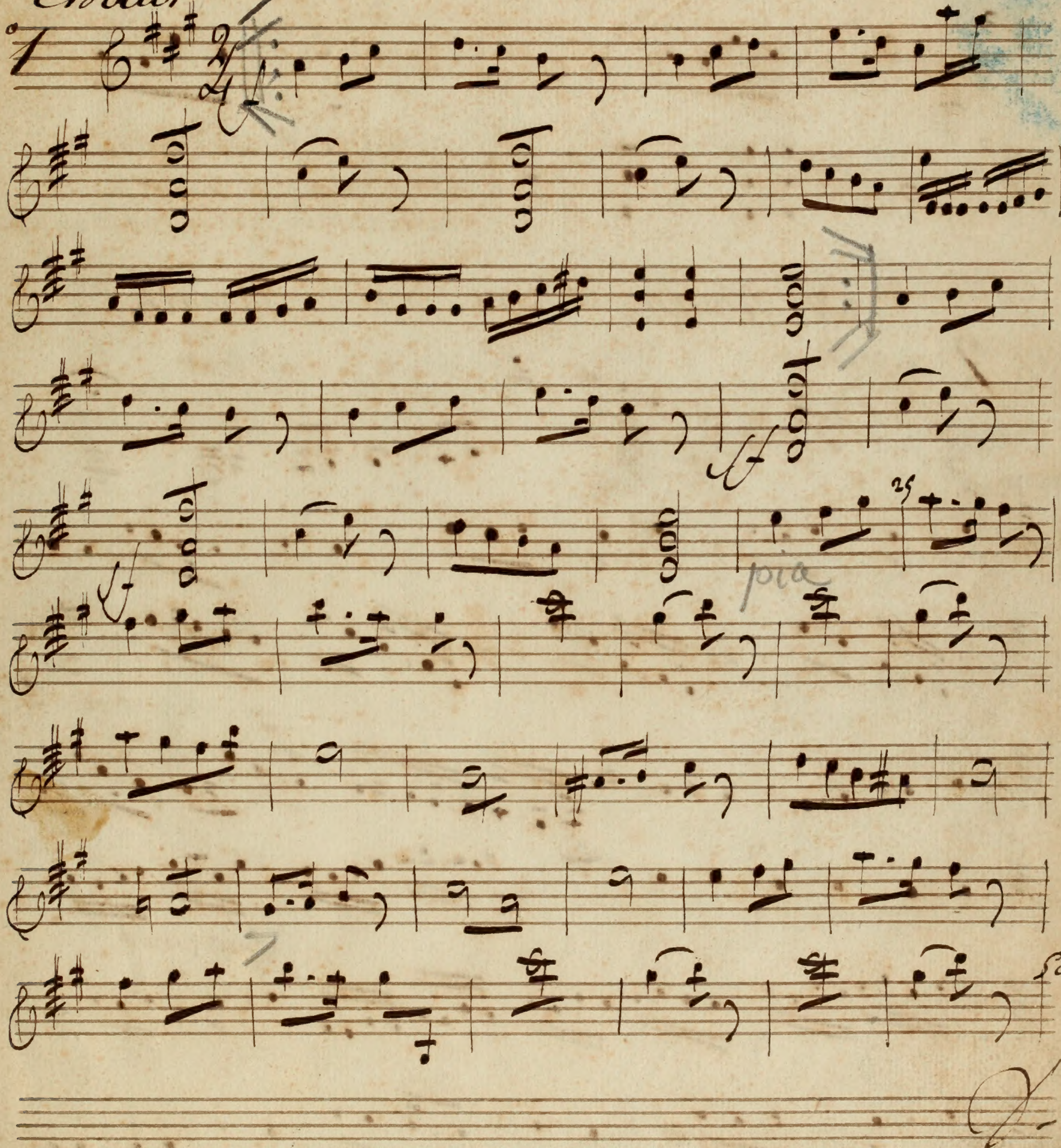
1.e Violon

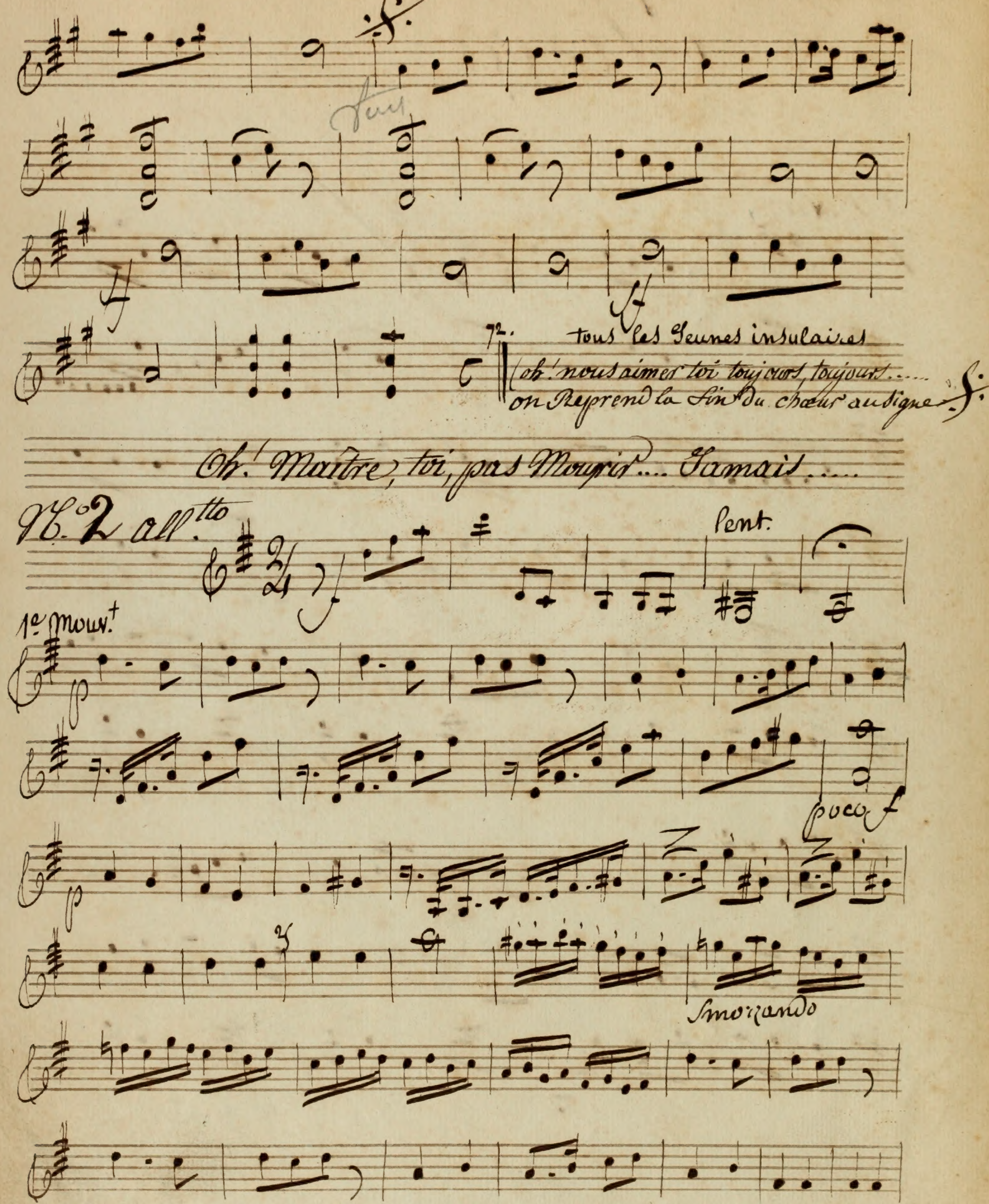
Elisca

Introduction du Premier acte

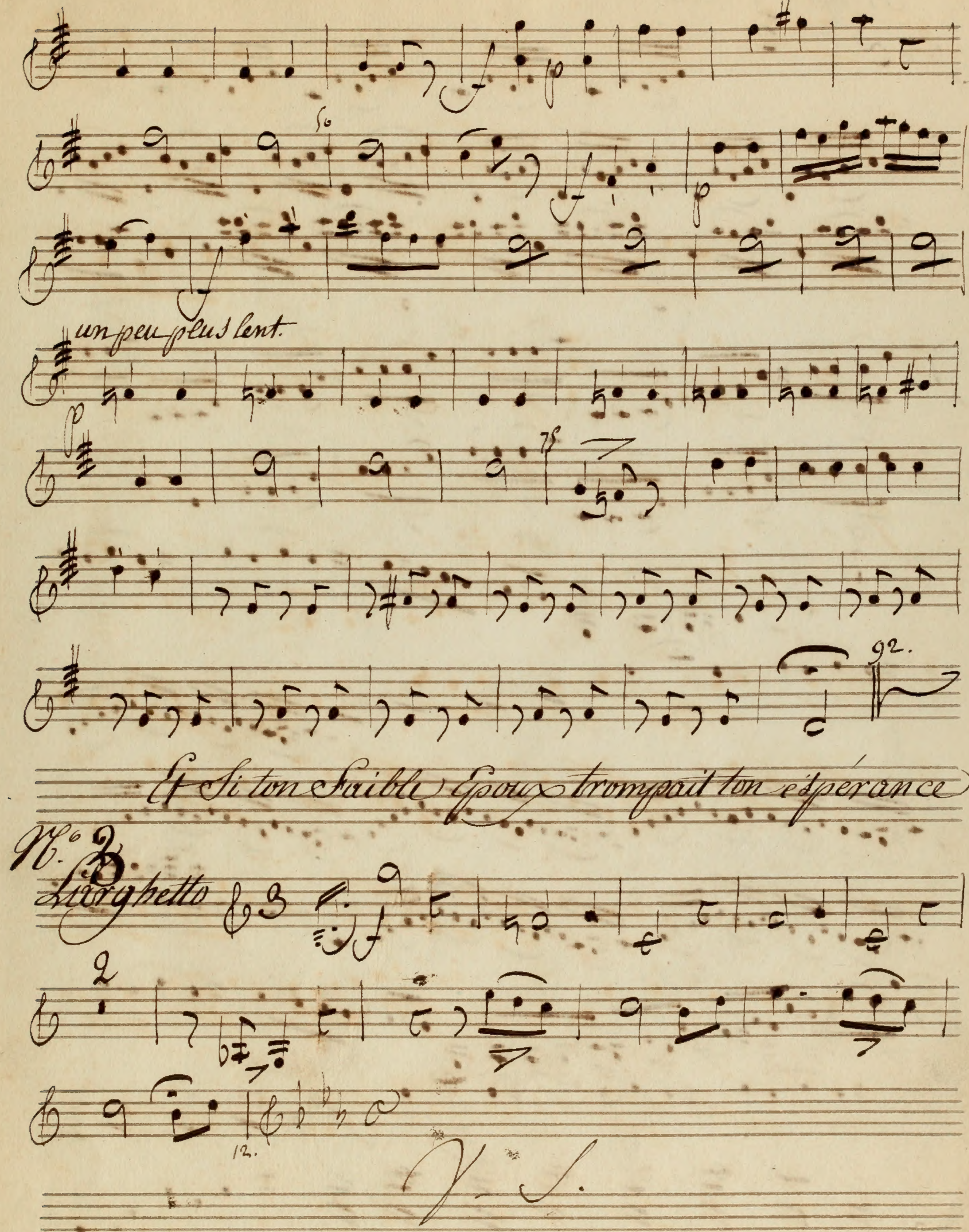
Choeur

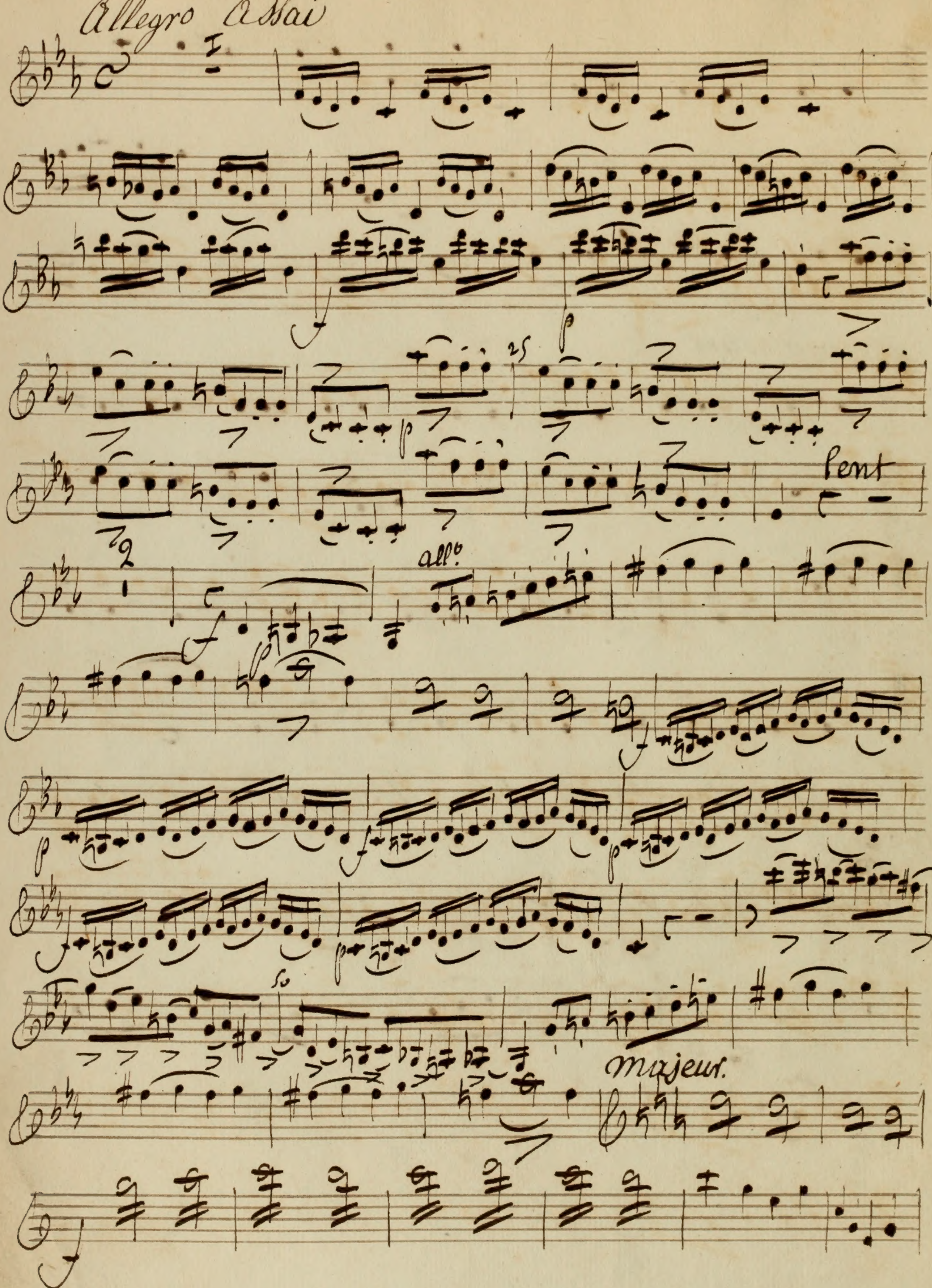
N.o 1

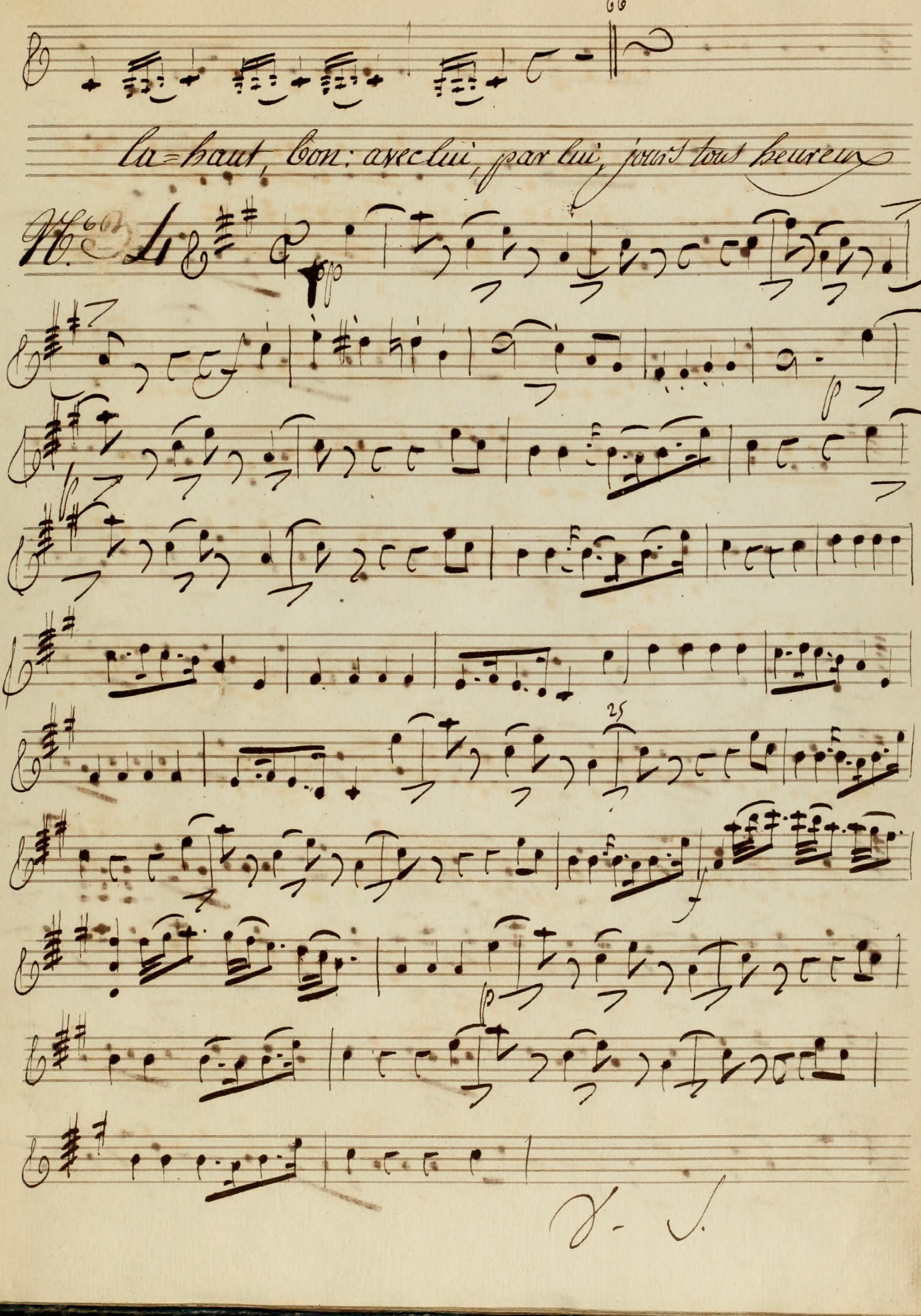


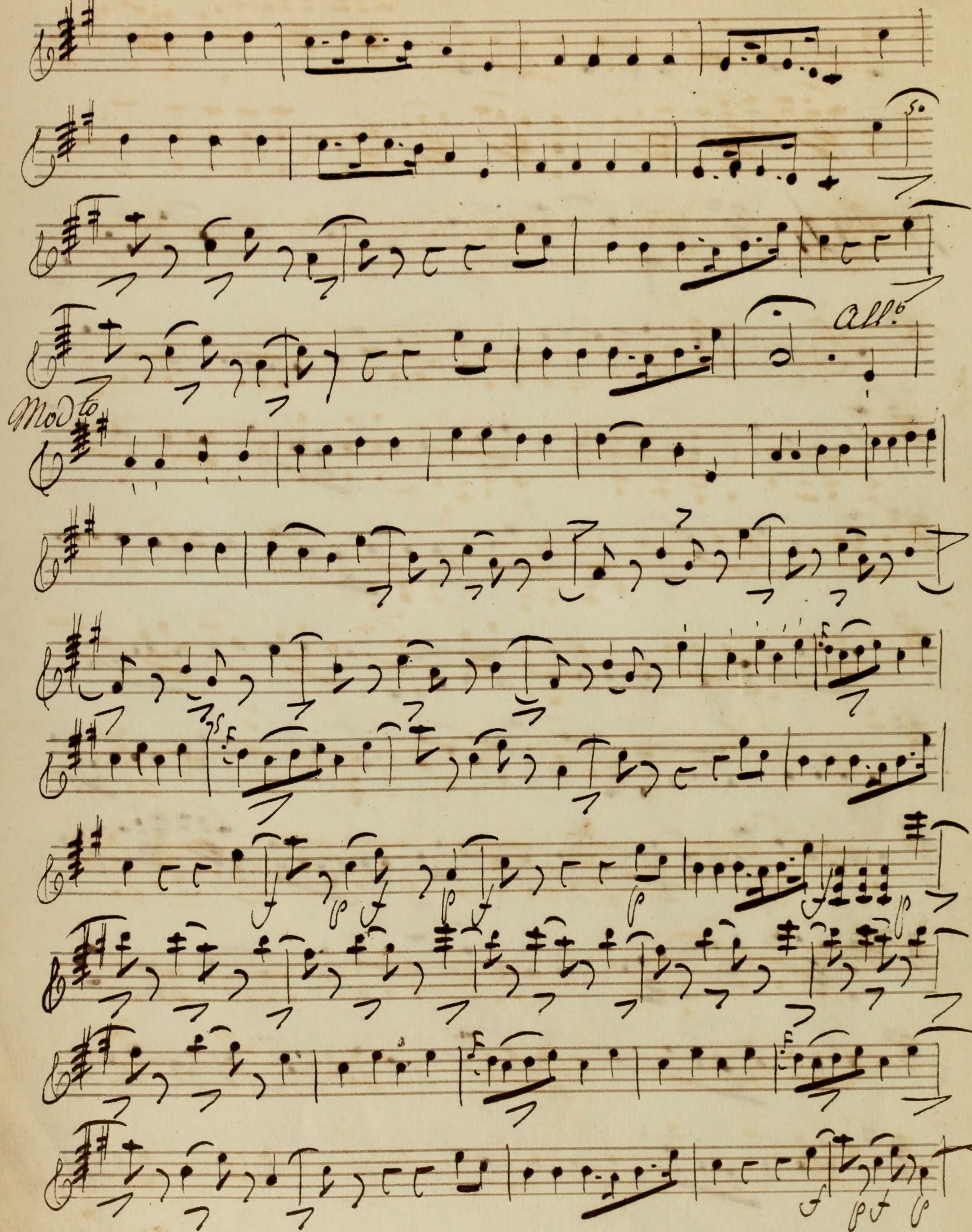


fort
72.
tous les Jeunes insulaires
(oh! nous aimer toi toujours, toujours.....
on Reprend la fin du chœur au signe
Oh! Maître, toi, pas Mourir.... Jamais.....
No 2 all.tto
lent.
1e mouvt
p
poco f
p
smorzando

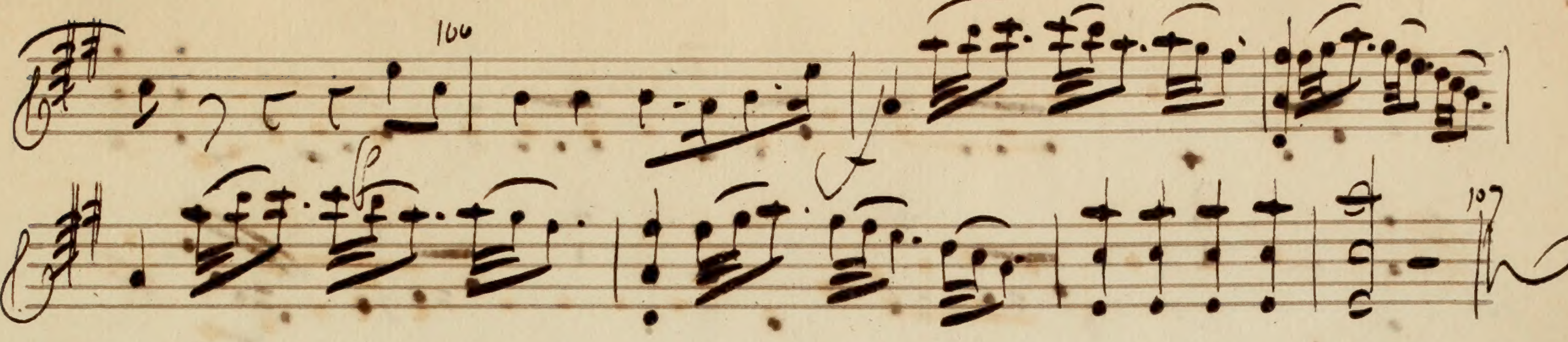

un peu plus lent.
Et Si ton Faible Epoux trompait ton espérance!
No. 2
Larghetto
V. S.


Allegro Assai
lent
all°
majeur.


la=haut, bon: avec lui, par lui, jours tout heureux
No. 4
V.-S.

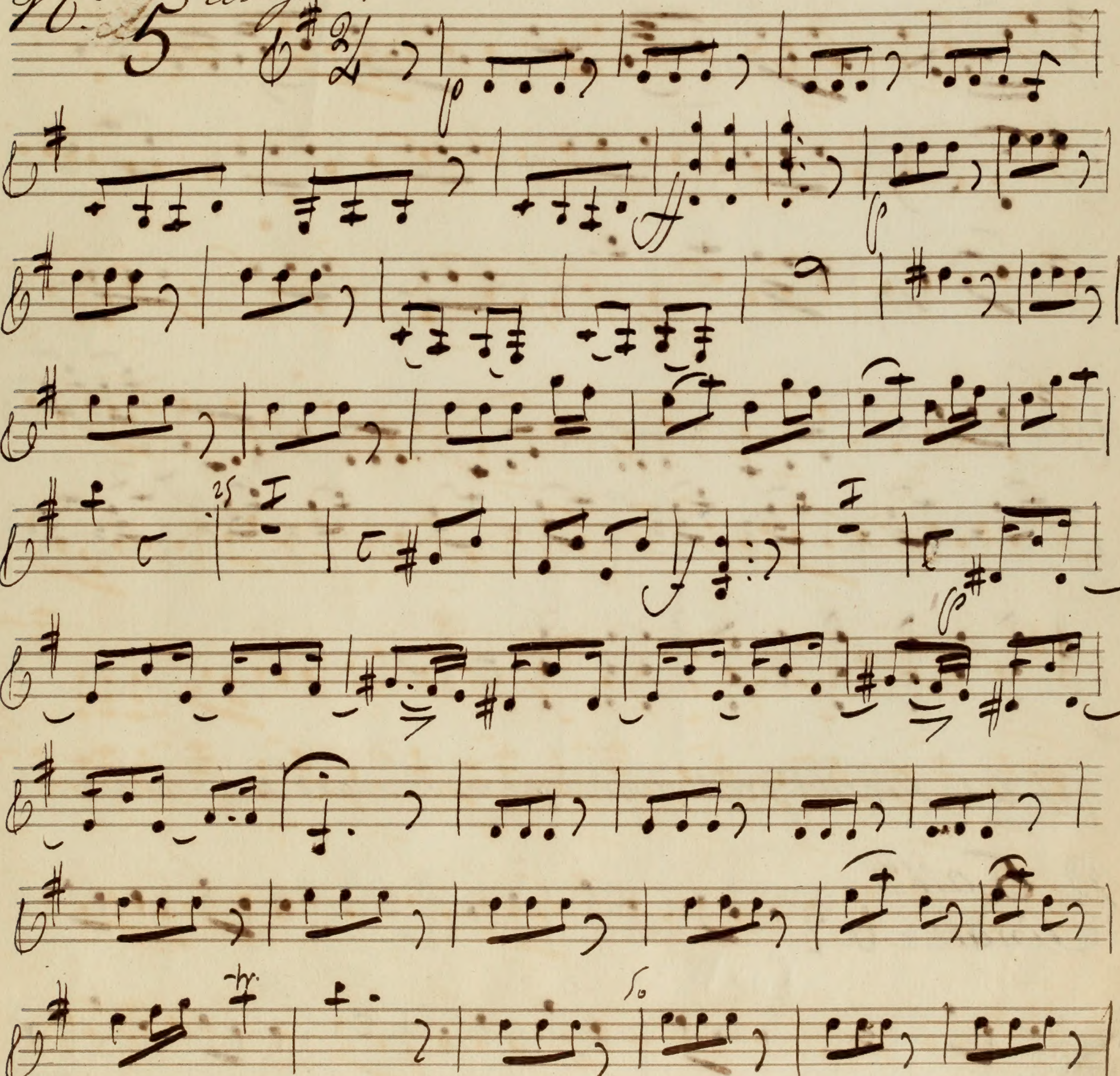


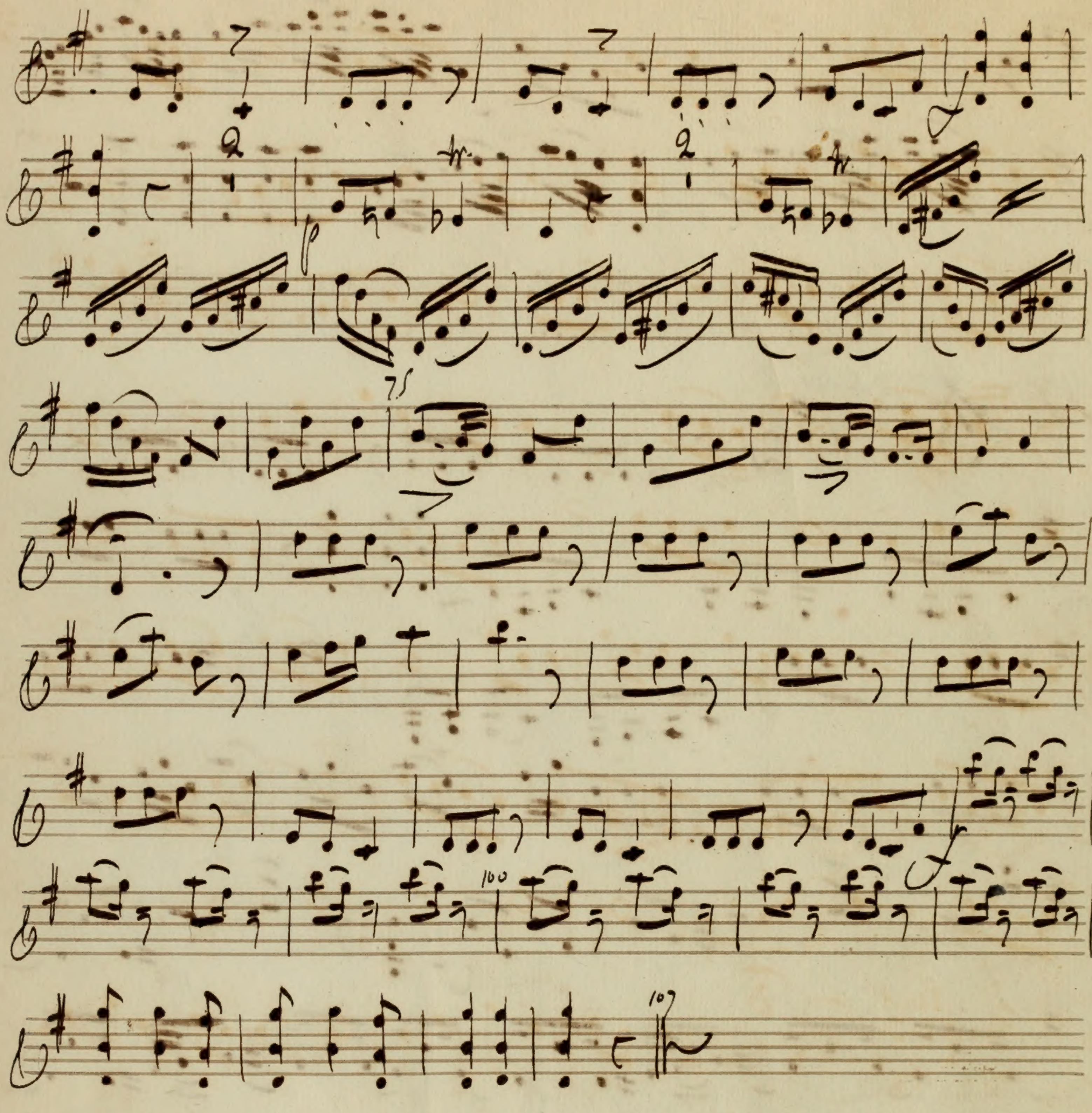
All°
Modto



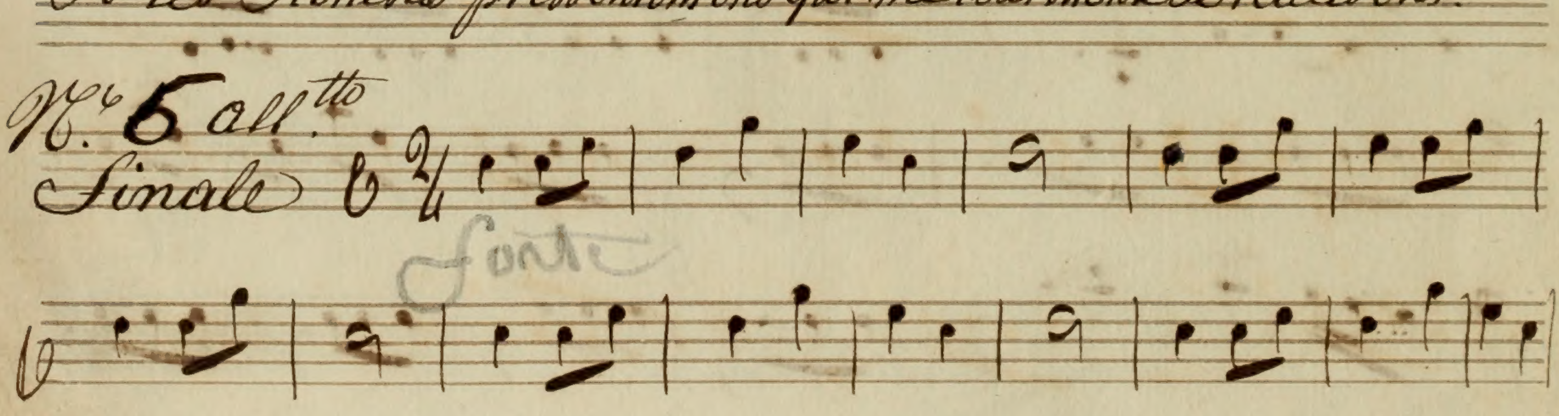
Ne faudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances, lire les divers ouvrages ....

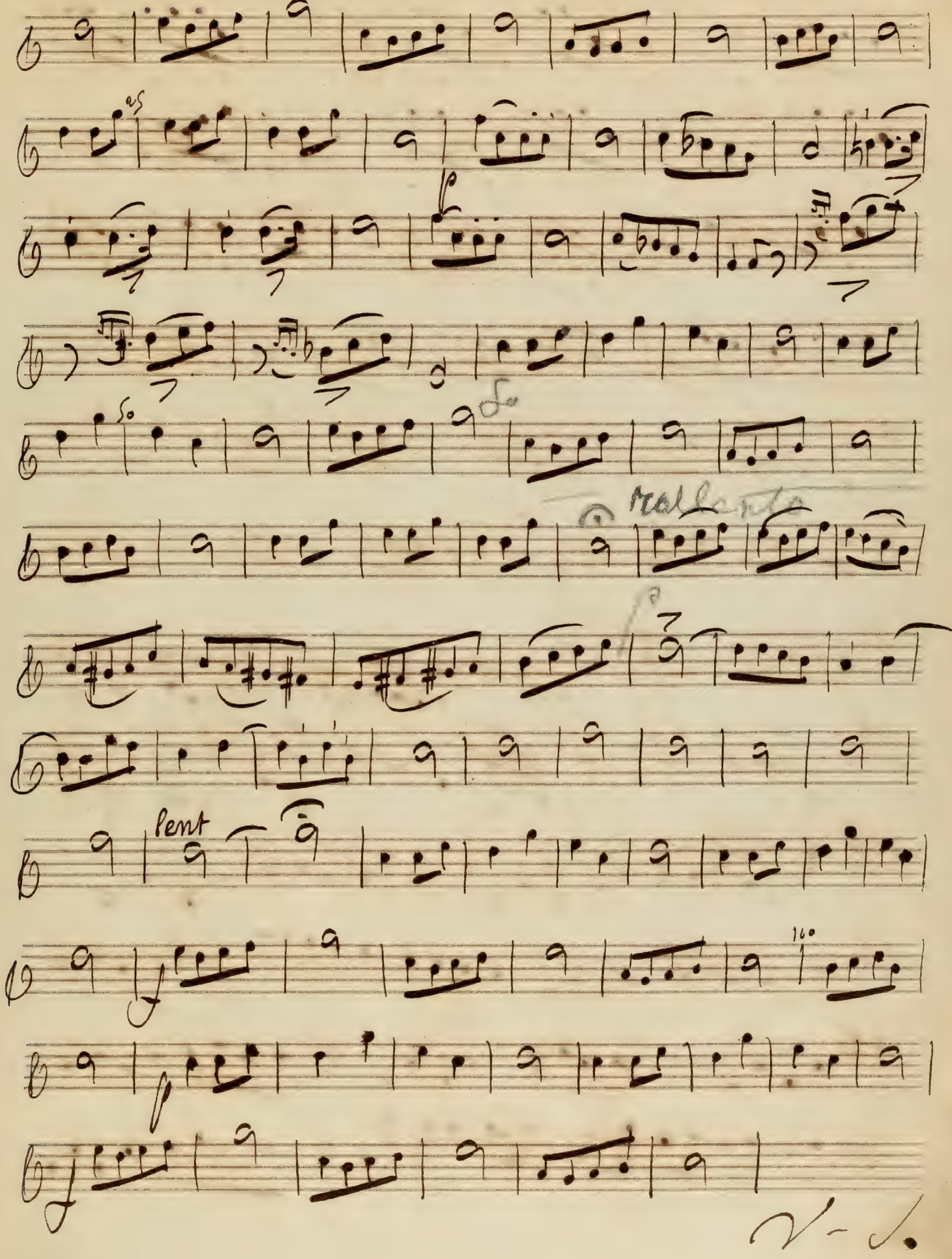
N.° 5 allegretto.

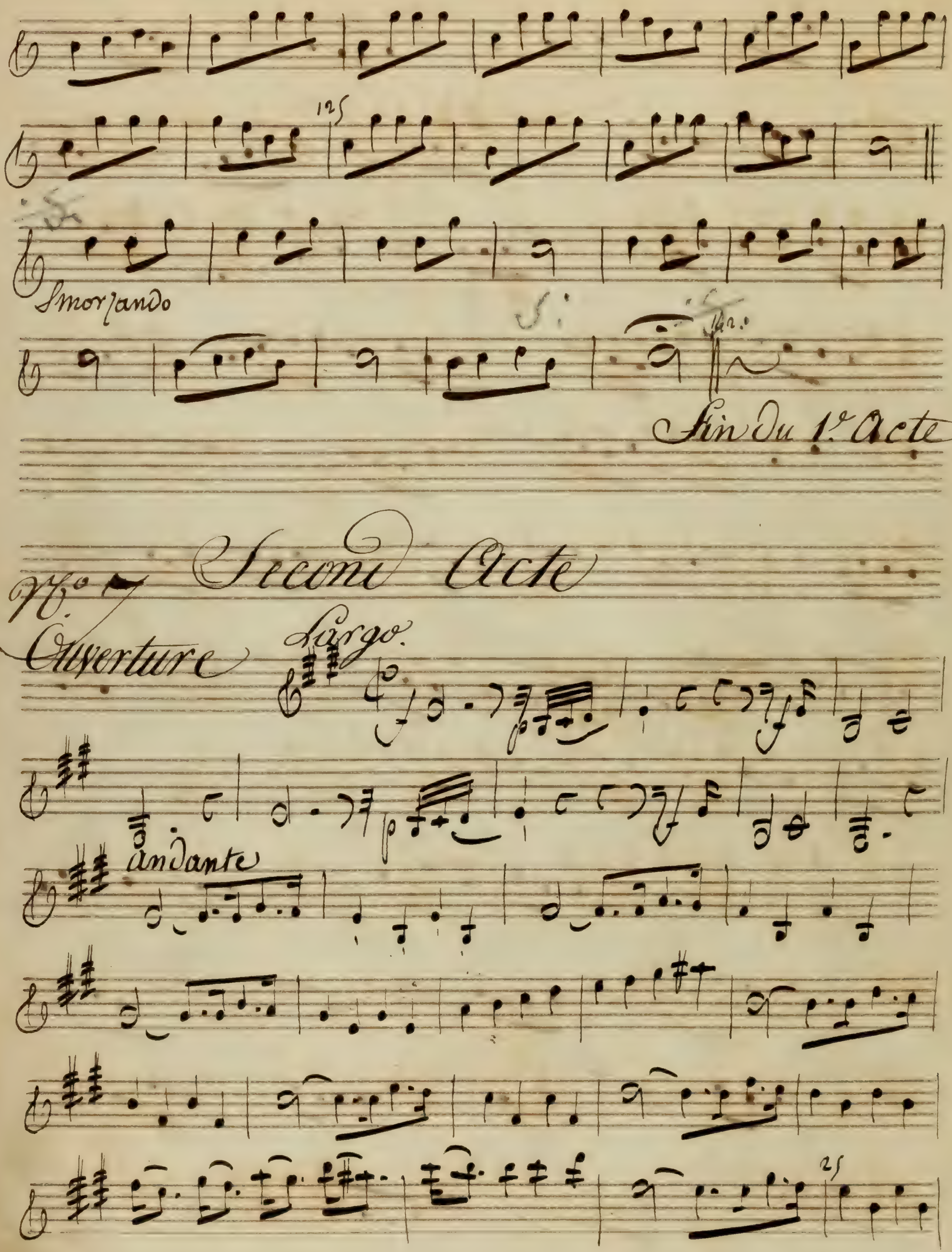


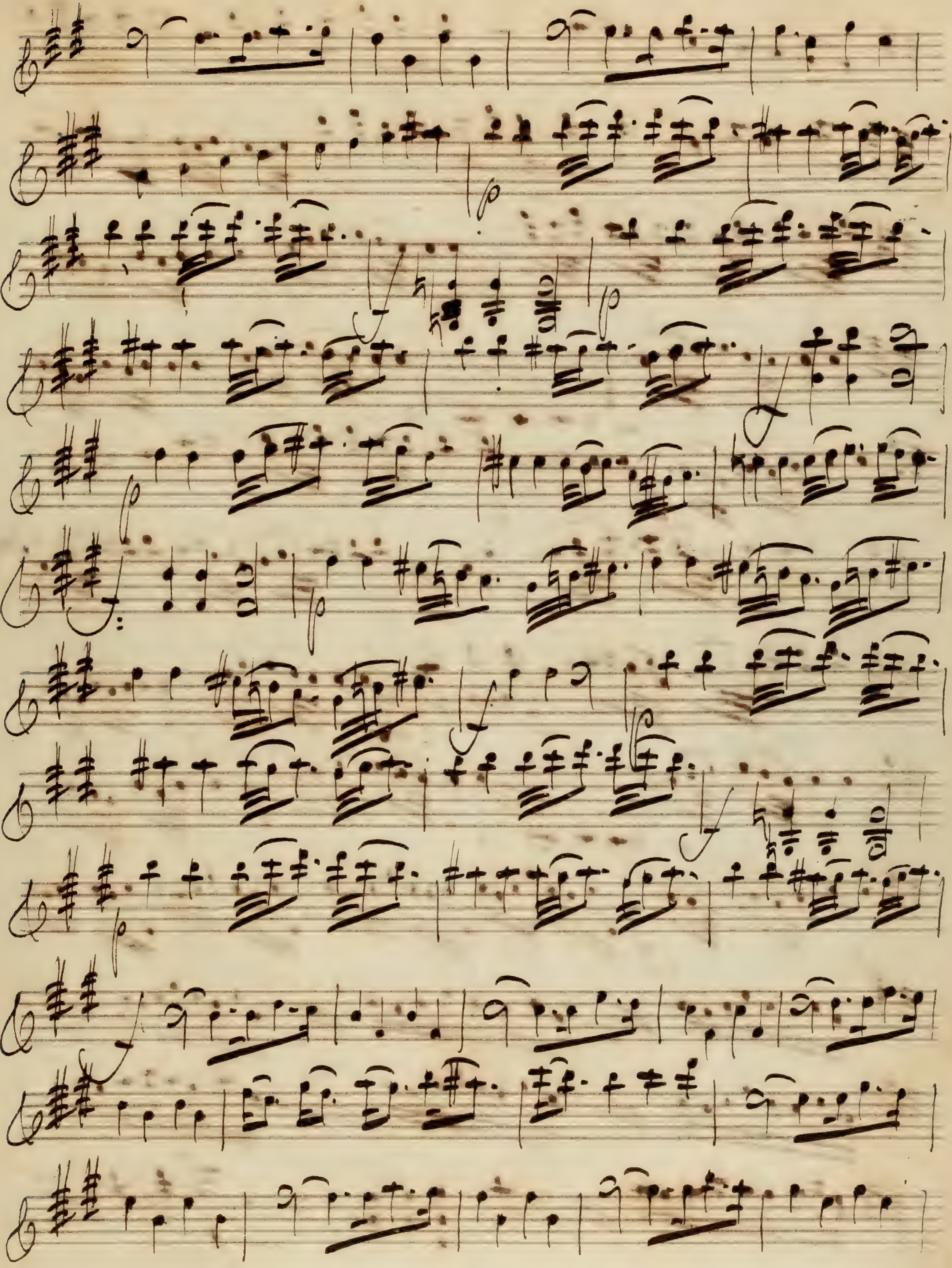


Si les funestes pressentimens qui me tourmente se réalisent.

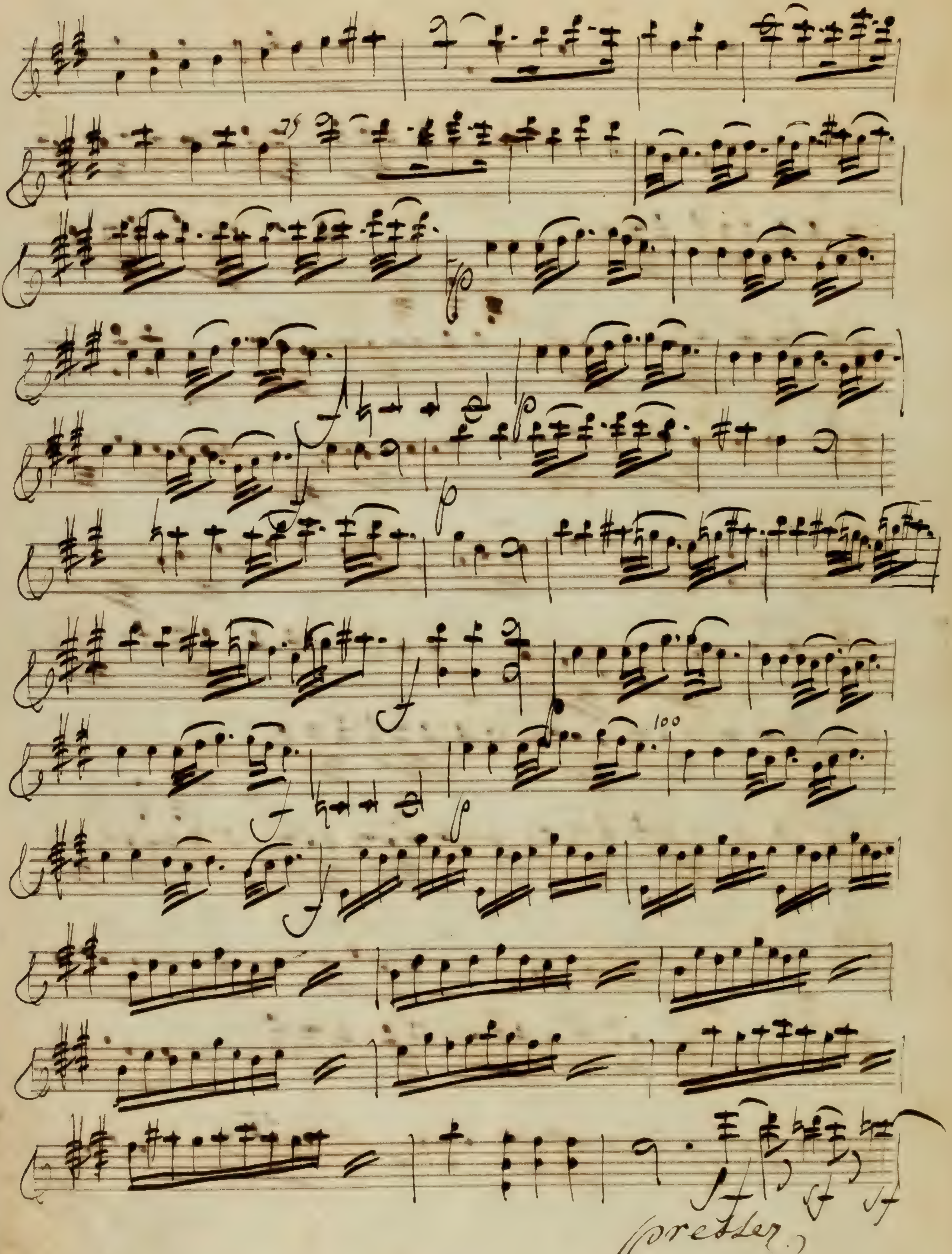


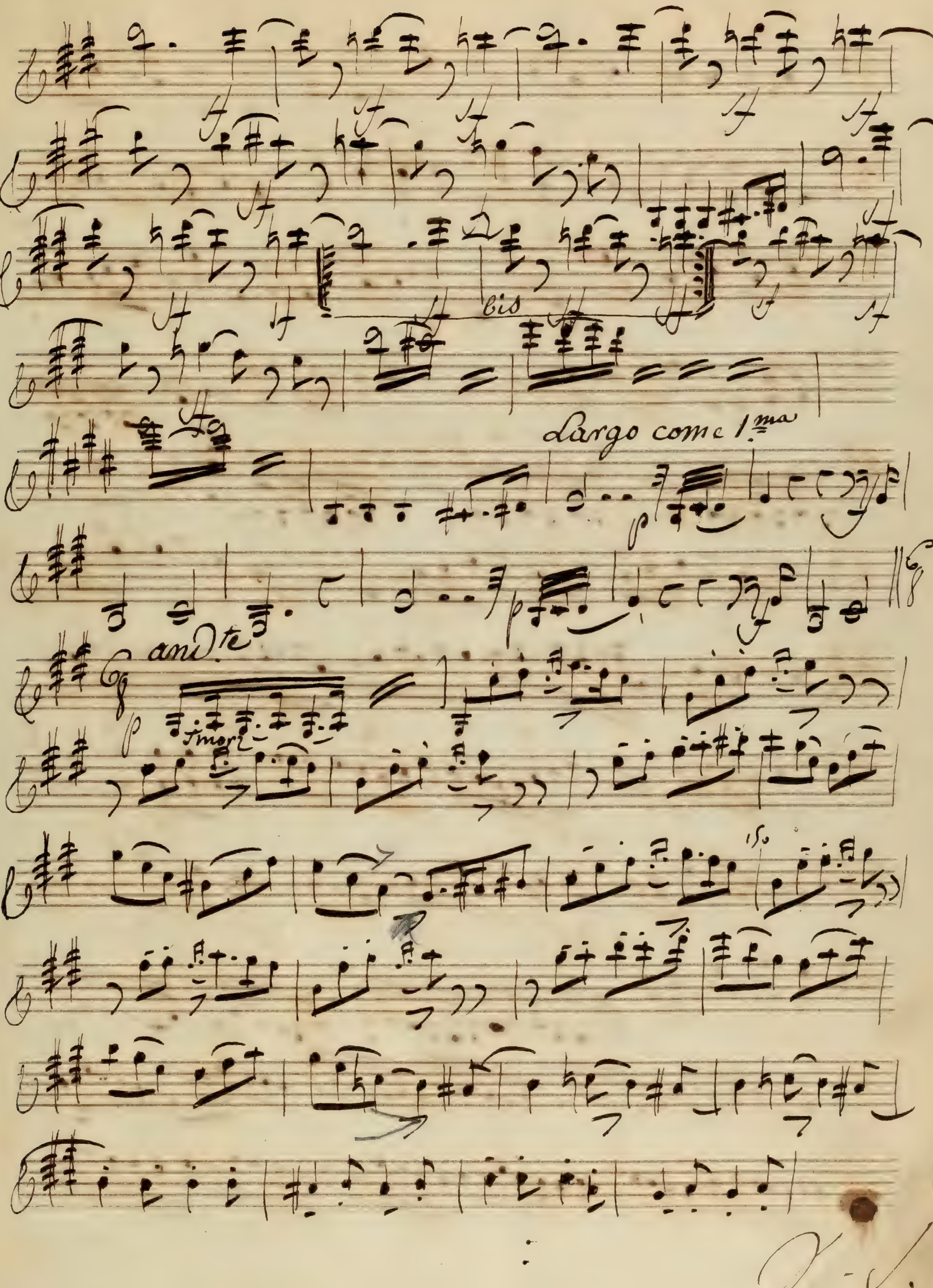

rallentando
lent
140
V-S.


125
Smorzando
Fin du 1r Acte
Second Acte
No 7
Ouverture
Largo
andante
25

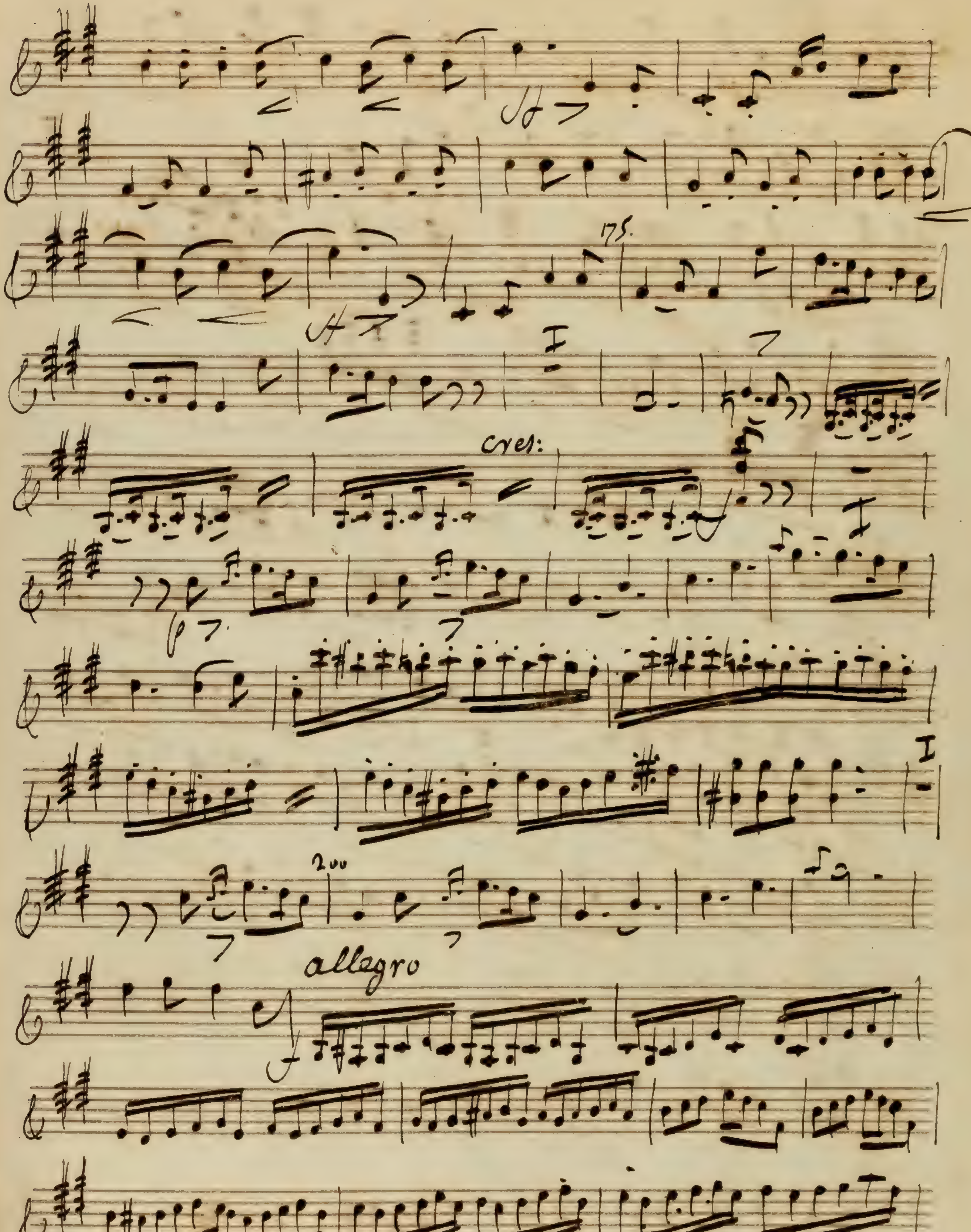


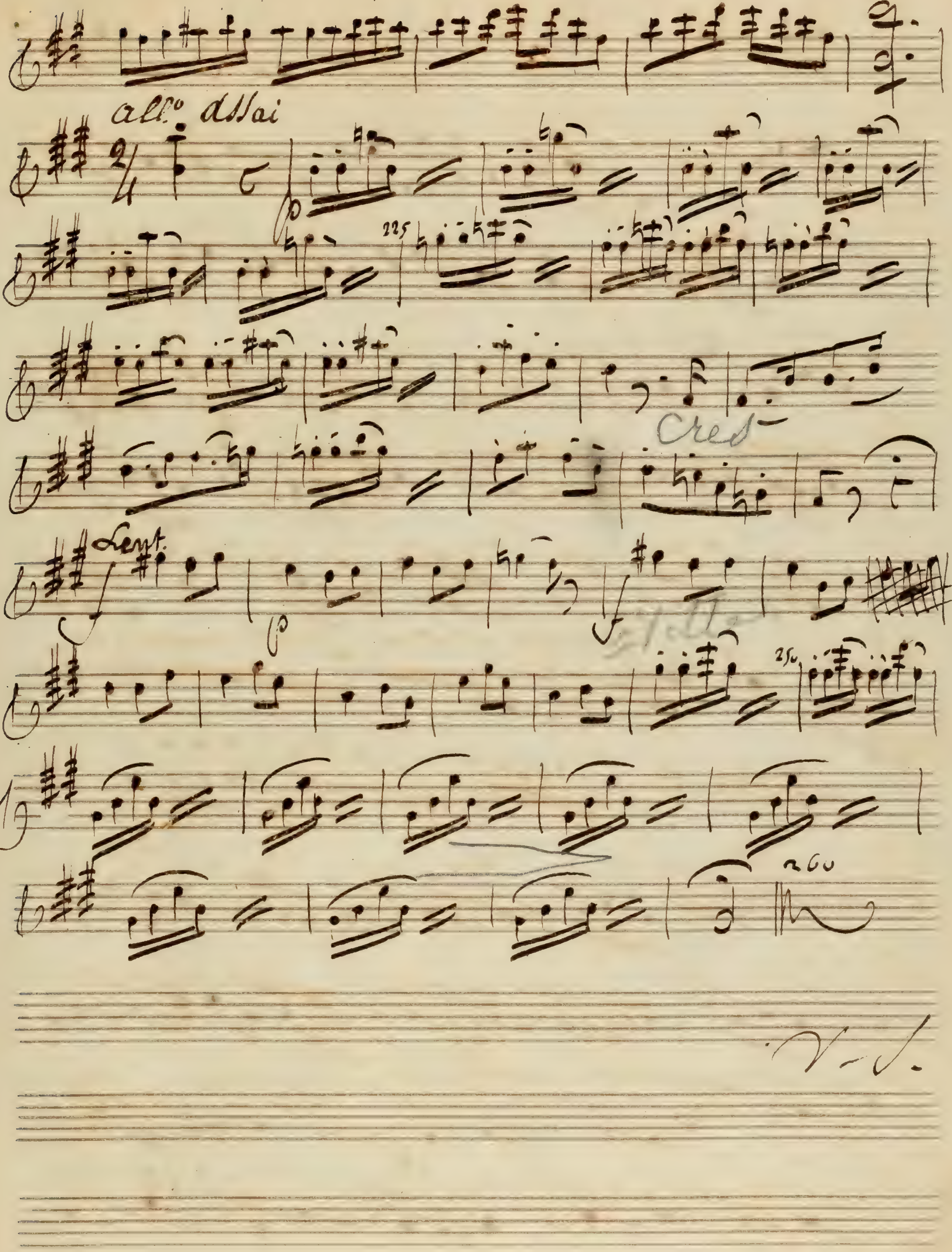
V. S.





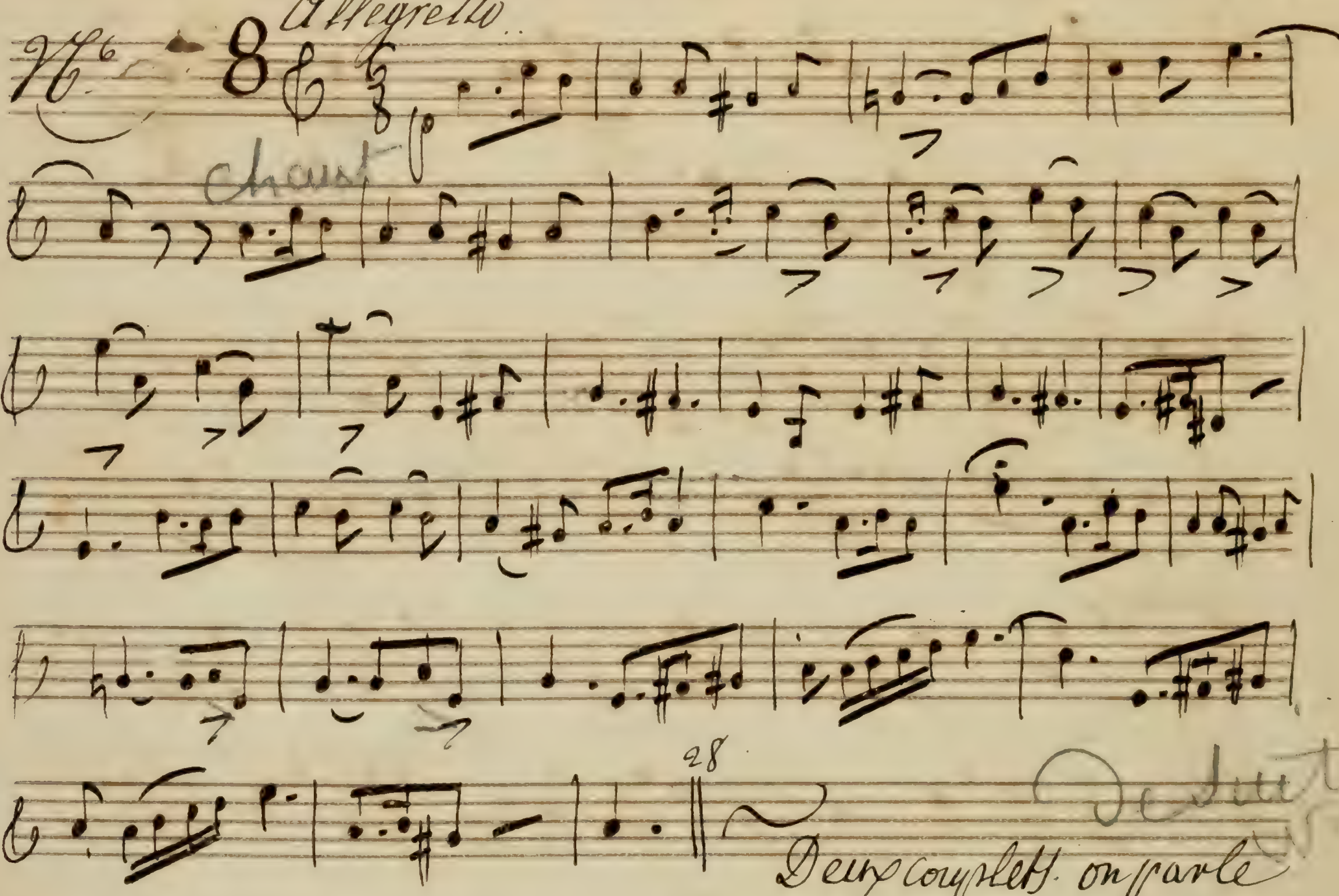
V. S.


175.
cres:
200
allegro



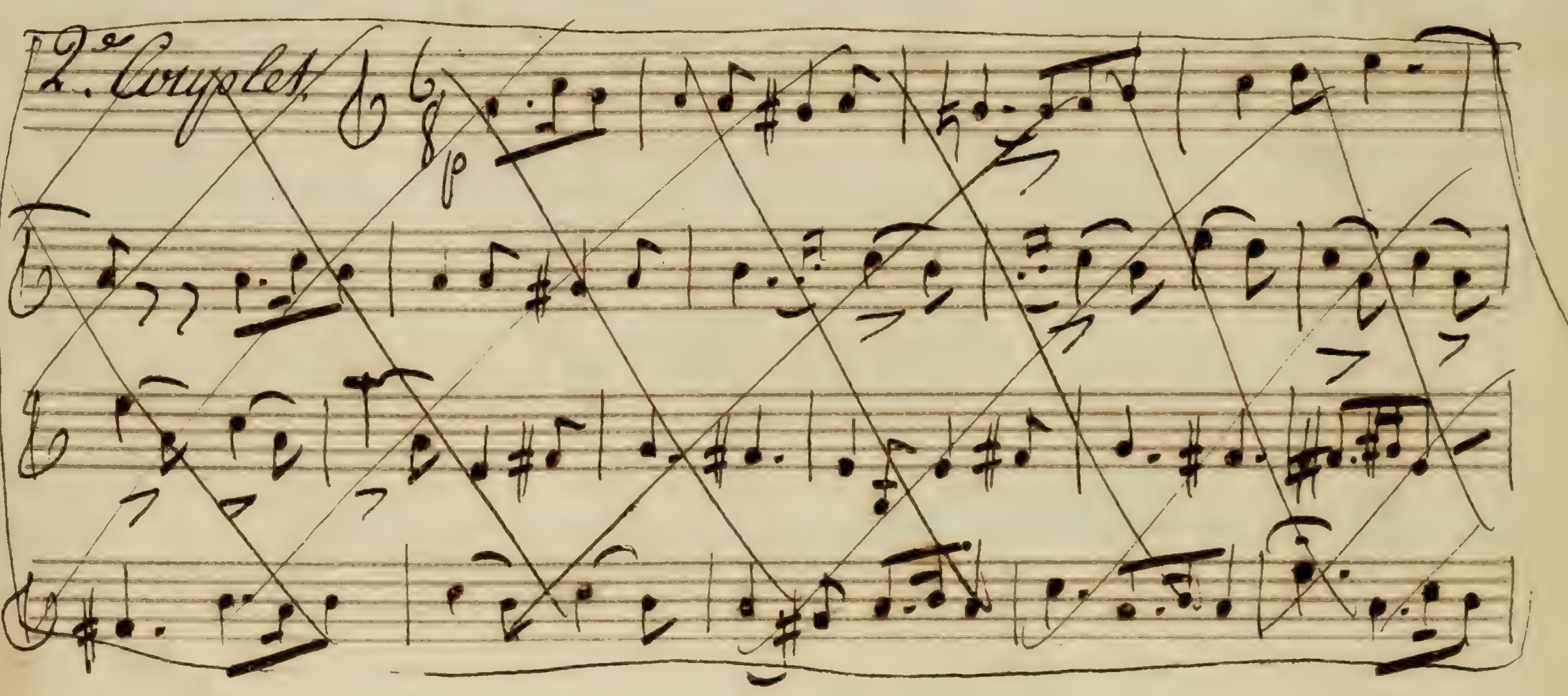
all.o assai
p
225
Cres
Lent.
p
250
260
V.-S.

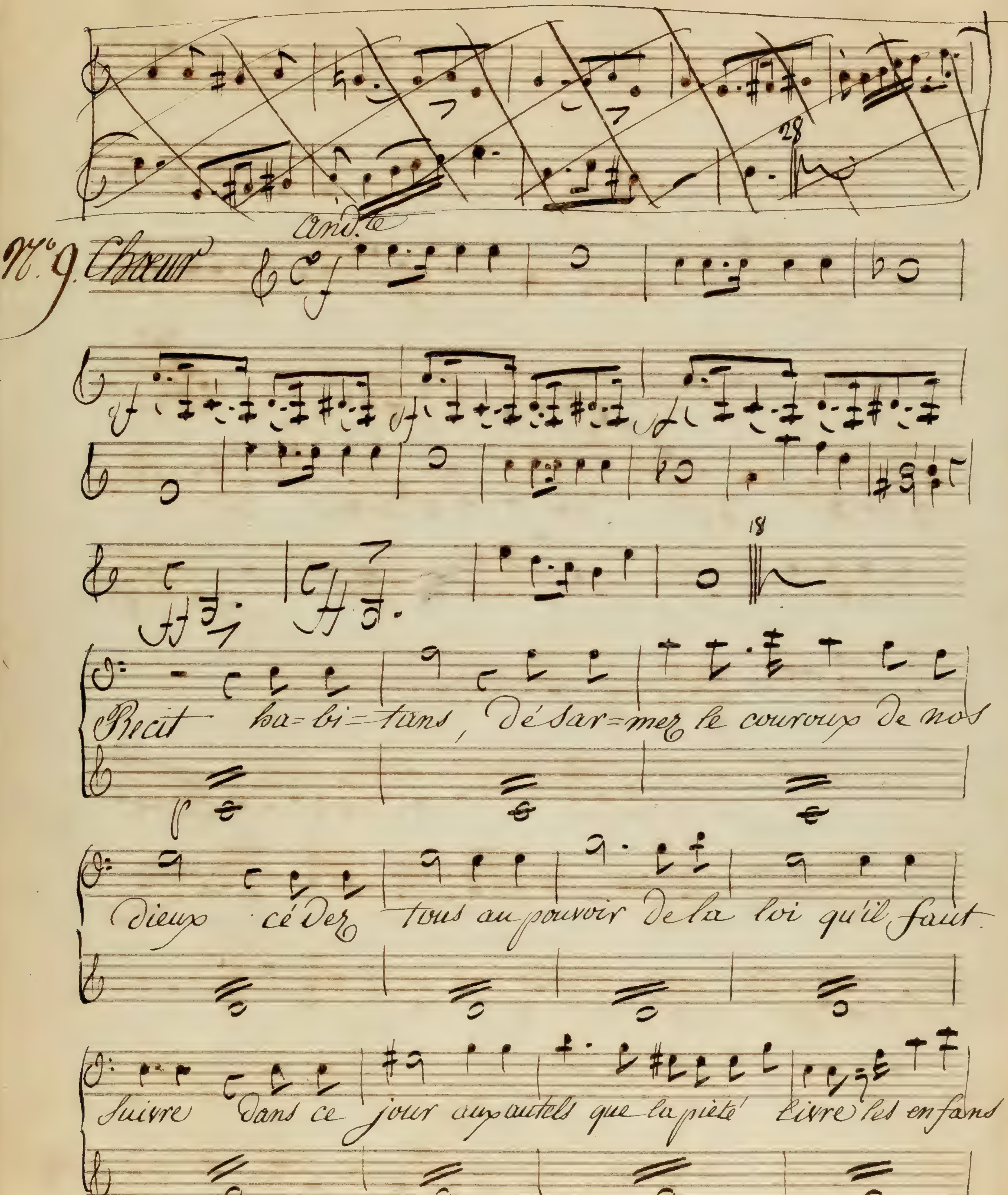
Elisca... être la cause, pas vouloir encor nous confier
Son Enfant; attendre son Epoux



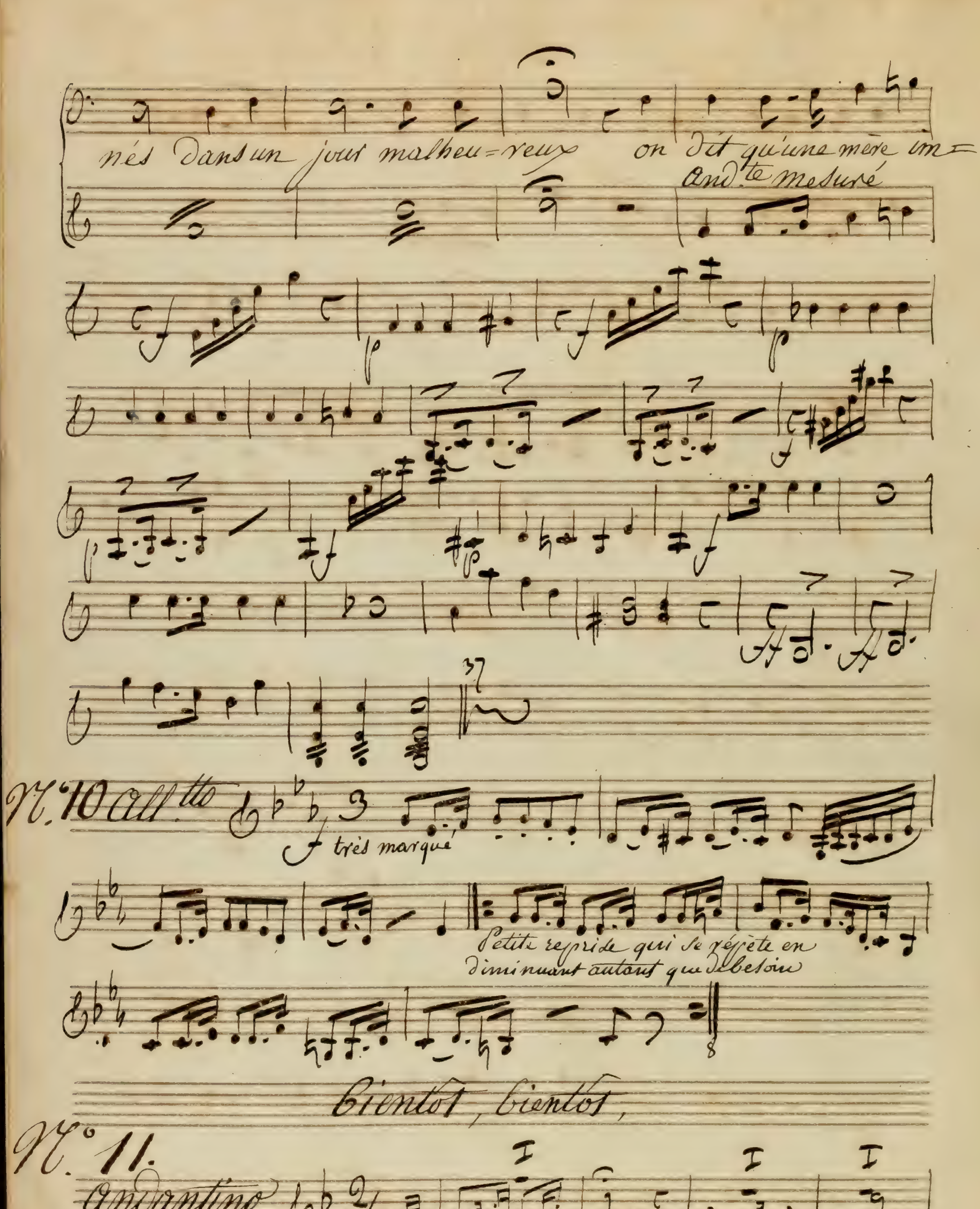
Deux couplets. on parle

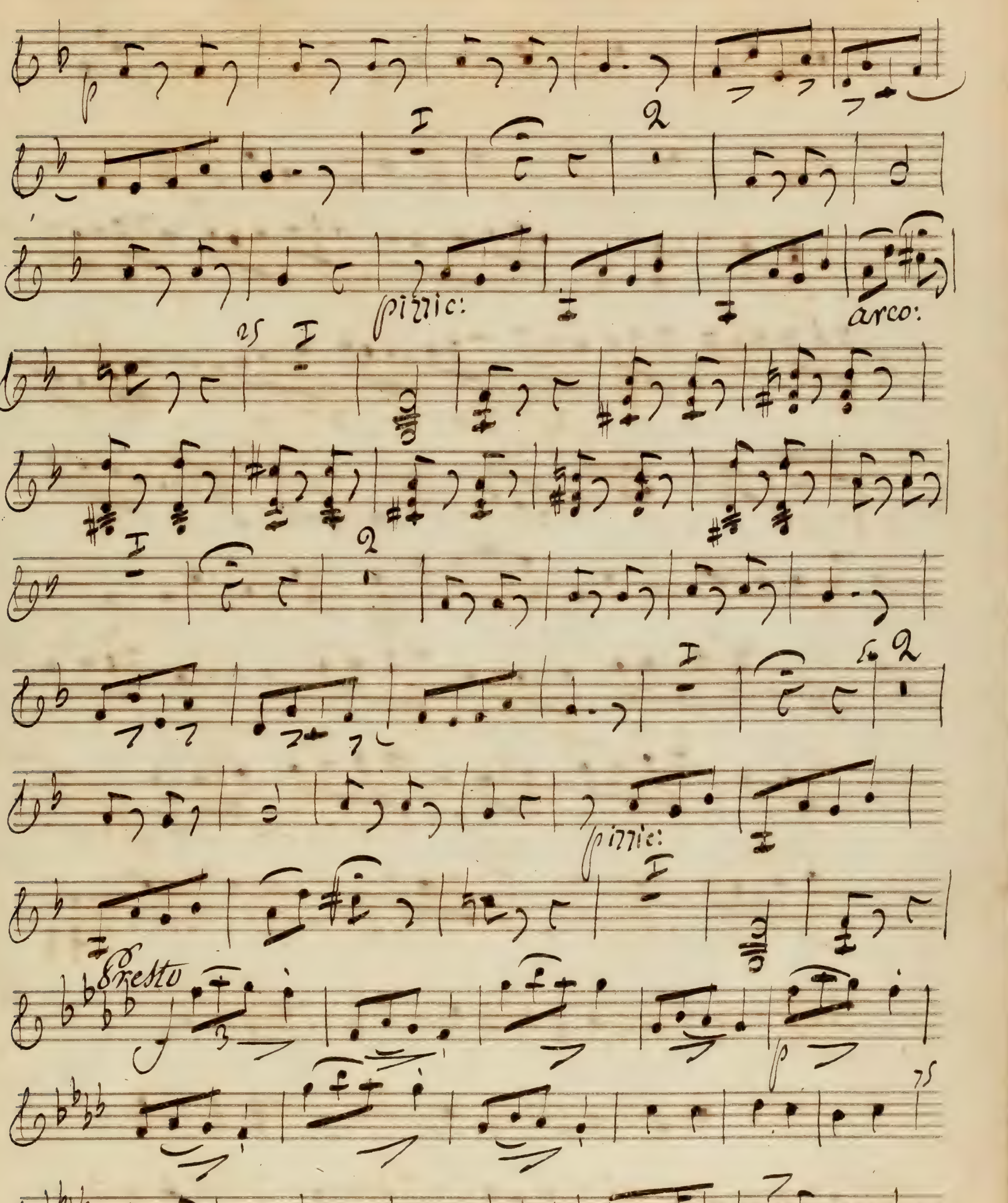
bonne Elisca, toi sans doute, reposer Encore

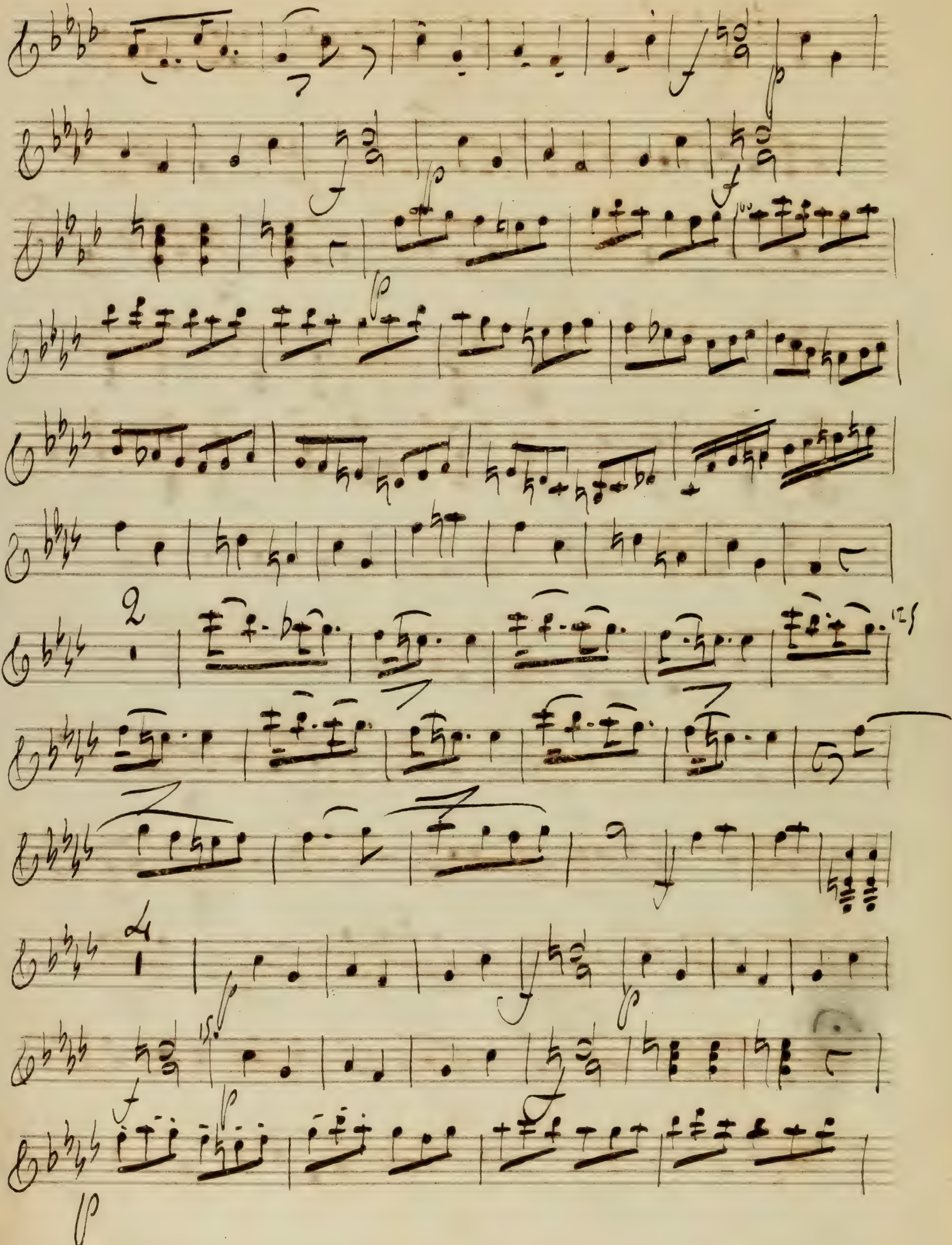


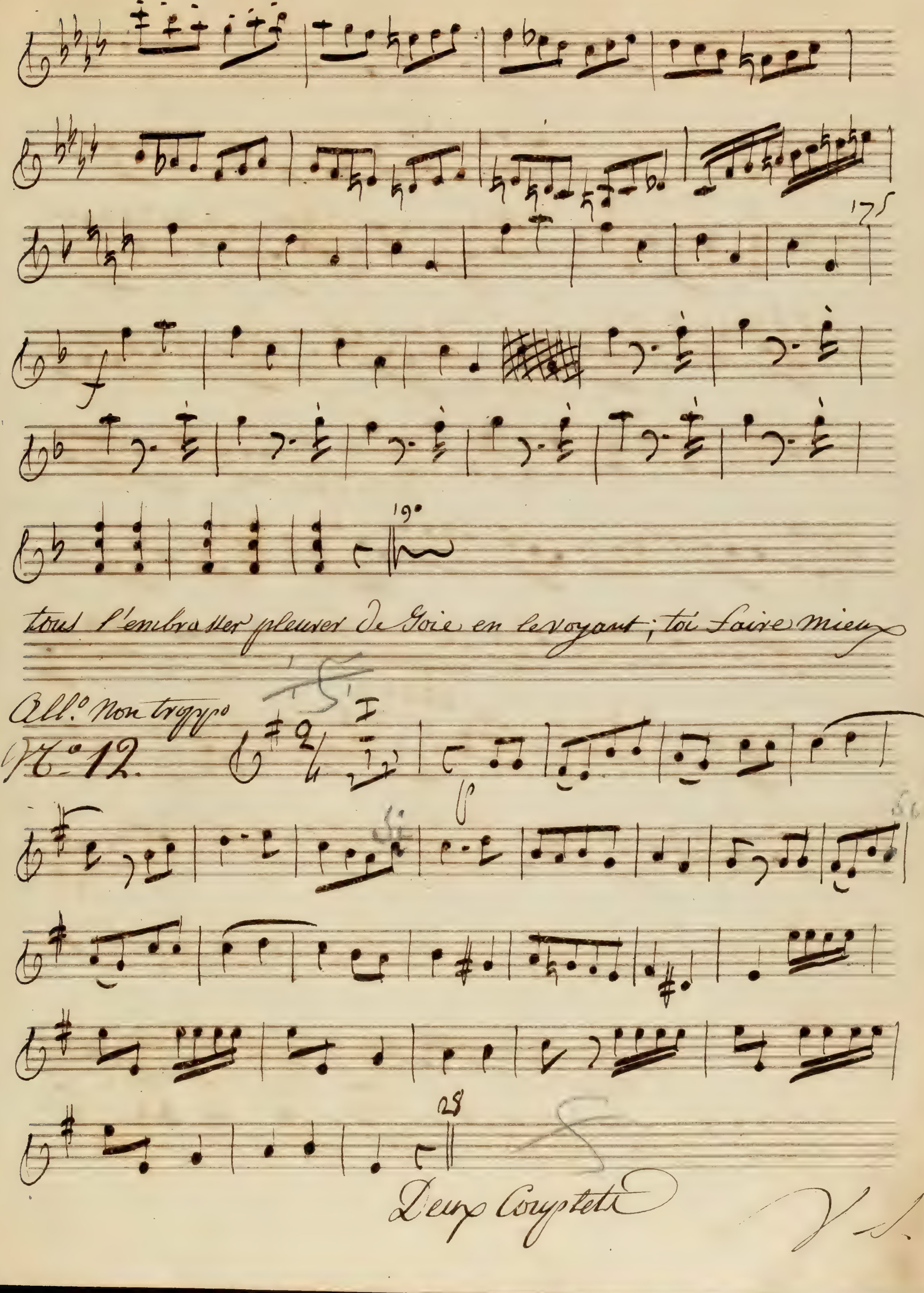


28
N.º 9. Chœur
And.te
18
Recit ha=bi=tans, dé sar=mer le courroux de nos
dieux cé der tous au pouvoir de la loi qu'il faut.
Suivre dans ce jour aux autels que la piété Livre les enfans


nés dans un jour malheu=reux on dit qu'une mère im=
And.te mesuré
37
N.o 10 All.tto
f très marqué
Petite reprise qui se répète en diminuant autant que de besoin
Bientôt, bientôt,
N.o 11.
Andantino
un peu ad libitum quand vient cette Ritournelle


pizzic:
arco:
pizzic:
Presto
V: S.

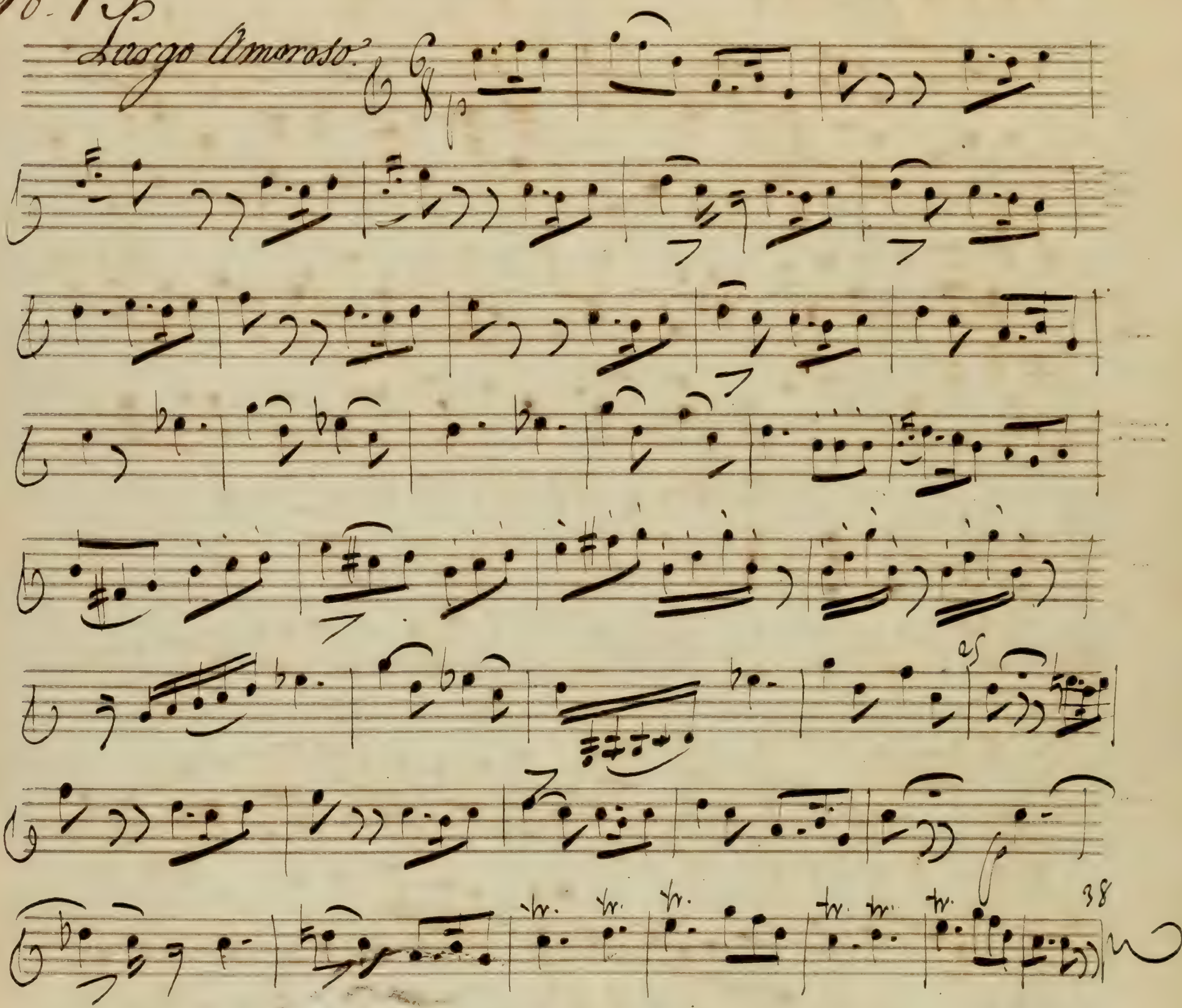



175
190
tous l'embrasser pleurer de Joie en le voyant; toi faire mieux
All.o Non troppo
N.o 12.
28
Deux Couplets

Mais Nous ma bien aimeé, ignorons le toujours.

No. 13.

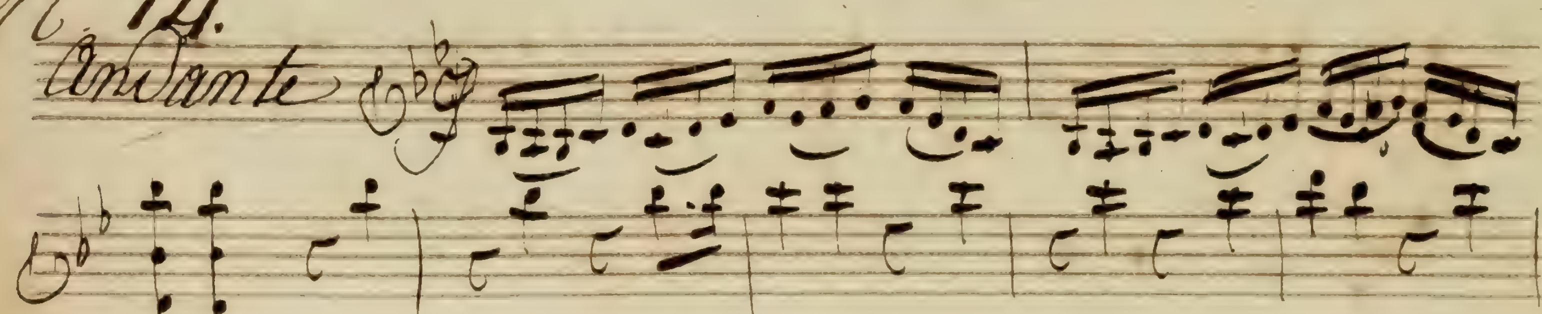
Largo Amoroso.

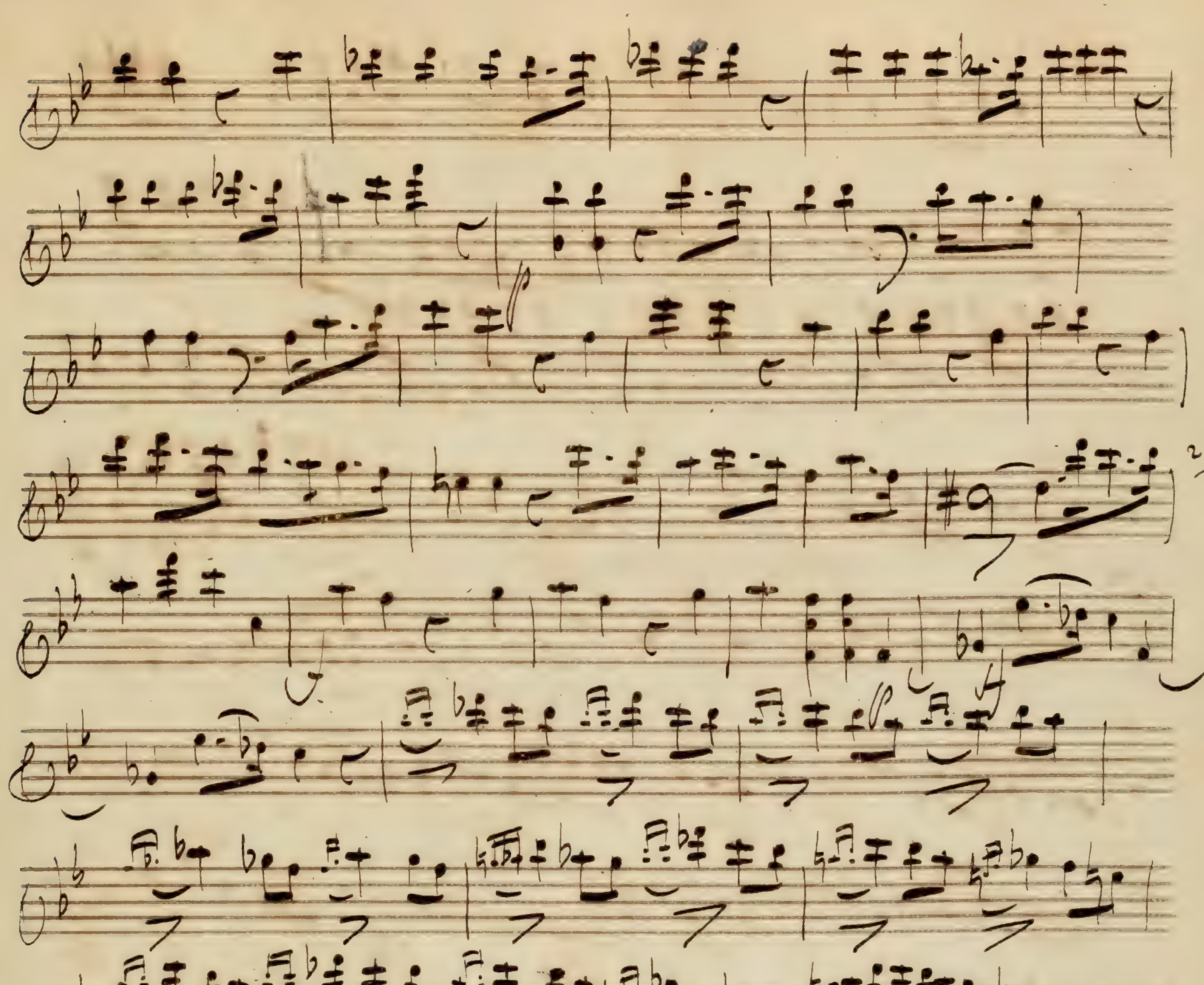


Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé; J'aurai le courage de t'obéir

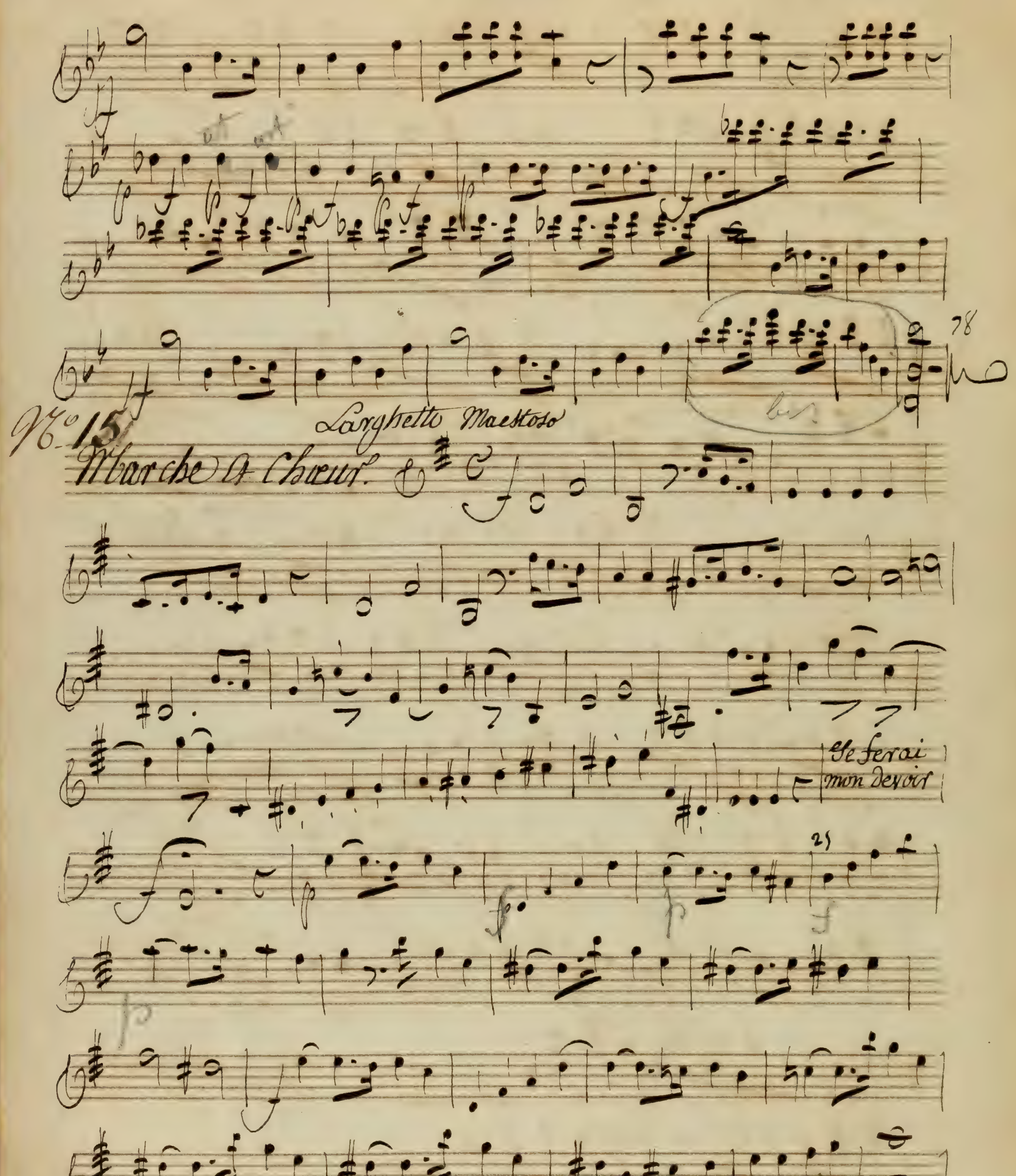
No. 14.

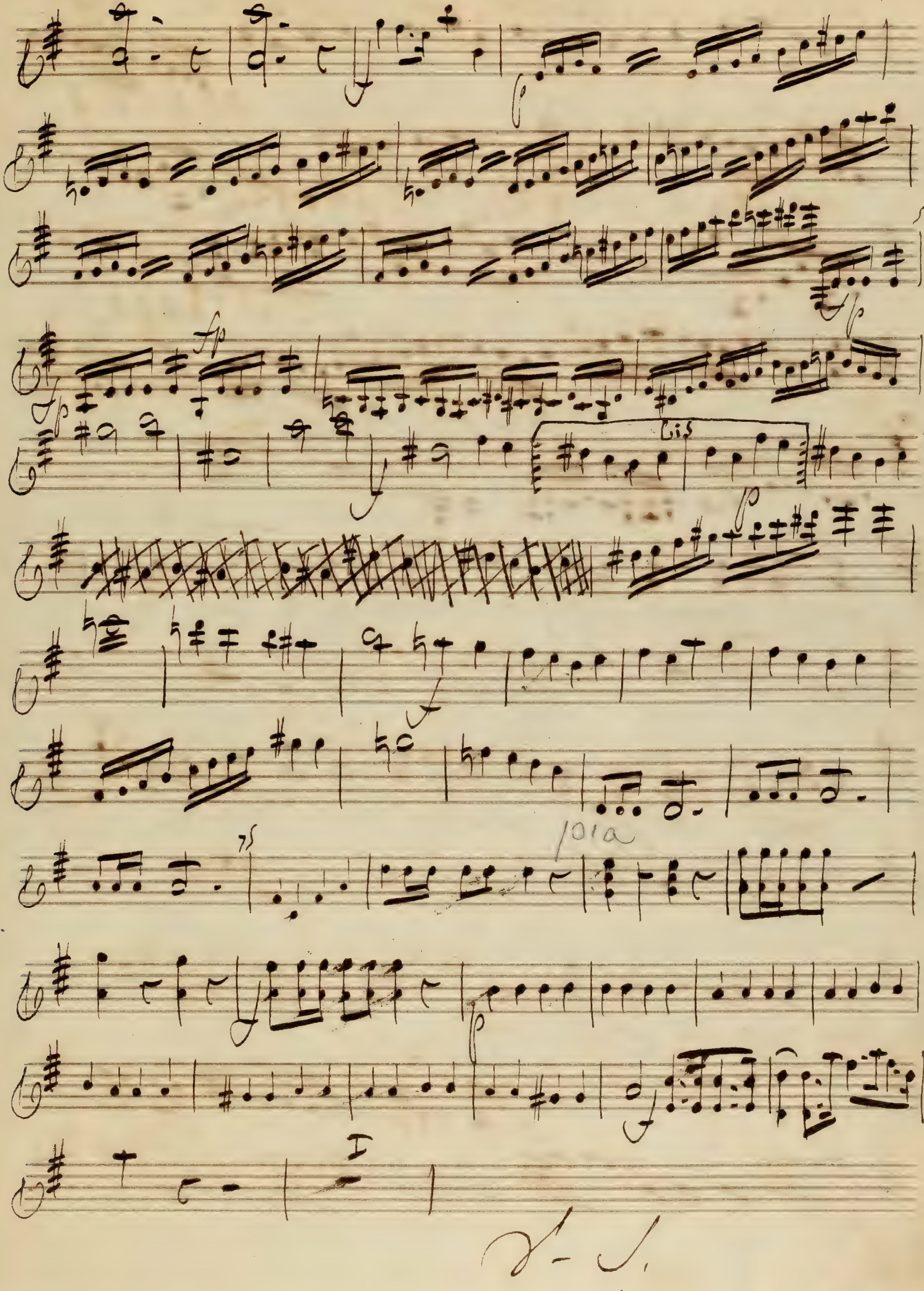
Andante



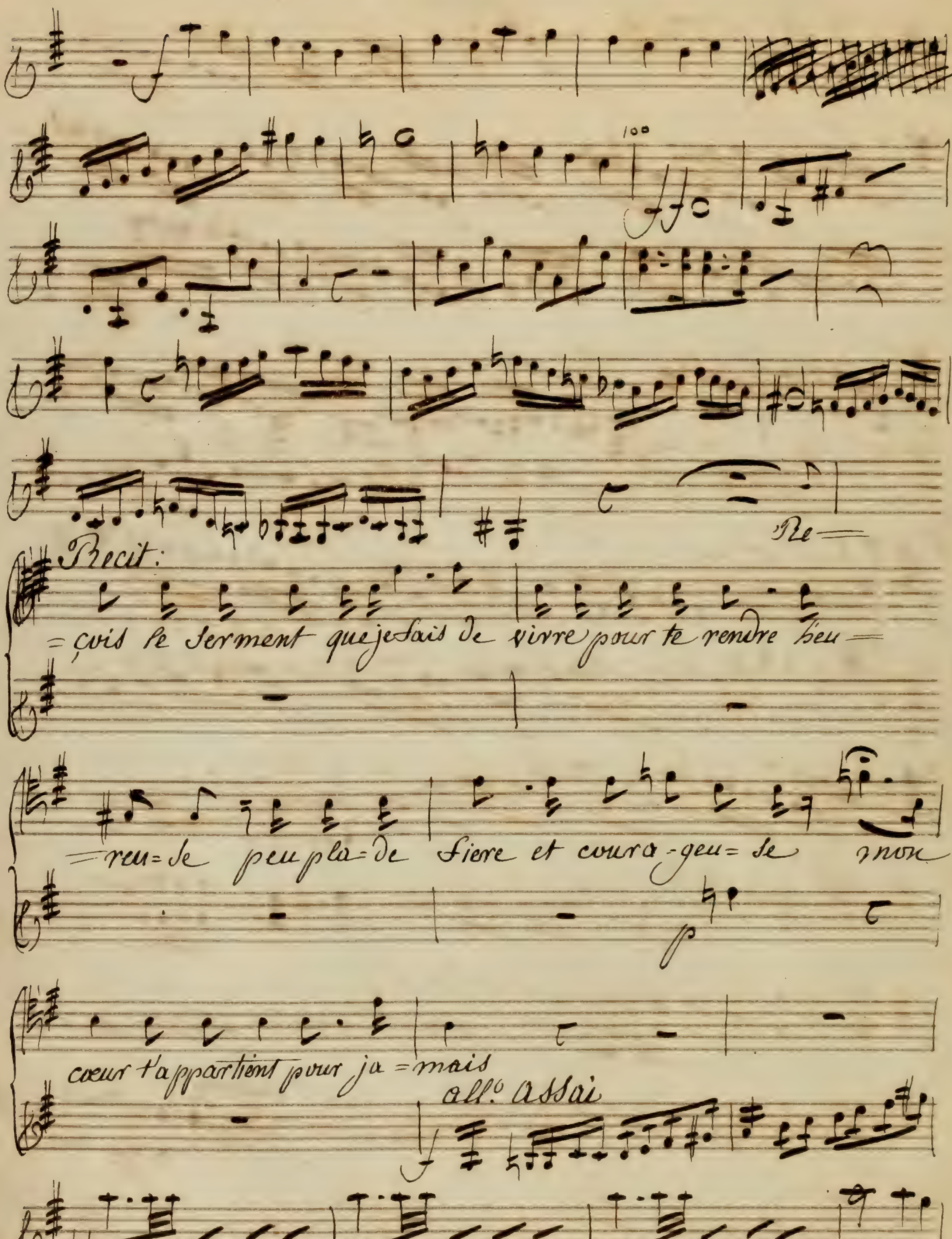


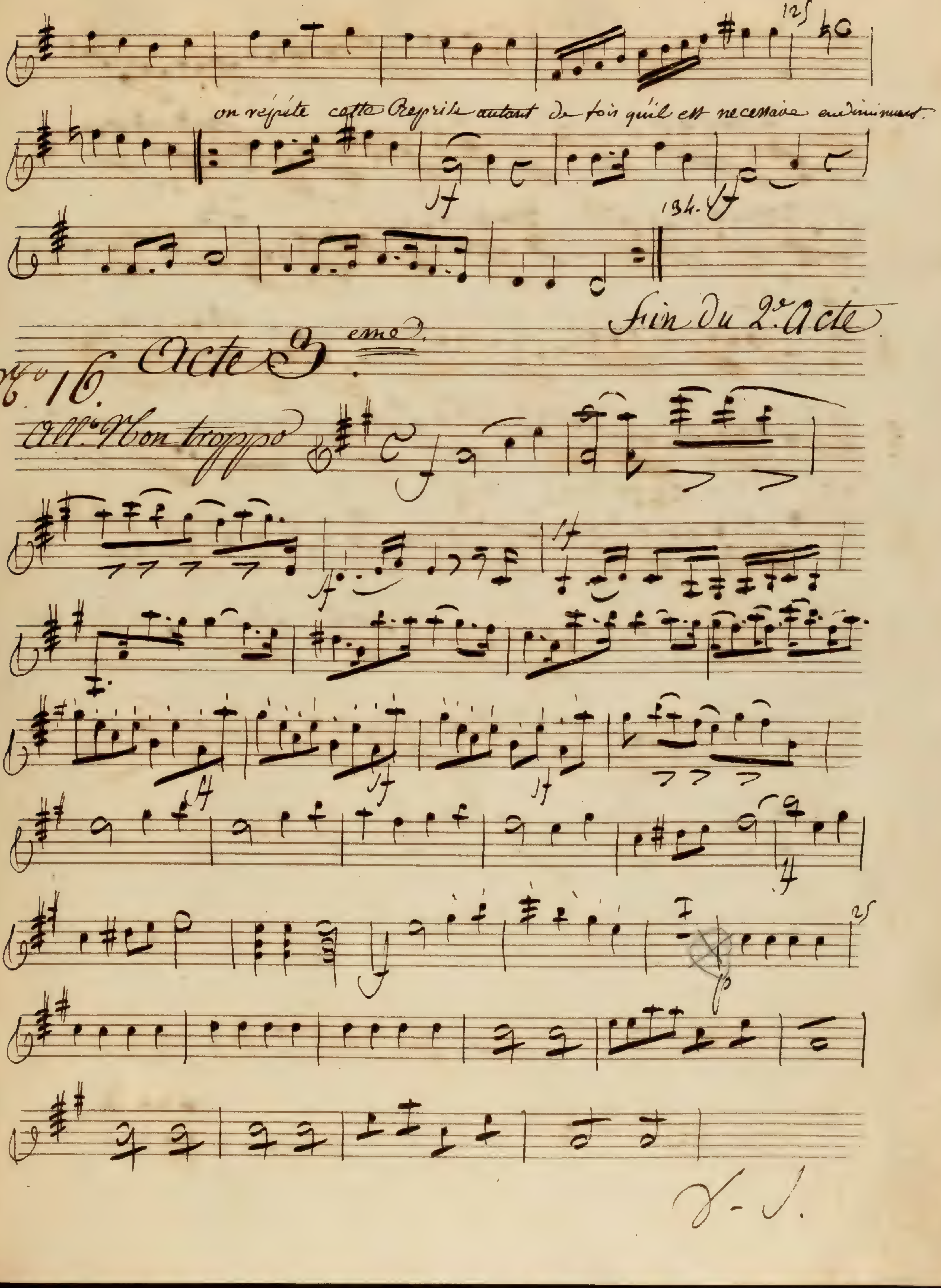
V. S.

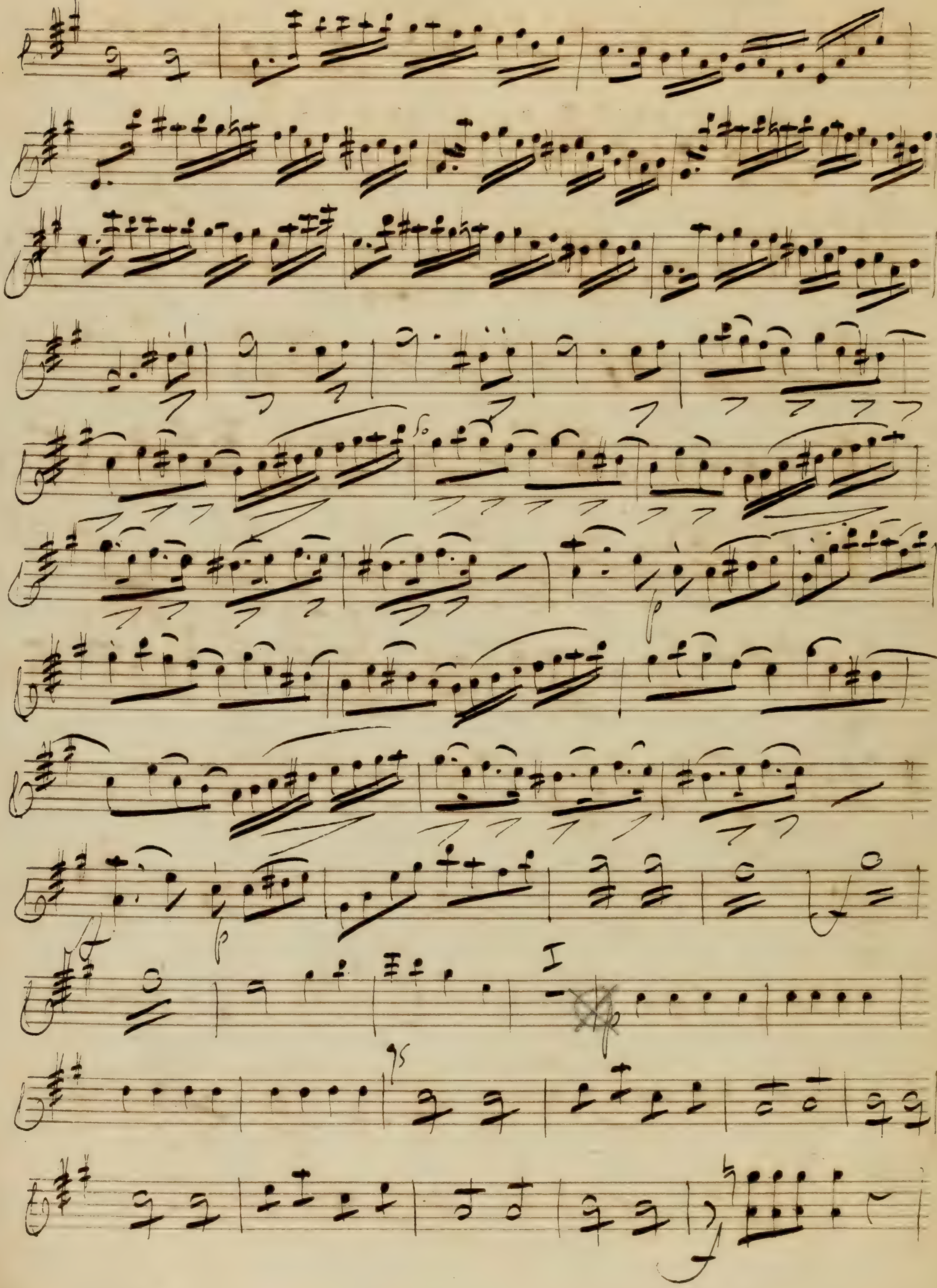

78
No 15
Larghetto Maestoso
Marche & Chœur.
Je ferai mon devoir
21

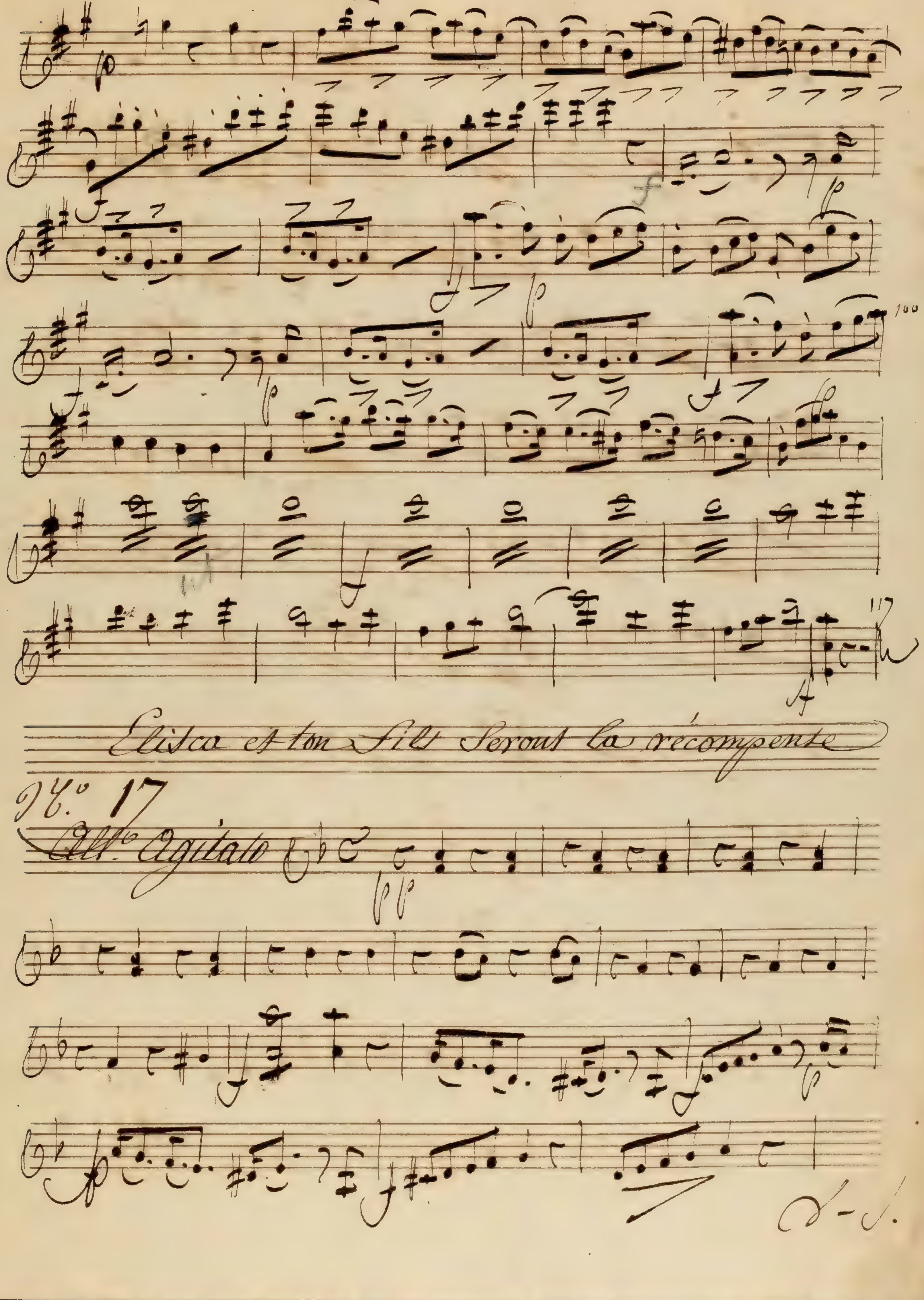


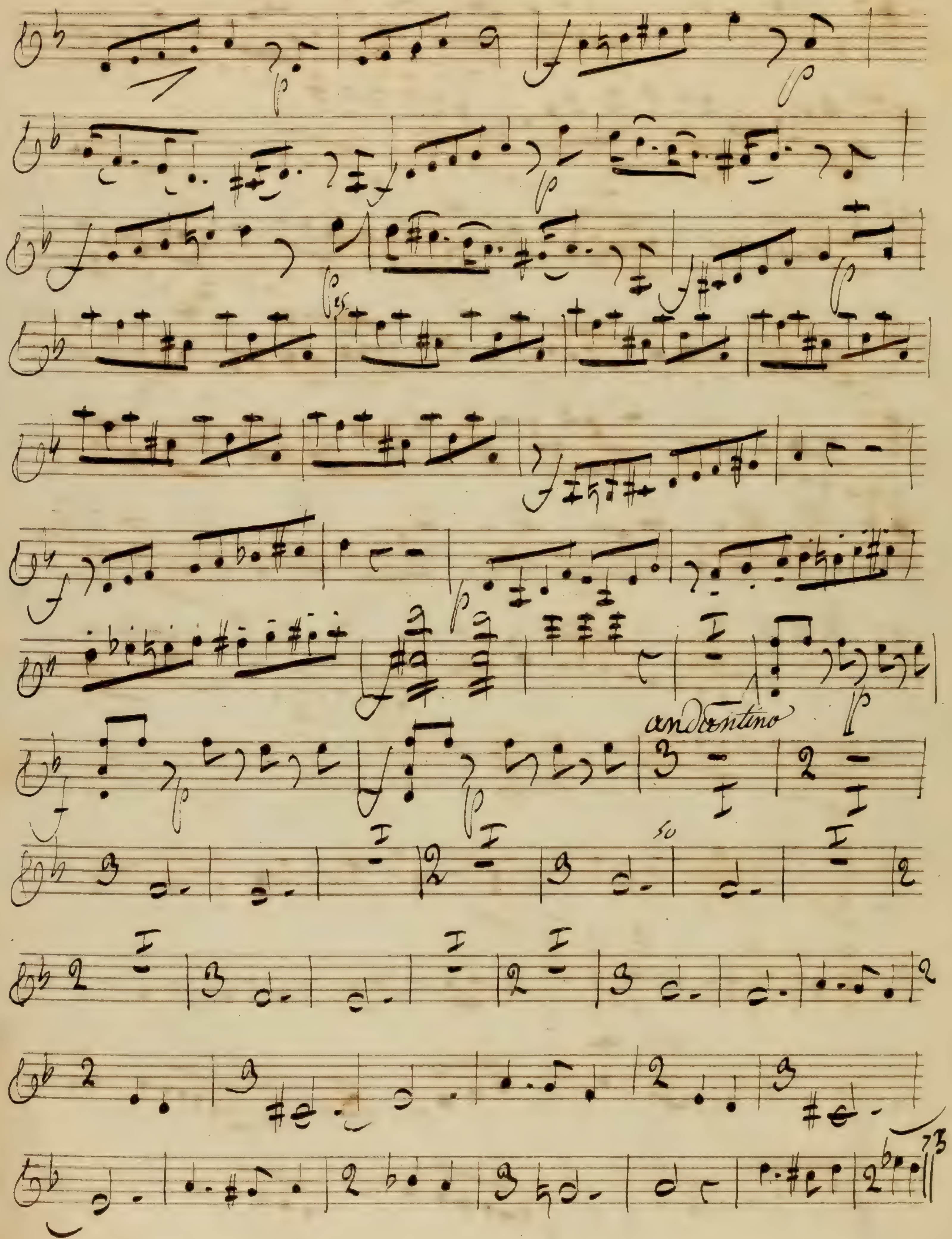
fp
p
Cis
f
75
101a
V. S.

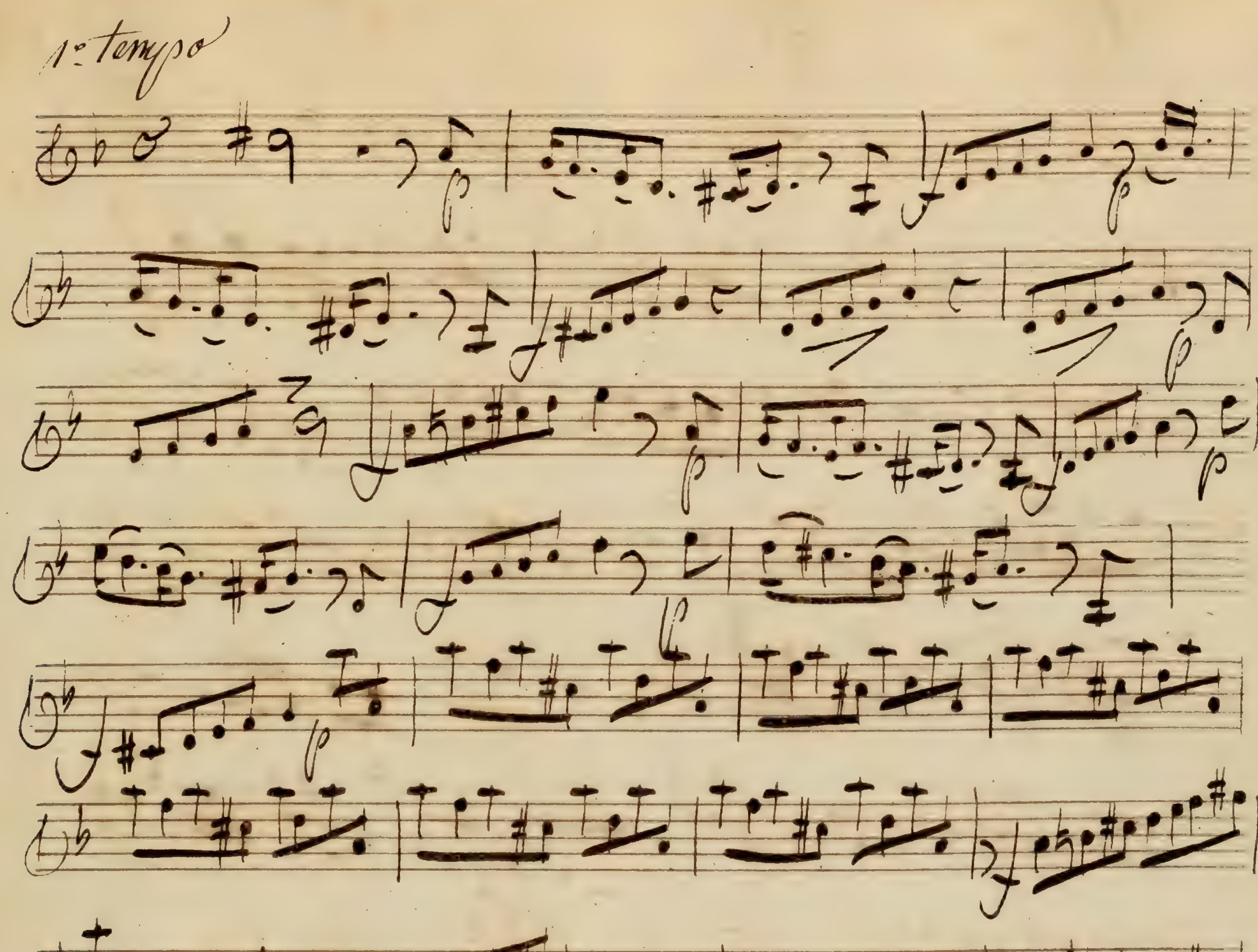

100
Re=
Recit:
=çois le serment que je fais de vivre pour te rendre heu=
=reu=se peupla=de fiere et coura-geu=se mon
coeur t'appartient pour ja=mais
all.o assai

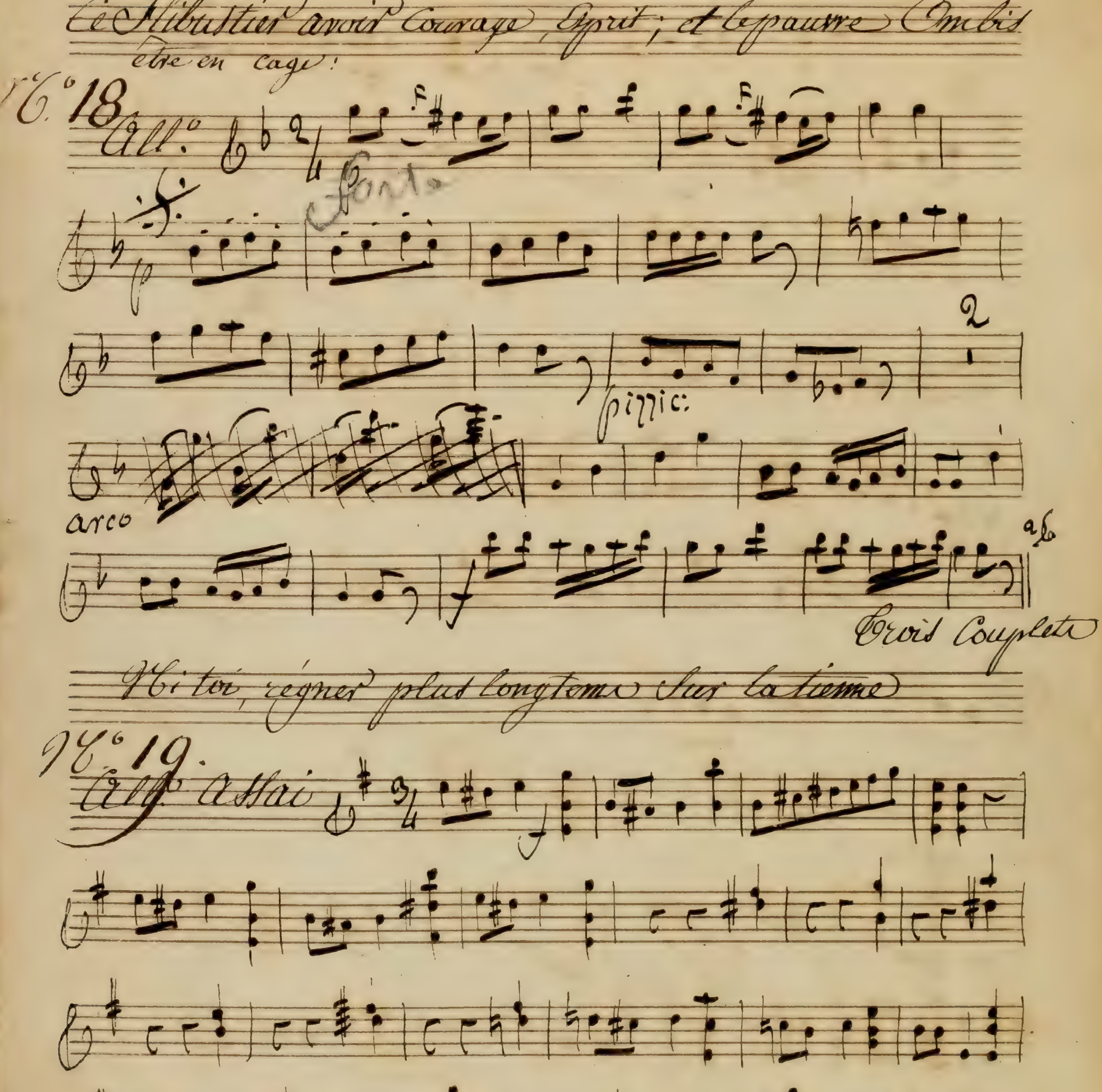

on répète cette Reprise autant de fois qu'il est necessaire en diminuant.
Fin du 2e Acte
Acte 3eme
No. 16.
All° Non troppo

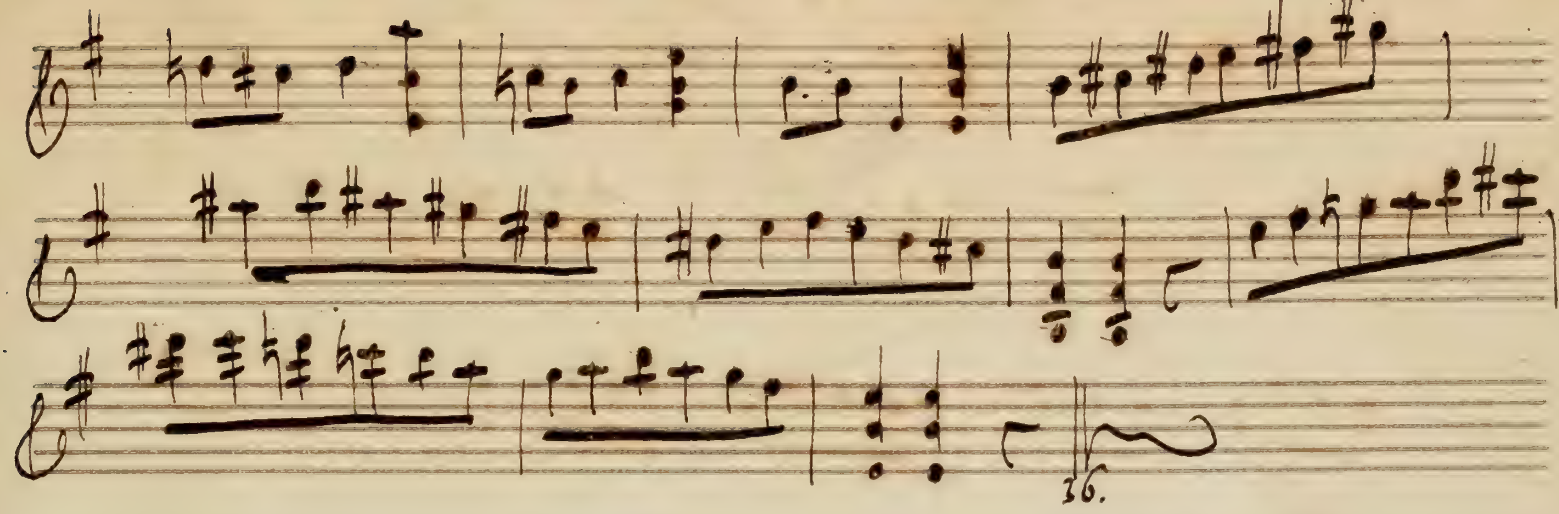



Elisca et ton Fils Seront la récompense
N.o 17
All.o Agitato

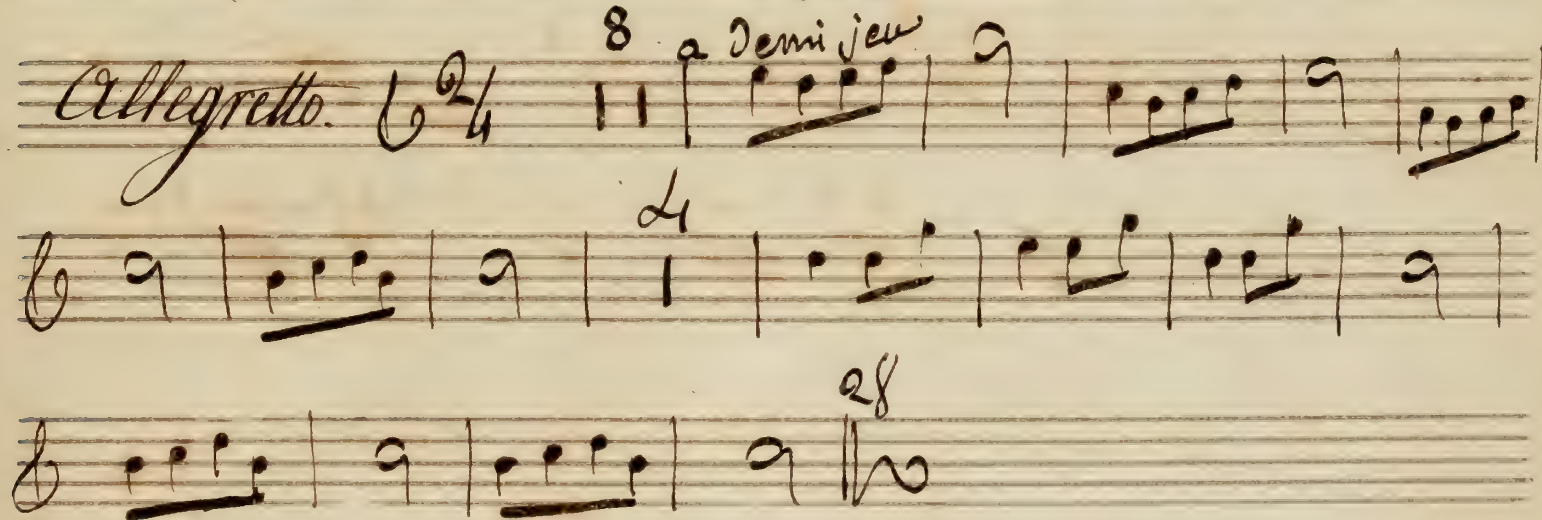

andantino


1º tempo
cresc:
110


Ce Flibustier avoit Courage, Esprit; et le pauvre Ombis être en cage!
No. 18
All.o
Forte
p
pizzic:
arco
f
Trois Couplets
Toi, régner plus longtems sur la terre
No. 19
All.o assai



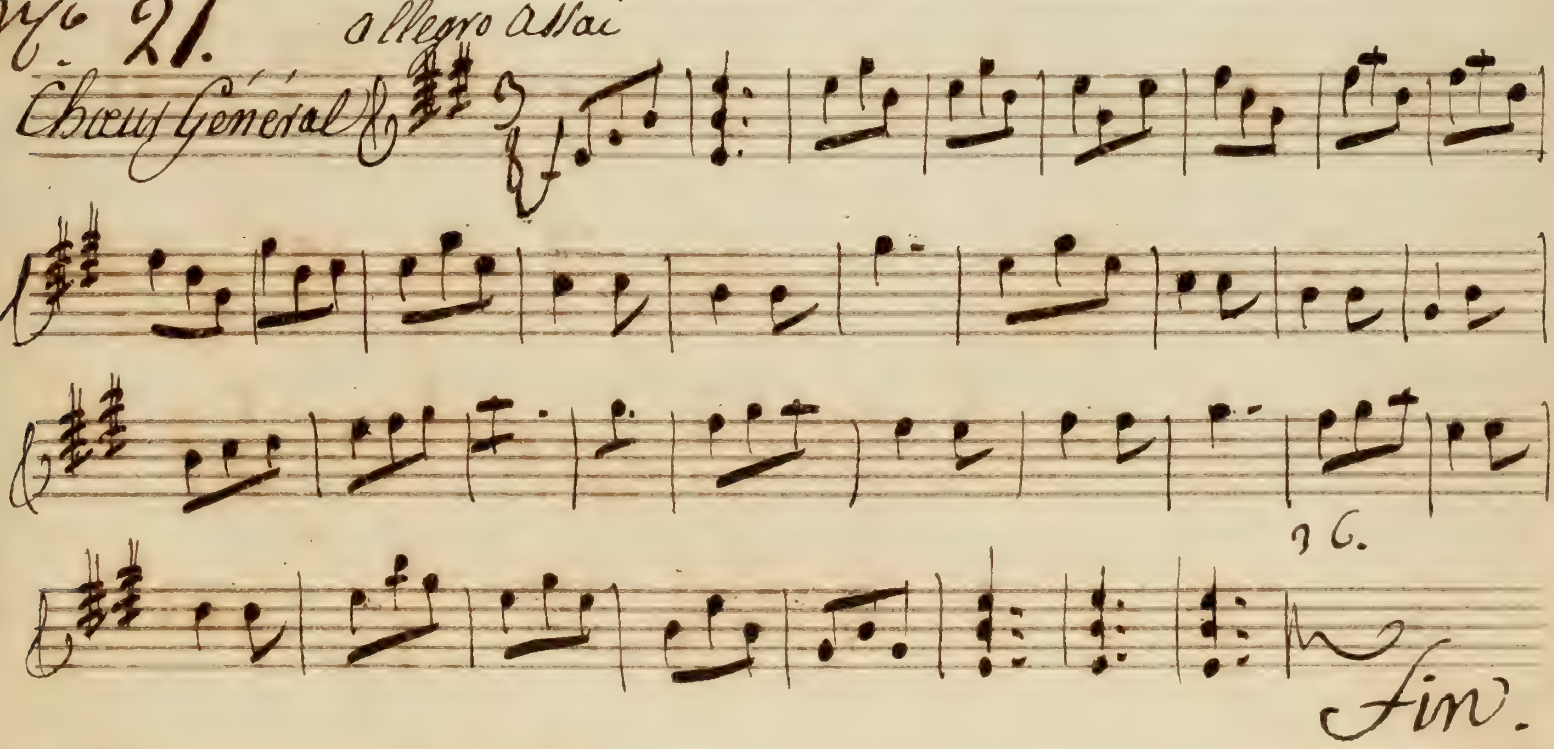
No. 20. Et Vois ce qu'ils te rendent.



Je vous promets protection et la plus fidelle amitié

No. 21.

Chœur Général



Fin.

1er Violon.

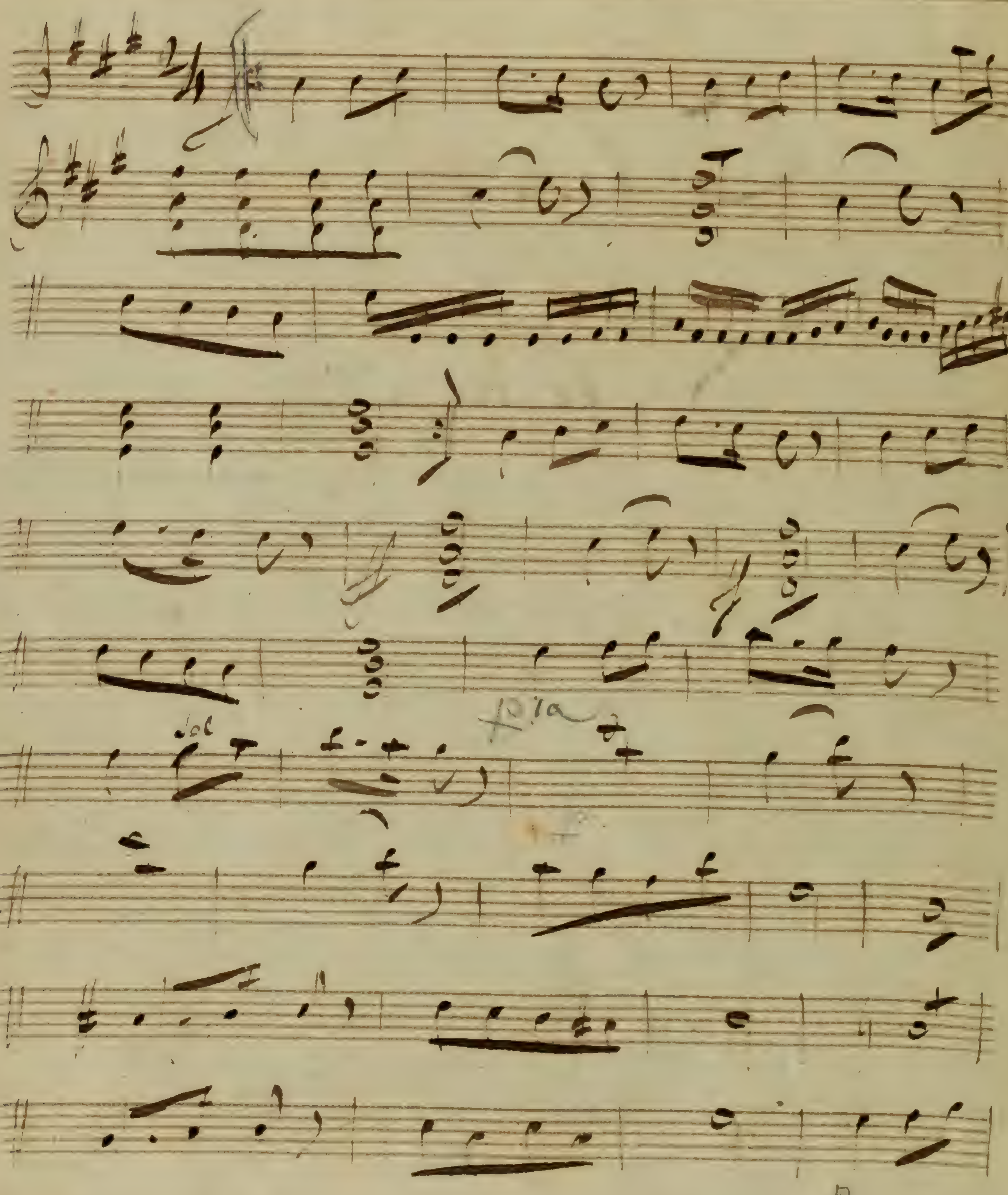
Eliska.

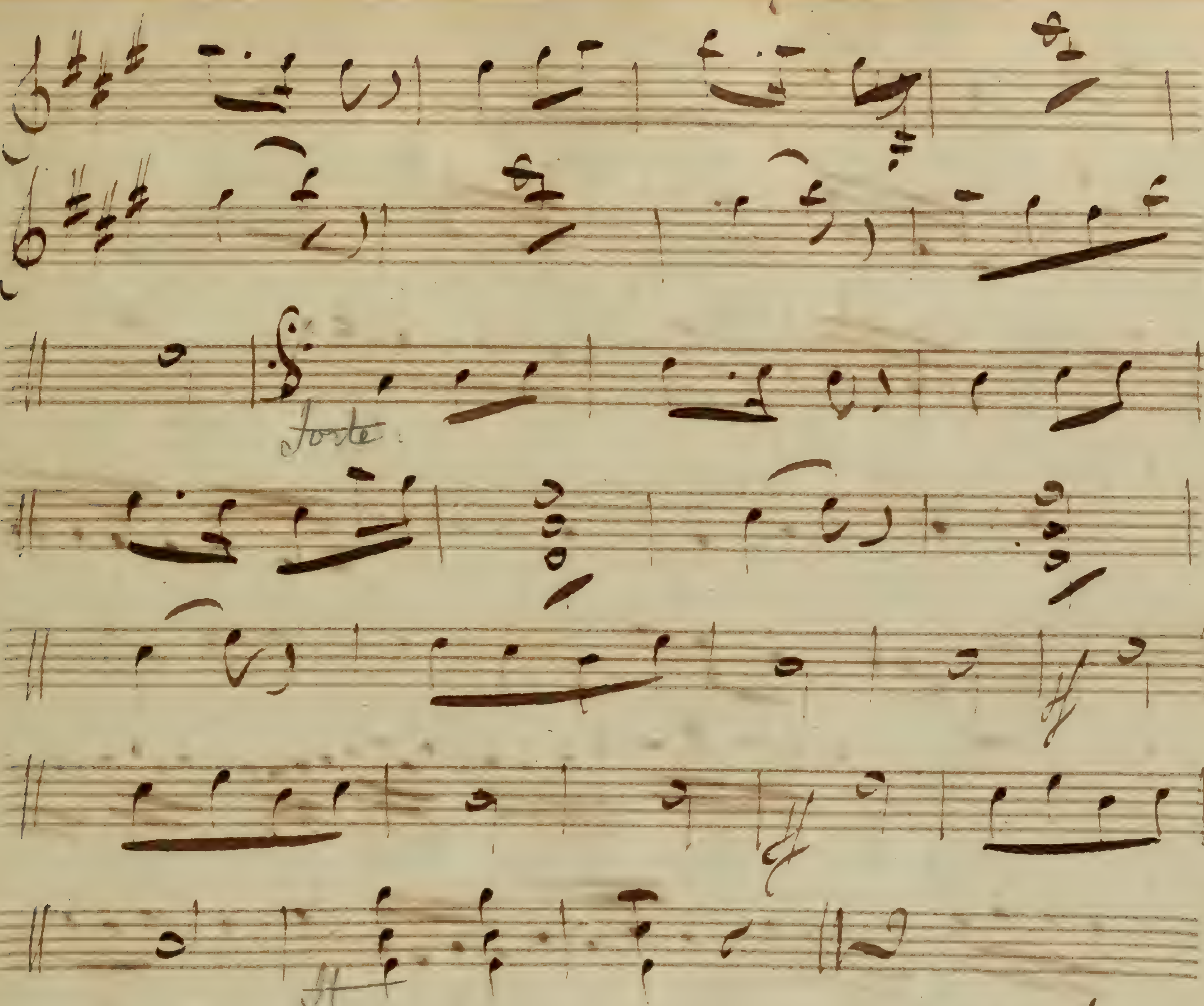
Elisca

Violino Primo

Violino Primo

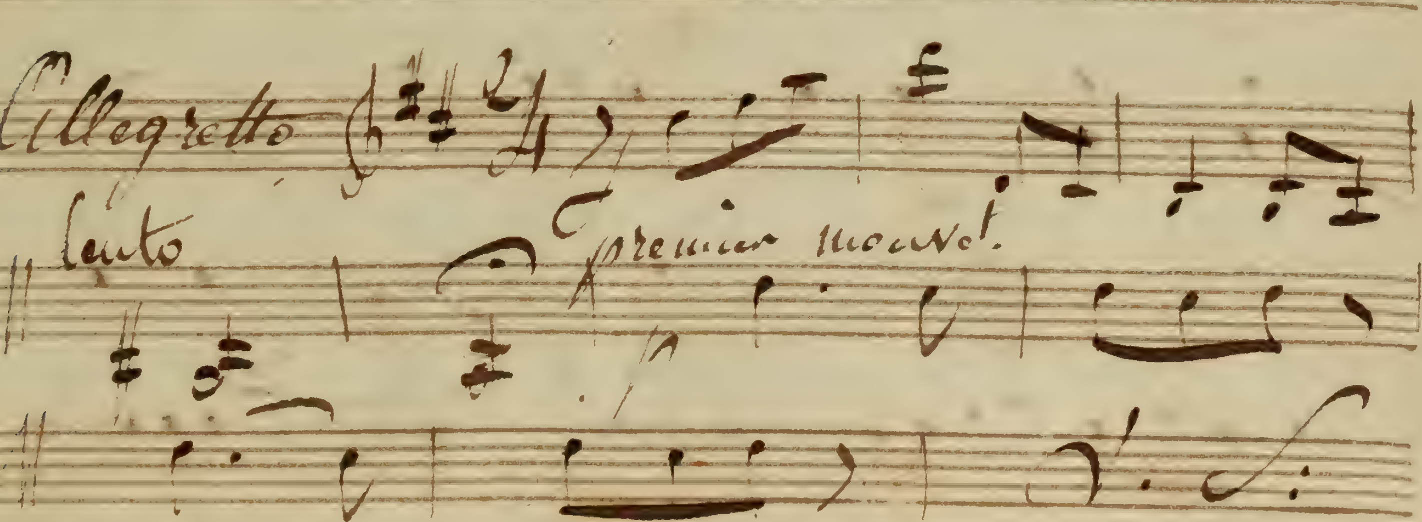
N.° 1° introduction

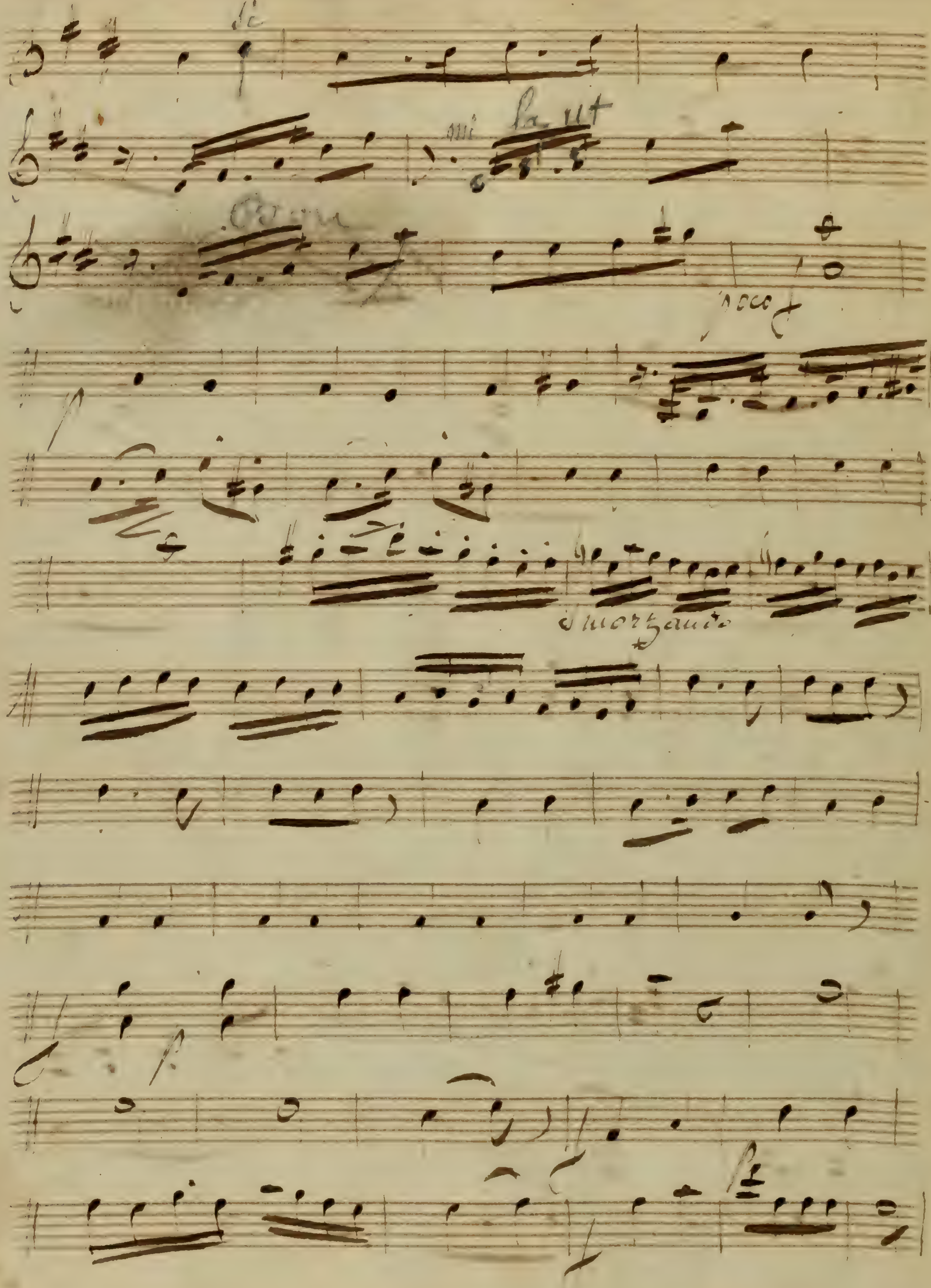


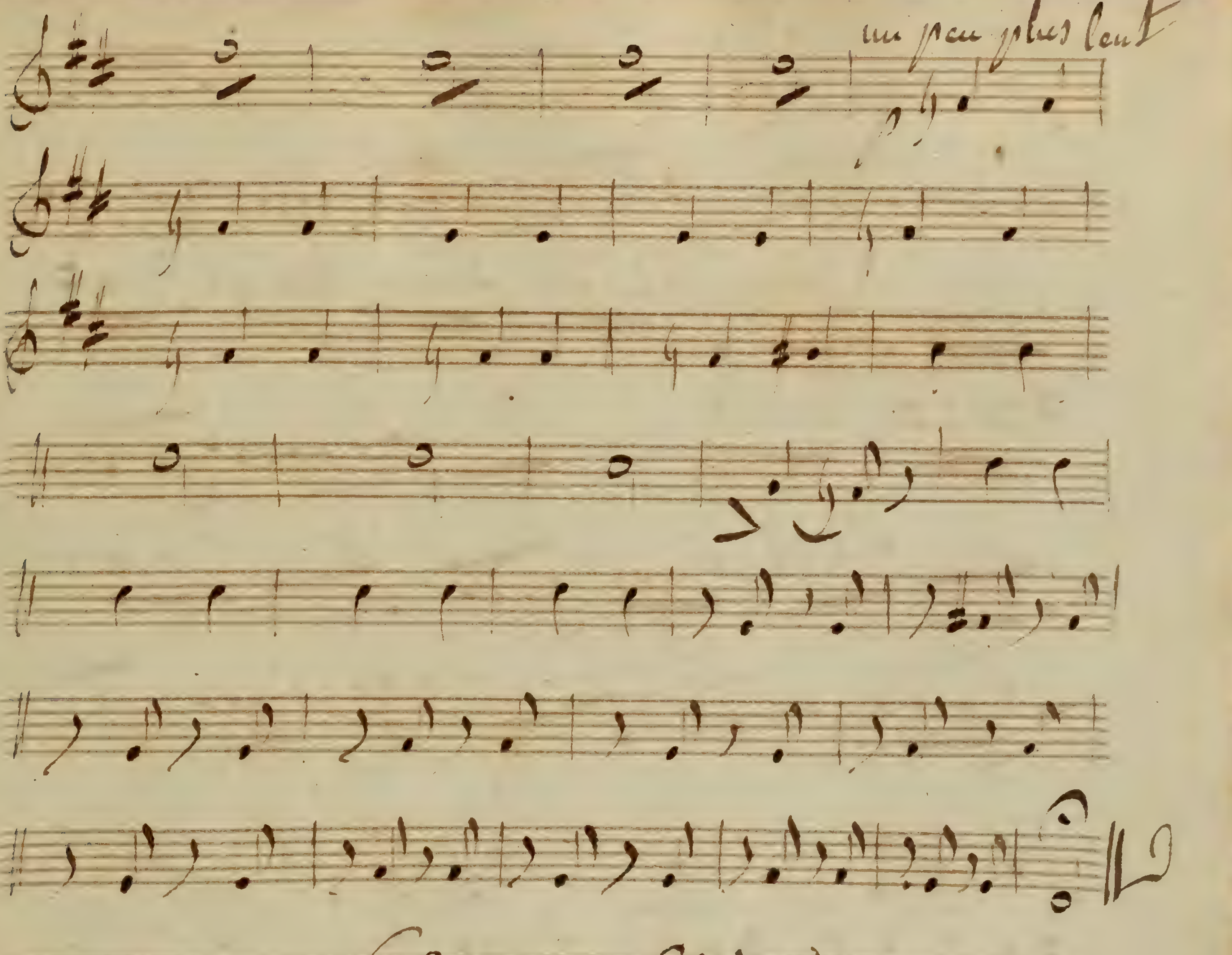


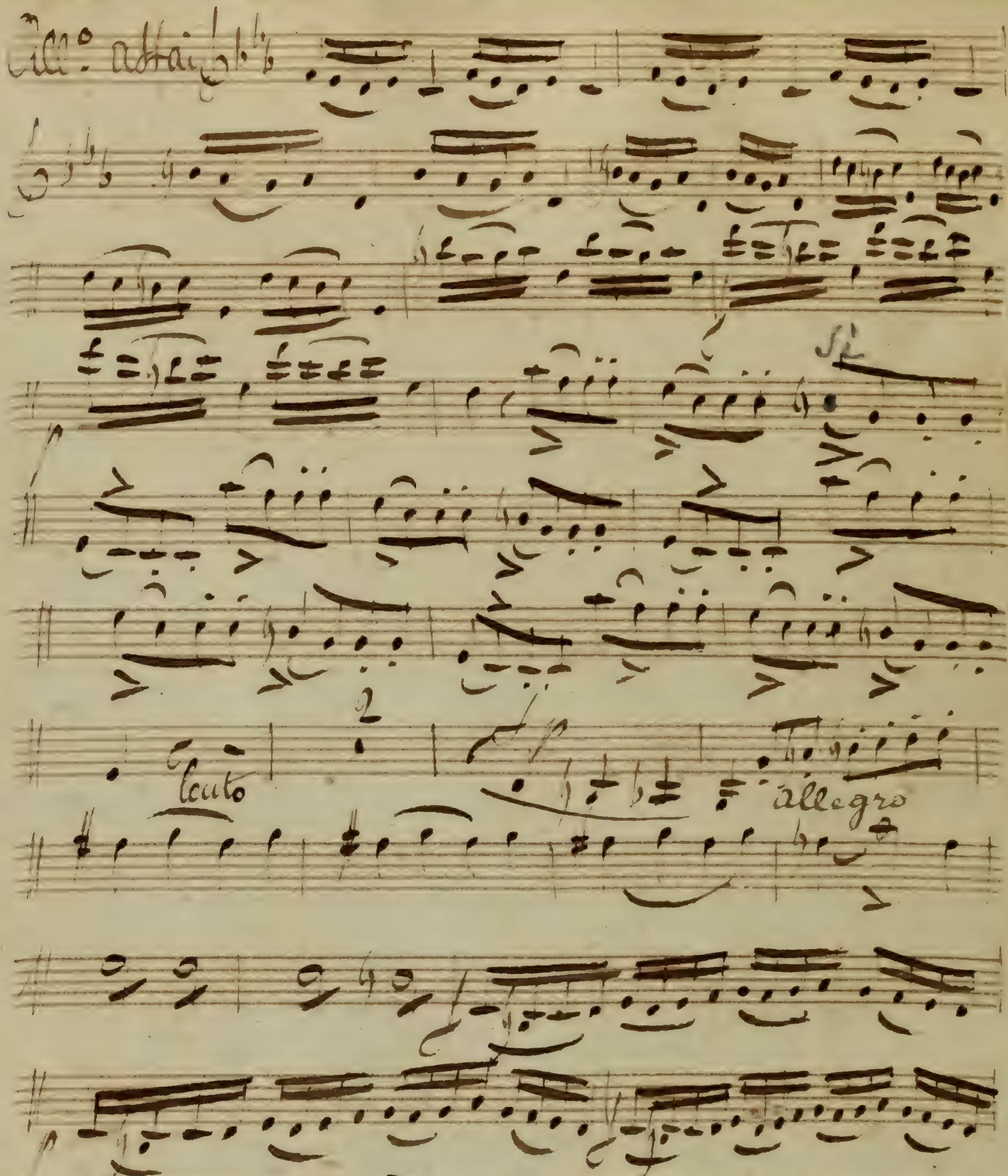
On parle et puis on reprend al Segno 𝄋.

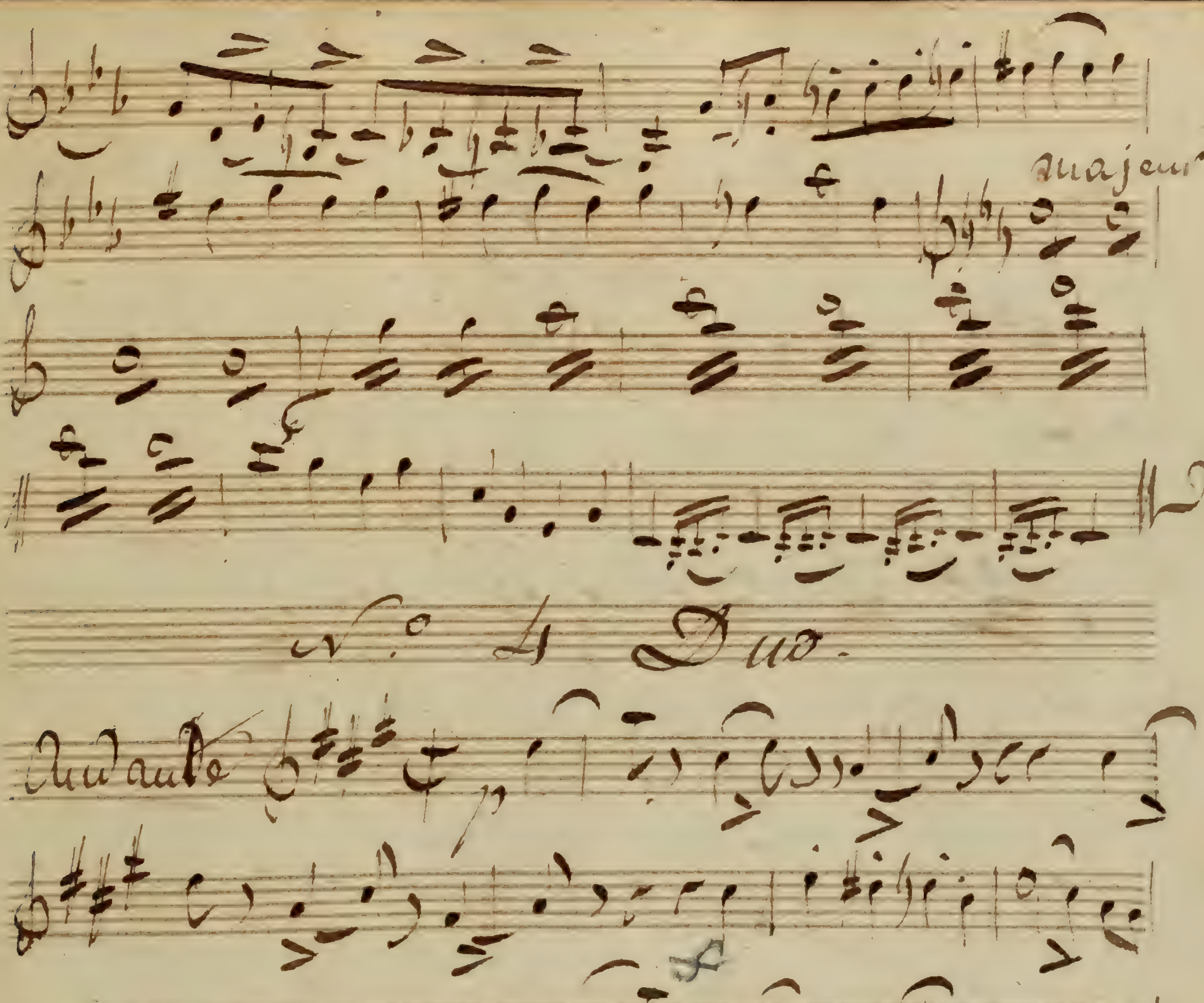
No 2. Duo.

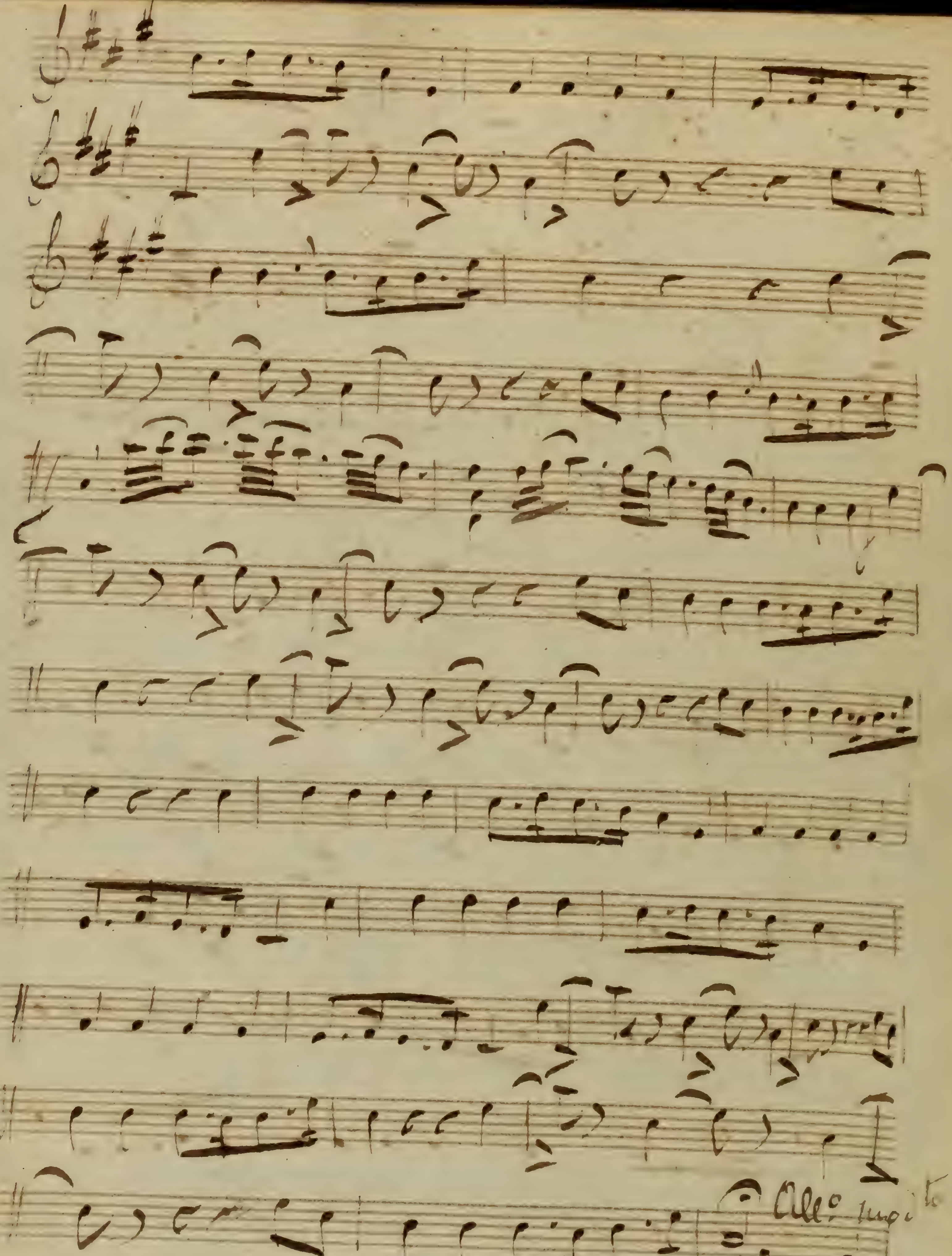



mi la ut
poco f
smorzando

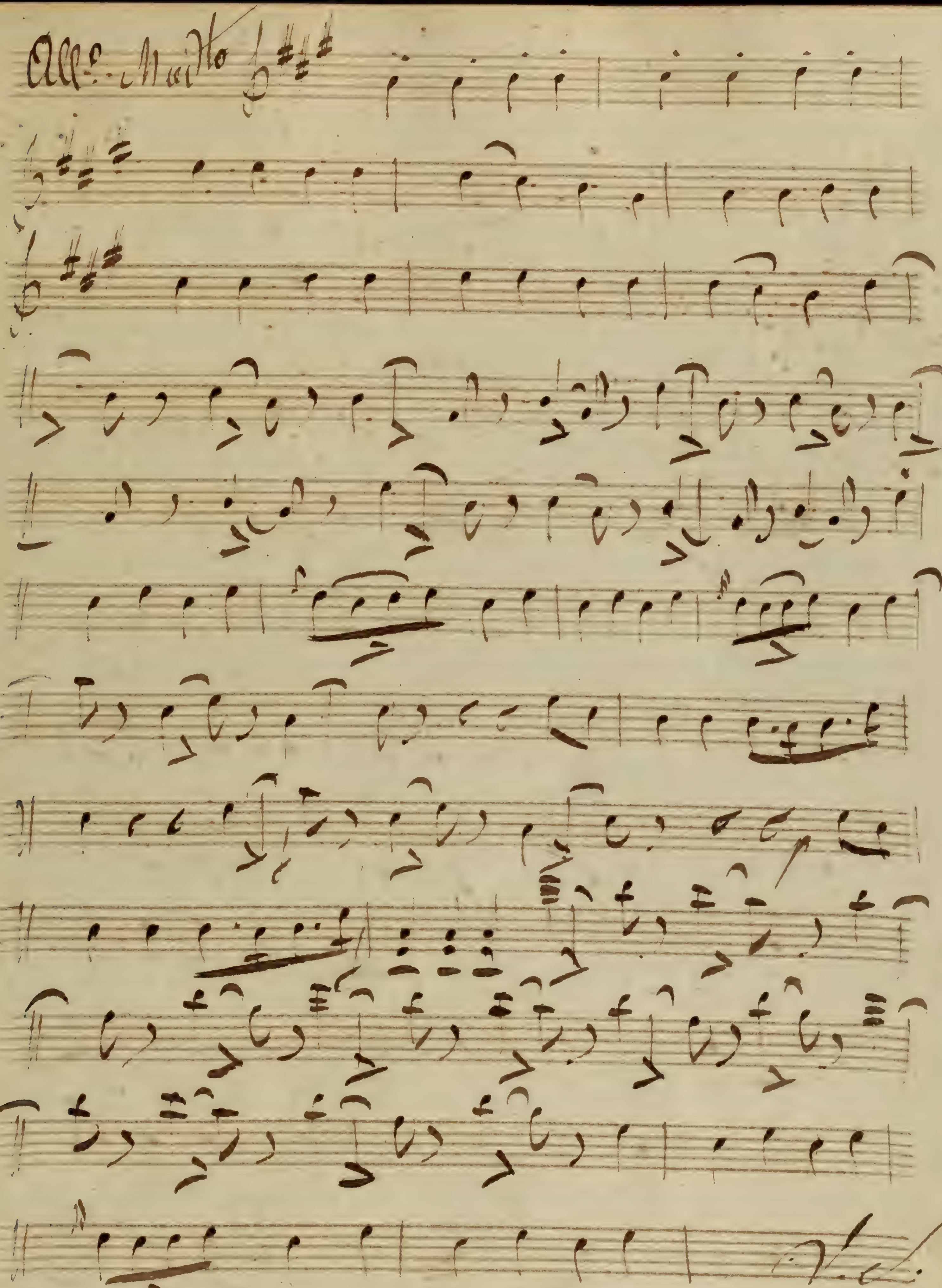

un peu plus lent
N.o 3 Air.
Larghetto
All.o assai.

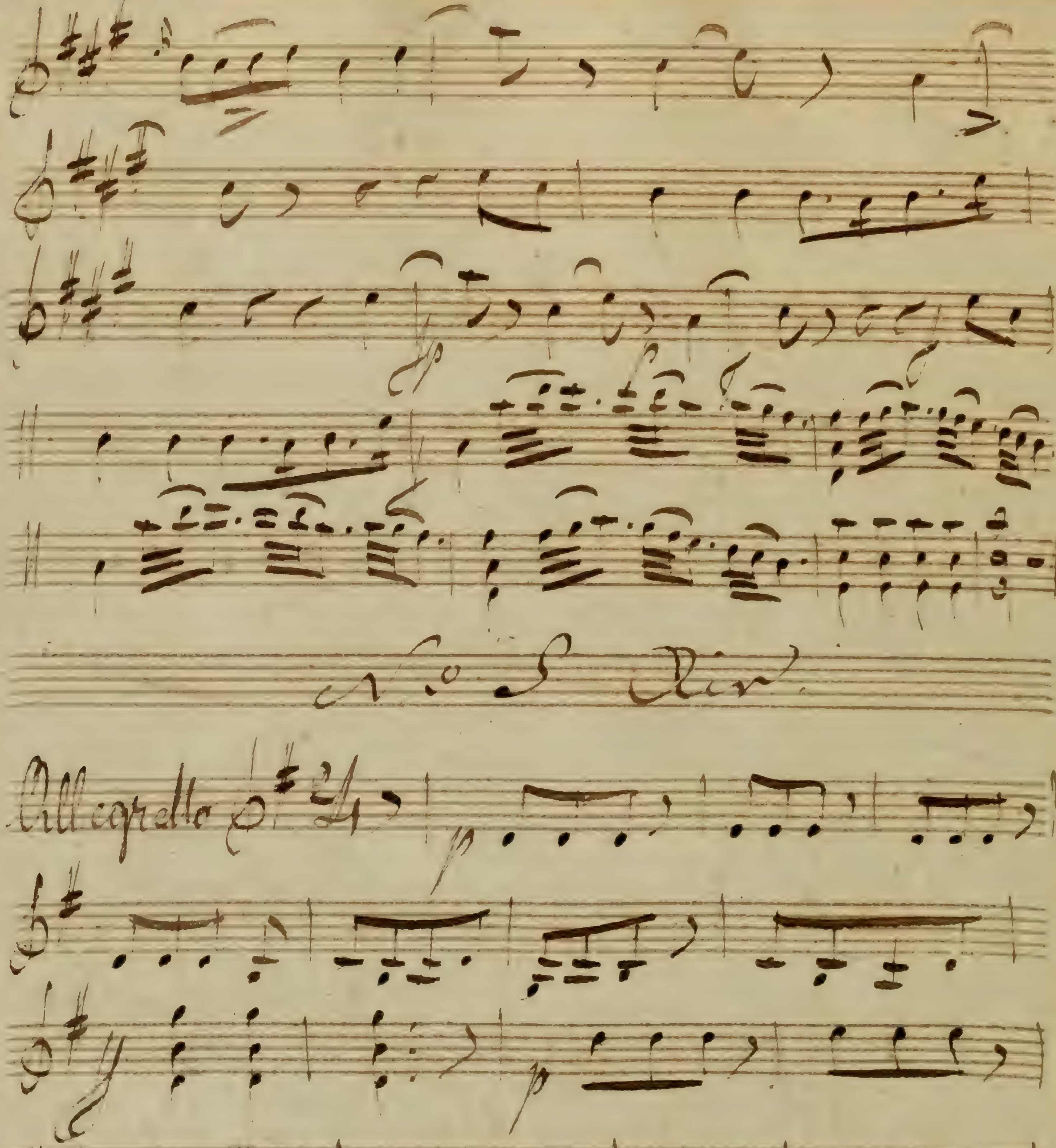

All.o assai
sf
p
2
lento
allegro

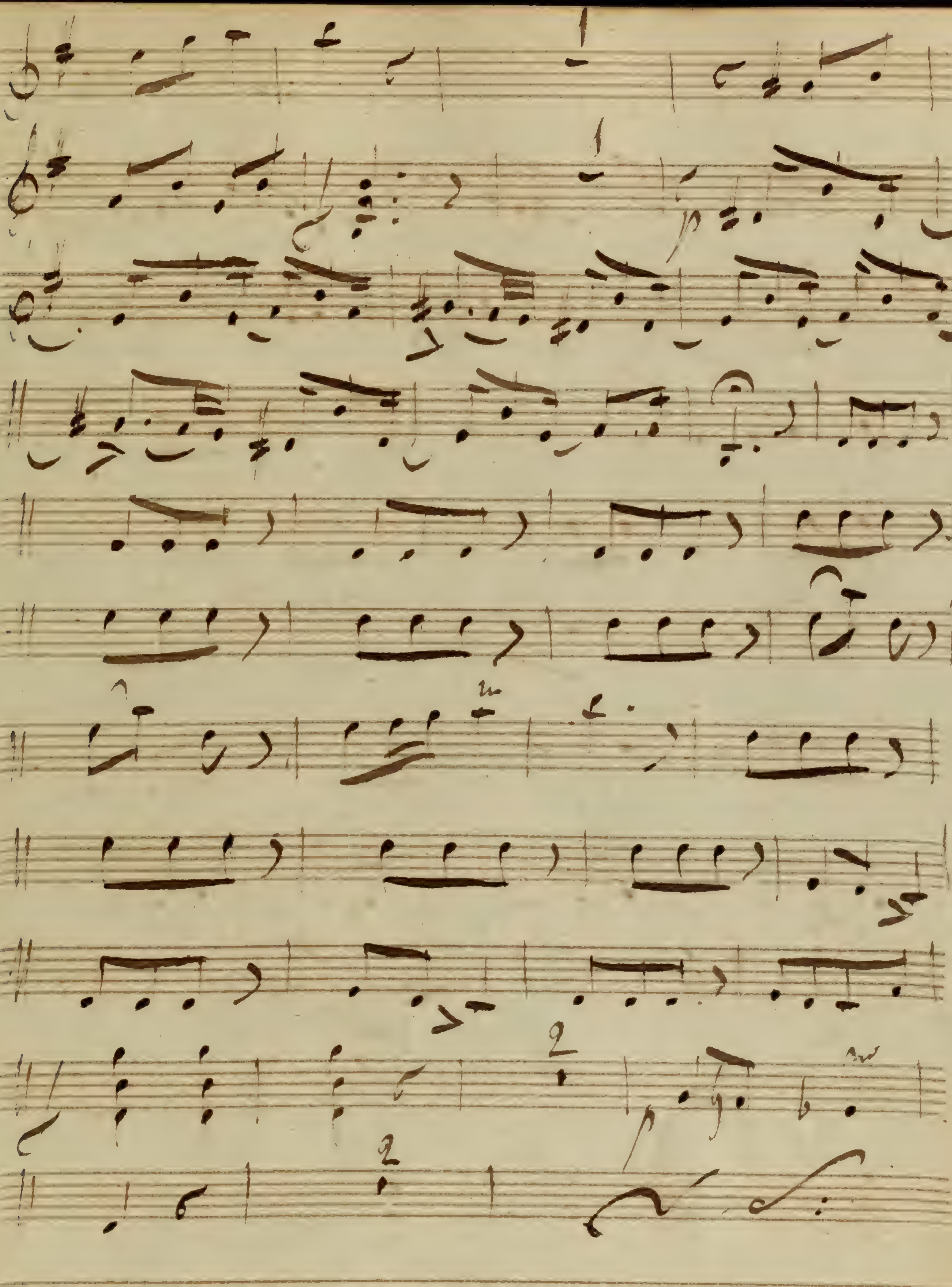

majeur
N.o 4 Duo.
Andante
p

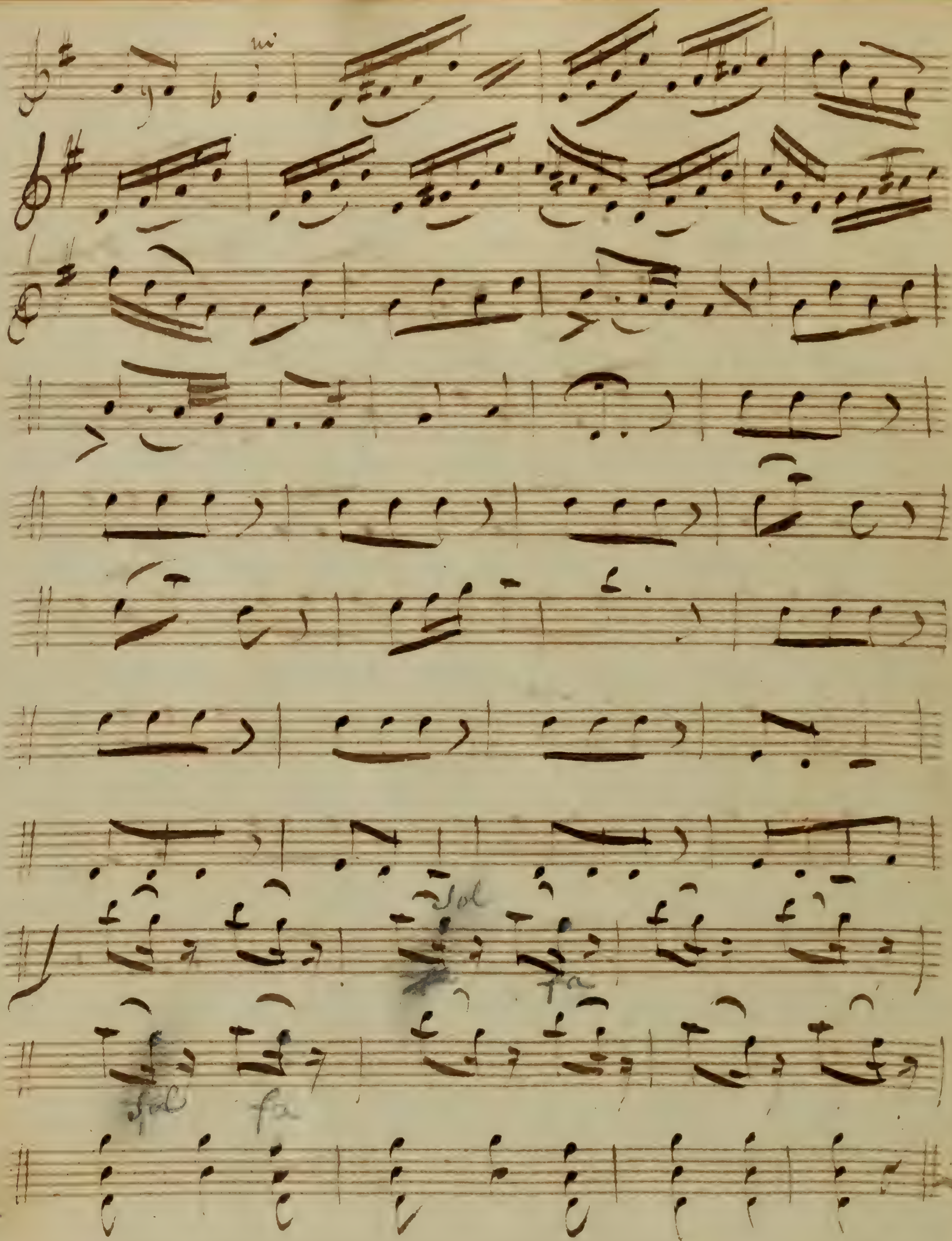


Alleº

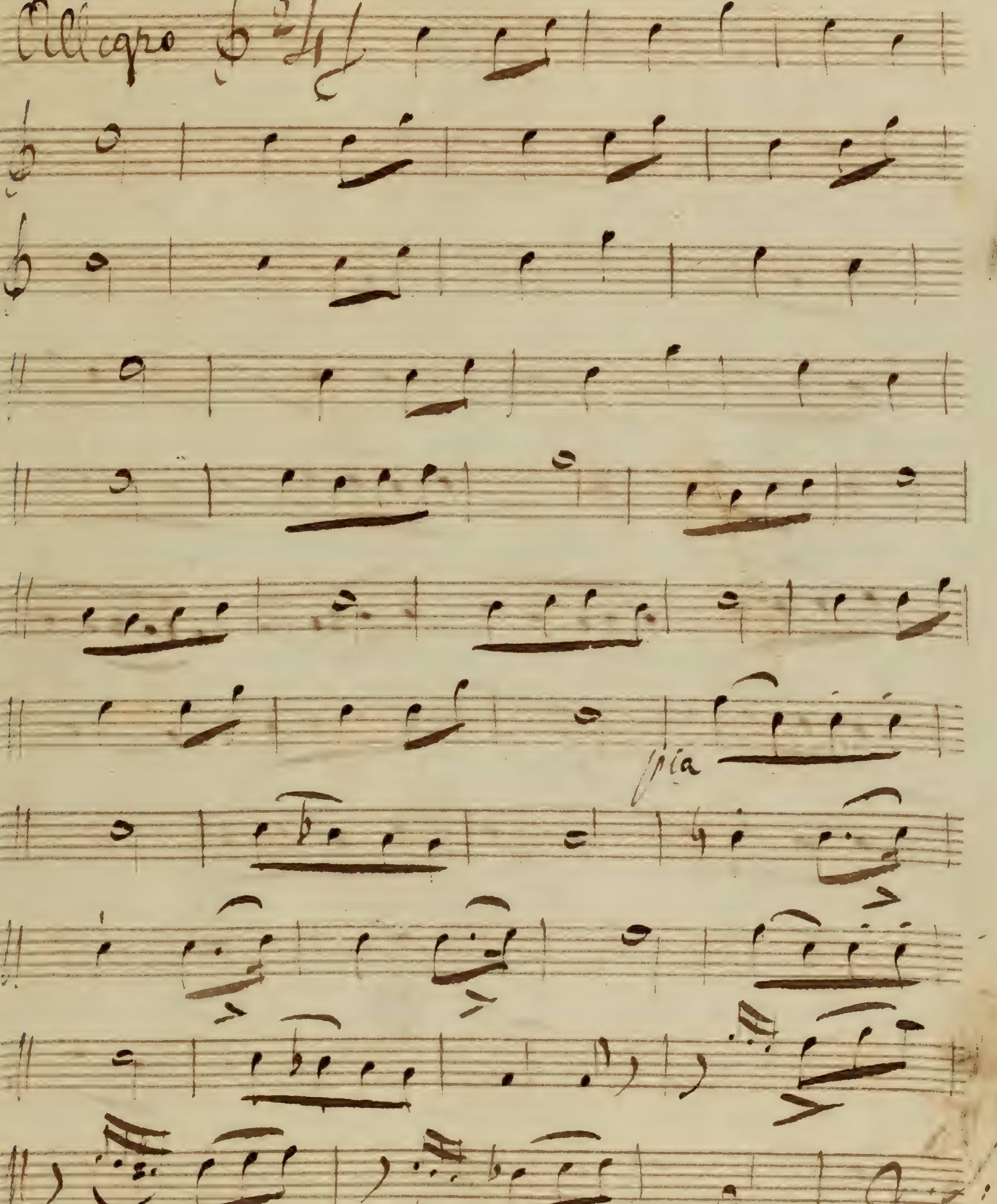

Allo: Molto

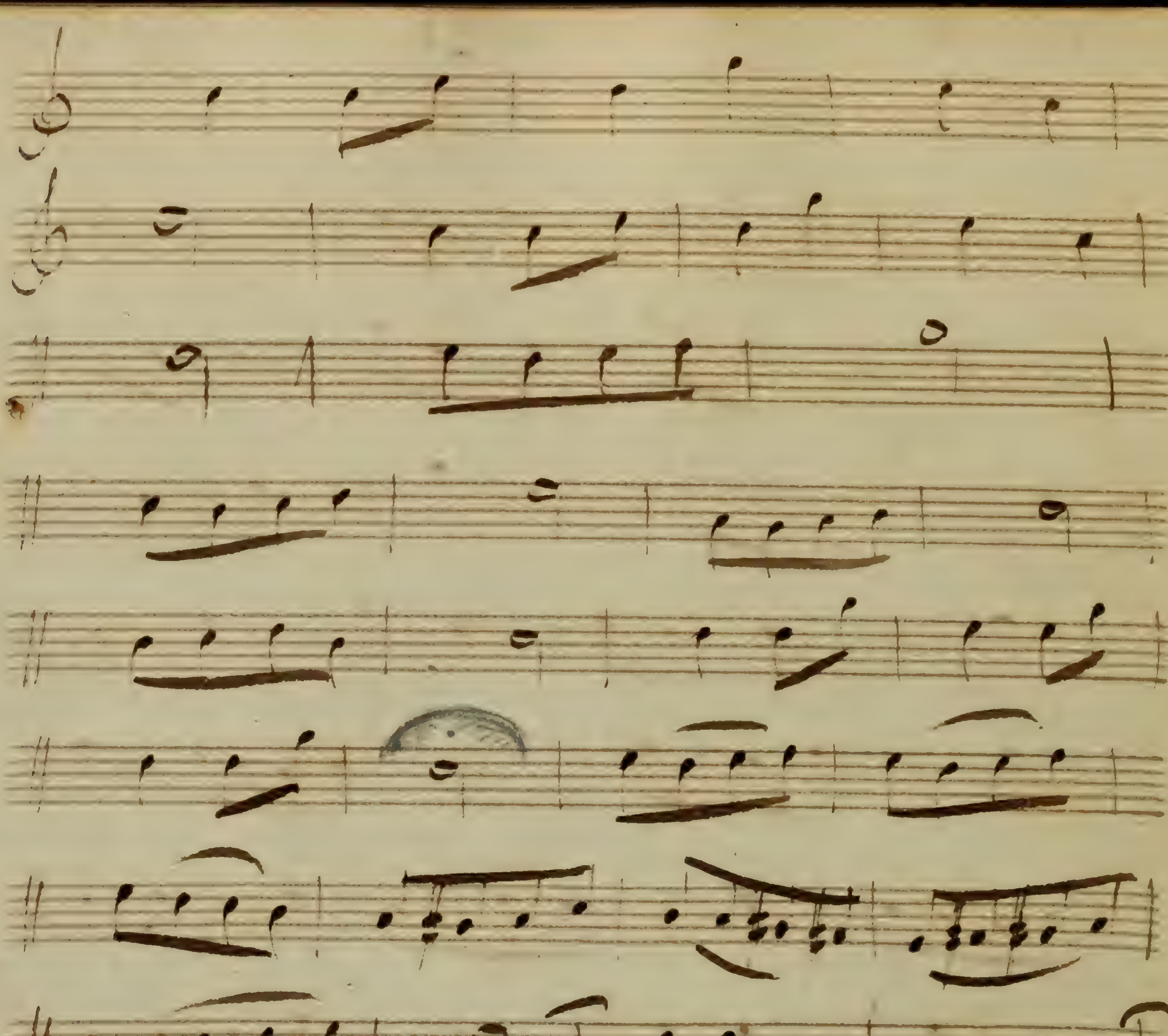

No. 5 Air
Allegretto

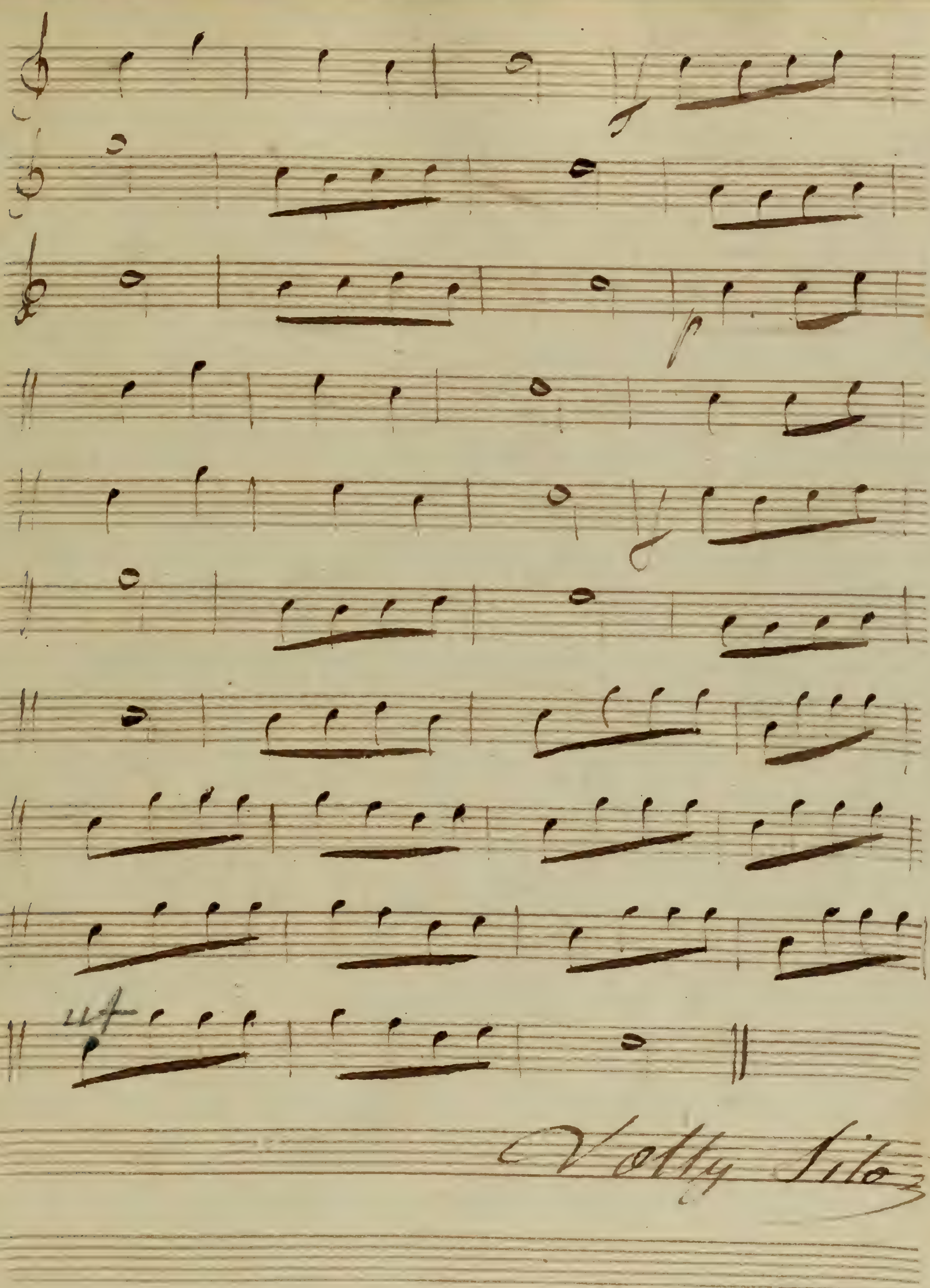


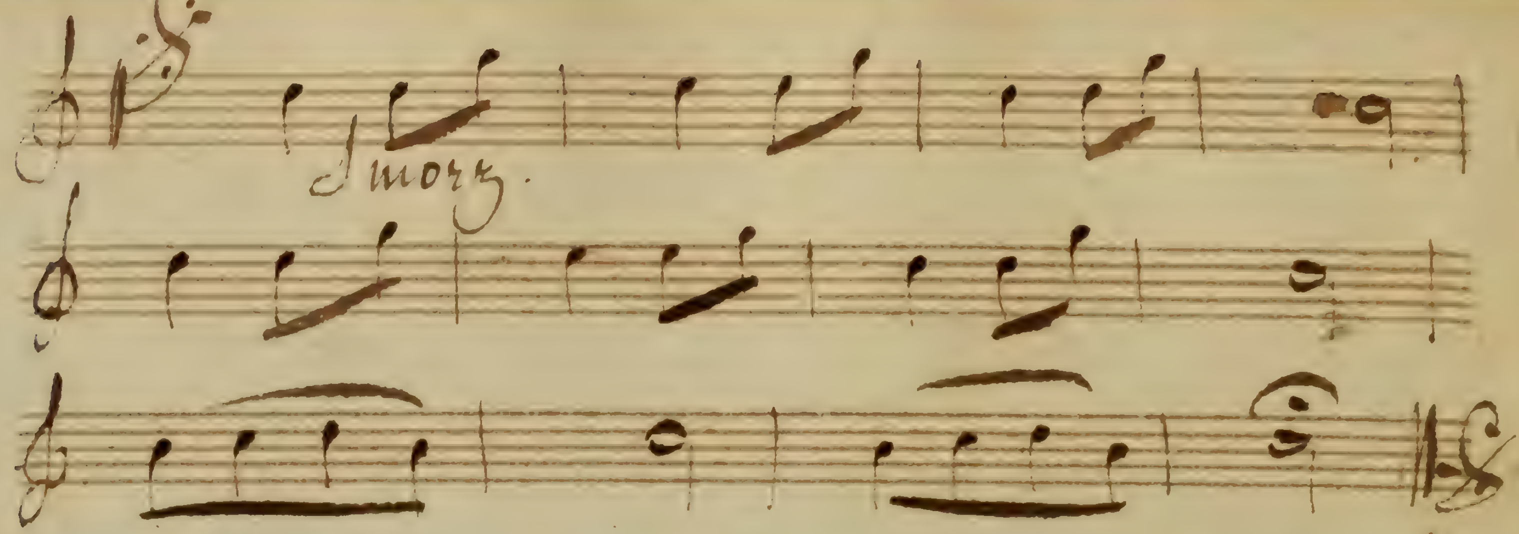

mi
Sol
fa
Sol
fa

N.o 6 Final




Cut


14



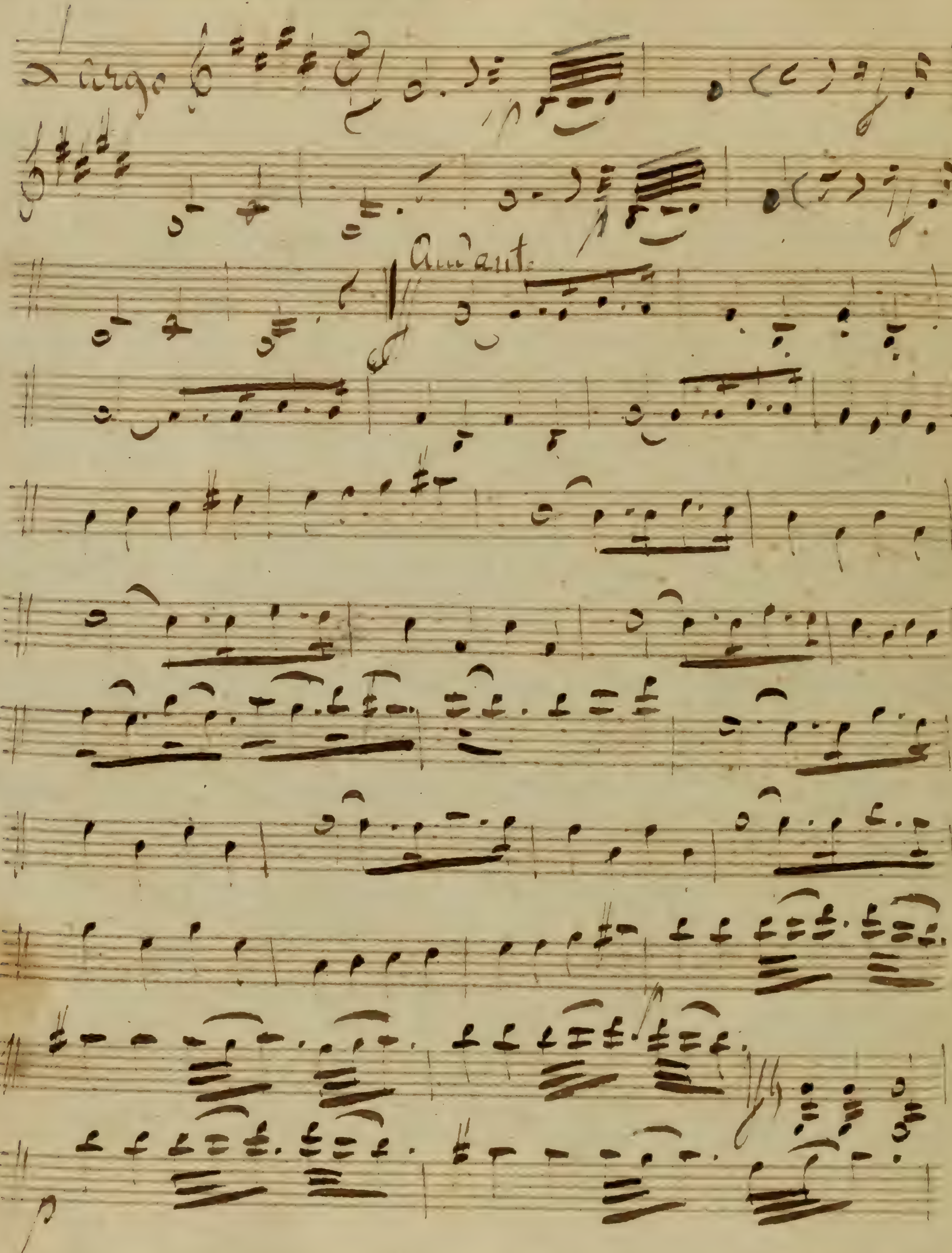
on répète s'il en est besoin.

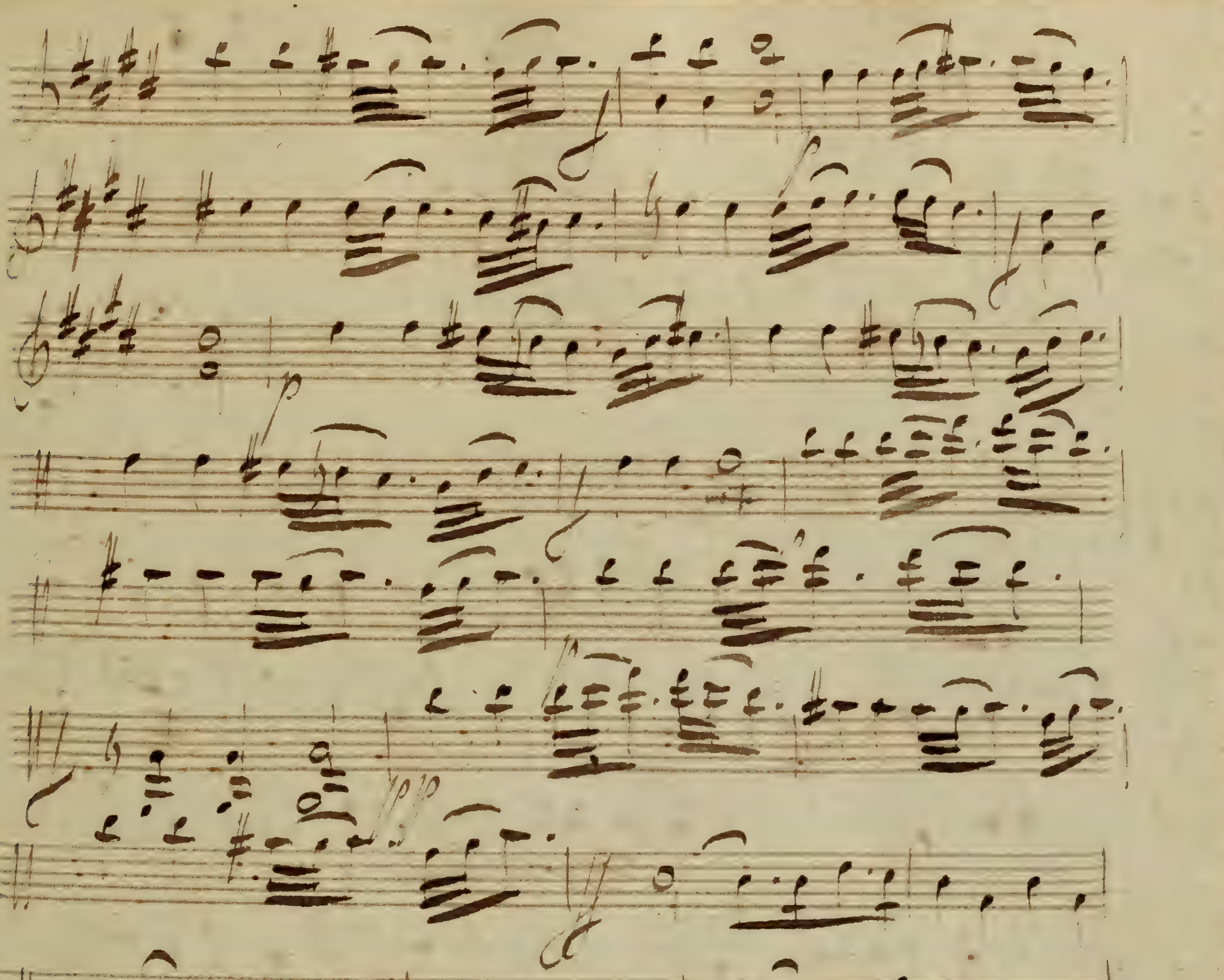
Fin du premier Acte

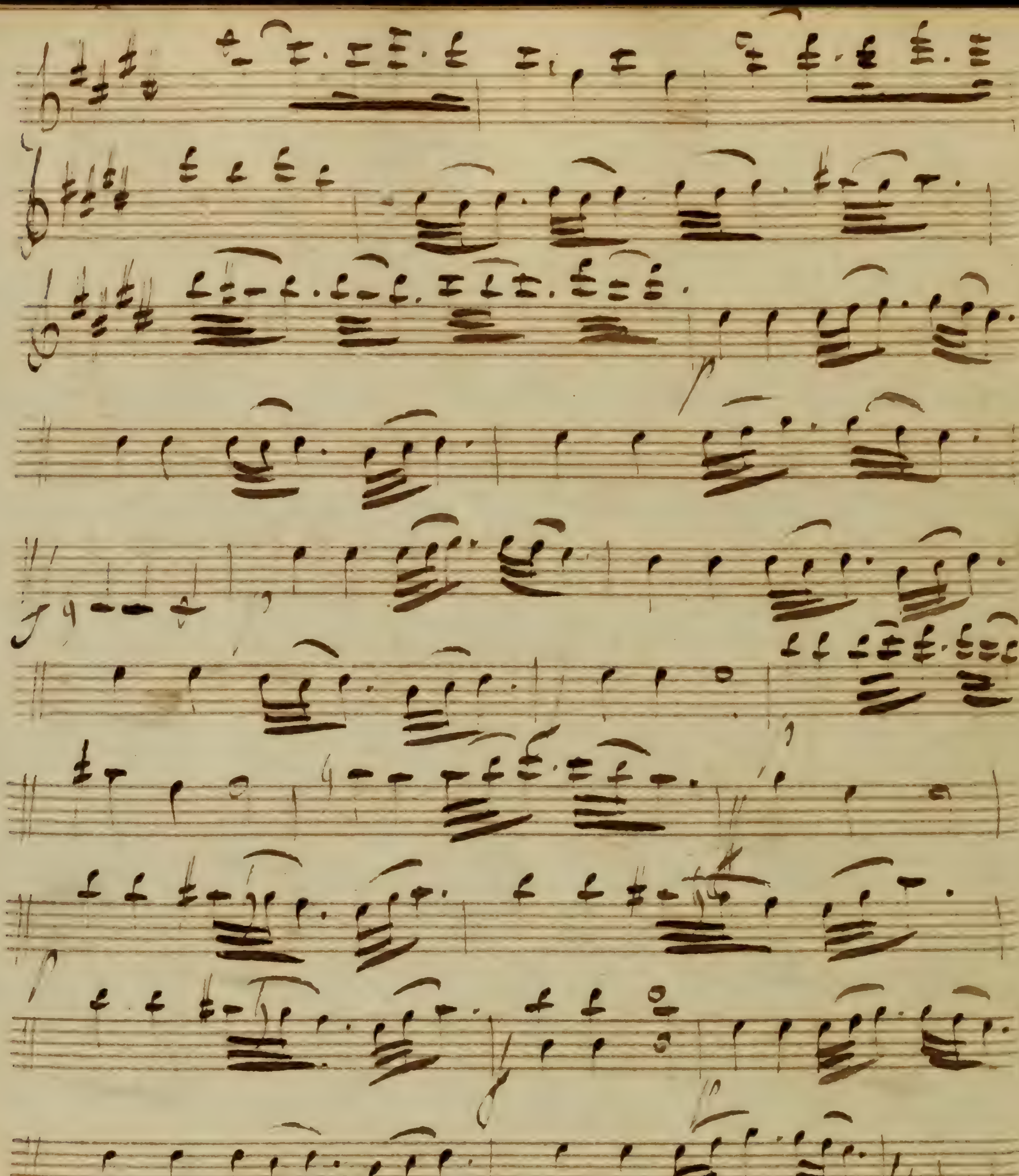
Ouverture d'Elisca

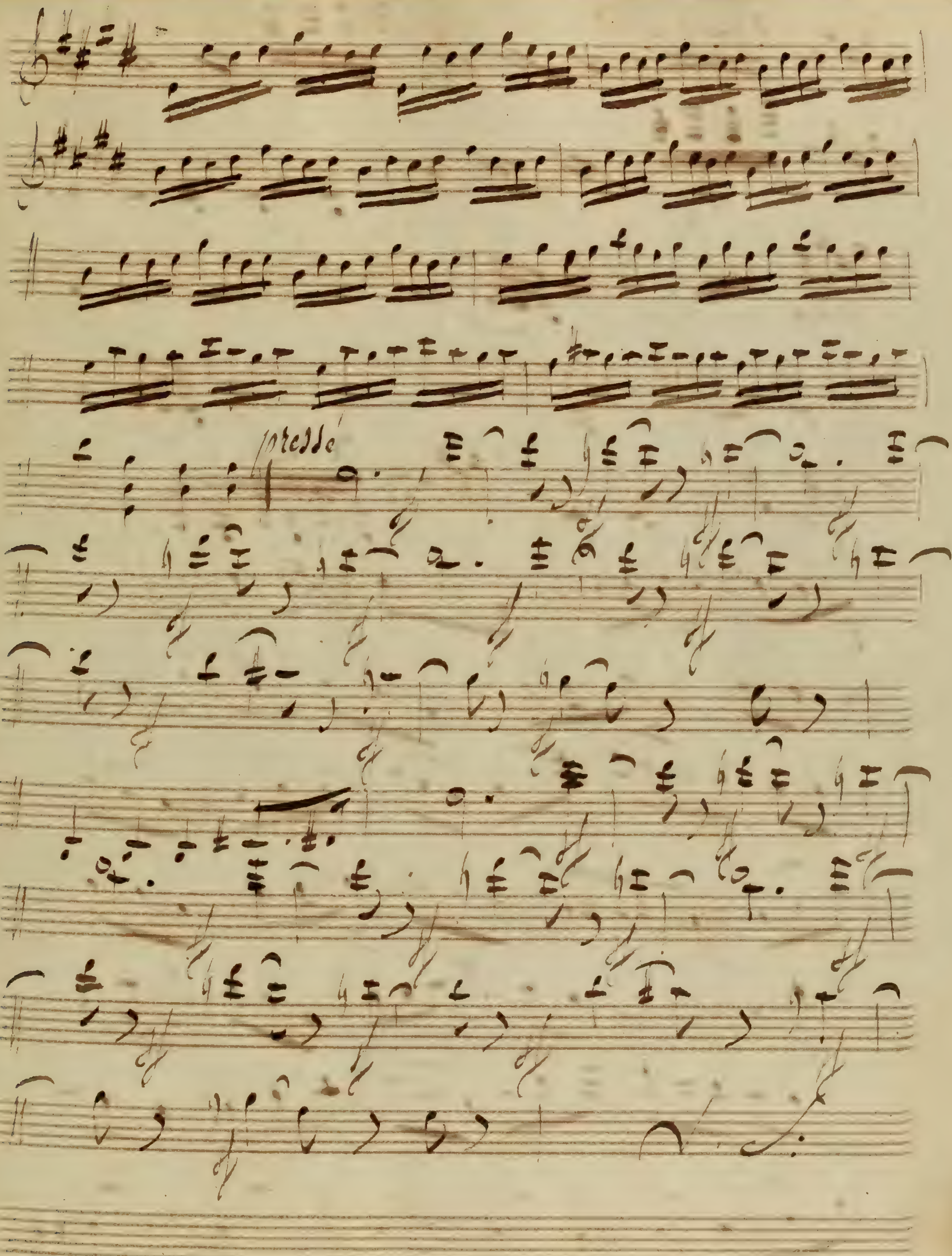
Violino 1º

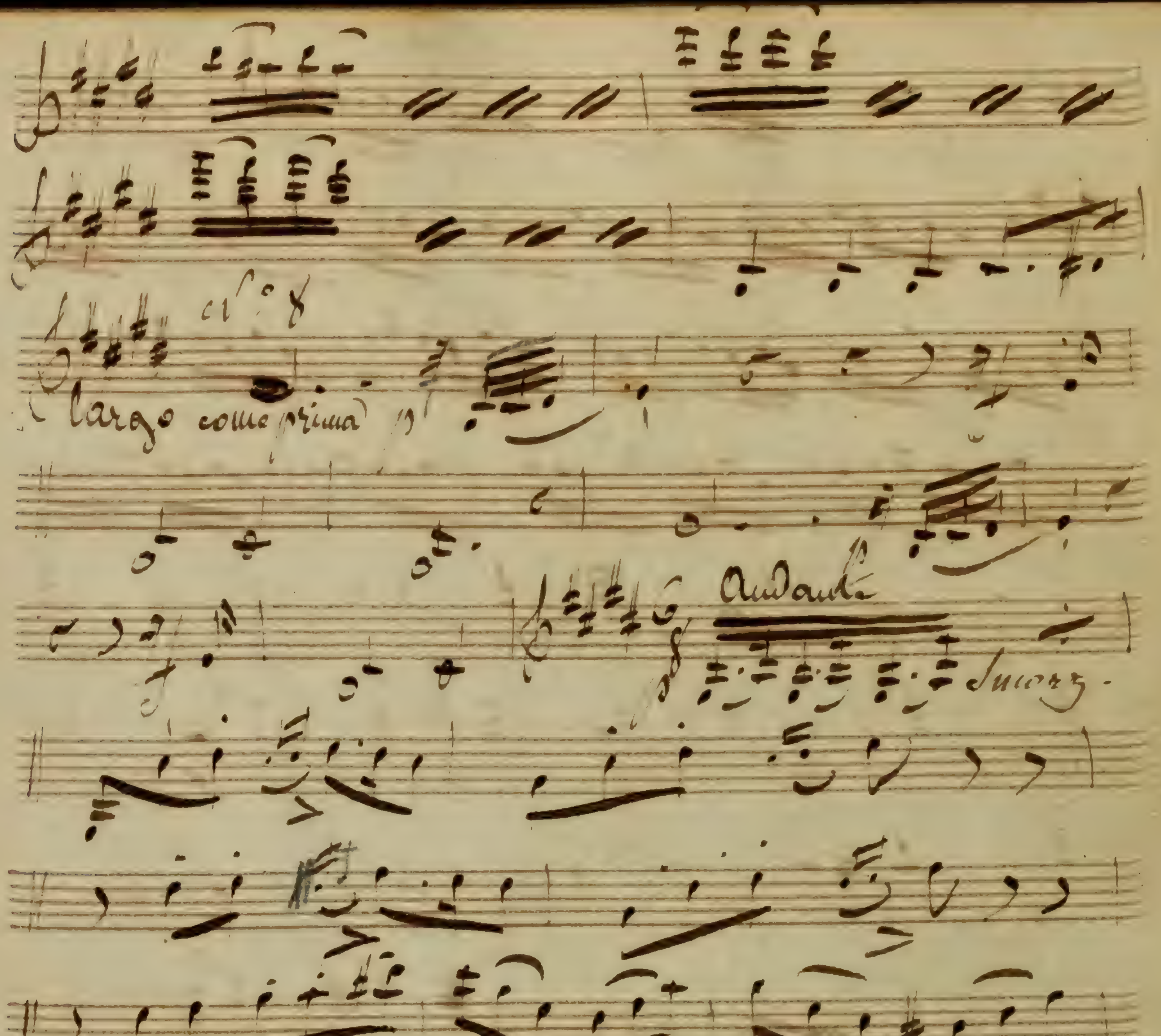
Acte V.

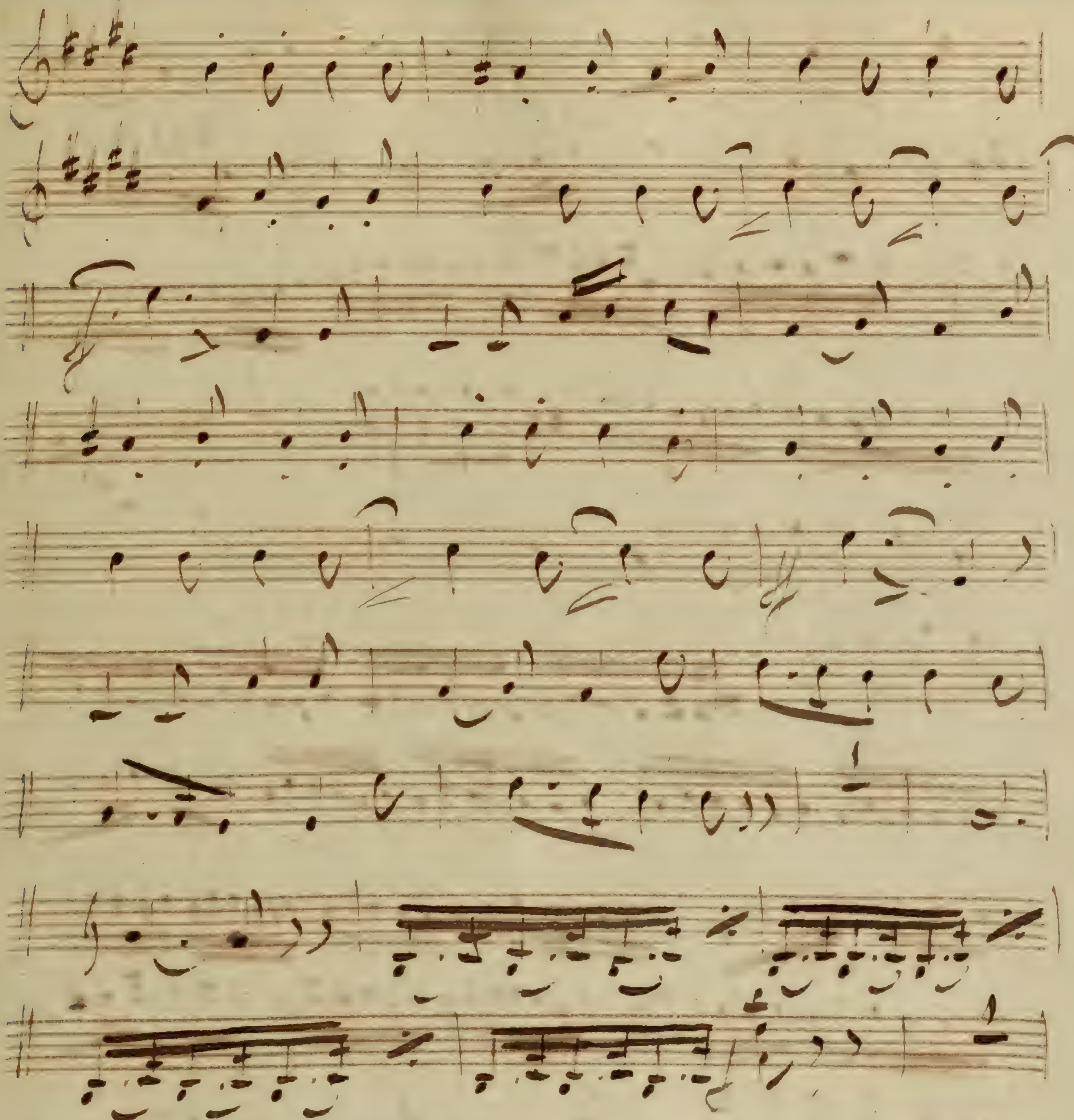




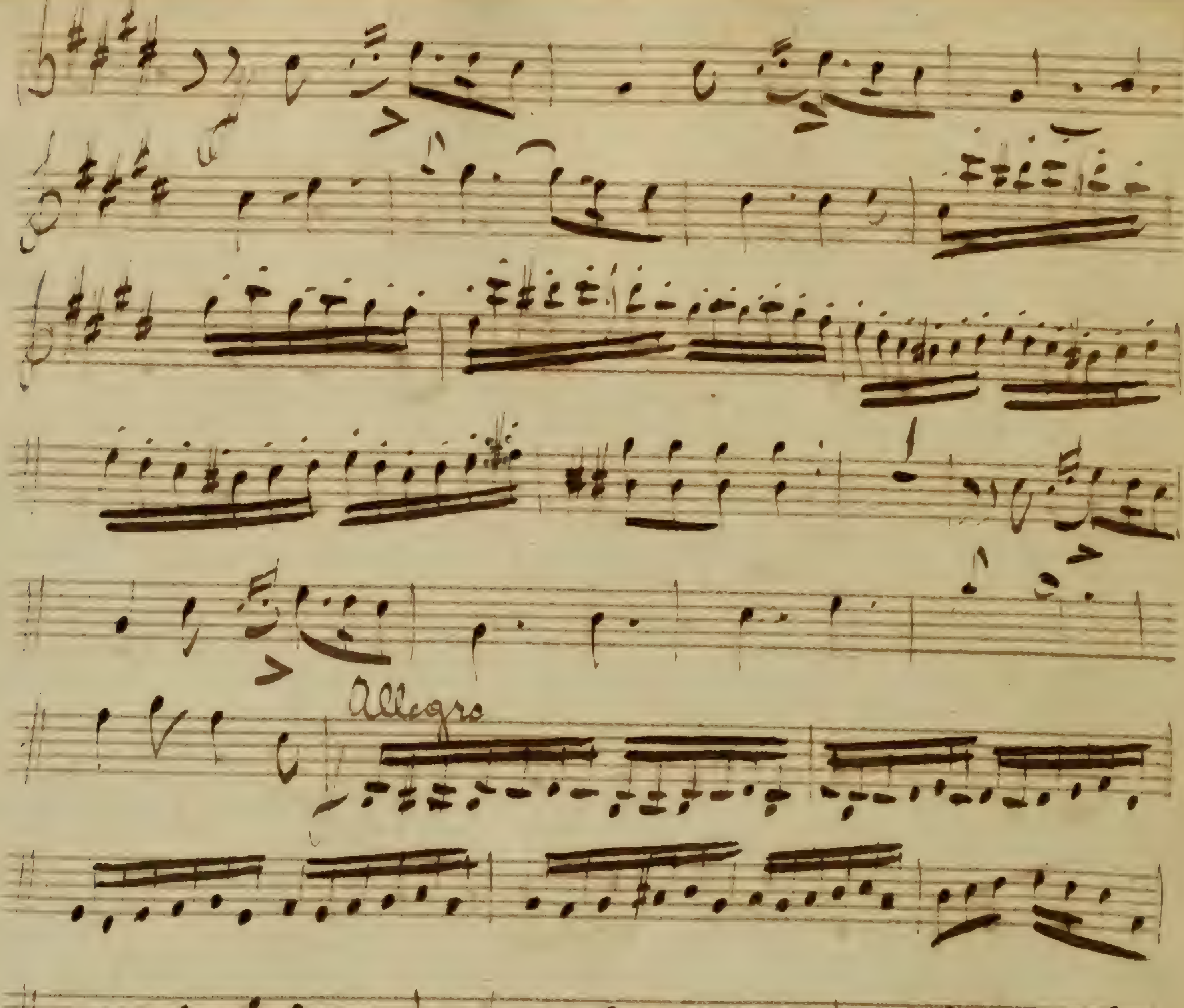


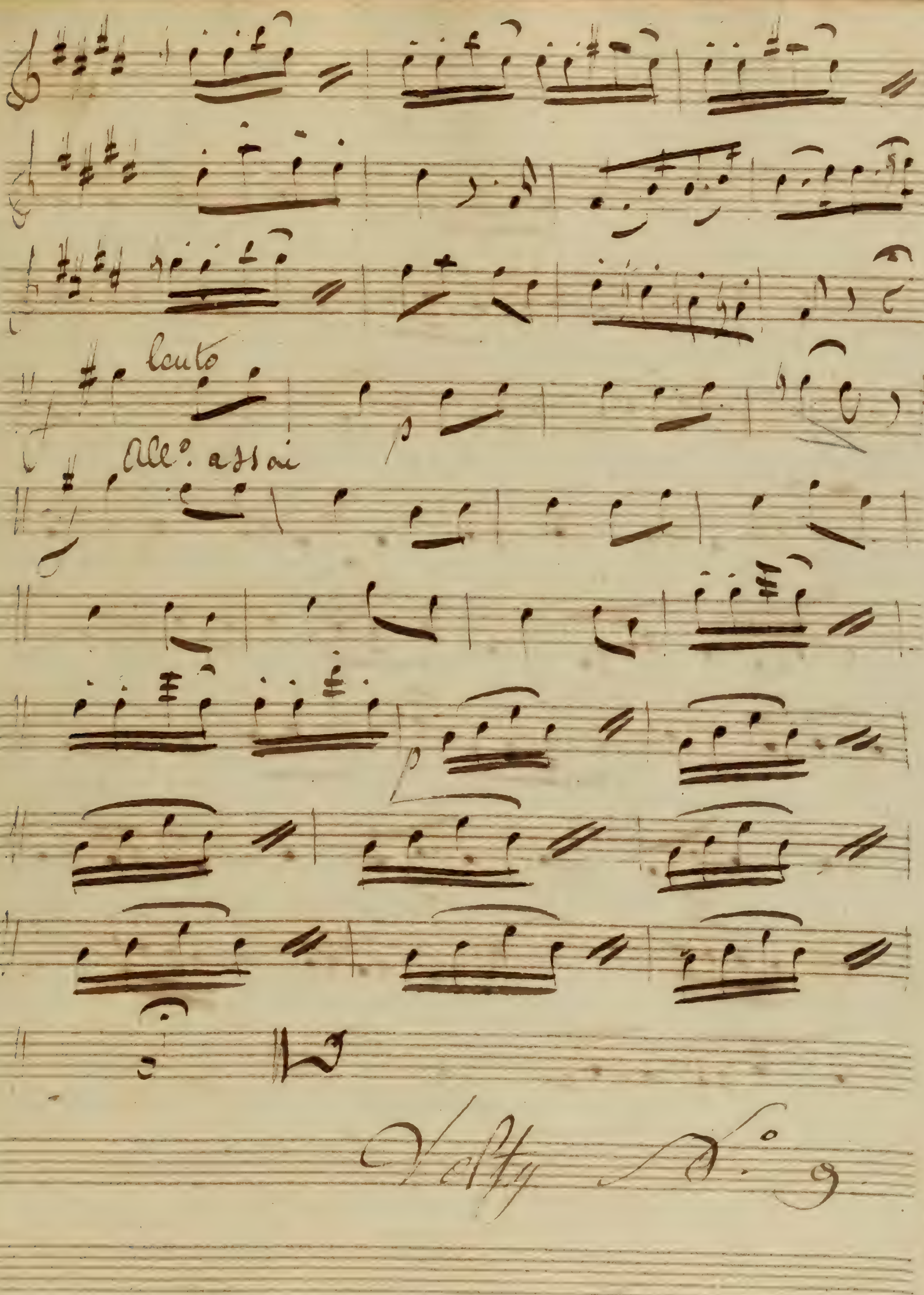

pressé


largo come prima
Andante

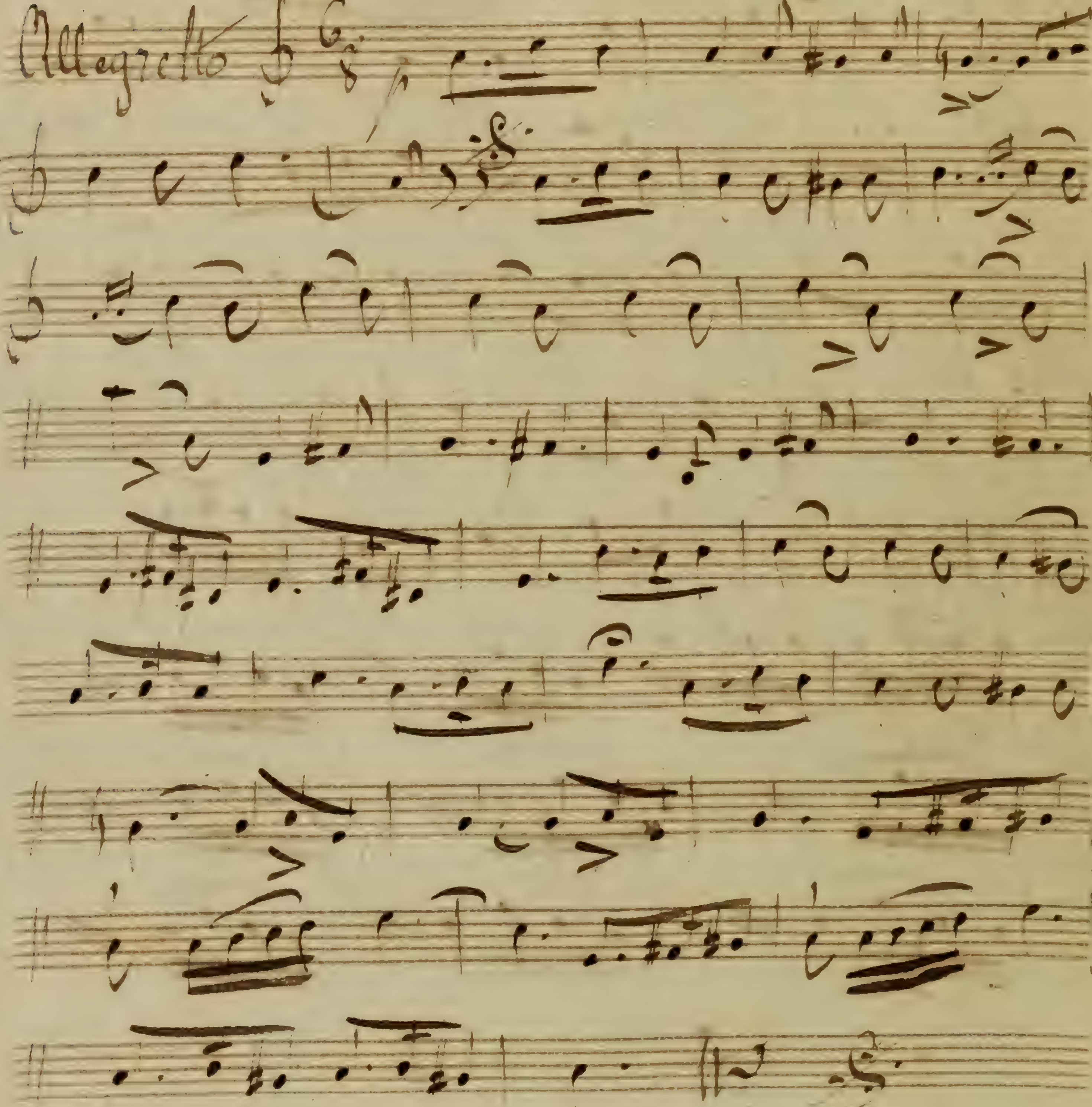


V. S.


Allegro
All.o assai

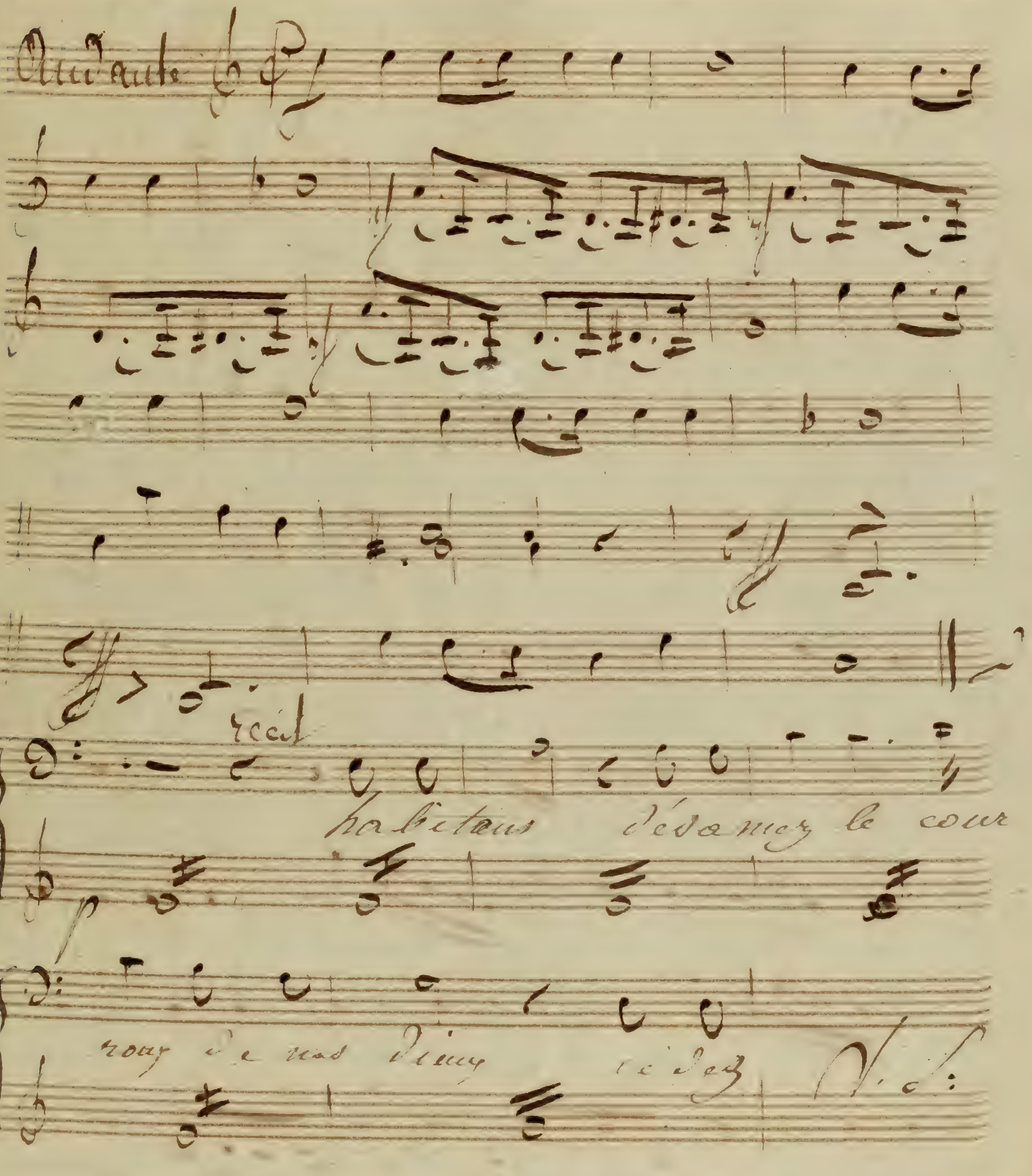

lento
All°. assai
Volty N°. 9

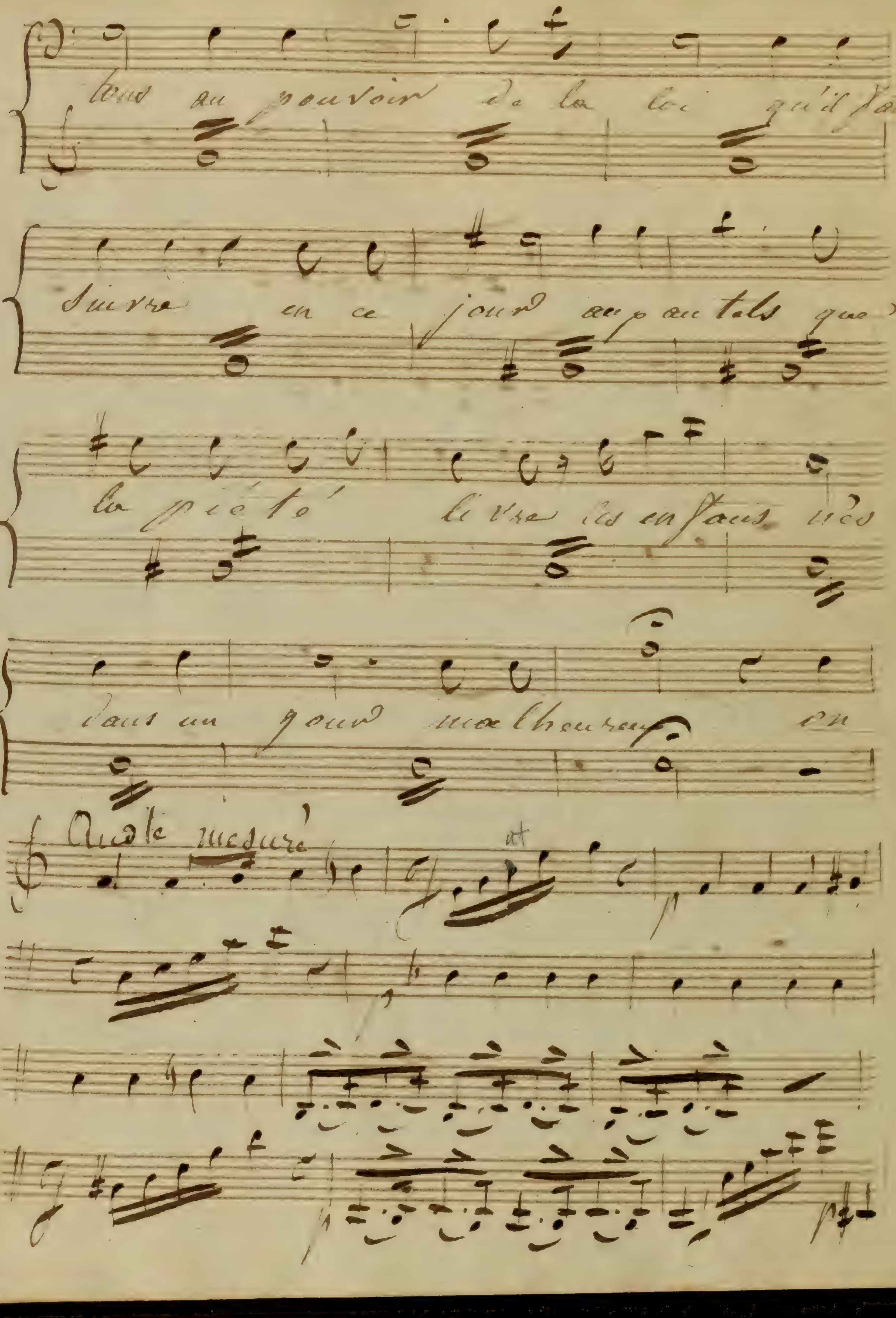
N° 9 Couplets

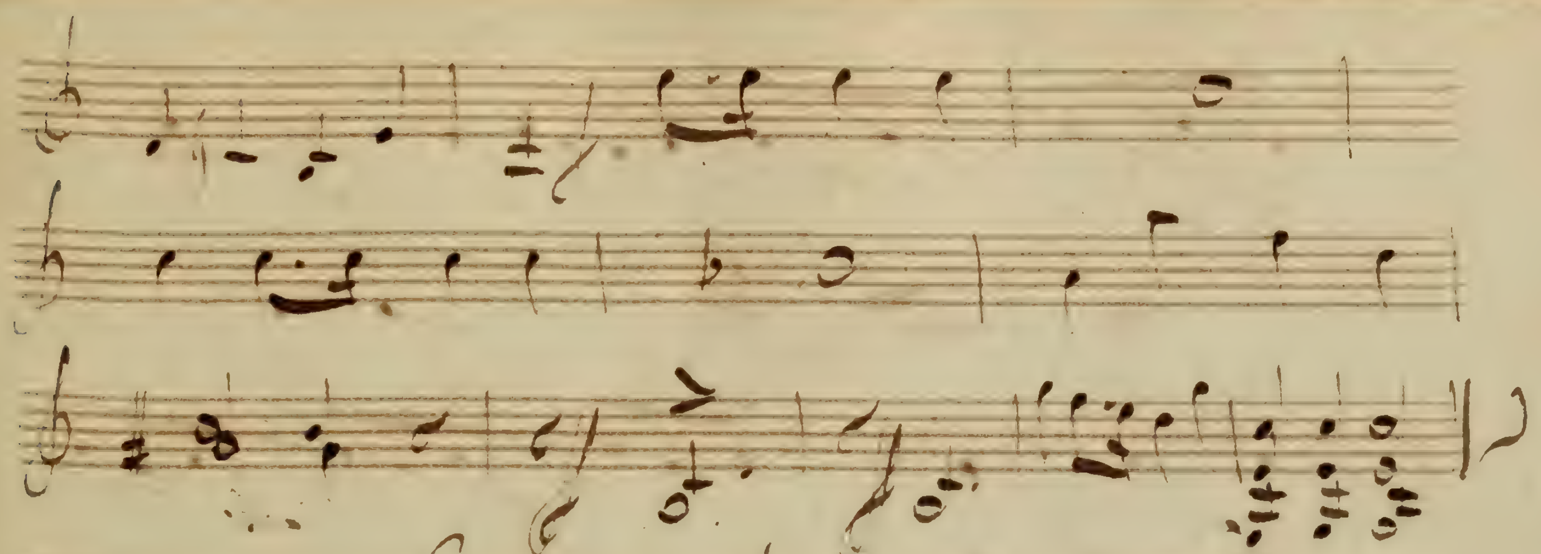


al Segno pour le second Couplet.

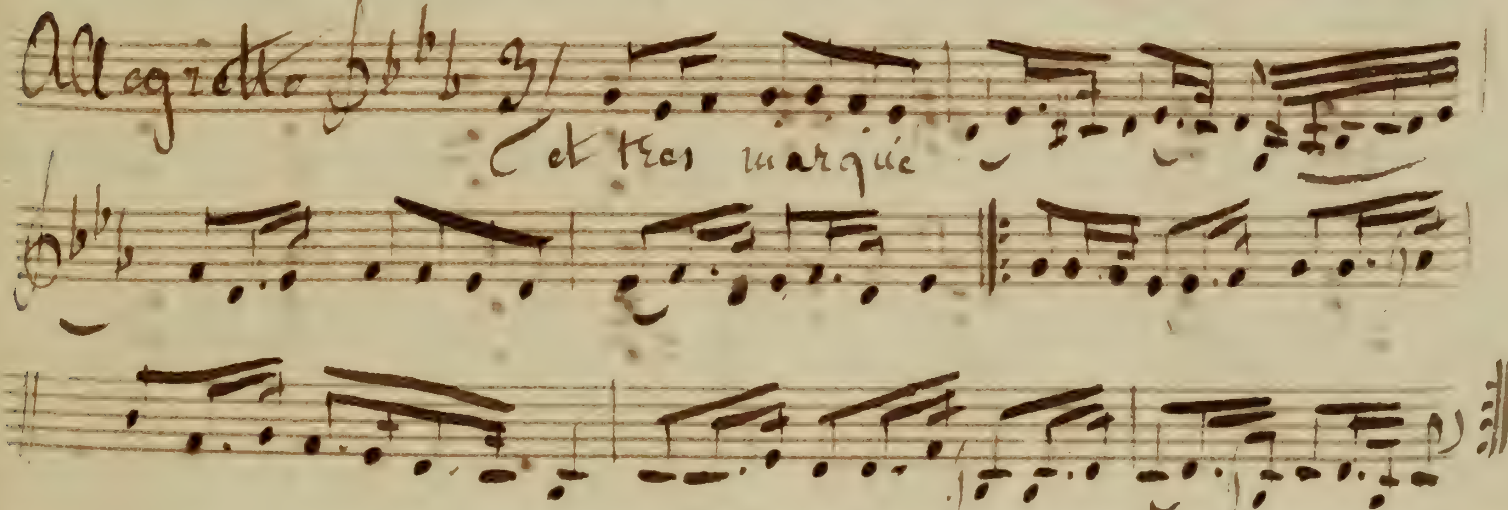
N° 10 Chœur




vous au pouvoir de la loi qu'il faut
suivre en ce jour aux autels que
la piété livre les enfans nés
dans un jour malheureux en
And.te mesuré

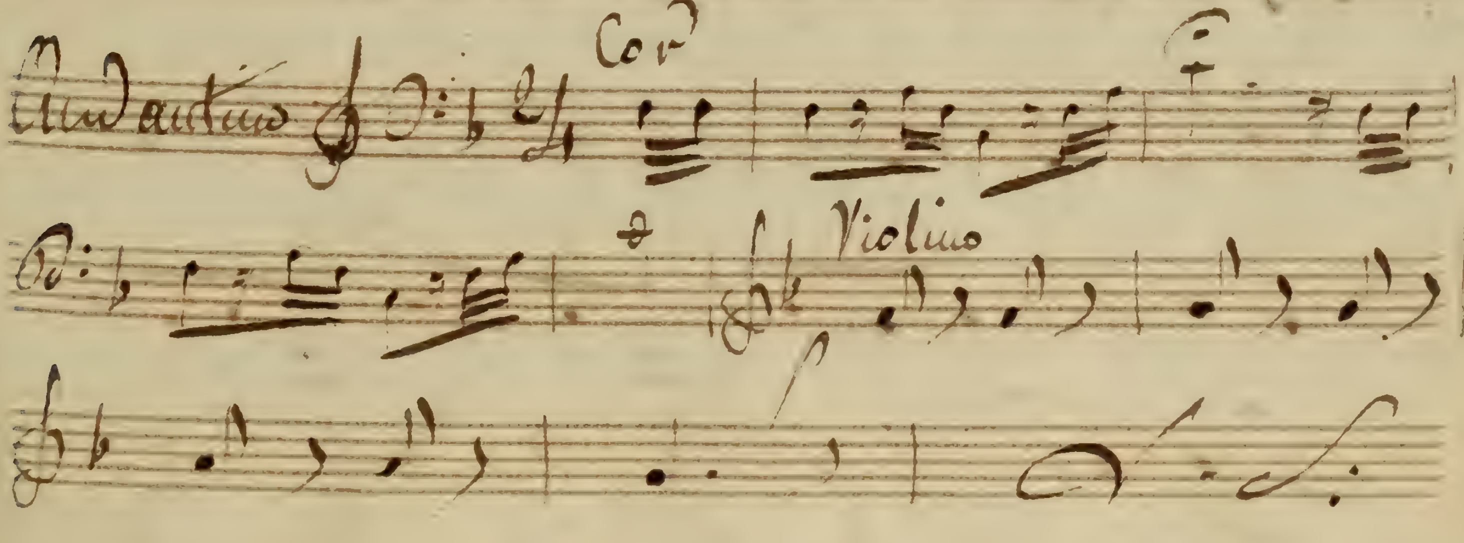


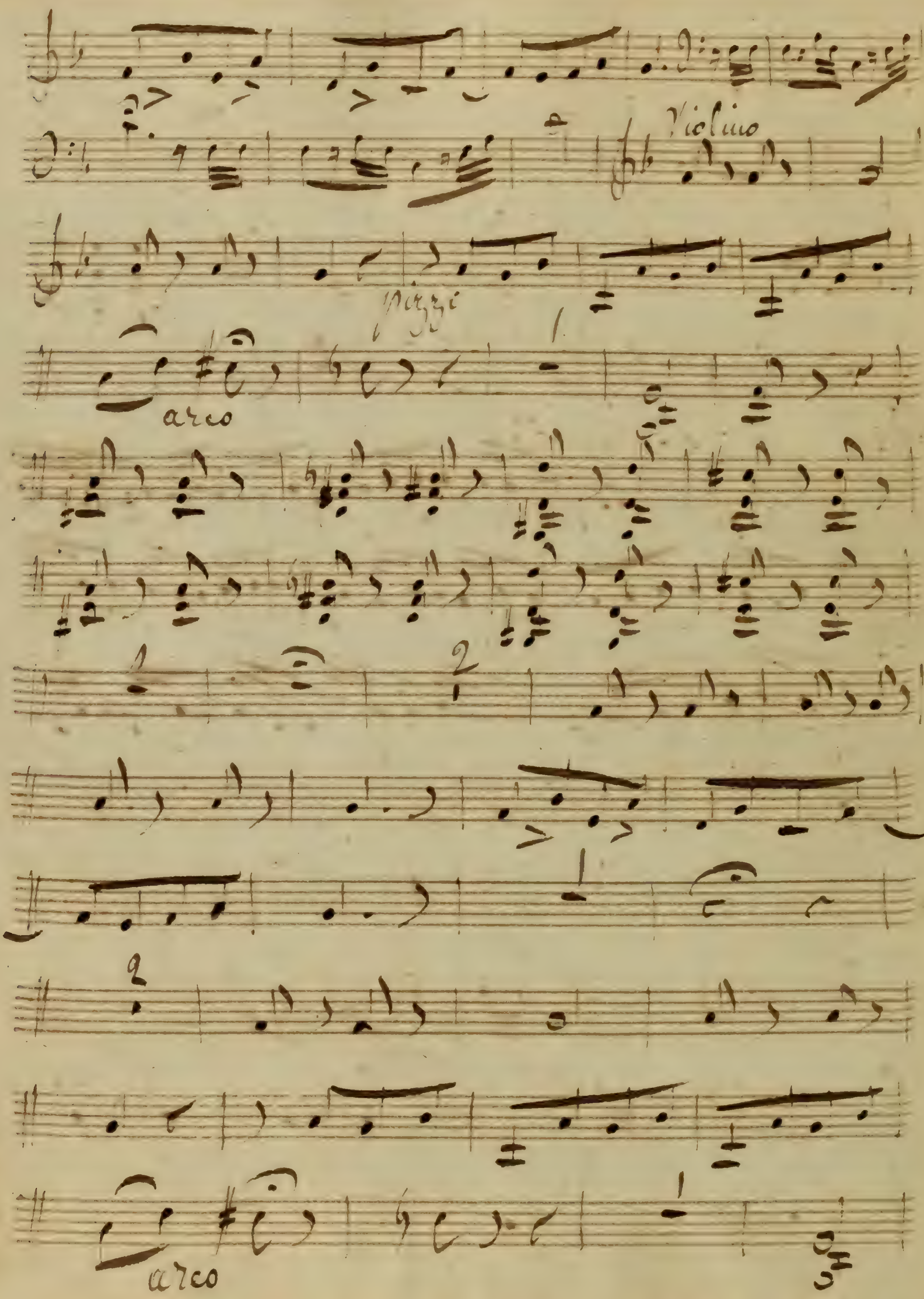
N.° 11 Symphonie

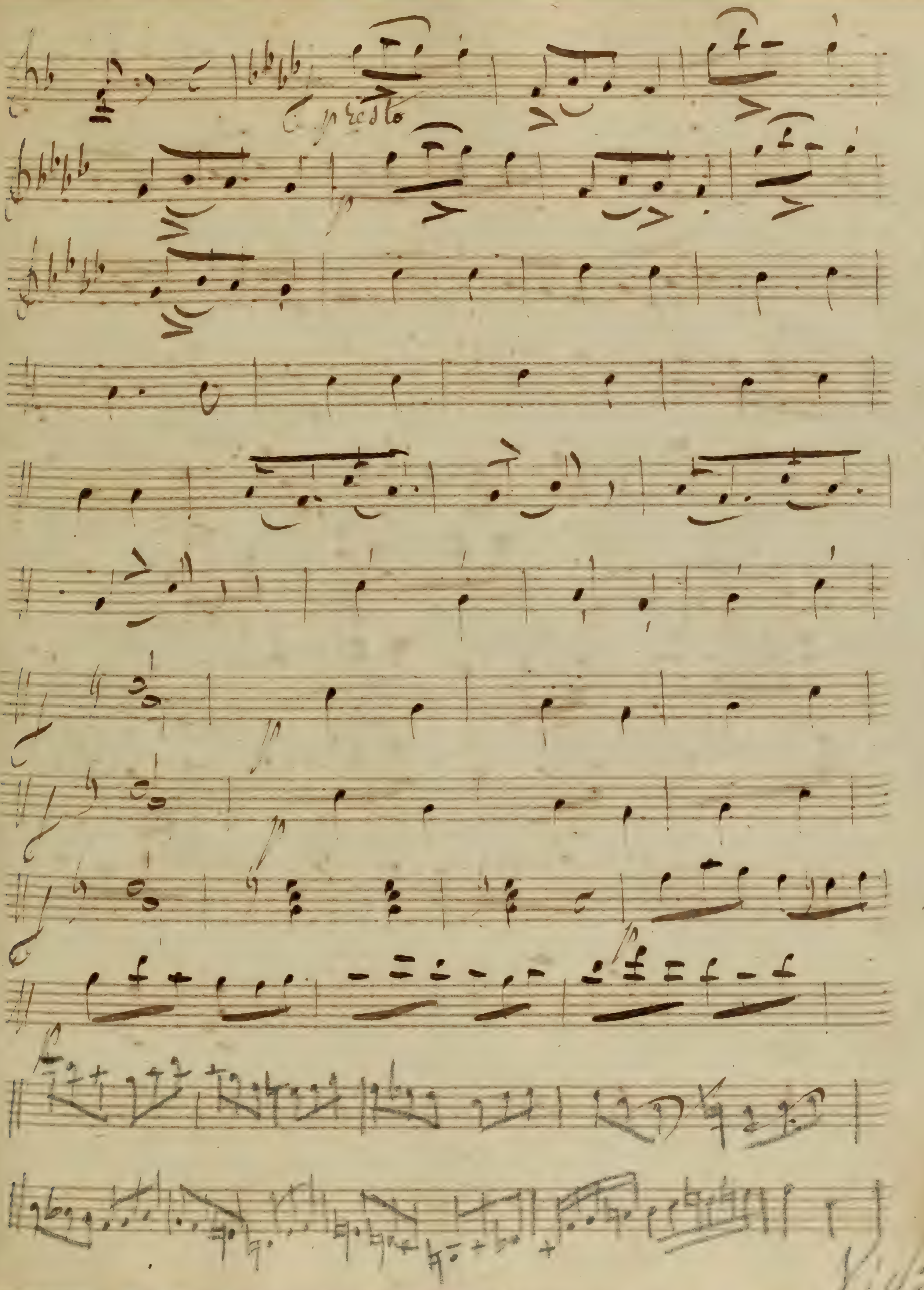


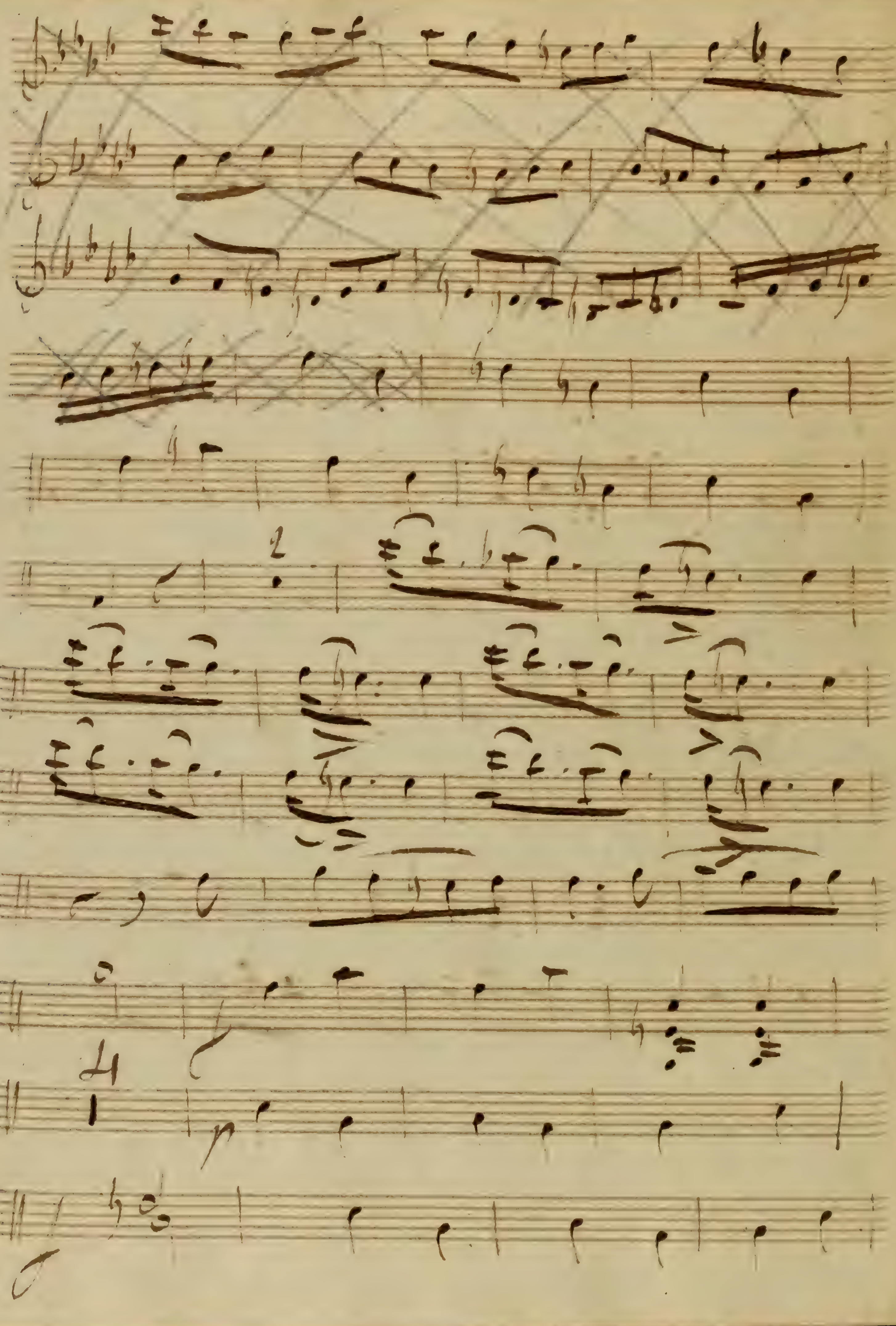
on repète en diminuant cette reprise autant que besoin est.

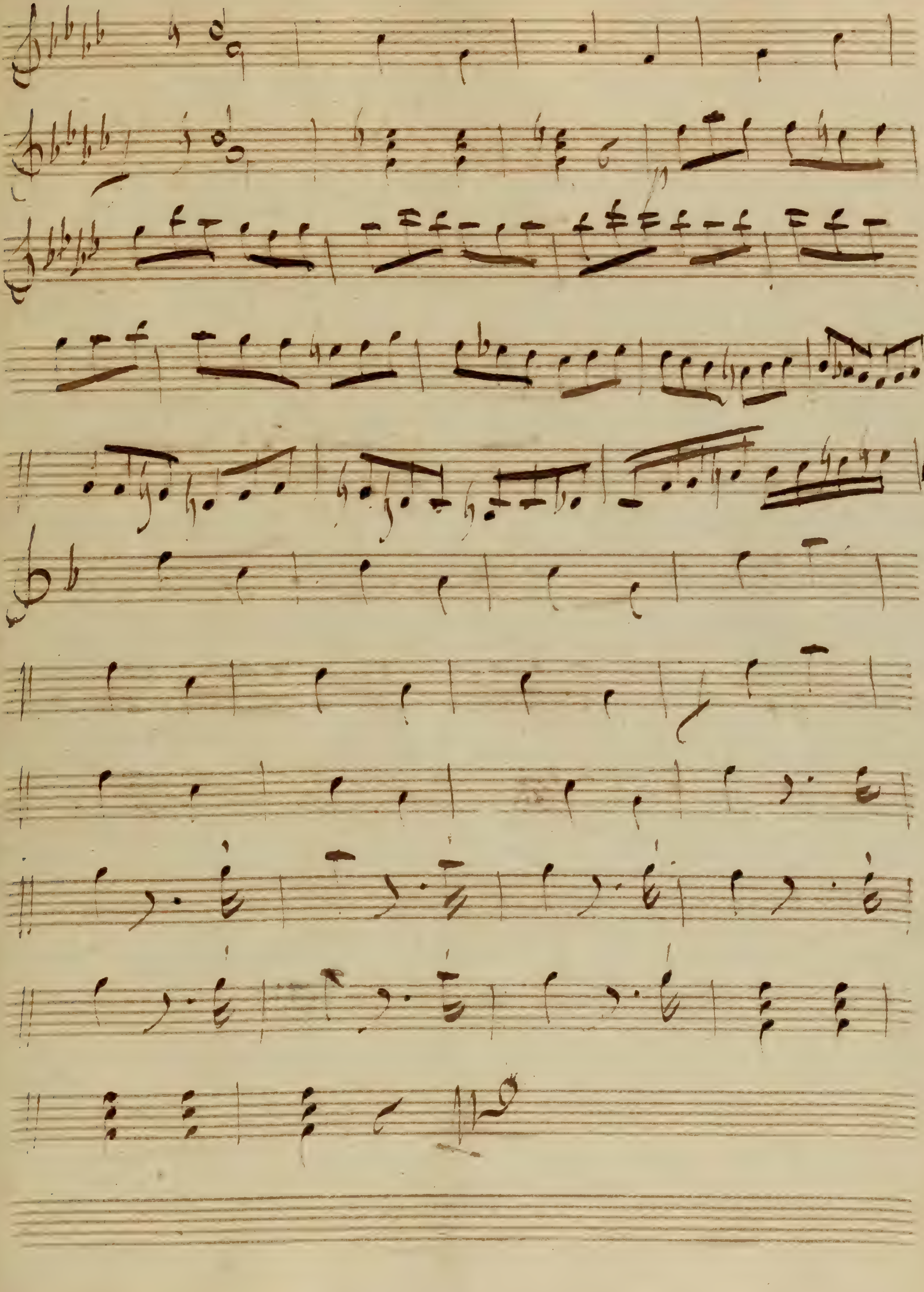
N.° 12 Air.

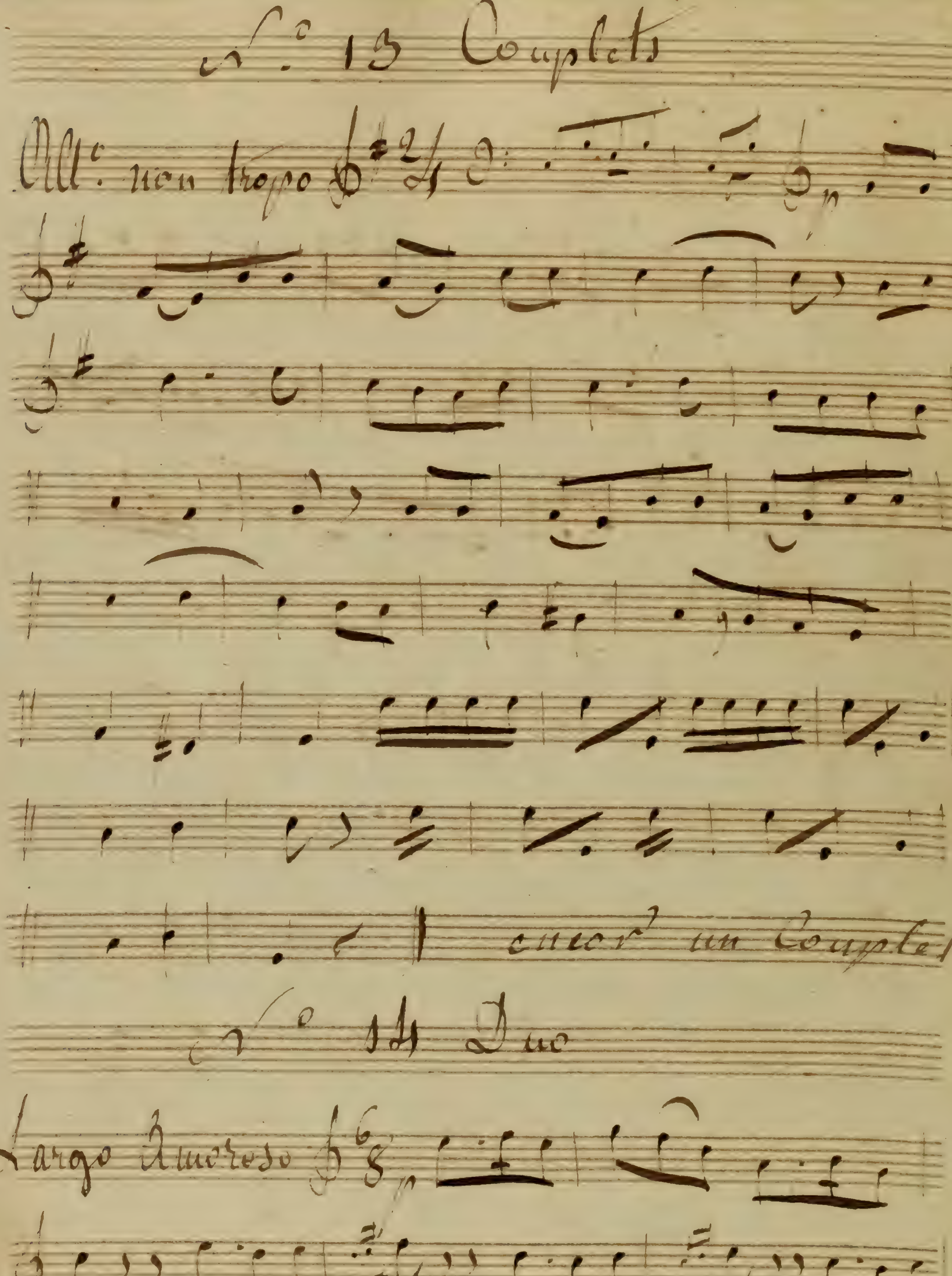


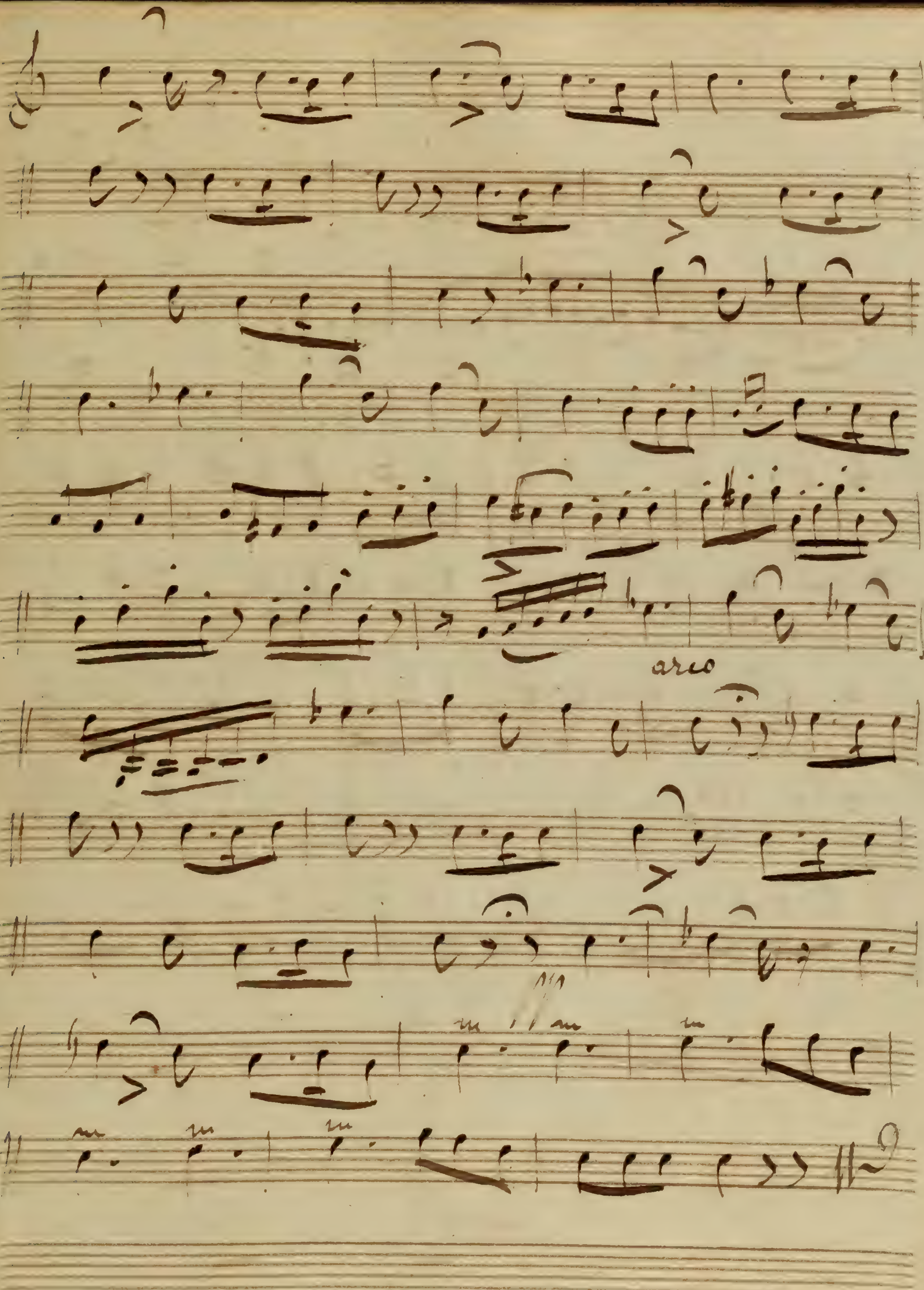

Violino
pizzi
arco
arco


presto
Vide

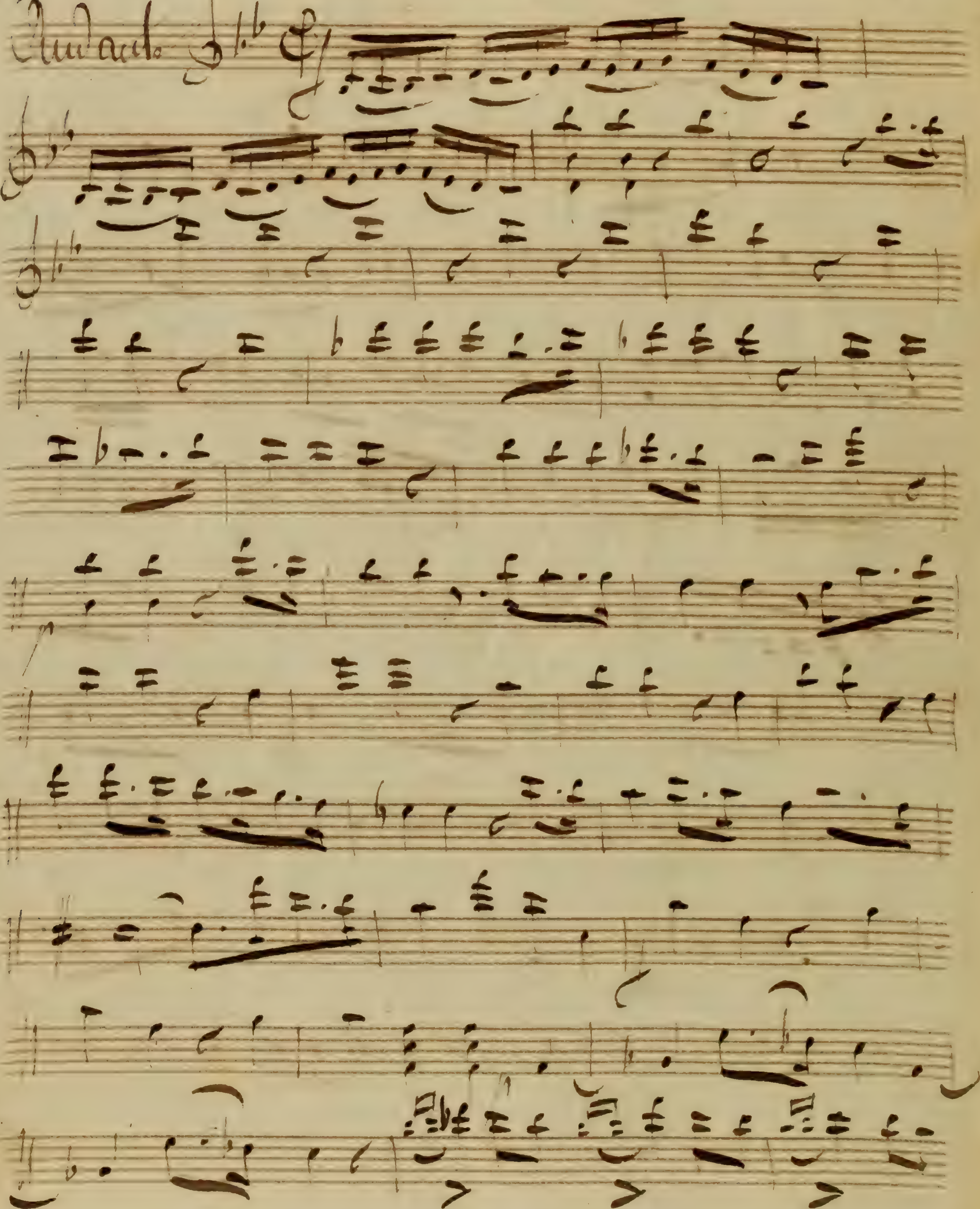


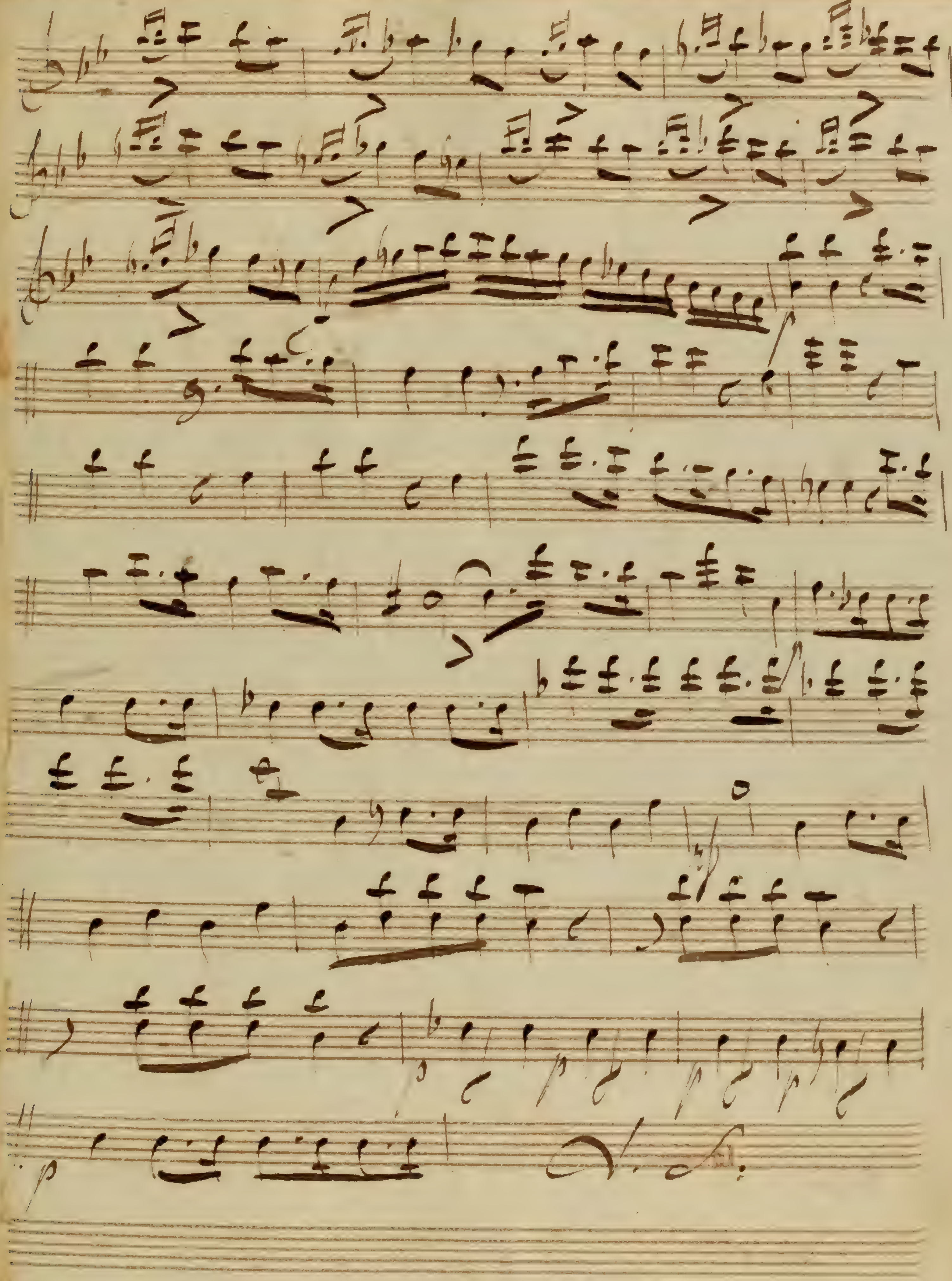


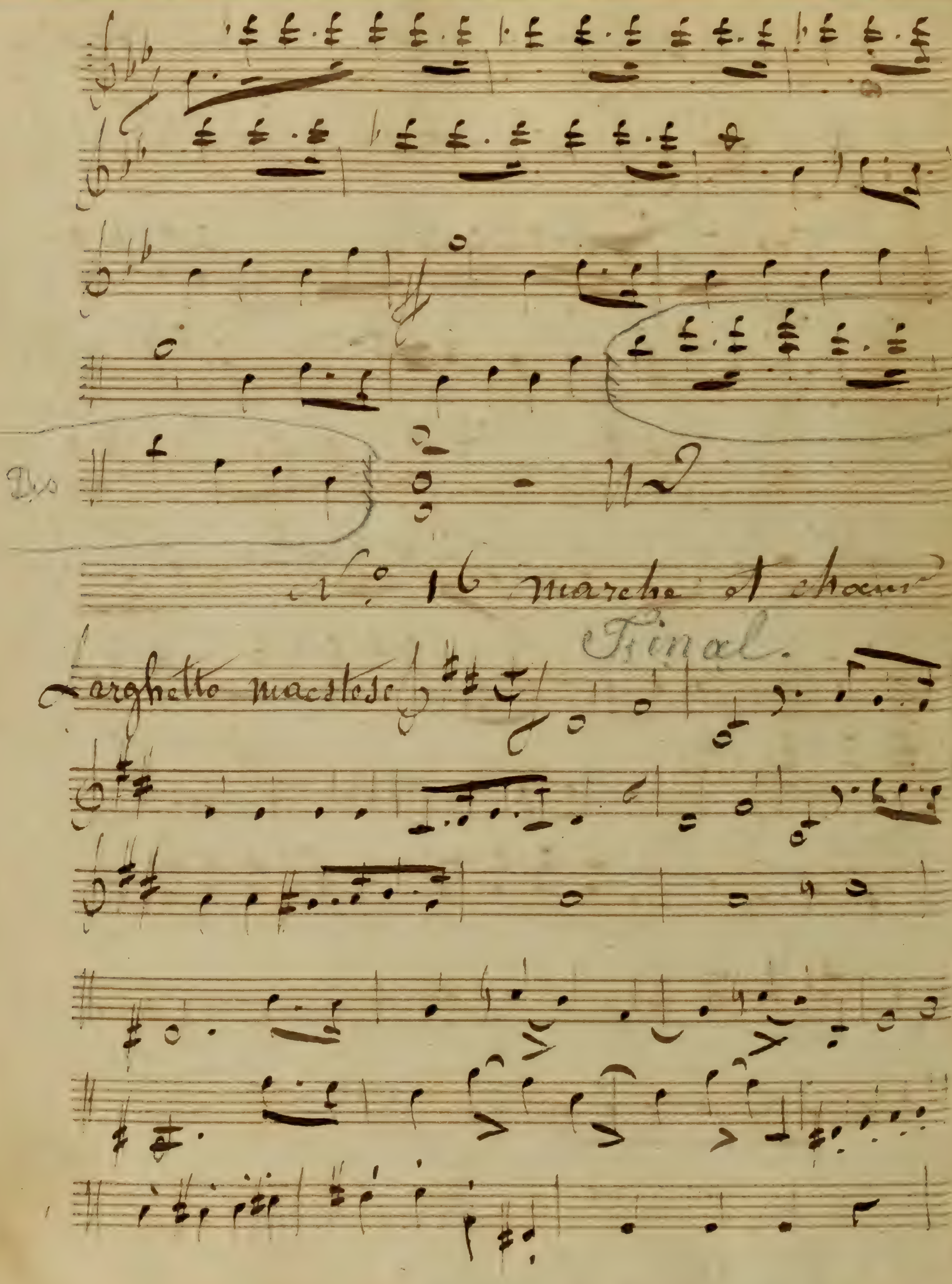

No. 13 Couplets
All.o non troppo
encor' un Couplet
No. 14 Duo
Largo Amoroso


arco

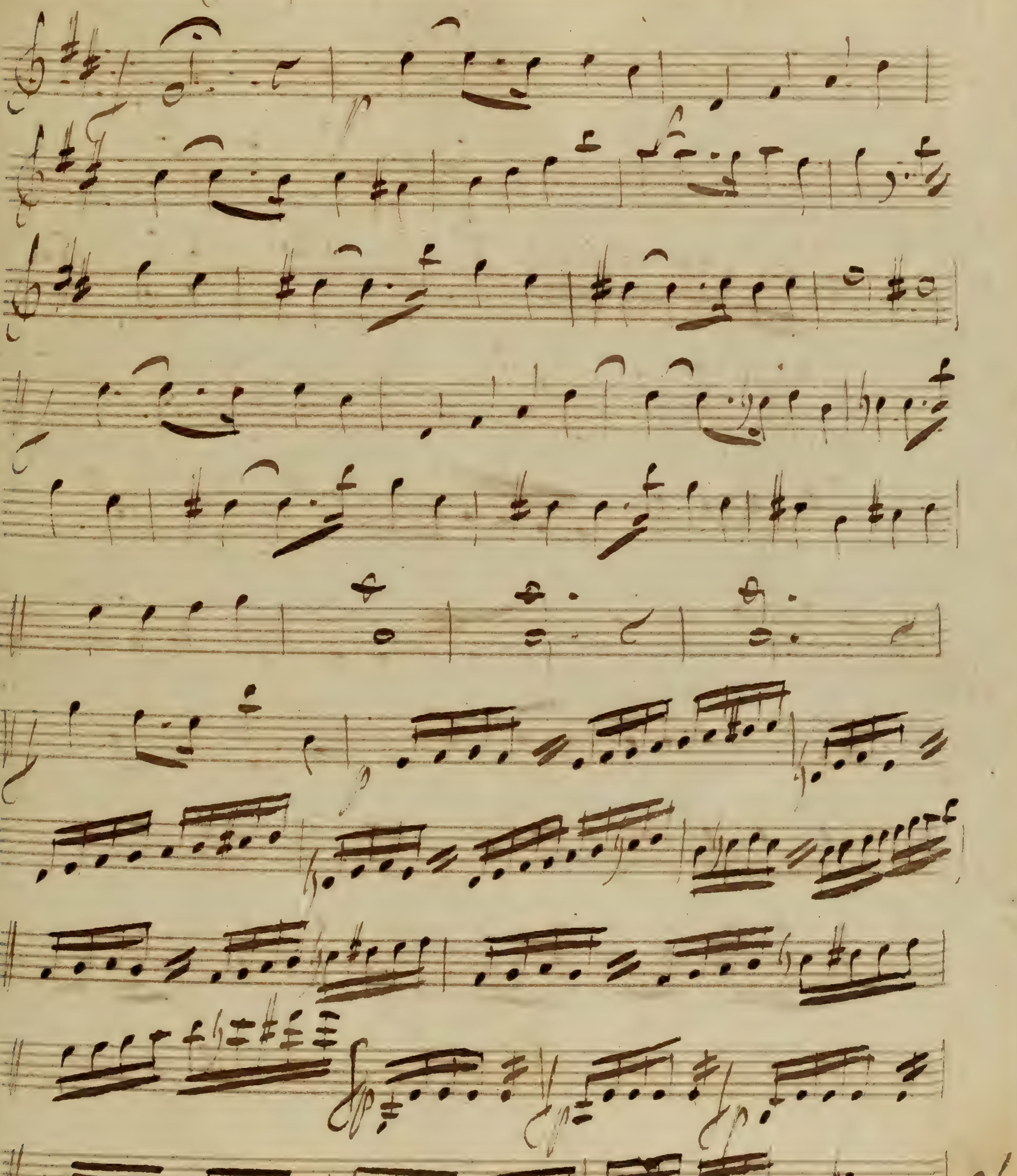
No 15 Air.

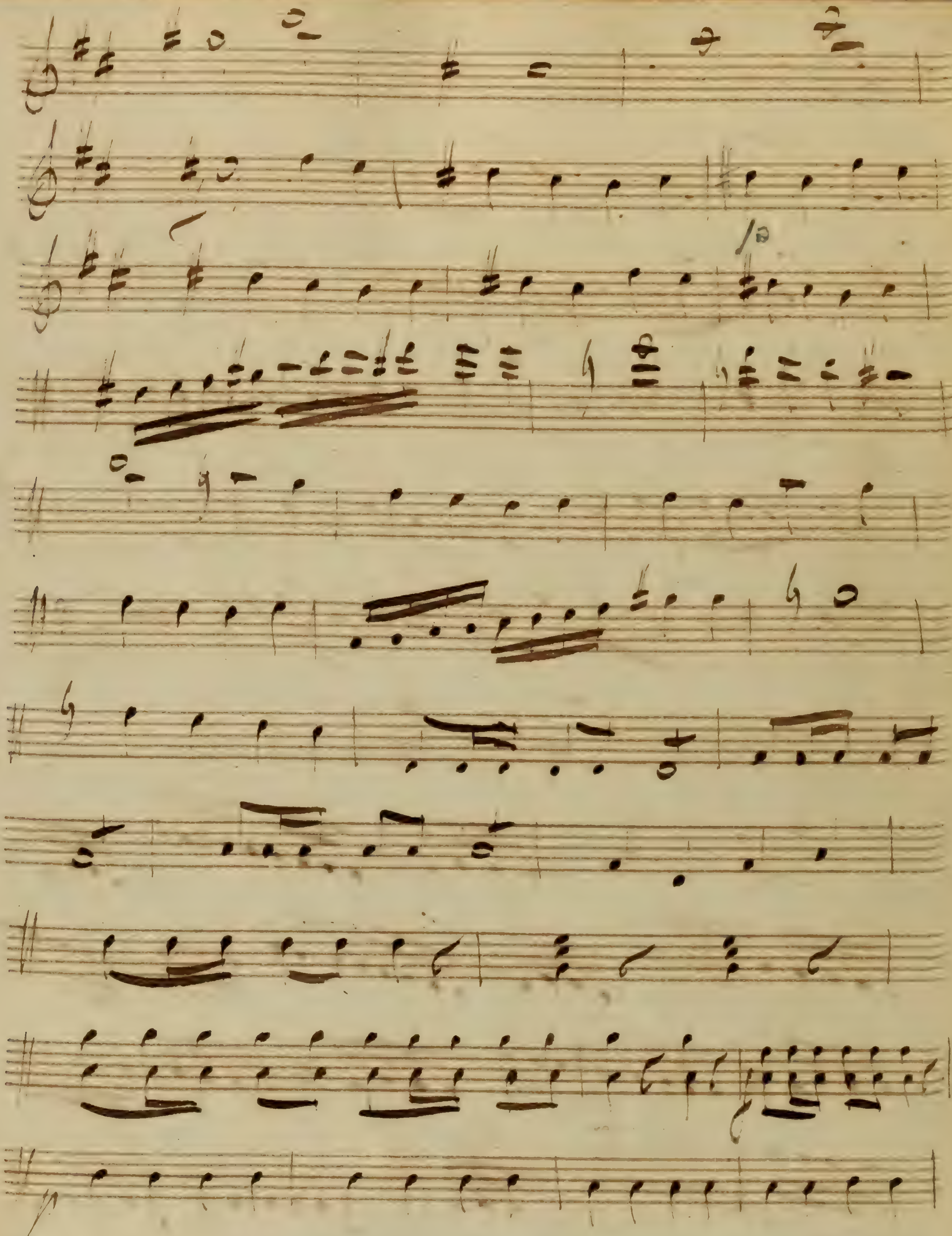


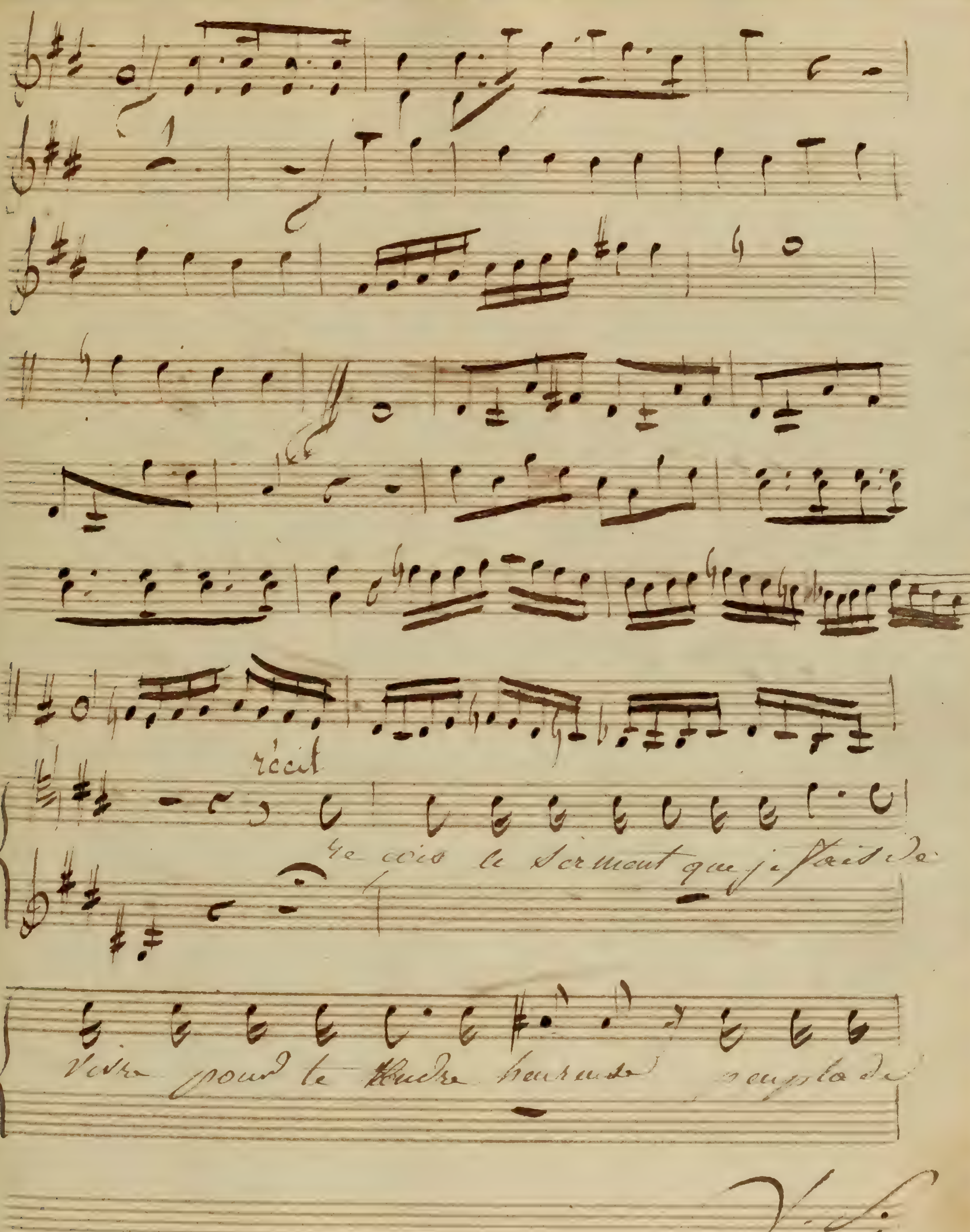

V. S.

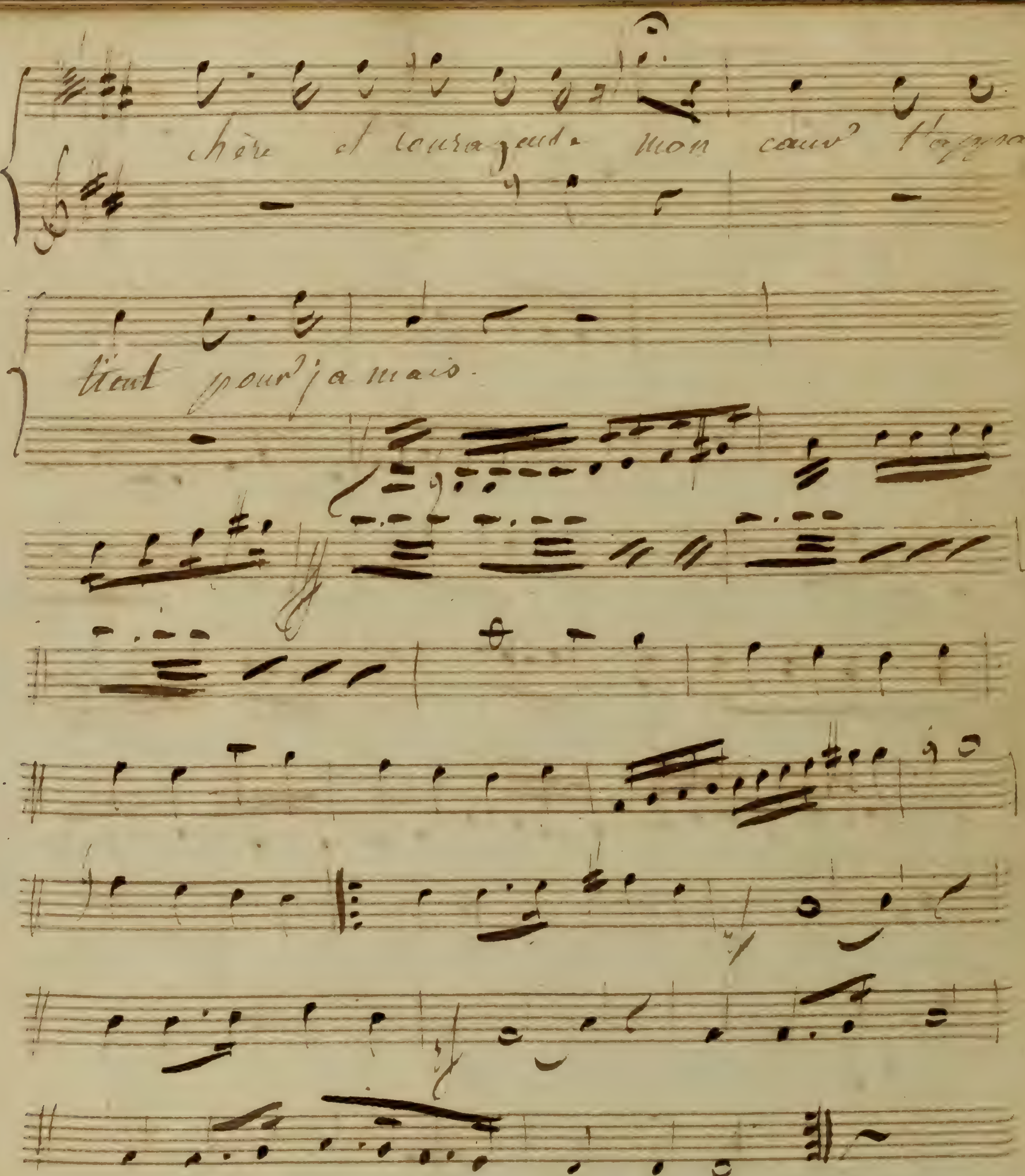

N.o 16 marche et chœur
Final.
Larghetto maestoso

je ferai mon Devoir.






récit
Je vois le serment que je fais de
Vivre pour te rendre heureuse
V. S.



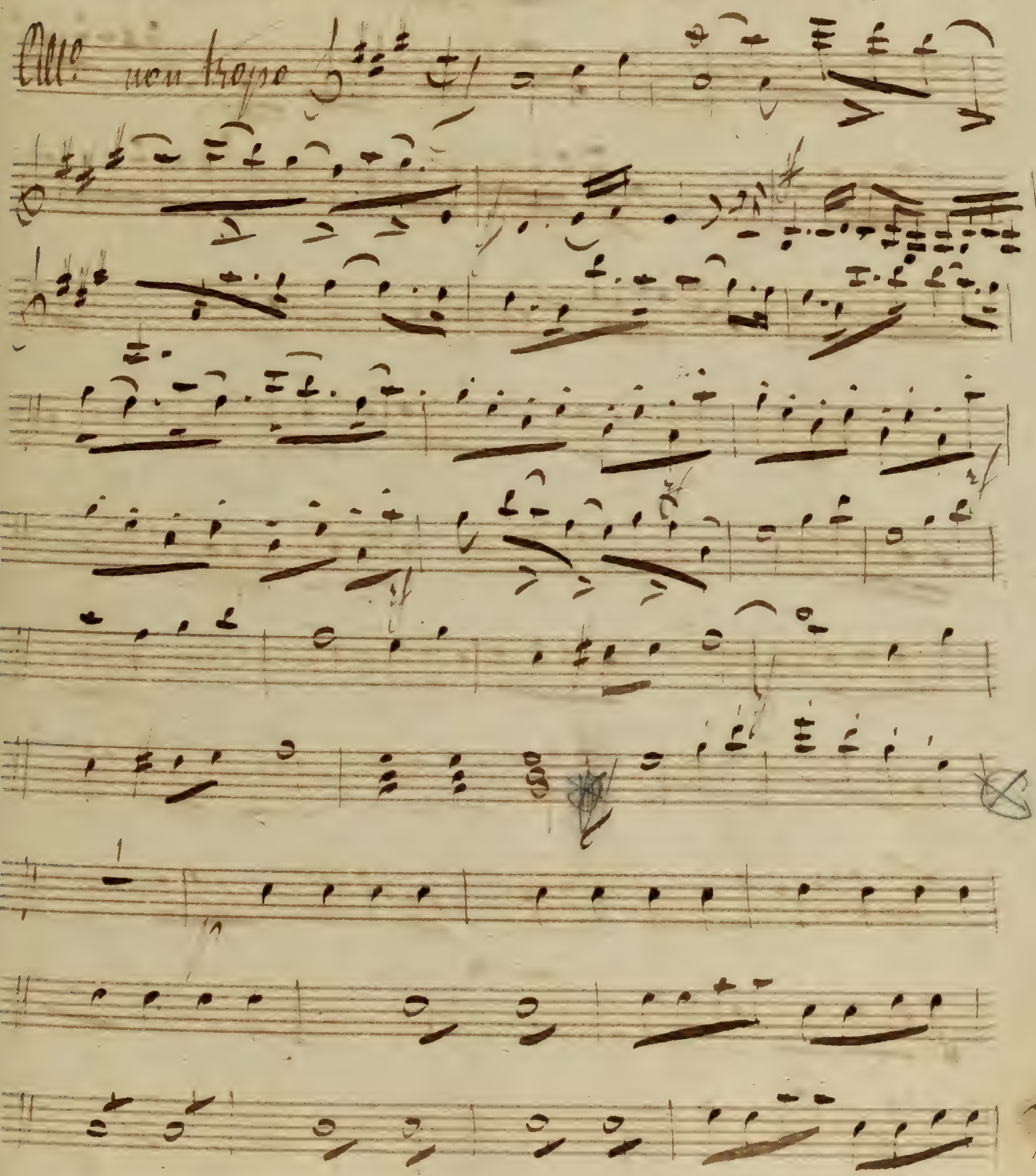
on reprend cette reprise autant de fois qu'il est necessaire en diminuant les sons

fin du 2e Acte

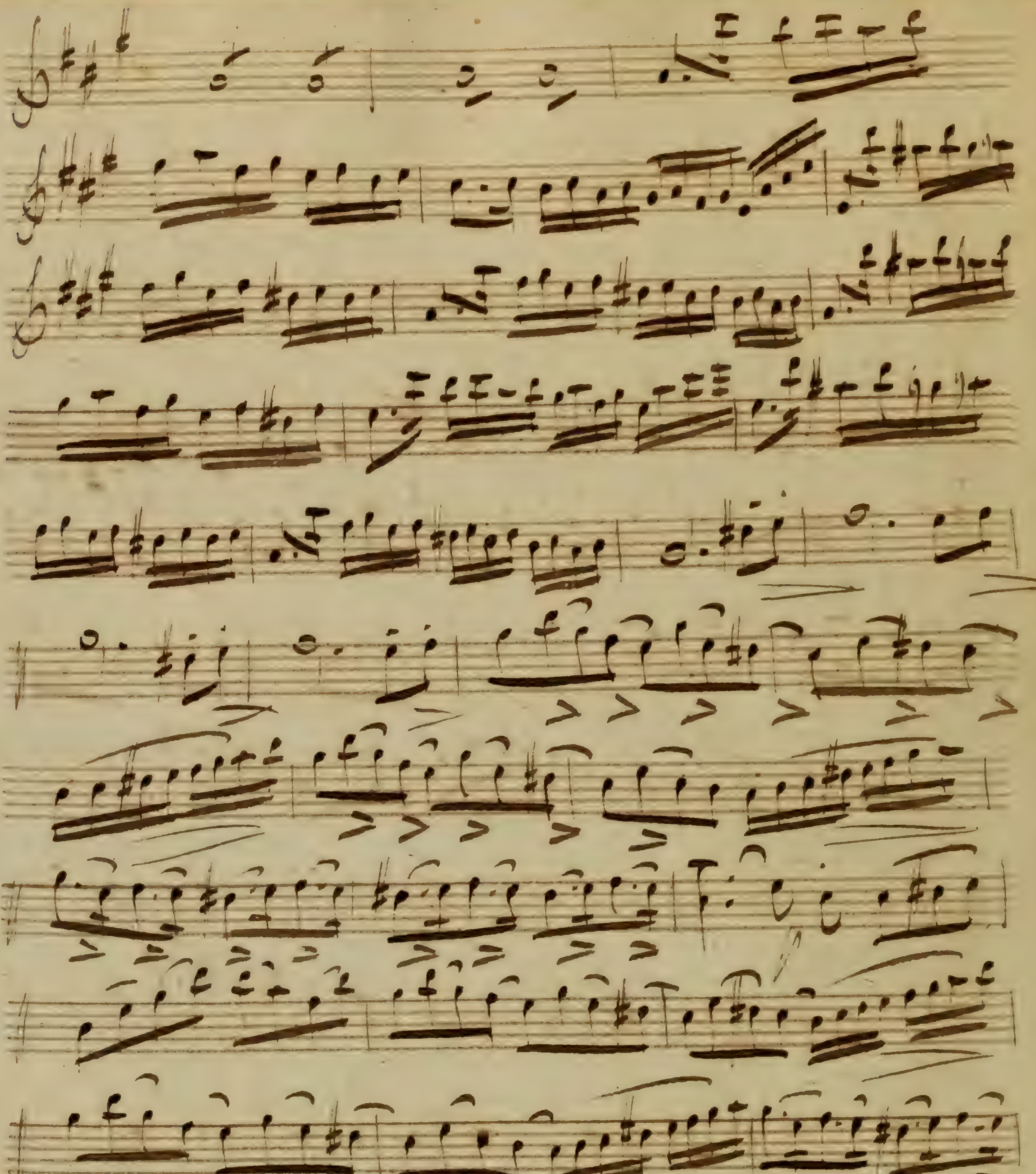
Acte Troisième

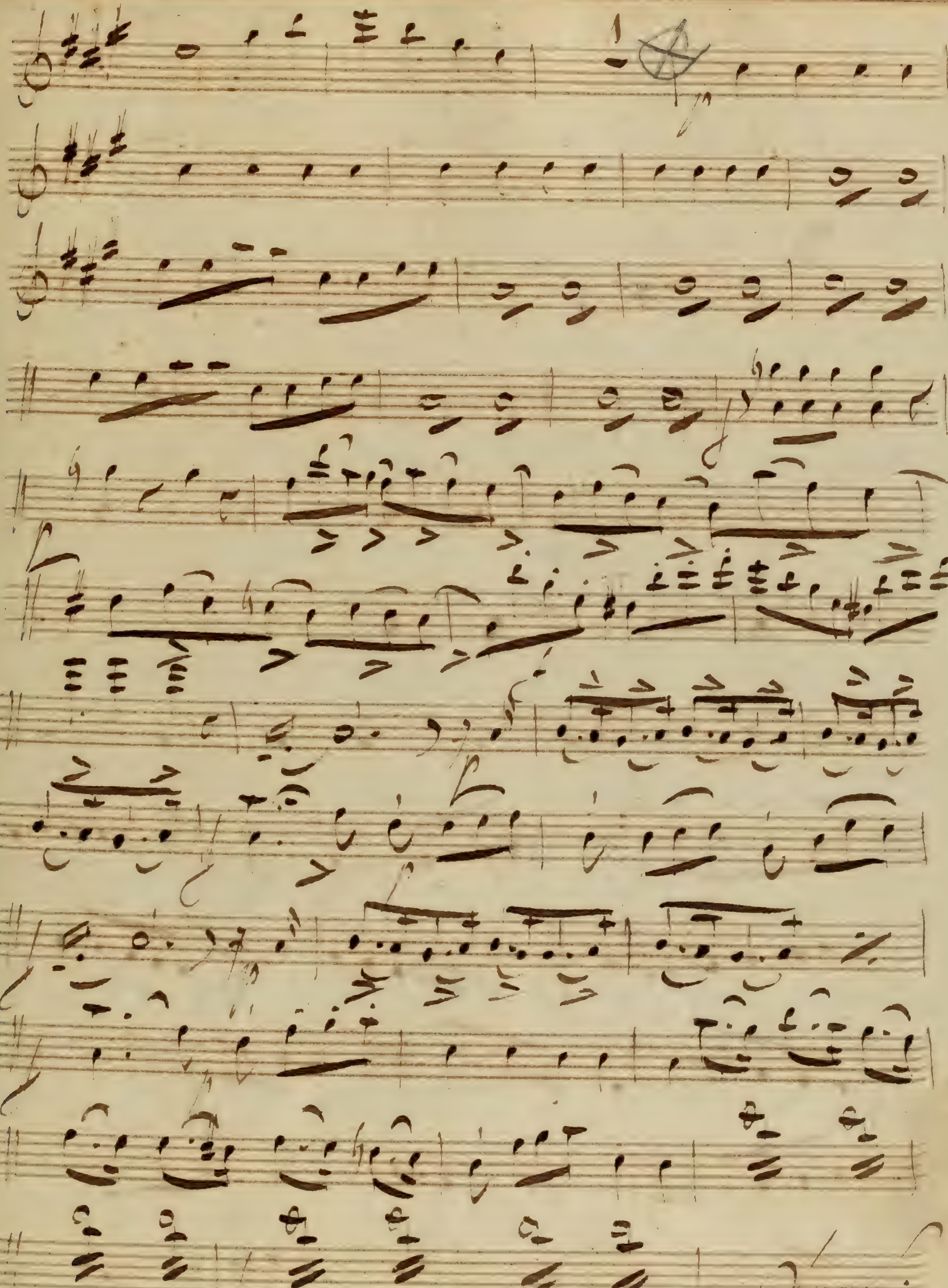
No. 17 Air

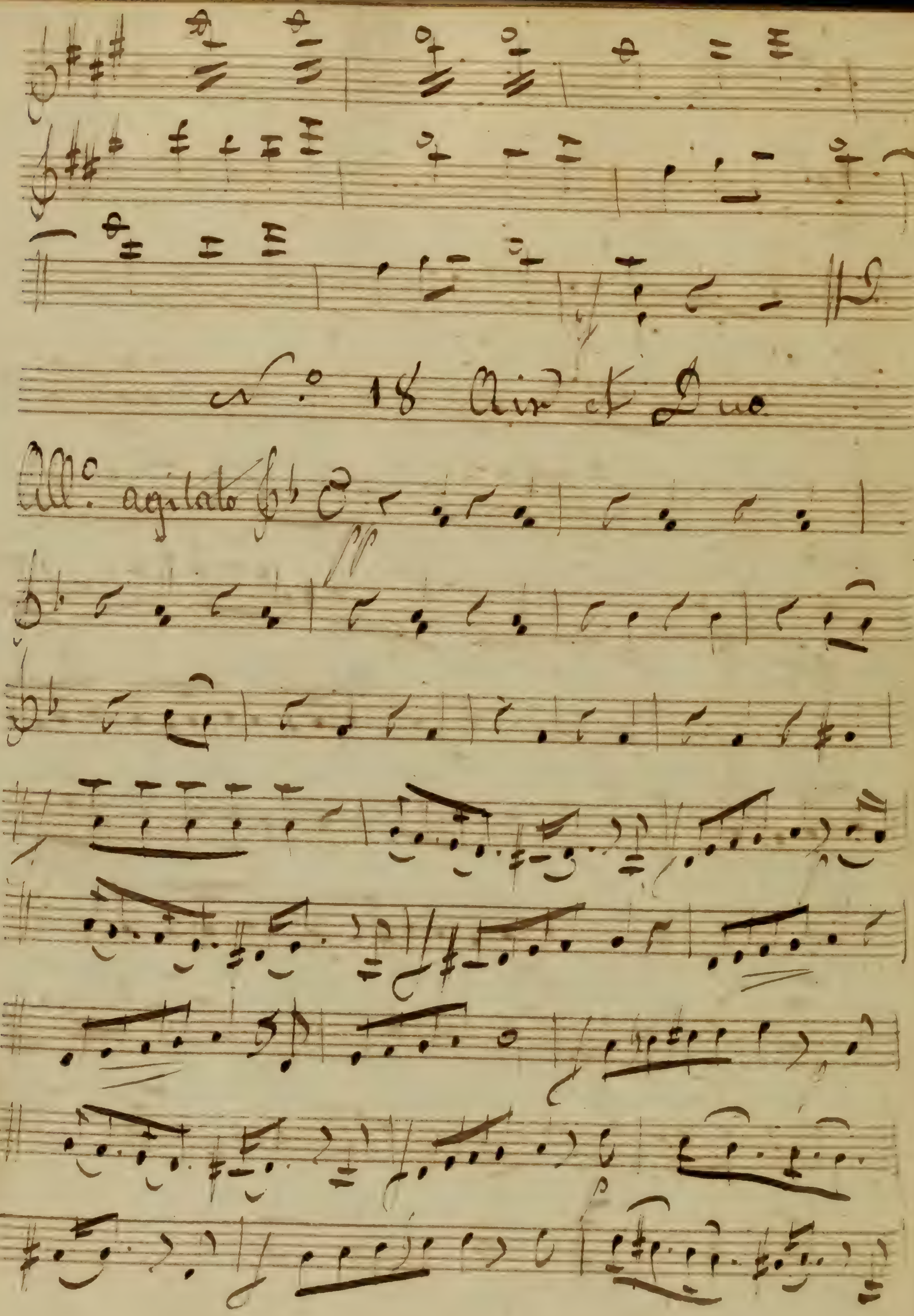
All.° non troppo

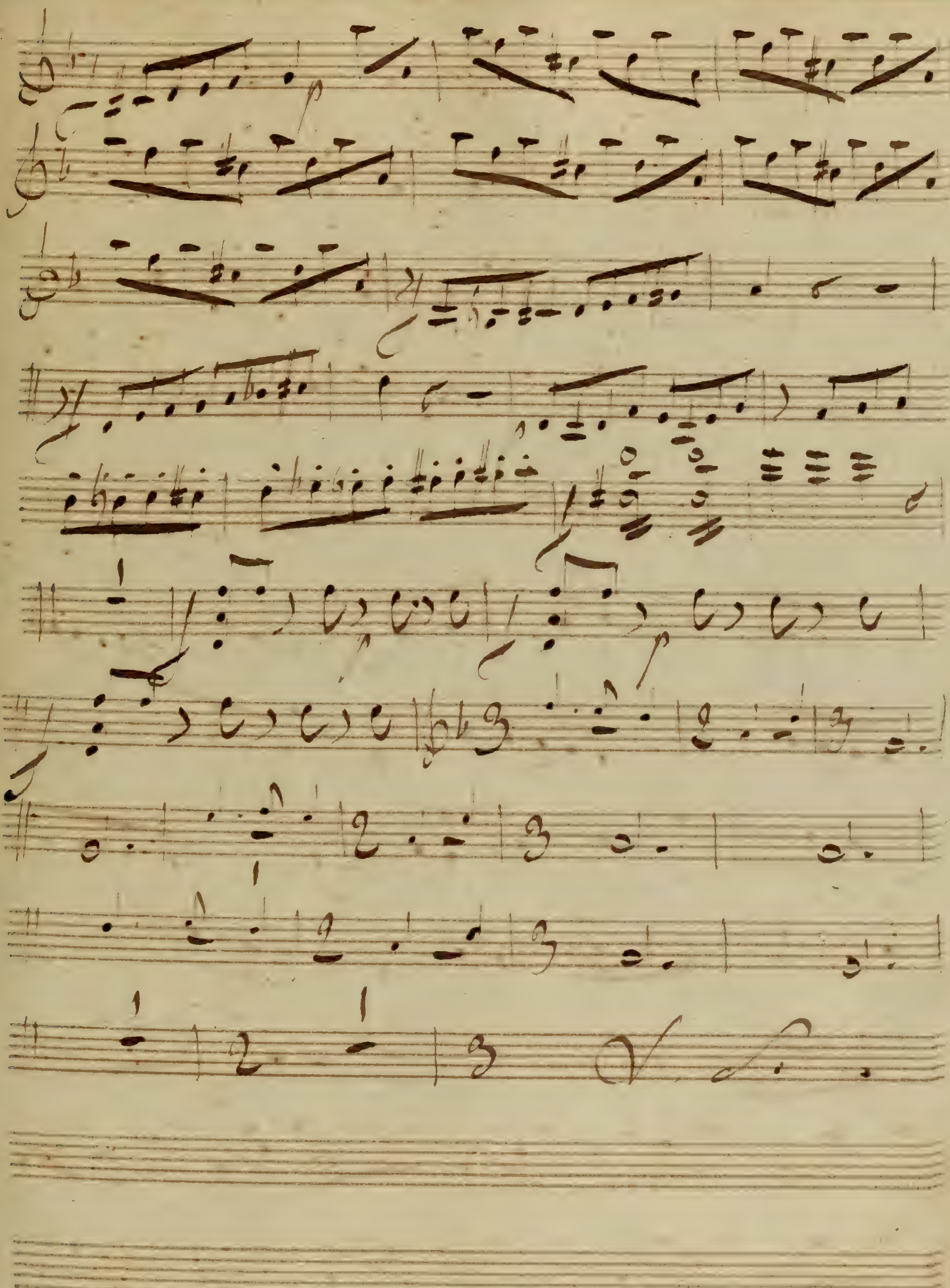


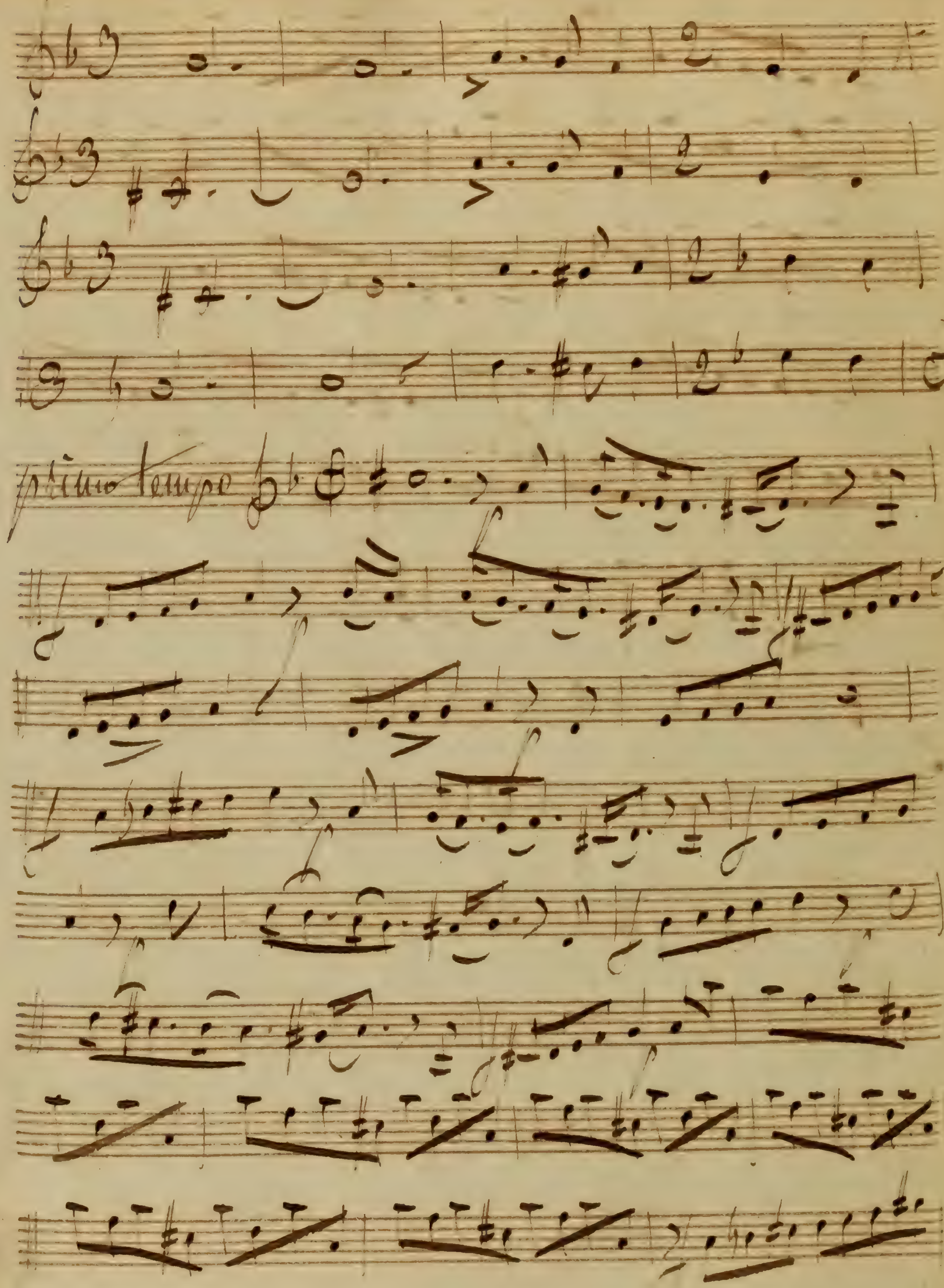
V. S.

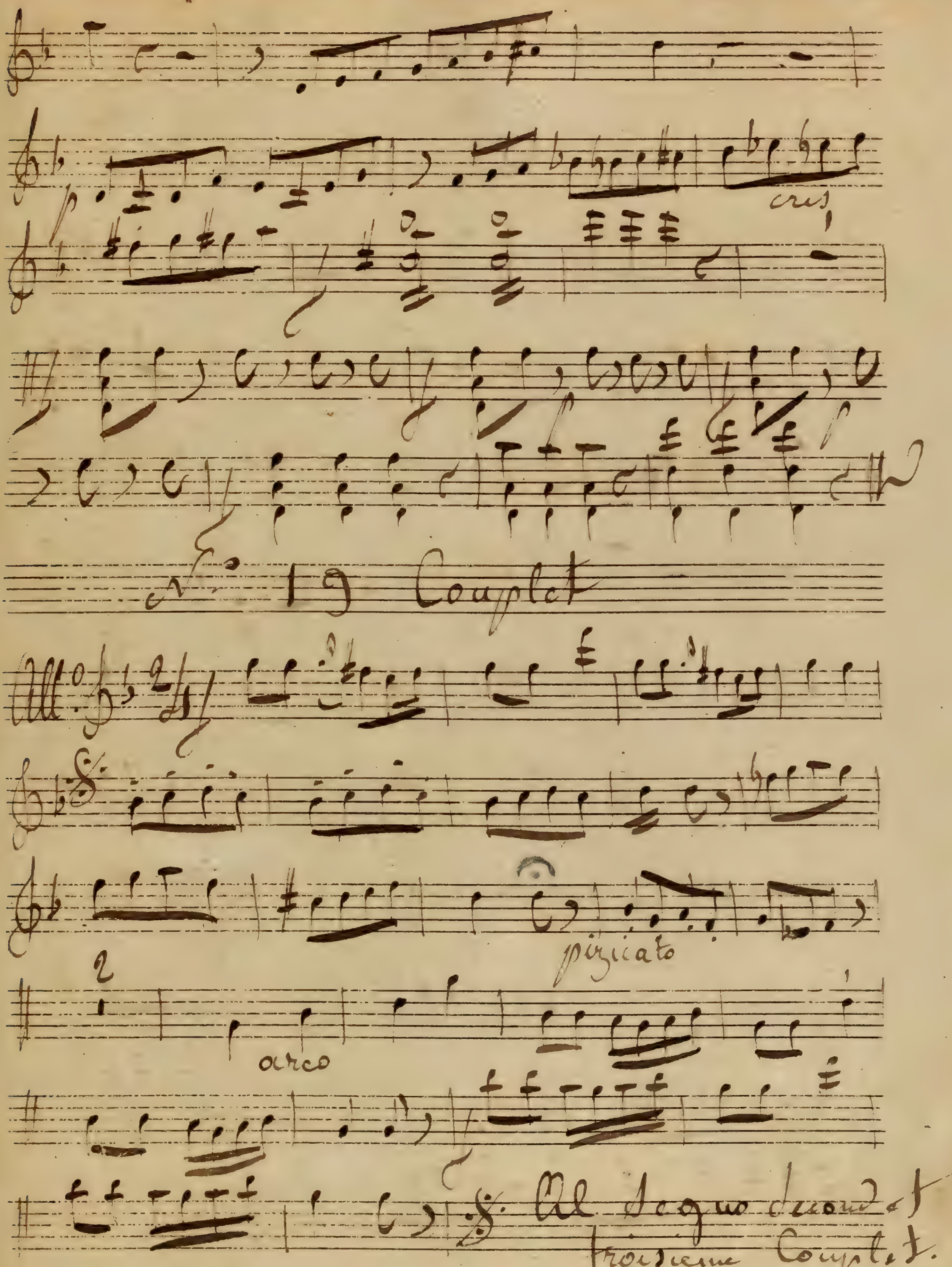





N.o 18 Air et Duo
All.o agitato

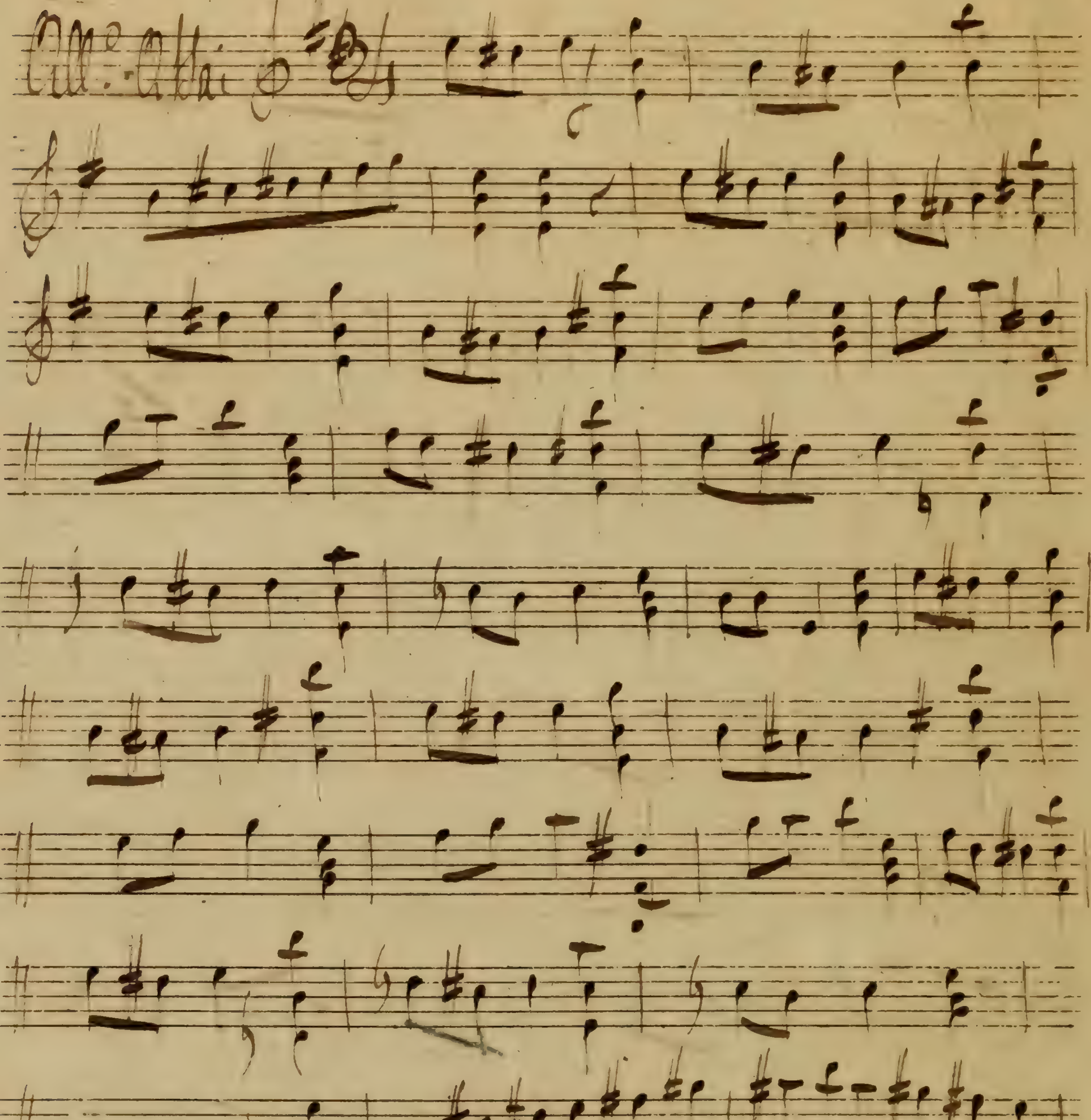



primo tempo

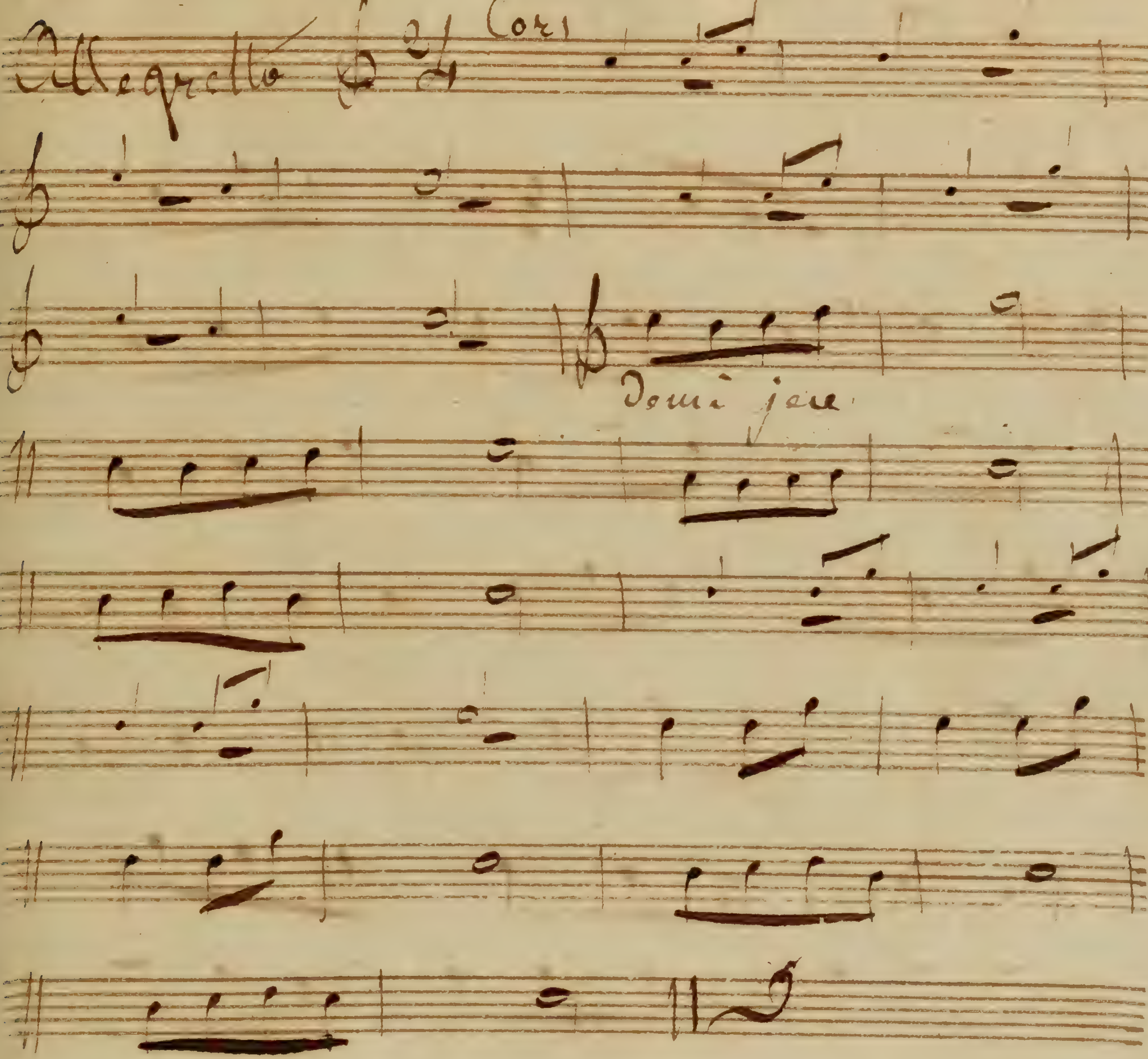


cres
N° 19 Couplet
All°
pizzicato
arco
Al Segno second et troisieme Couplet.

N.º 20 Chasse



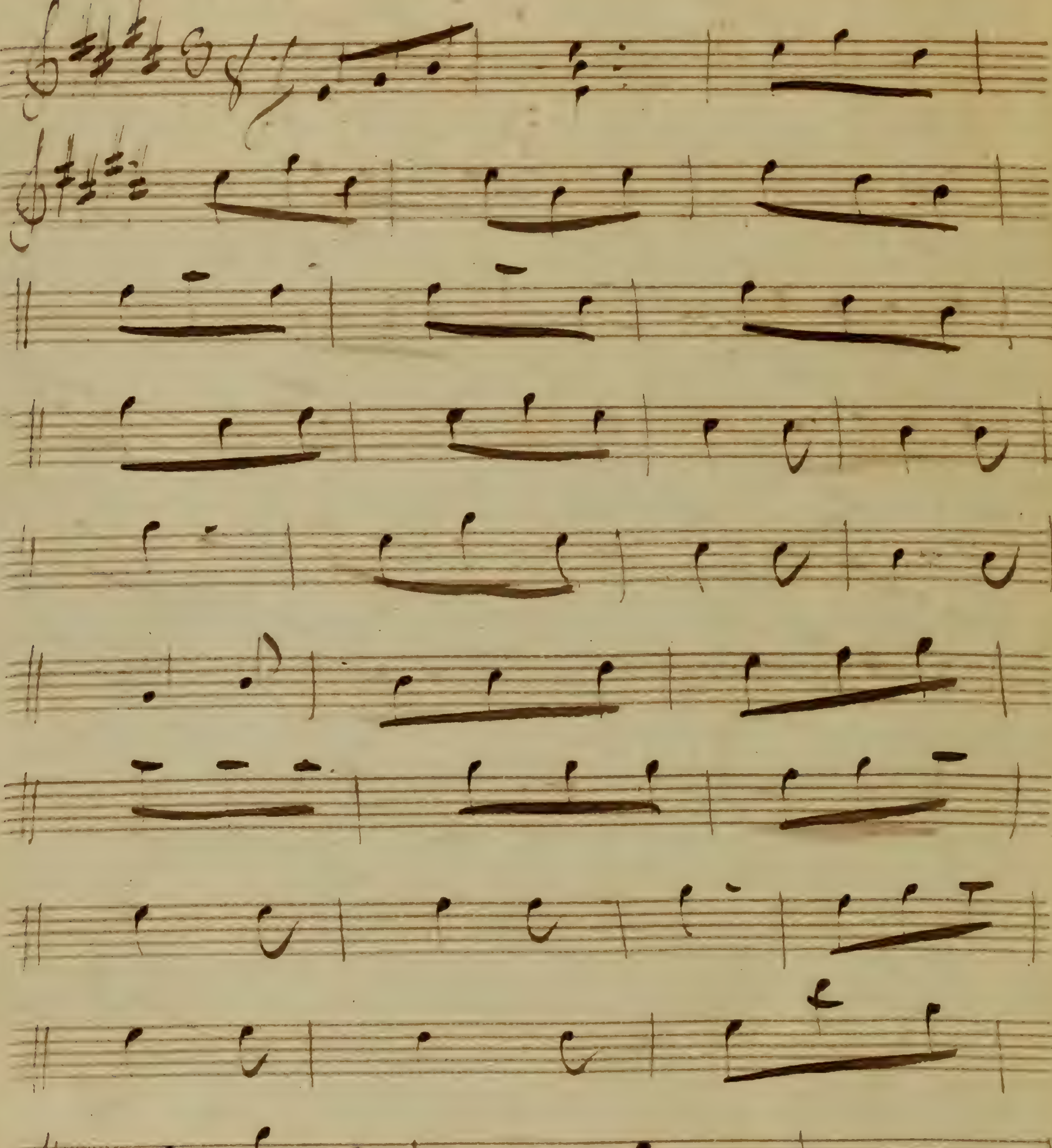
N.° 21 Symphonie

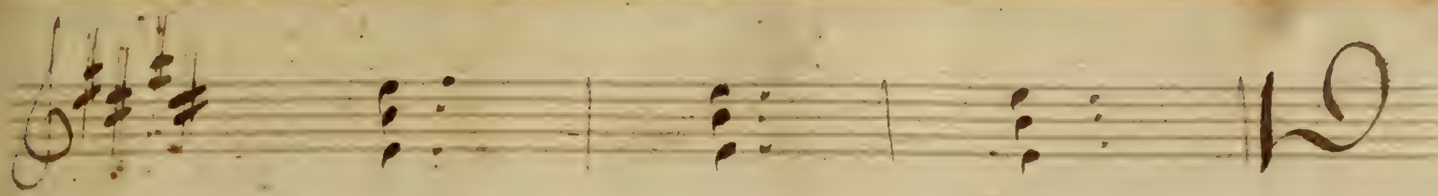


Volti Chœur.

No. 22. Grand Final

Allo. Assai





1er

Violon.

Chiska ~

Mis au Théâtre le 17 Avril 1817.

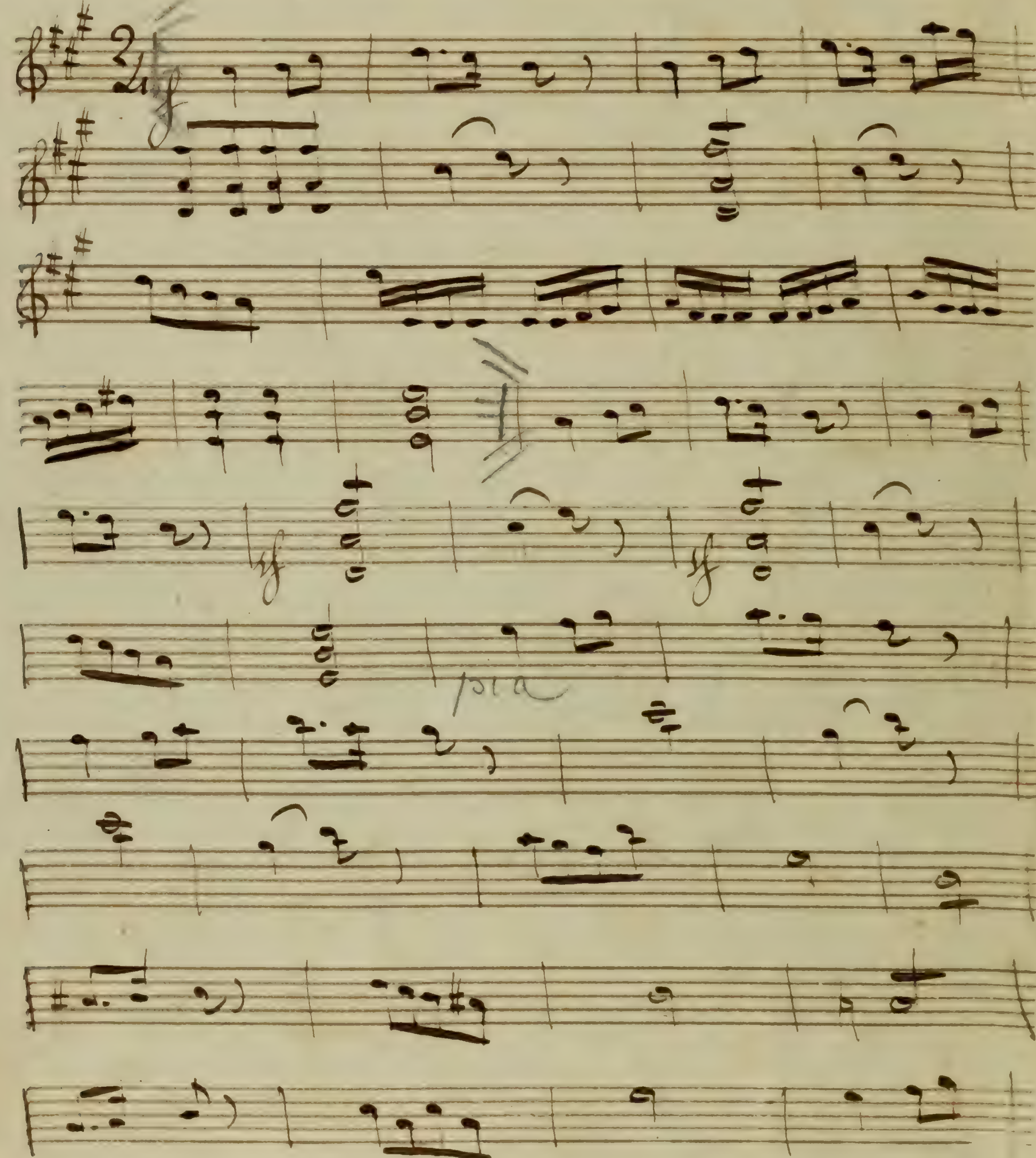
Pellecq

Eliscа

Violino Primo

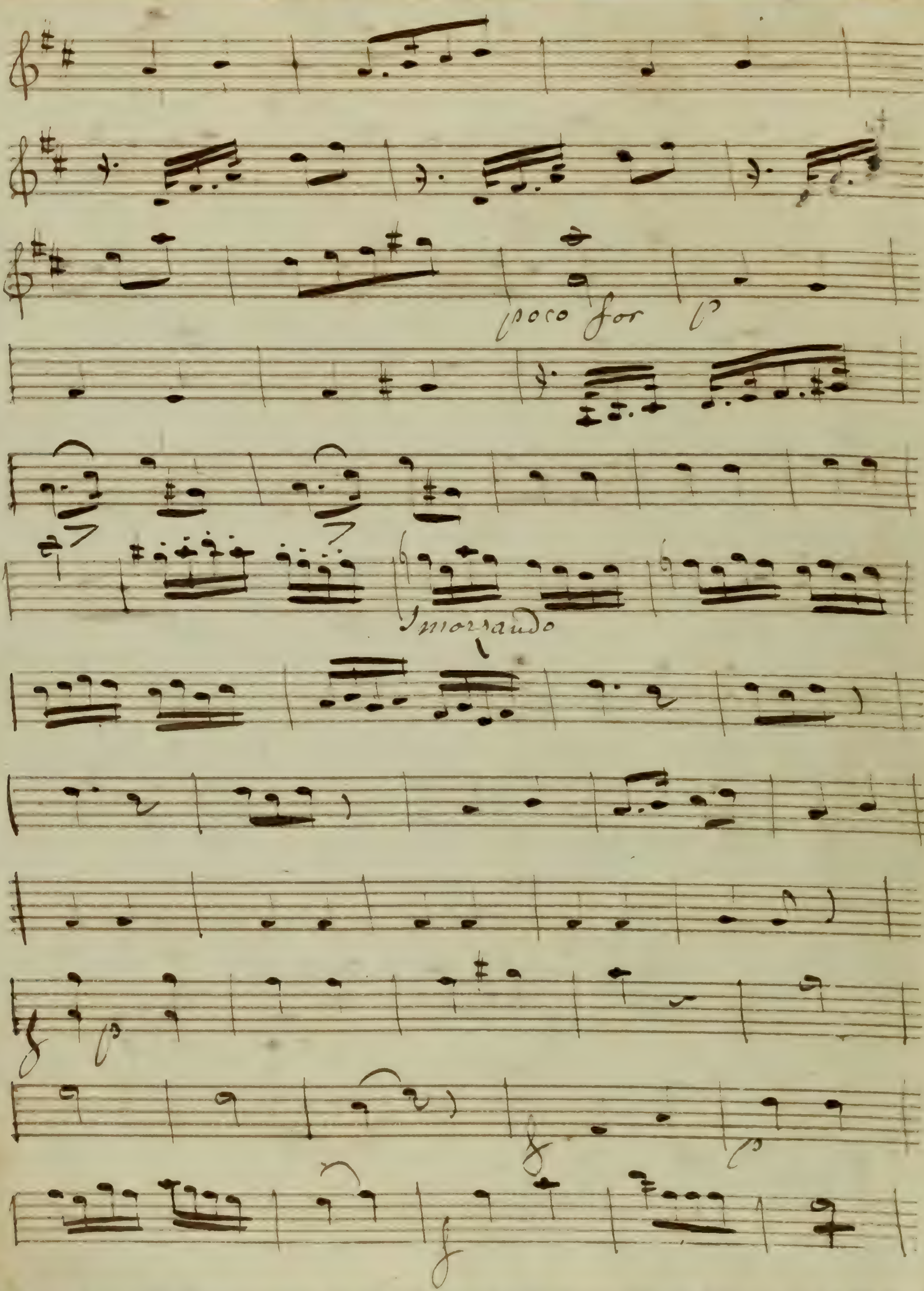
Violino Primo

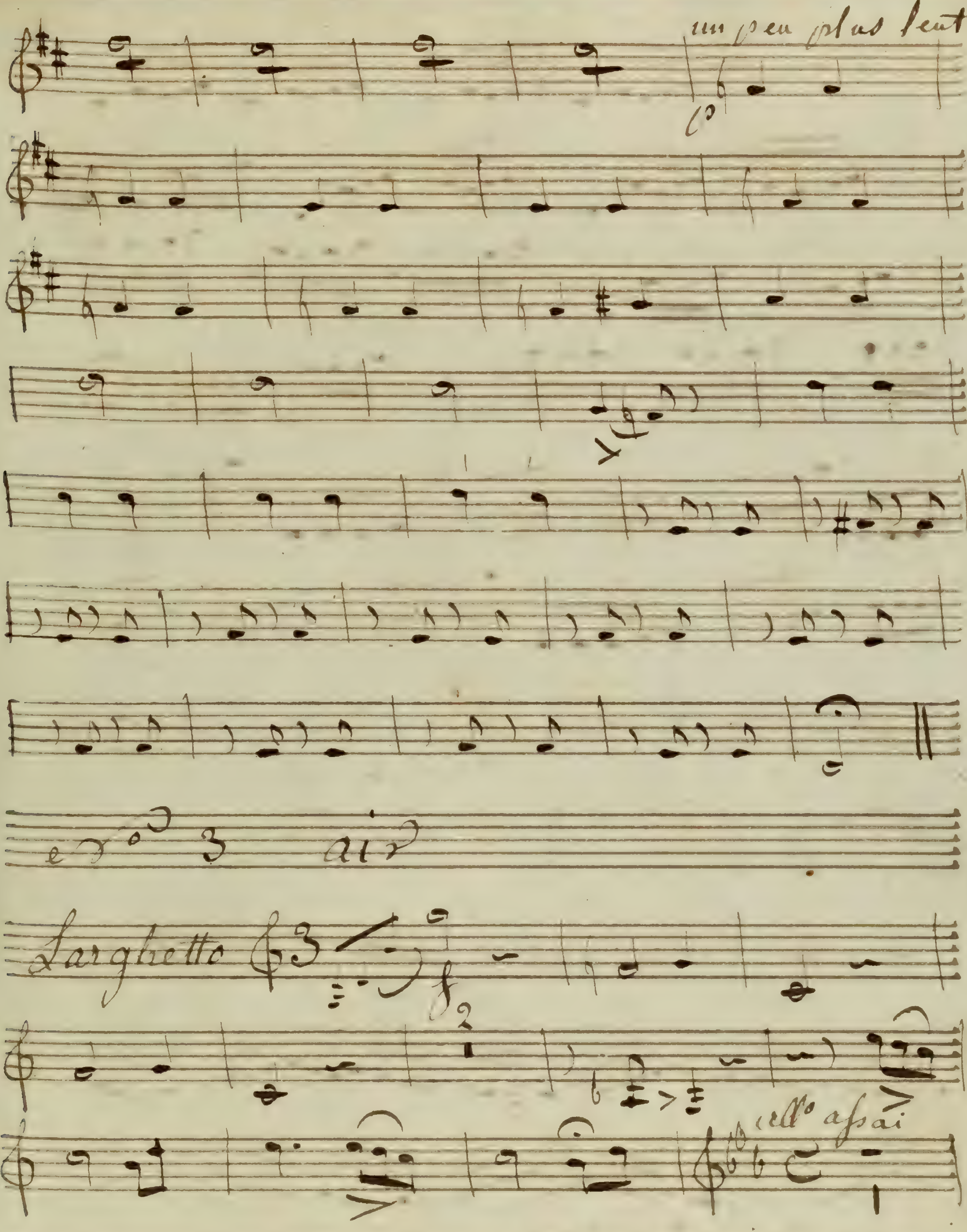
No. 1 introduction

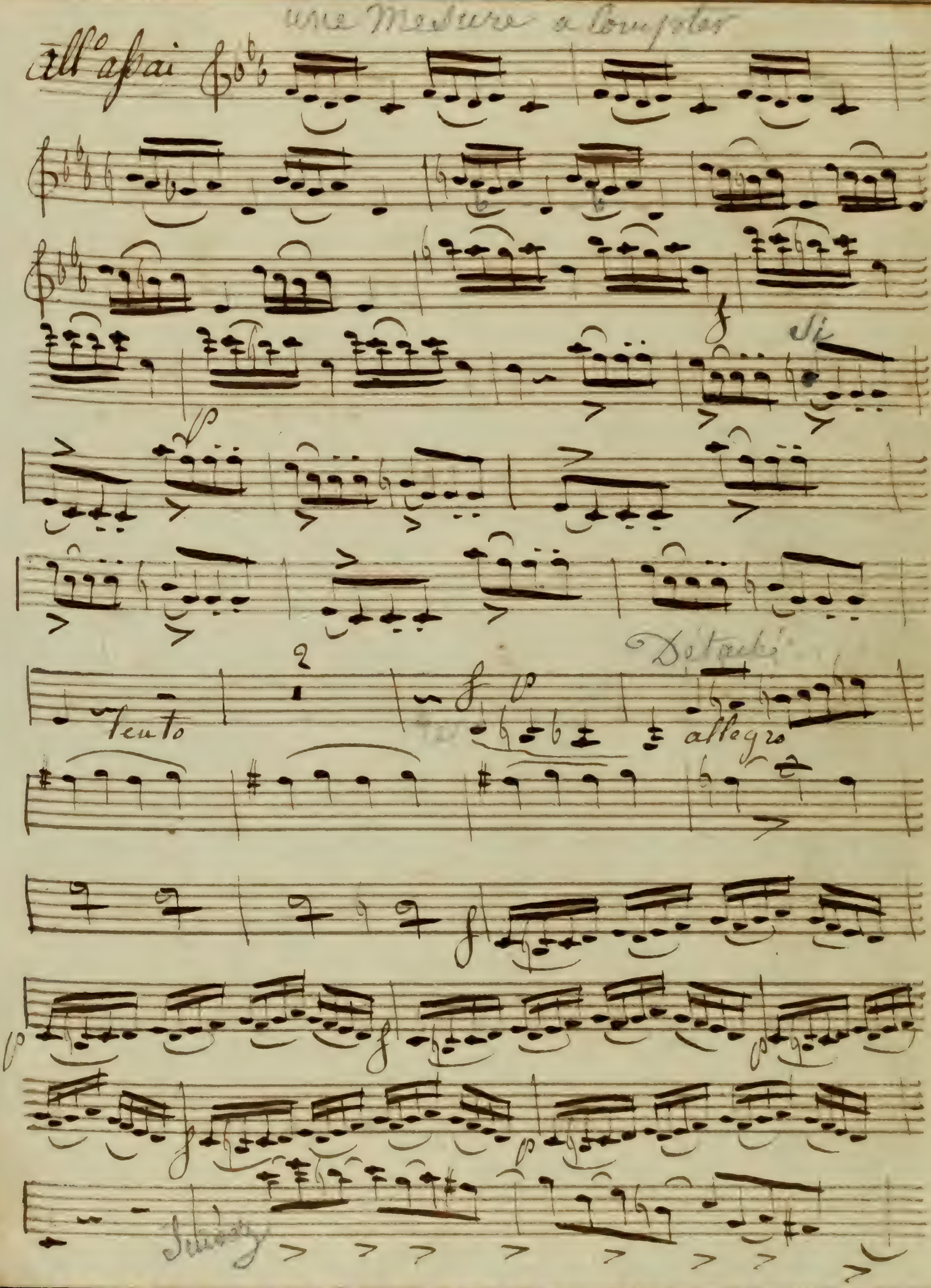


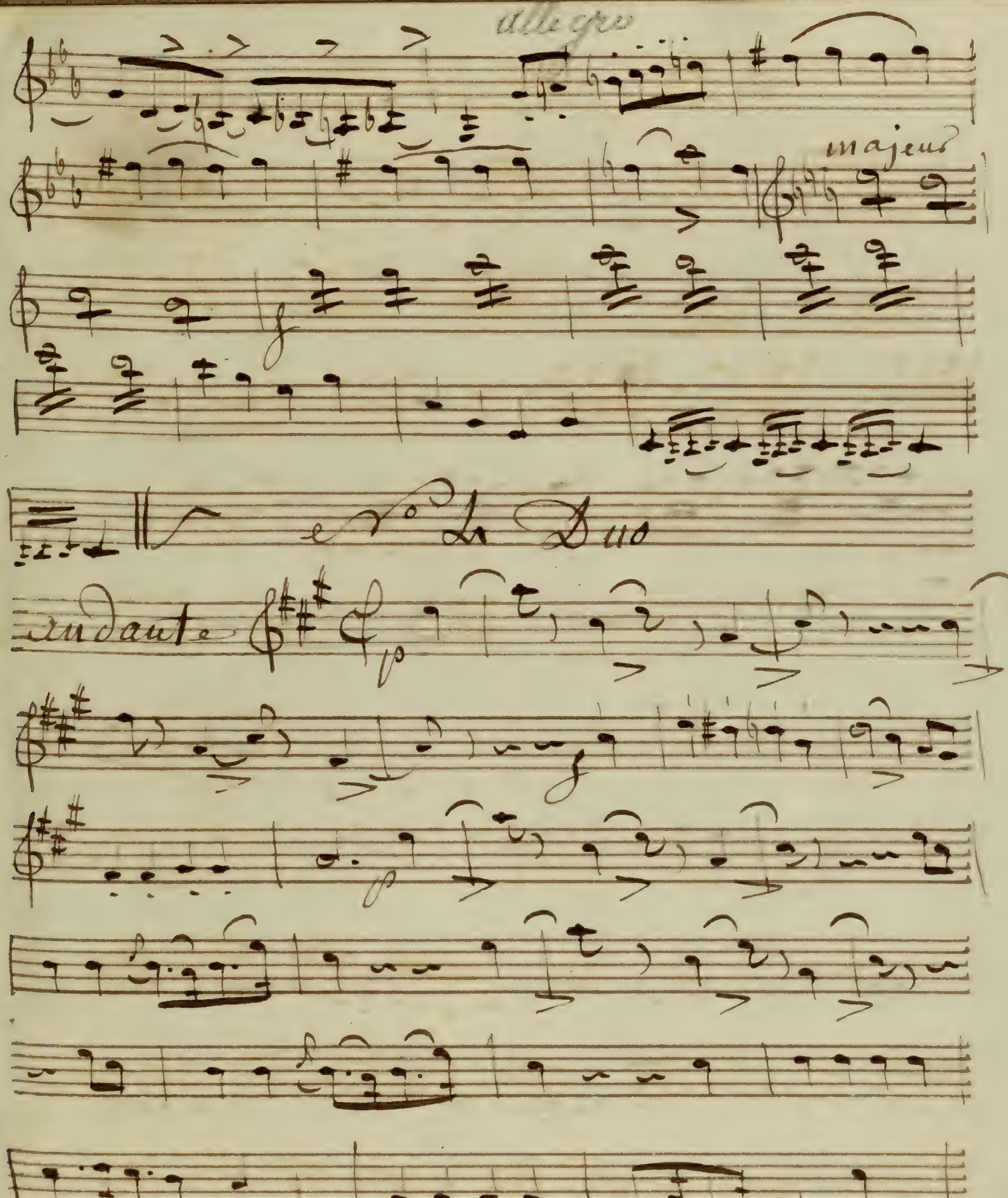


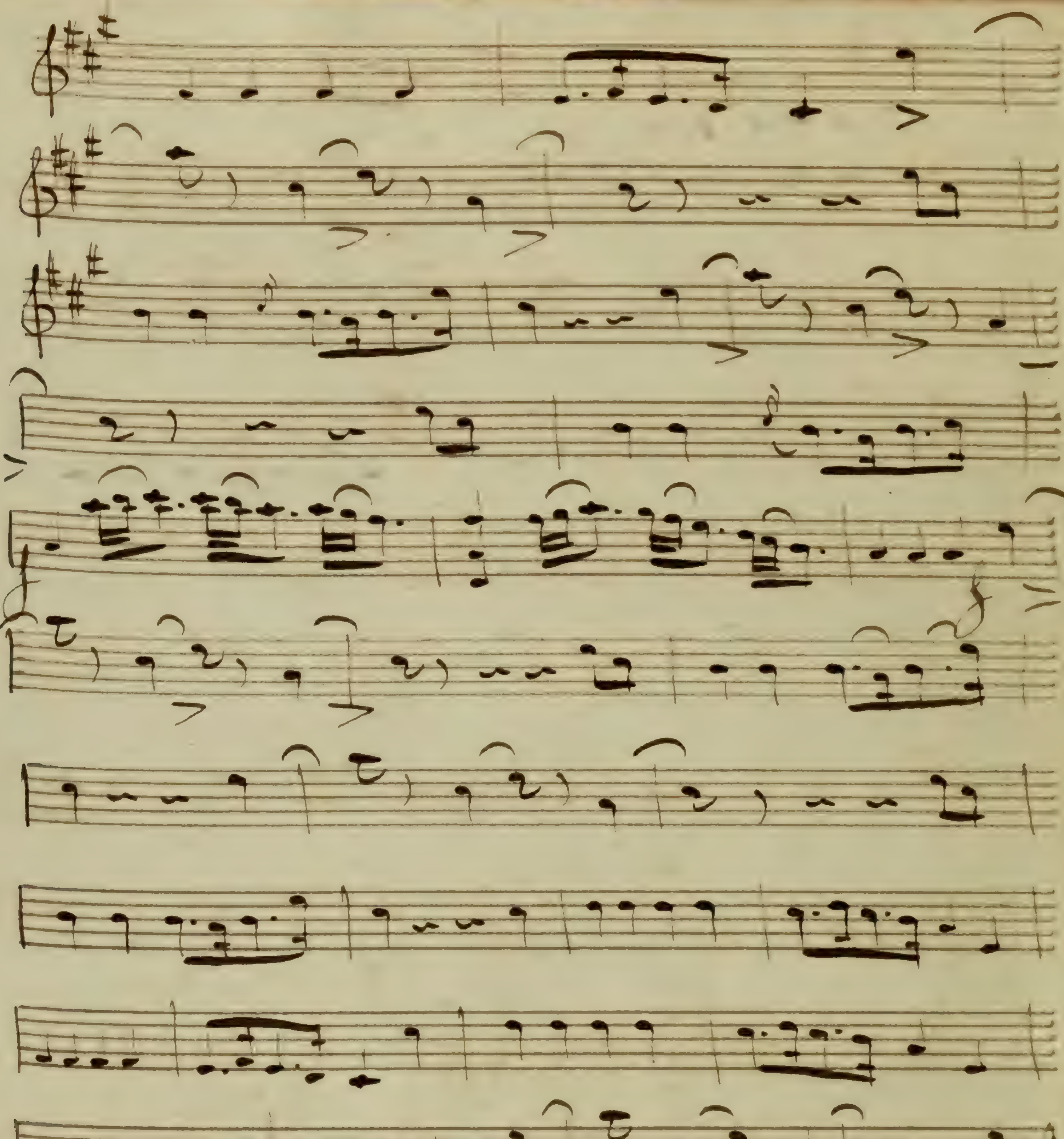
on parle, et puis on reprend allegro
N° 2 Duo
Allegretto
lento
prem. mouvt
p
Tito

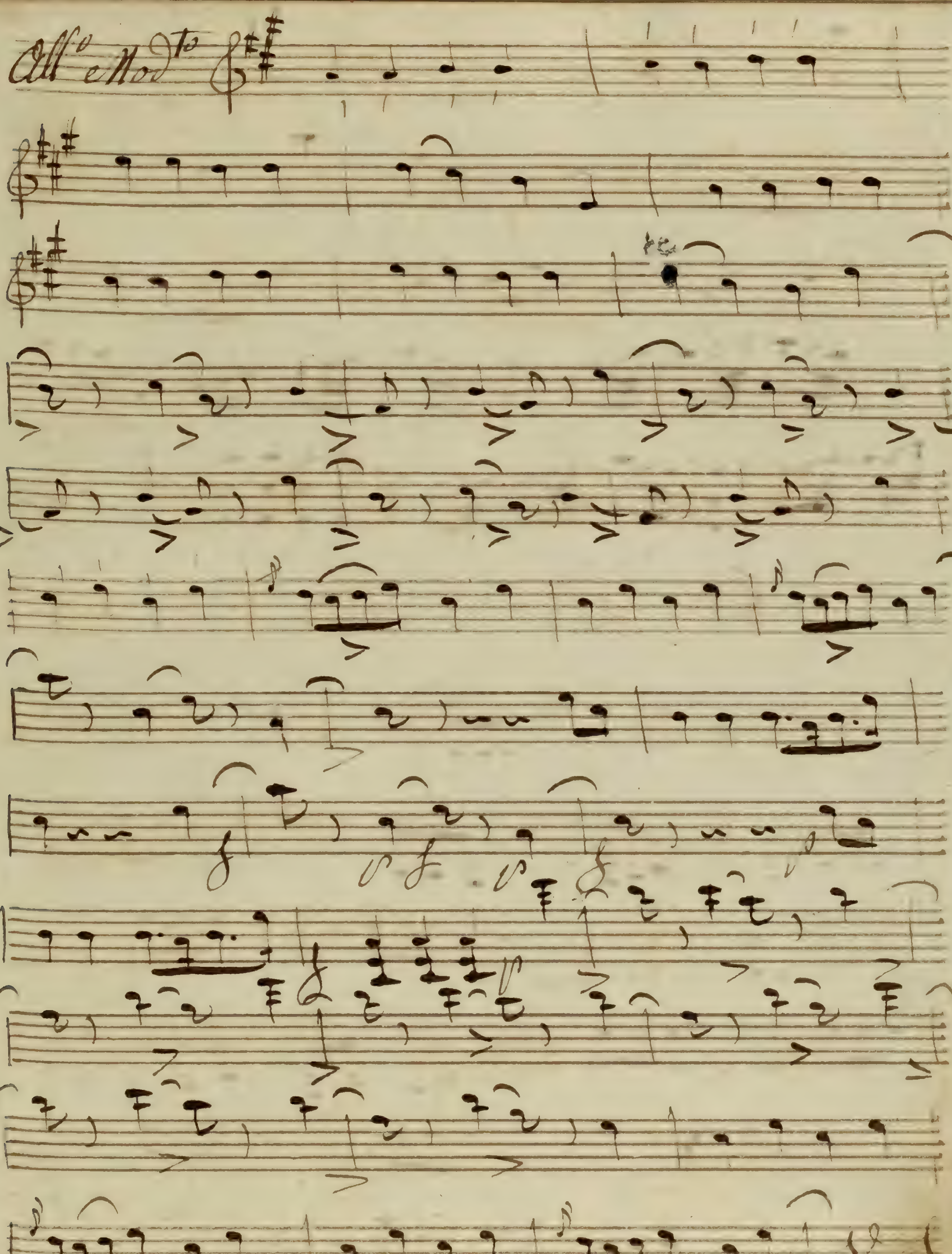

poco for
Smorzando

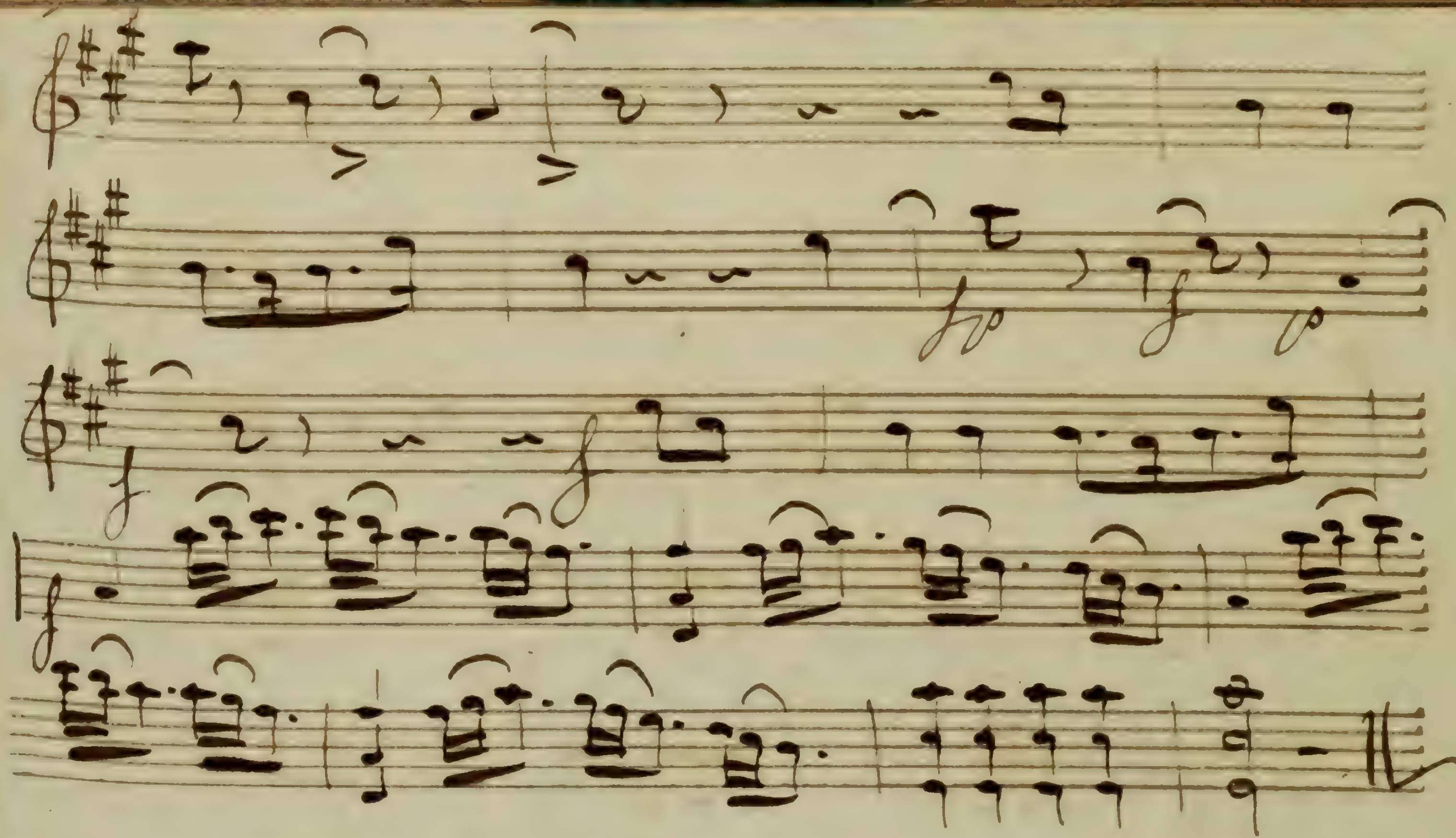

un peu plus lent
Larghetto
all° assai


une Mesure a Compter
All° assai
Si
Detaché
Tenuto
allegro

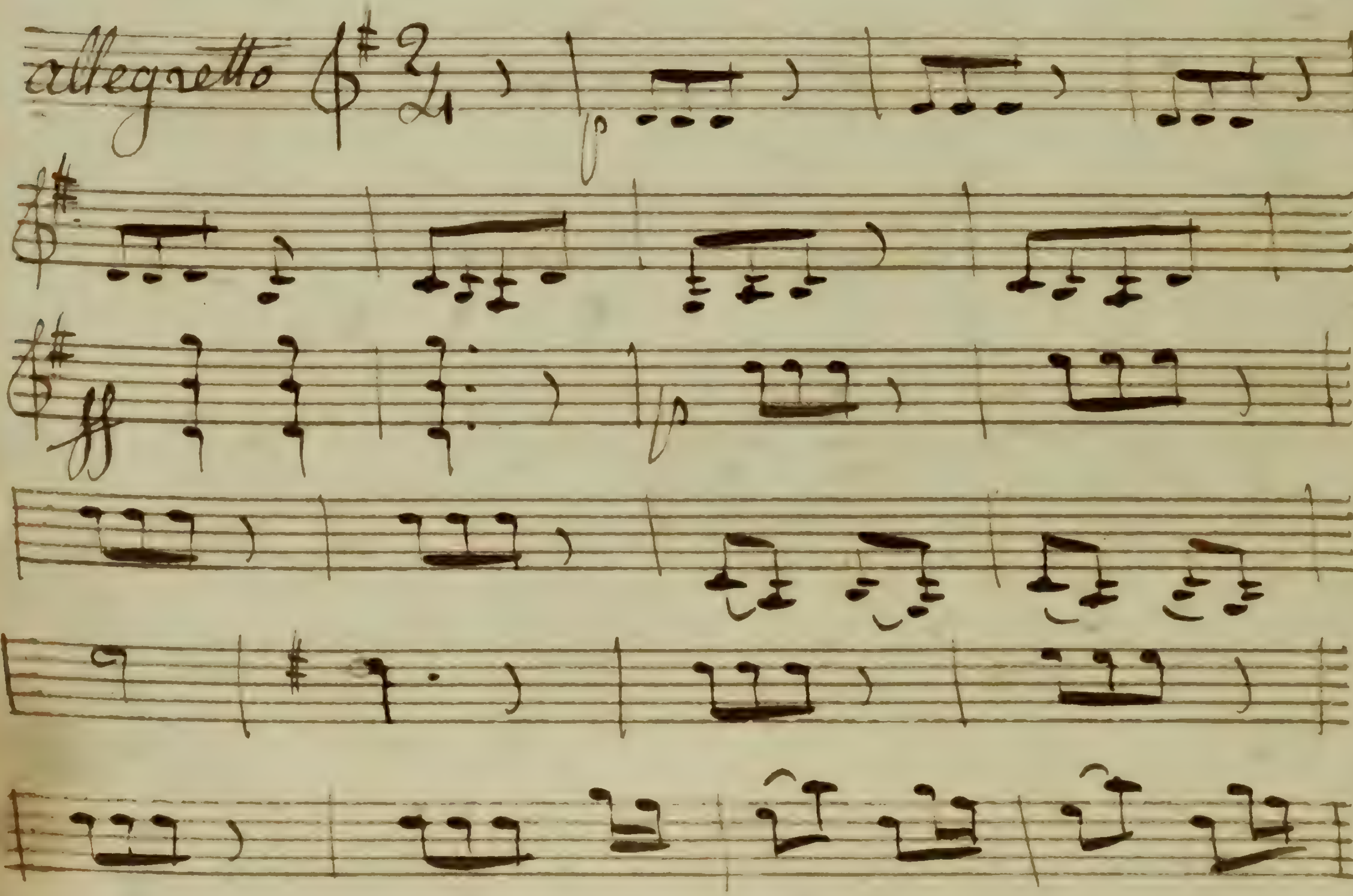

allegro
majeur
Nº 2 Duo
andante
V. S.

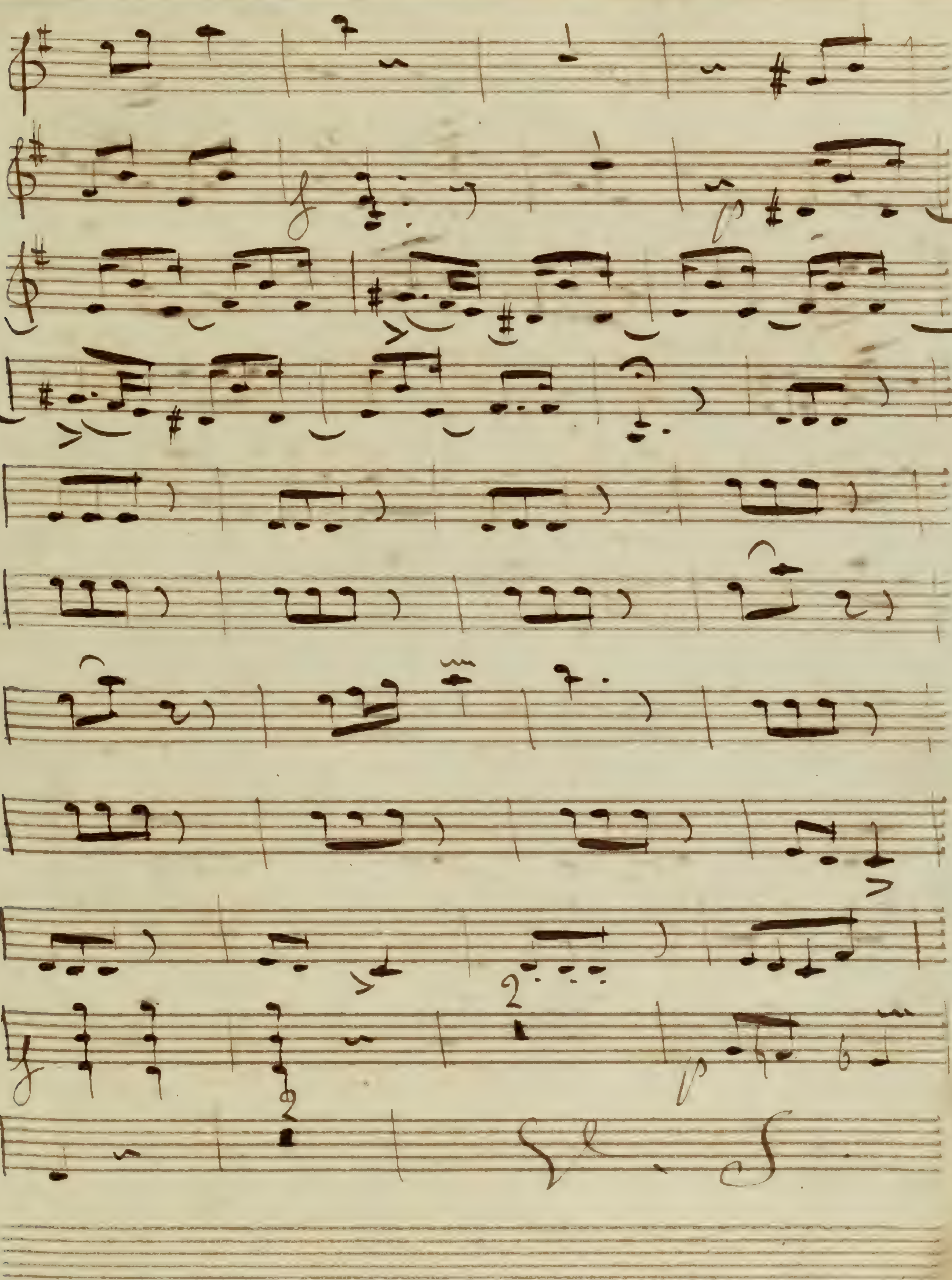

all° modto

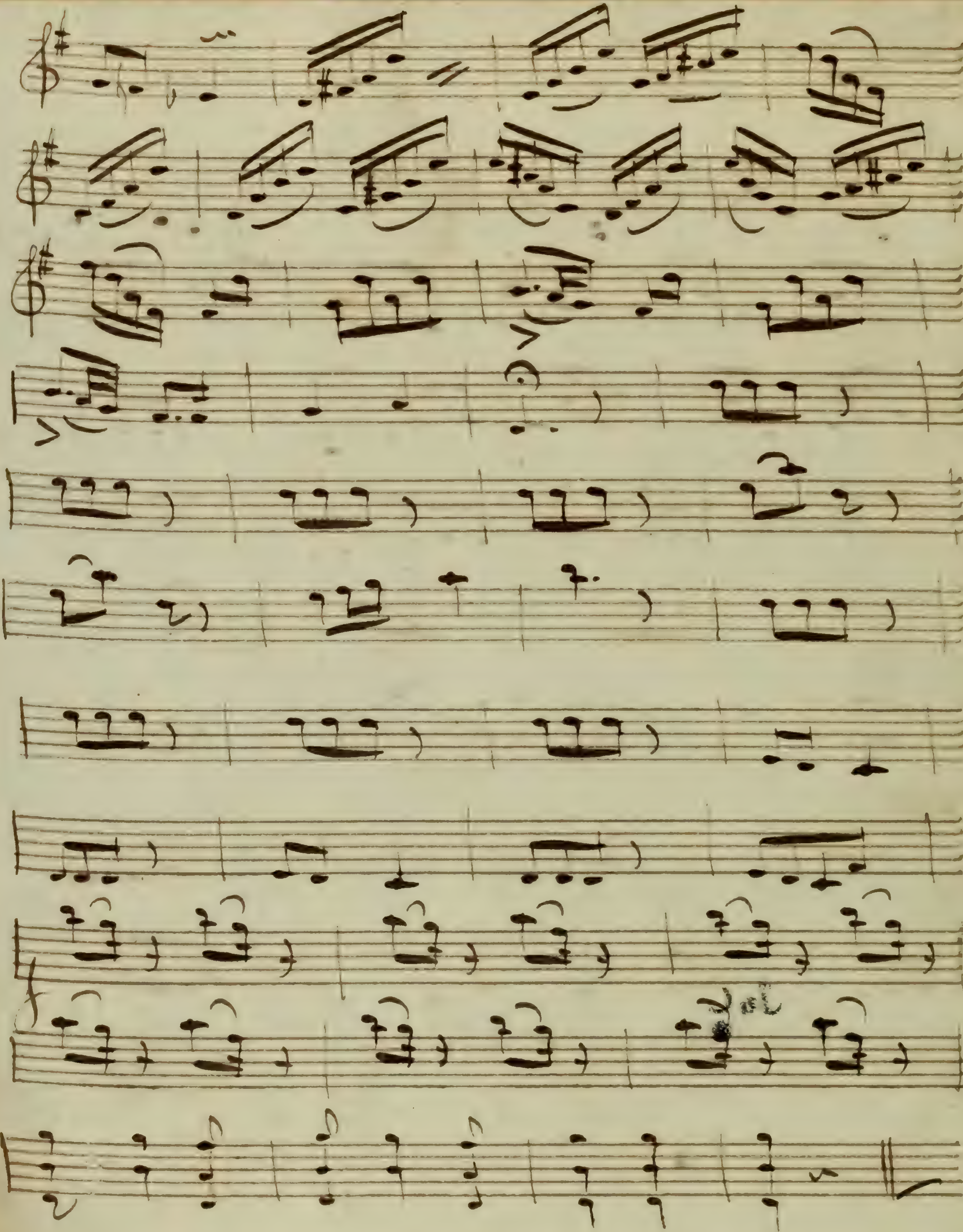

All.o e Mod.to



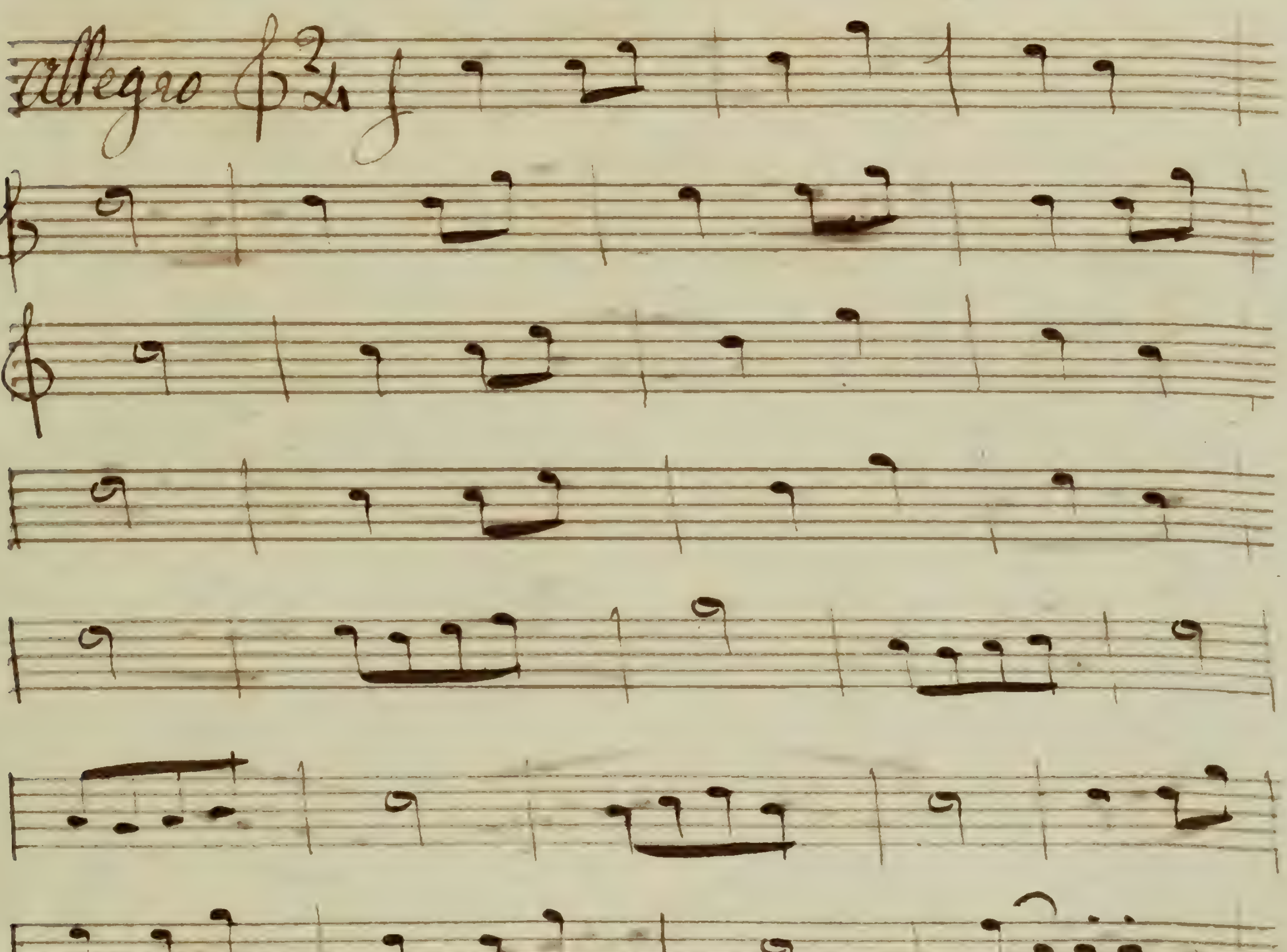
N° 5 air

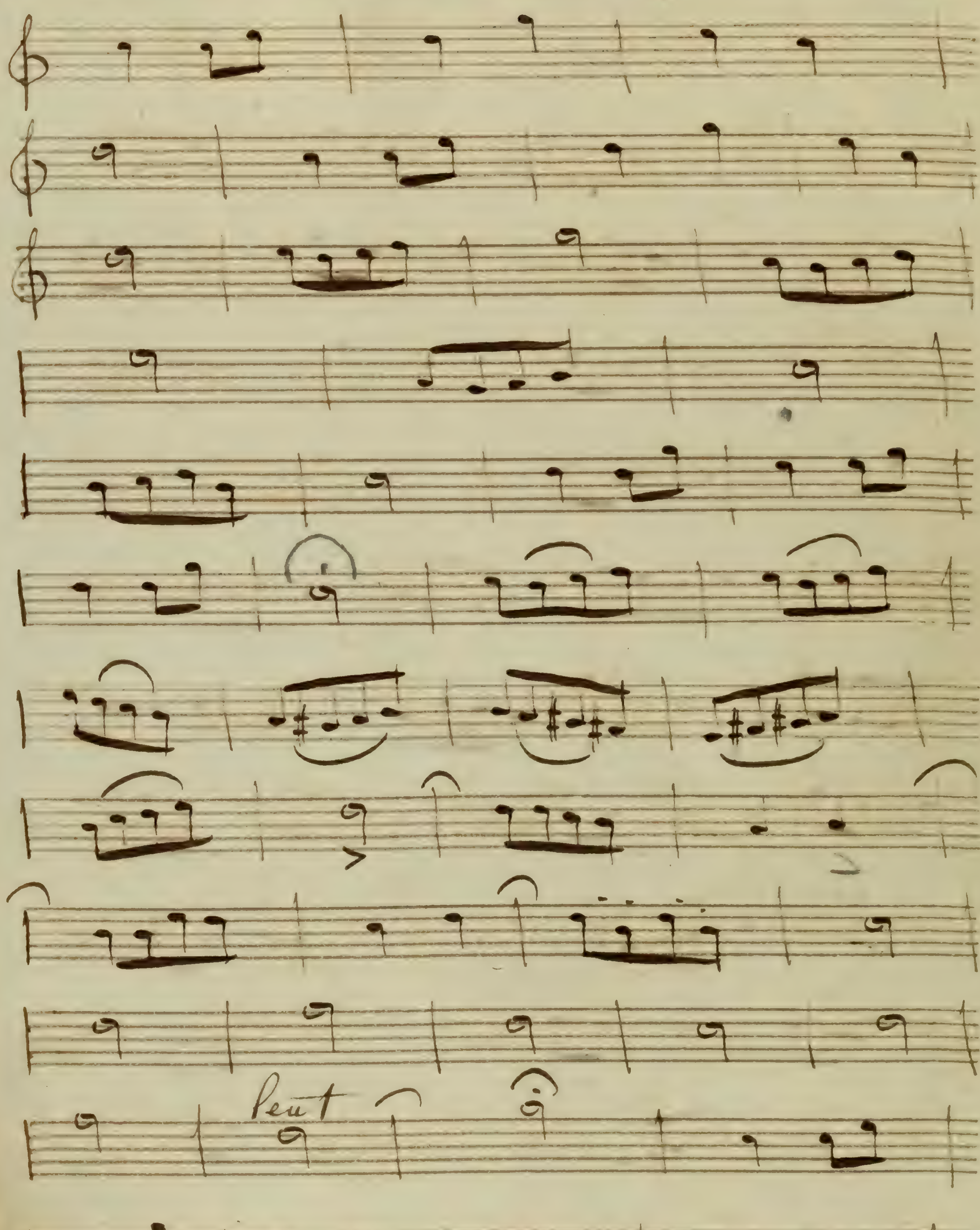


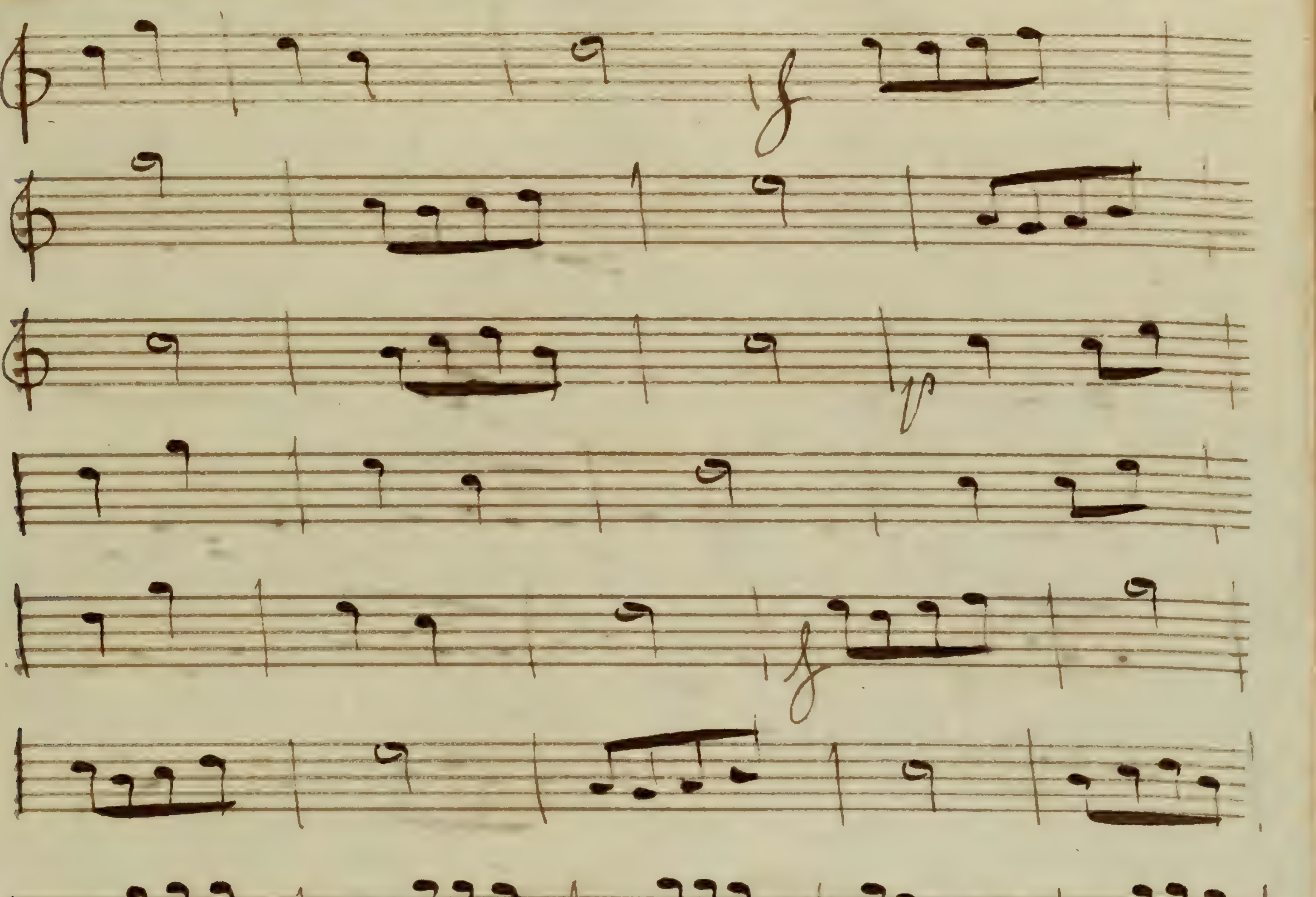




No 6 Final

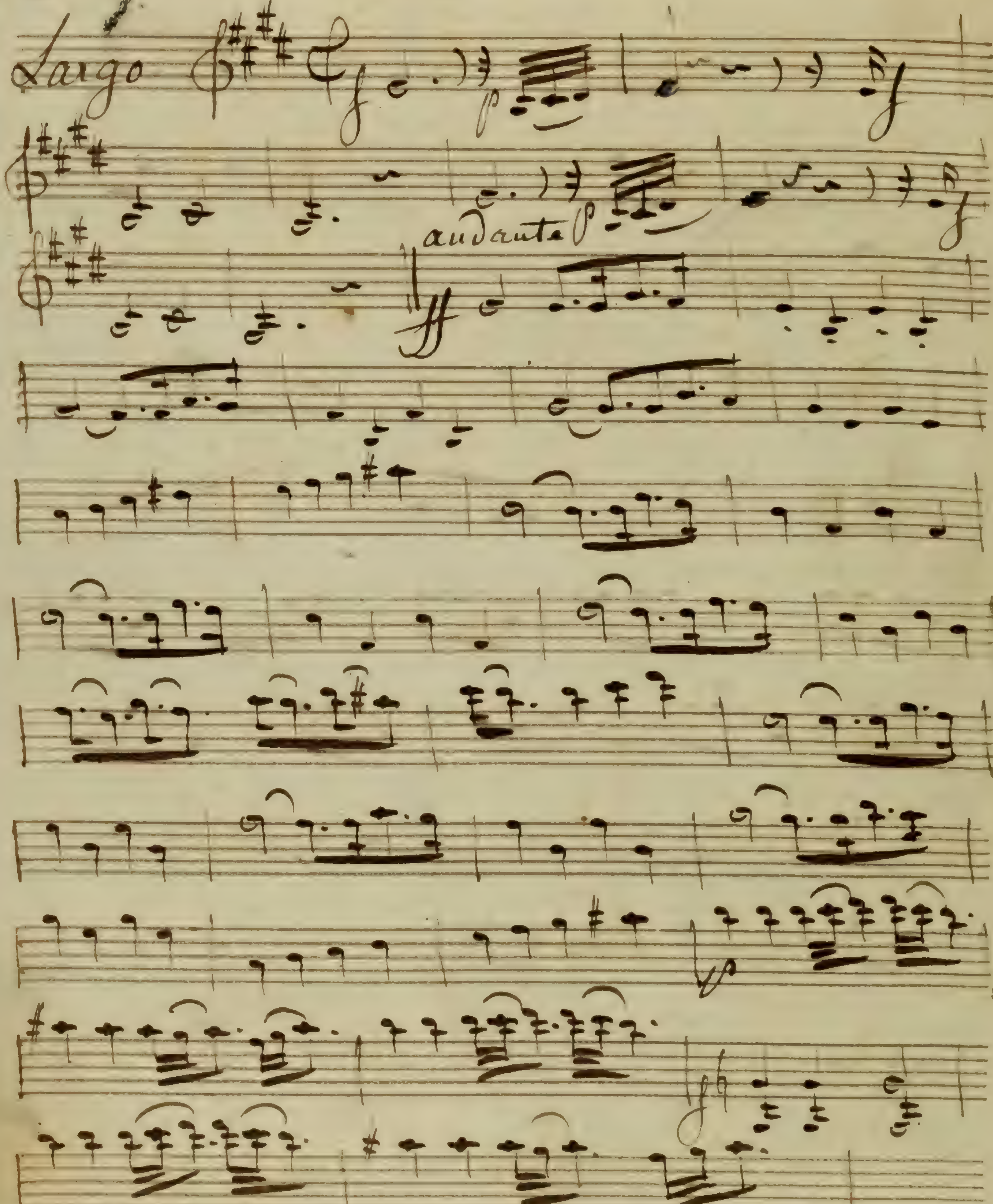


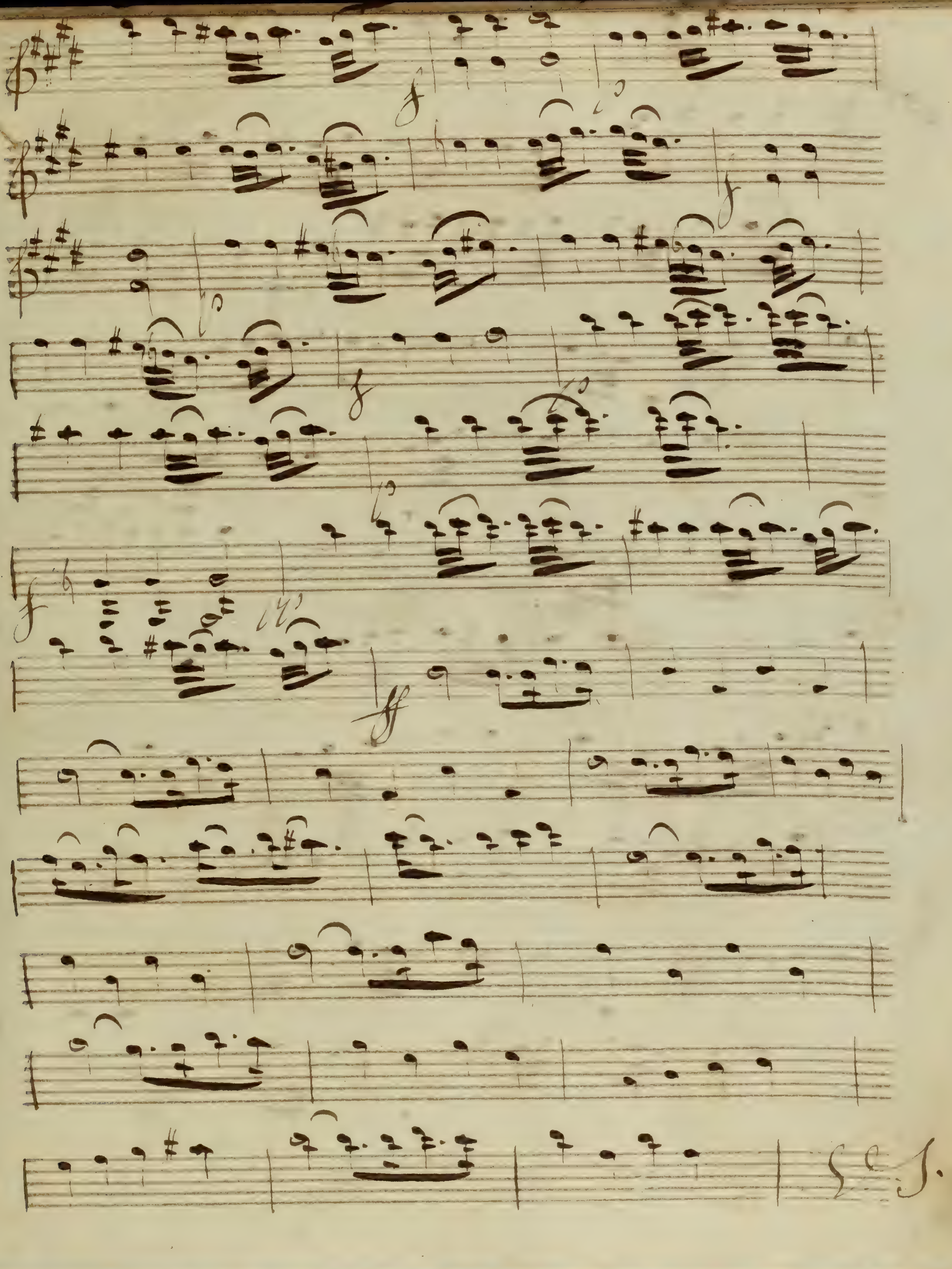

Peut

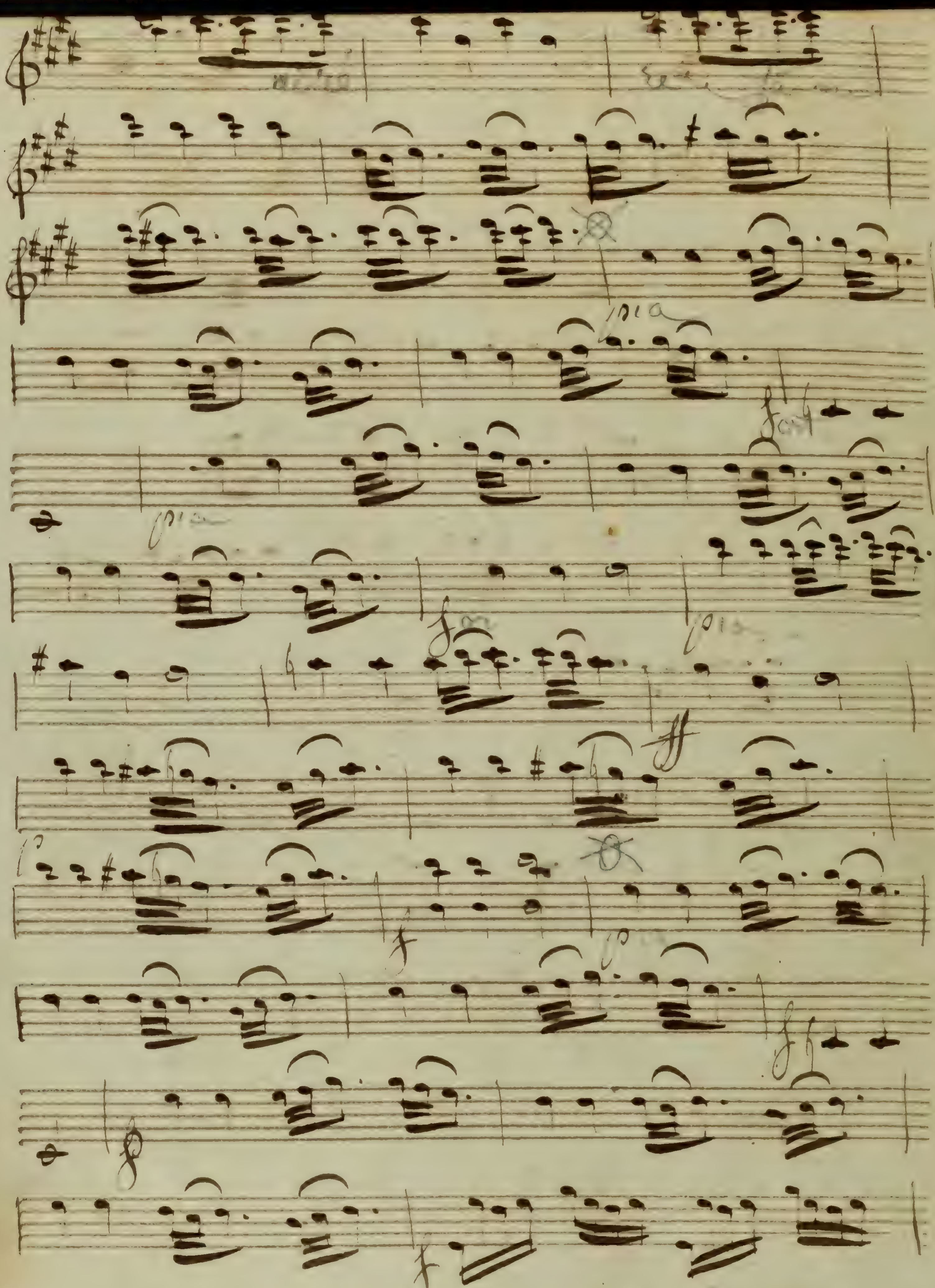


Fin du Premier acte

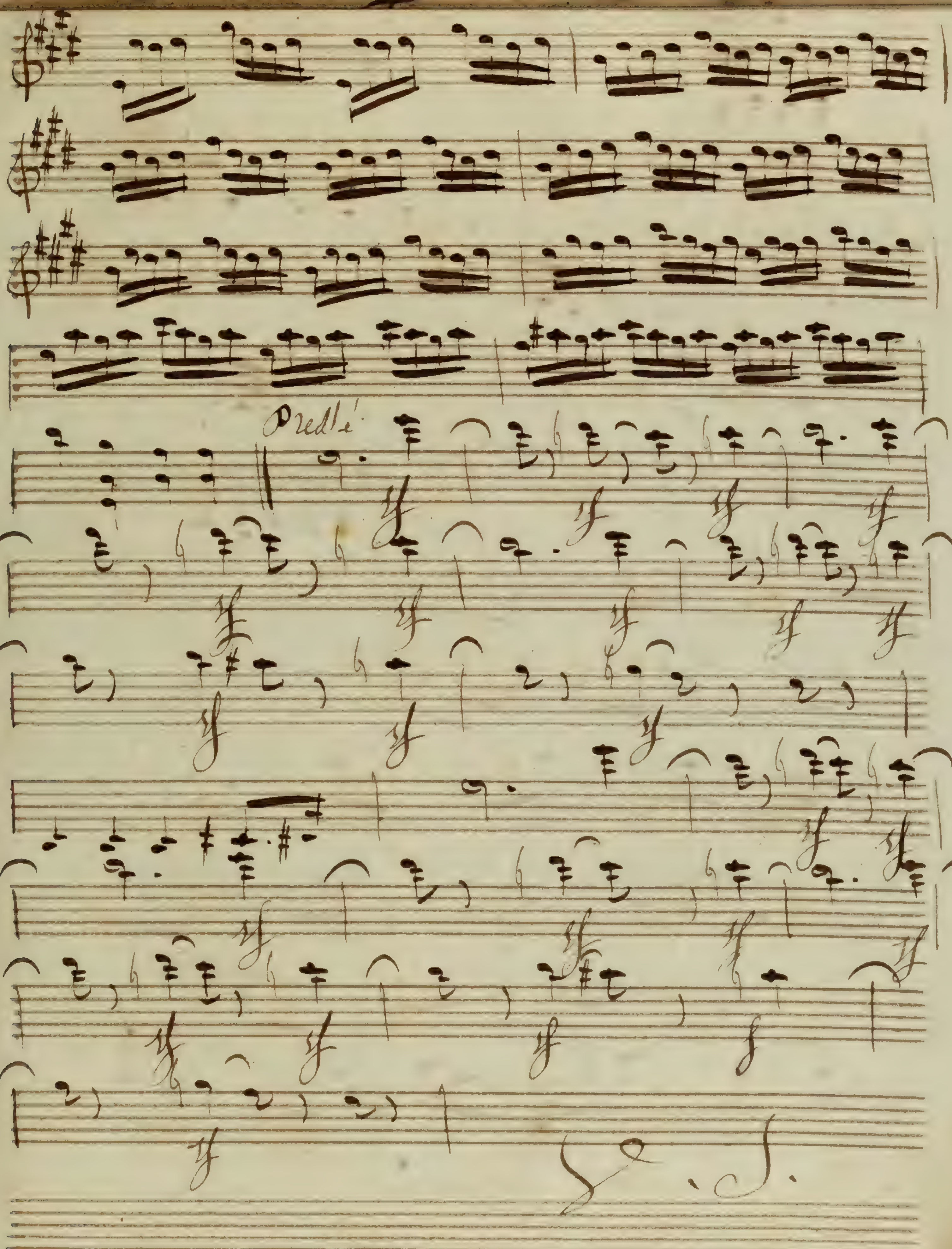
N 7 Acte 2eme

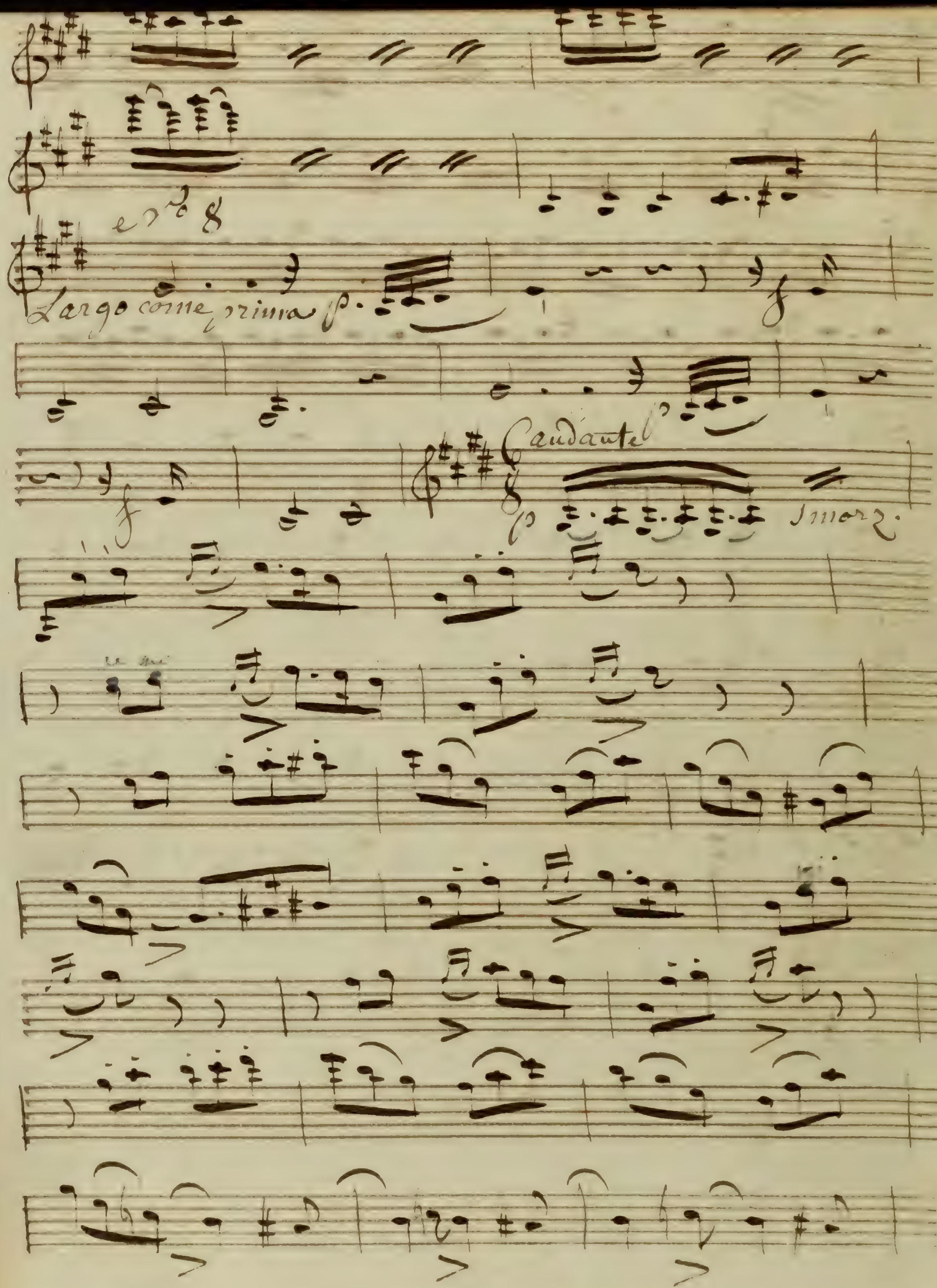


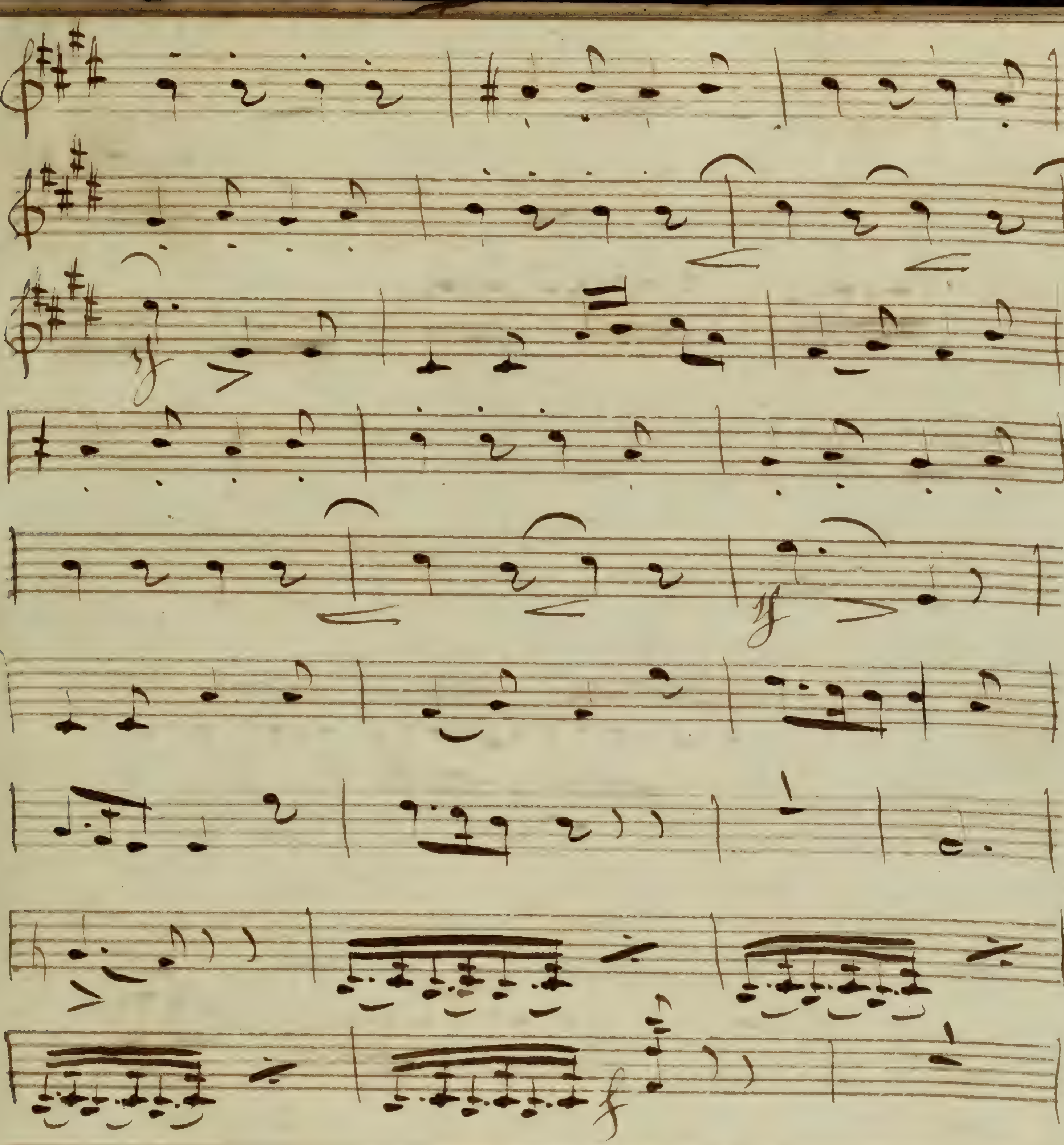




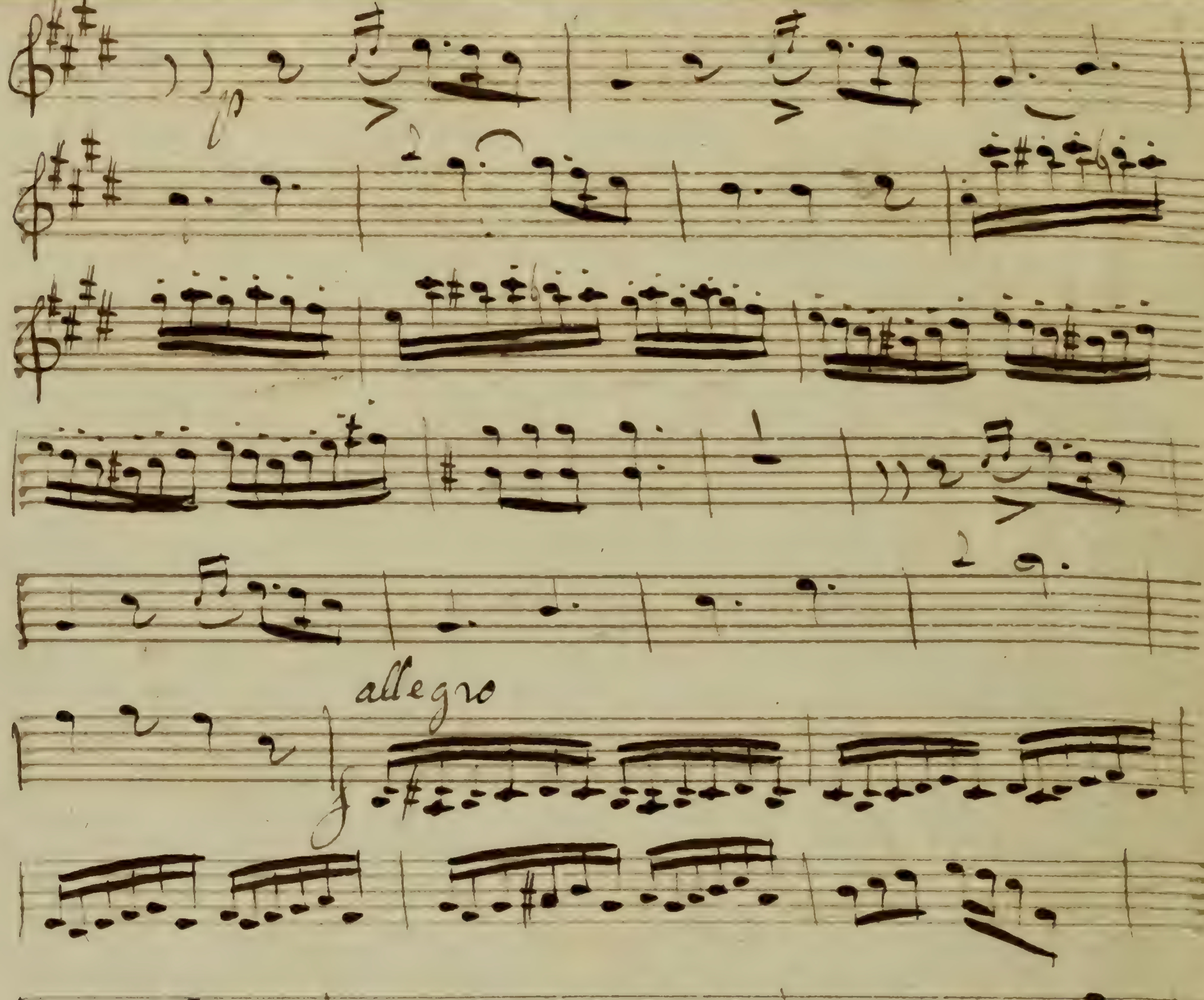
pia
fort
pia
for
pia
ff
f
pia
ff
f

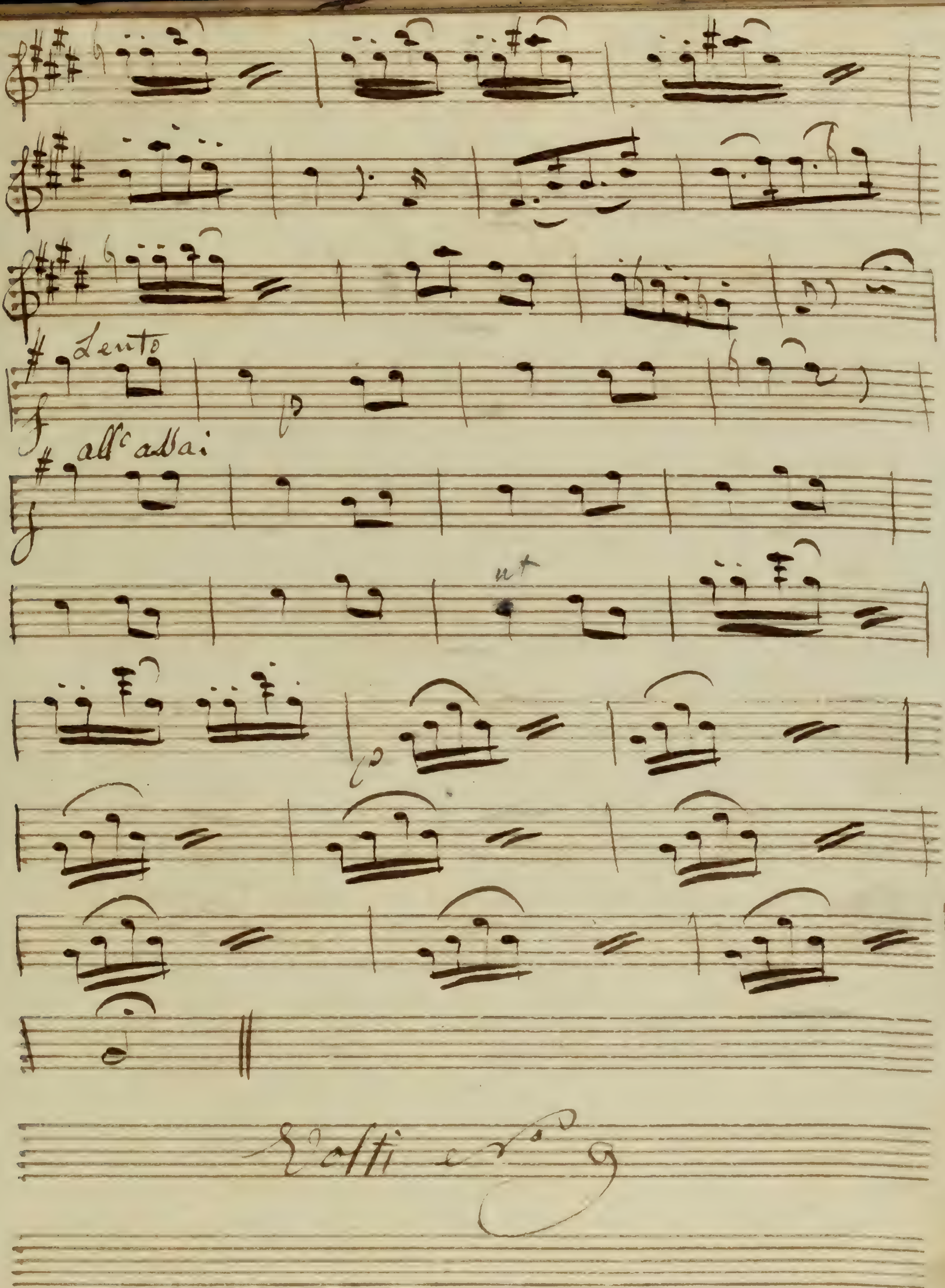

V. S.


Largo come prima
p.
f
Andante
p
smorz.

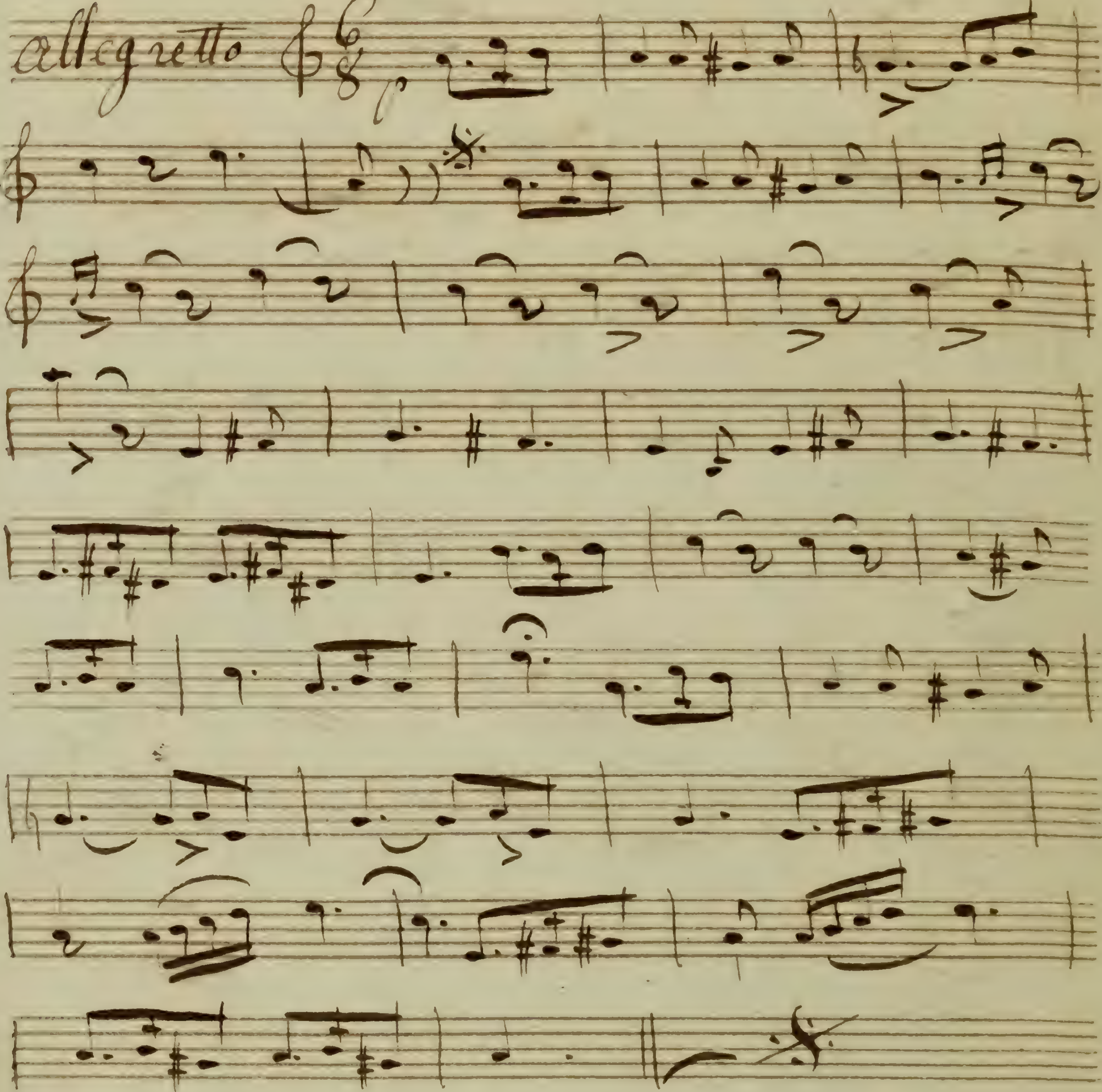


Il Fito


p
allegro
allo assai

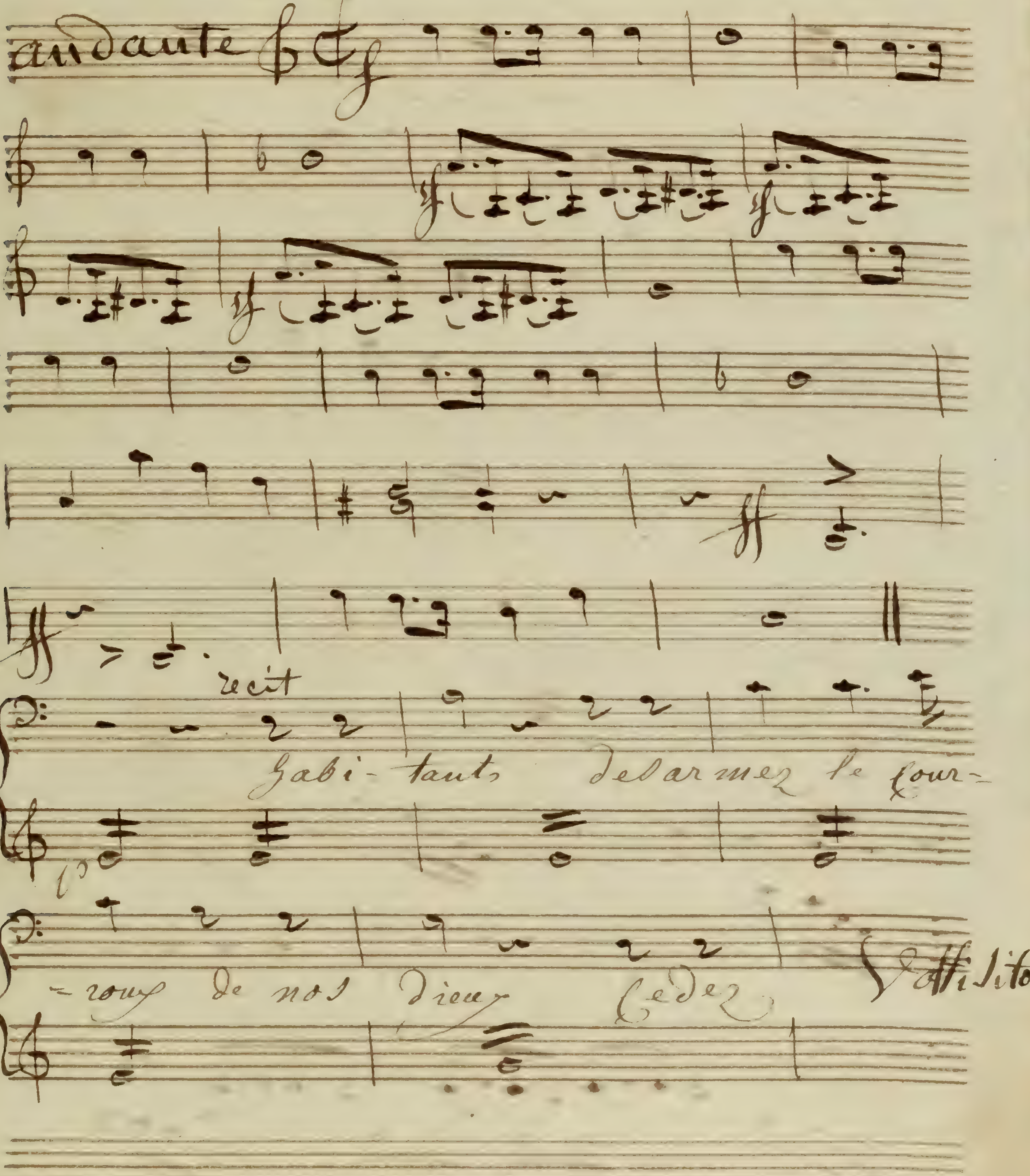

Lento
p
all.° assai
ut
p
Volti

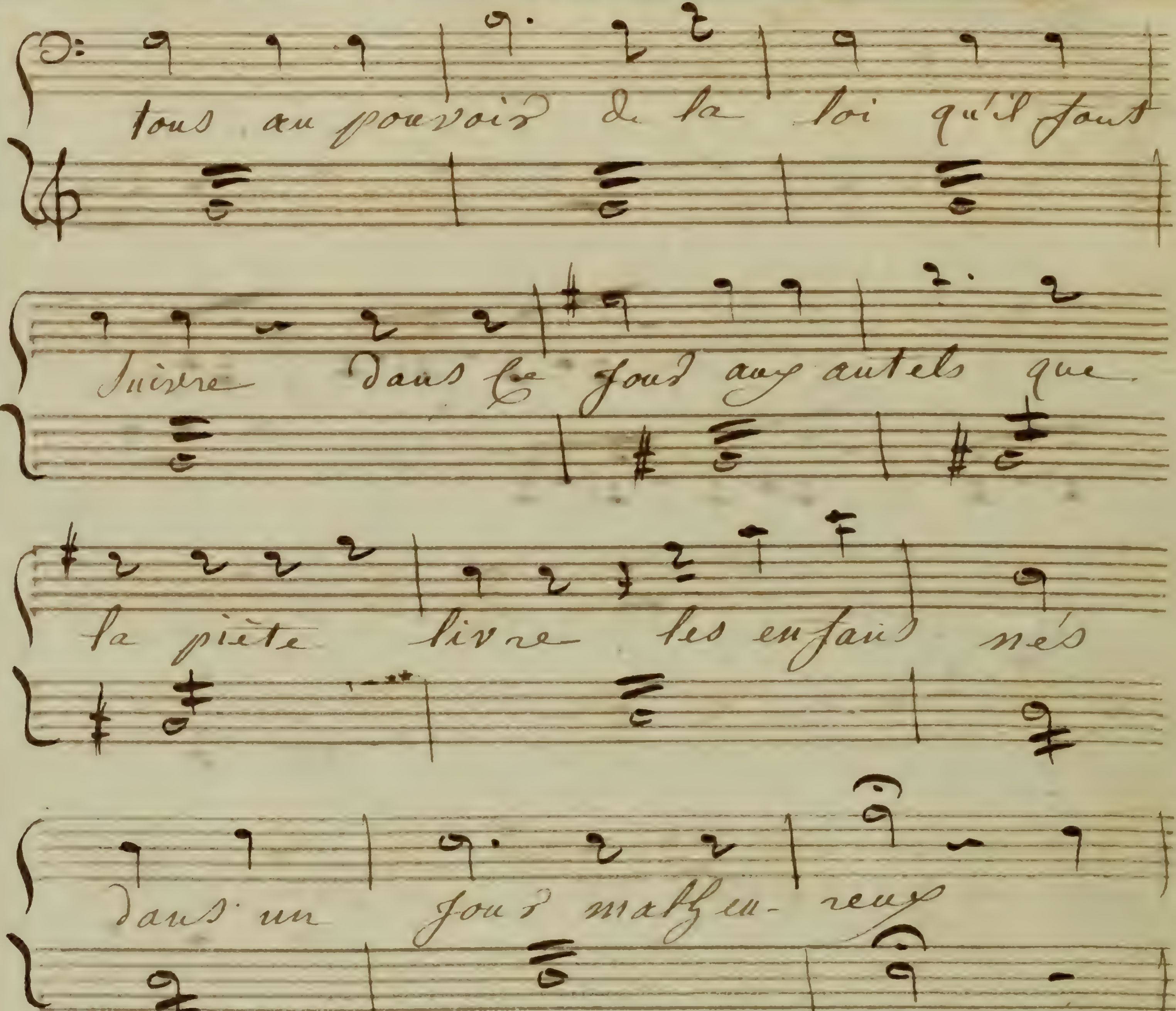
N° 9 Couplets

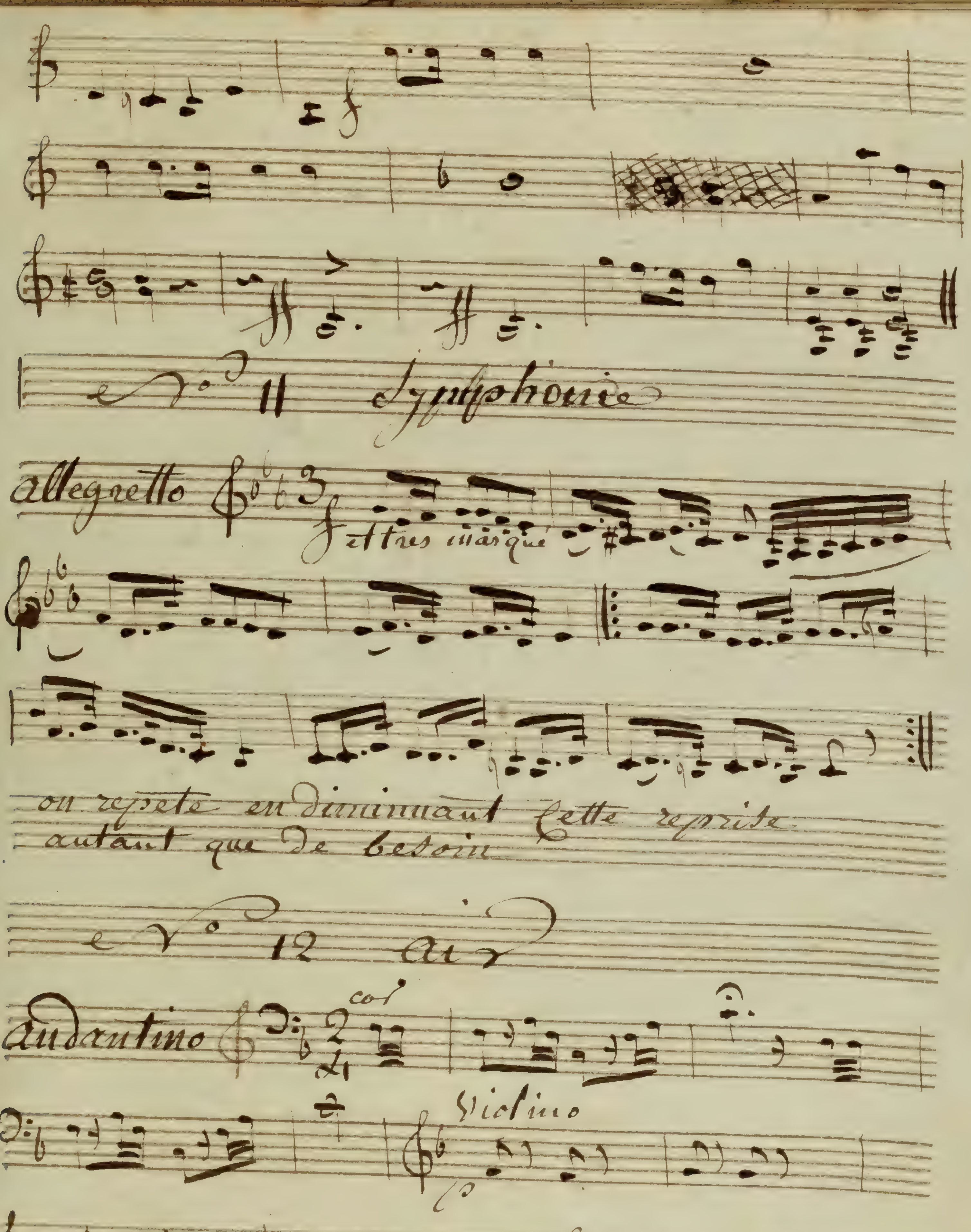


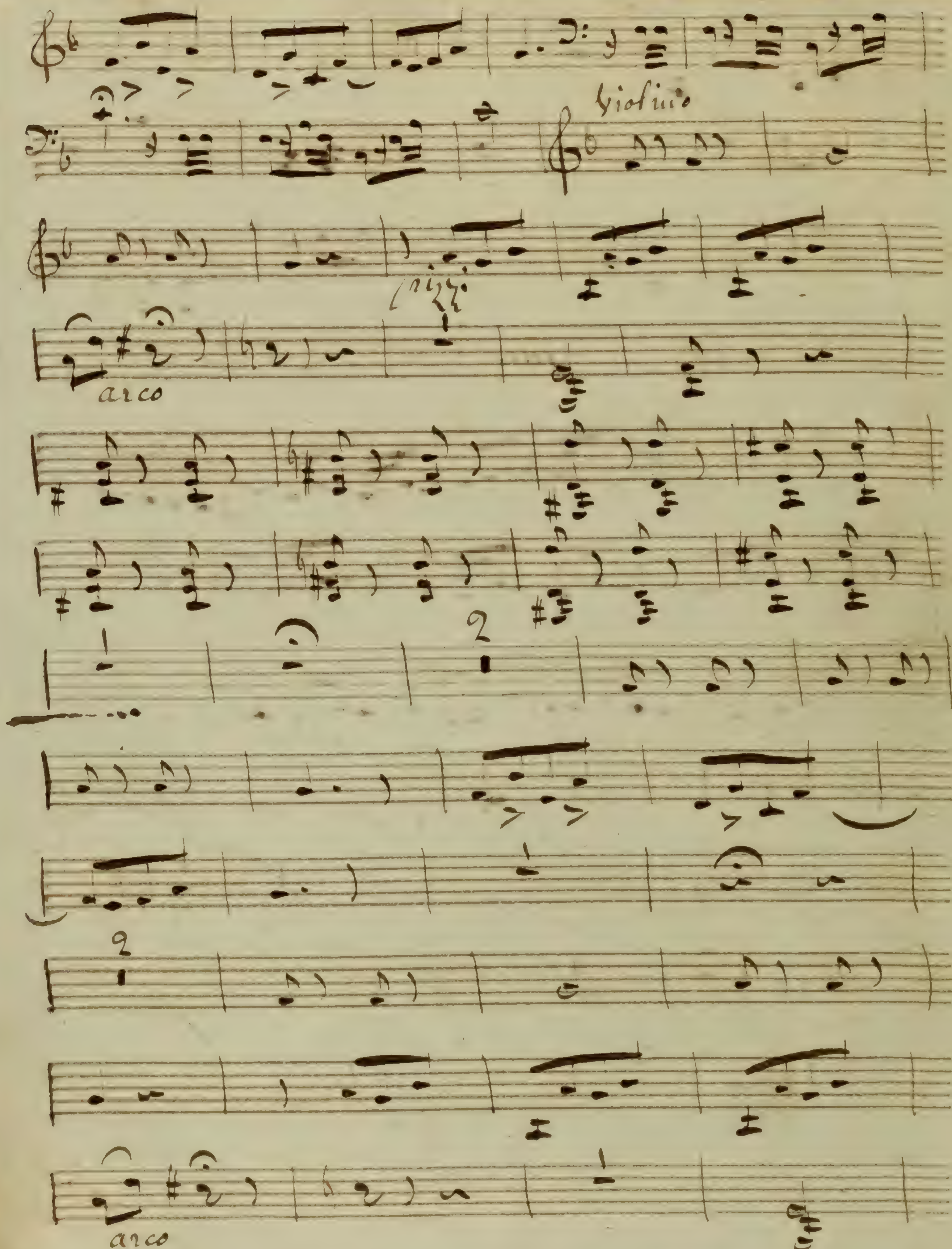
allegro pour le second Couplet

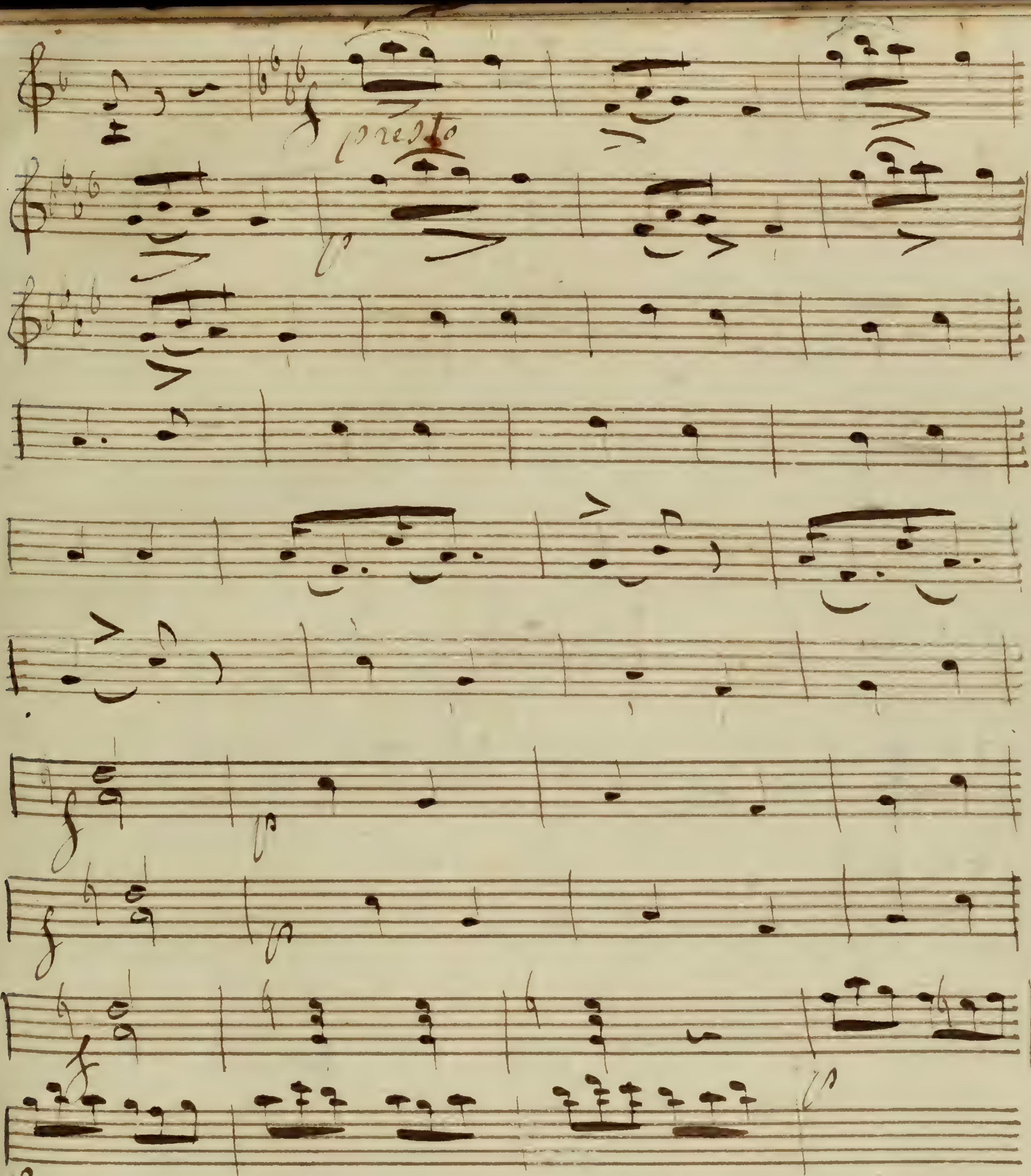
No 10 Choeur


andante
recit
Habitants desarmez le courroux de nos dieux cedez
Volti subito

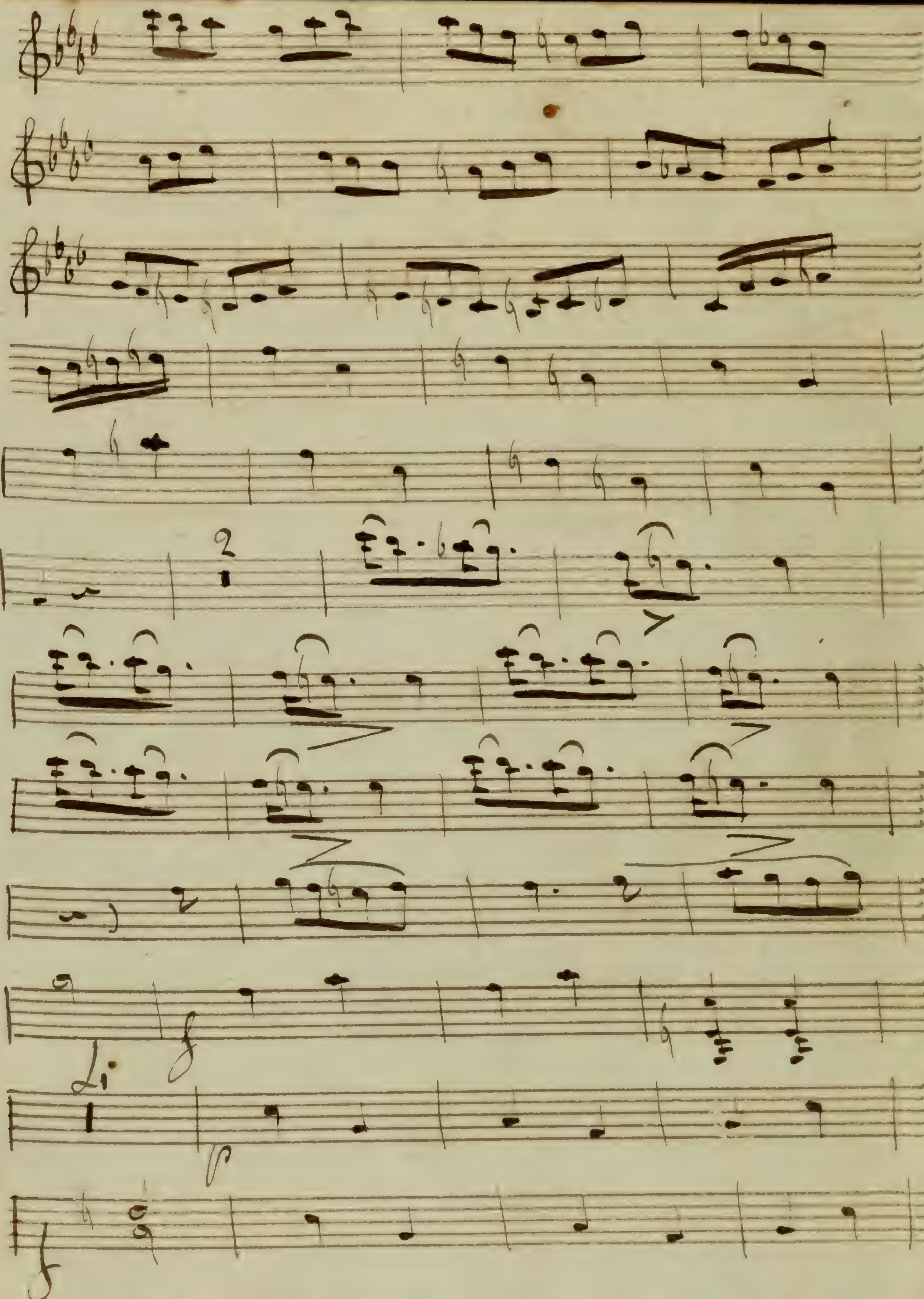

tous au pouvoir de la loi qu'il faut
suivre dans ce jour aux autels que
la piété livre les enfans nés
dans un jour malheureux
andte mesuré

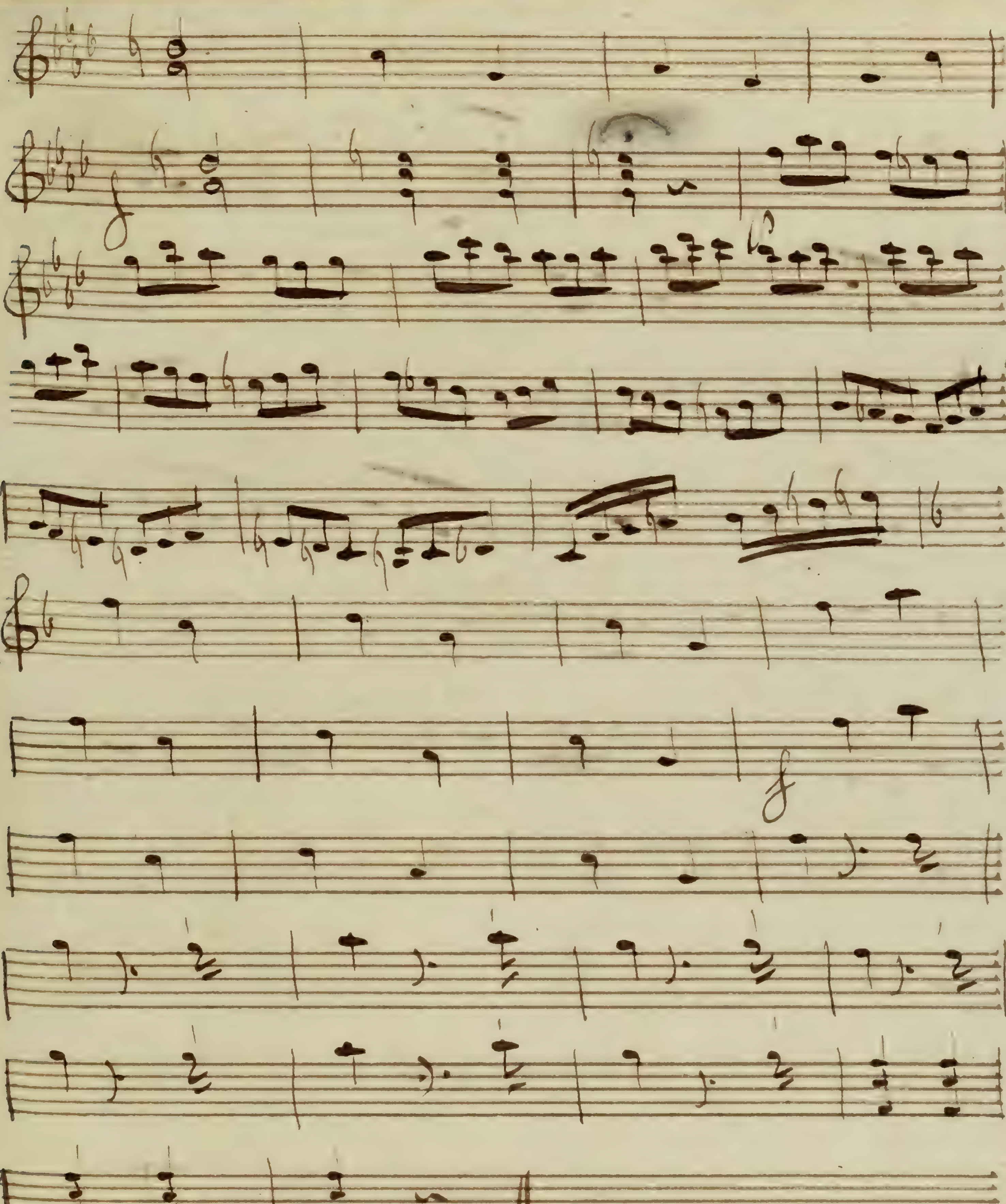

N.o 11 Symphonie
allegretto
f et tres marqué
on repete en diminuant cette reprise
autant que de besoin
N.o 12 Air
andantino
cor
Violino
Volti Sito


Violino
pizz.
arco
arco

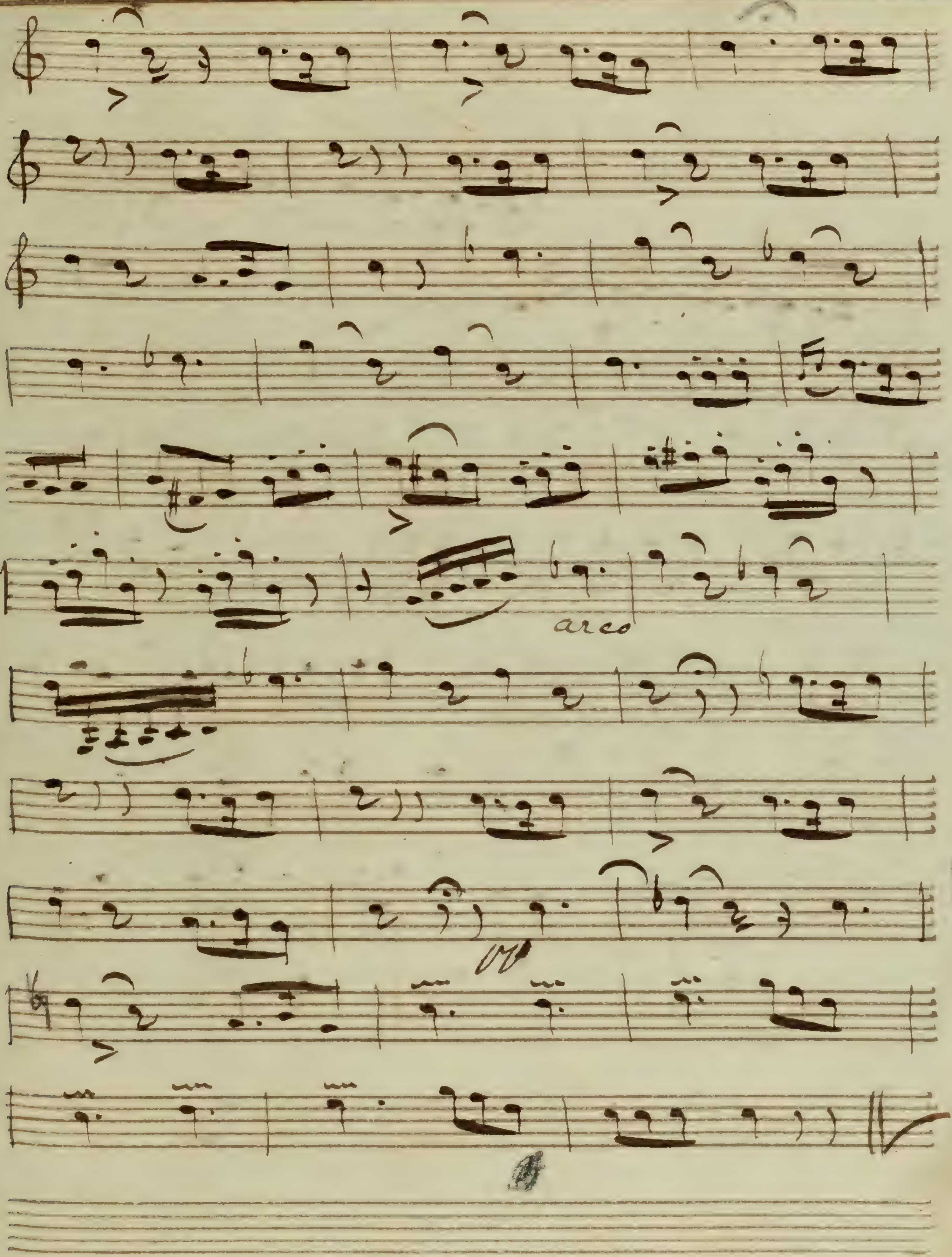


Volti Sito

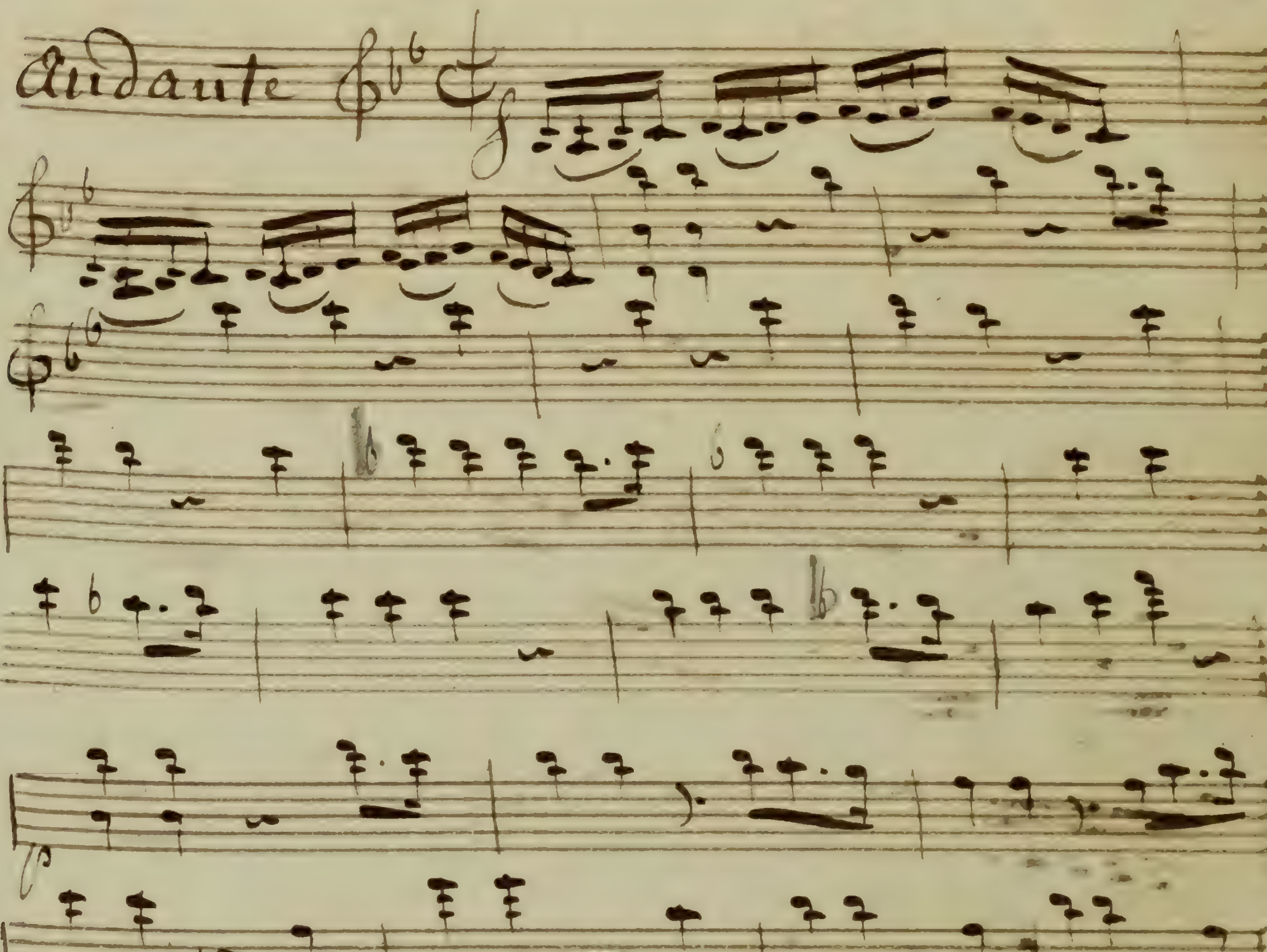


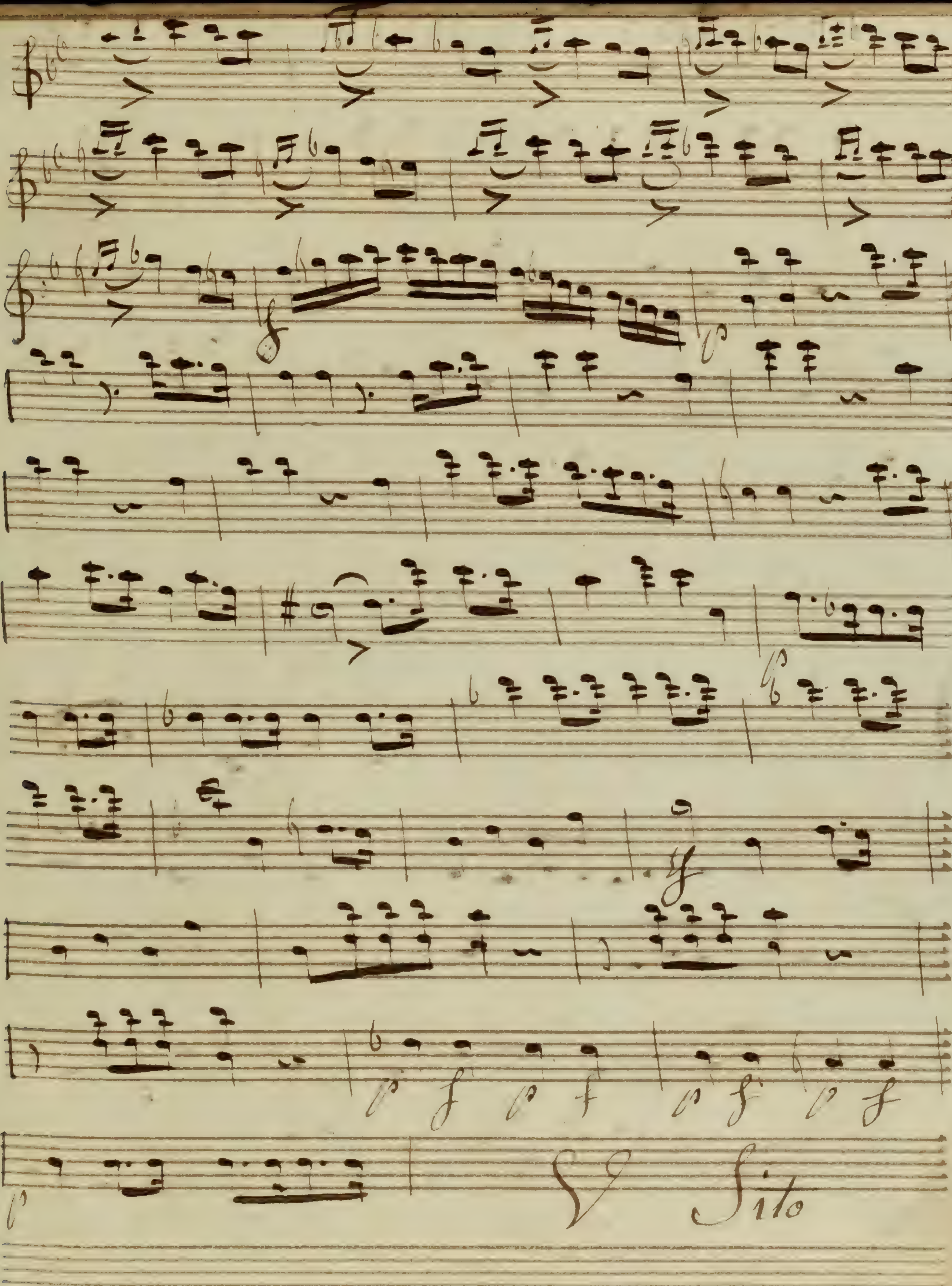


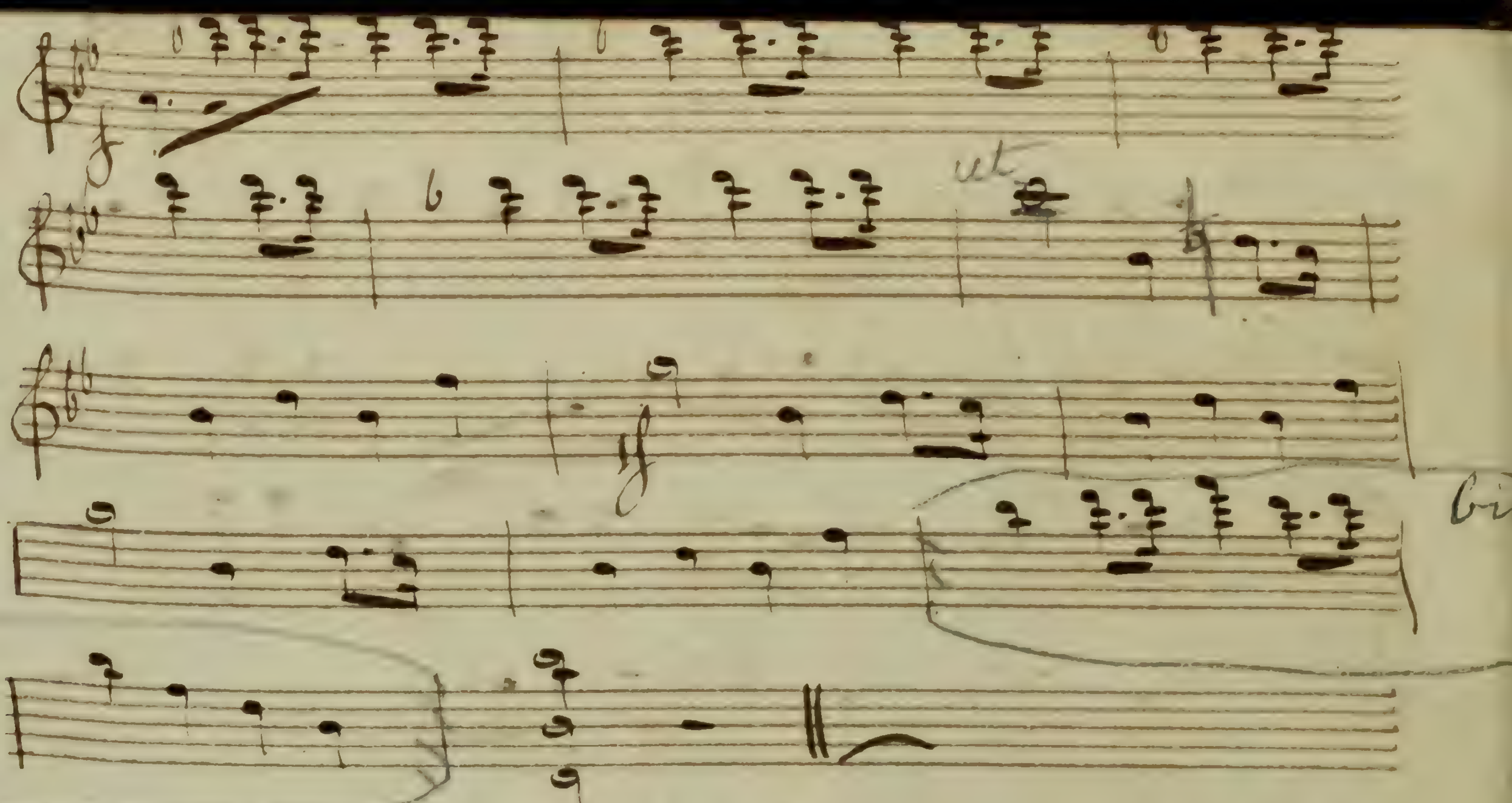

No 13 Couplets
All^o non troppo
encor un couplet
No 14 Duo
Largo Amoroso


arco

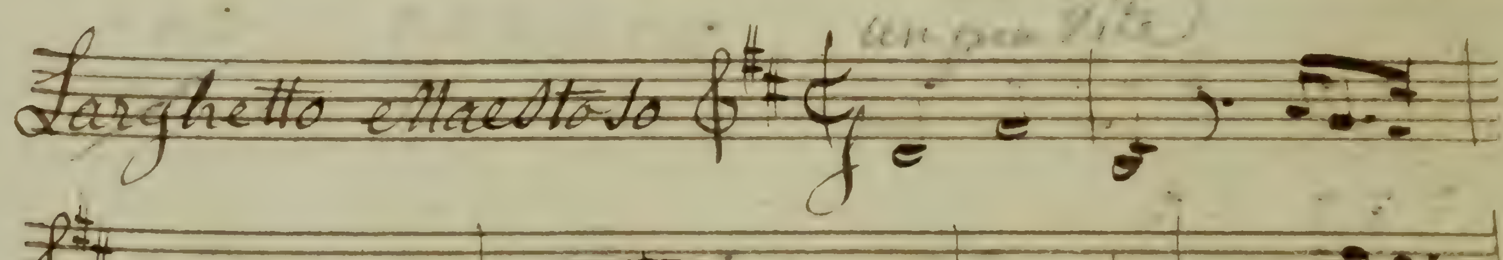
No 15 air



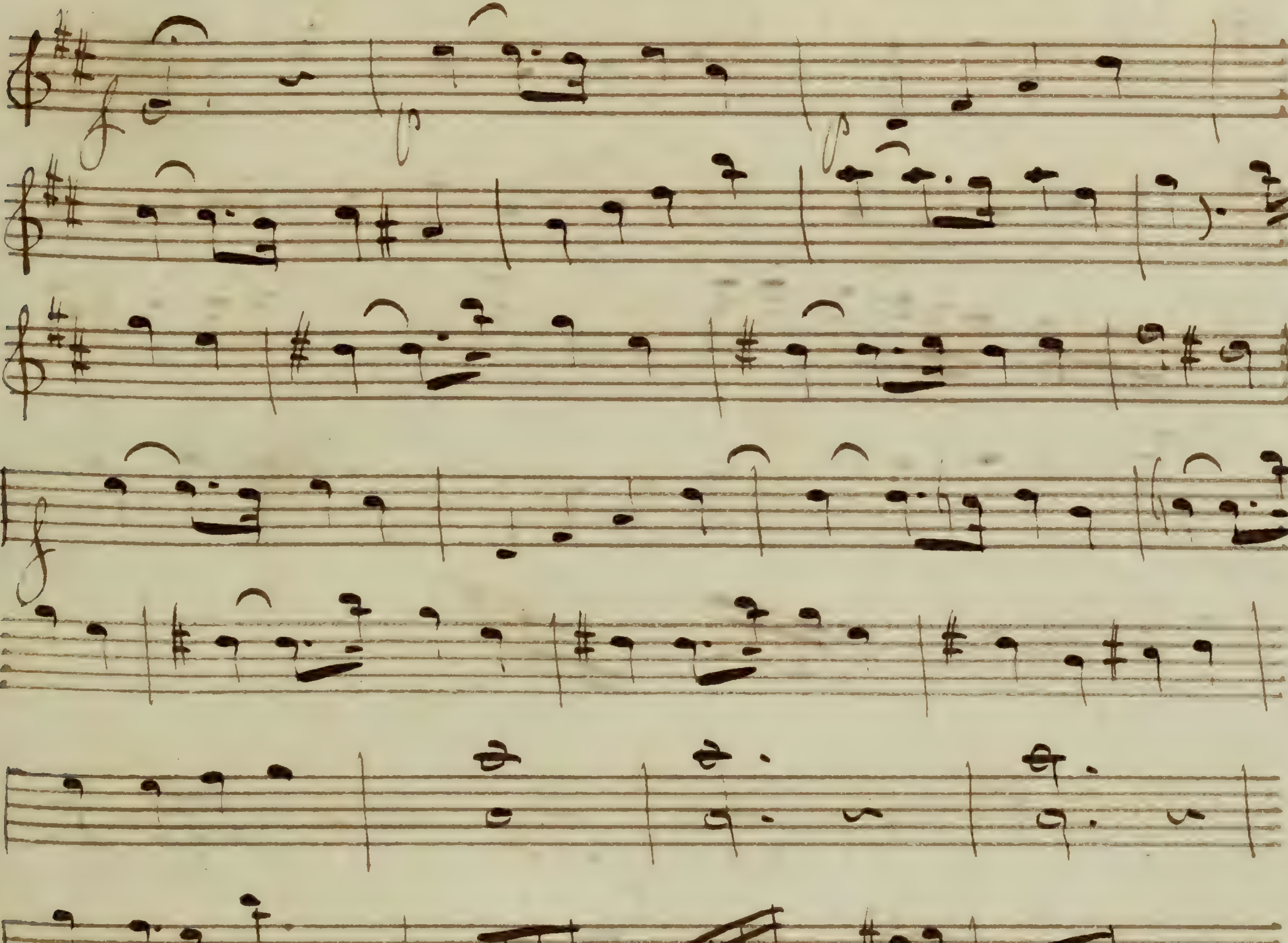

Fito

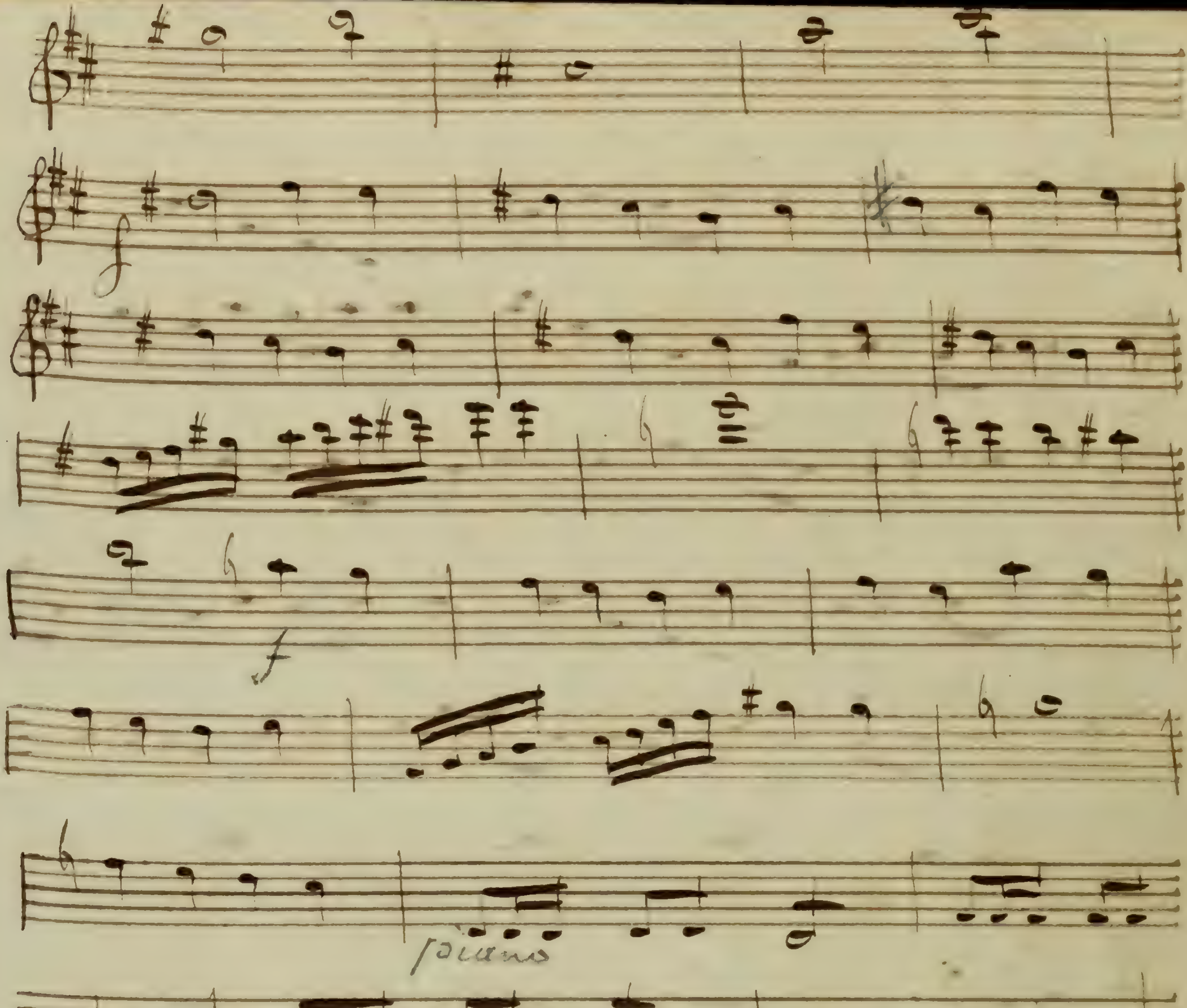


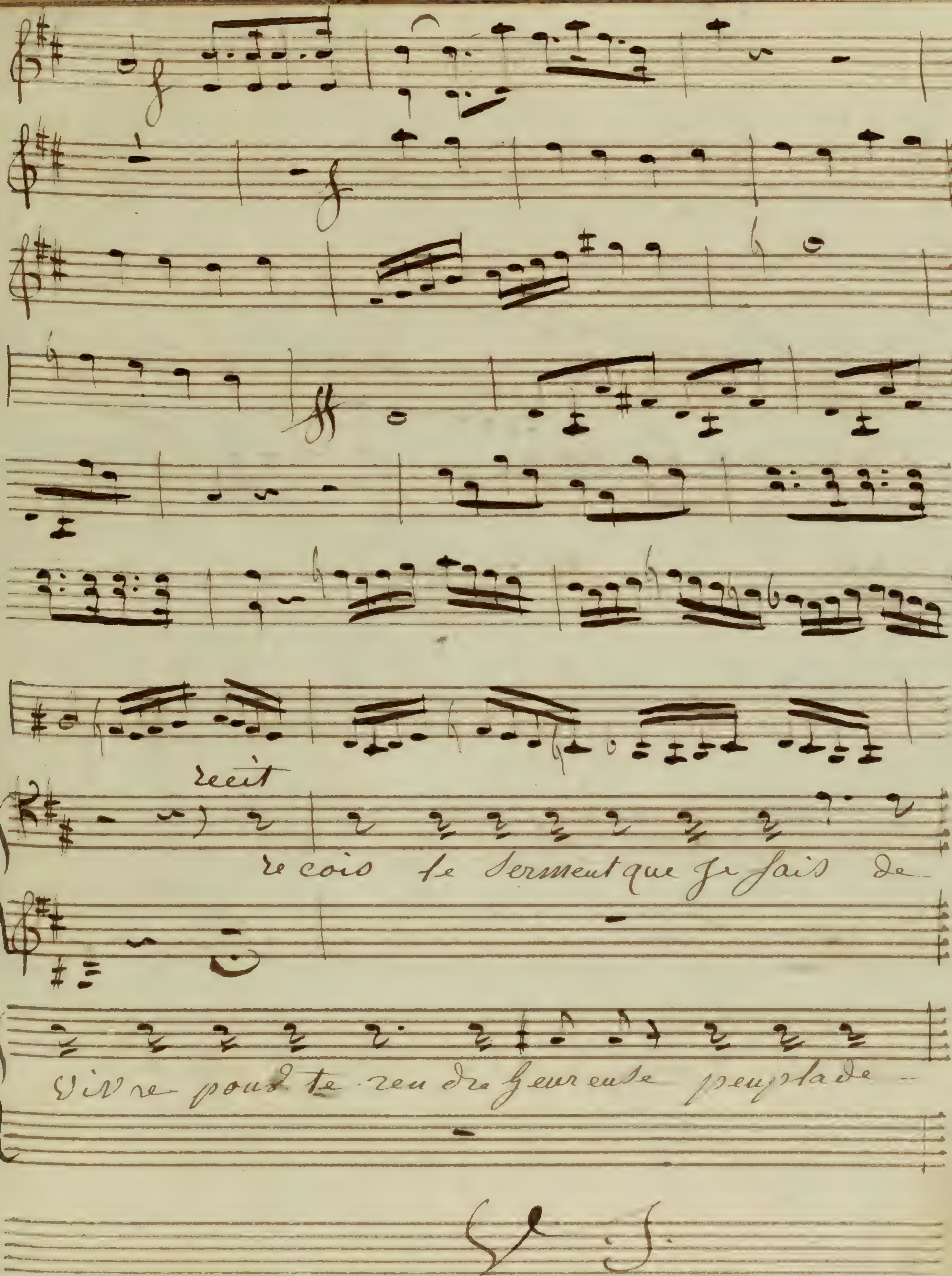
N° 16 Marche et Chœur



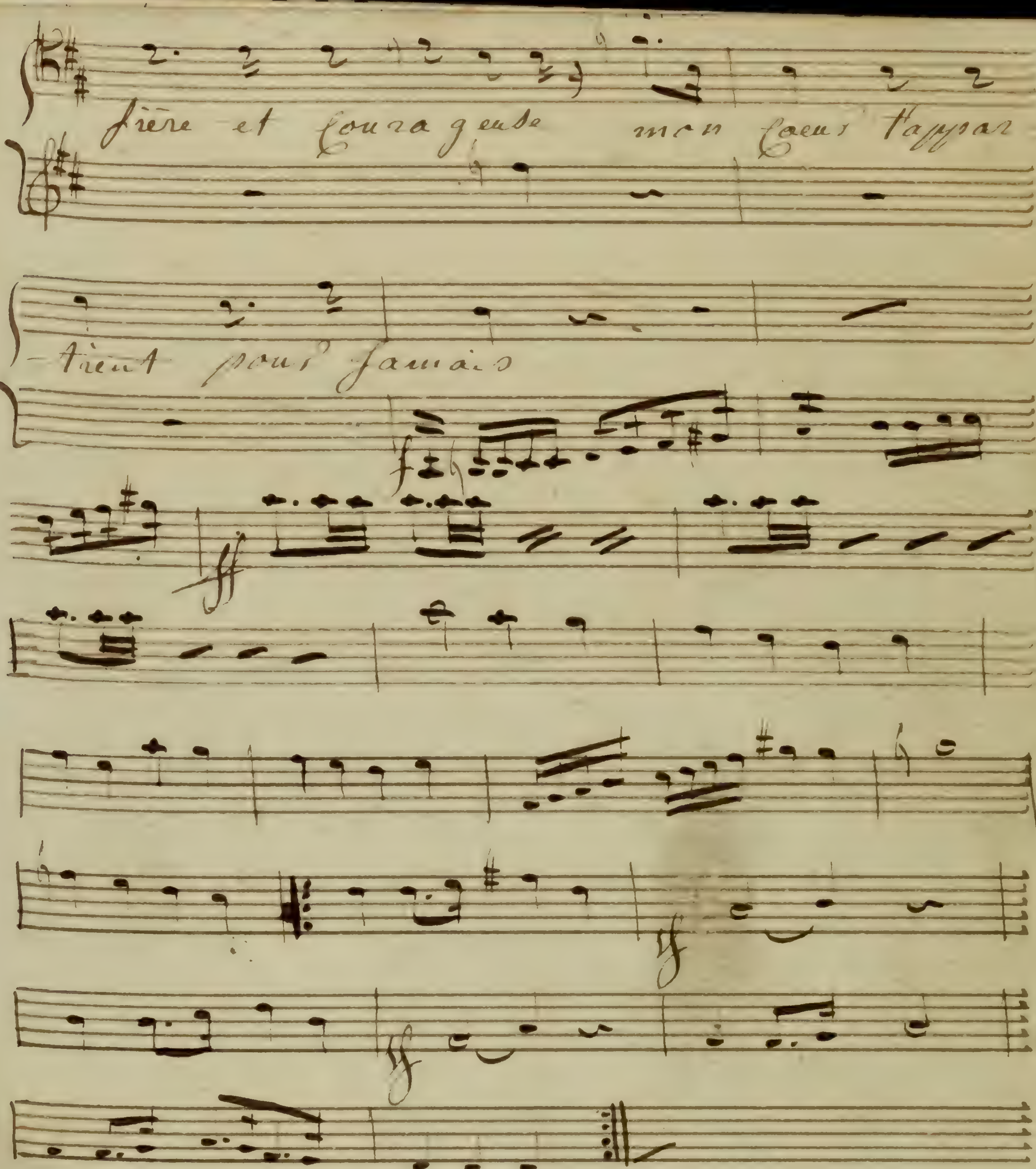
Je ferai mon devoir




piano



recit
recois le serment que je fais de
vivre pour te rendre heureuse peuplade
V. S.

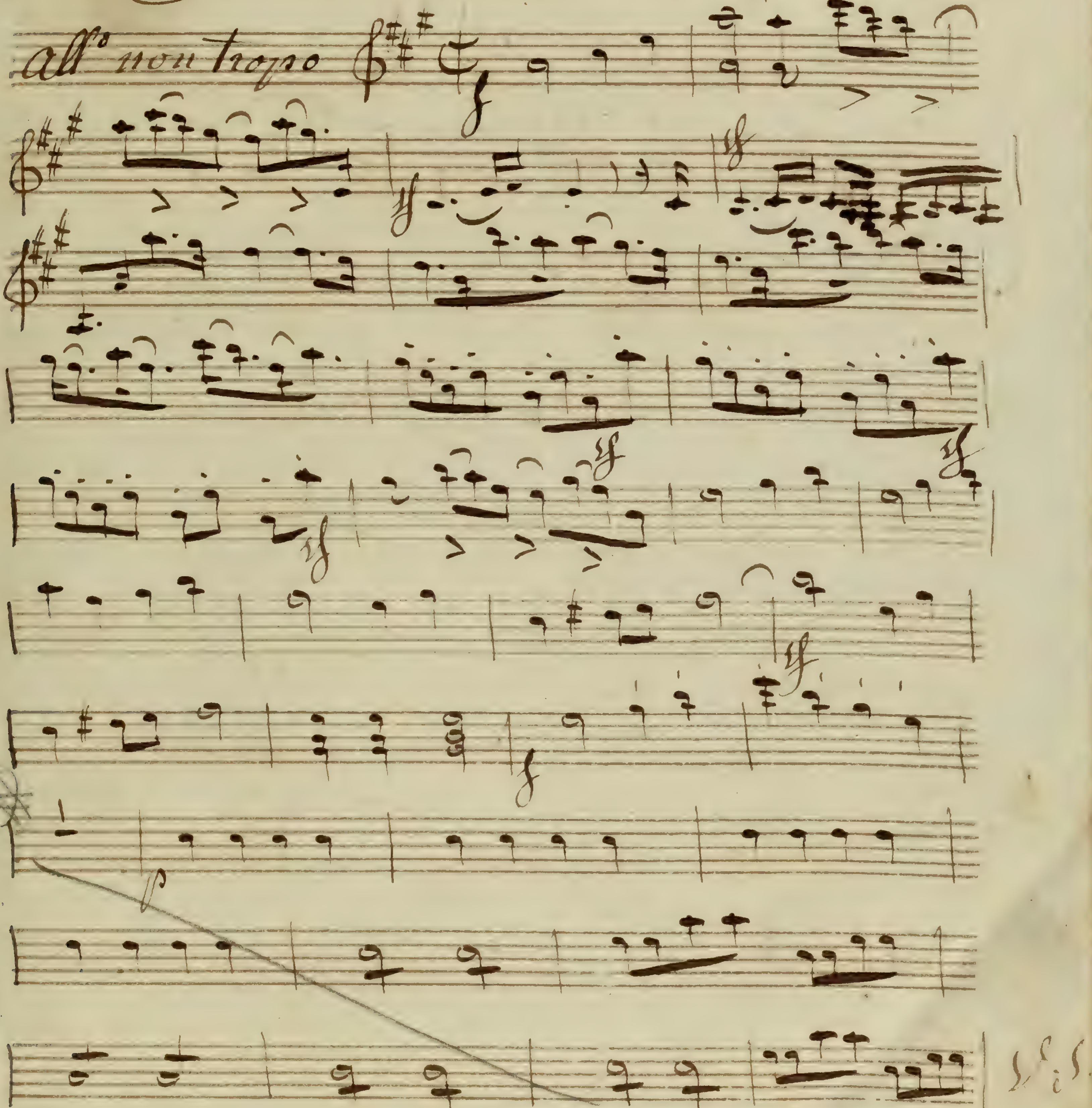


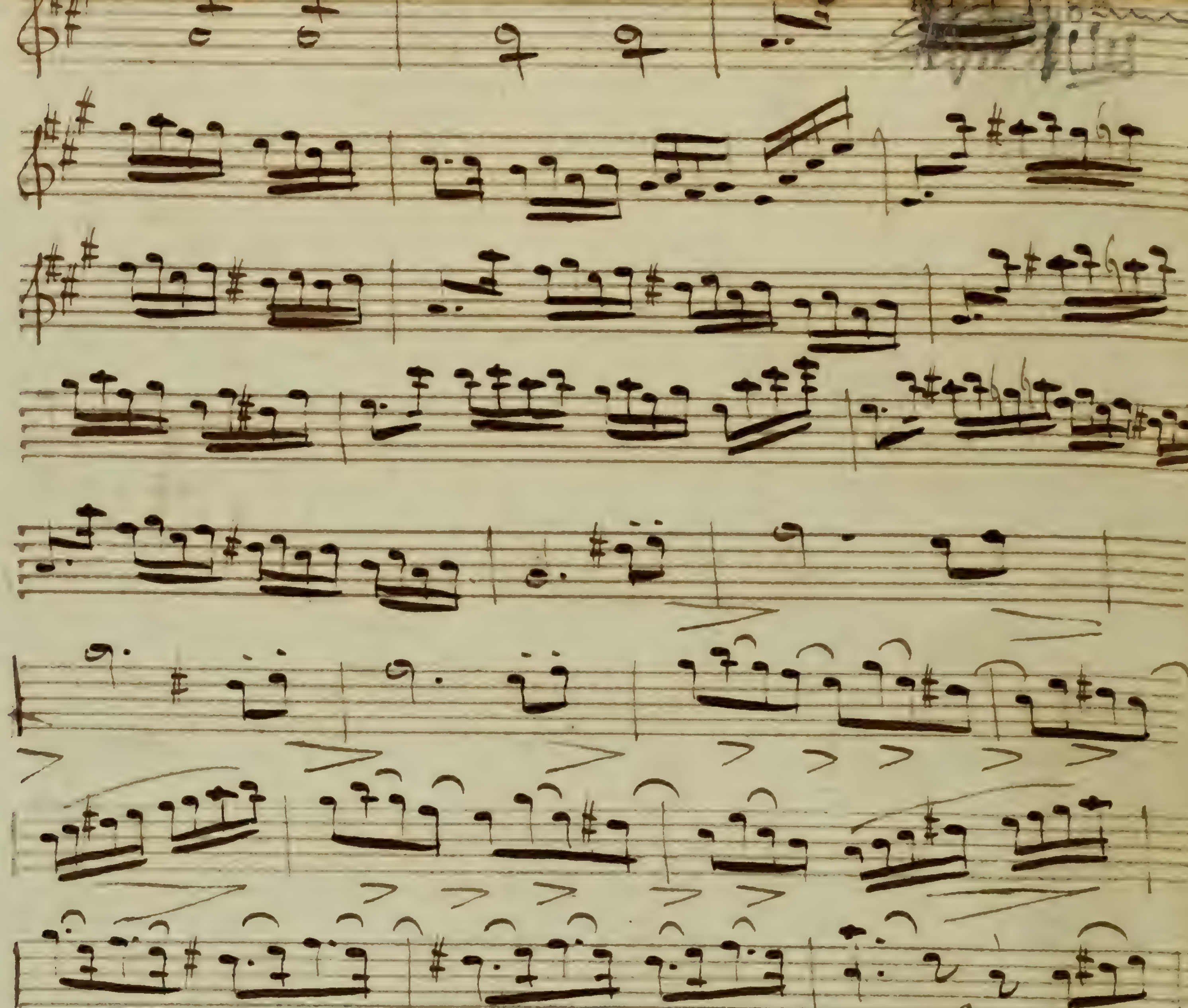
on reprend cette reprise autant de fois qu'il est necessaire en diminuant les sons

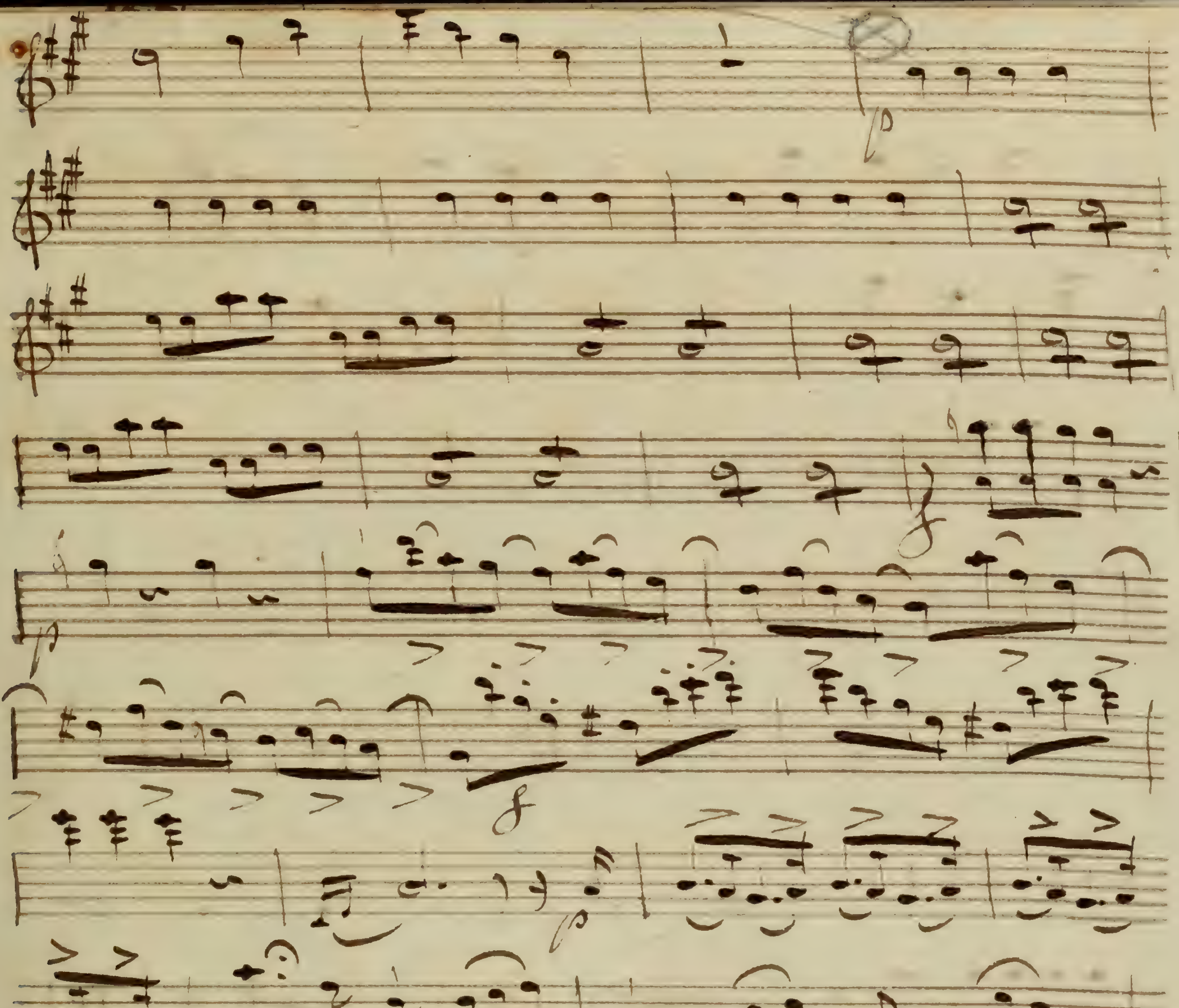
Fin du 2d acte

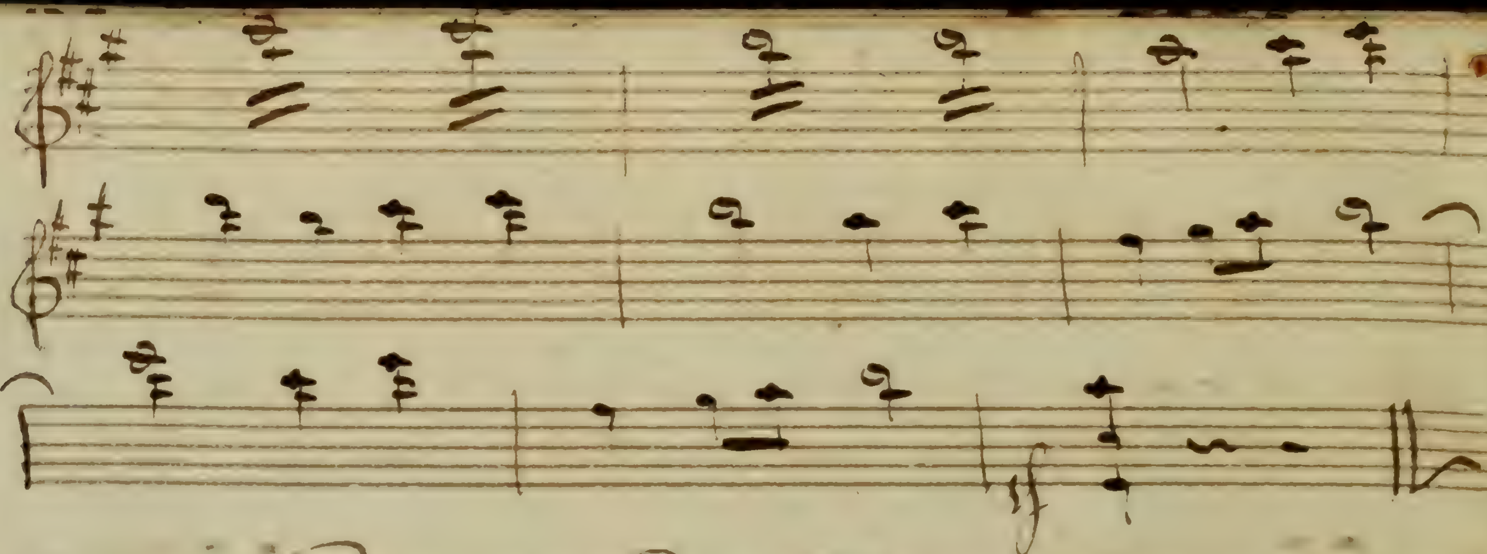
Acte Troisième

N° 17 air

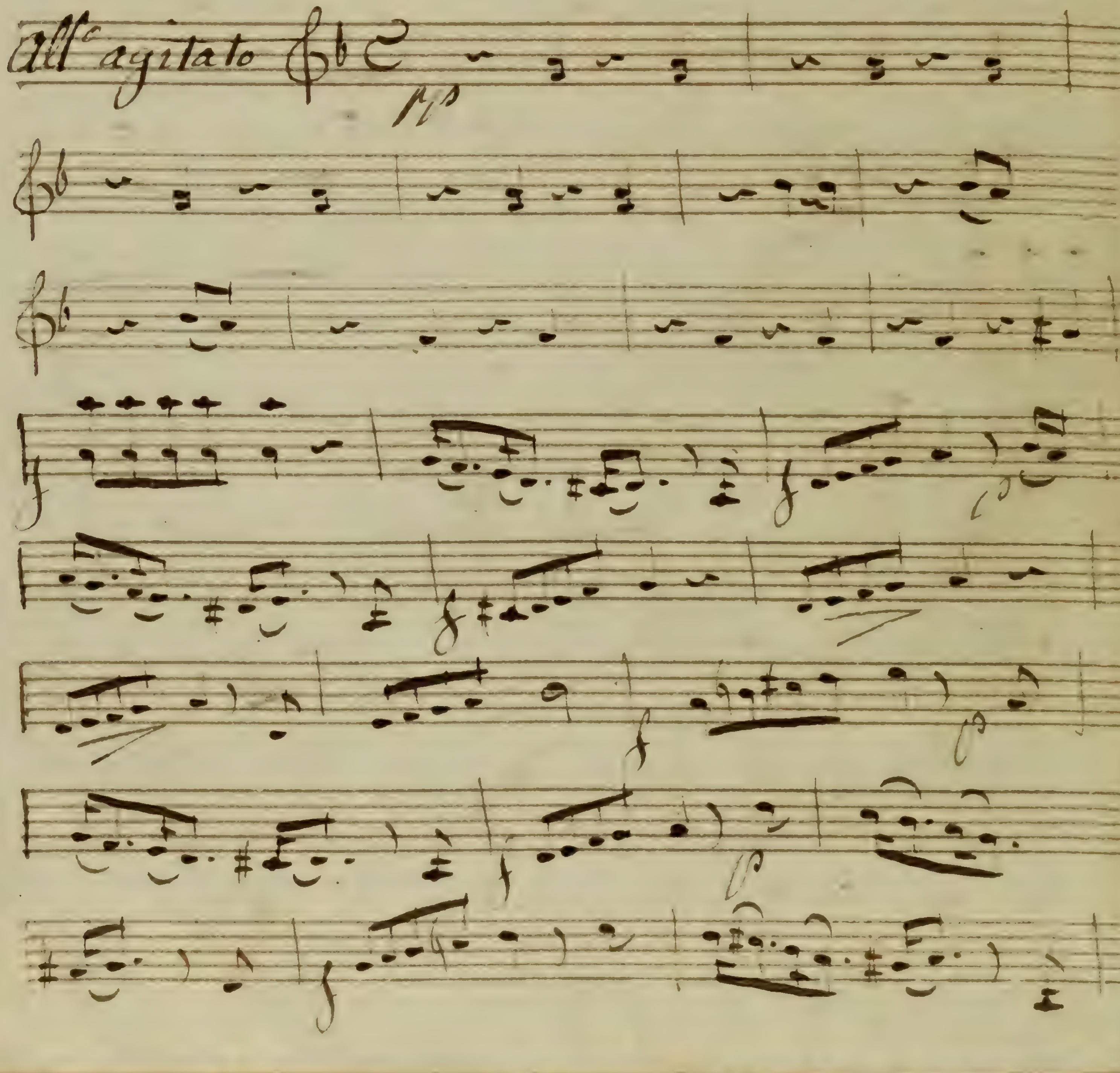


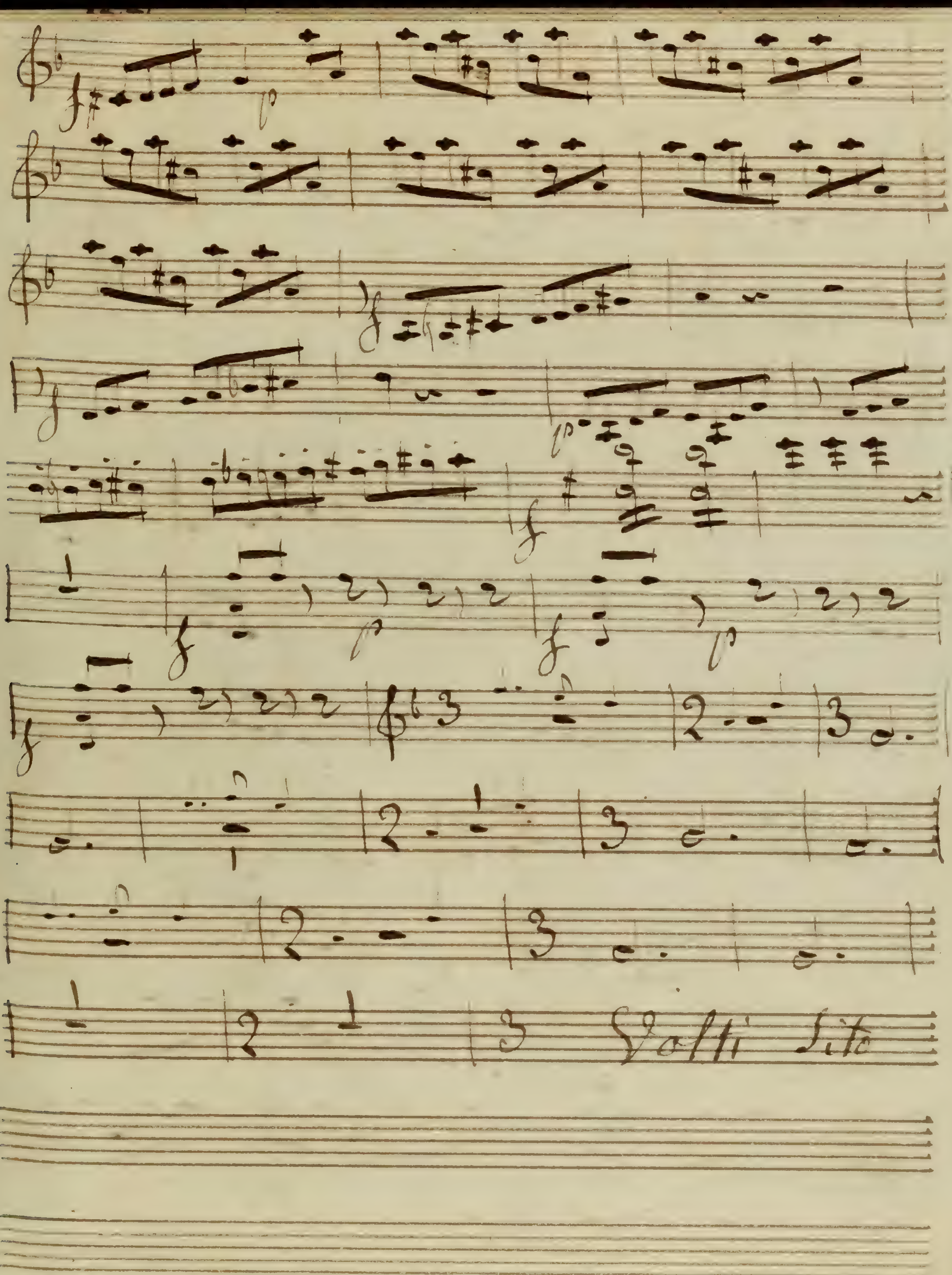


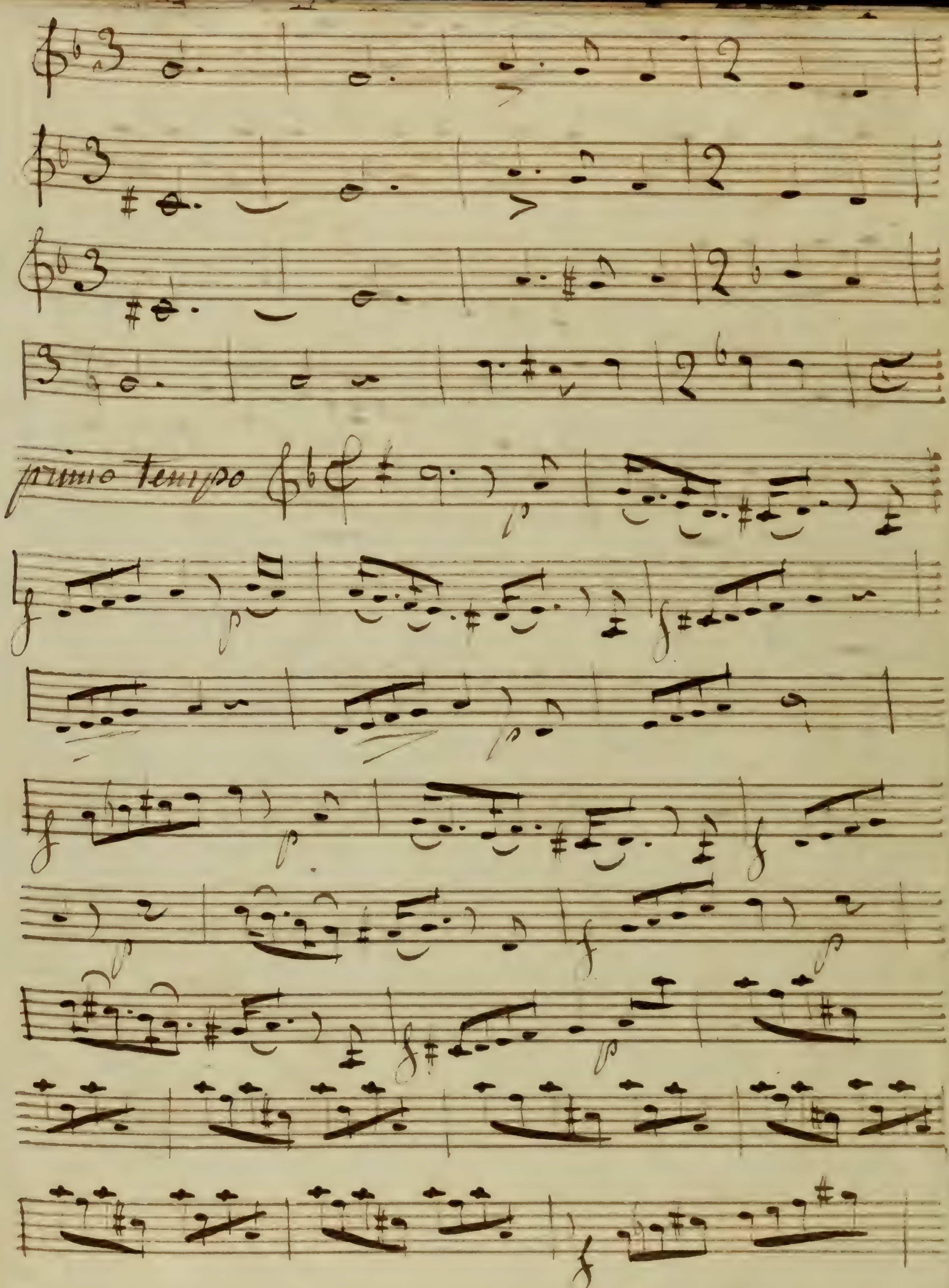


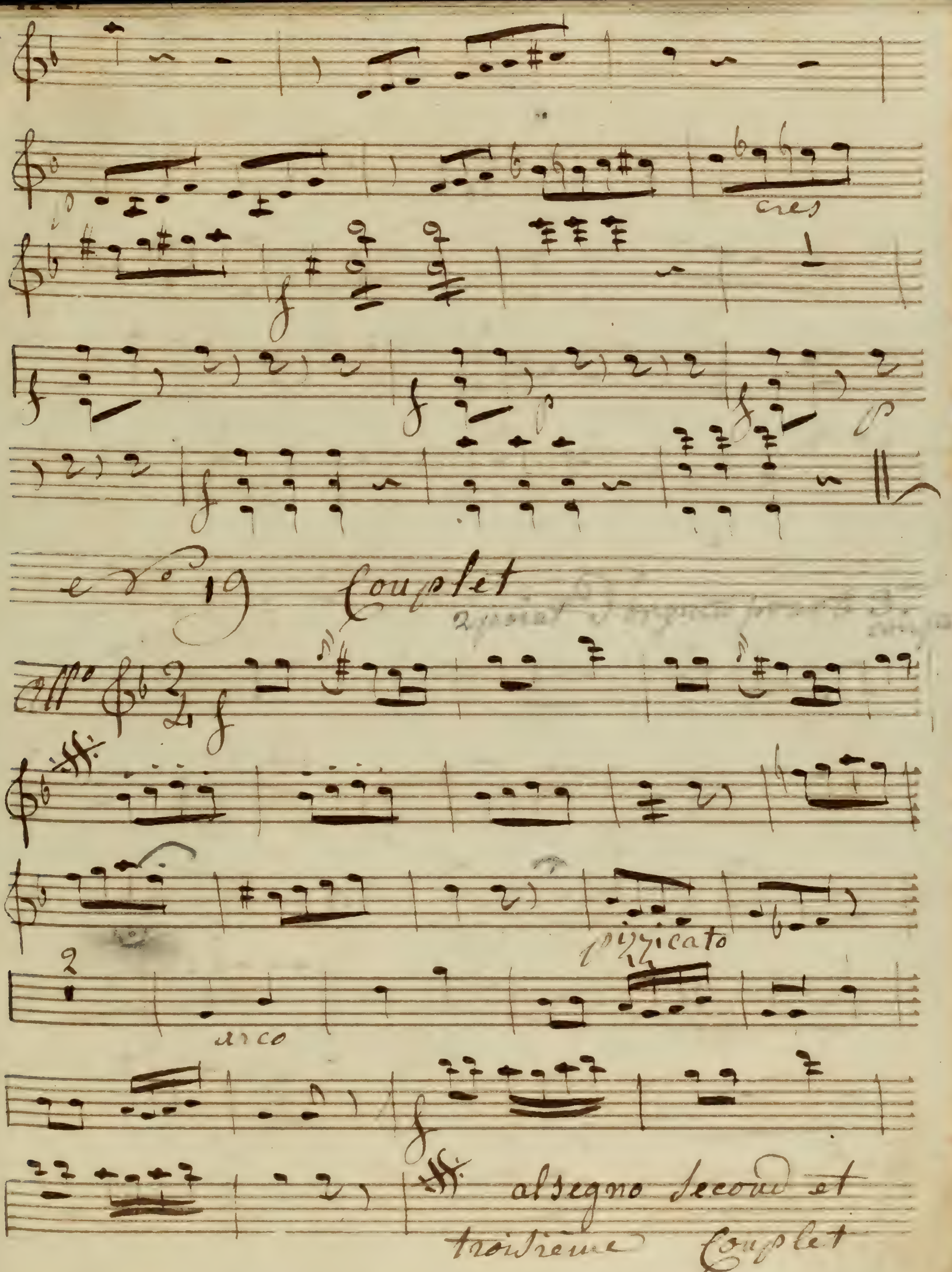


N° 18 air et Duo

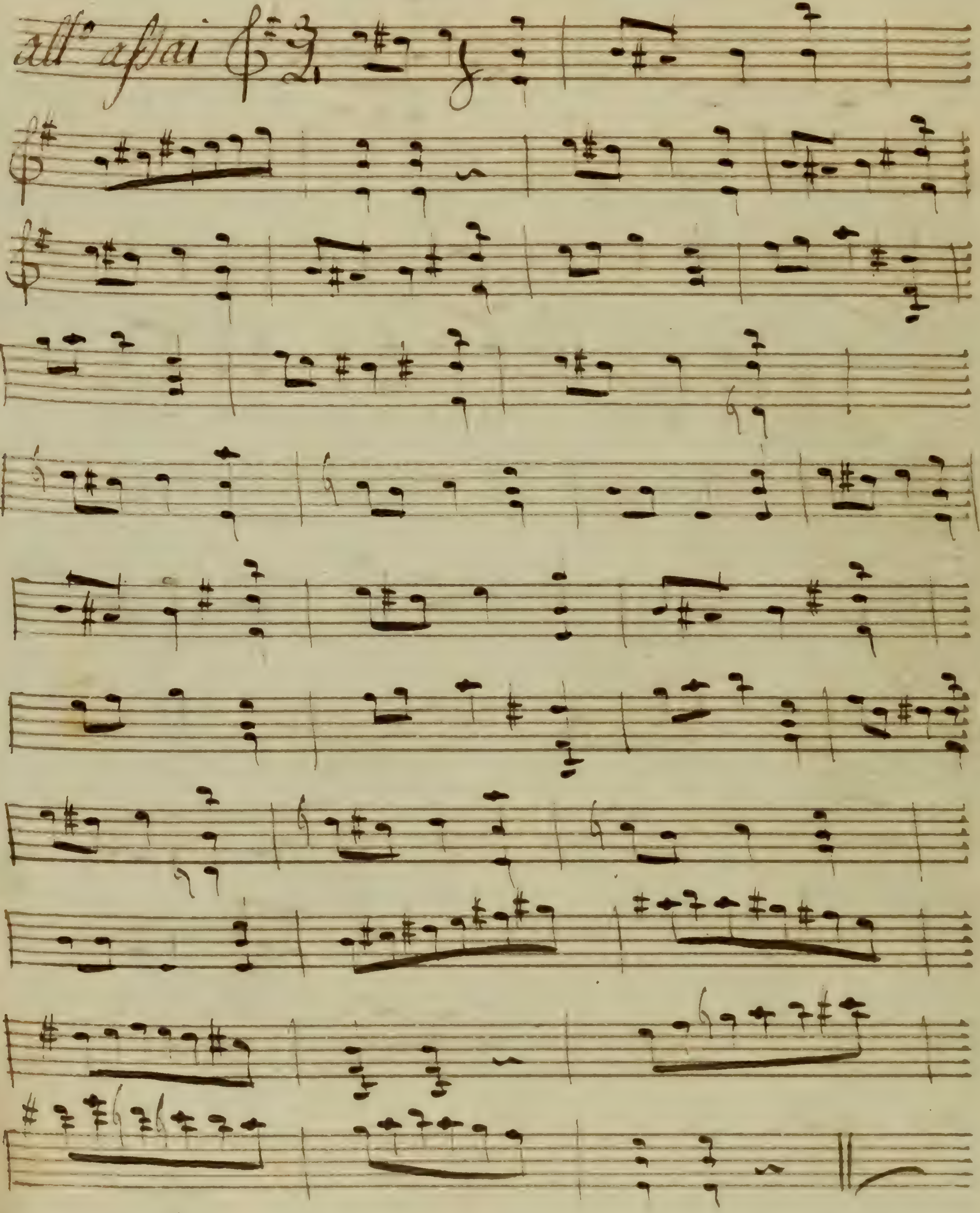



Volti


primo Tempo


cres
No. 19 Couplet
All.o
pizzicato
arco
al segno second et troisième Couplet

N° 20 Choeur



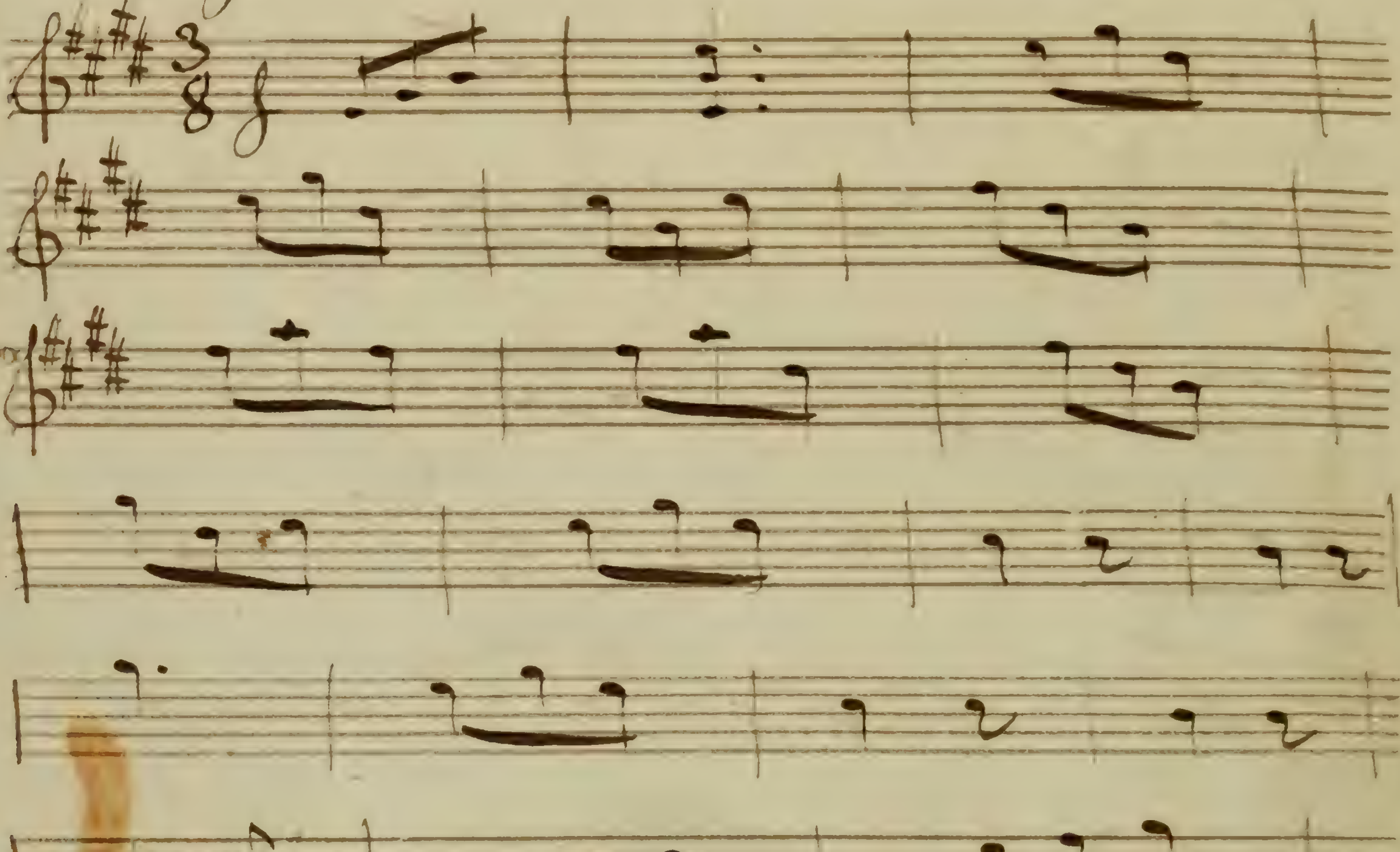
N° 21 Symphonie

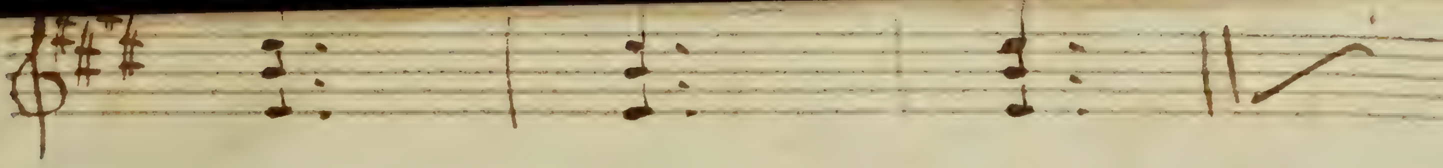


Tutti Choeur

N° 22 Choeur Final

all° assai





1er Violon.

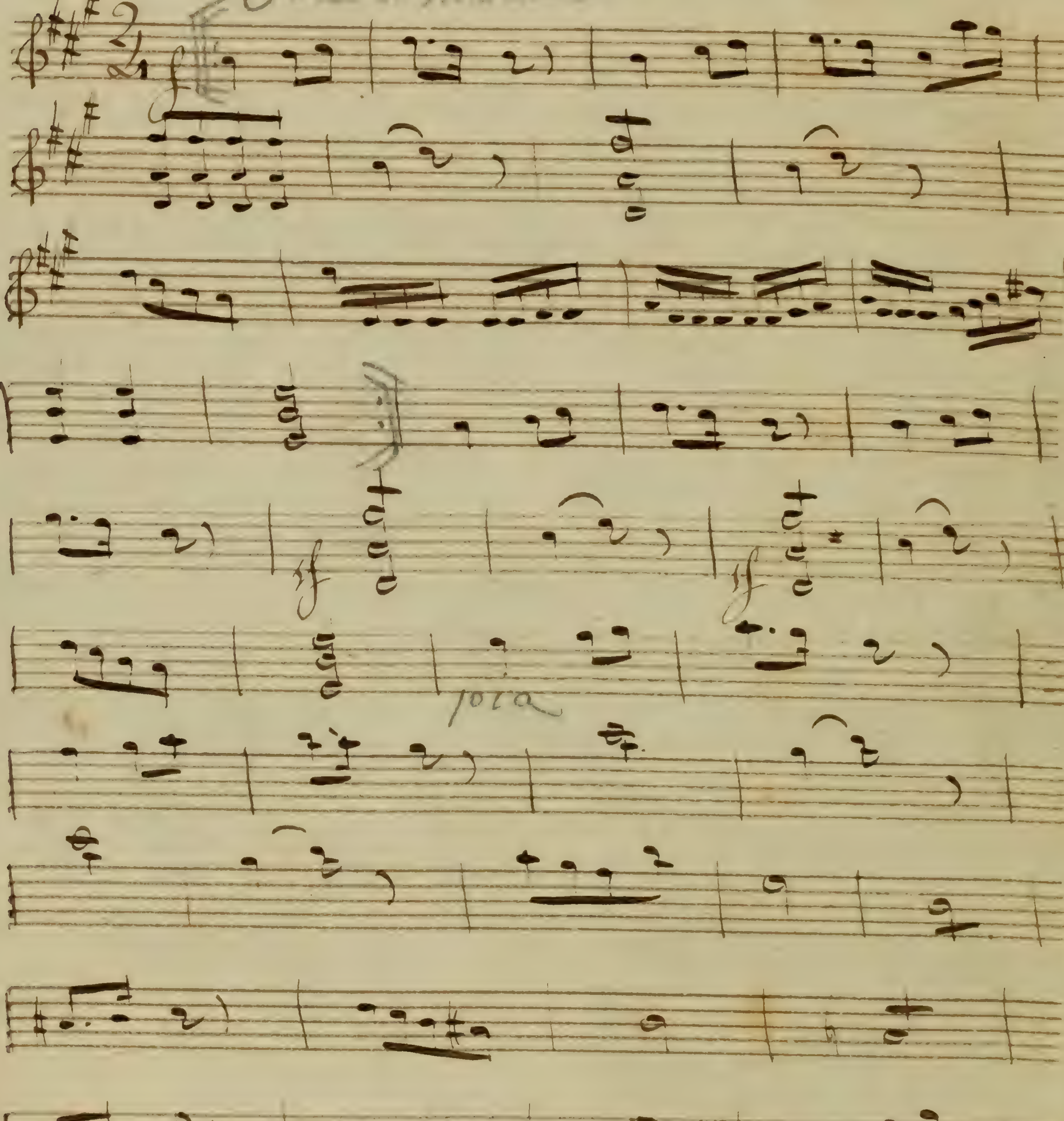
Eliska

Elisea

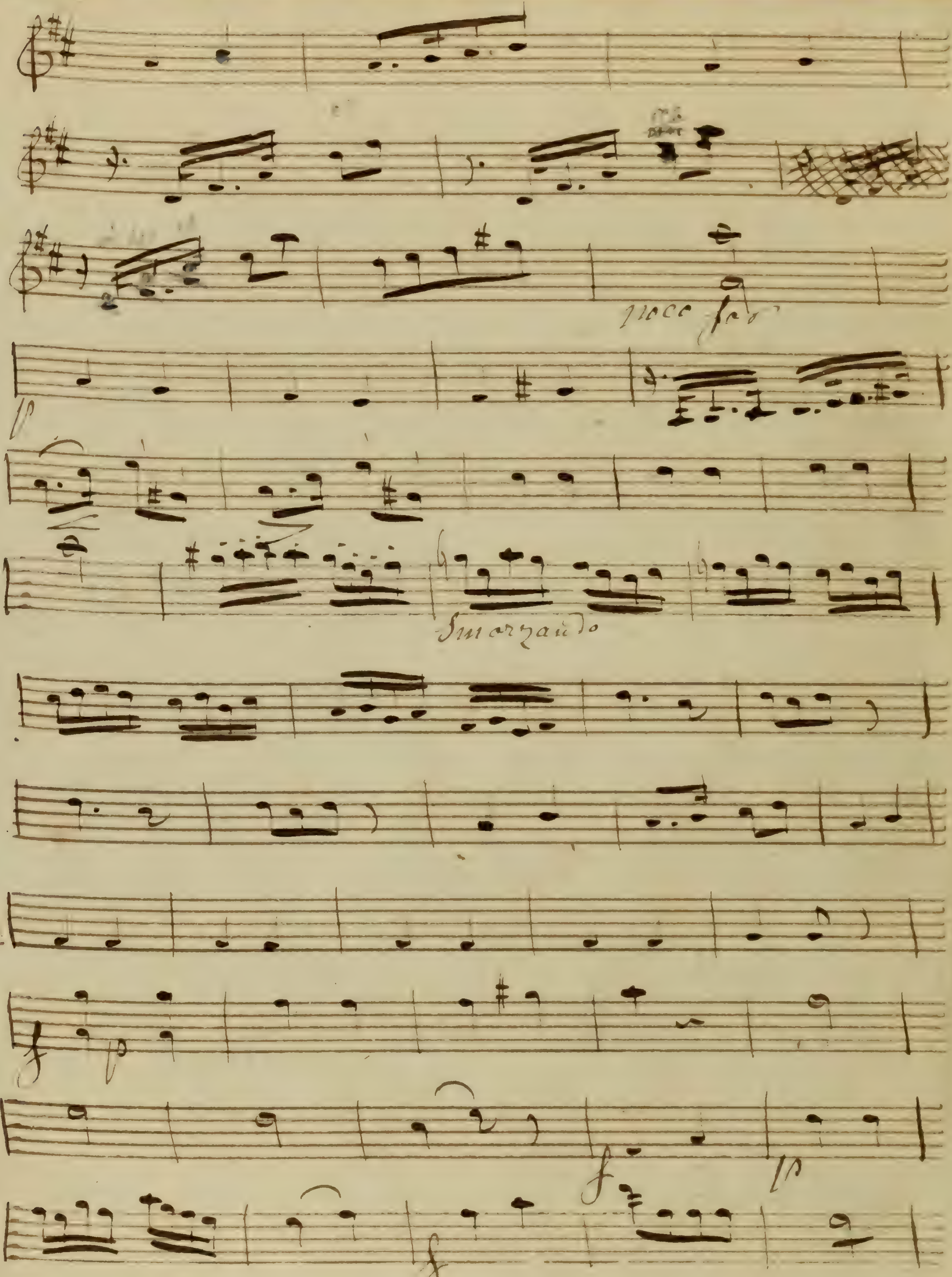
Violino Primo

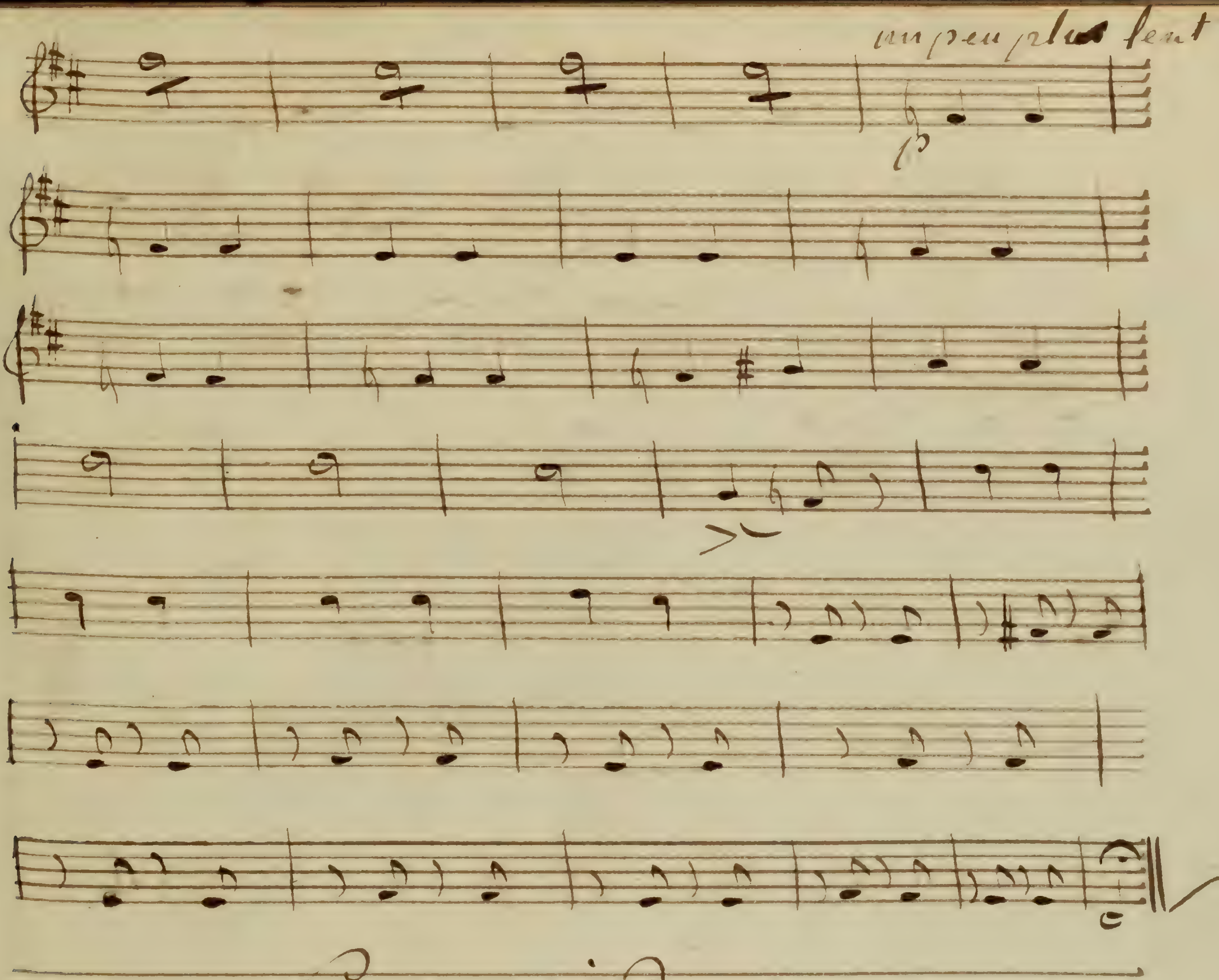
Violino Primo

No 1 introduction

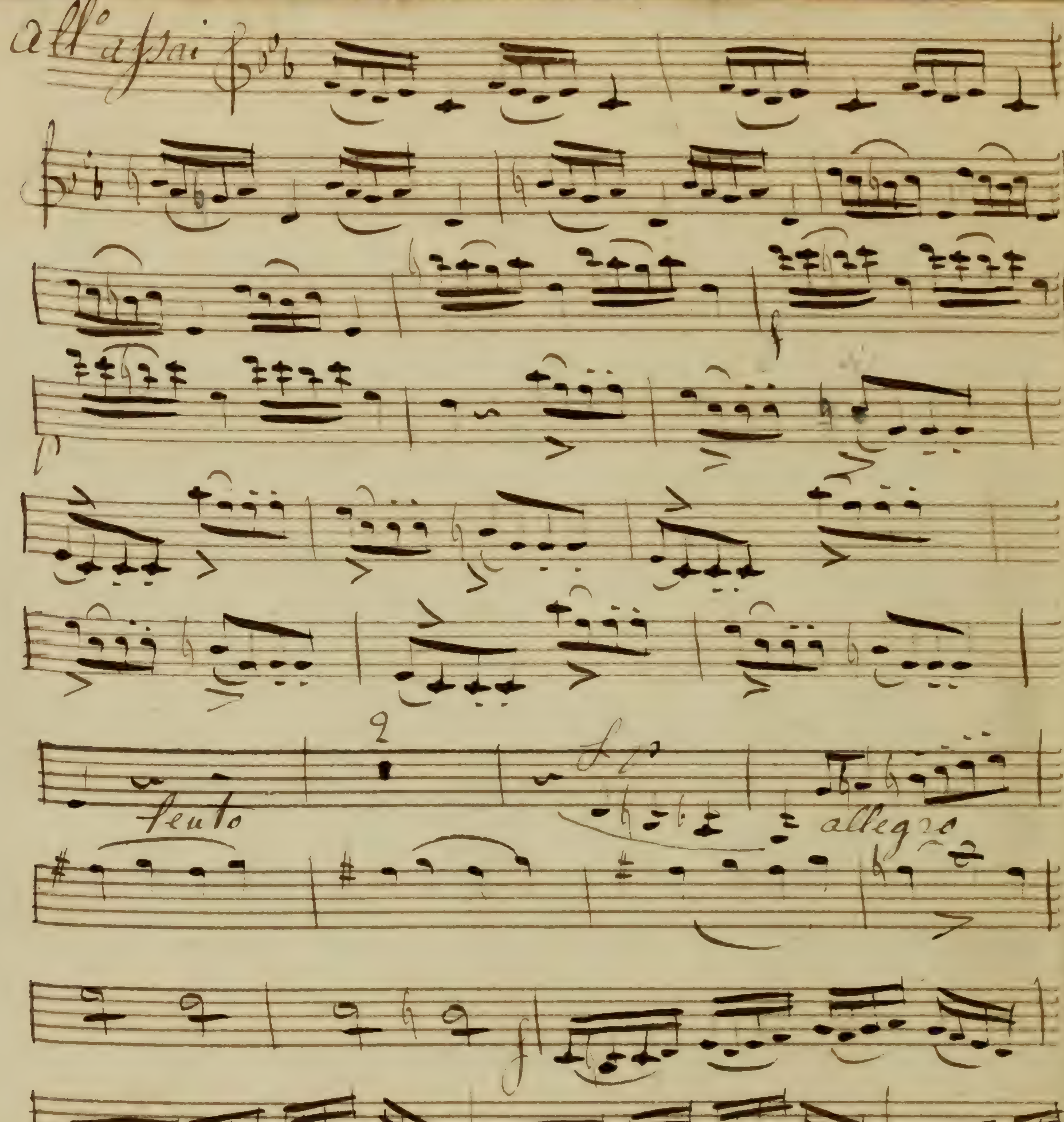


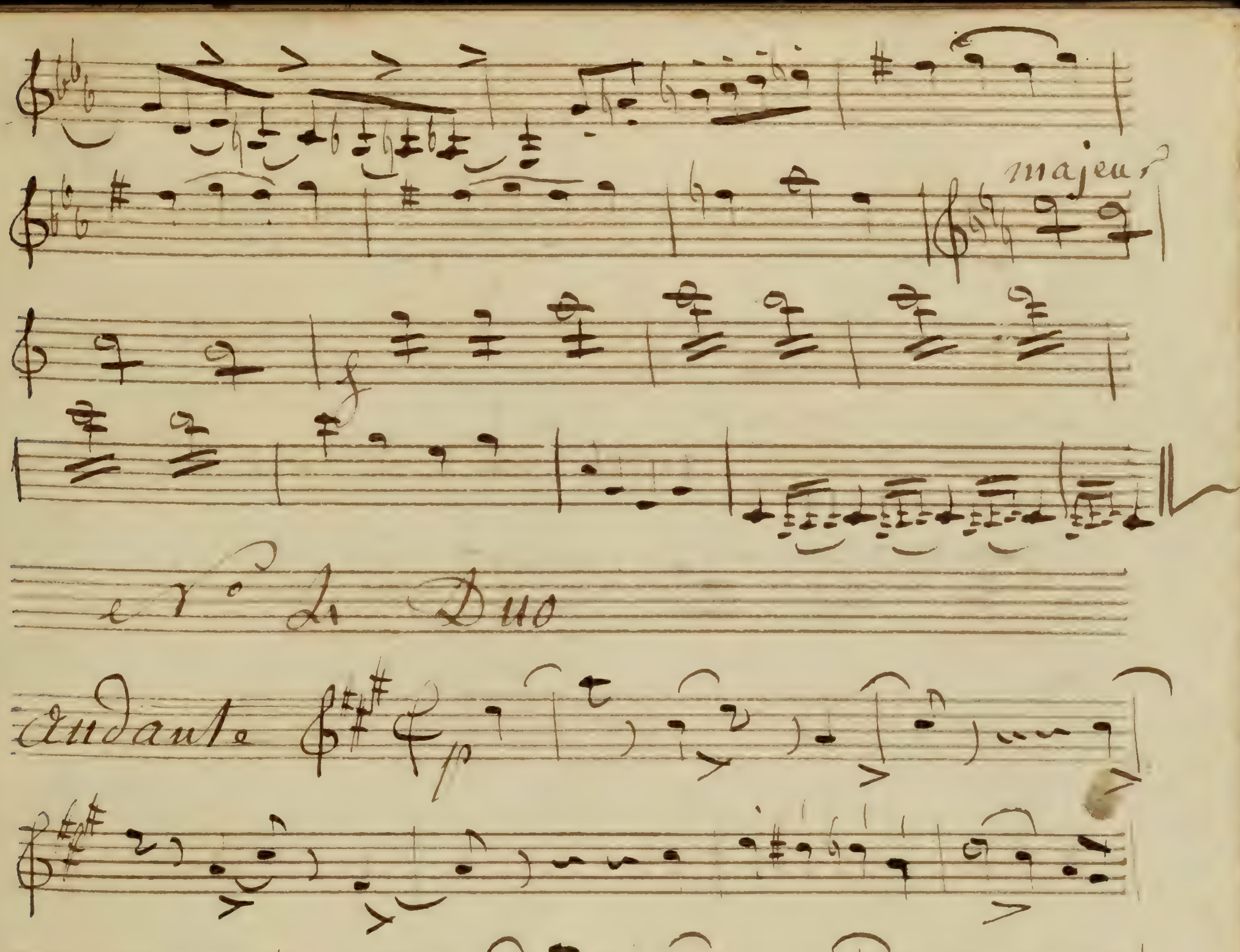

on parle, et puis on reprend allegro
N° 2 Duo
Allegretto
Lento
premier mouvt

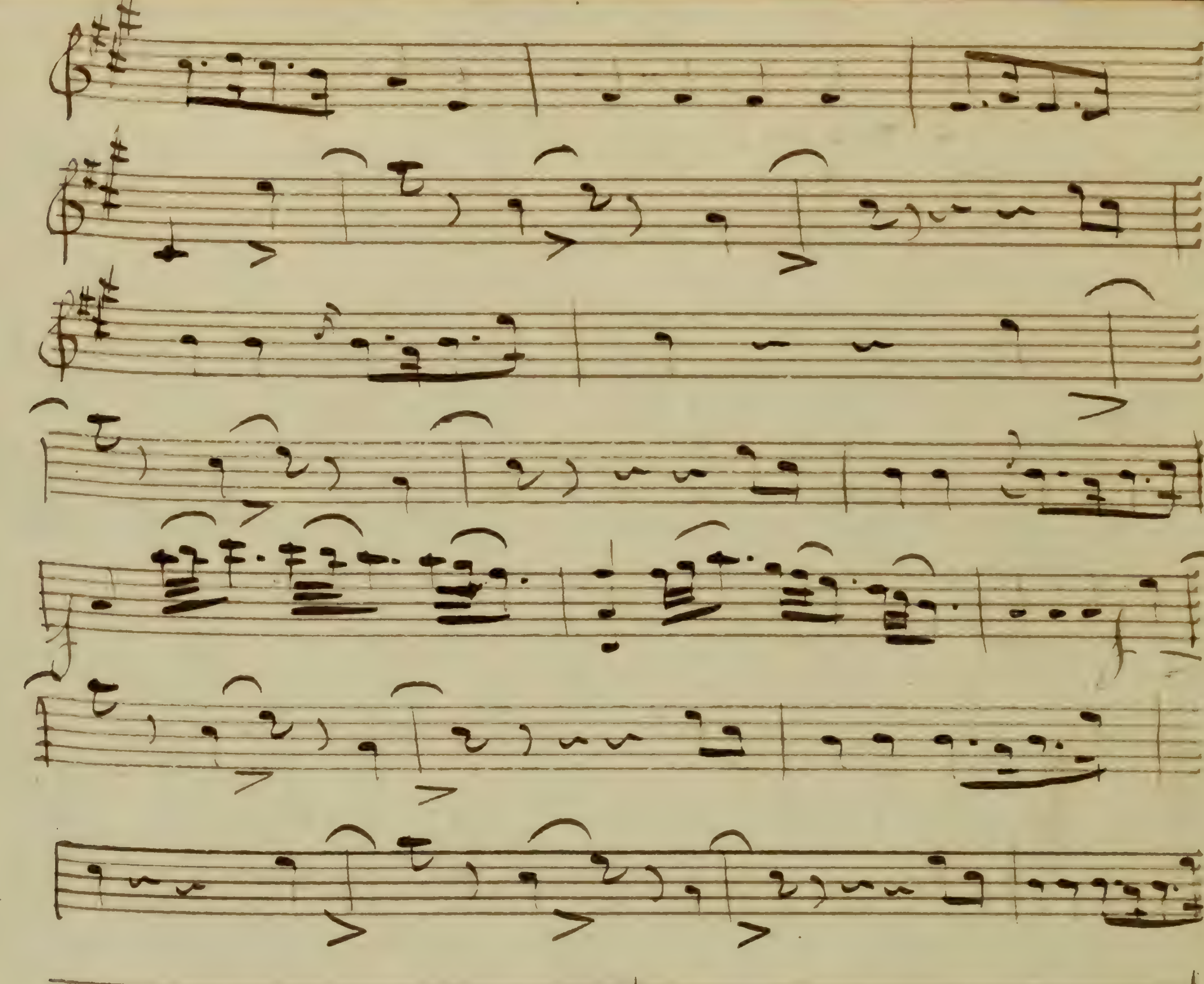

Smorzando

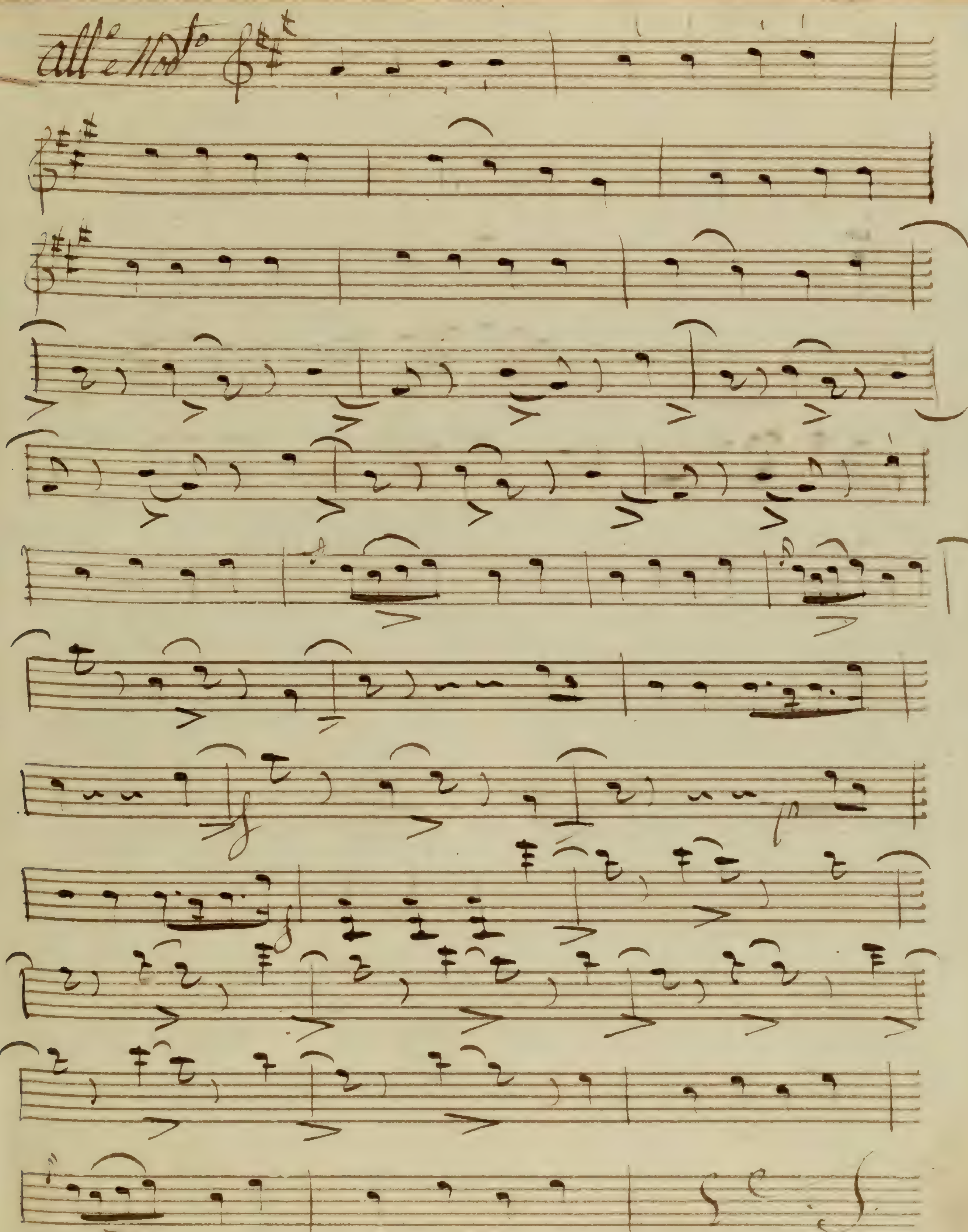


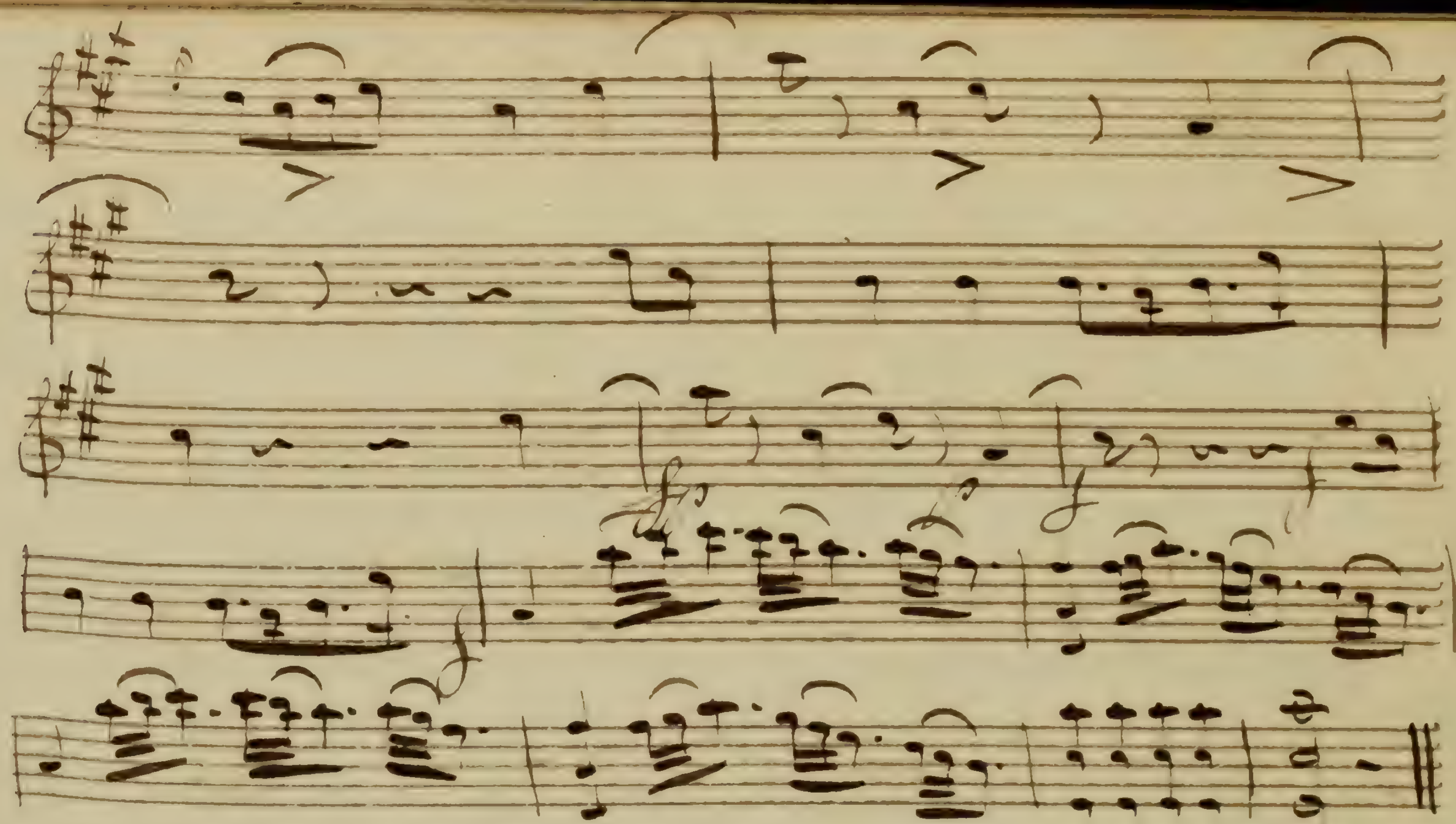
un peu plus lent
e n° 3 air
Larghetto
f
allo assai
2e Acte


All° assai
lento
allegro

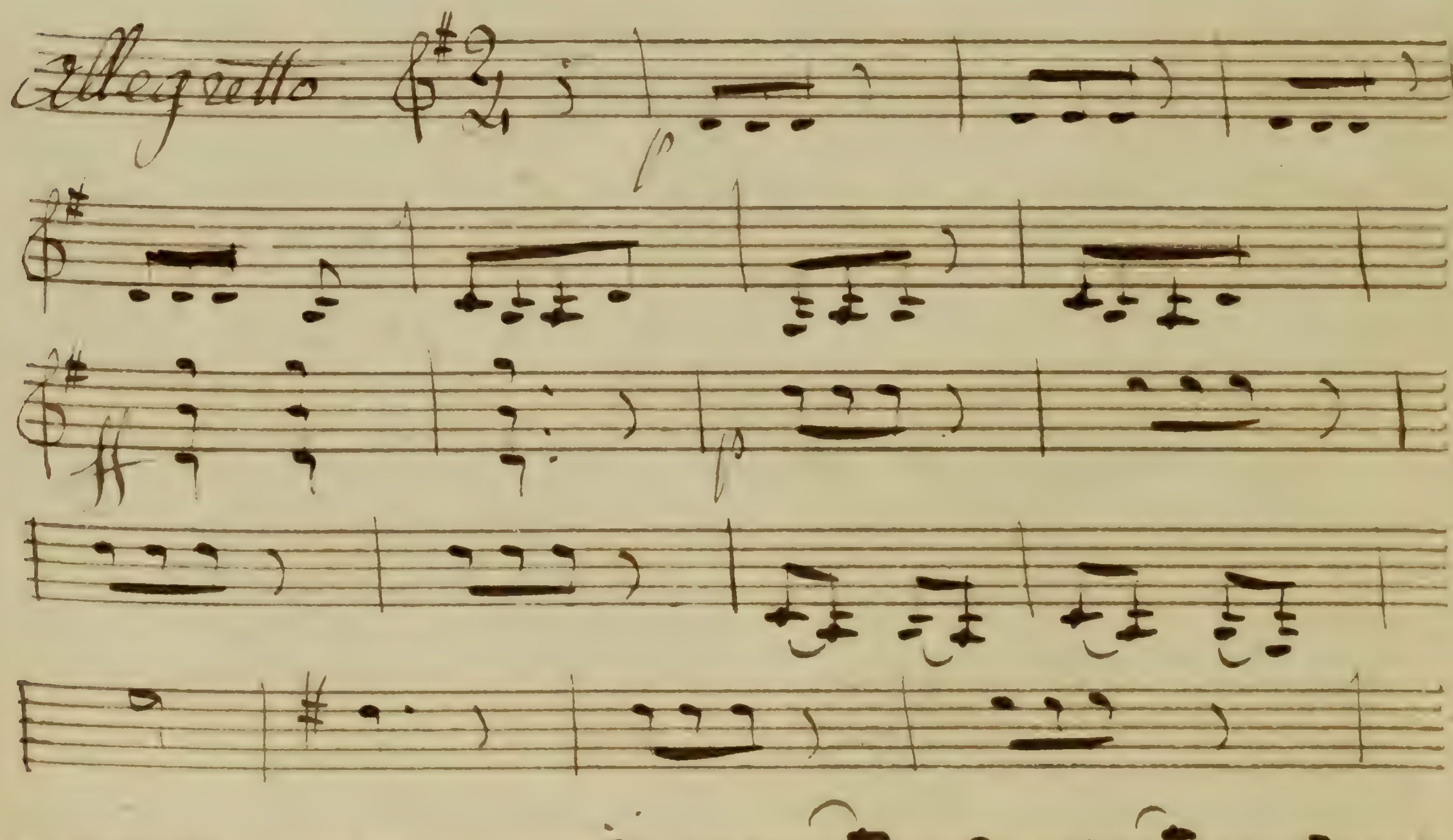

majeur
Duo
Andante

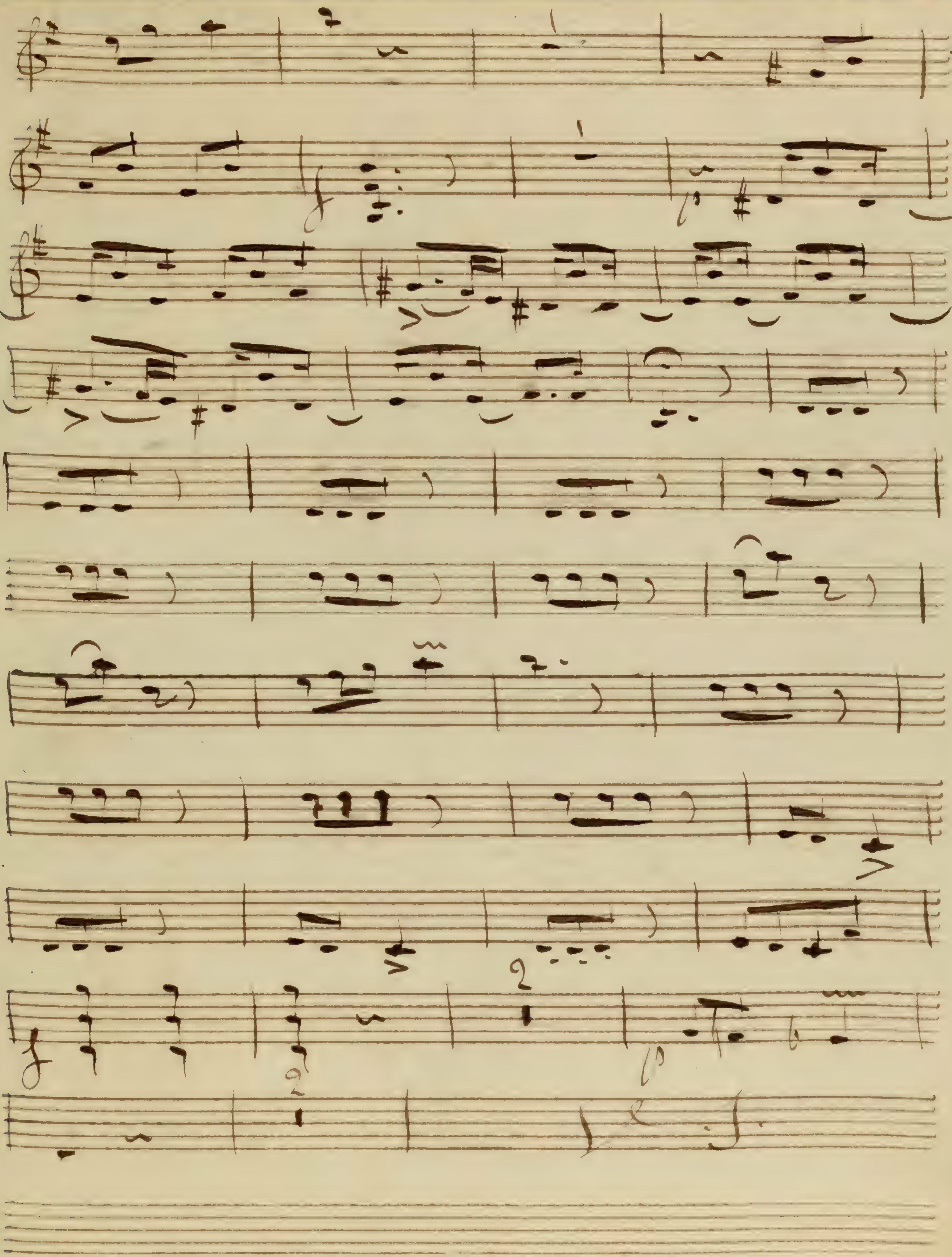

all° e llodto

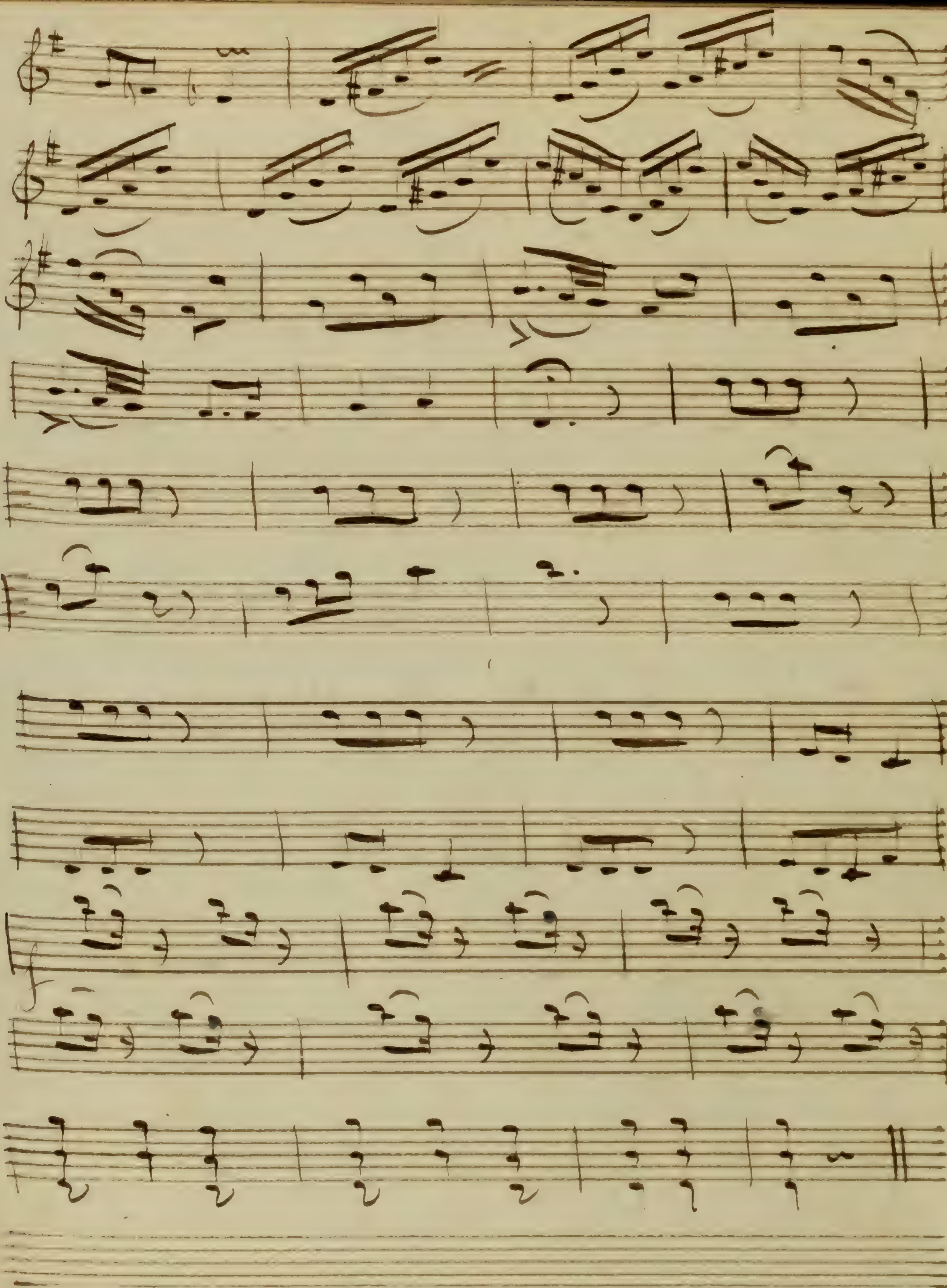

all° e Mod.to
f
p



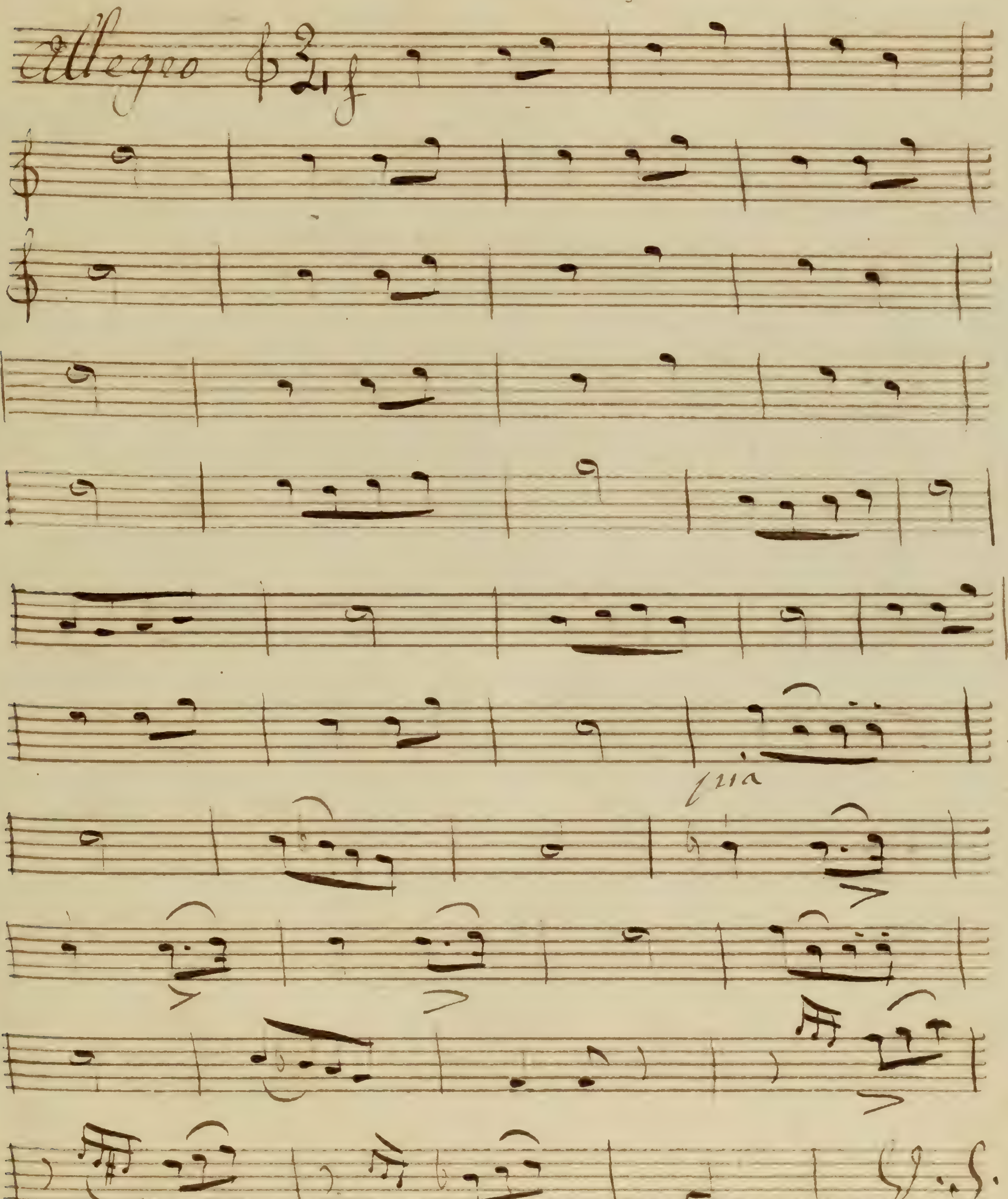
No 5 Air

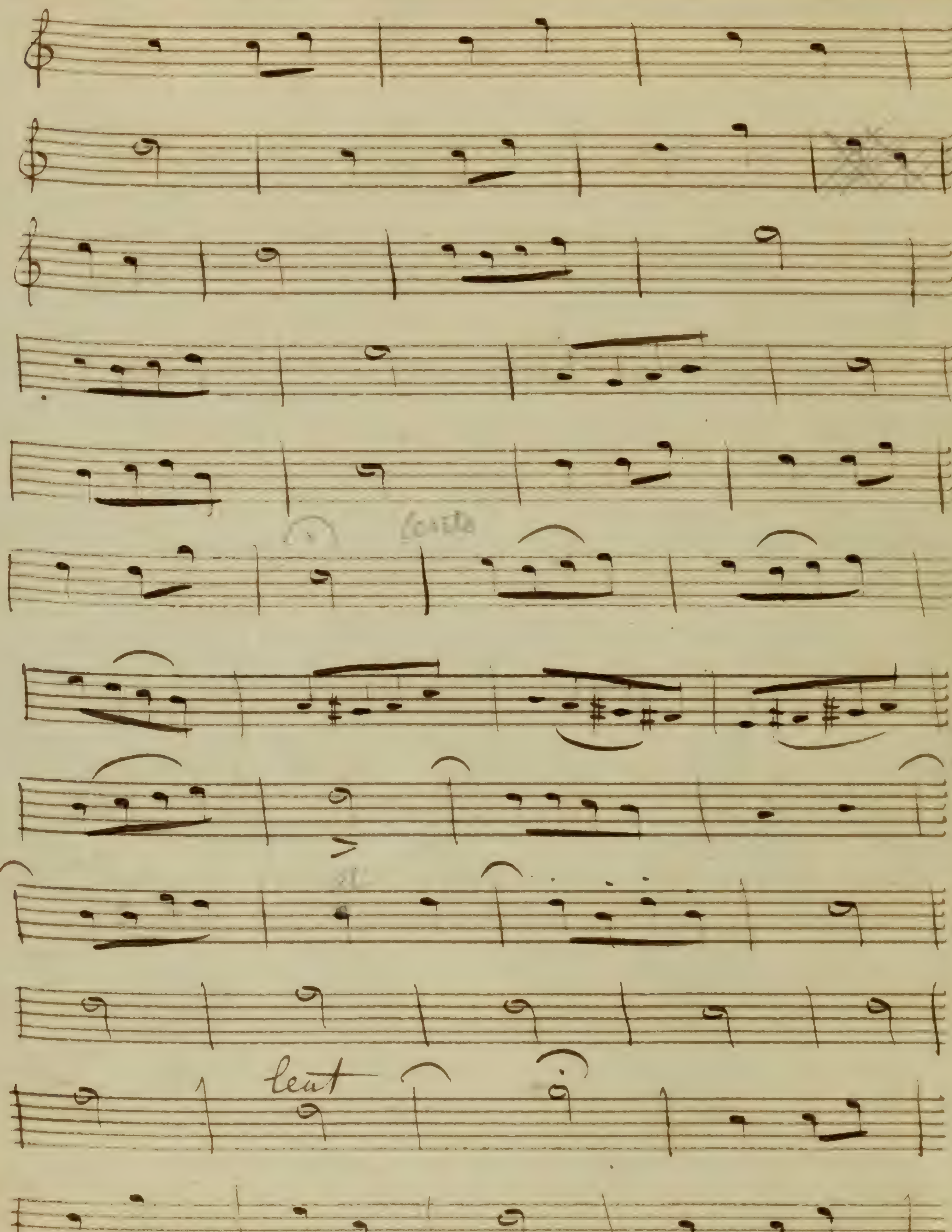


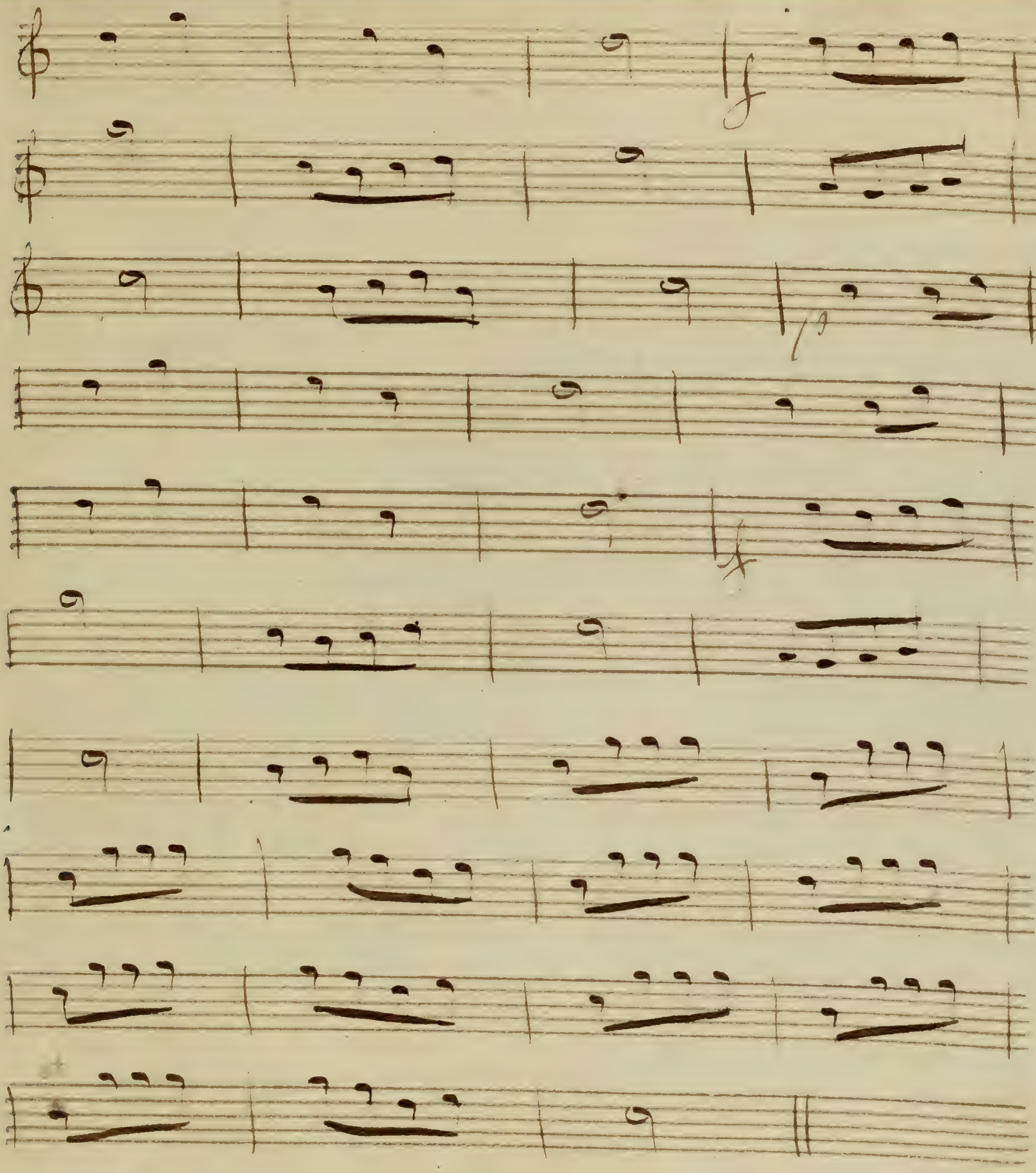




No. 6 Final

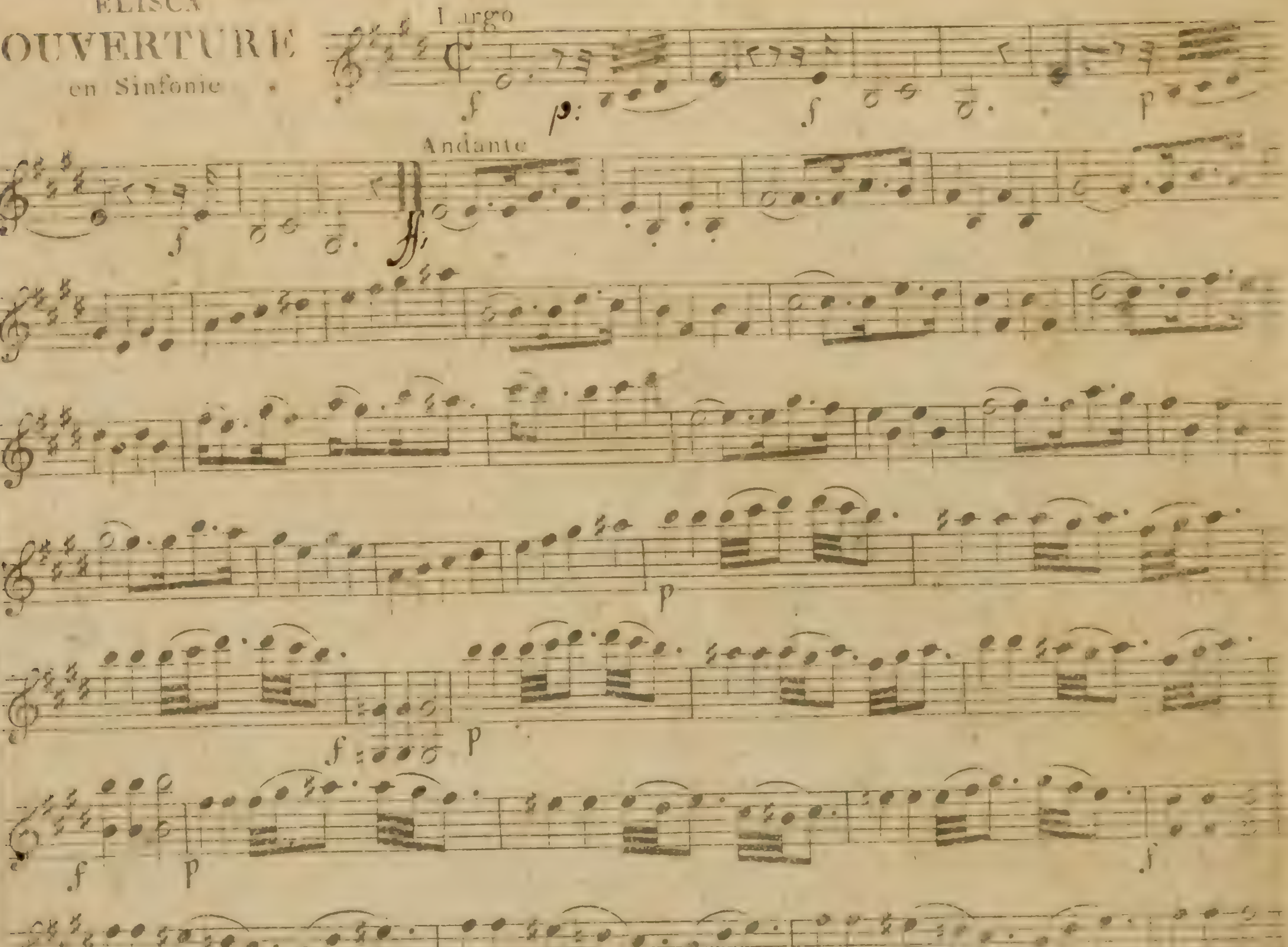


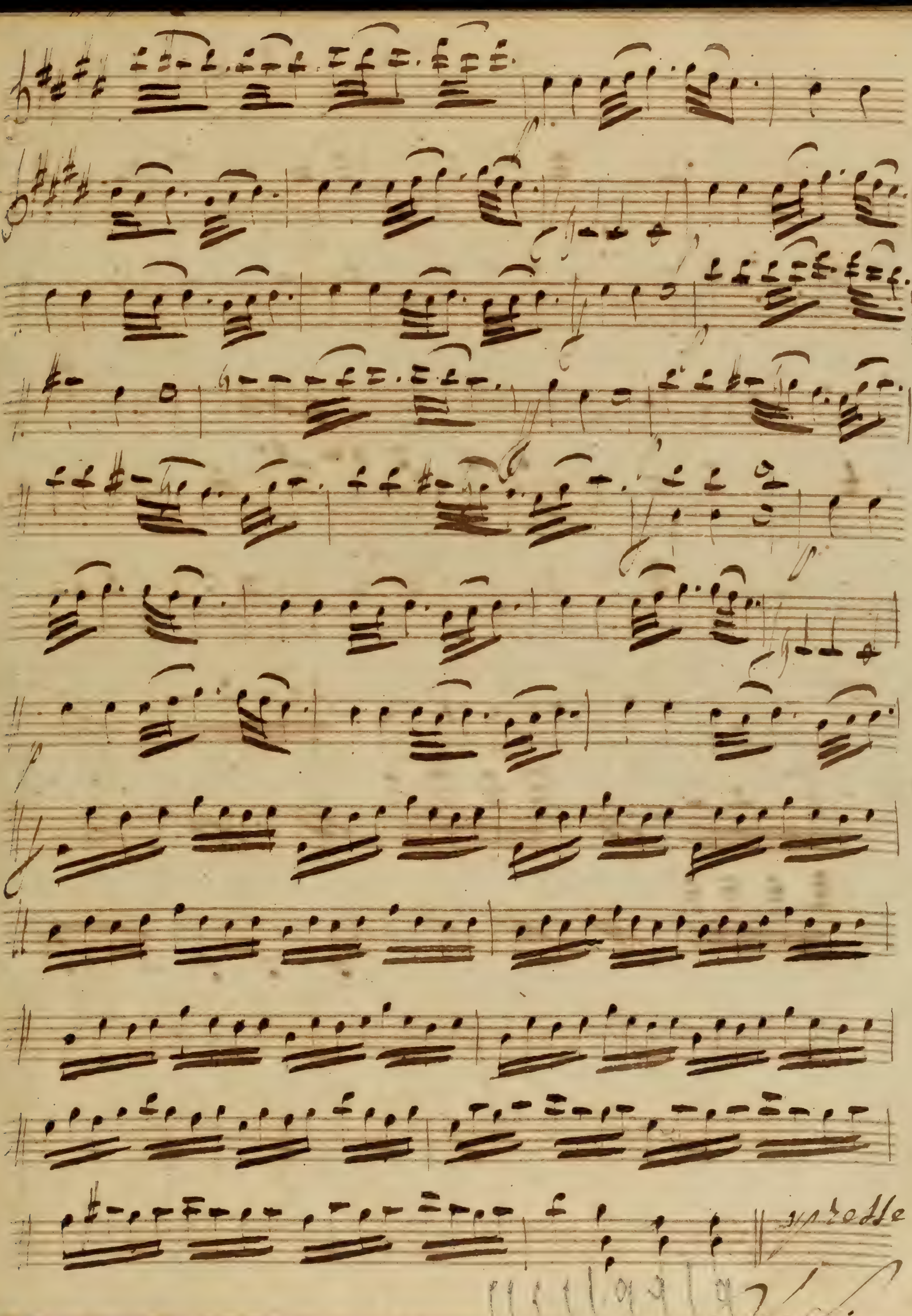

lent

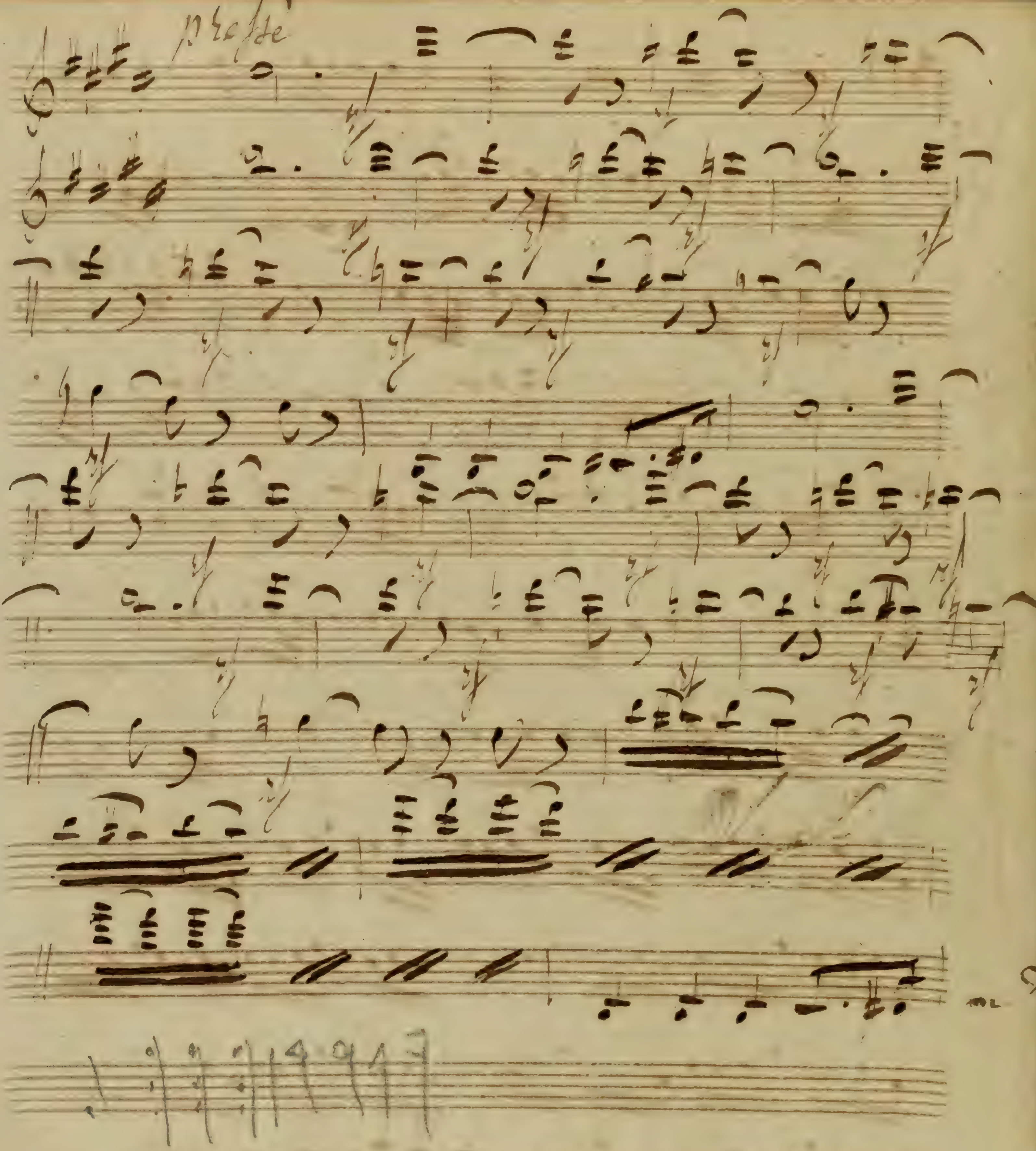


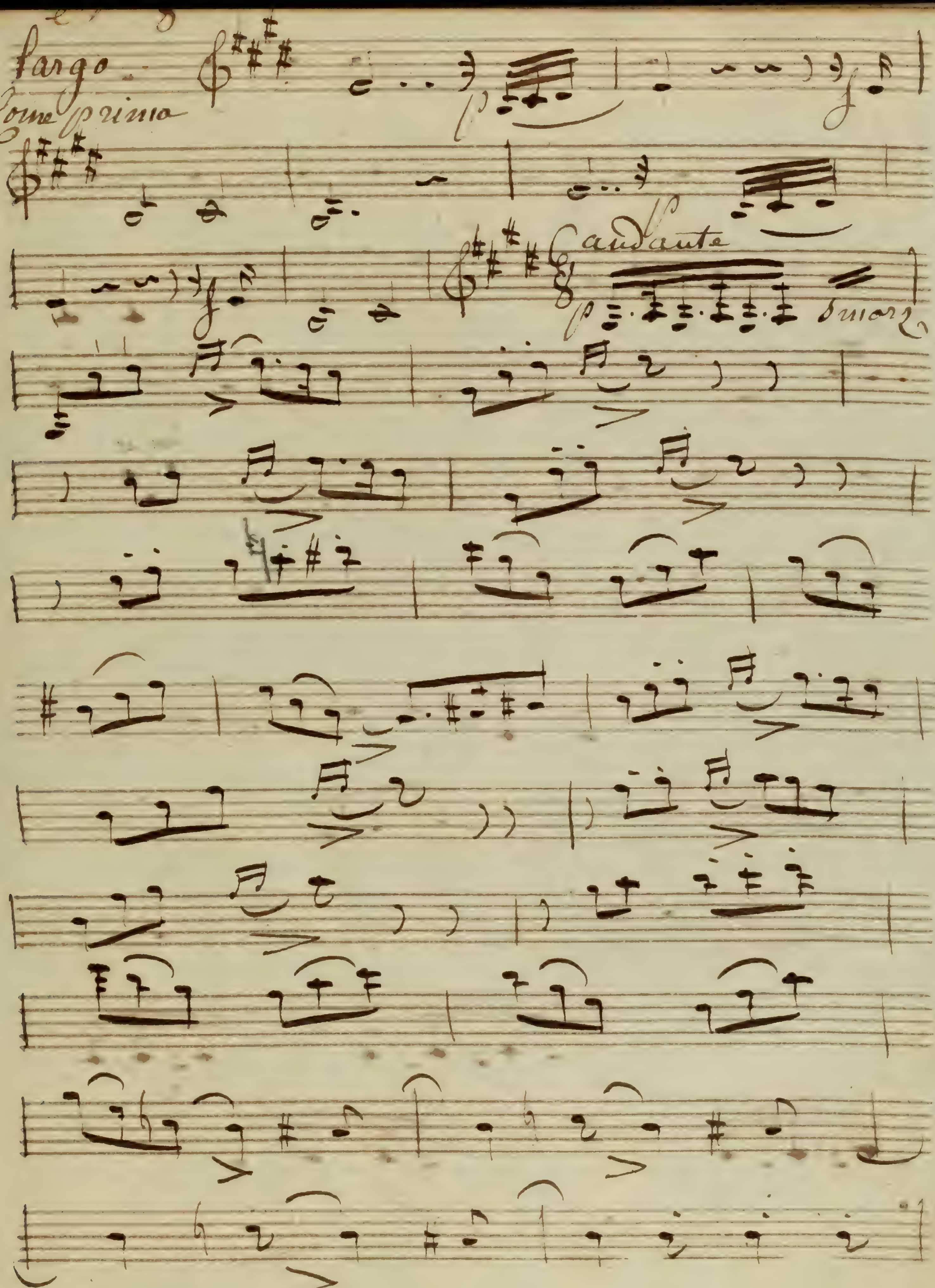
Volti Sito

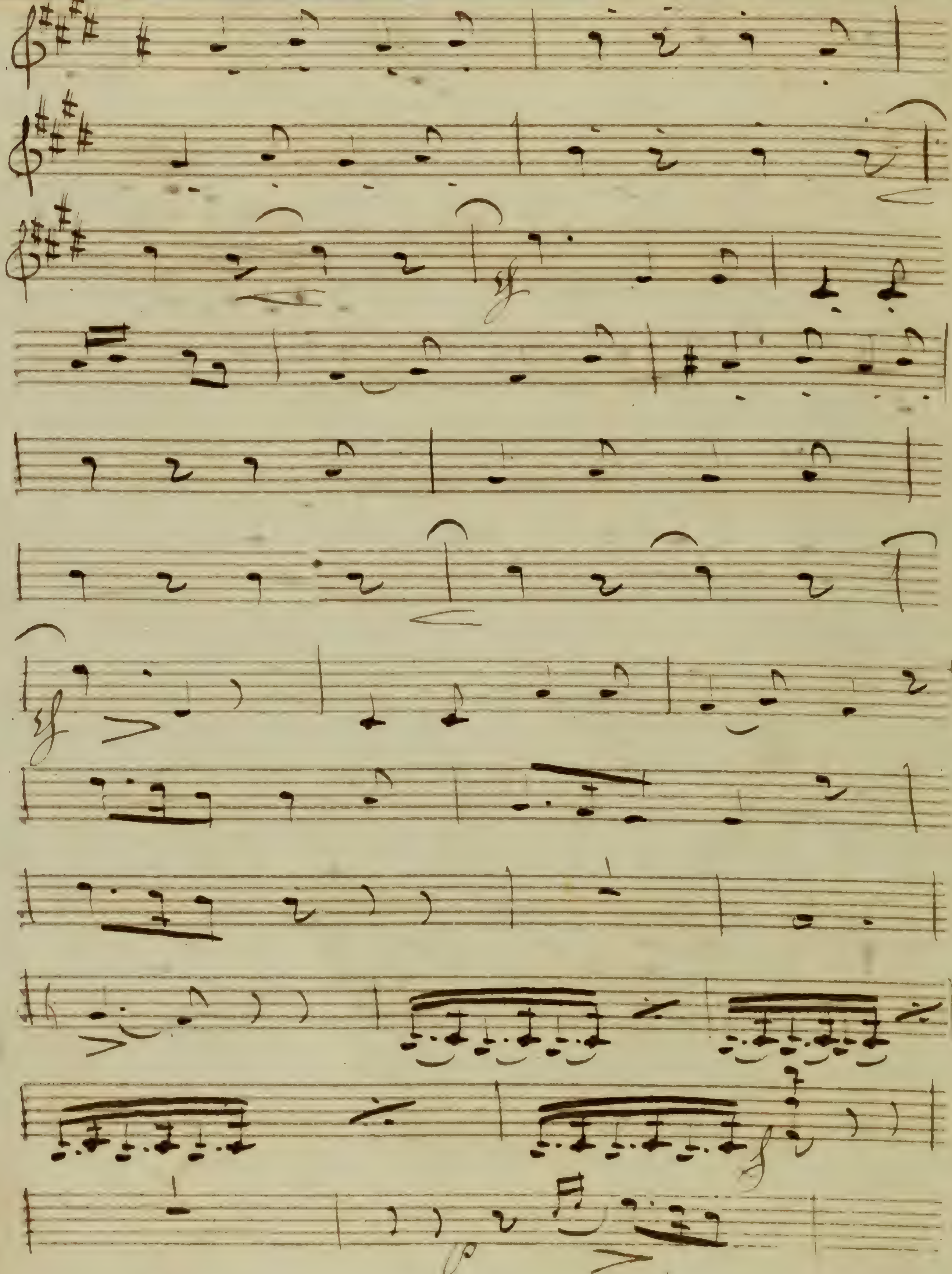
ELISCA
OUVERTURE
en Sinfonie

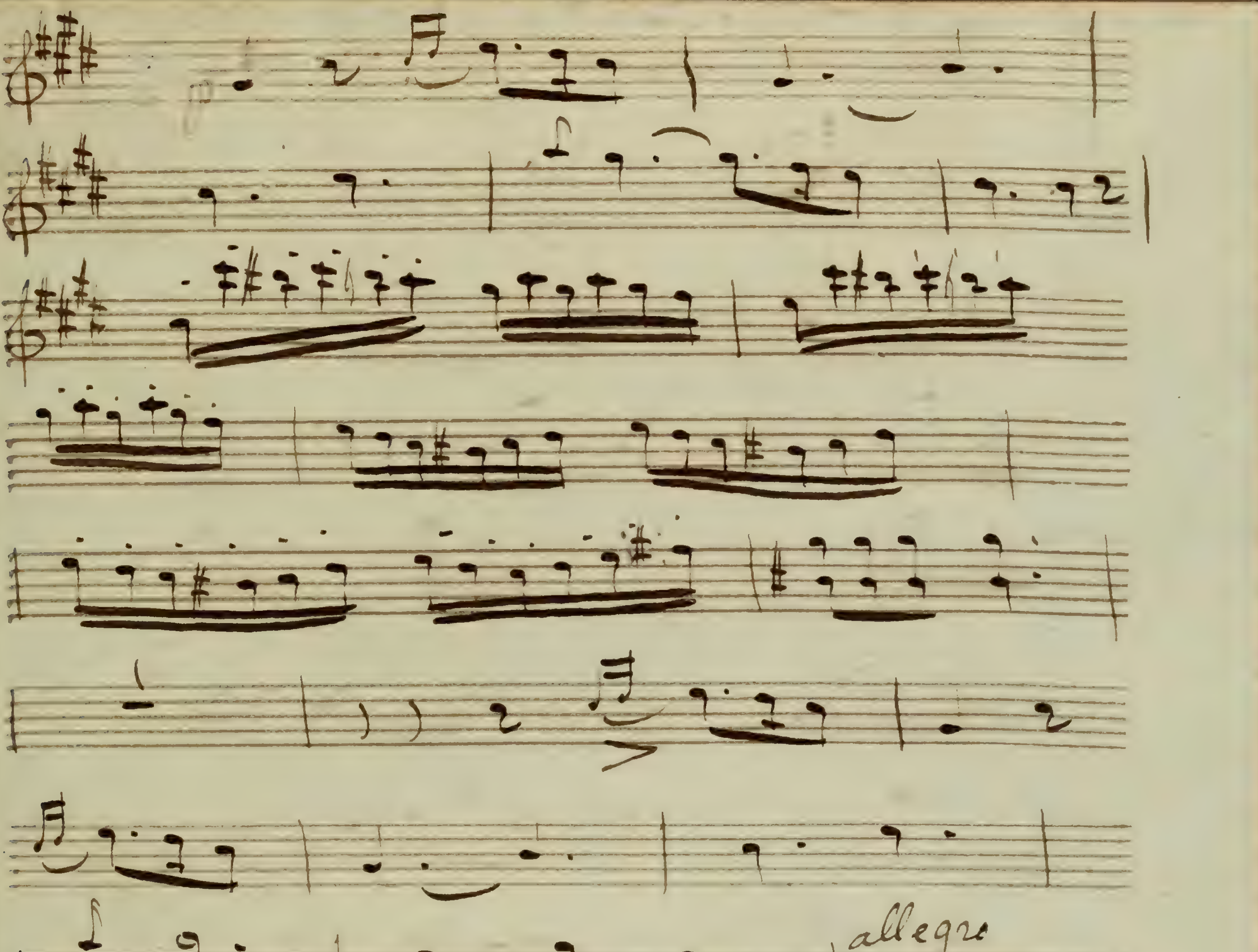


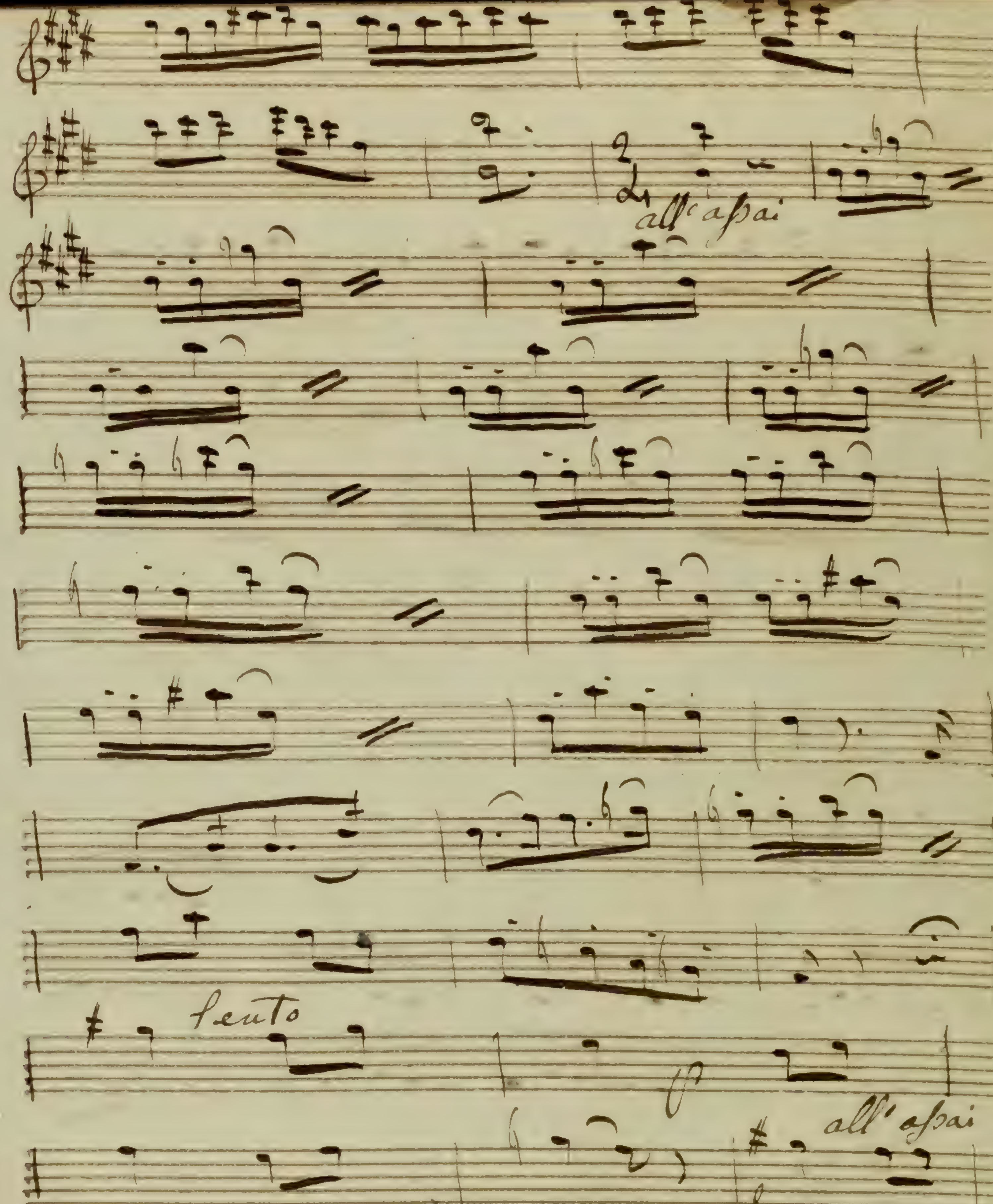


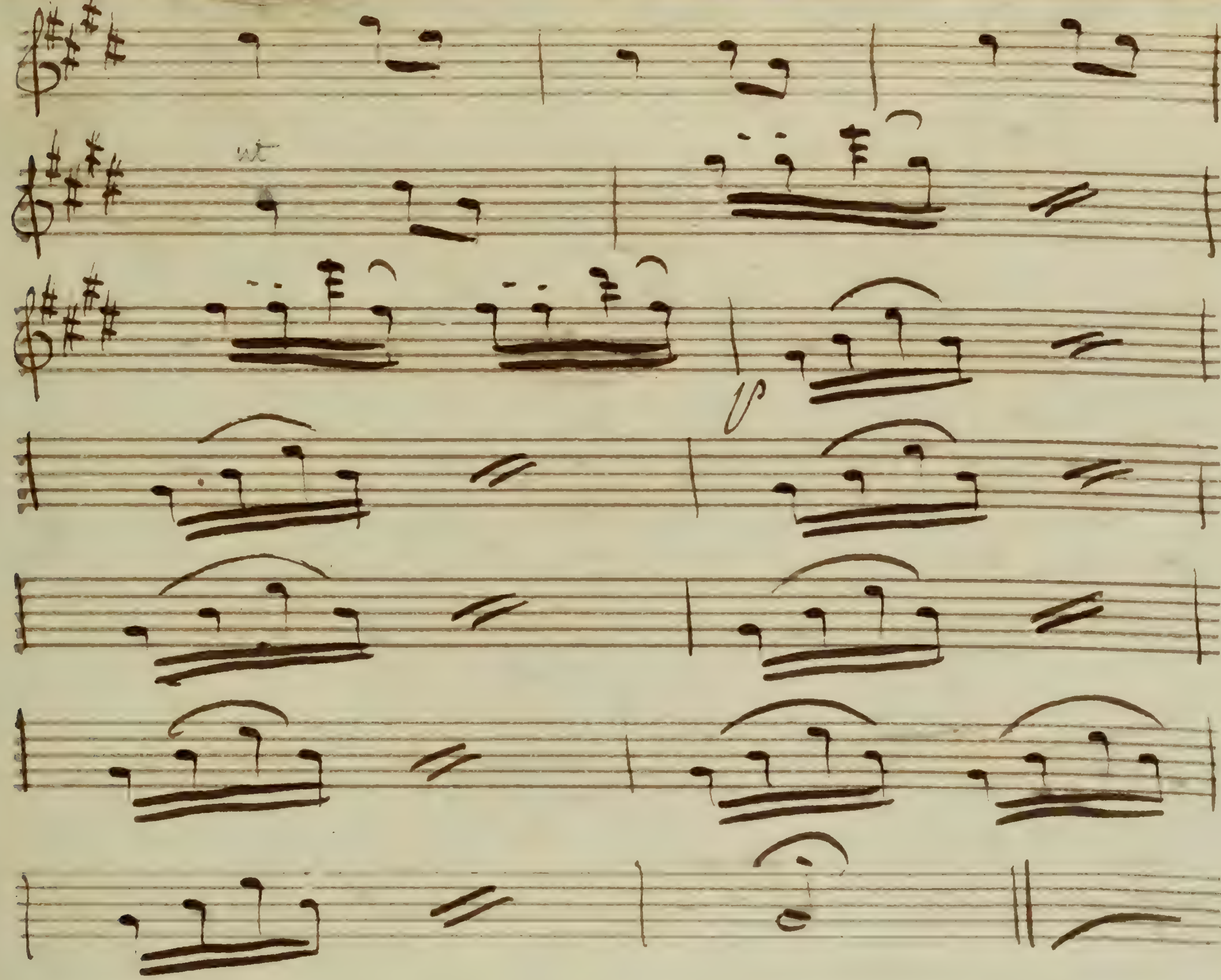

presto


Largo
Come primo
Andante
smorz




allegro
V. S.

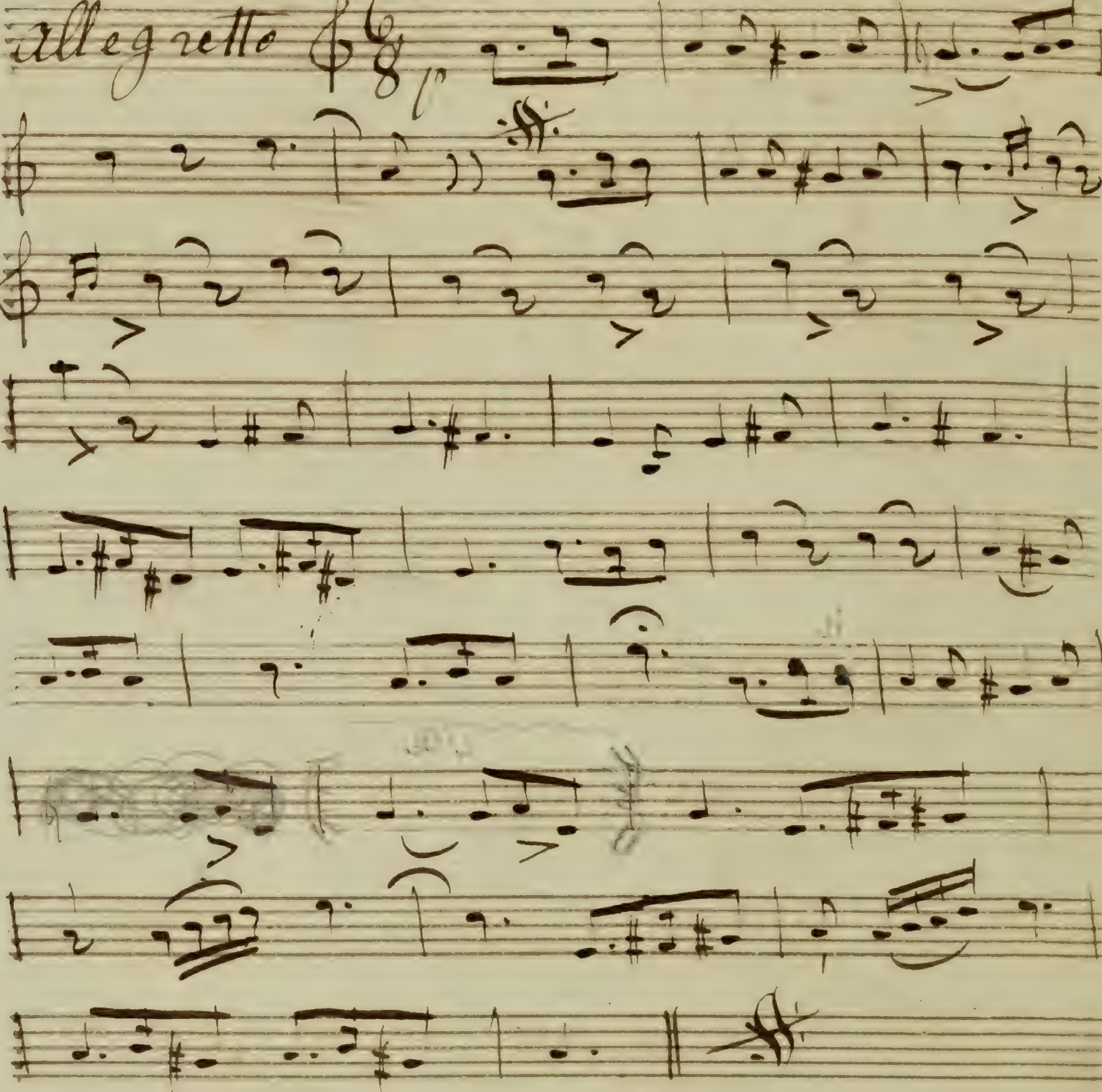

all° aßai
lento
all' aßai



Volti N° 9

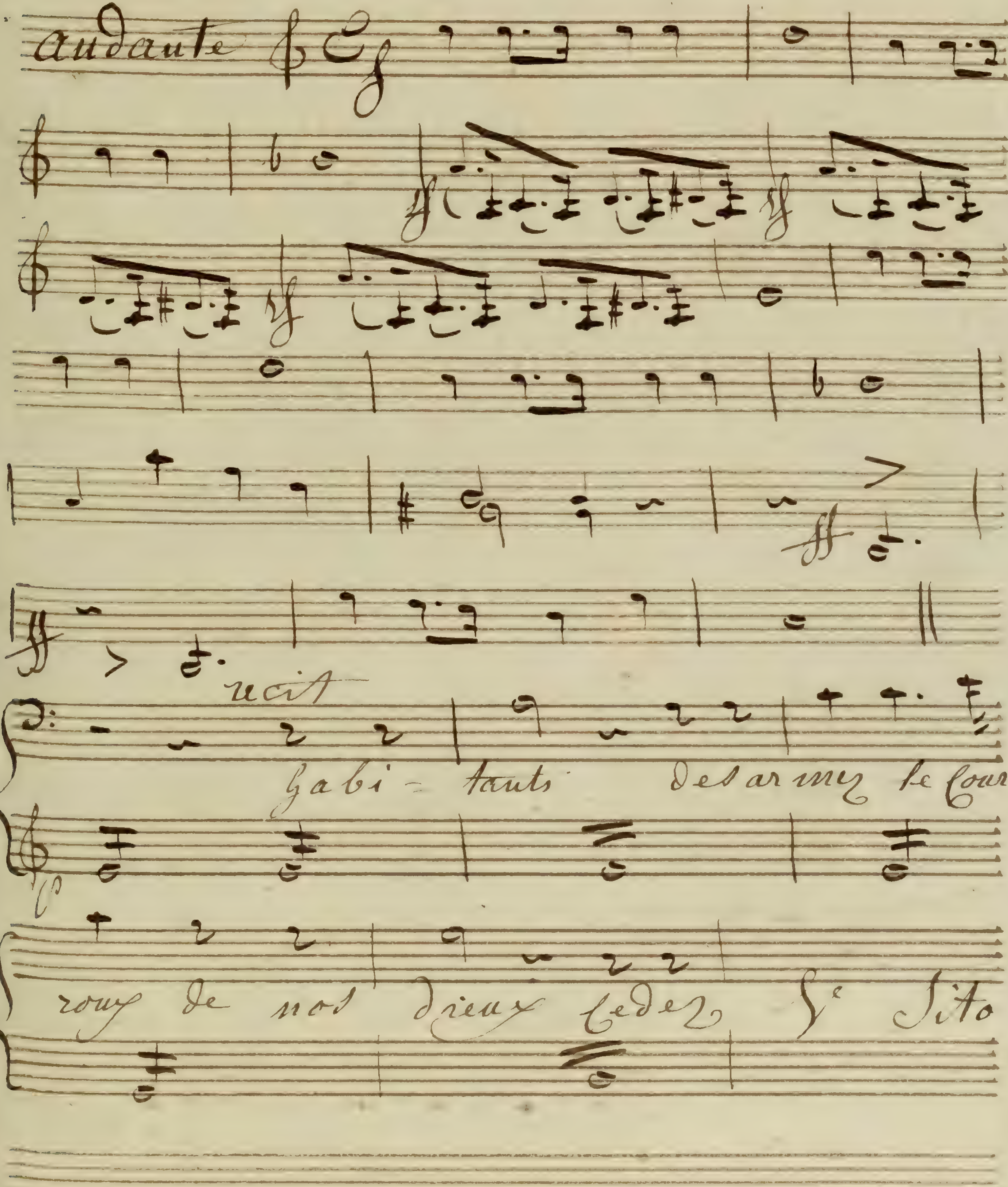
Couplets

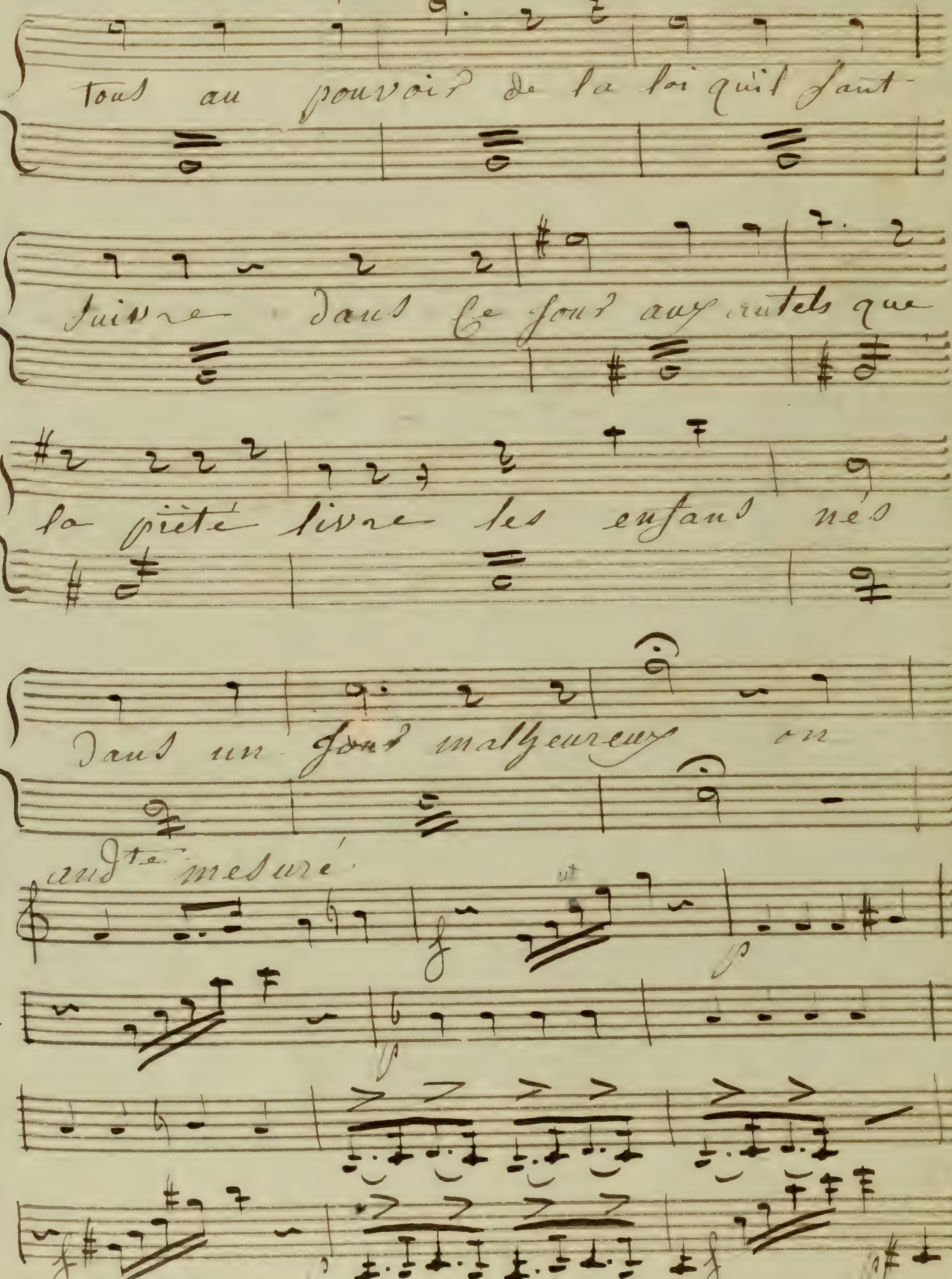
No. 9 Couplets



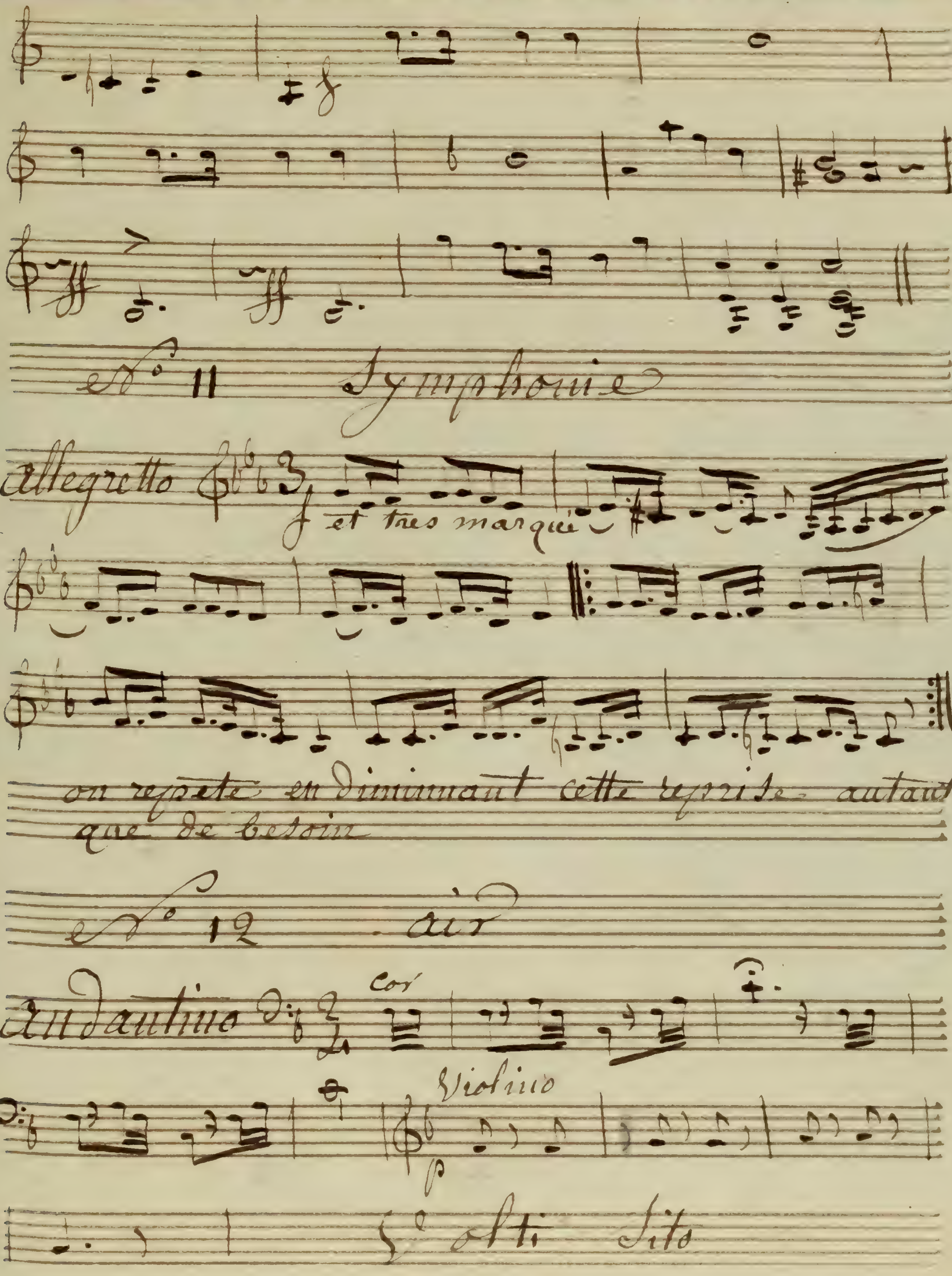
alsegno pour le second Couplet

No. 10 Choeur

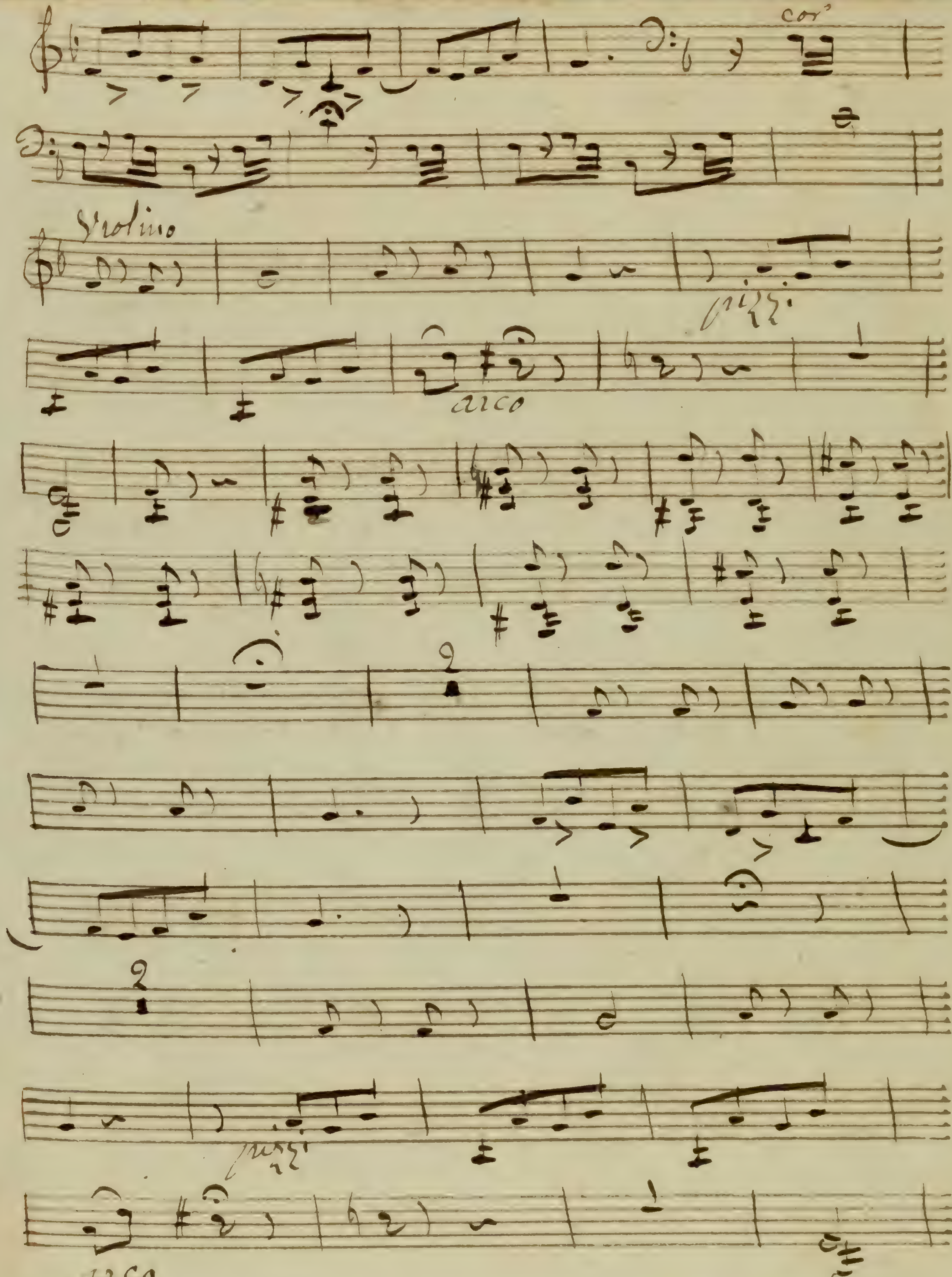

andante
recit
Habi- tants des armes le Cour-
roux de nos dieux Cedez

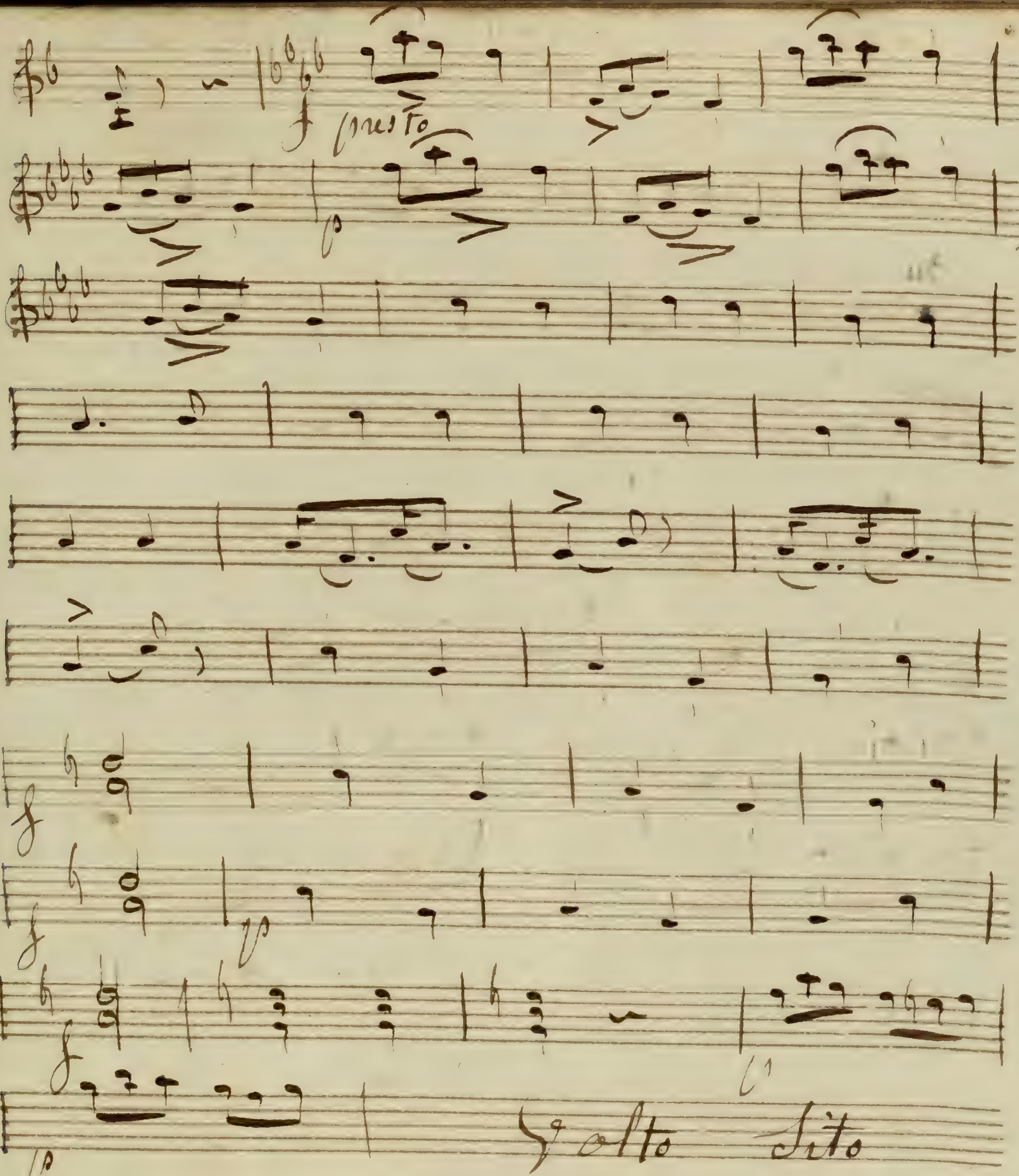


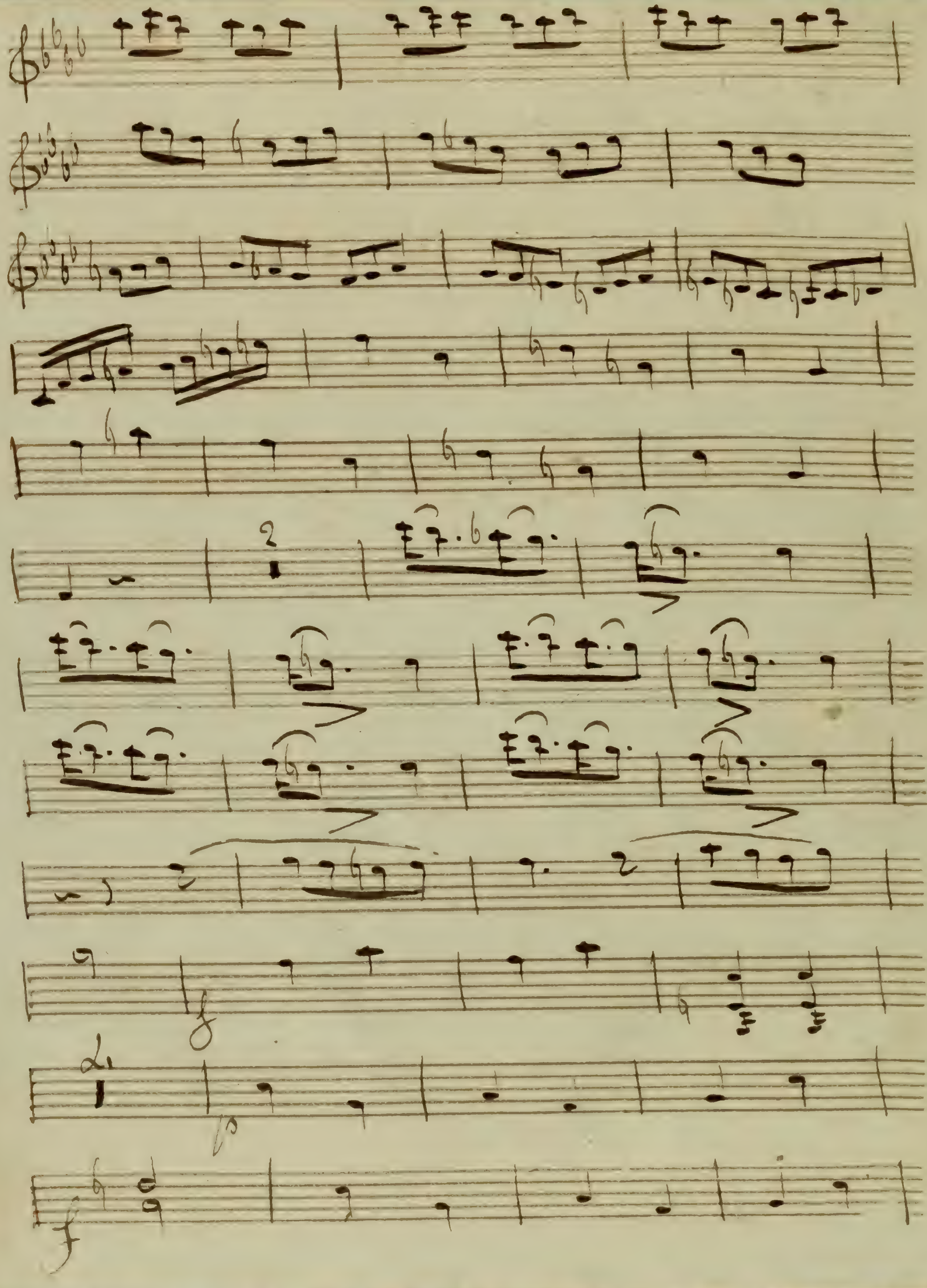
tous au pouvoir de la loi qu'il faut-
suivre dans ce jour aux autels que
la piété livre les enfans nés
dans un jour malheureux on
and^te mesuré

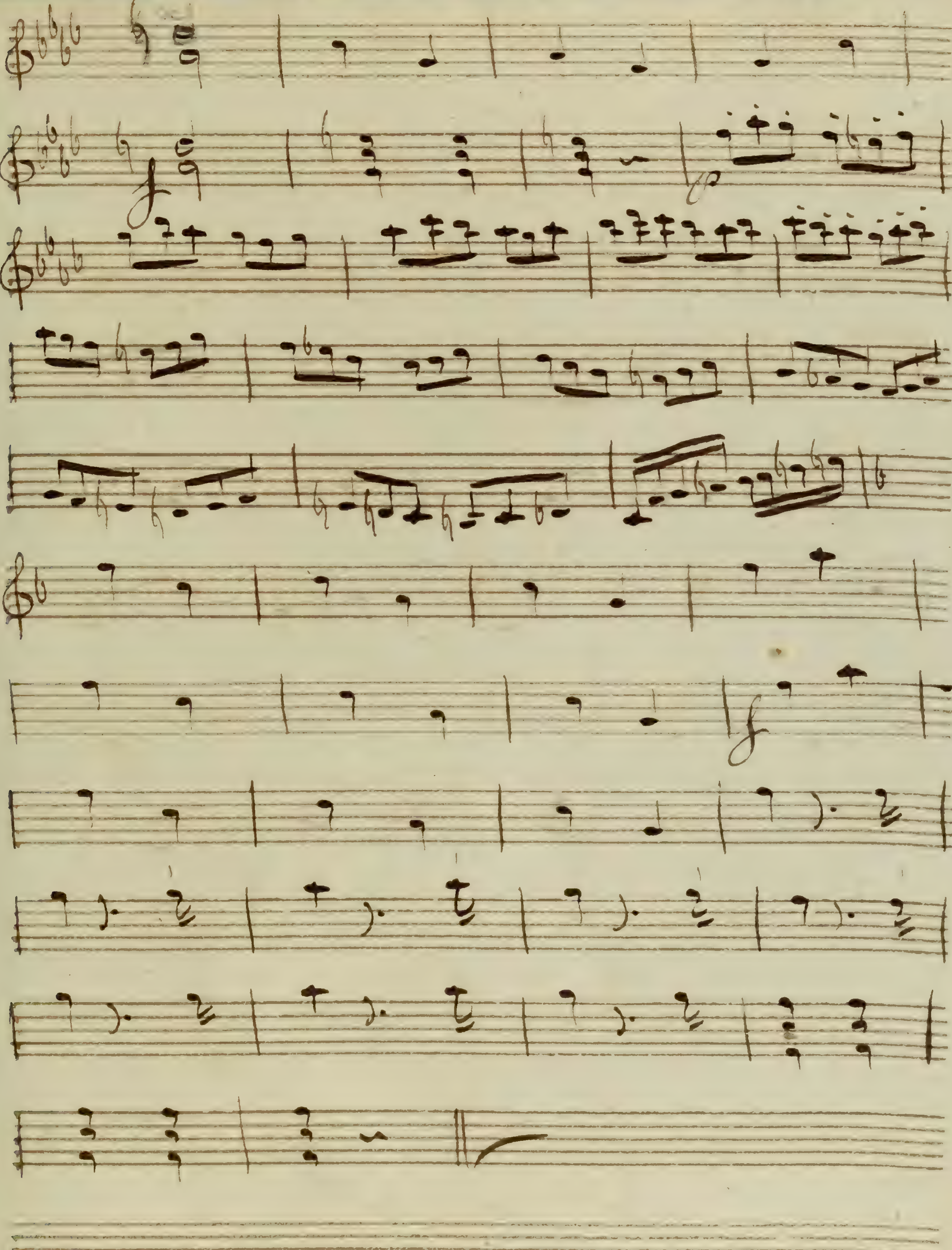


No 11 Symphonie
allegretto
f et tres marqué
on repete en diminuant cette reprise autant que de besoin
No 12 air
andantino
cor
Violino
p
Volti Sito


cor
Violino
pizzi
arco
pizzi
arco

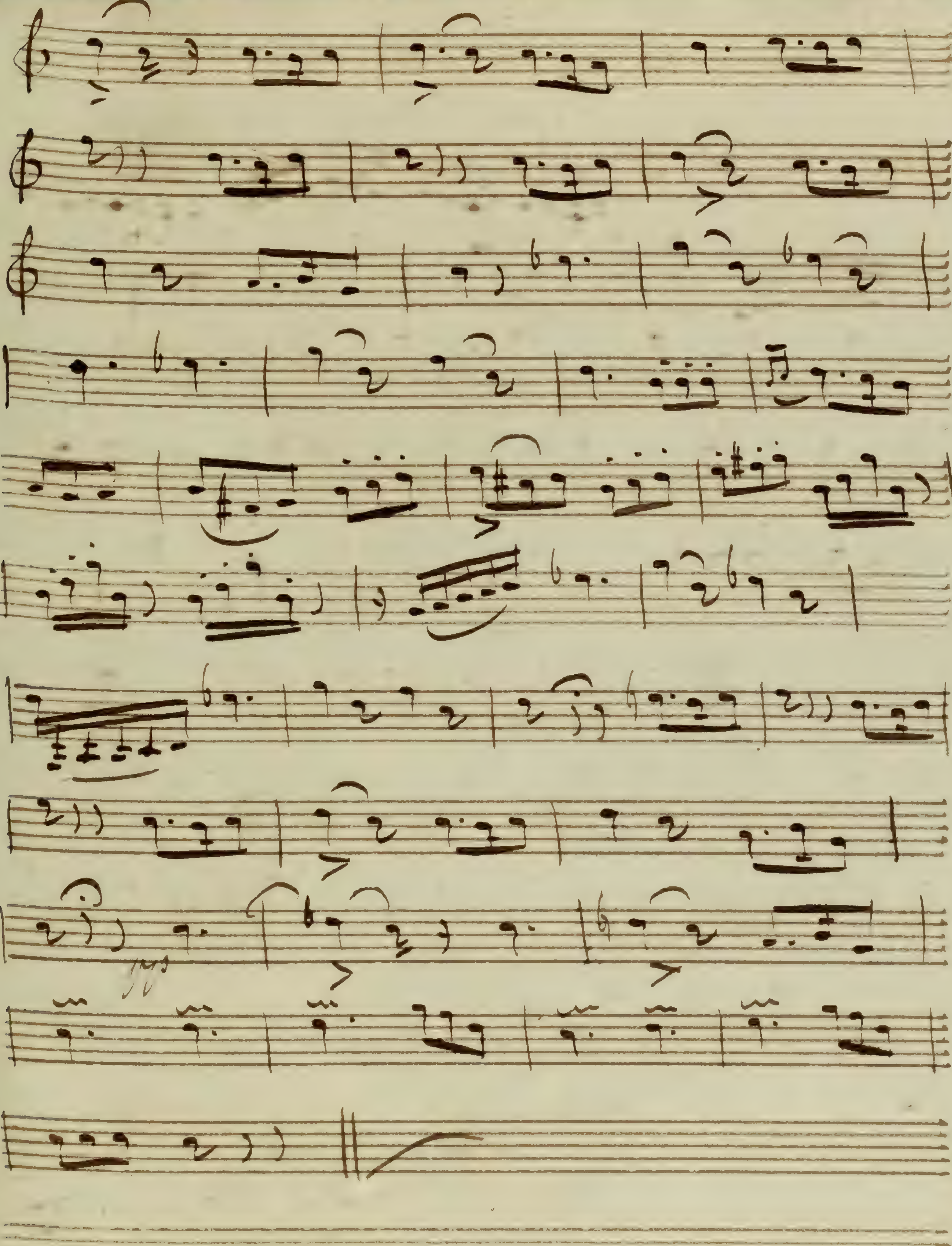

Presto
Volto Sito



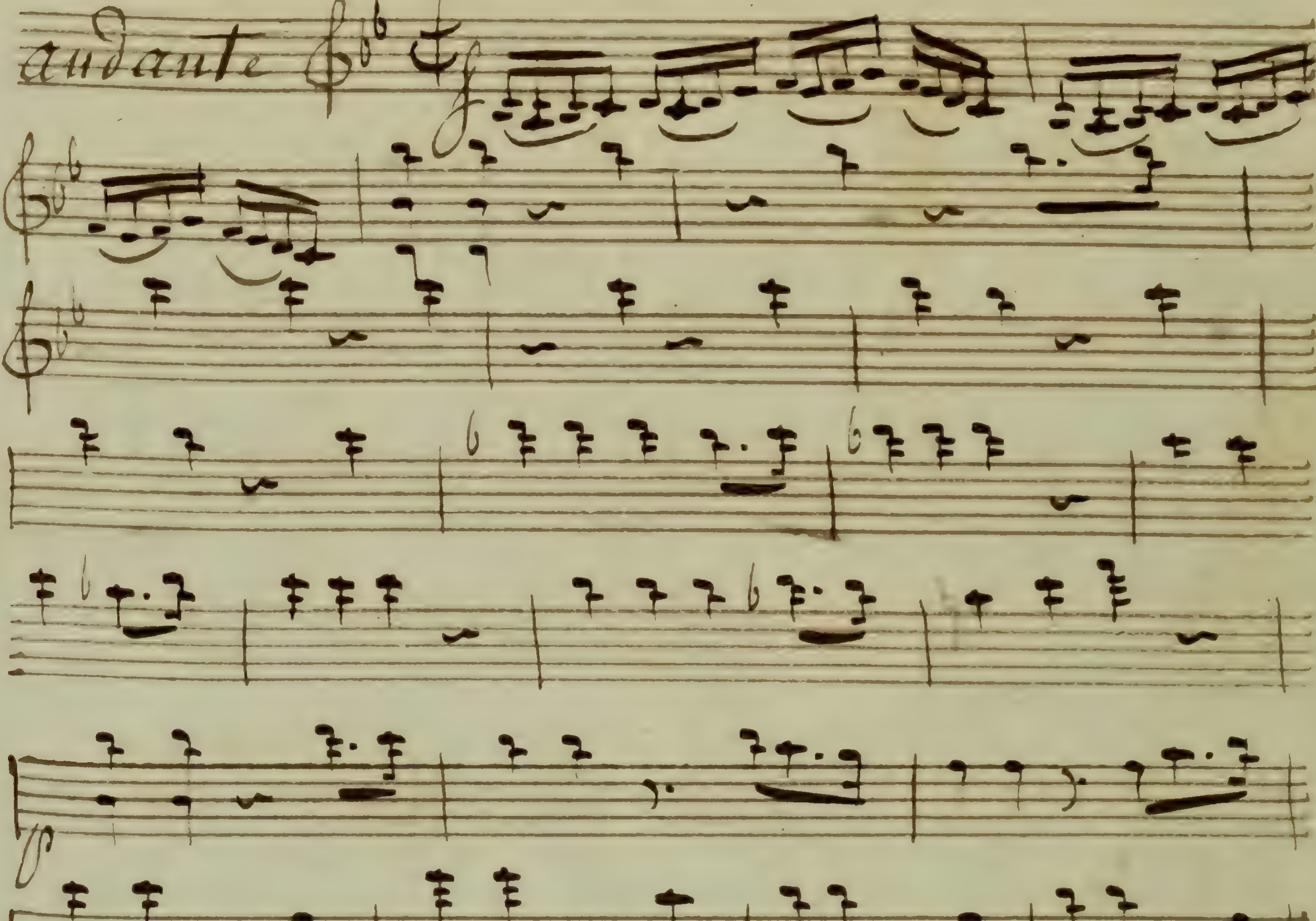


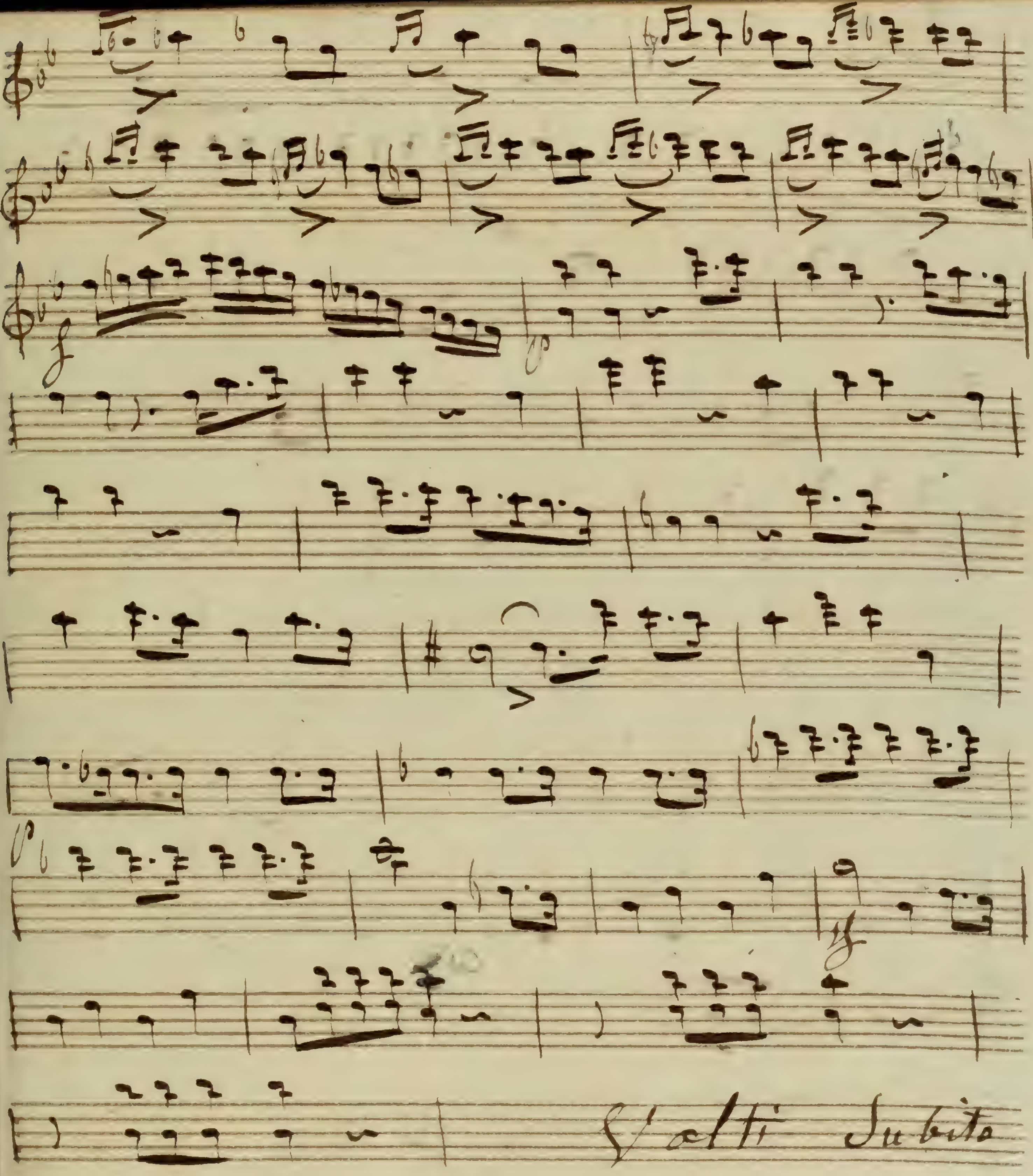


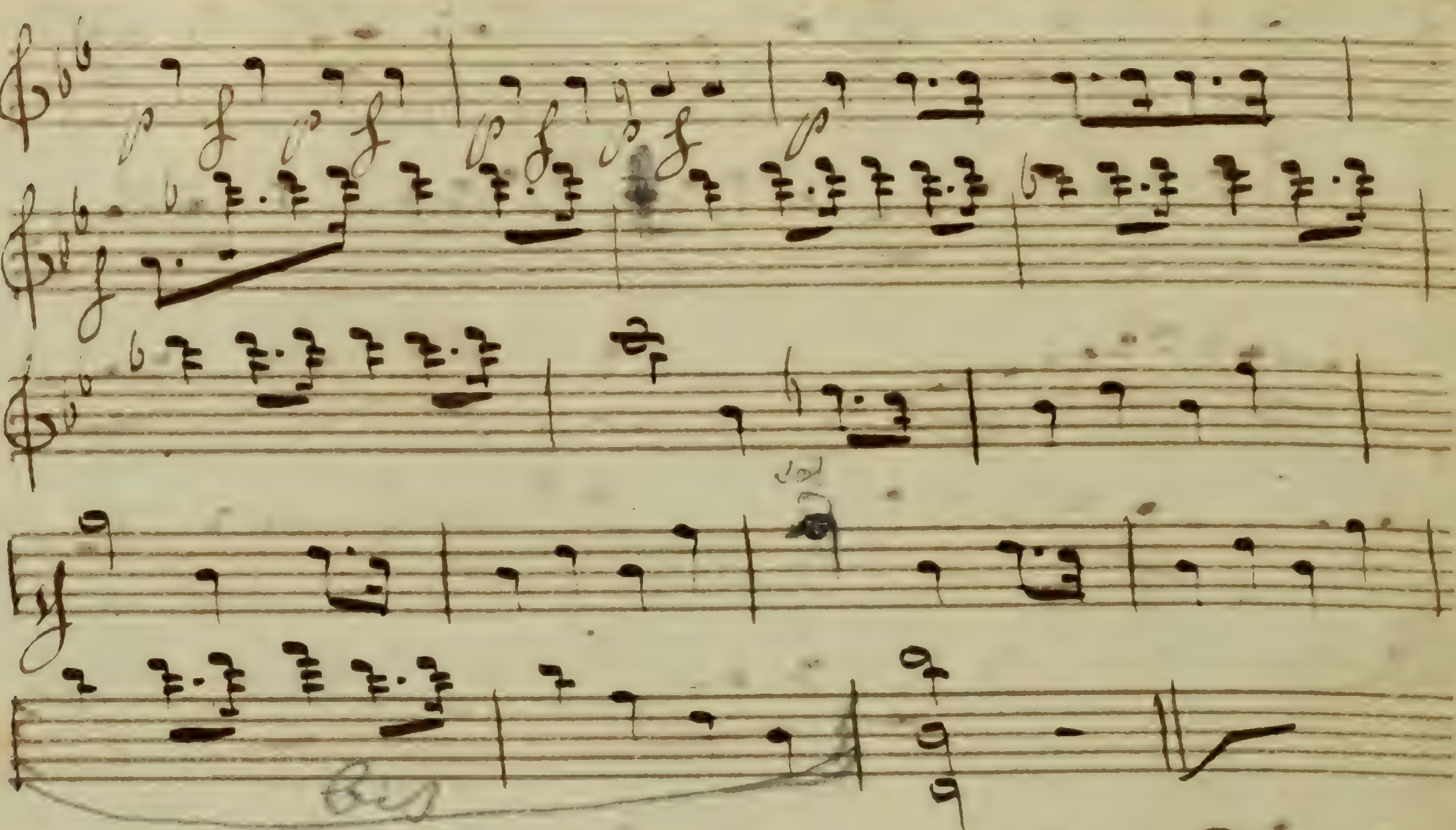
N° 13 Couplet
All° non troppo
encor un Couplet
N° 14 Duo
Largo amoroso



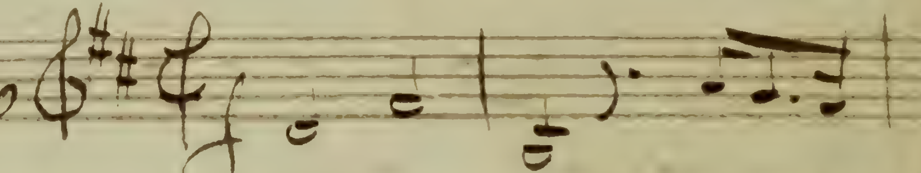
No 15 air

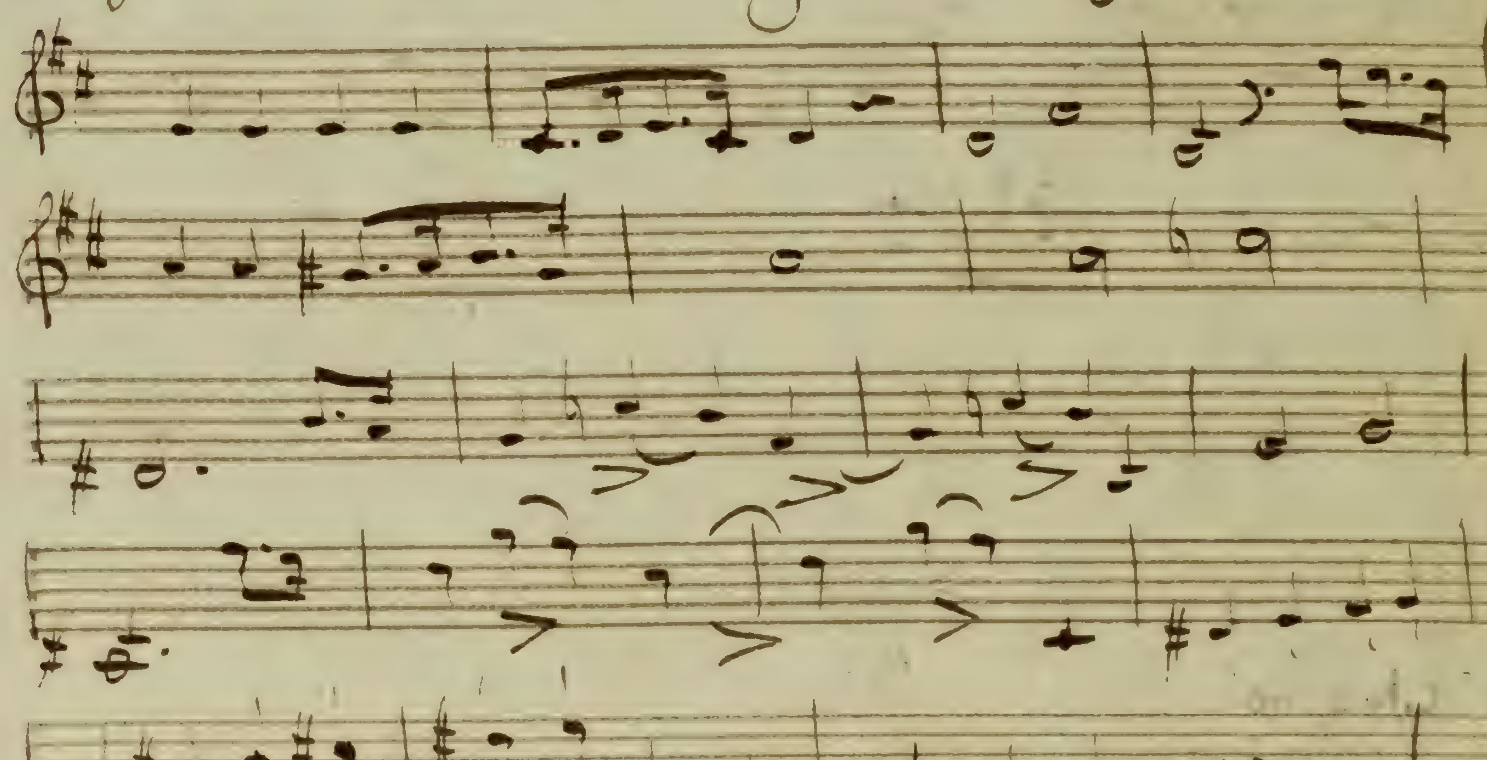



Volti Subito

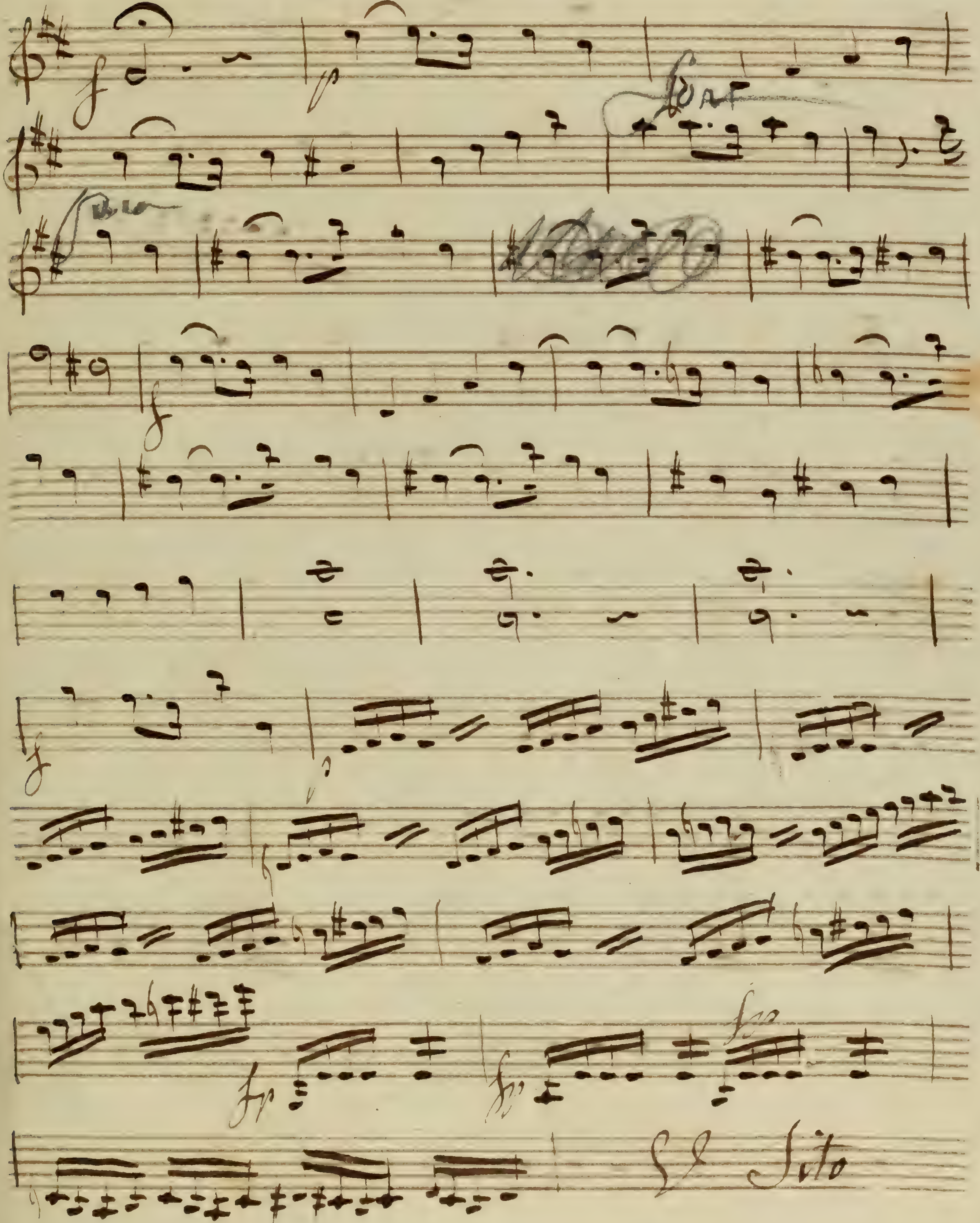


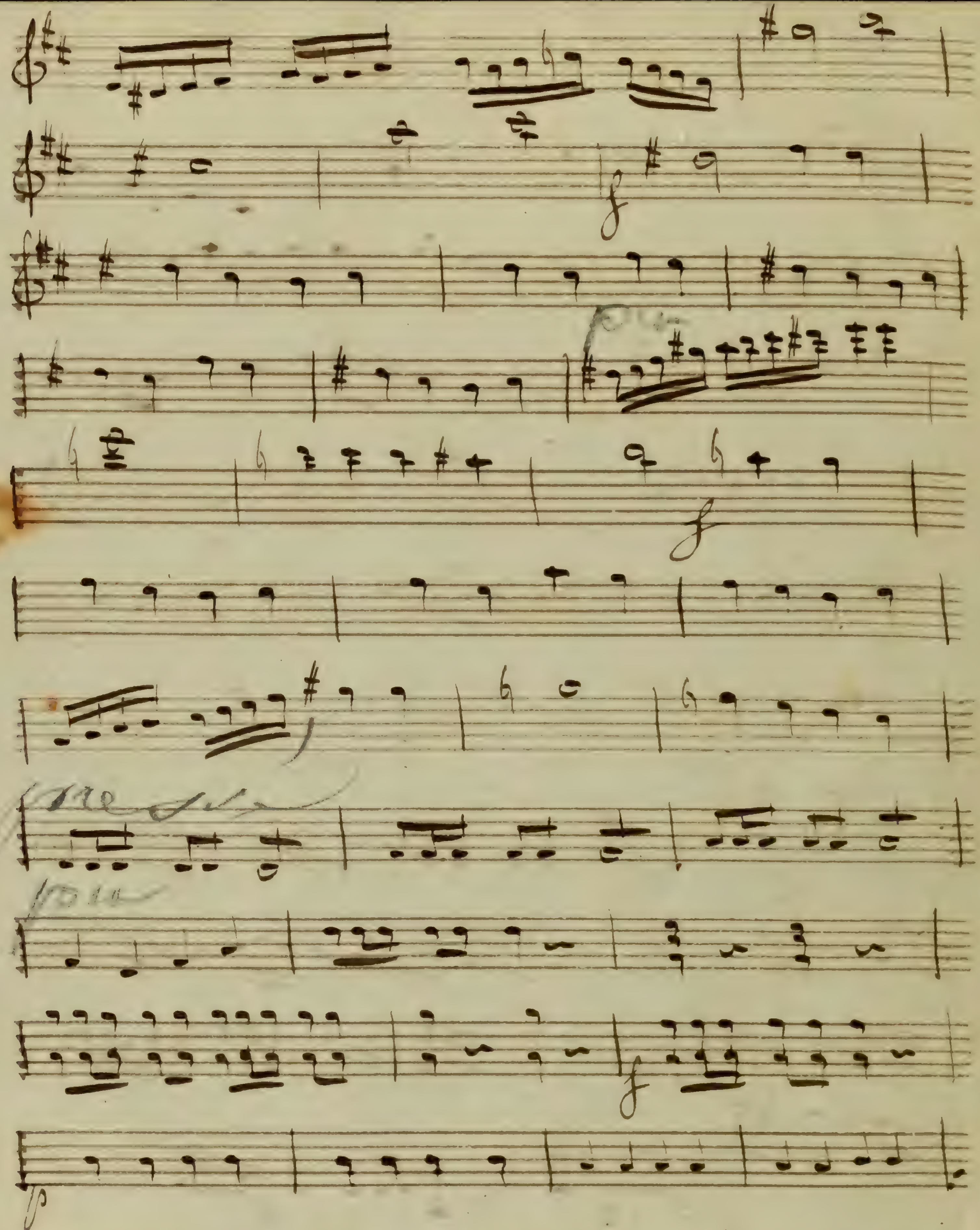
No. 16 Marche et Choeur

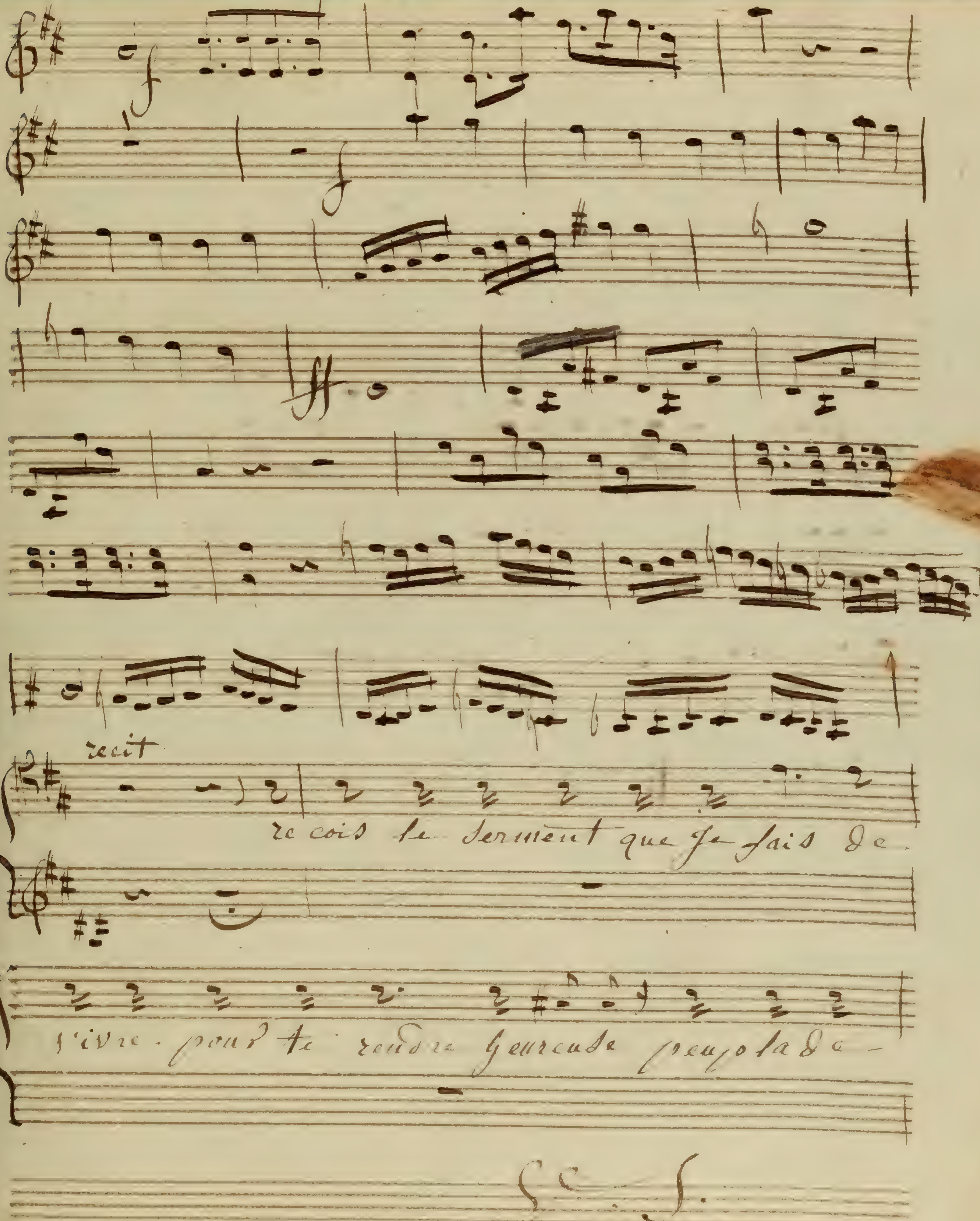
Larghetto Maestoso 

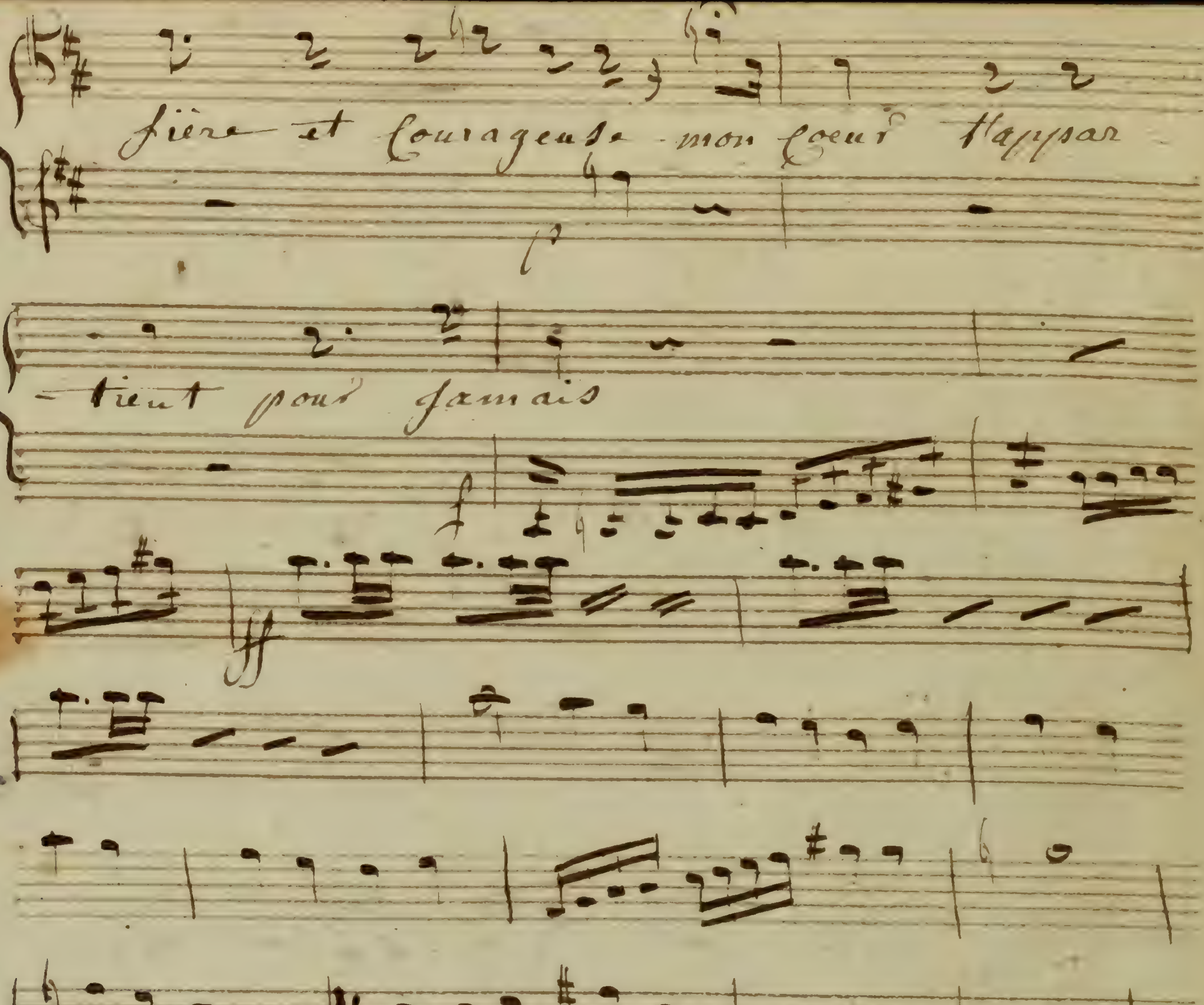


Je ferai mon devoir






recit
re cois le serment que je fais de
vivre pour te rendre heureuse peuplade -

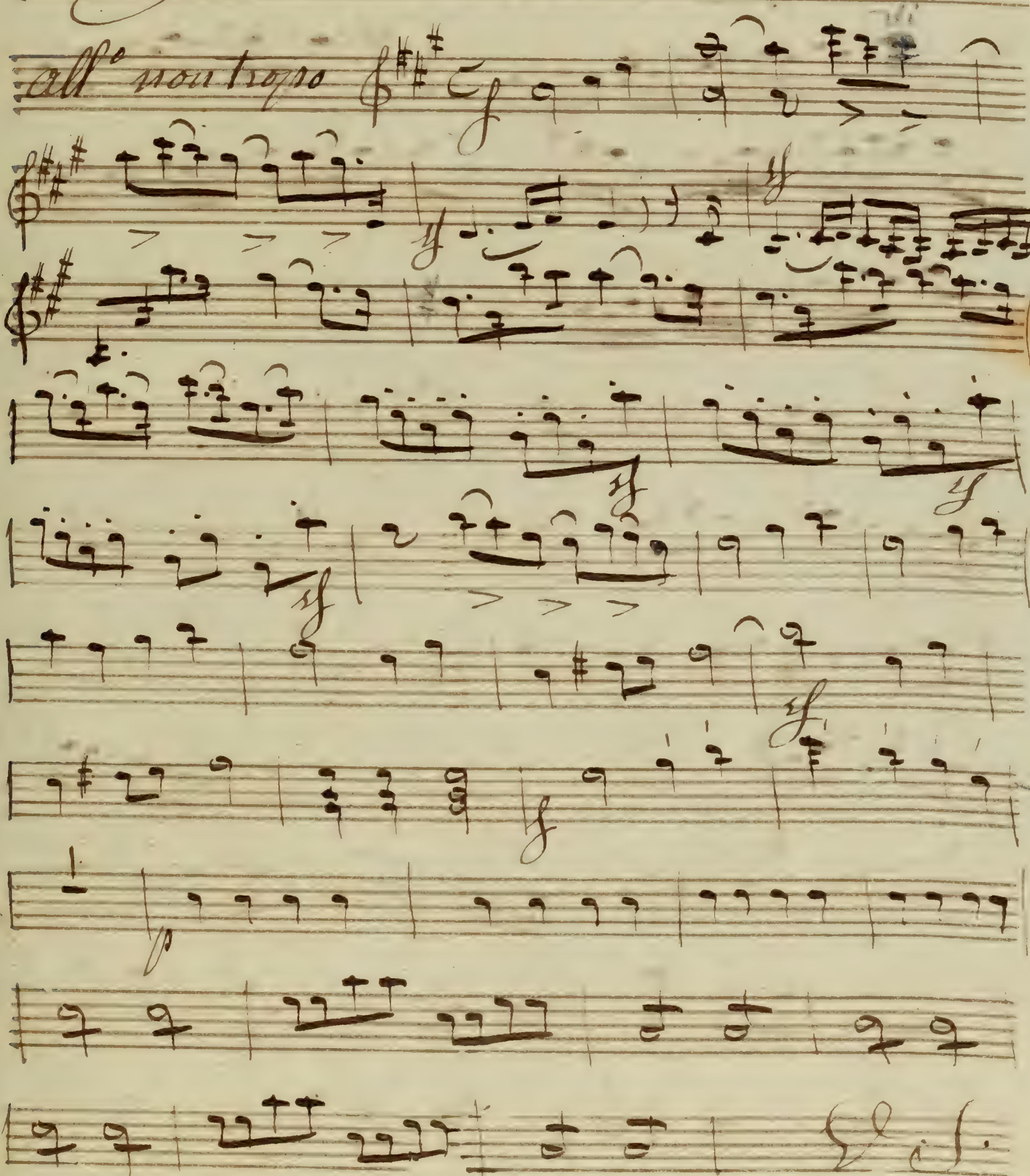


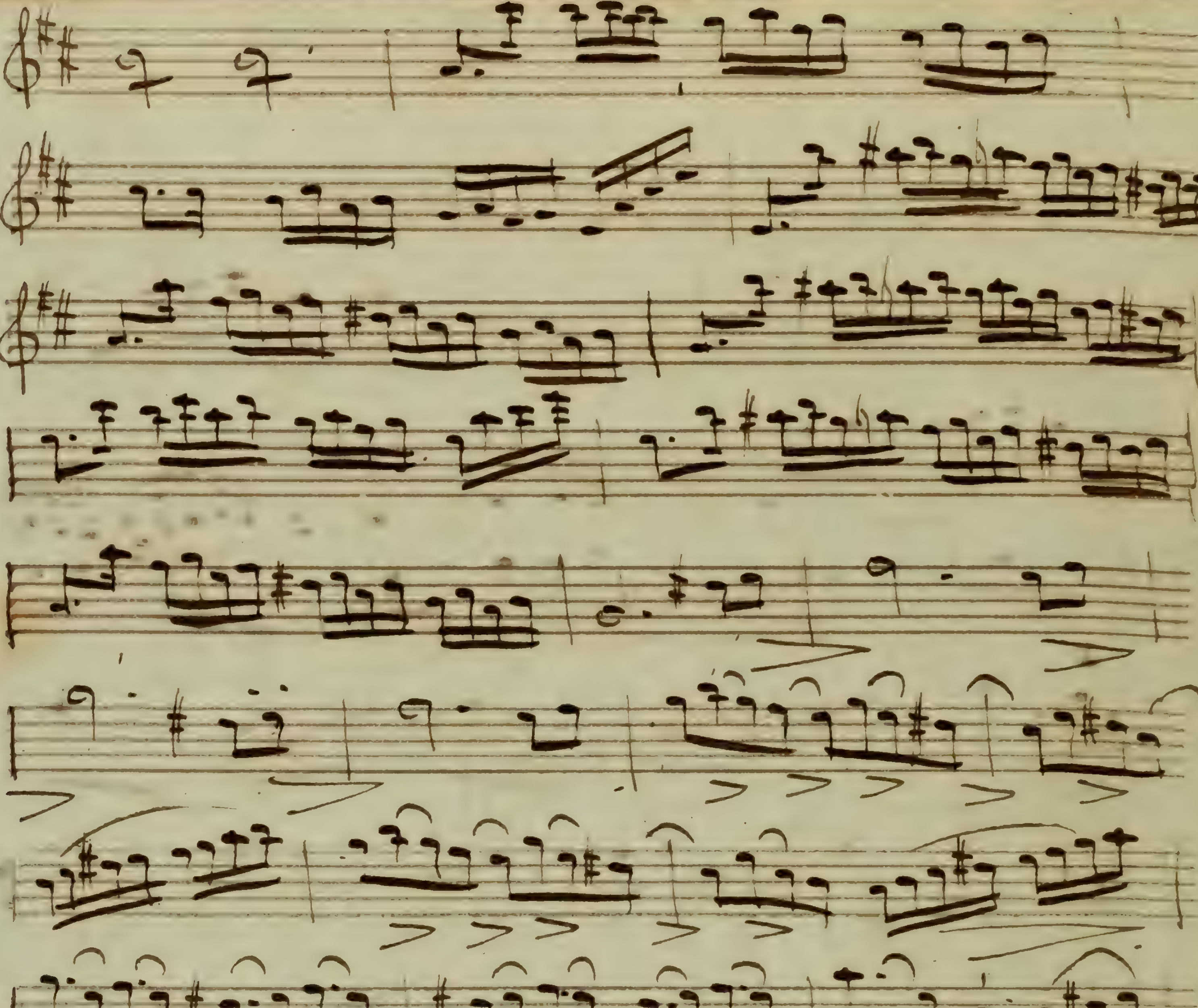
on repete Cette reprise autant de fois qu'il est necessaire en diminuant les sons

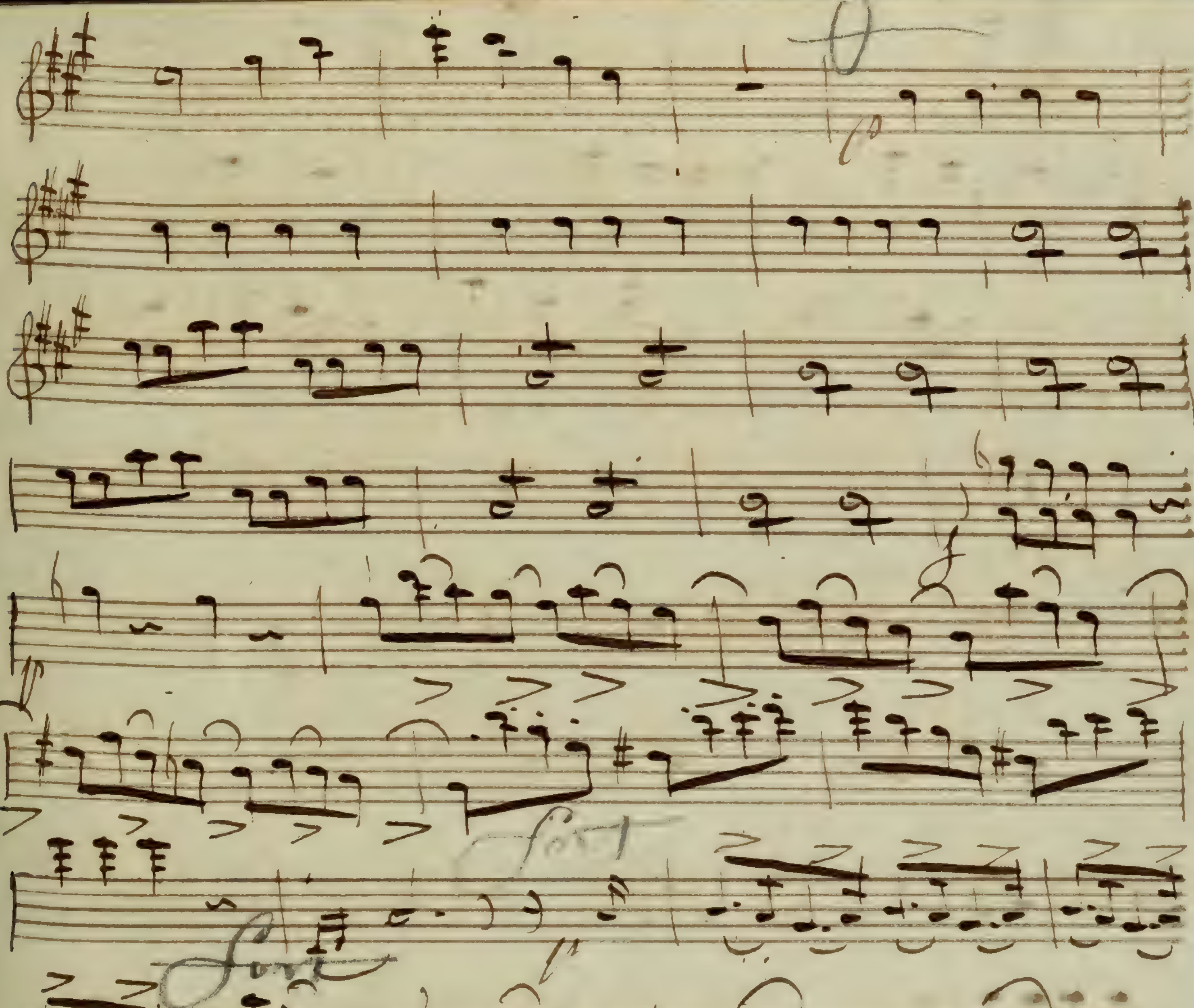
Fin du second acte

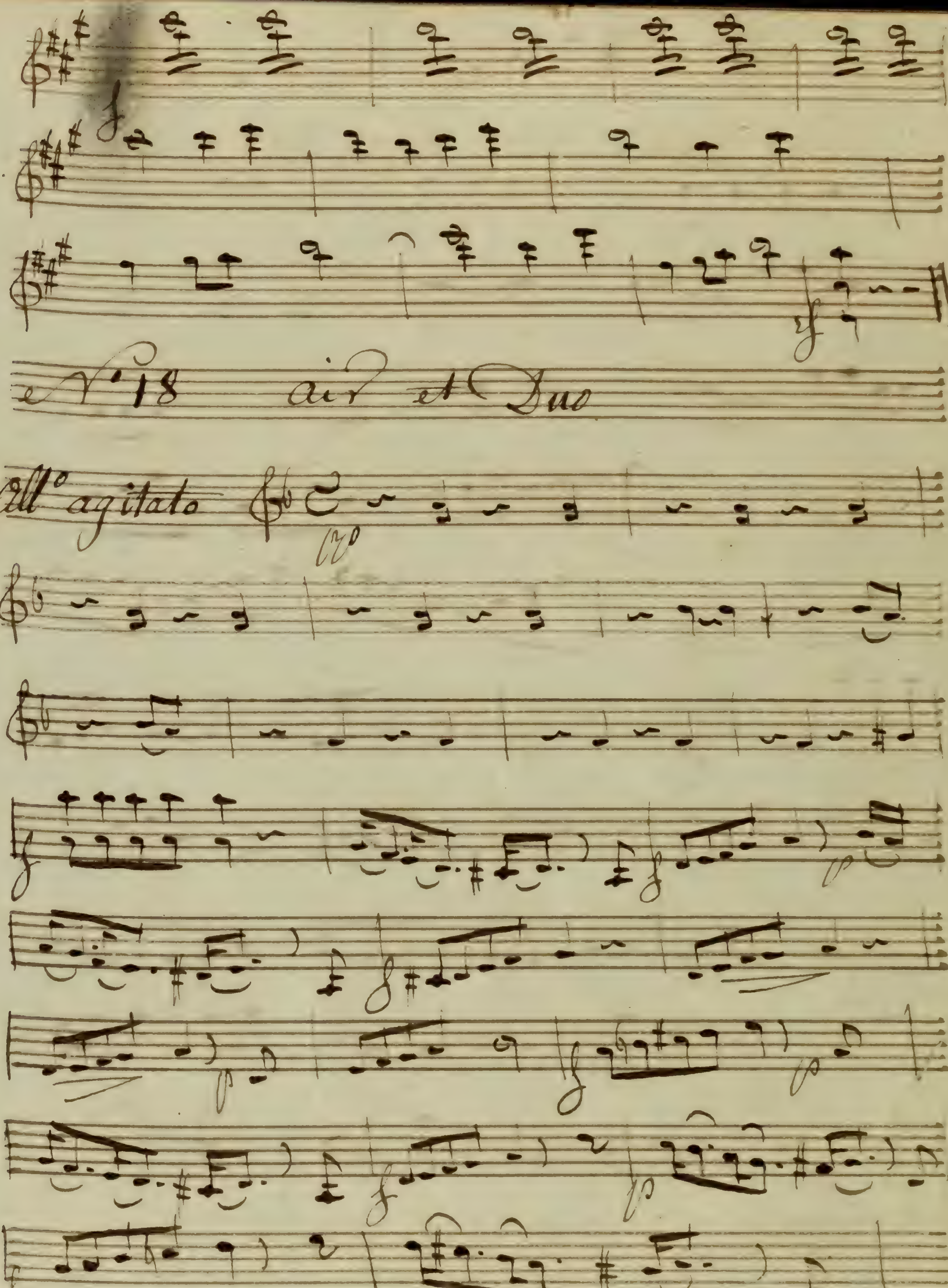
Acte Troisième

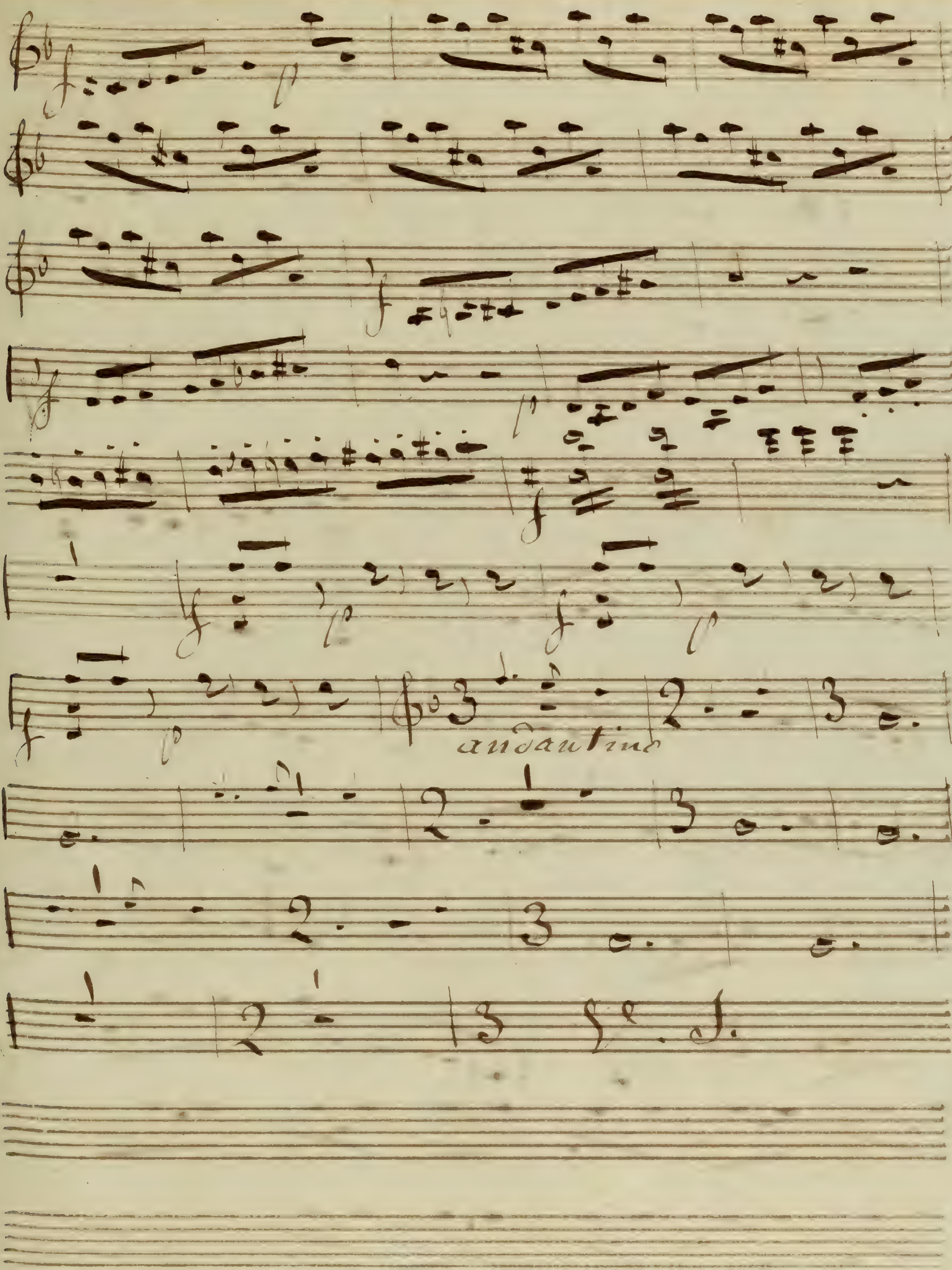
N° 17 Air

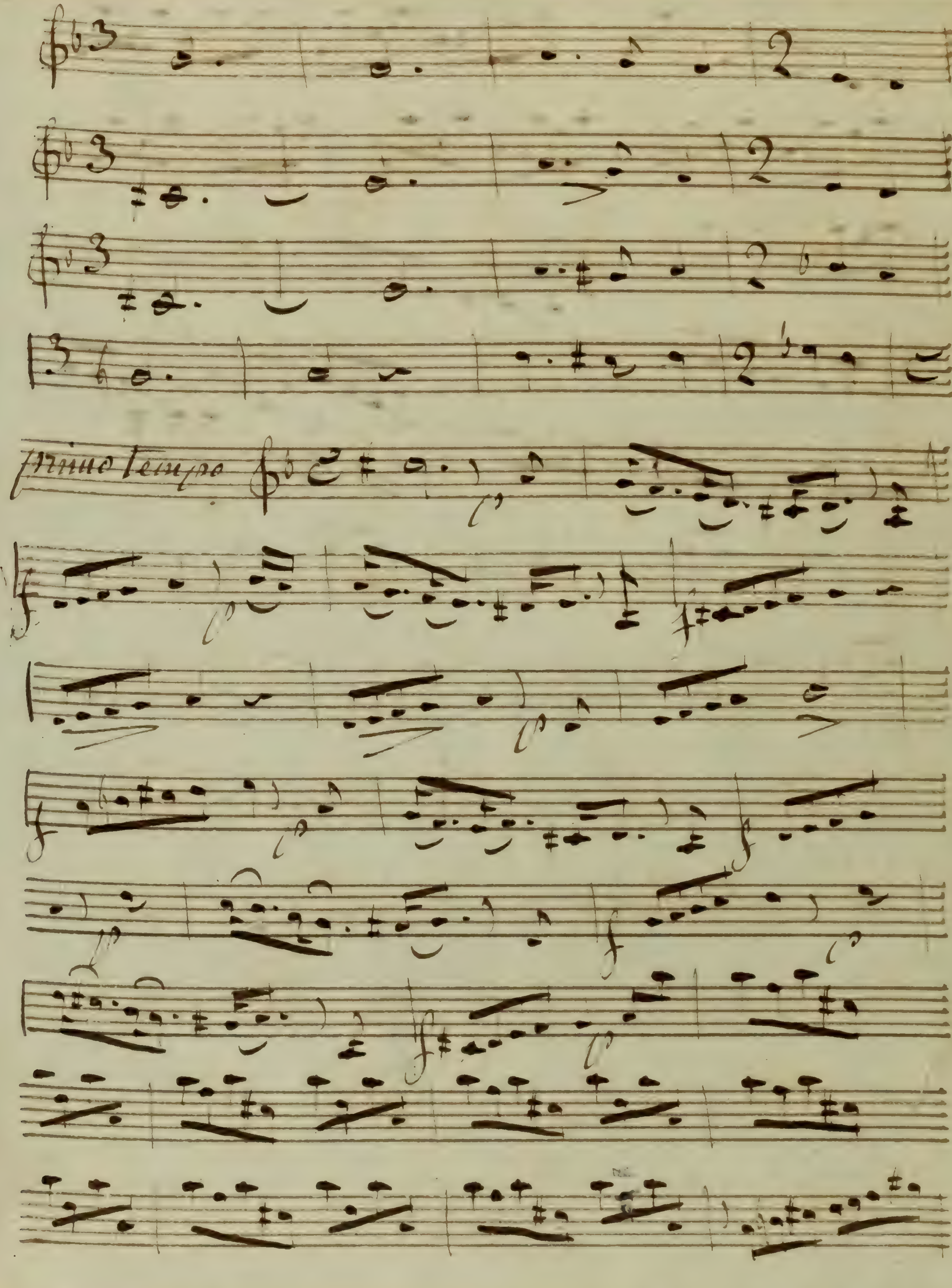


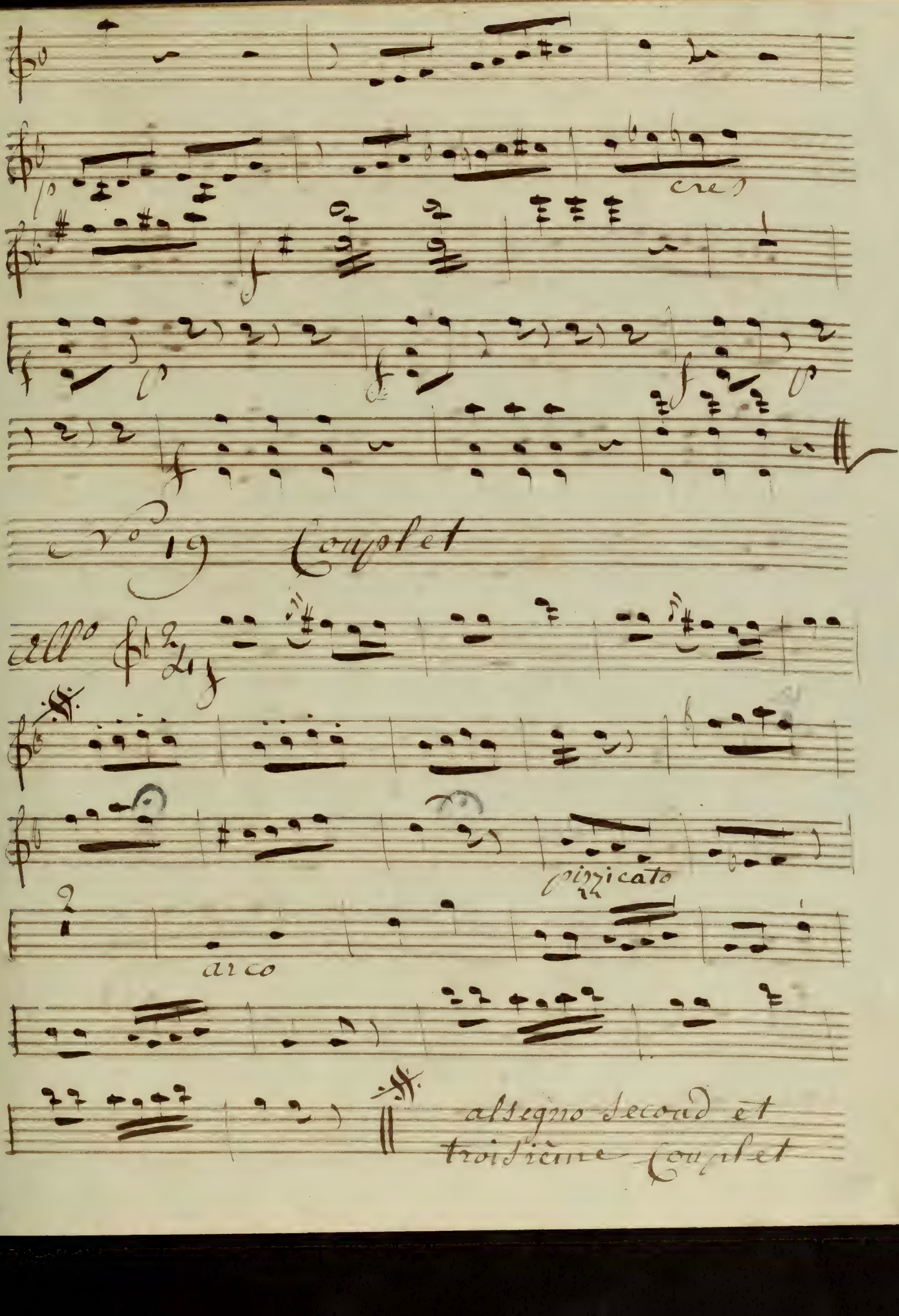



fort
Sito

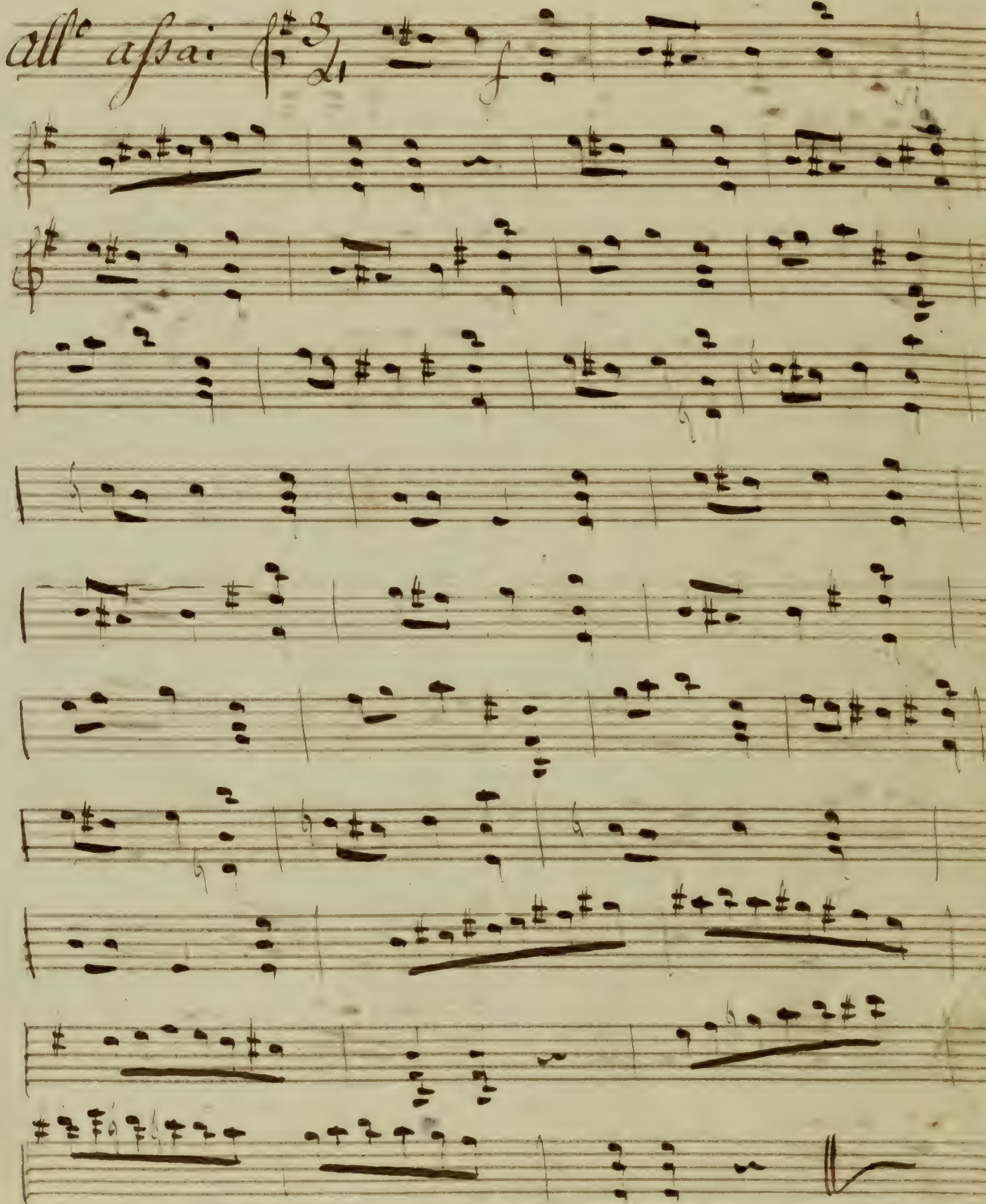

N° 18 air et Duo
All° agitato
Vl°


andantino


primo Tempo


cres
No 19 Couplet
All°
pizzicato
arco
al segno second et troisième Couplet

N° 20 Chœur



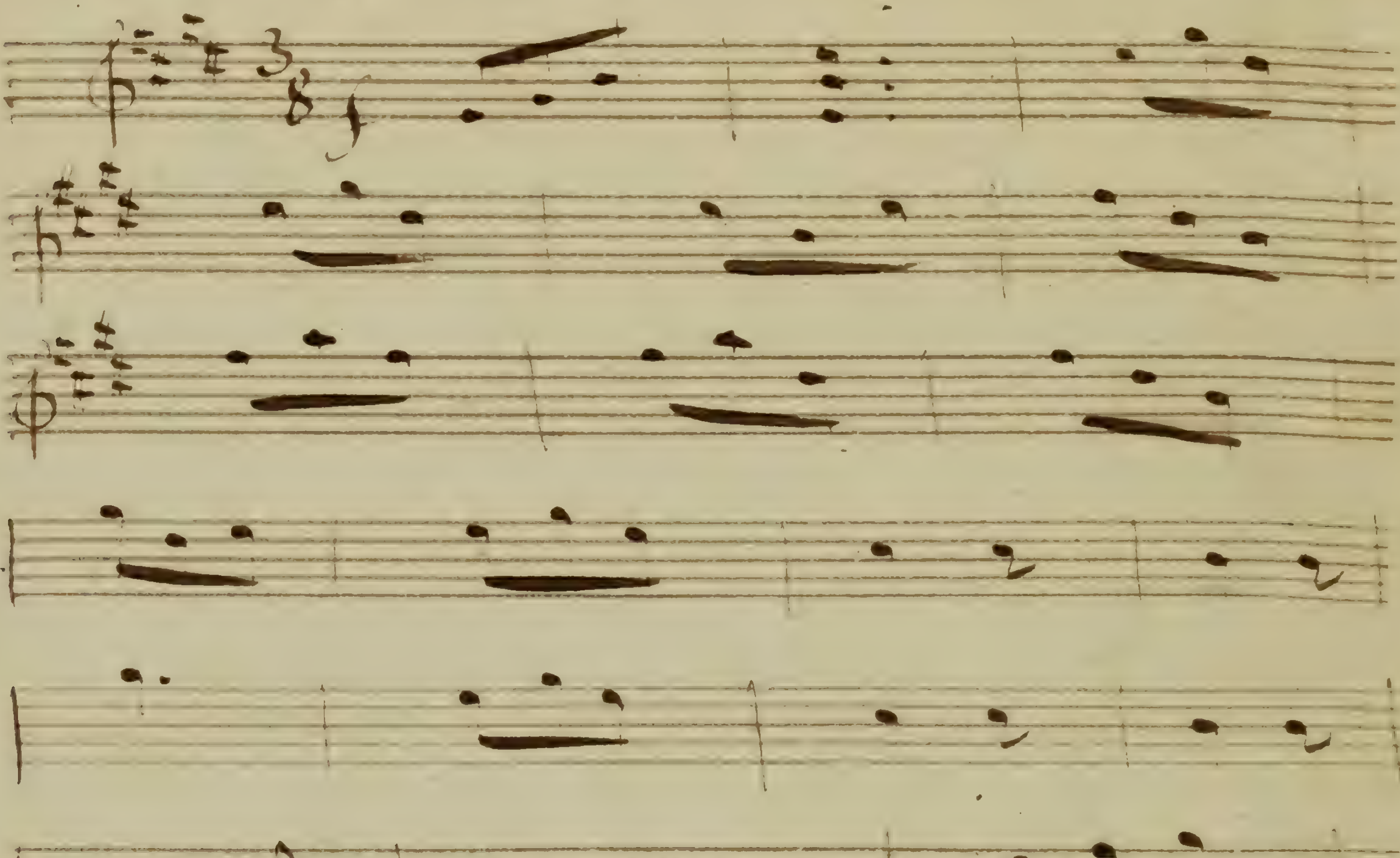
N.o 21 Simphonie

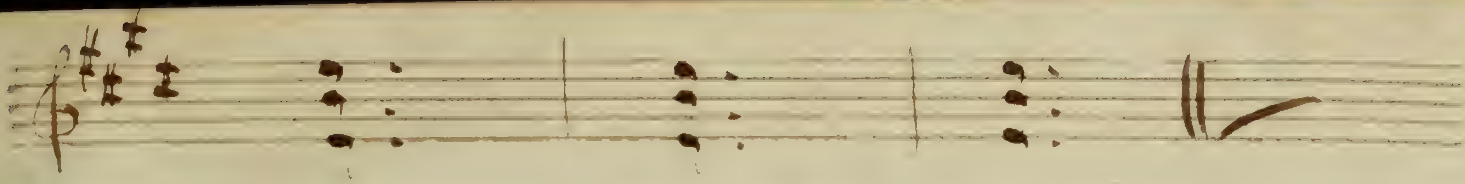


Volti Chœur

N° 22 Choeur Final

All° assai





Violino 2°.

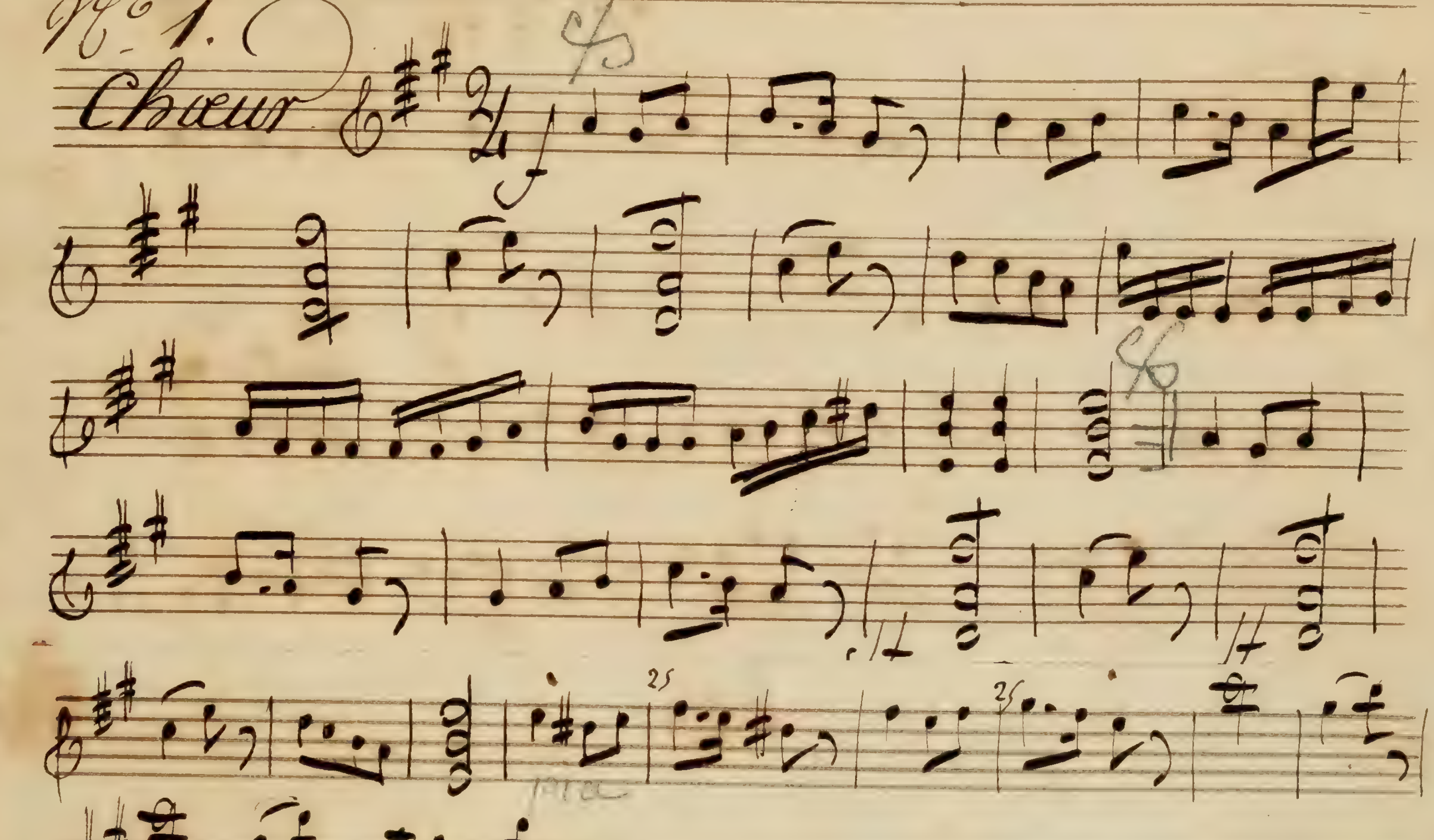
Elisca.

2e Violon

Elisca

Introduction du Premier Acte

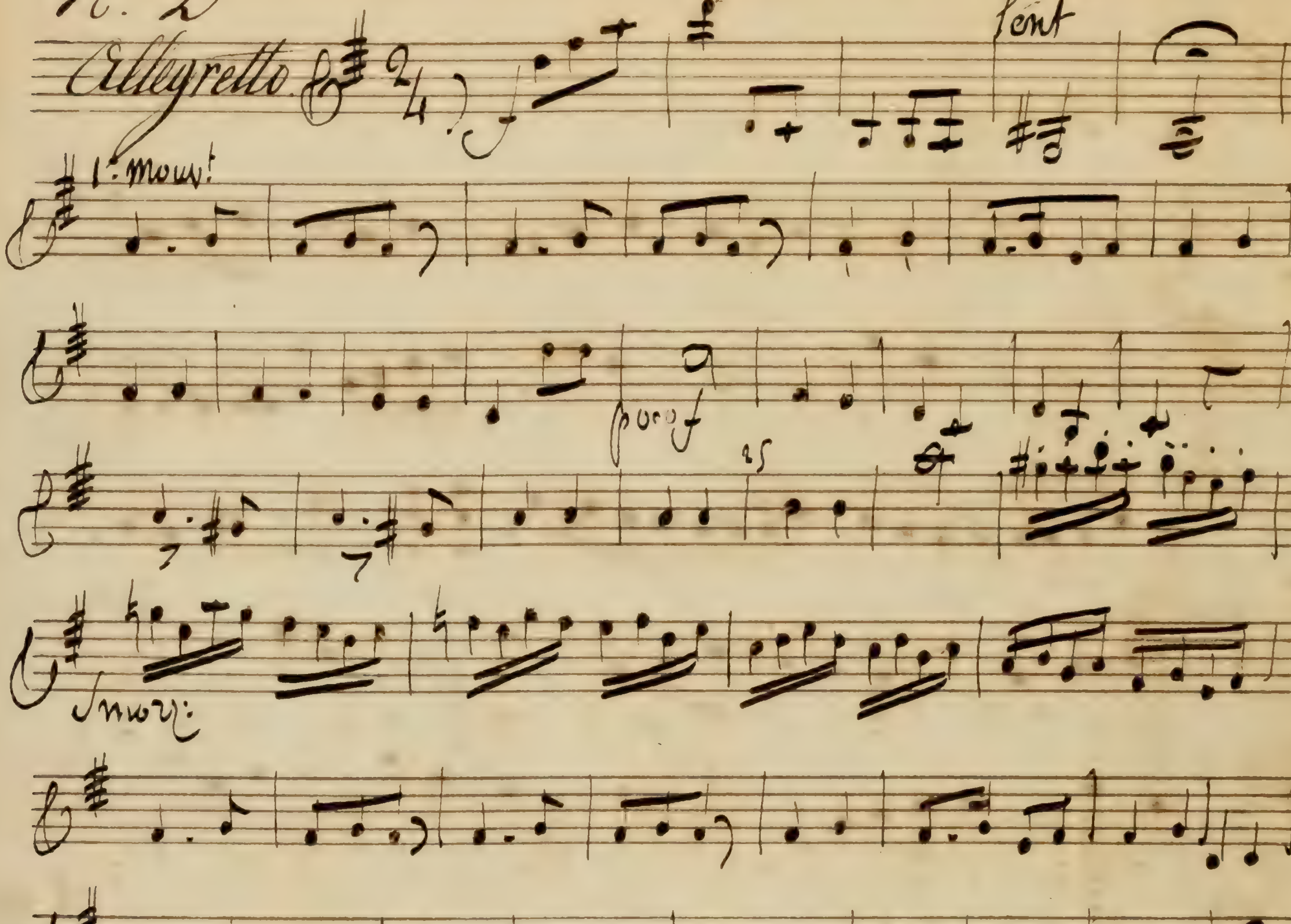
No 1. Choeur

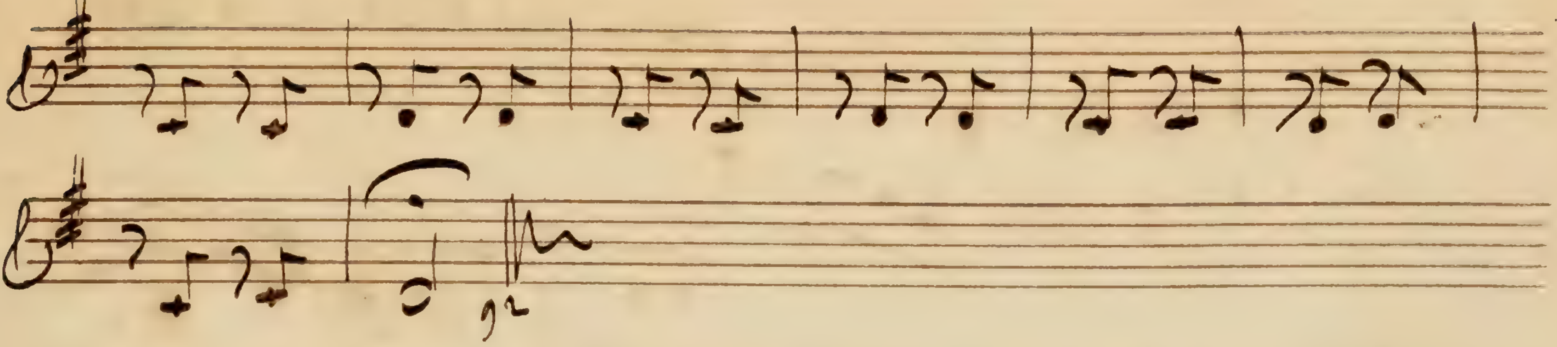


(oh nous aimer toi toujours, toujours.
on Reprend la fin du choeur au signe 𝄋

Ah! Maître, toi pas mourir.... jamais ....

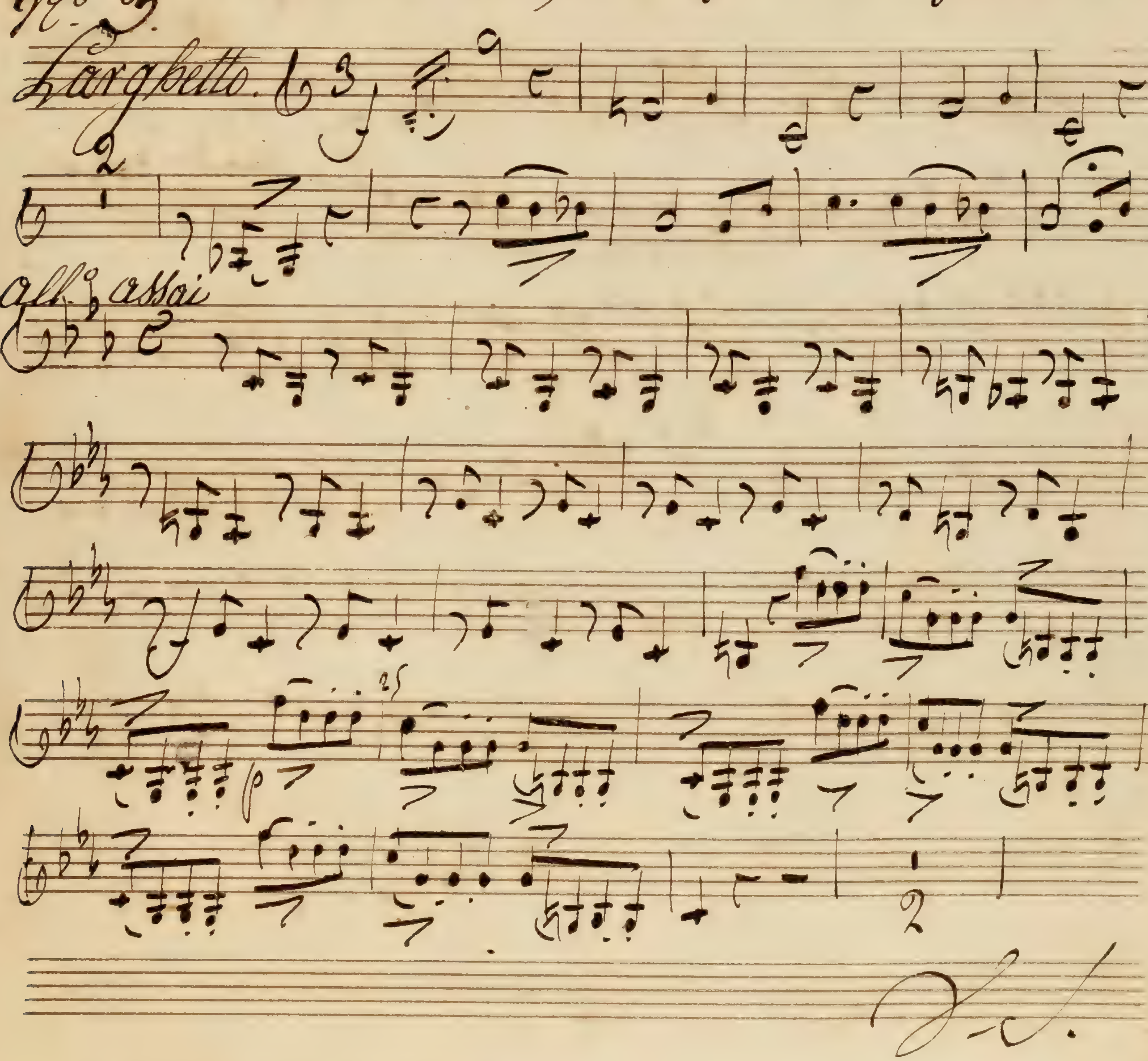
No. 2

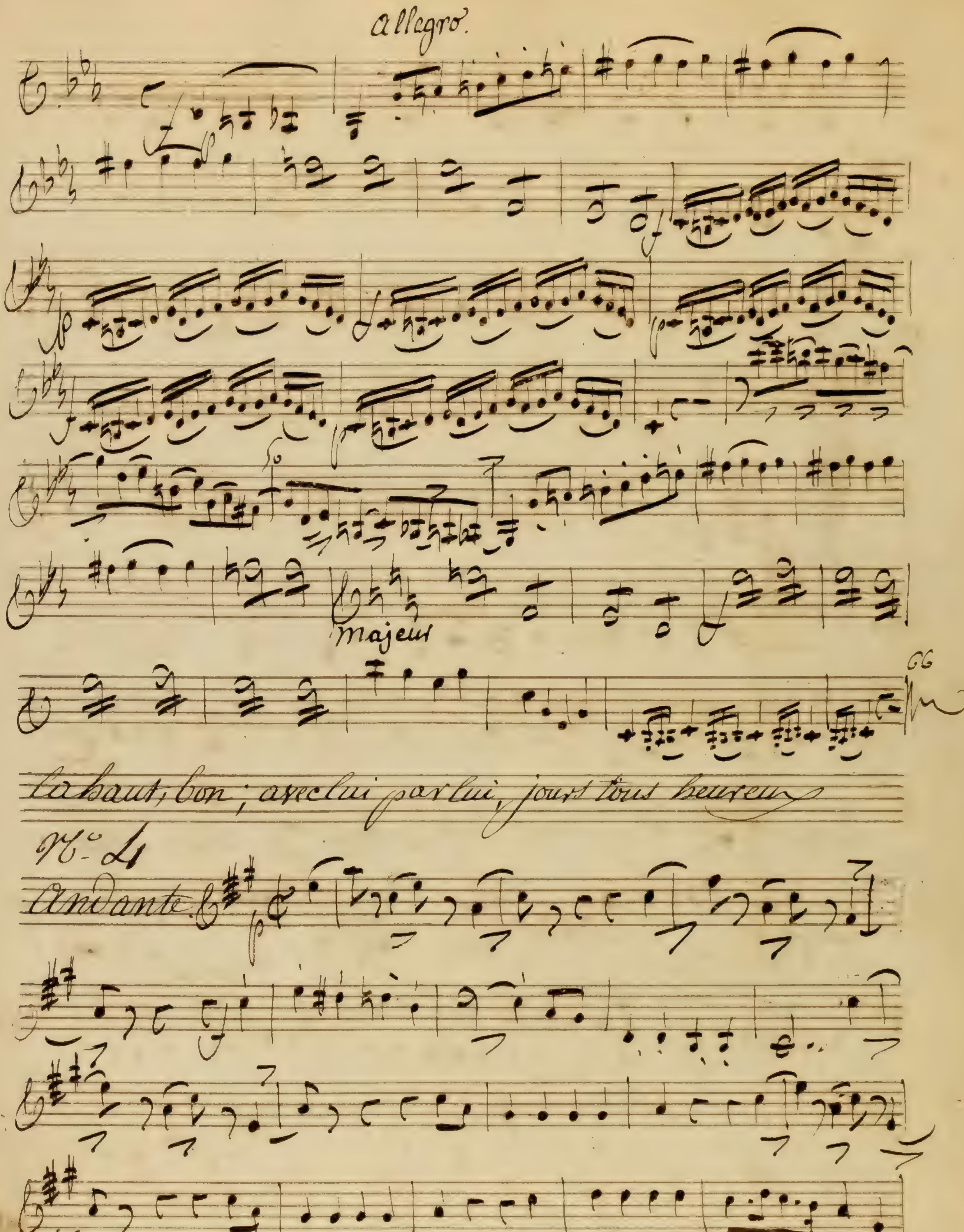


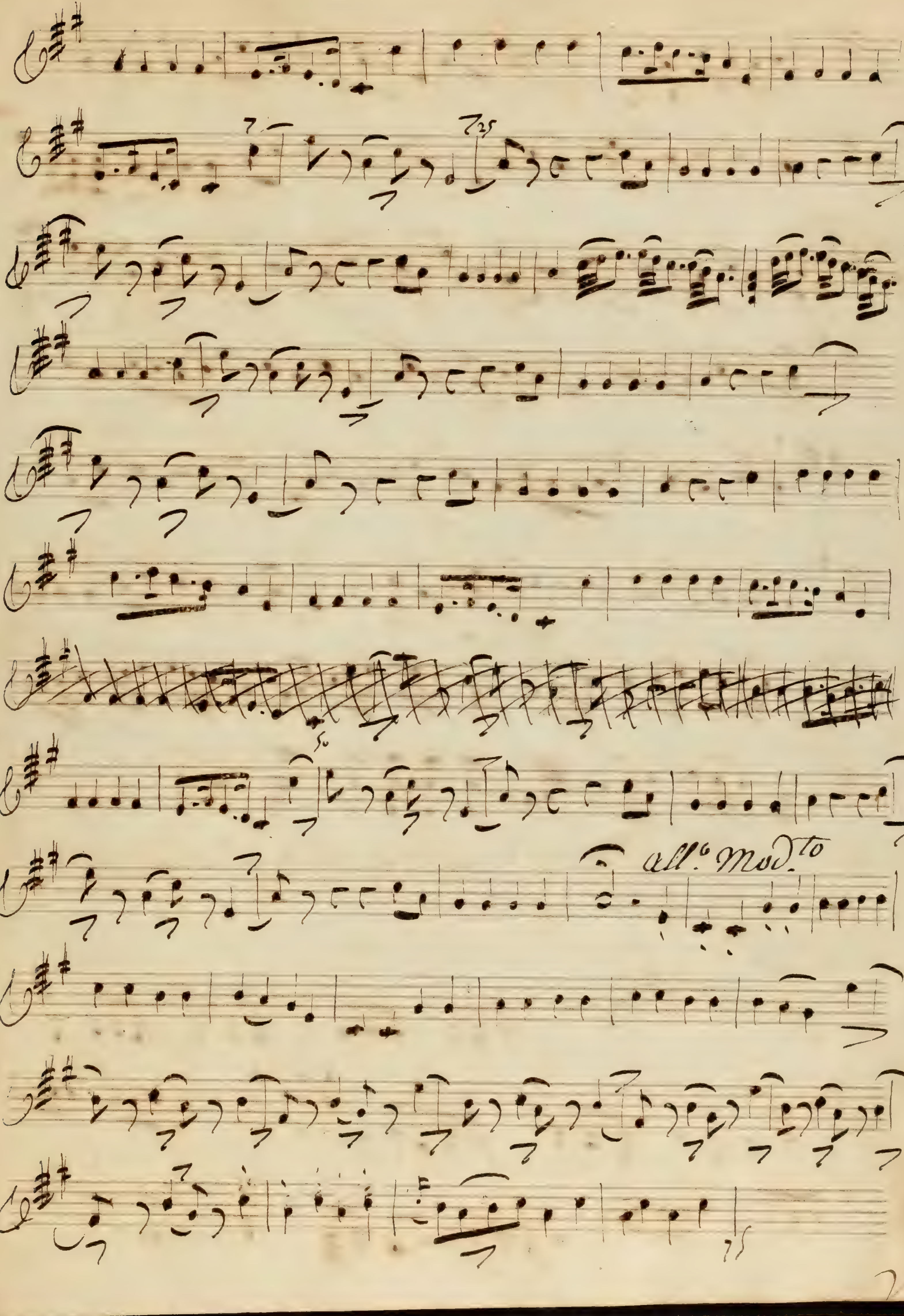


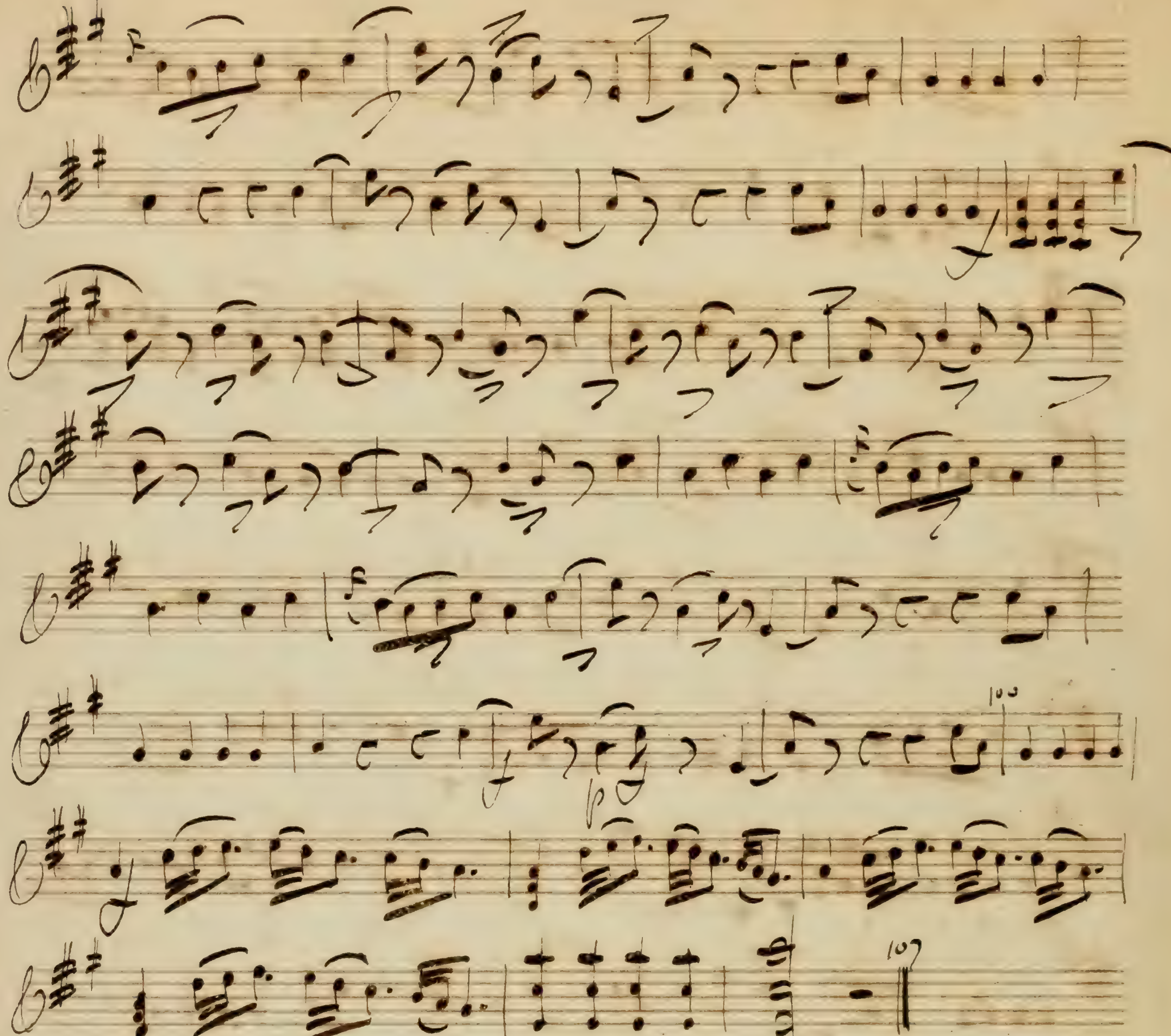
Et si ton faible Epoux trompait ton esperance?

No. 3.




Allegro
Majeur
66
la haut, bon; avec lui par lui, jours tous heureux
No. 4
Andante

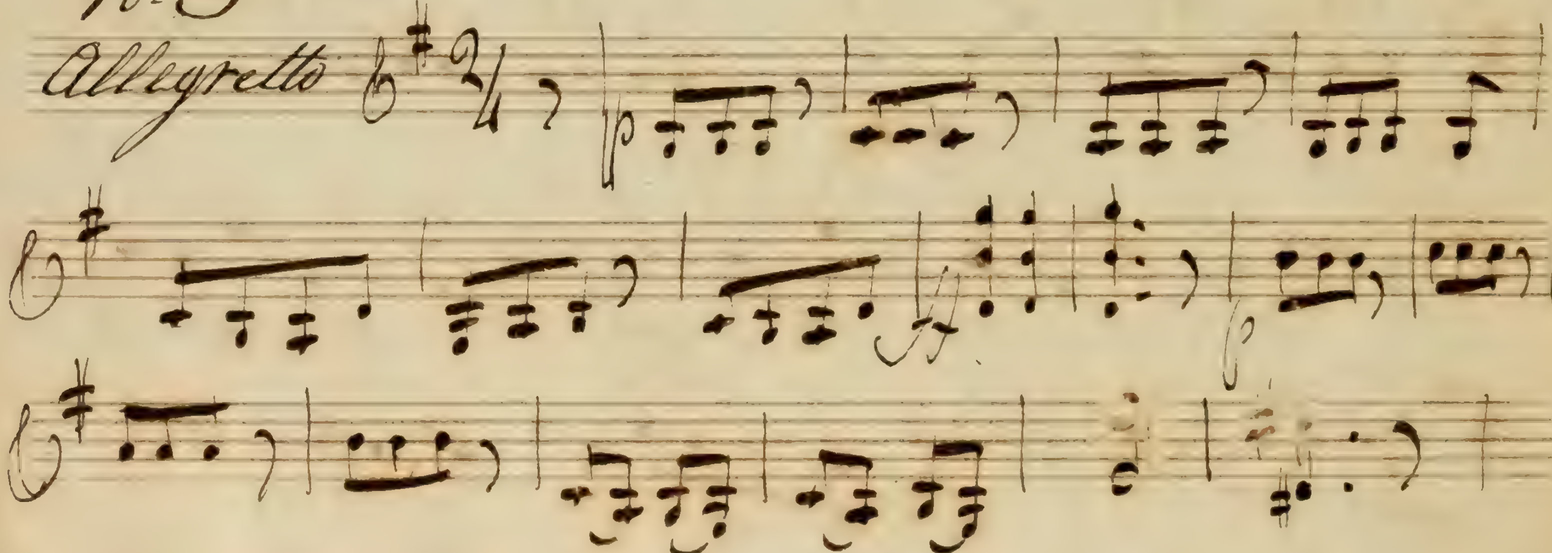

all.° Mod.to

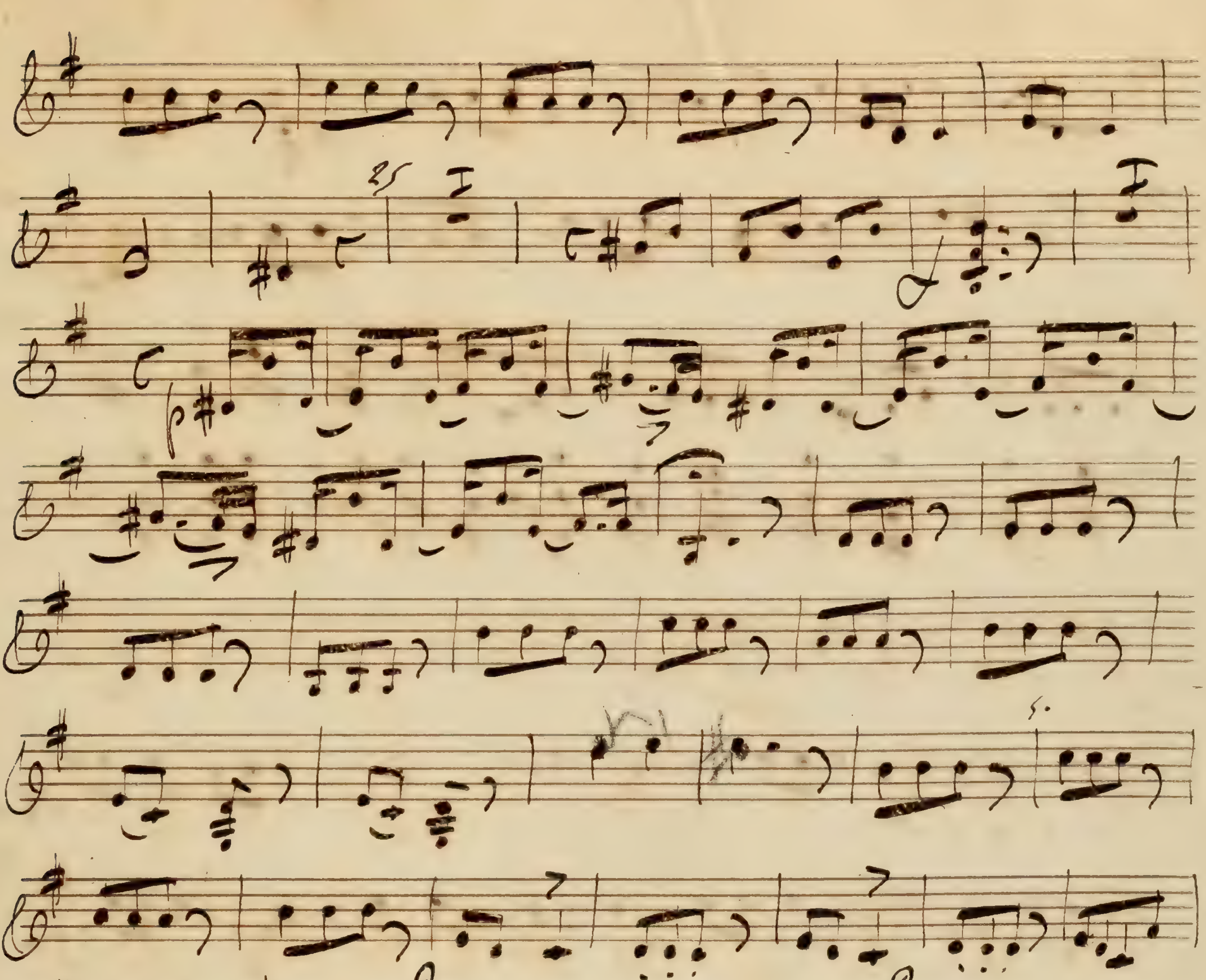


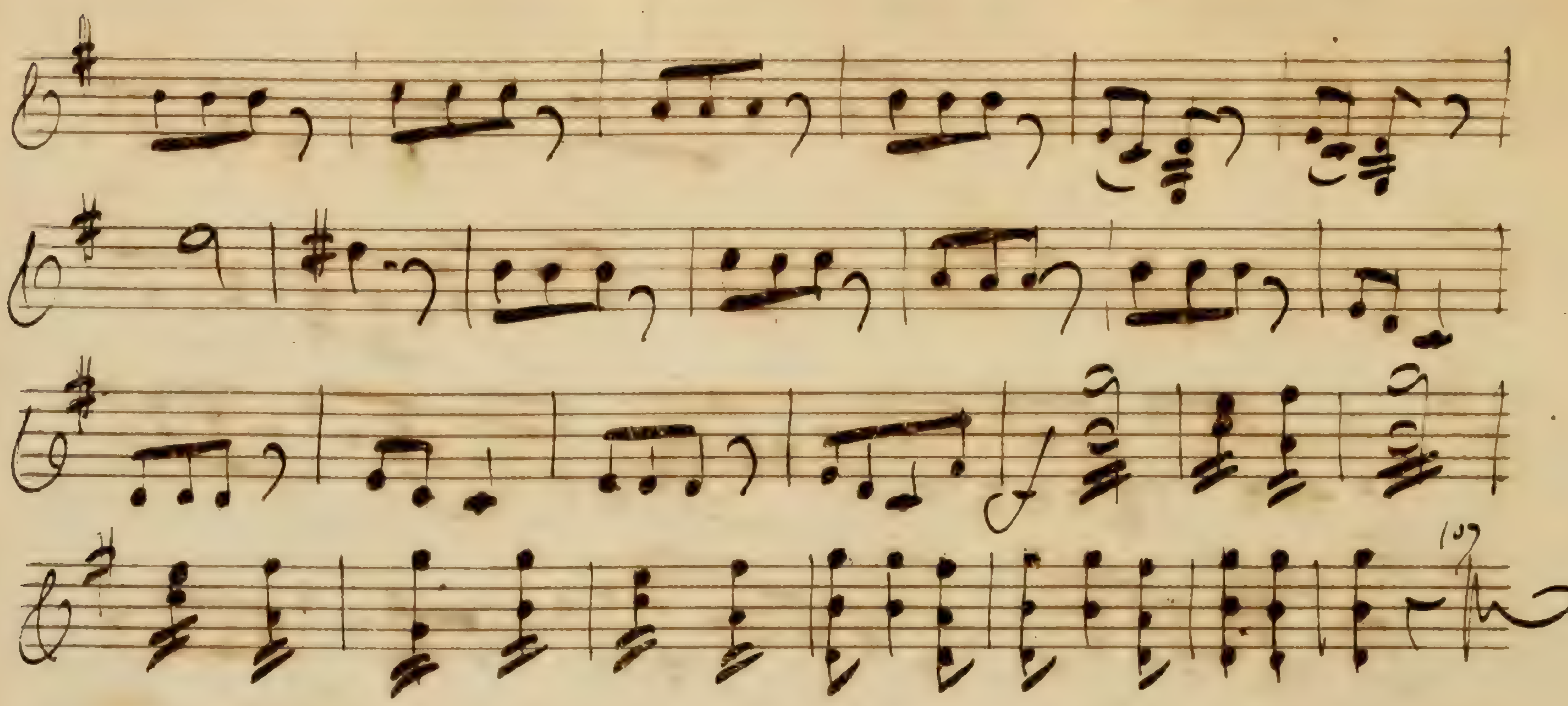
Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances, lire les divers ouvrages....

No. 5

Allegretto



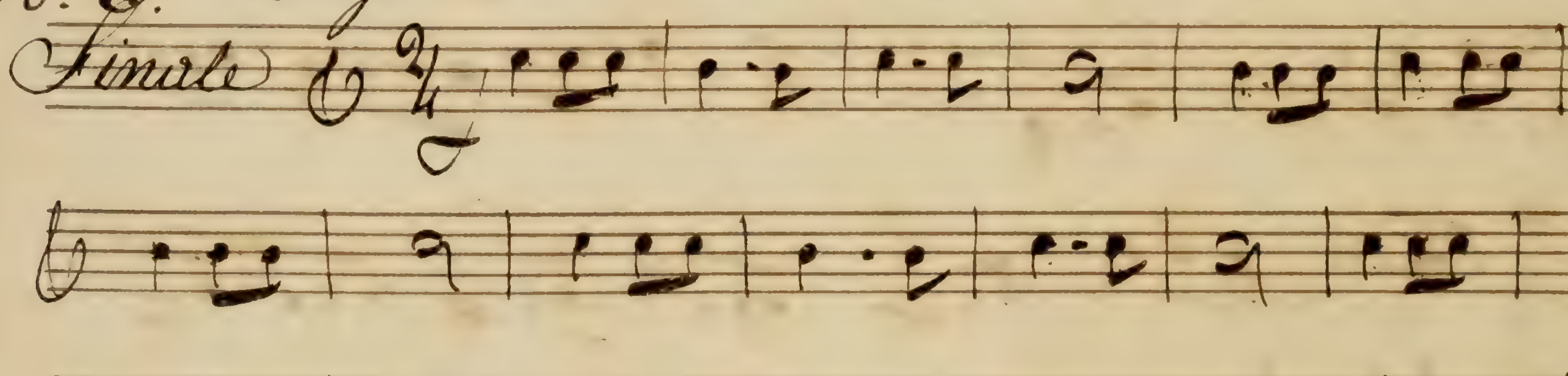


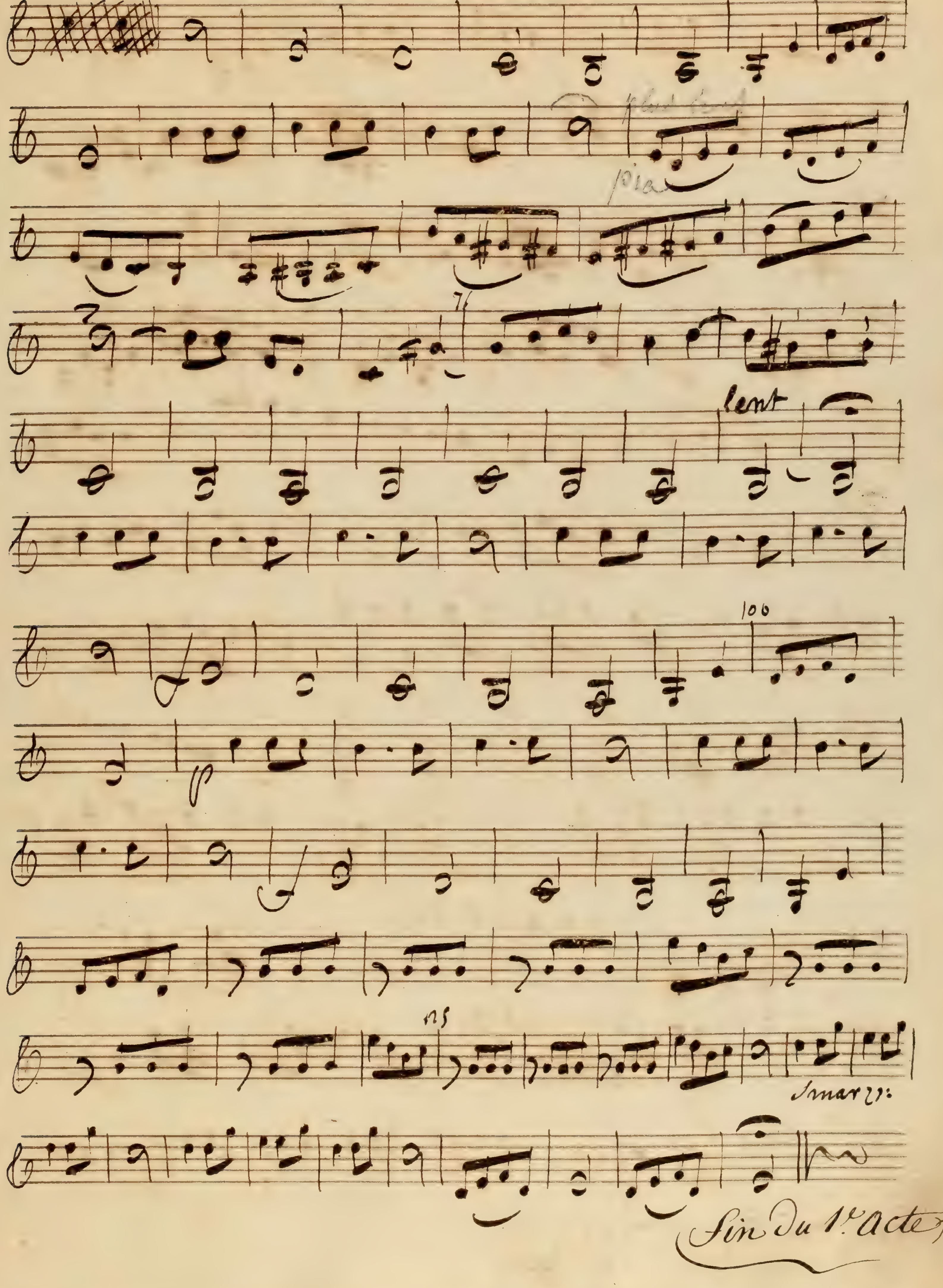


Si les funestes pressentimens qui me tourmente se réalisent.

No. 6. *allegretto.*

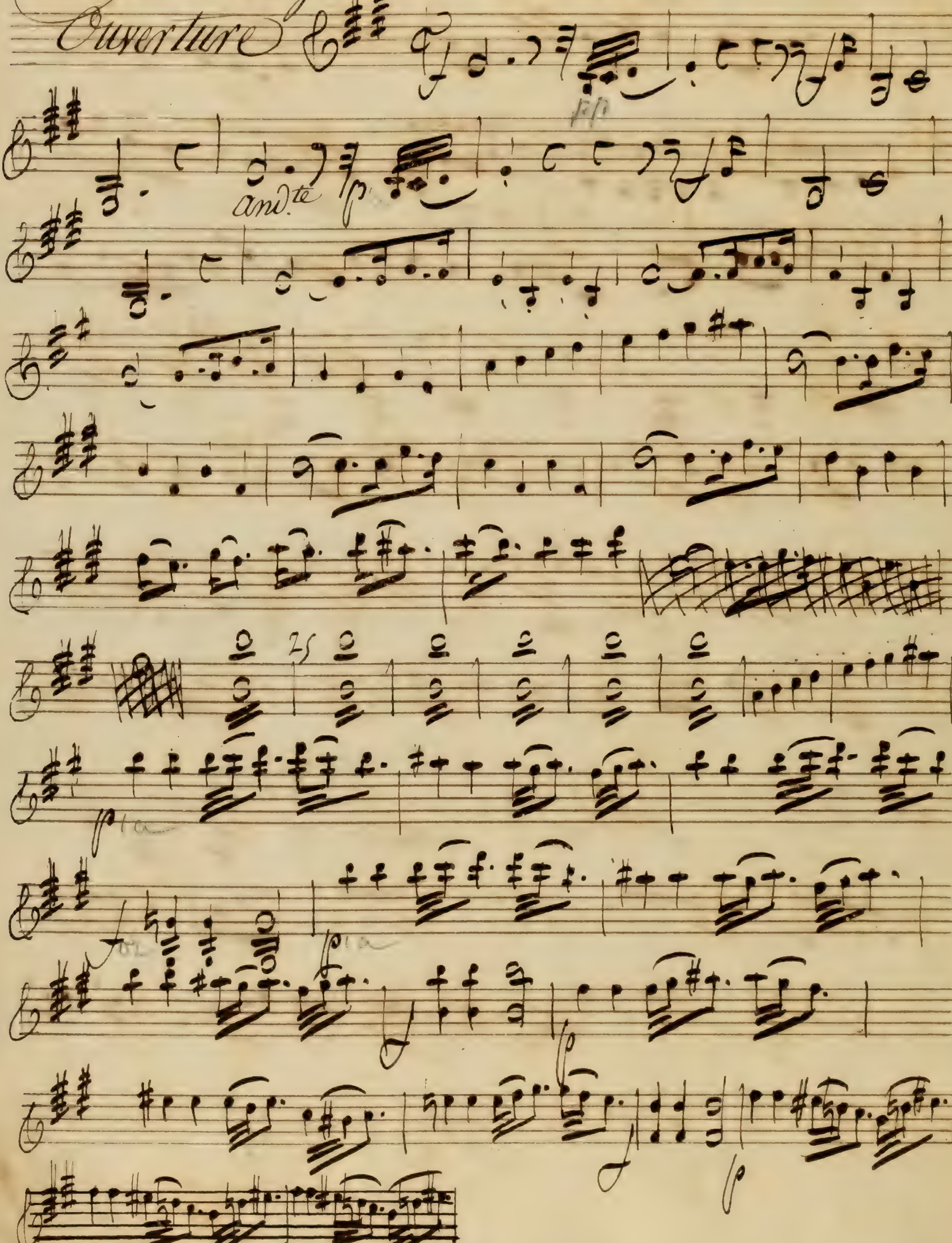
Finale

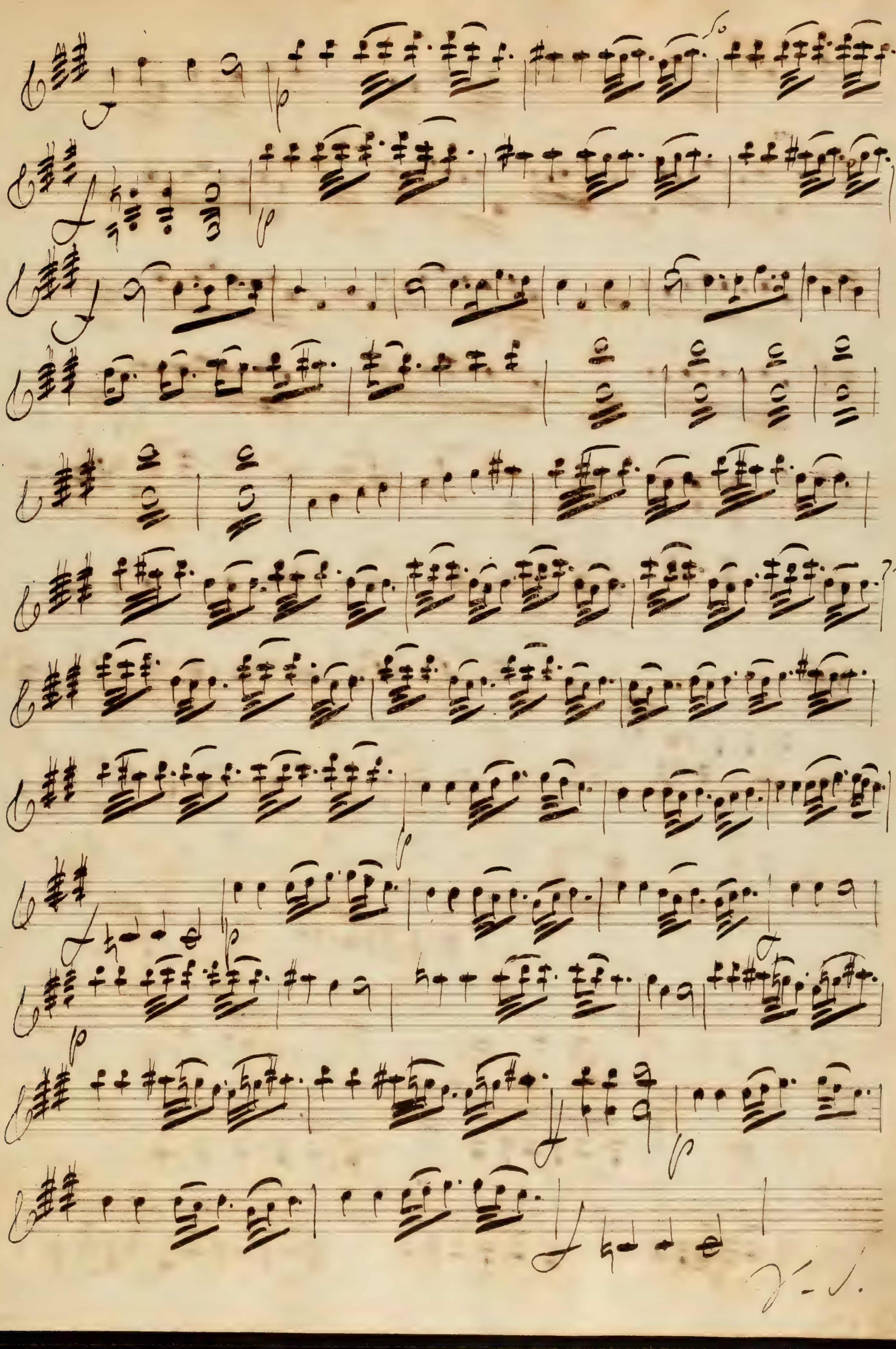


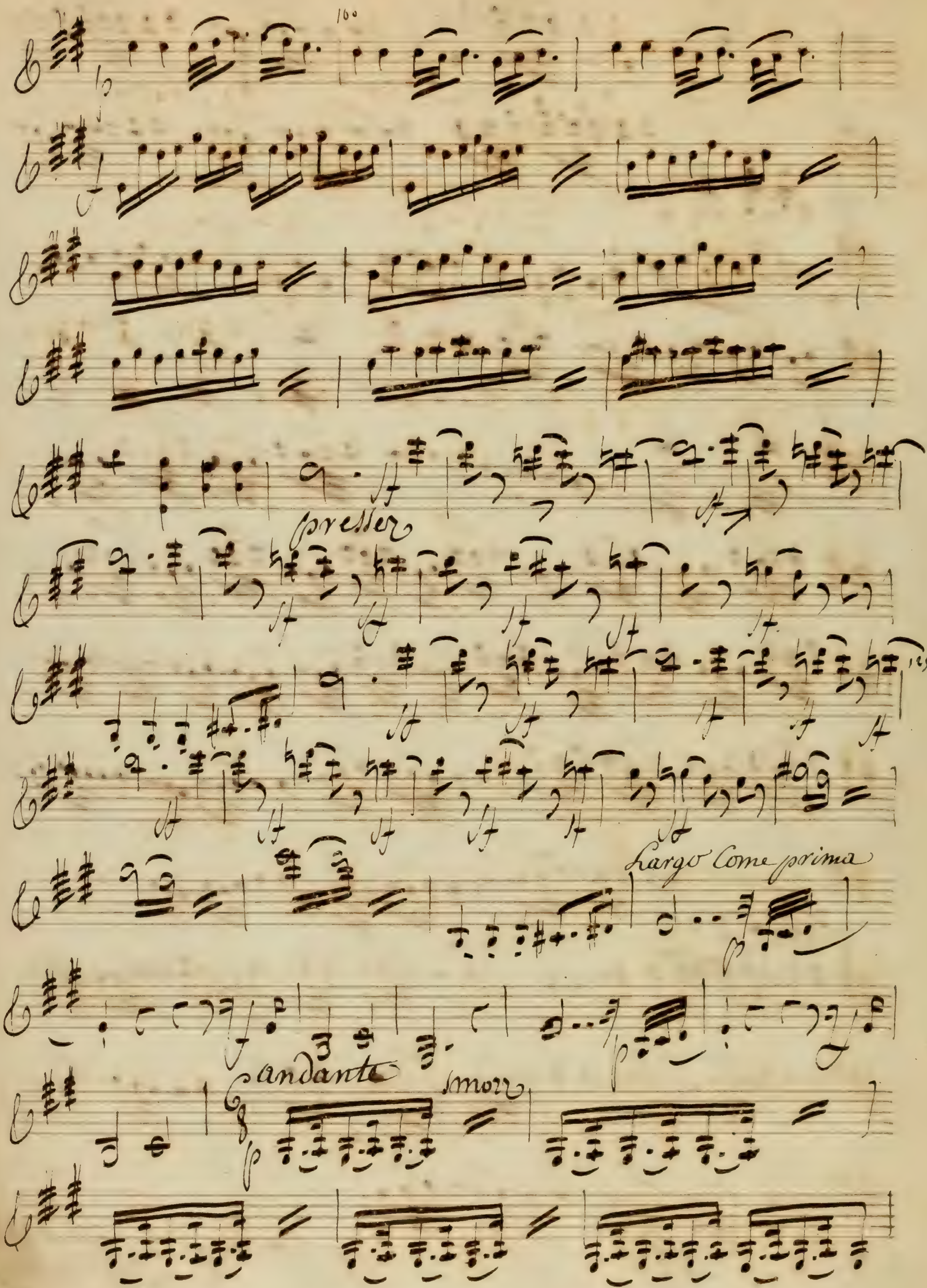

lent
100
Fin du 1r acte

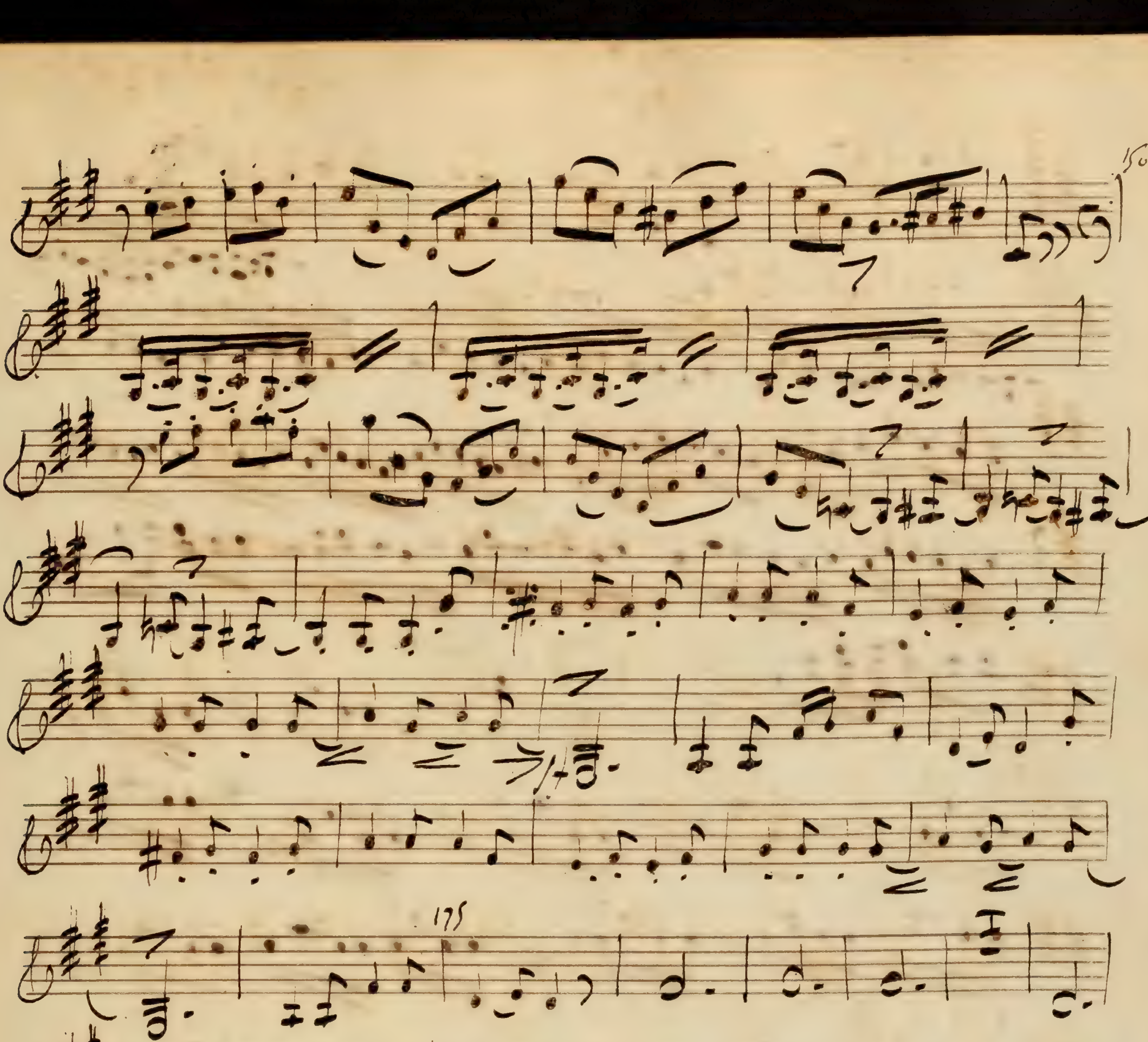
Second Acte

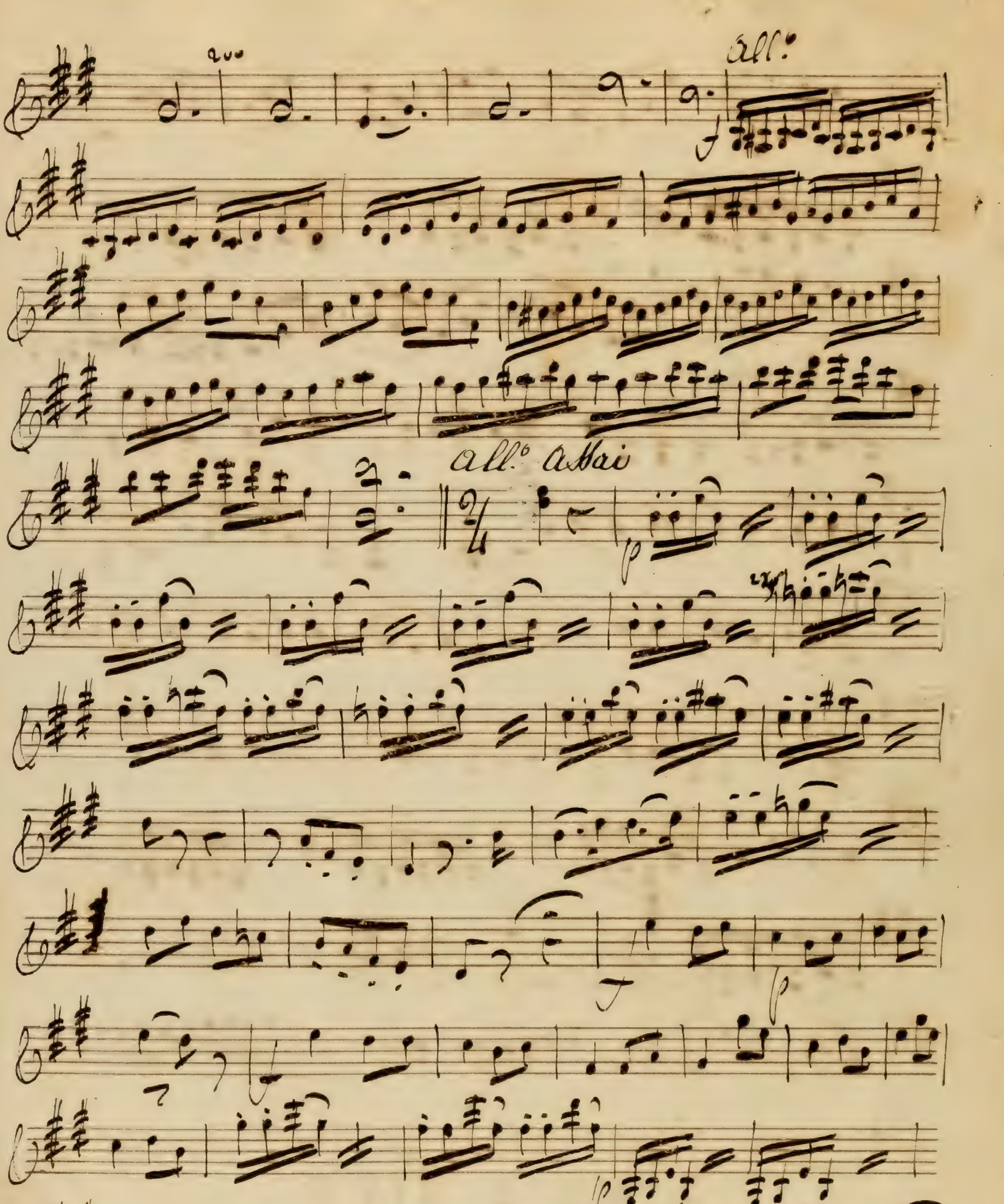
No. 7 Largo Ouverture



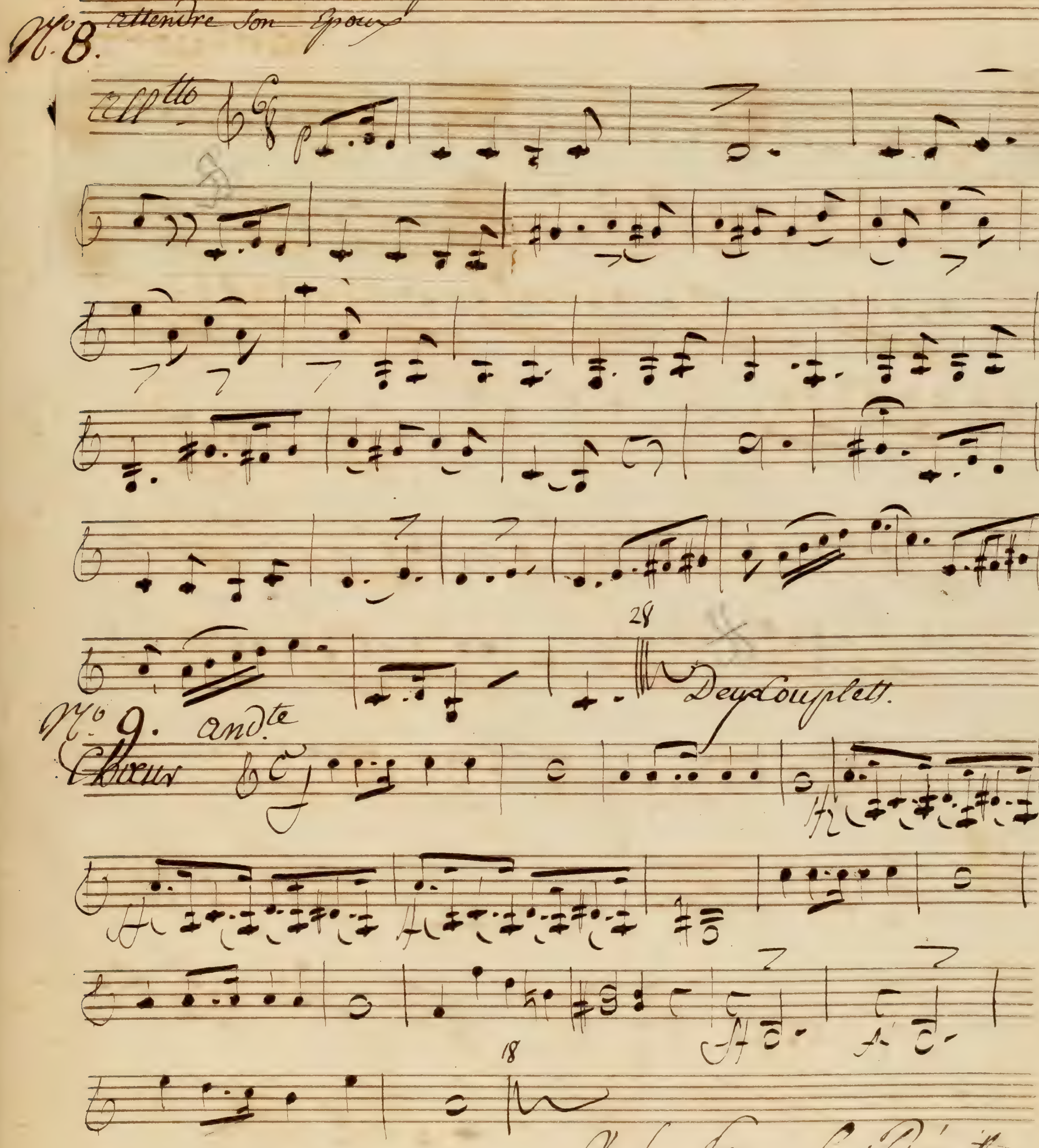

V. S.

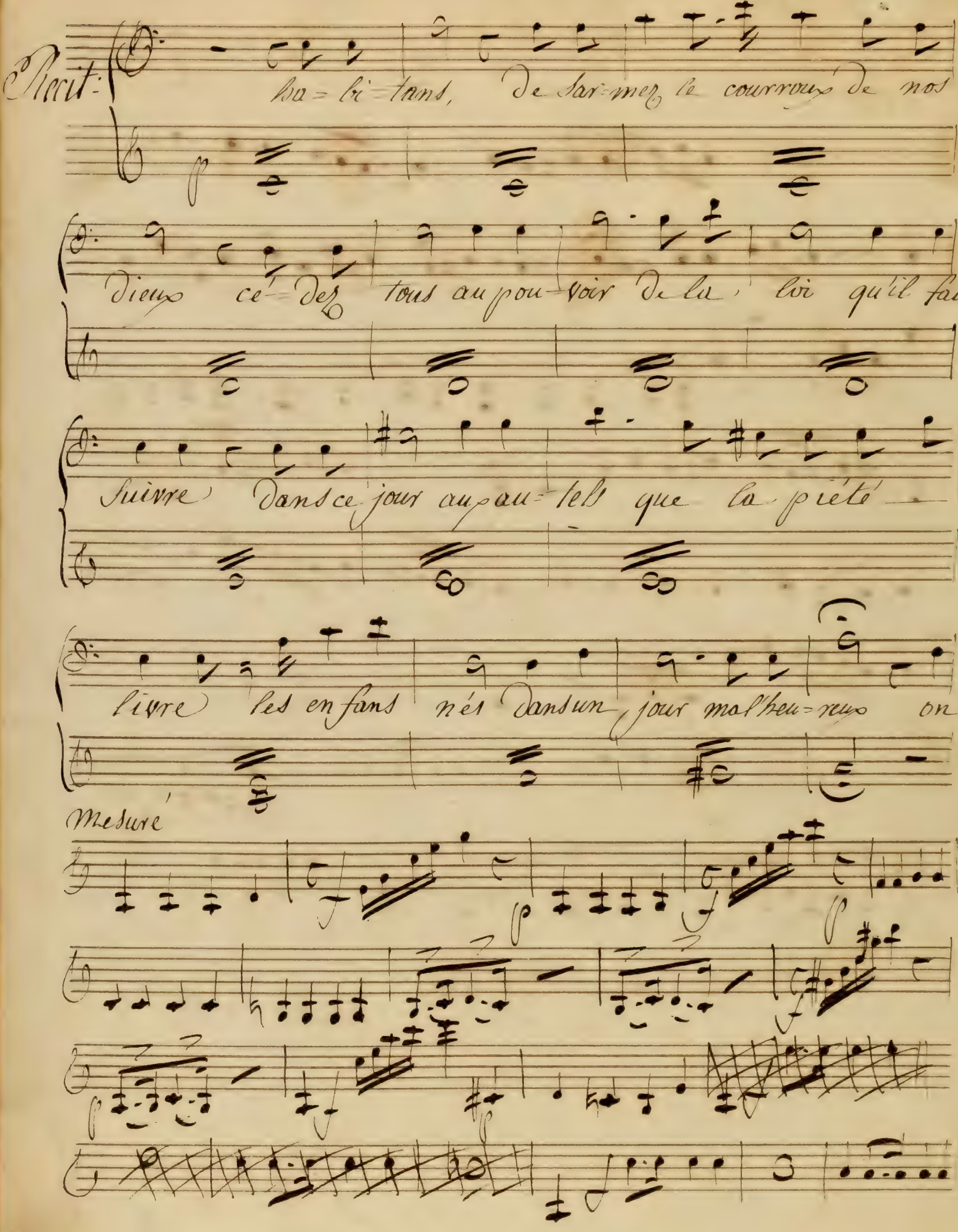

100
presser
125
Largo Come prima
andante
smorz

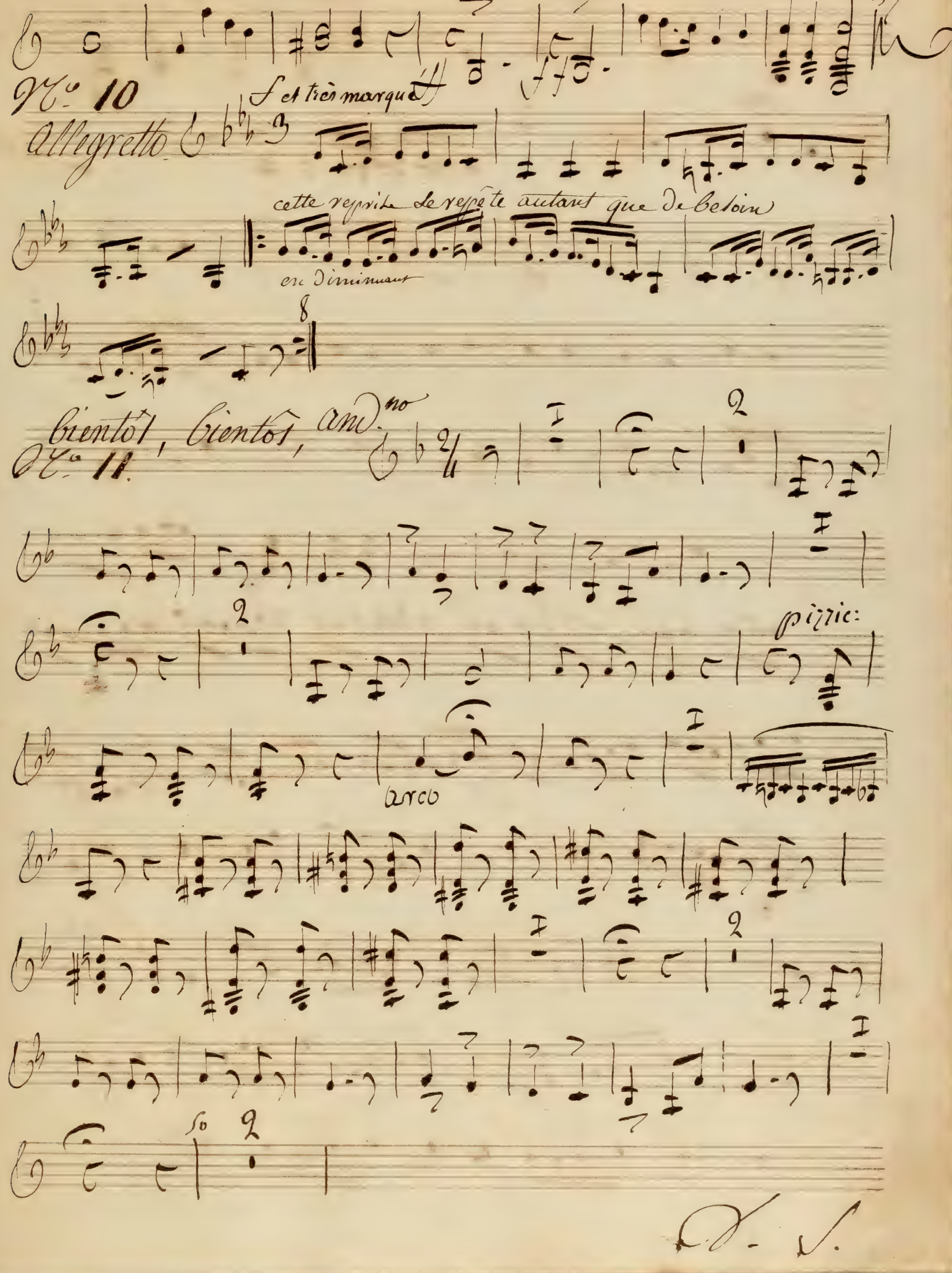

150
175
cres:
p p
V-c!

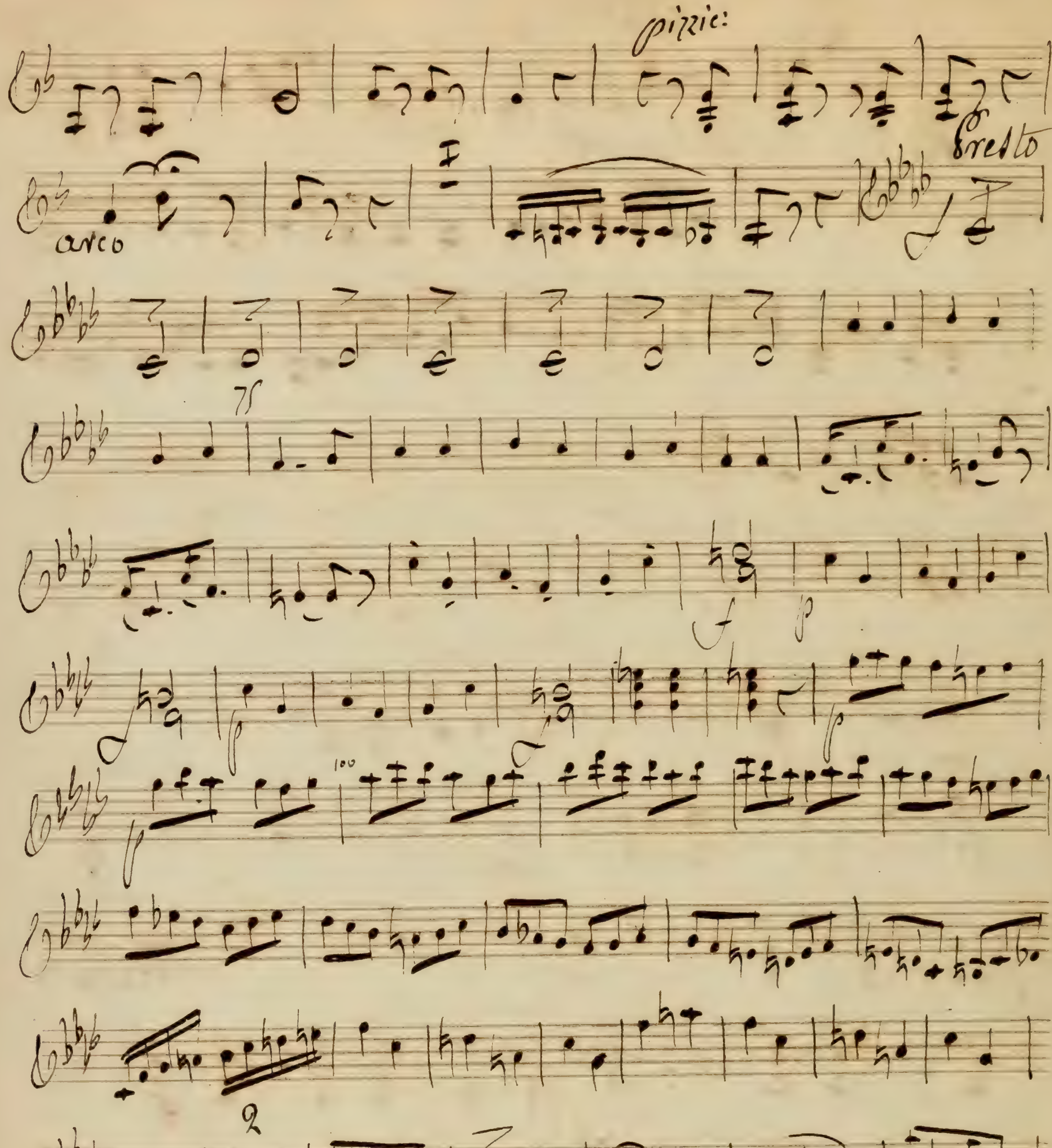

All:o
All.o Assai

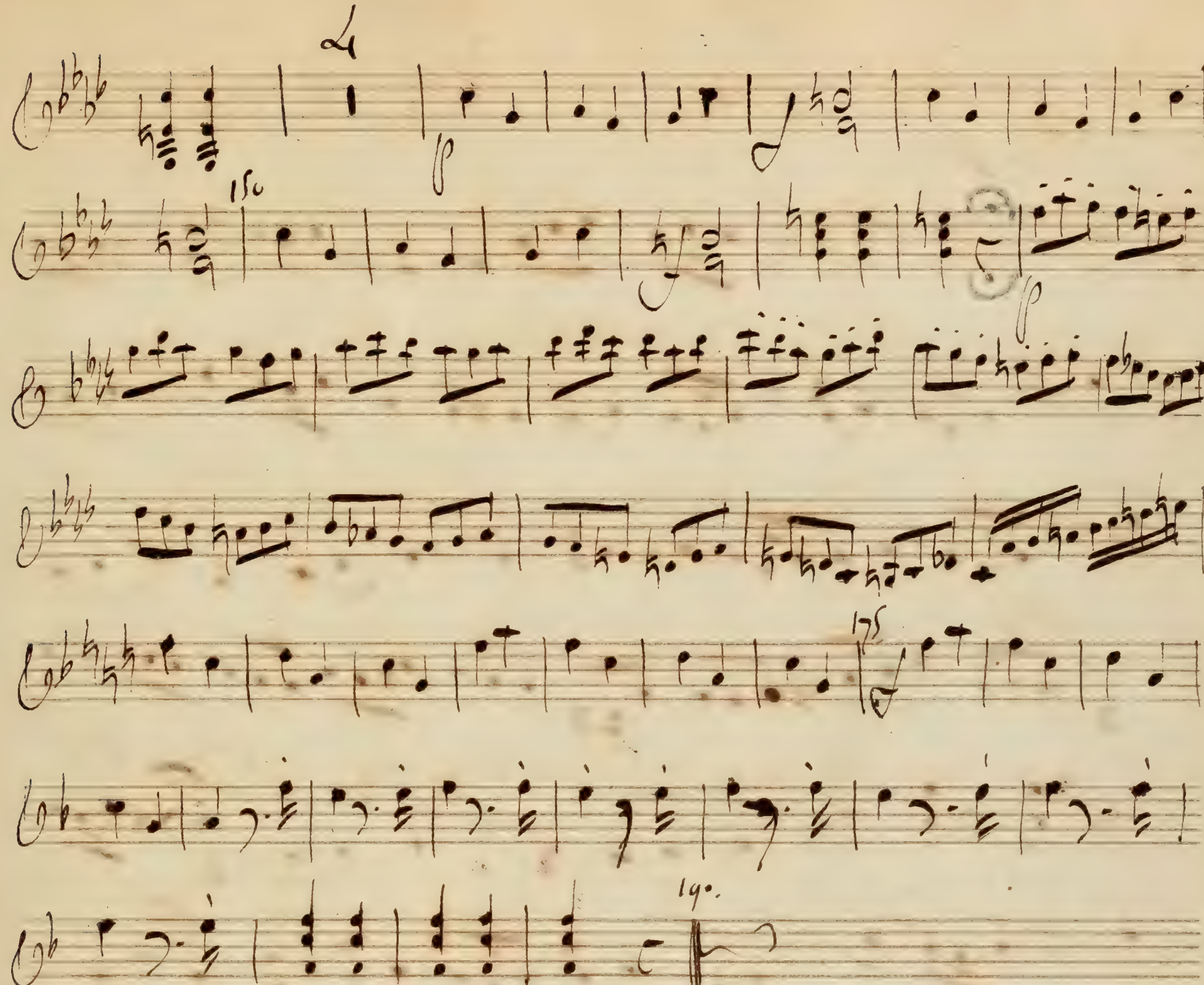
~~Elisca... être la caute; pas vouloir encore nous confier son enfant; attendre son Epoux~~




Récit:
ha=bi=tans, de sar=mez le courroux de nos
dieux cé=dez tous au pou=voir de la loi qu'il faut
suivre dans ce jour aux au=tels que la piété
livre les enfans nés dans un jour malheu=reux on
Mesuré

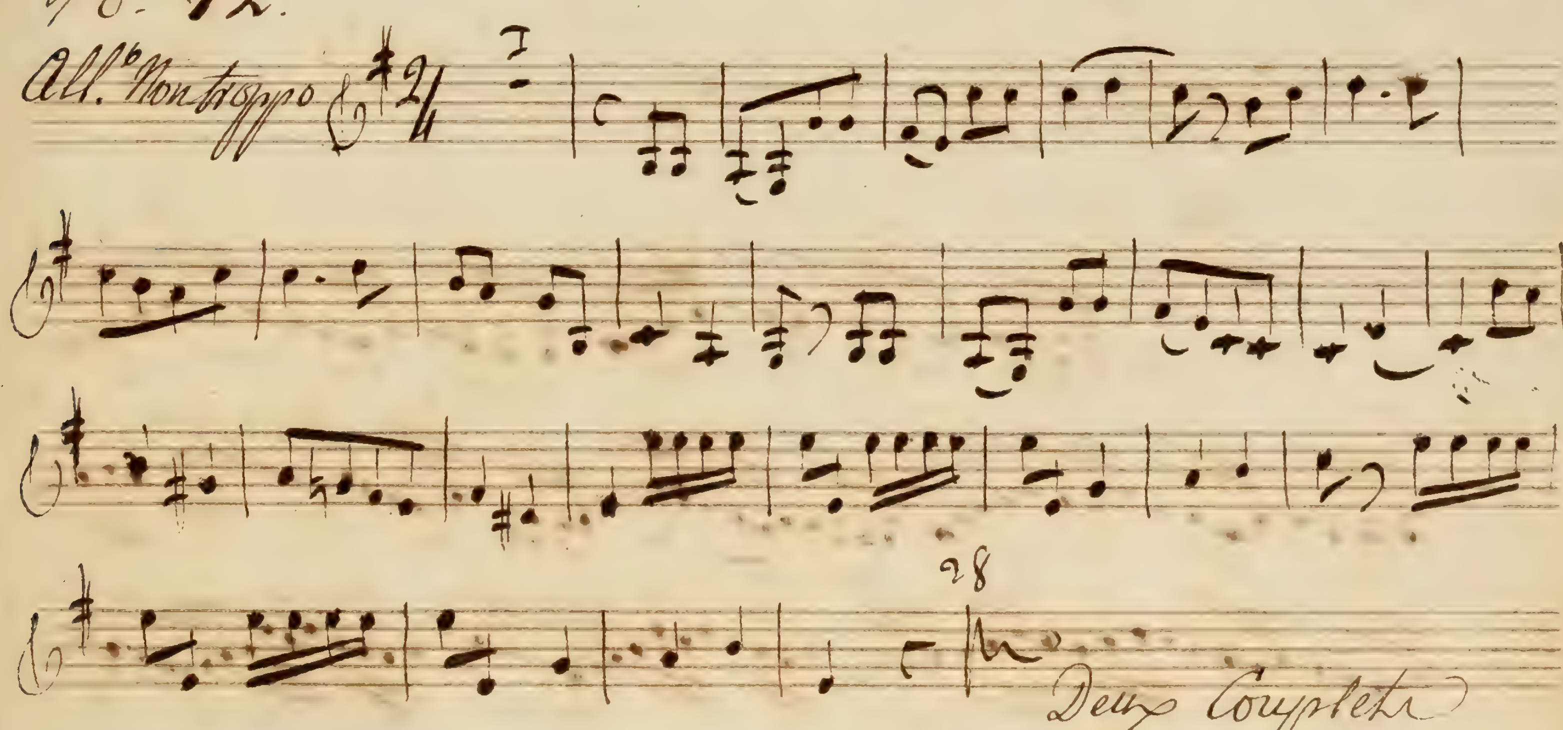

No. 10
f et très marqué
Allegretto
cette reprise se répète autant que de besoin
en diminuant
bientôt, bientôt, andno
No. 11
pizzic:
arco
V. S.


pizzic:
arco
Presto
75
100
2



tous l'embrasser pleurer de joie en la voyant; toi faire mieux

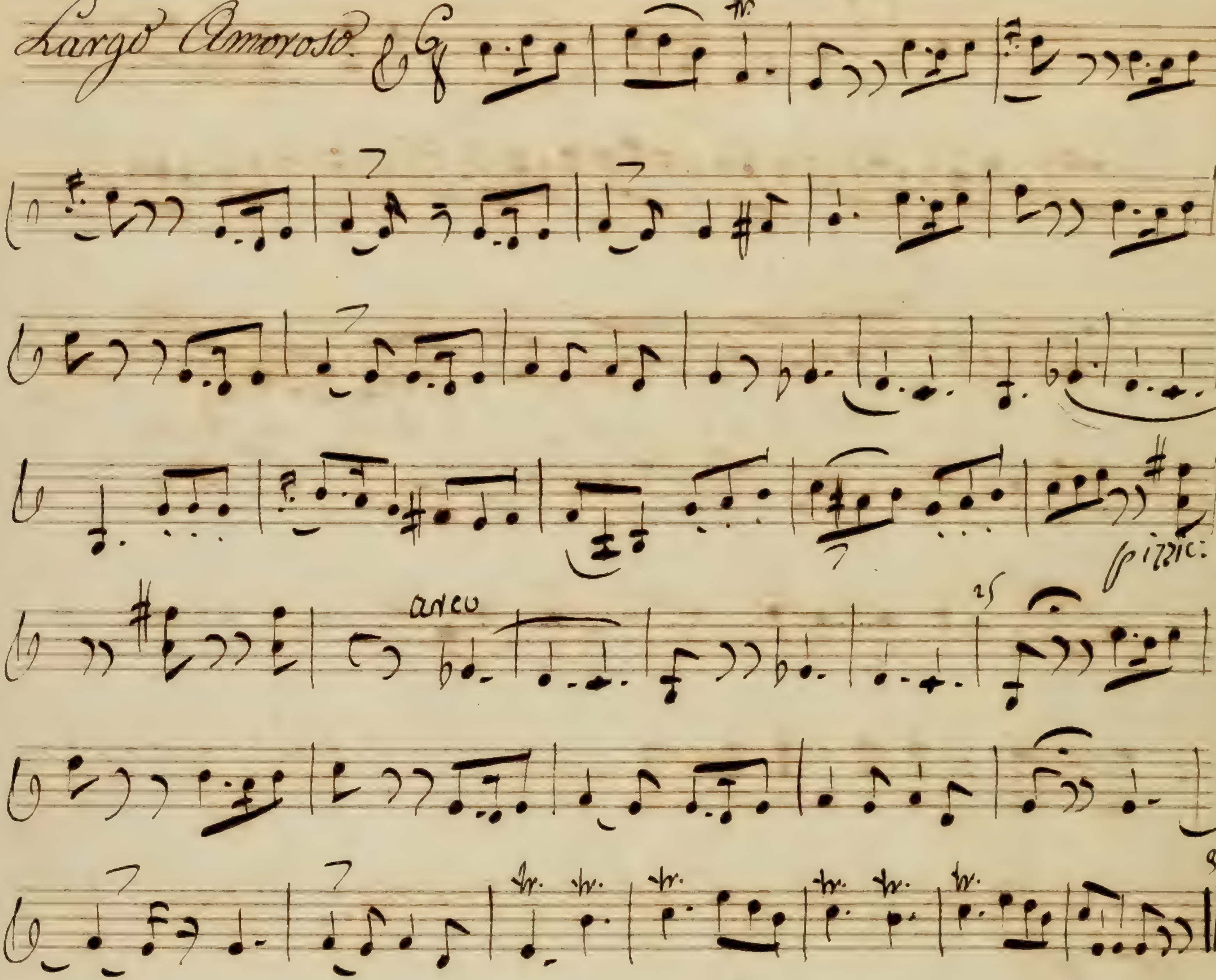
N.o 12.



Mais nous ma bien aimée, ignorons le toujours.

No. 13.

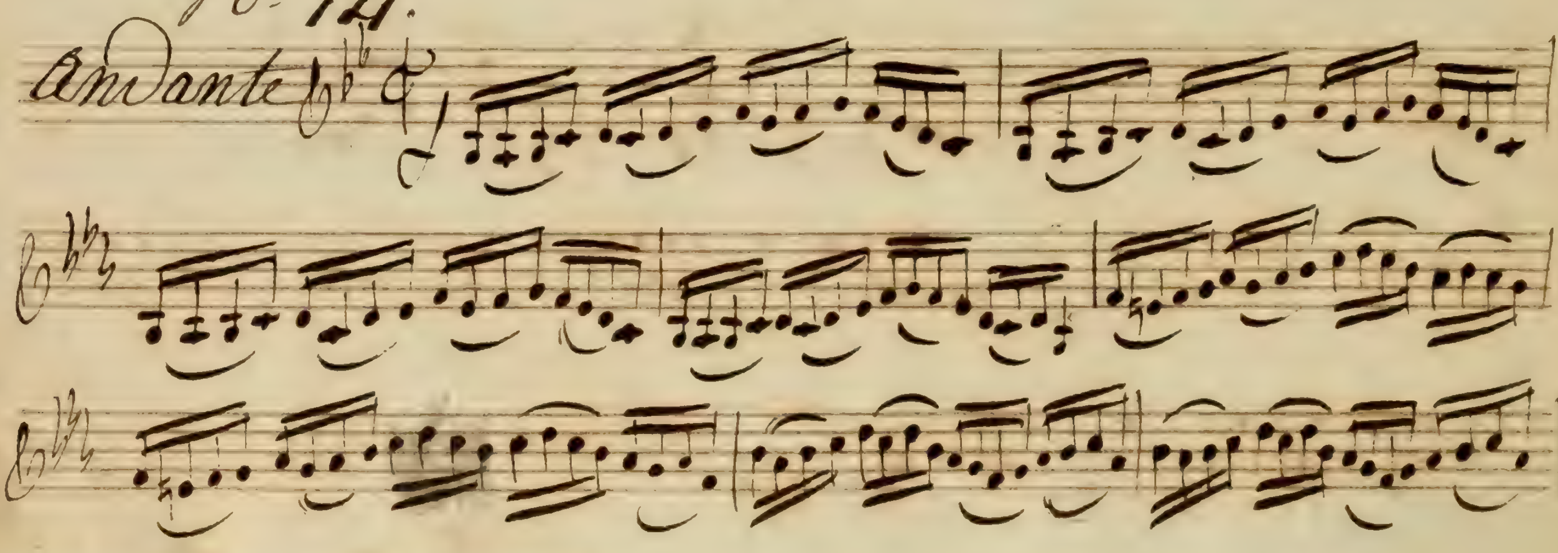
Largo Amoroso

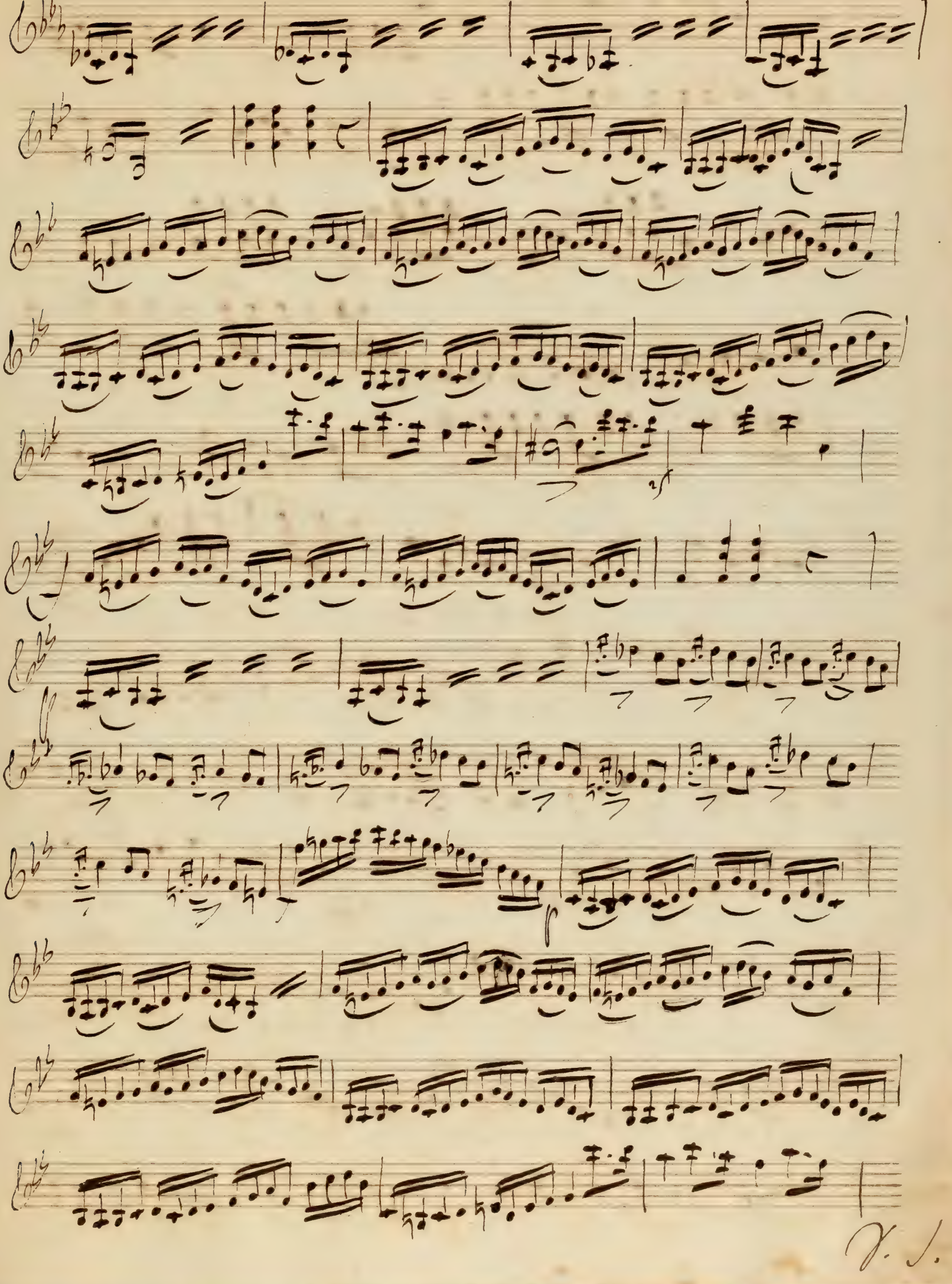


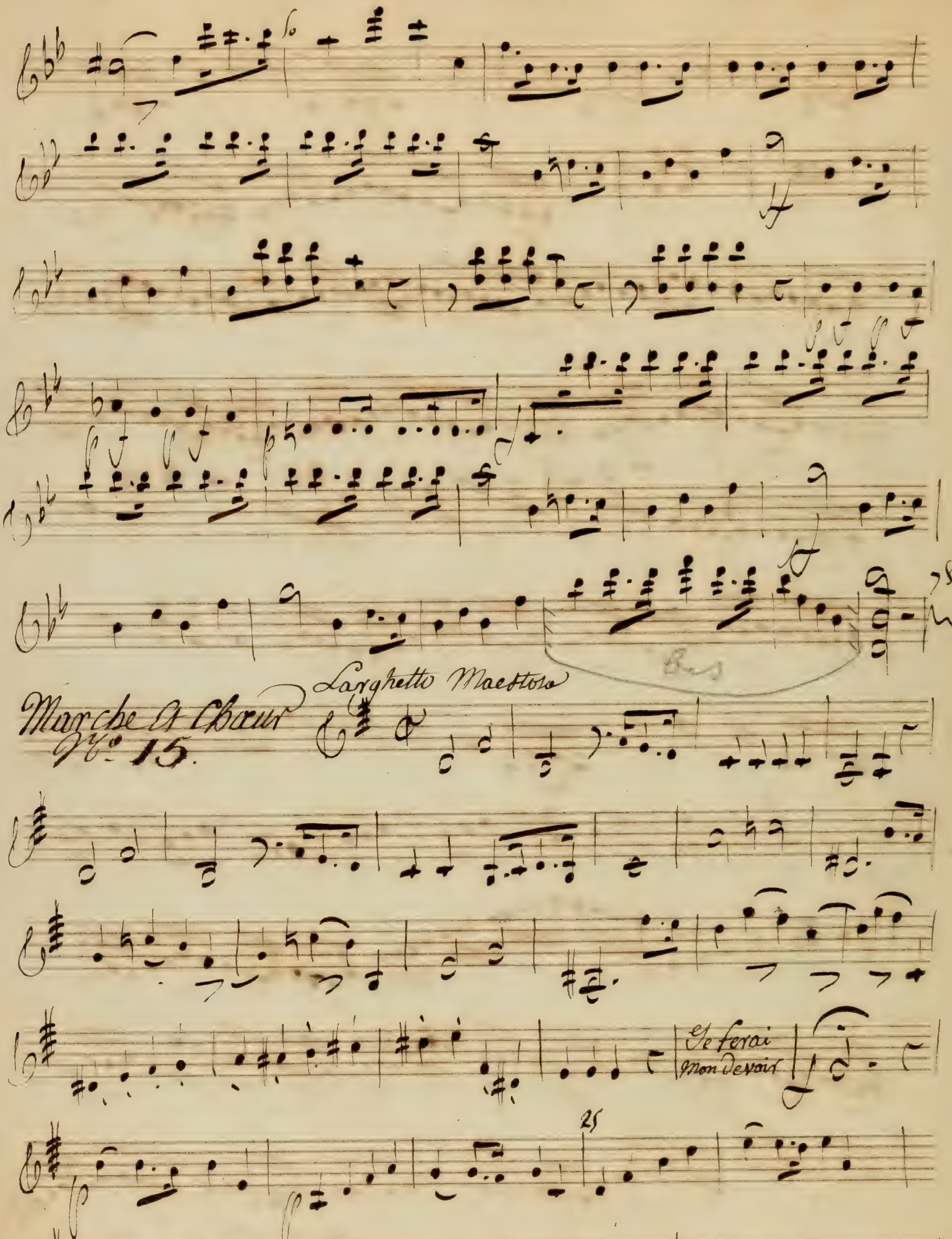
Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé; j'aurais le courage de t'obéir.

No. 14.

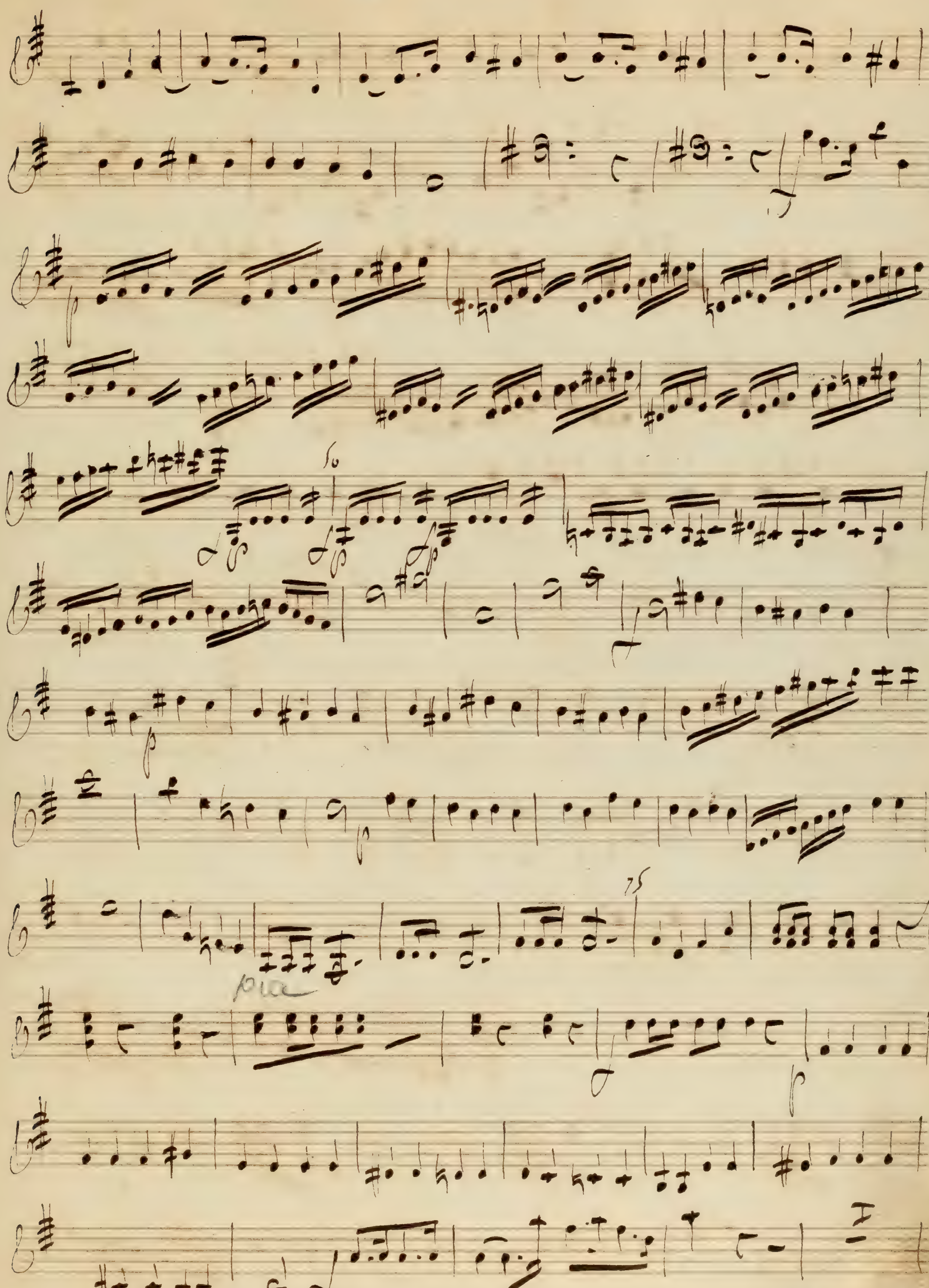
Andante

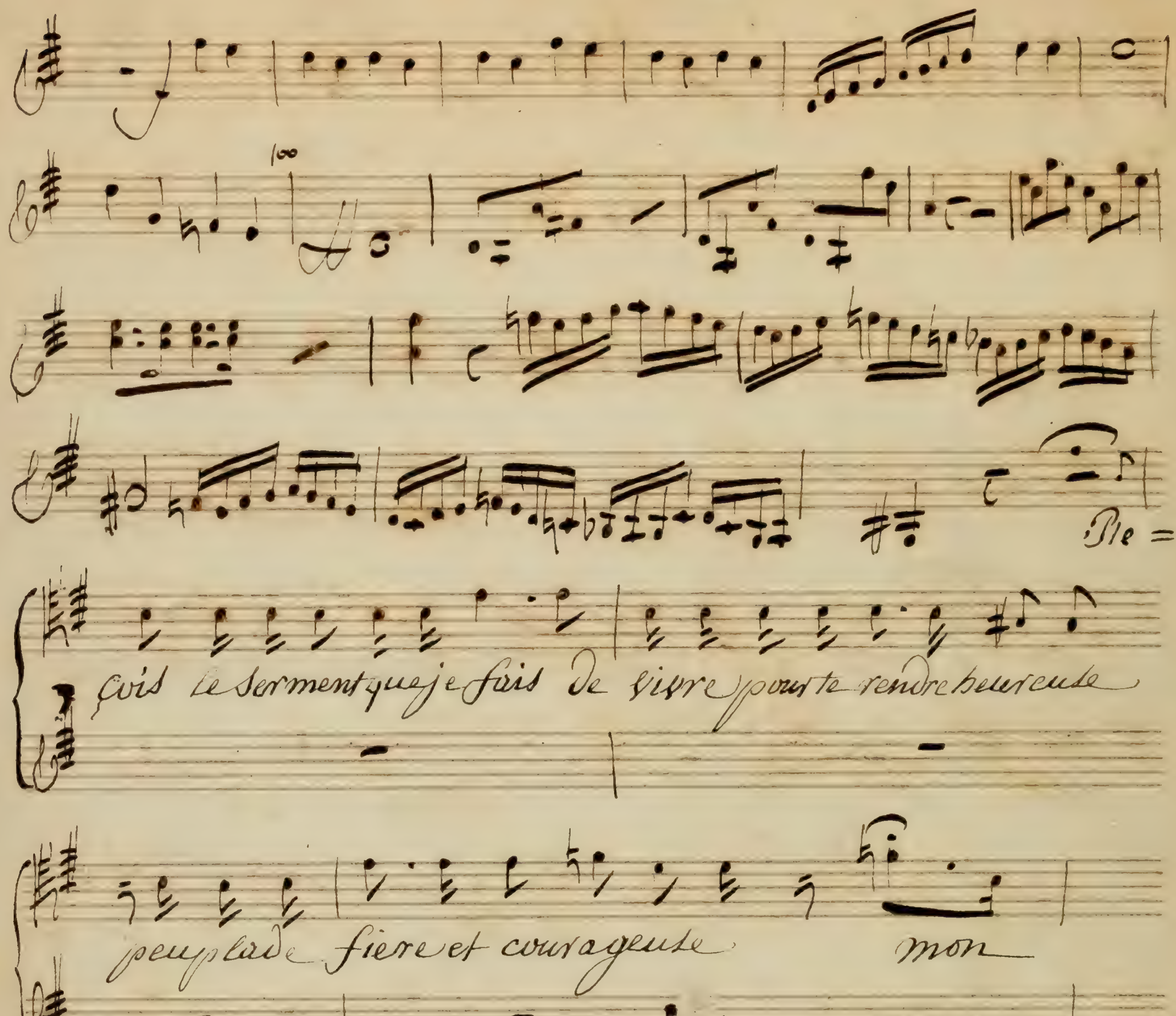


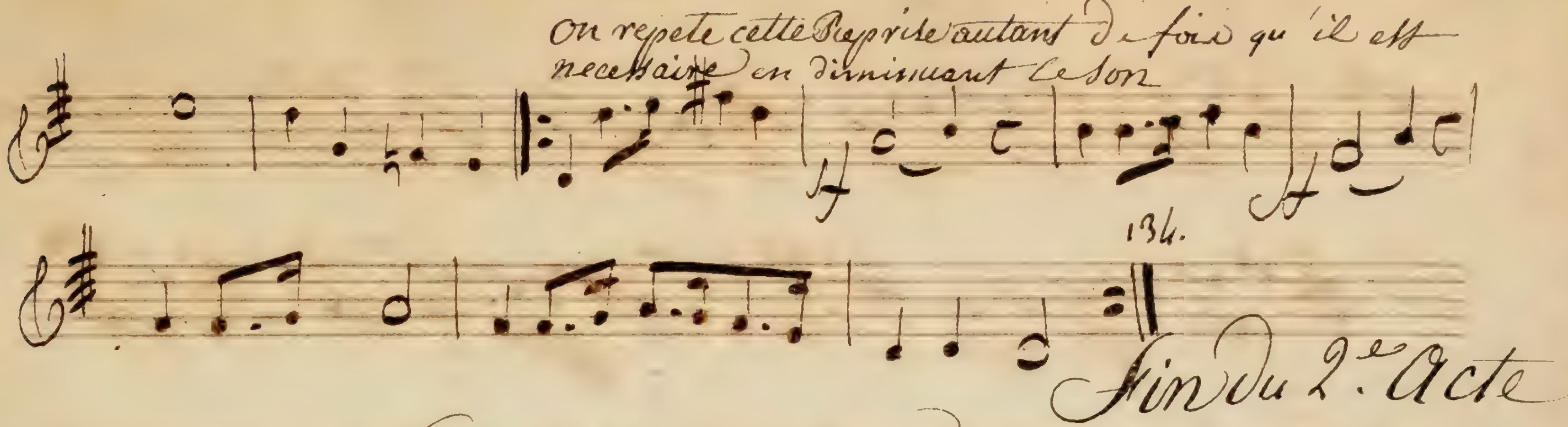

V. S.



Larghetto Maestoso
Marche et Chœur
No. 15.
Je ferai
mon devoir

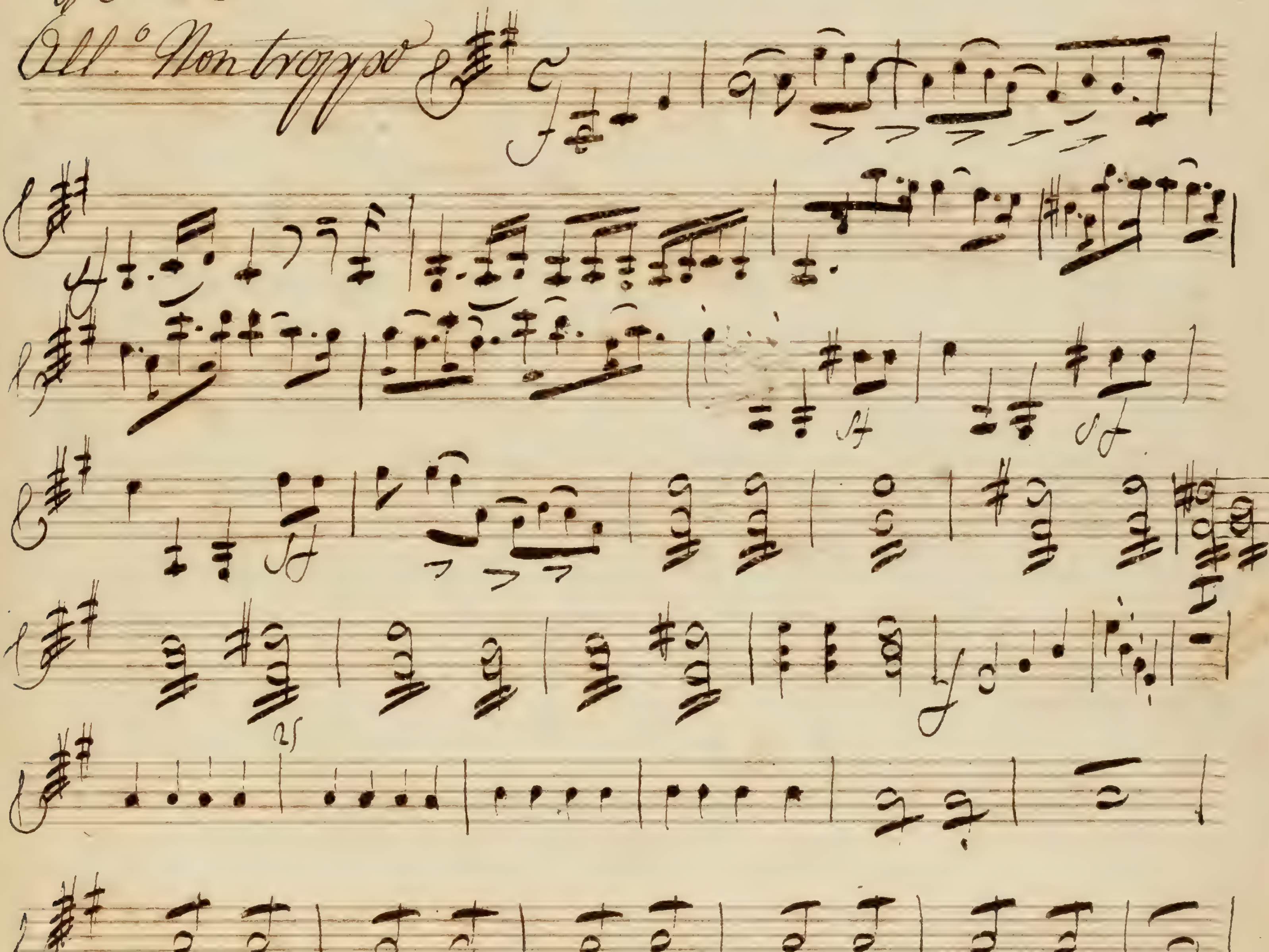

50
75
pia

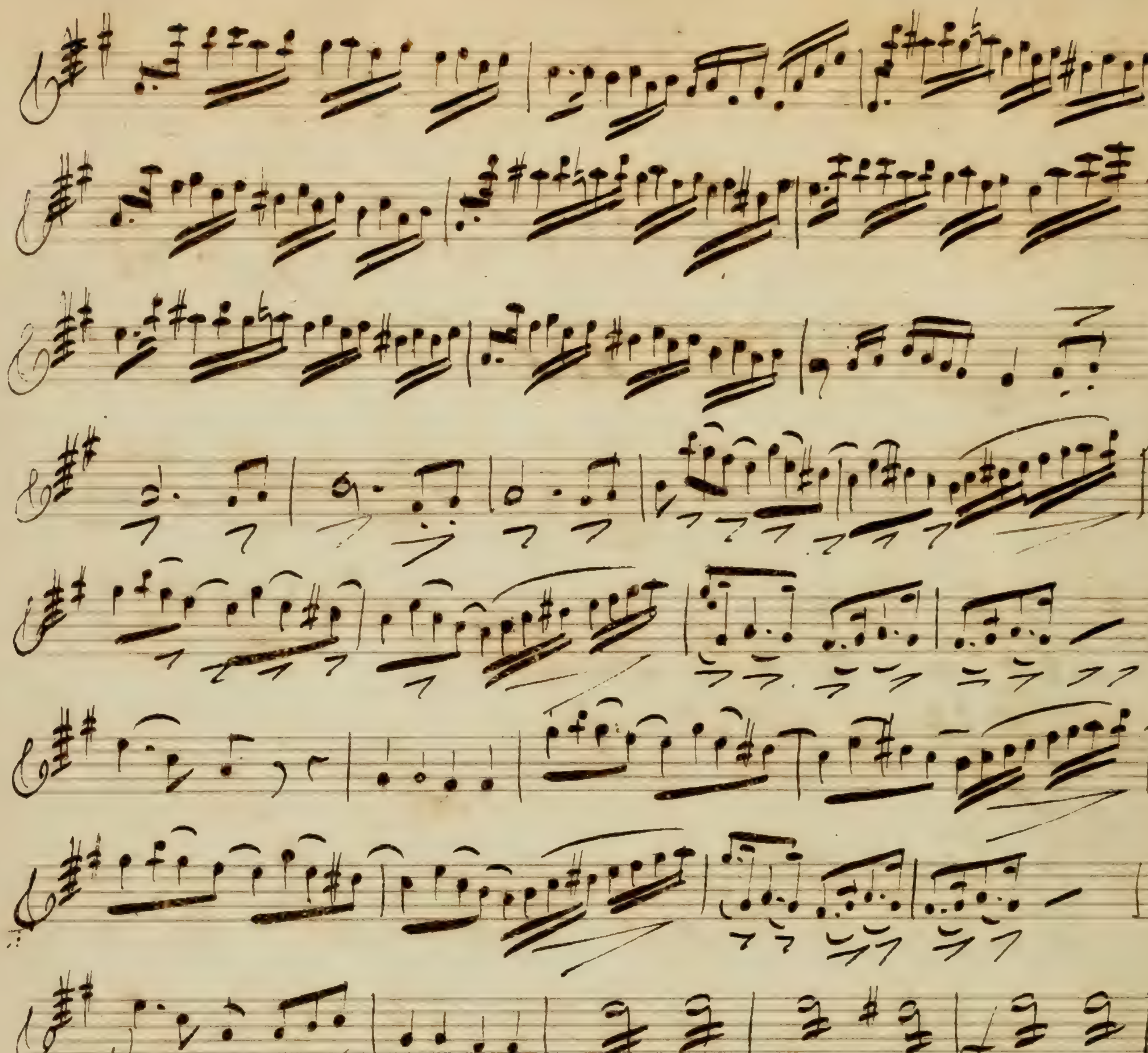

100
Ple =
çois le serment que je fais de vivre pour te rendre heureuse
peuplade fiere et courageuse mon
cœur t'appartient pour jamais
all.o assai
125

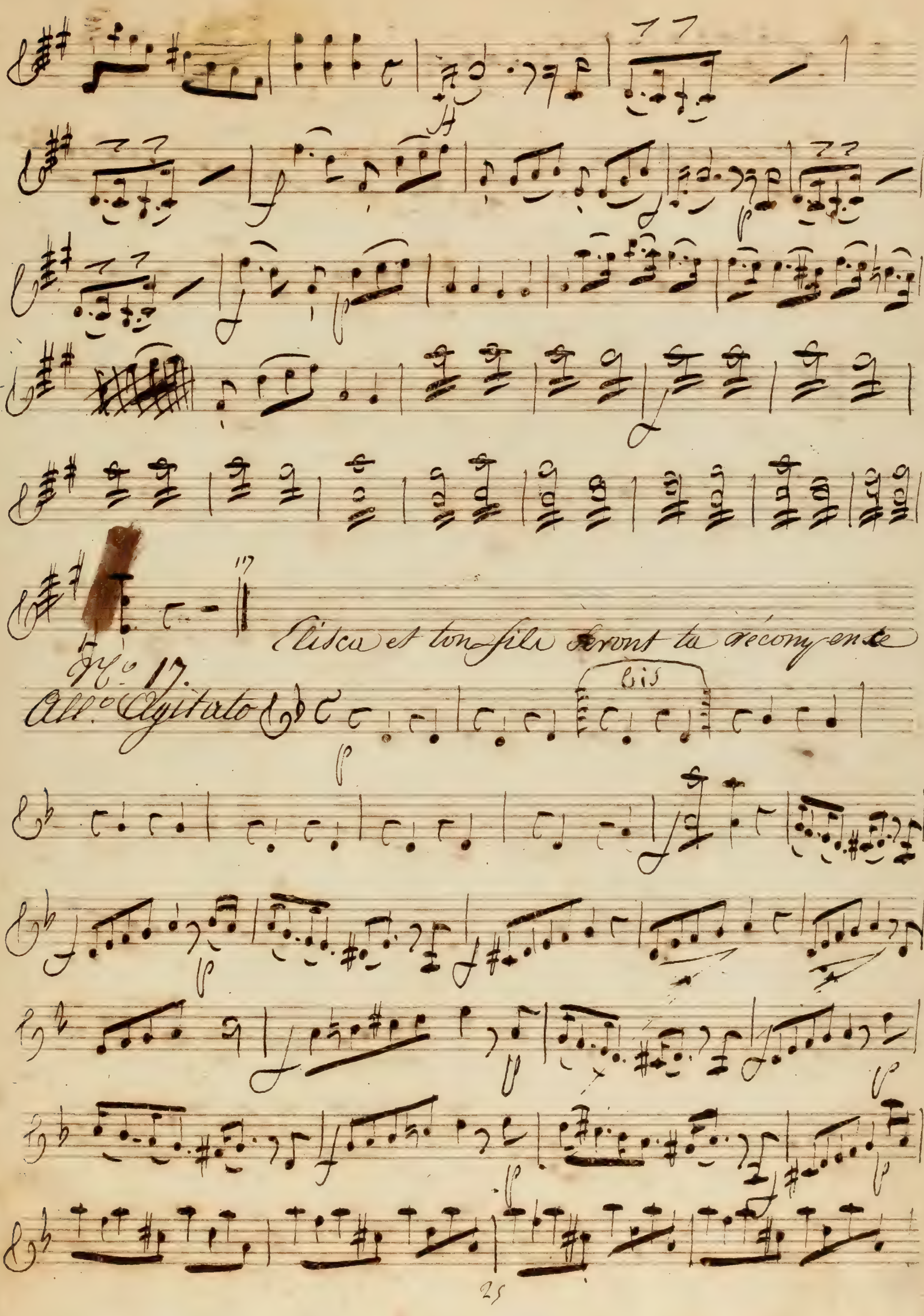


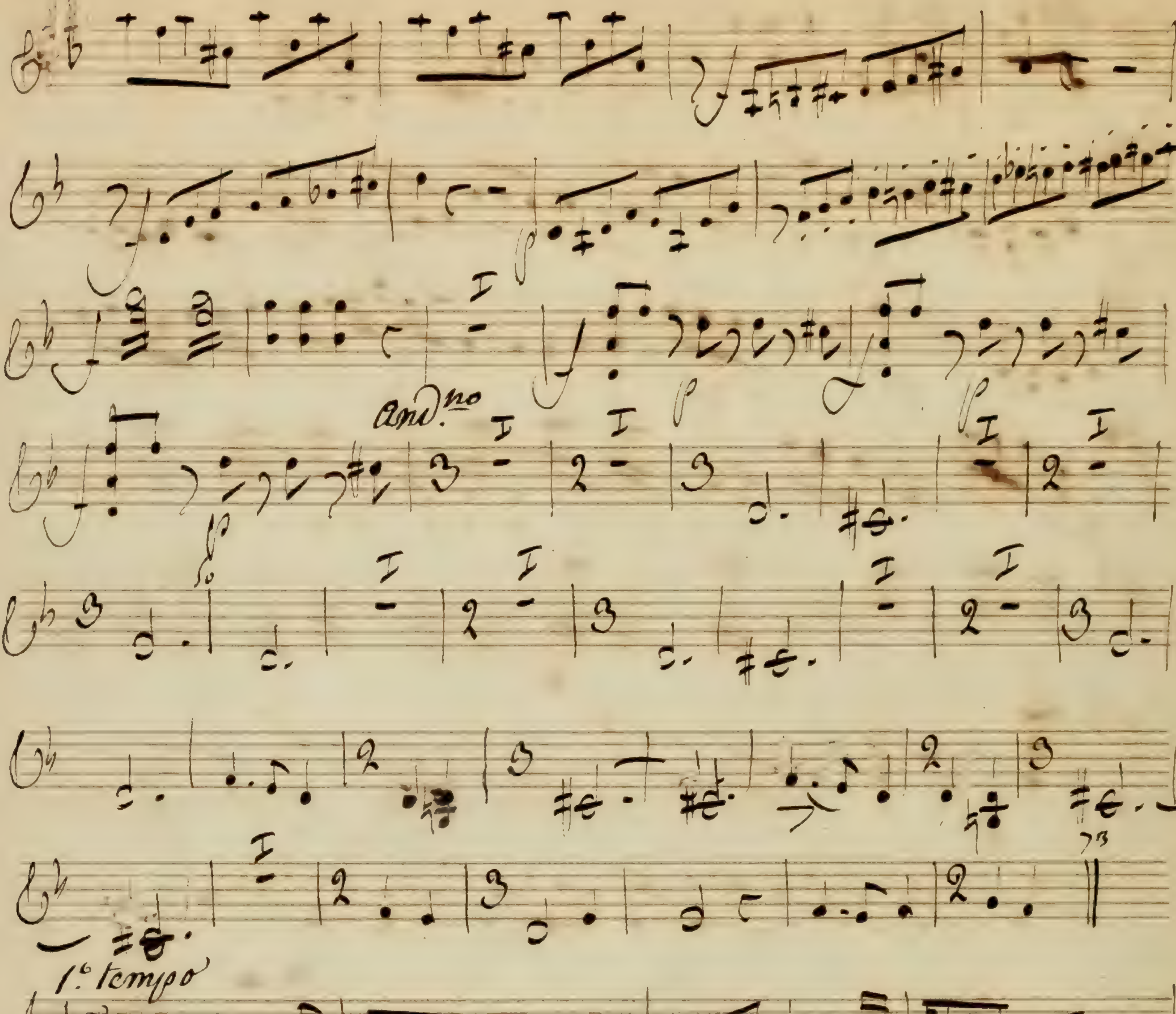
Acte IIIe.

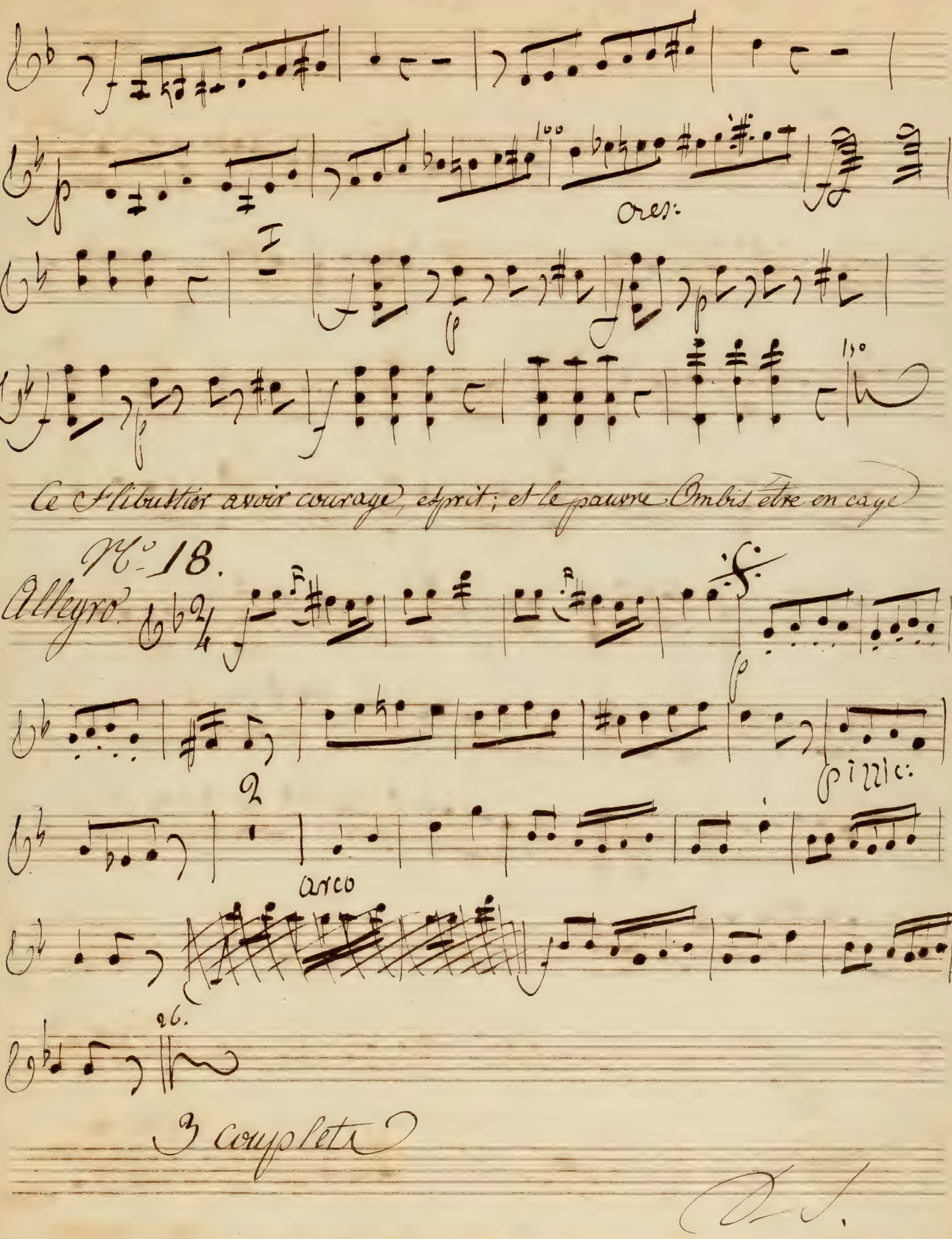
No. 16.

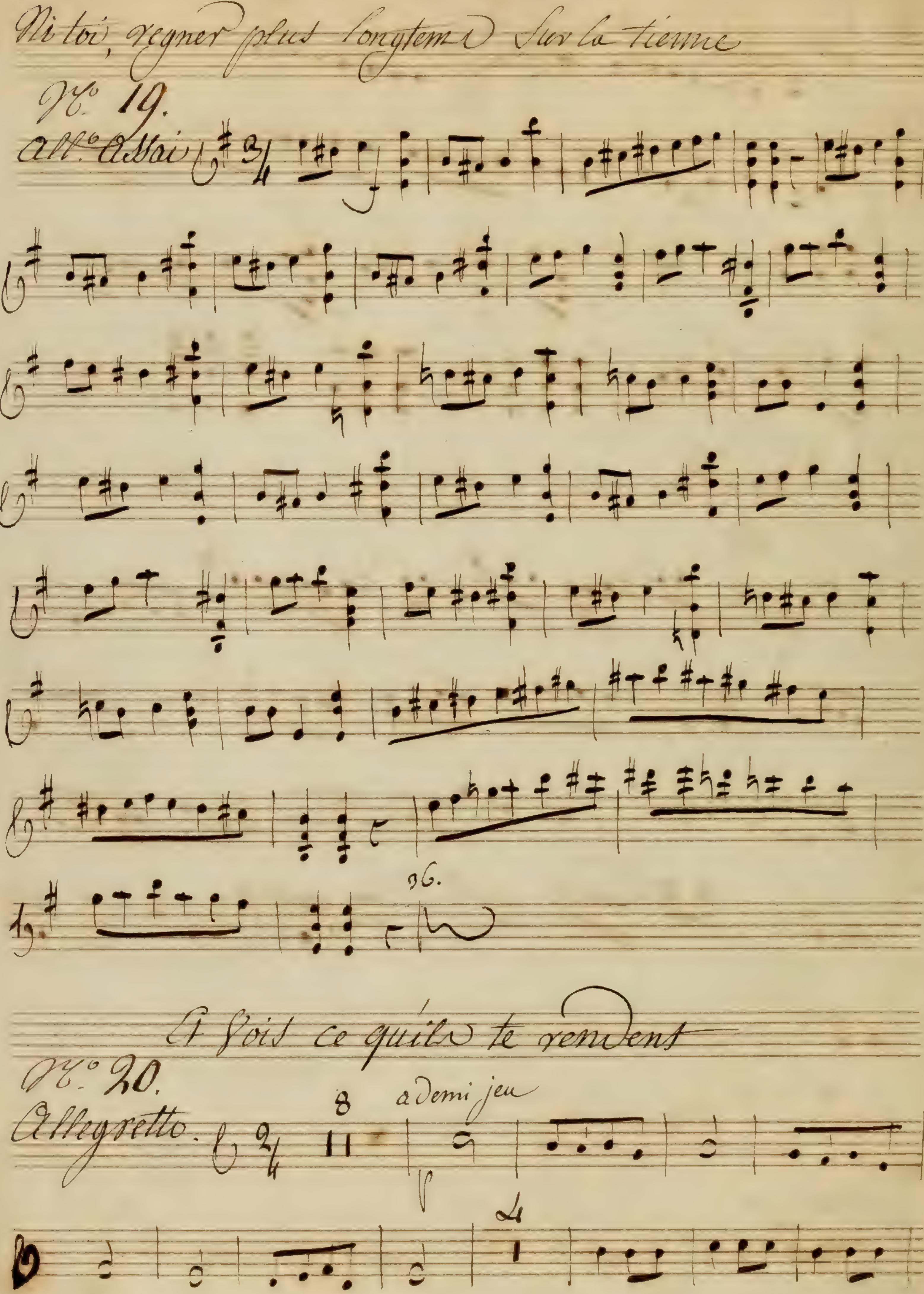


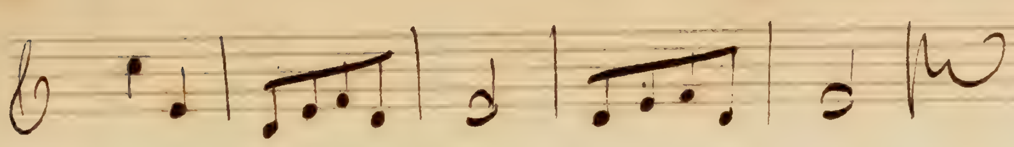



Elisca et ton fils seront ta récompense
N.o 17
All.o Agitato
bis


And.no
1.o Tempo


cres:
Le Flibustier avoir courage, esprit; et le pauvre Ombis être en cage
N° 18.
Allegro
pizzic:
arco
3 couplets

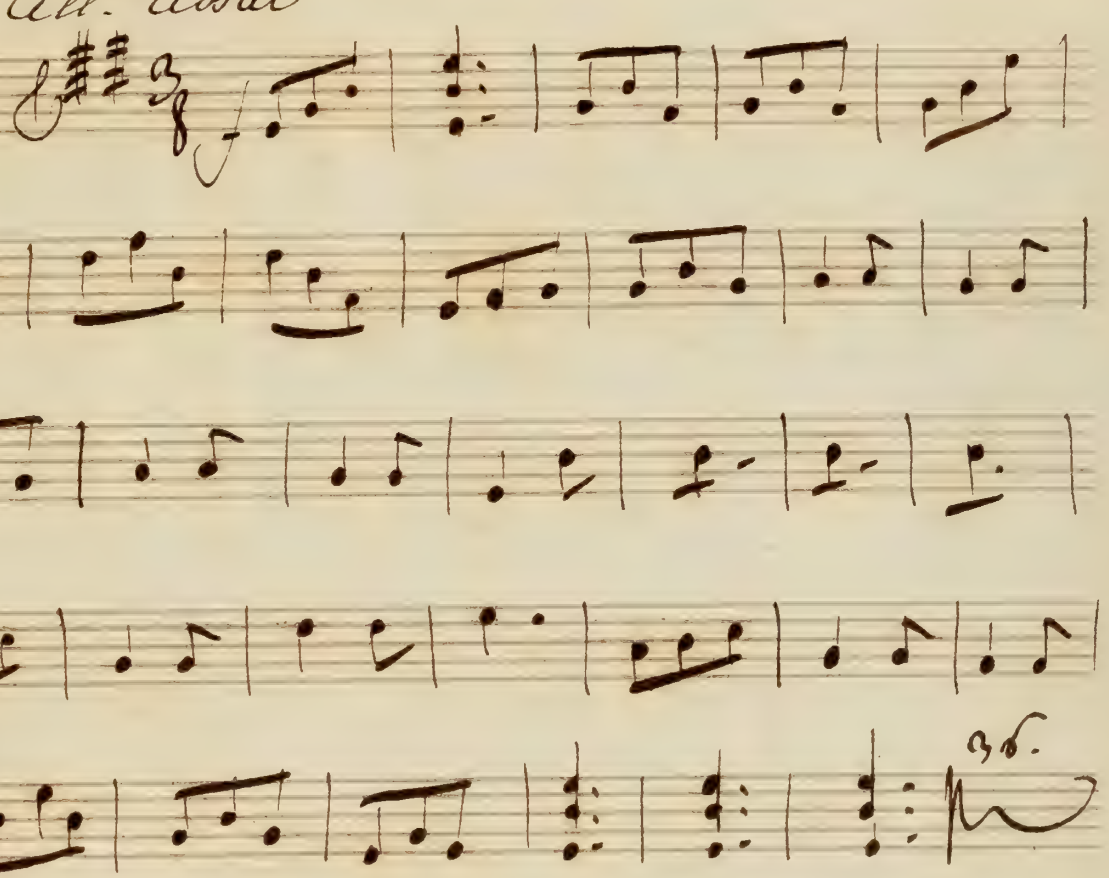

Ni toi, regner plus longtems Sur la terre
N.o 19.
All.o Assai
96.
Et Sois ce quils te rendent
N.o 20.
Allegretto.
a demi jeu
8
4



Je vous promets protection et la plus fidelle amitié

Choeur General
N.o 21

All.o assai



Violino 2°.

Elisca.

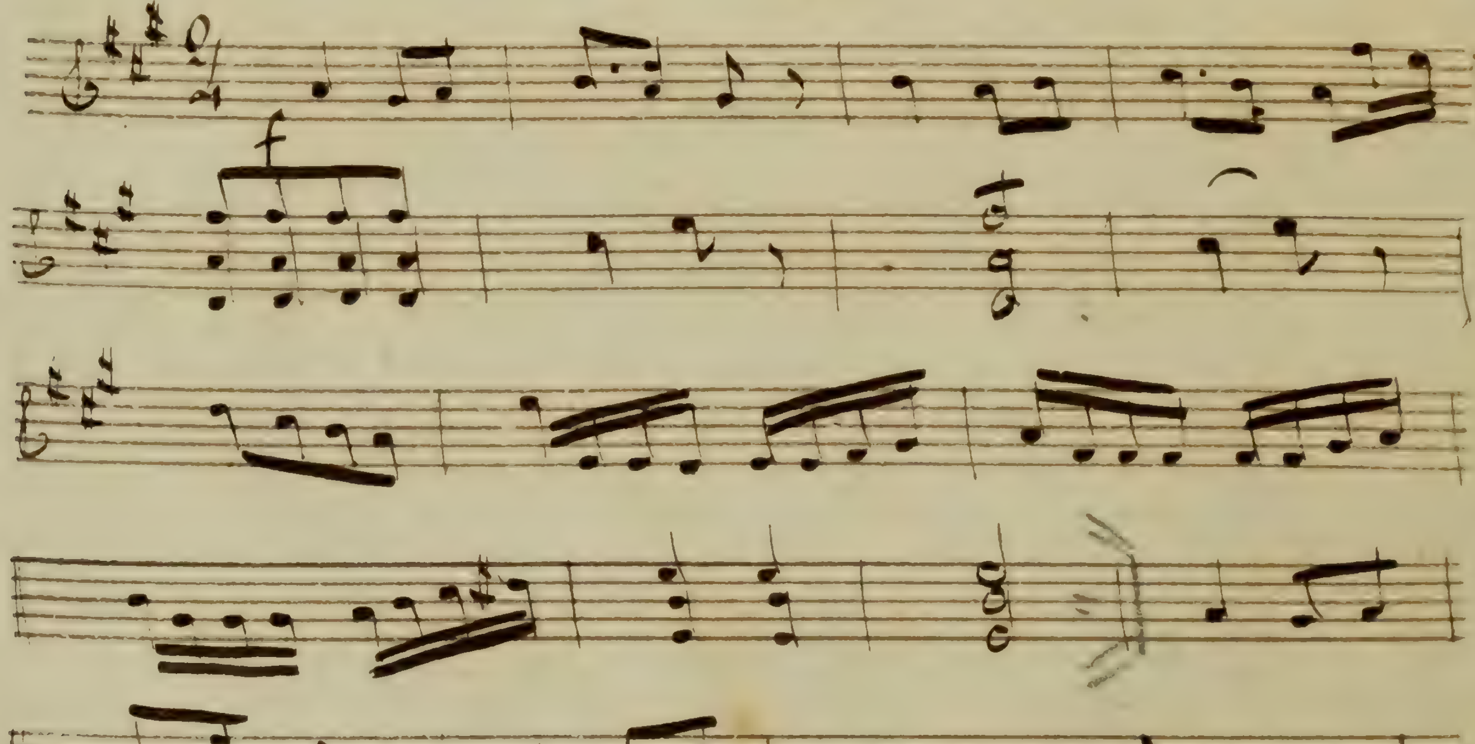
Elisca

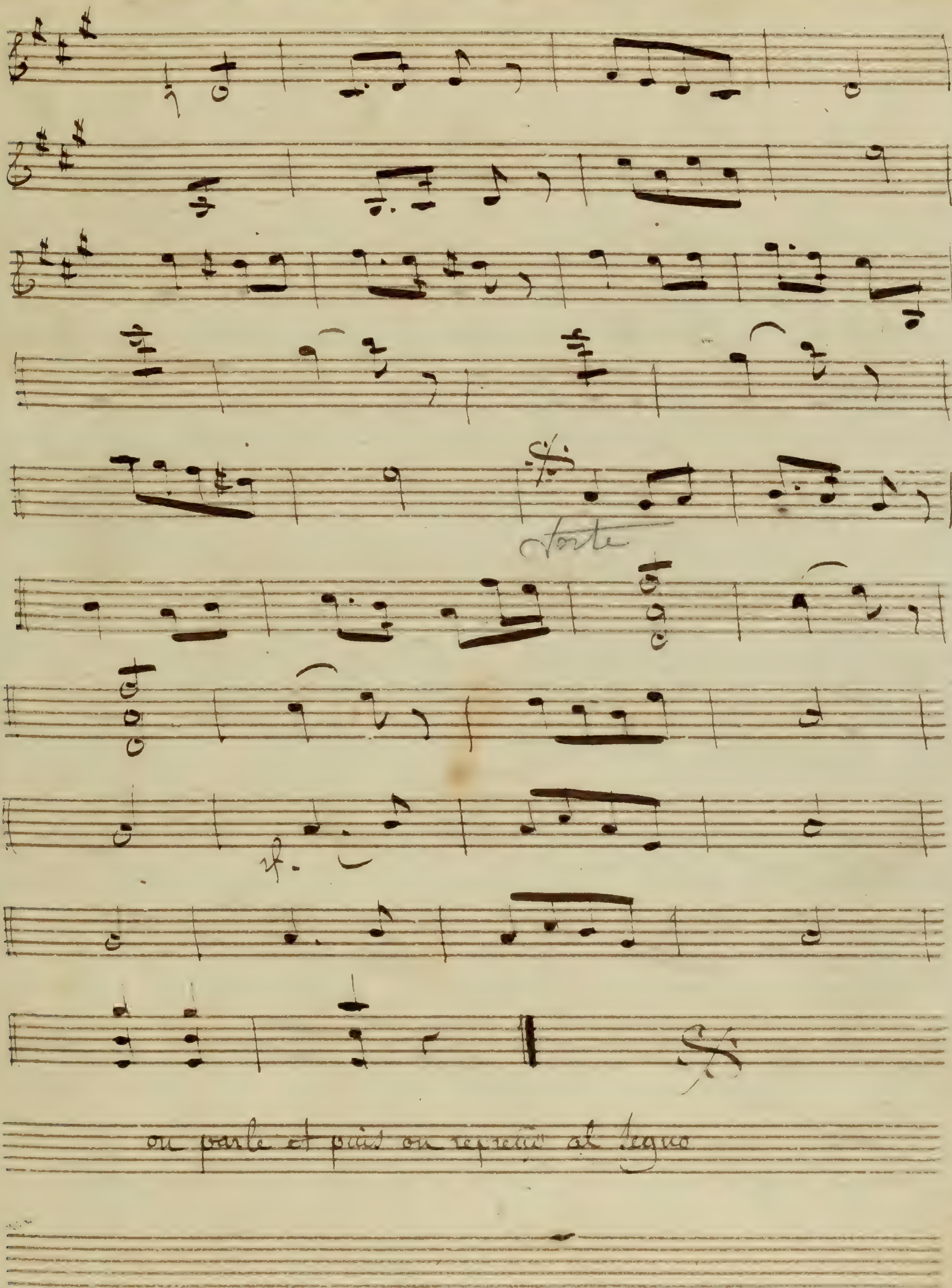
Violino Secondo

Elisca

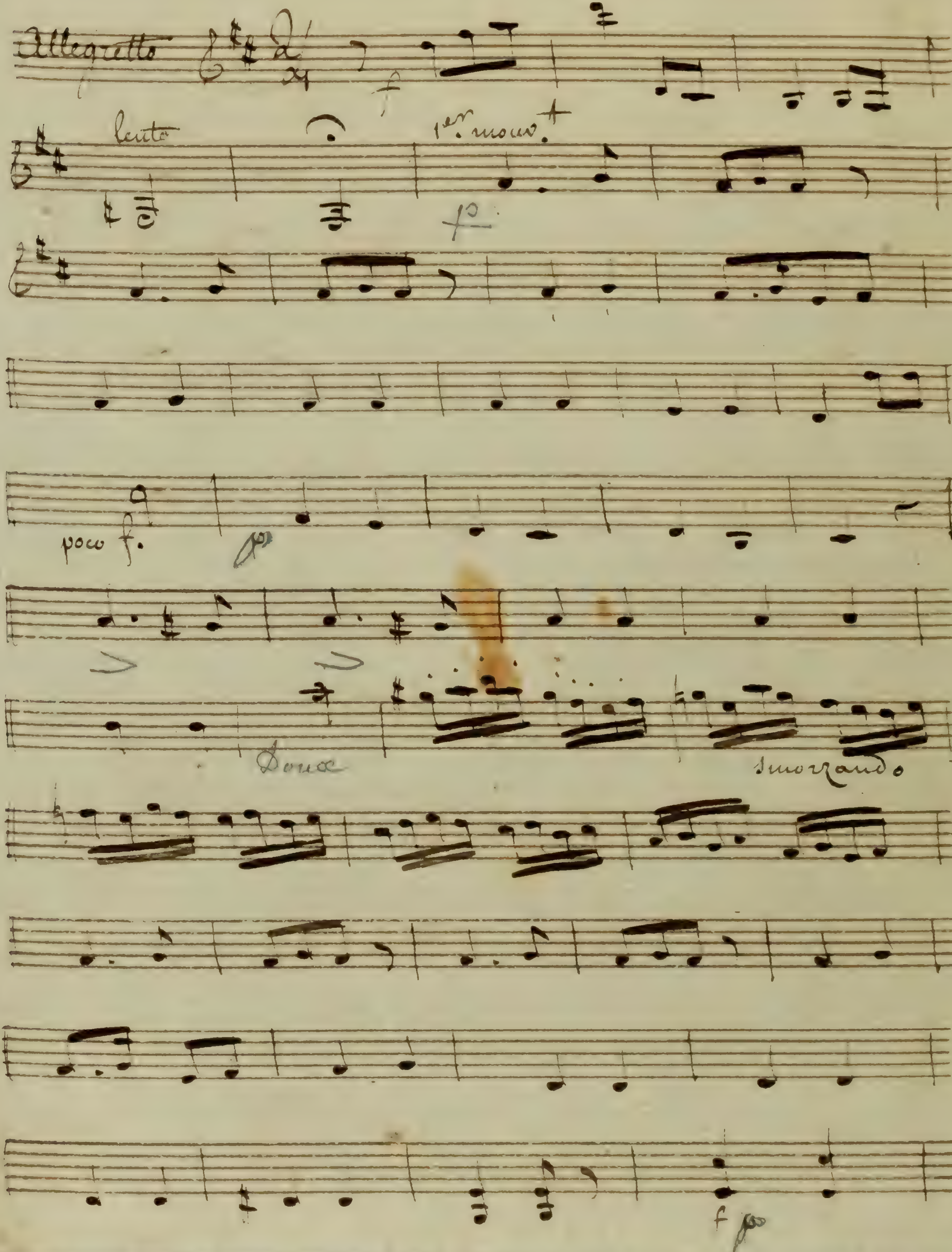
Violino Secondo

Nº 1 Introduction

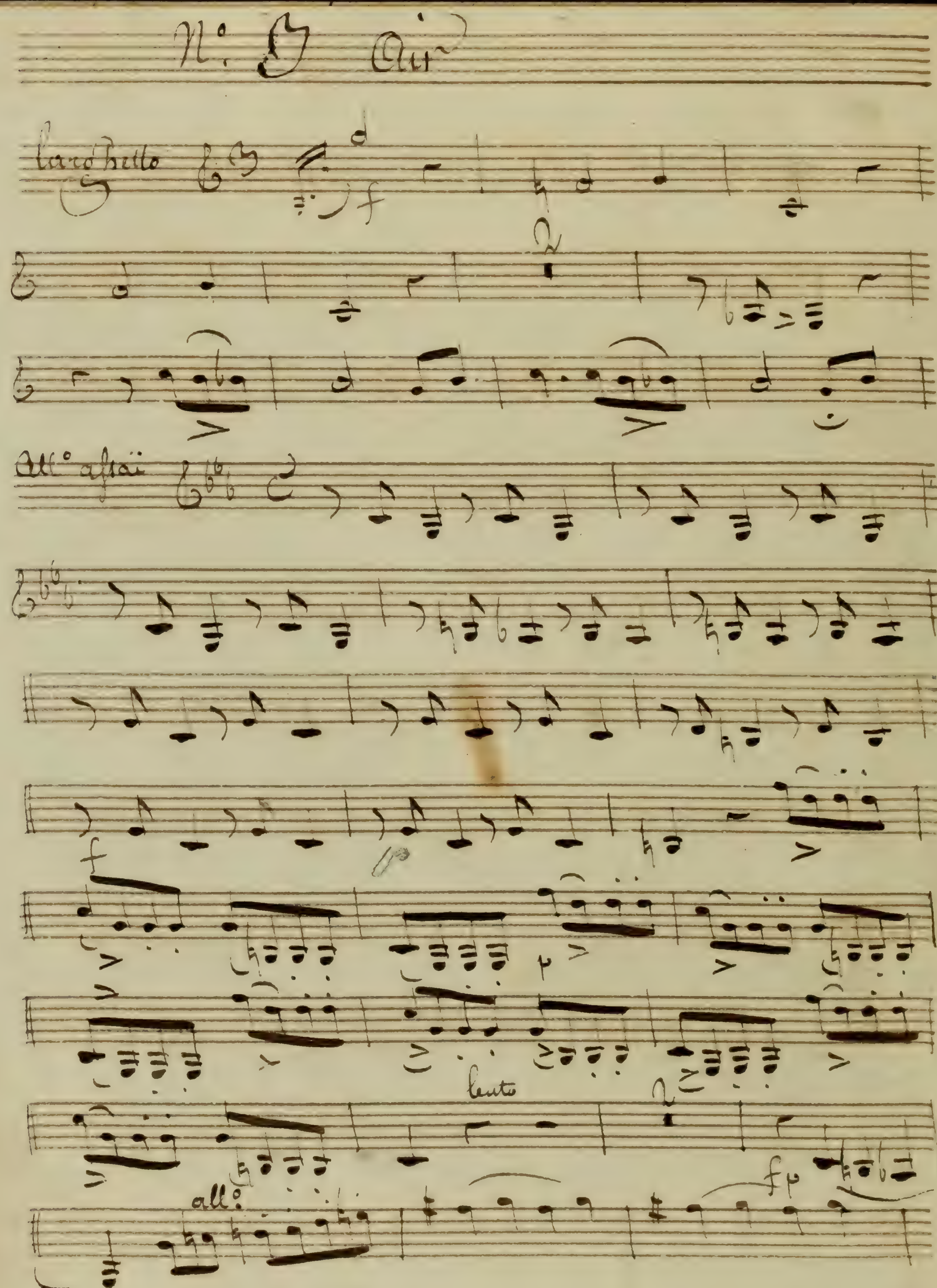



forte
sf.
on parle et puis on repette al segno

No. 2 Duo.

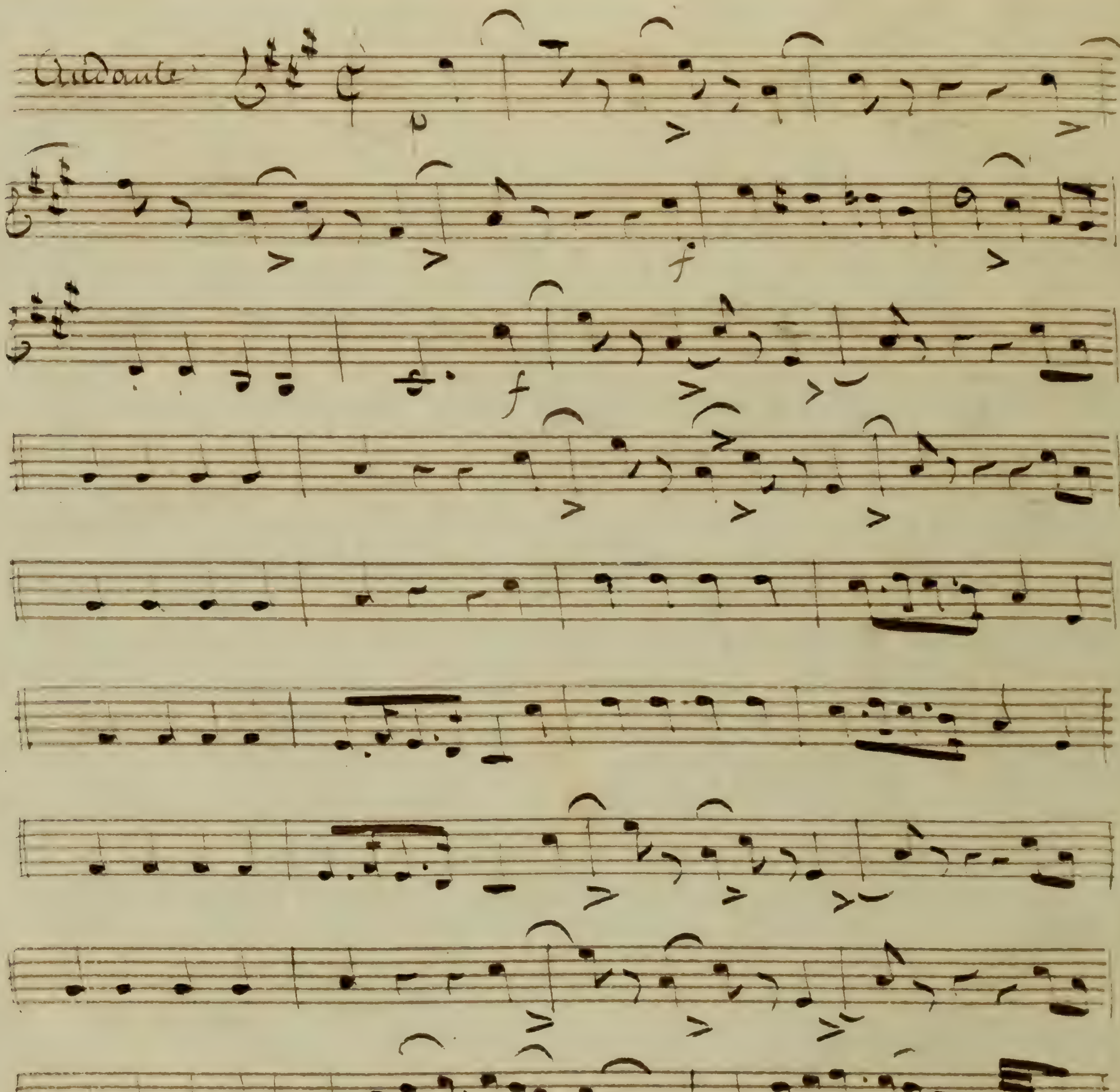


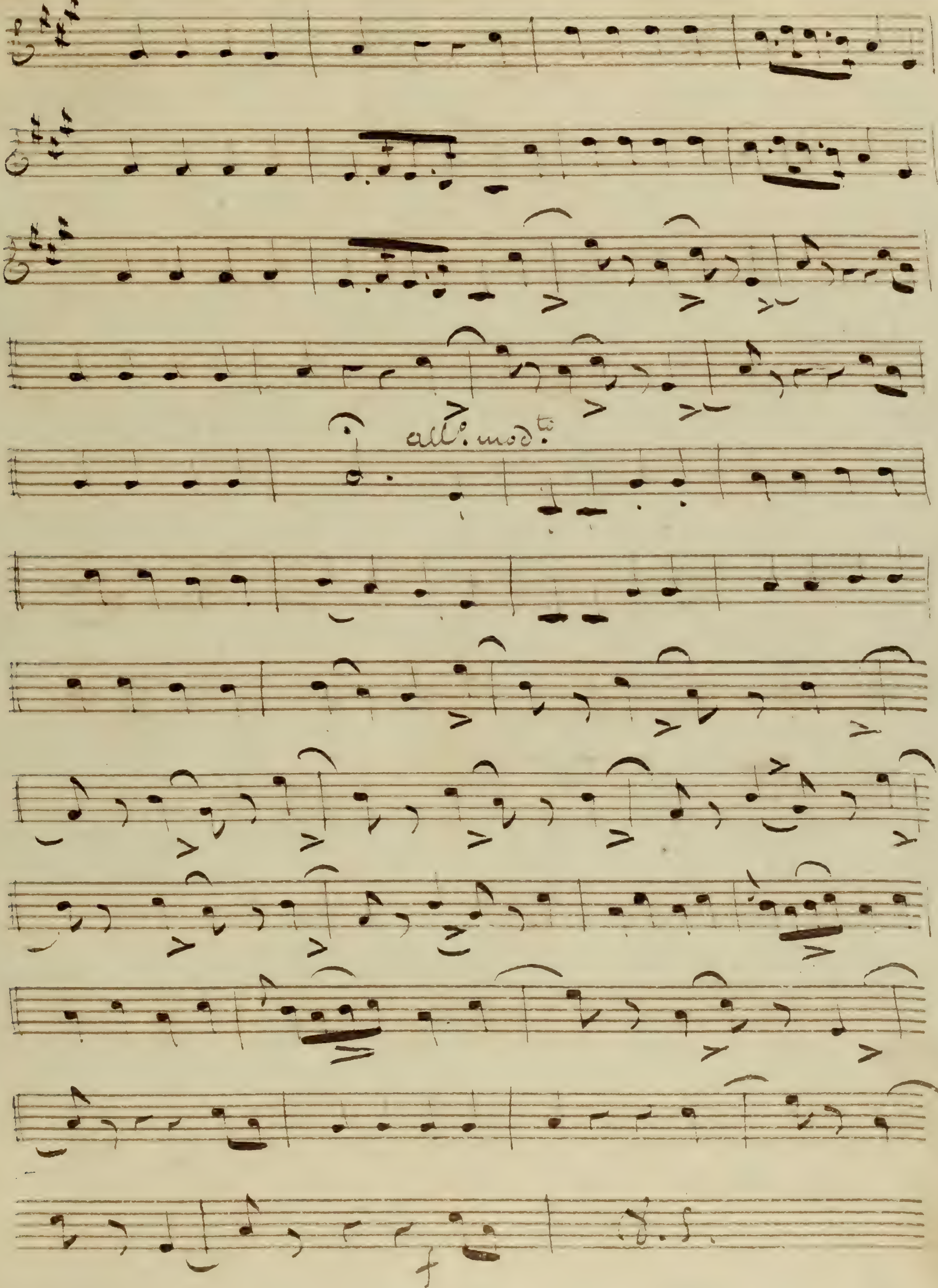

f
p
f
un plus lente
p

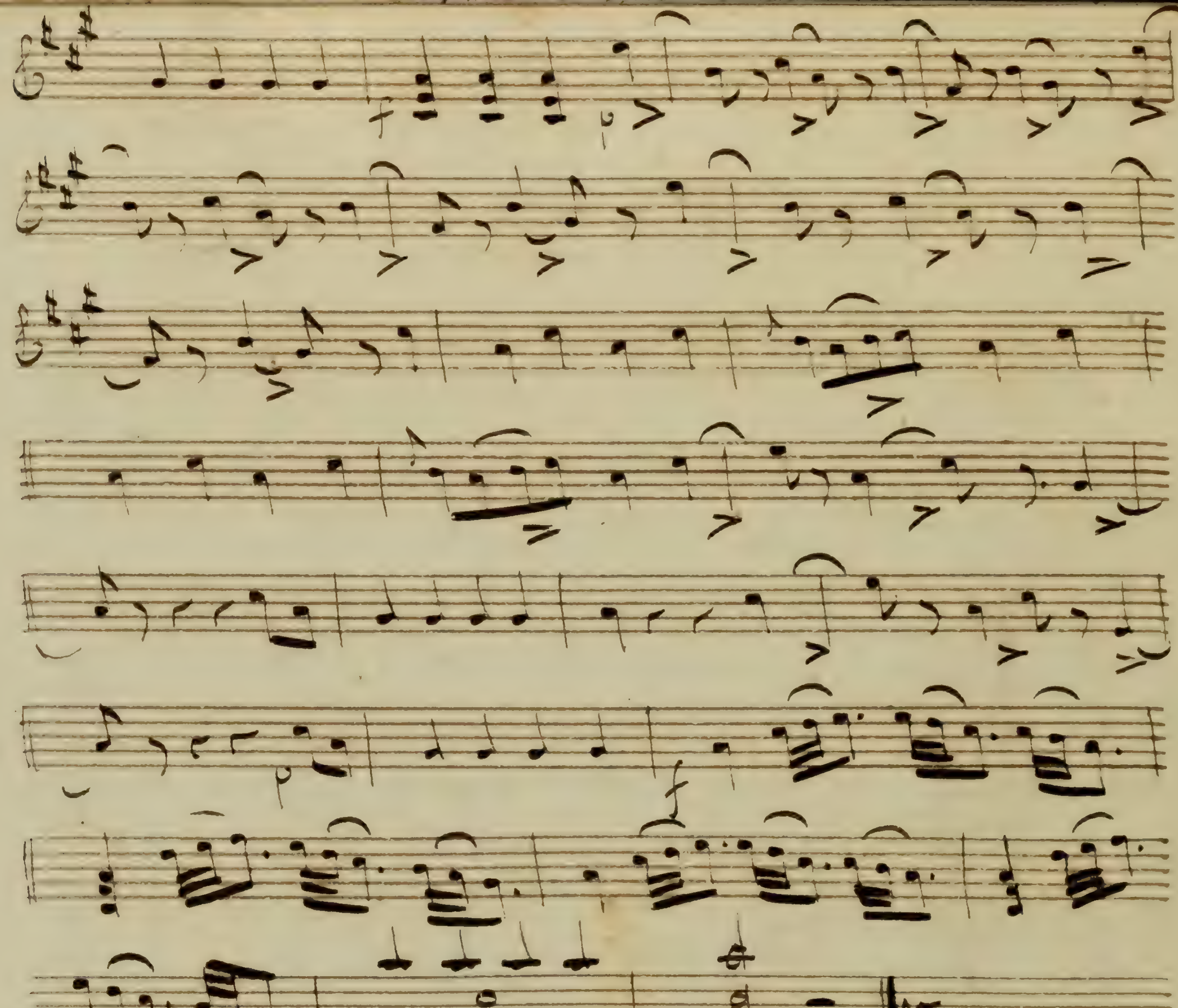

N°. 9 Air
larghetto
All° assai
f
p
lento
fp
all°


allo
majeur

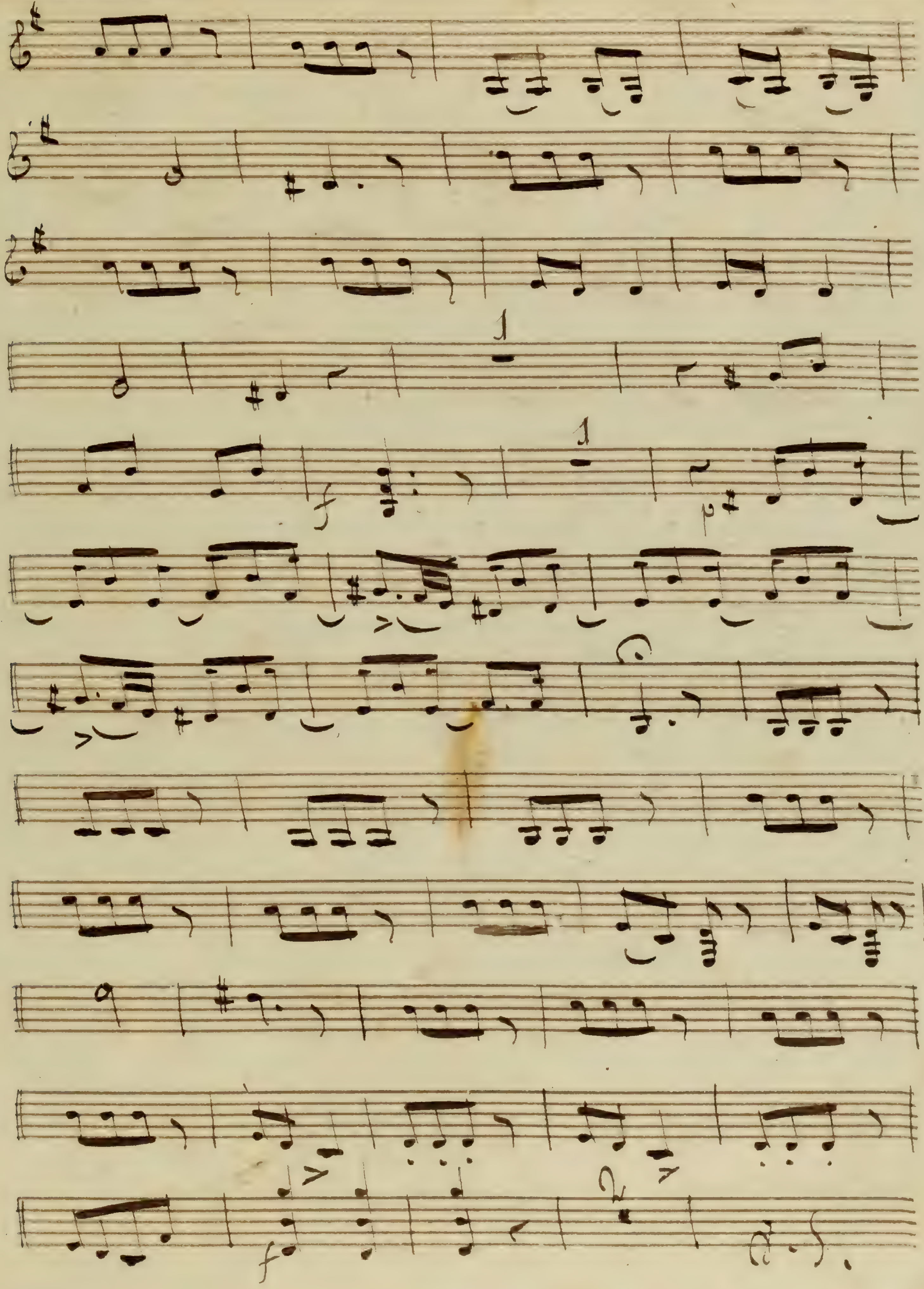
Nº 4 Duo

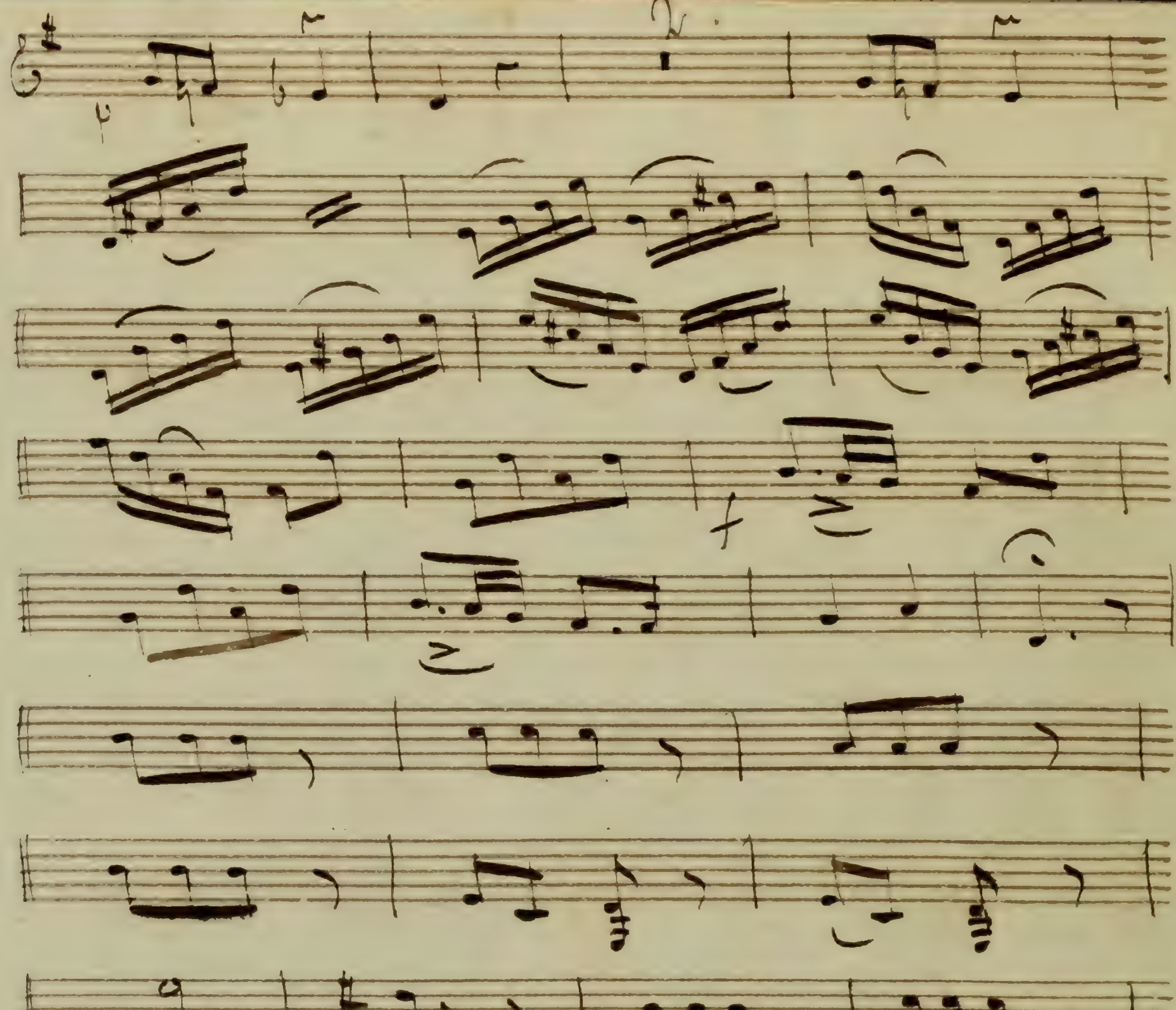


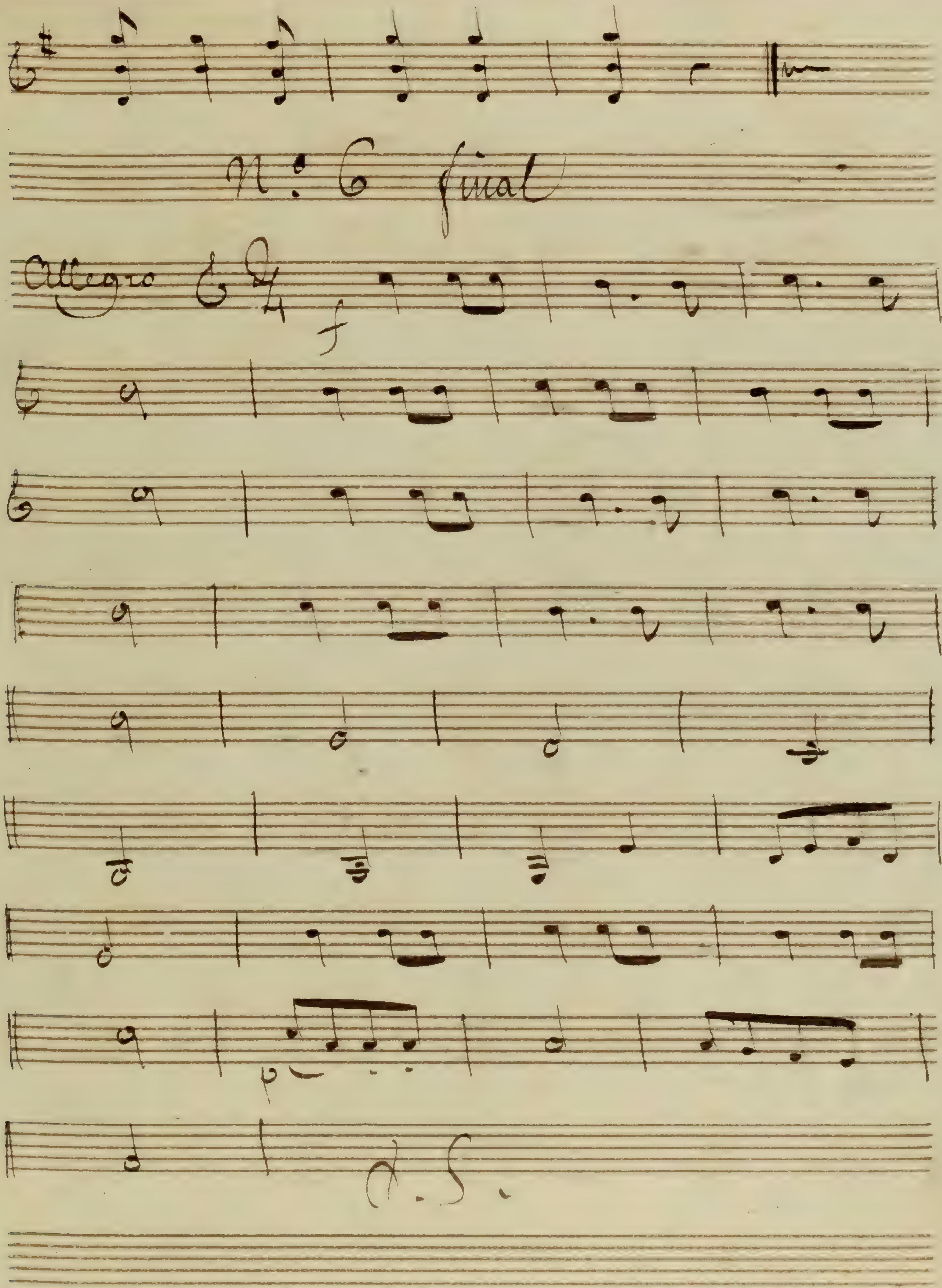

all.o mod.ti
f
D. S.

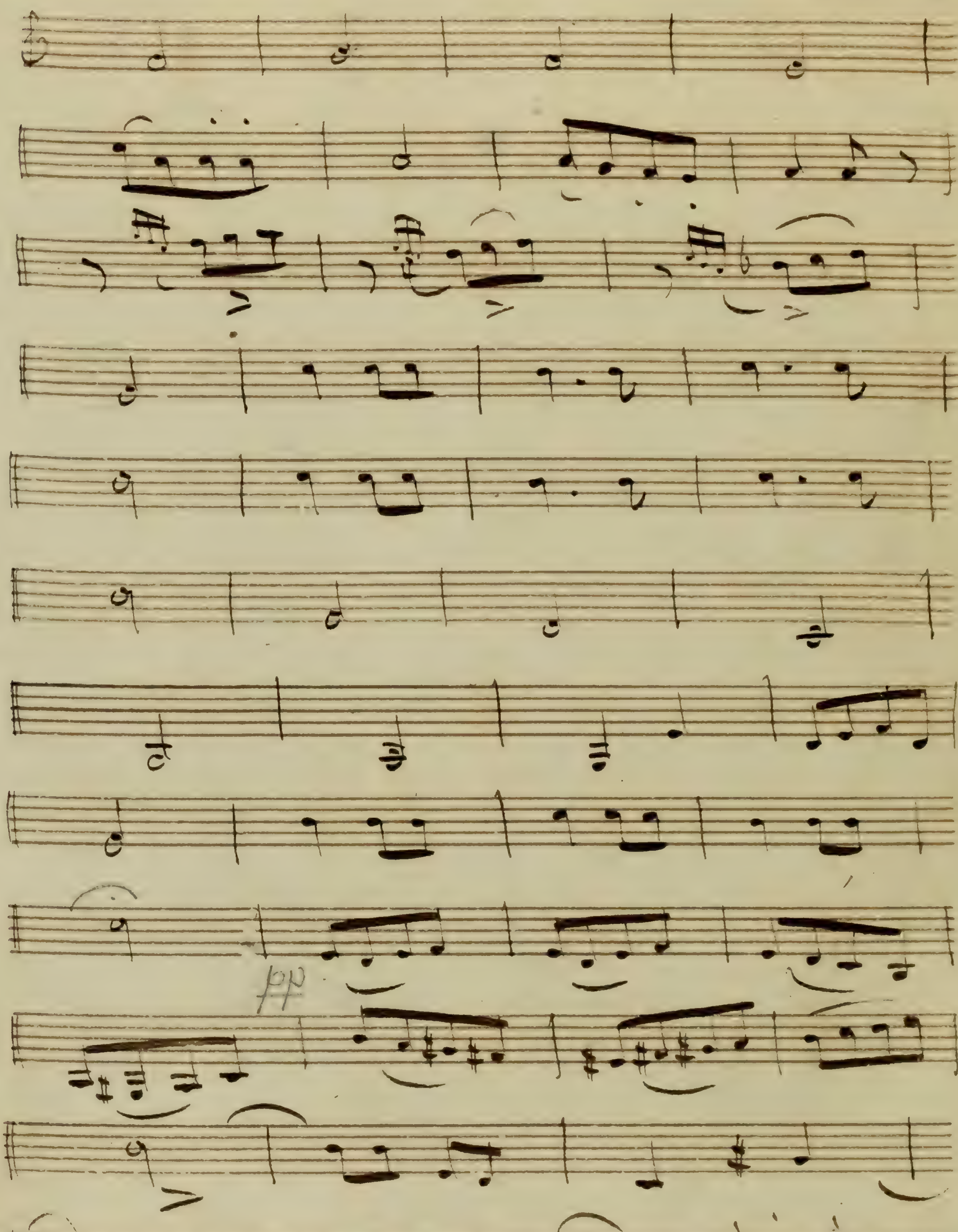


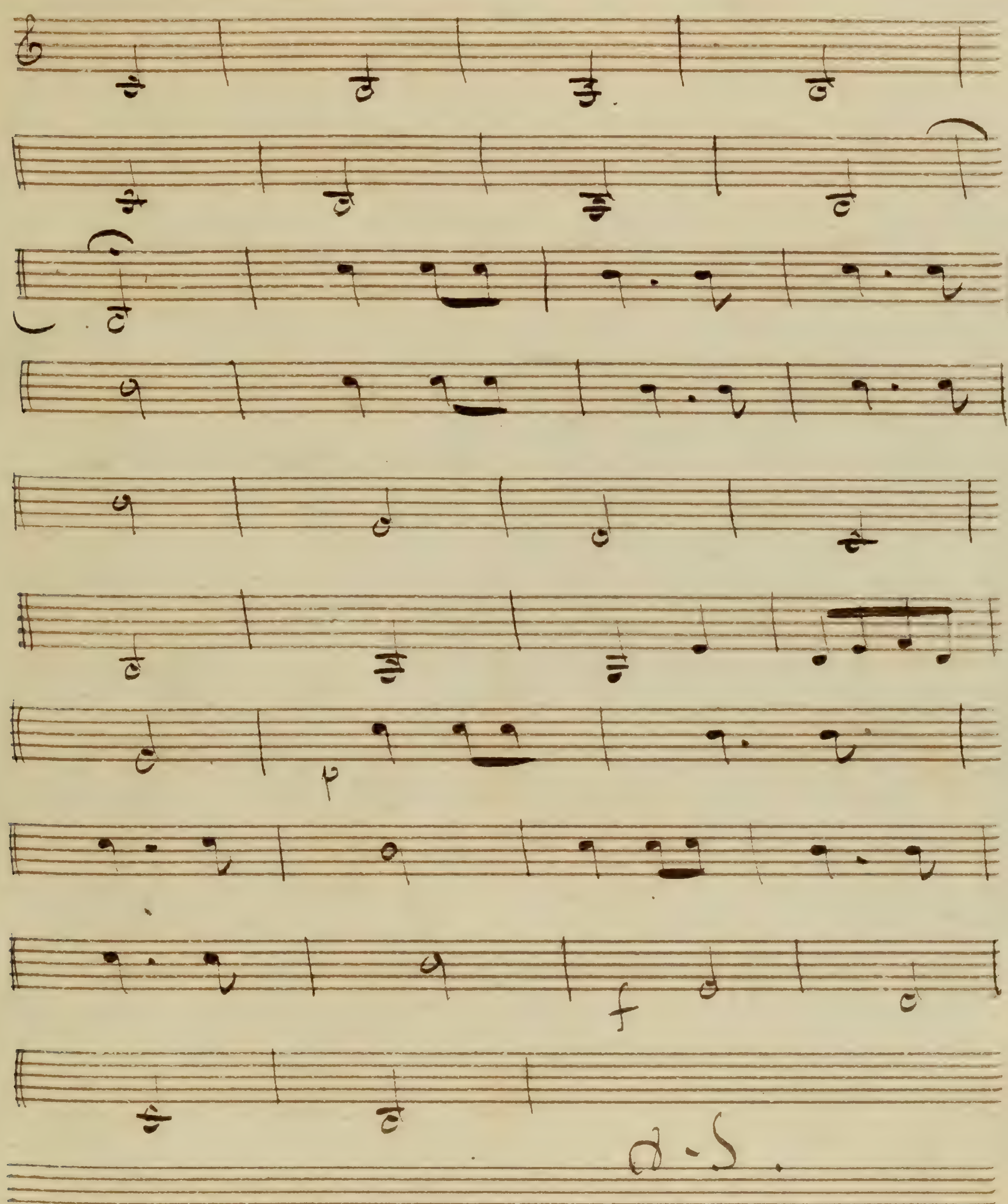
Nº 5 Air
Allegretto

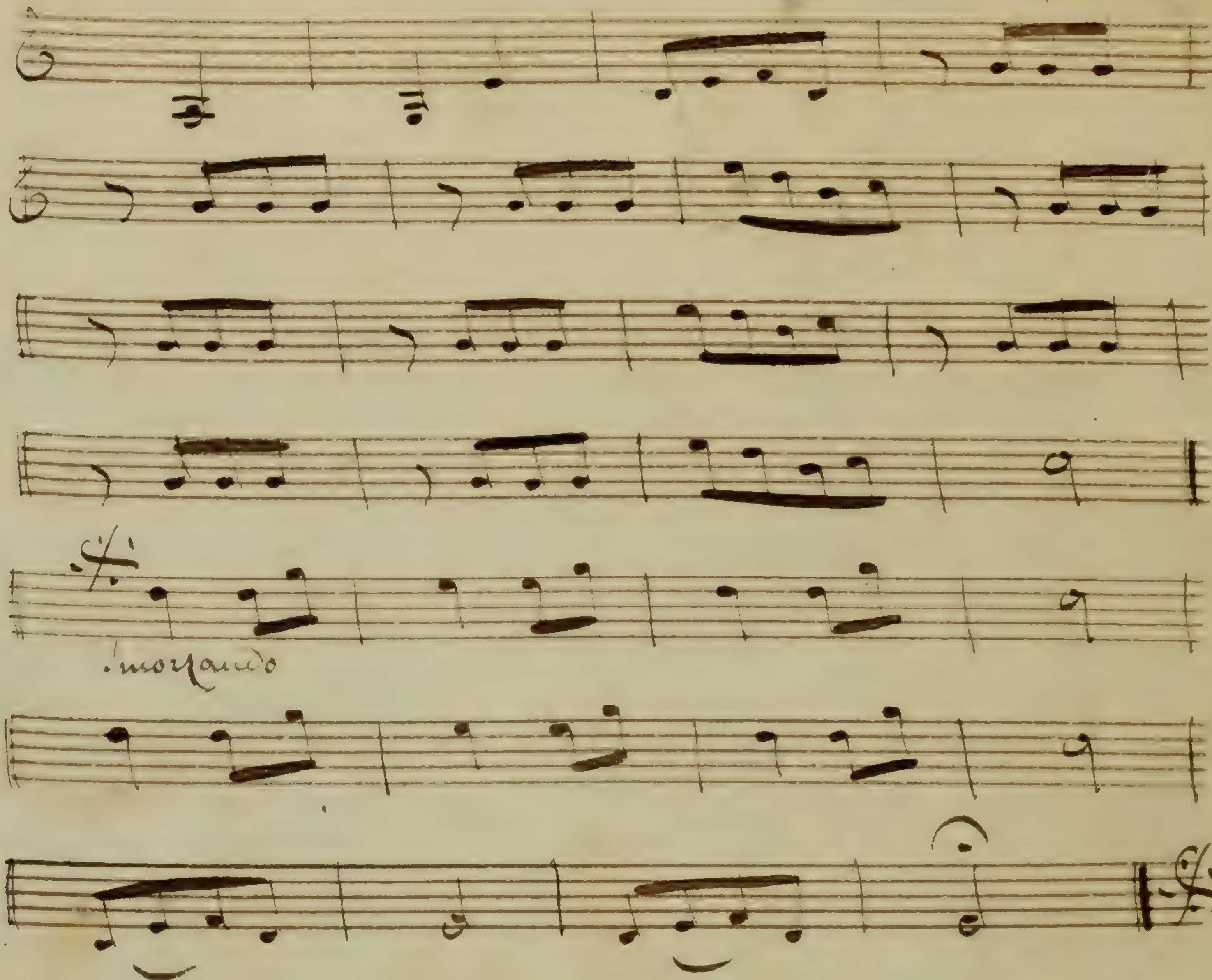





N.º 6 final
Allegro
f
D. S.


pp


p
f
D.S.



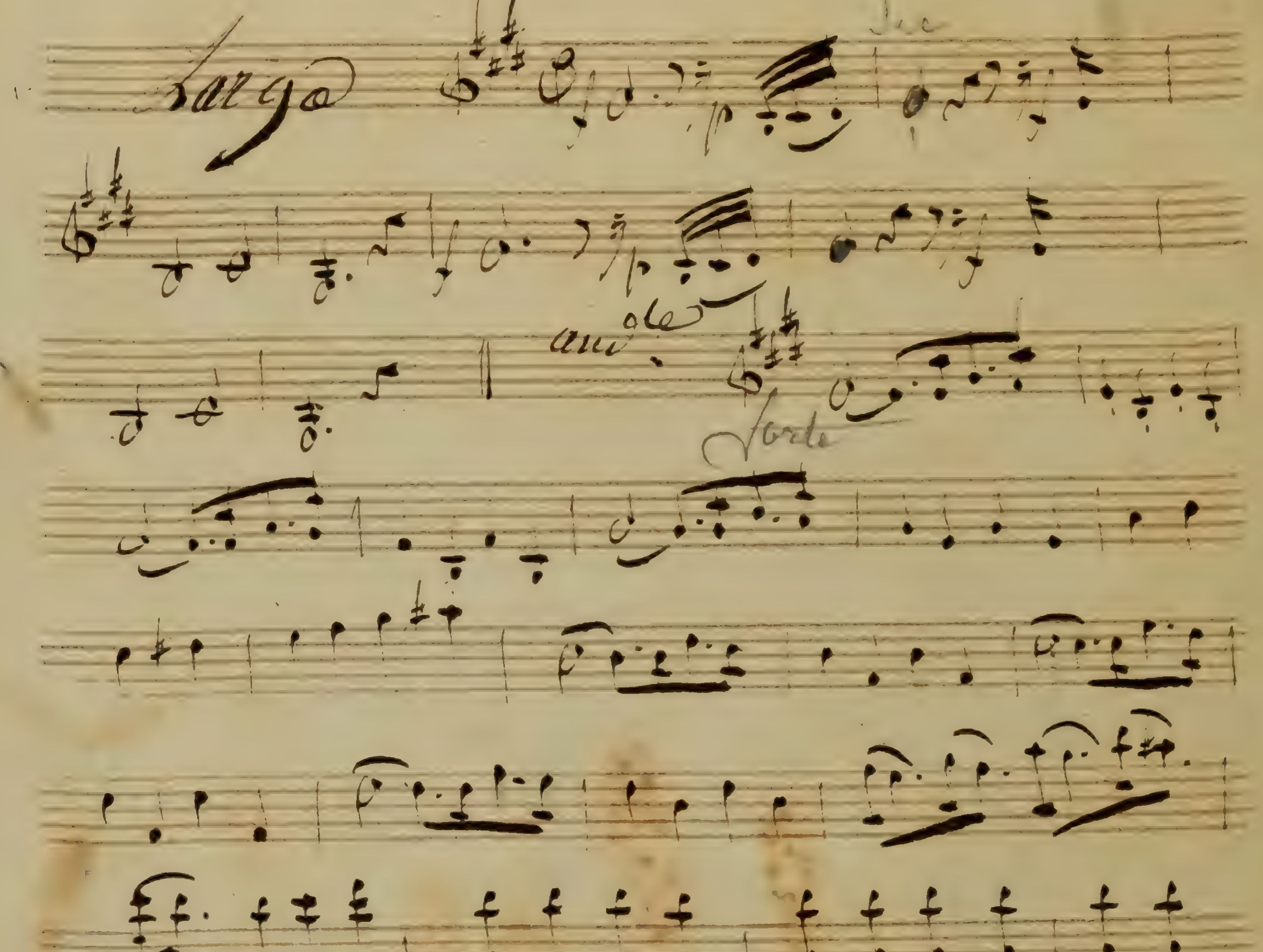
On repete s'il en est besoin

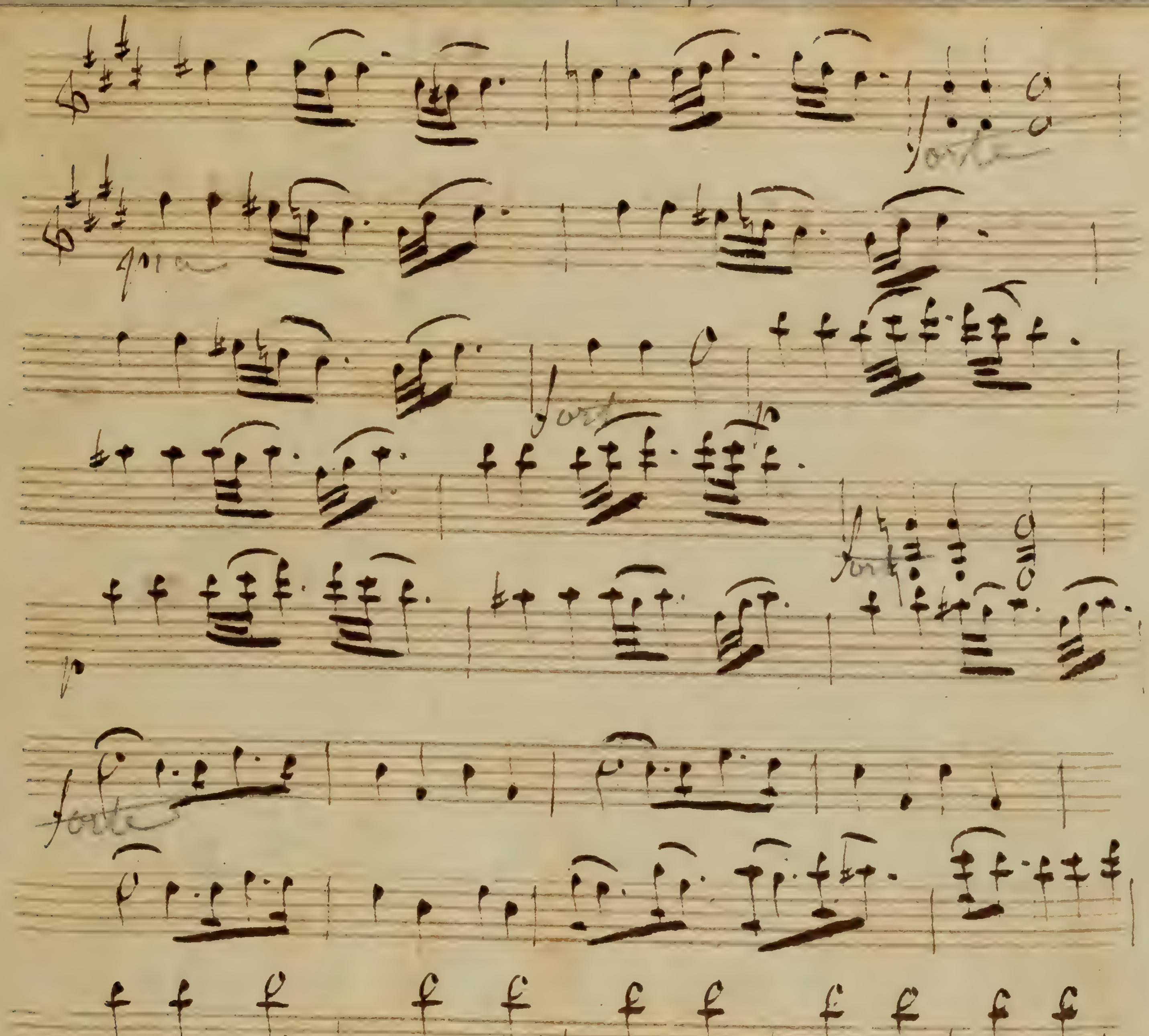
Fin du 1er Acte.

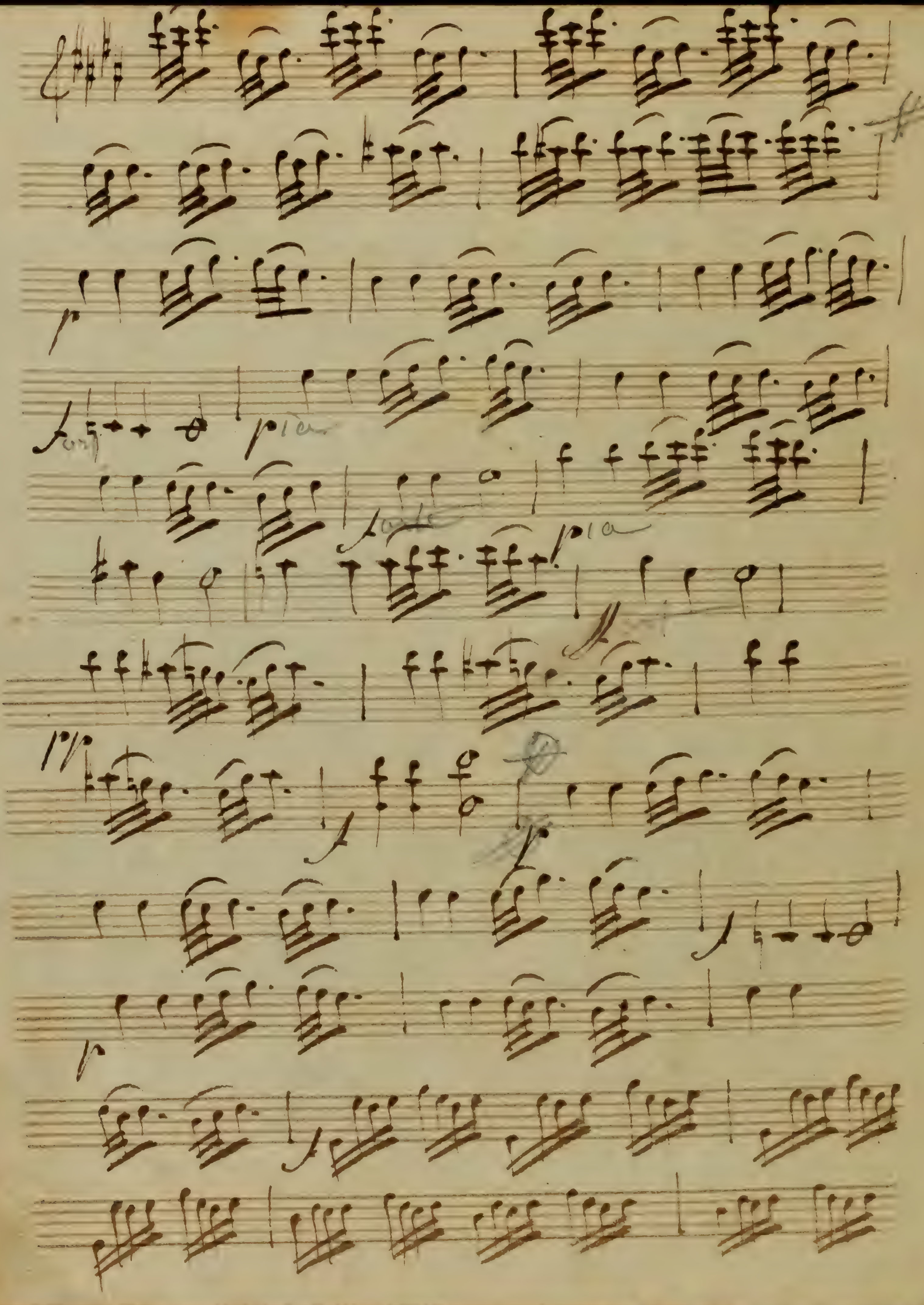
Ouverture
D'Ulissea
Di
Lab Benne Mez

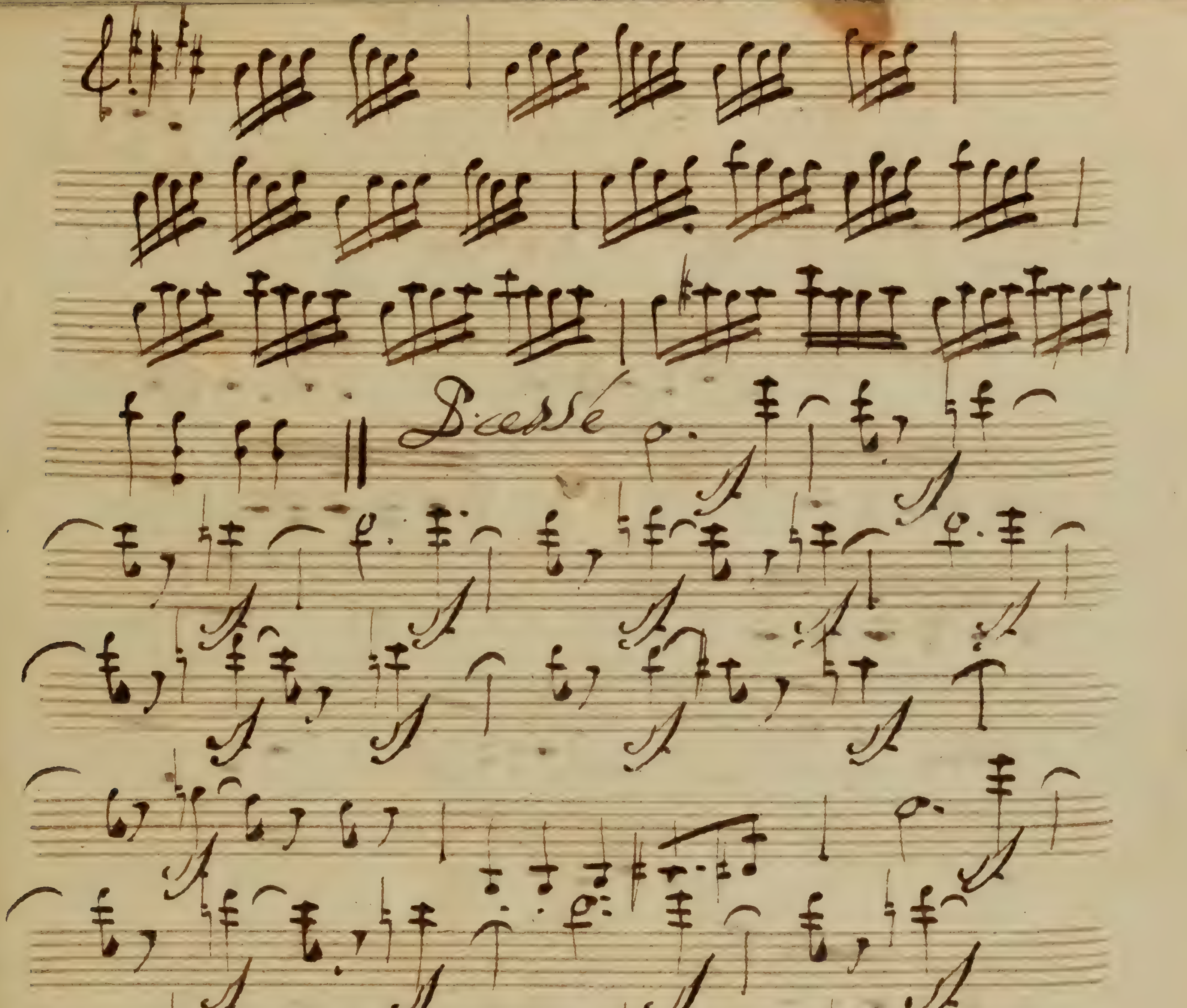
Violino 2

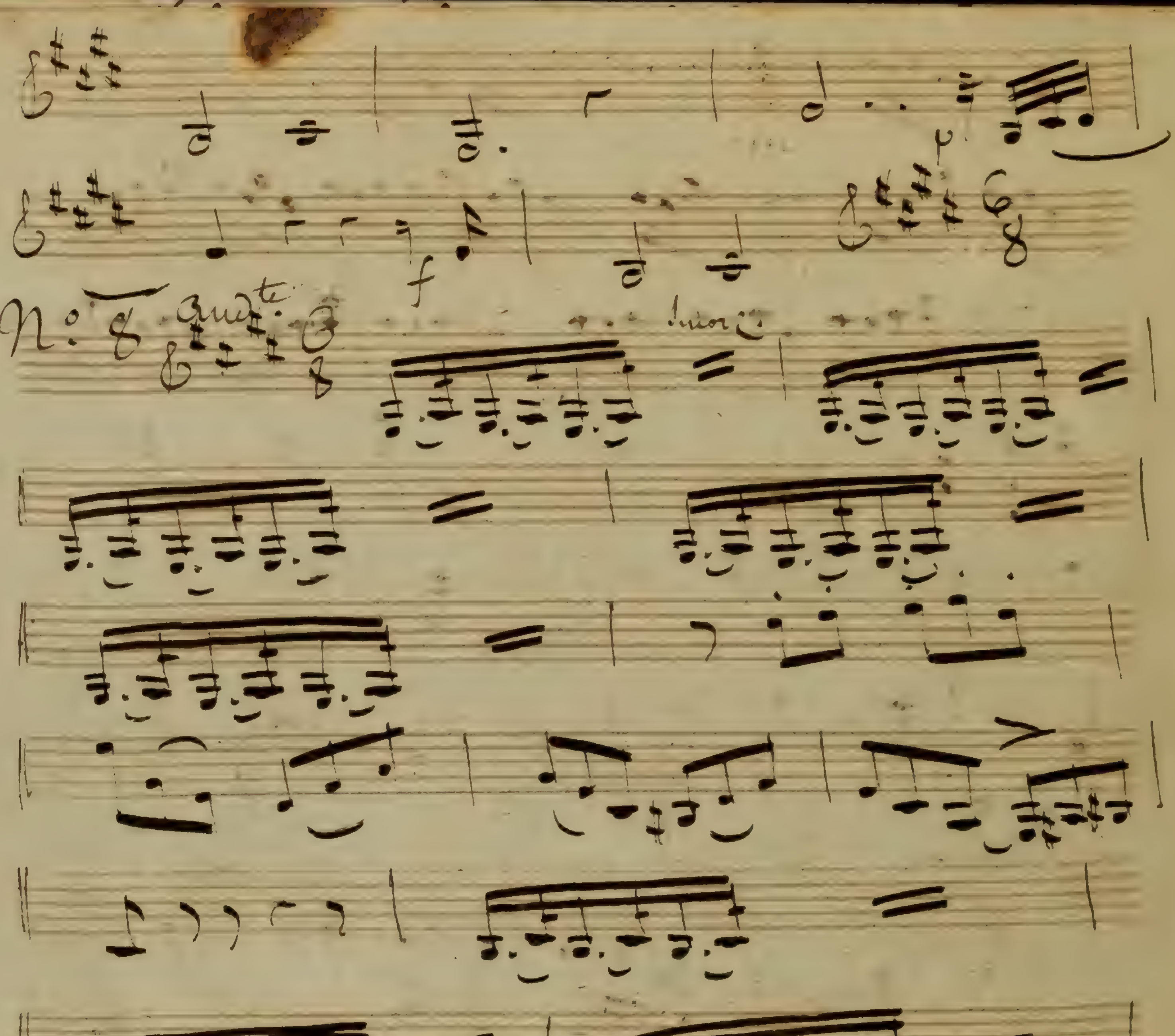
Violino 2

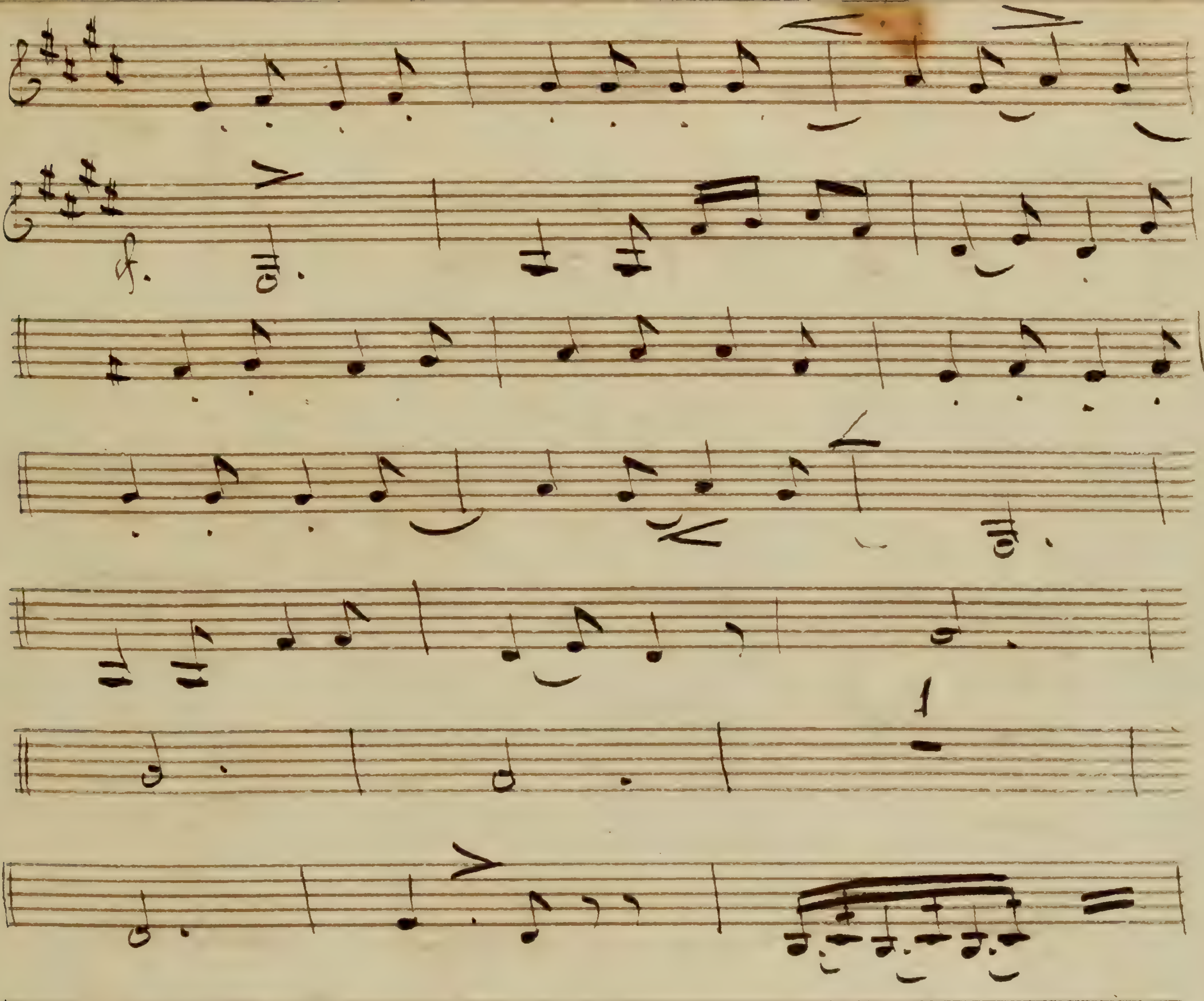


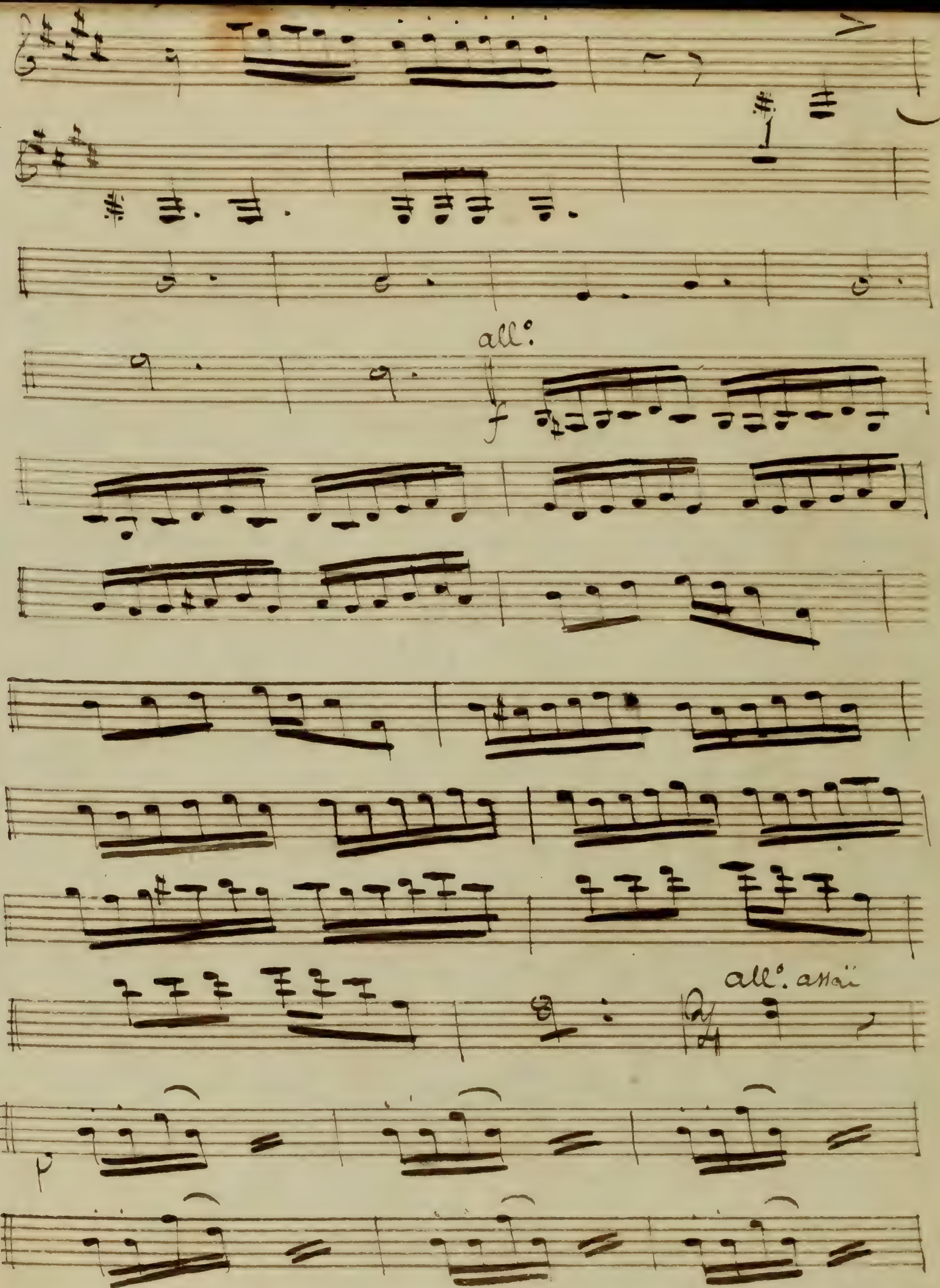

forte
forte
forte
p
forte

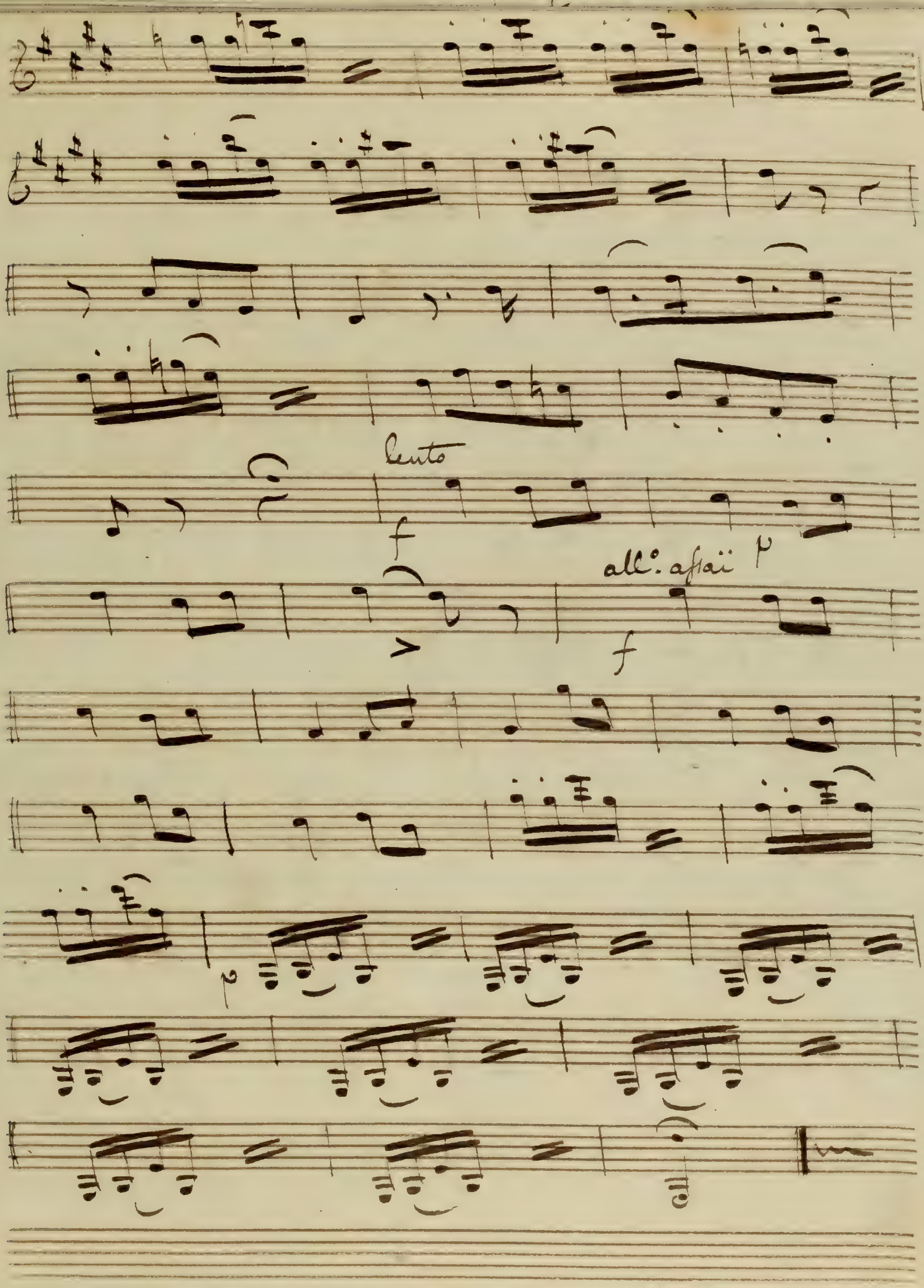

pia
forte


Baissé
largo come prima

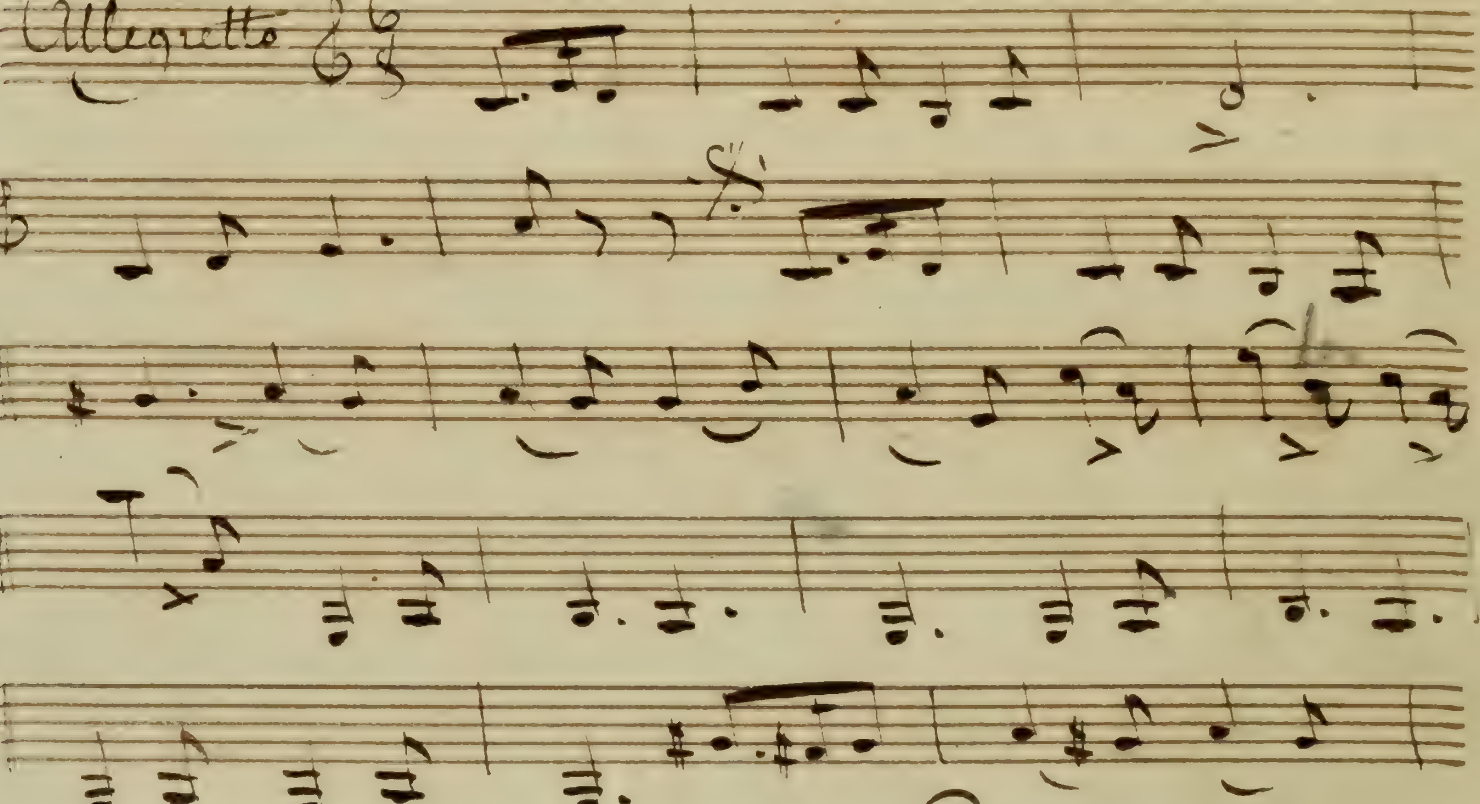

No. 8
Andte.
f




all°.
f
all°. assai

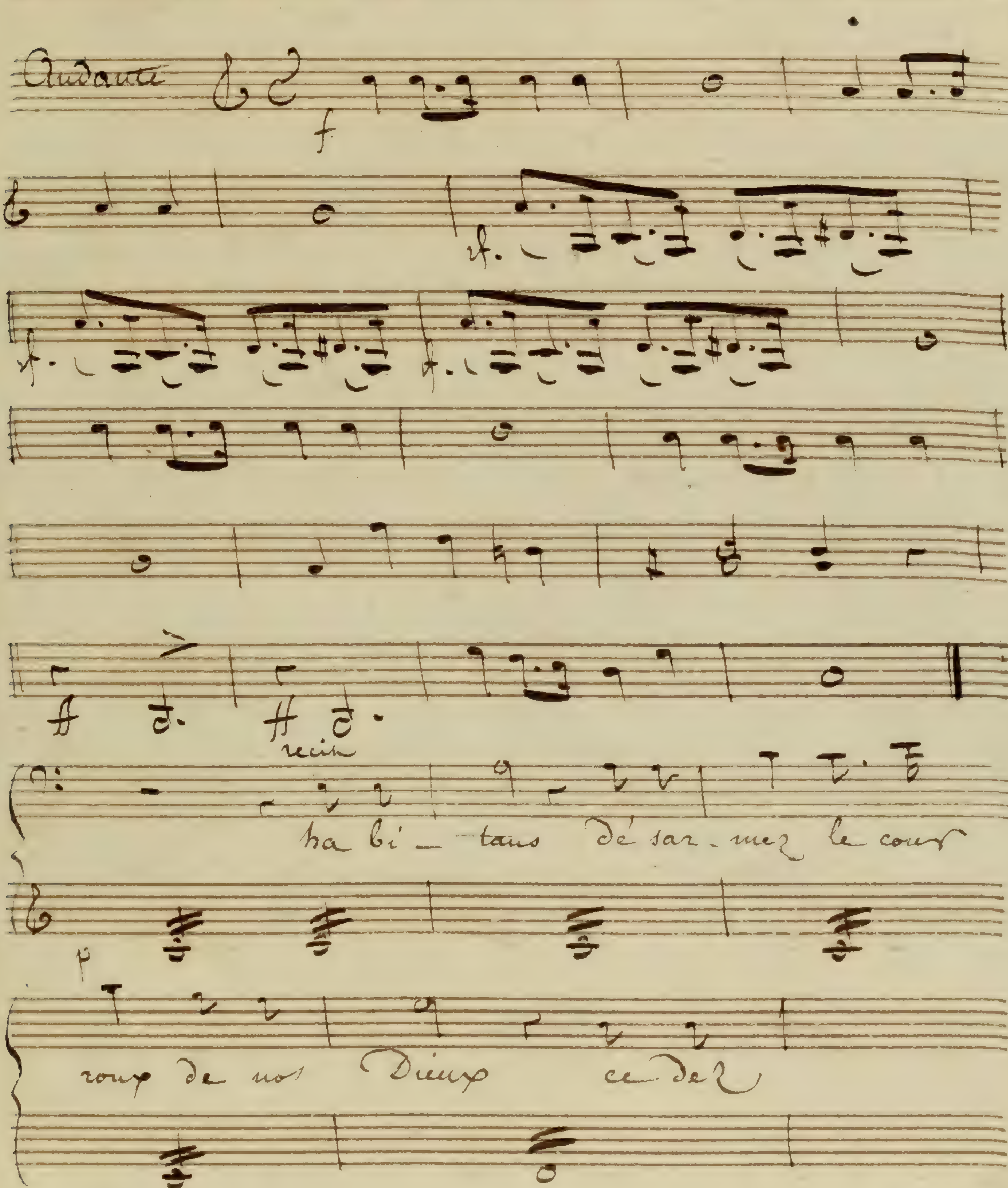

lento
f
all°. assai
p
f
p

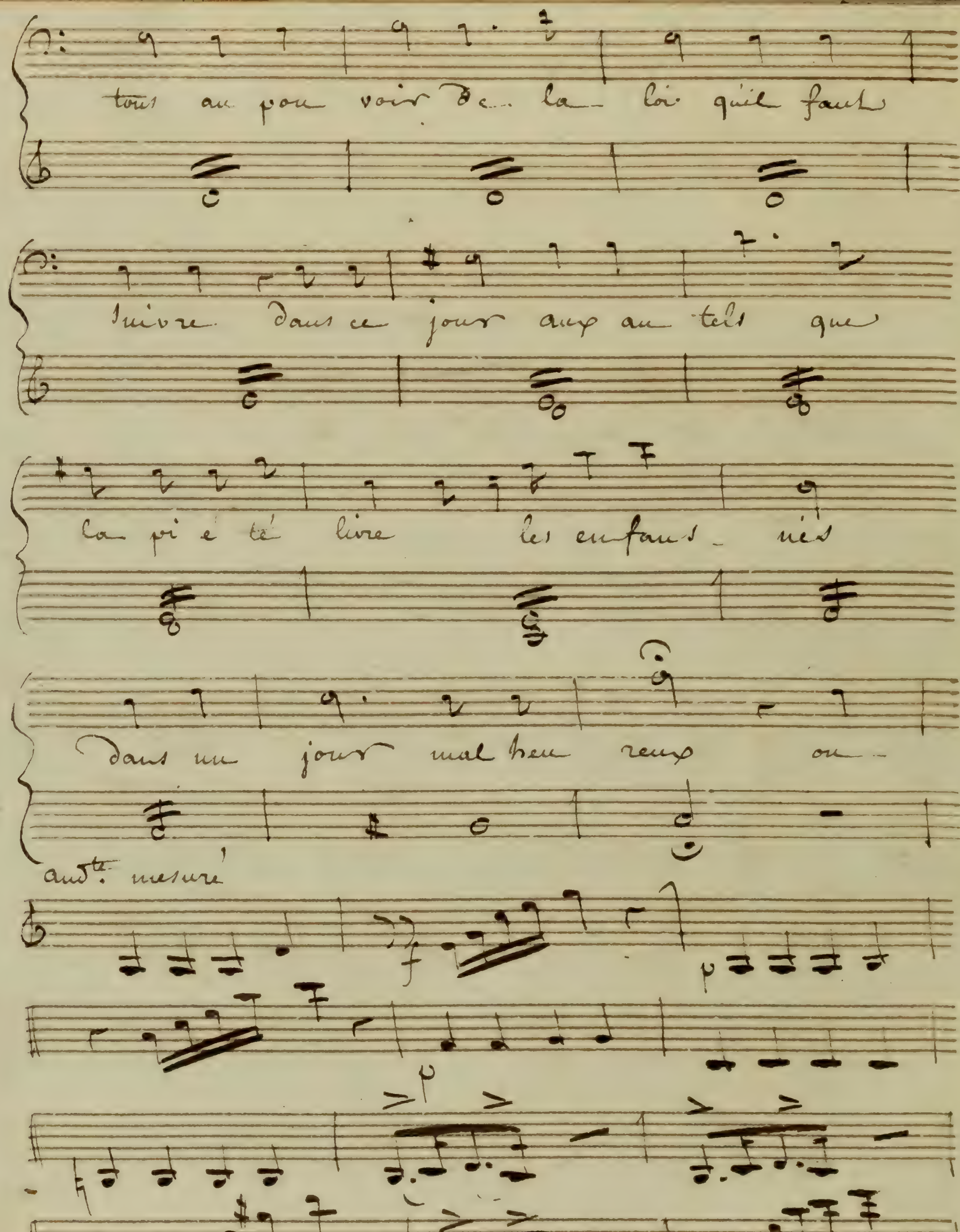
No. 9 Couplets

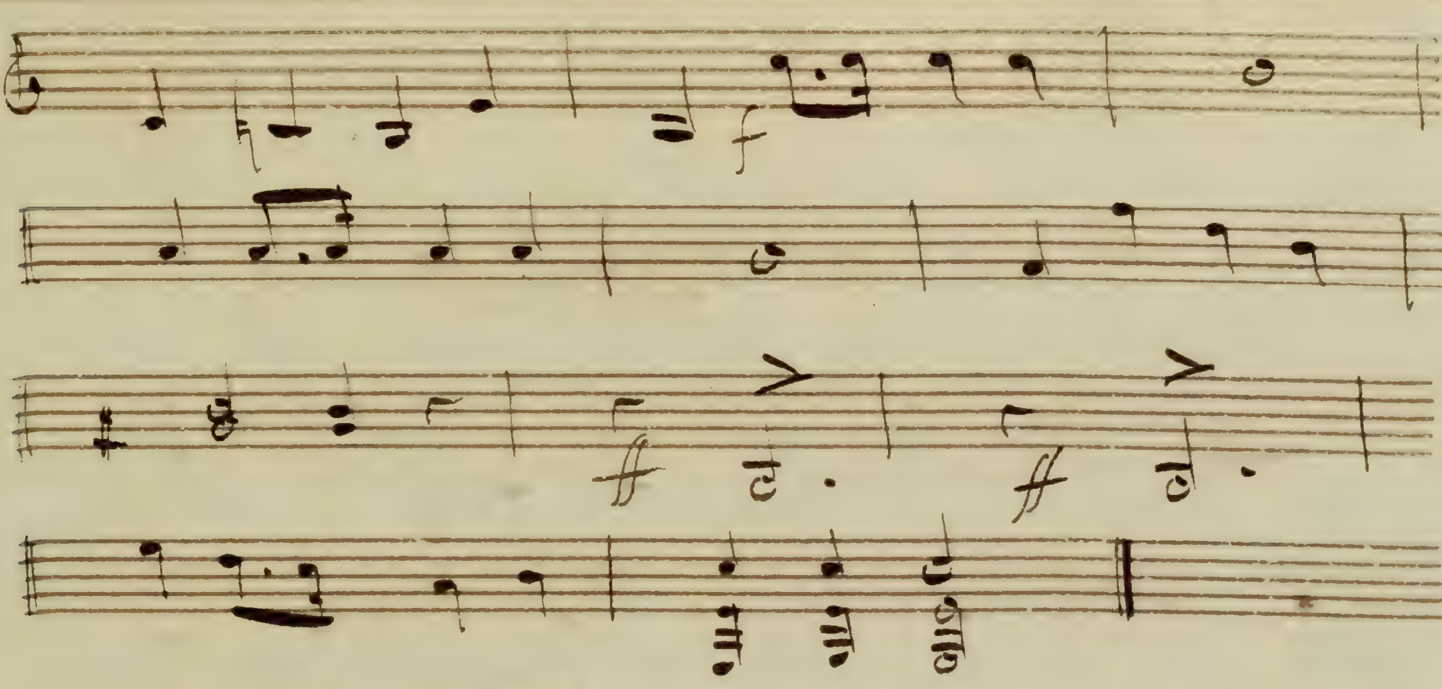


Al Segno pour le Second Couplet

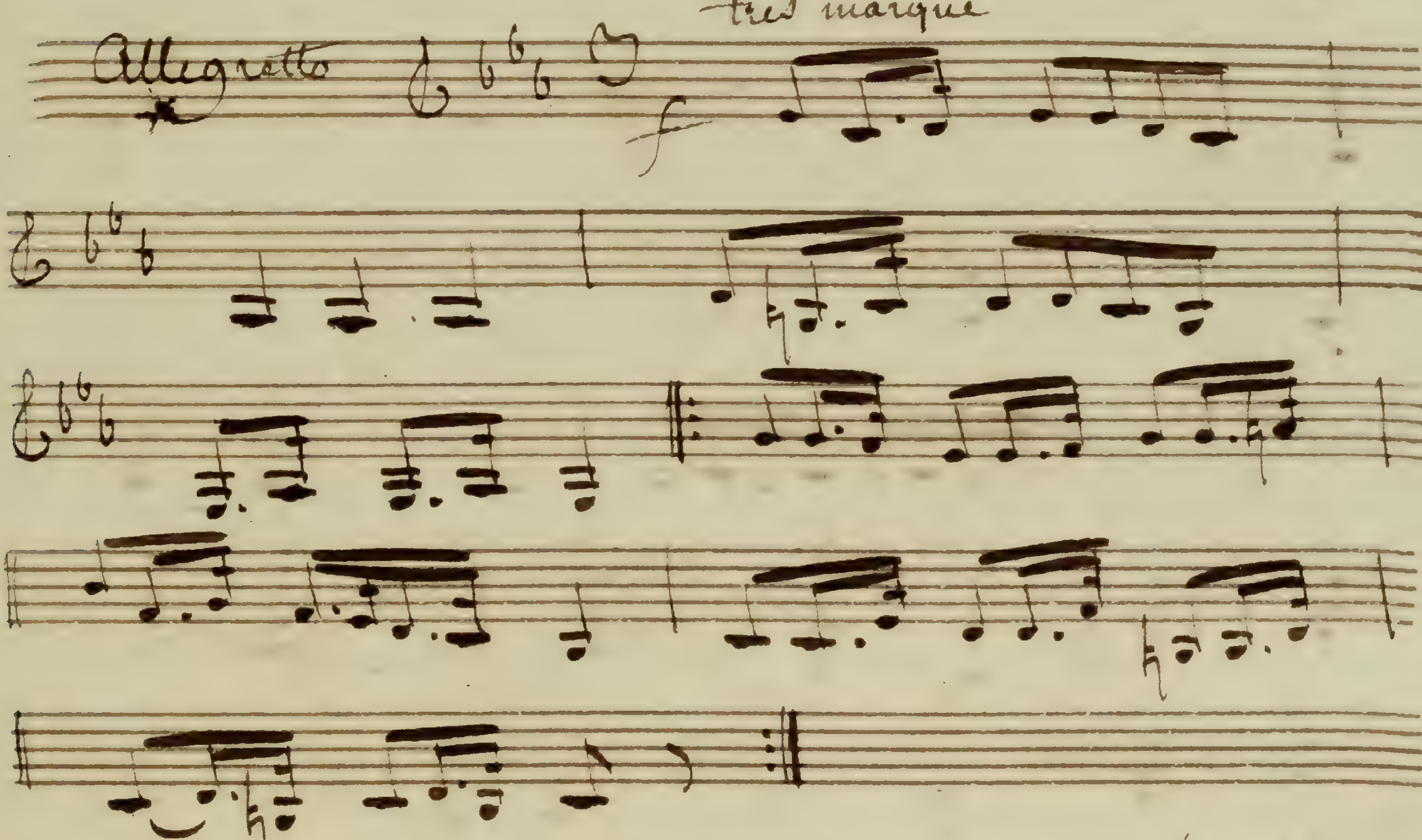
No. 10 Choeur.


Andante
recit
ha bi - tans désarmez le cour
roux de nos Dieux cédez


tous au pou voir de la loi qu'il faut
suivre dans ce jour aux au tels que
la pi é té livre les enfans nés
dans un jour mal heu reux ou
and.te mesuré

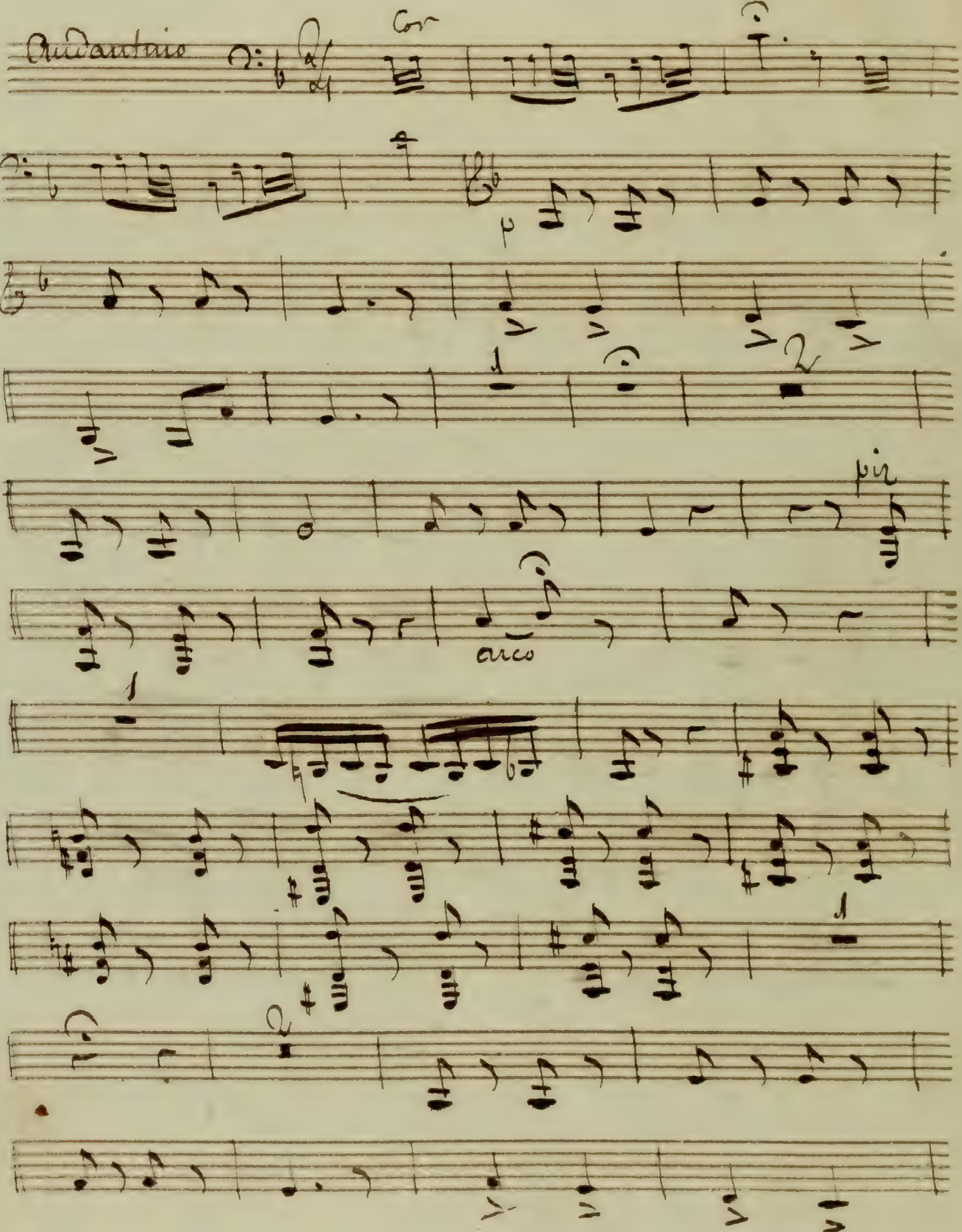


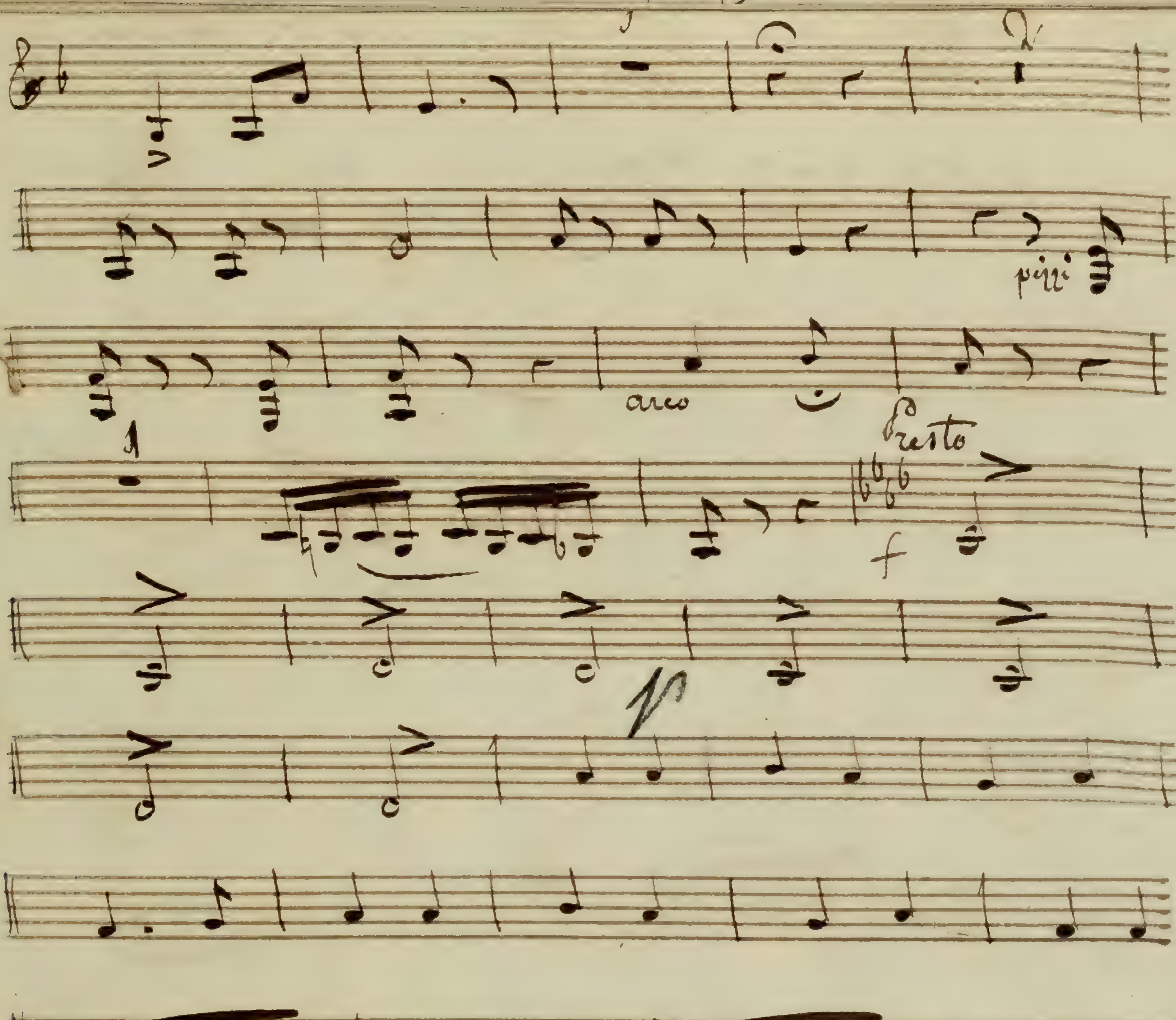
N.° 11 Simphonie.

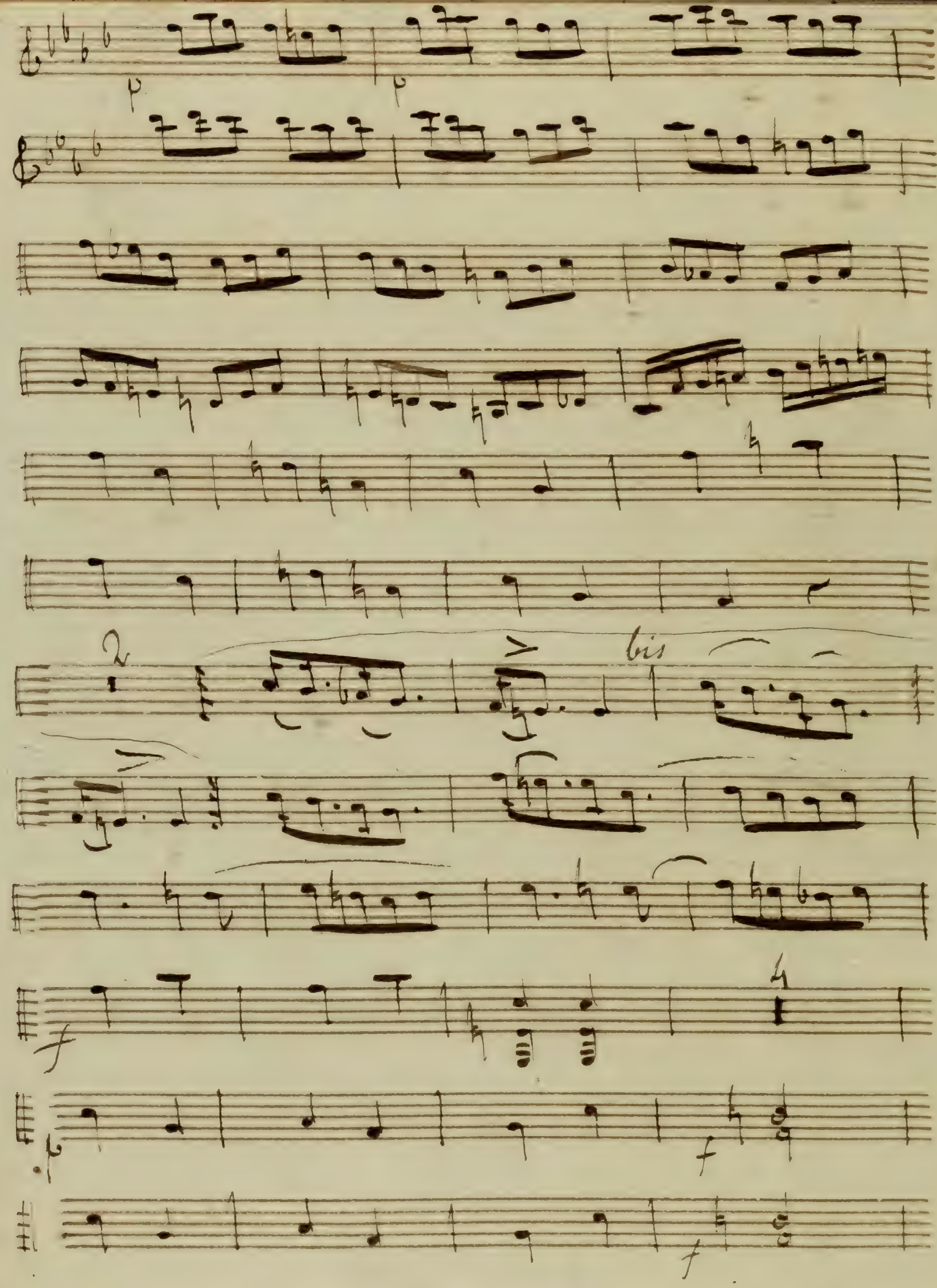


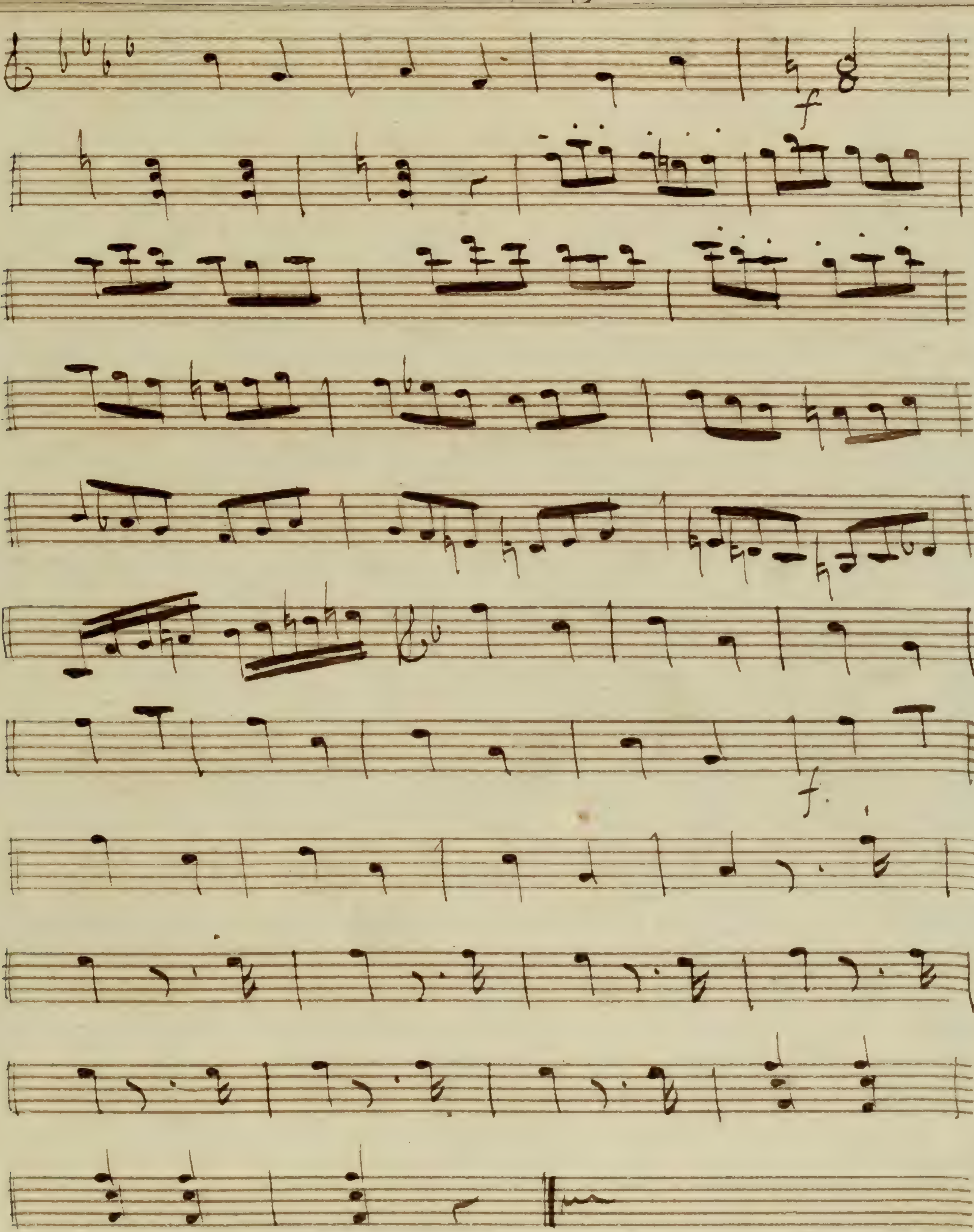
on répète en diminuant cette reprise autant qu'il est besoin.

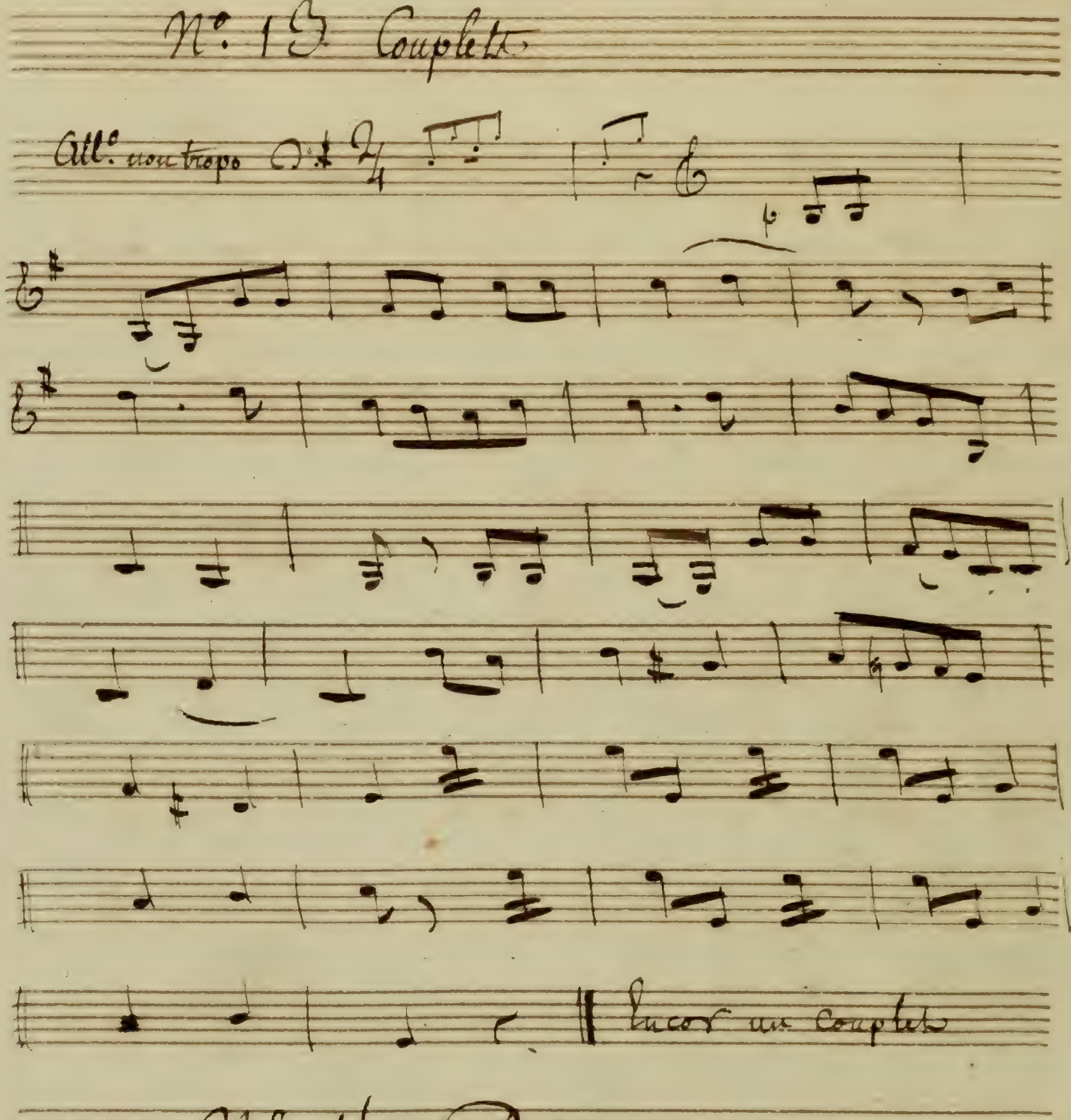
No. 12 Air



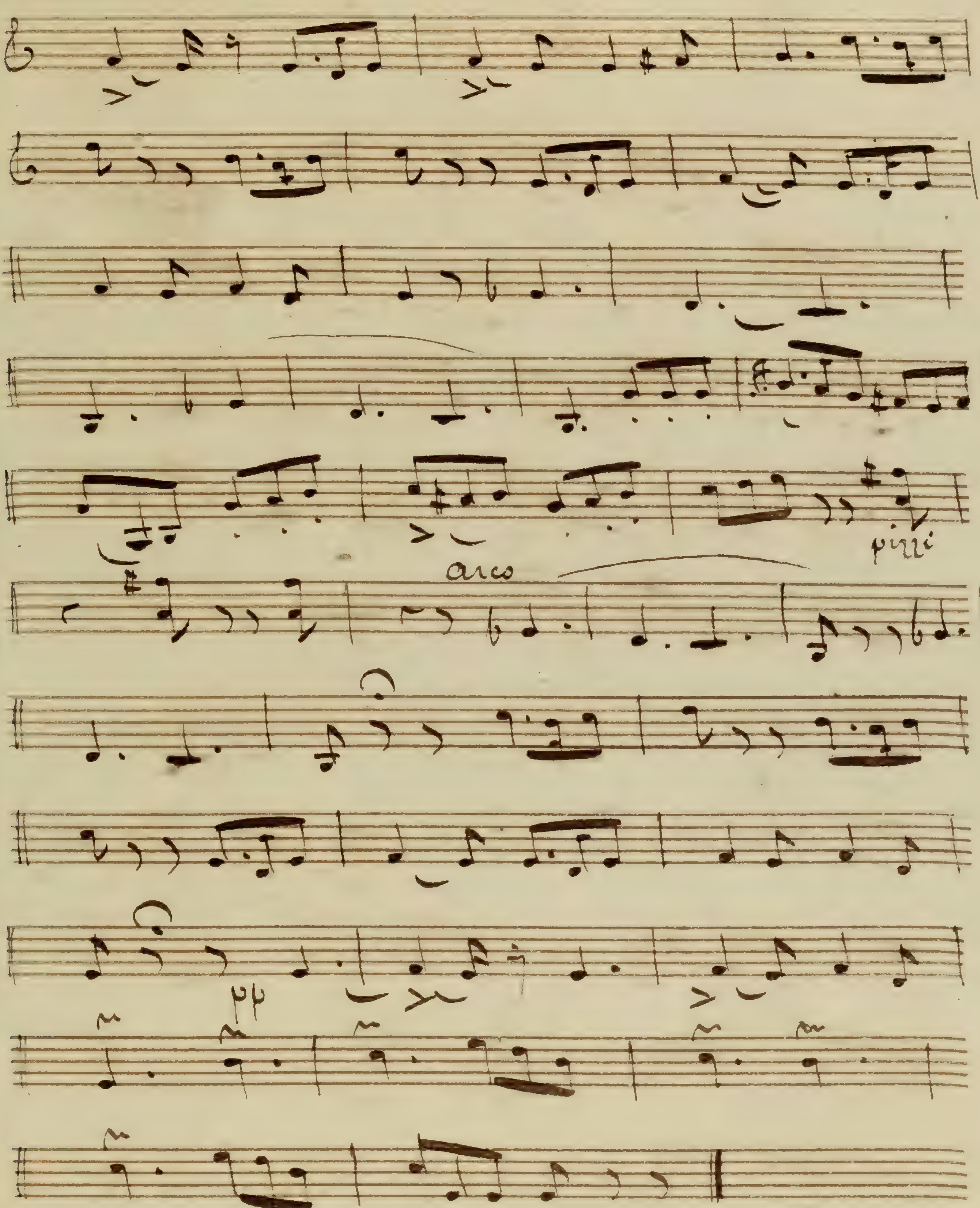

pizz
arco
Presto
f
p
f
f
p
f
D.S.


bis

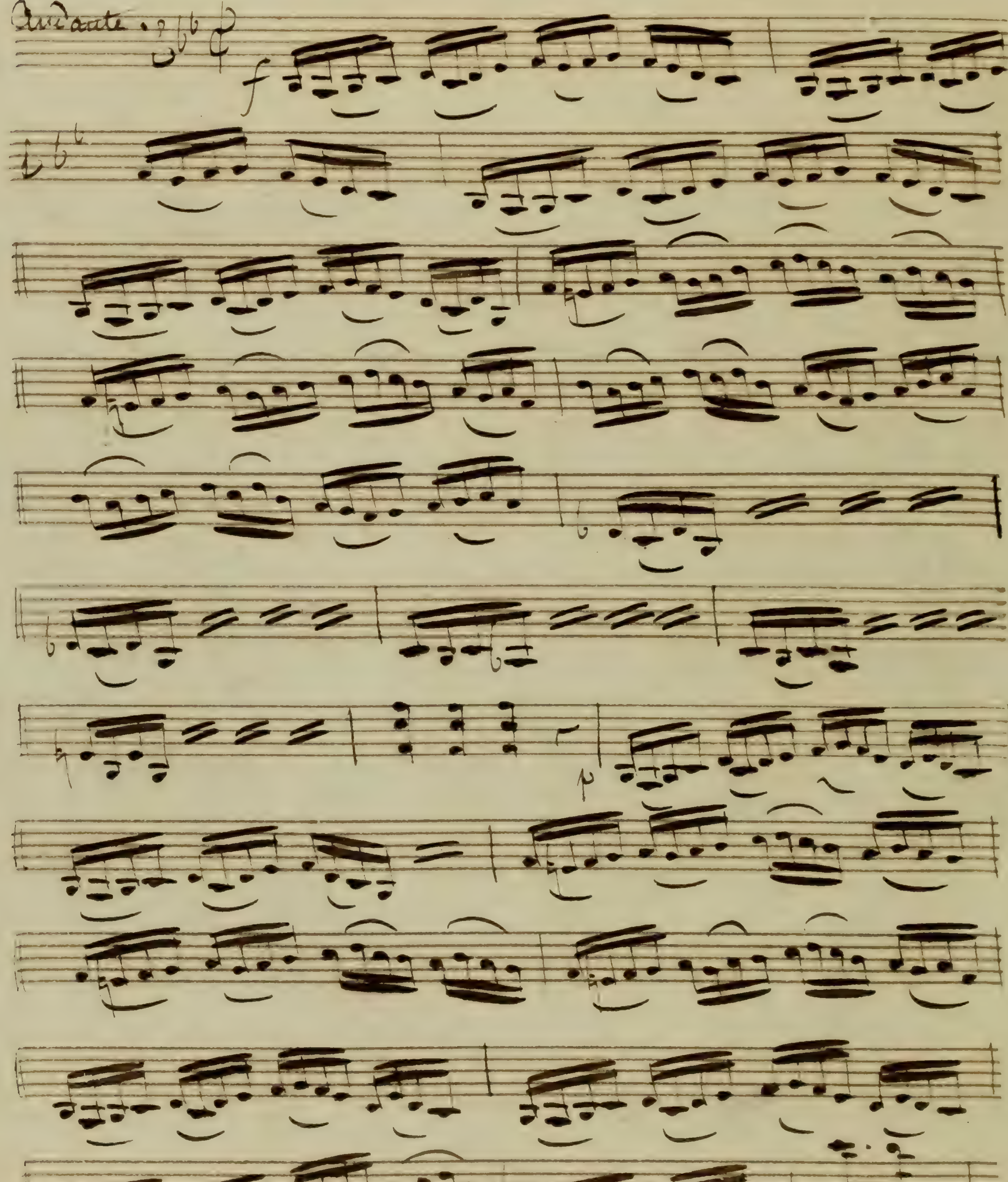

f
f

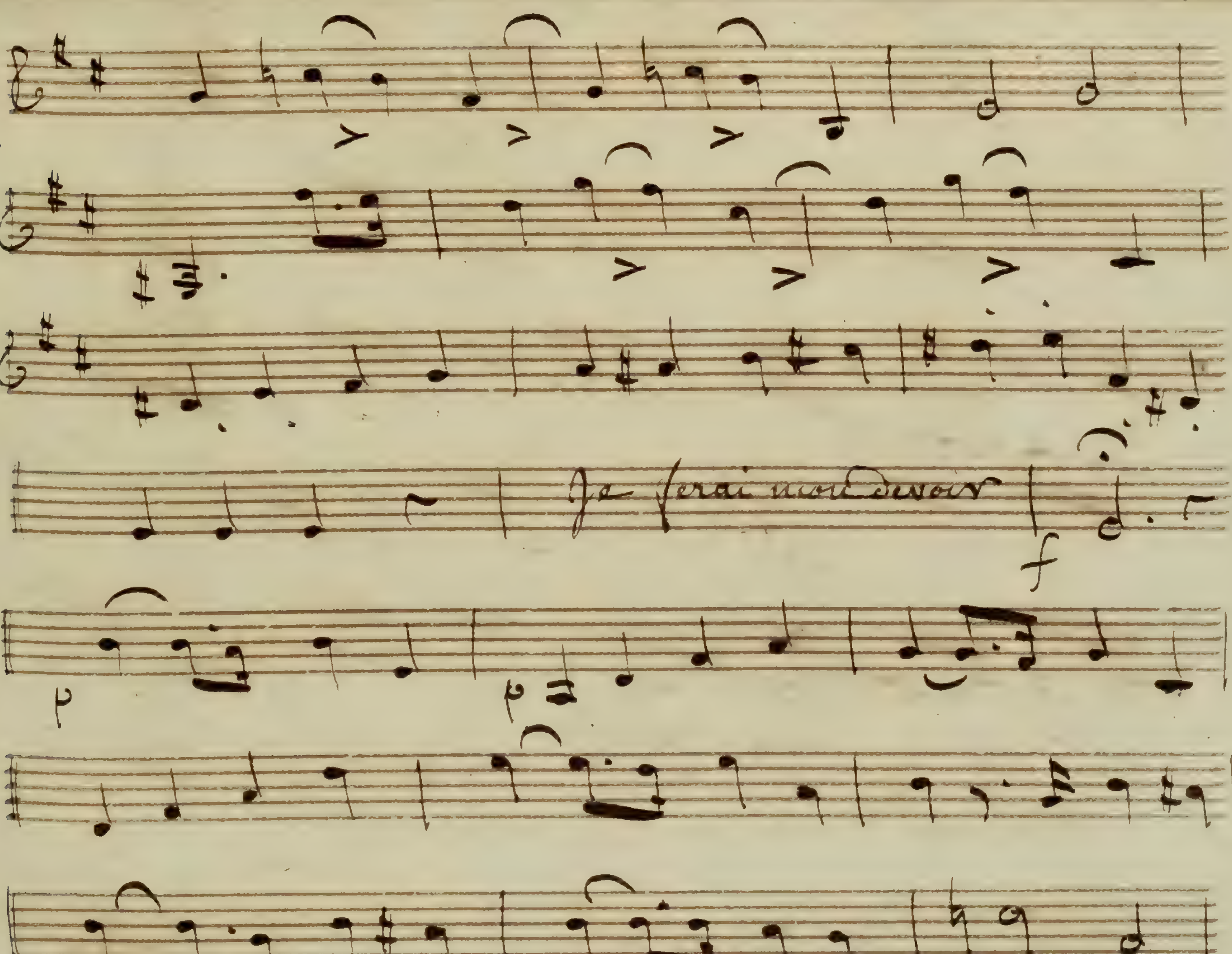


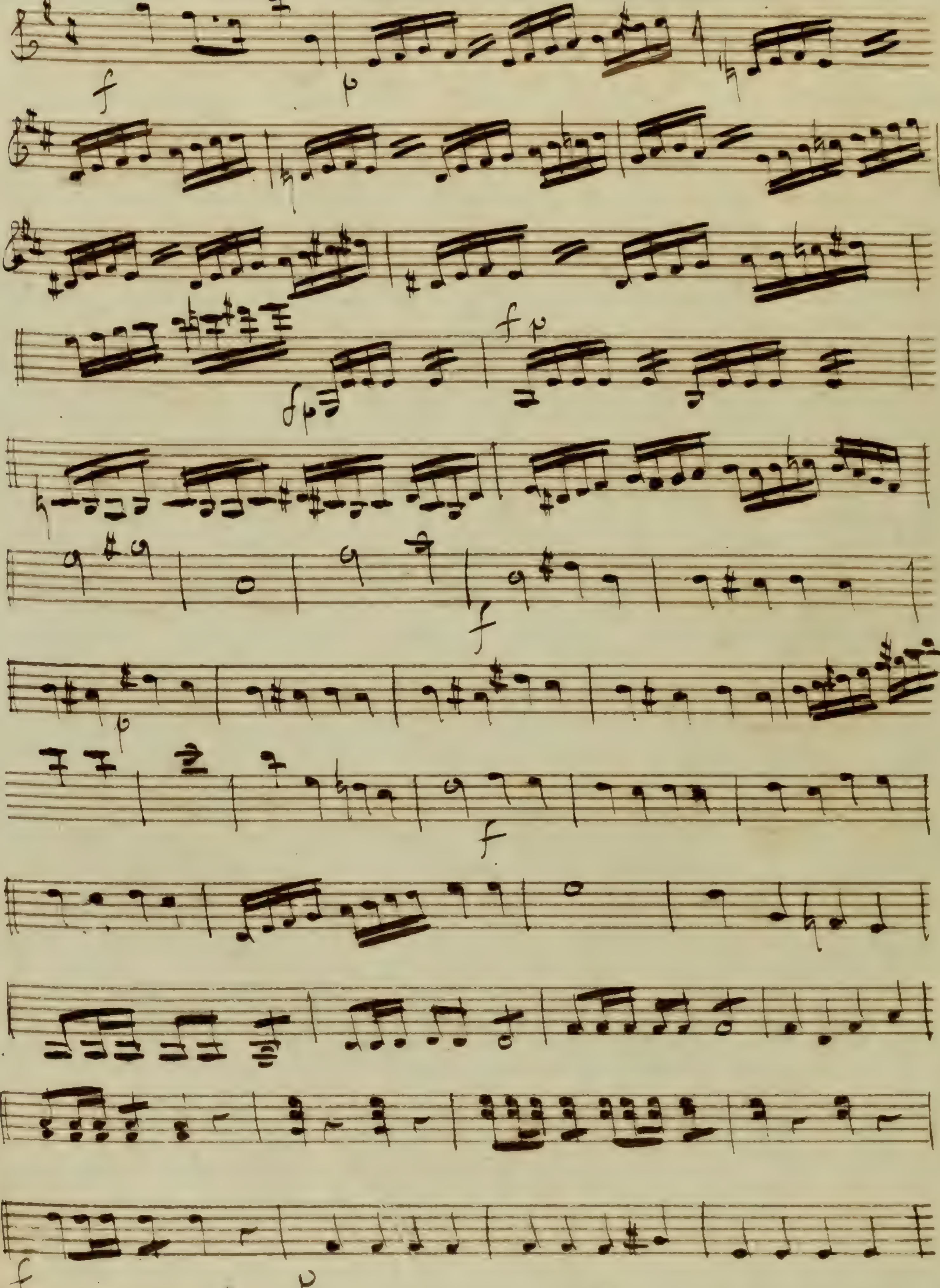
N°. 13 Couplets
All°. non troppo
Encor un couplet
N°. 14 Duo.
Largo amoroso

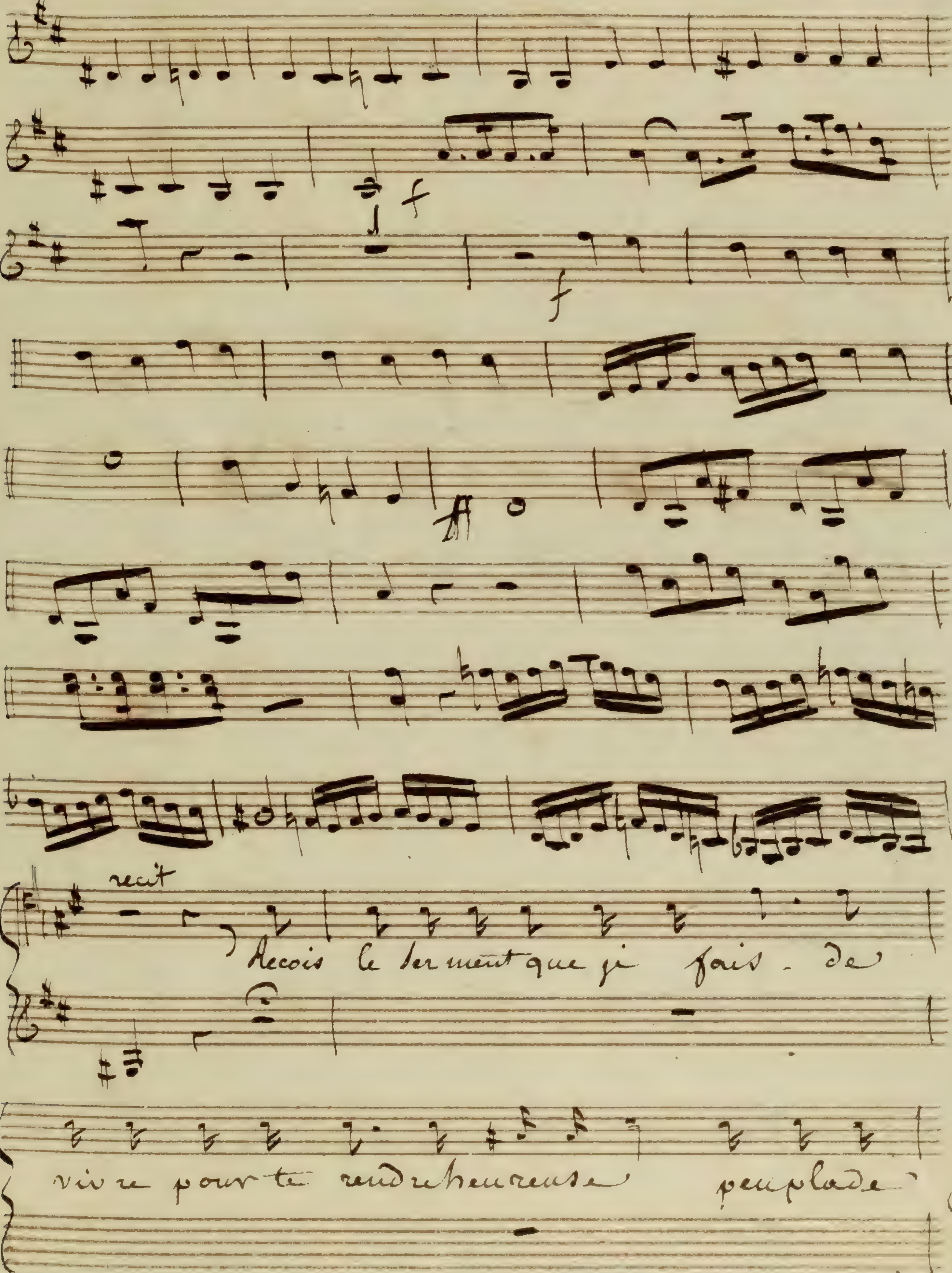

pizz
arco
pp

No. 15 air

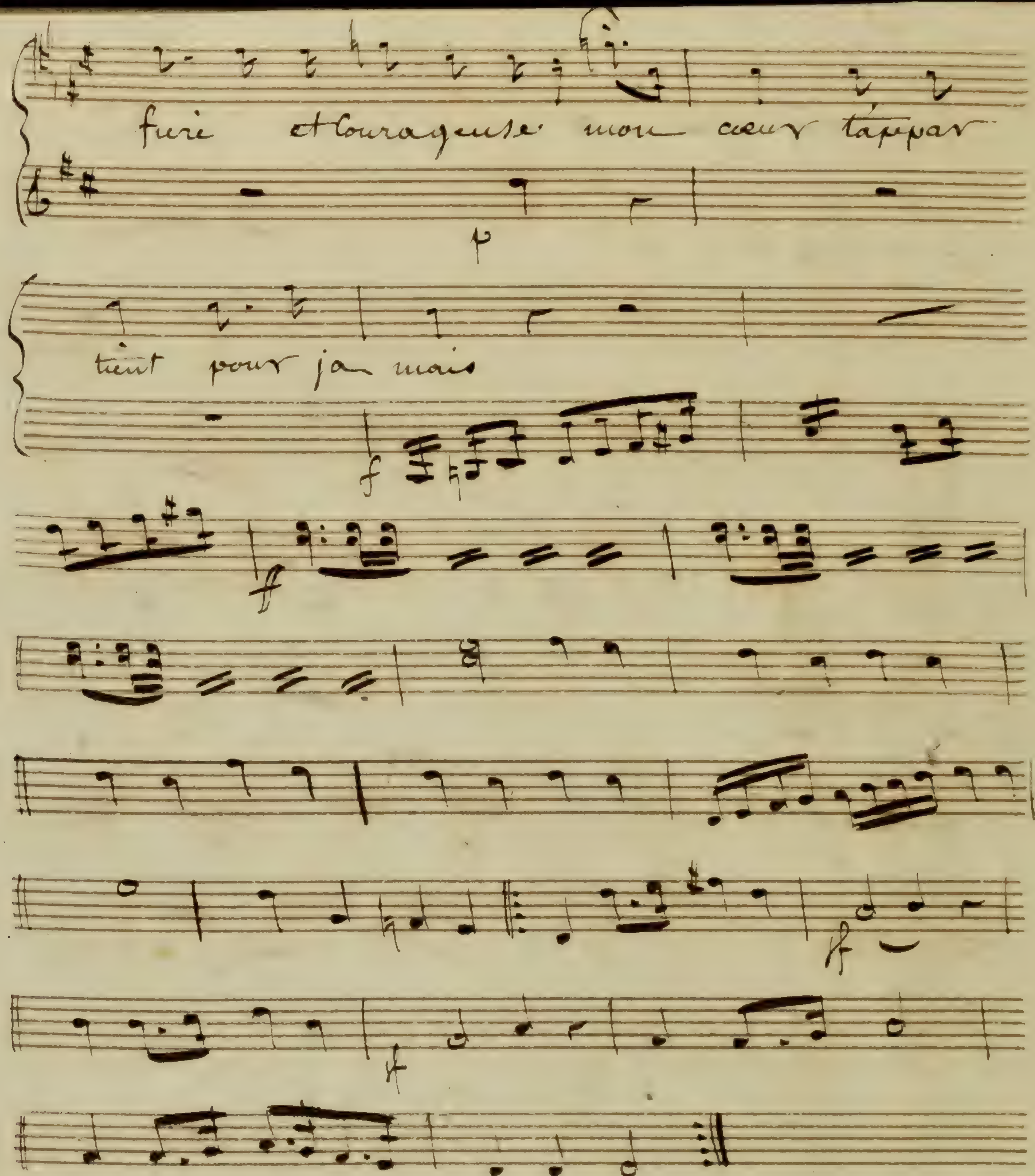



Je ferai mon devoir
D.S.




recit
Recois le serment que je fais. de
vivre pour te rendre heureuse peuplade

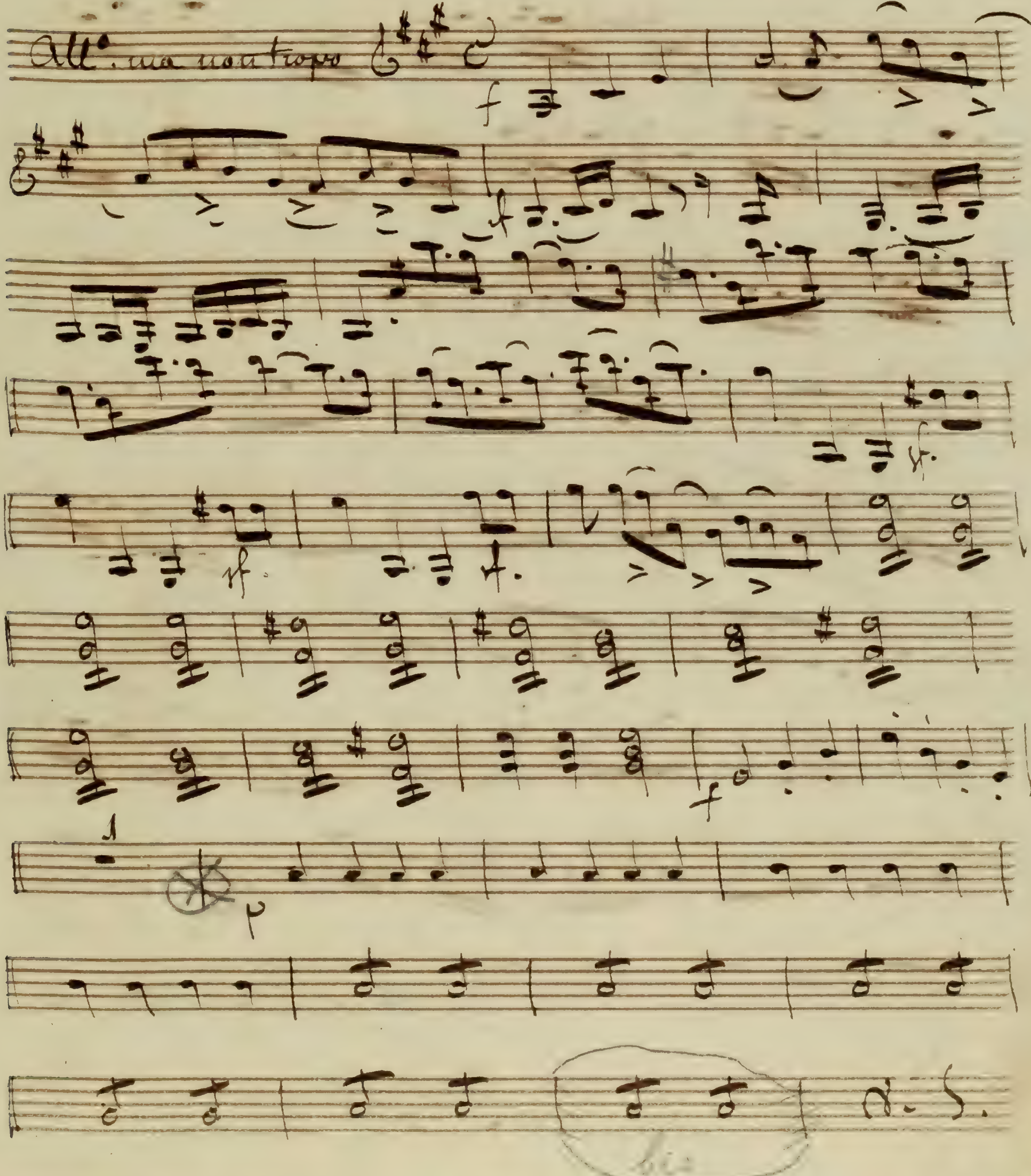
V. S.

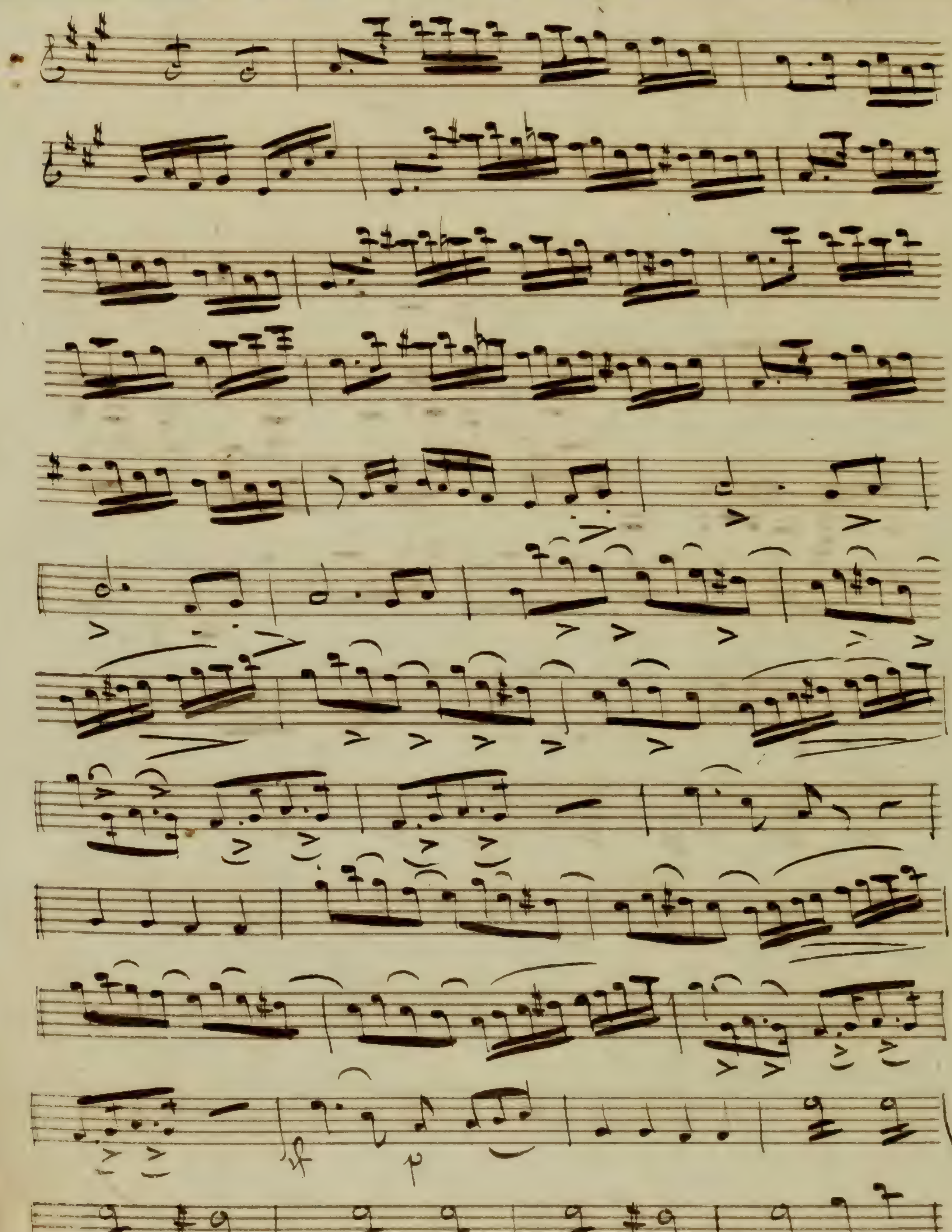


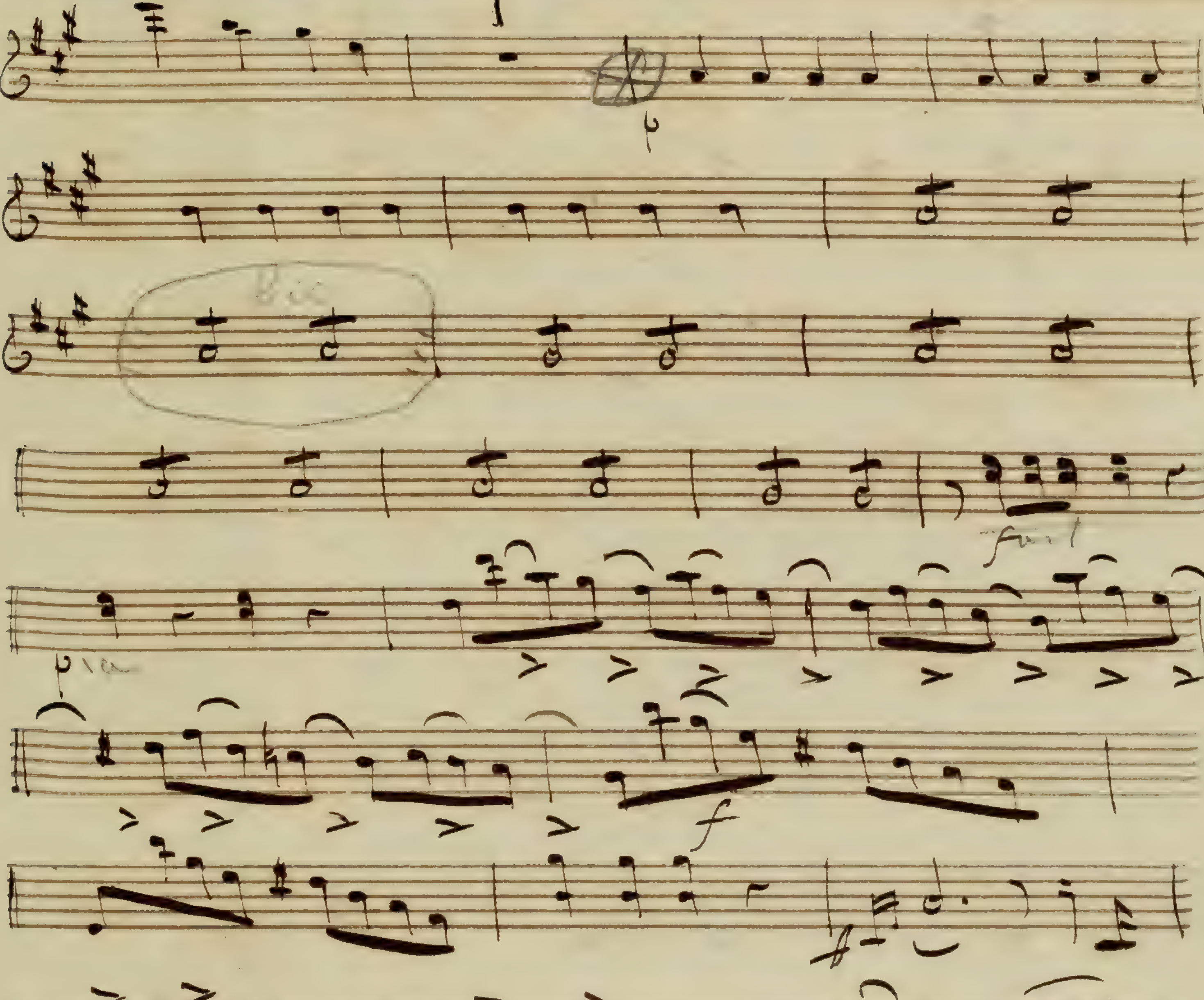
on reprend cette reprise autant de fois quil est nécessaire en diminuant les sons.

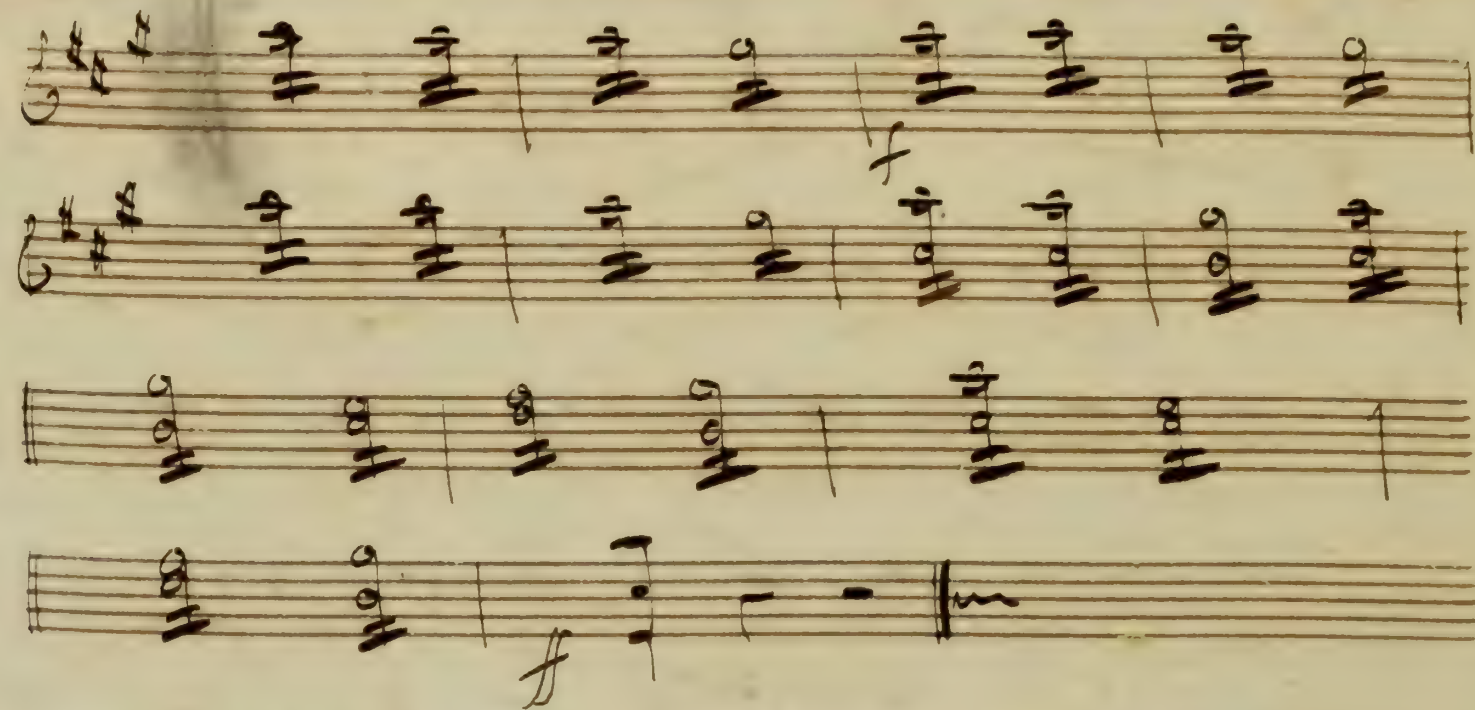
Acte troisième

N°. 17. Air

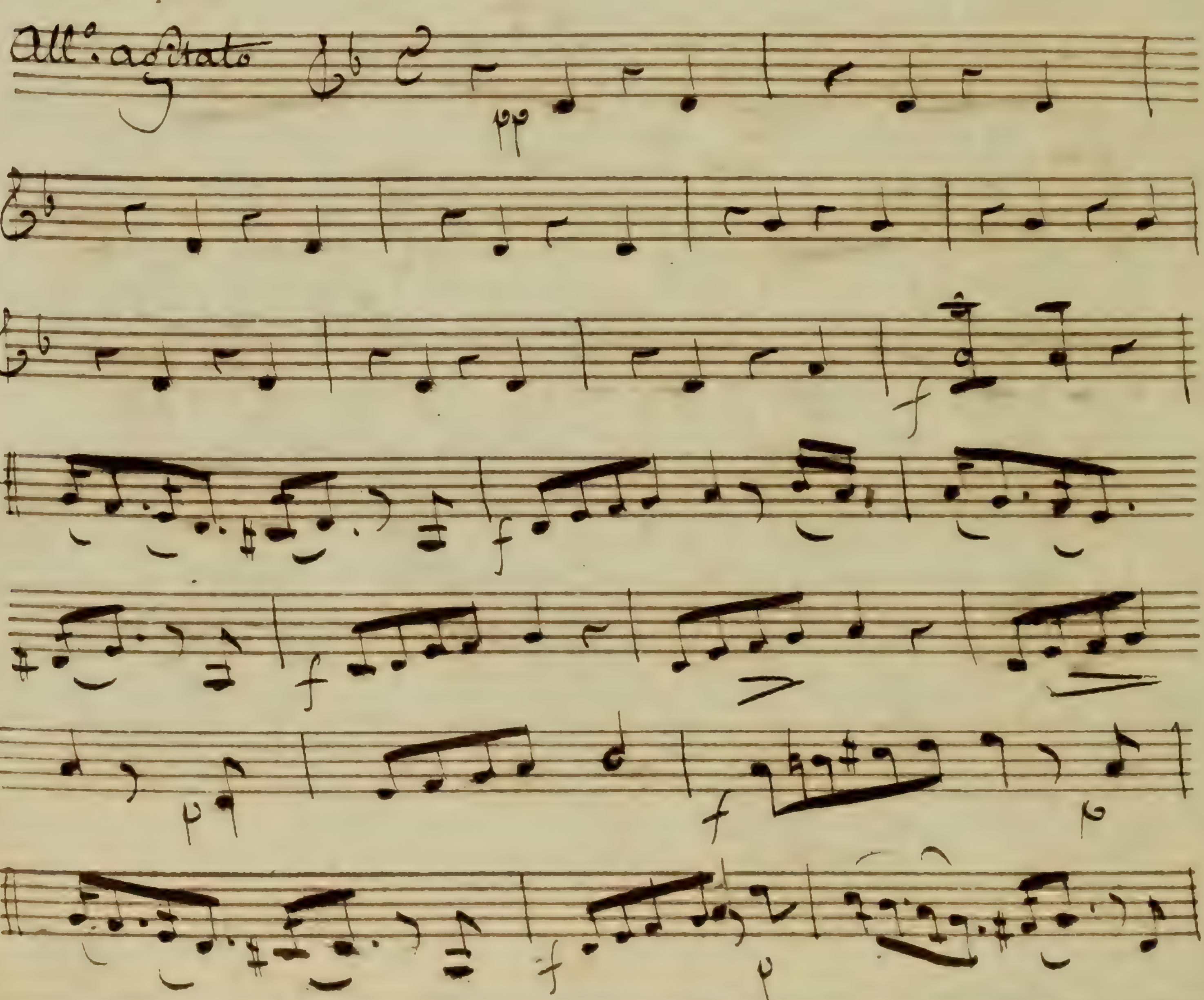


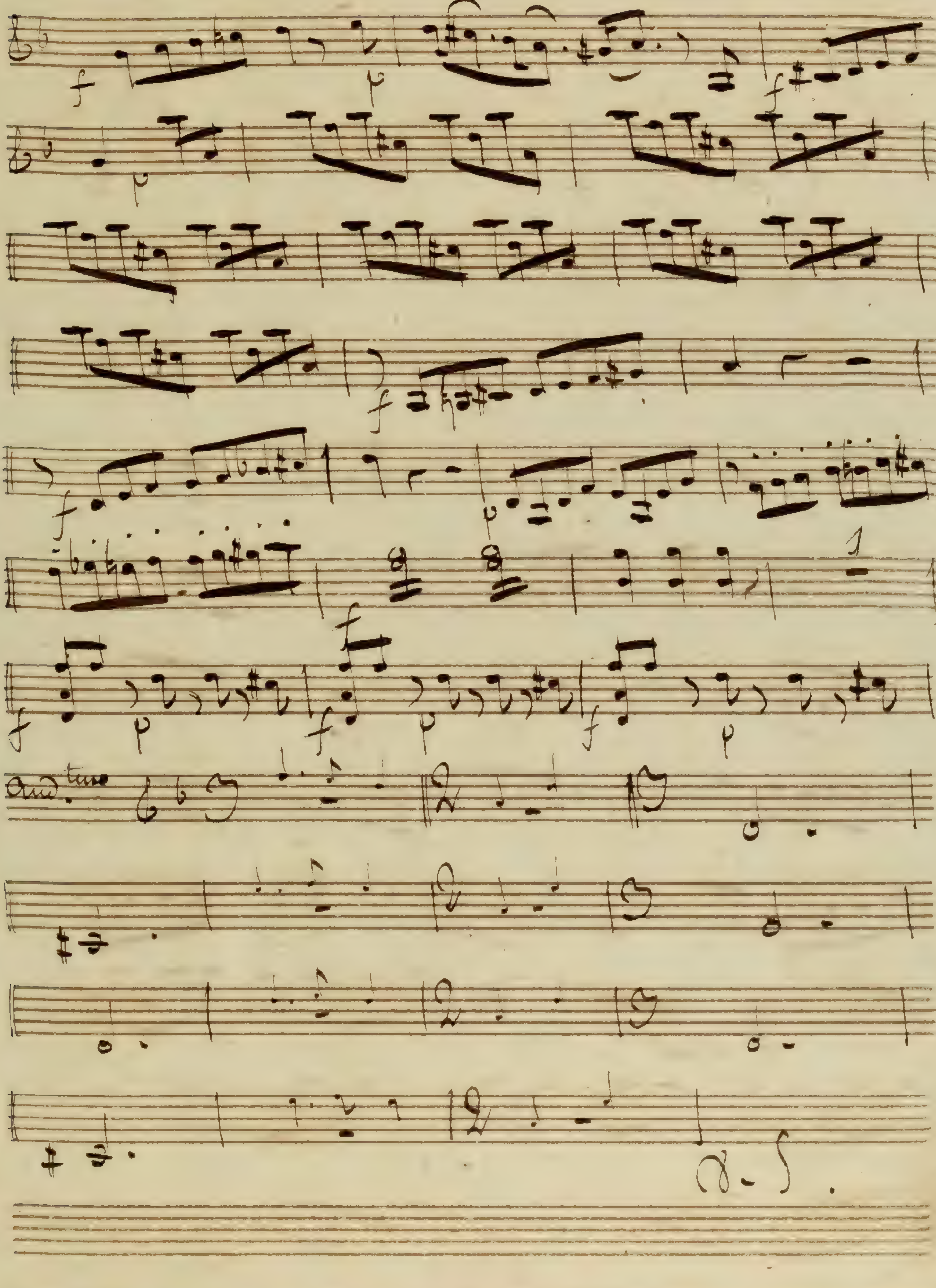


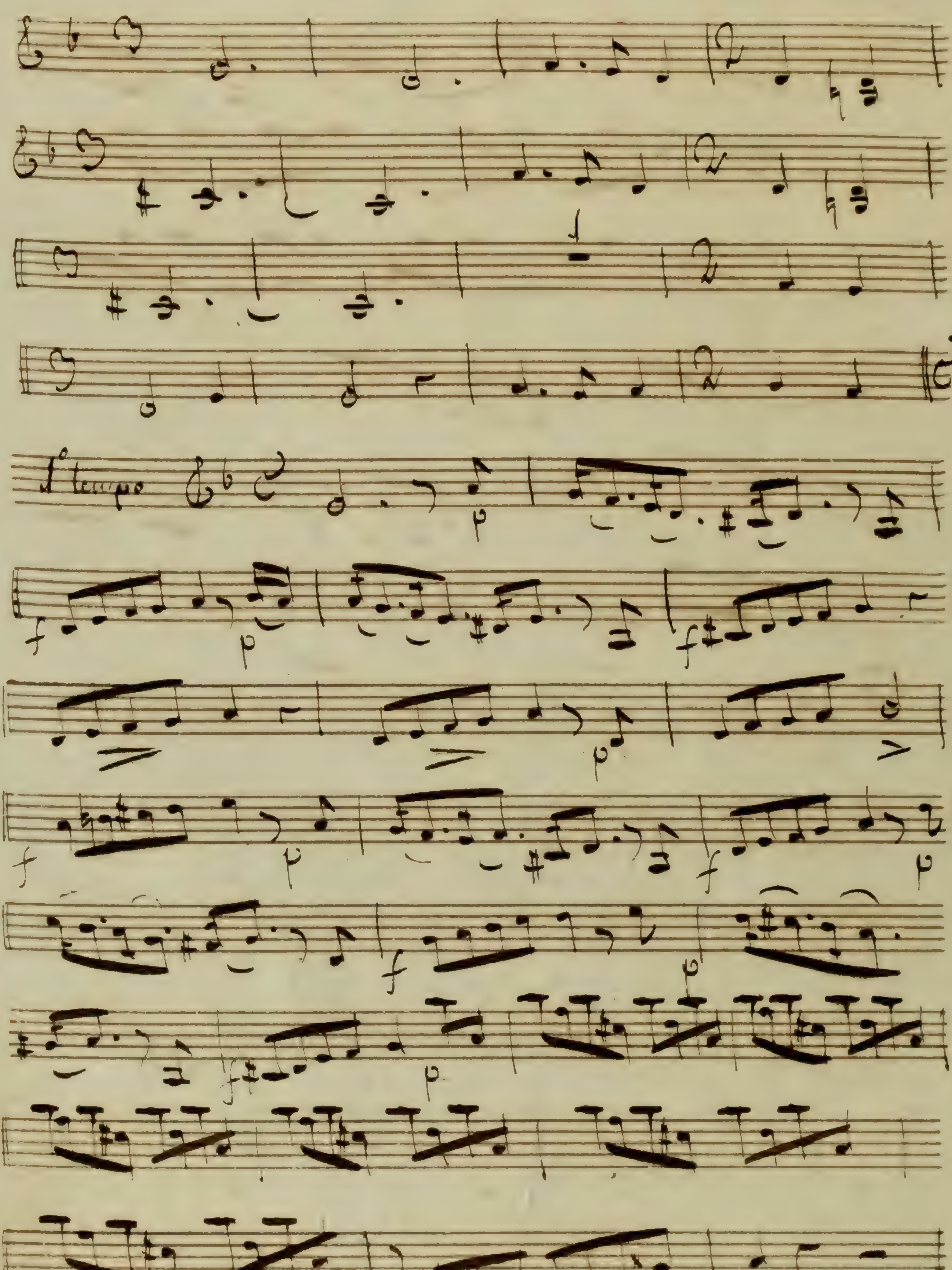


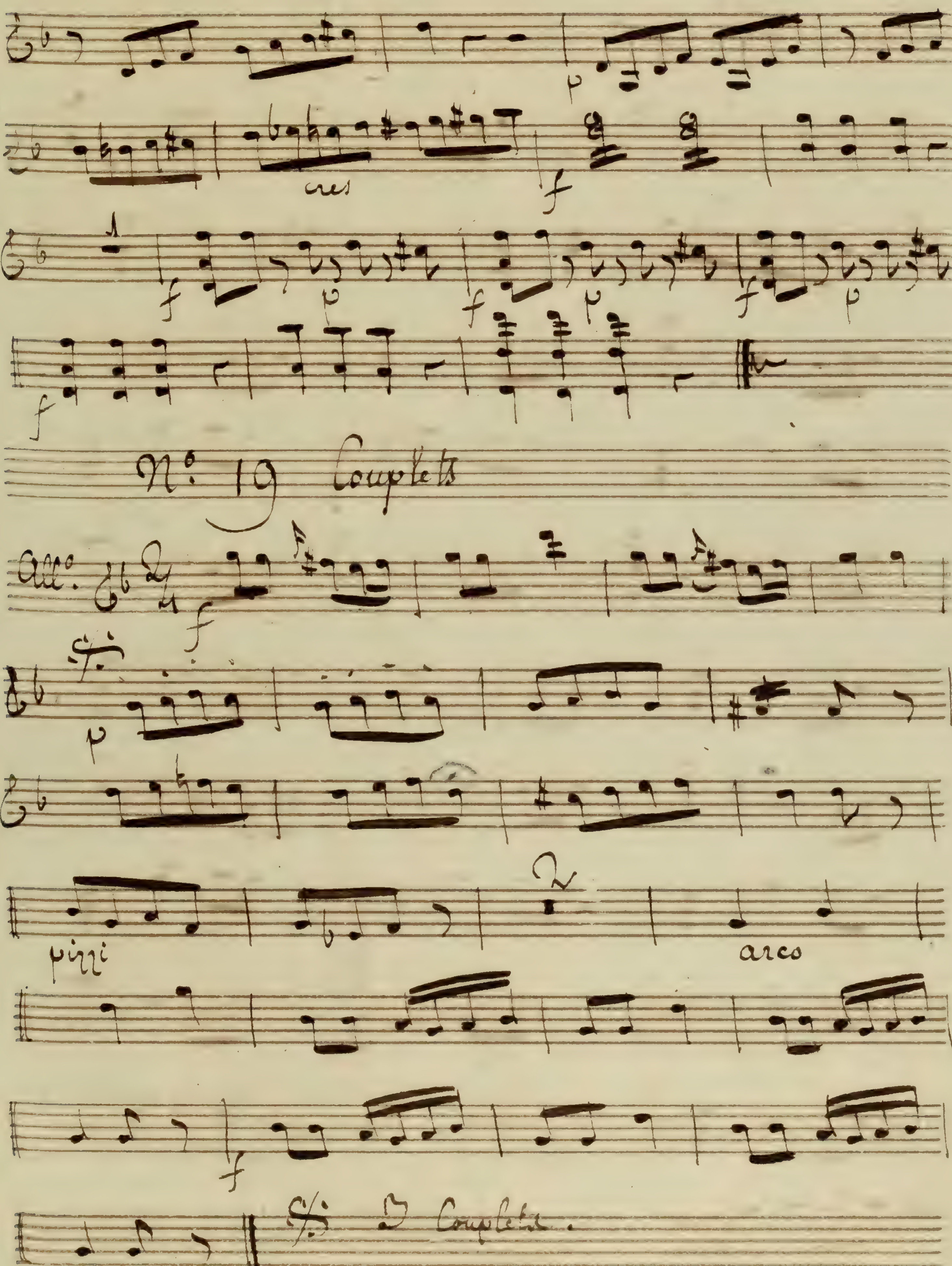


N° 18 air et Duo.

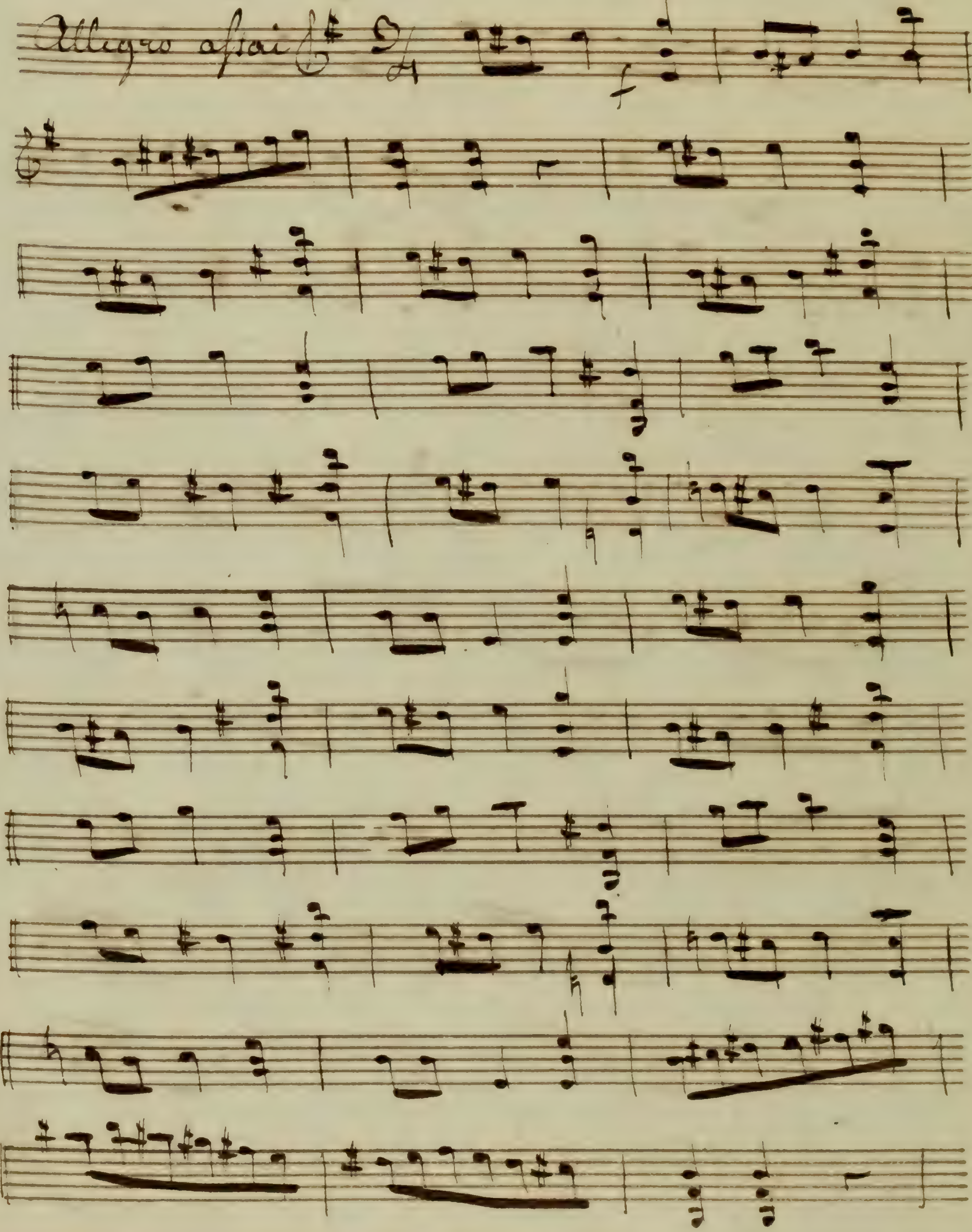



And.tino
V. S.


I° tempo


cres
Nº 19 Couplets
All°
pizzi
arco
Couplets.

N.º 20 Chœur

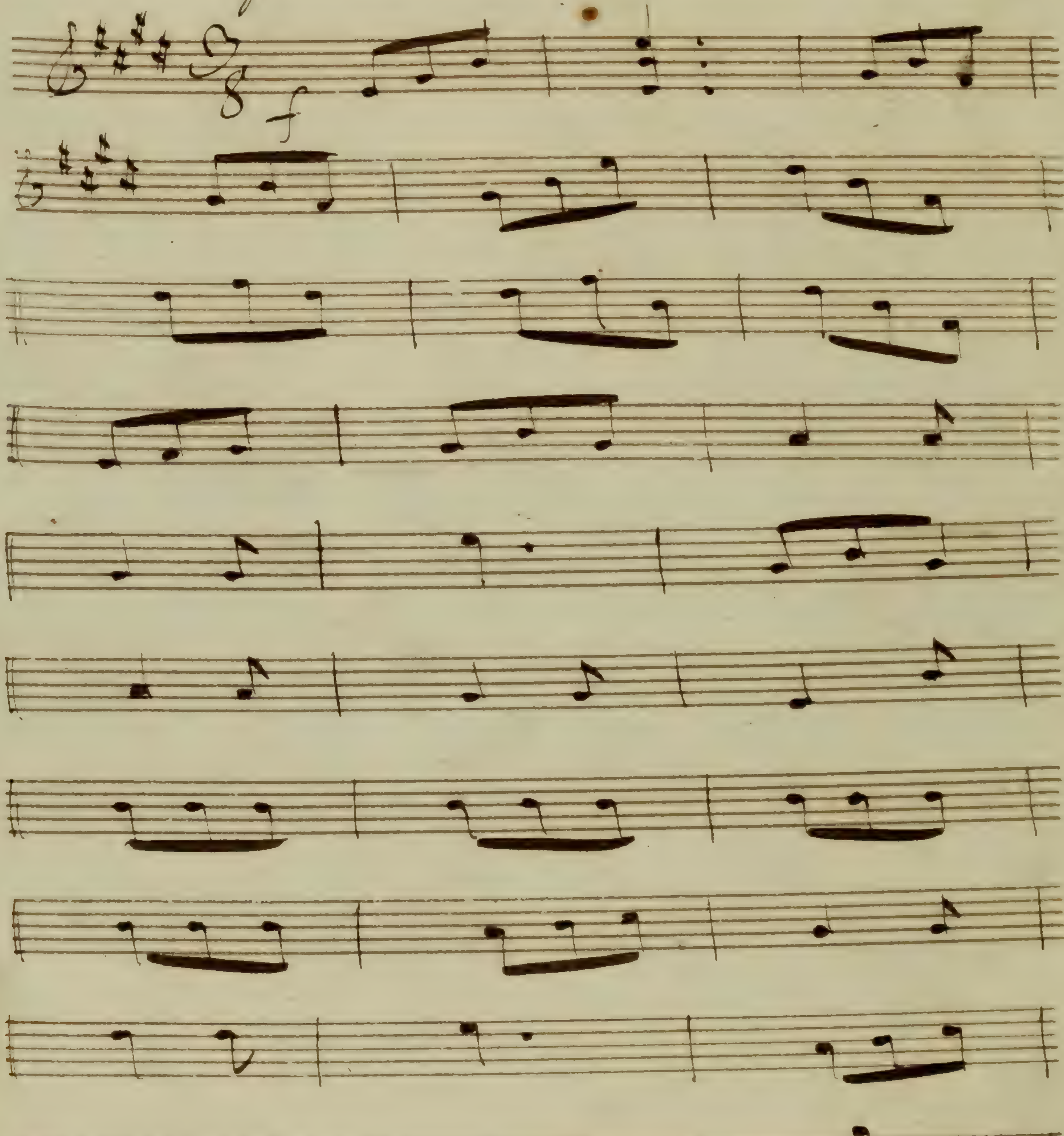




No. 21 Simphonie
Allegretto
à demi jeu
V. S.

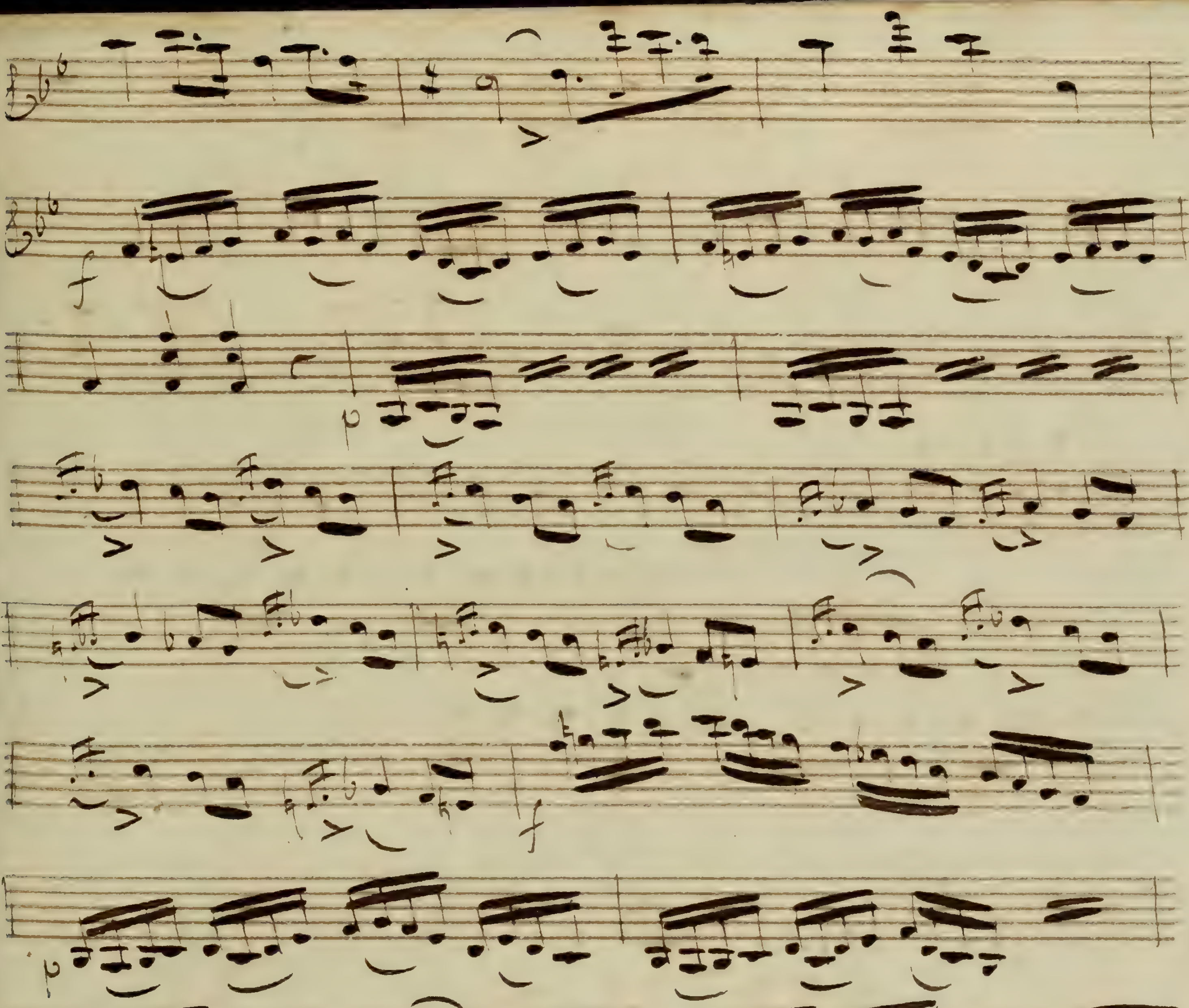
No. 22 Choeur final

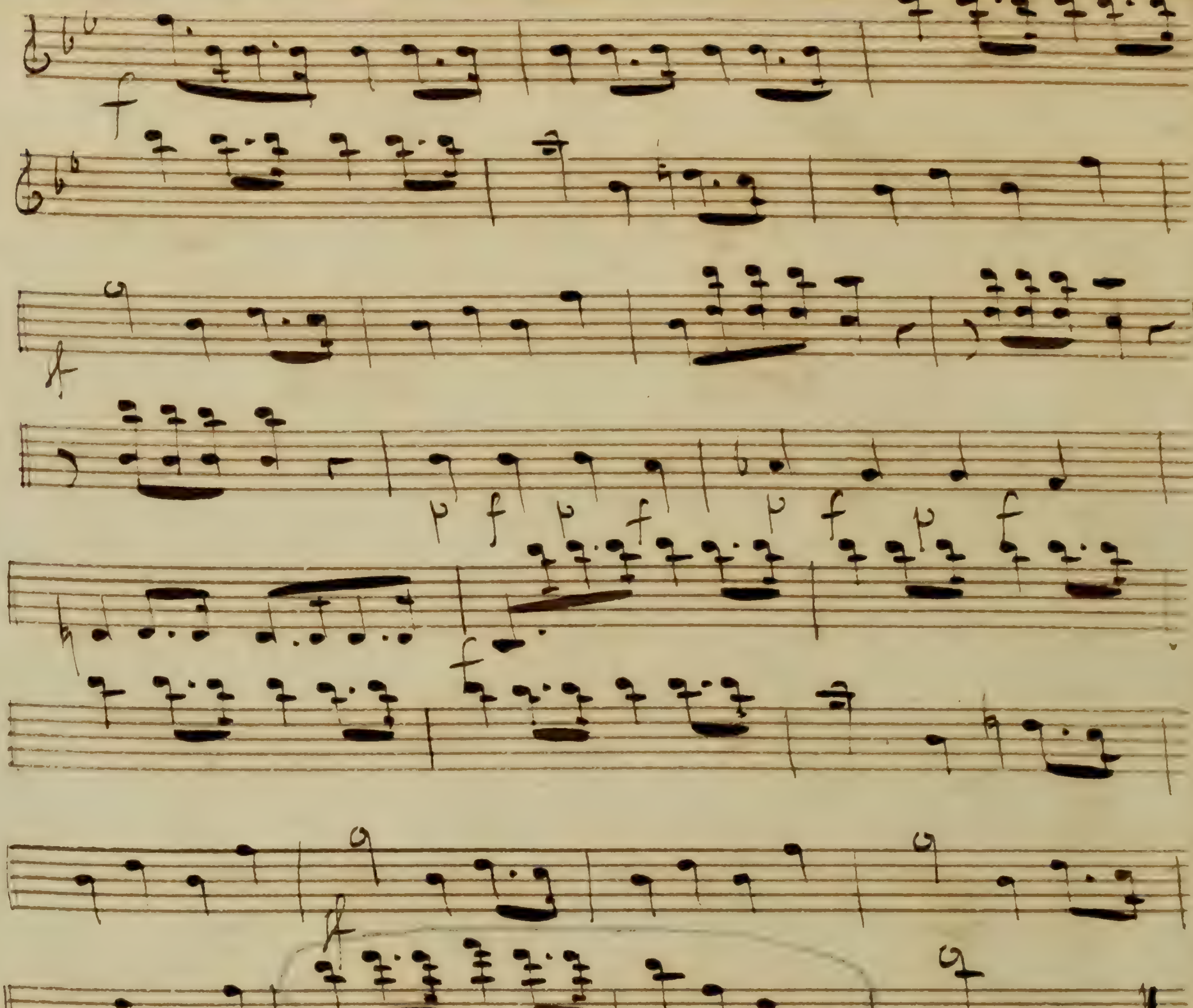
All.o assai





fine


D. S.



Bis
No. 16 Marche et Chœur
Larghetto Maestoso

2me Violon.

Elisca.

Durant

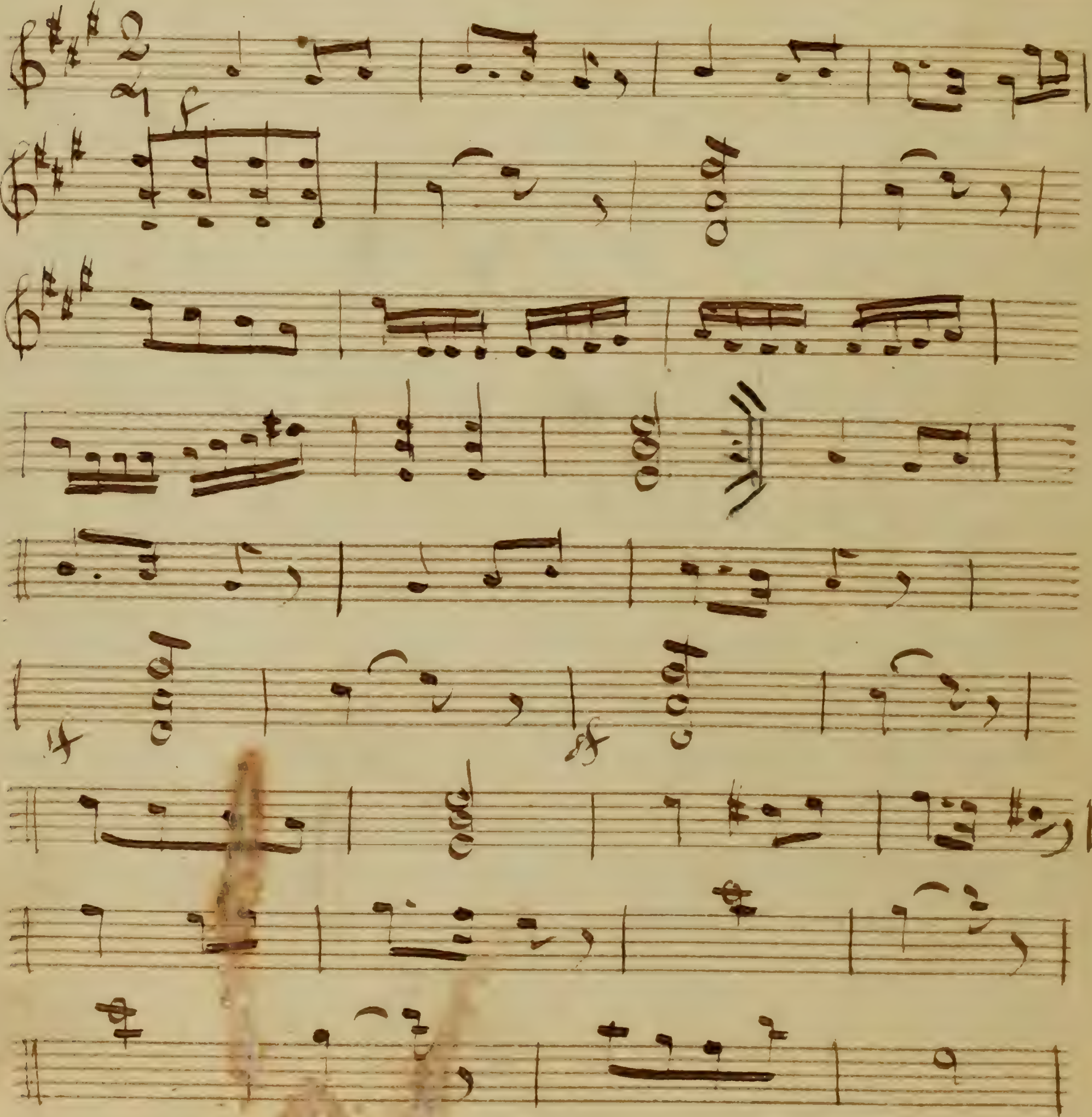
Elisca

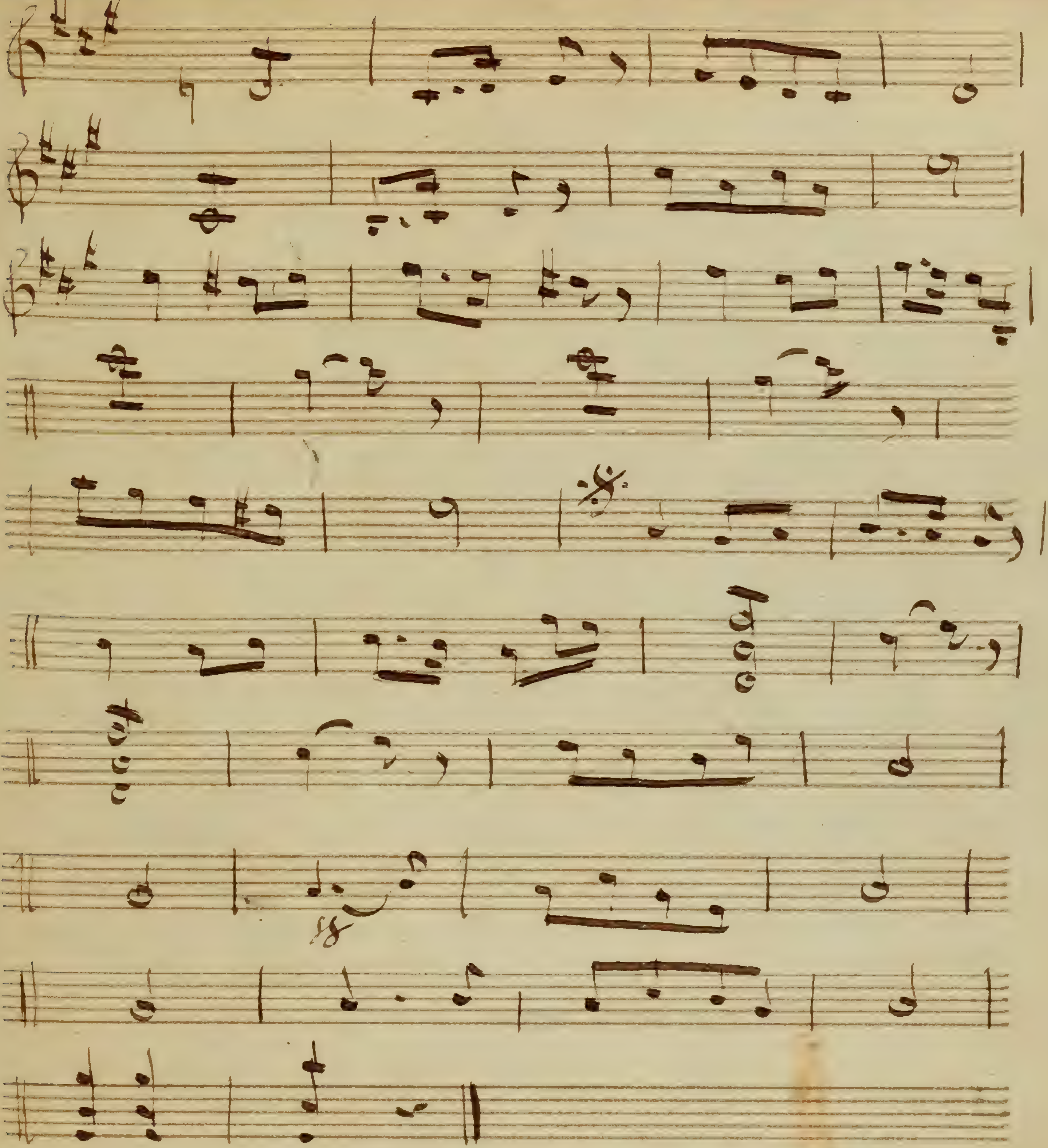
Violino Secondo

Elisca

Violino Secondo

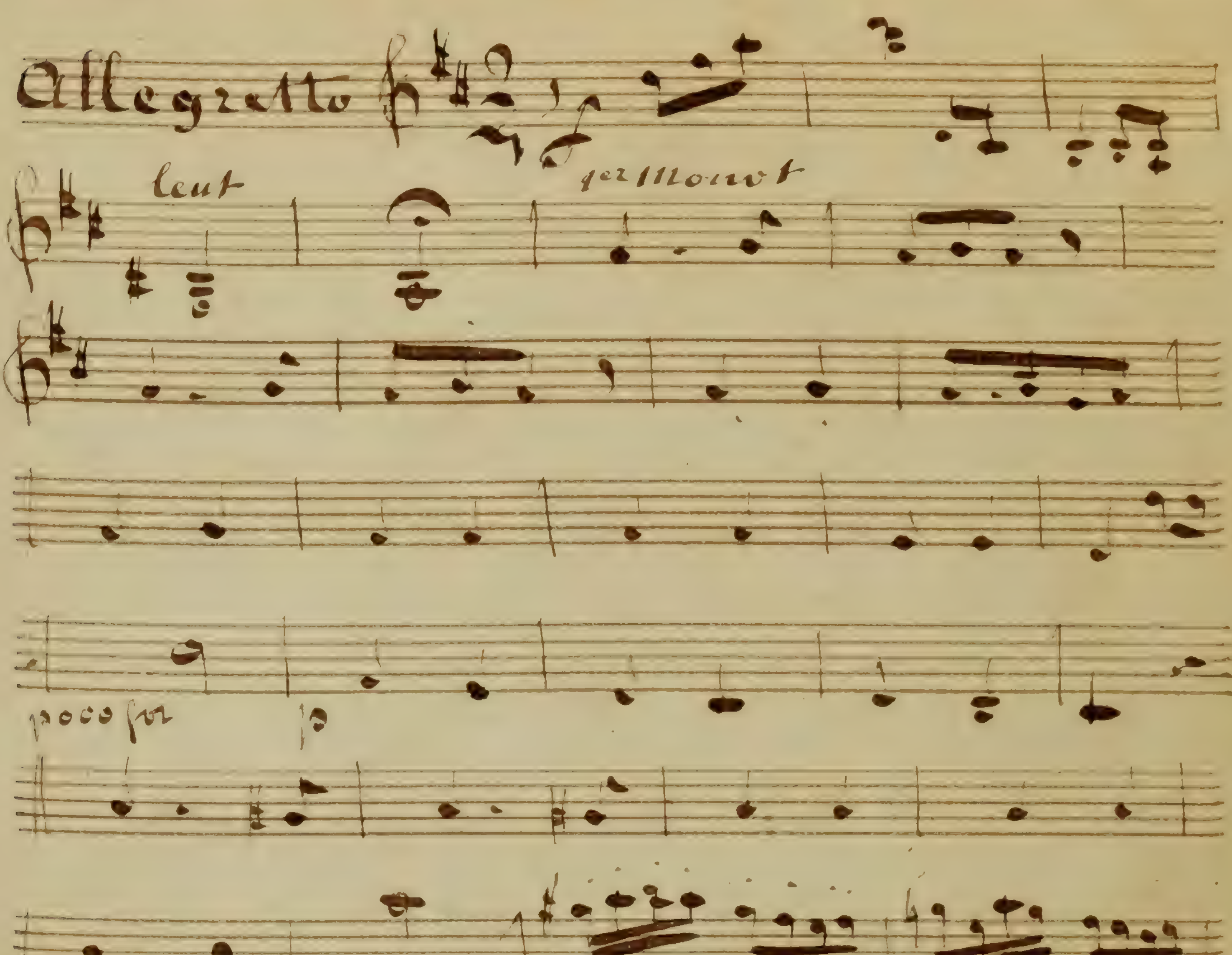
No 1 introduction

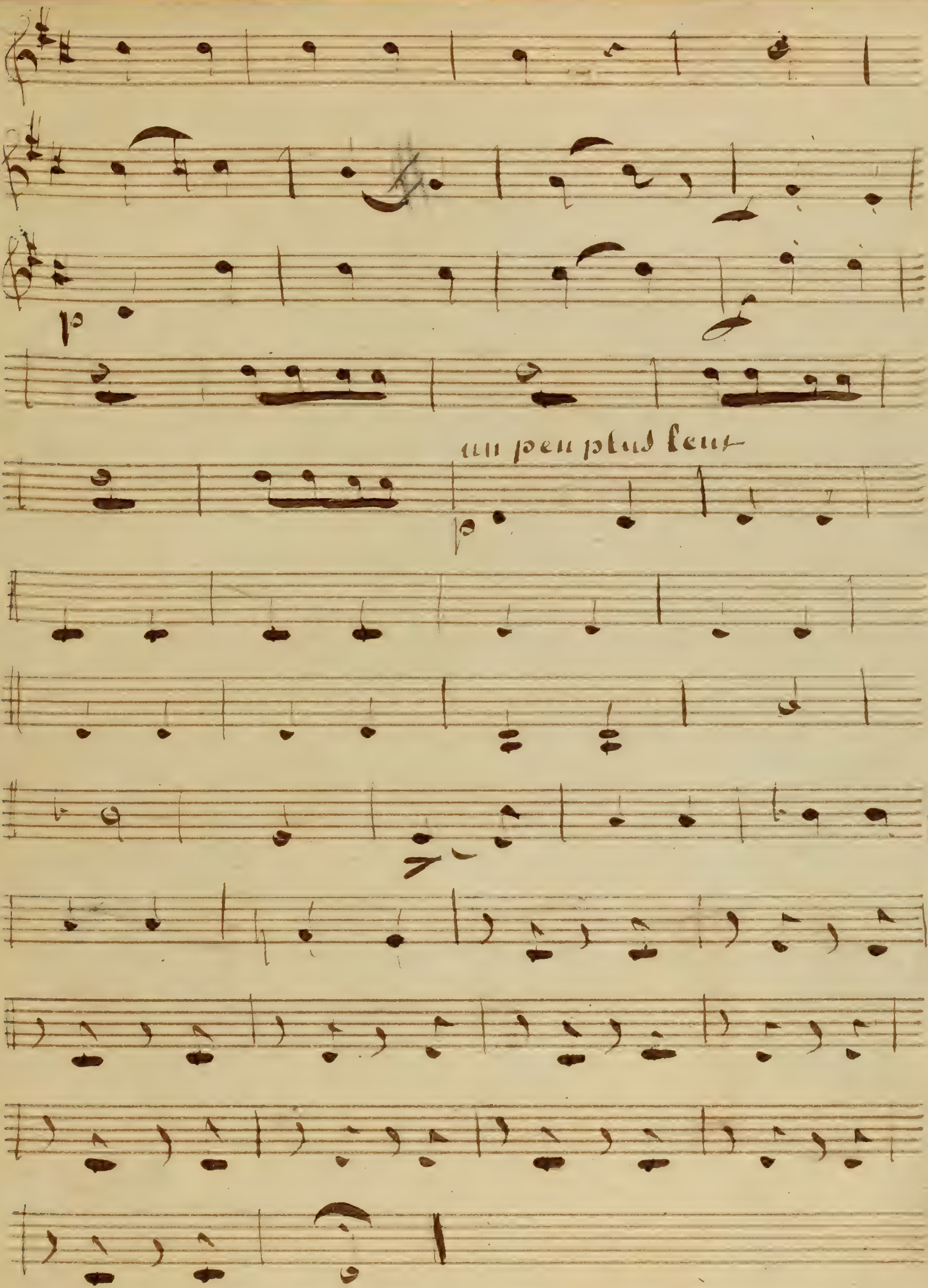




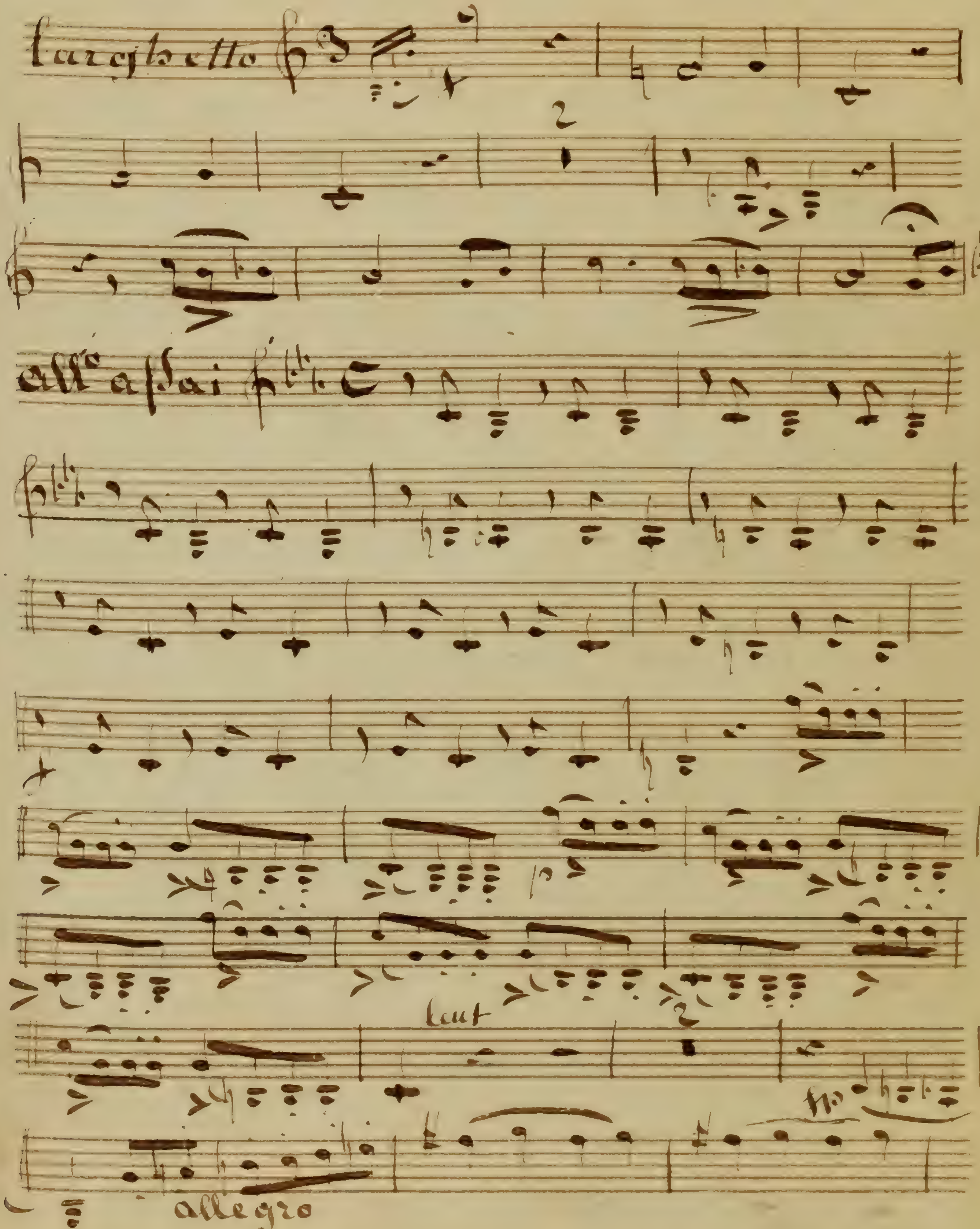
on parle et puis on reprend al segno 𝄋

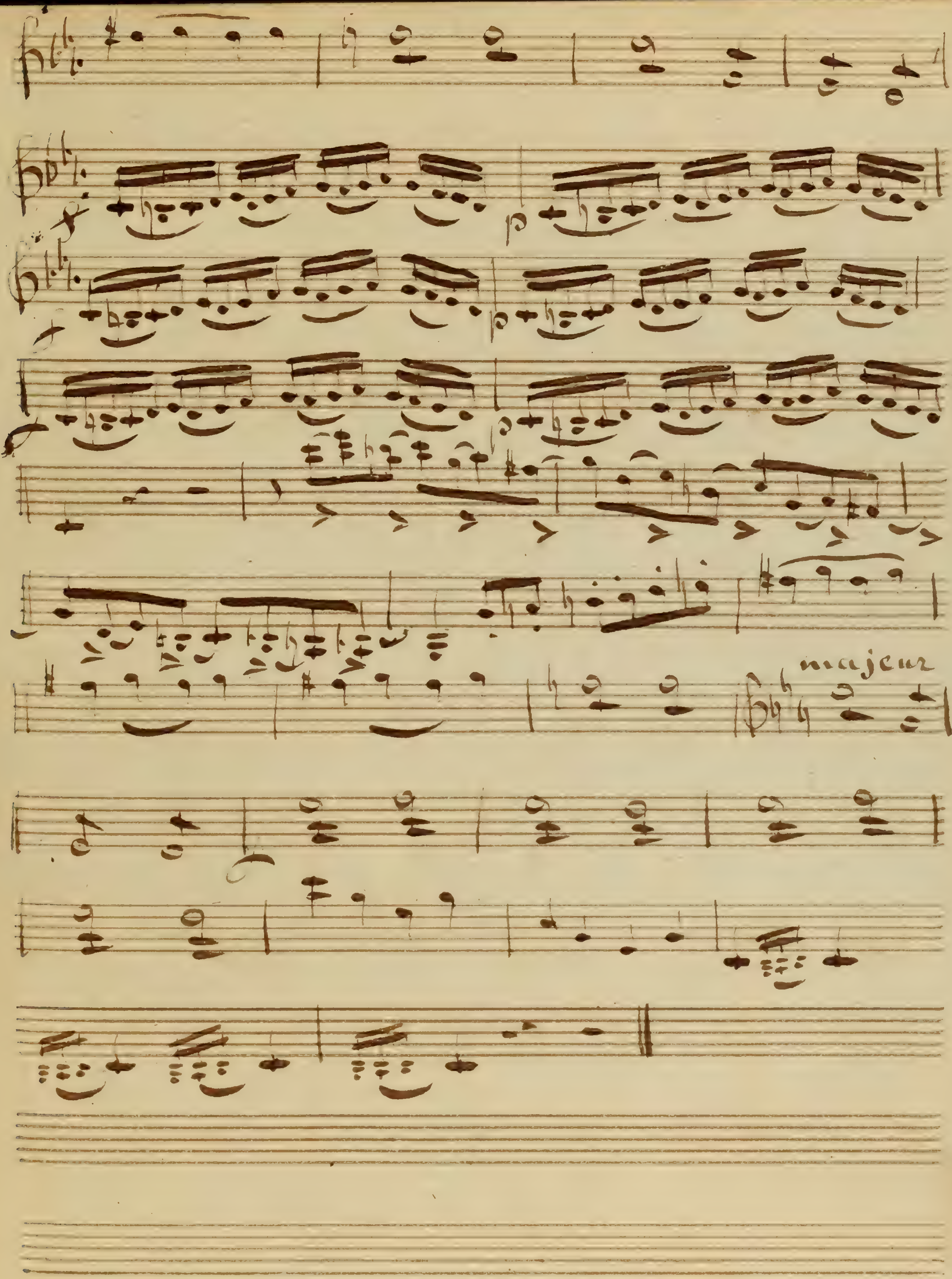
N 2 Duo



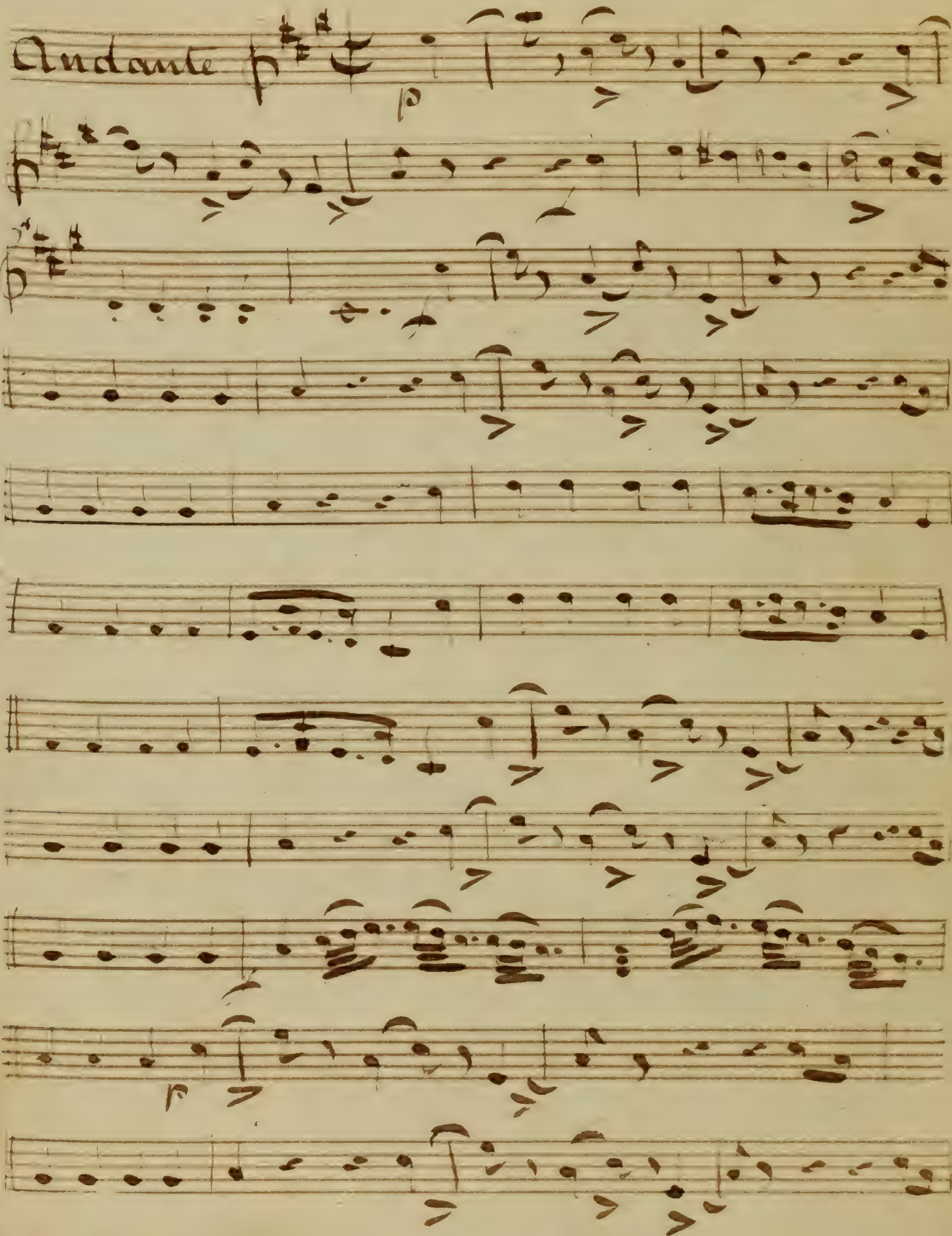

un peu plus lent

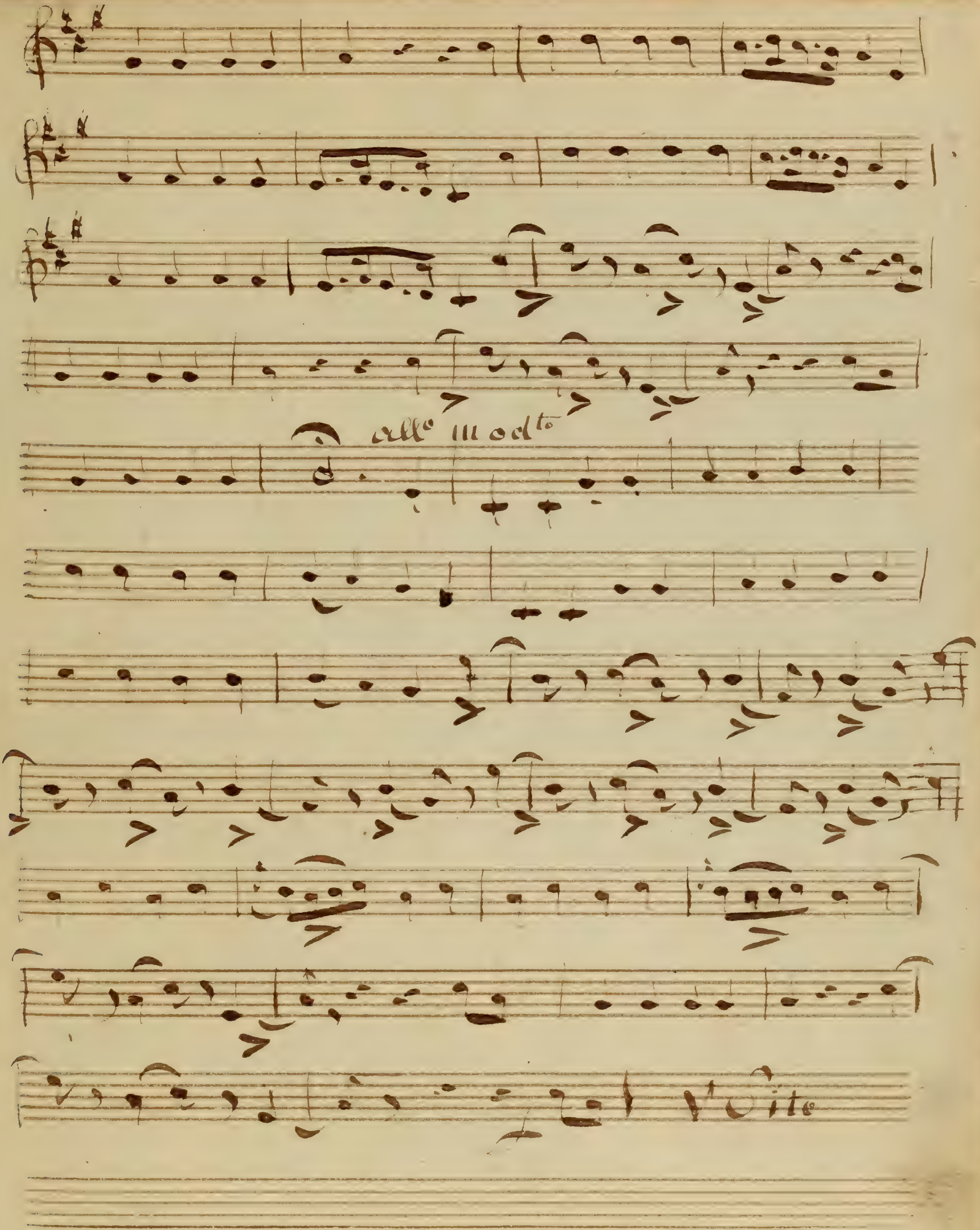
No 3 Air

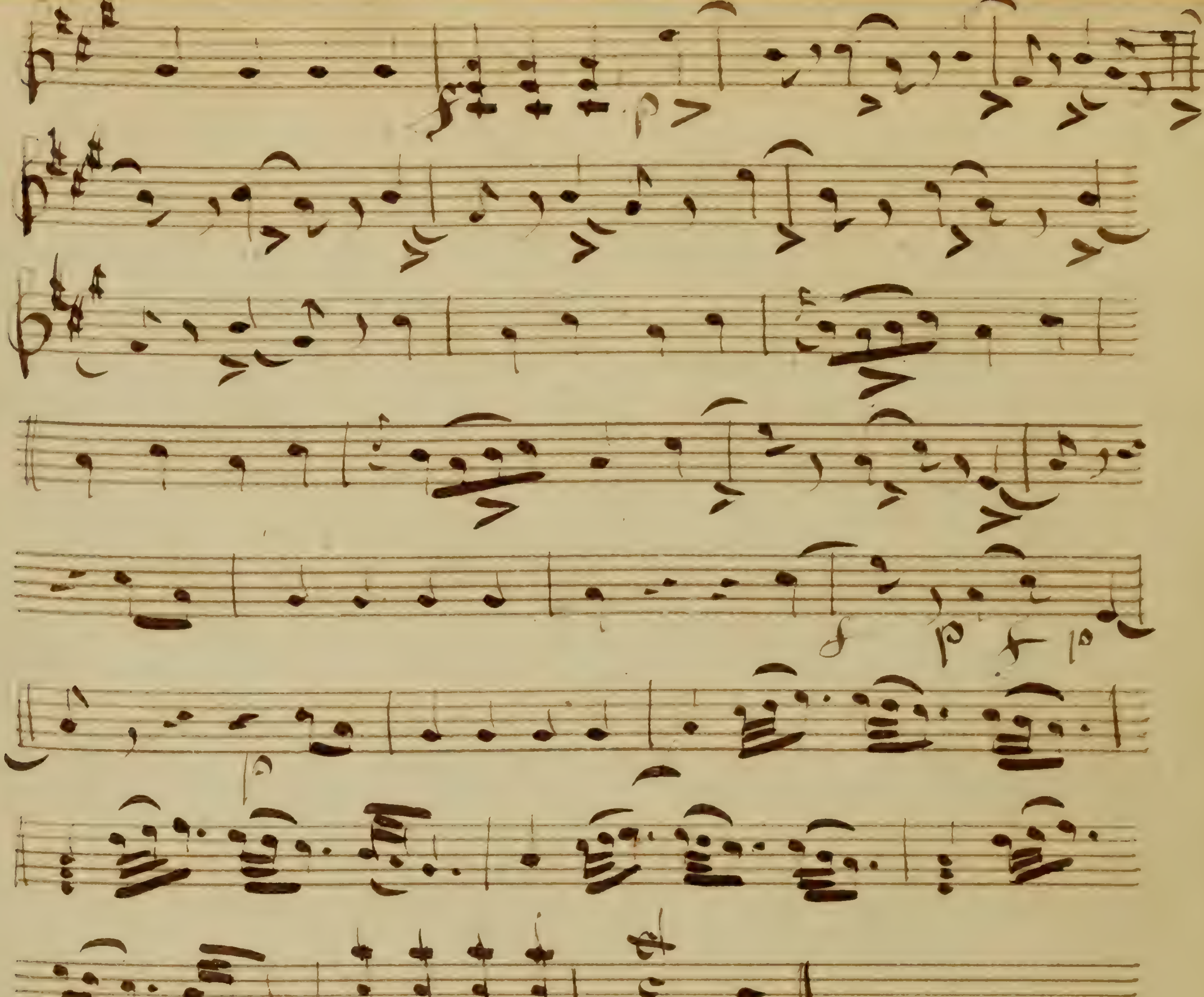


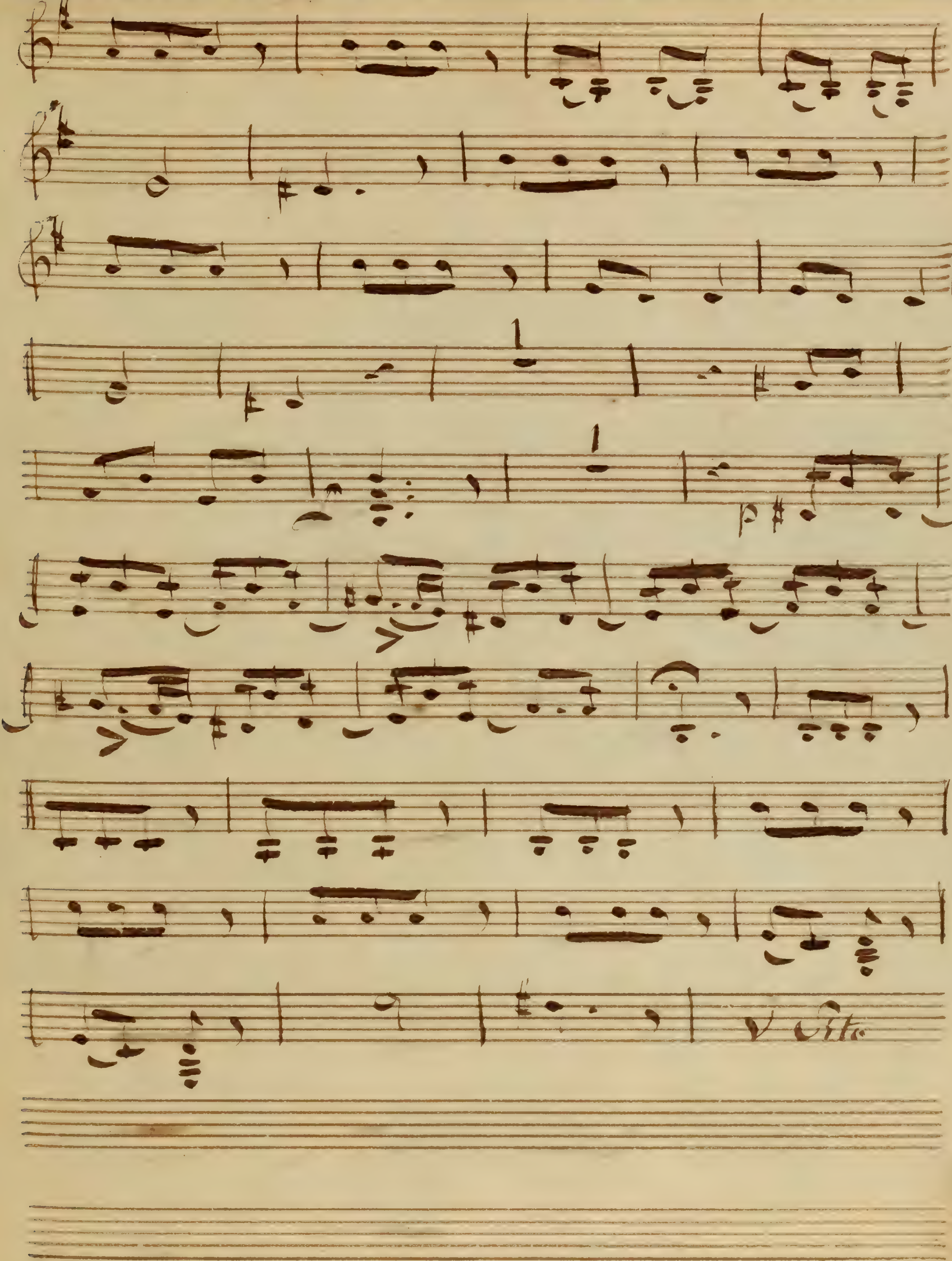

majeur

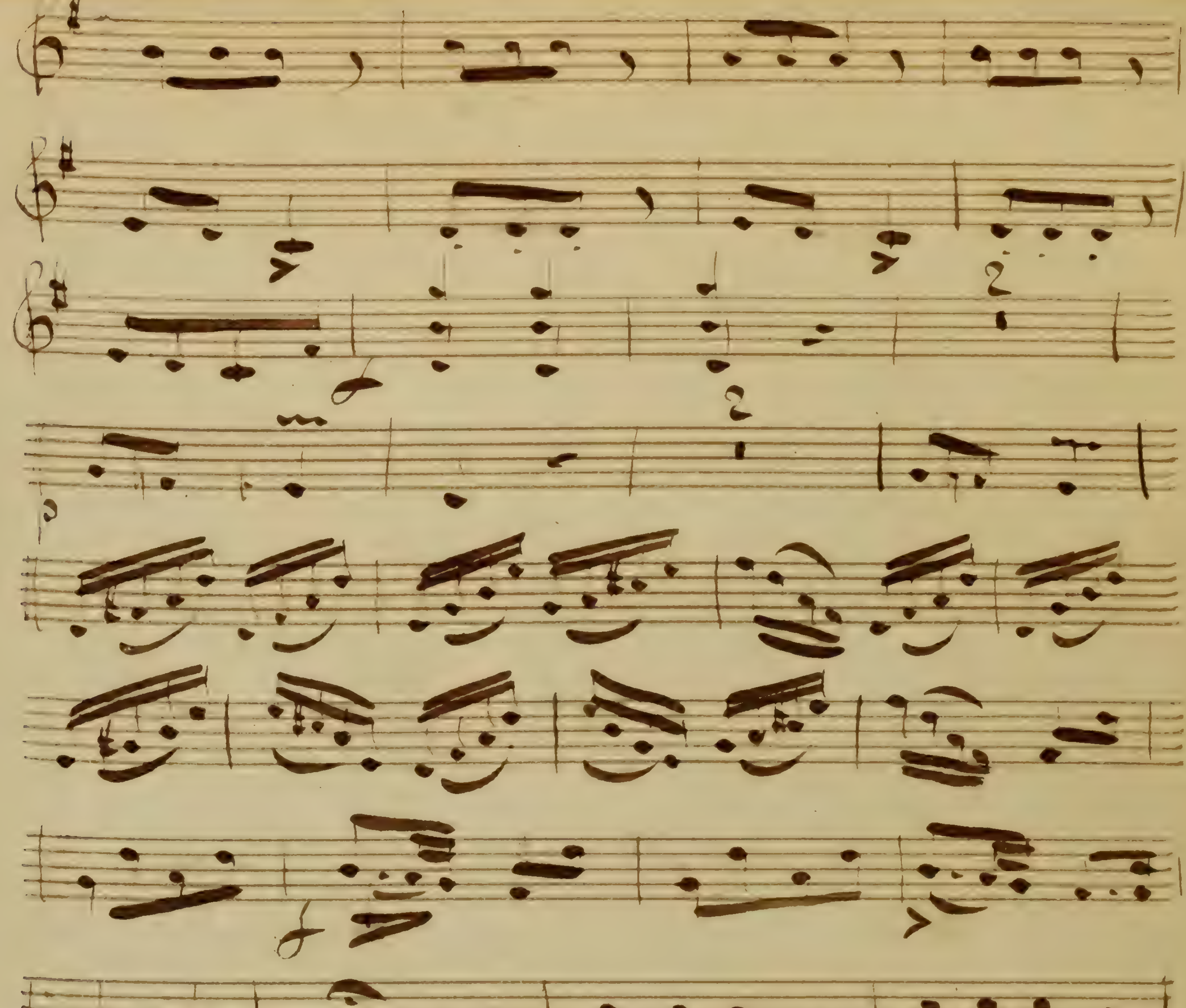
N° 4 Duo

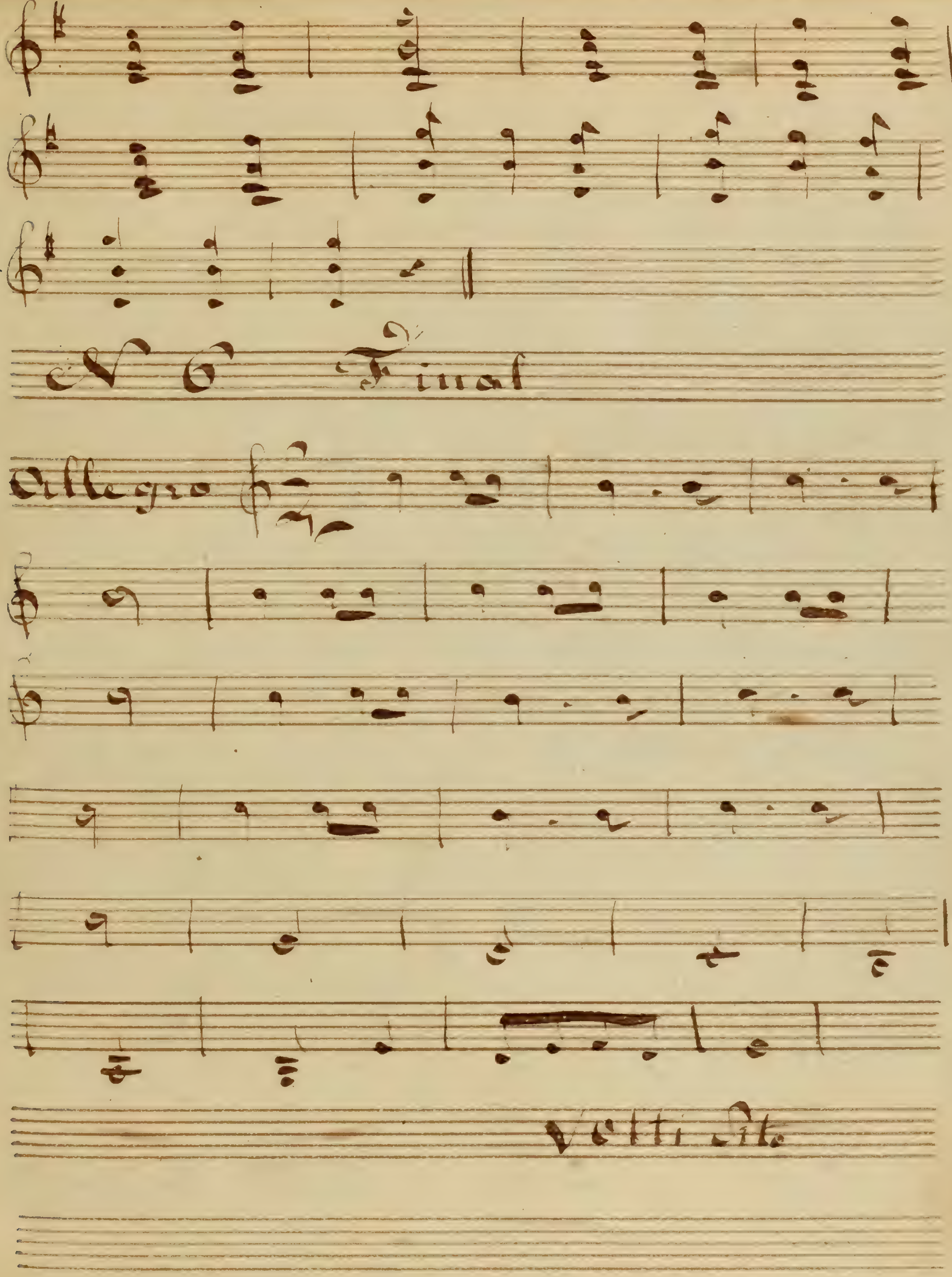


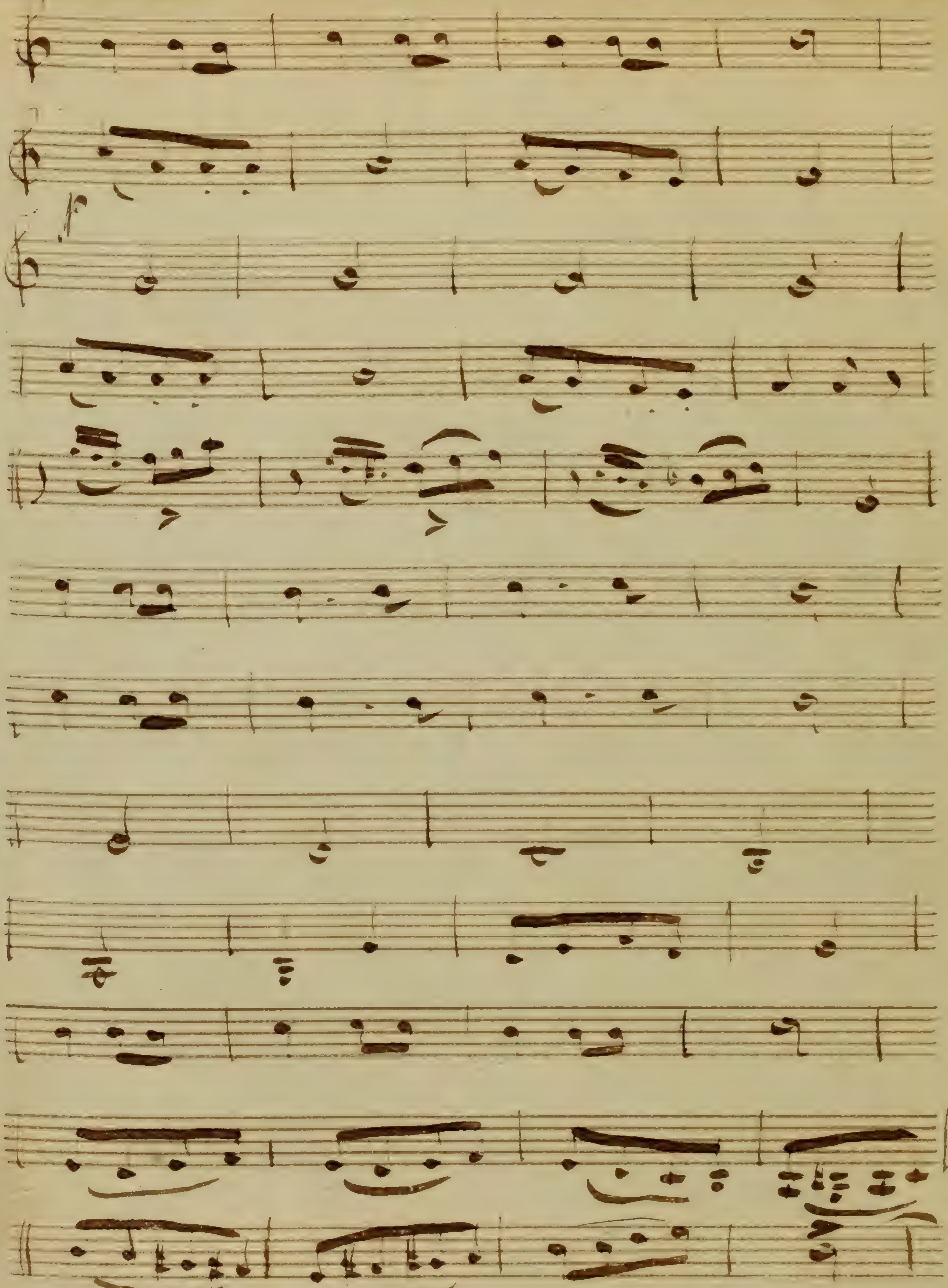

All° mod^to
Volte

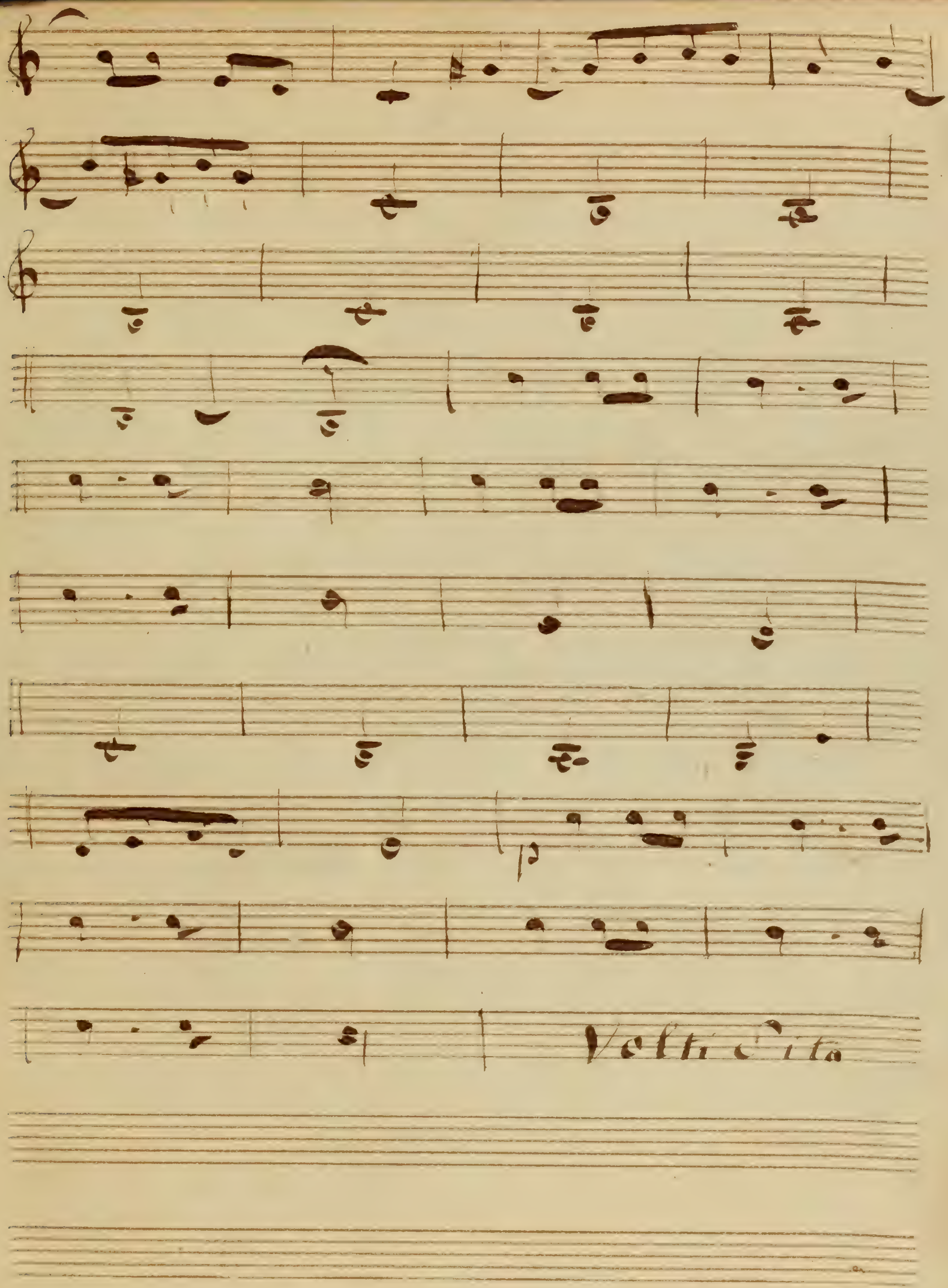

N° 5 Air
Allegretto

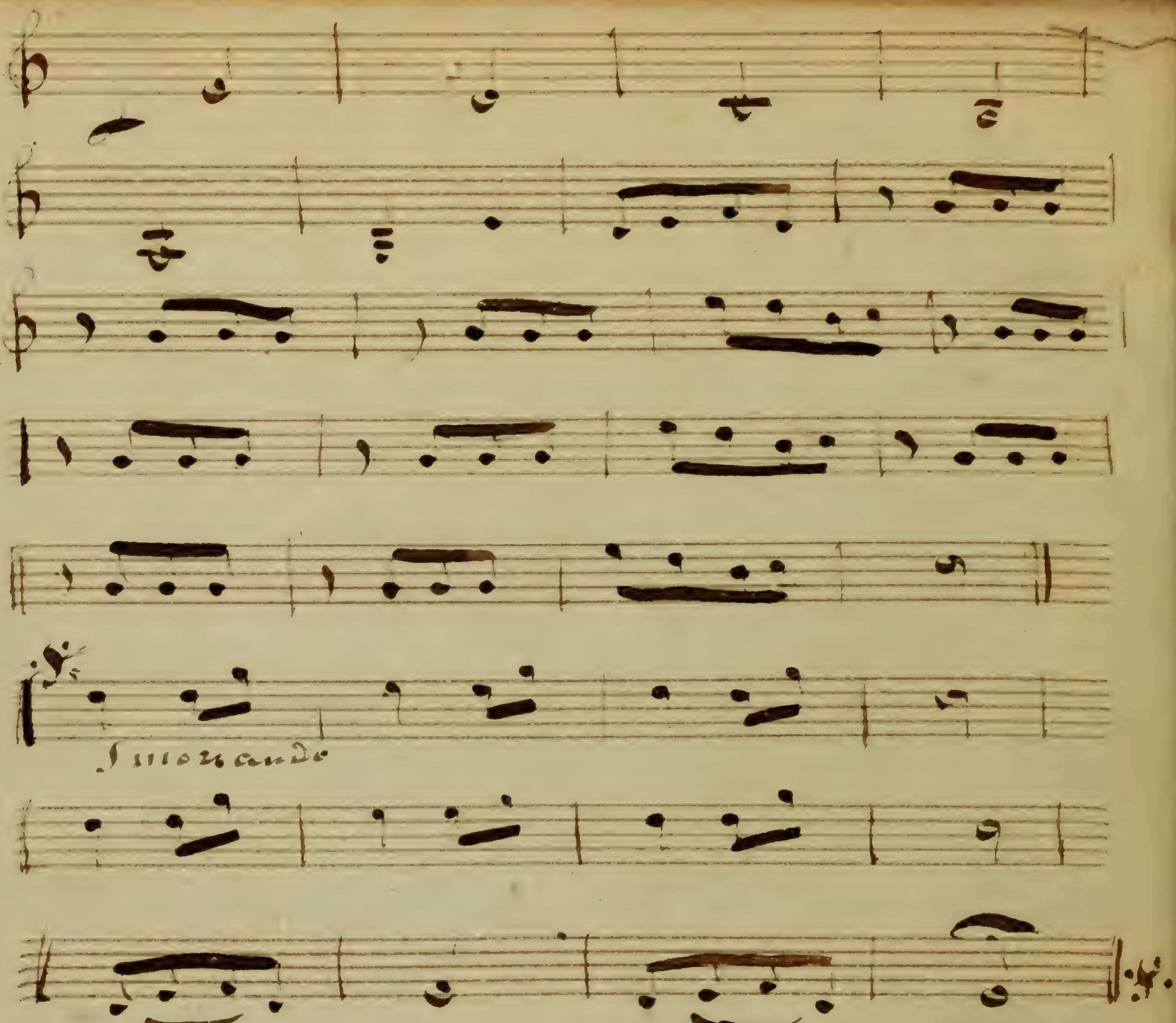





N 6 Final
Allegro
Volti Sito




Volti Cito



on repète s'il en est besoin

Fin du premier Acte

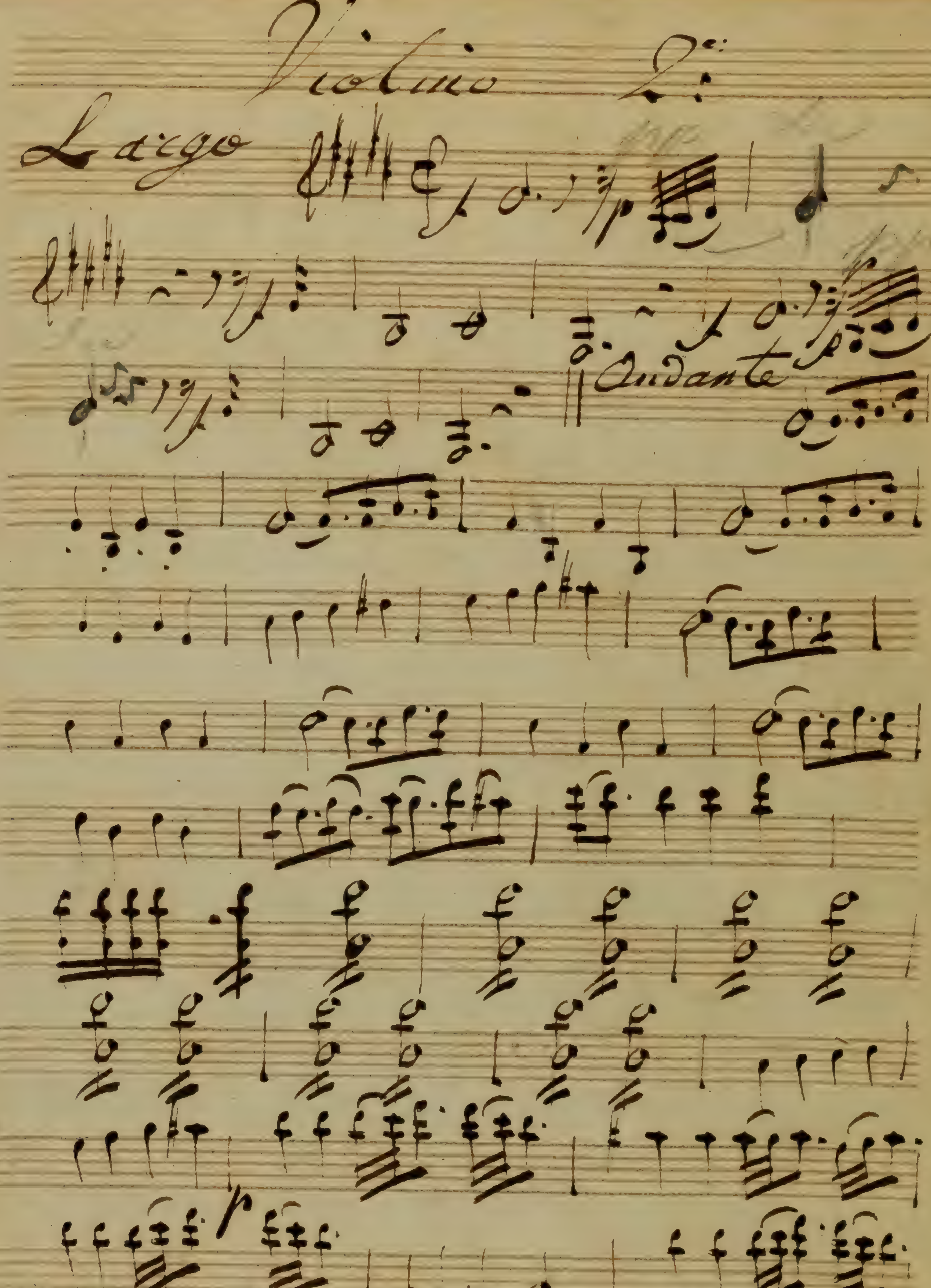
Ouverture

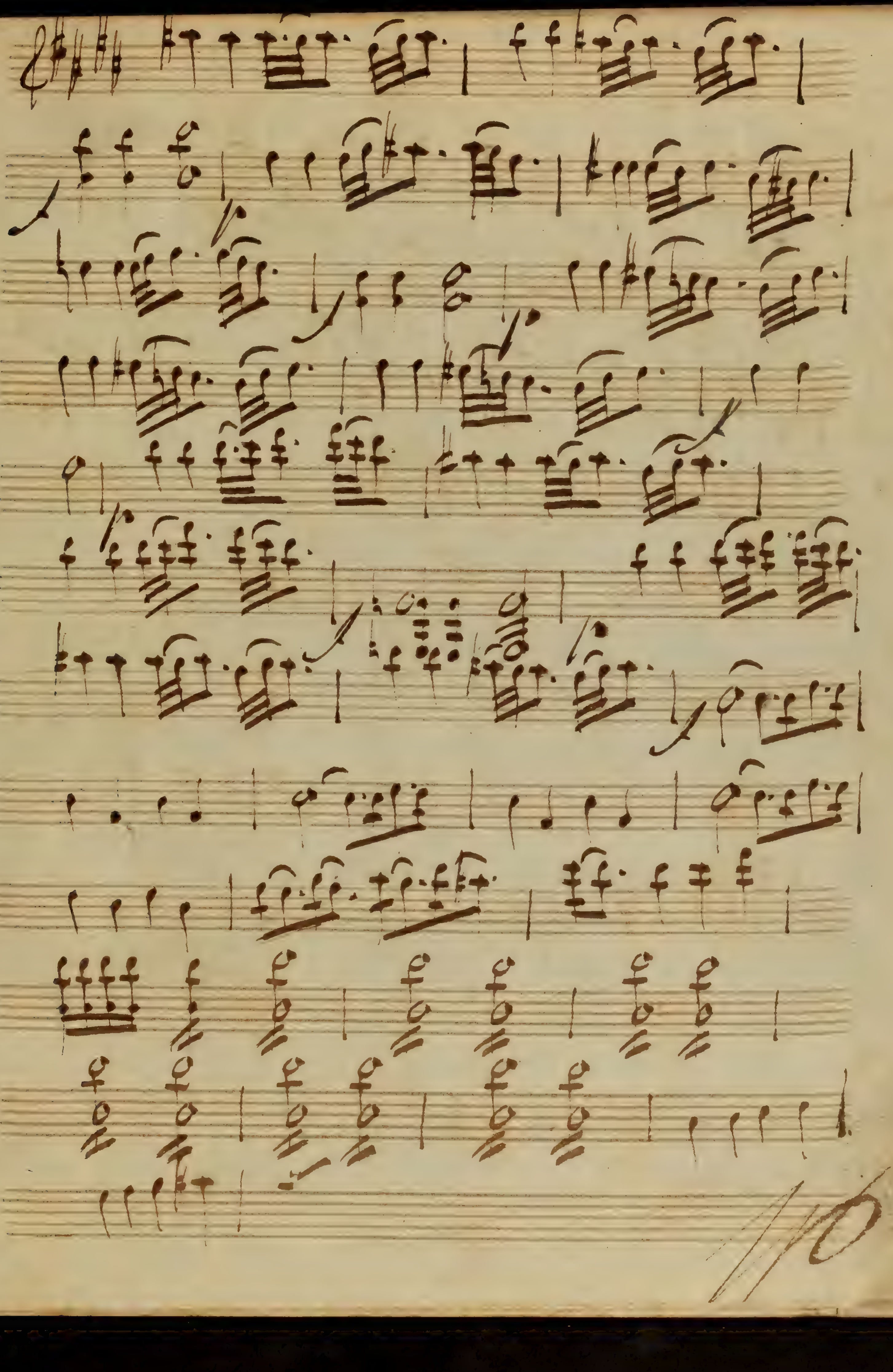
D'Elisca

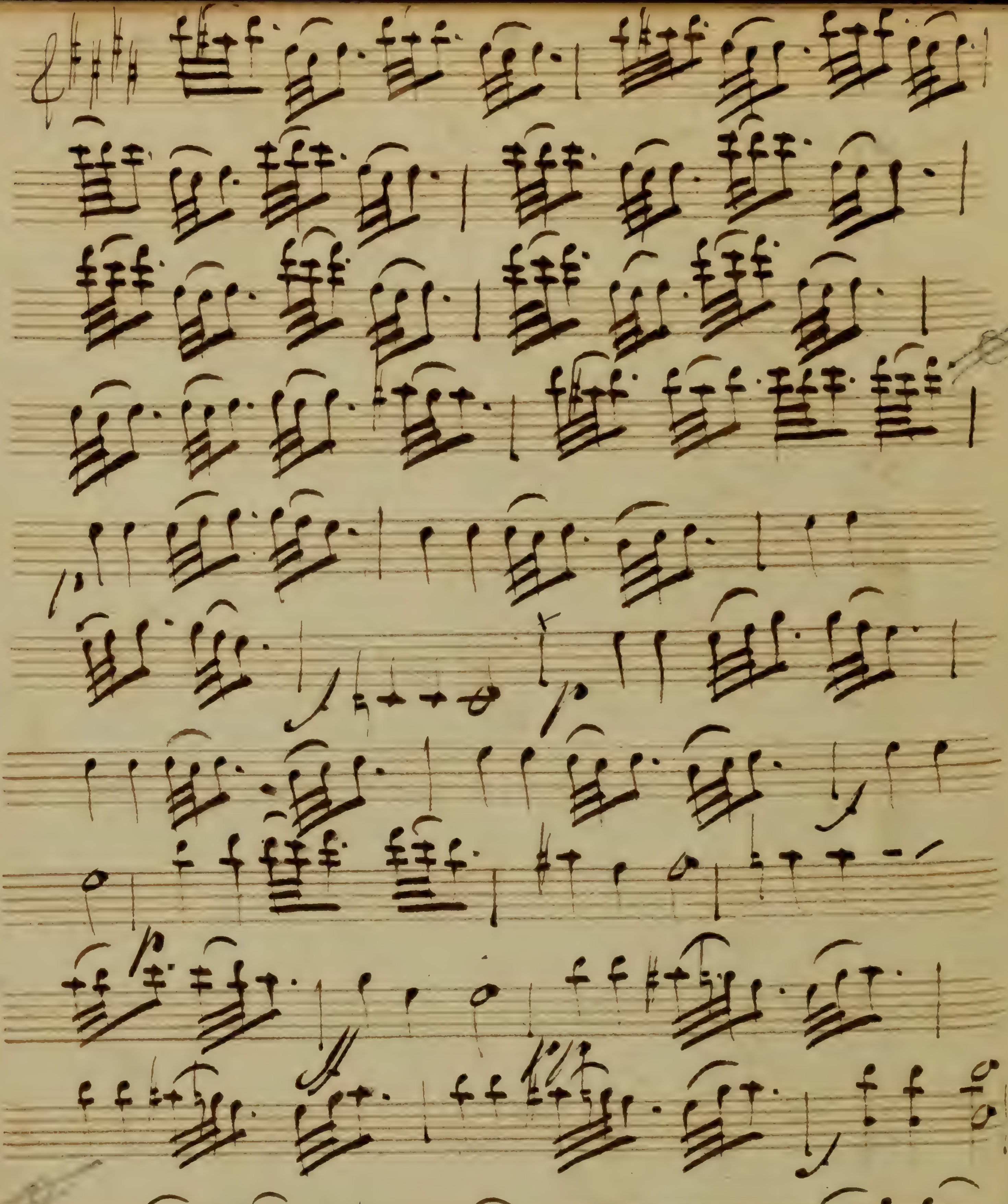
Ou

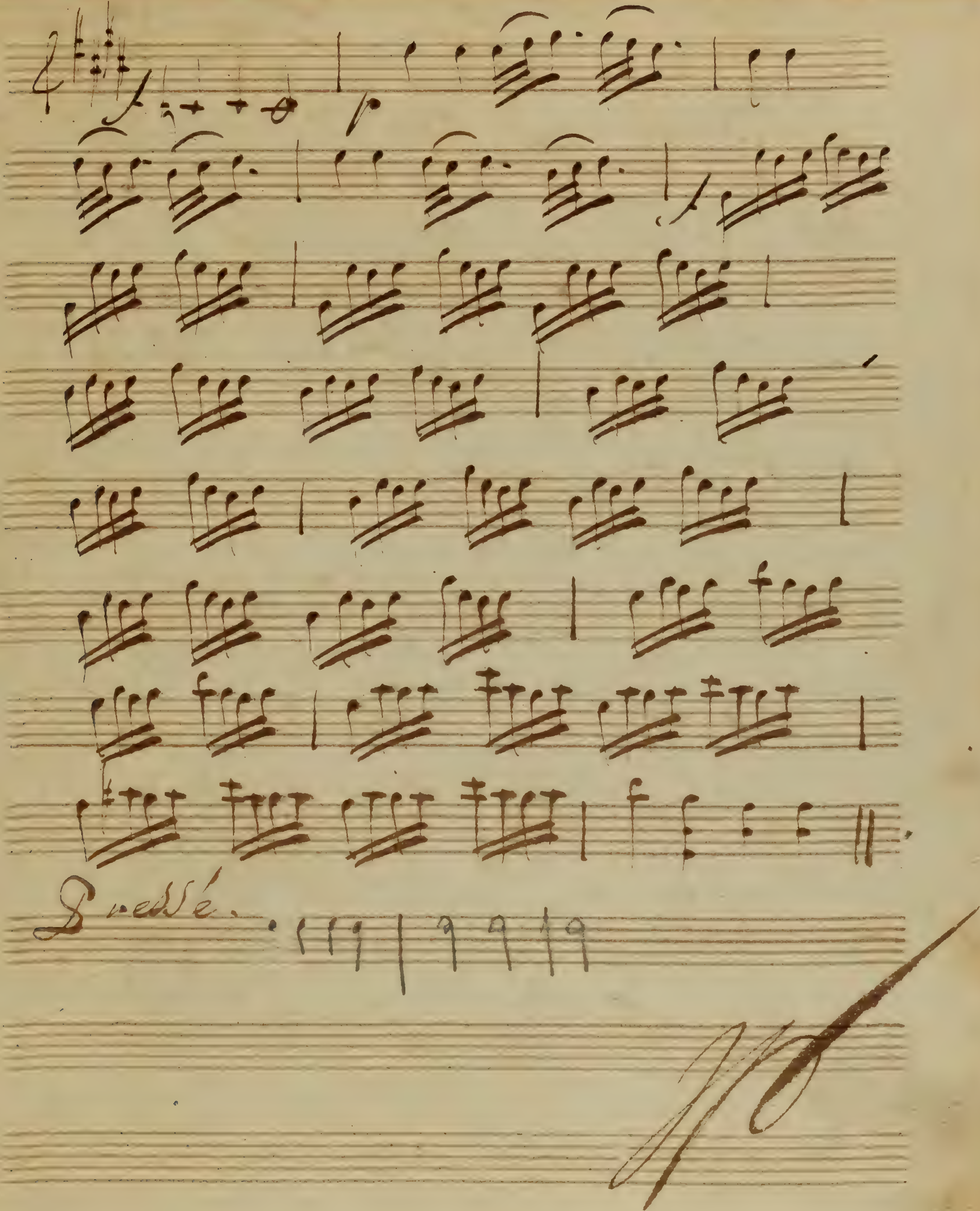
La Bonne Mere

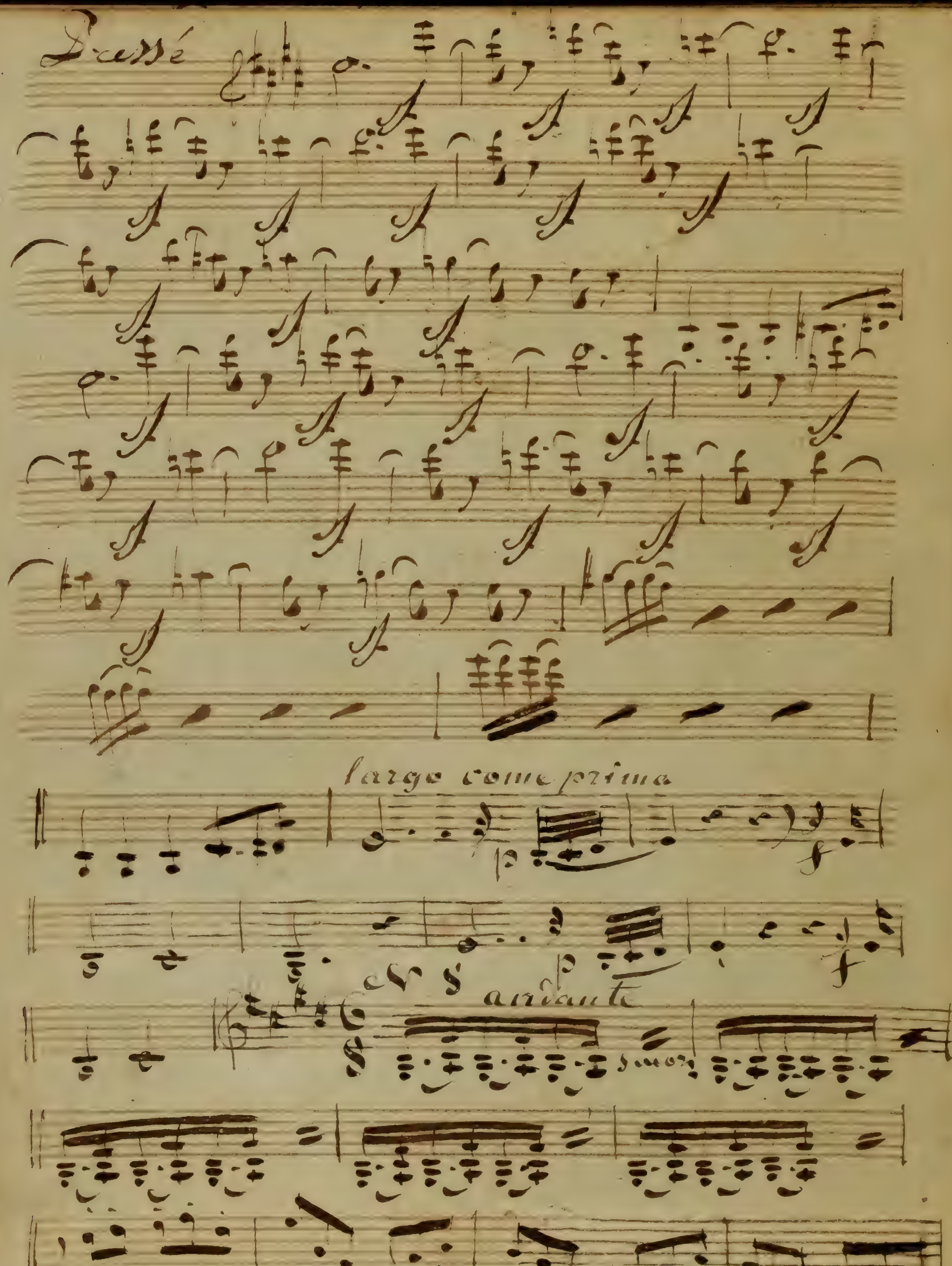
Violino 2

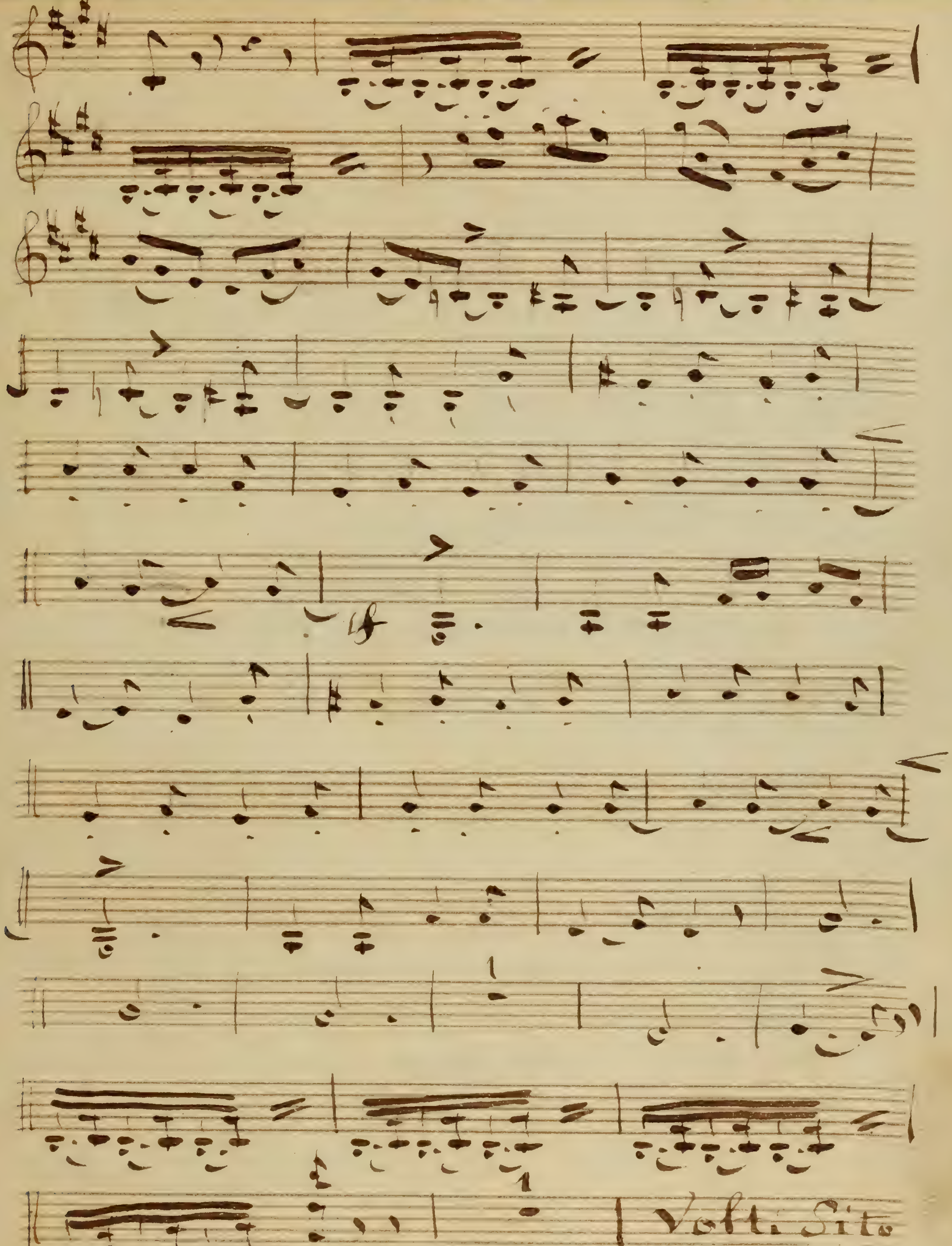

Violino 2do
Largo
Andante
p
p
p

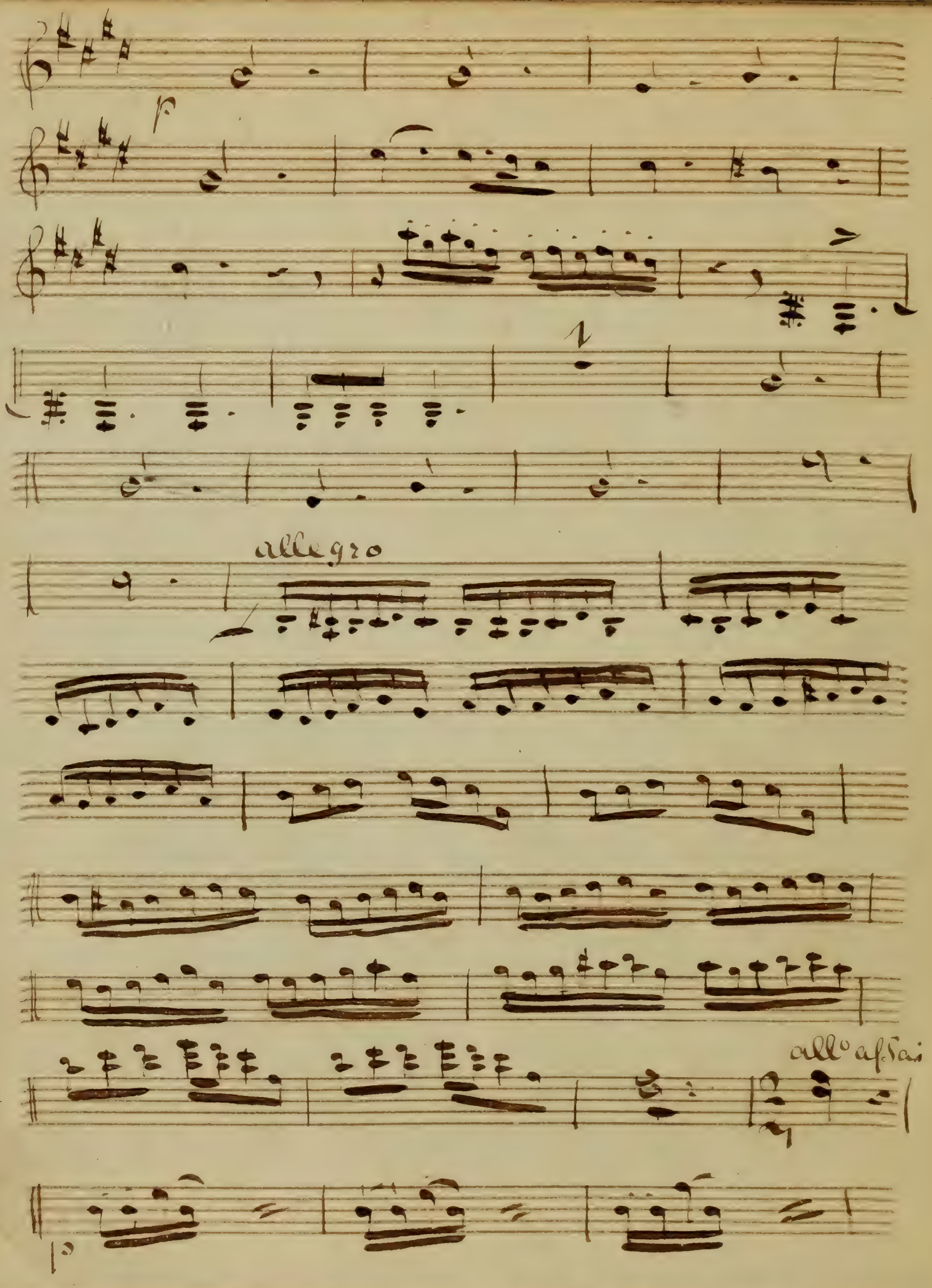


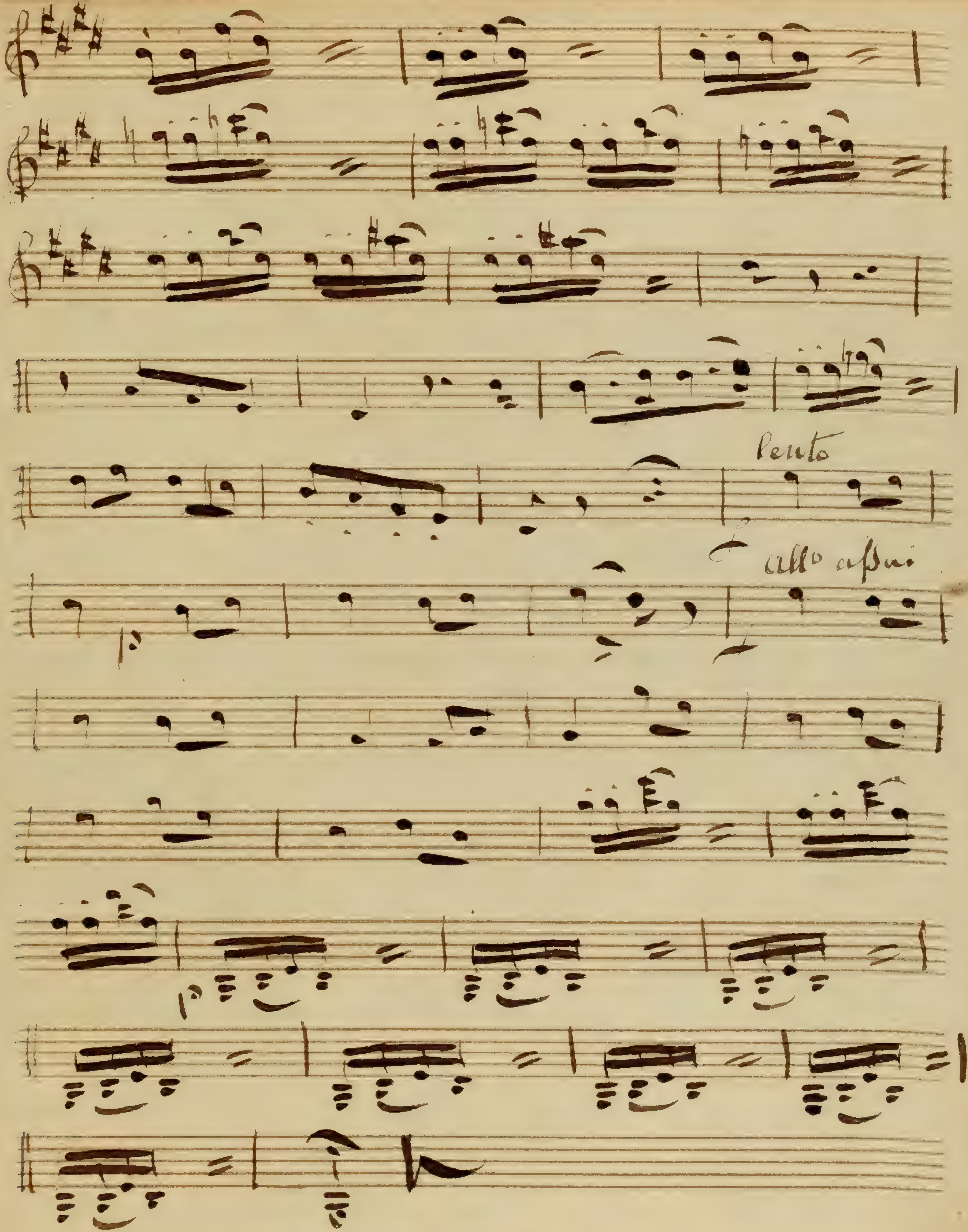



Presté.

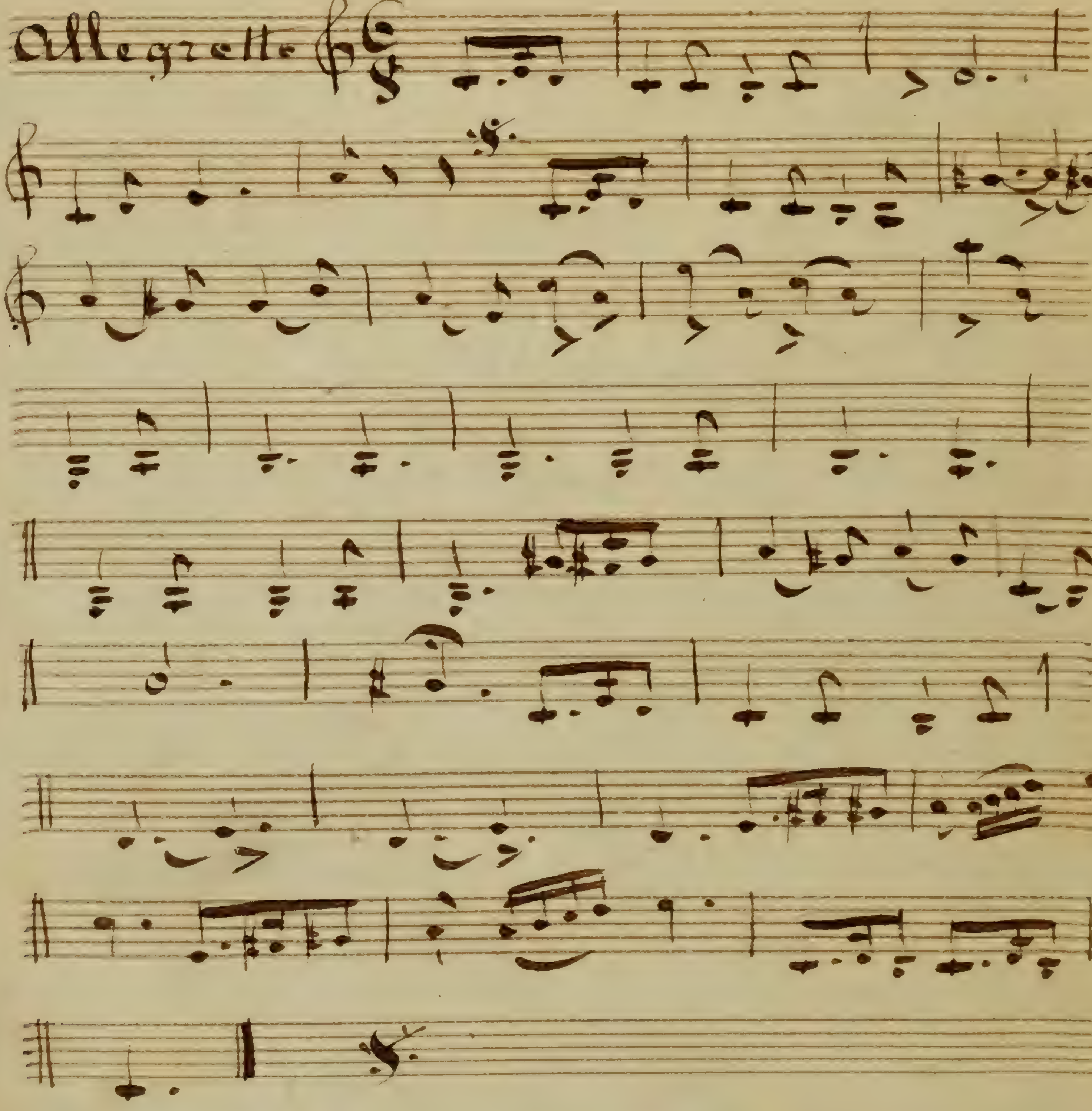

Pressé
large come prima
andante
smorz


Volti Sito


allegro
all° aſsai

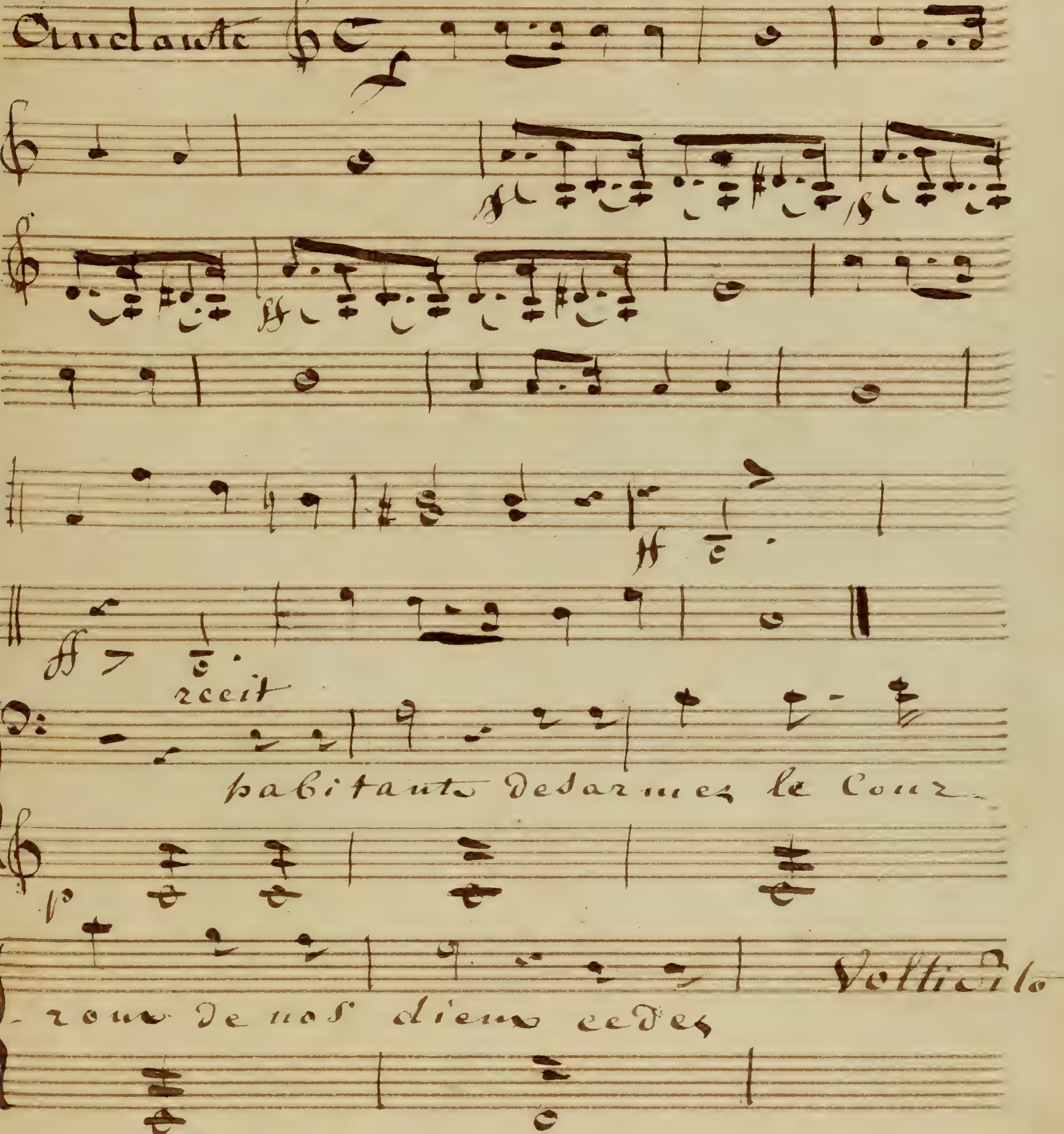

Lento
All° assai

No 9 Couplet

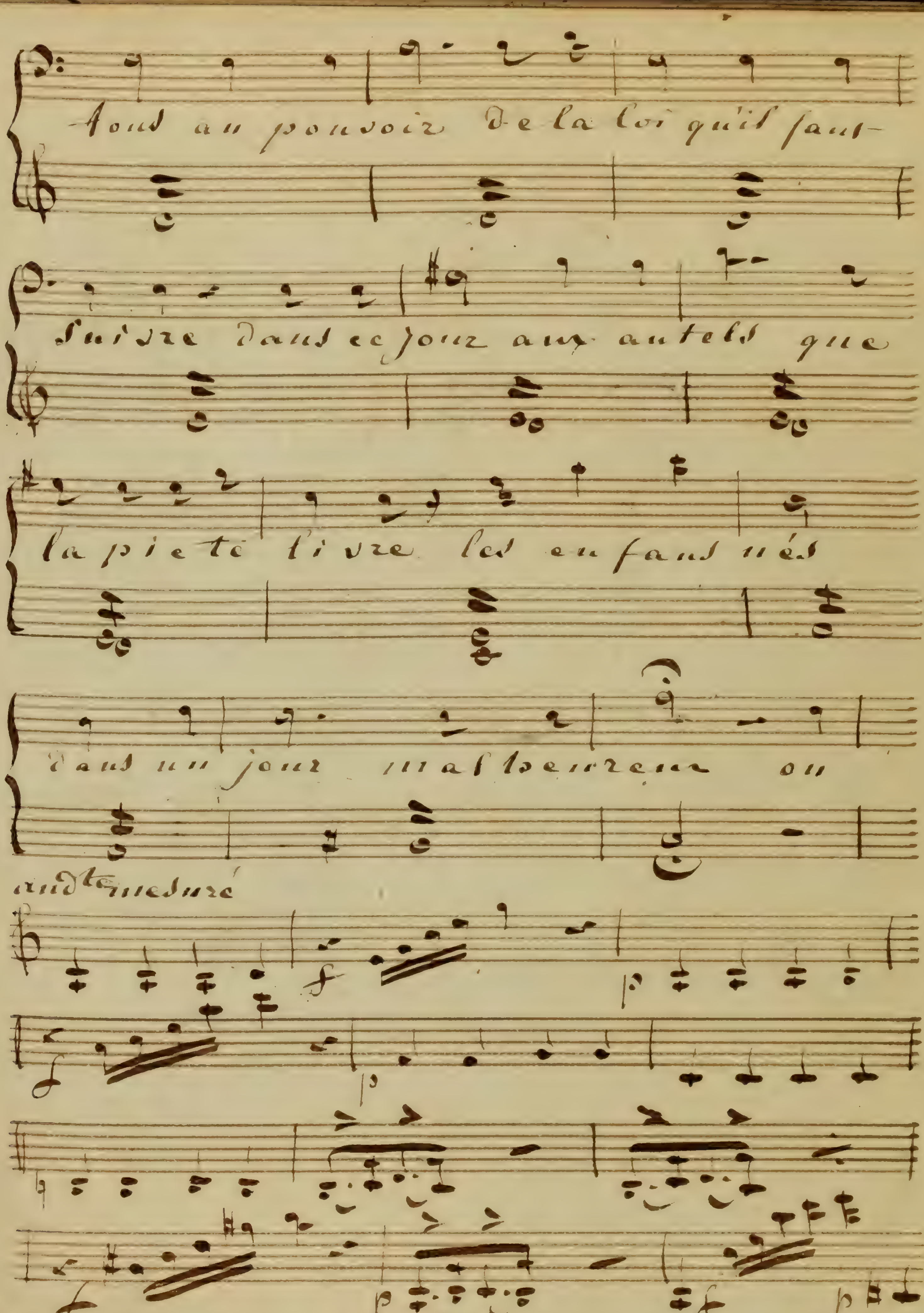


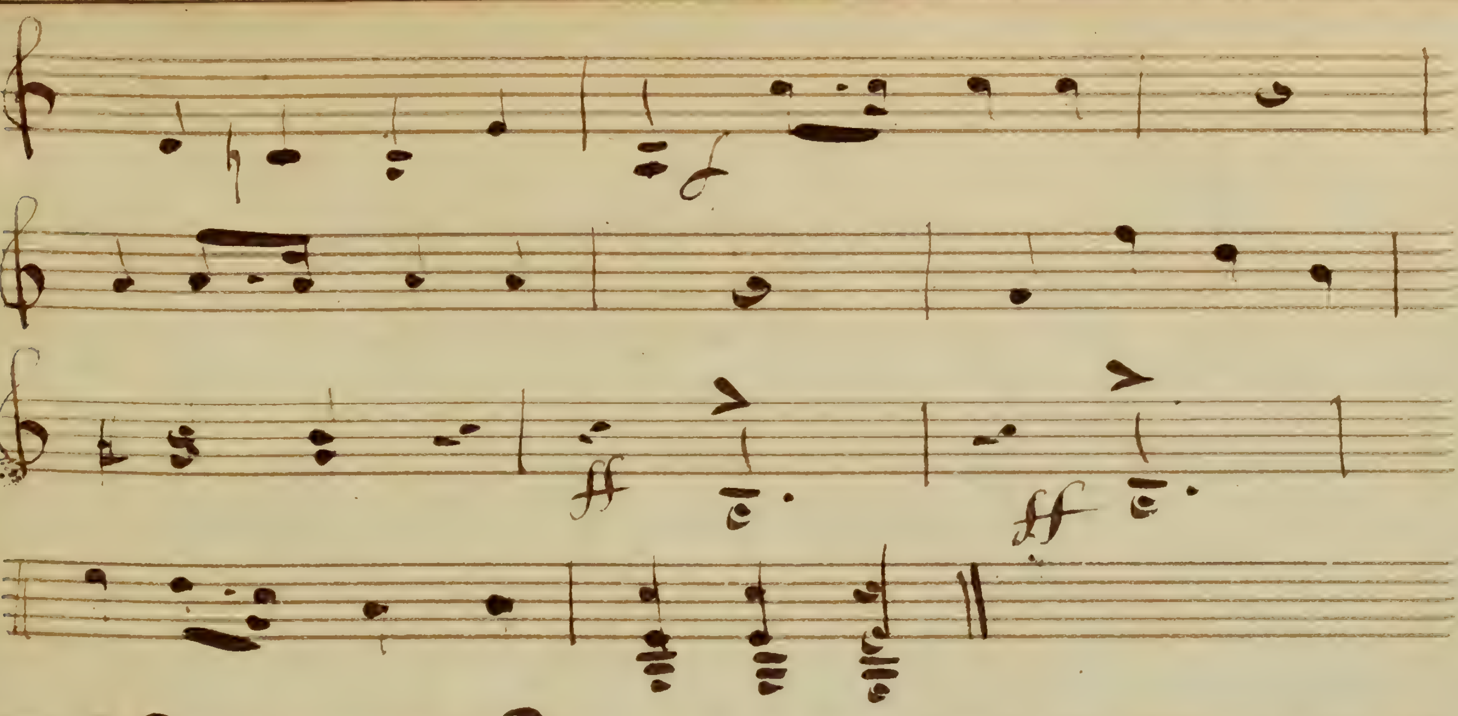
al Segno pour le Second Couplet

N° 10 Choeur



Andante
recit
habitants desarmez le Cour-
-roux de nos dieux cedez
Volti


Tous au pouvoir de la loi qu'il faut
suivre dans ce jour aux autels que
la piété livre les enfans nés
dans un jour malheureux ou
andte mesuré

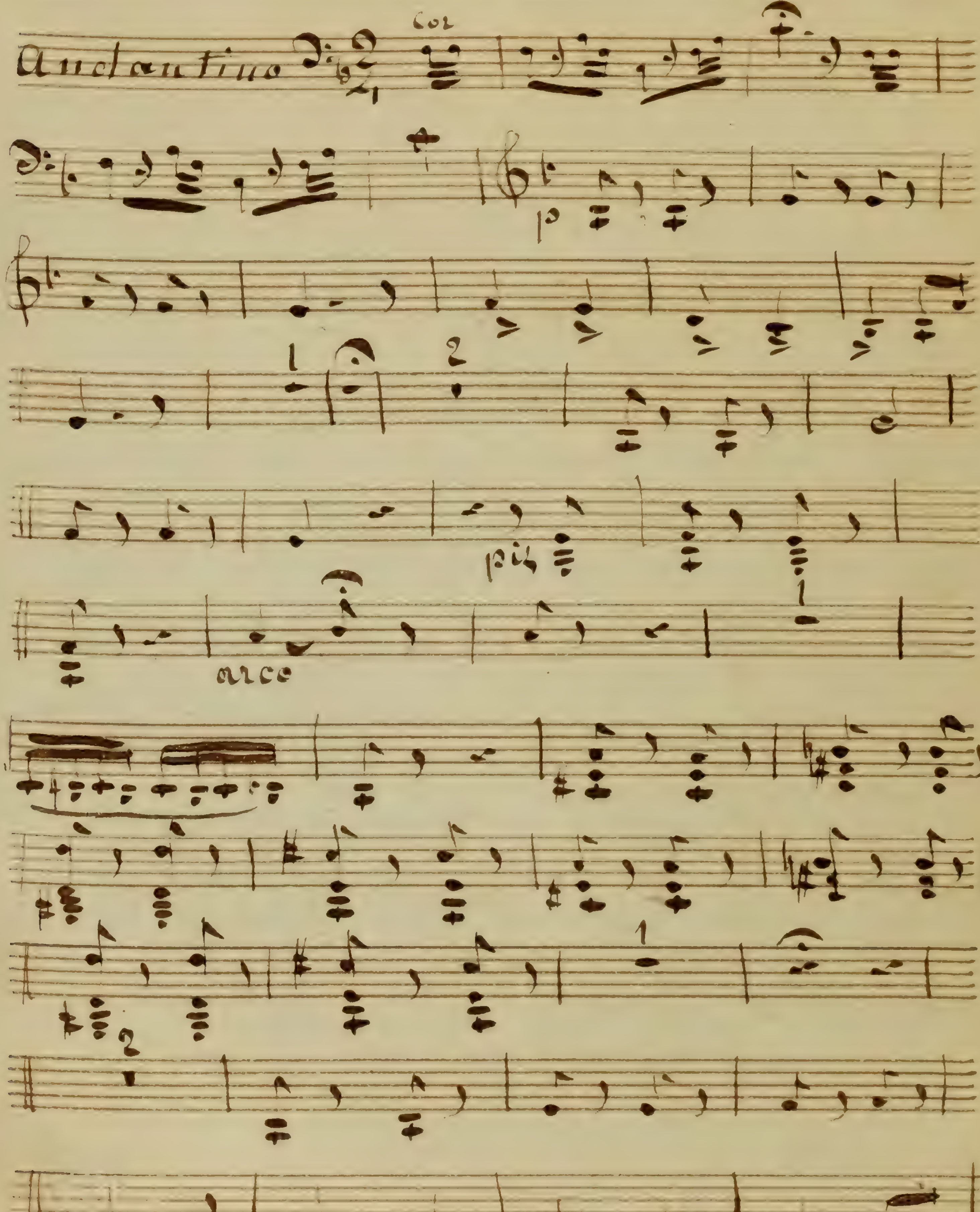


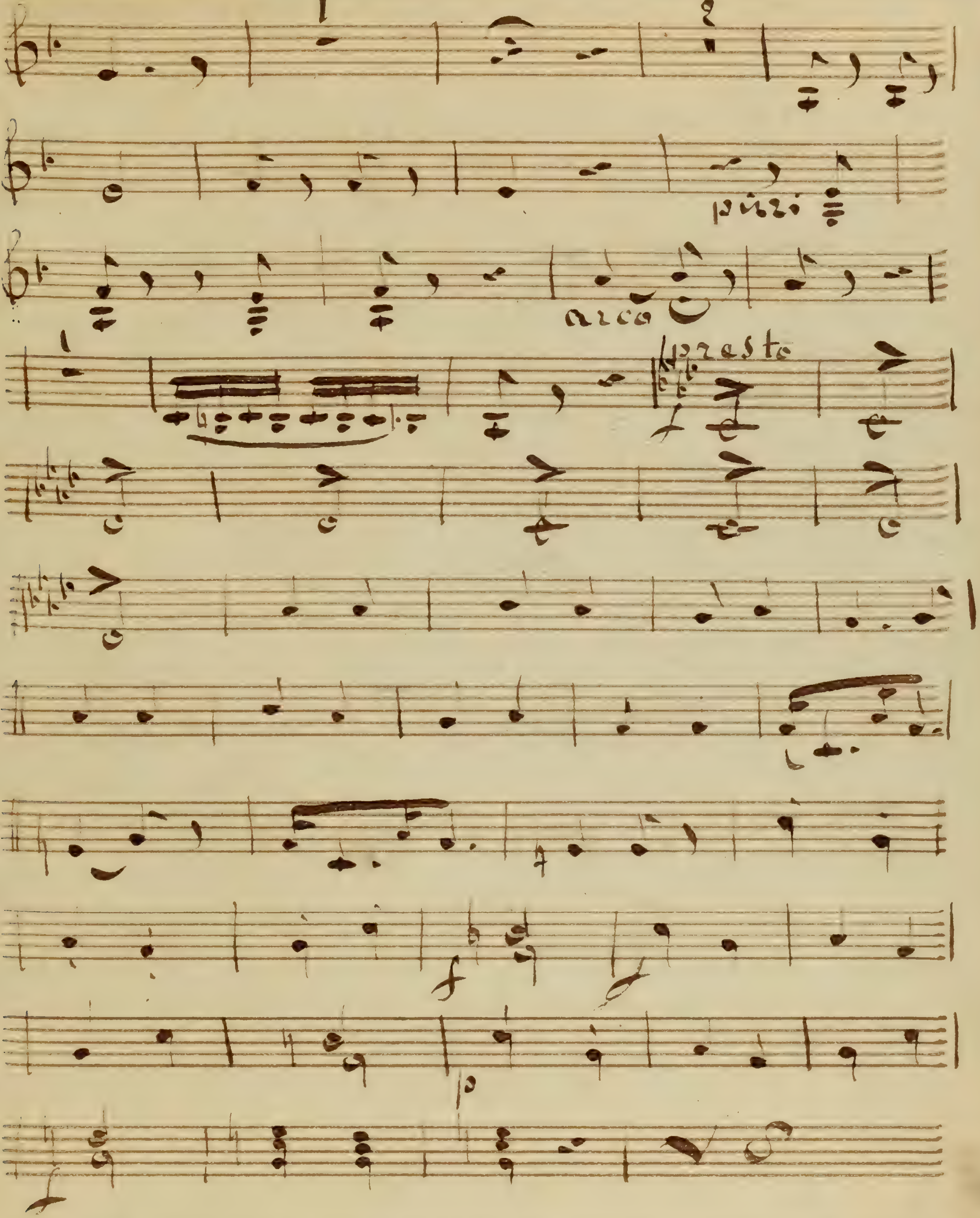
N° 11 Symphonie



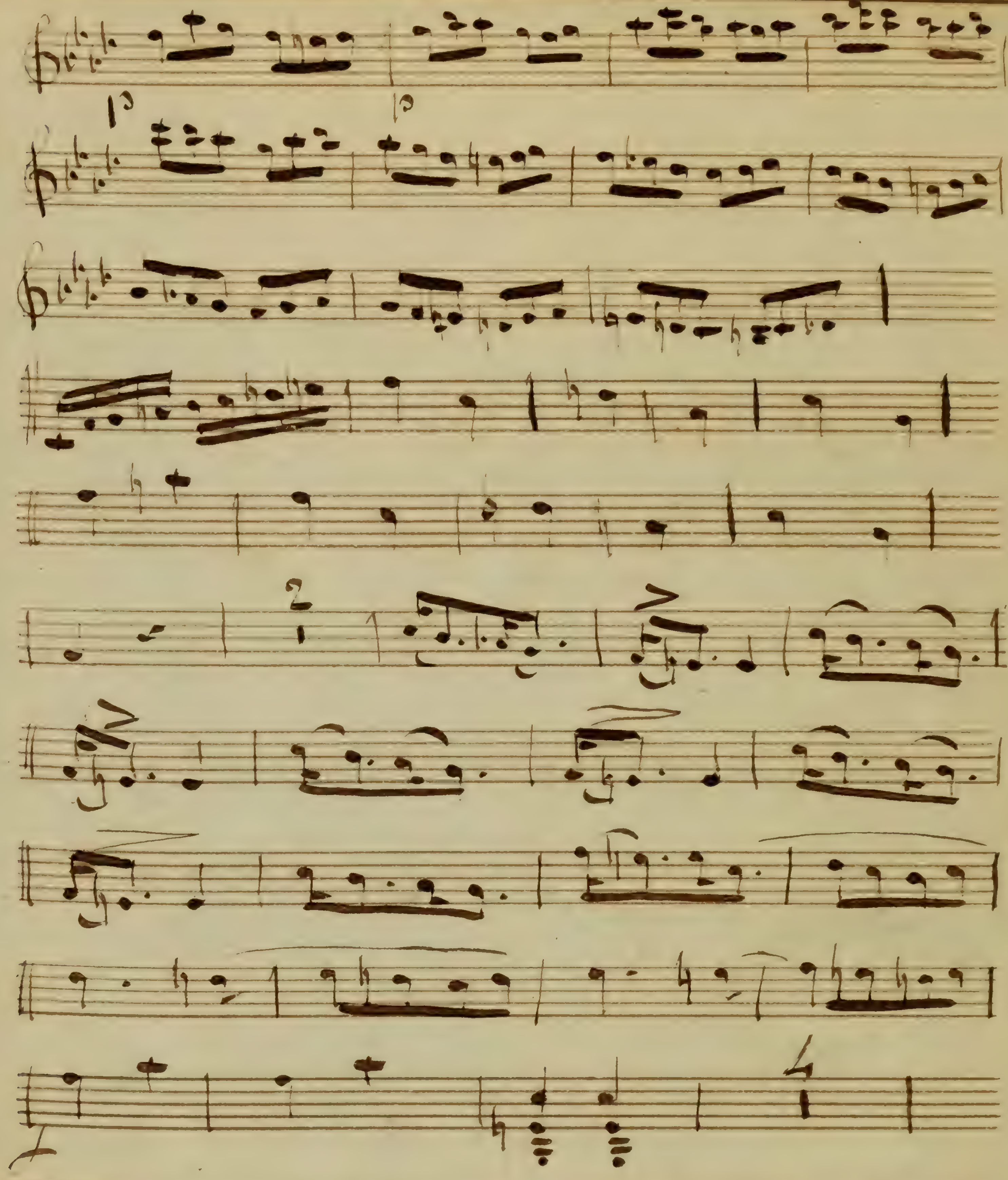
on repete en diminuant cette reprise
autant que de besoin

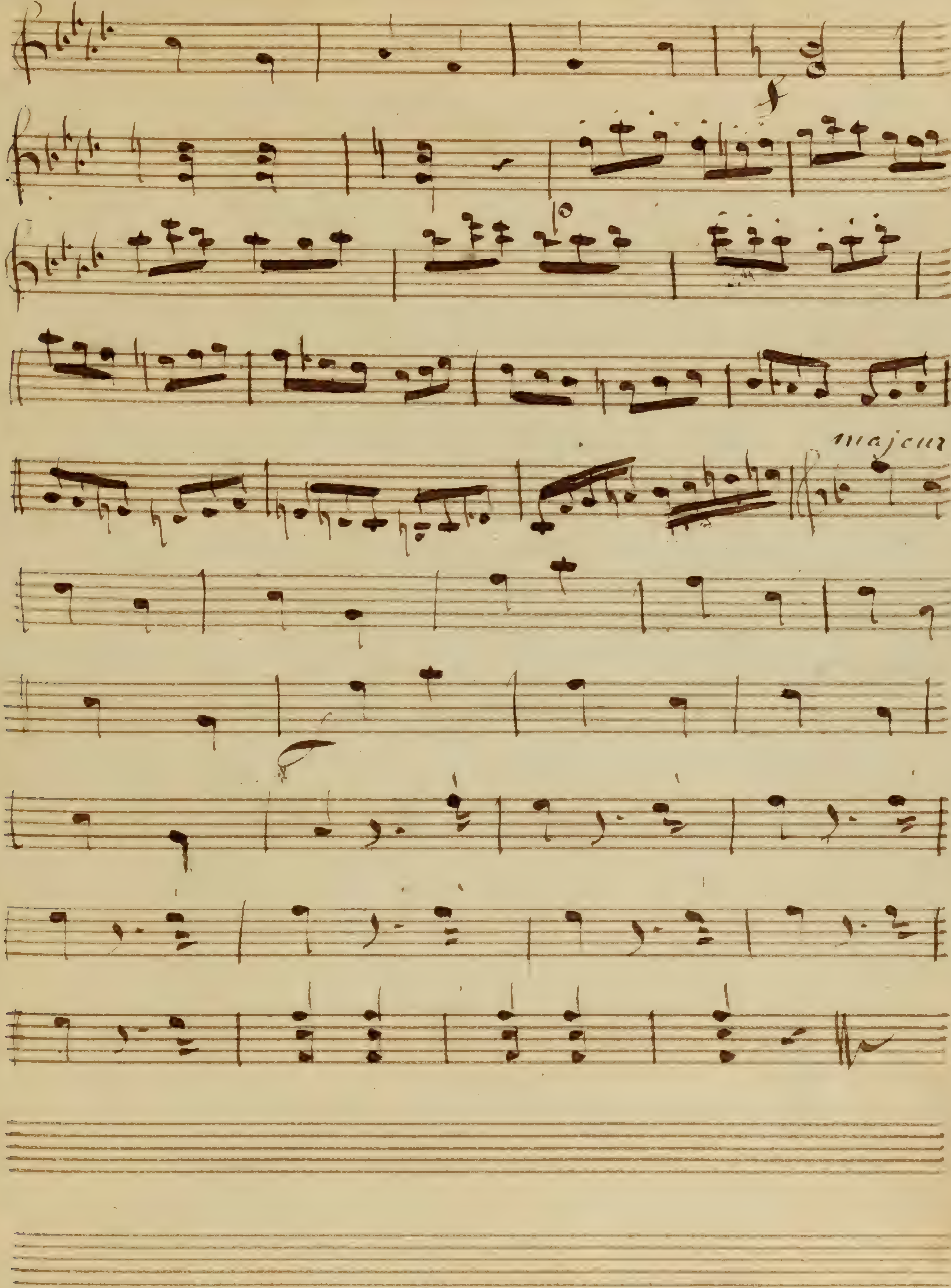
N° 12 air



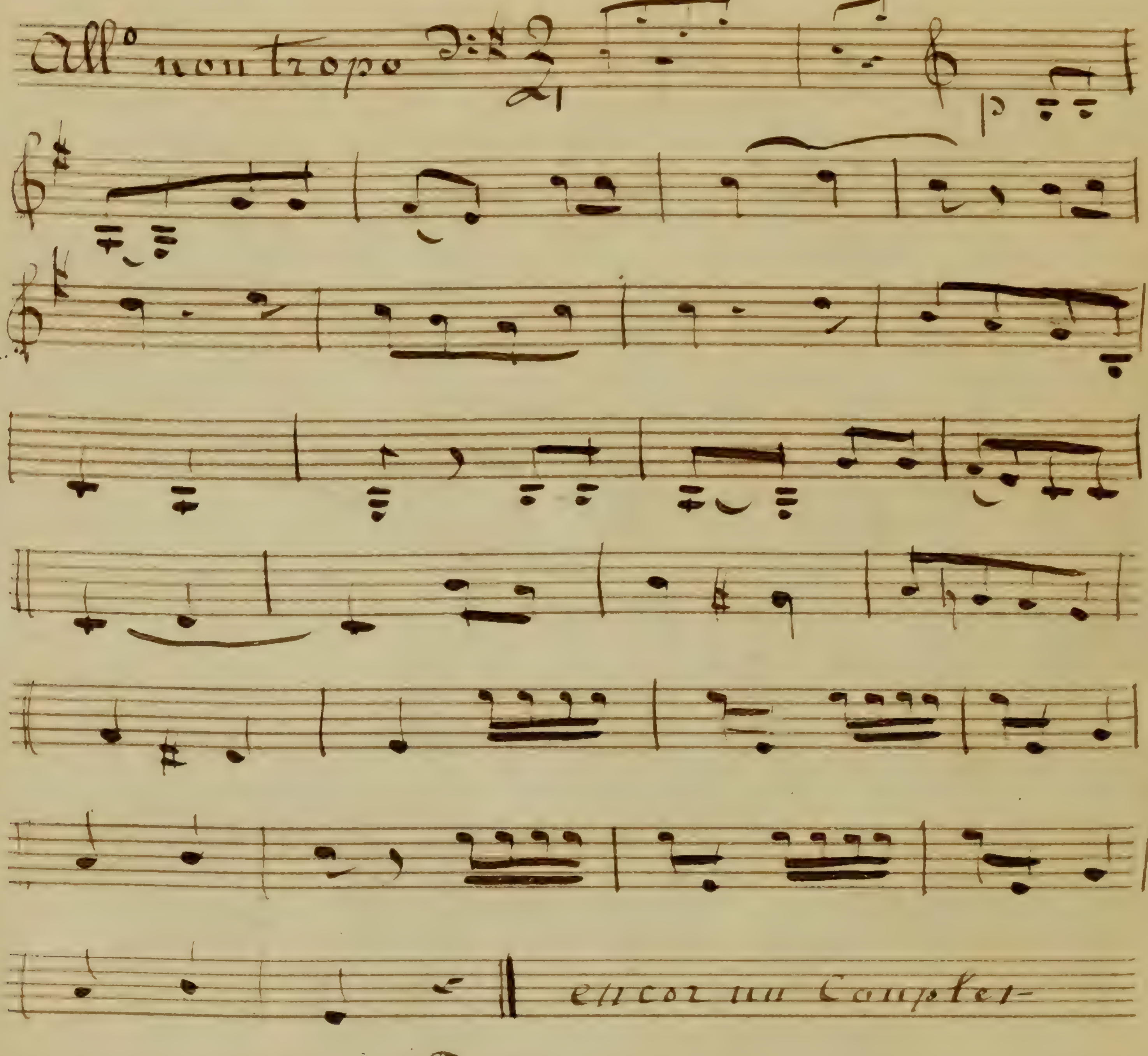


pizzi
arco
presto
f
p

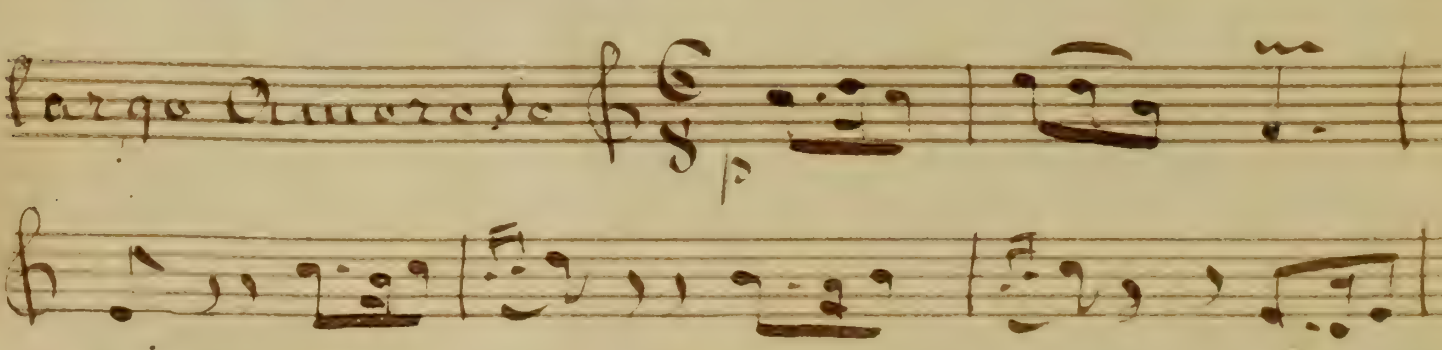


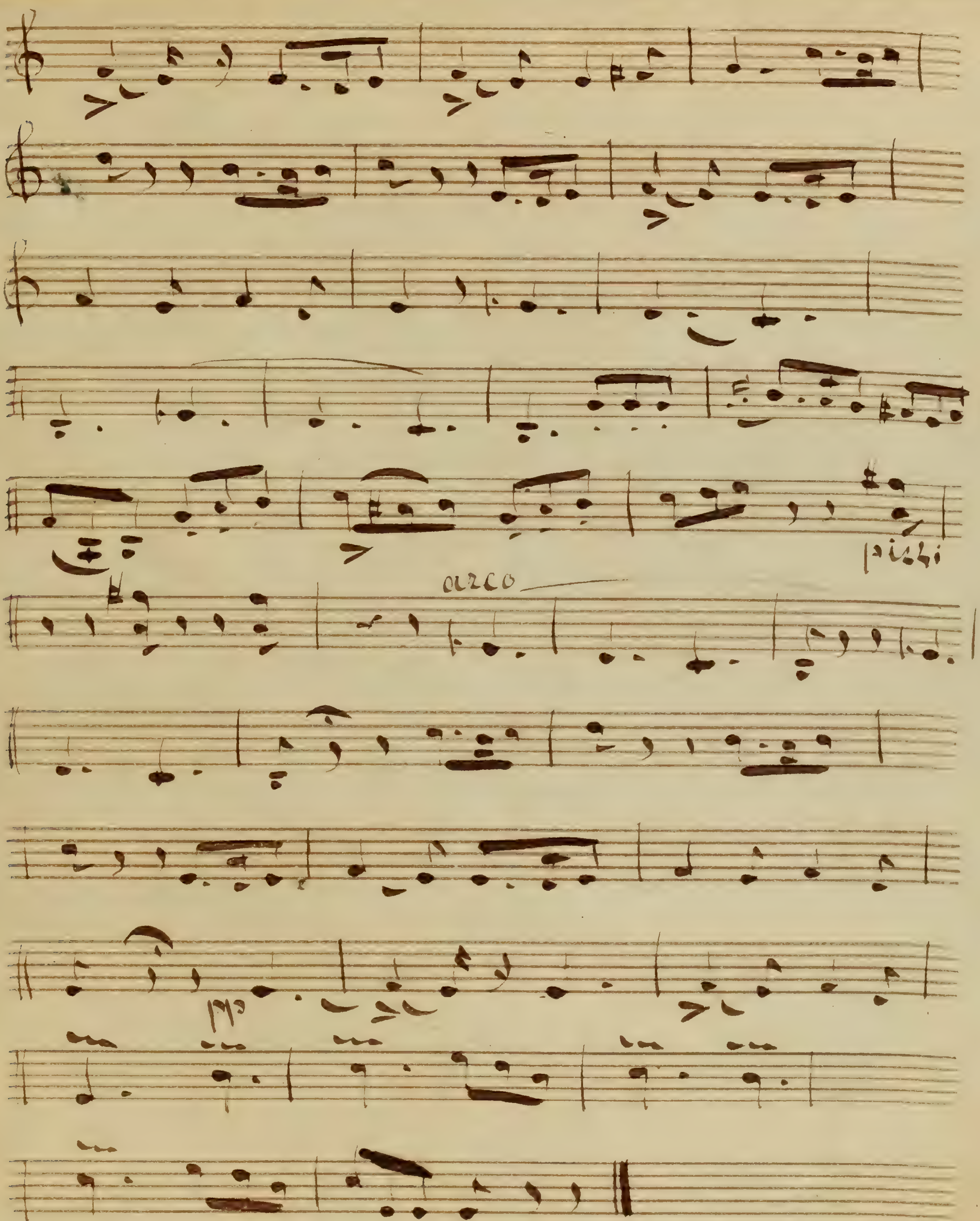

majeur

N° 13 Couplets

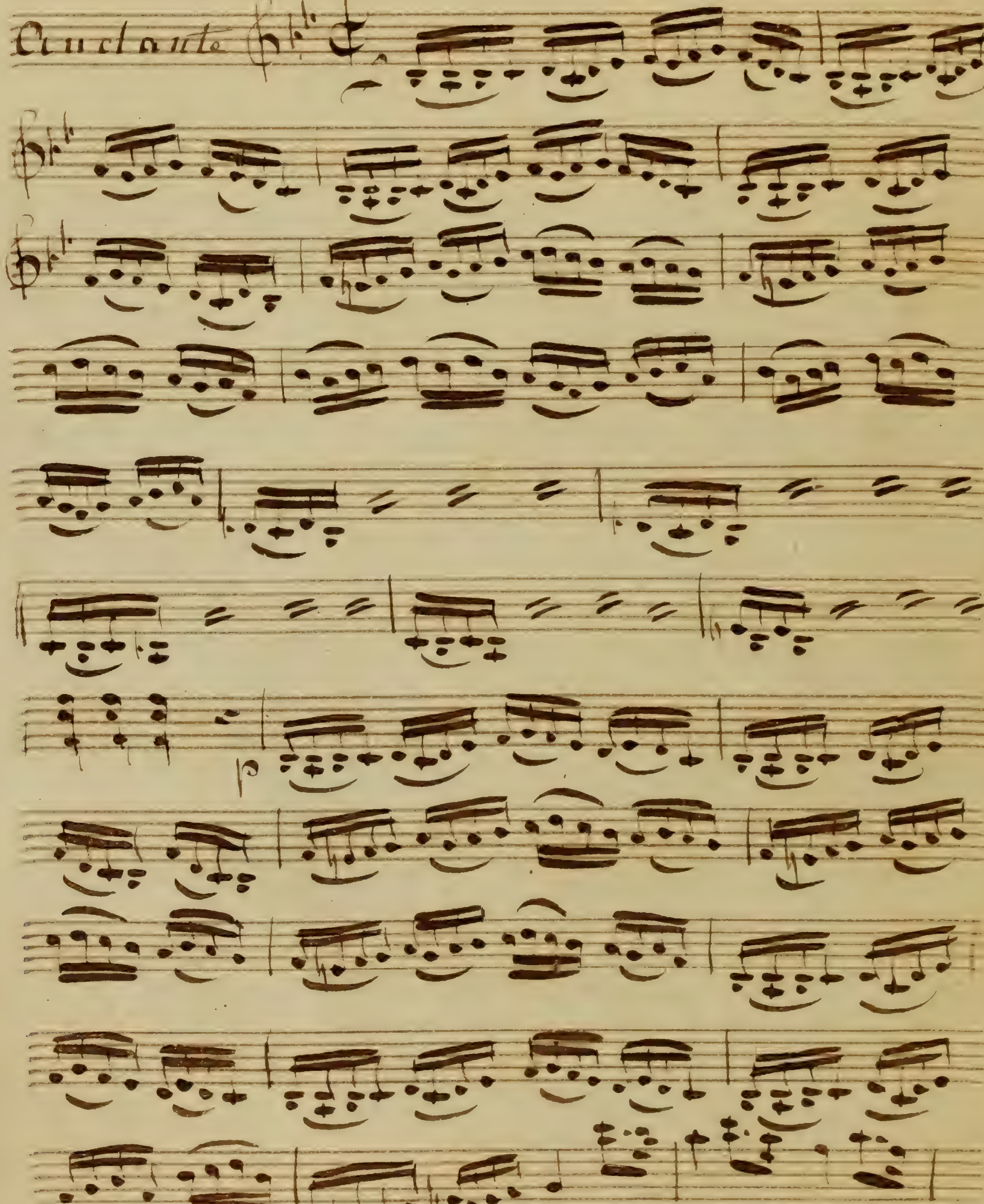


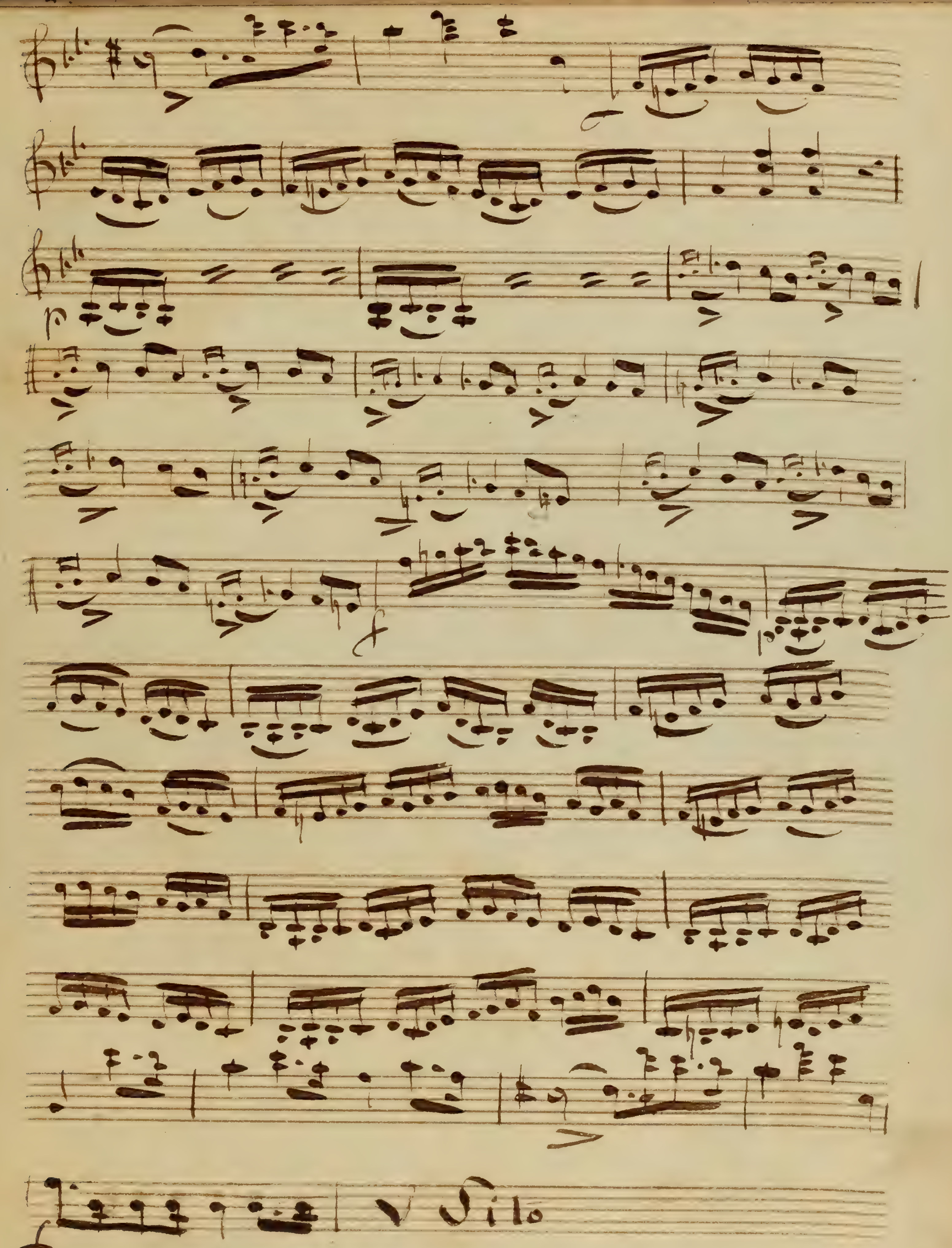
N° 14 Duo

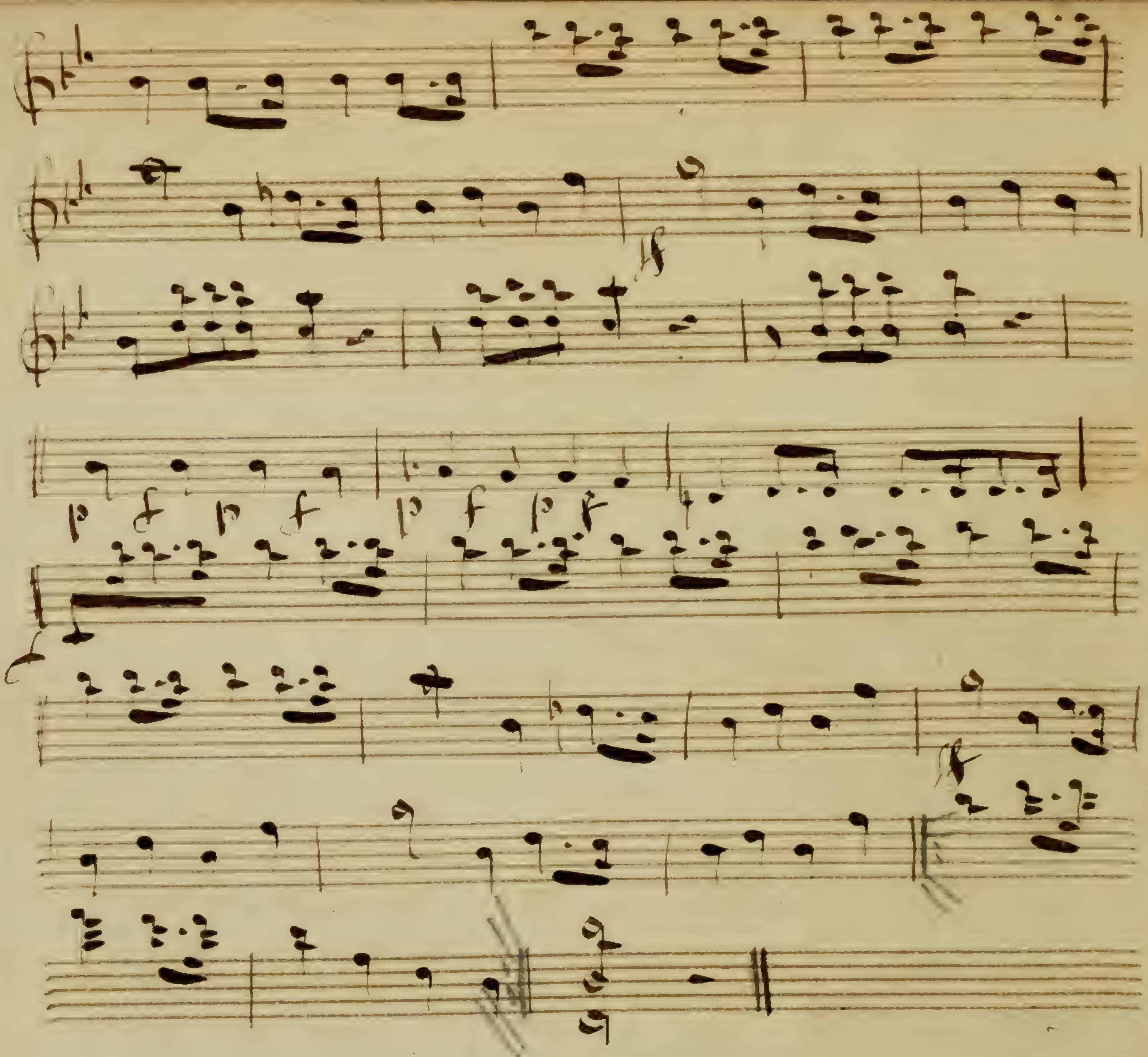



pizzi
arco
pp

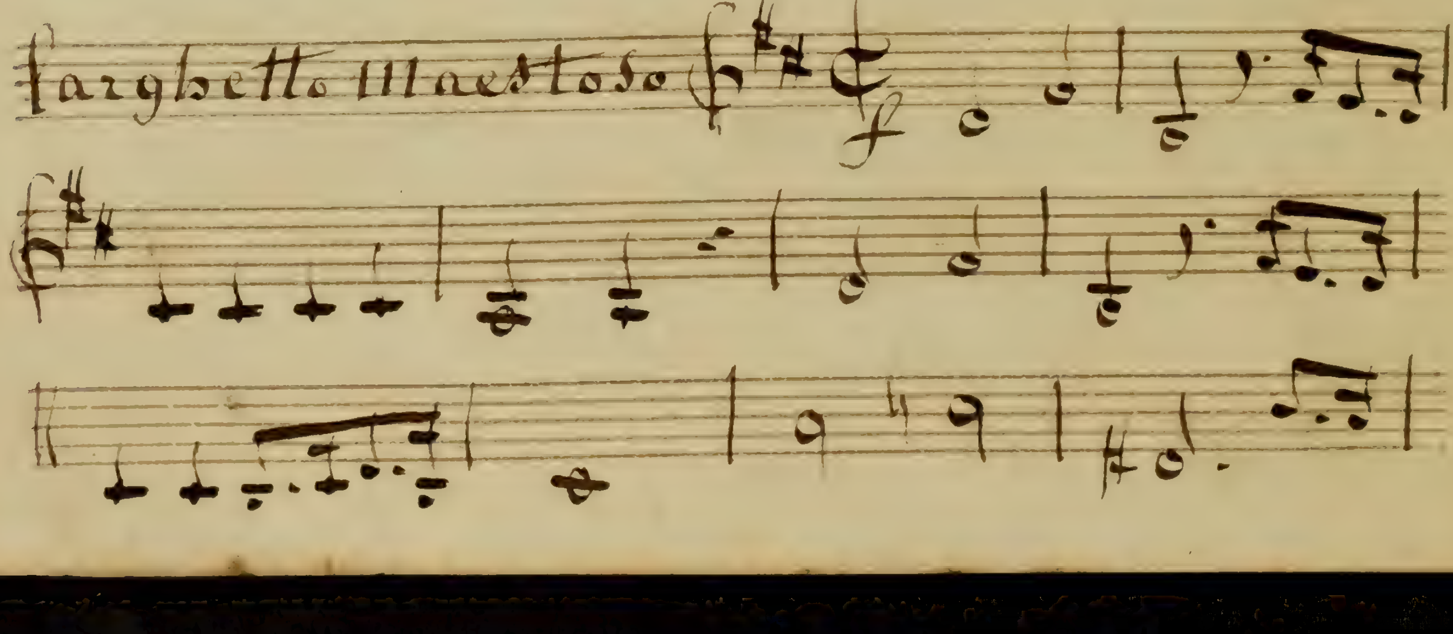
N 15 Air

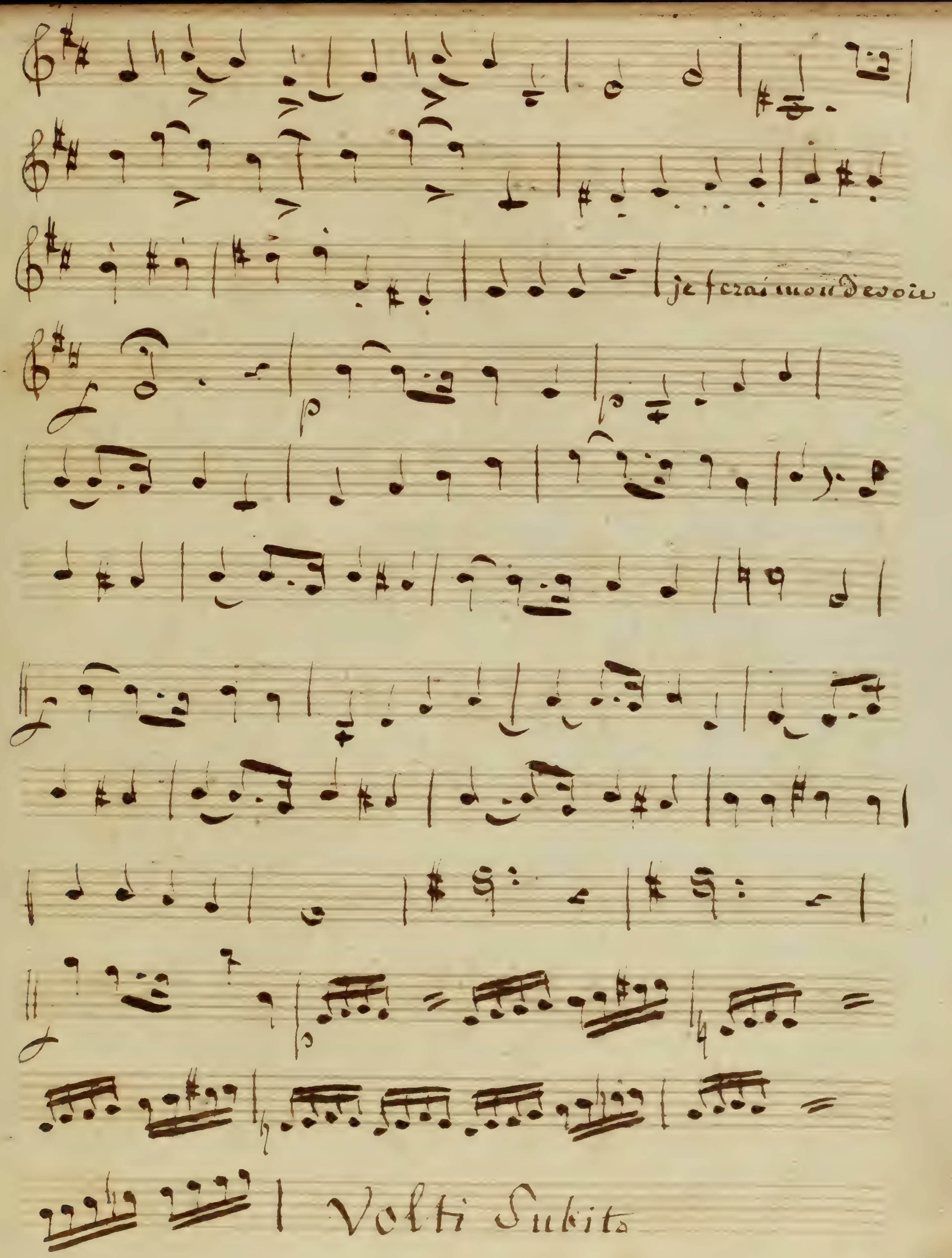


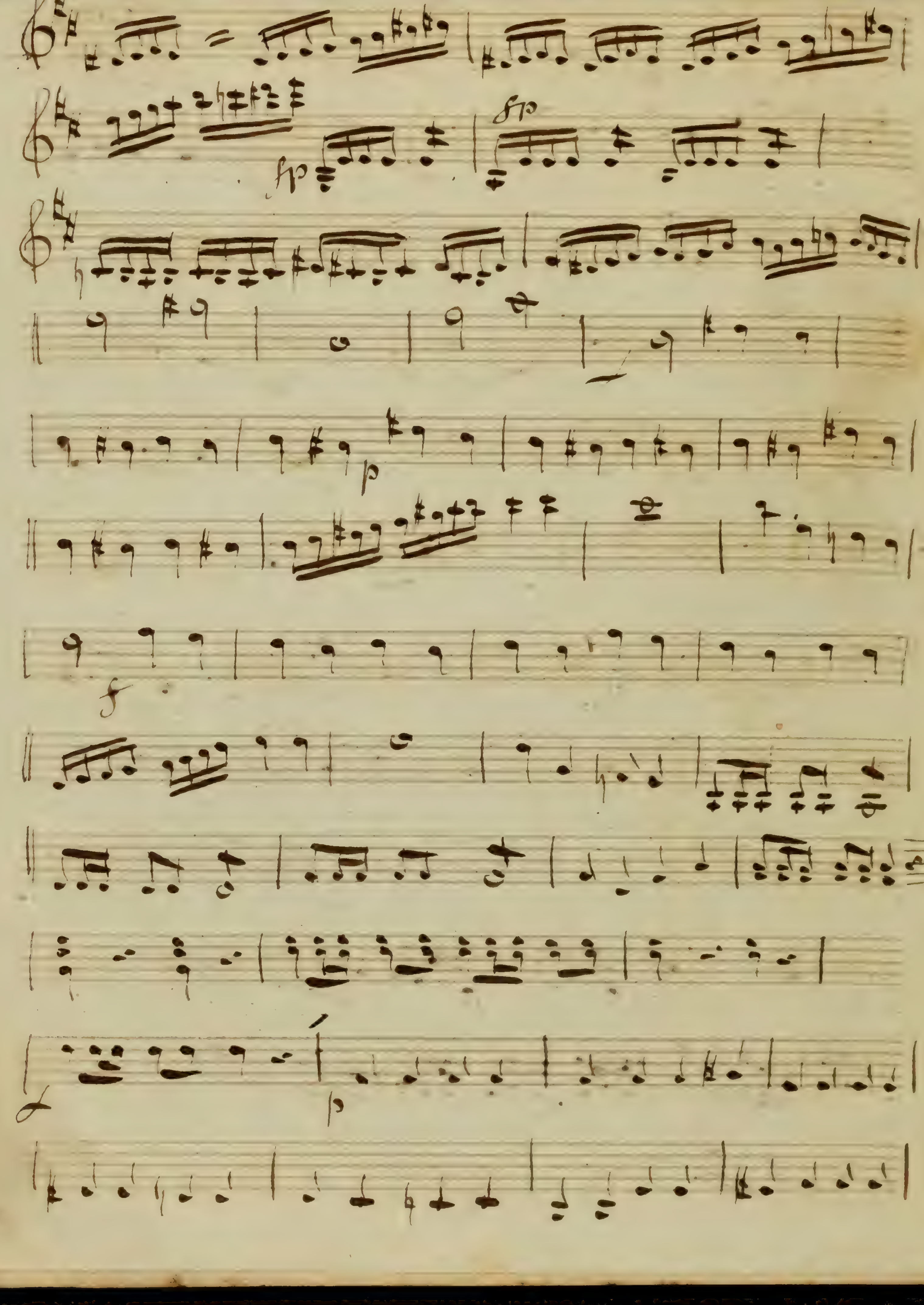

V Silo

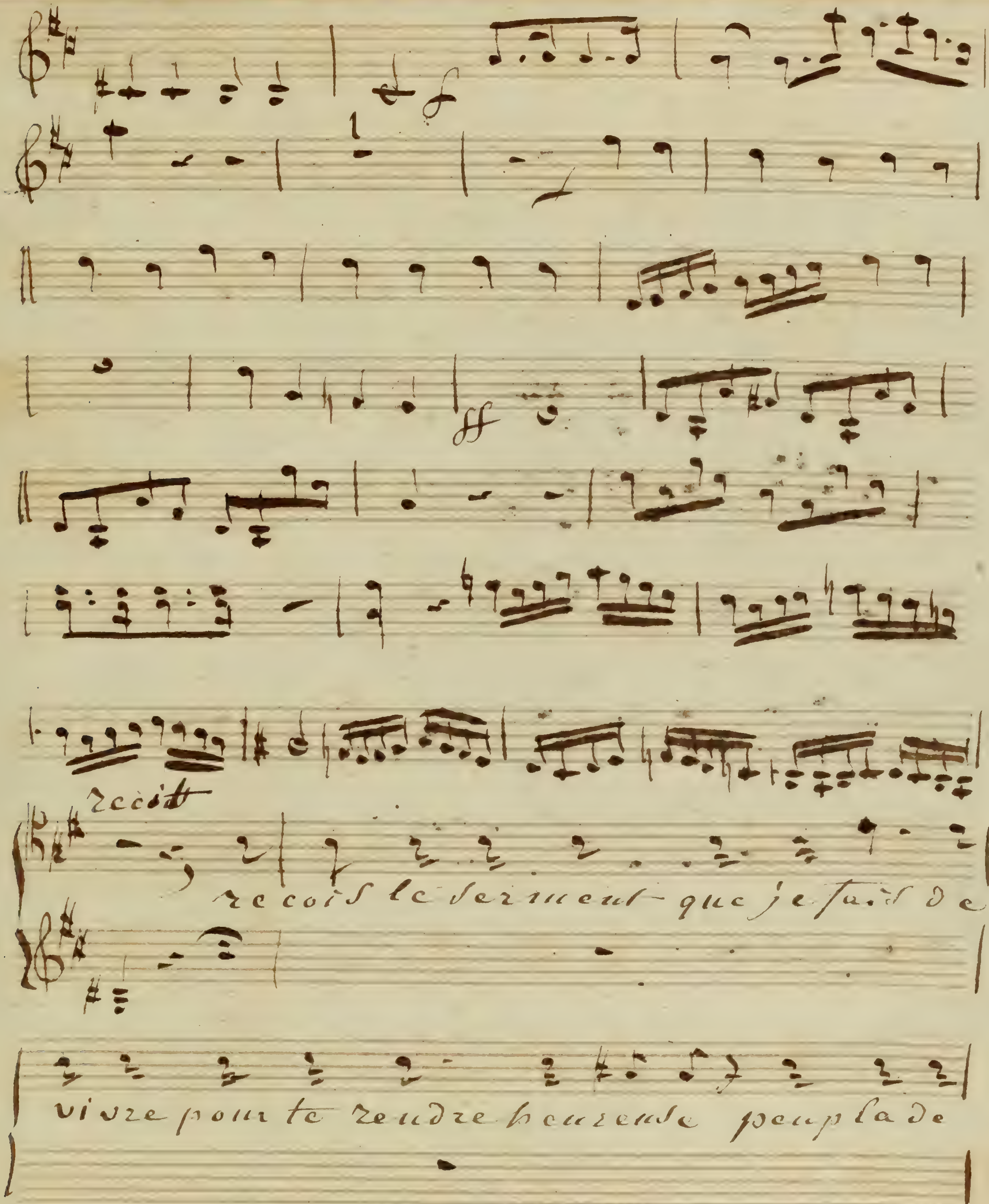


N° 16 Marche et Chœur

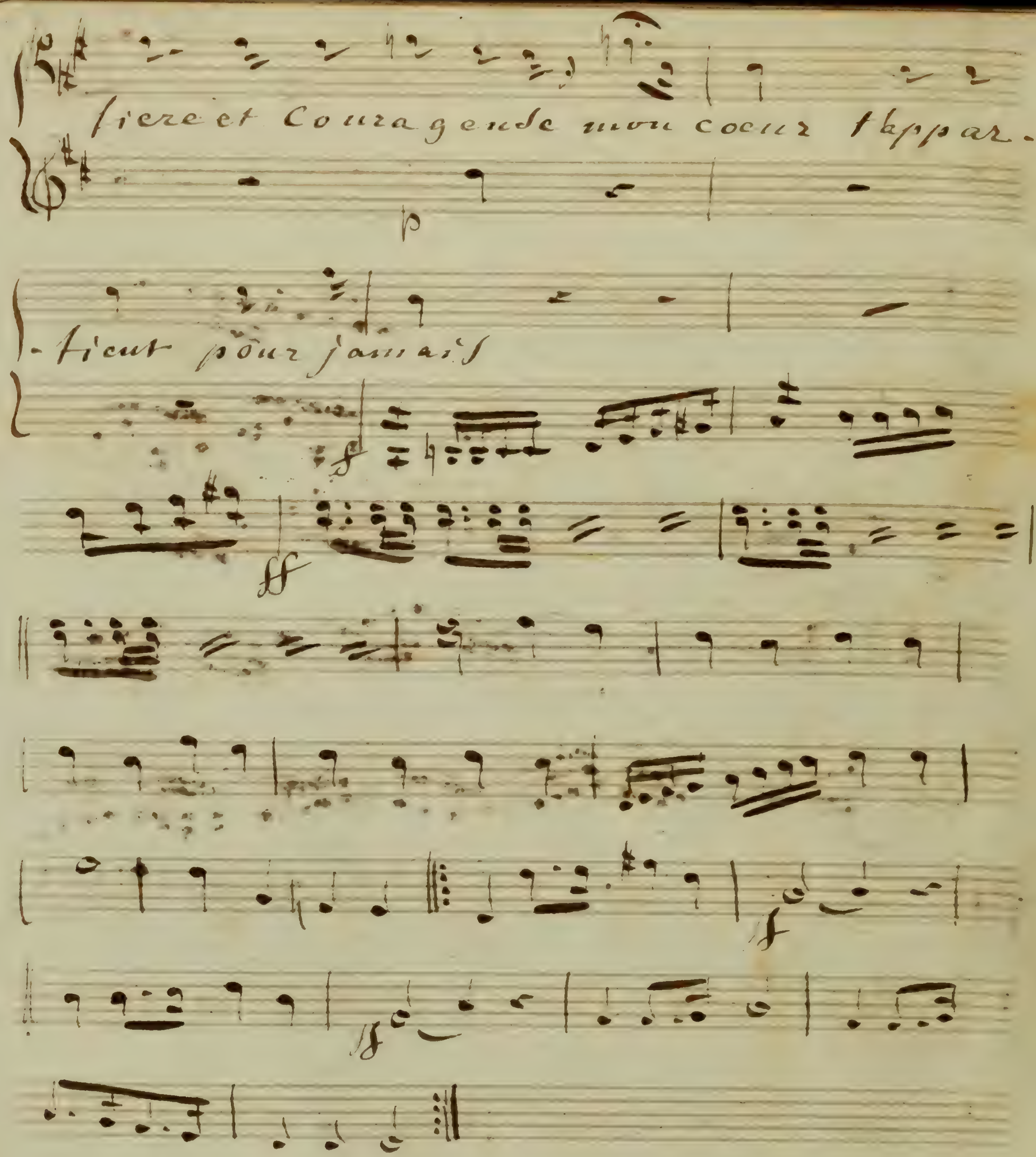



je ferai mon devoir
Volti Subito




recit
recois le serment que je fais de
vivre pour te rendre heureuse peuplade

Volti Sito

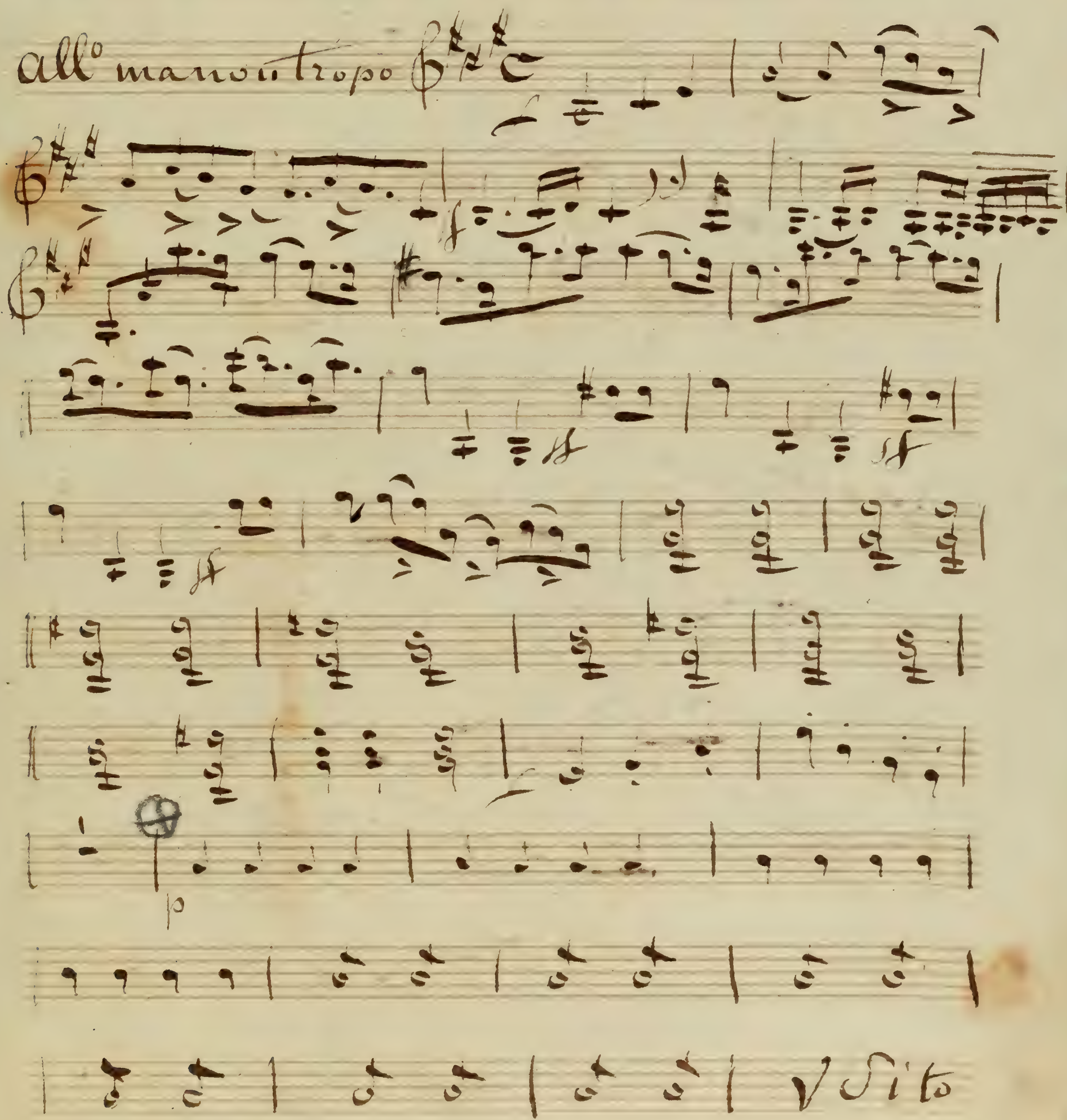


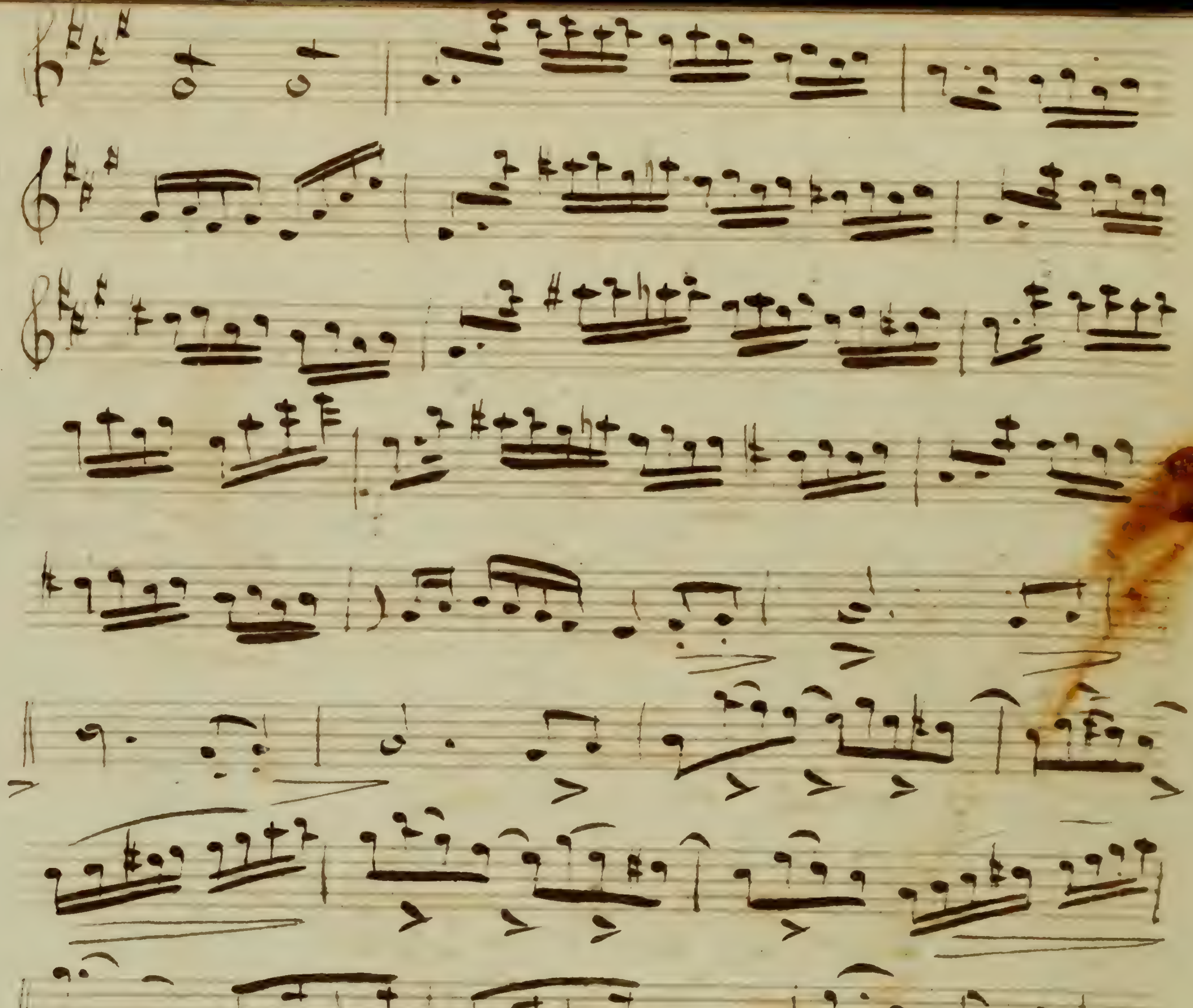
on repète cette reprise autant de fois qu'il
est necessaire en diminuant les sons

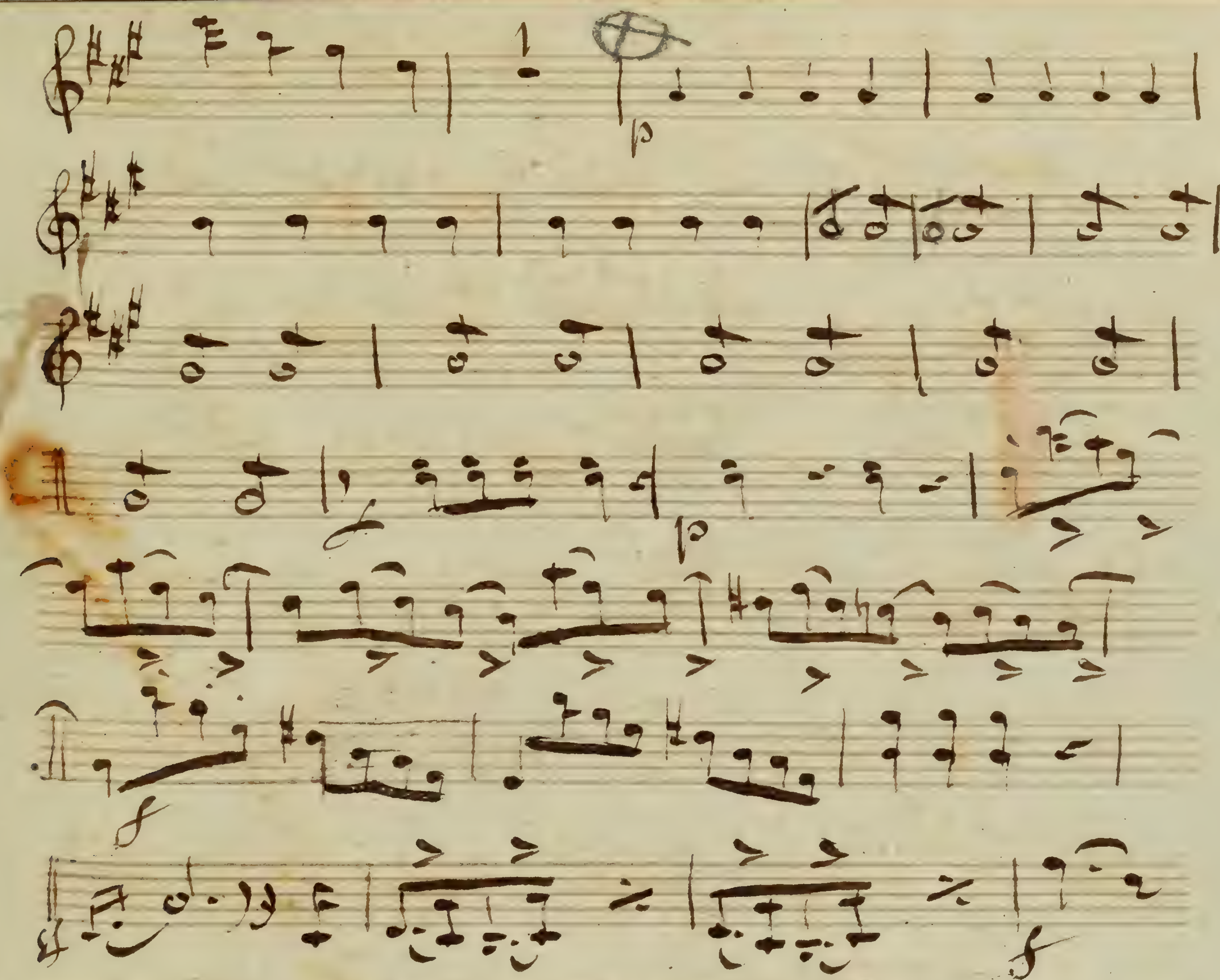
fin du second acte

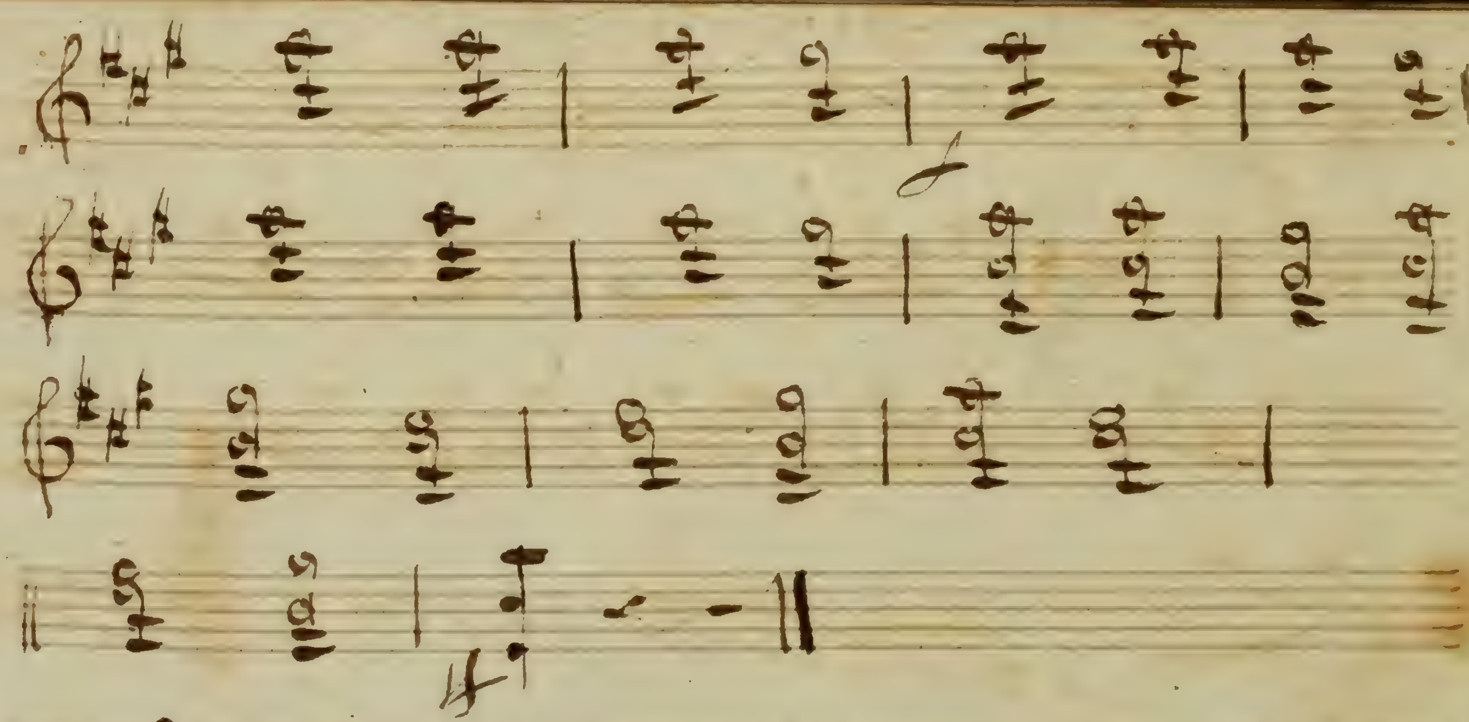
Acte Troisieme

N° 17 Air

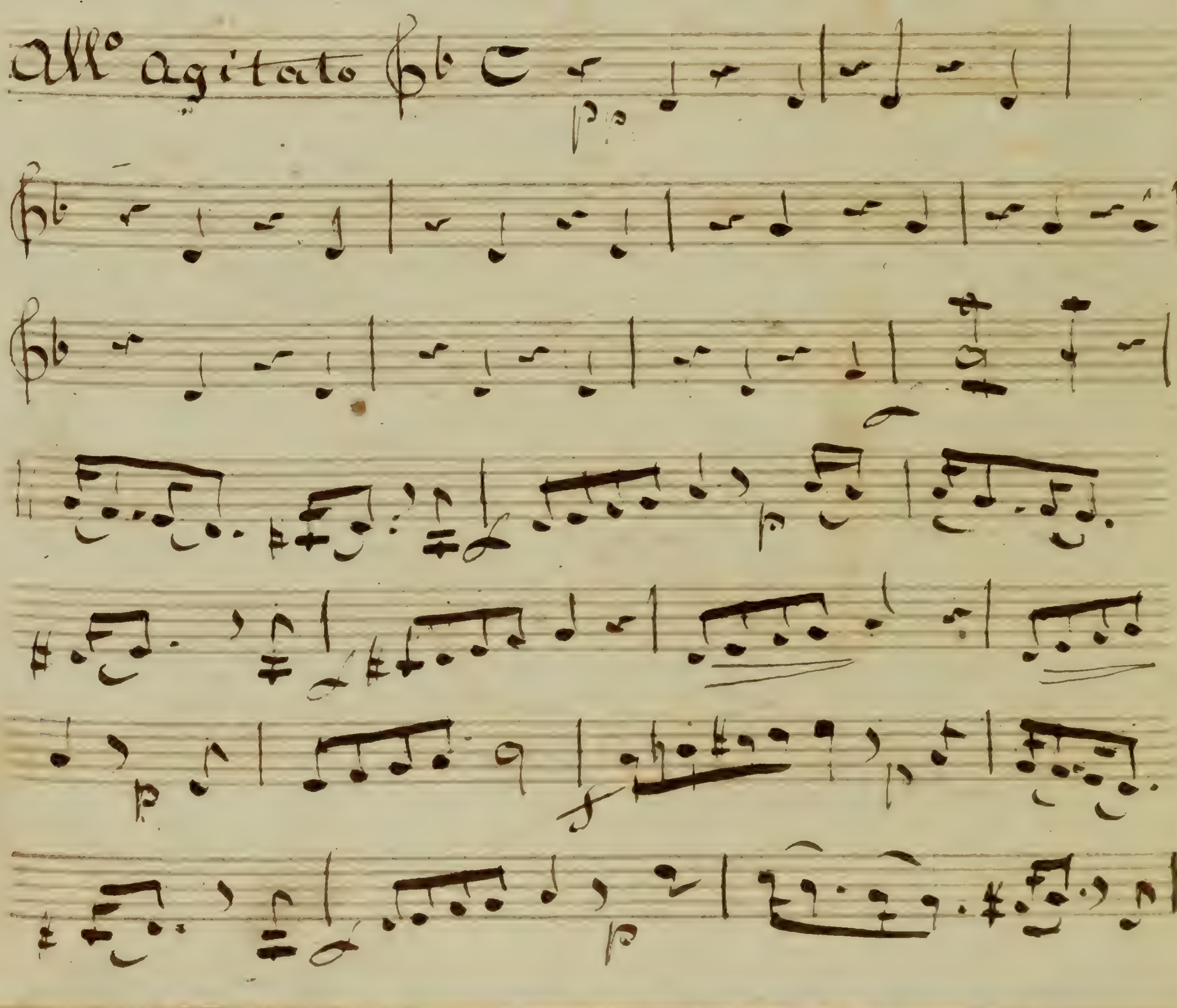


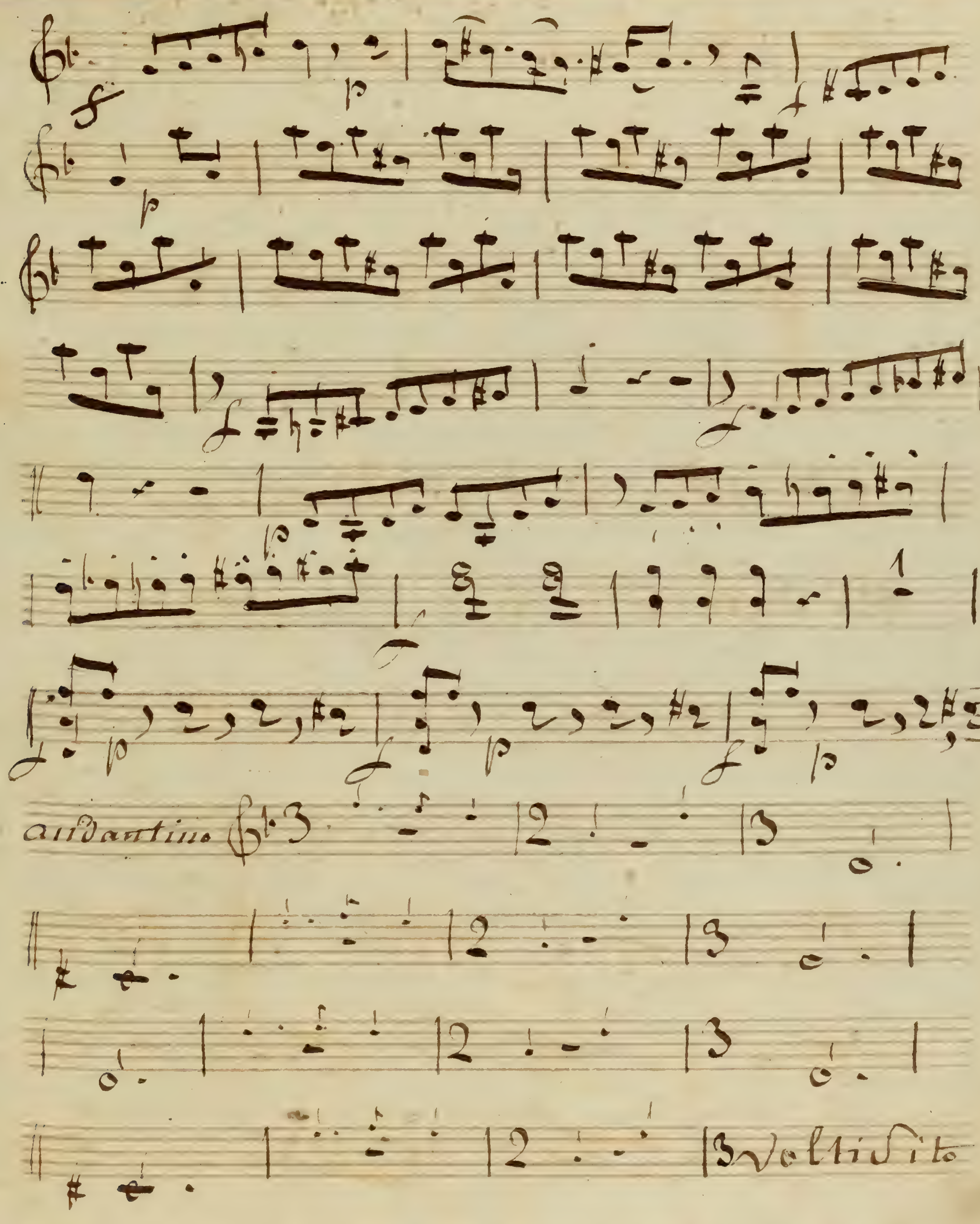

f
p

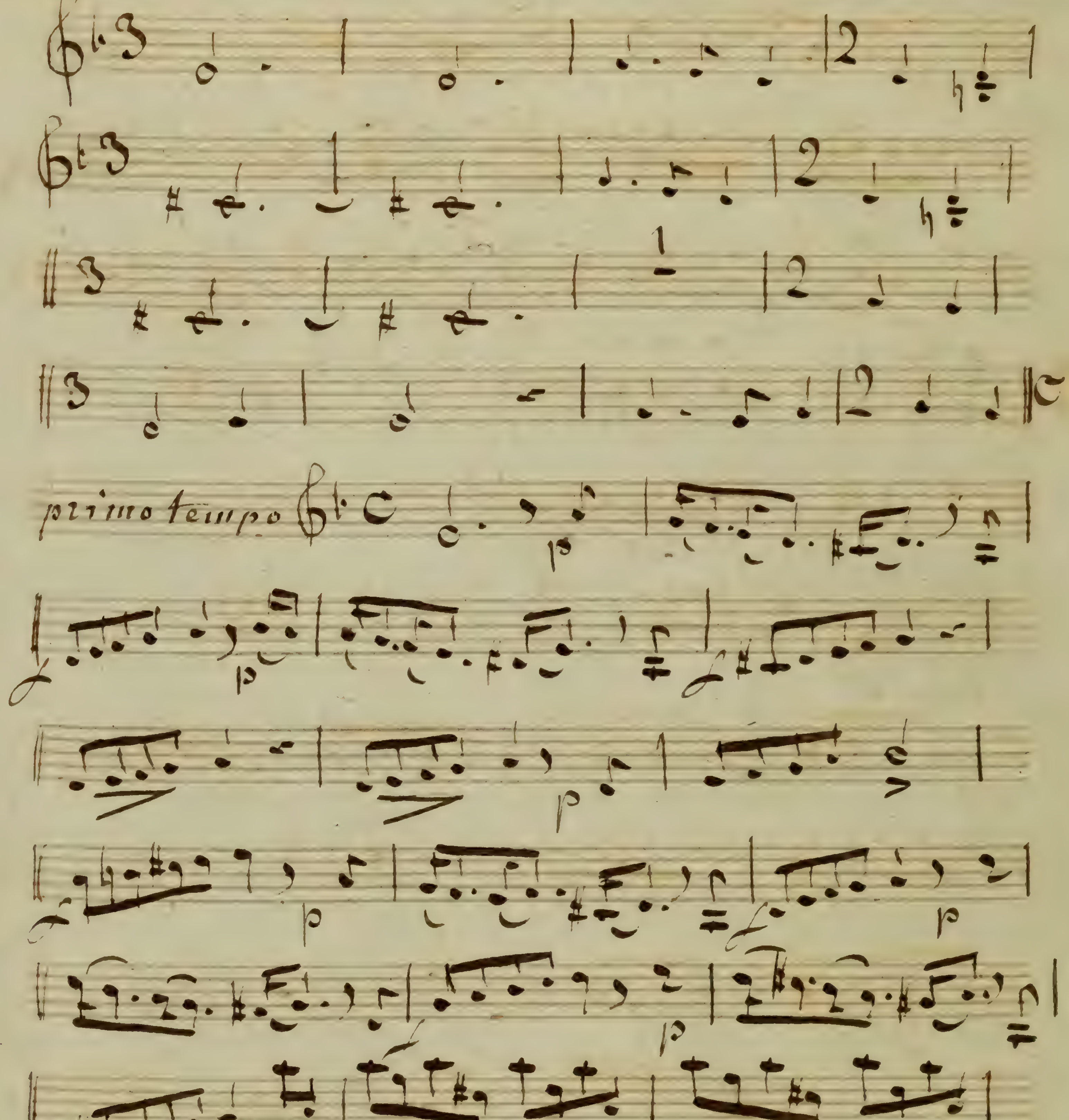

VS

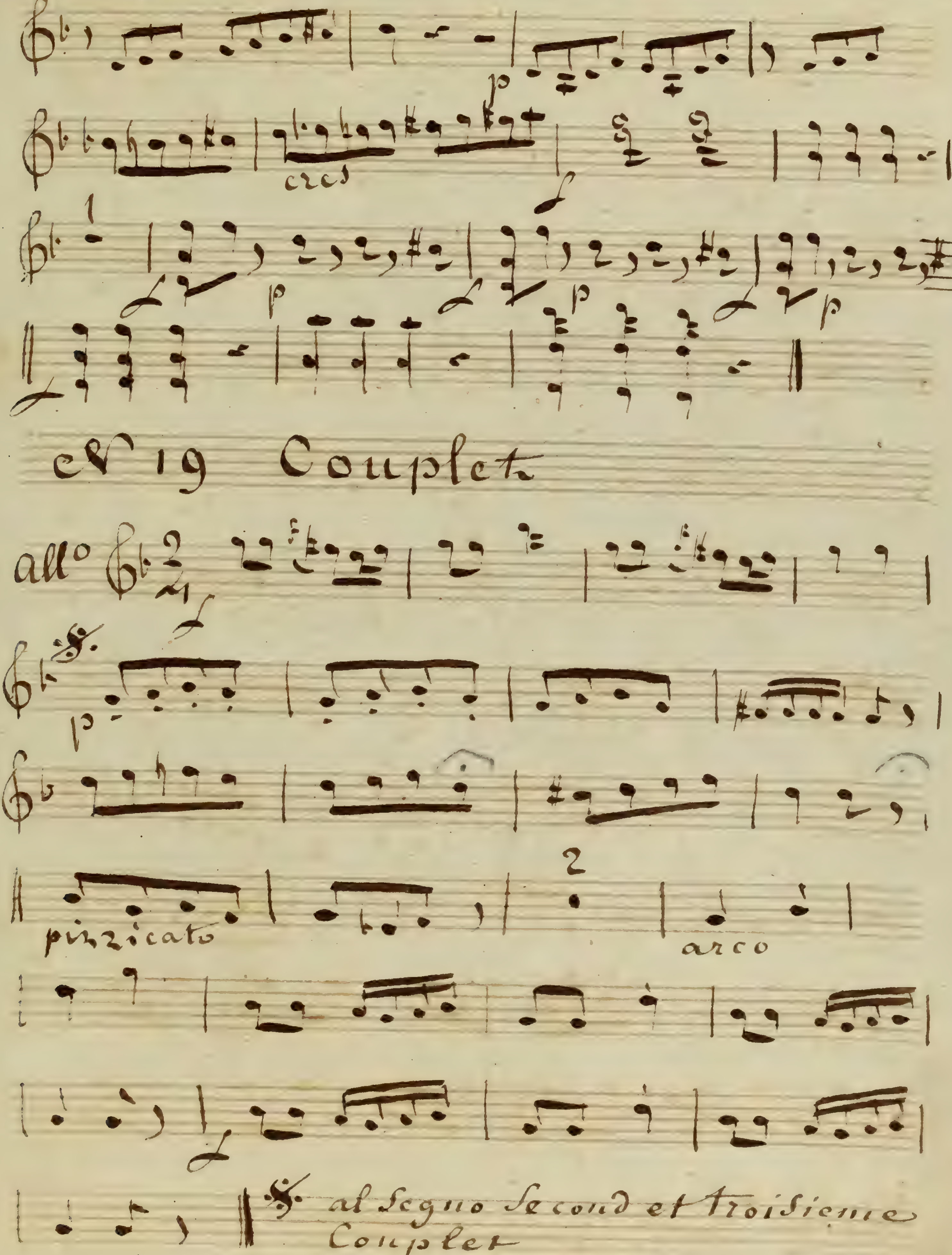


N° 18 Air et Duo

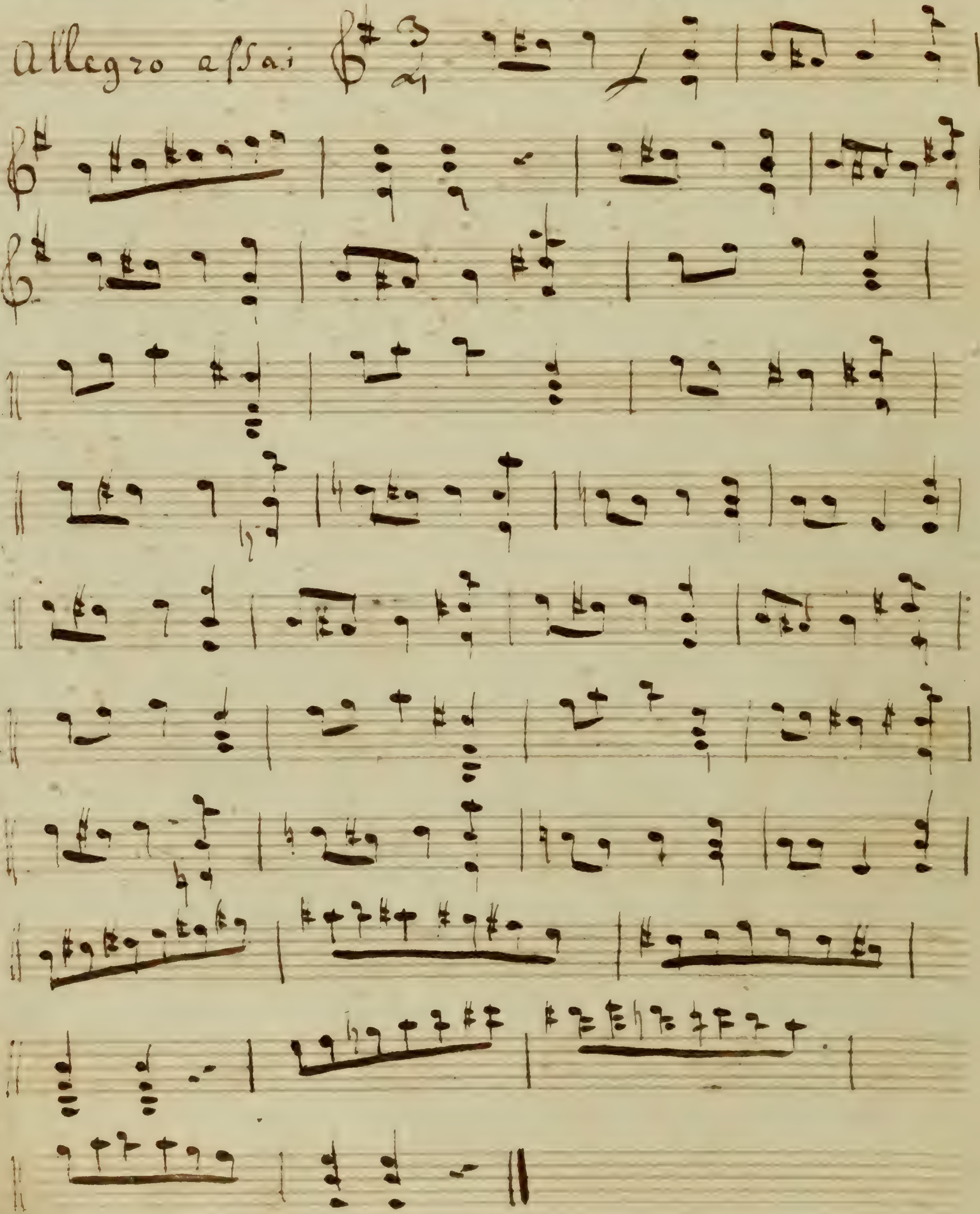



andantino

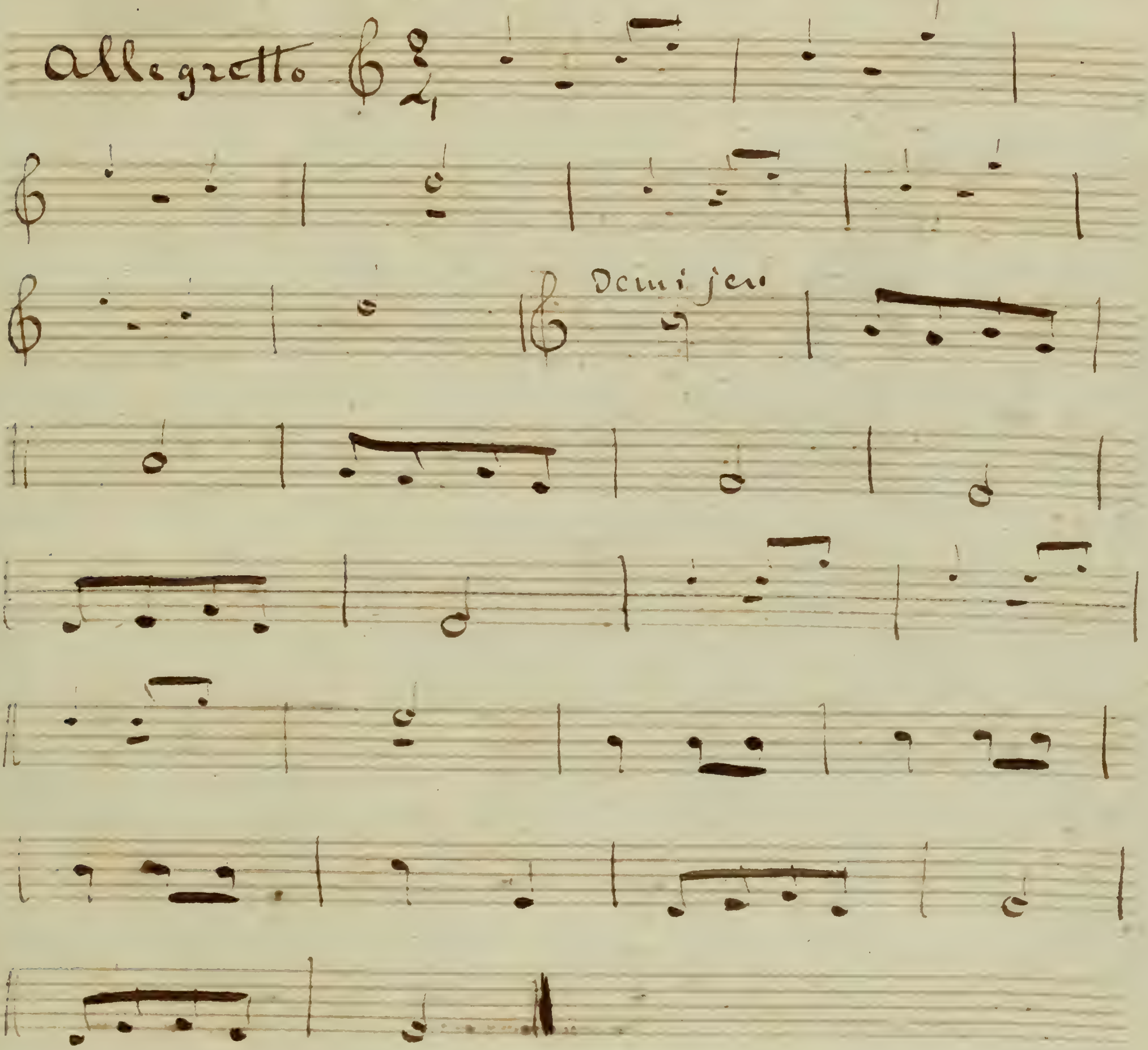

primo tempo


cres
N° 19 Couplet
all°
pizzicato
arco
al Segno Second et troisieme Couplet

№ 20 Choeur



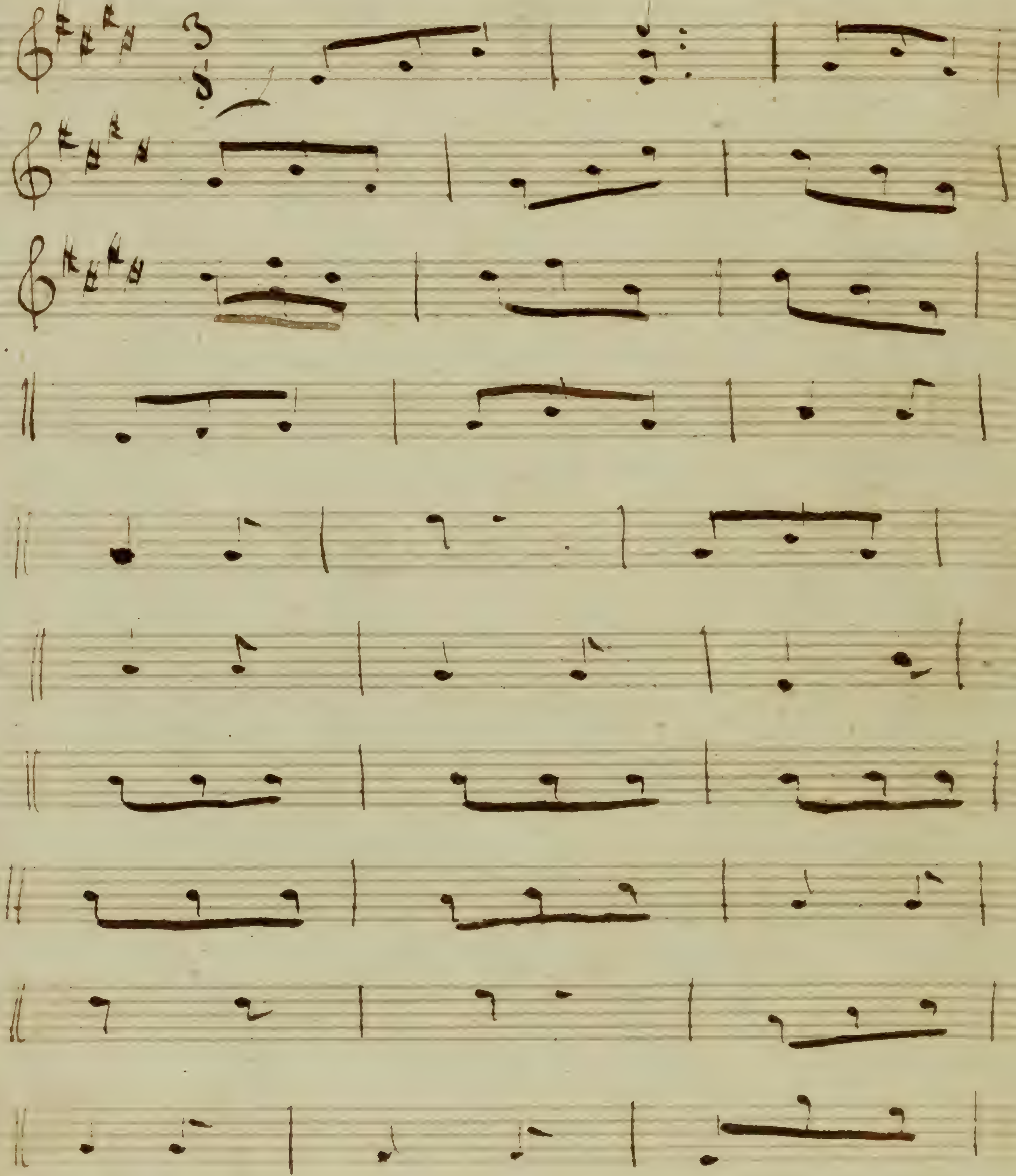
N° 21 Simphonie

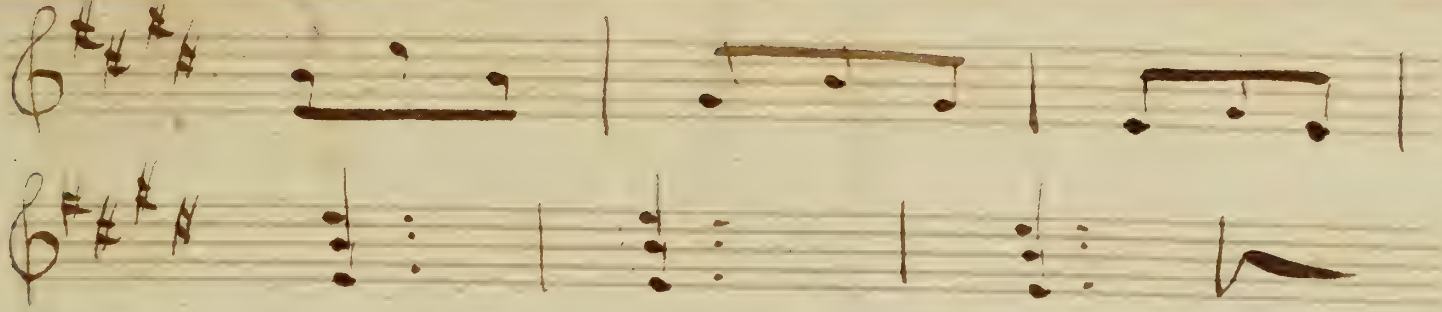


Volti choeur

N° 22 Choeur final

Allº assai





2ème Violon.

Eliska.

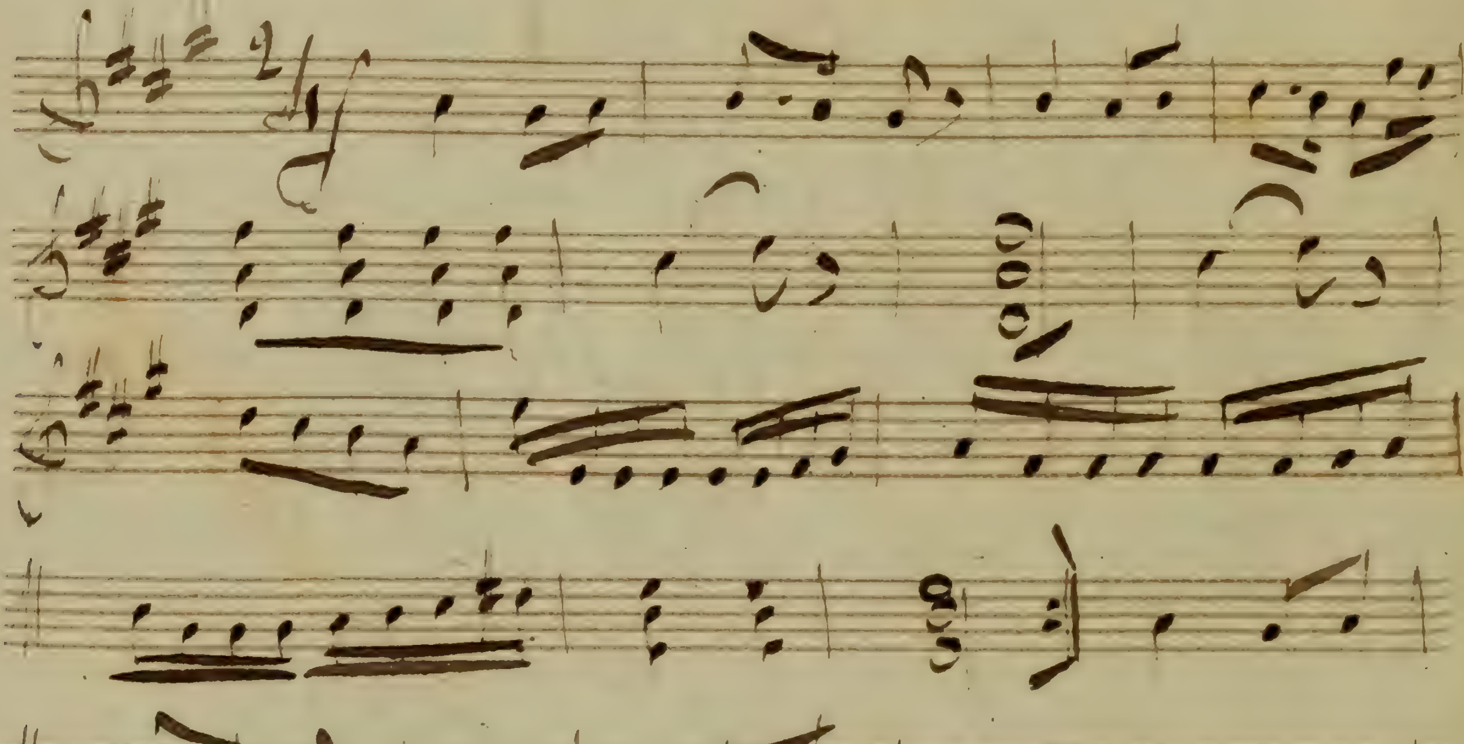
Elisca

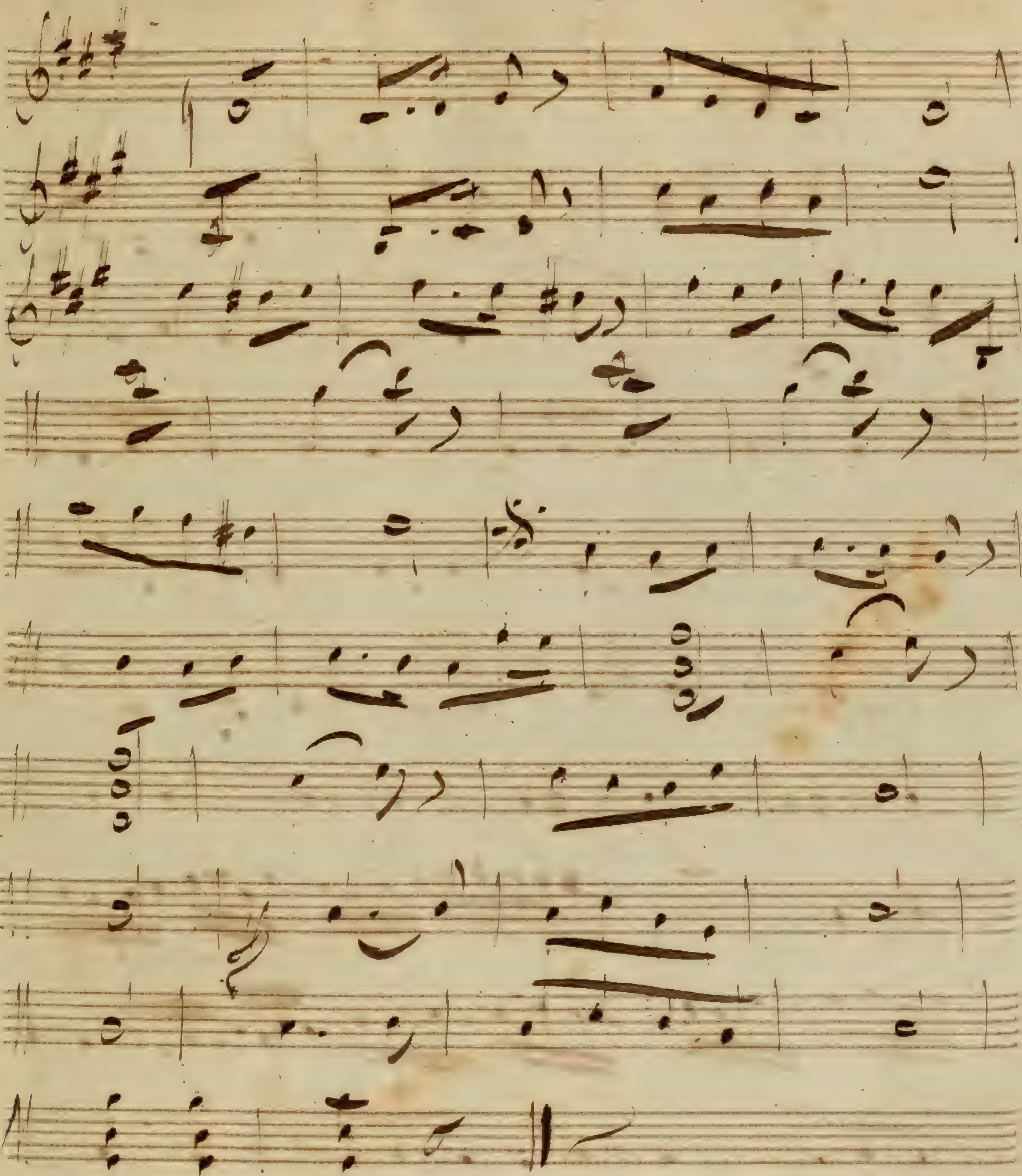
Violino Secondo

Elisca

Violino Secondo

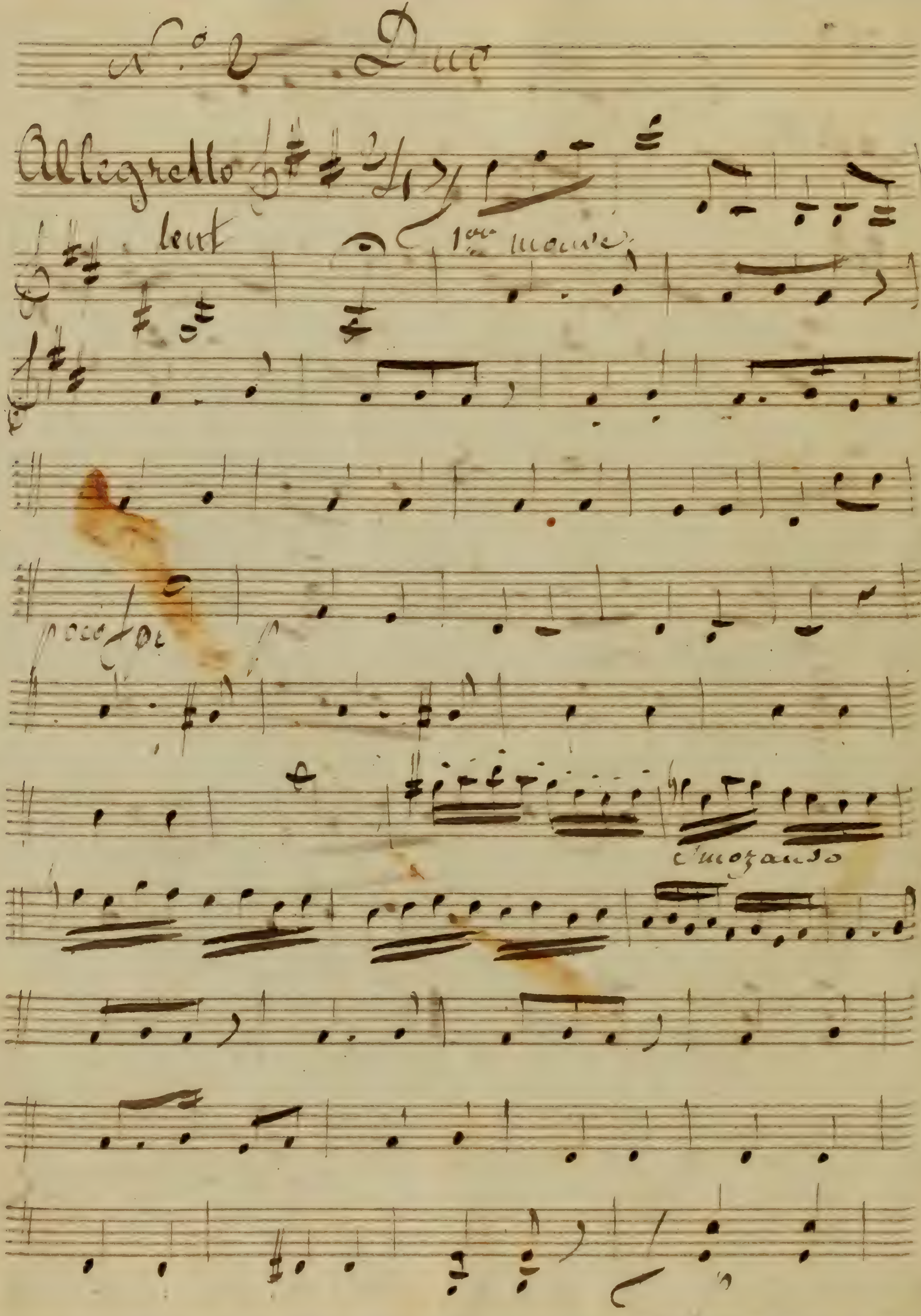
N° 1° introduction.

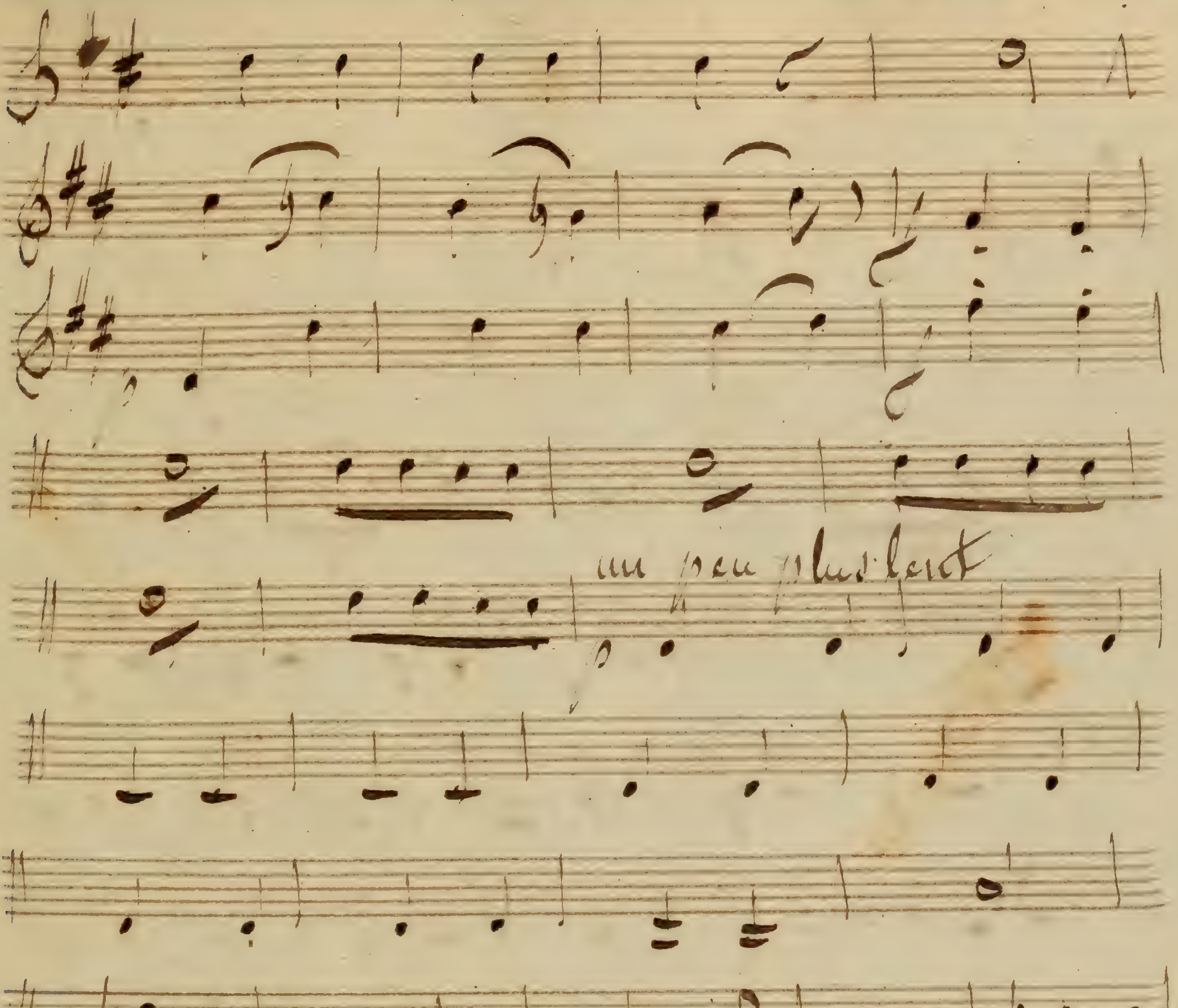




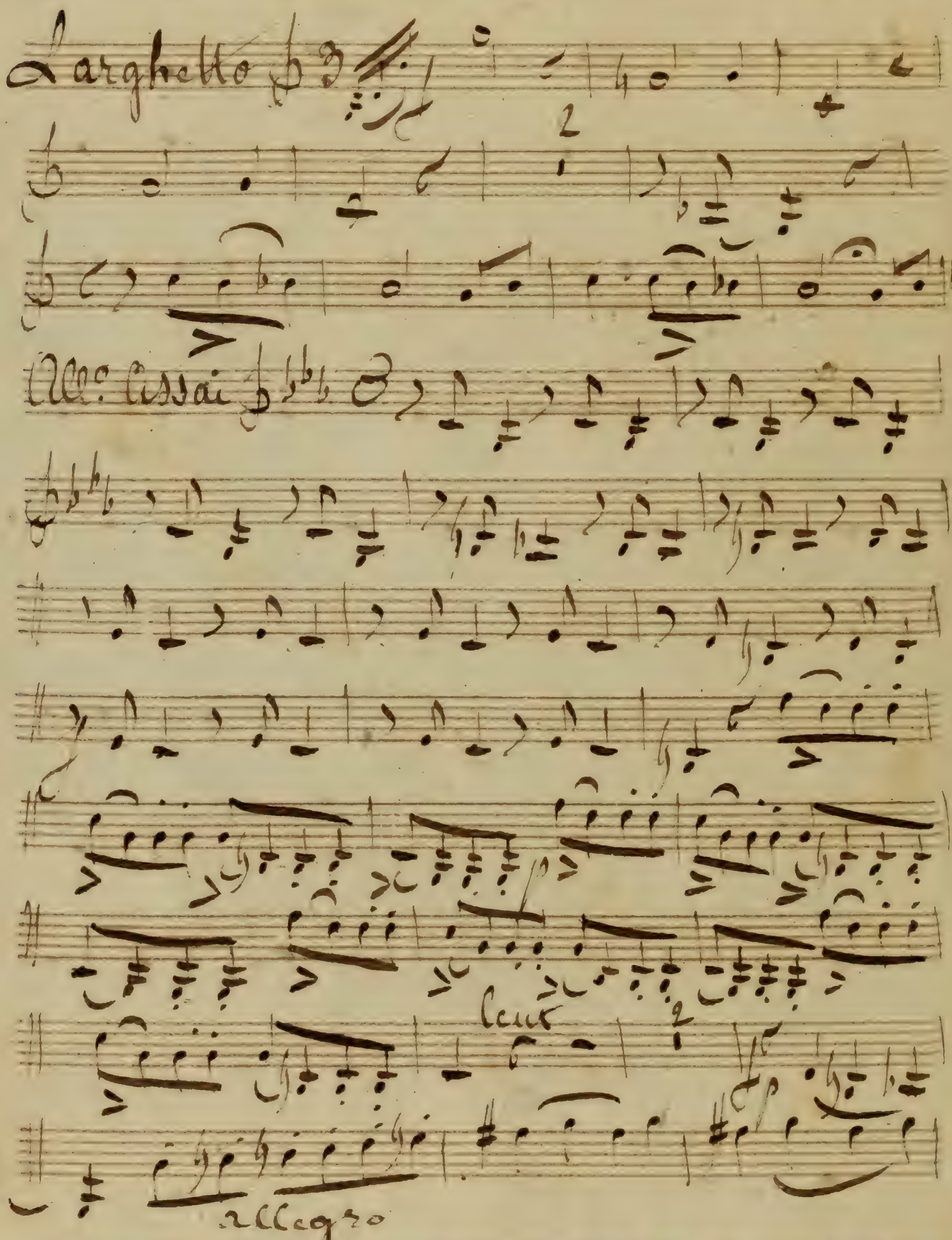
on parle et puis on reprend

al Segno. 𝄋

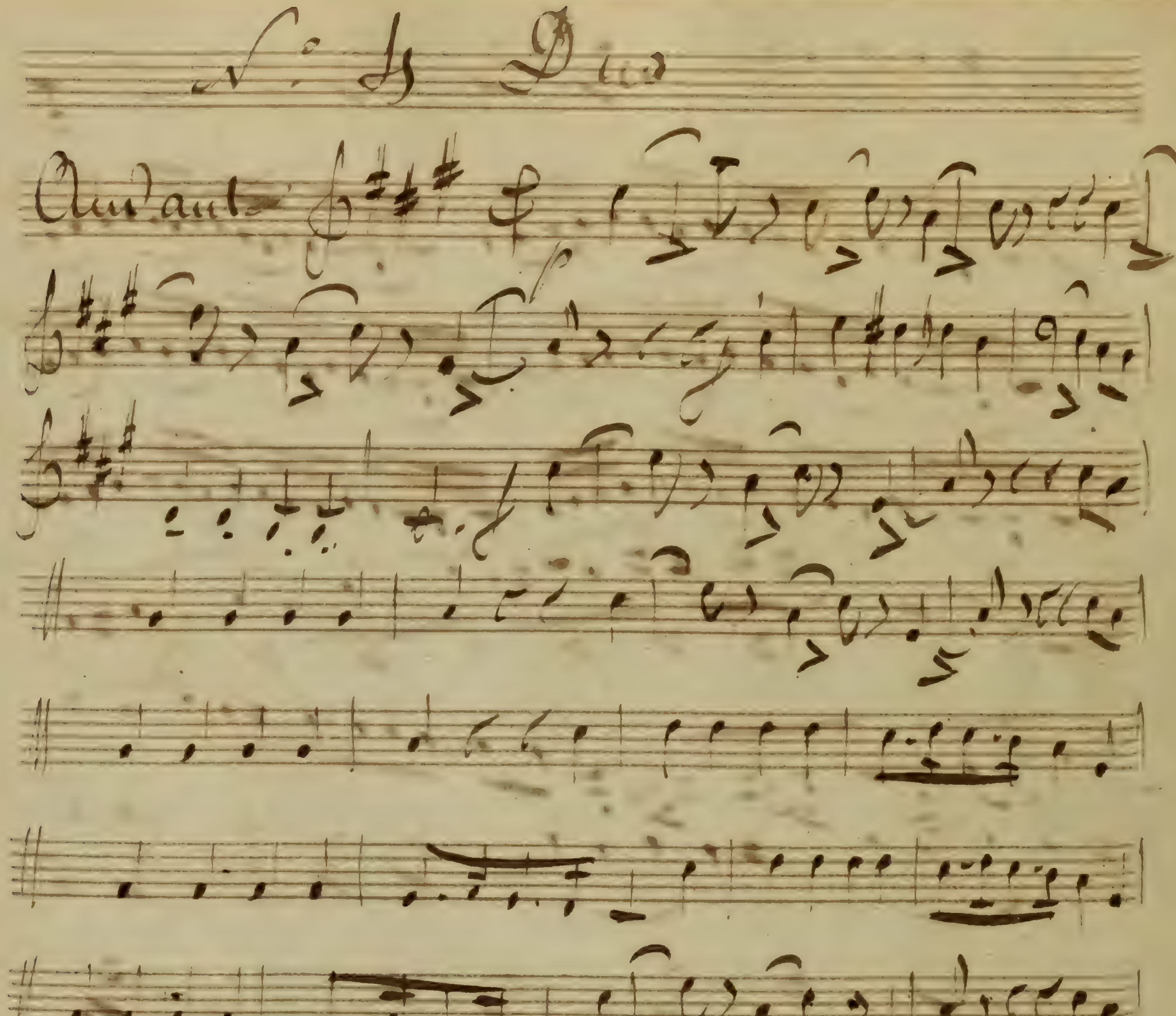

N° 6. Duo
Allegretto
lent
1er mouve

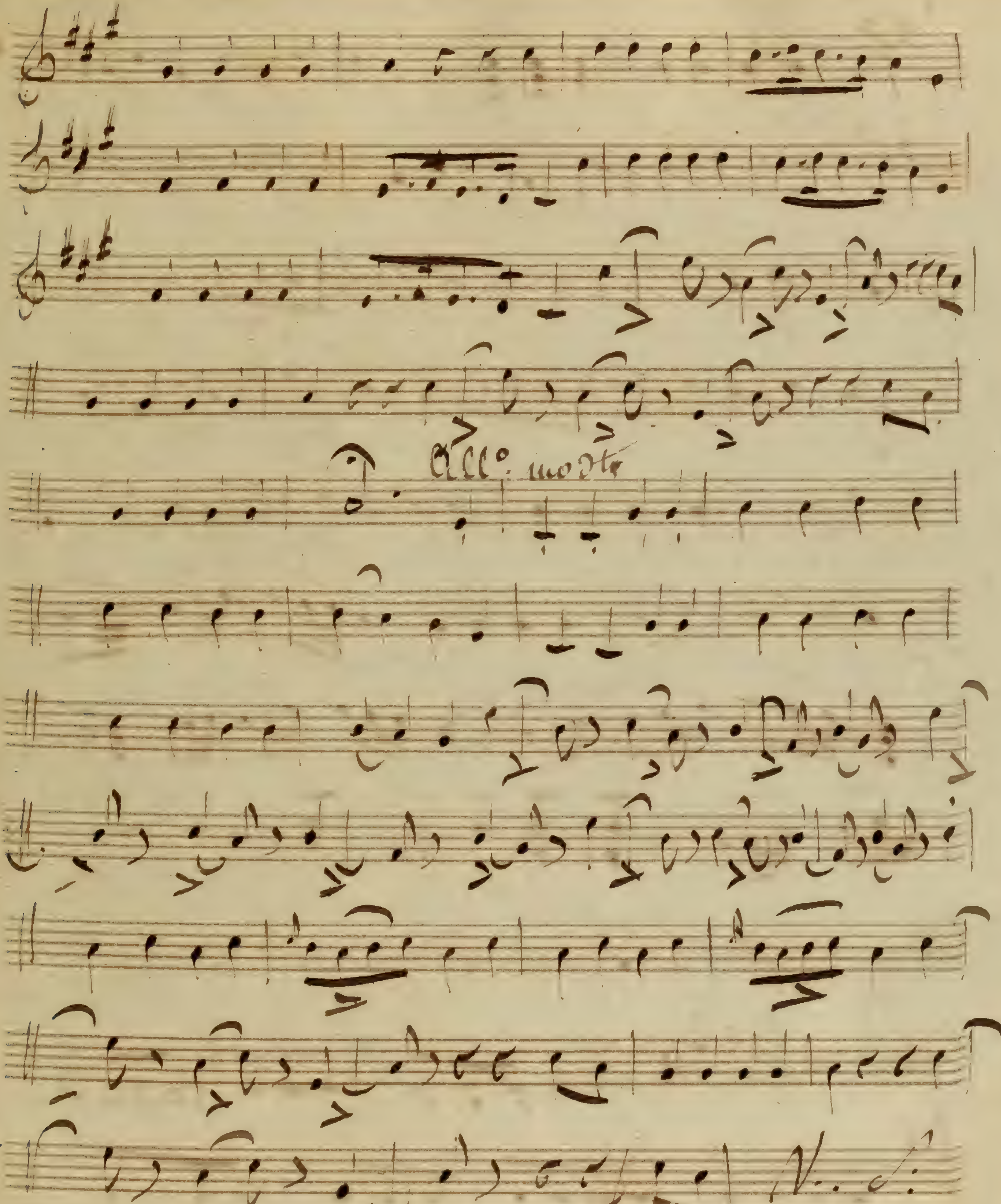

un peu plus lent

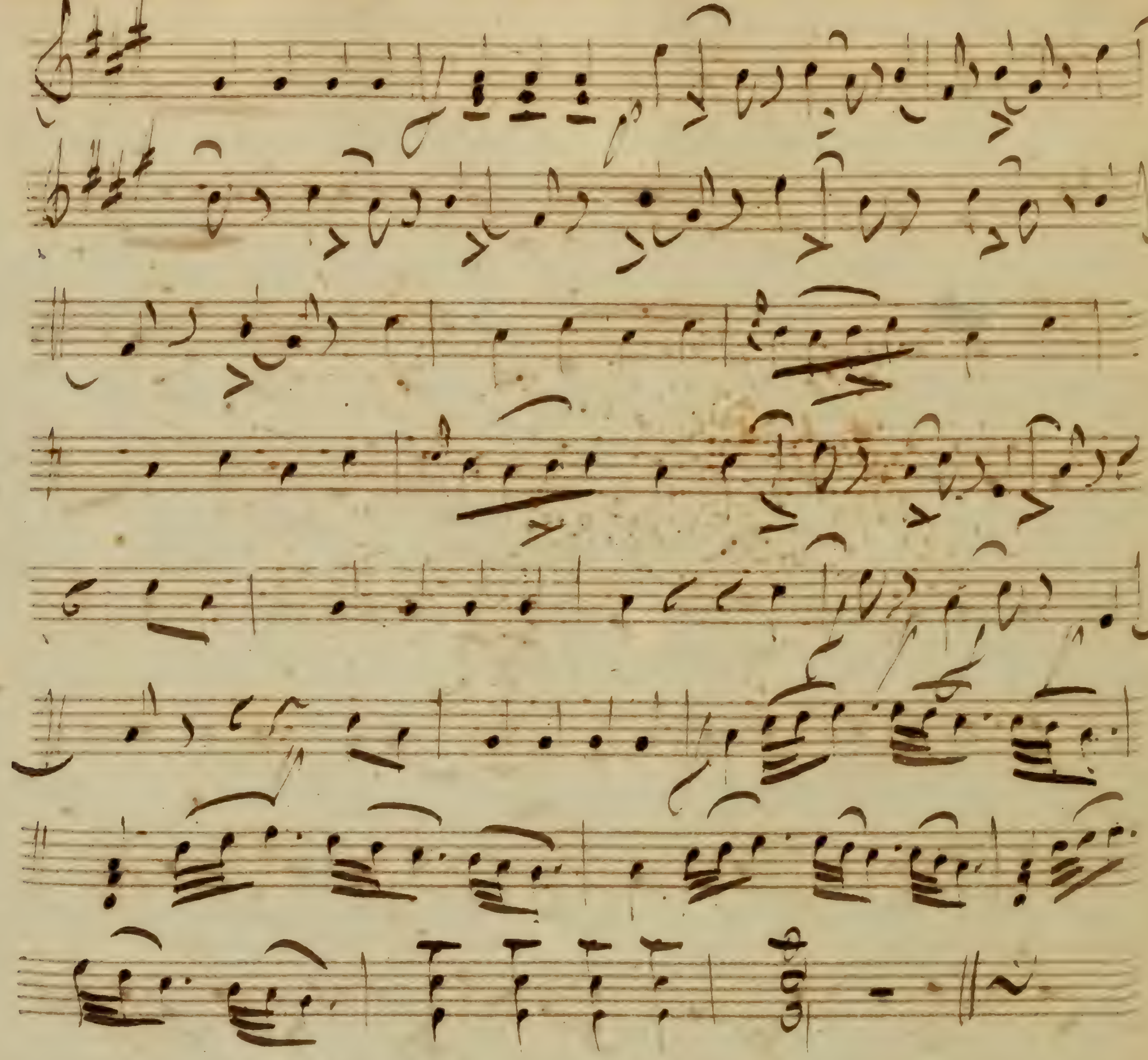
N.o 3 Air.



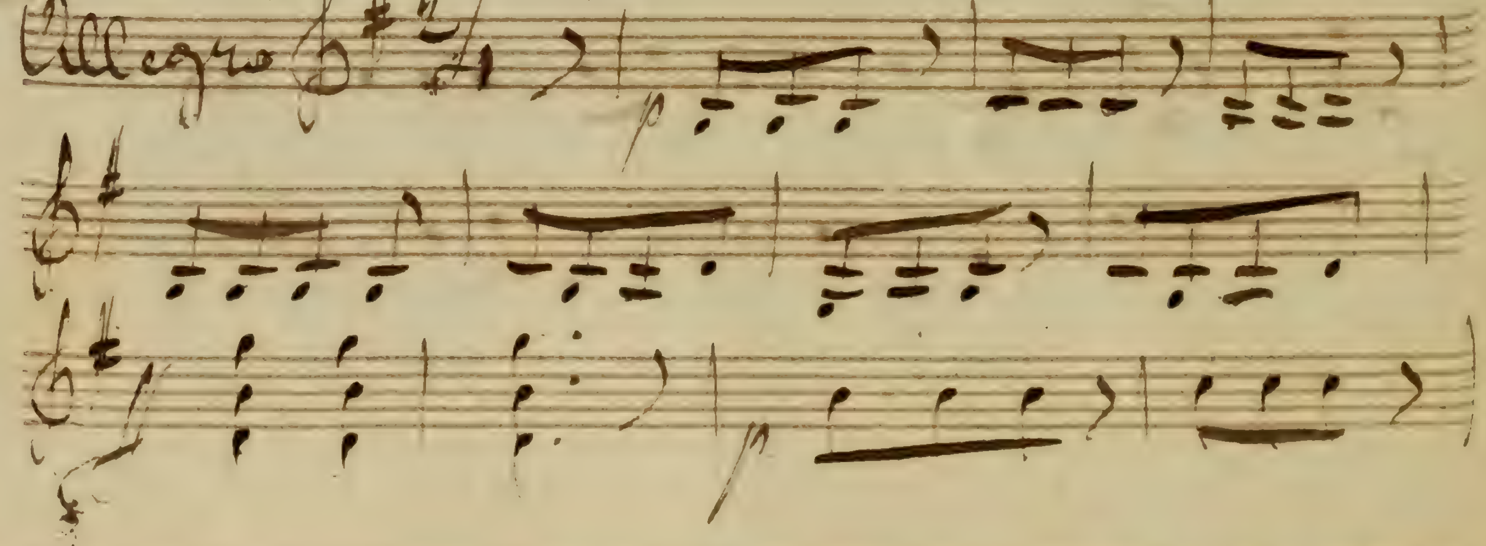

majeur

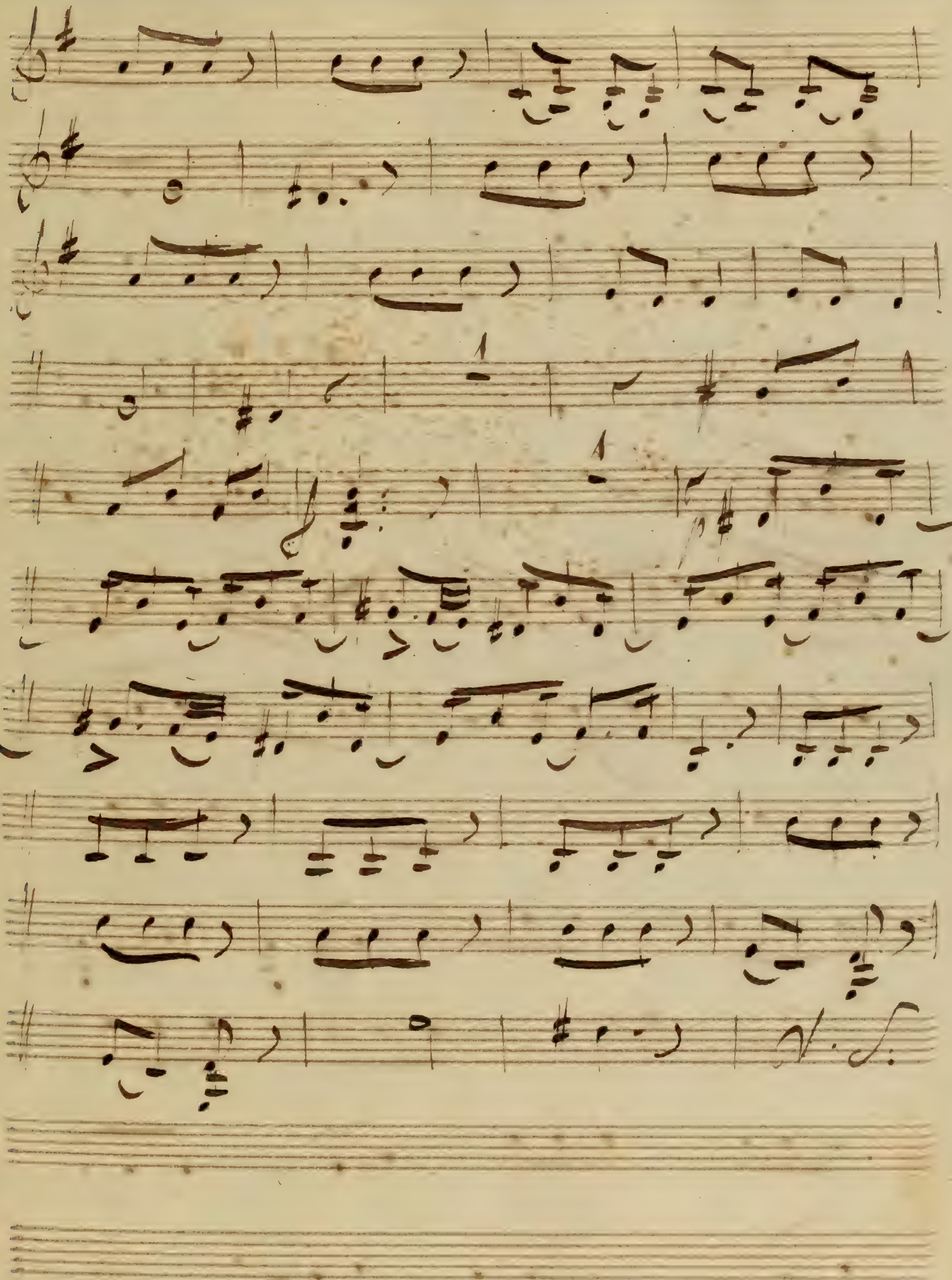

No. 4 Duo
Andante

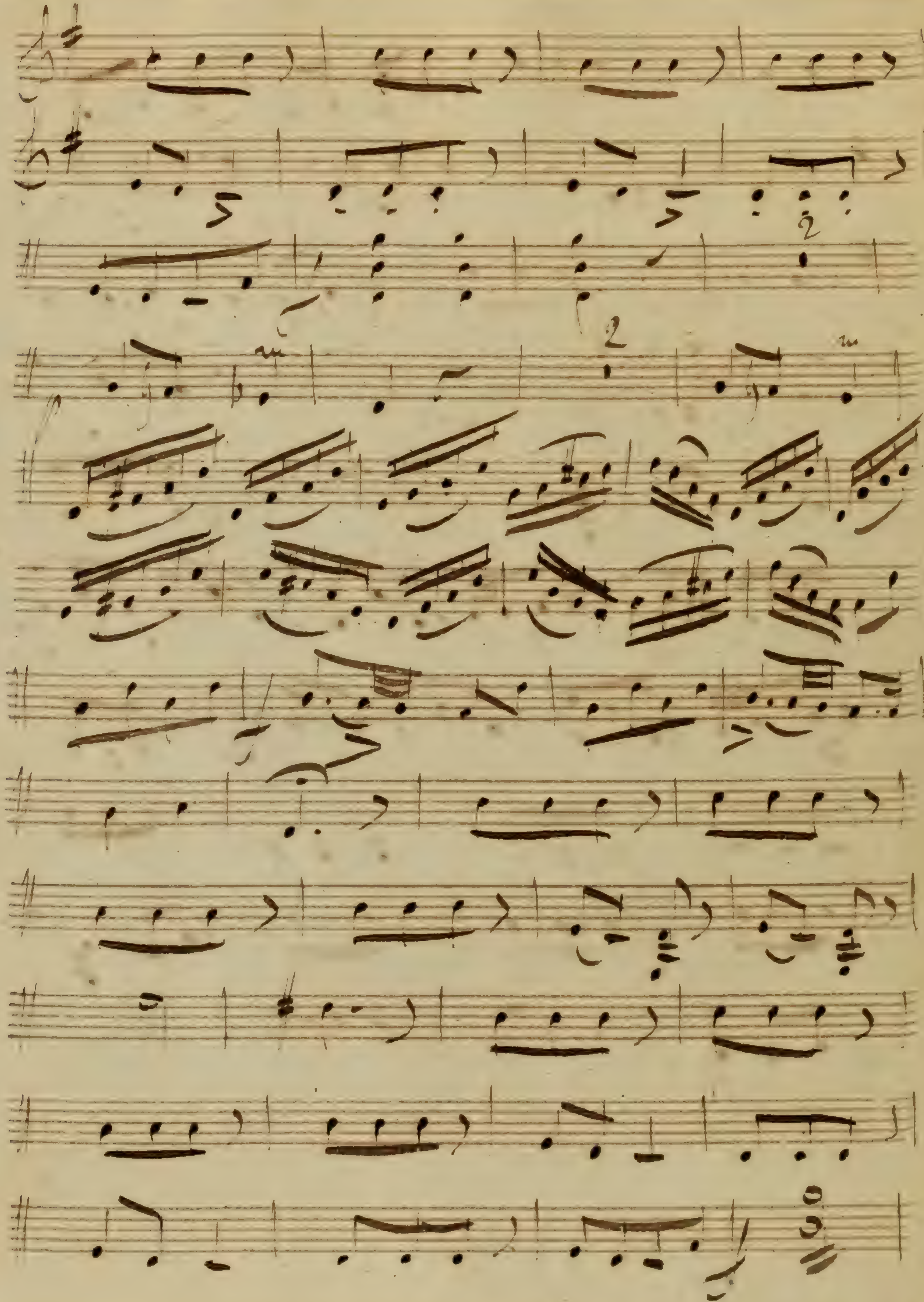

All°: modto

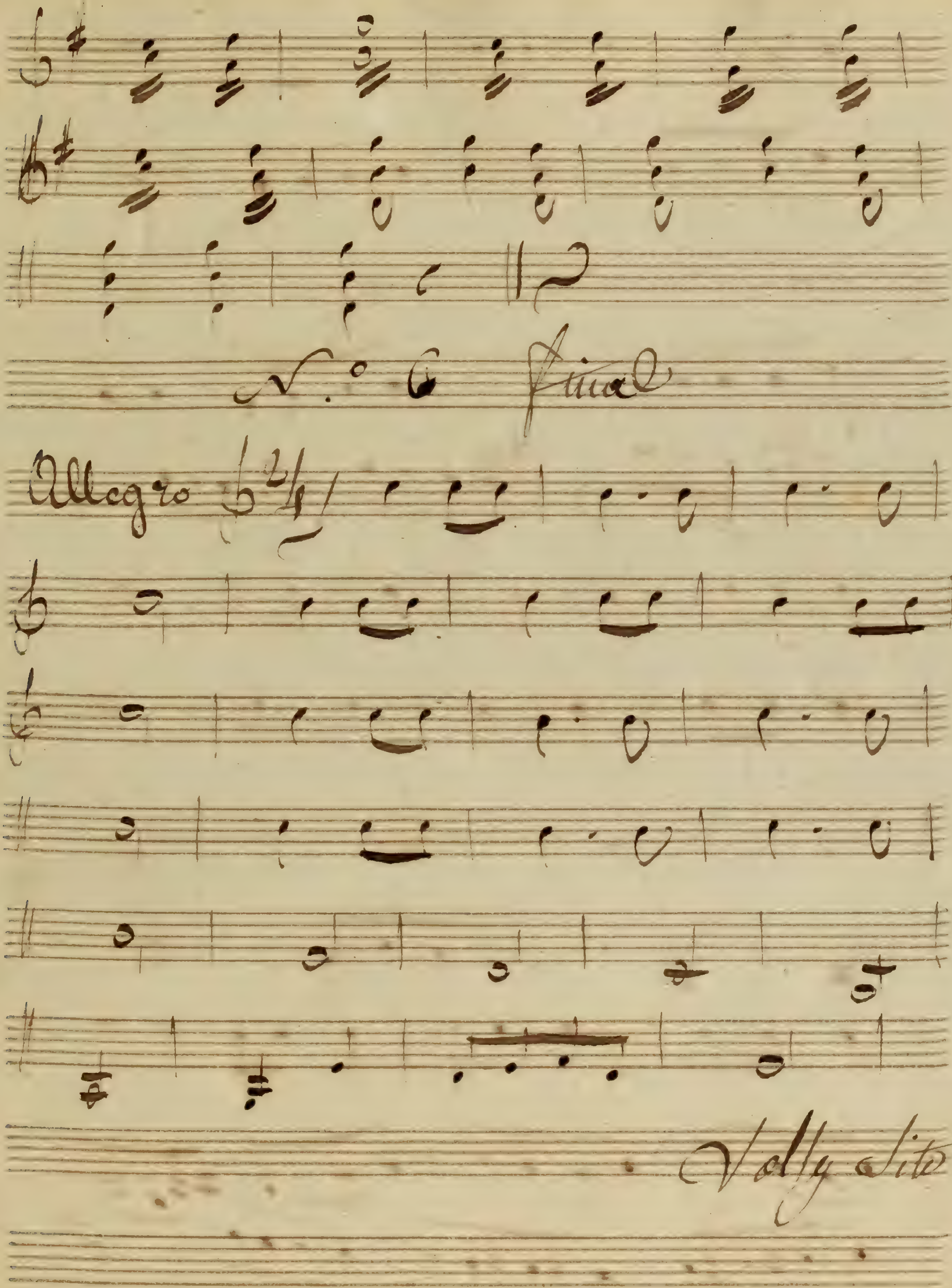


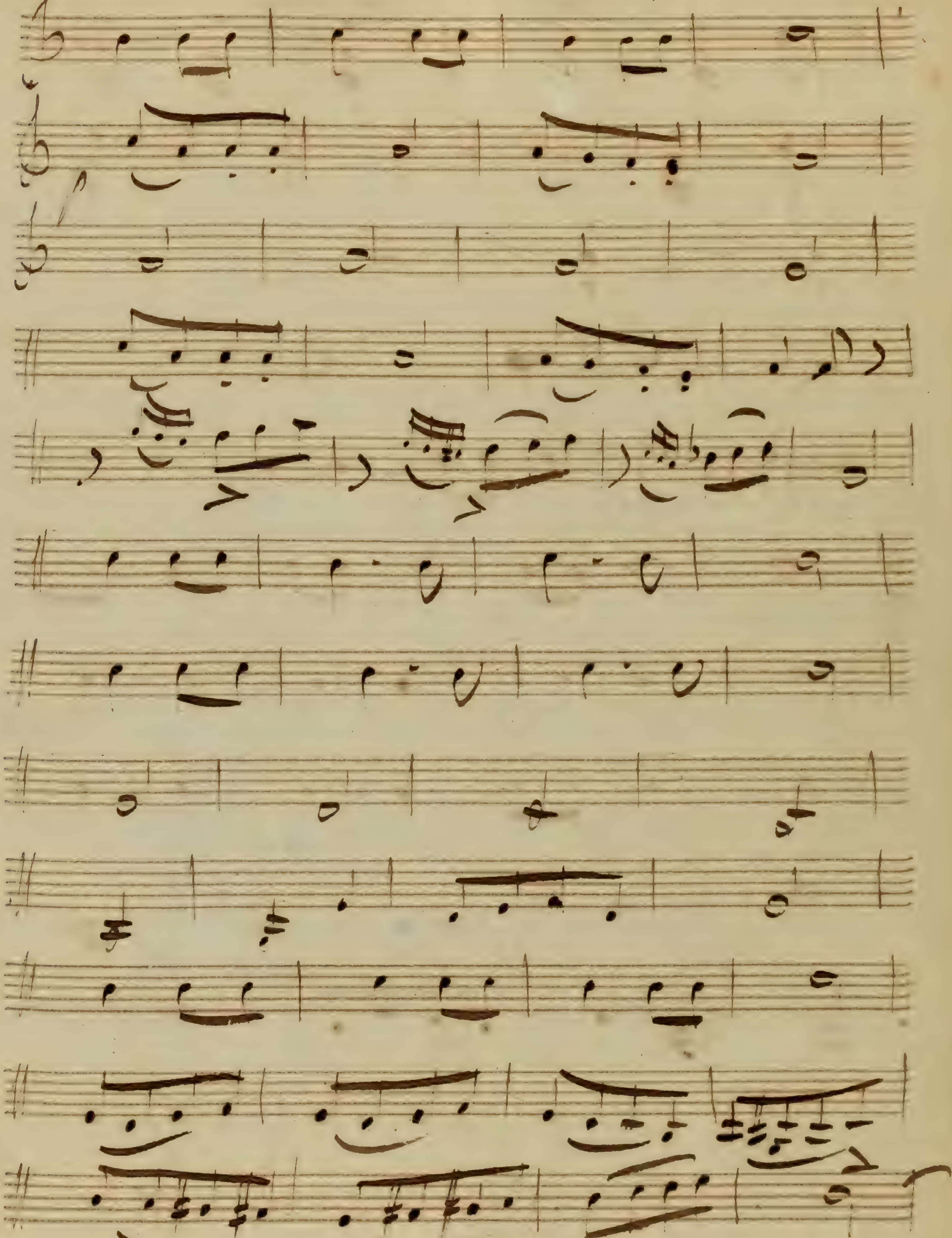
N° 5 Air.

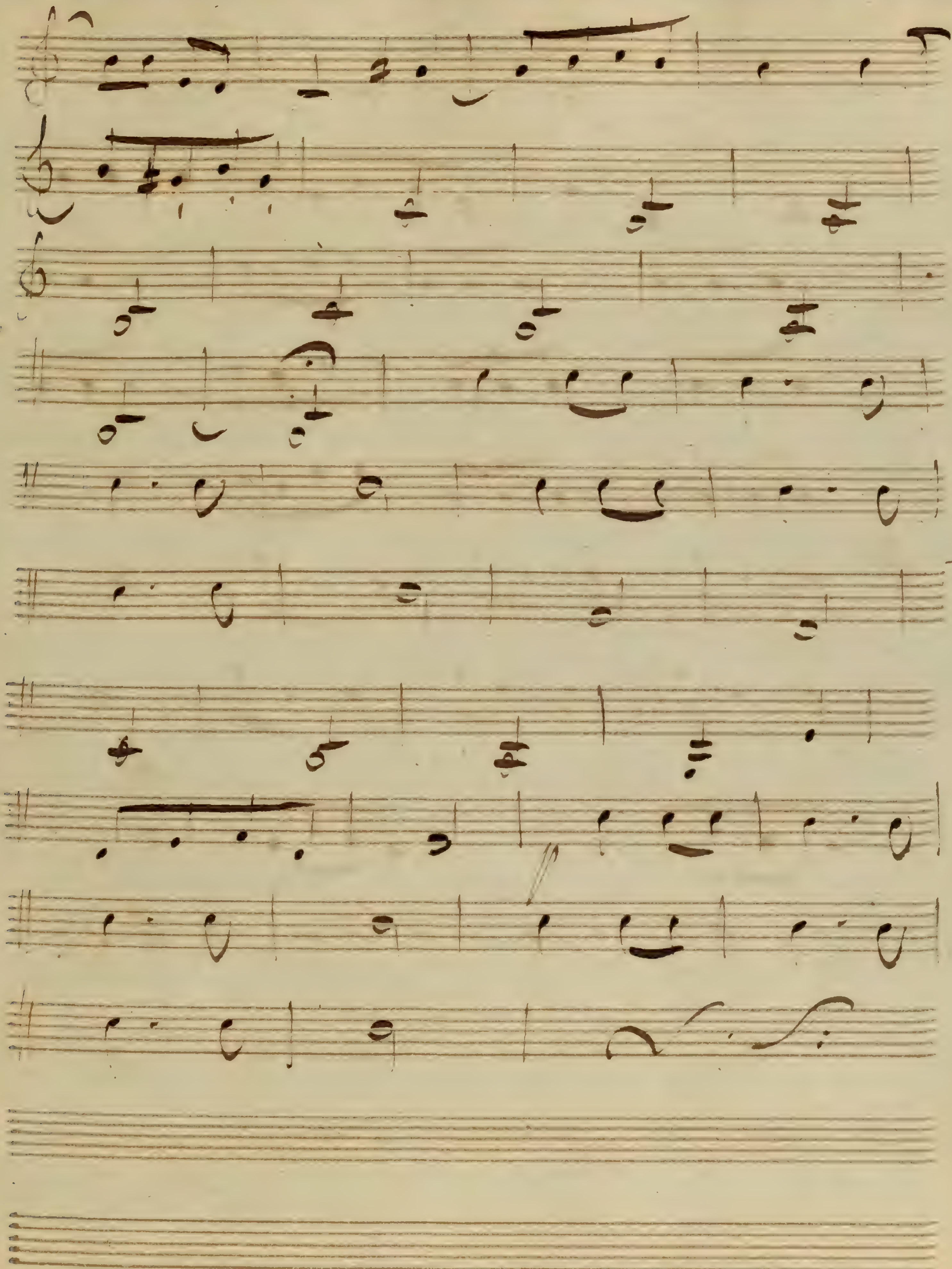


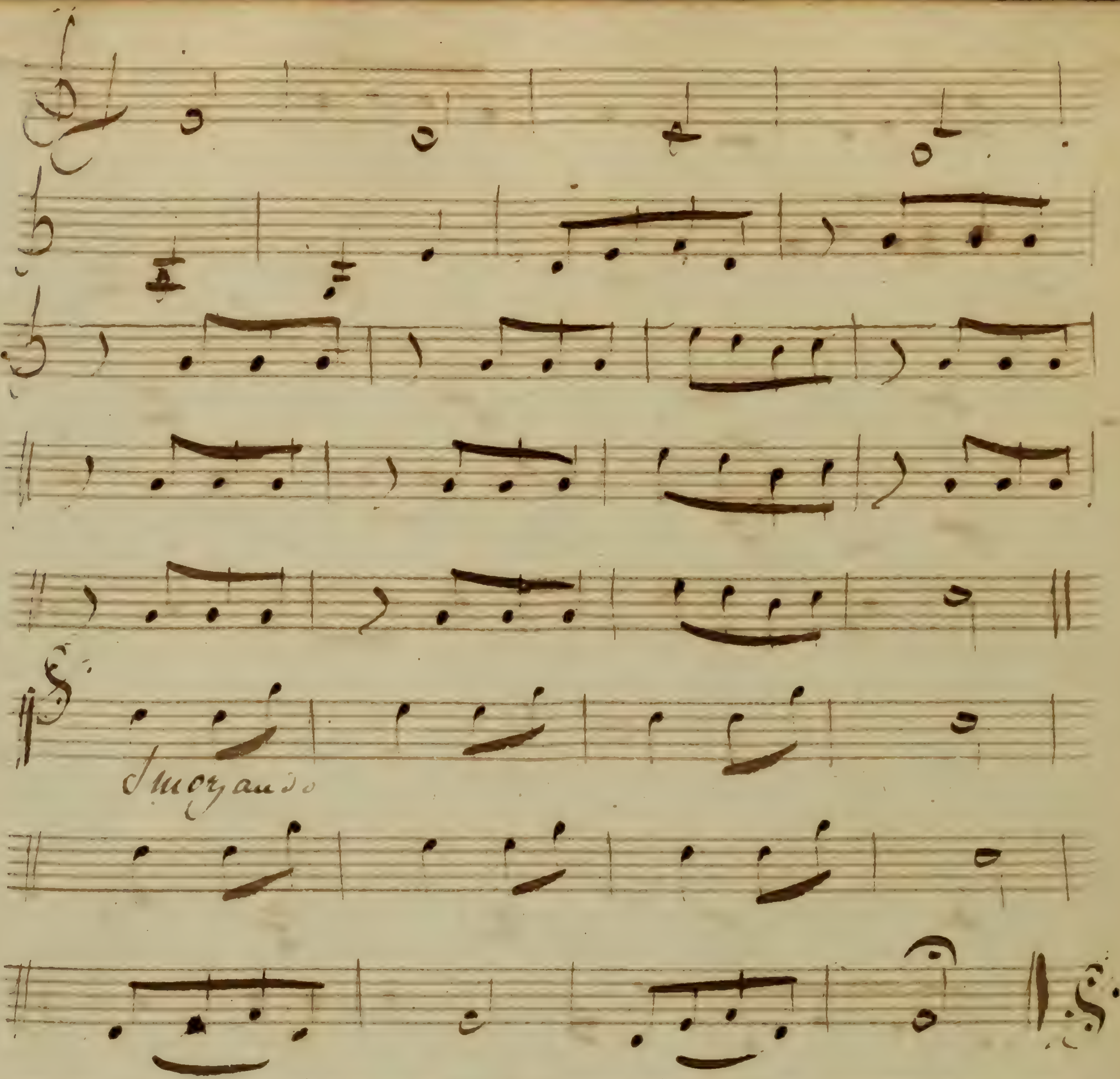

D. S.




N.o 6 Final
Allegro







on repete s'il en est besoin

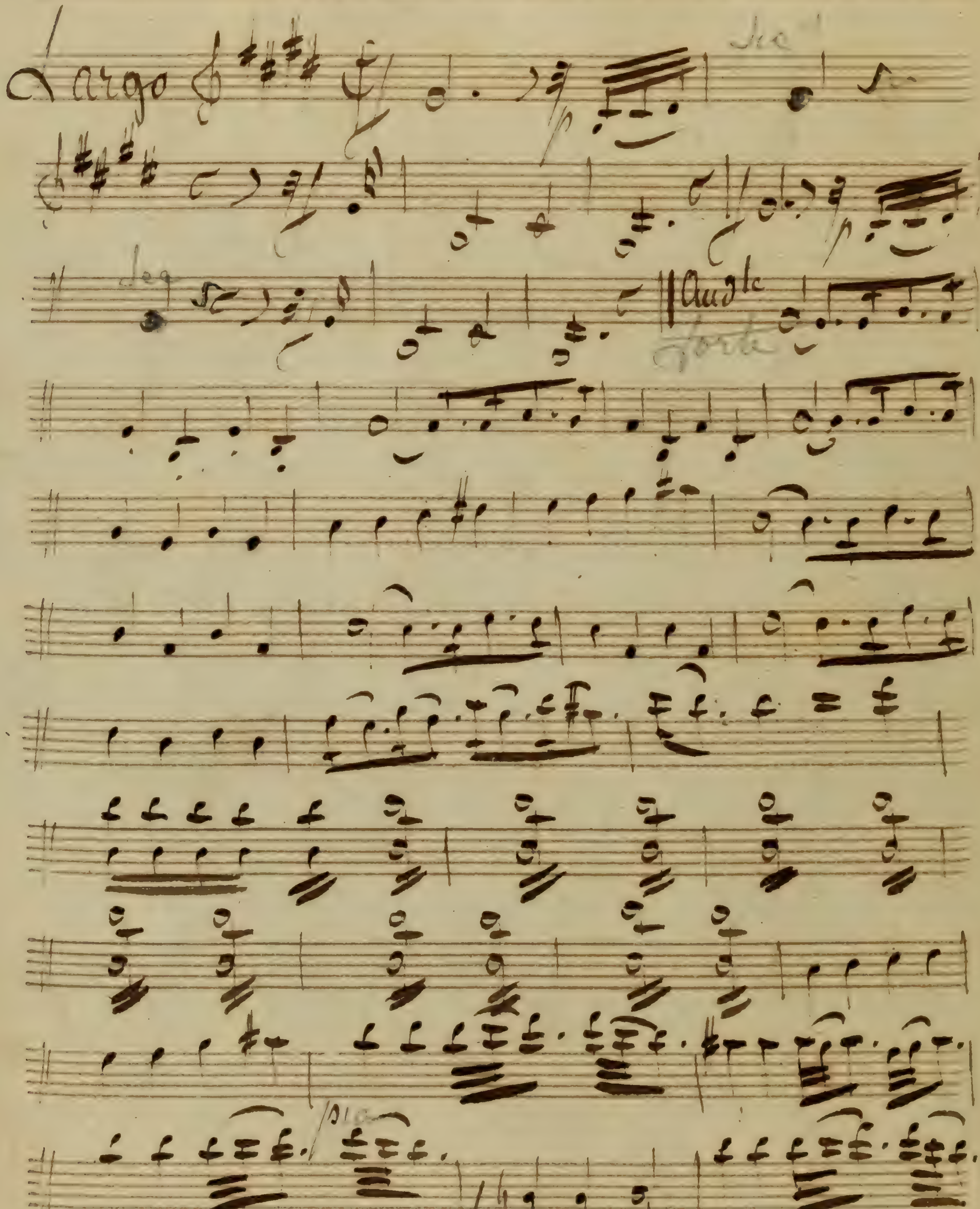
Fin du premier Acte

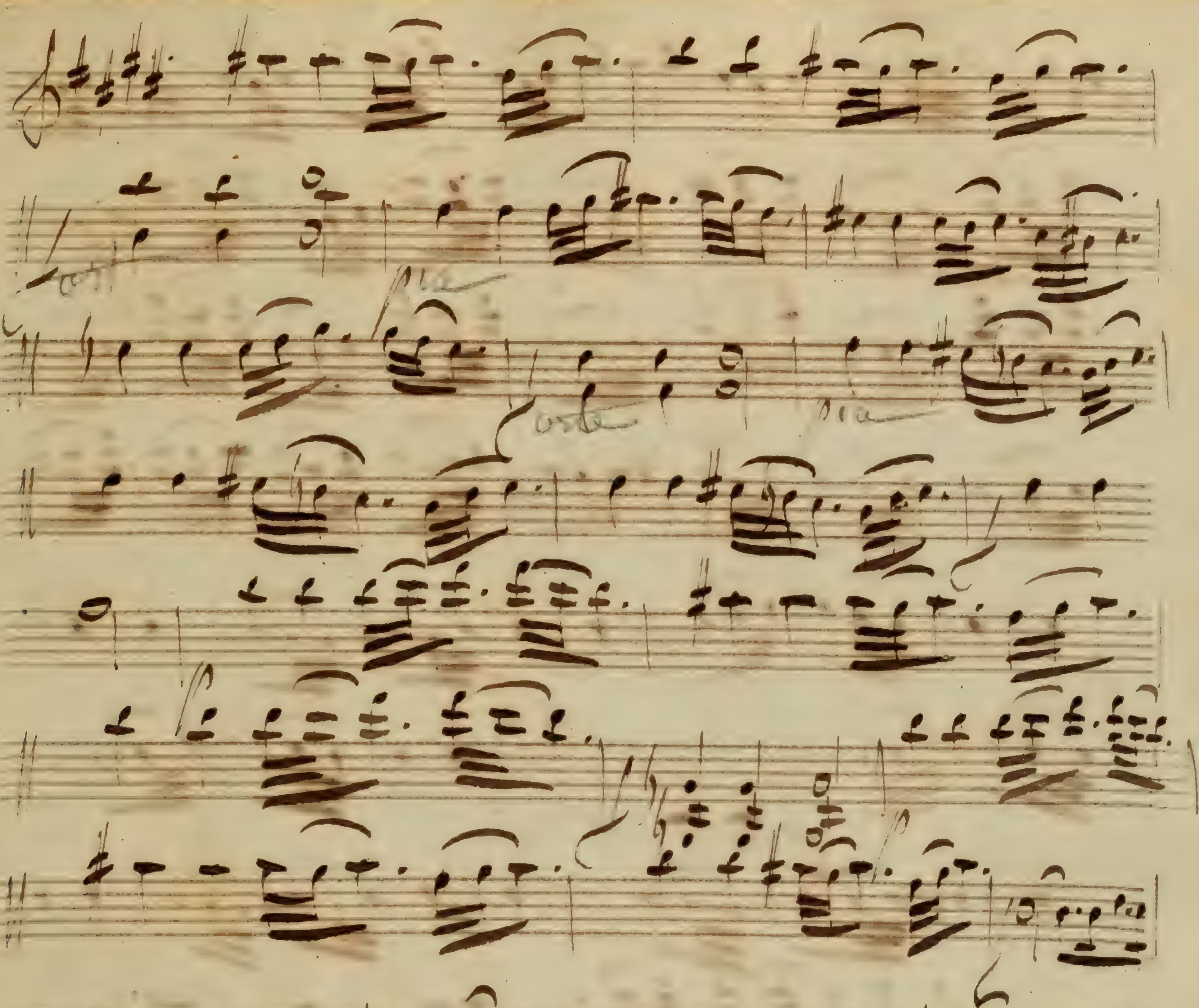
2.° La 1.ª

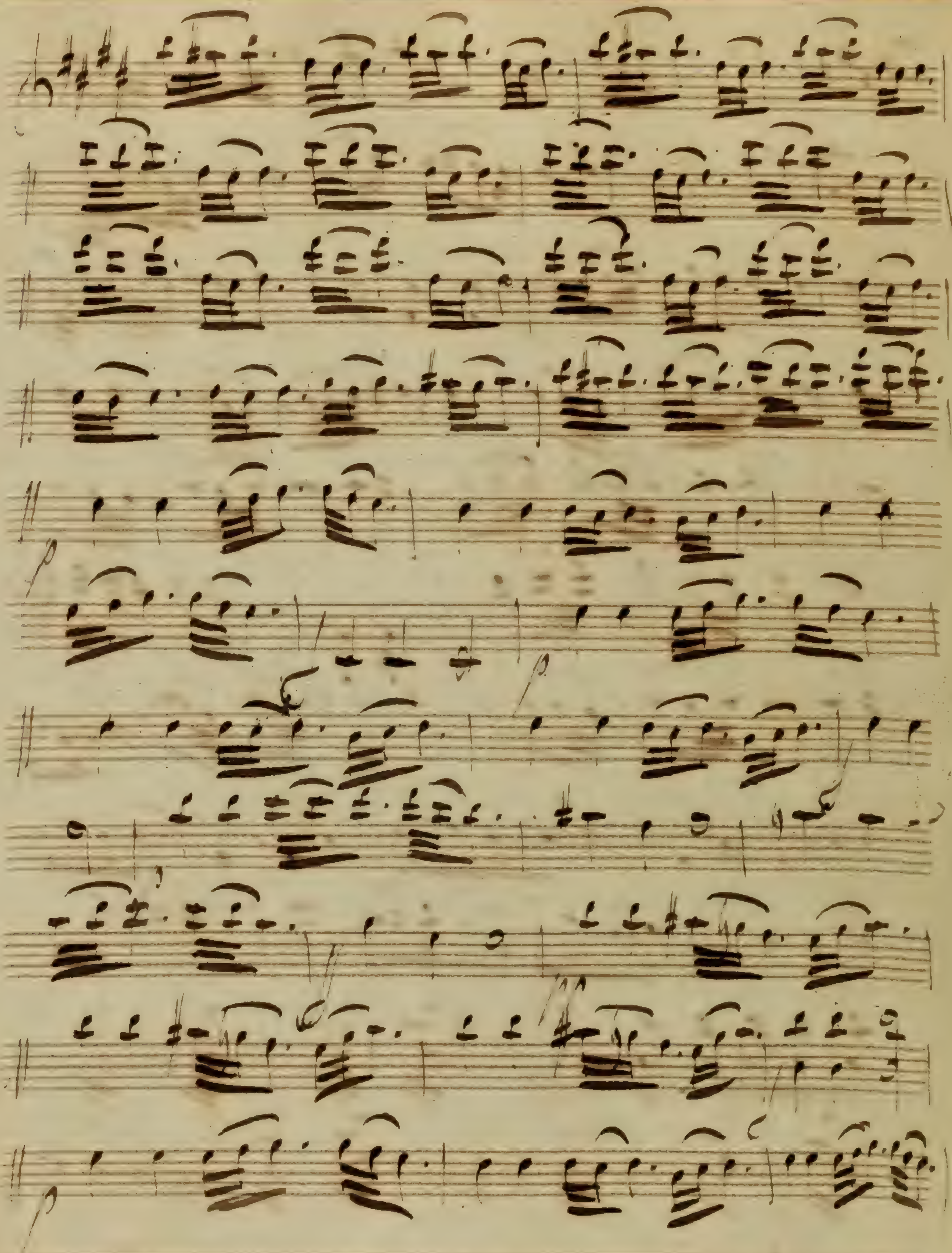
Ouverture d'Ulisea

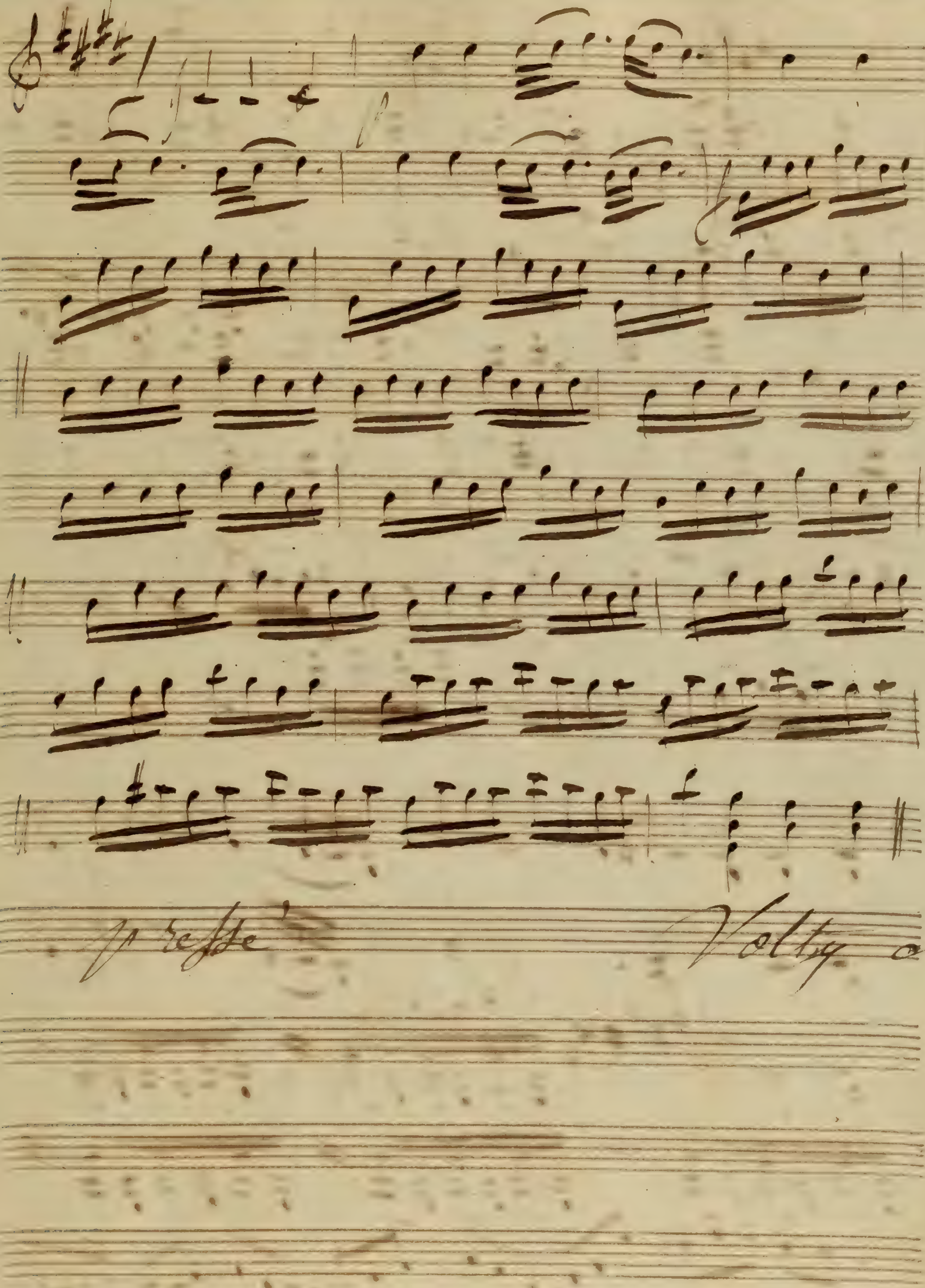
Violino 2.°

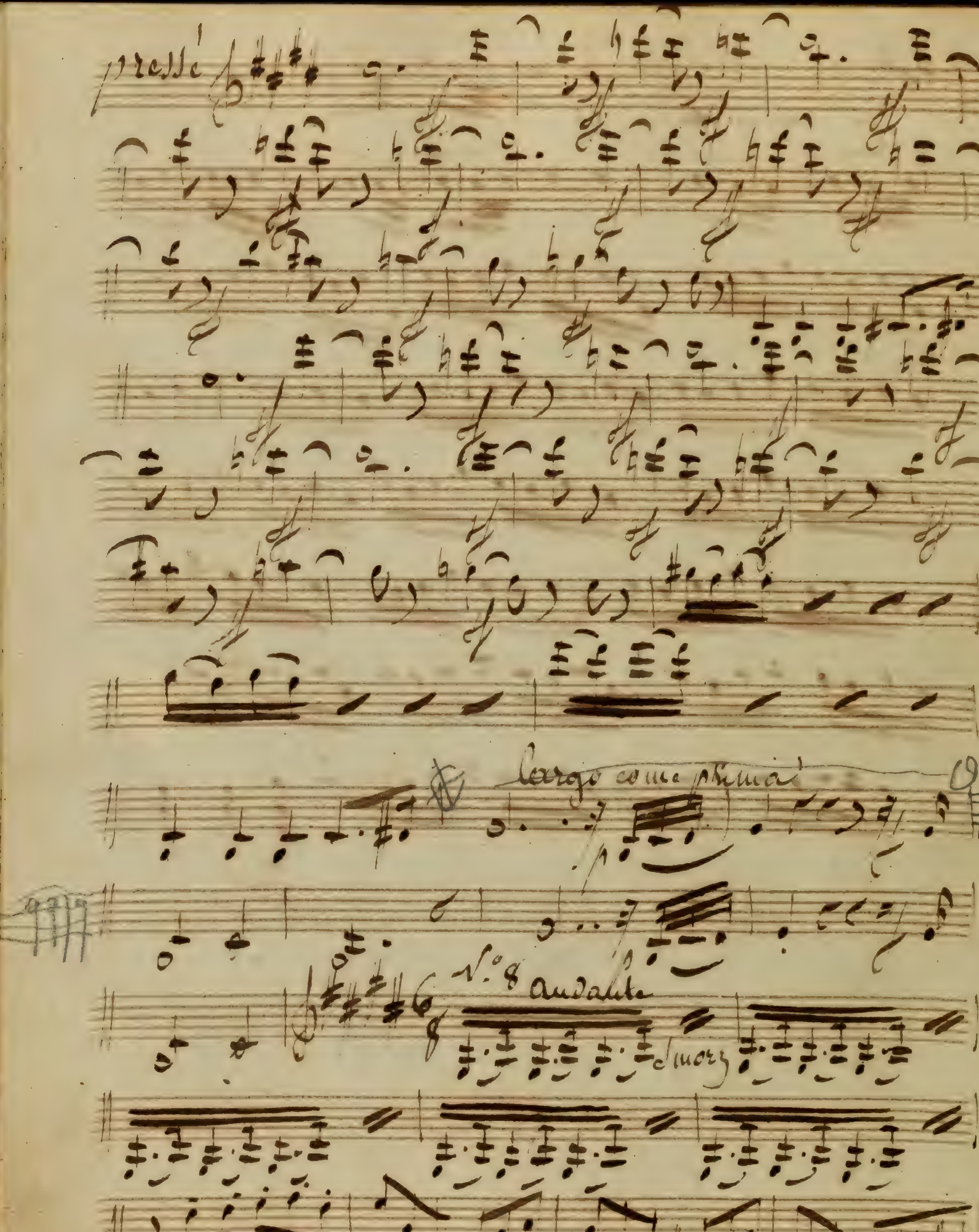
Violino 2do

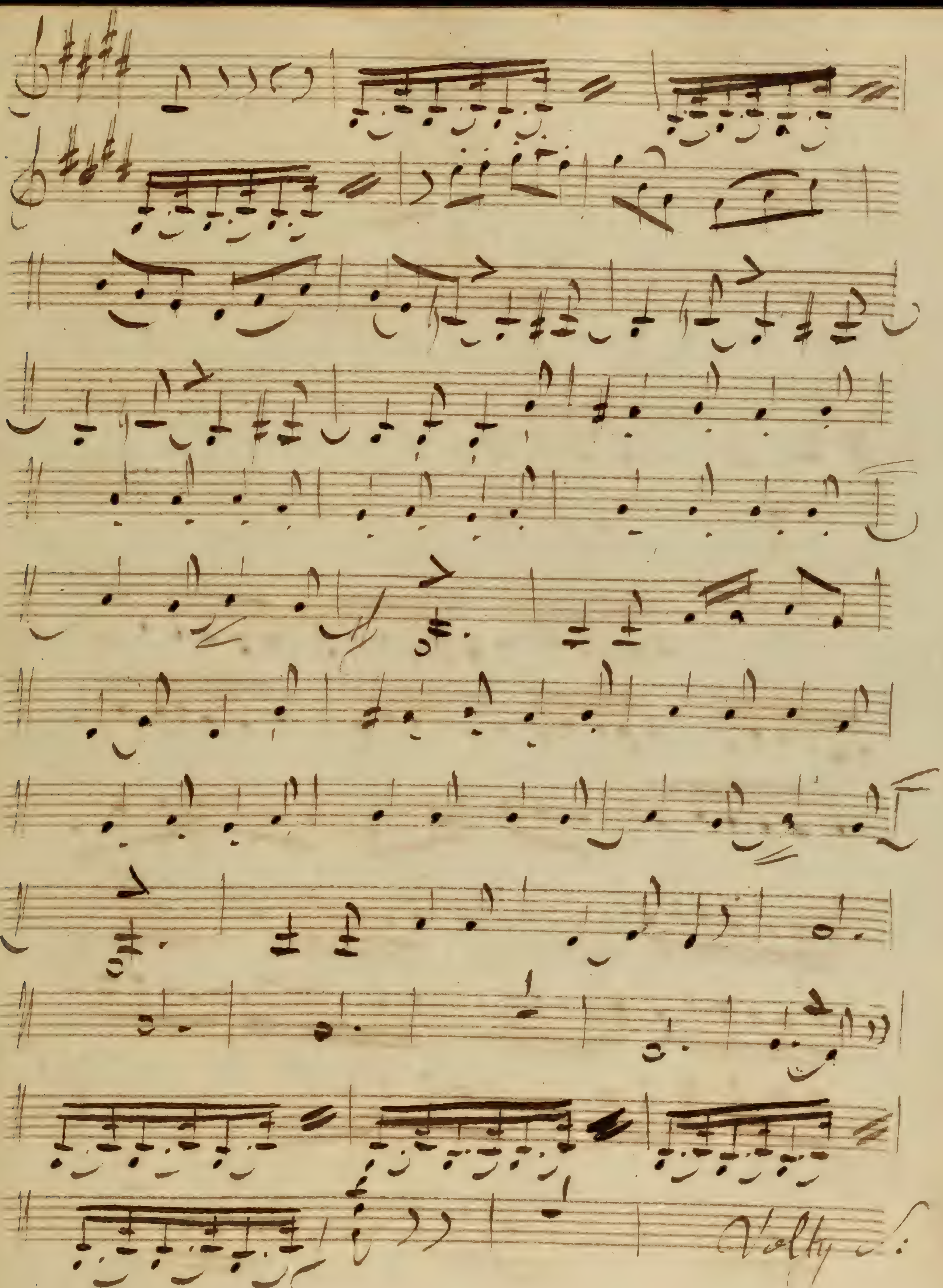


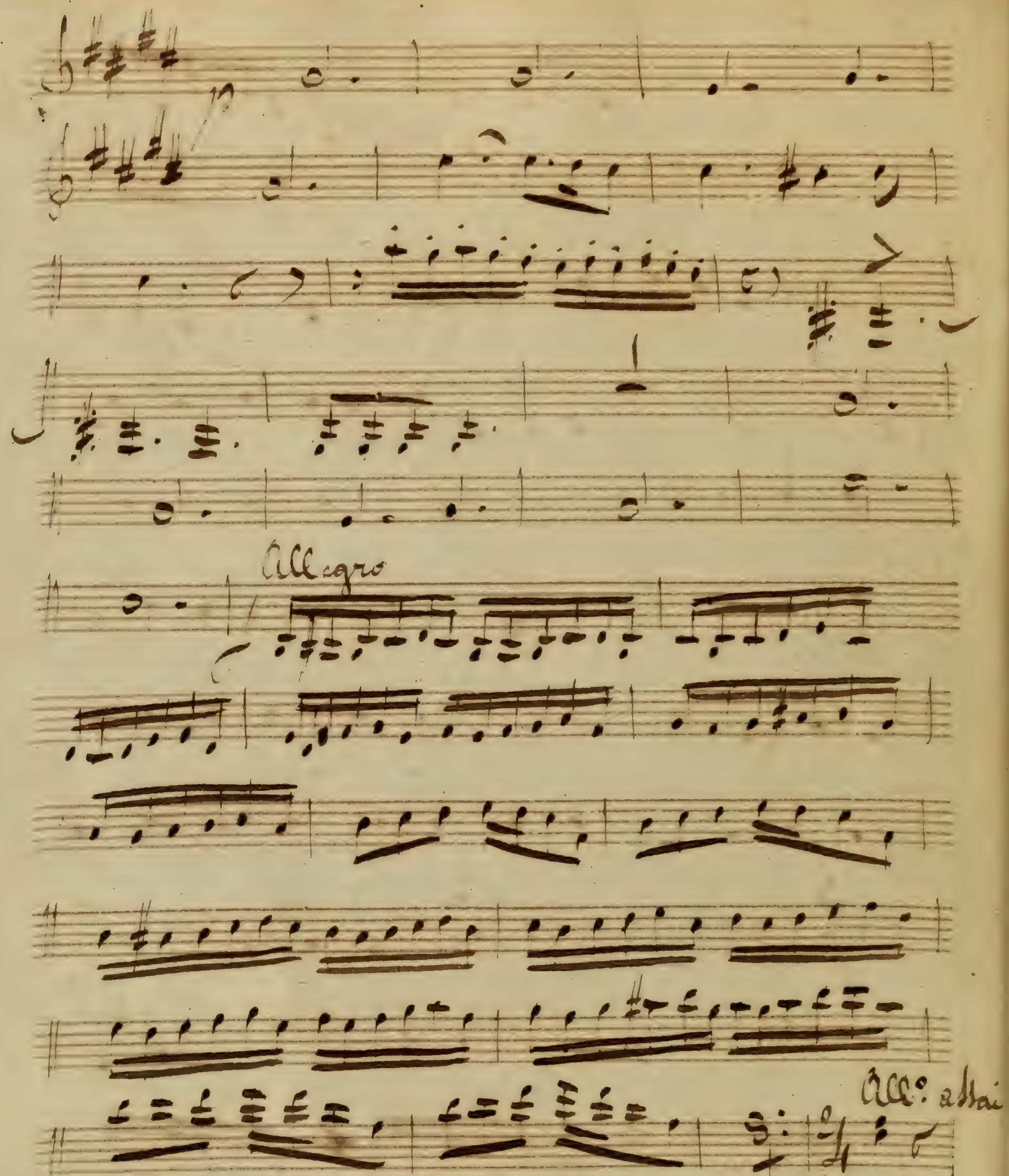

pia
forte
pia

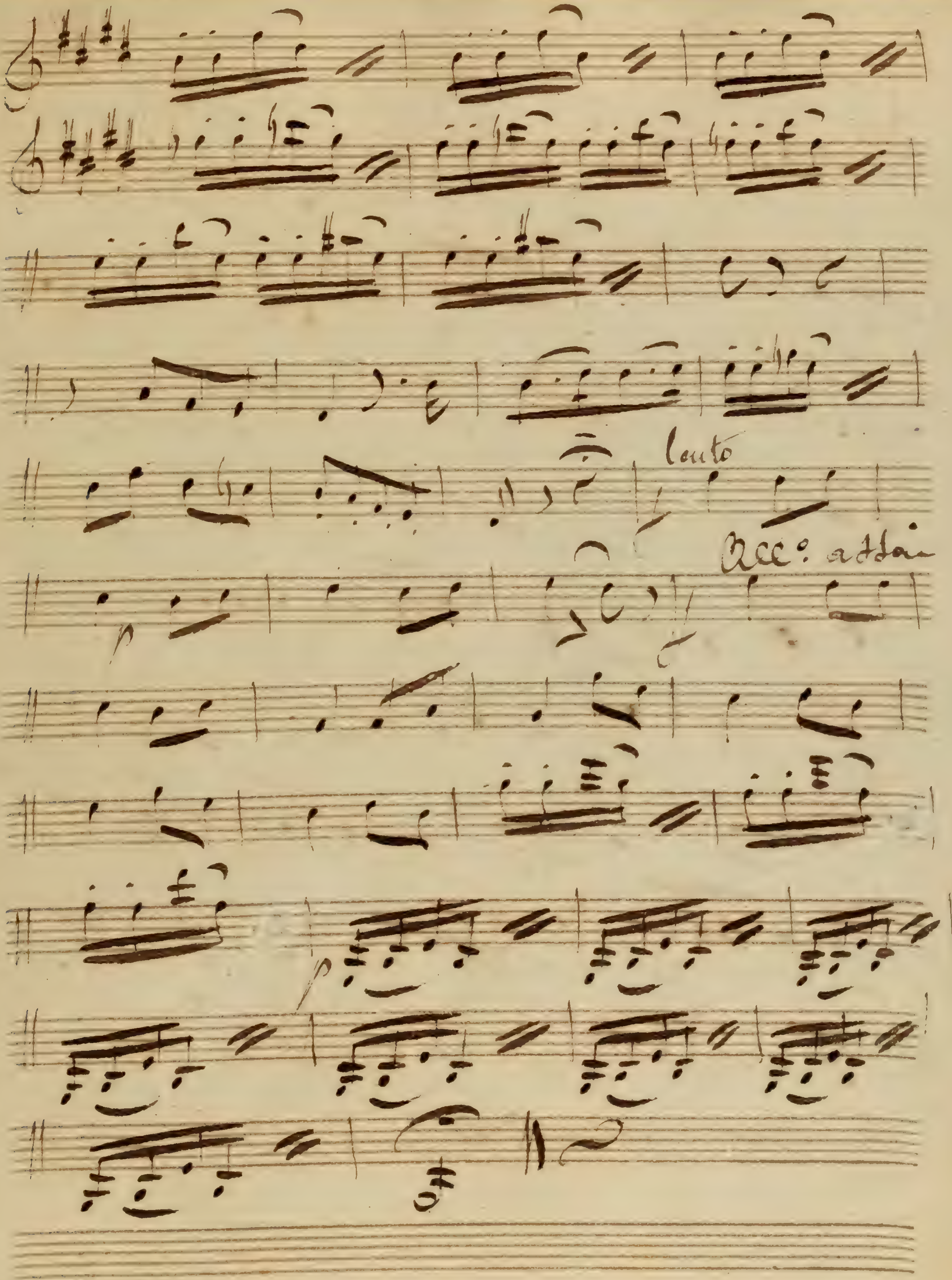



presto
Volti

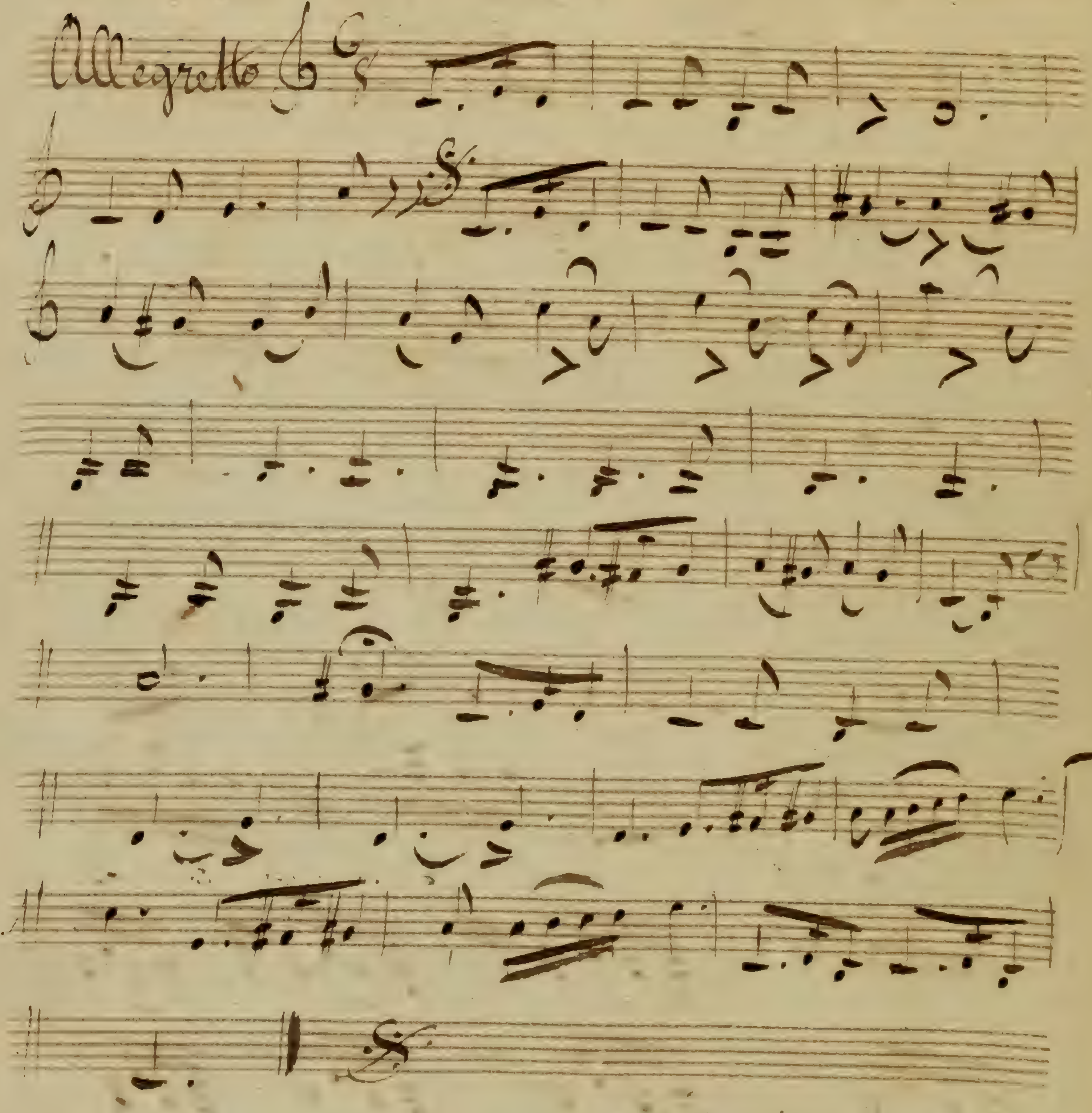

largo come prima
N.o 8
andante
smorz


Volti


Allegro
All.° assai

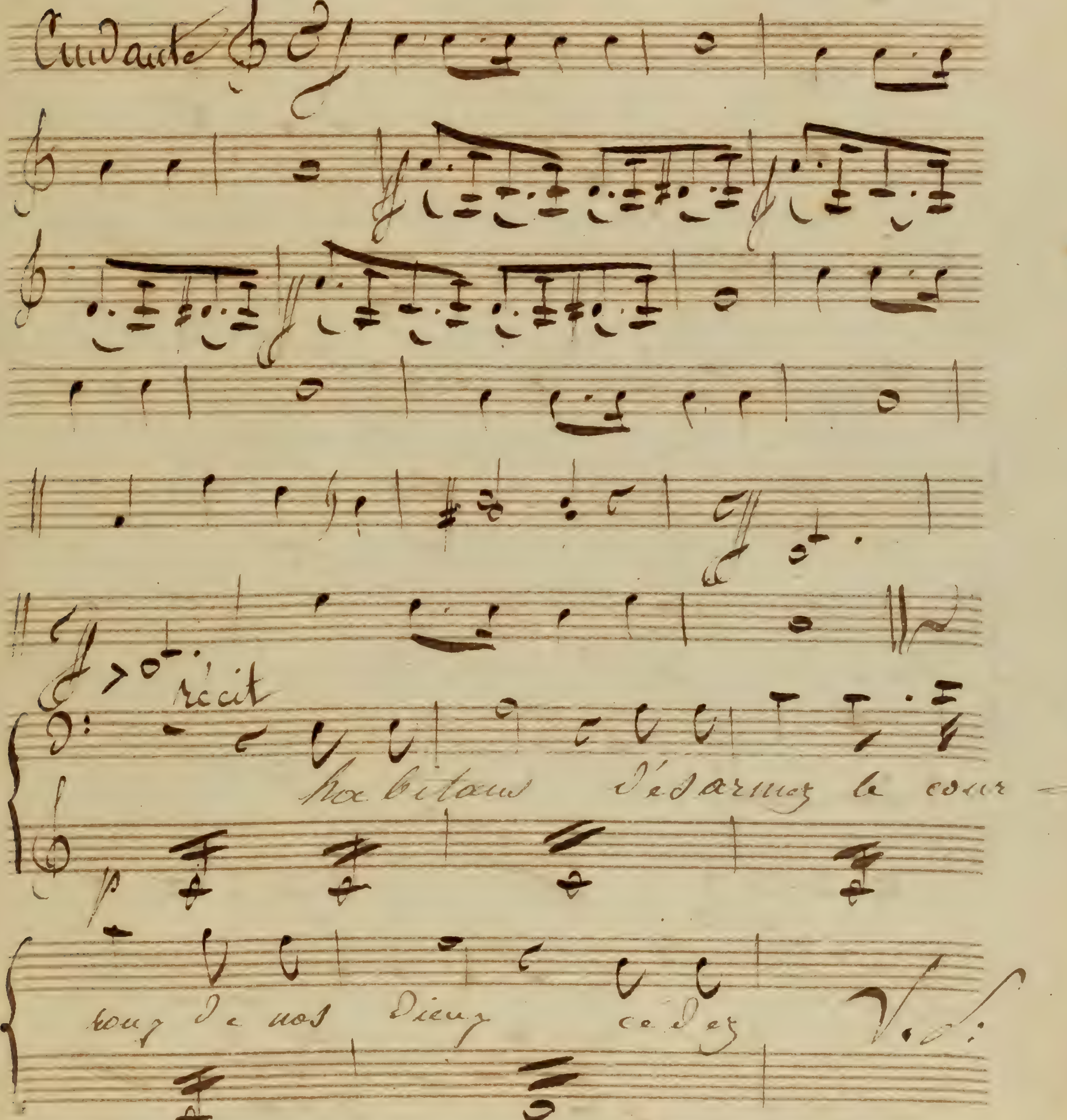

lento
All° assai

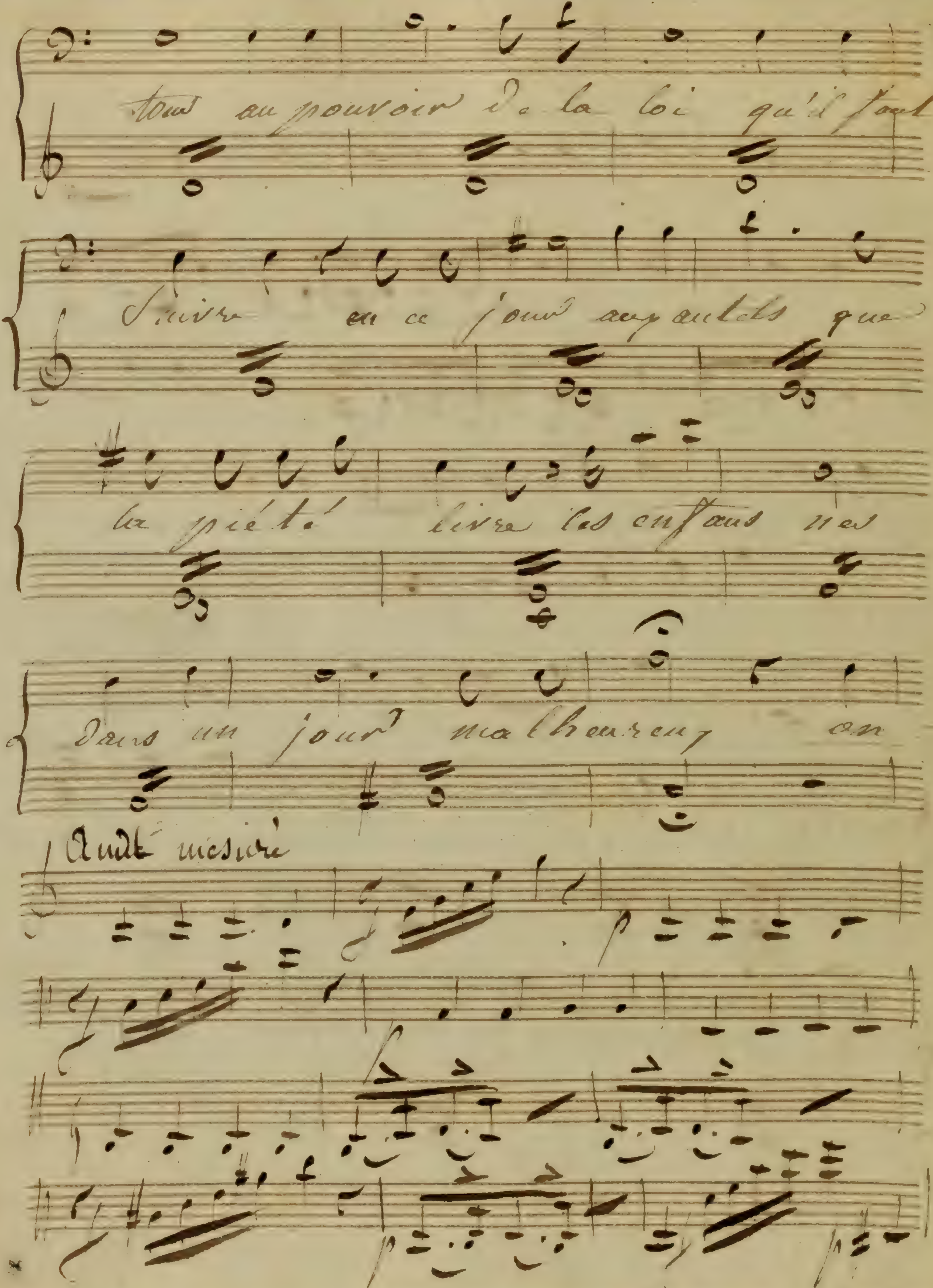
Couplet

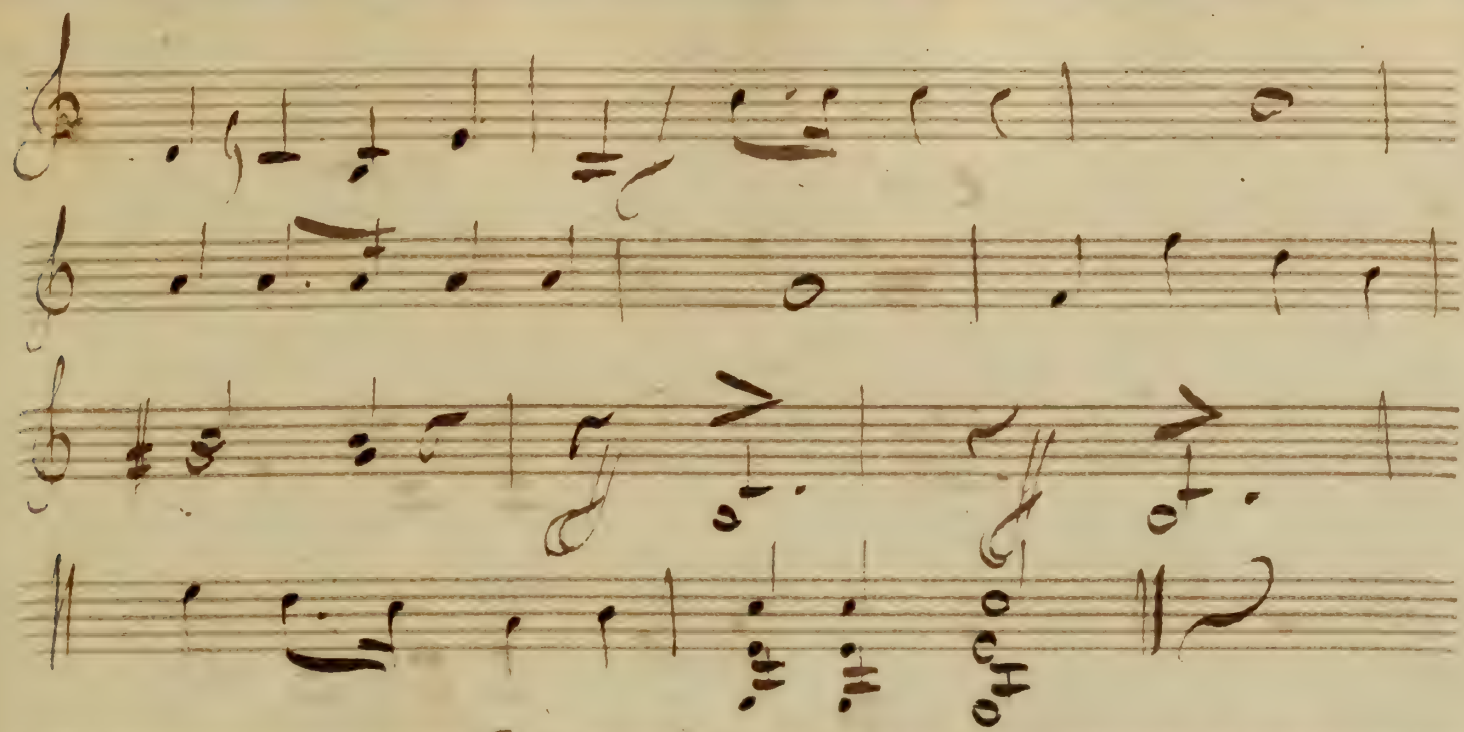


al Segno pour le Second Couplet.

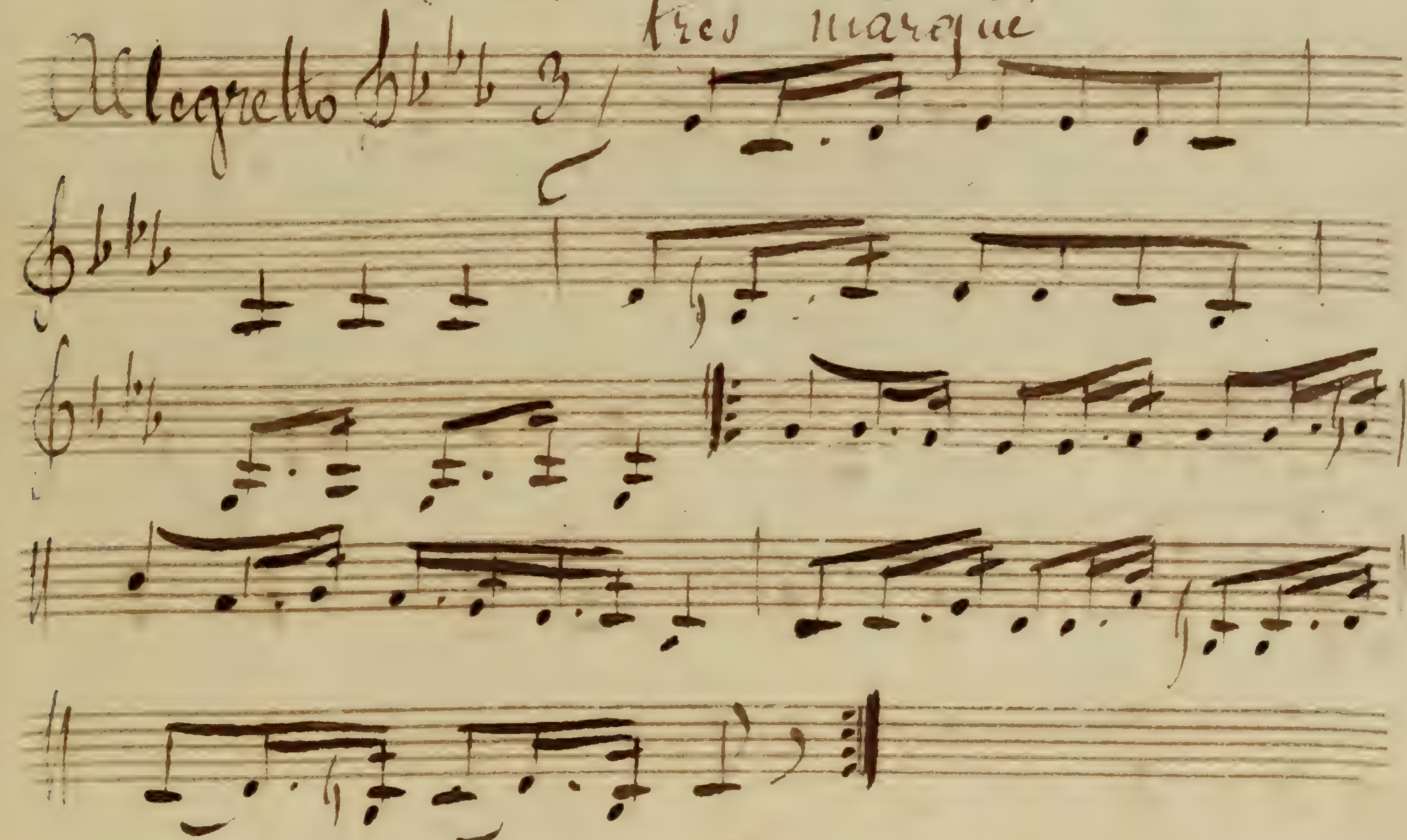
N.° 10. Chœur




tous au pouvoir de la loi qu'il faut
Suivre en ce jour aux autels que
la piété livre les enfans nés
dans un jour malheureux on
Andte mesuré

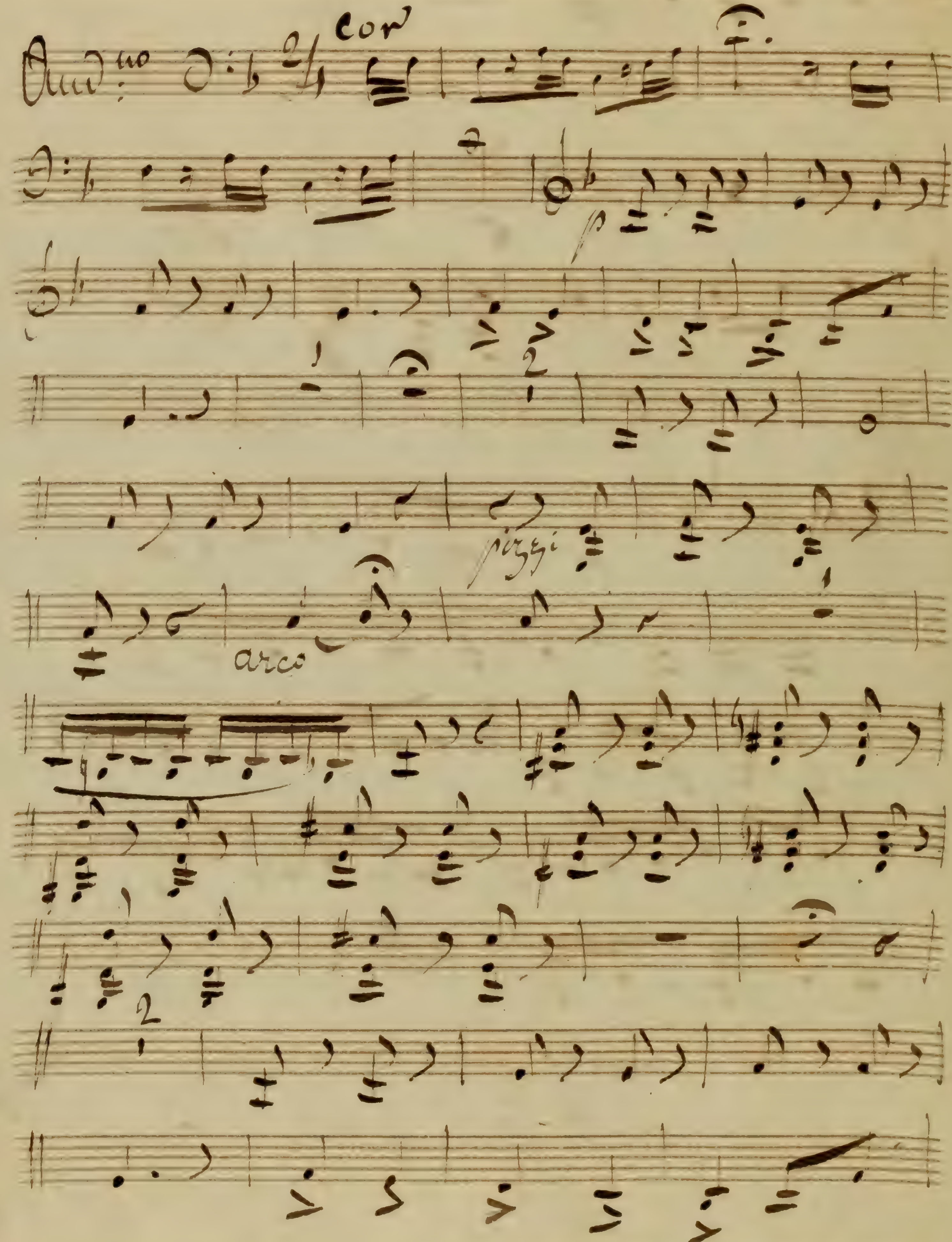


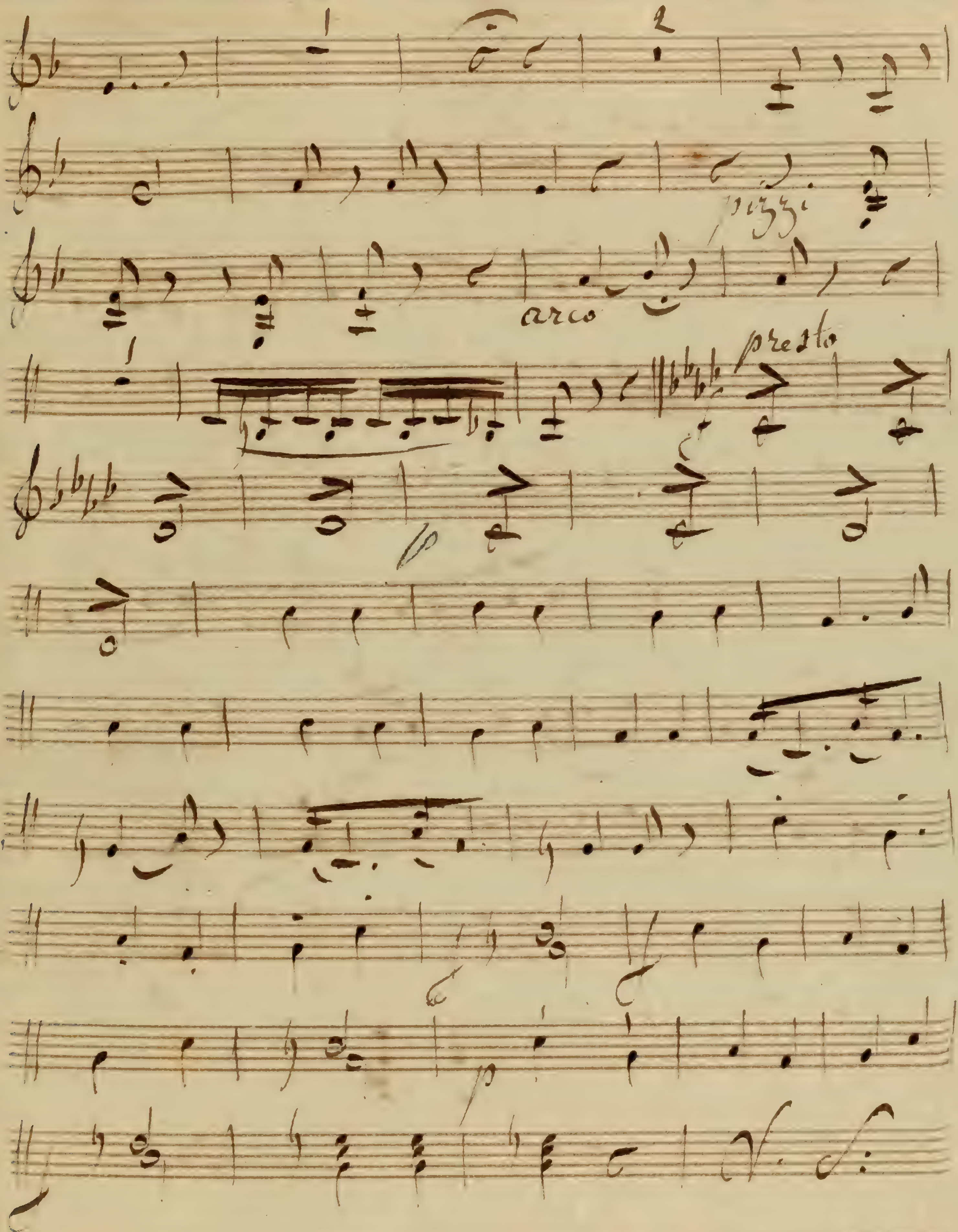
N° 11 Symphonie

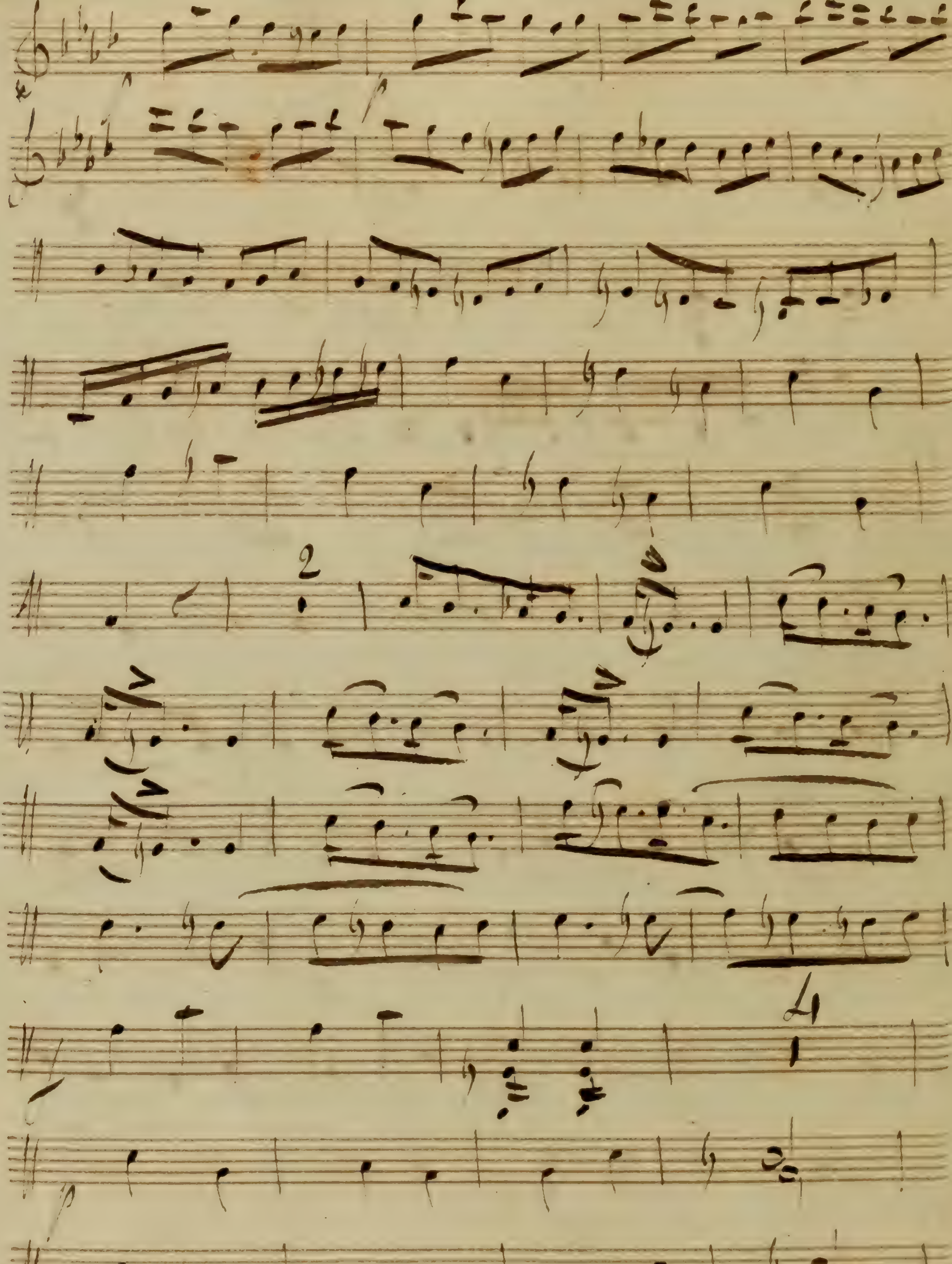


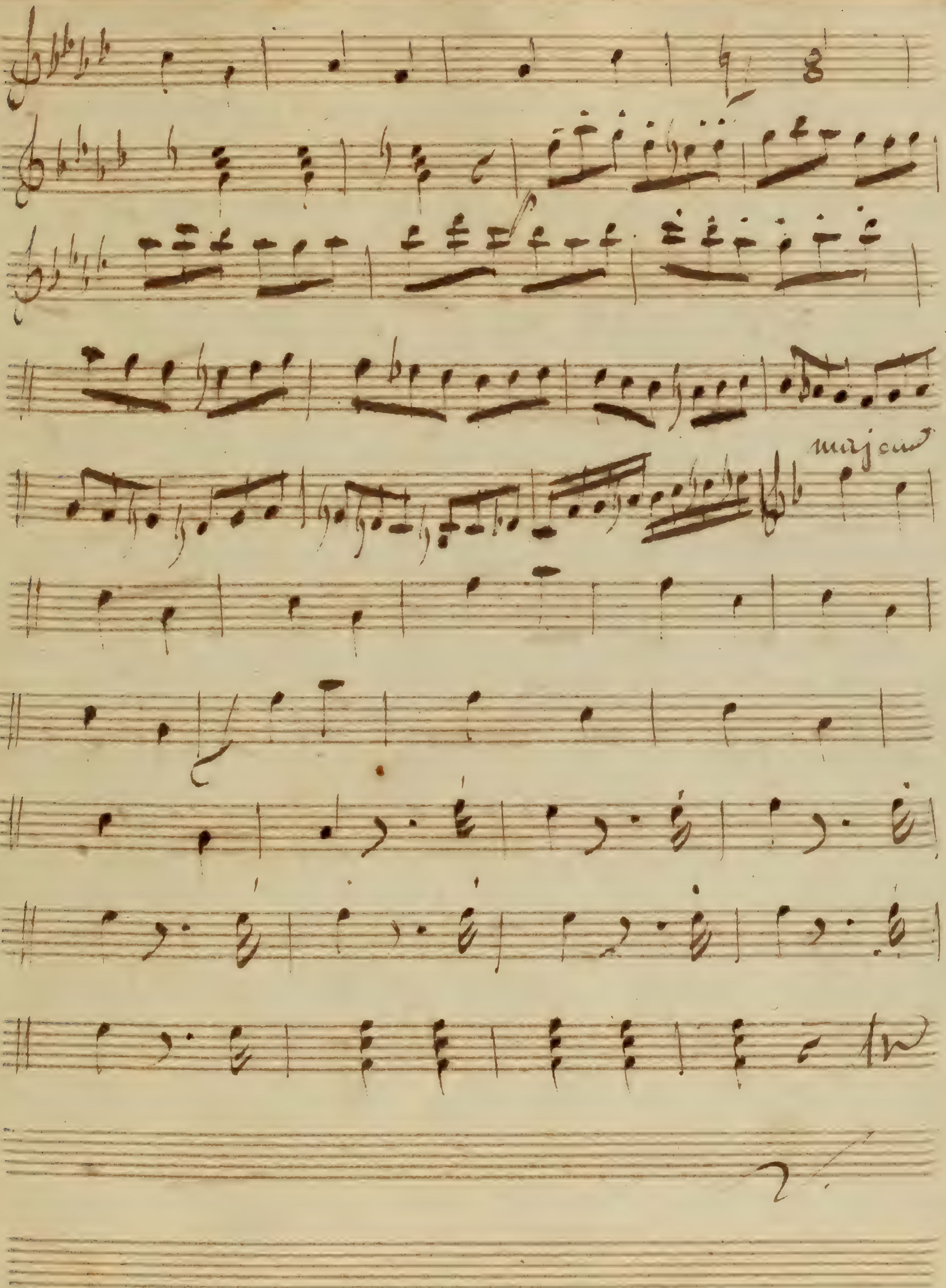
On repète en diminuant cette reprise autant que de besoin.

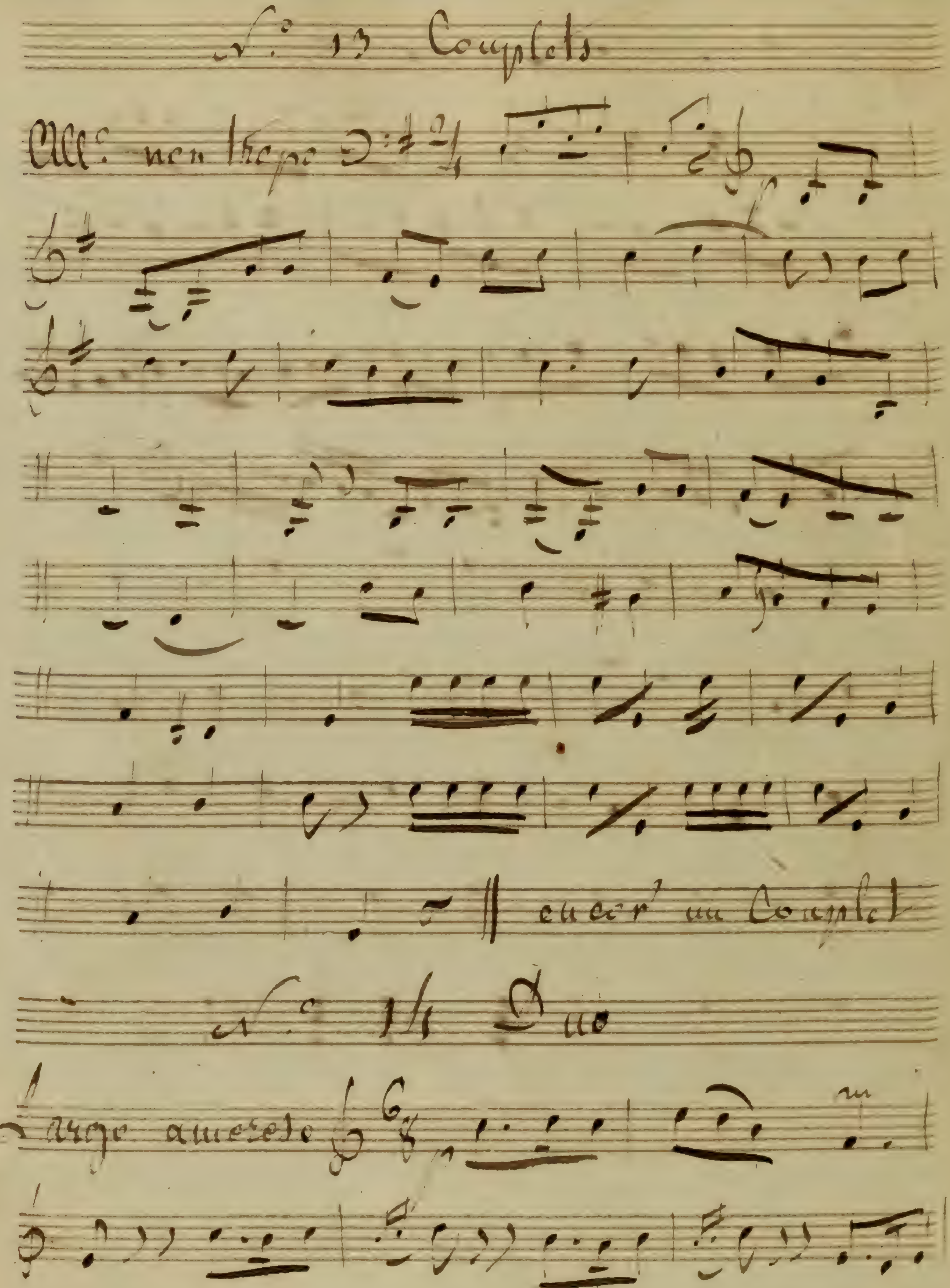
N° 12 Air

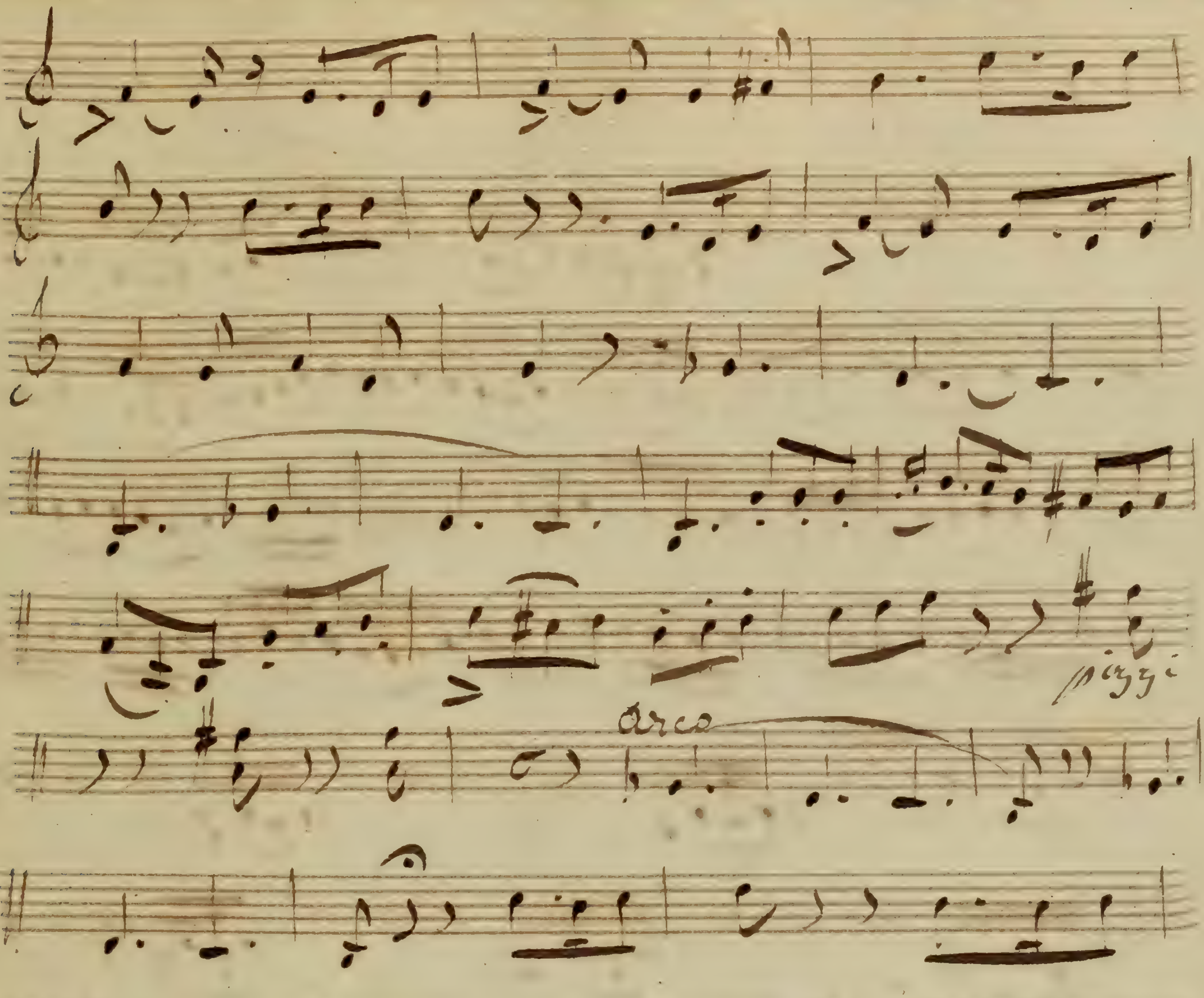



pizzi
arco
presto
p
V. S:

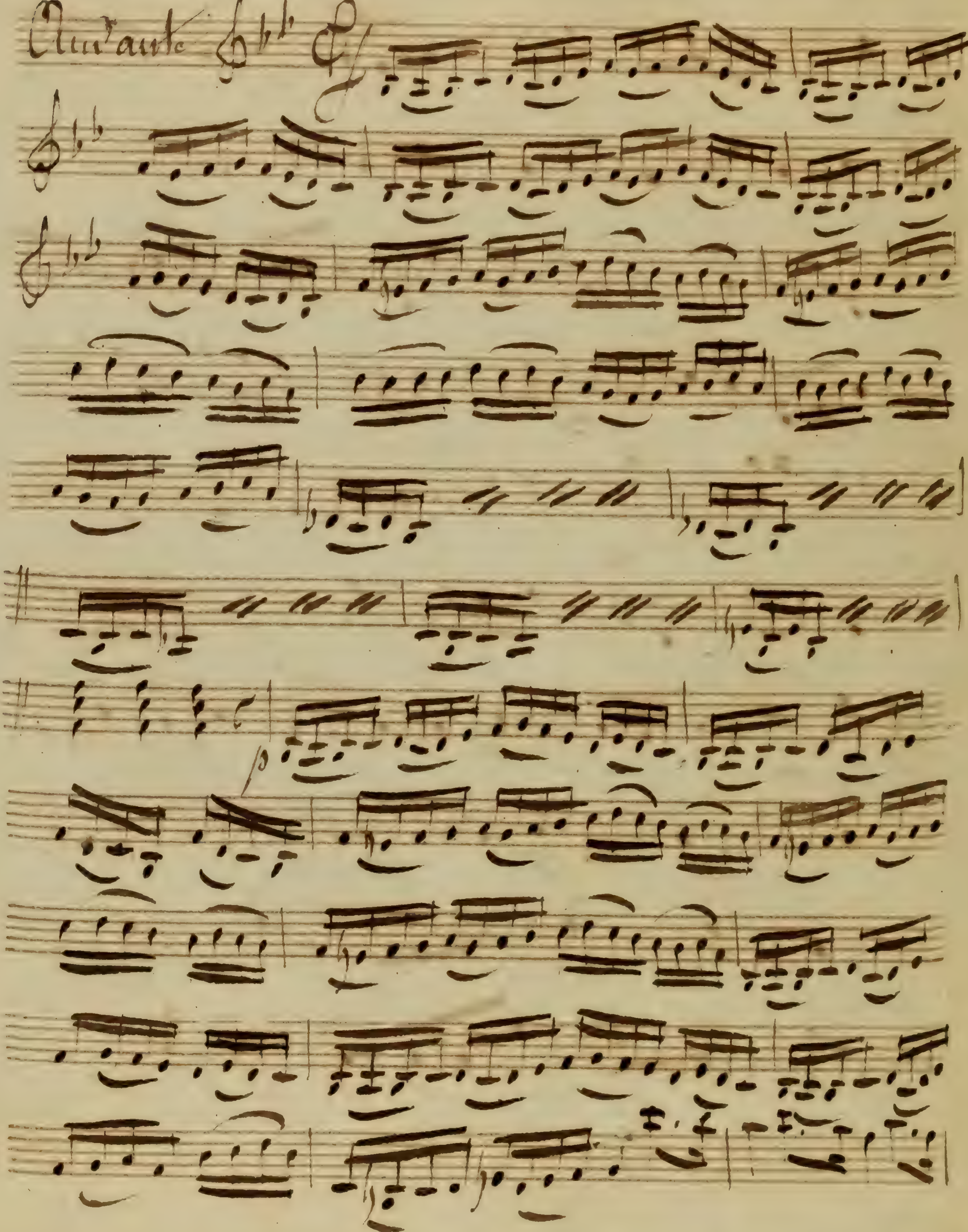


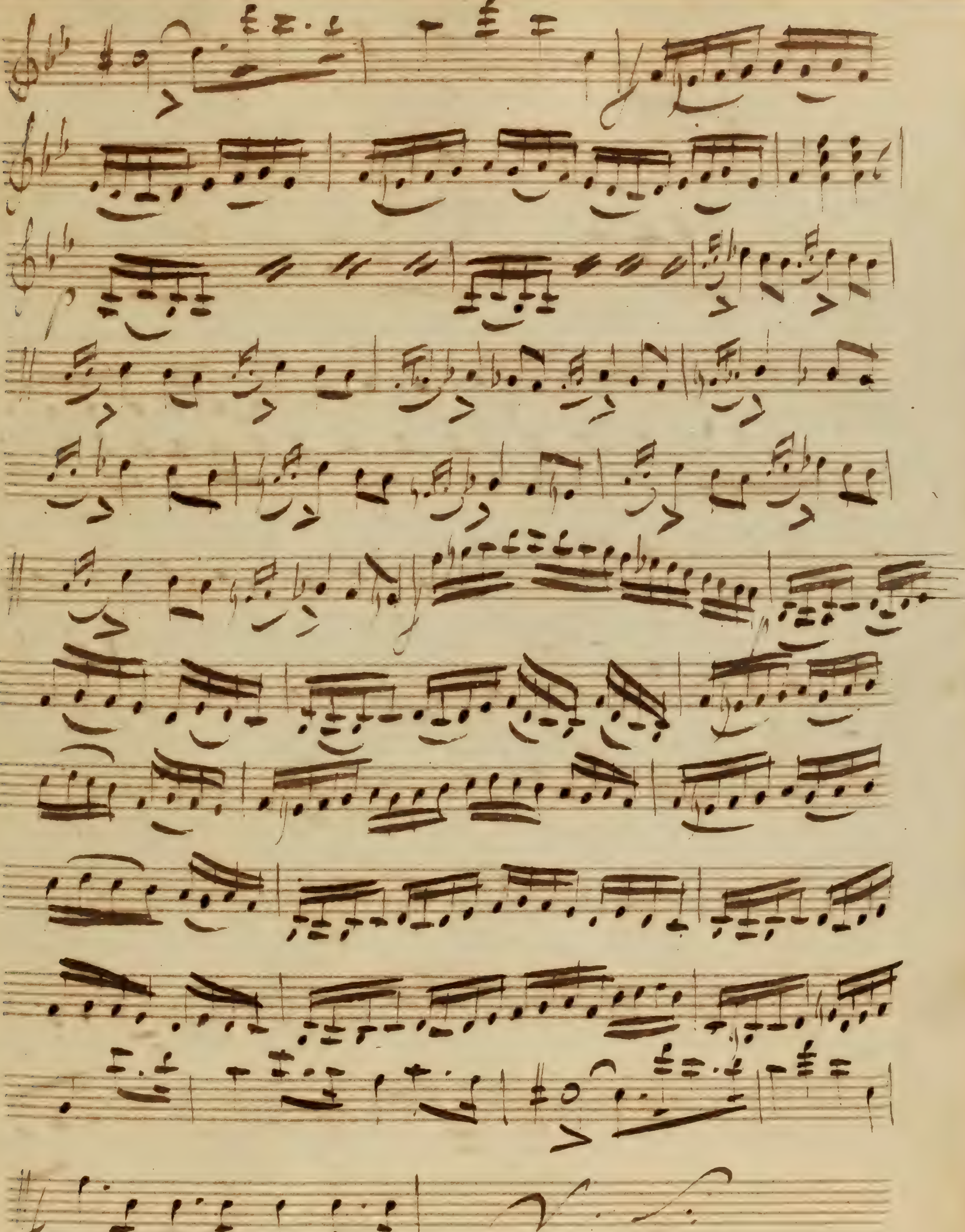

majeur

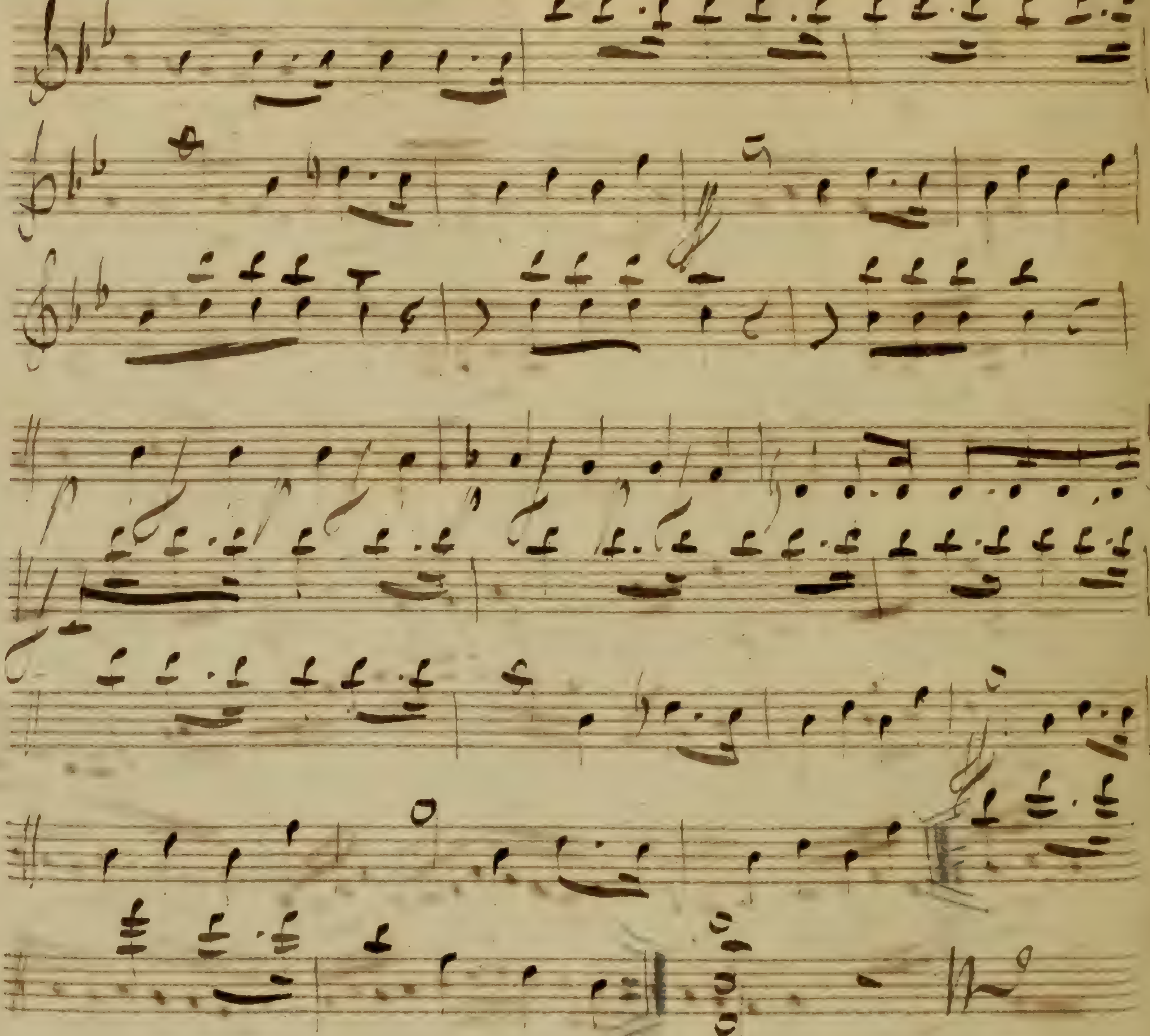

N.° 13 Couplets
All.° non troppo
encor' un Couplet
N.° 14 Duo
Largo amoroso


pizzi
arco

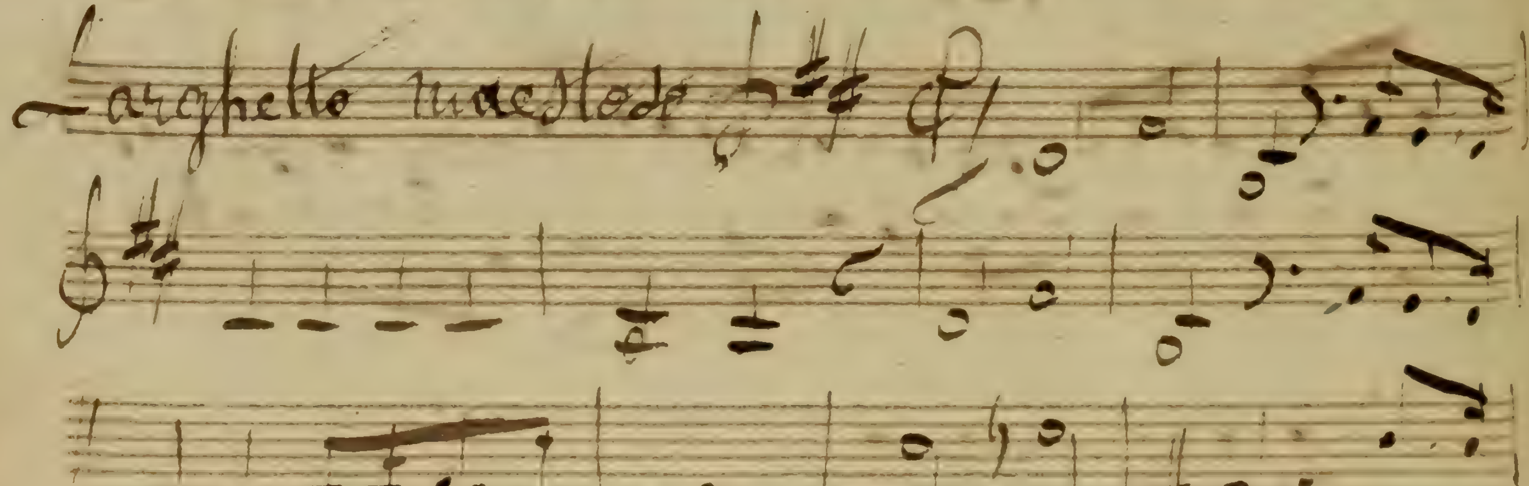
No. 15 Air.

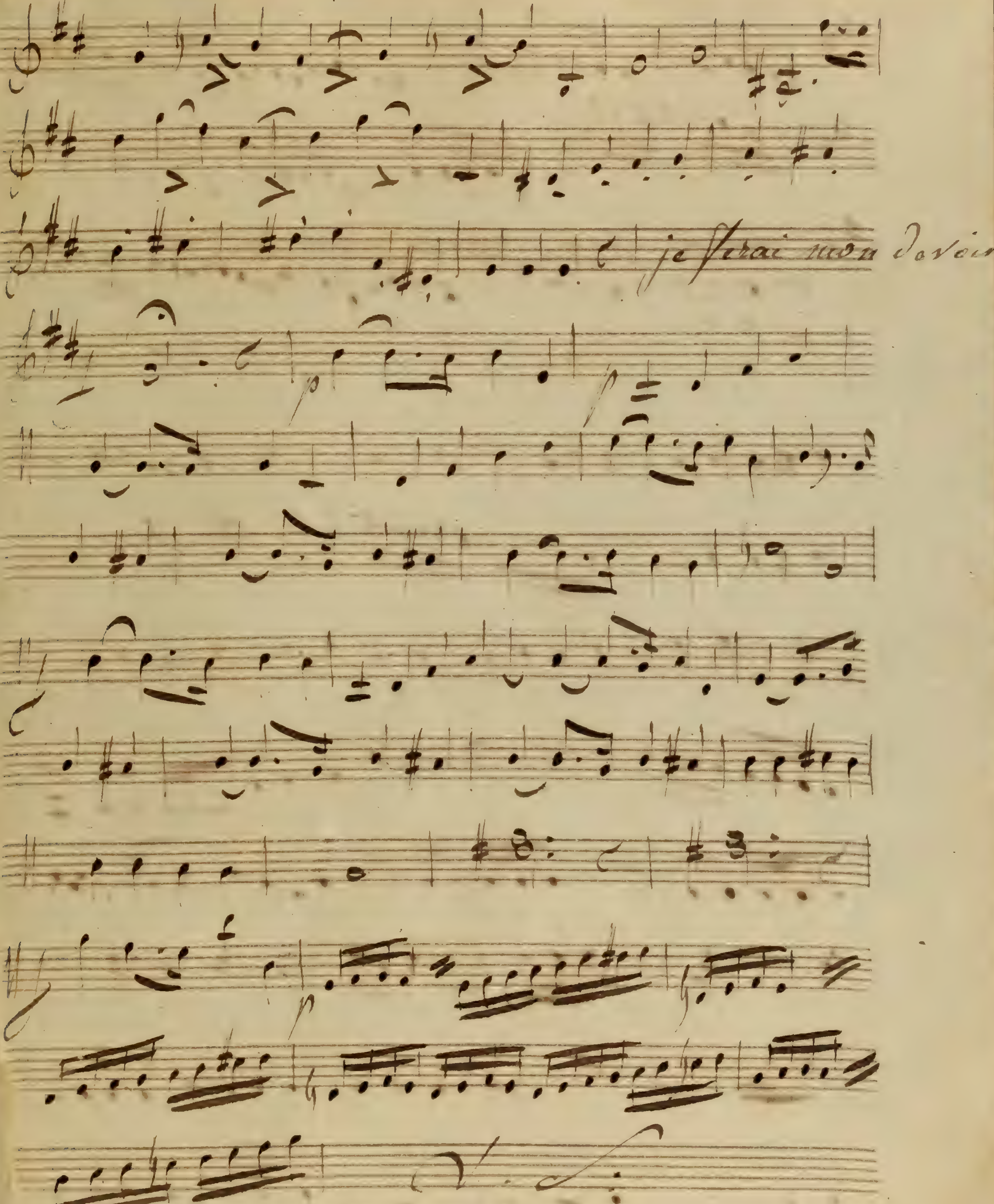


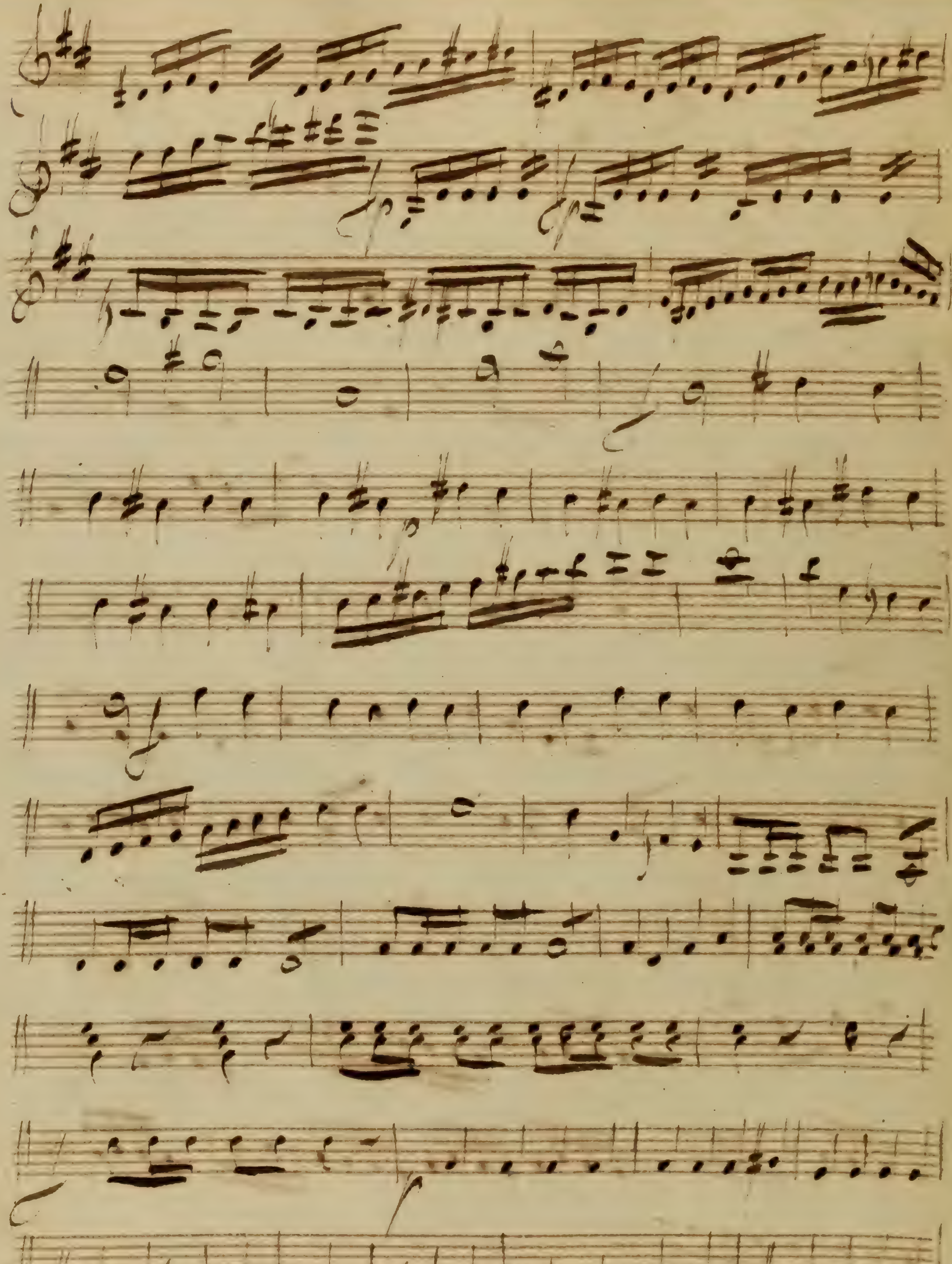


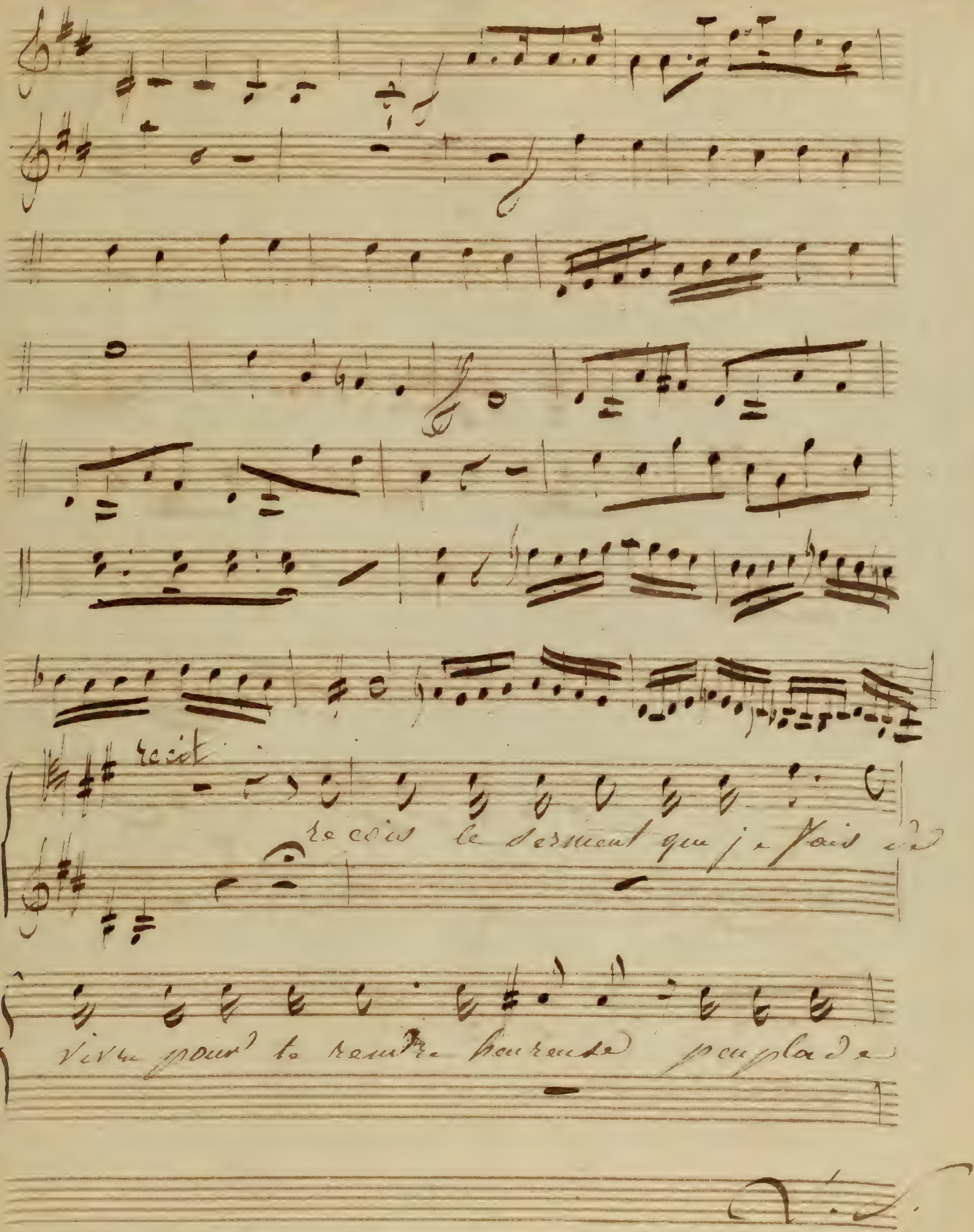


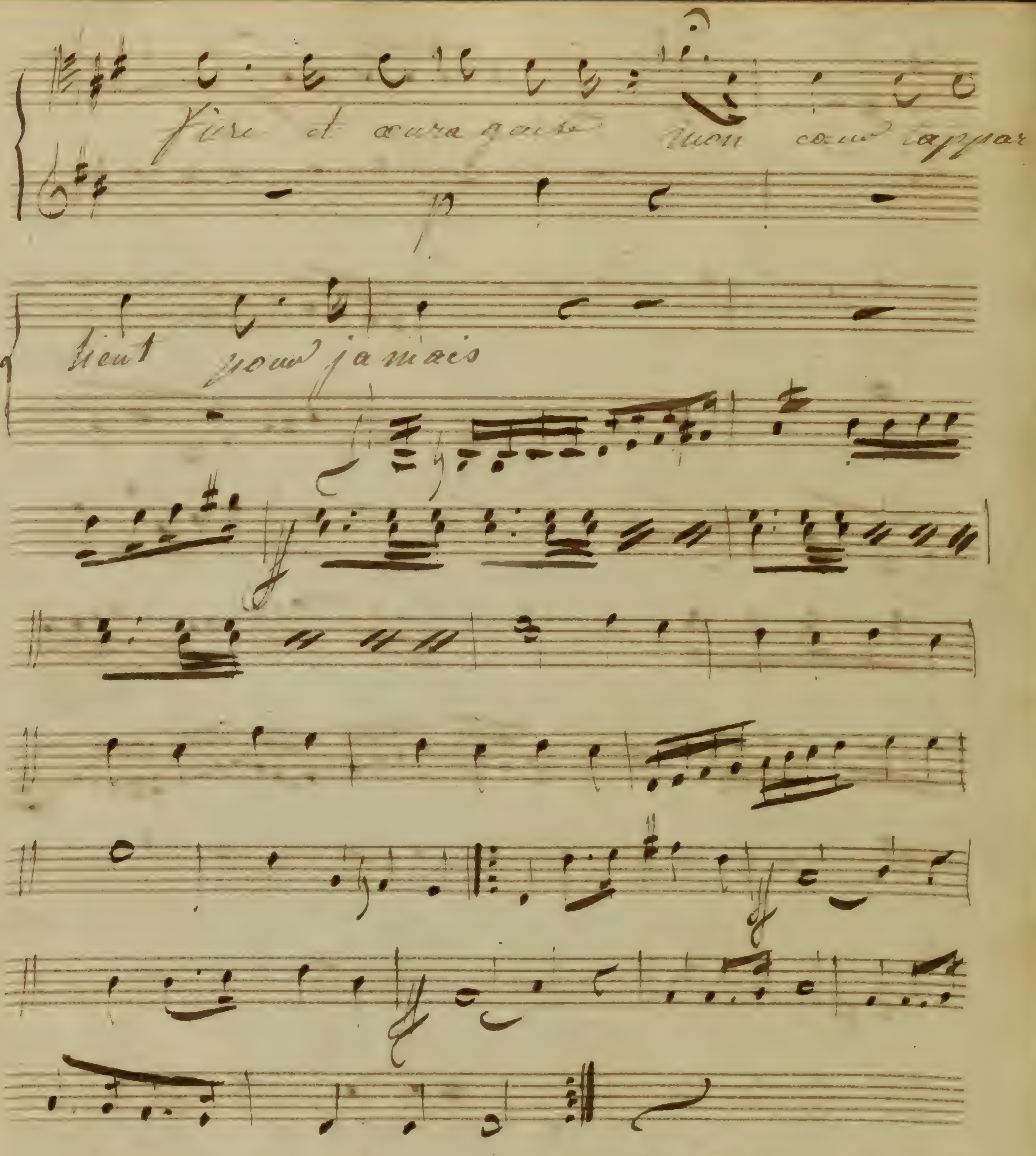
N.° 16. marche et Chœur




je ferai mon devoir




récit
reçois le serment que je fais de
vivre pour te rendre heureuse peuplade

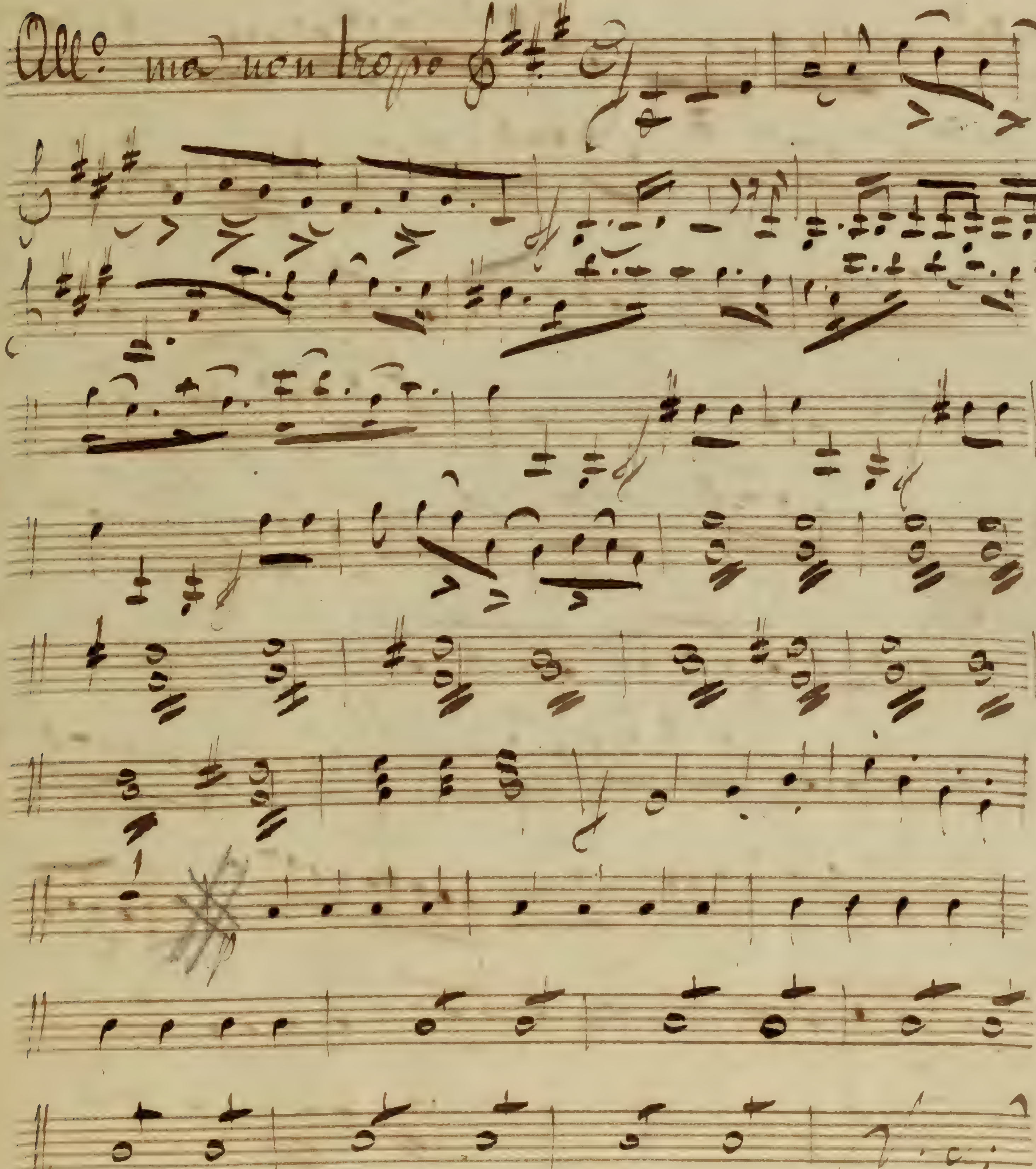


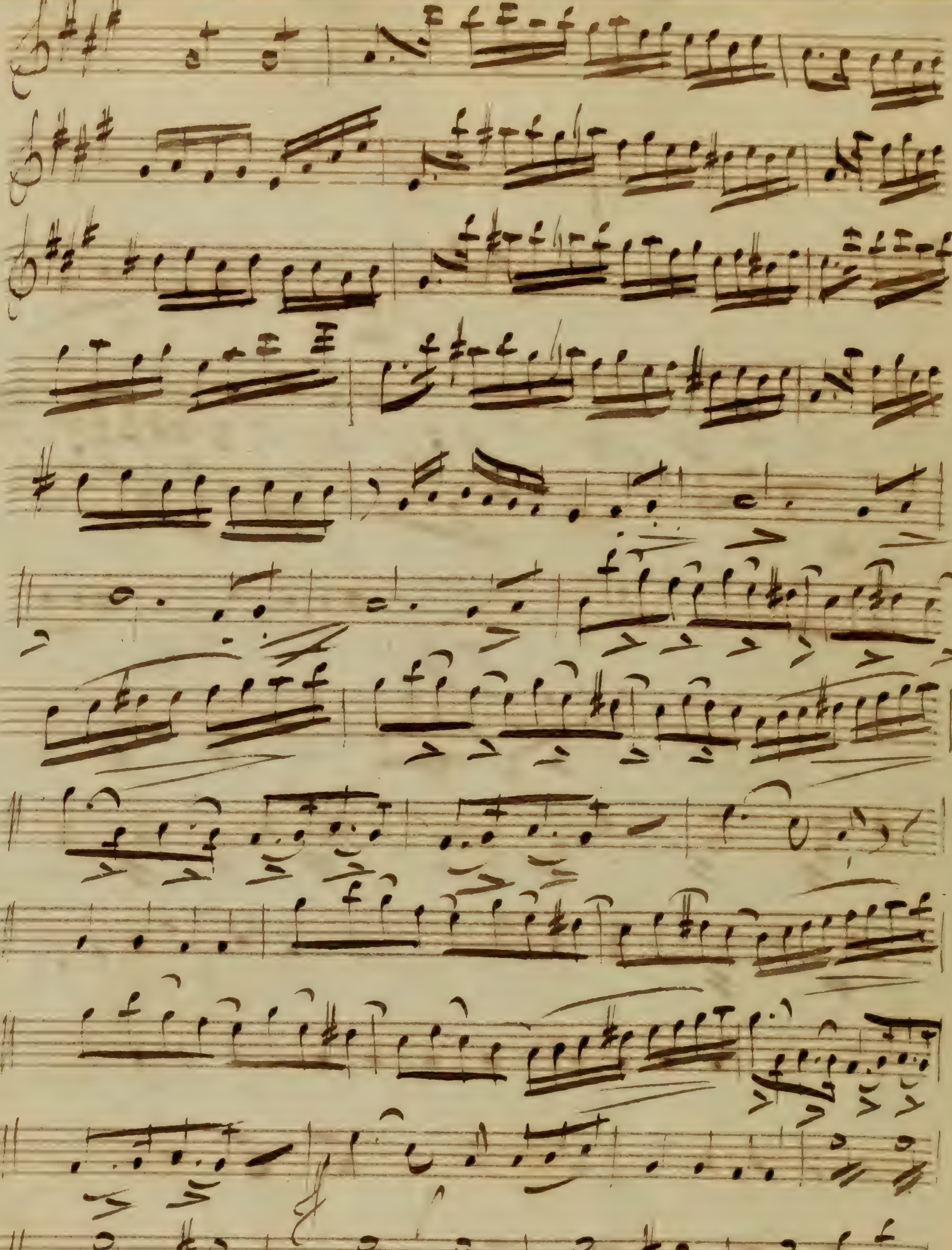
cette reprise se repete autant de fois qu'il est necessaire en diminuant les sons.

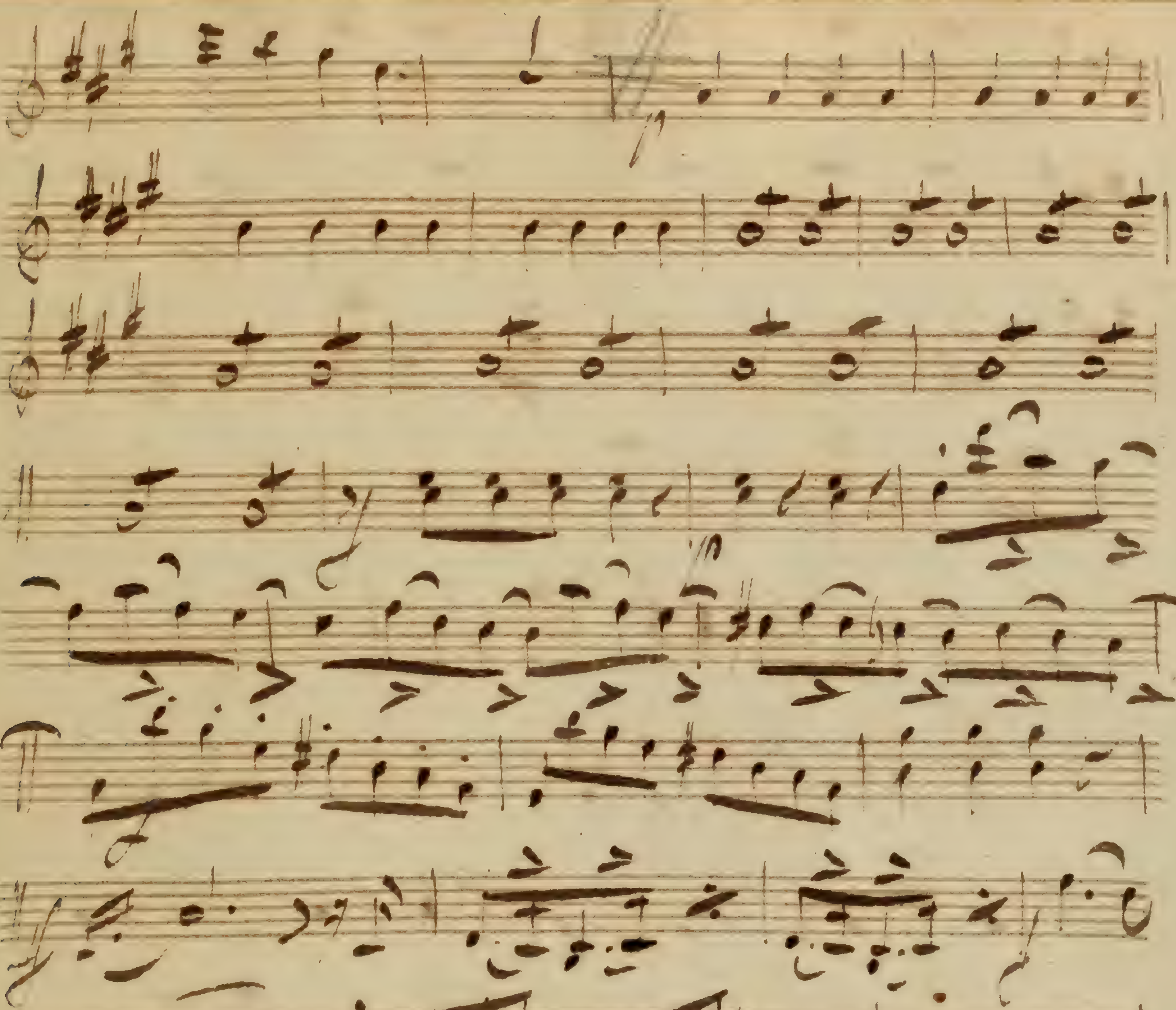
Fin du 2e Acte.

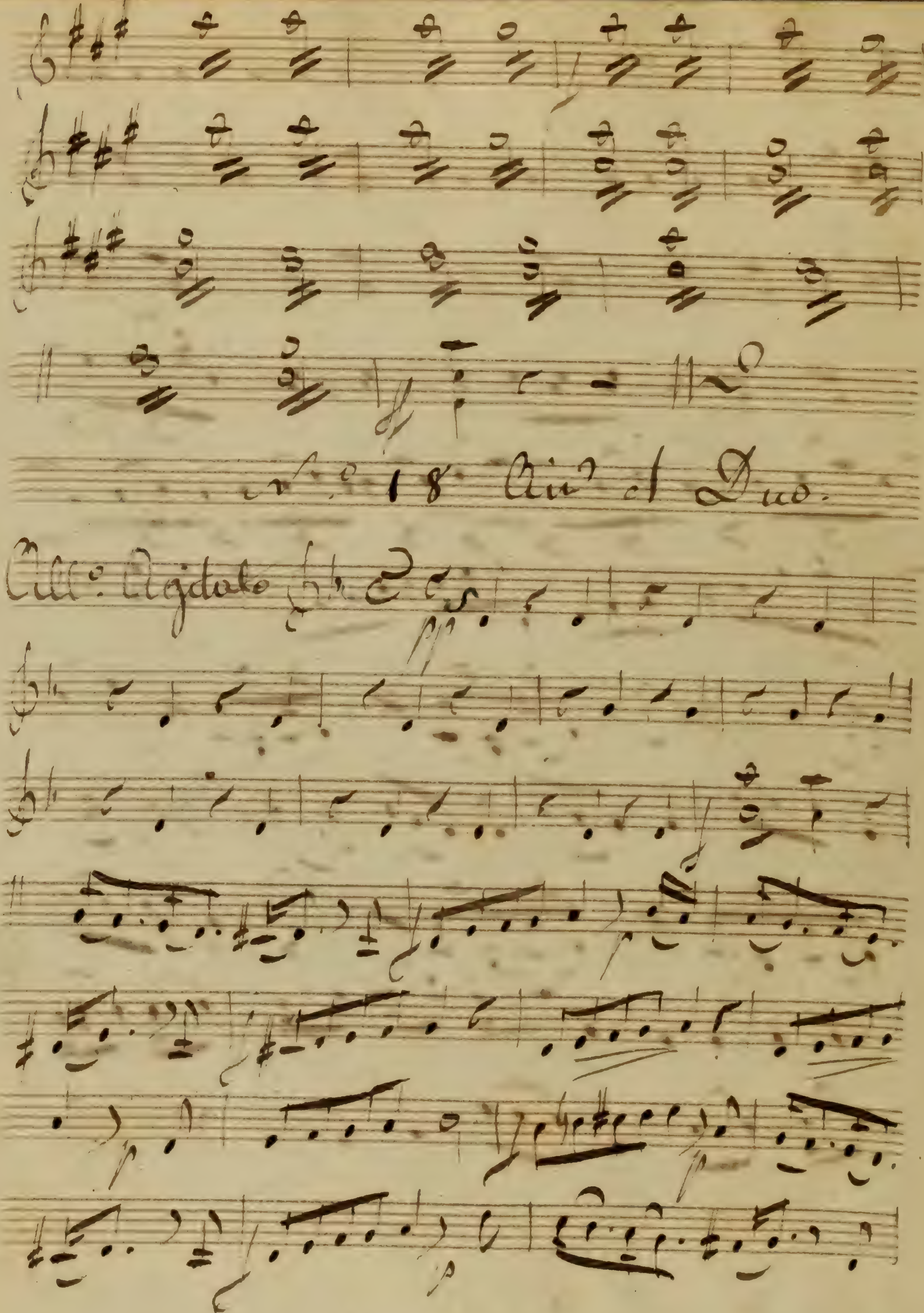
Acte Troisième

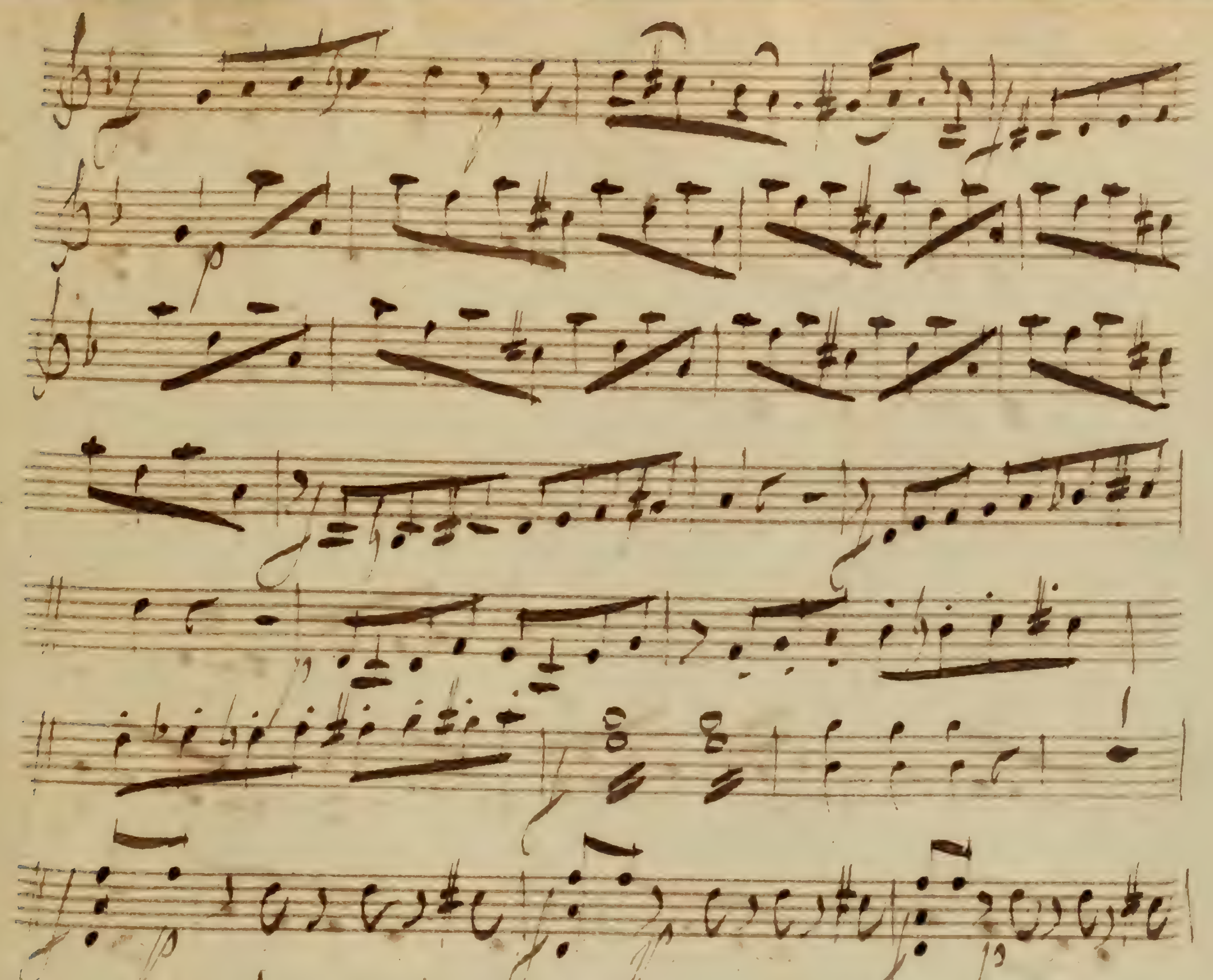
N.° 17 Air.

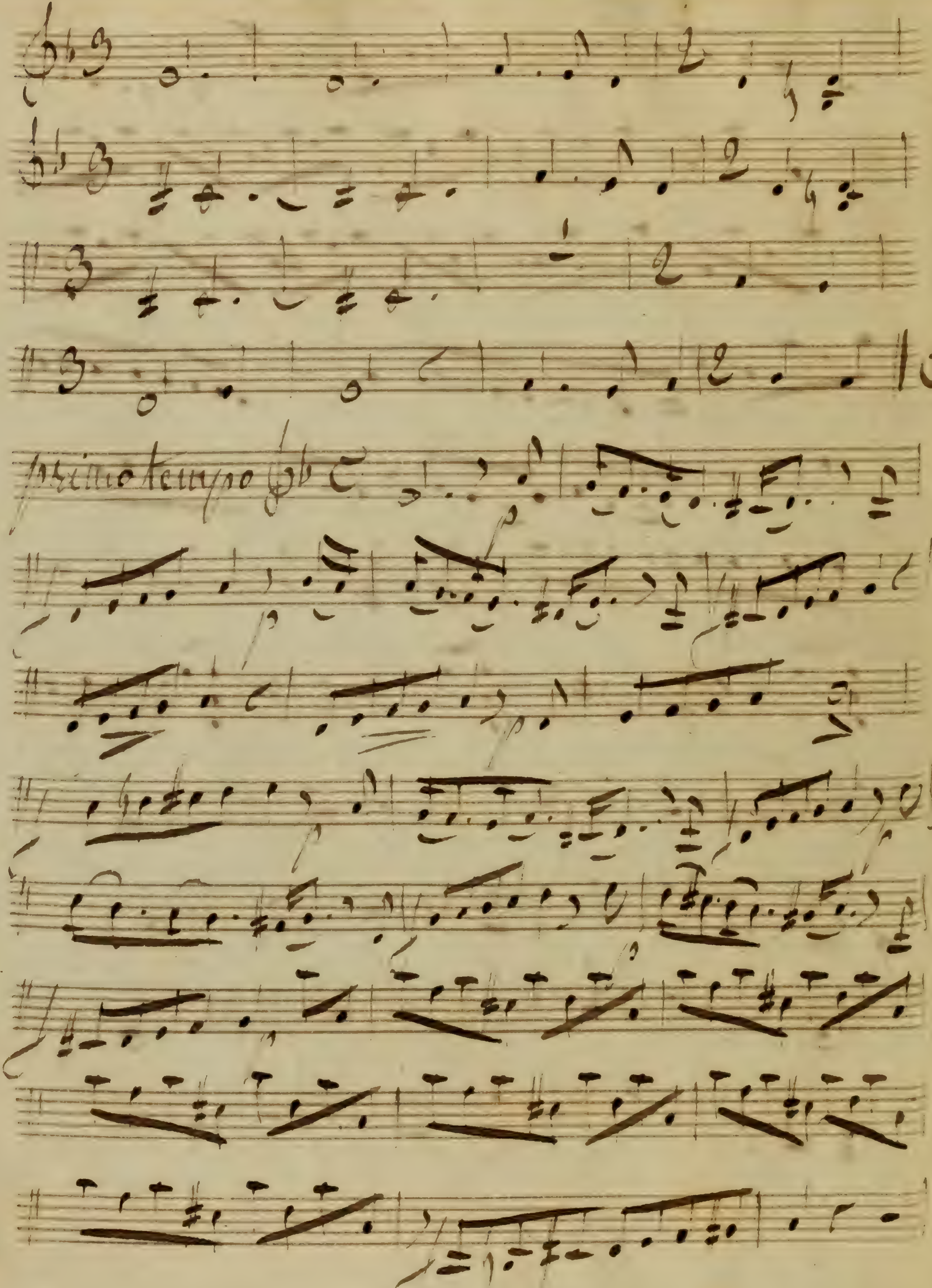


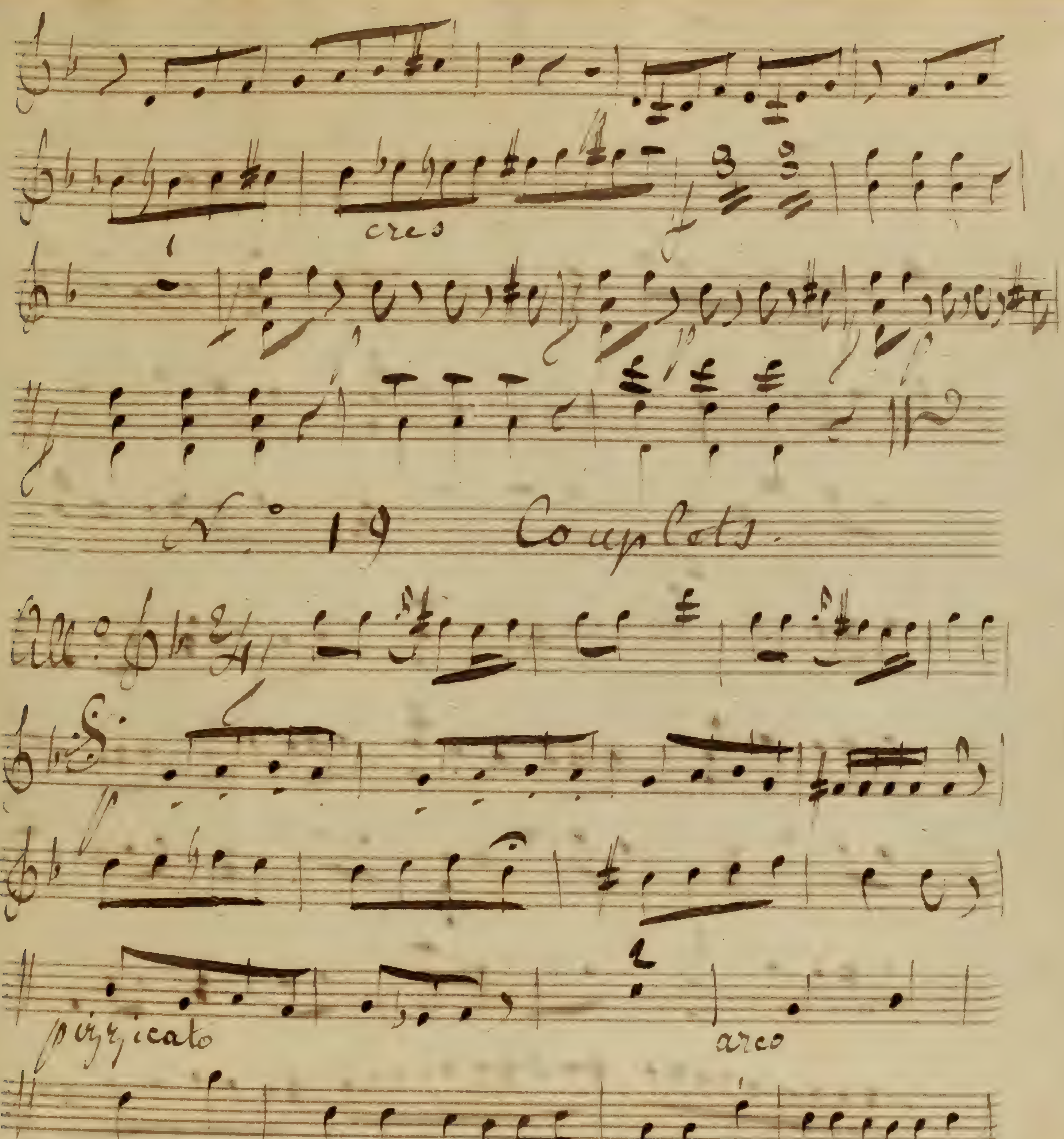




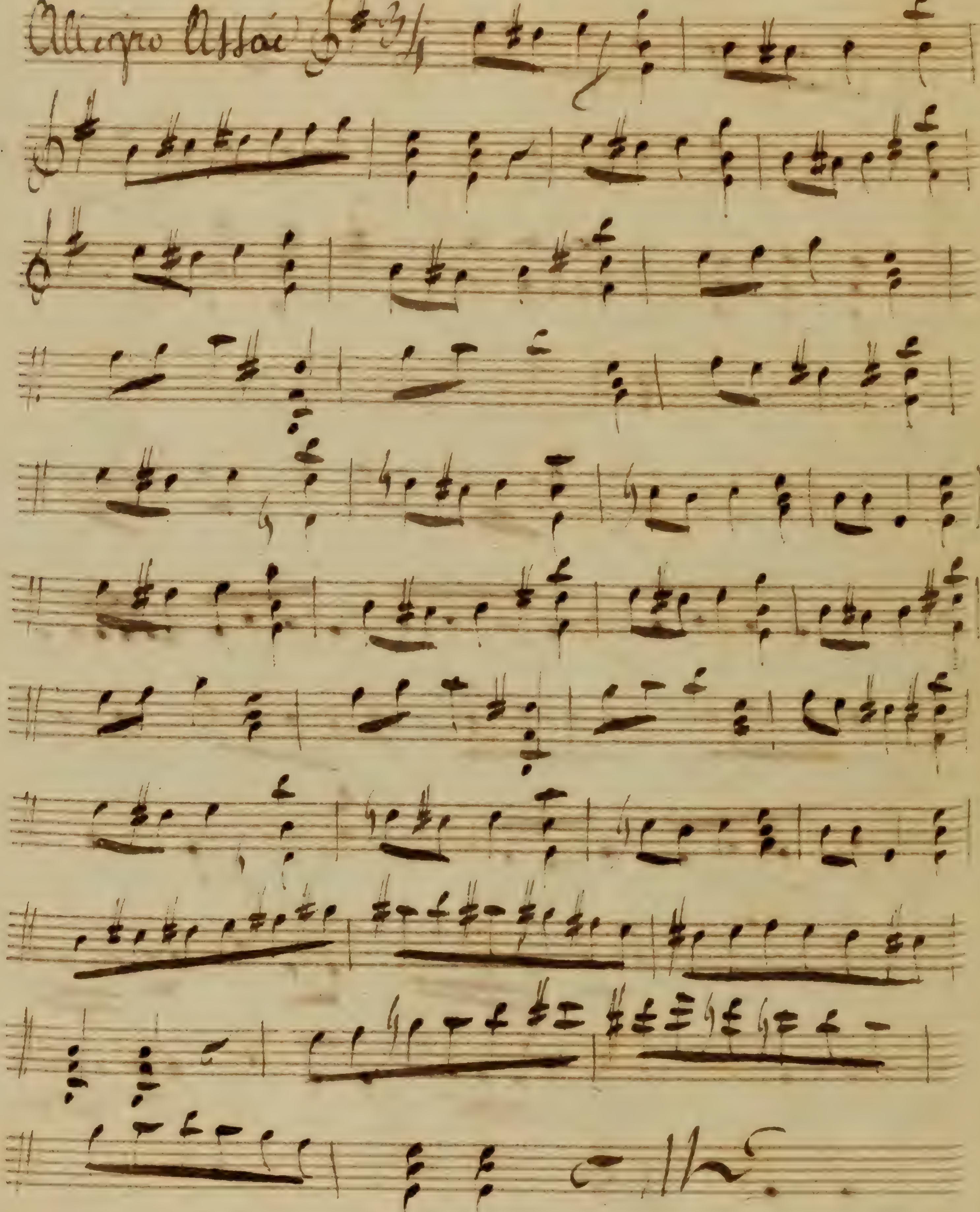

N.° 18 Air et Duo.
All.° Agitato


Andantino


primo tempo


cres
N.° 19 Couplets.
All.°
pizzicato
arco
al Segno second et troisième Couplet

N.° 20 Choeur



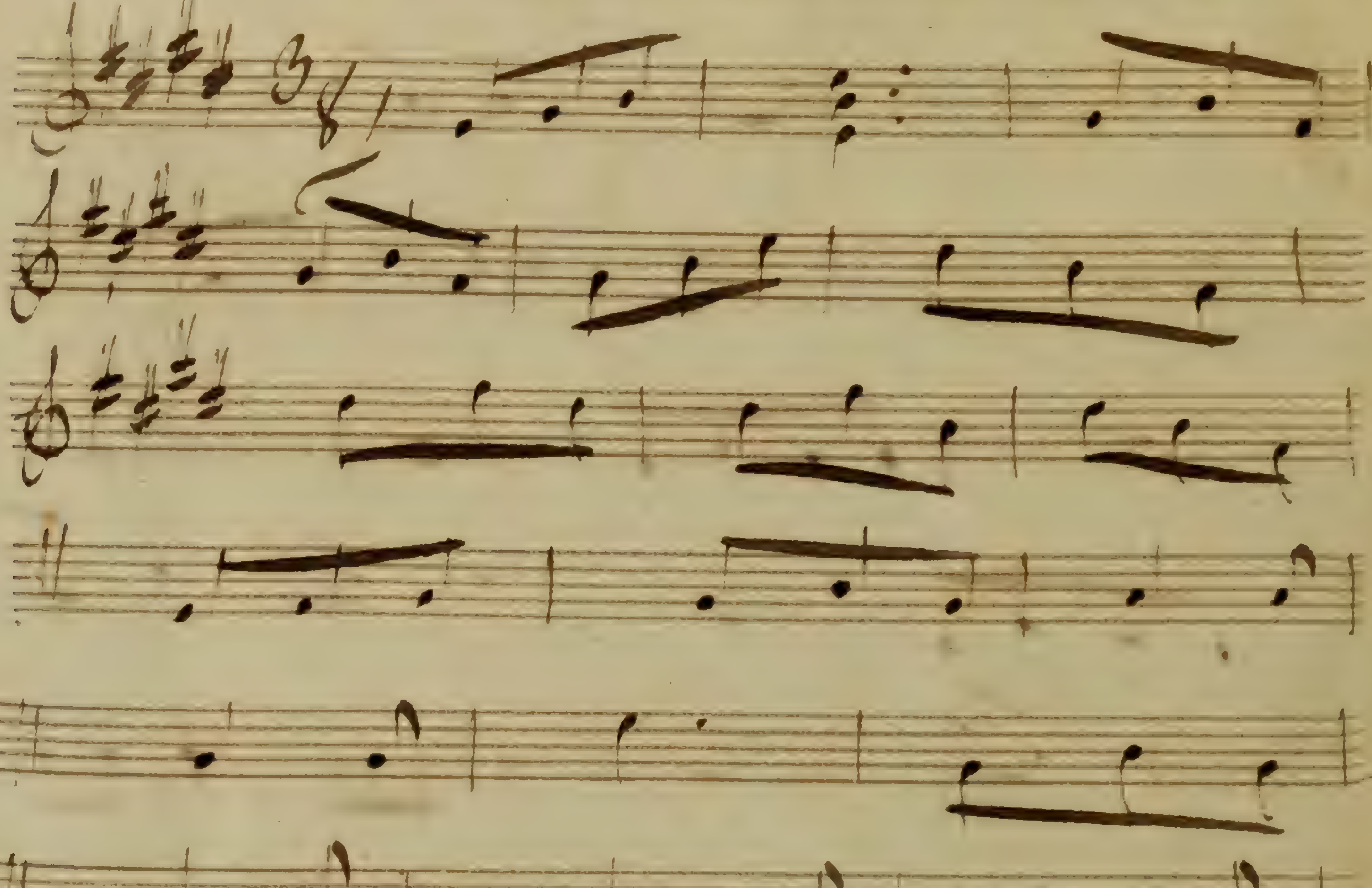
N.° 21 Simphonie

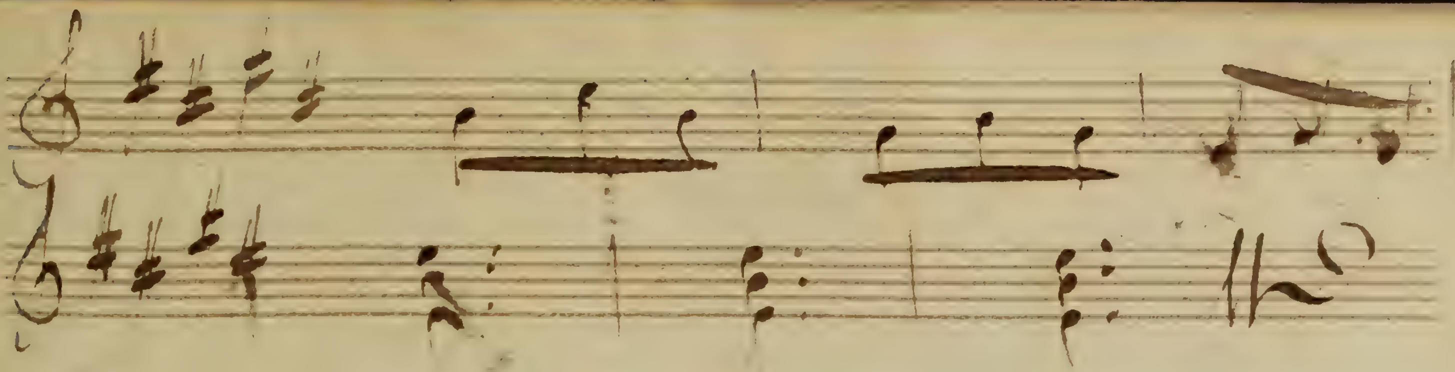


Volty Choeur.

N.o 22 Chœur final

All.o Assai





Fine

Alto.

Eliska

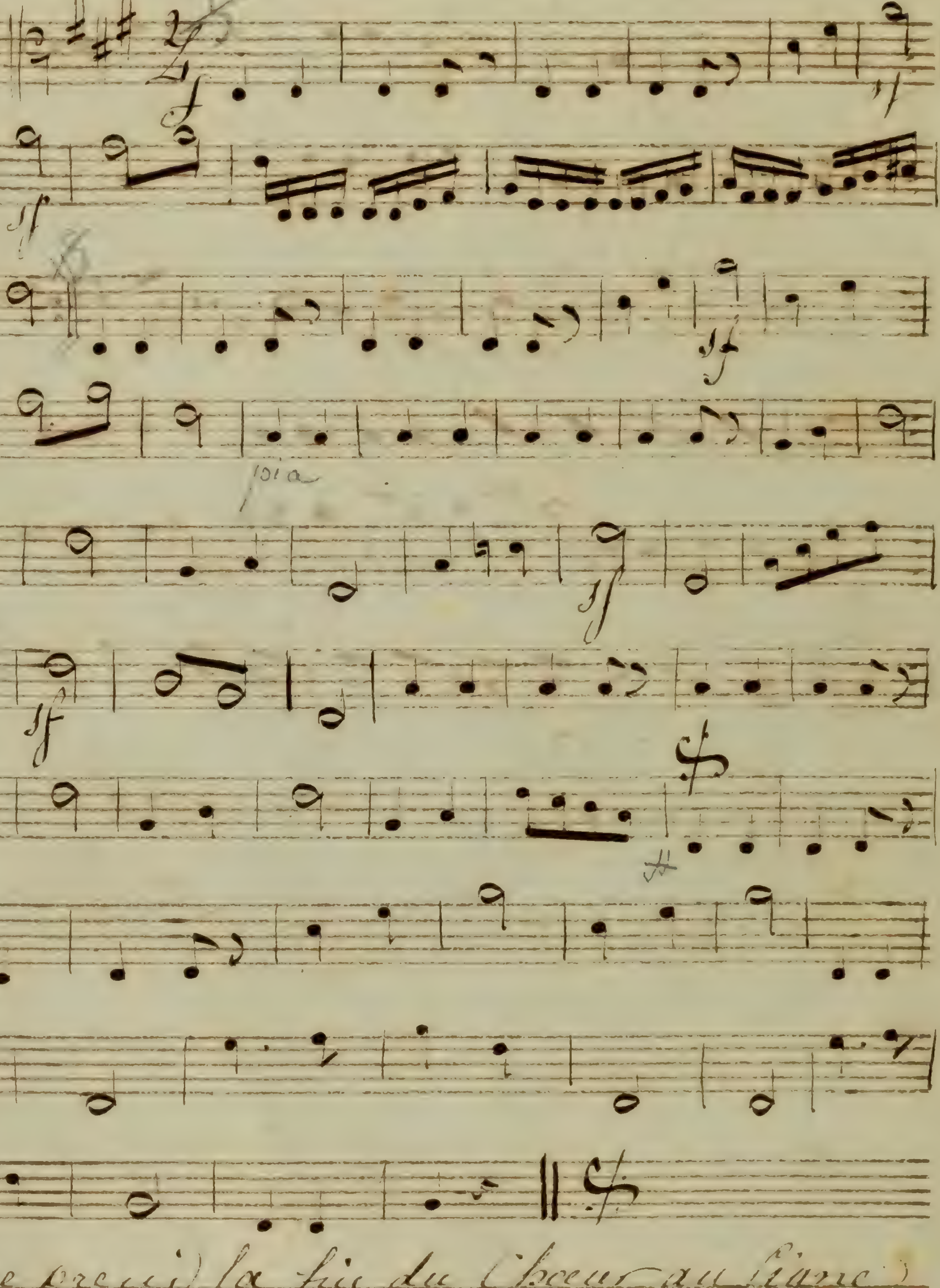
Elisca

Alto Viola

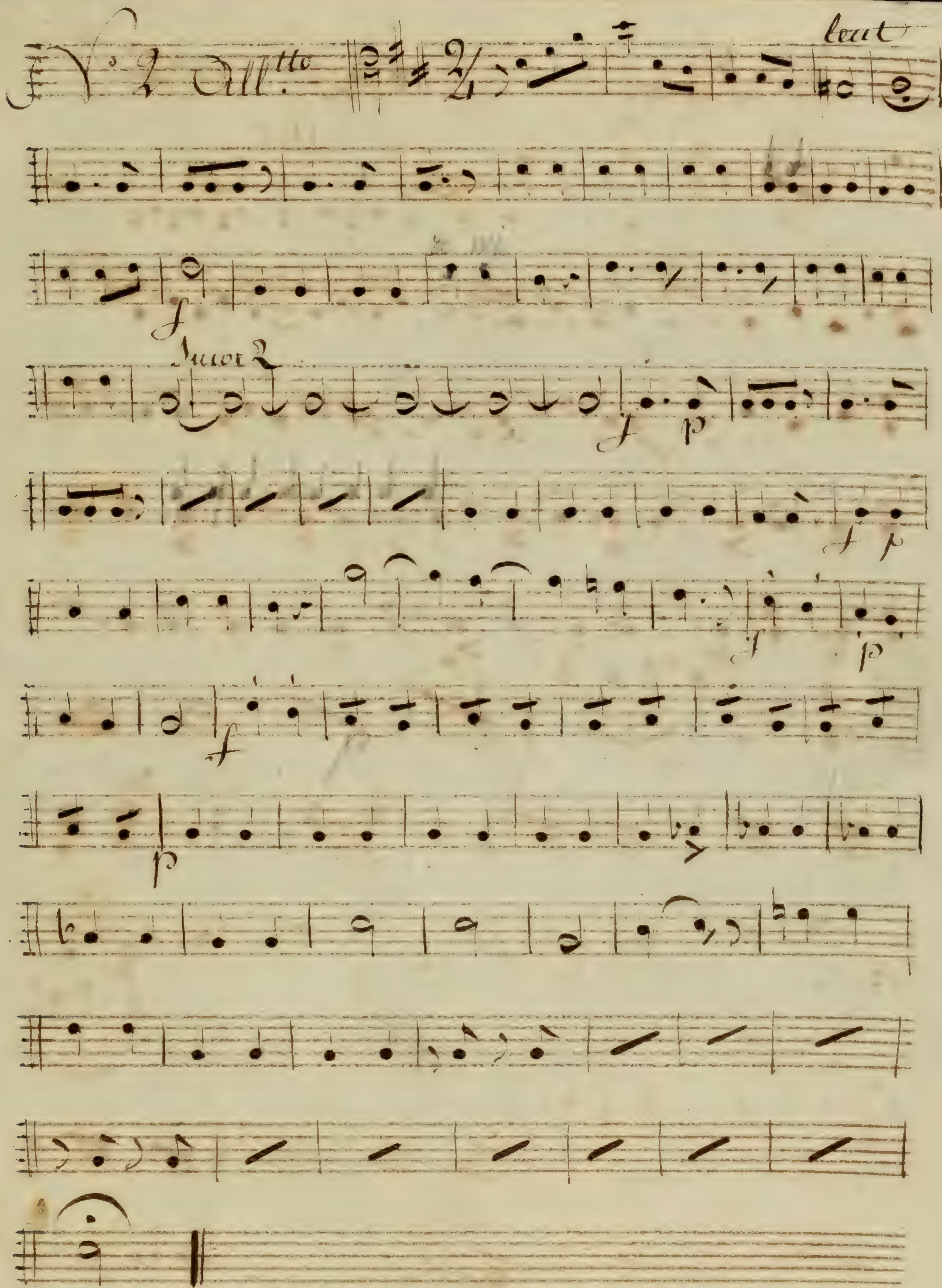
21.

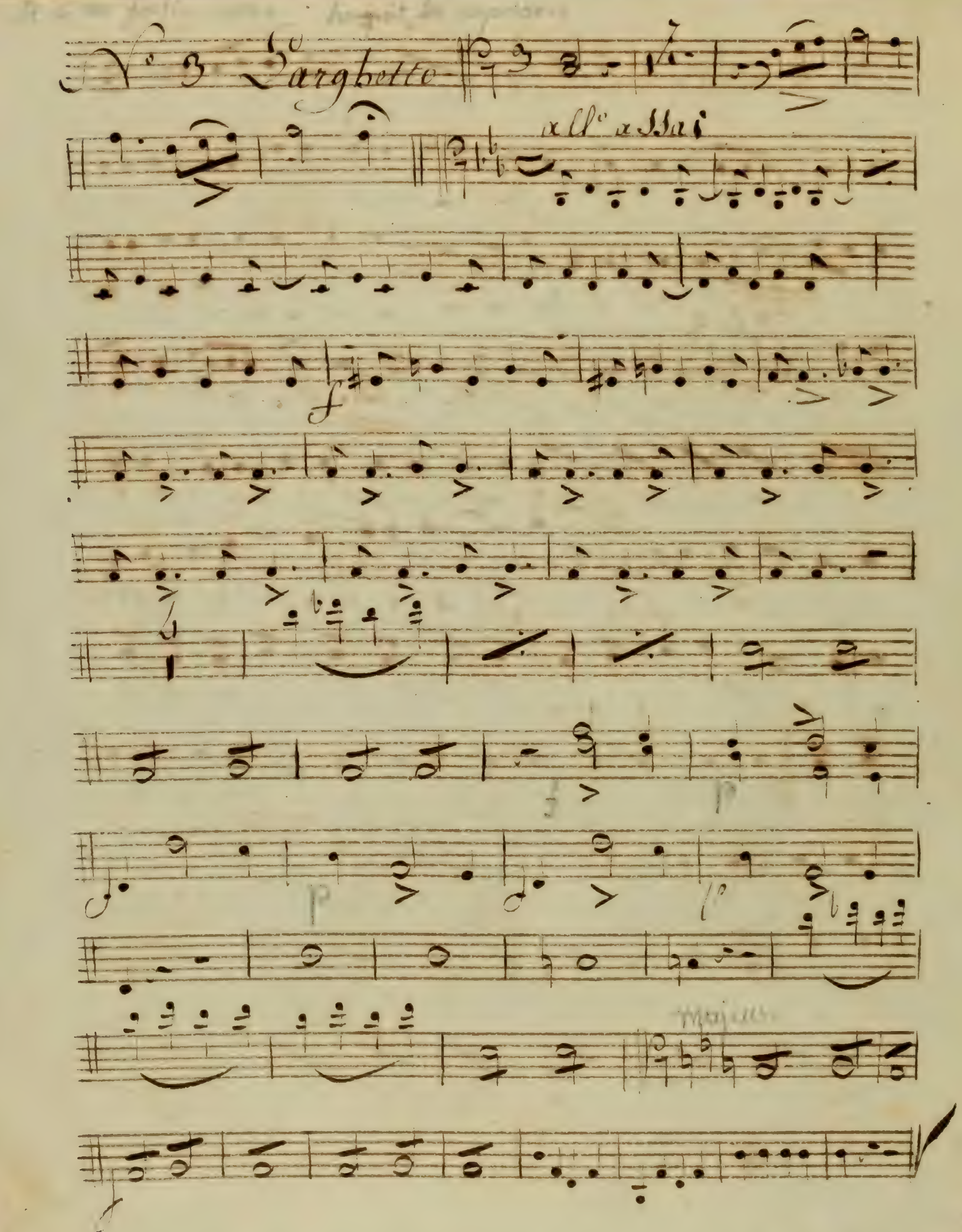
Elisska Violes

No 1.



on reprend la fin du Choeur au signe

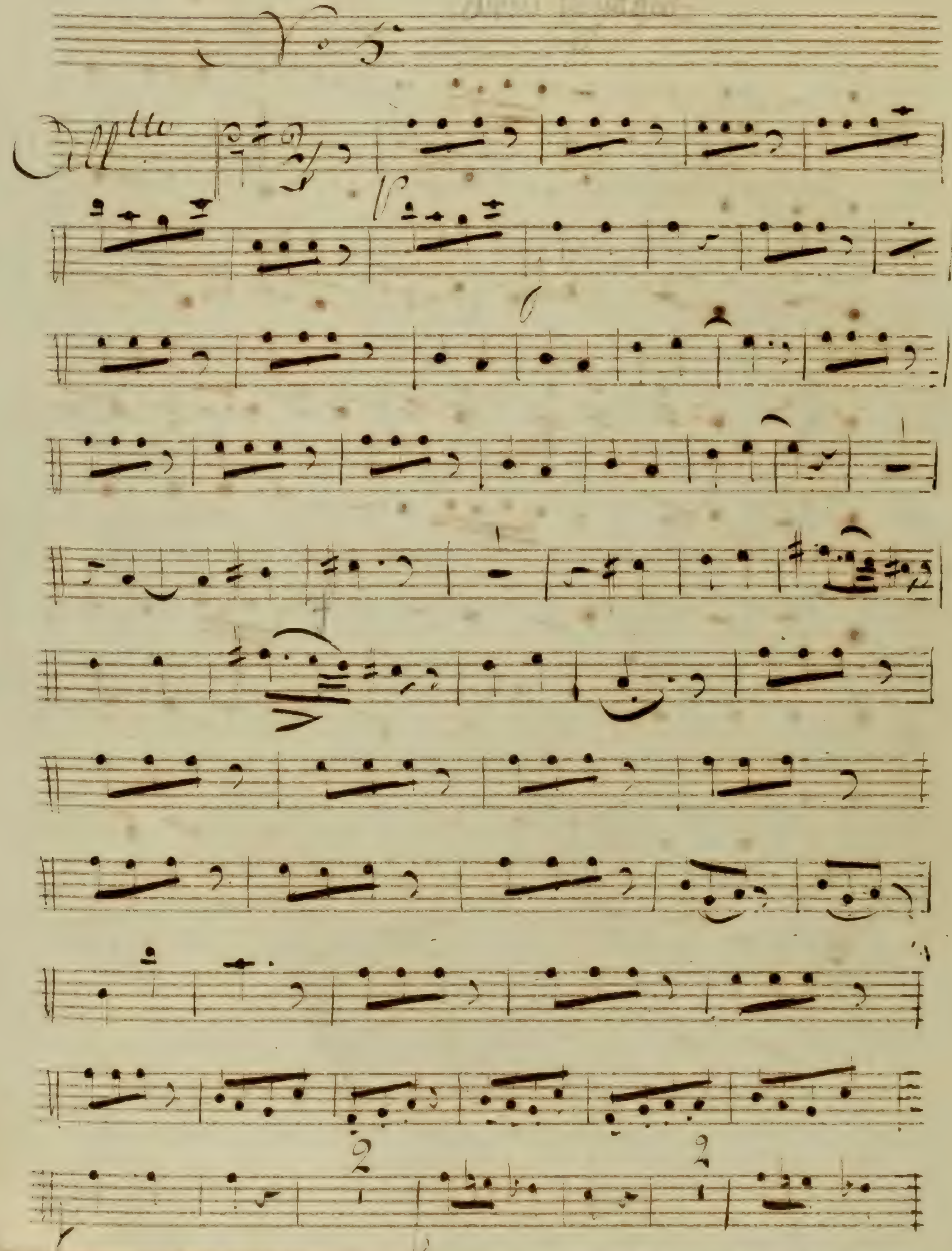

N° 2 All.tto
lent
f
p

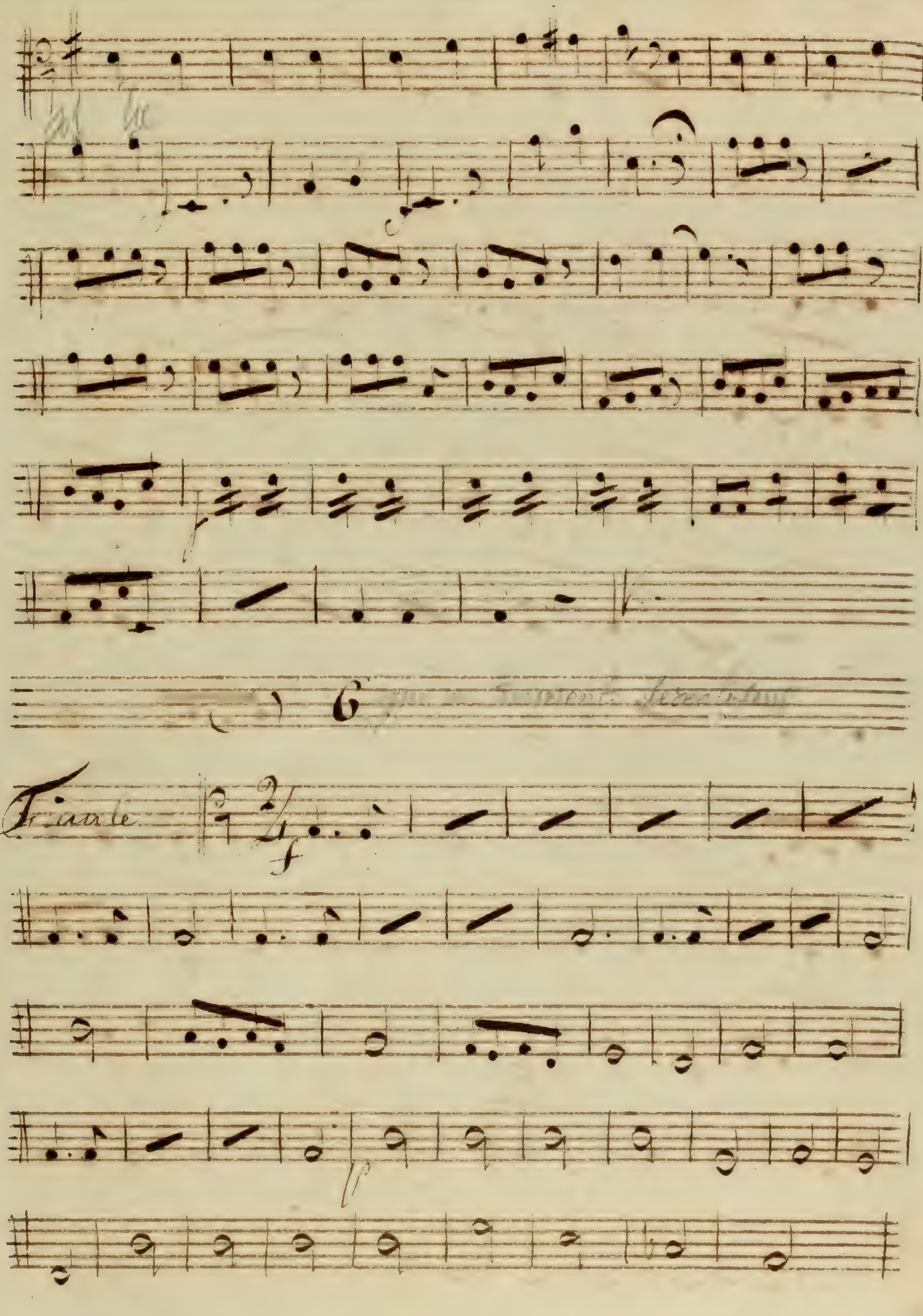

N.o 3 Larghetto
All.o assai
Majeur

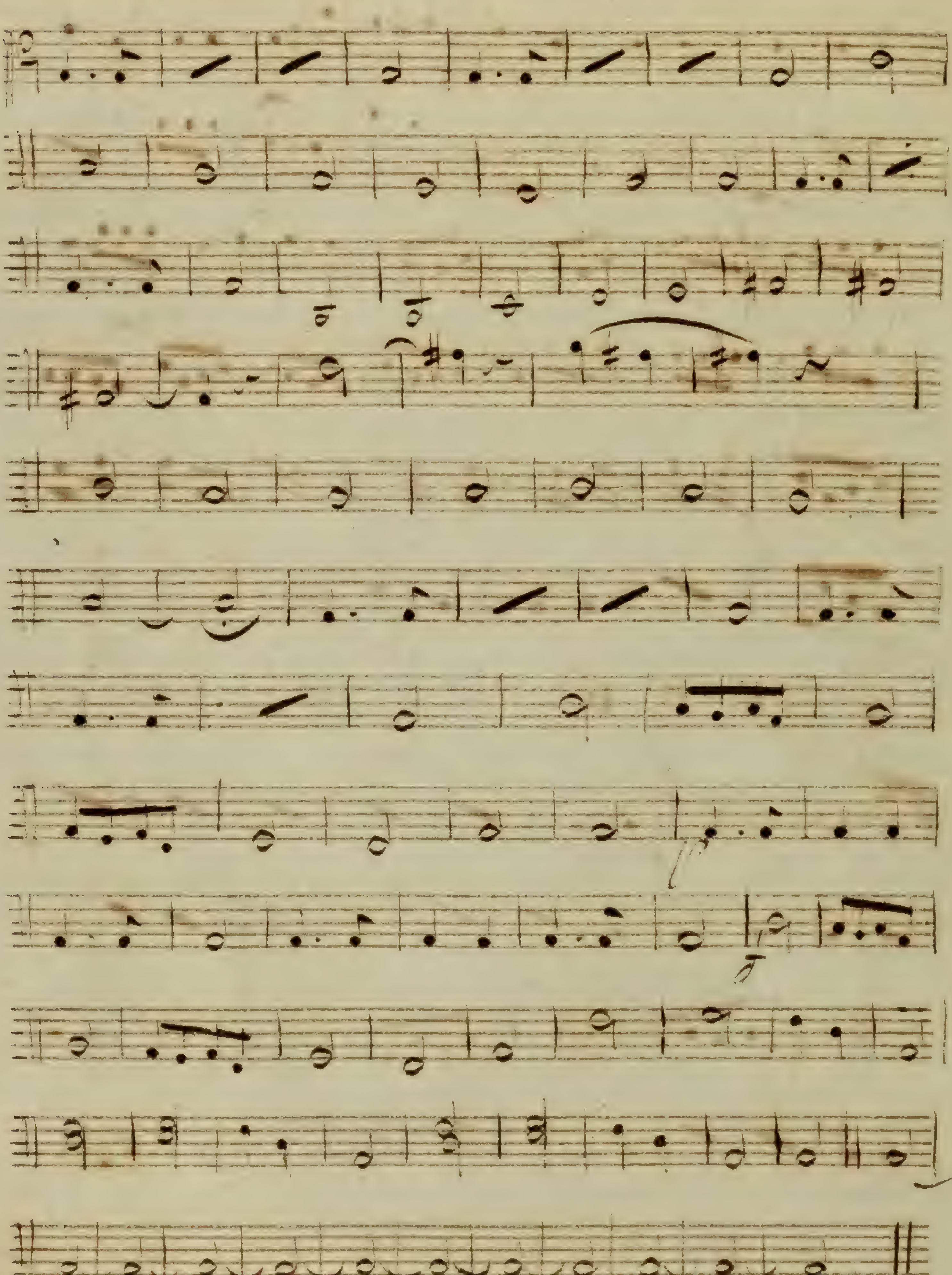

Andante


allo. Modto




N° 5
All^tto

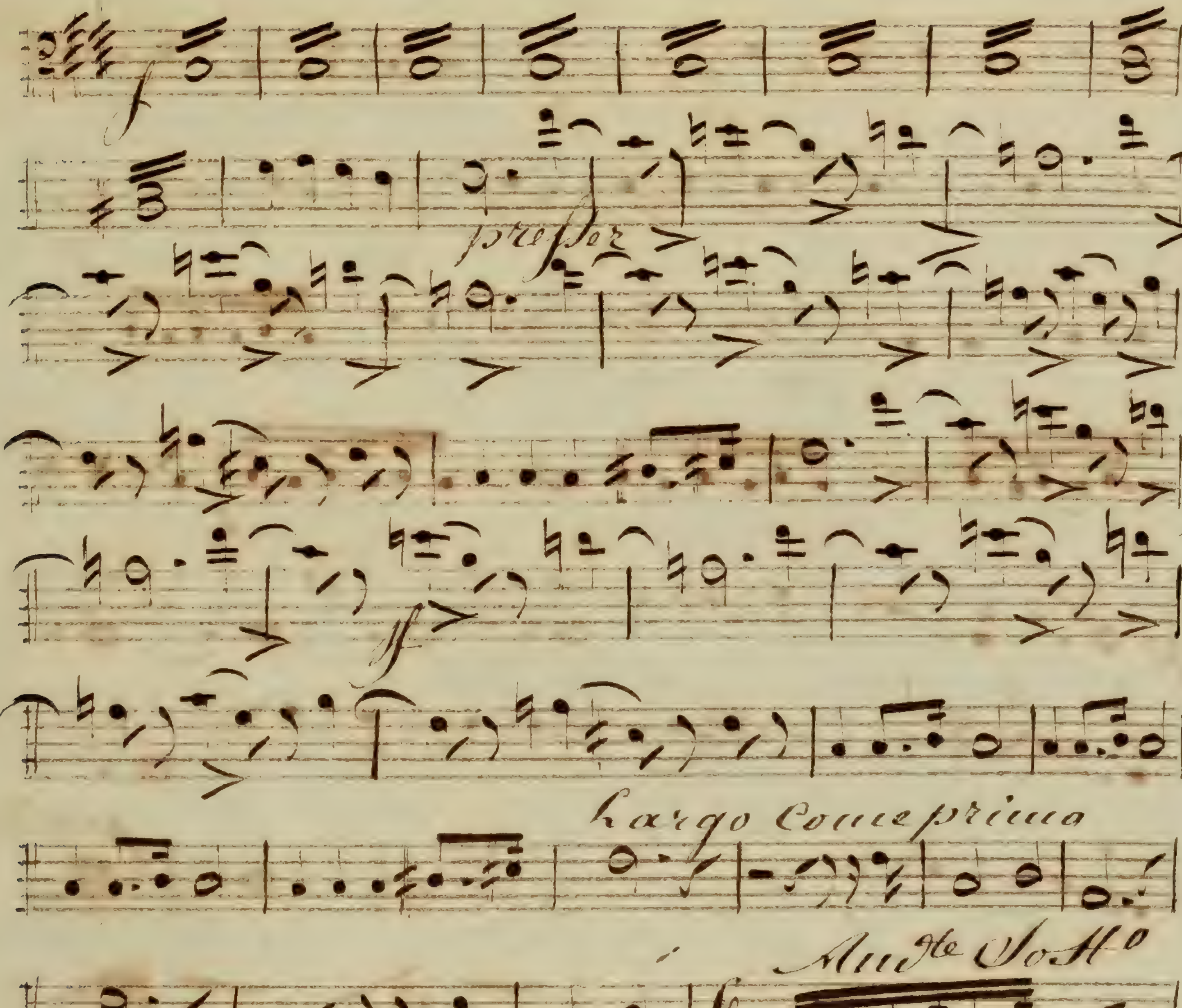

Finale

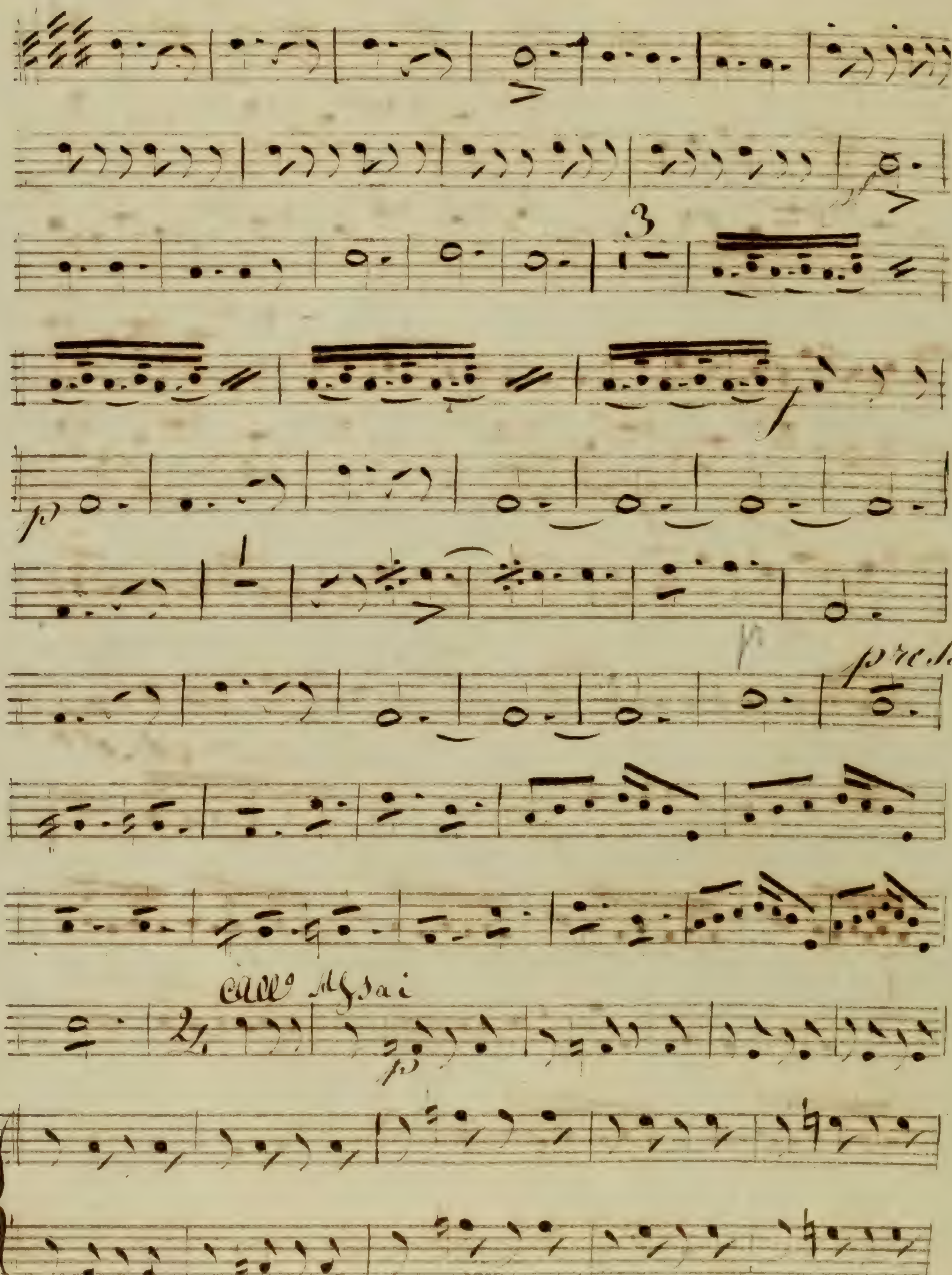


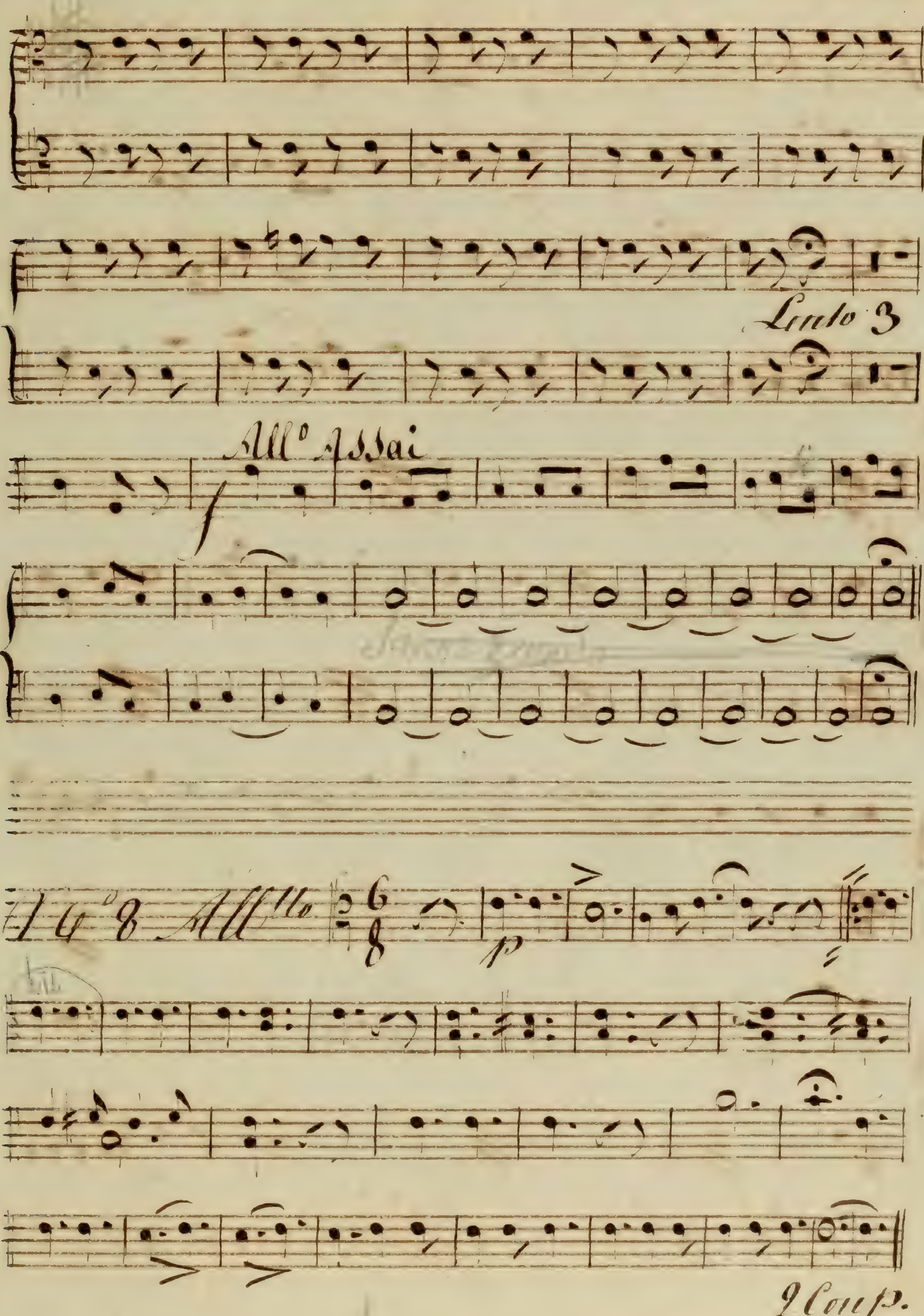


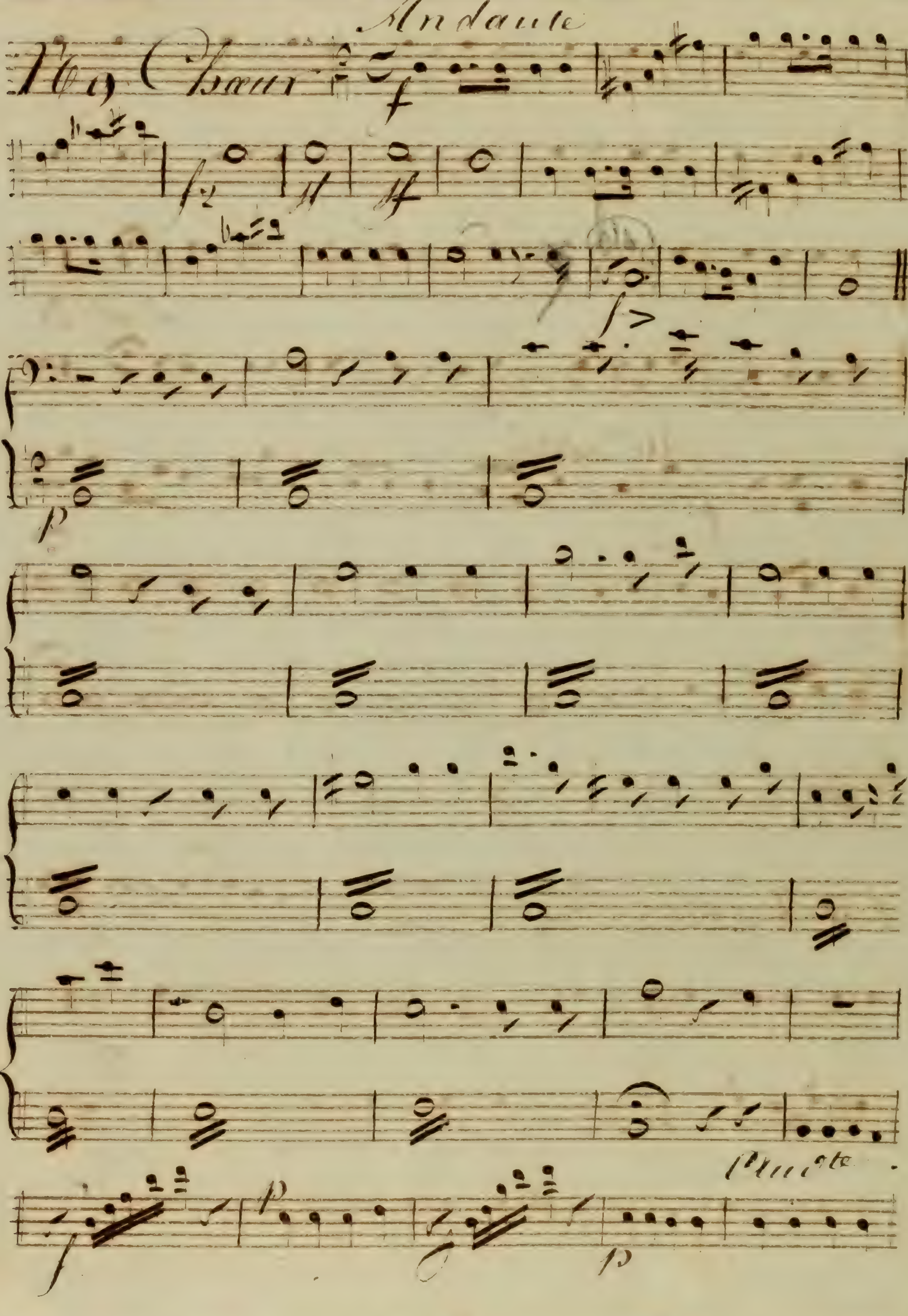
Viole 2do
N° 7
Ouverture
Largo
f
Allegro
forte
ff
ff
pia
forte pia
pia
forte pia
Forte
pia

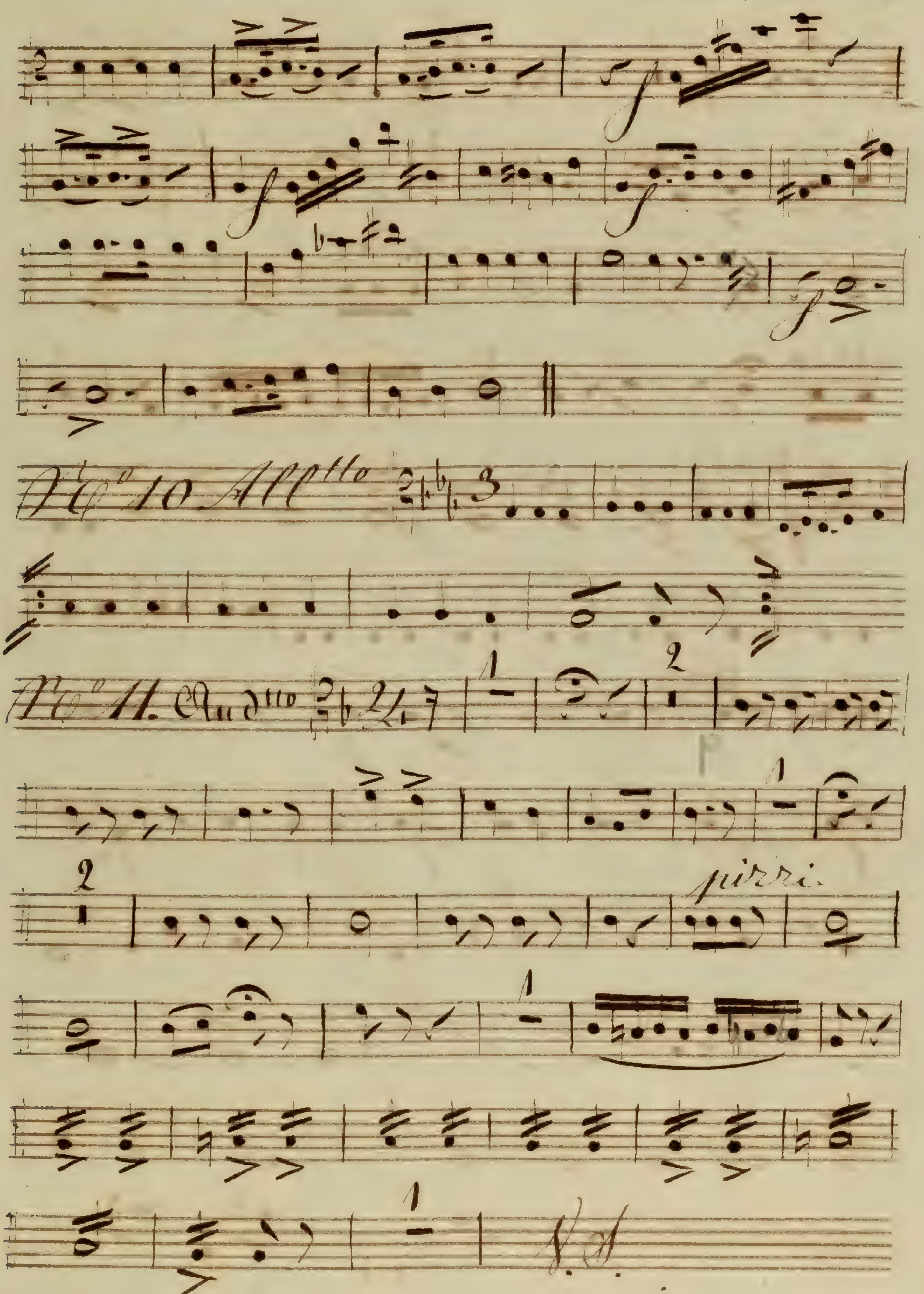

f
p
p
p
f
p
sf
sf
sf
for
p
f
p

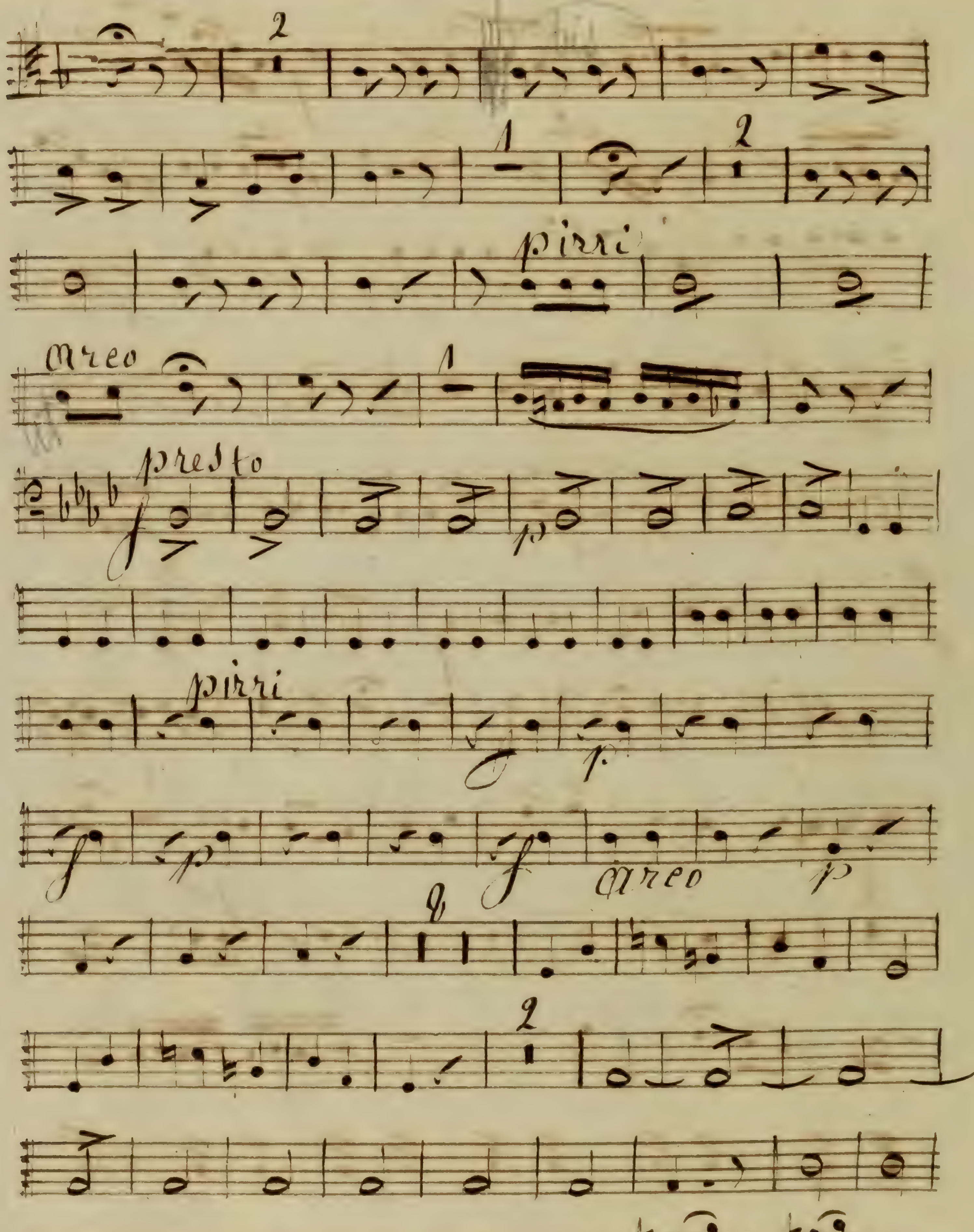

Largo Come primo
Andte Sosto

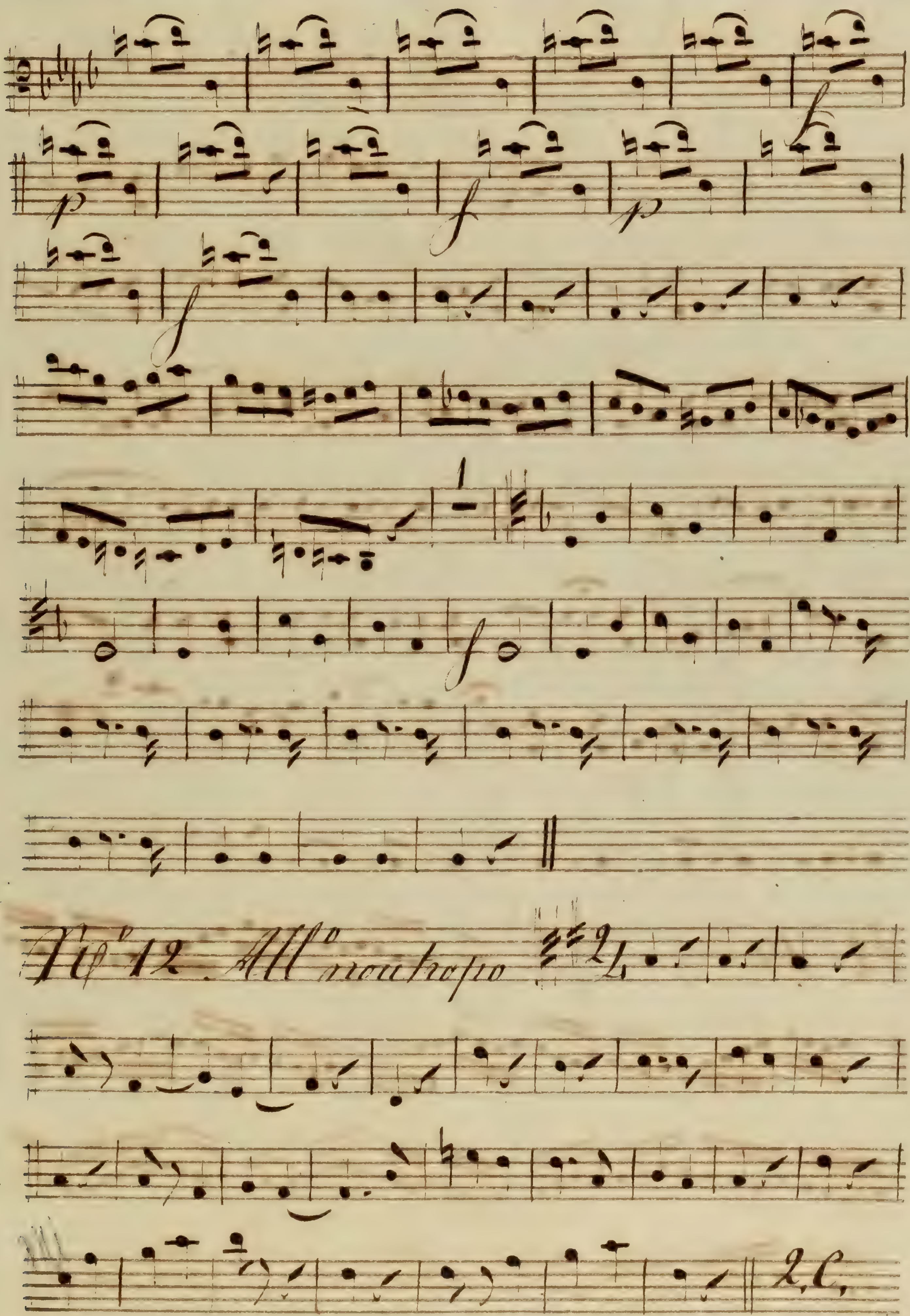

pressez
All° Assai

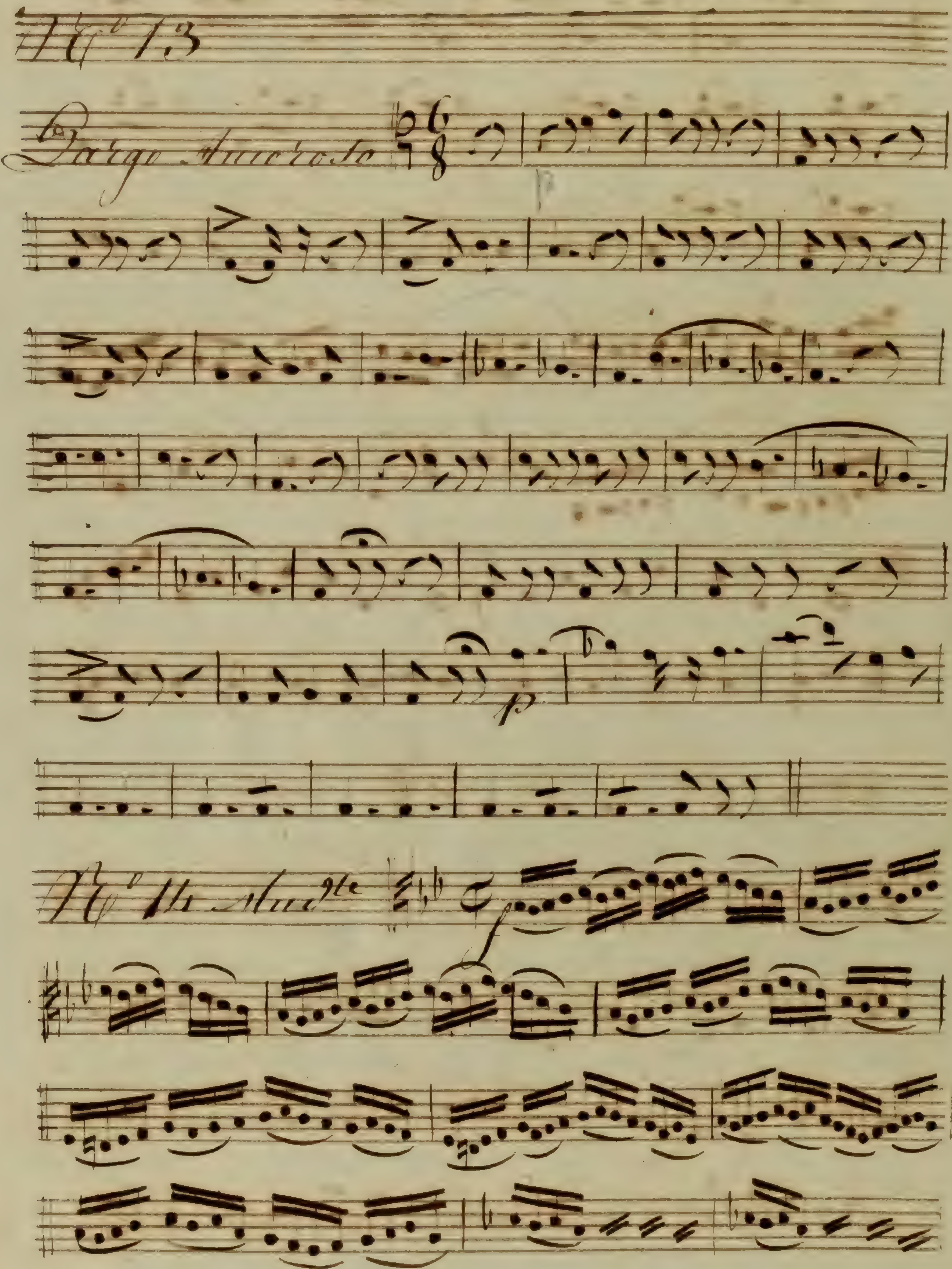

Lento 3
All° Assai
f
N° 8 All^tto
p
2 Coup.


Andante
Chœur

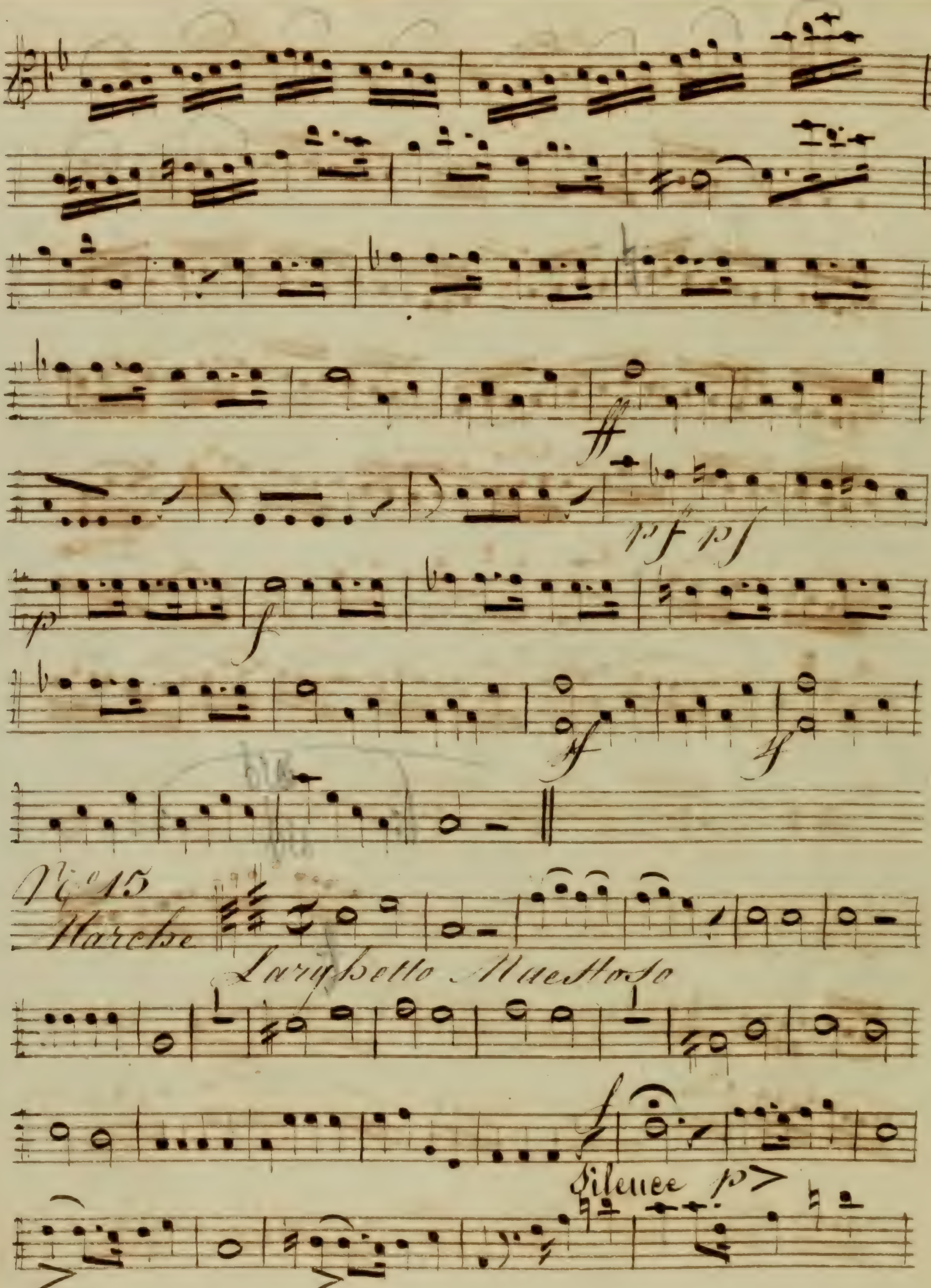

N.o 10 All.tto
N.o 11. And.no
pizzi.
V.S.


pizzi
arco
presto
pizzi
arco

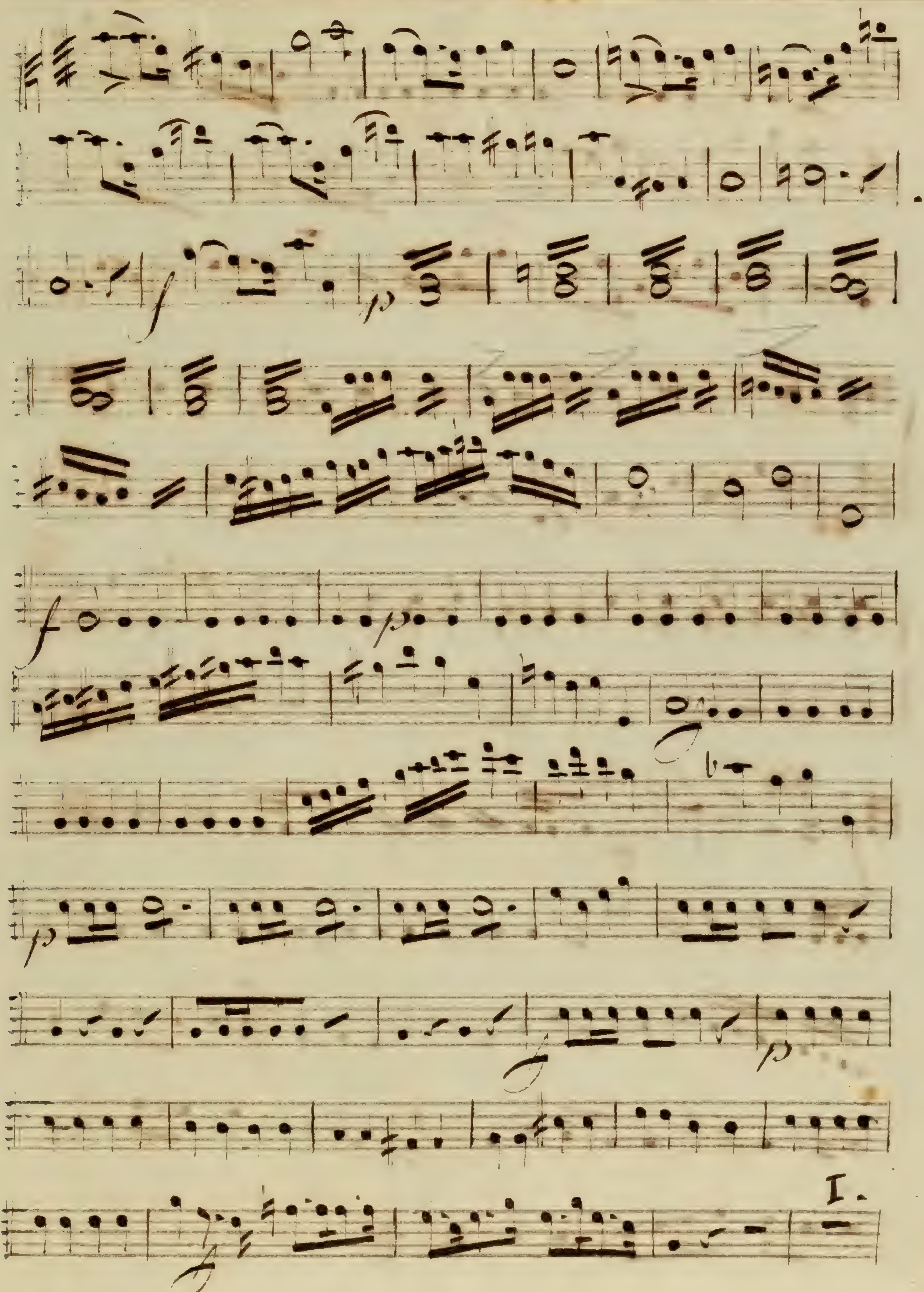

N° 12. All° non troppo
2.C.

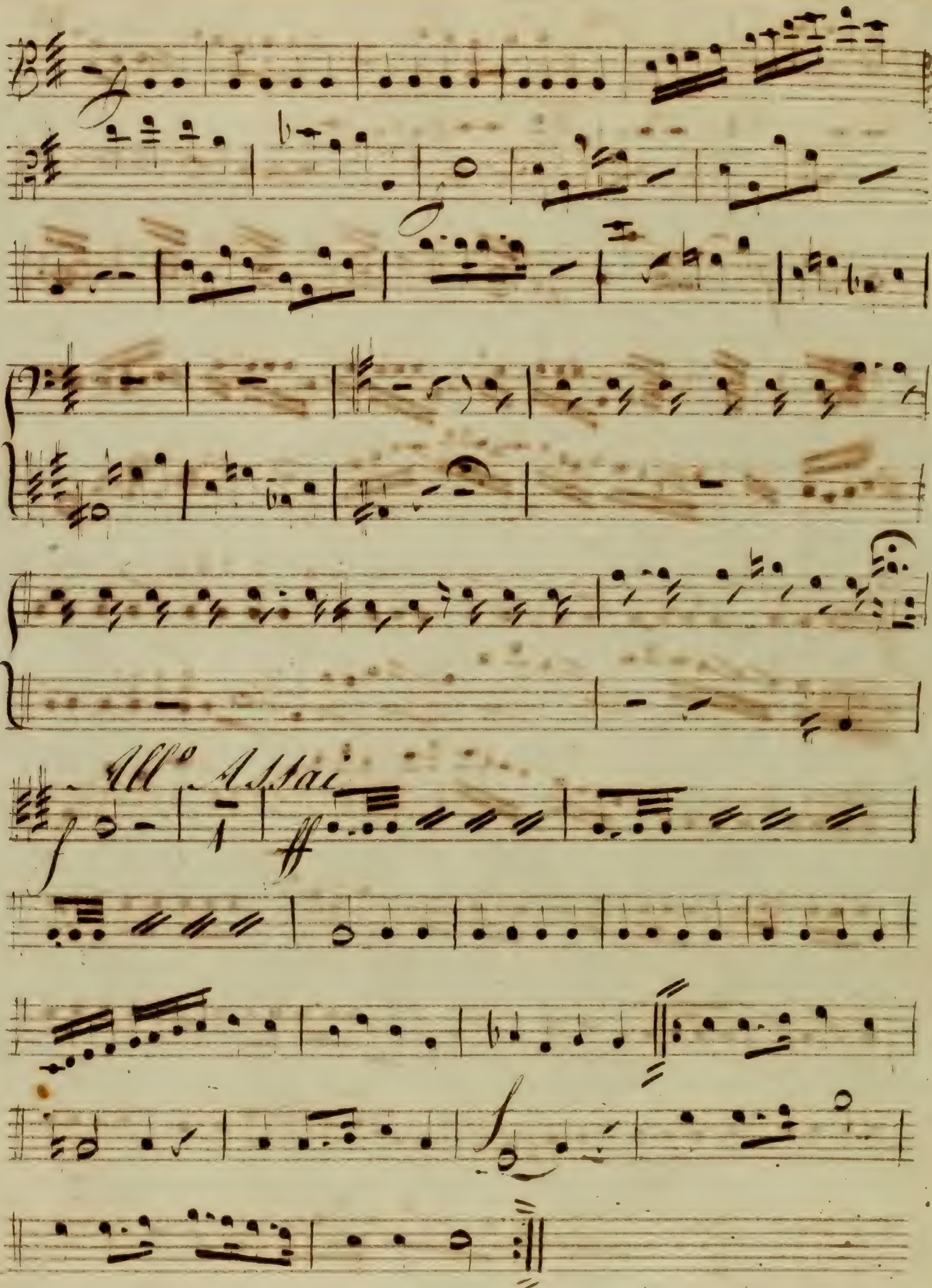

No 13
Largo Amoroso
p
No 14 Andte
f

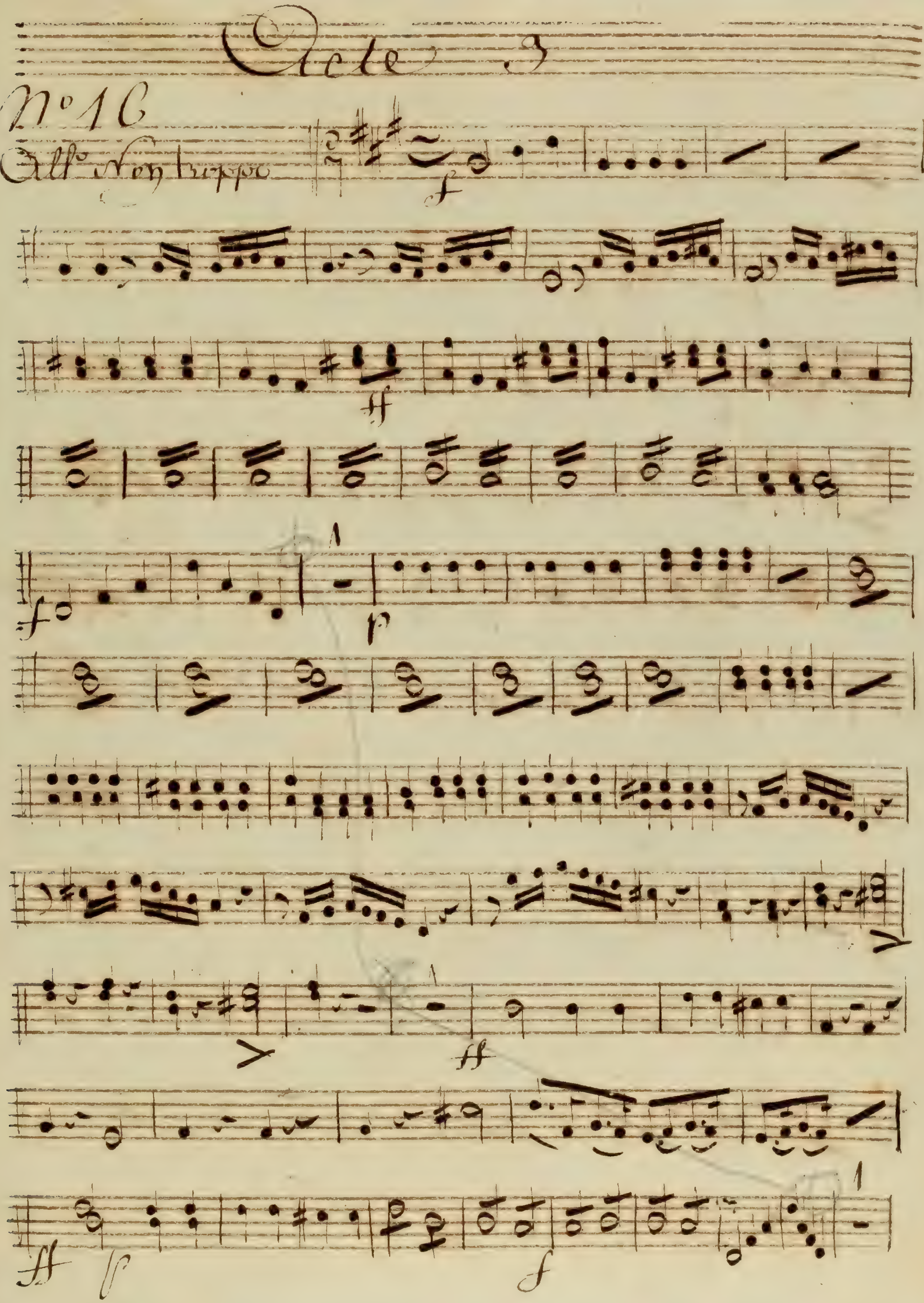


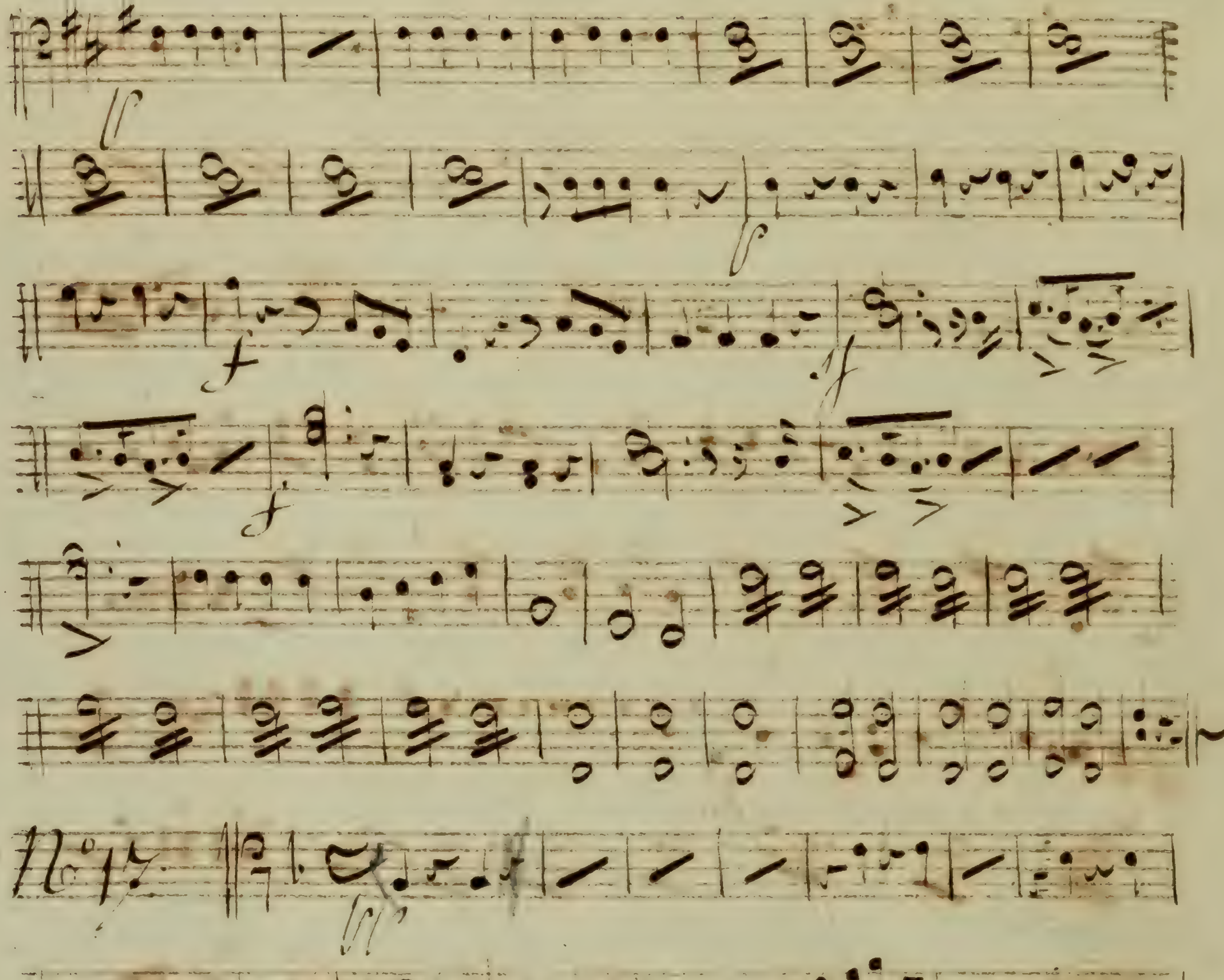


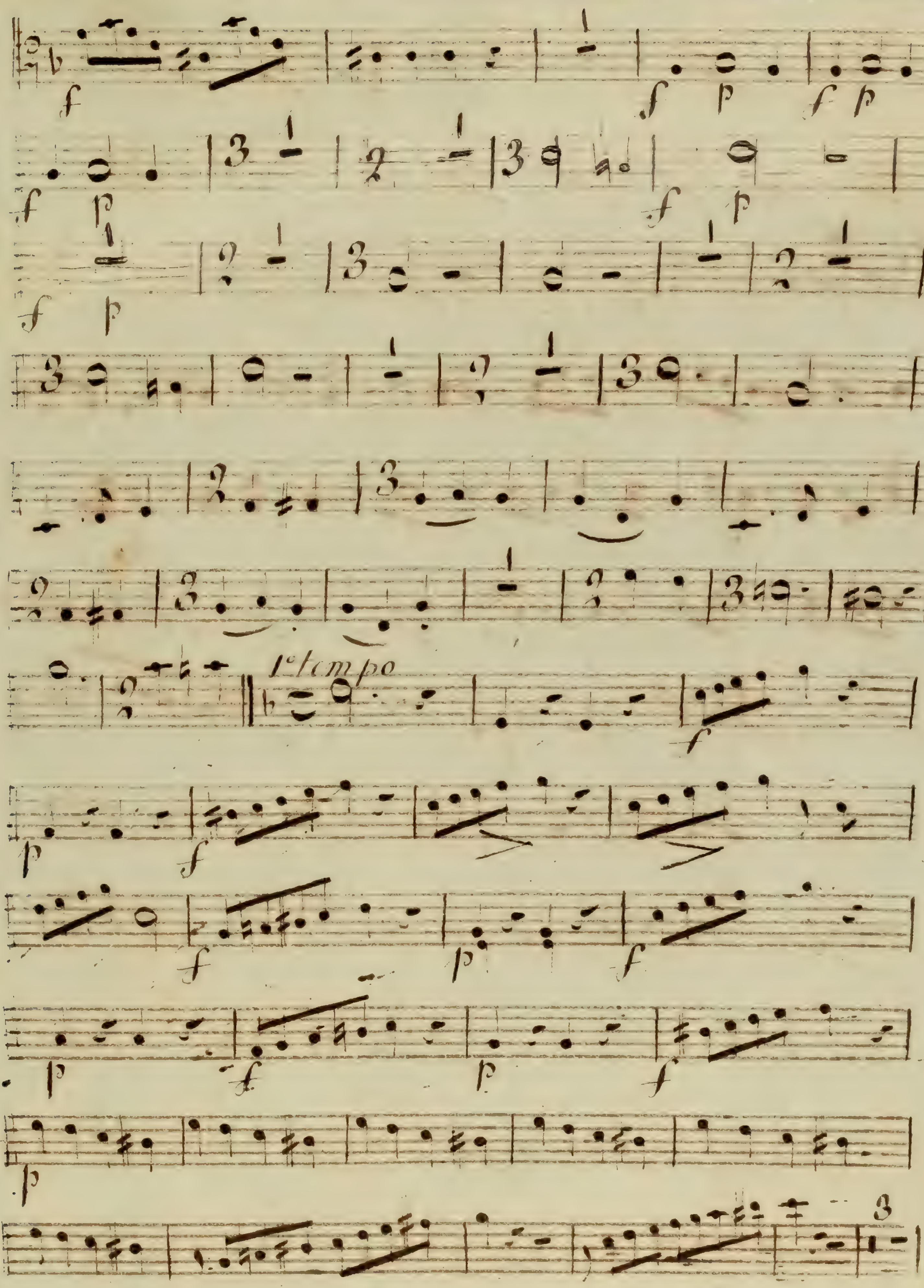
No 15
Marche
Larghetto Maestoso
Silence

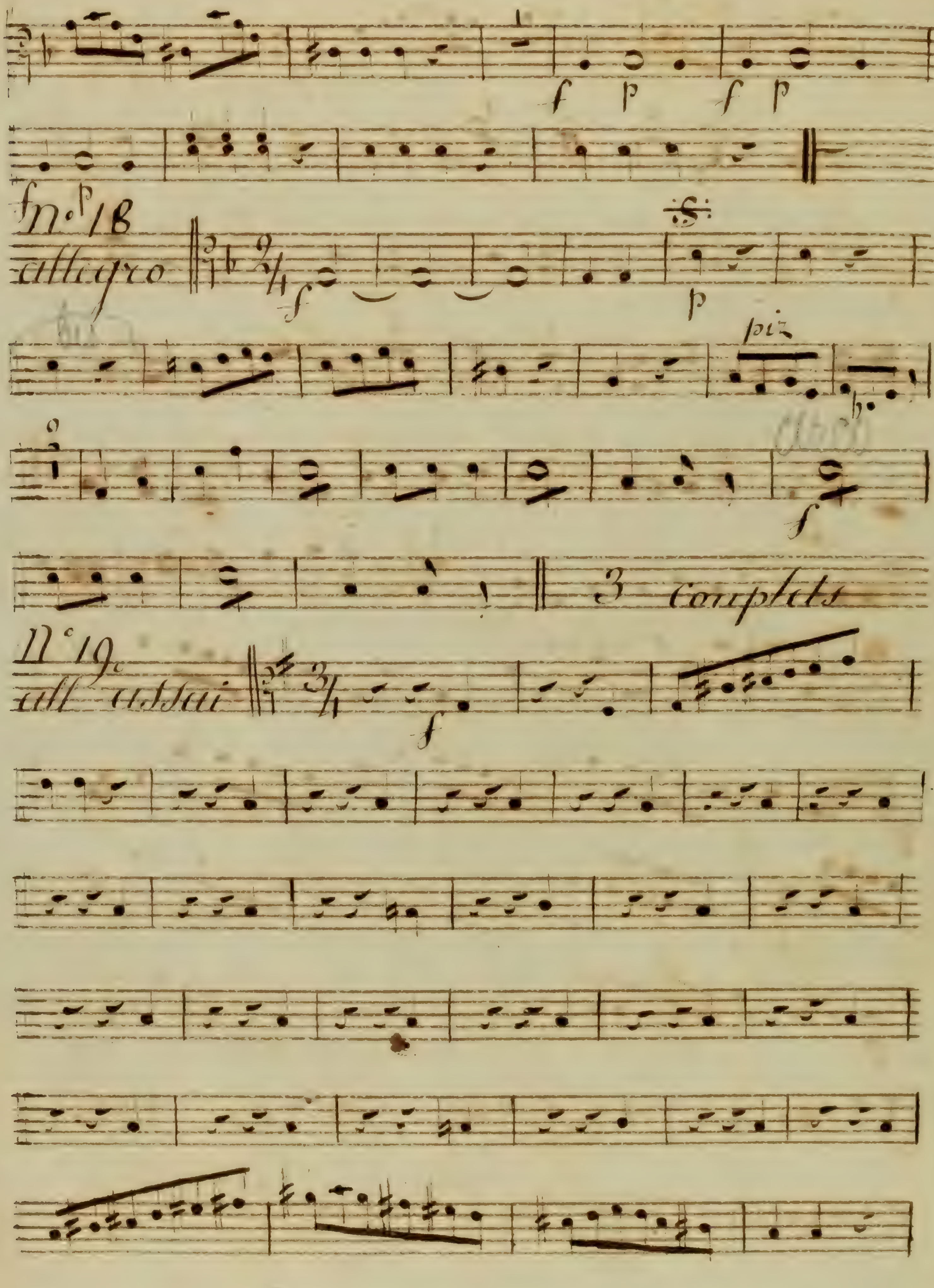


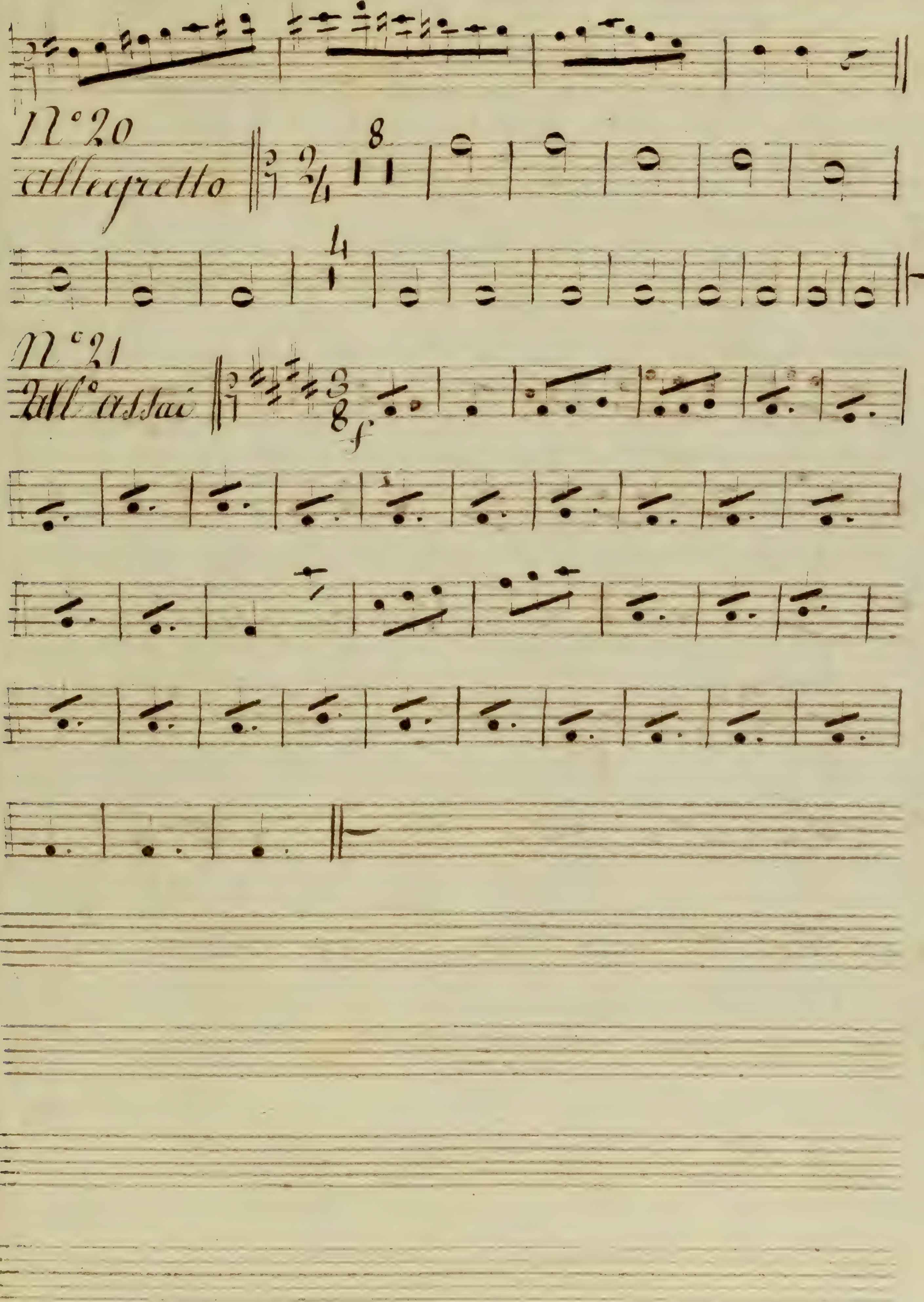

All° Assai


Acte 3
N° 16
All° Non troppo


No 17


1º tempo


N.o 18
allegro
piz
3 couplets
N.o 19
all assai


N° 20
Allegretto
N° 21
All° assai

Ratta Alto. Mailly

Elisca.

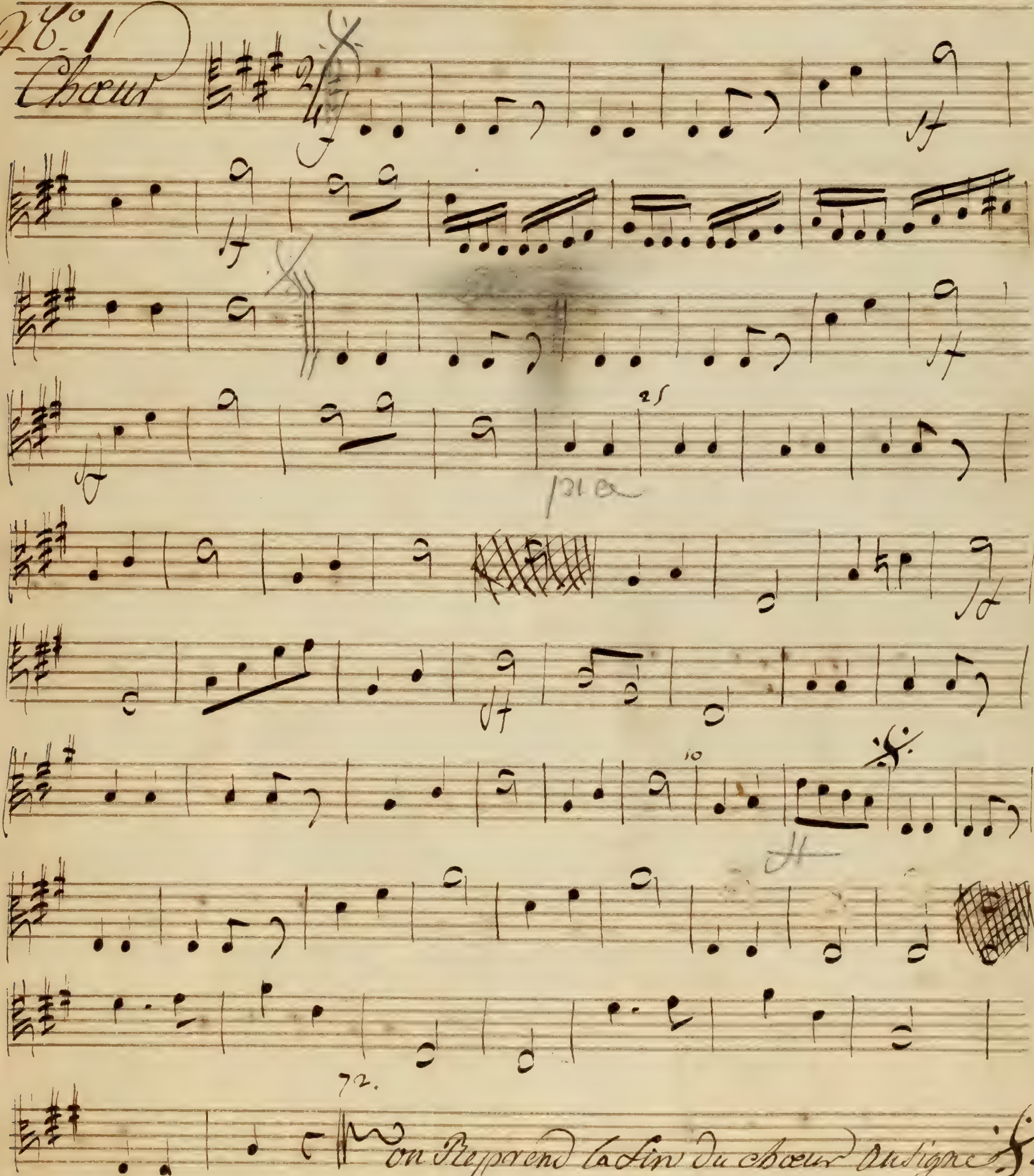
20 partie

Violes

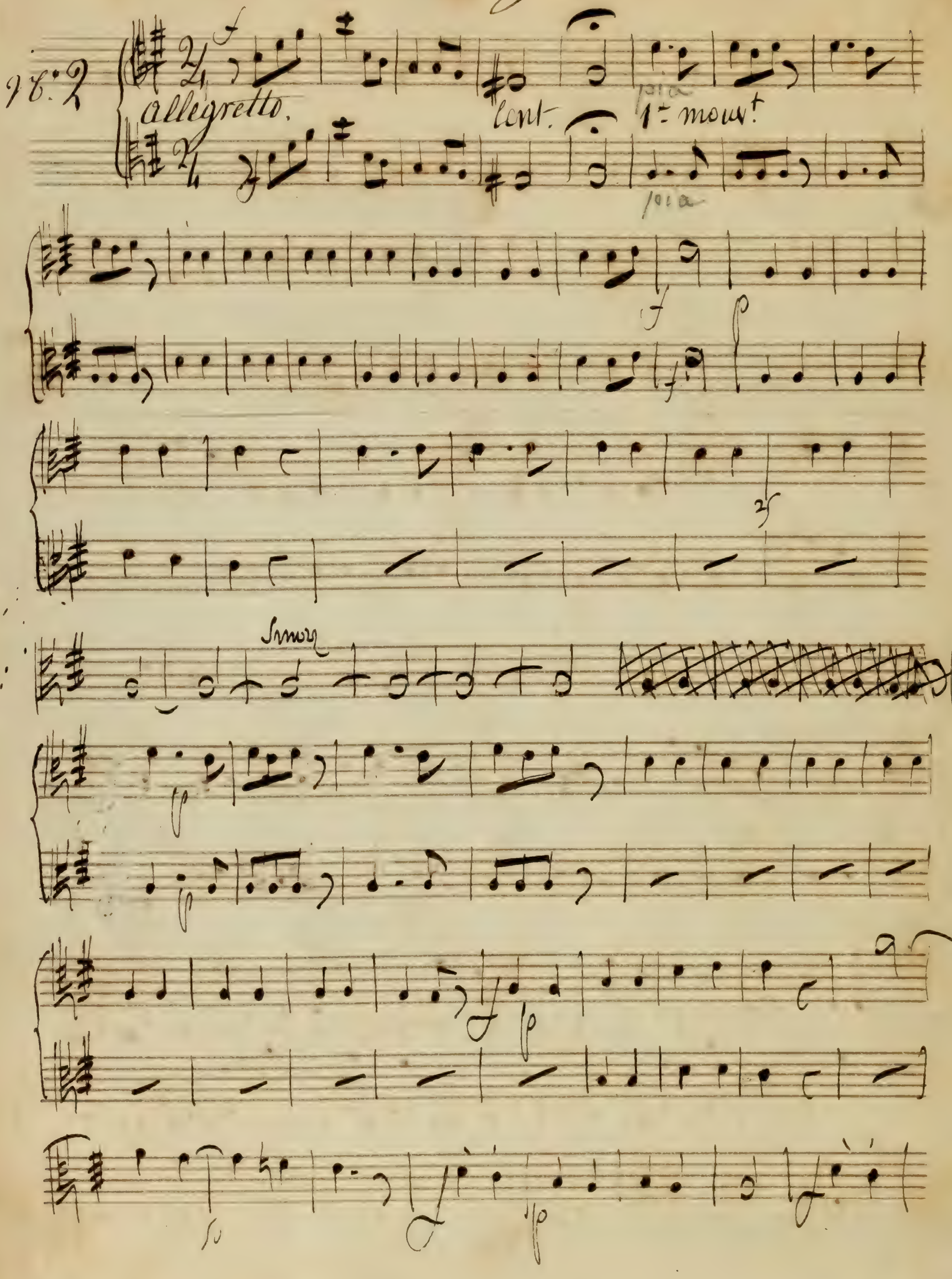
Elisca

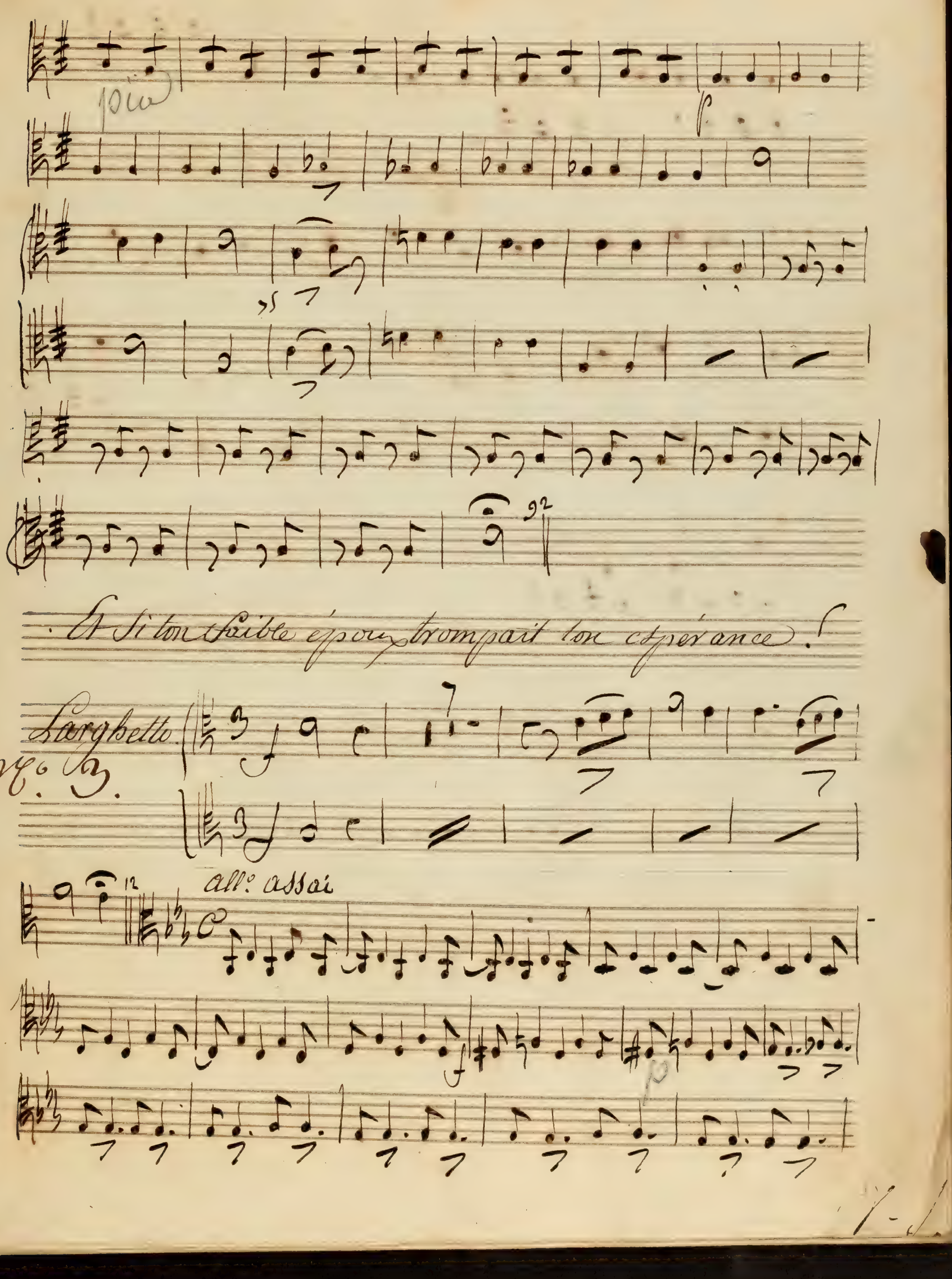
Introduction du Premier Acte

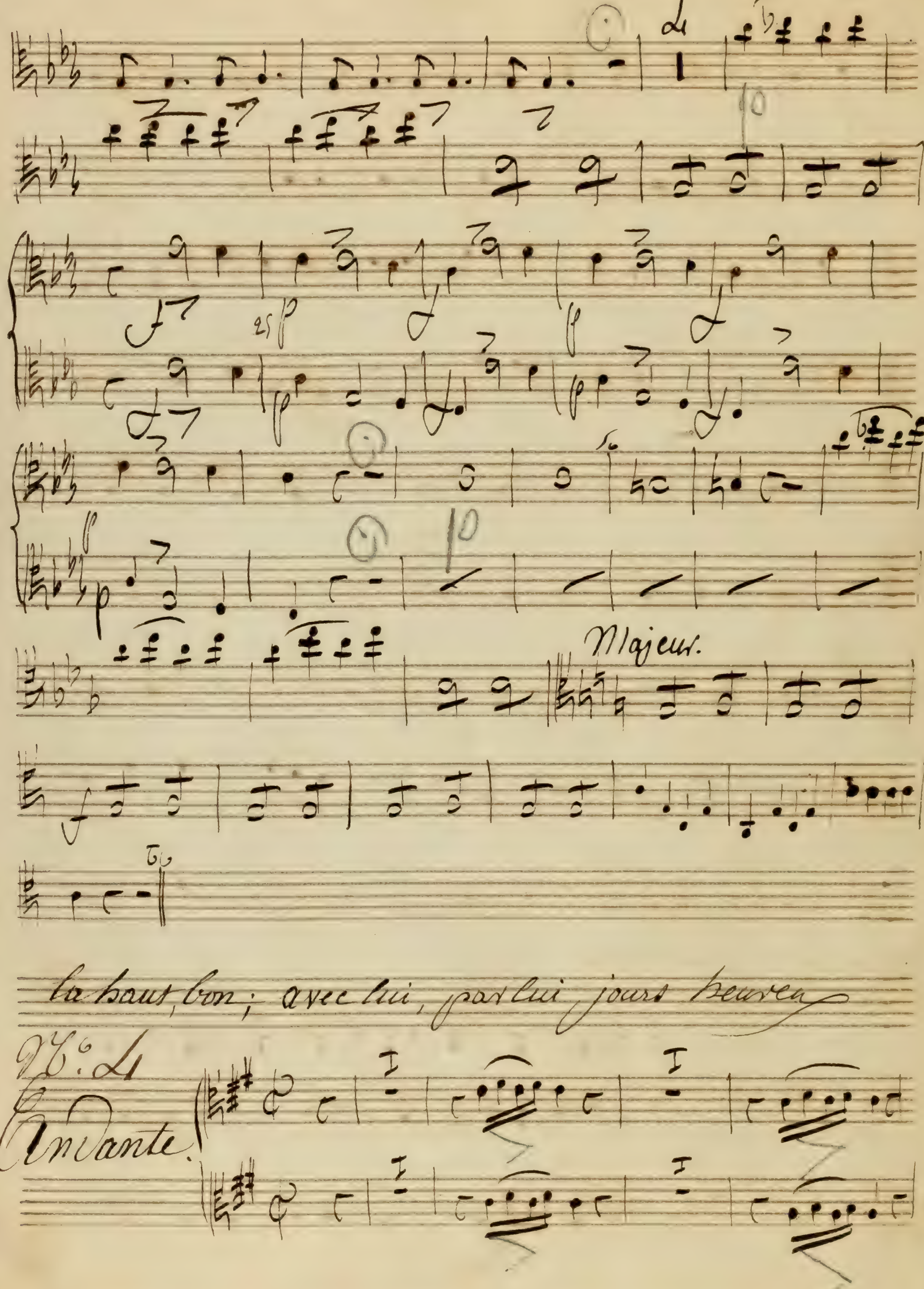
N.° 1 Chœur



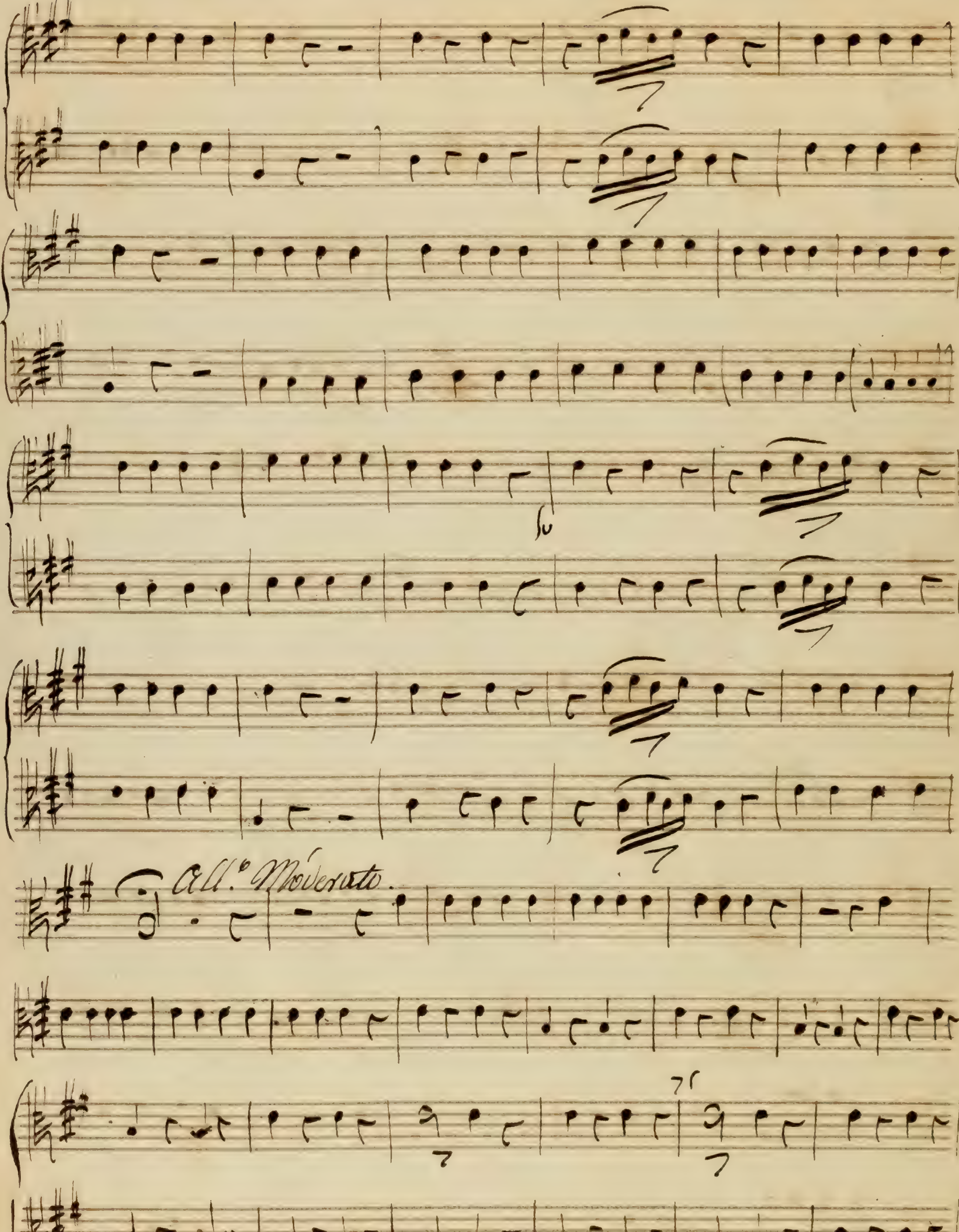
Ah! môtre, toi pas mourir jamais

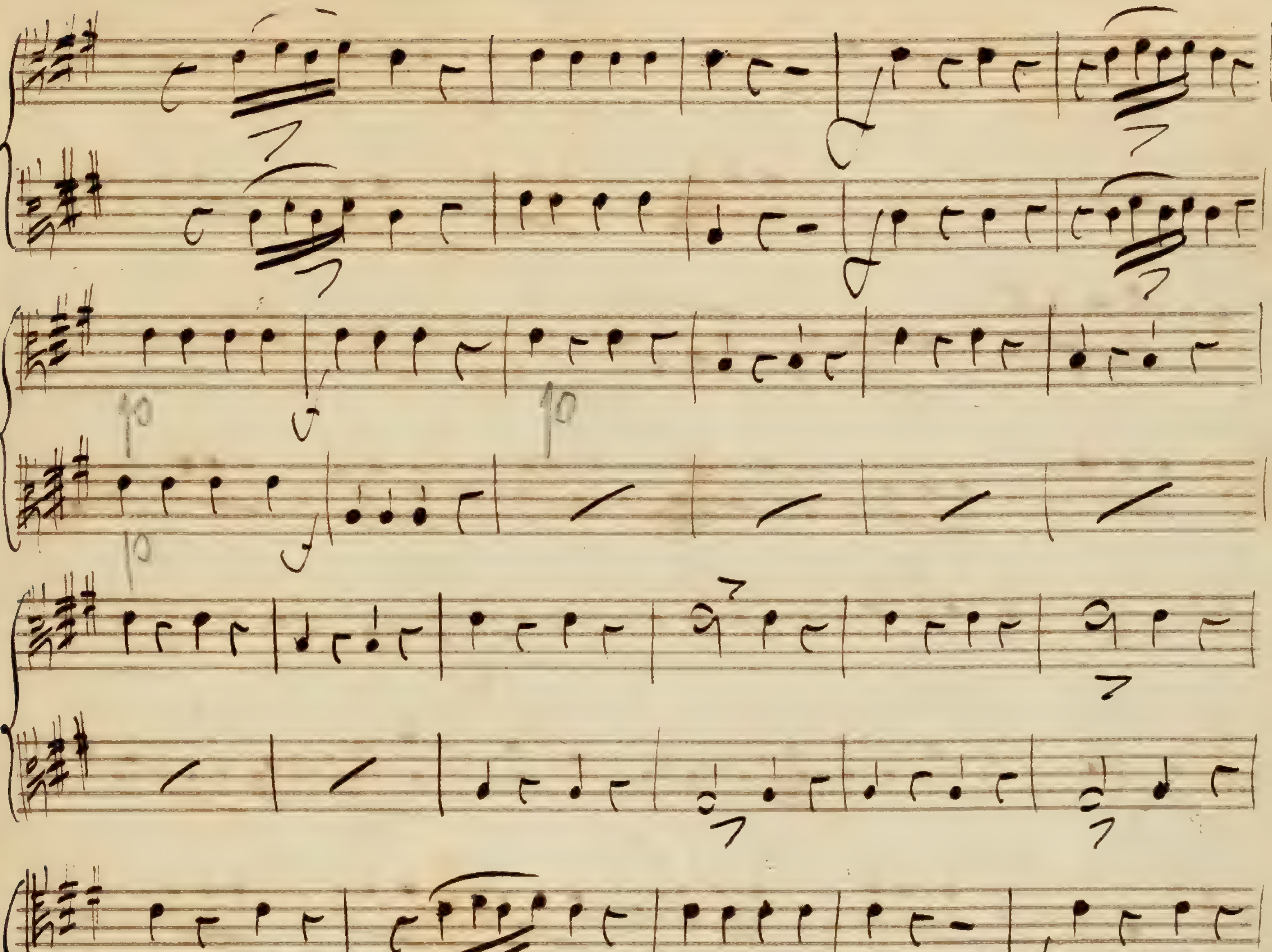



più
p
Et si ton faible époux trompait ton espérance!
Larghetto
No. 3.
all° assai
p


Majeur.
la haut, bon; avec lui, par lui jours heureu
No. 4
Andante.

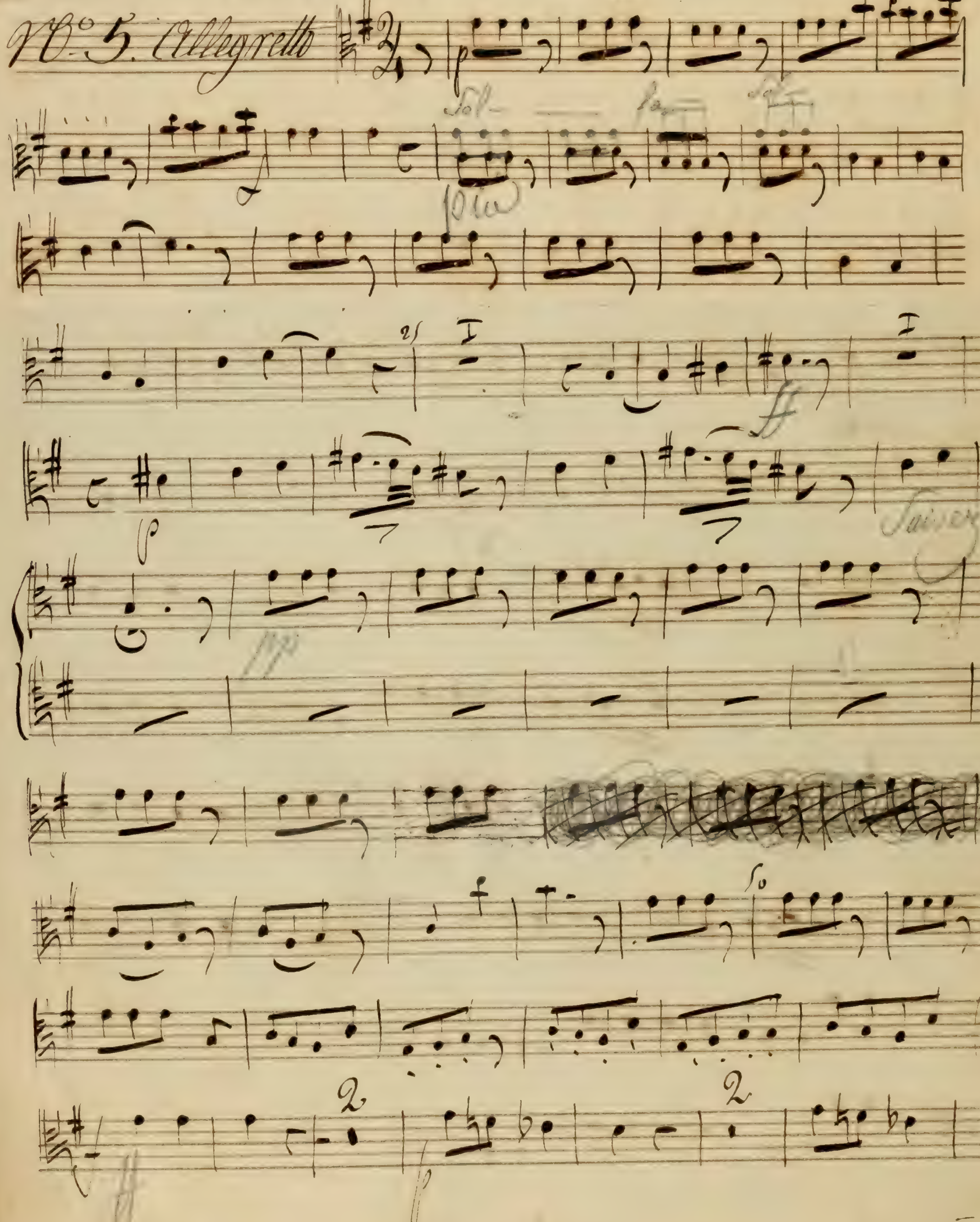

f
piu
p

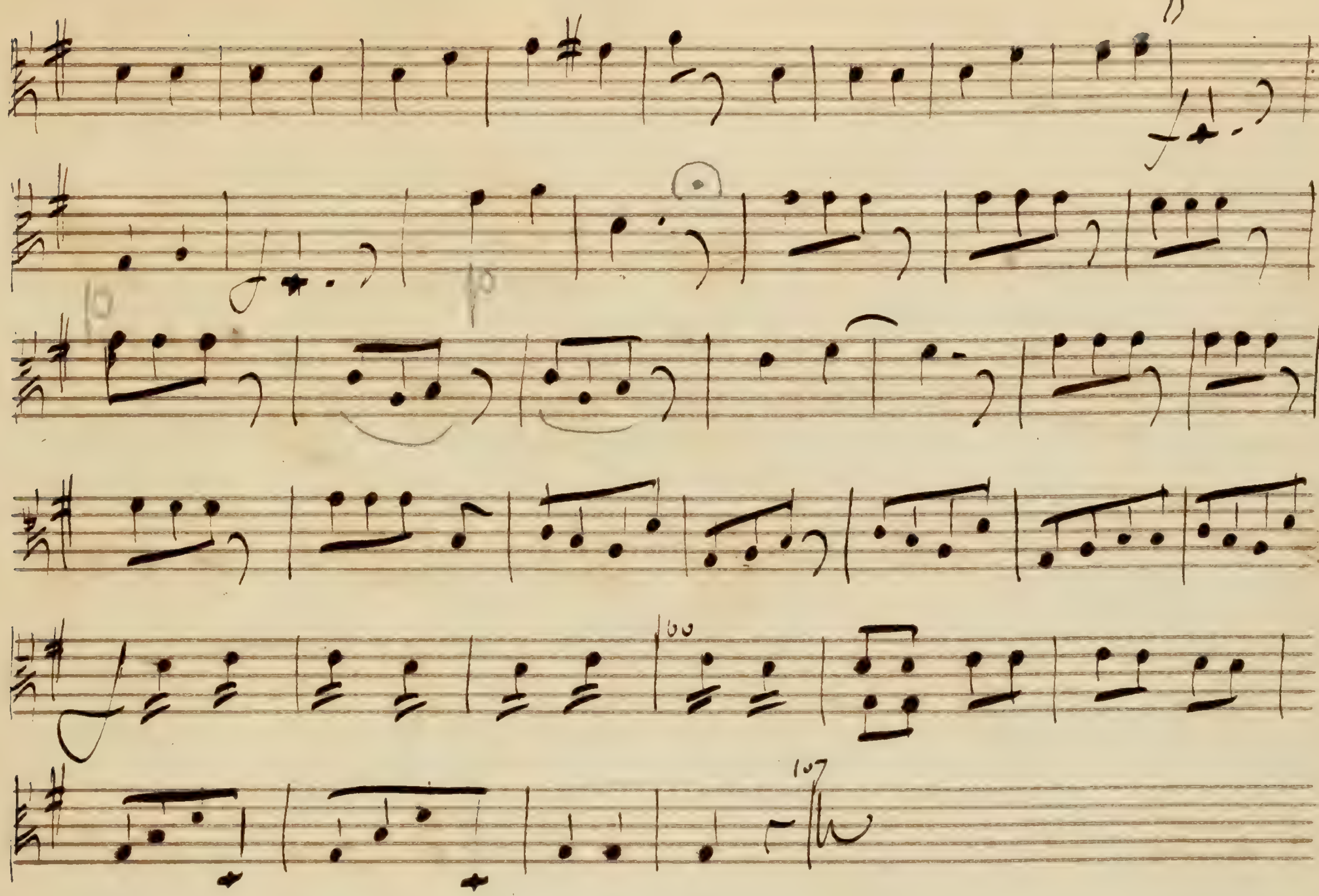

All.° Moderato.



~~Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances, lire les divers ouvrages?....~~

No. 5. Allegretto

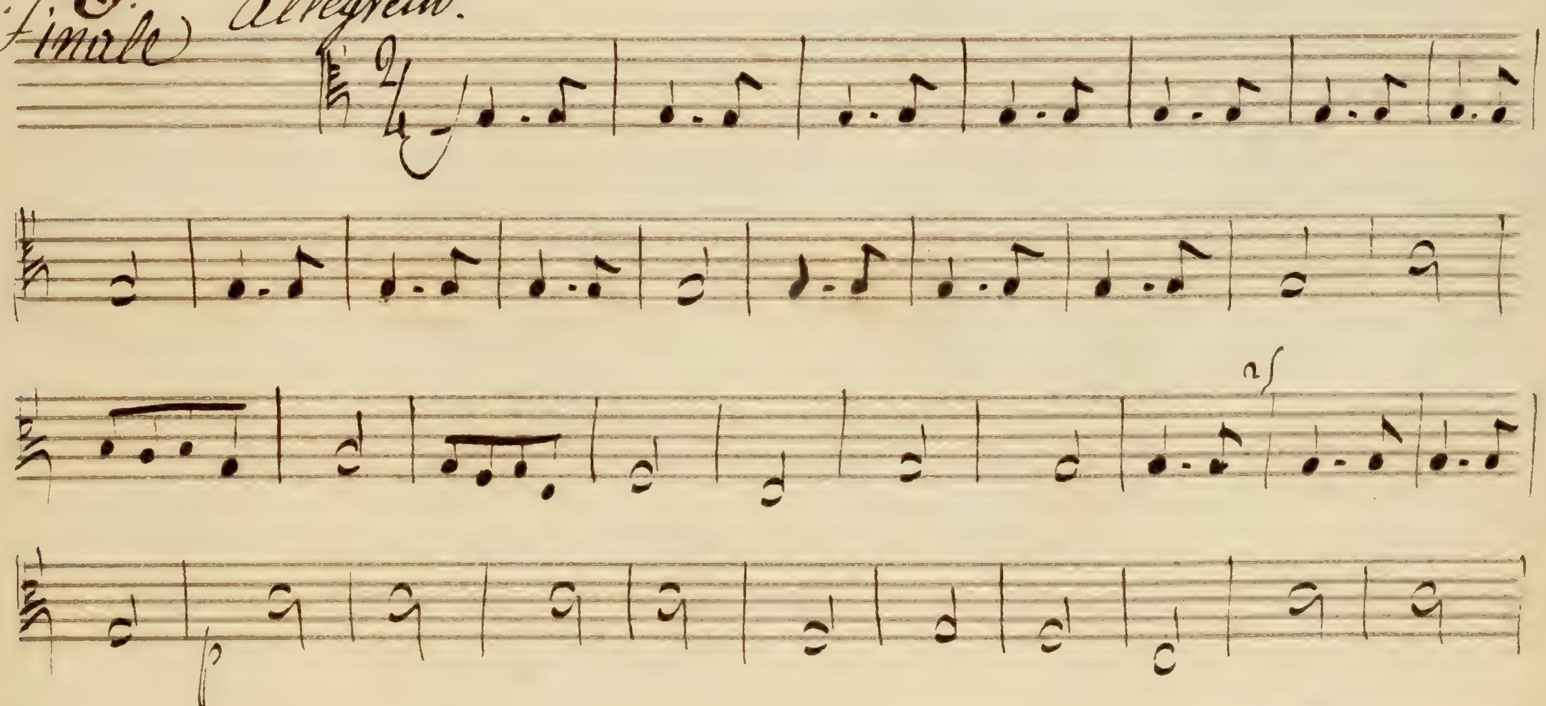


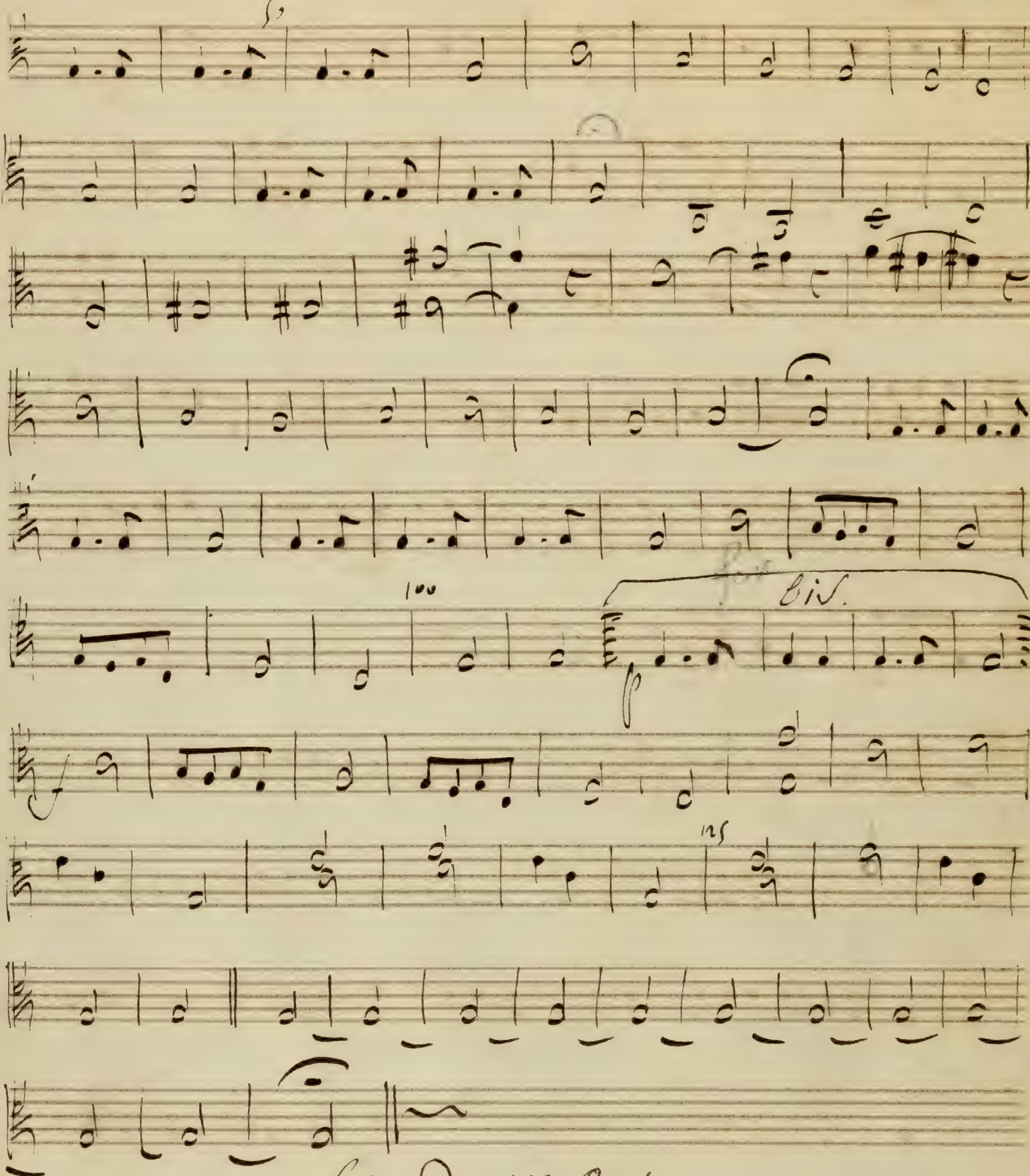


Si les Funestes pressentiment qui me tourmente se réalisent.

No. 6. Finale

allegretto.





Fin du 1er Acte.

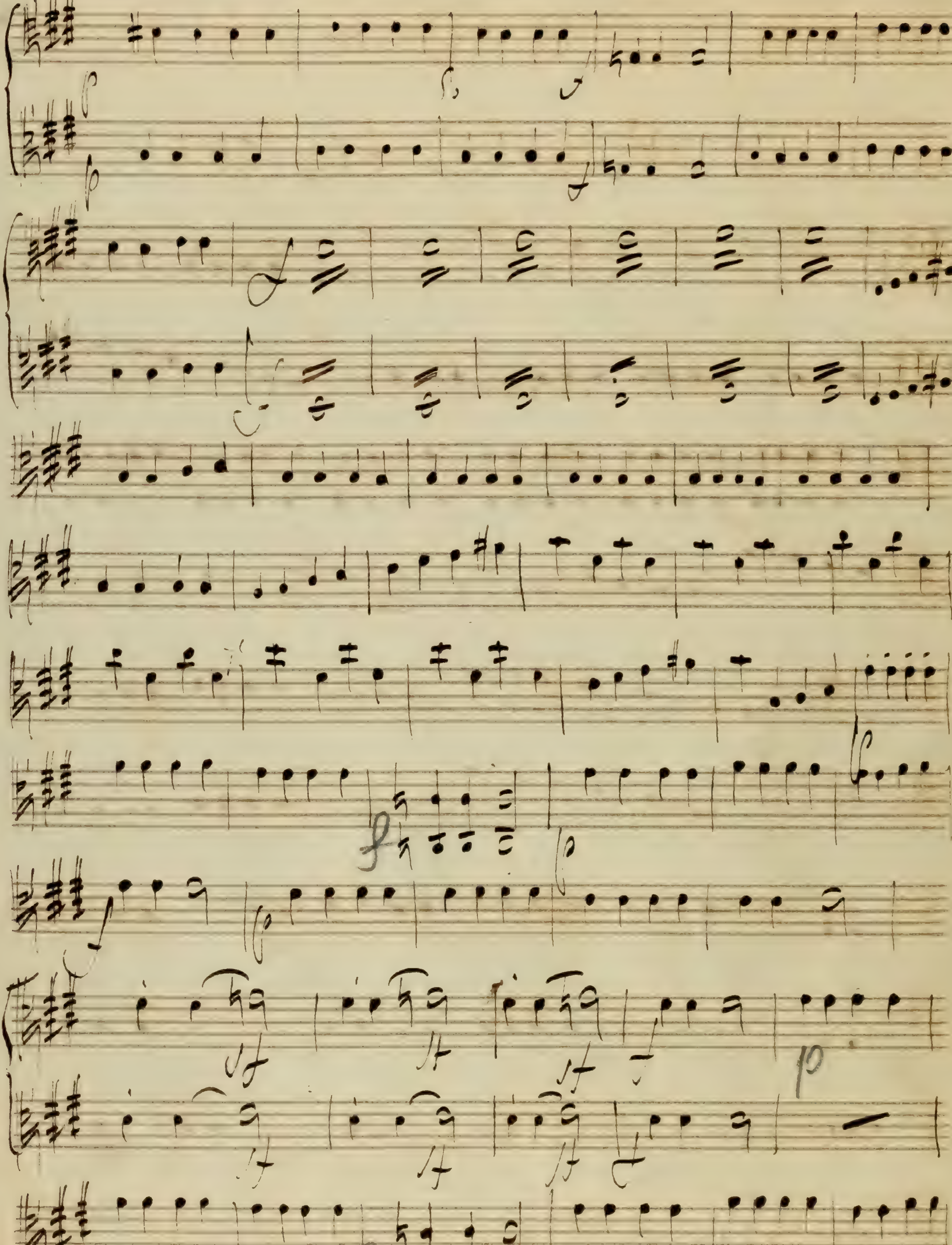
Second Acte

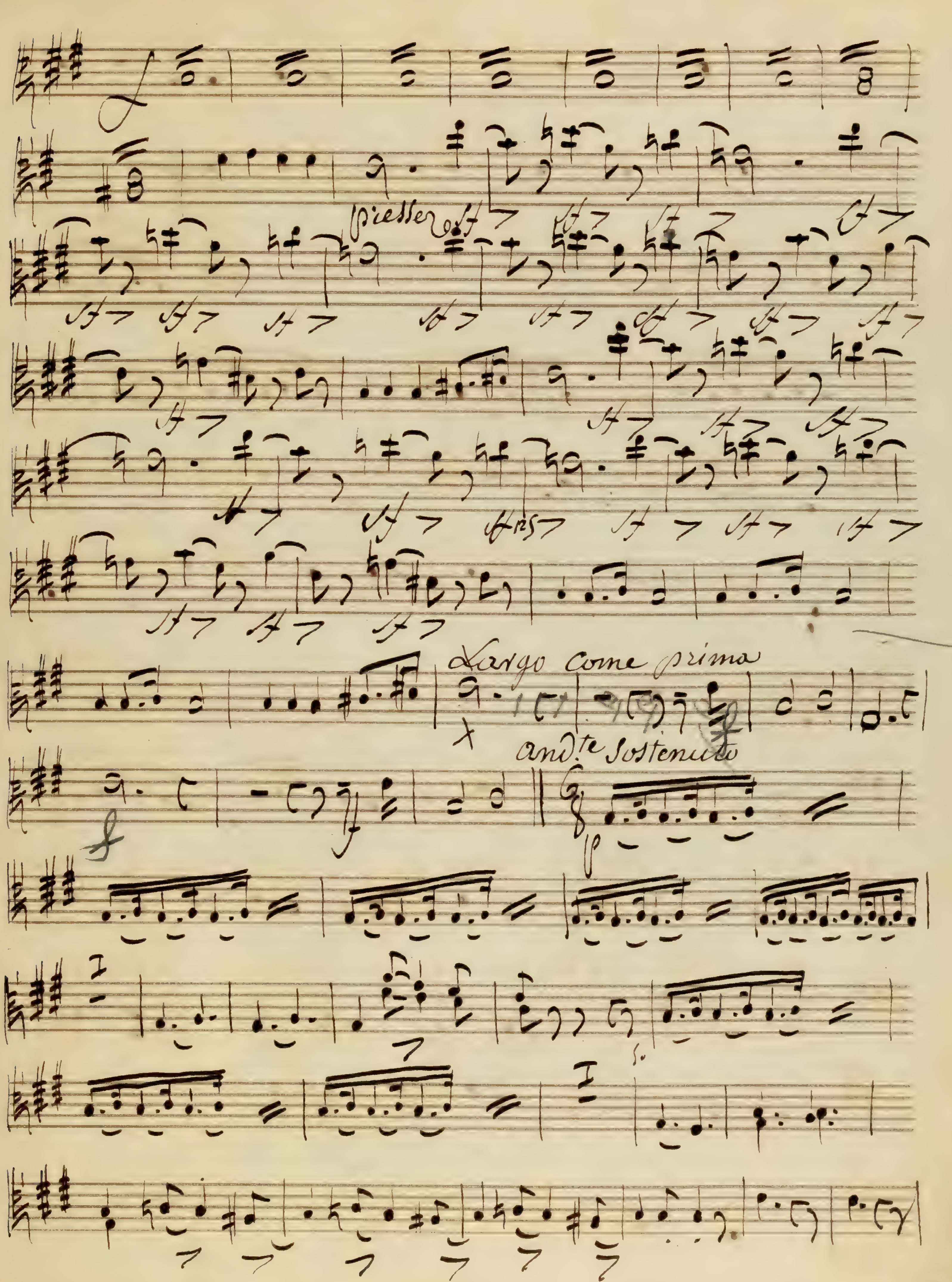
No 7

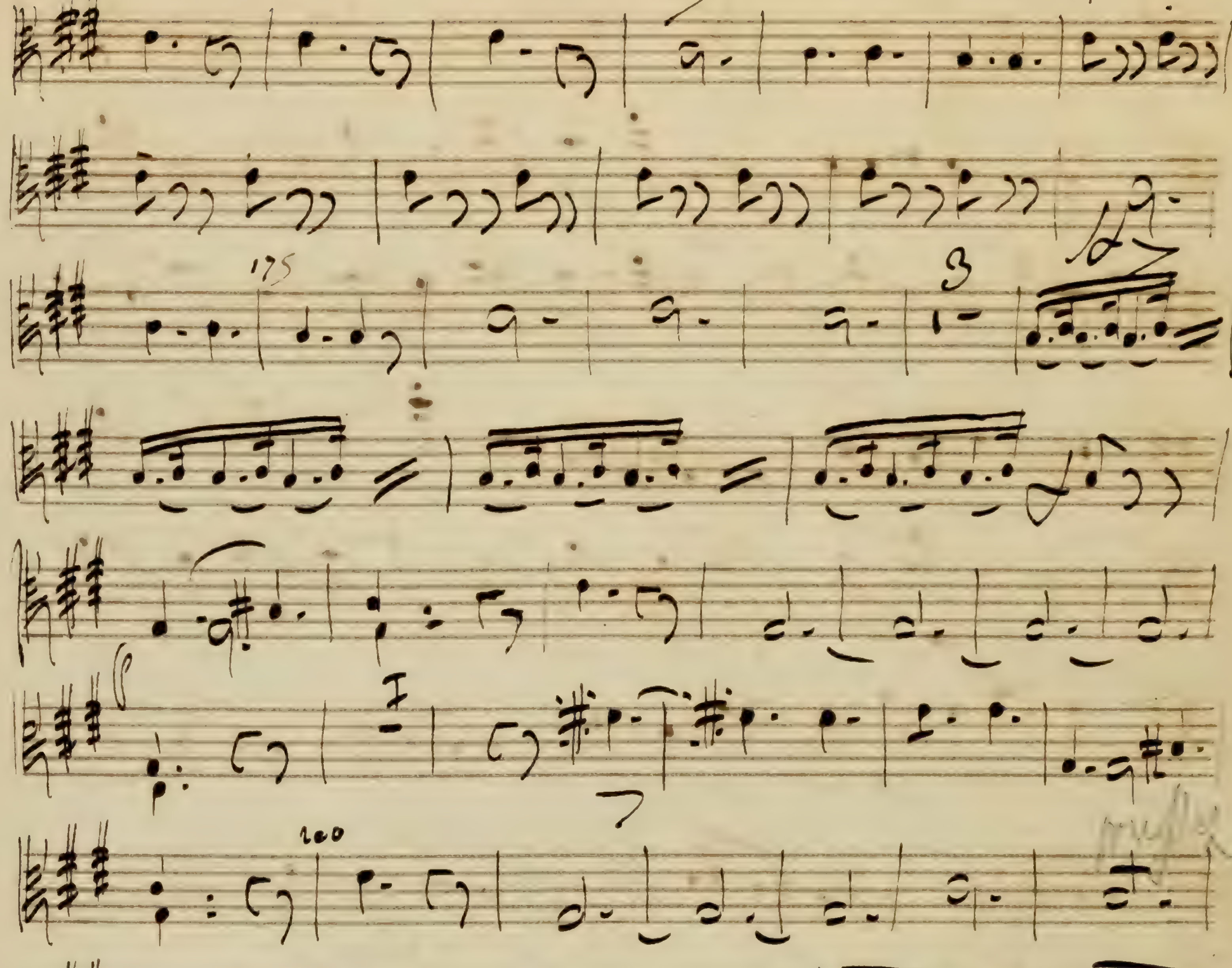
Ouverture

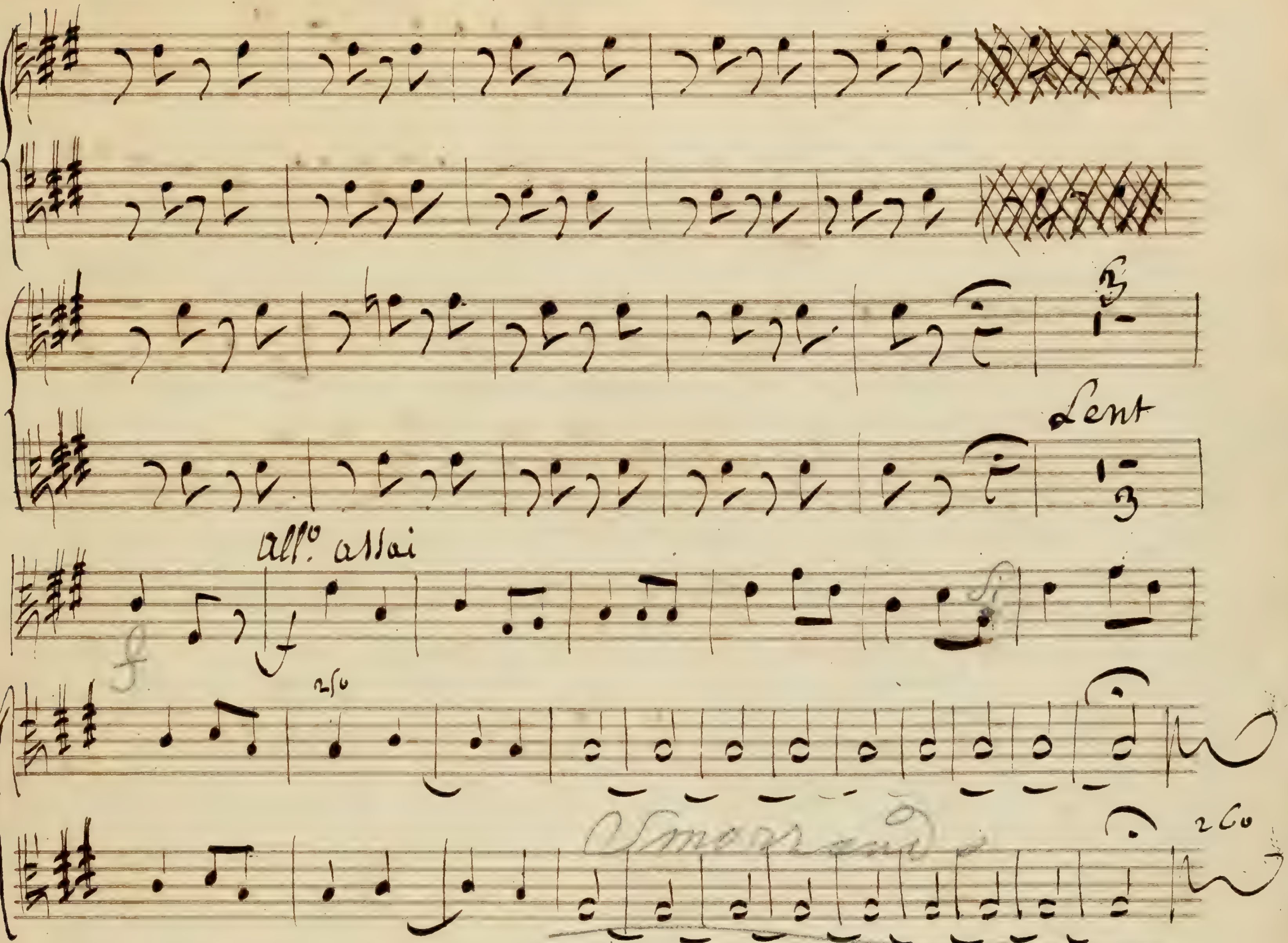


V.S.



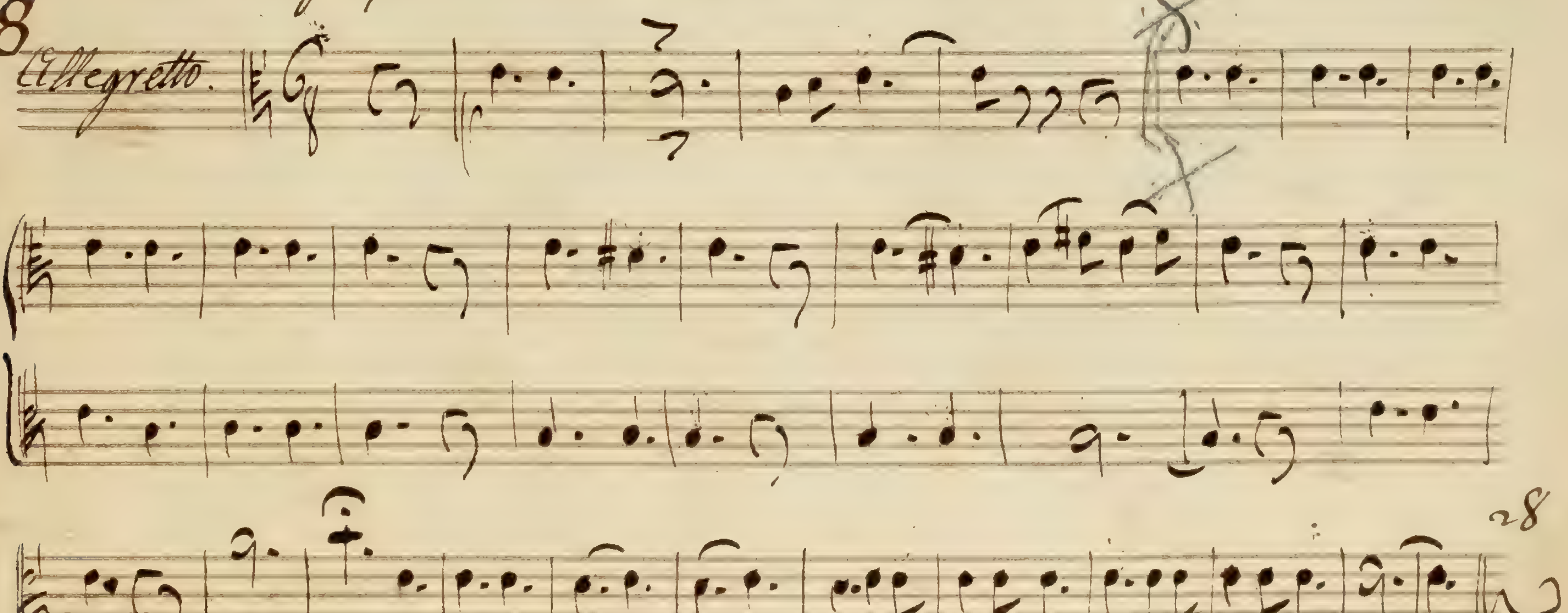

Largo come prima
andte Sostenuto


175
200
All.° assai
225



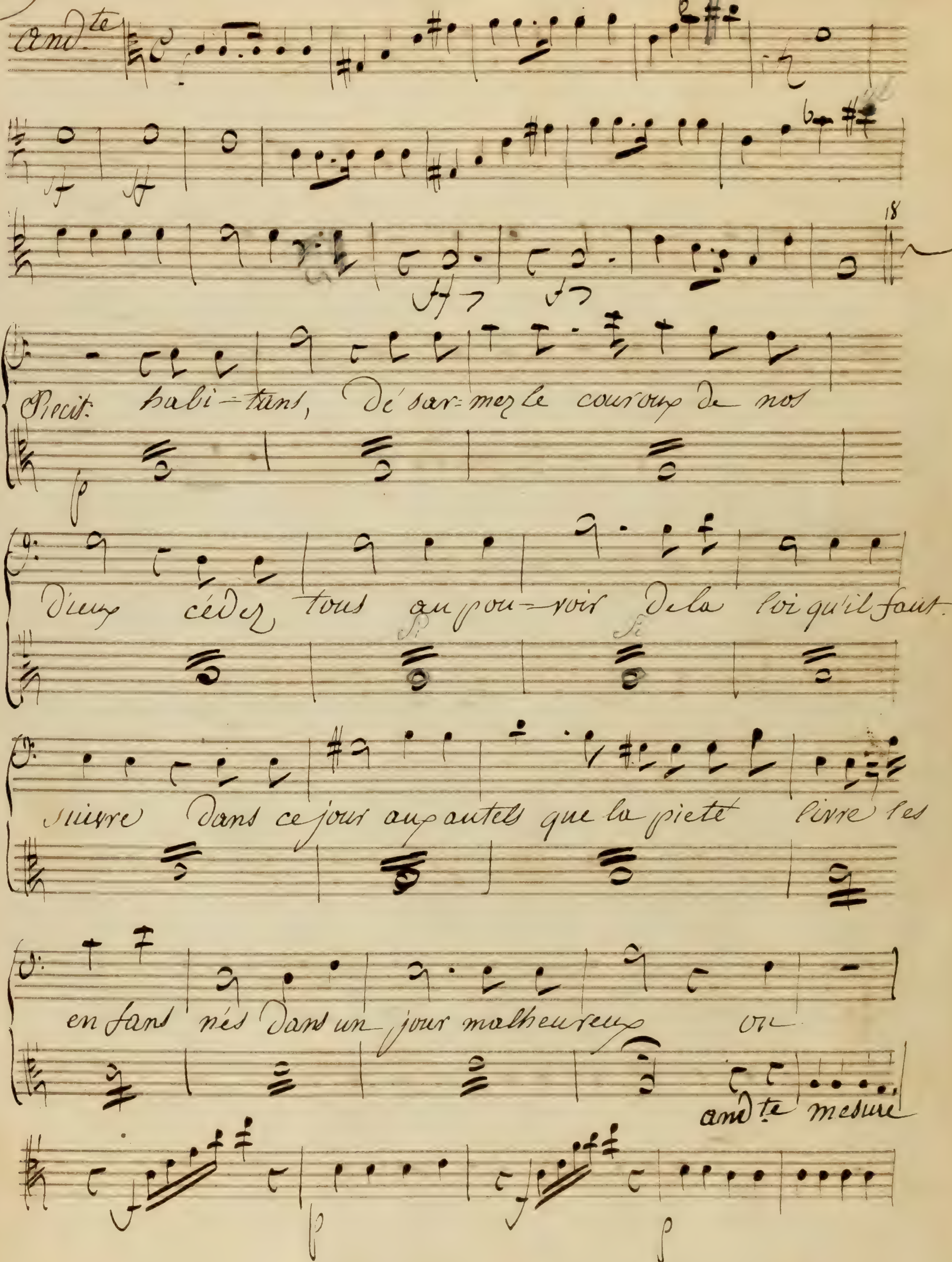
Elisca.... être la cause, pas vouloir encore nous confier son enfant; attendre son Epoux

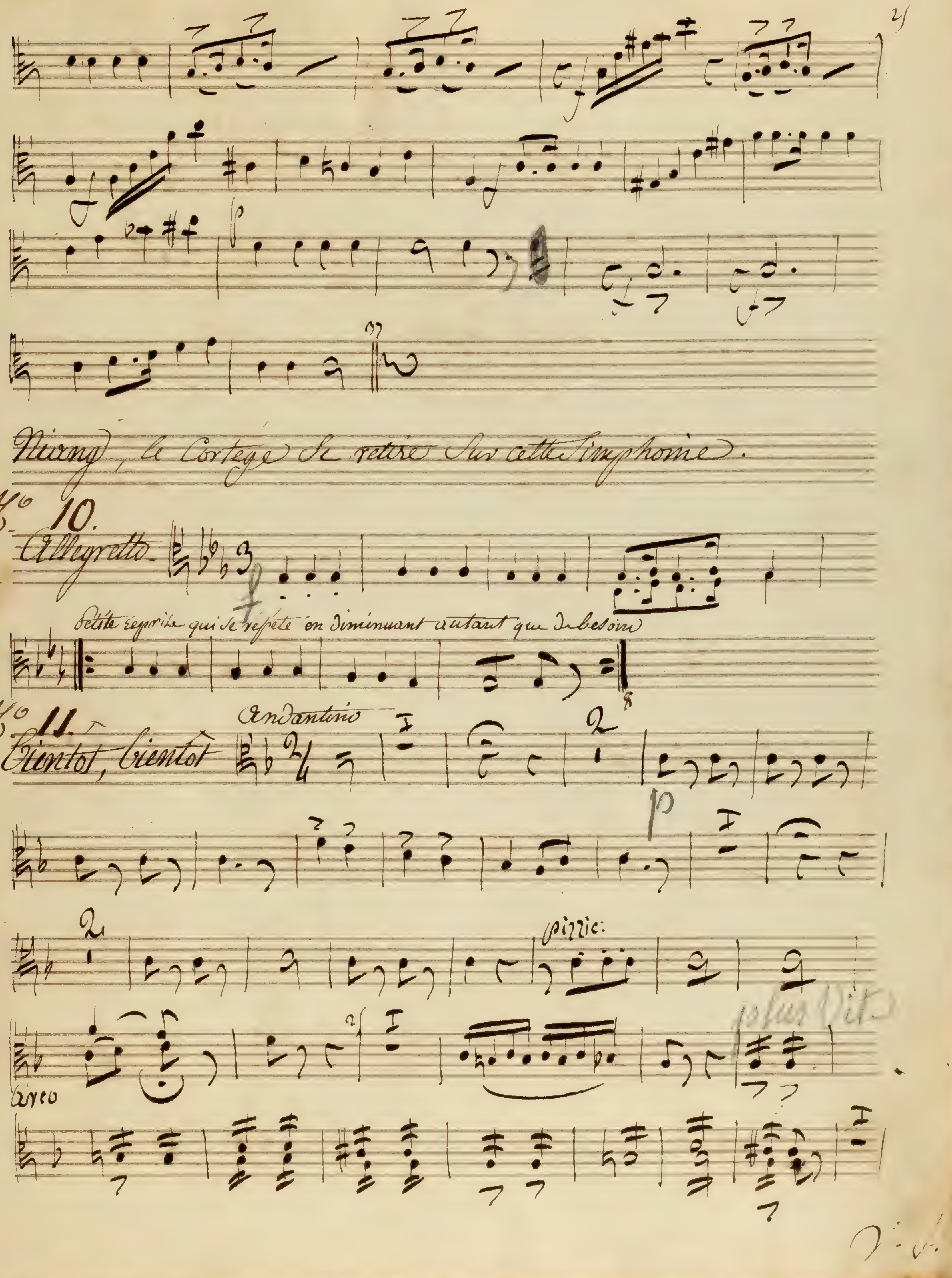
N.º 8

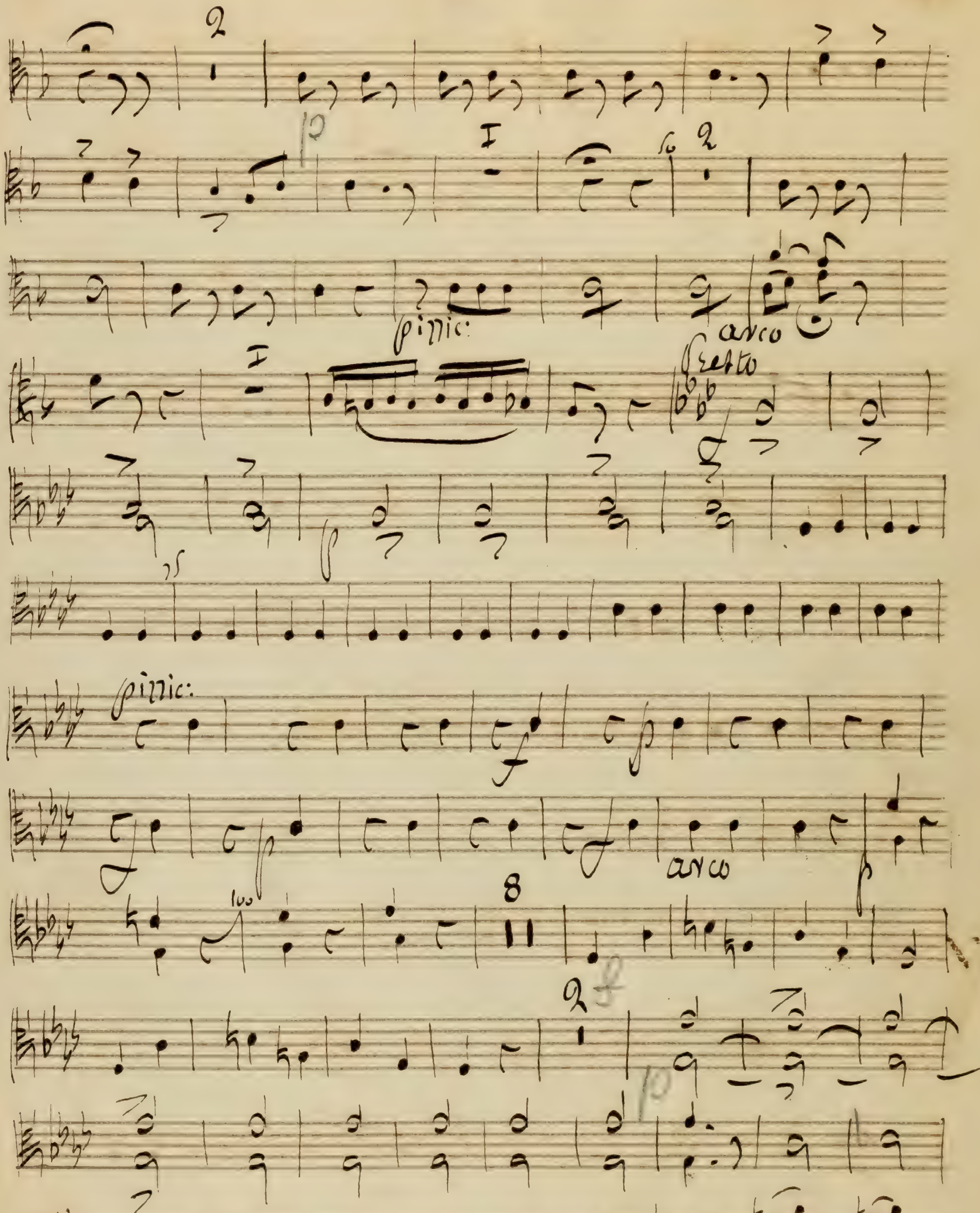


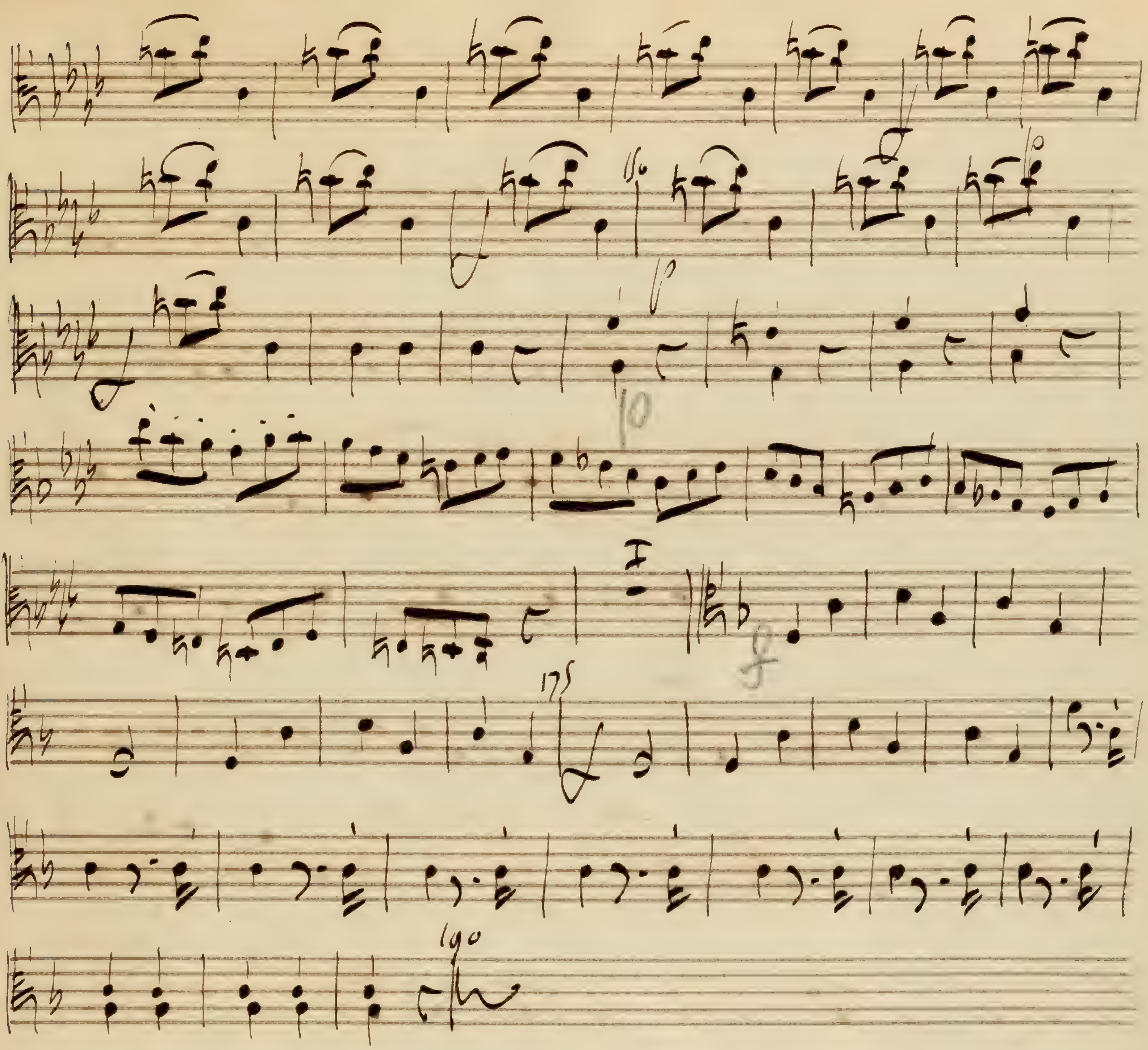
2 couplets

No. 9. Choeur


And^te
18
Recit: habi-tans, Désarmez le courroux de nos
Dieux céder tous au pou-voir de la loi qu'il faut
suivre dans ce jour aux autels que la pieté livre les
en fans nés dans un jour malheureux on
and^te mesuré


le Cortège se retire sur cette Simphonie.
No 10.
Allegretto
Petite reprise qui se répète en diminuant autant que de besoin
No 11.
Andantino
Bientot, bientot
pizzic:
plus Vite
arco

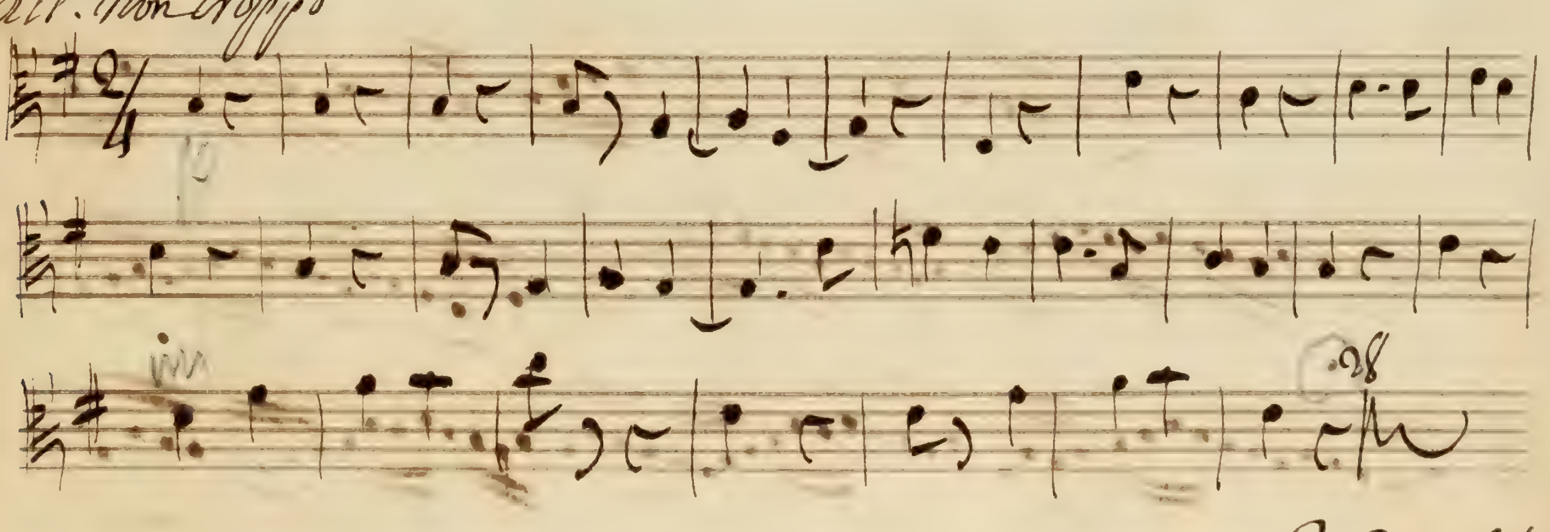

pizzic:
arco
Presto
pizzic:
arco



tous l'embrasser pleurer de joie en le voyant ; toi faire mieux

No. 12.

All° Non troppo

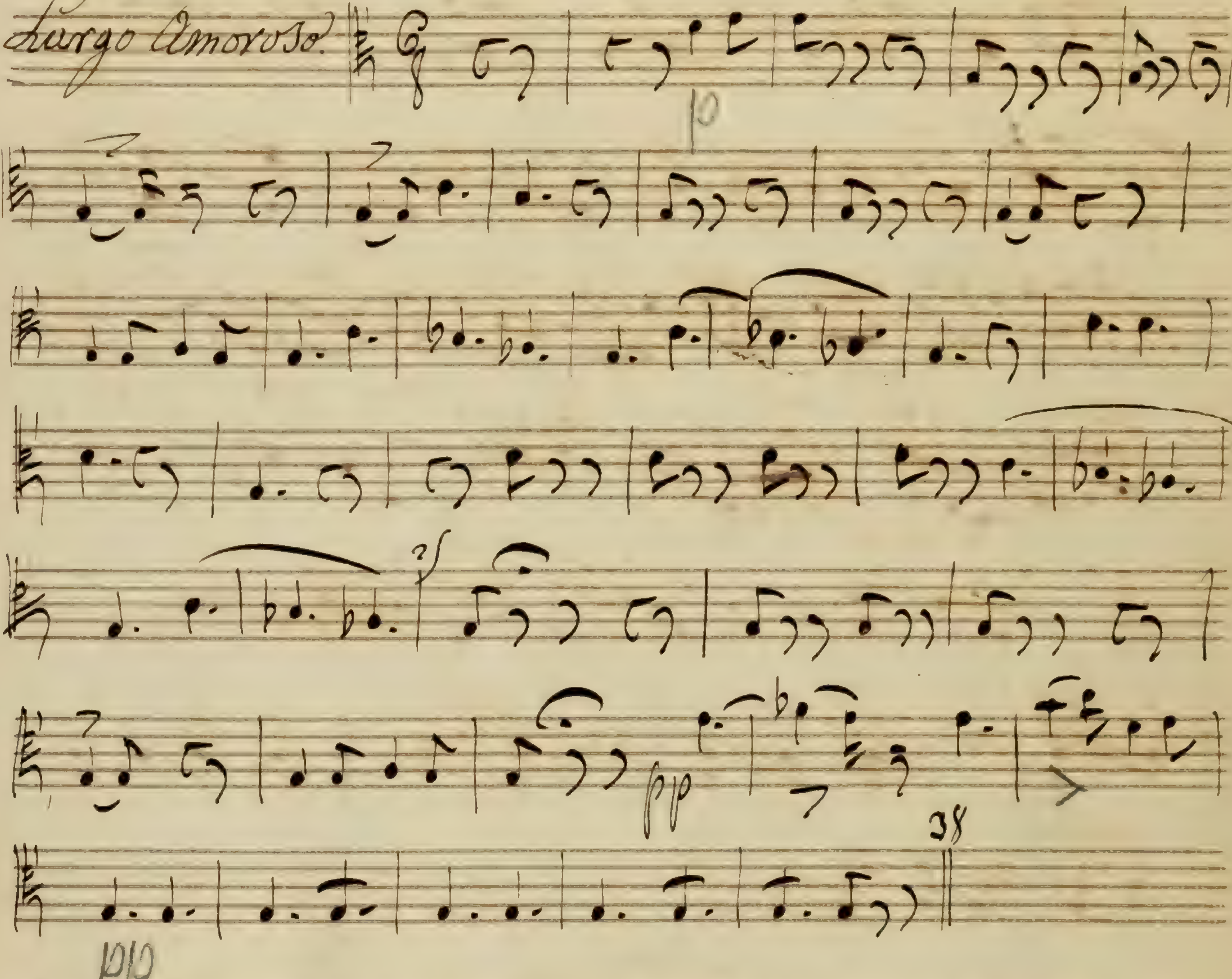


2 Couplets

Mais nous ma bien aimée, ignorons le toujours

No. 13.

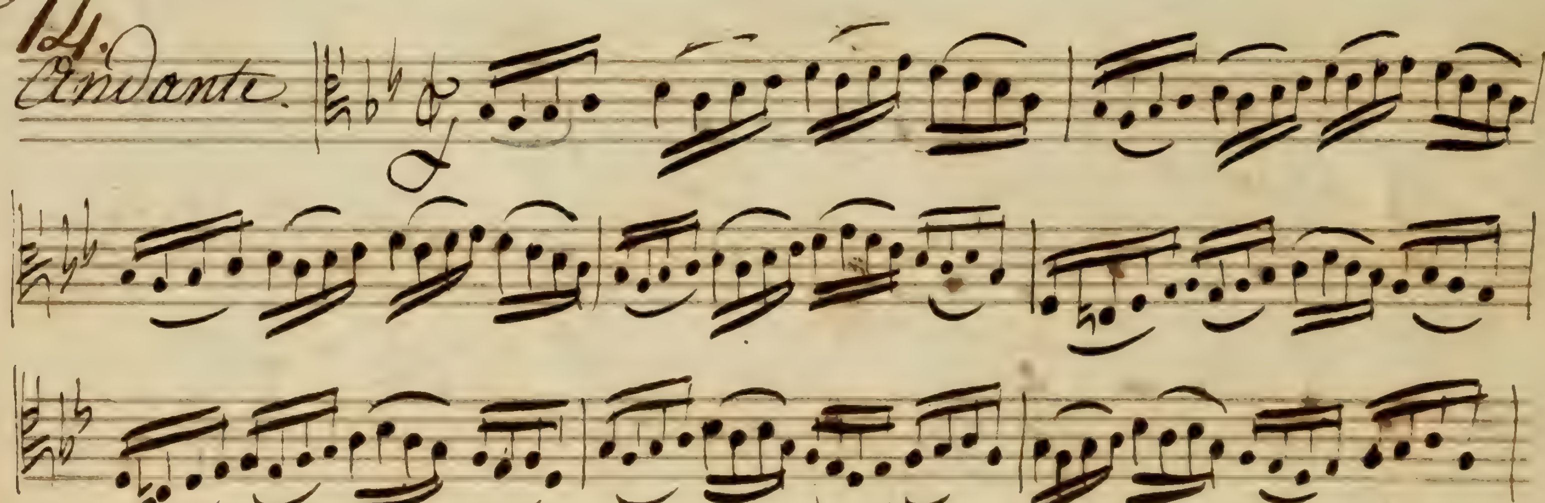
Largo Amoroso

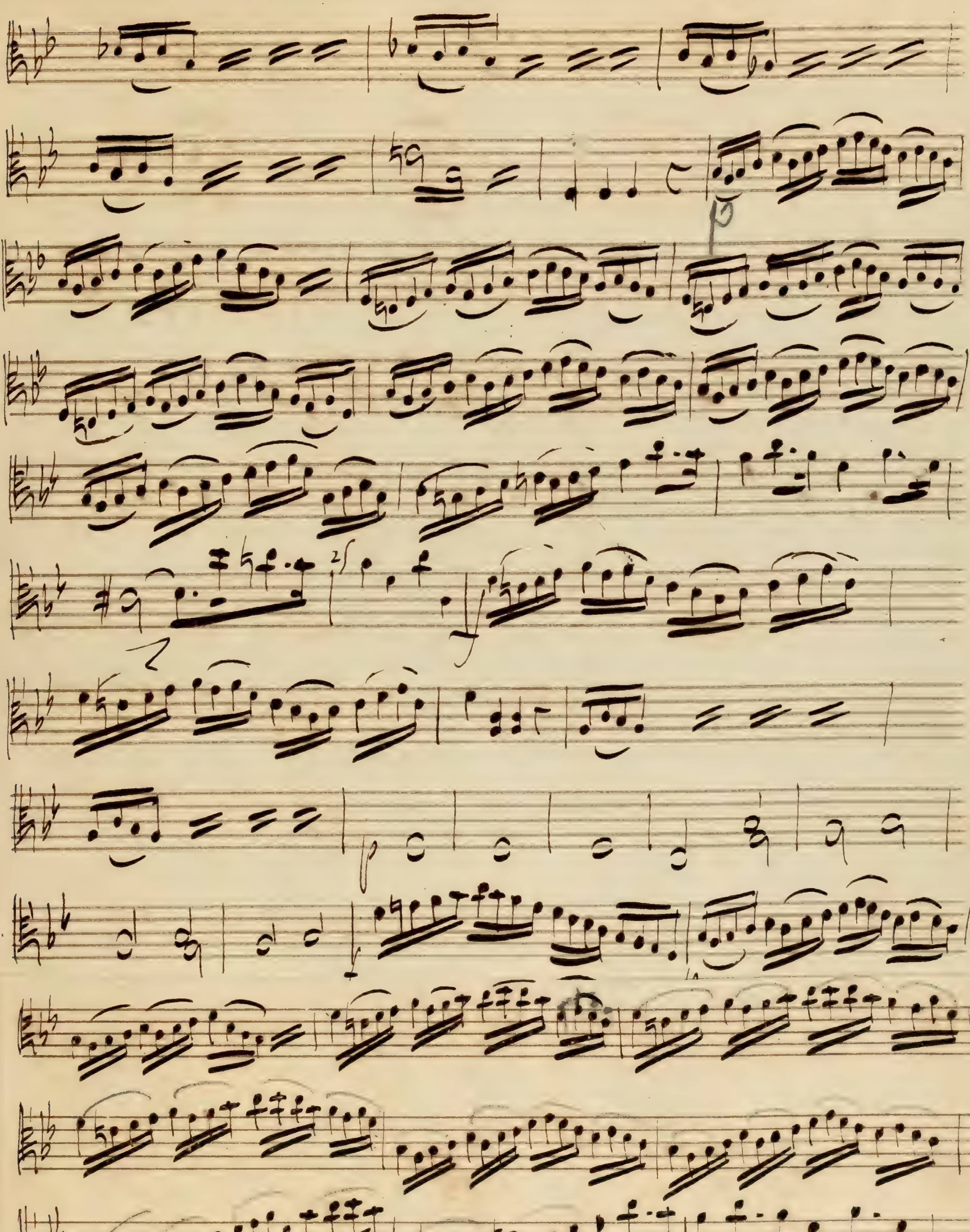


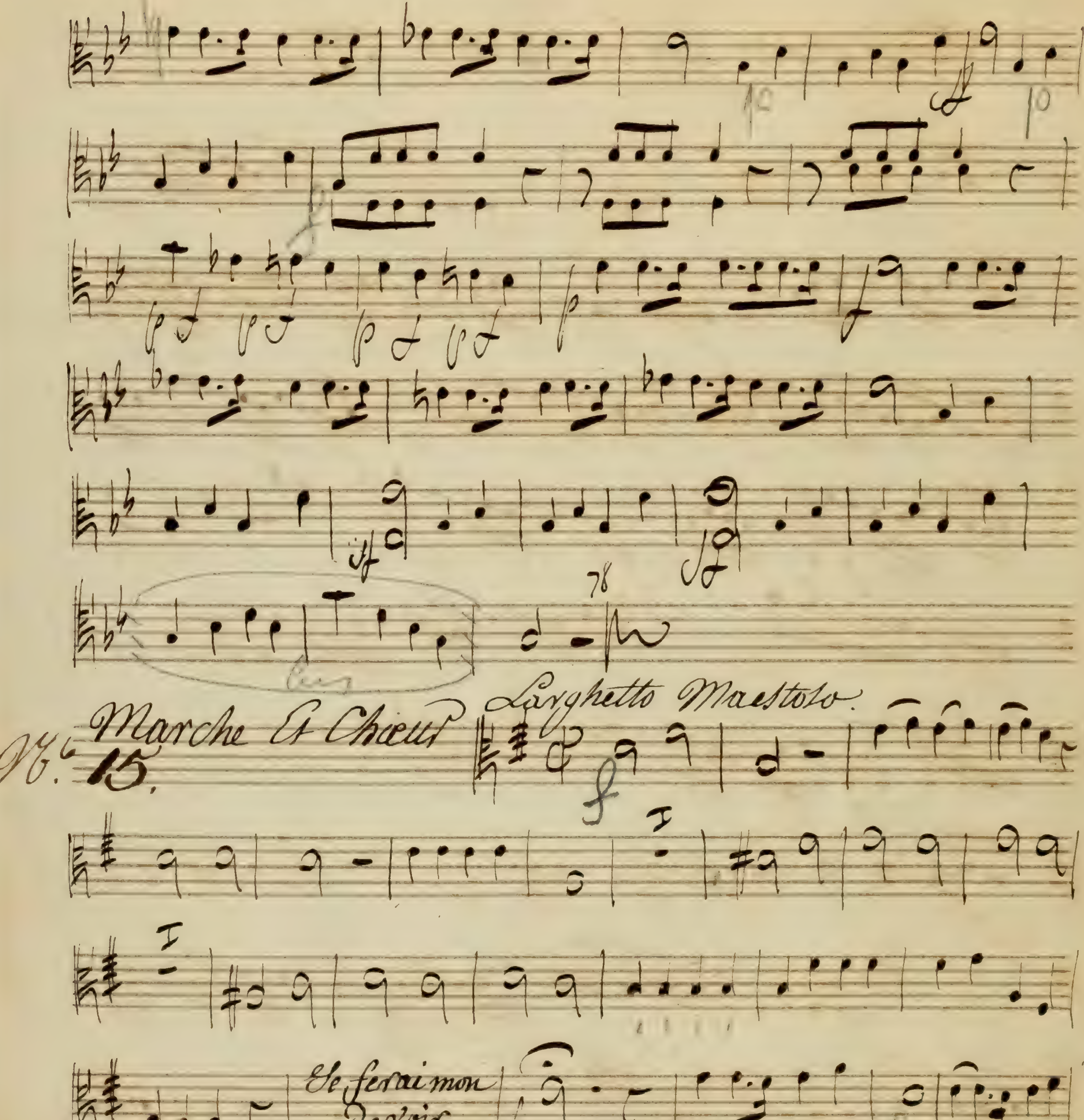
Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé; j'aurai le courage de t'obéir

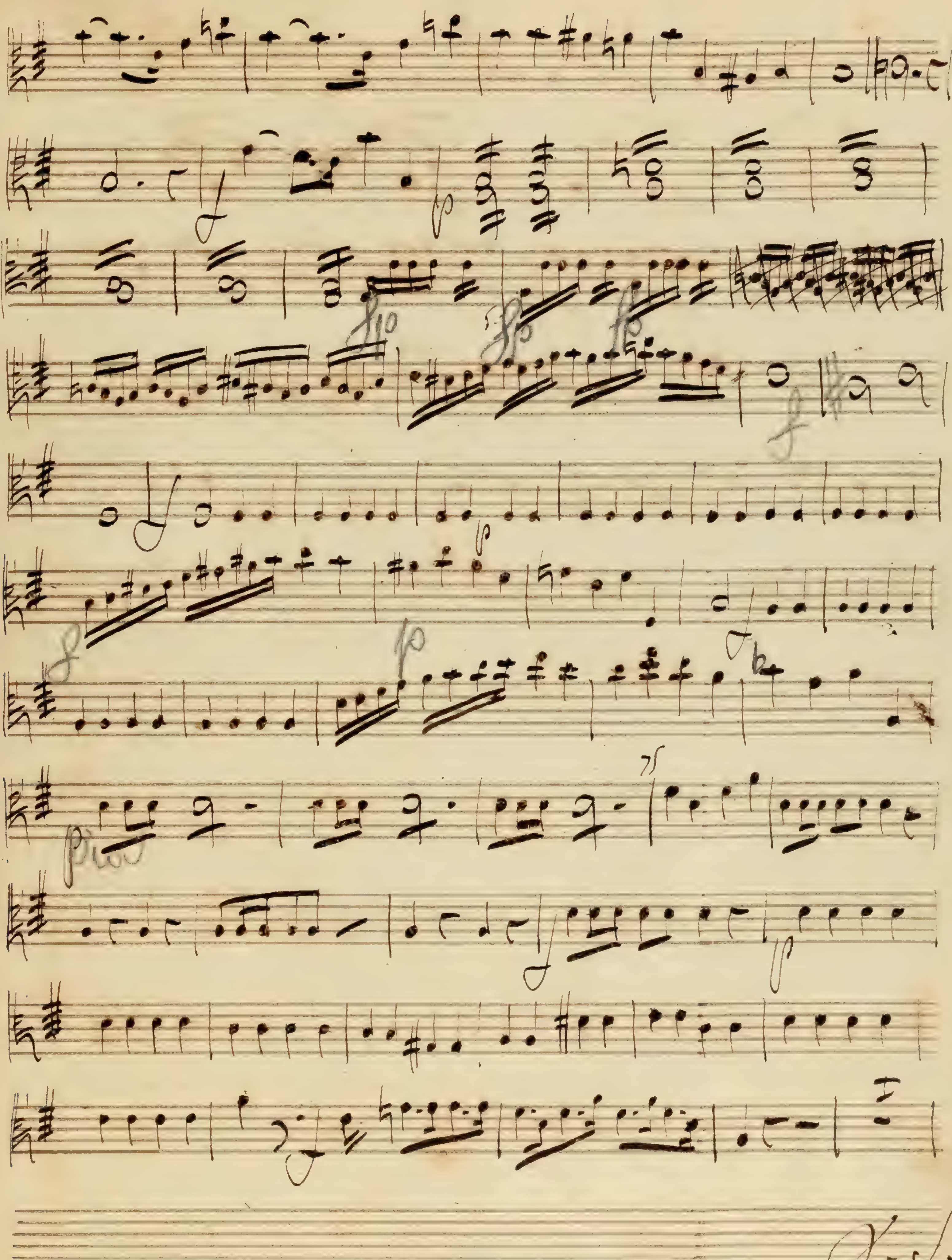
No. 14.

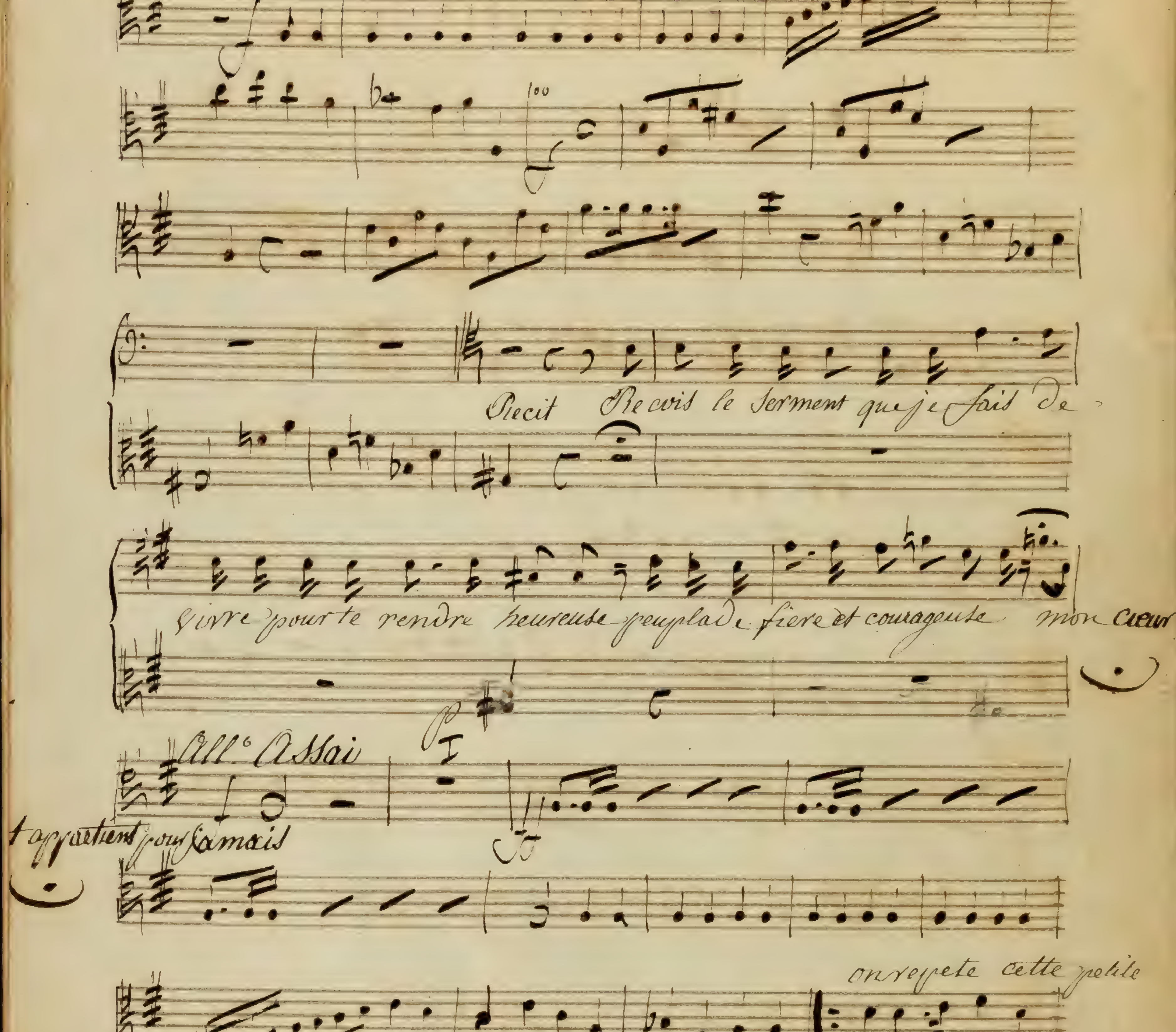
Andante






No. 15.
Marche Et Chœur
Larghetto Maestoso.
Je ferai mon devoir

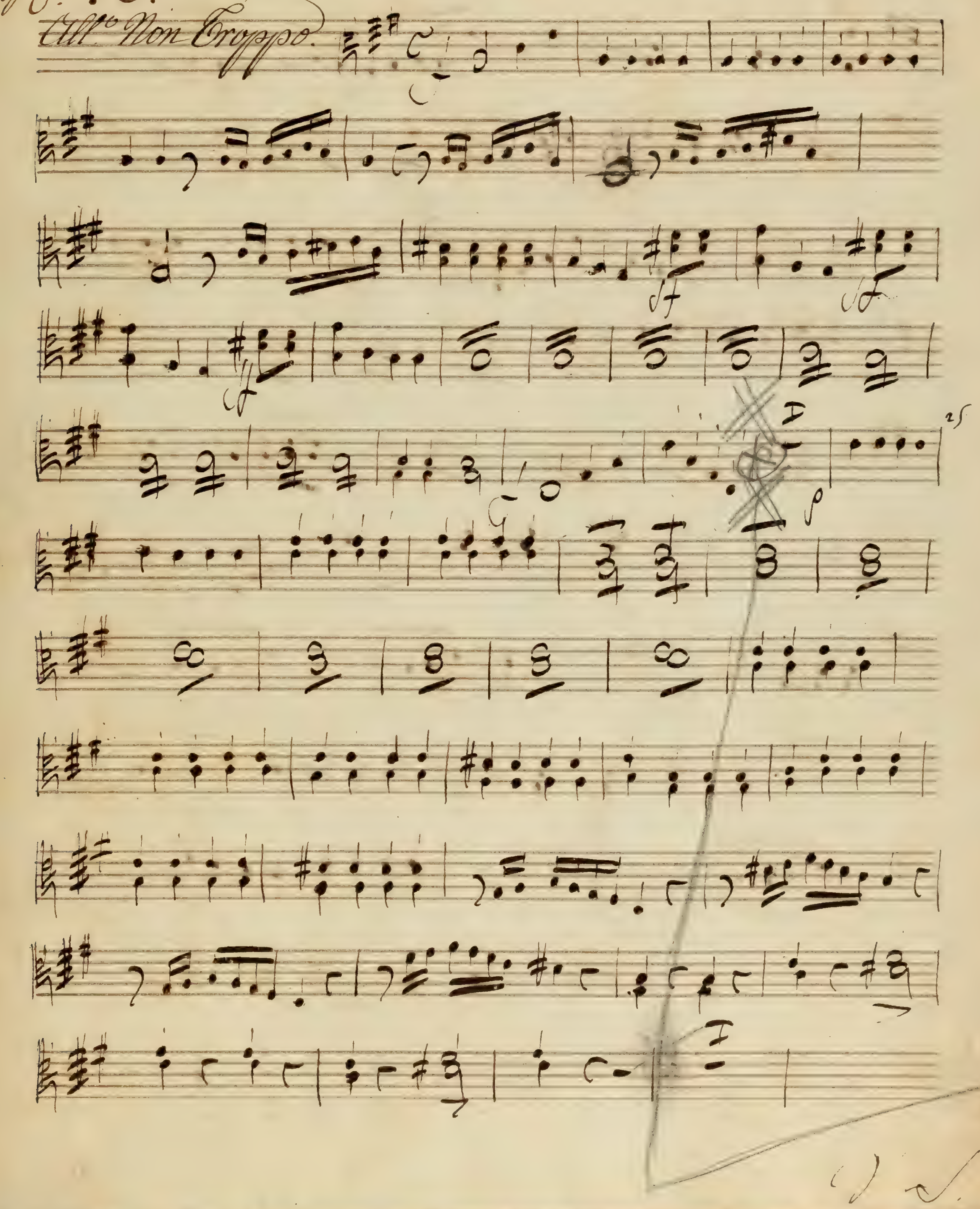

V. S.

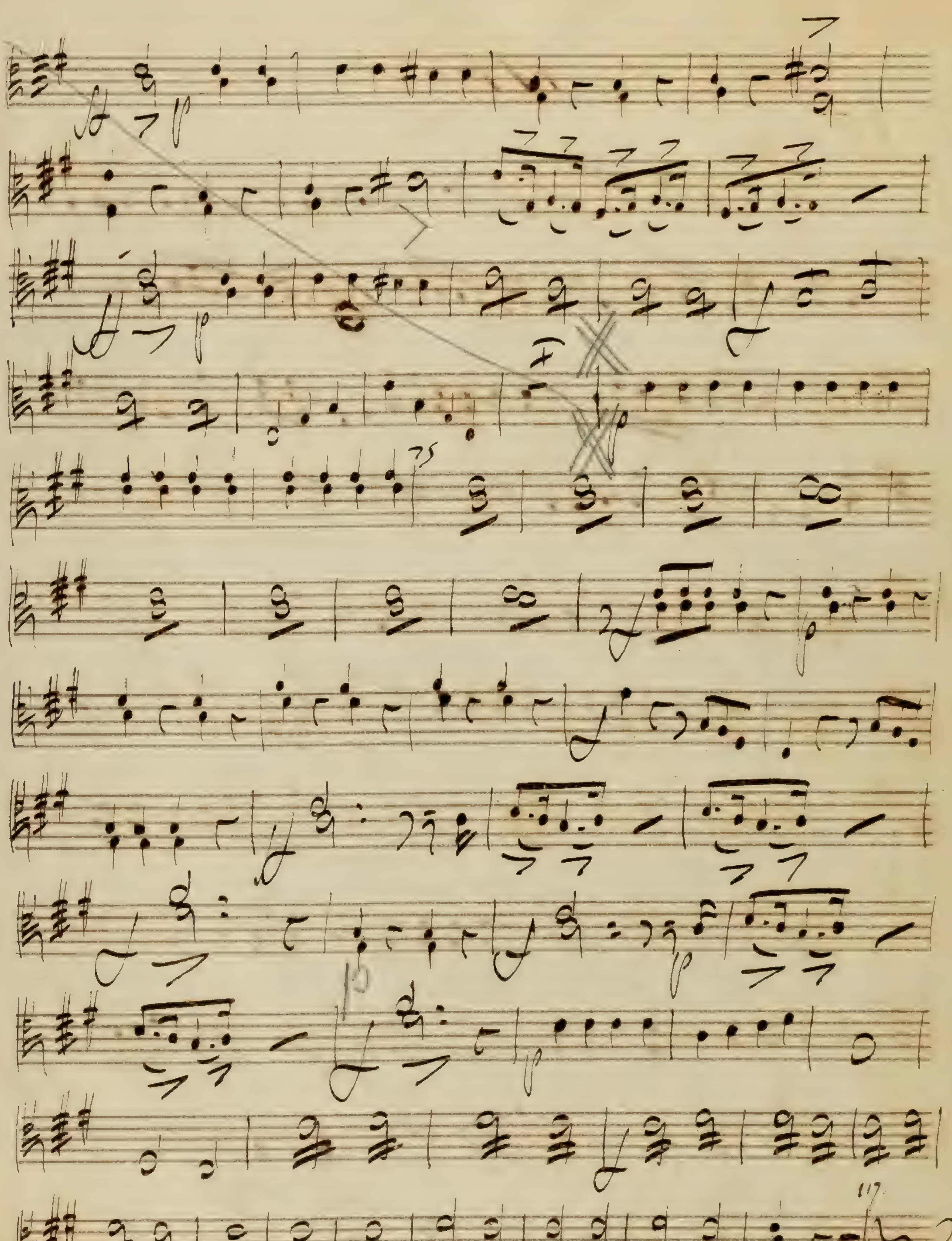


Fin du 2e. Acte

Acte IIIe

N° 16.

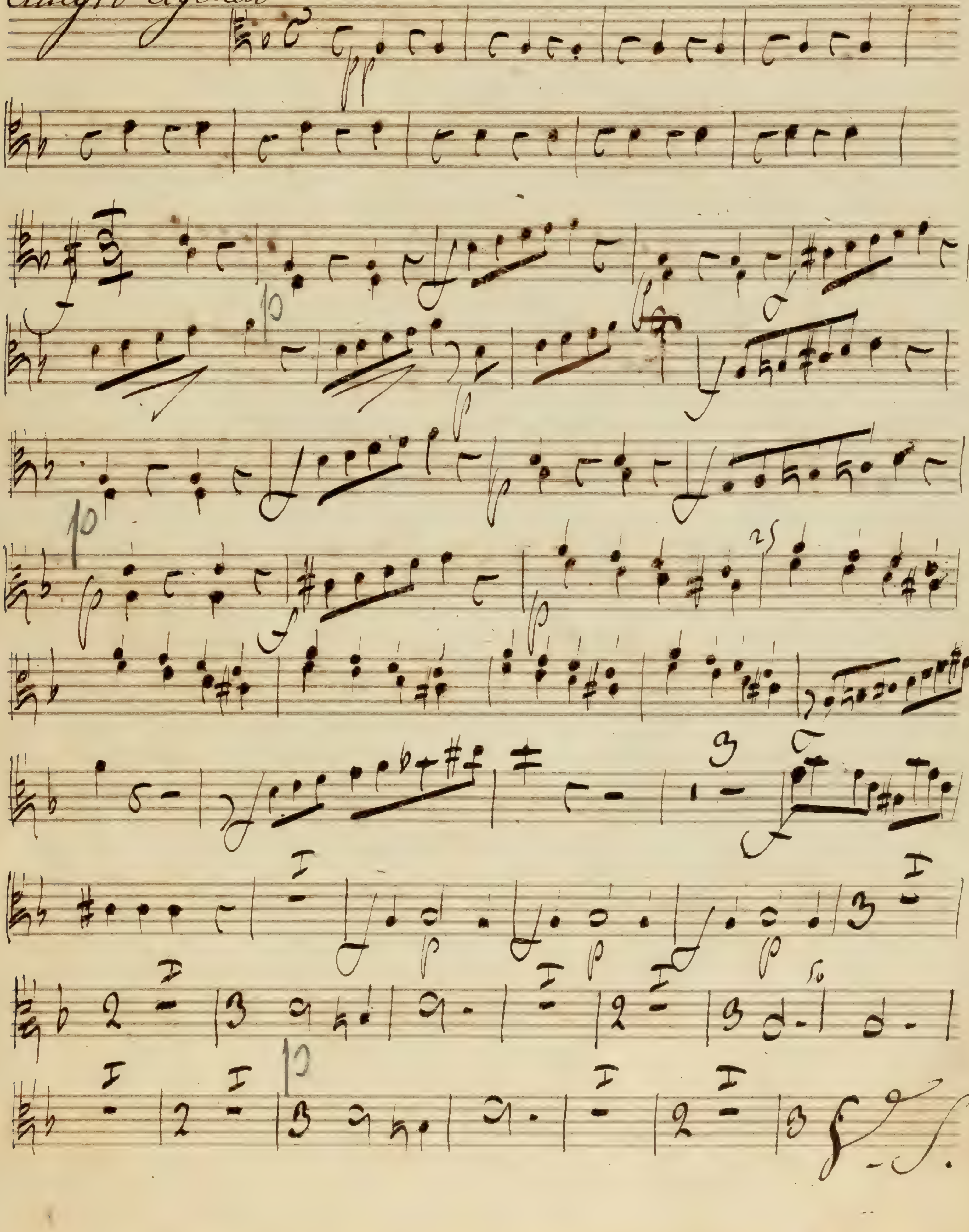


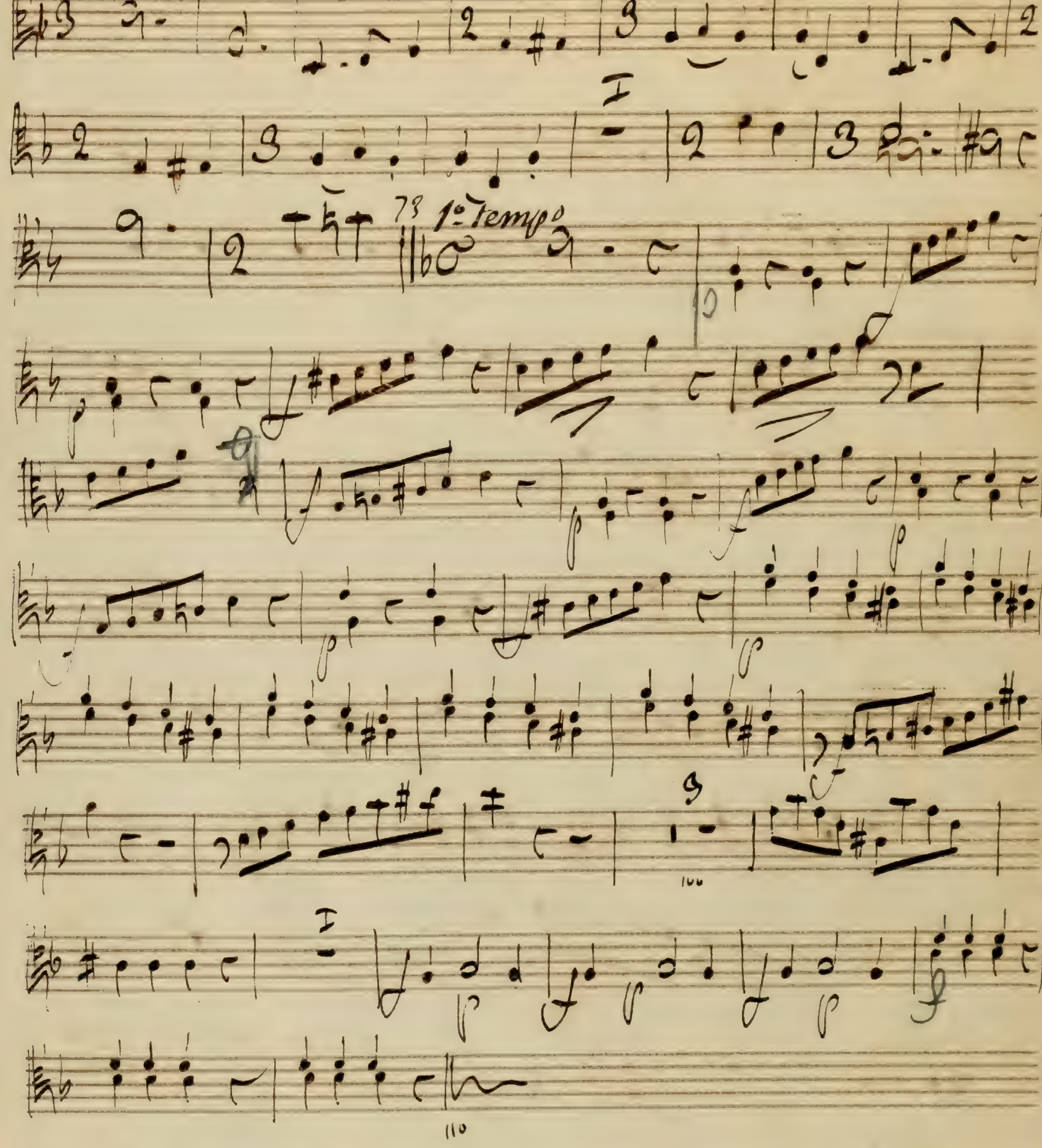


Elisca et ton fils seront ta récompense

No. 17.

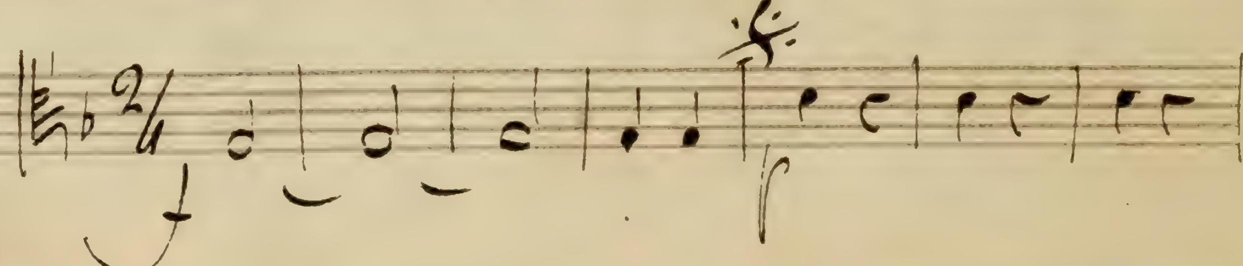
Allegro Agitato

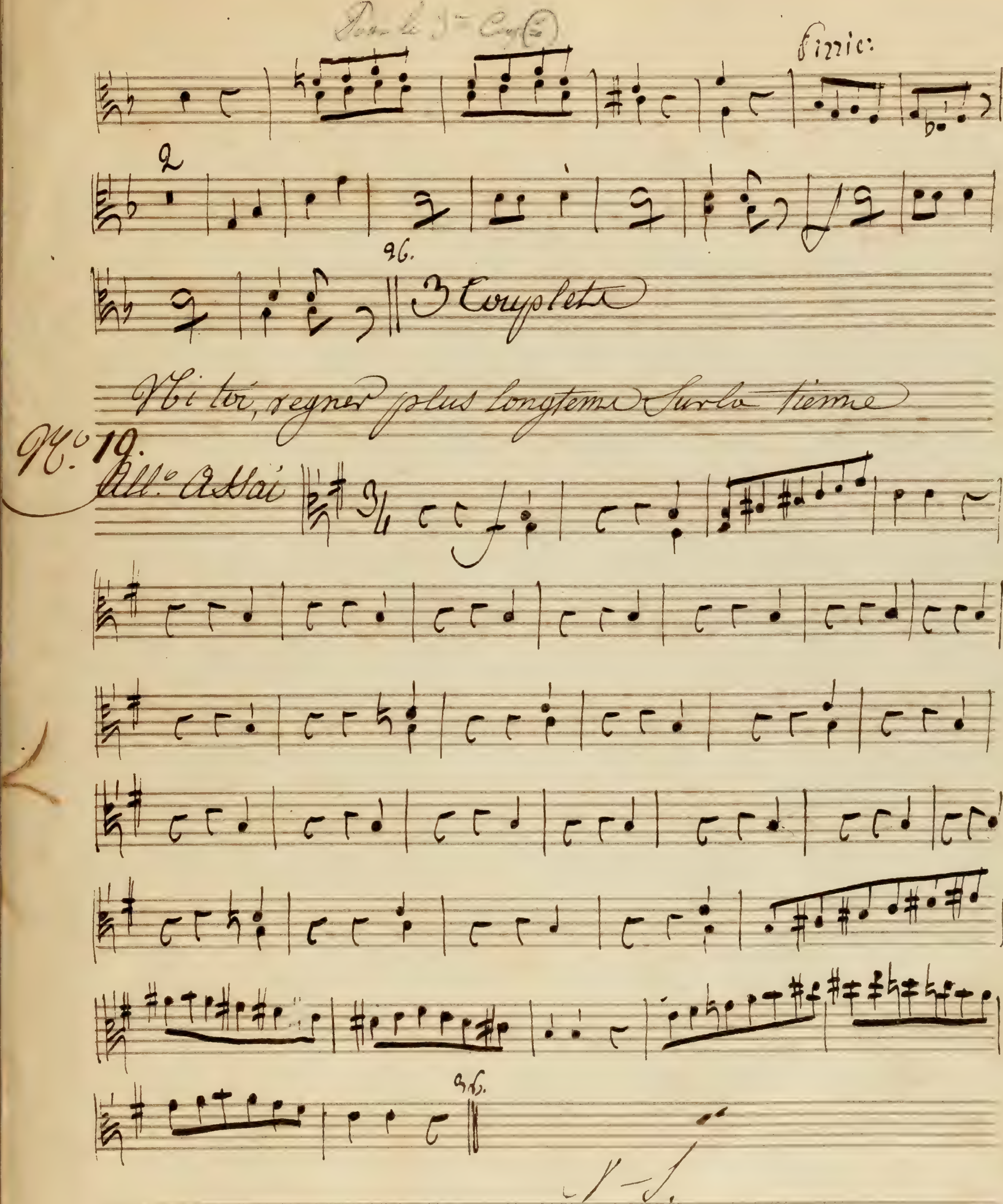




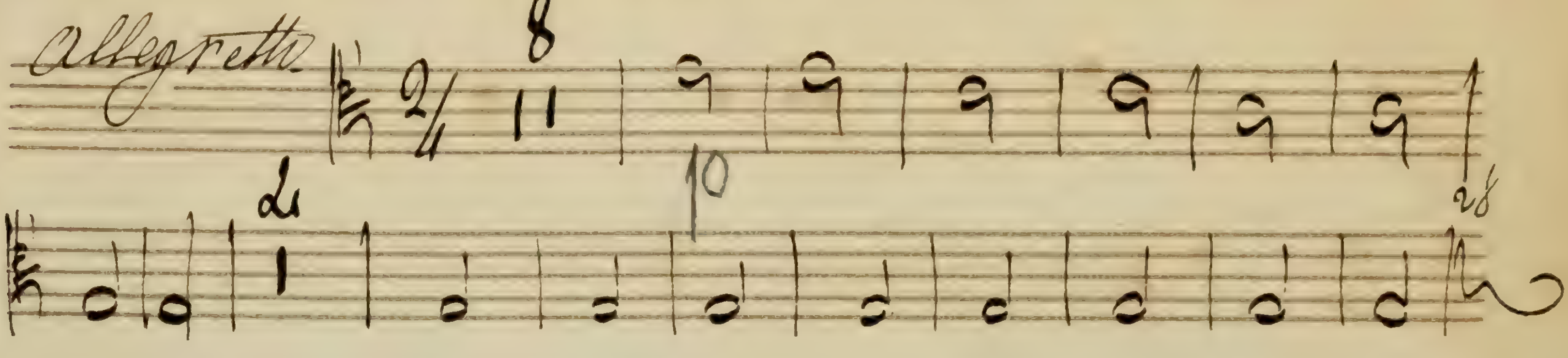
Le Flibustier avoir courage, esprit; et le pauvre Ombis être en cage

No. 18




Finis:
2
26.
3 Couplets
Vbi toi, regner plus longtems Sur la terre
N.o 19.
All.o Assai
26.
V. S.

No. 20. Et vois ce qu'ils te rendent



Se vous promets protection et la plus fidelle amitié

No. 21.



Basse.

Eliška.

Demuwe

Demeuse Pillon

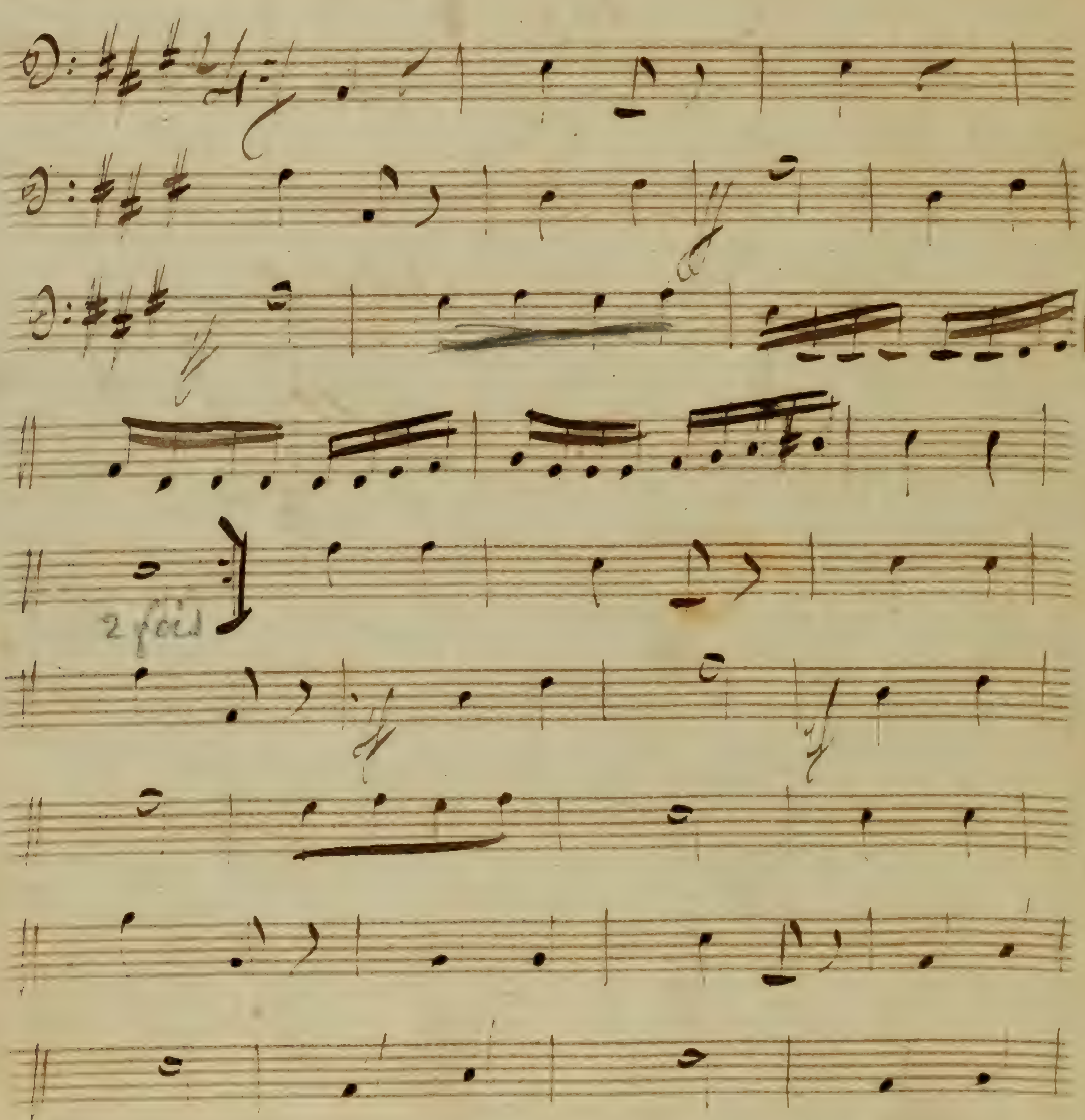
Elisca

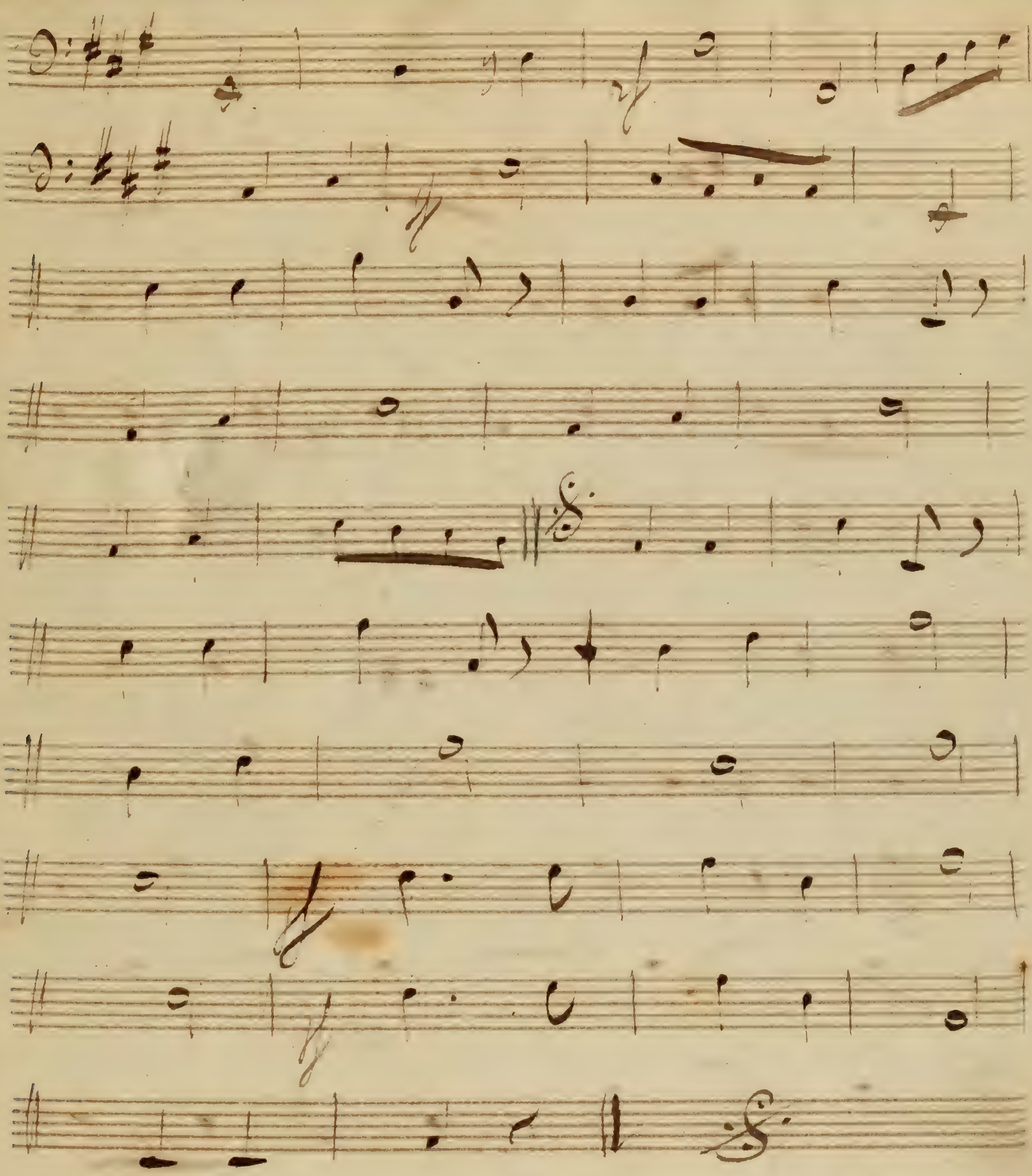
Basso et Violoncelli

Elisca

Ballo

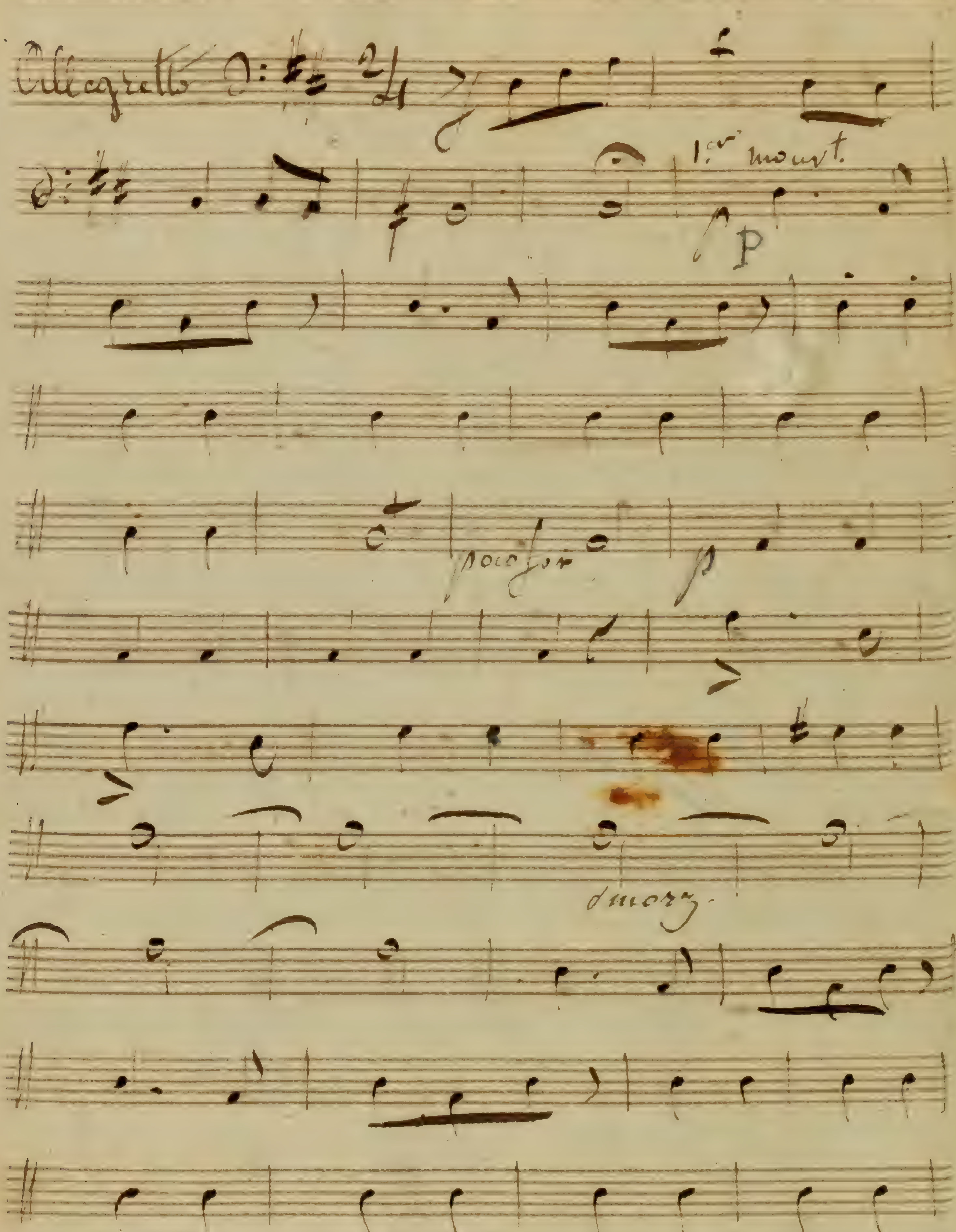
N.o 1.o introduction

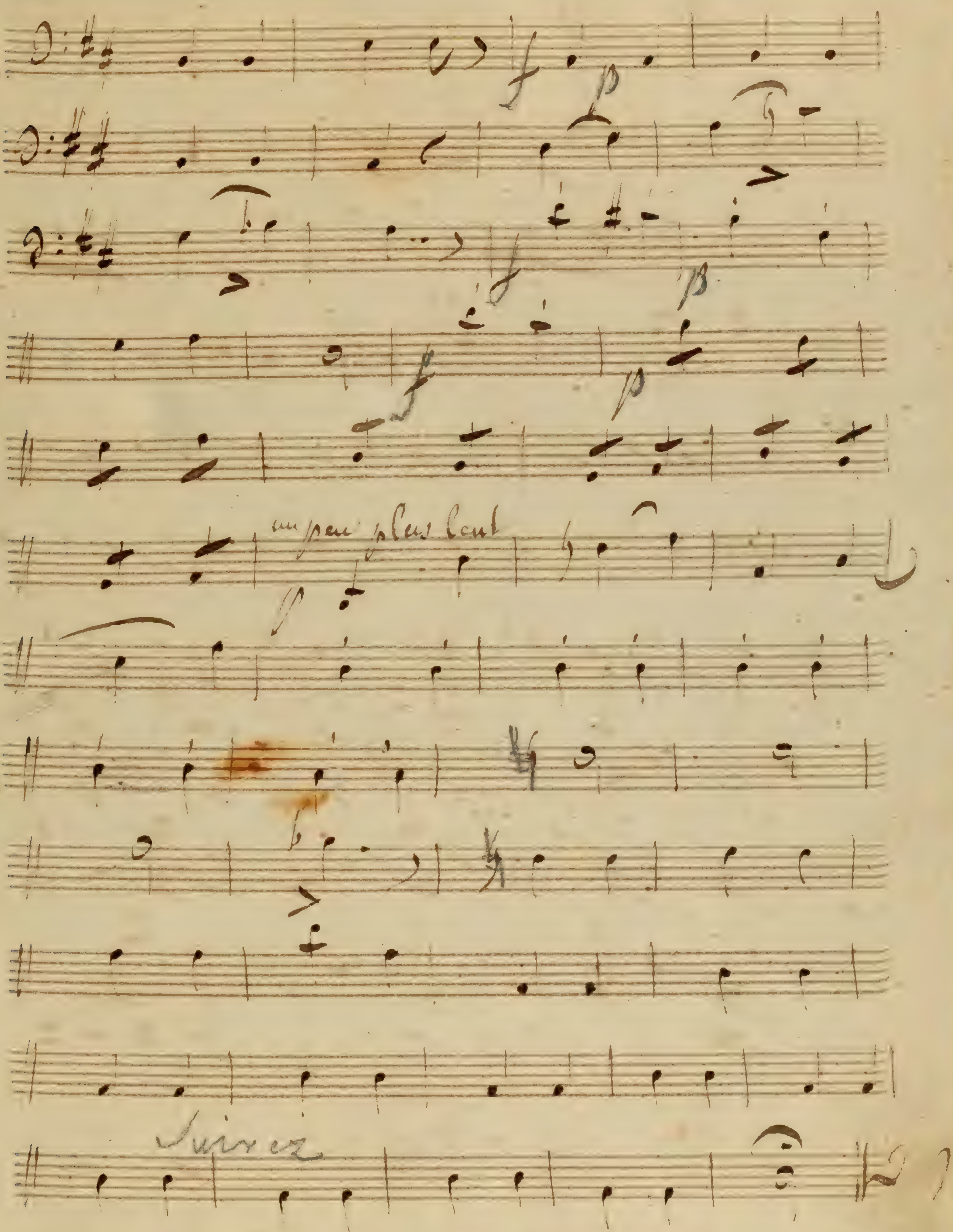




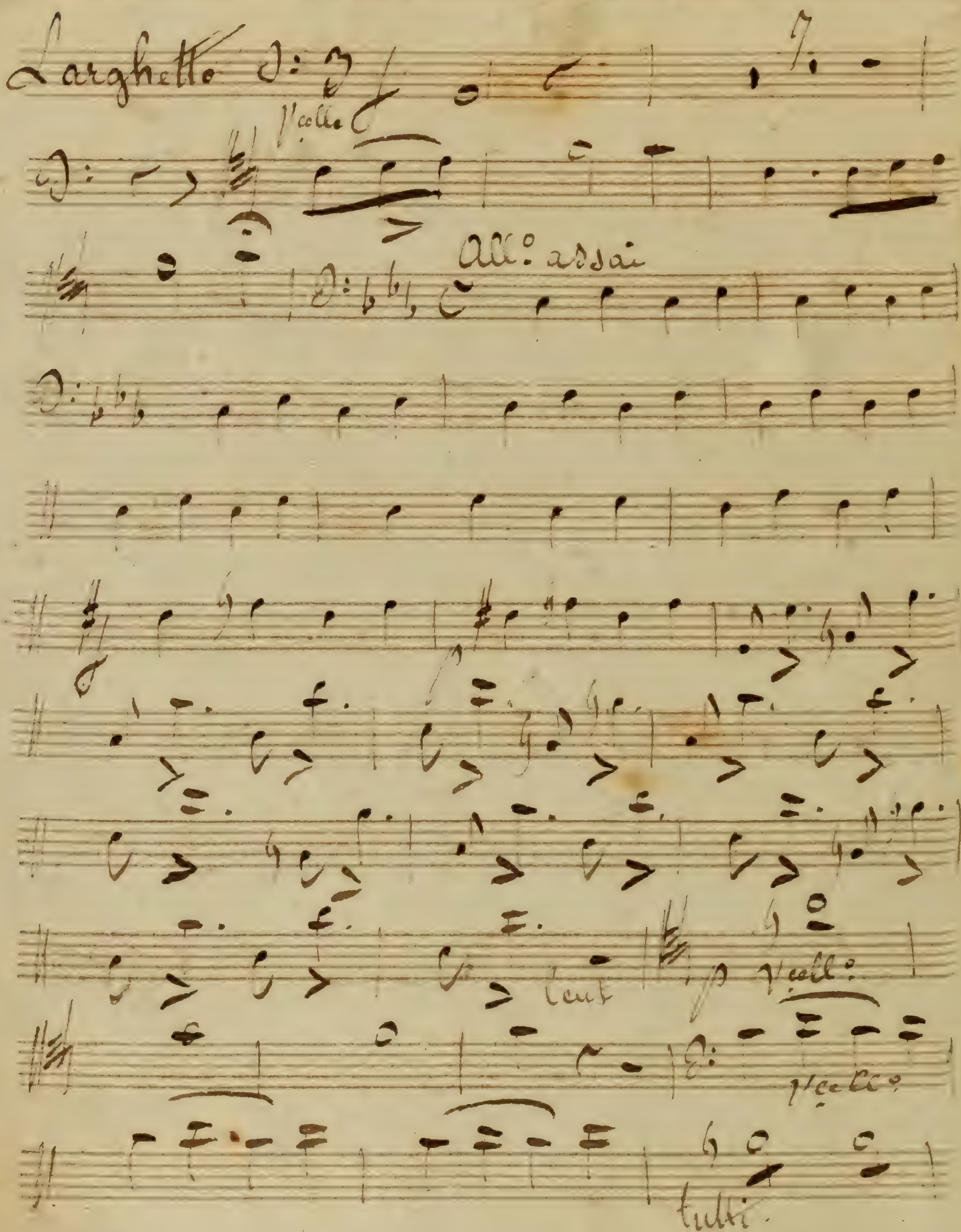
on parle et puis al Segno.

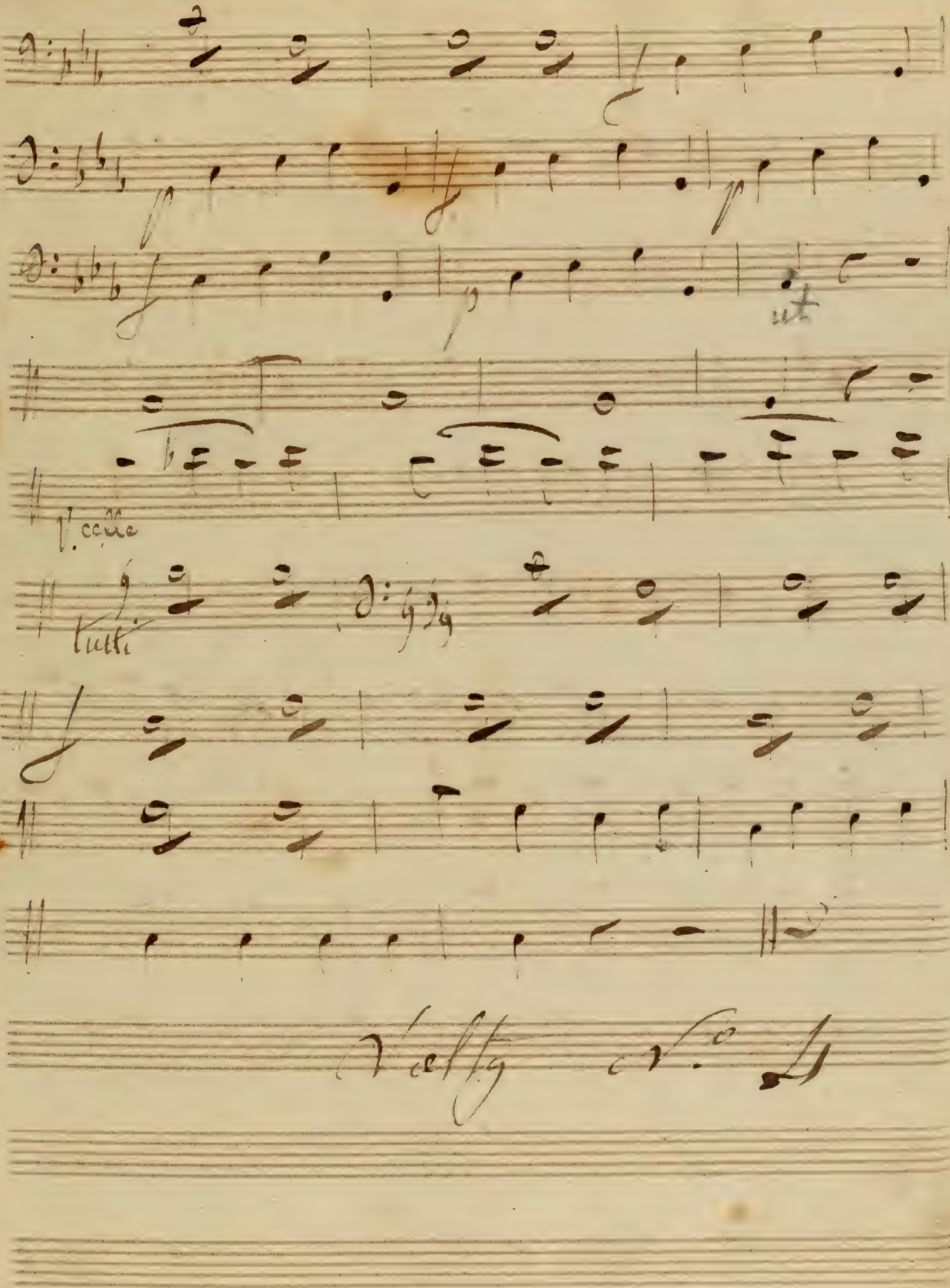
N.° 2 Duo.




un peu plus lent
Suivez

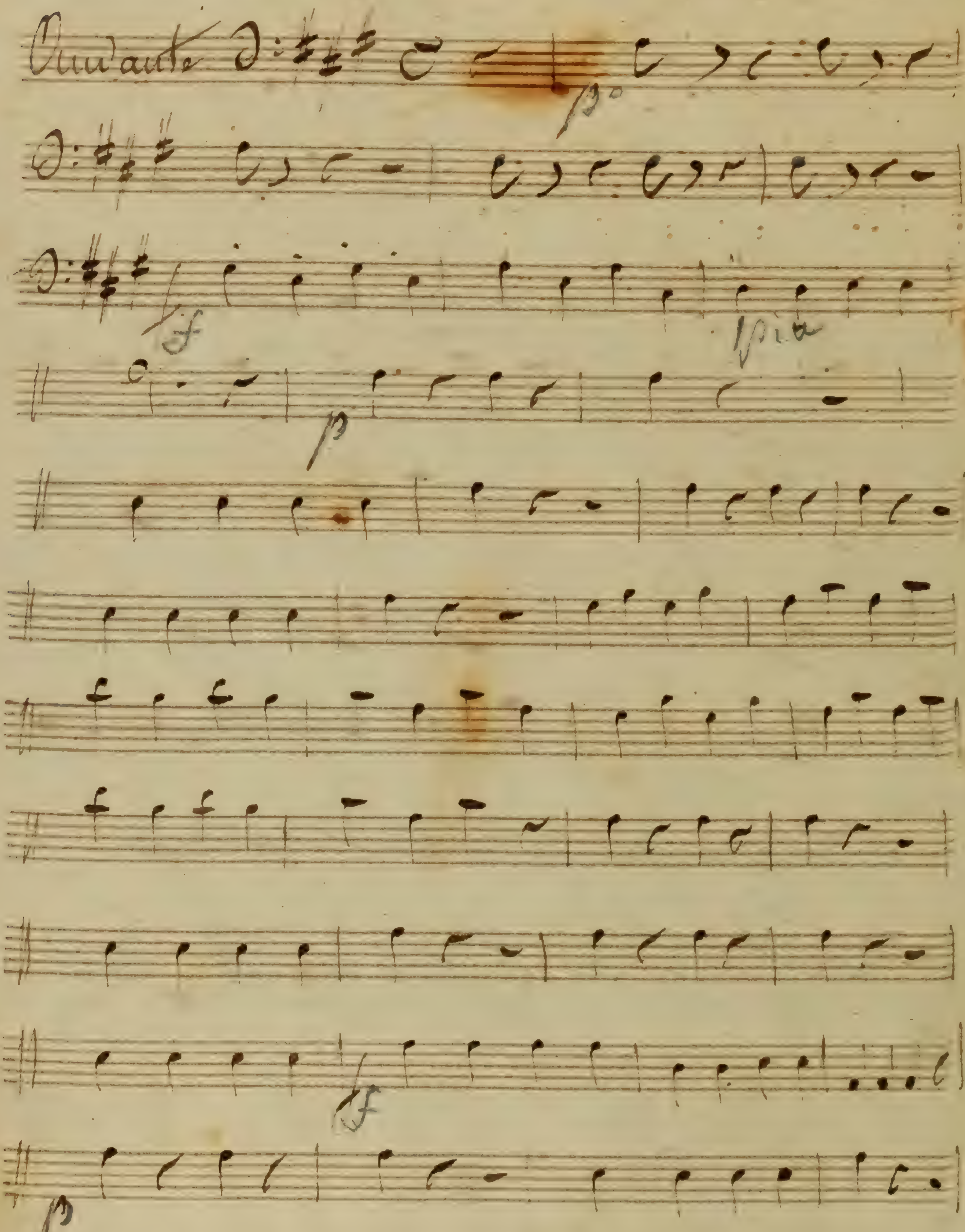
No. 3 Air:

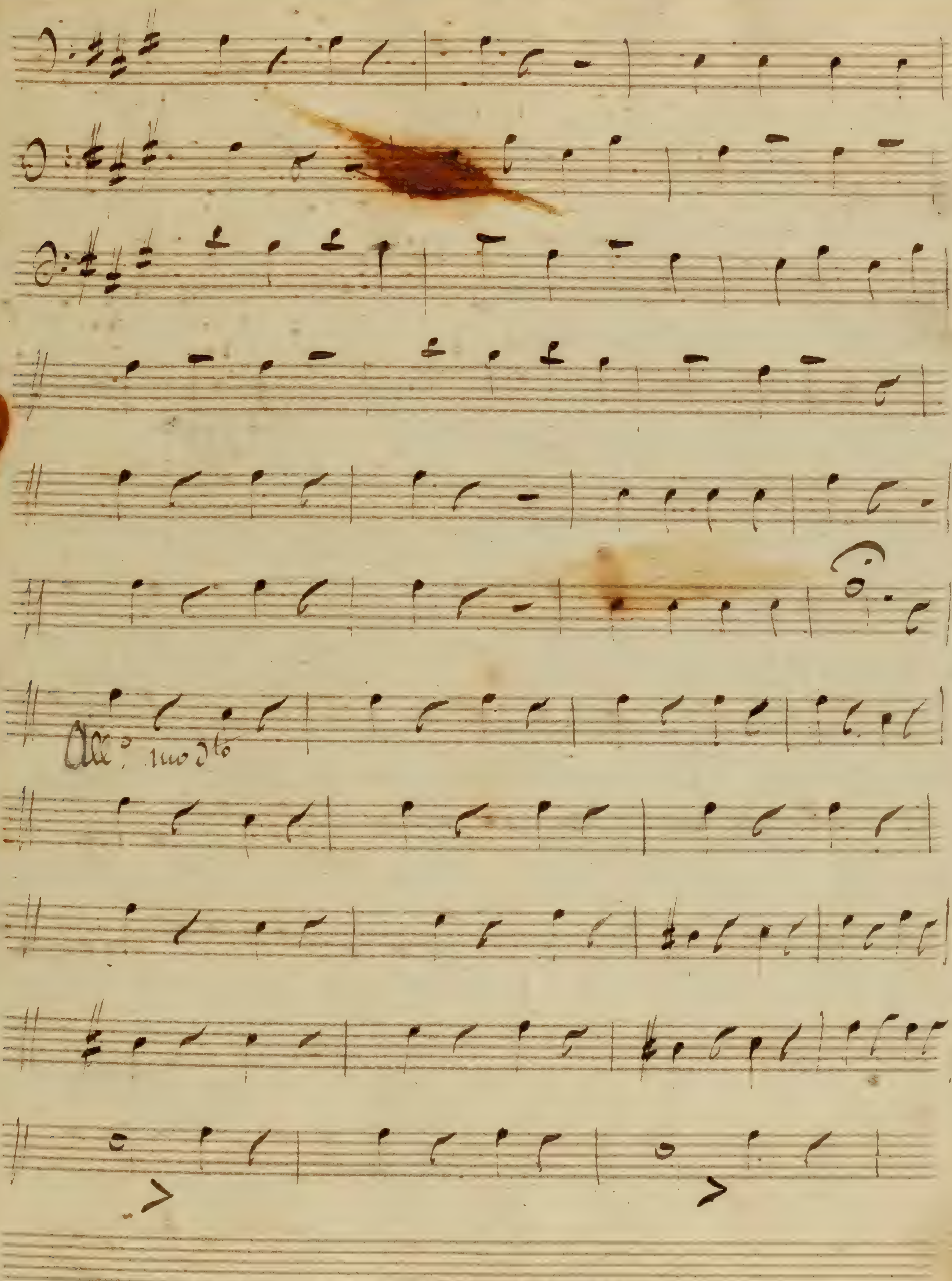


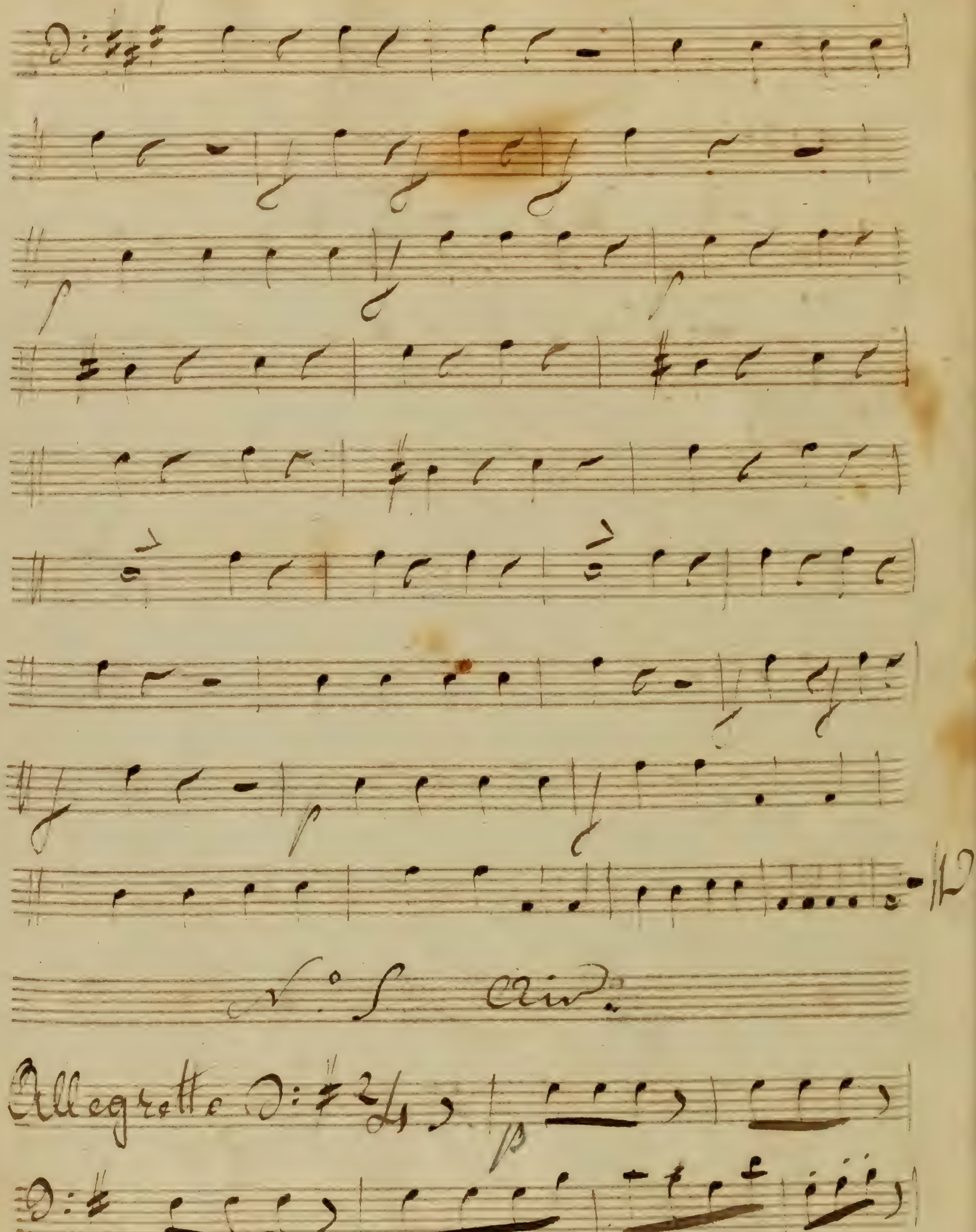


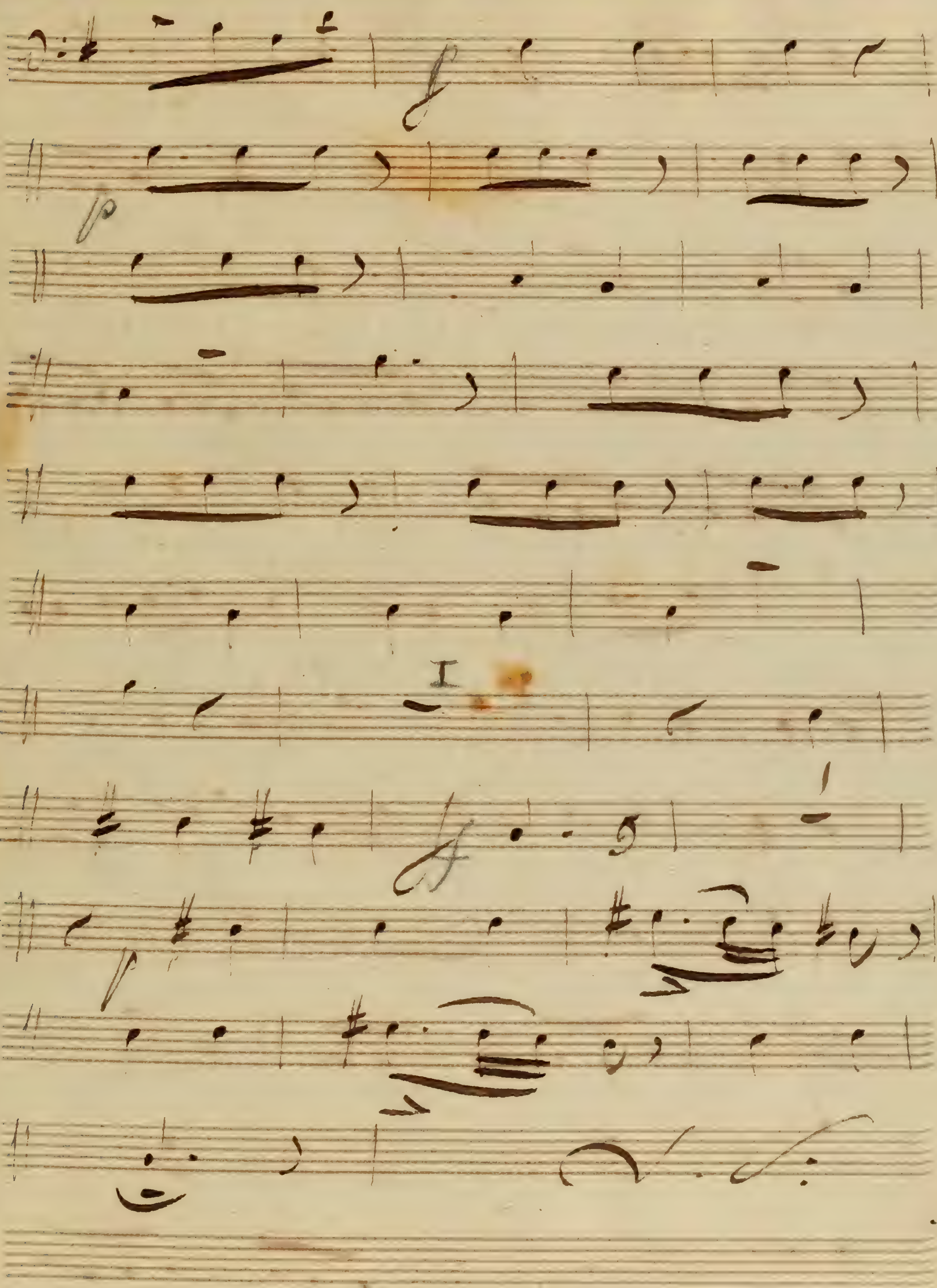
V.celle
tutti

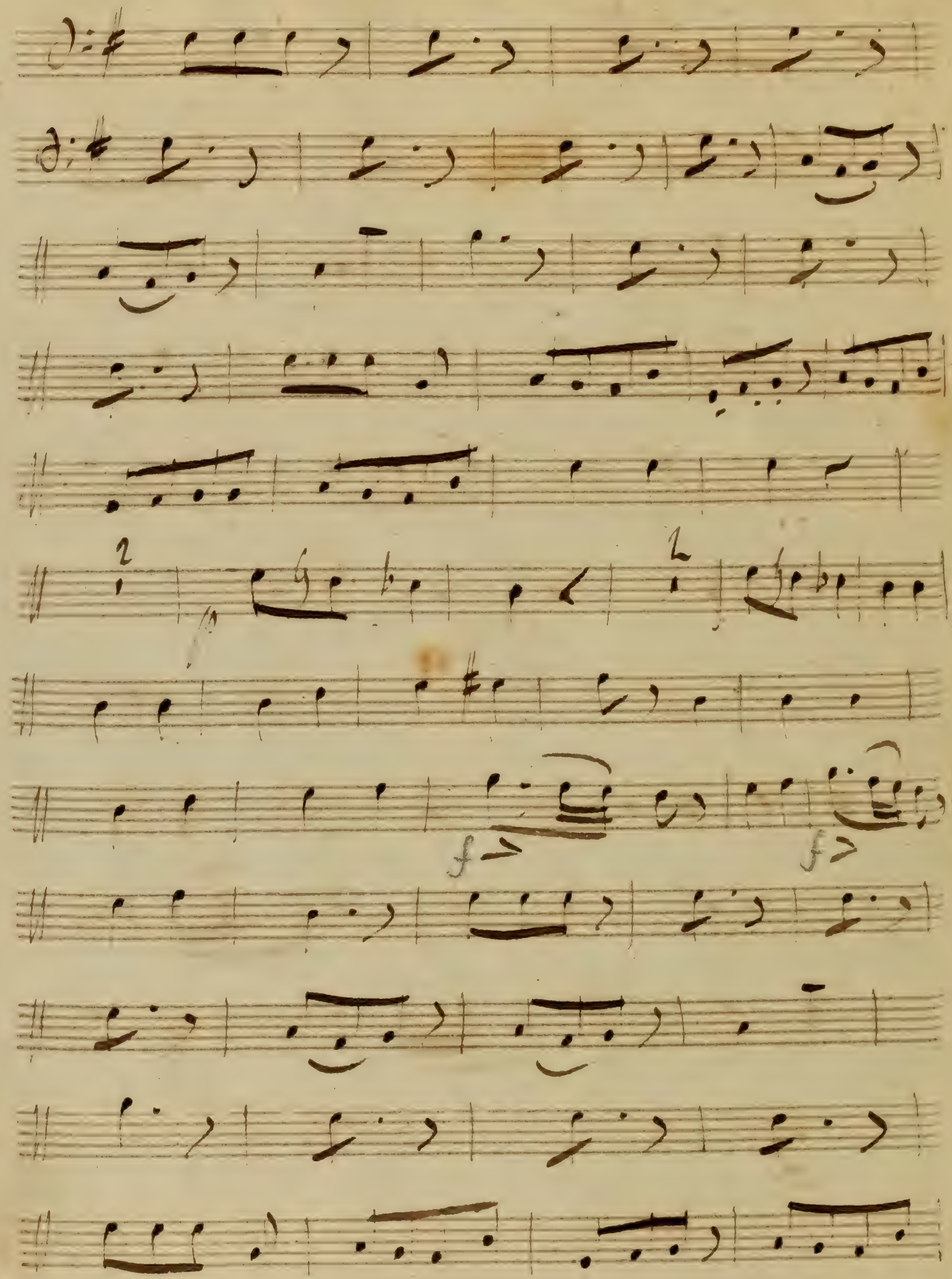
N.o 41 Trio

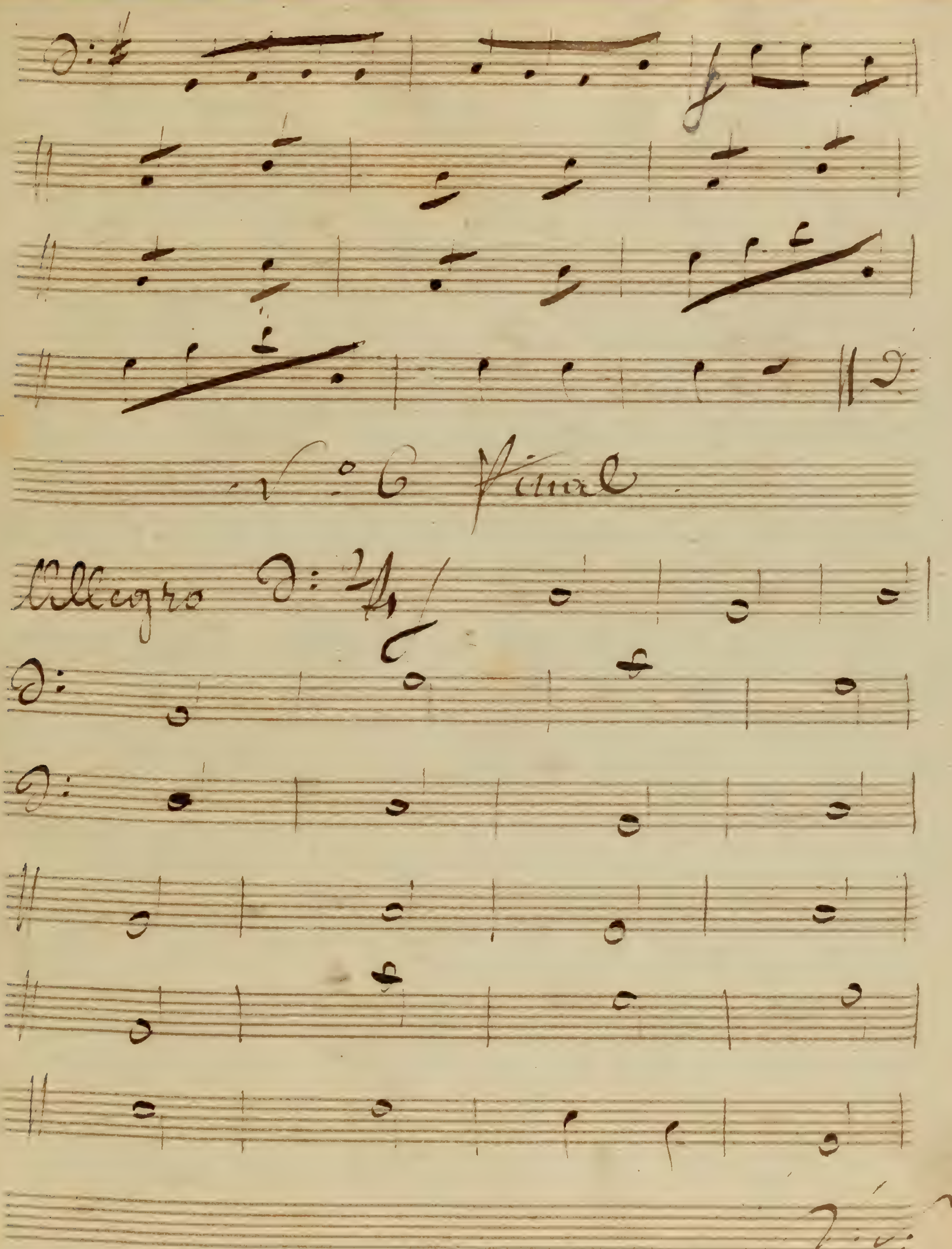


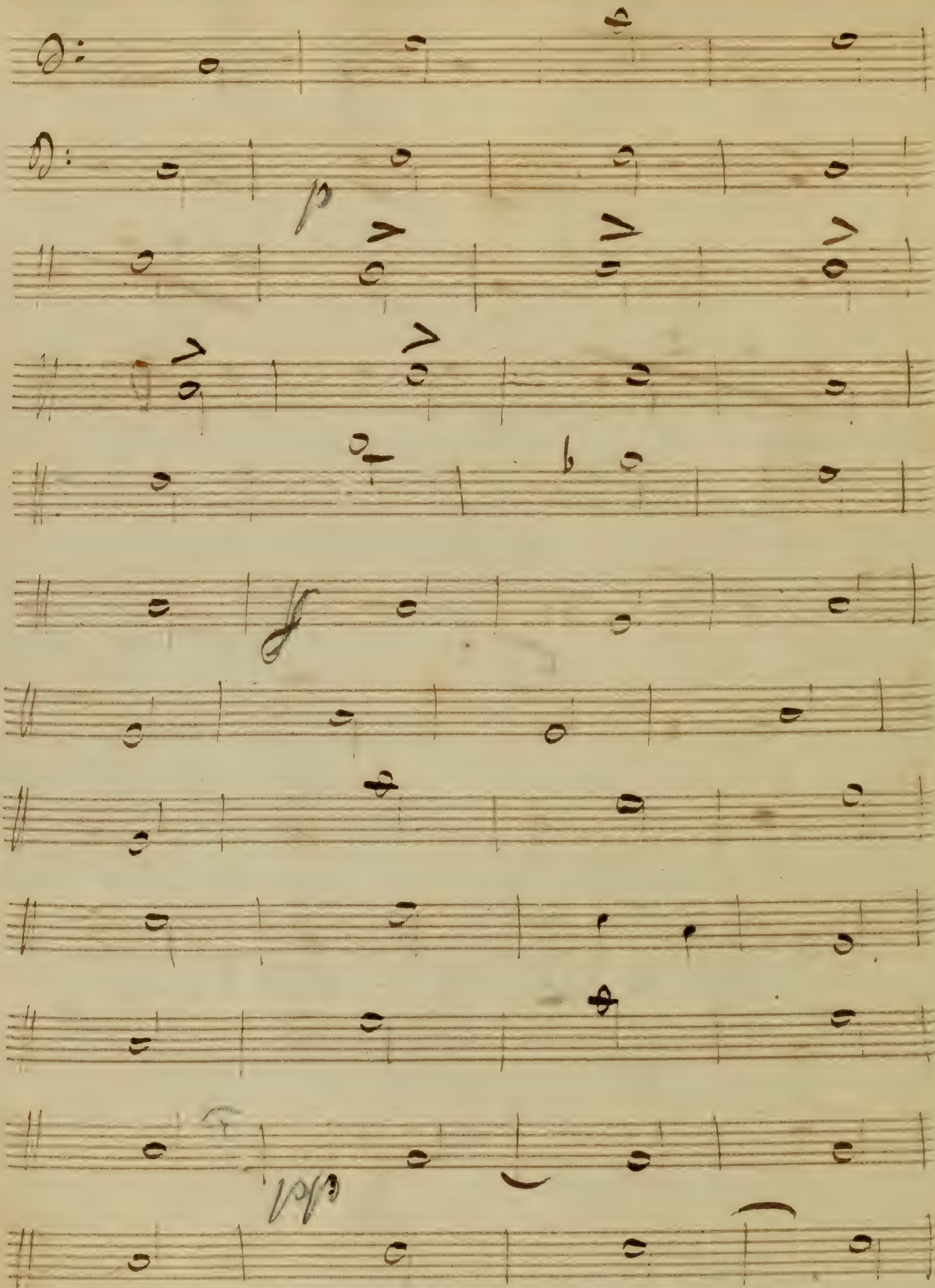

All.o mod.to

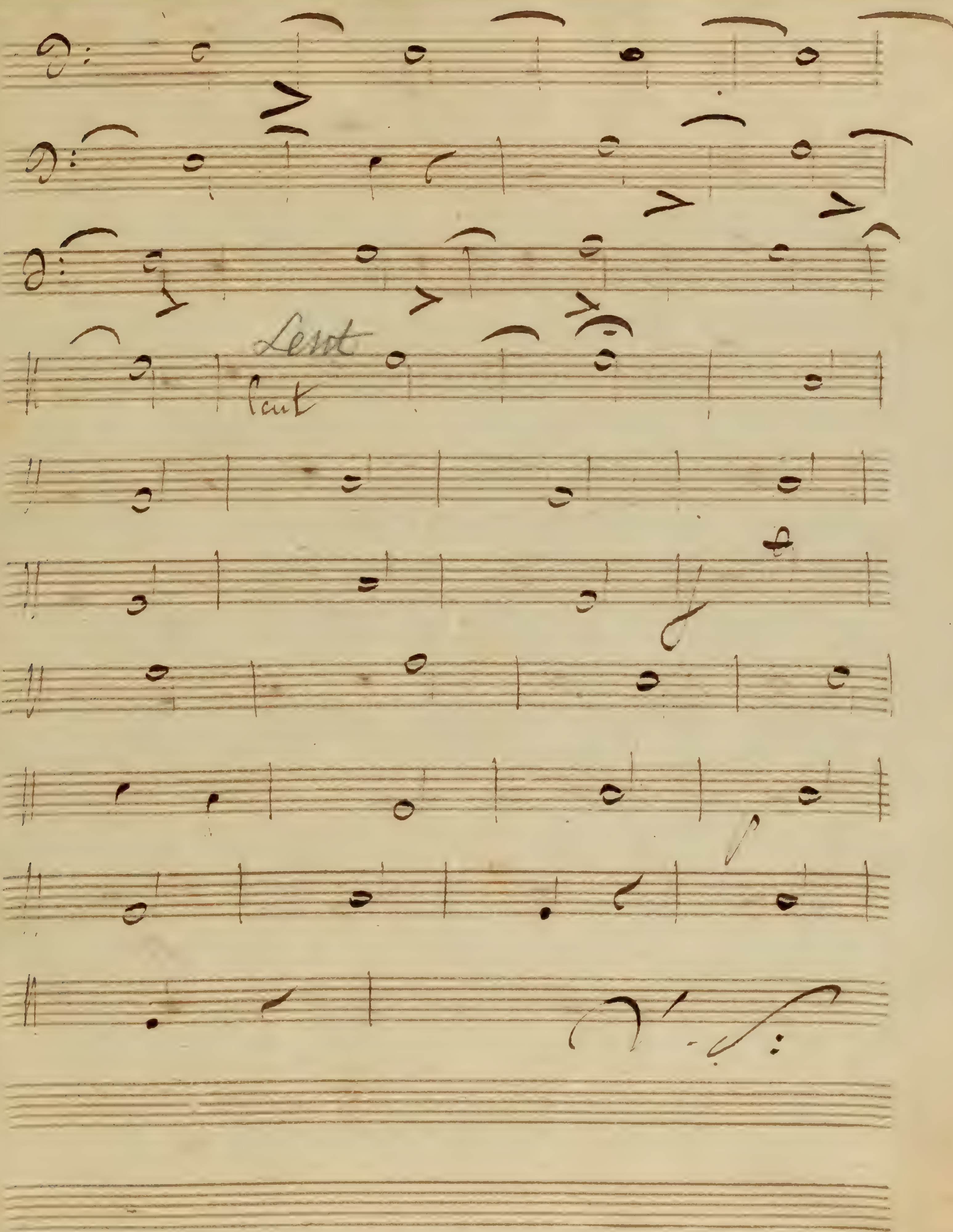

N.° 5 Air.
Allegretto

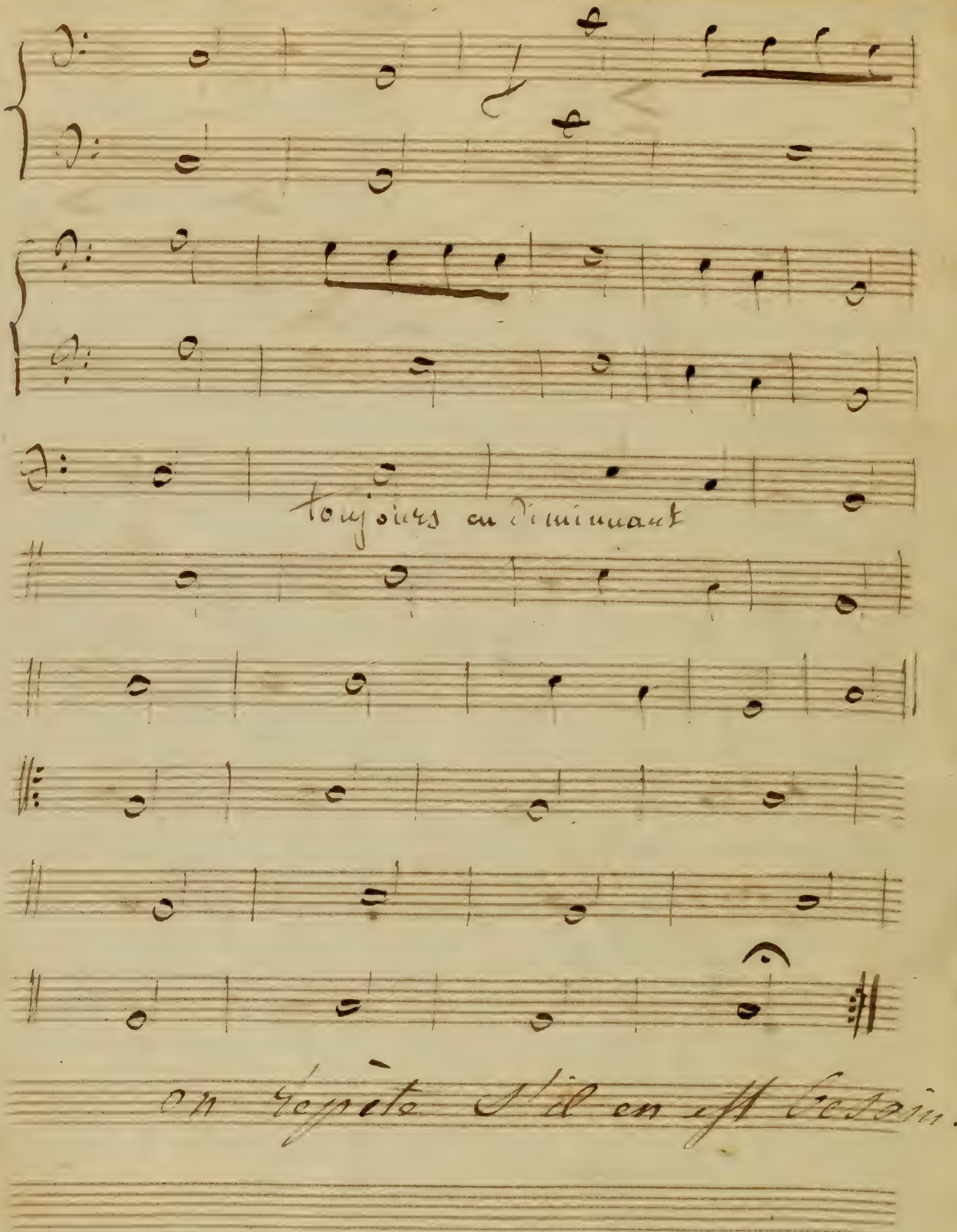





f
No 6 Finale
Allegro
V: S:


p
f


Lent
lent


toujours en diminuant
on répète s'il en est besoin.

2.da B.

Ouverture

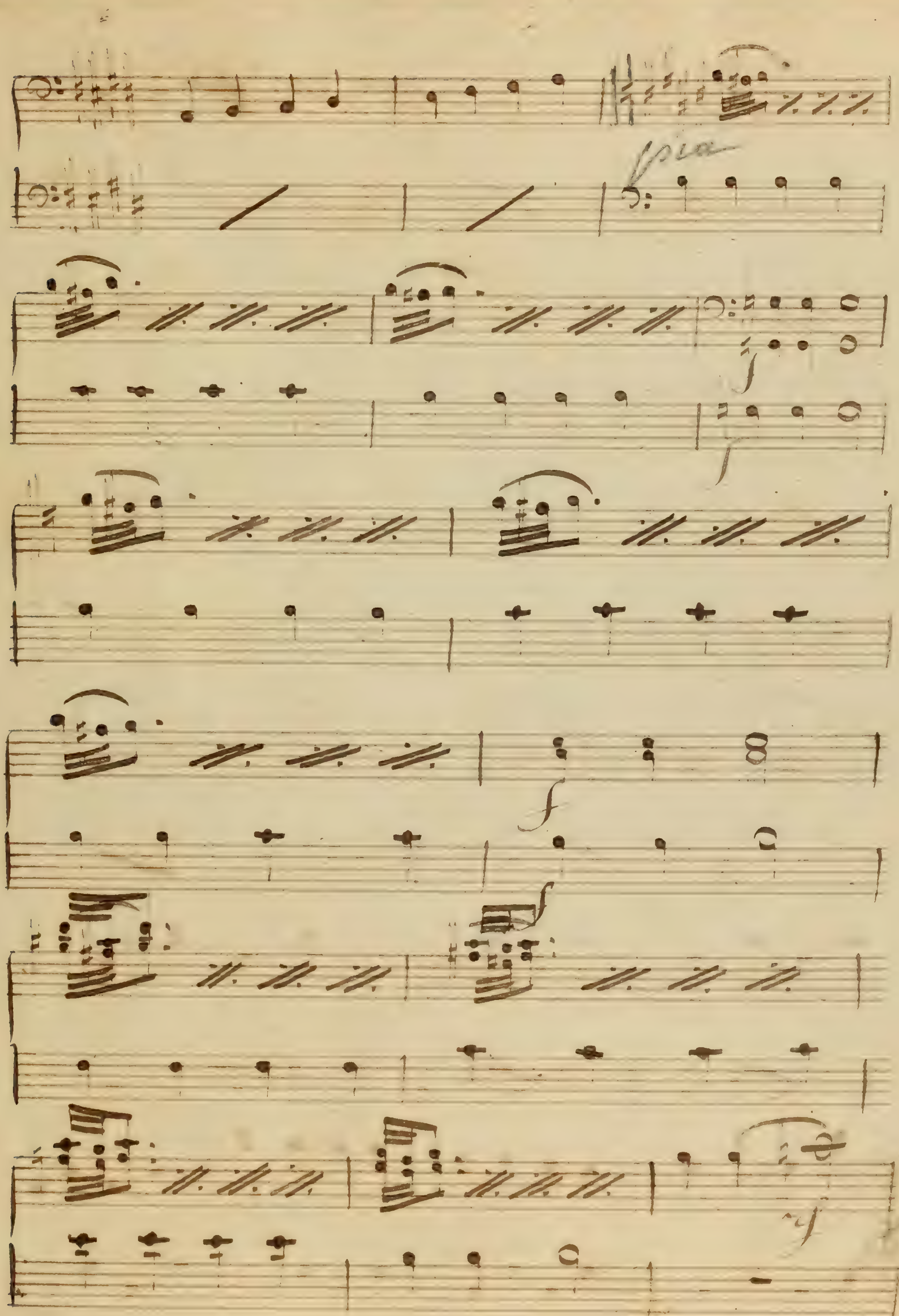
d'Elisca.

Basso.

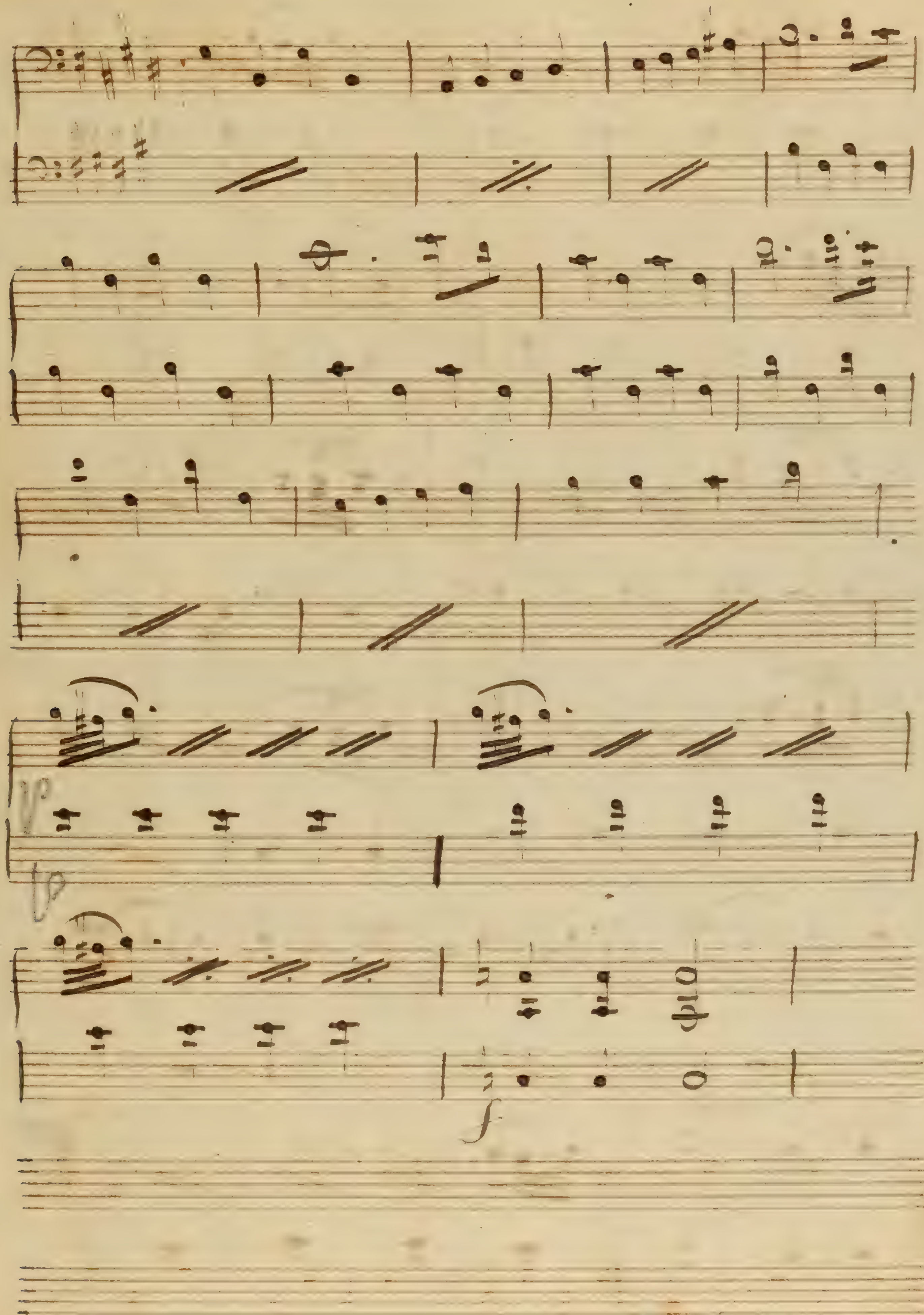
Ouverture.

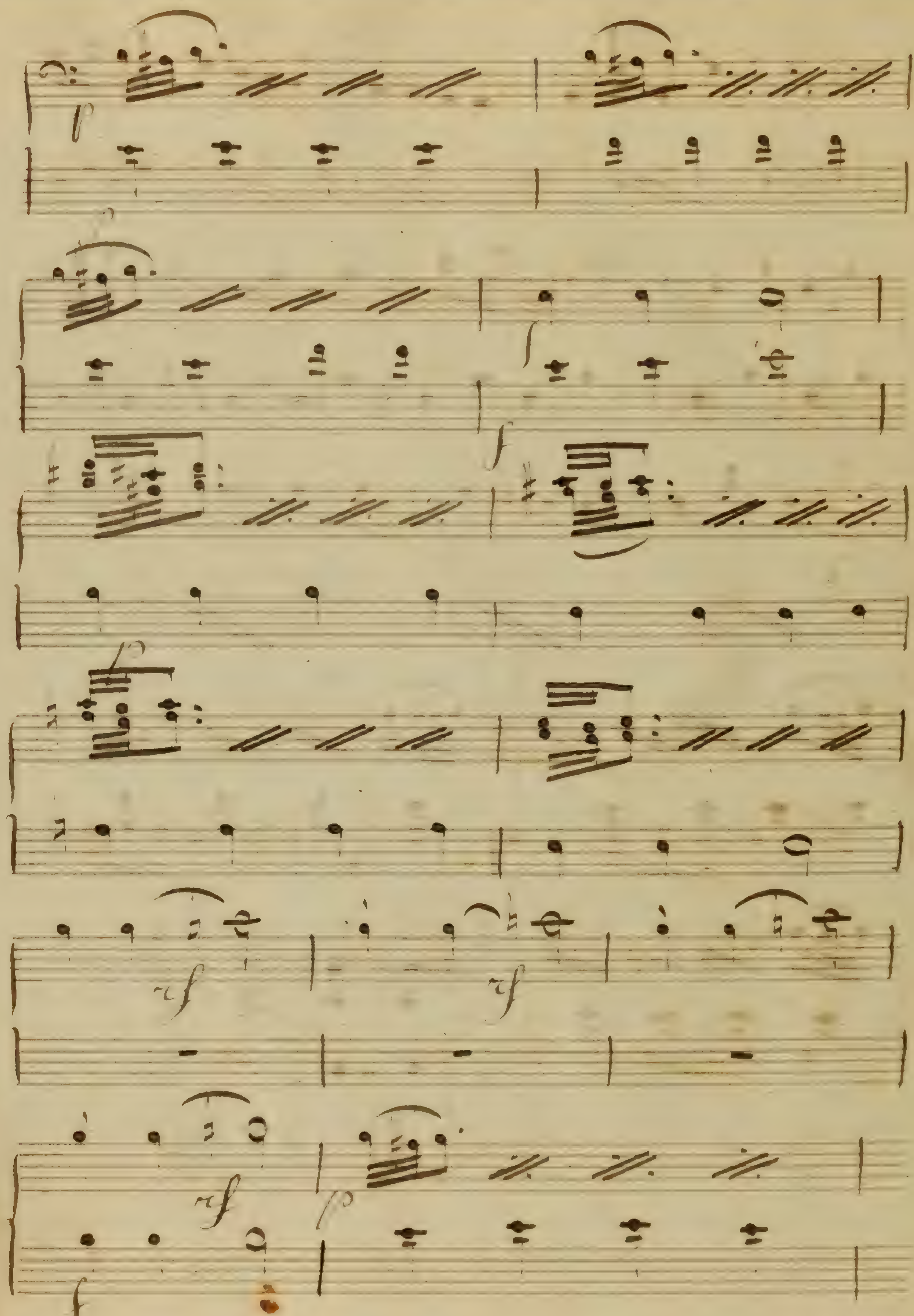
Basso



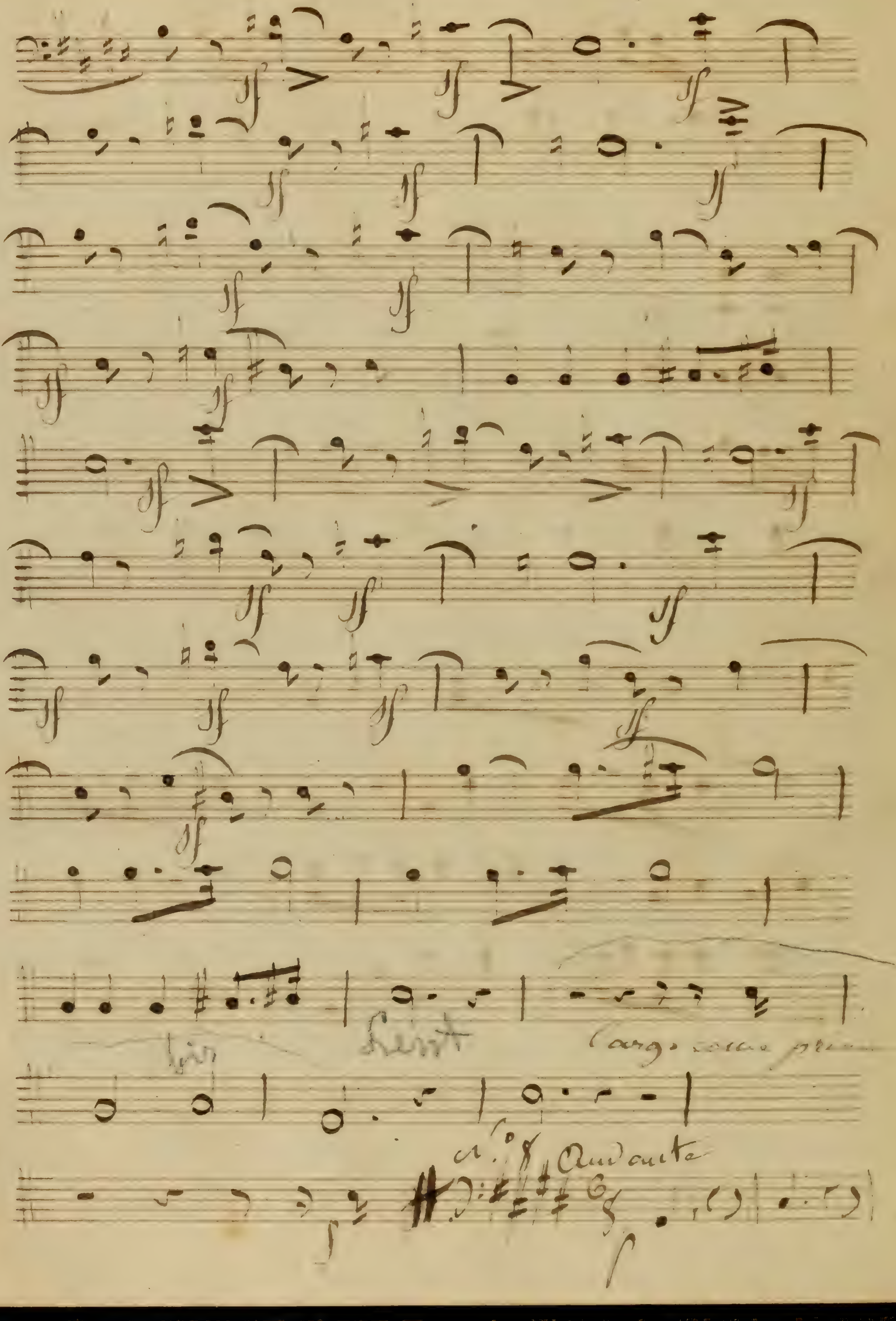

pia

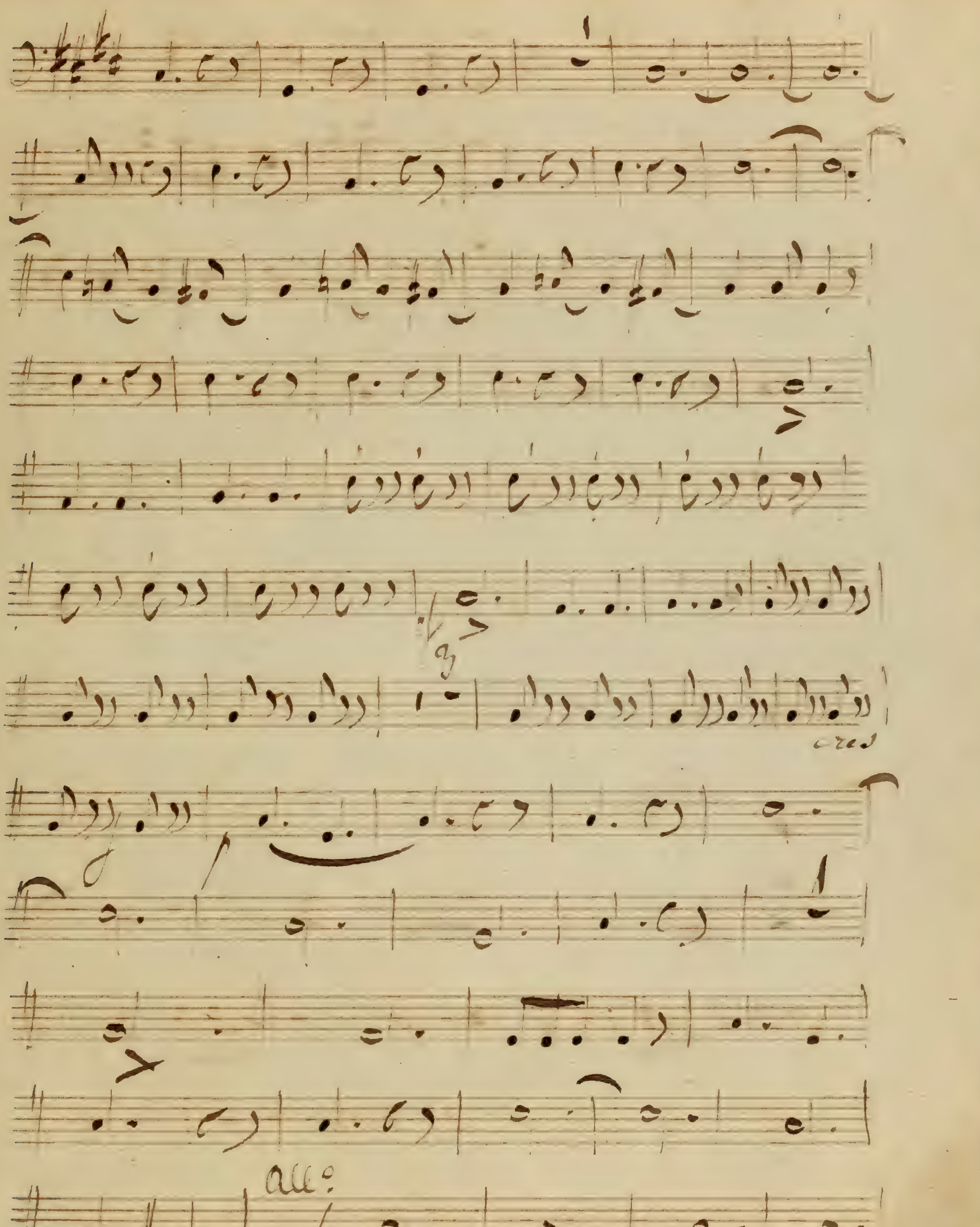

f pia
for

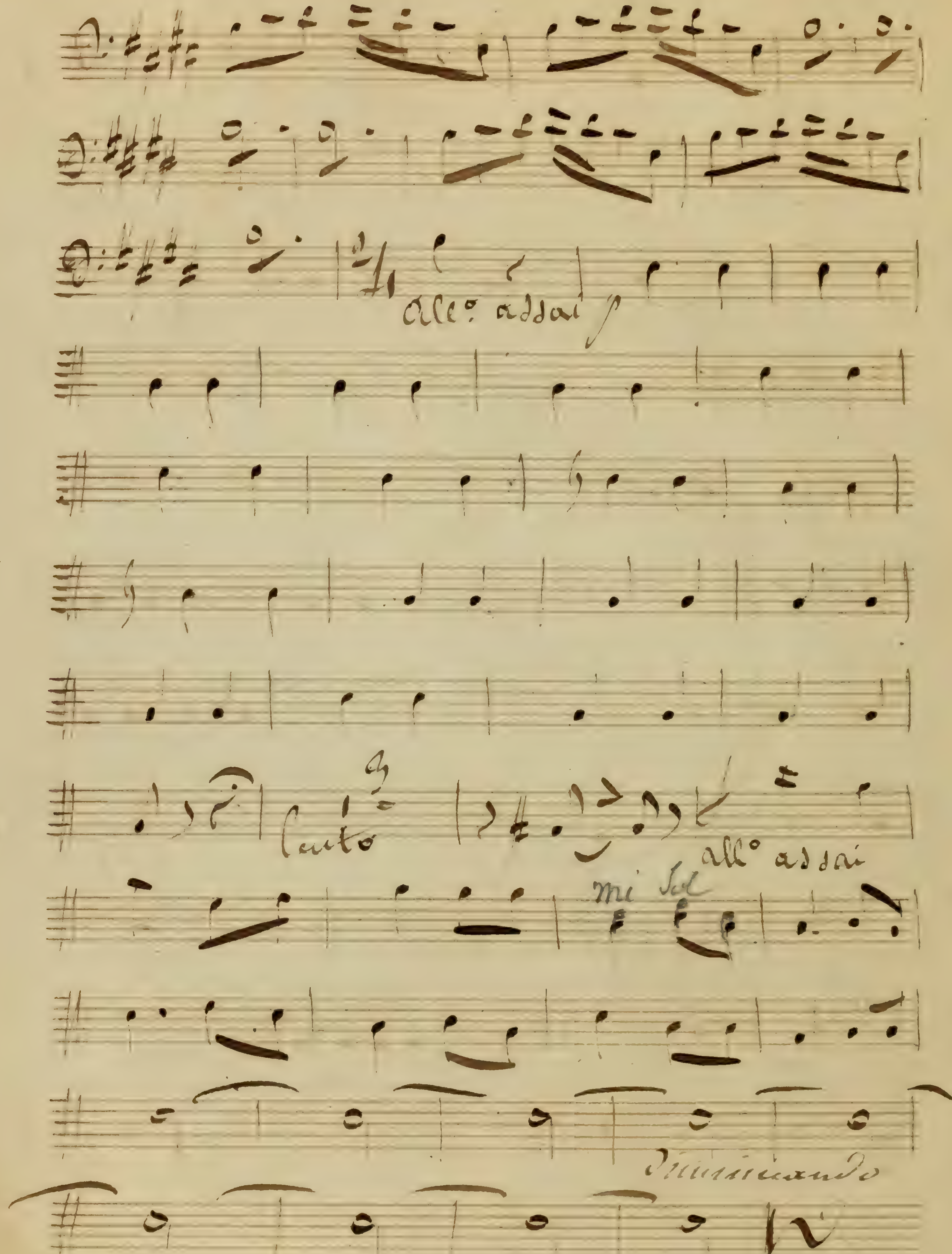

f

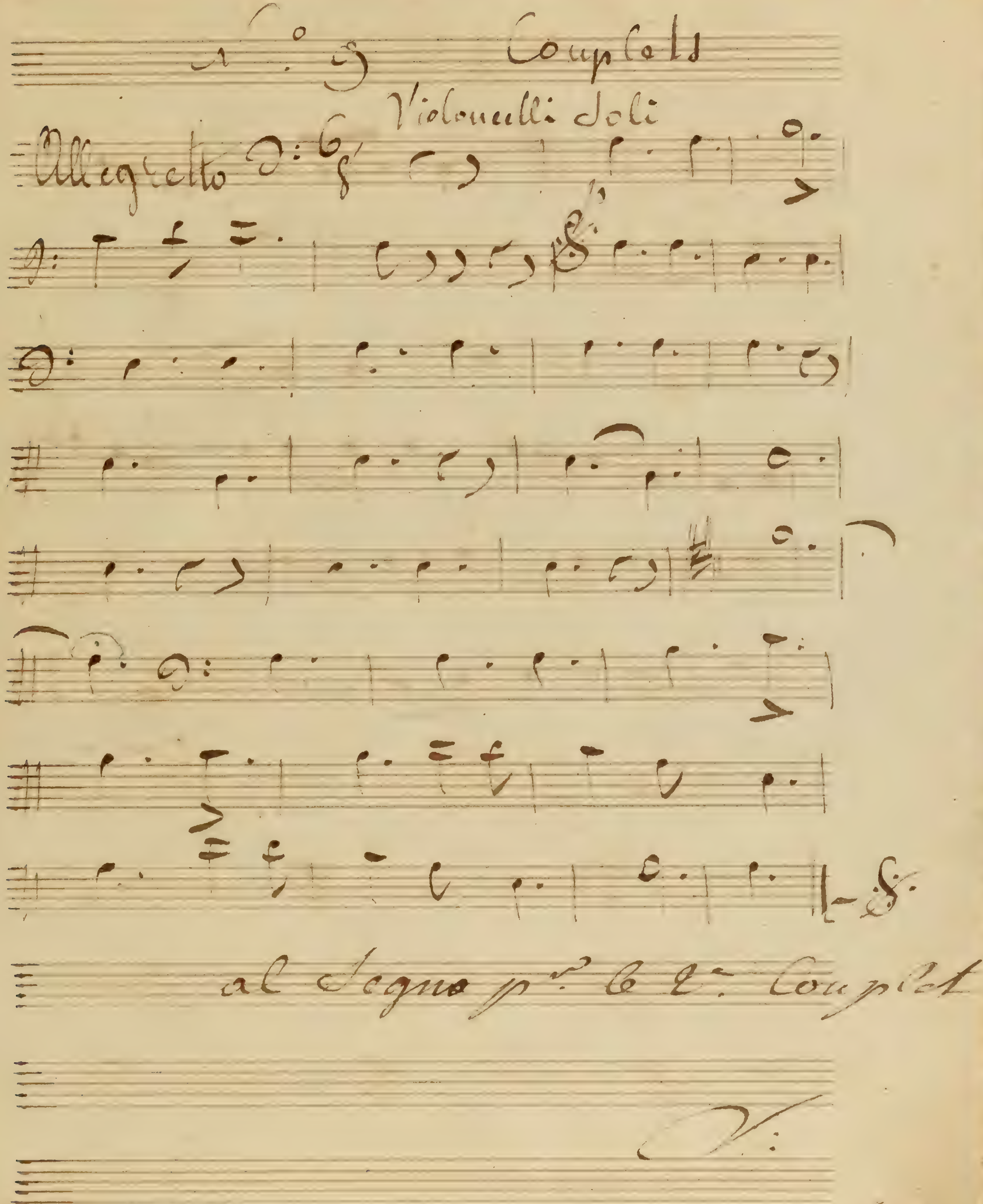



p
p
ff
ff
presto. ff

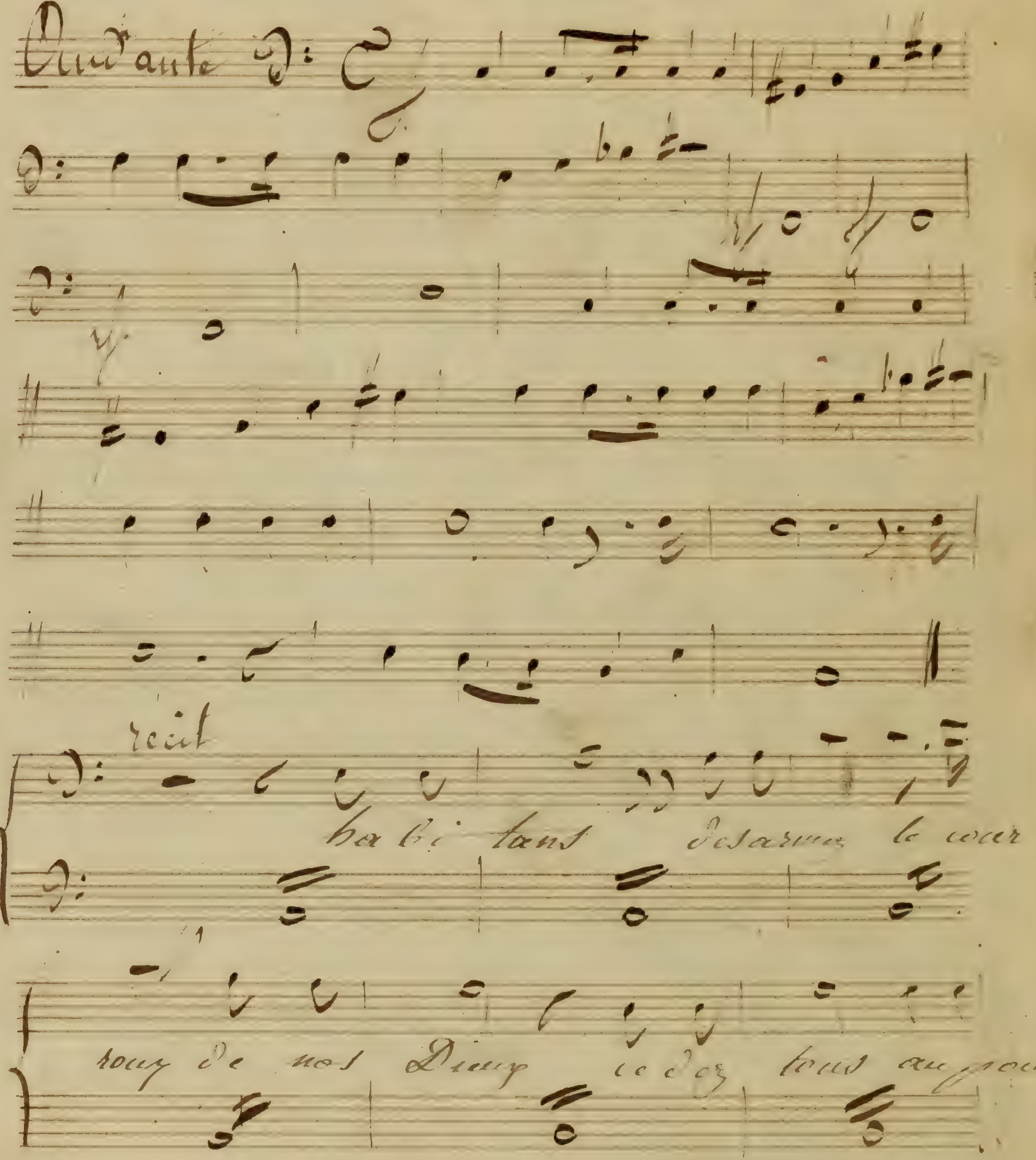

Lent
Andante

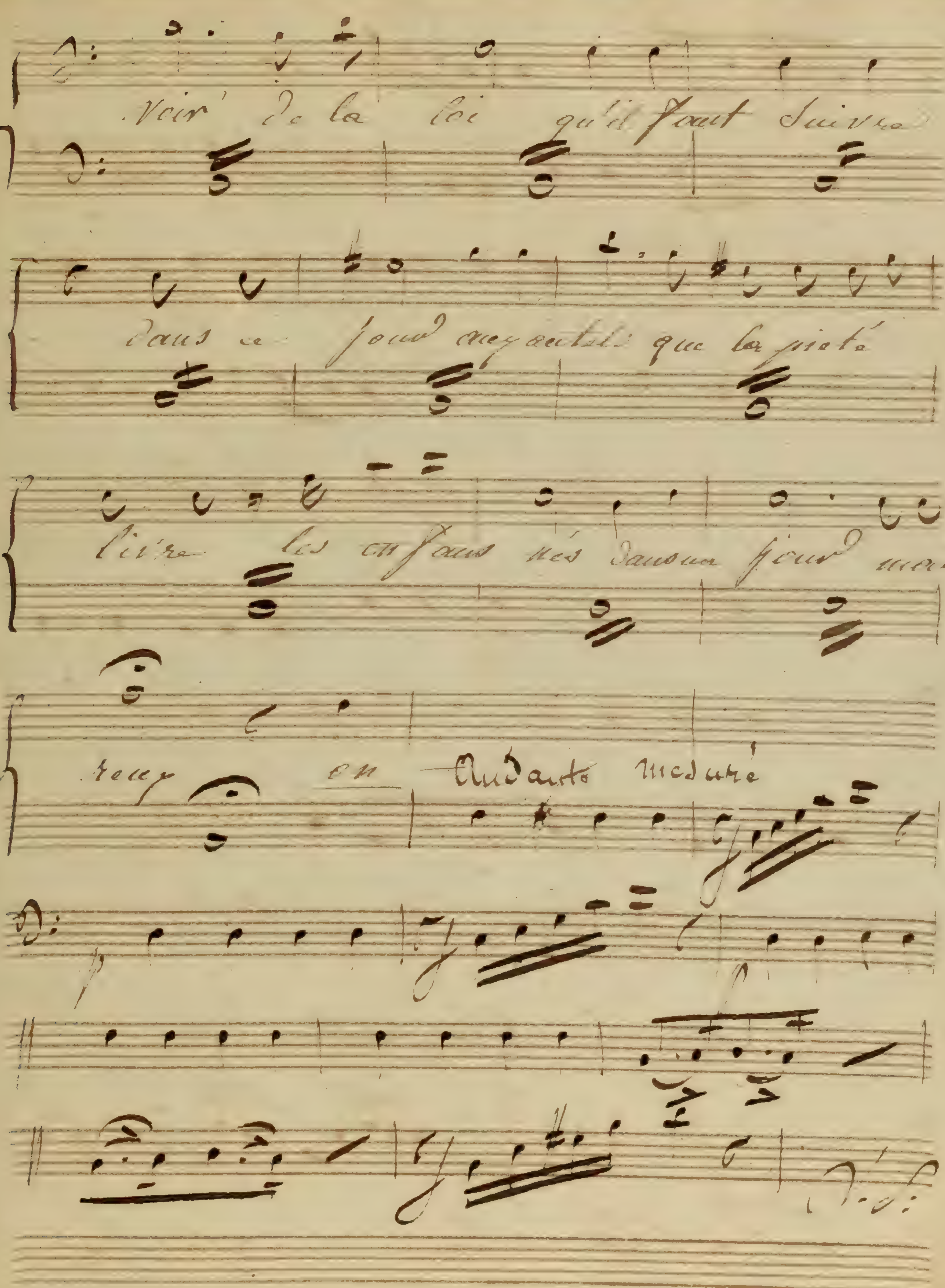

cres
All°

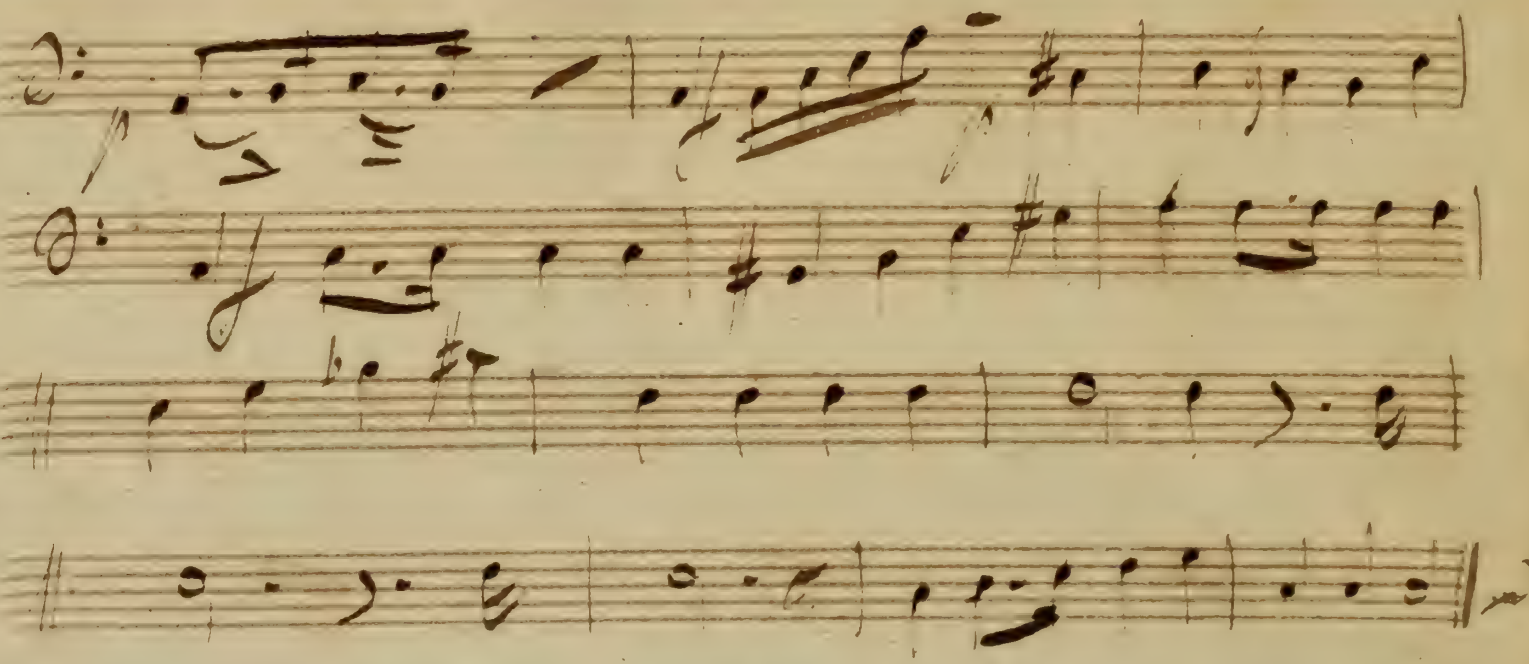

All° assai
Canto
mi Sol
All° assai
diminuendo


N.° 9 Couplets
Violoncelli Soli
Allegretto
al Segno p.r le 2.e Couplet
V:

N° 11 Chœur

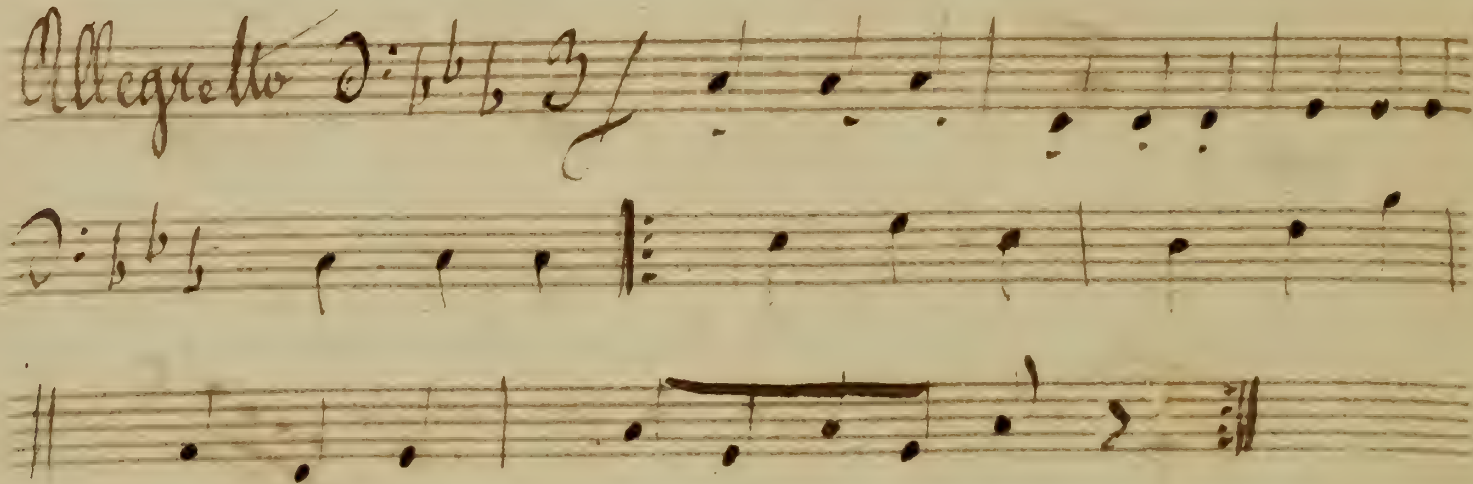

Andante
récit
ha bi tans desarmez le cœur
roux de nos Dieux cedez tous au pou


voir de la loi qu'il faut suivre
dans ce jour aux autels que la piété
livre les enfans nés dans un jour malheu-
reux
en Andante mesuré



N.º 11 Simphonie

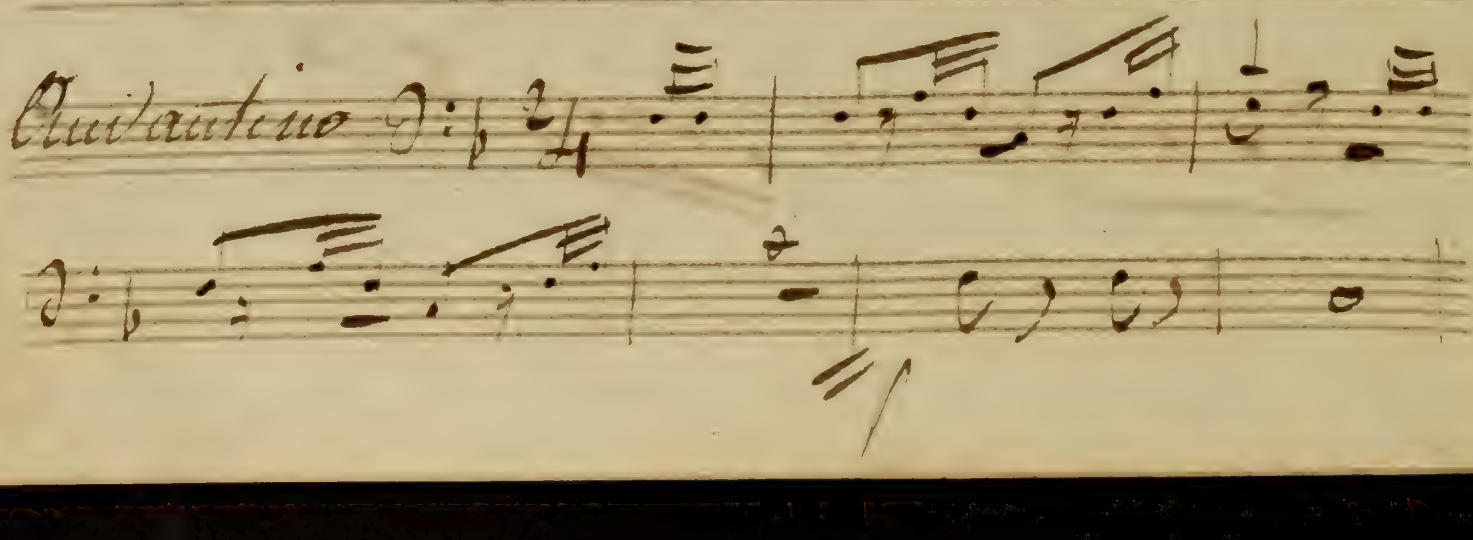
Allegretto

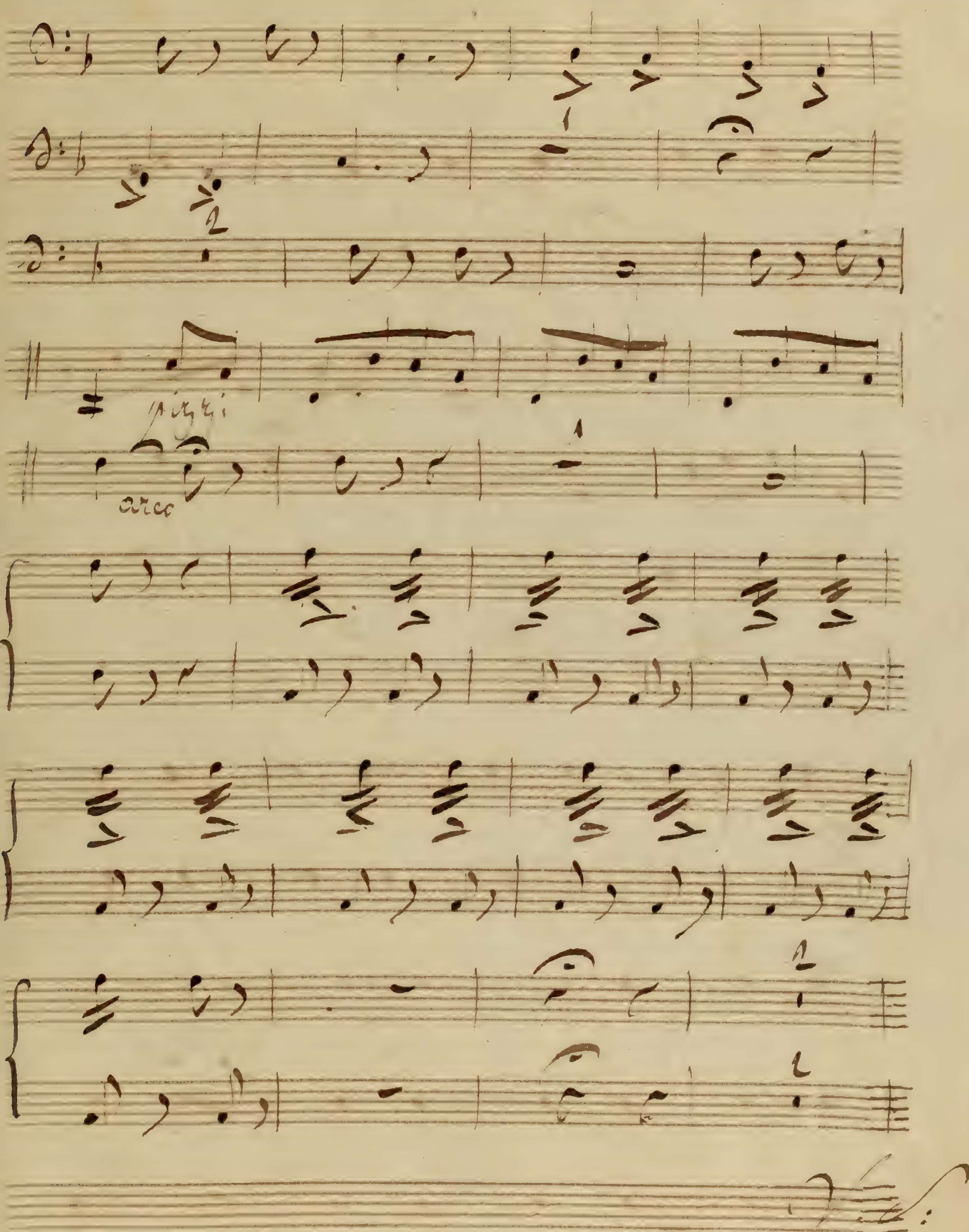


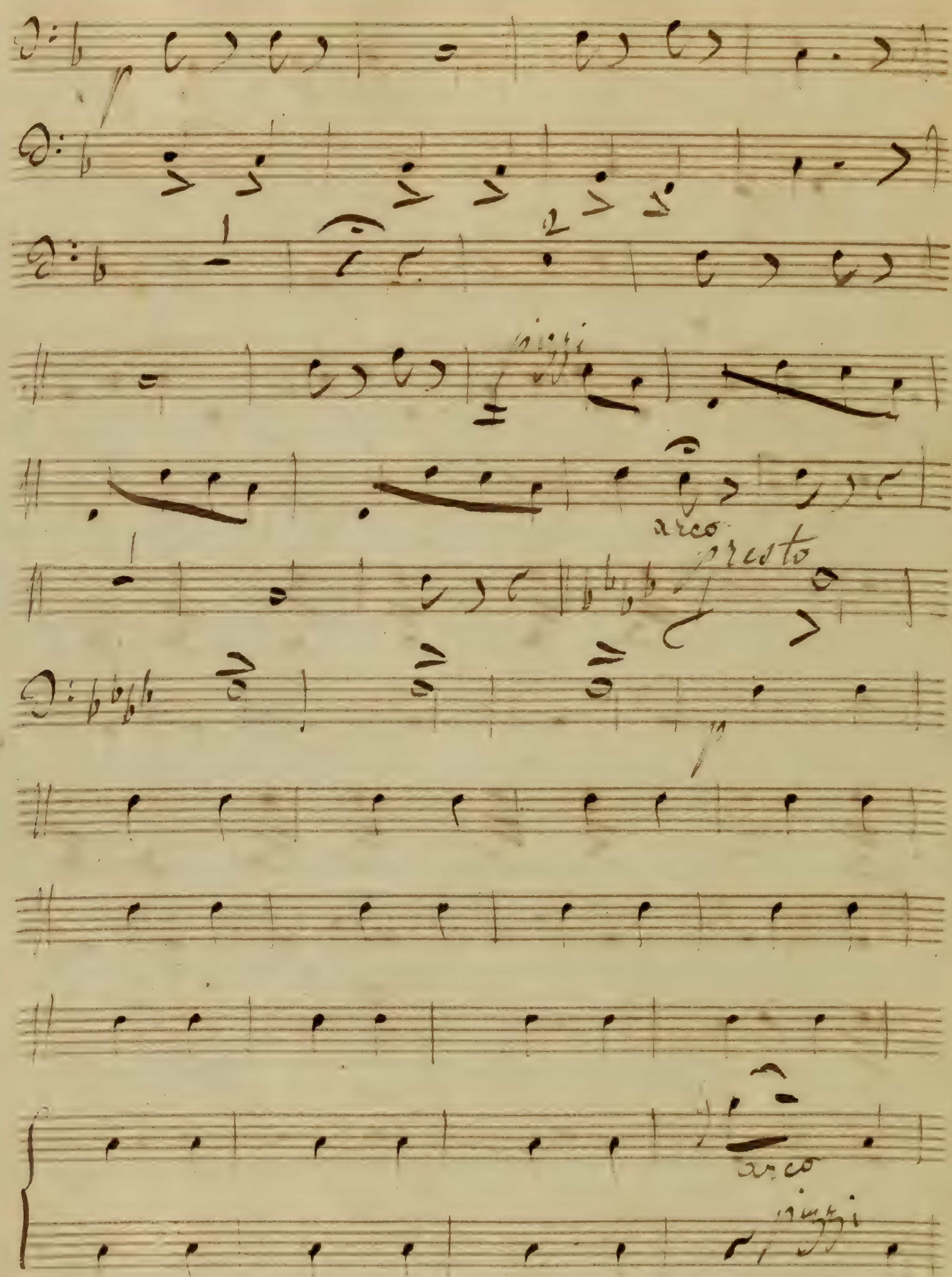
on répète tout qu'il le faut cette repris.

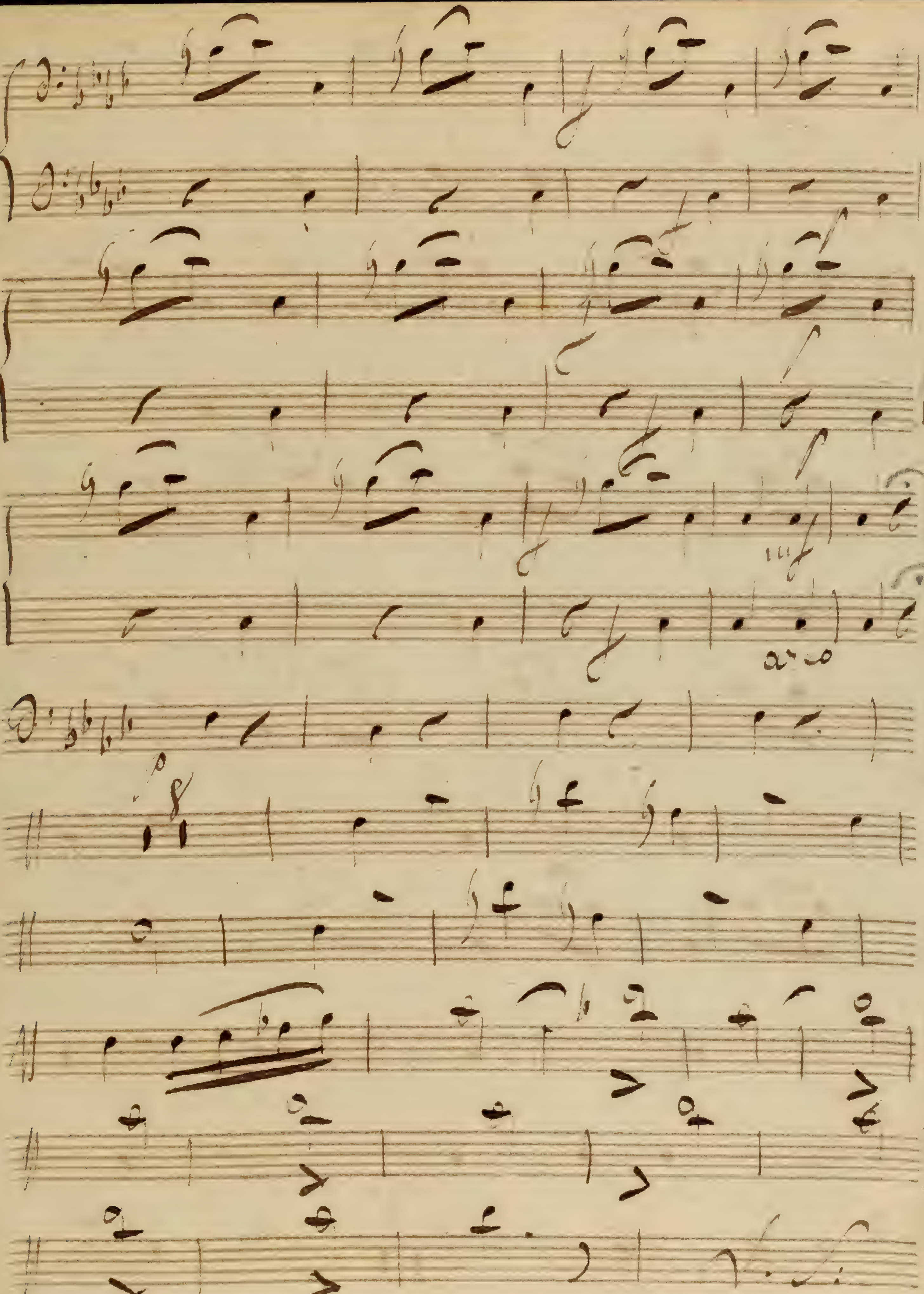
N.º 12 Air.

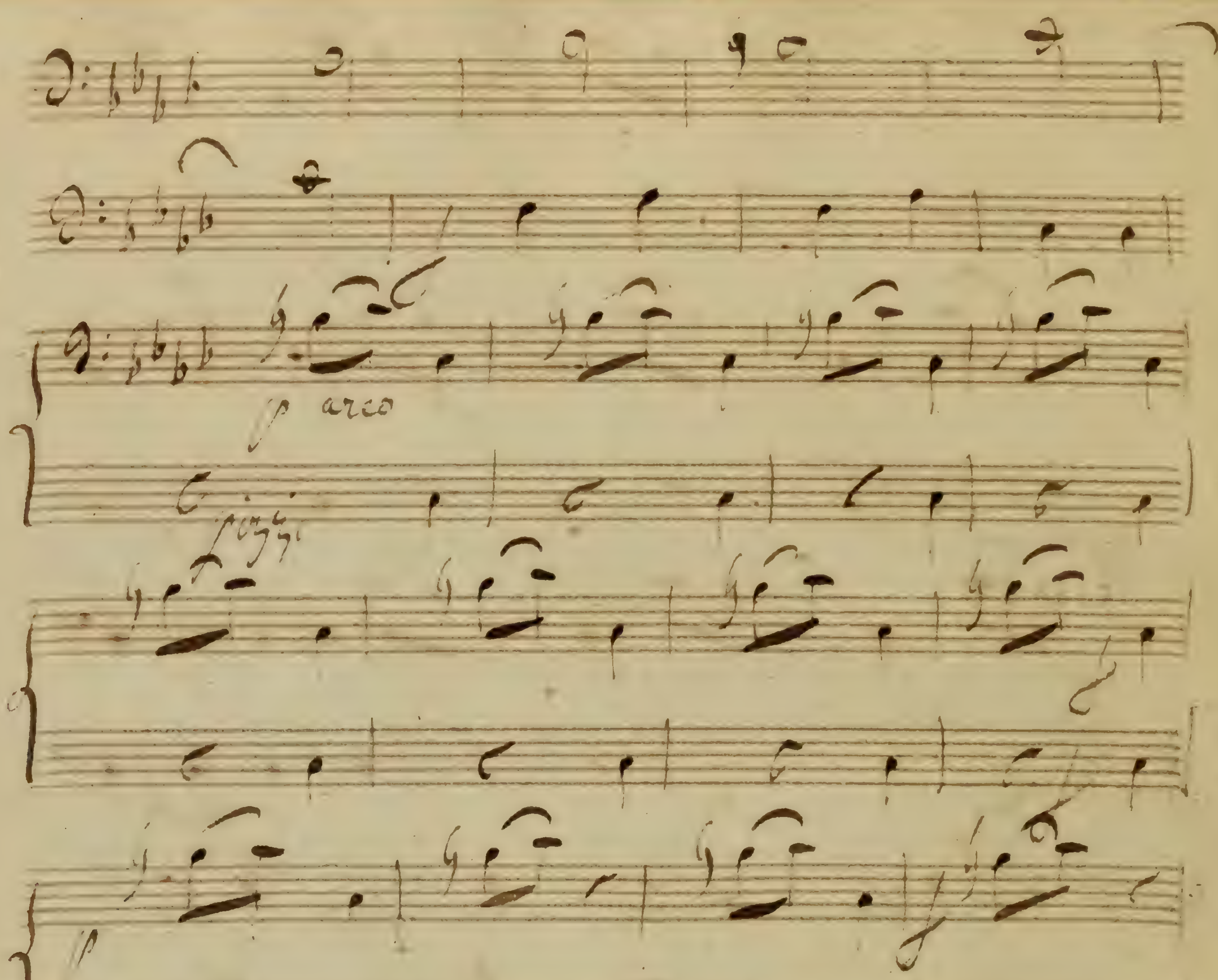
Andantino

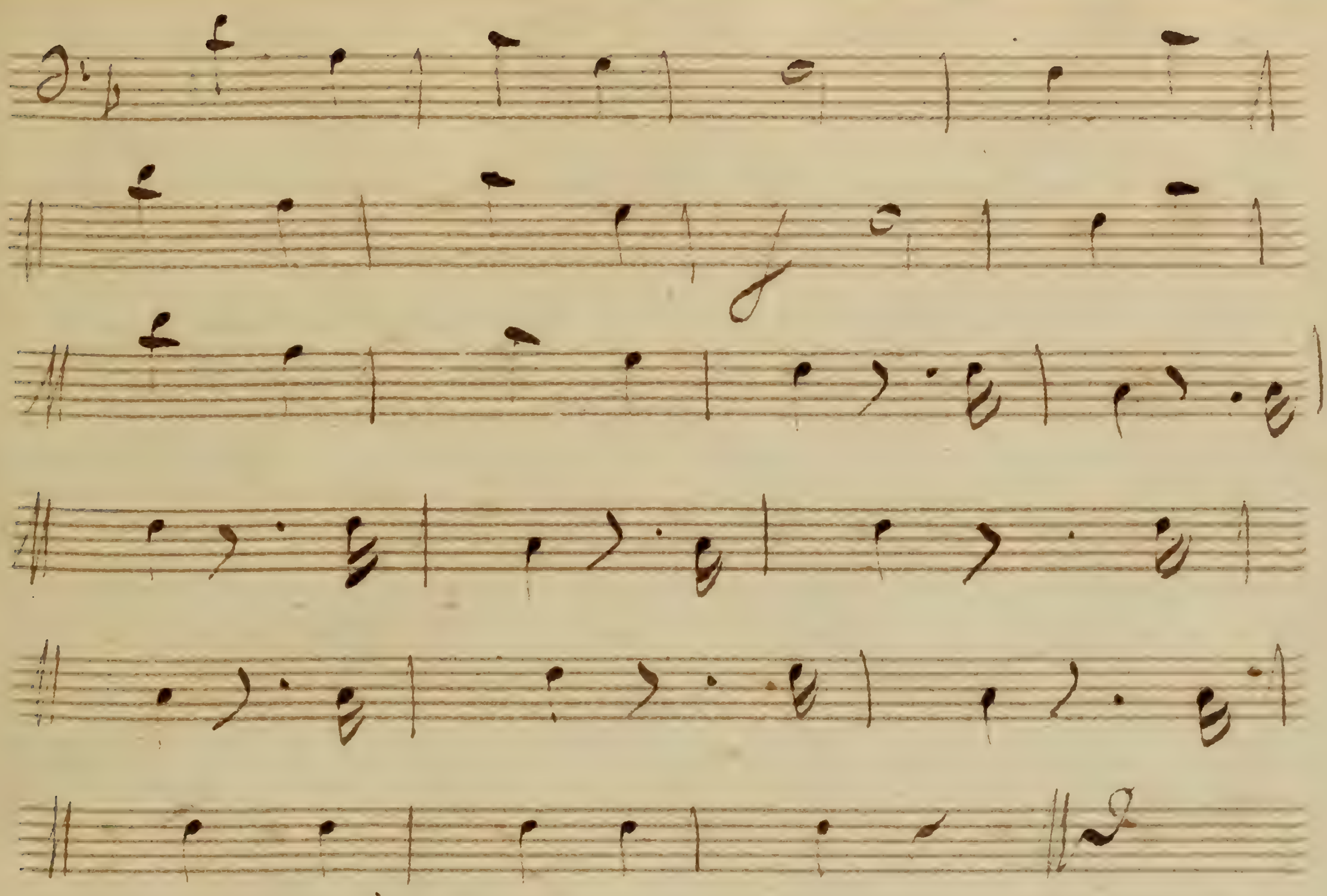



pizzi
arco

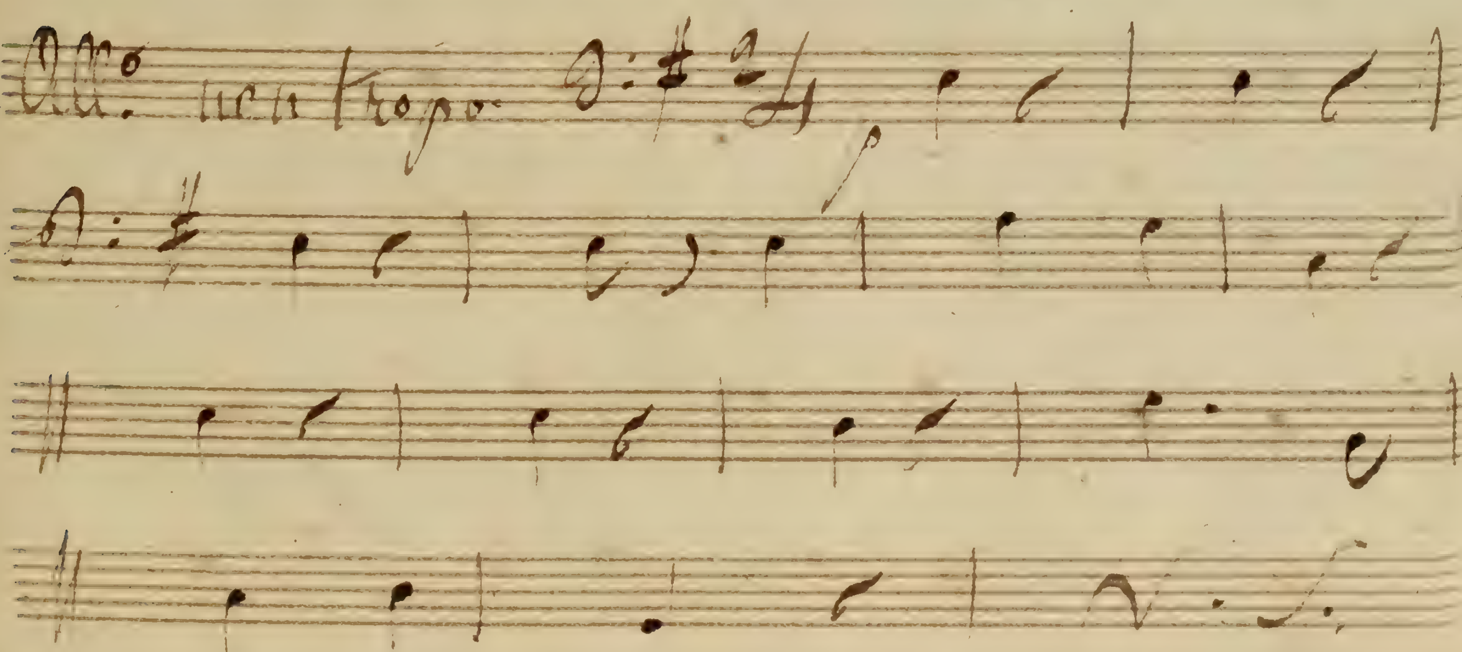

pizzi
arco
presto
arco
pizzi

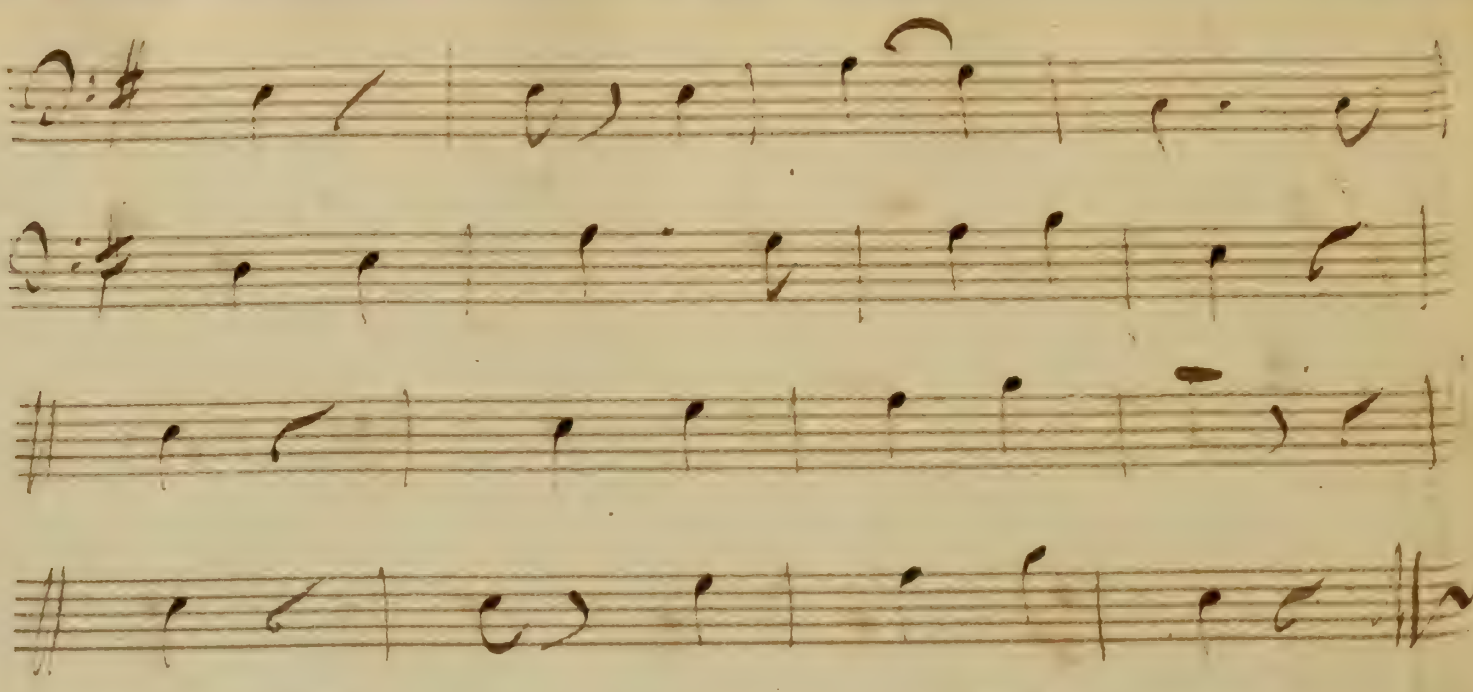

arco


p arco
unis
arco

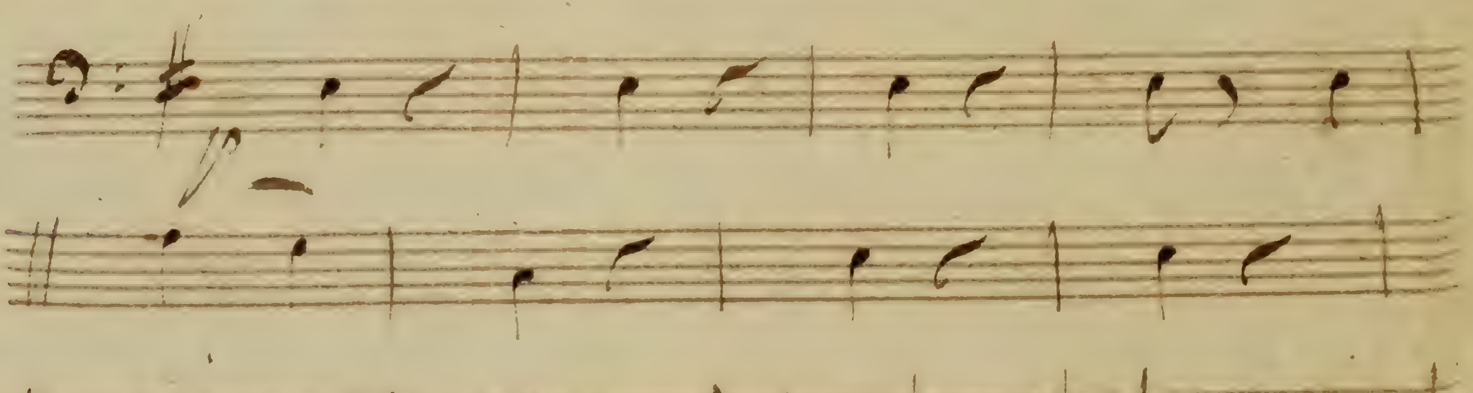


N.o 13 Couplets

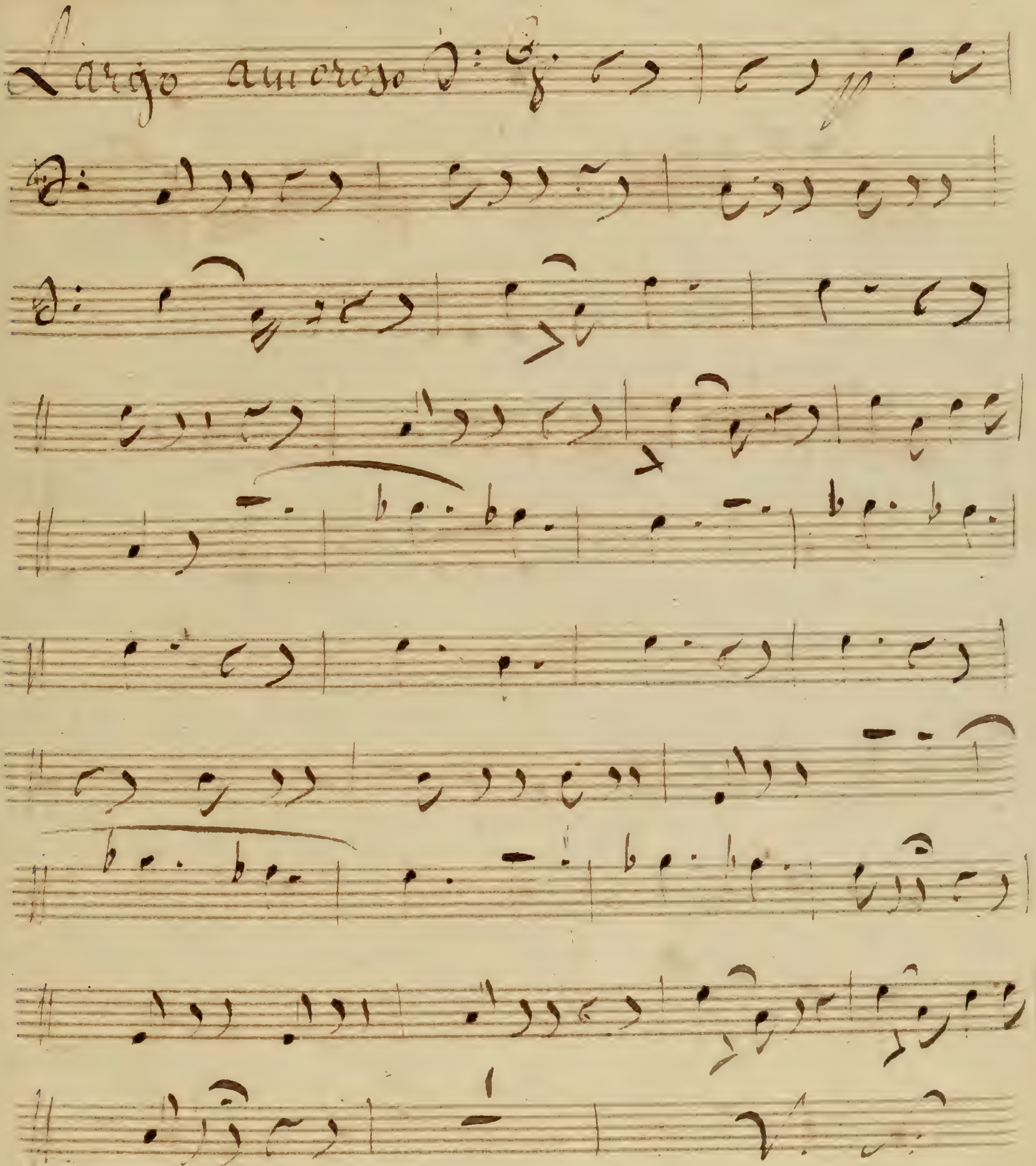


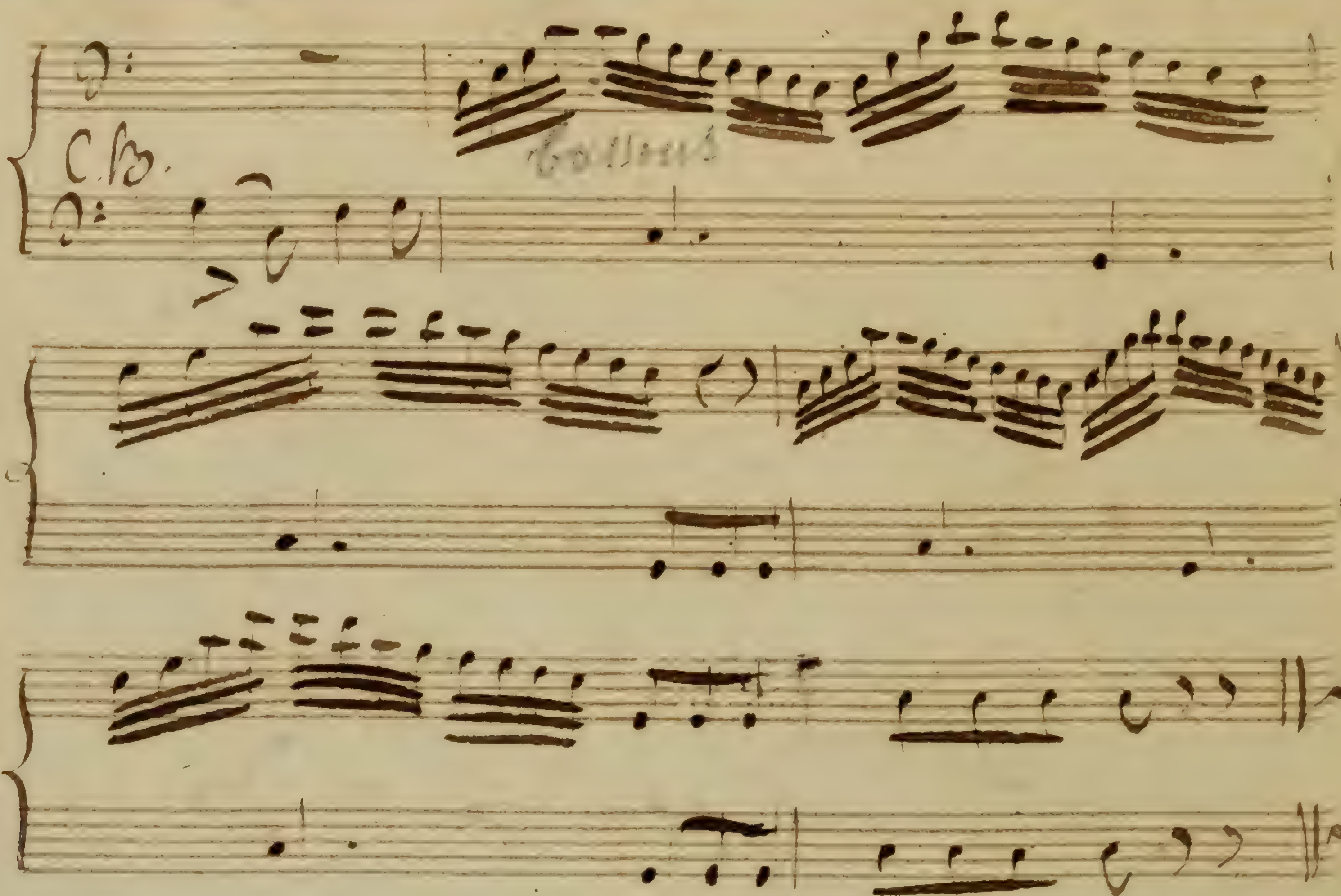


Deuxieme Couplet.

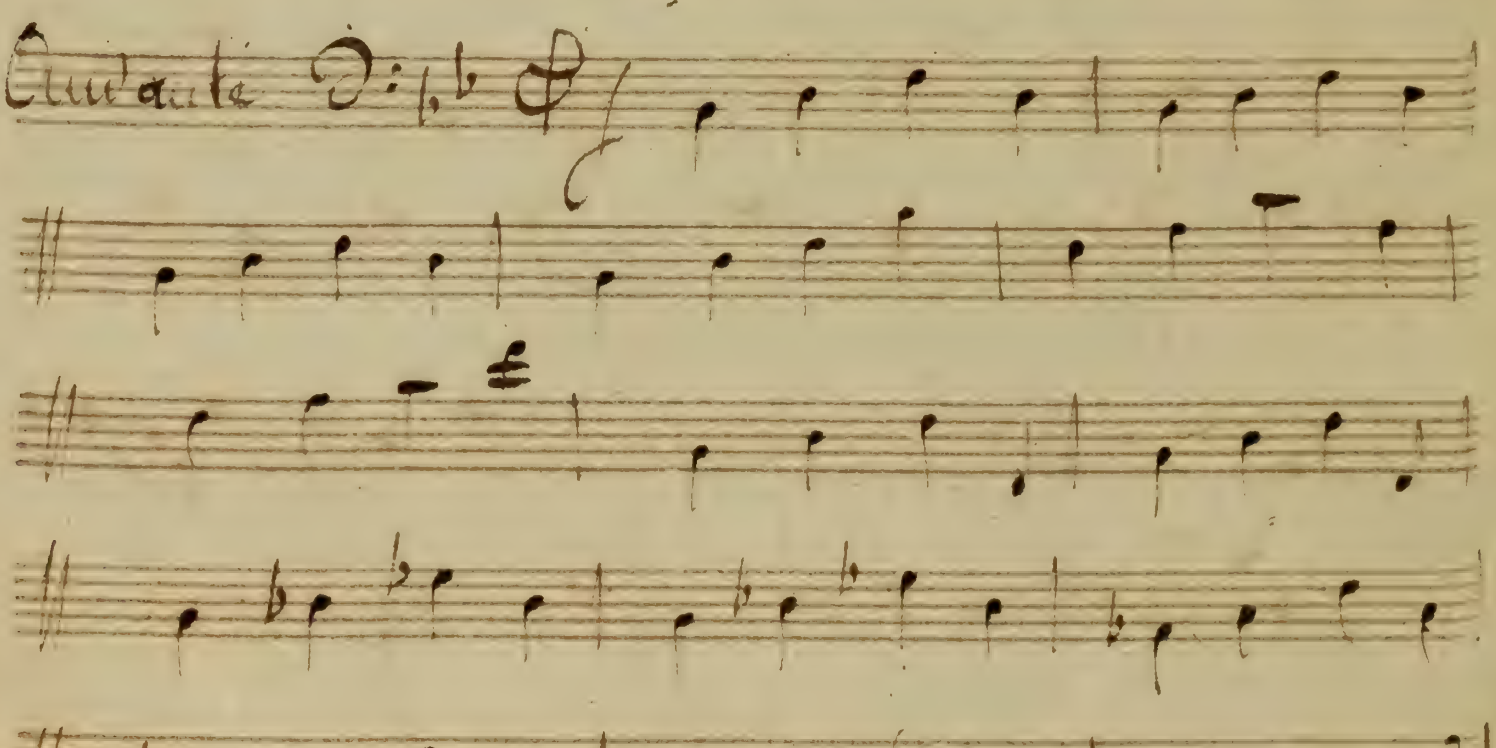


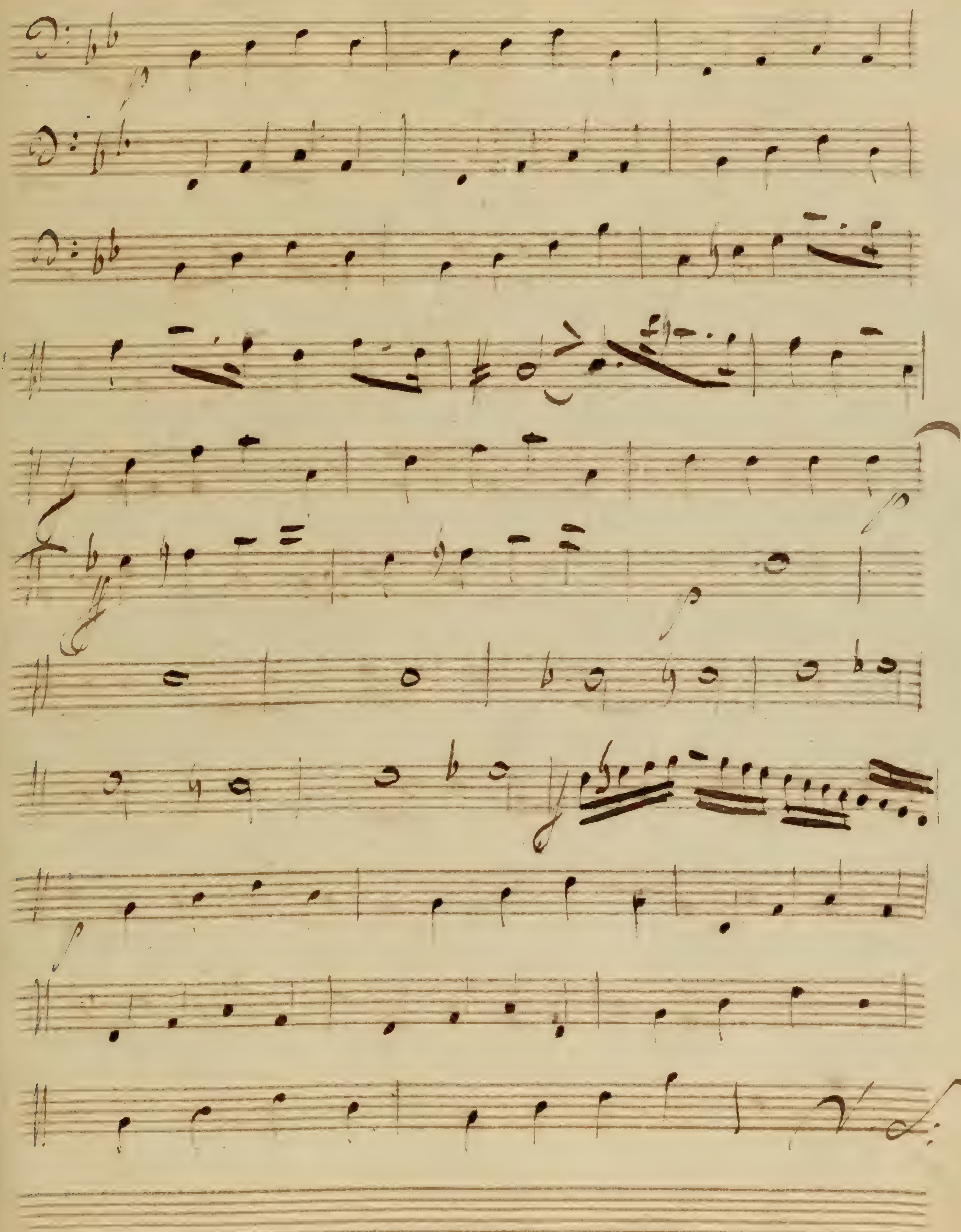
No. 14 Duo.

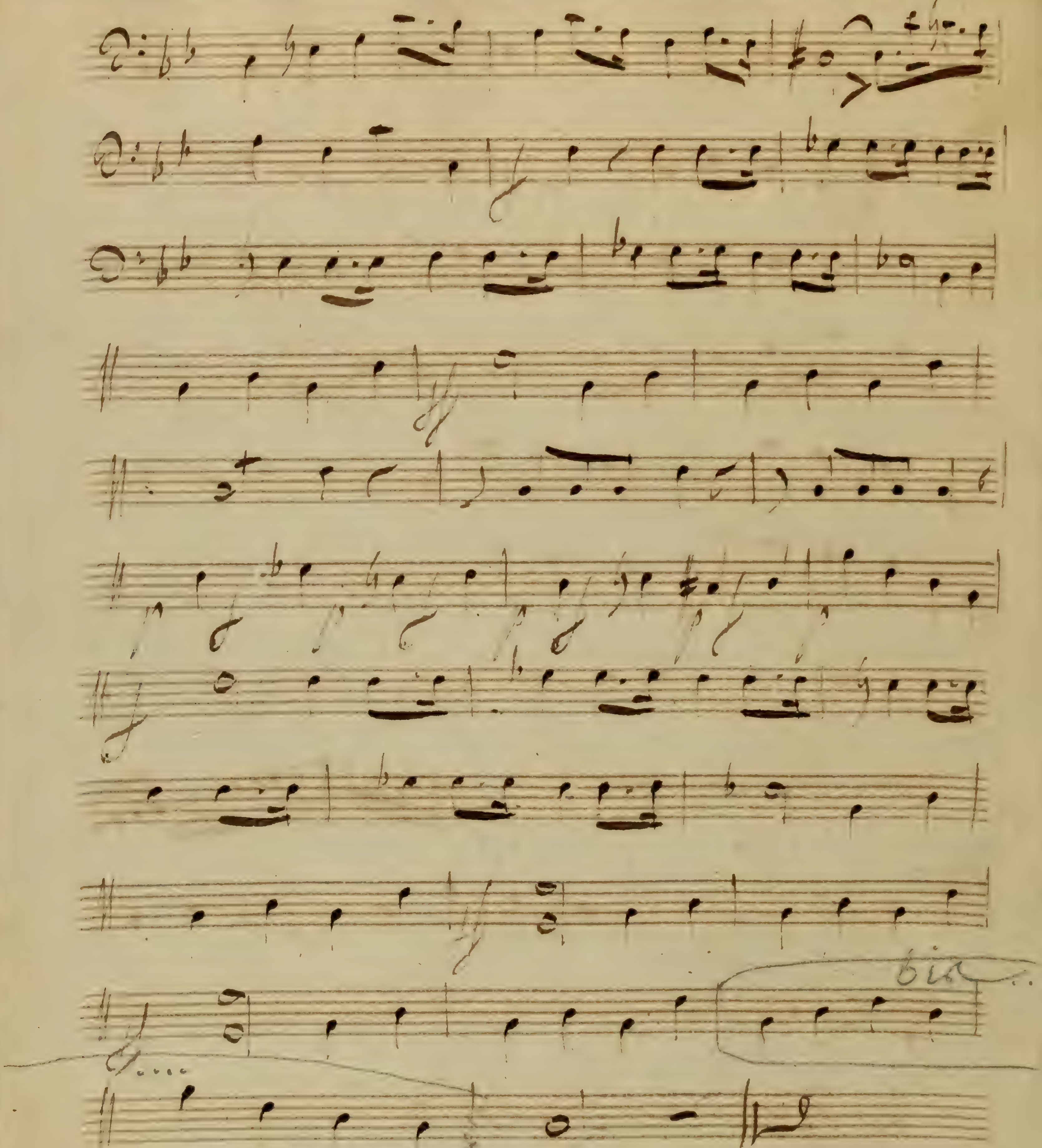


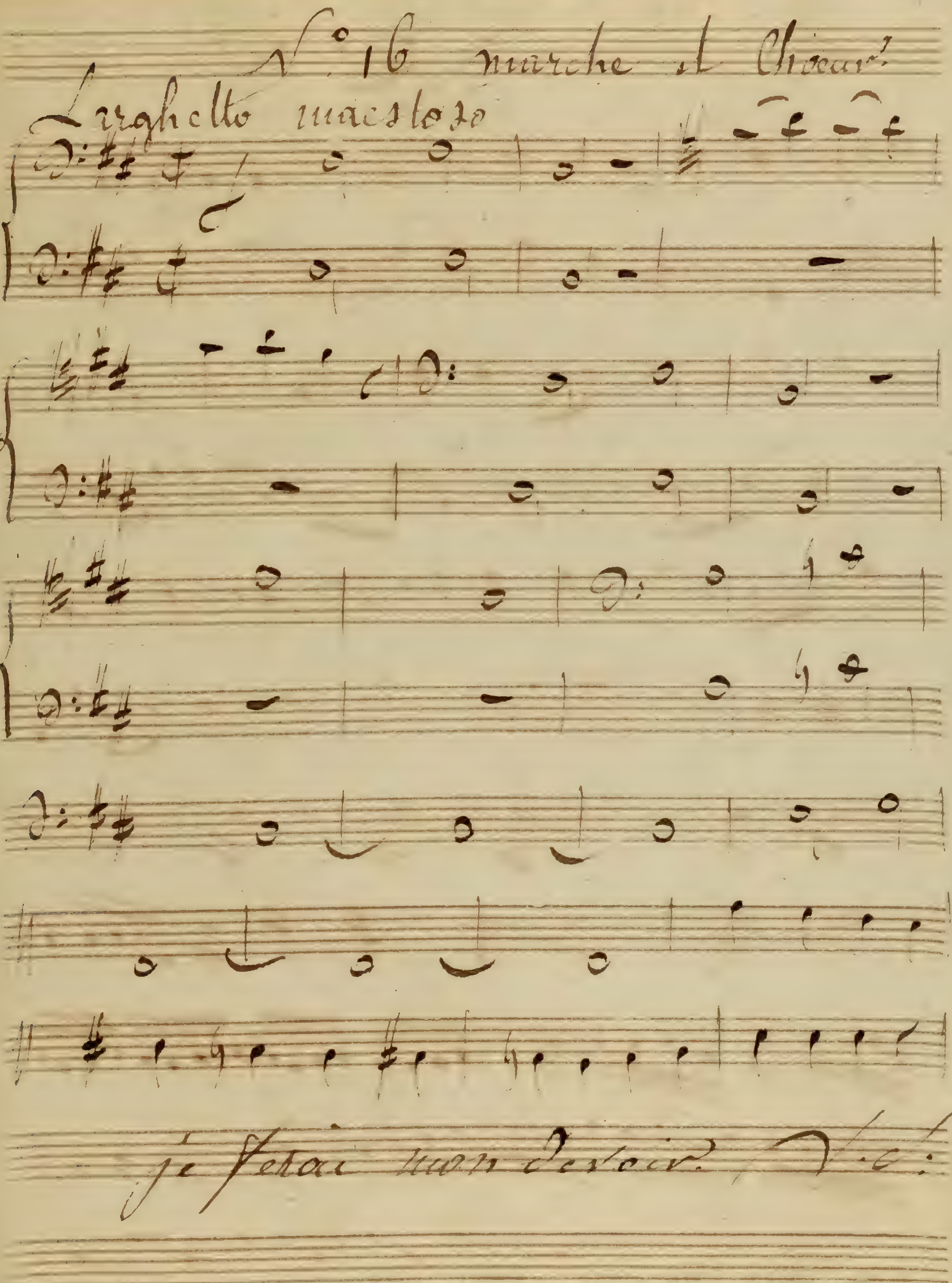


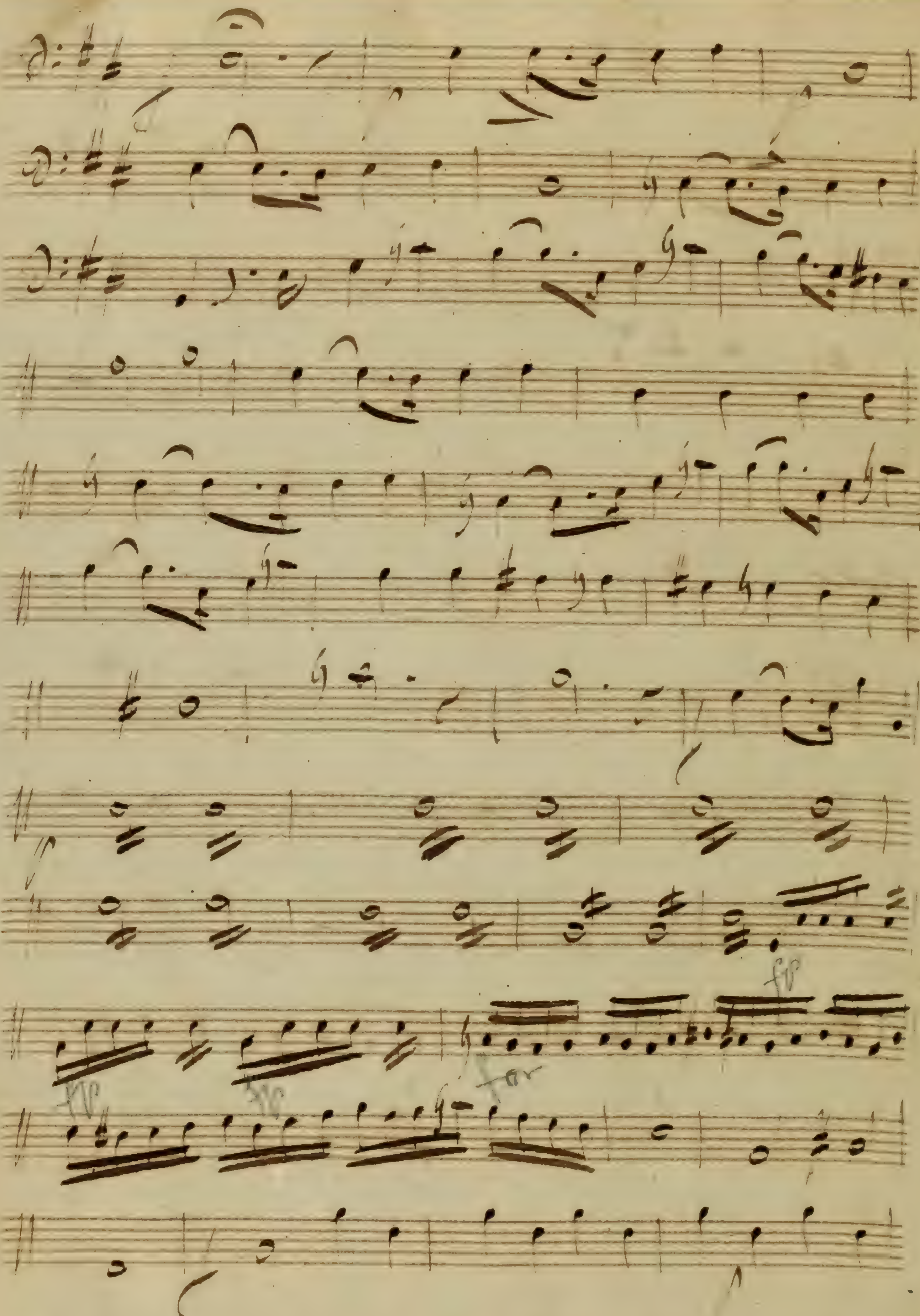
No. 15 Air.

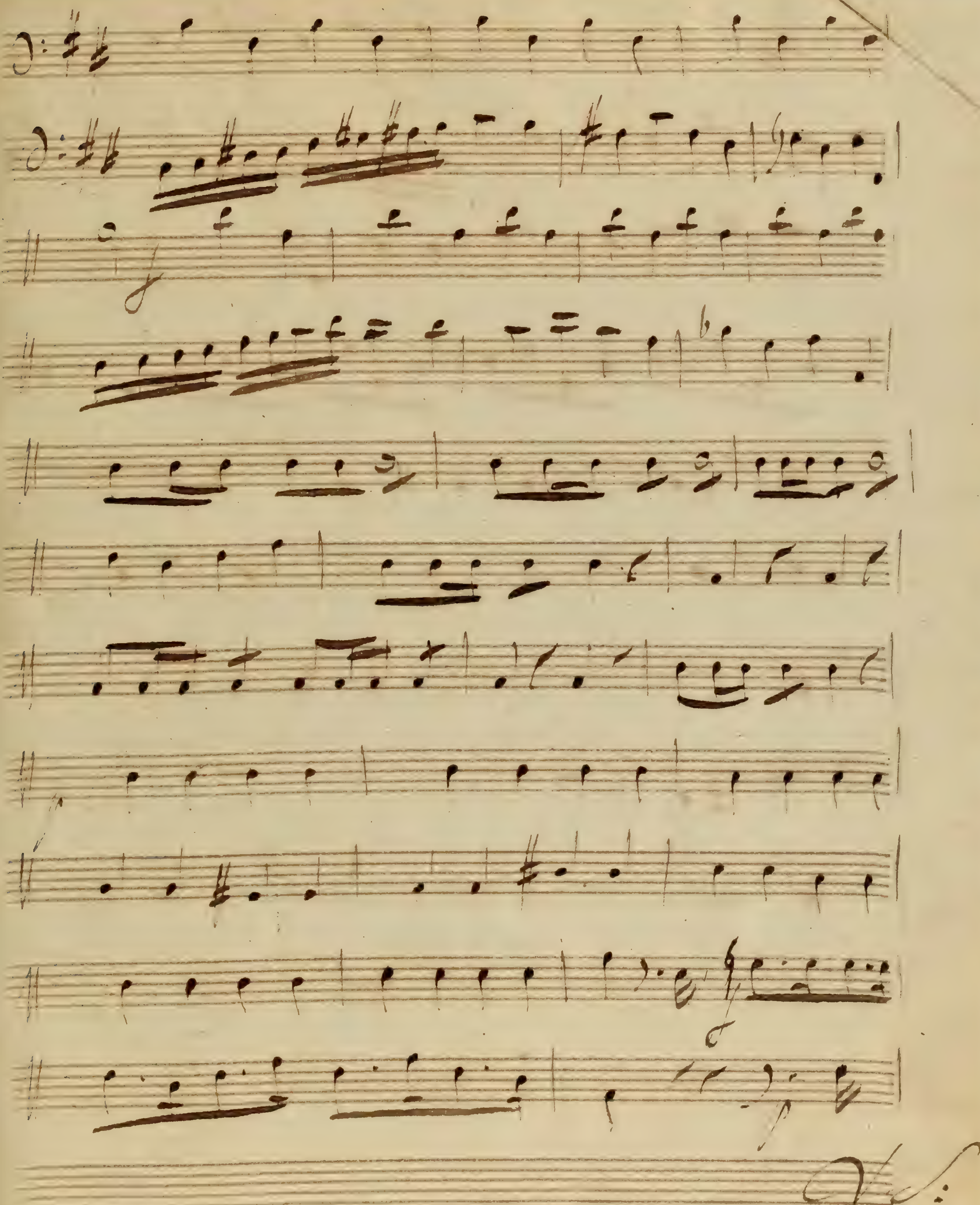


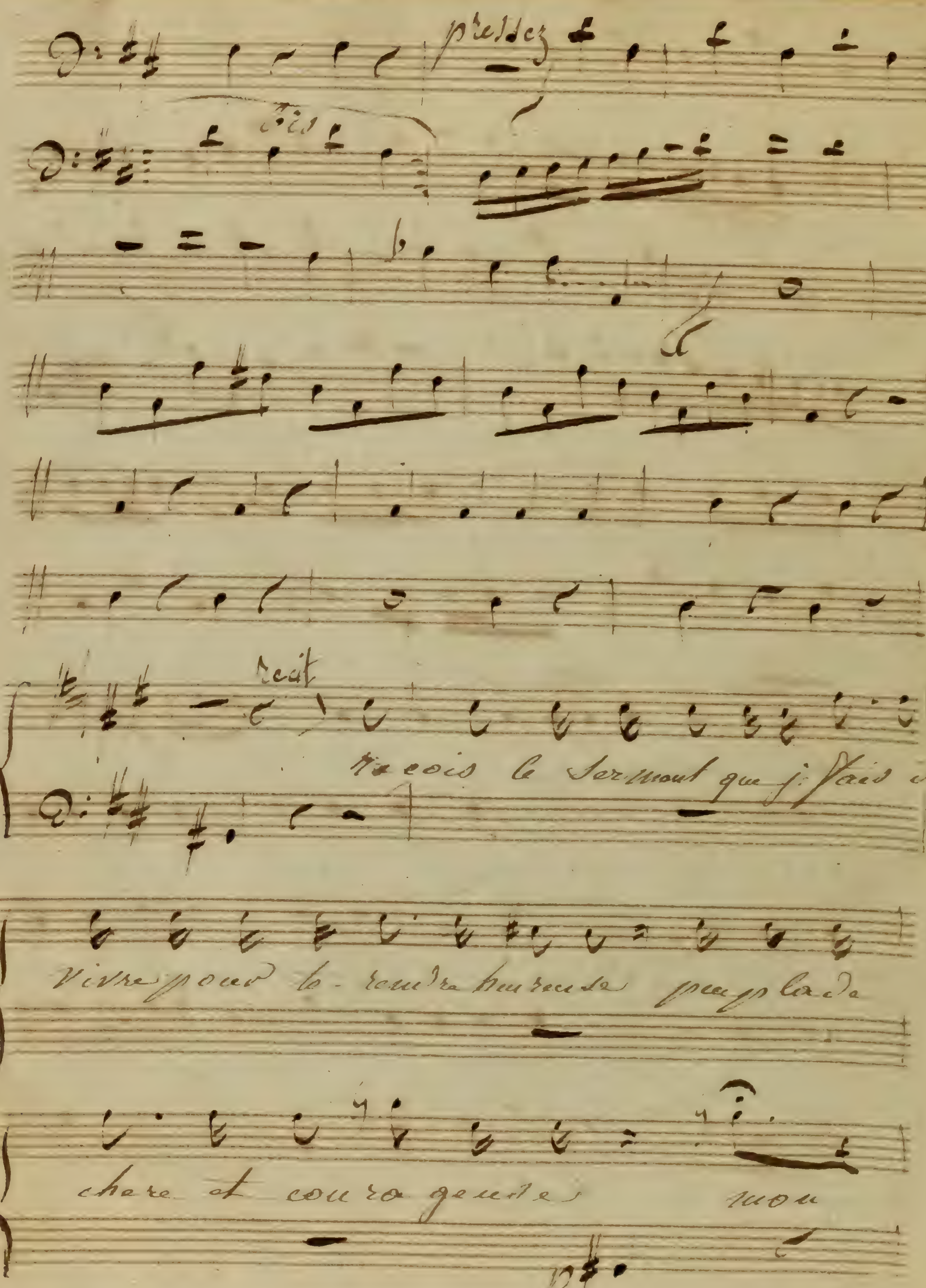


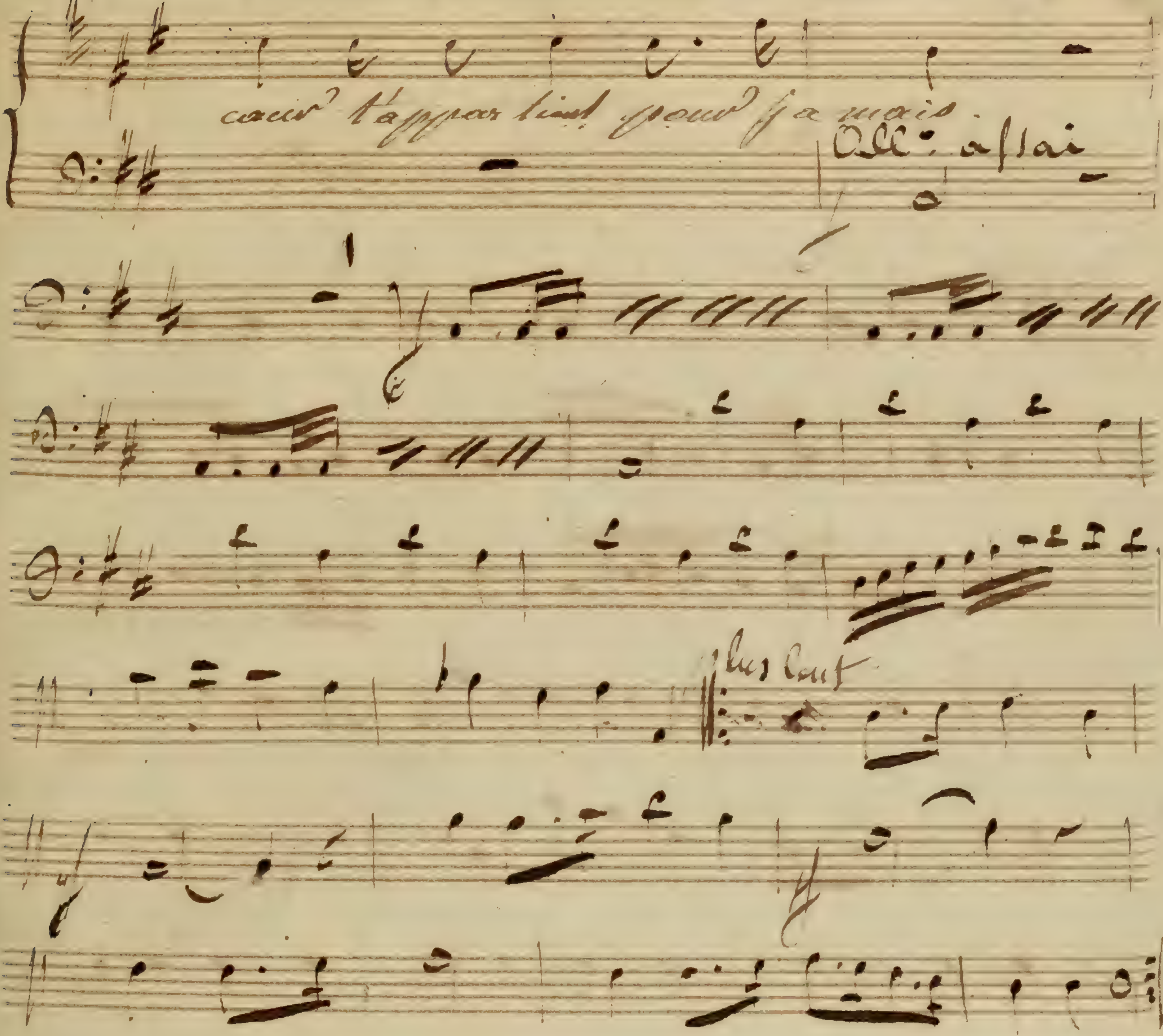

bis


N.° 16 marche et Choeur
Larghetto maestoso
je ferai mon devoir


for



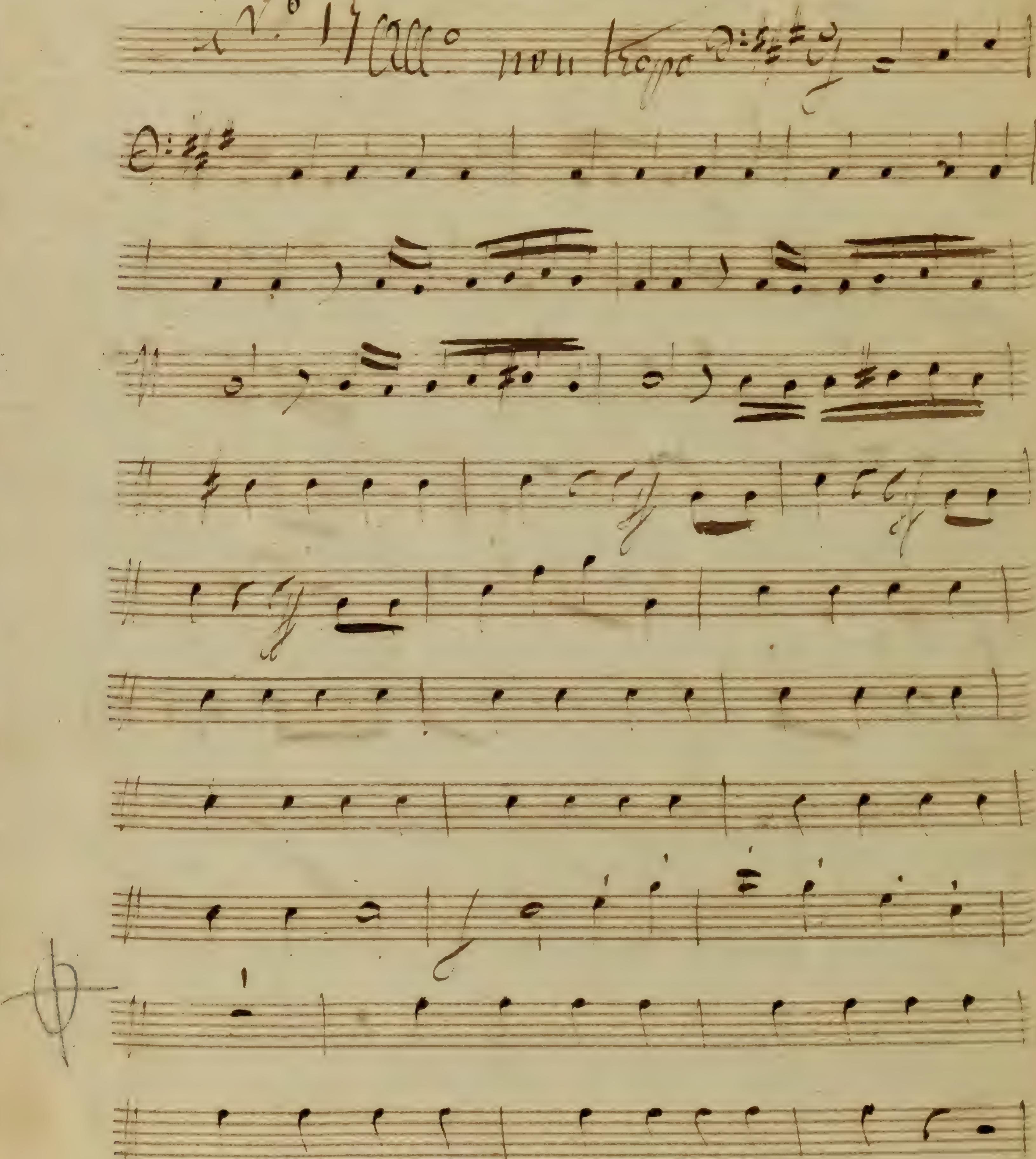

pressez
récit
reçois le serment que je fais de
vivre pour te rendre heureuse peuplade
chere et courageuse mon

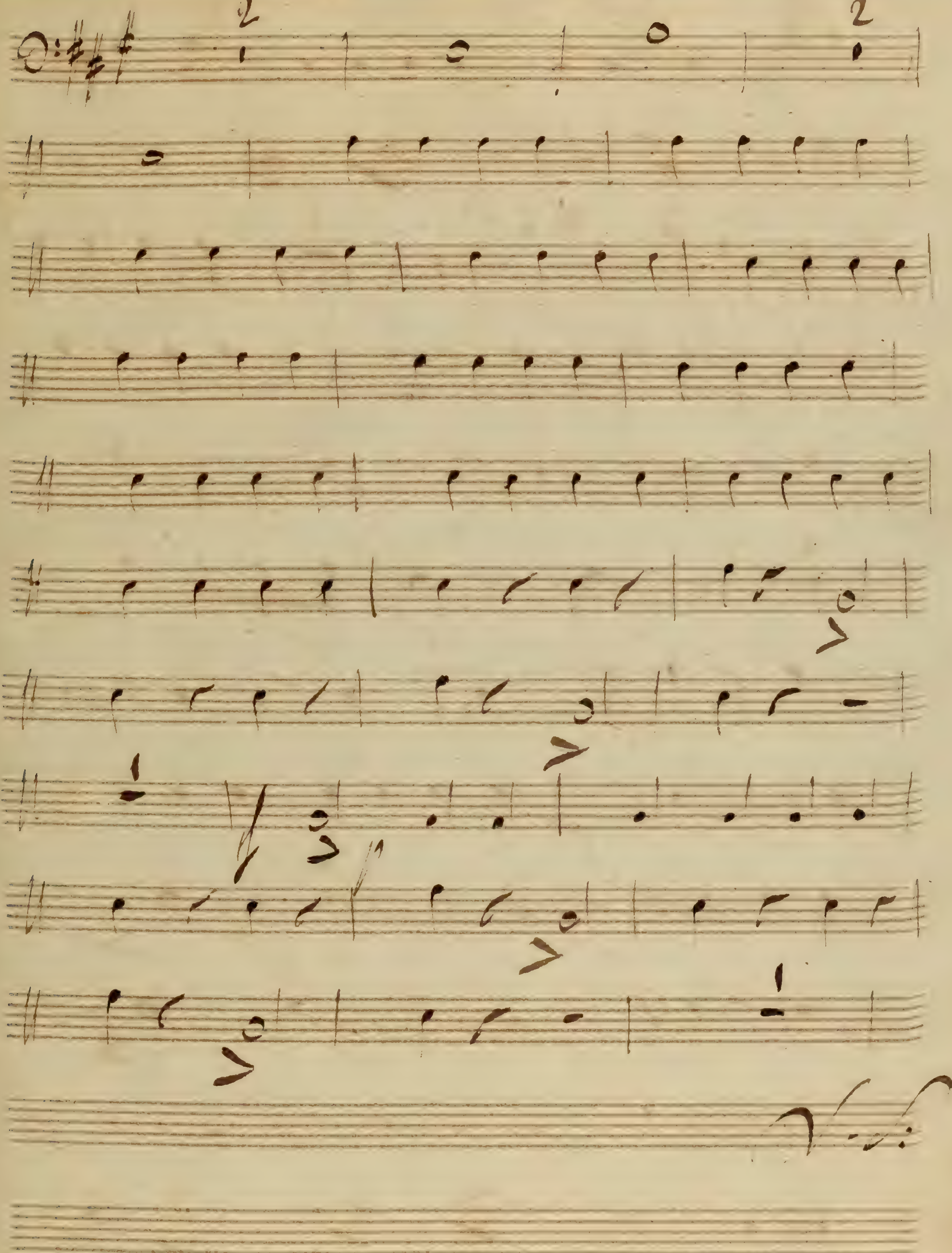


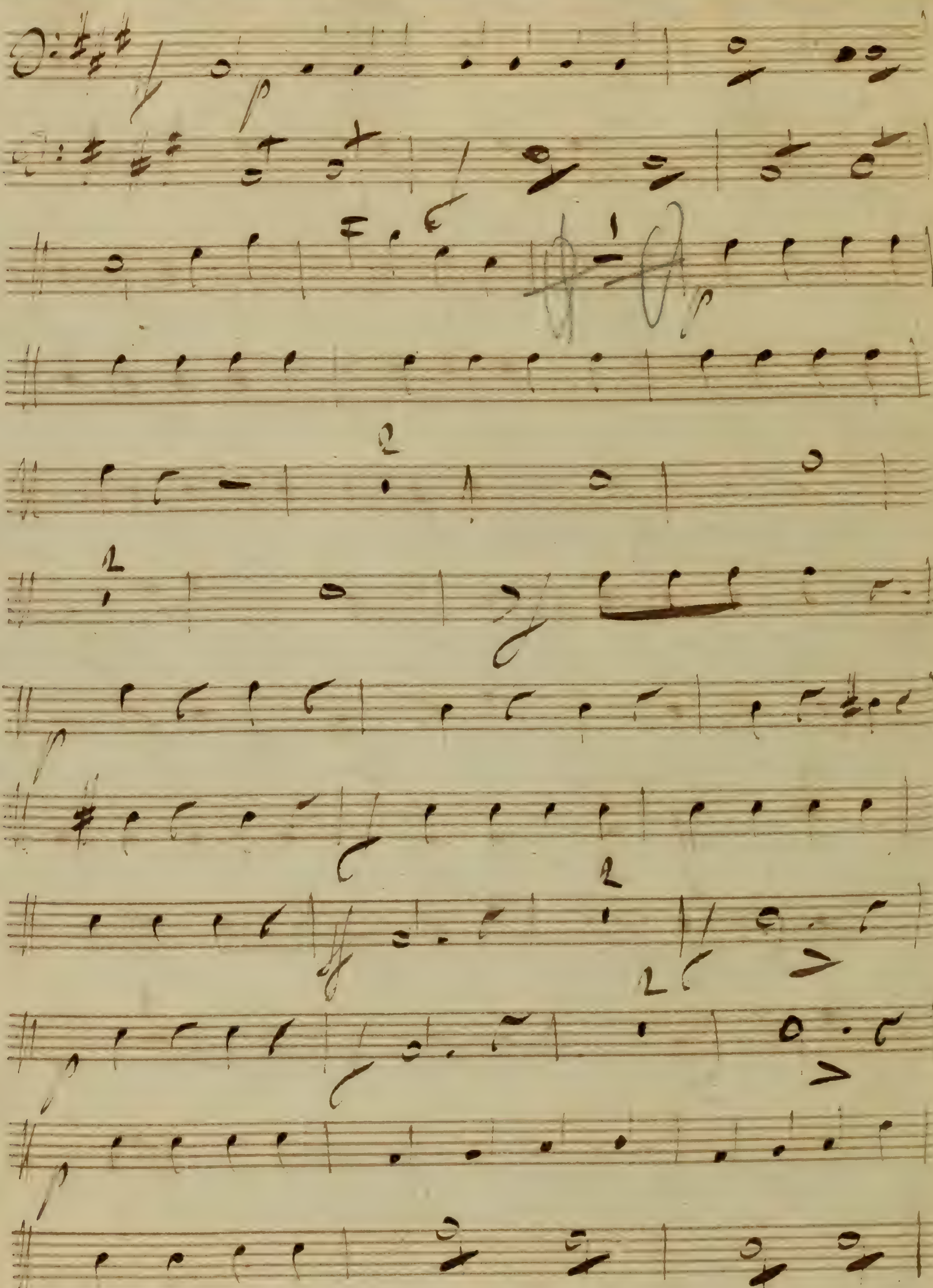
On repete cette reprise en diminuant
autant qu'il est necessaire

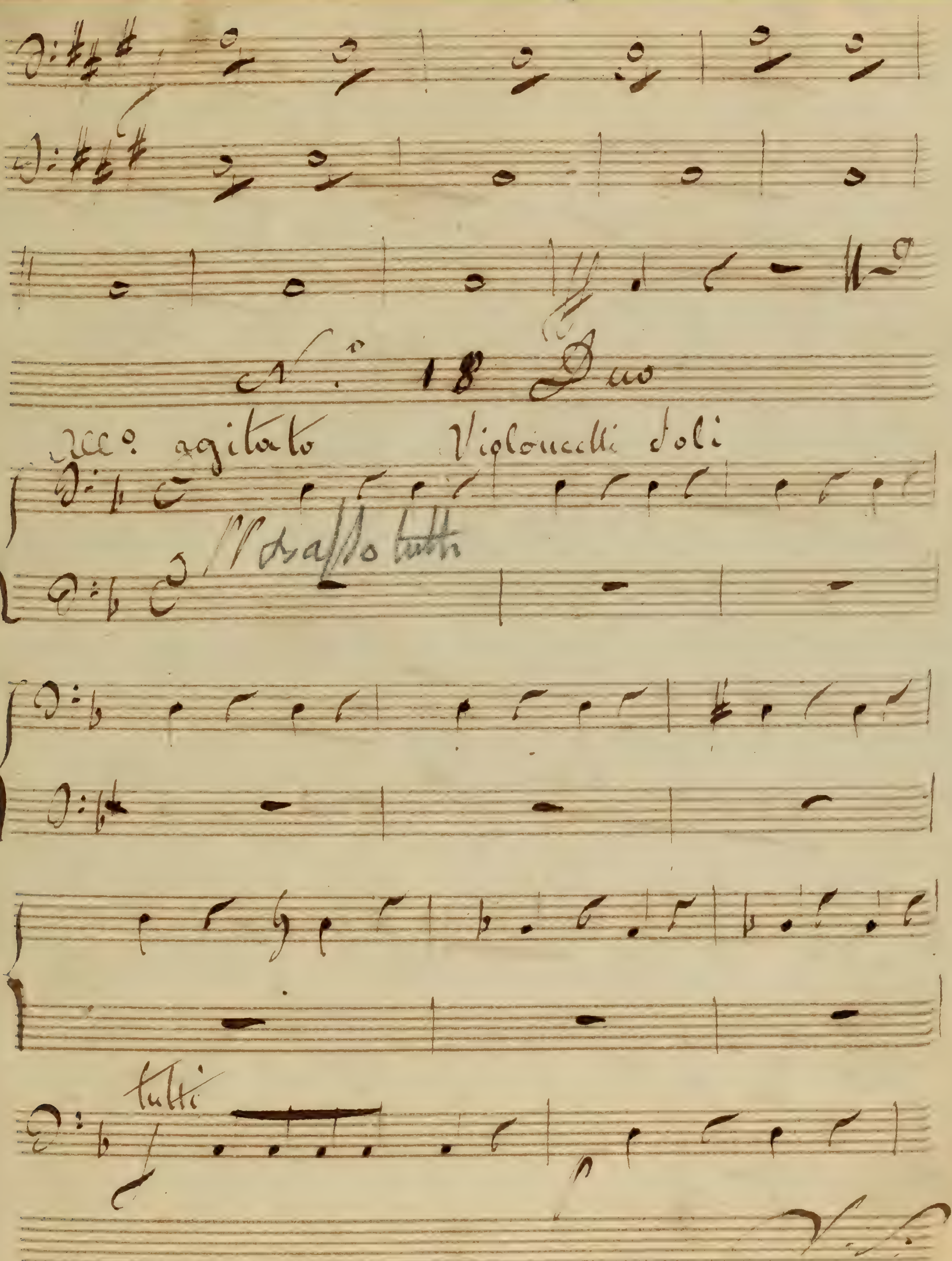
Fin du 2° Acte

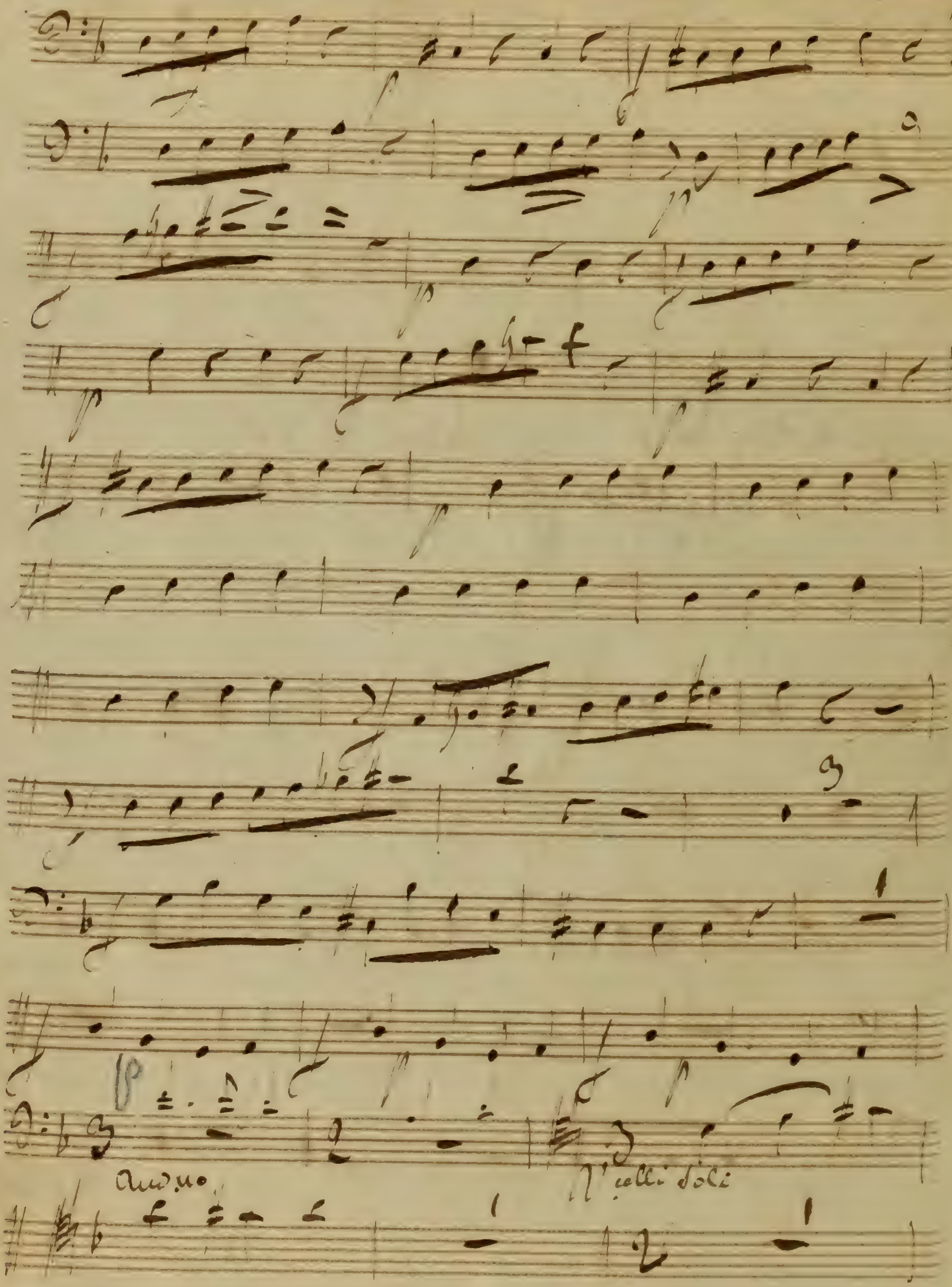
Acte Troisième



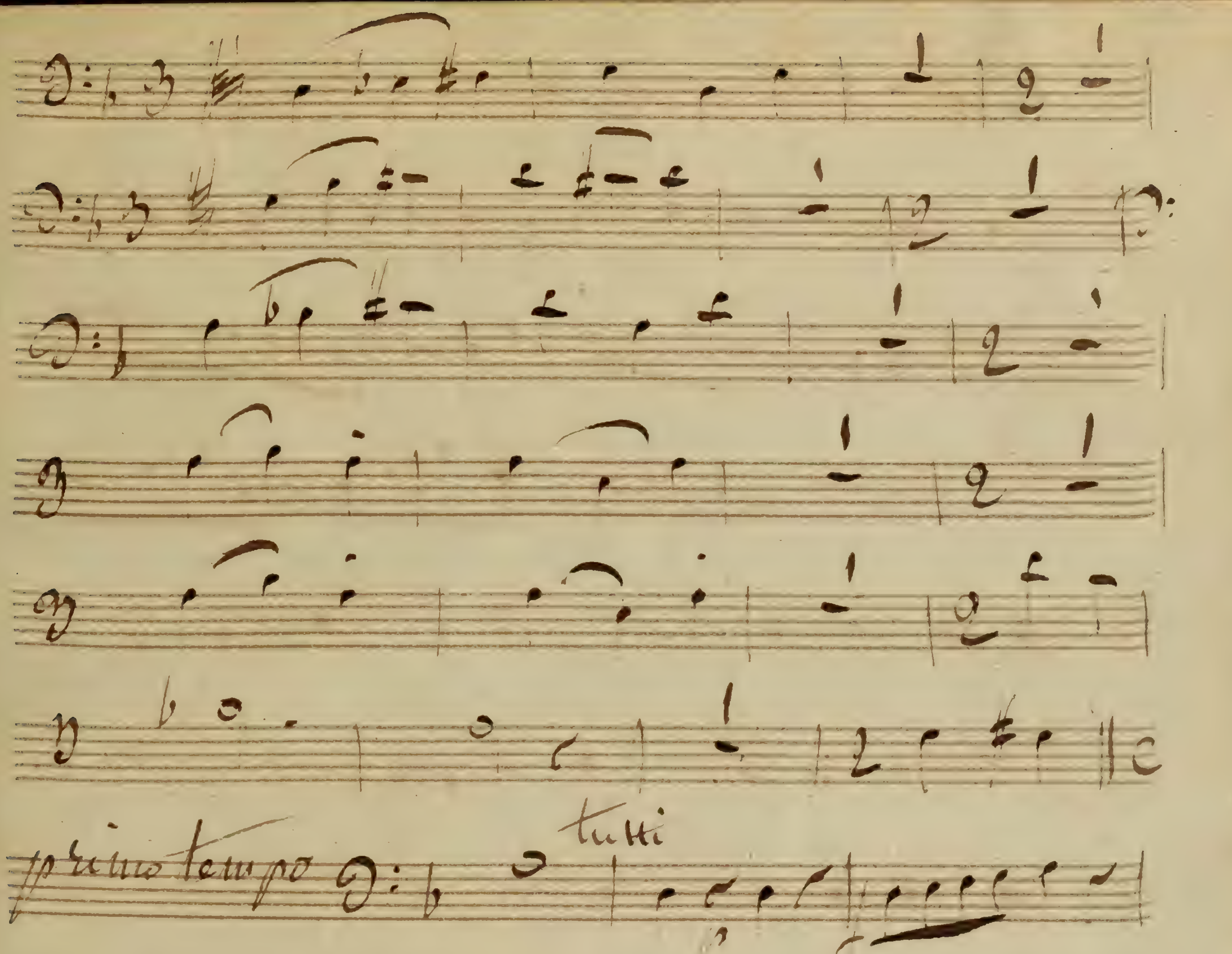


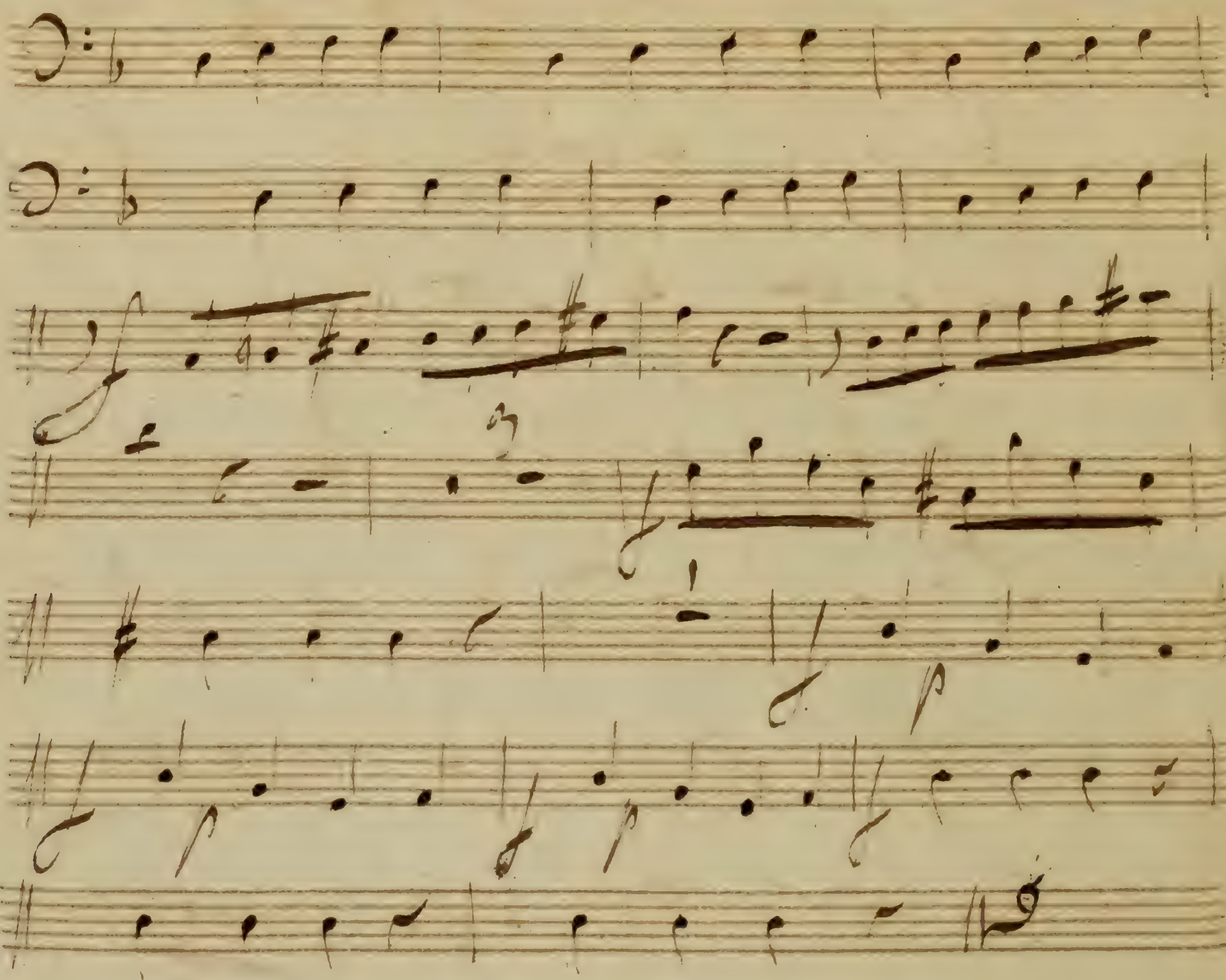



N.° 18 Duo
All.° agitato
Violoncelli soli
Il Basso tutti
tutti
V.S.

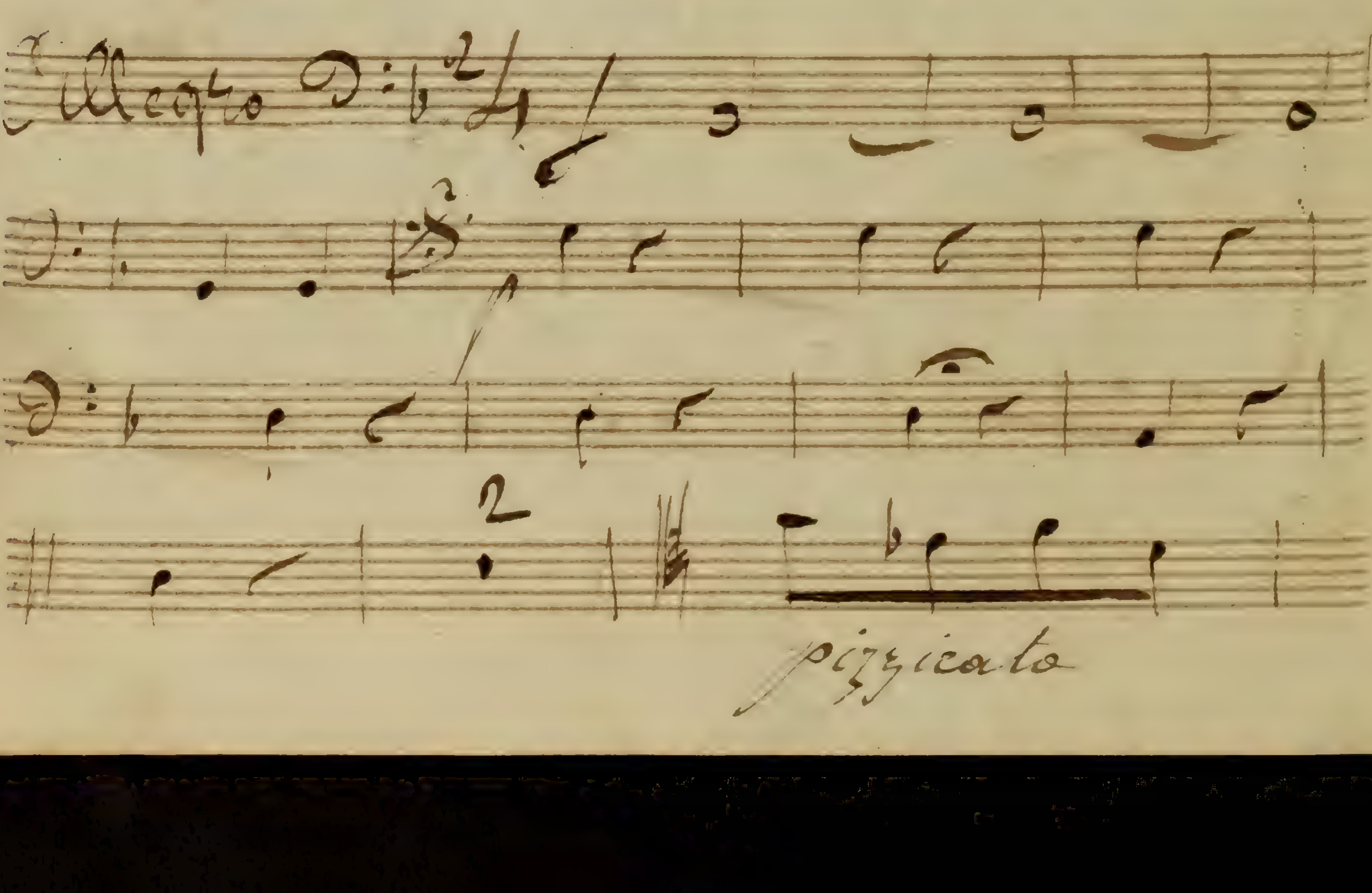


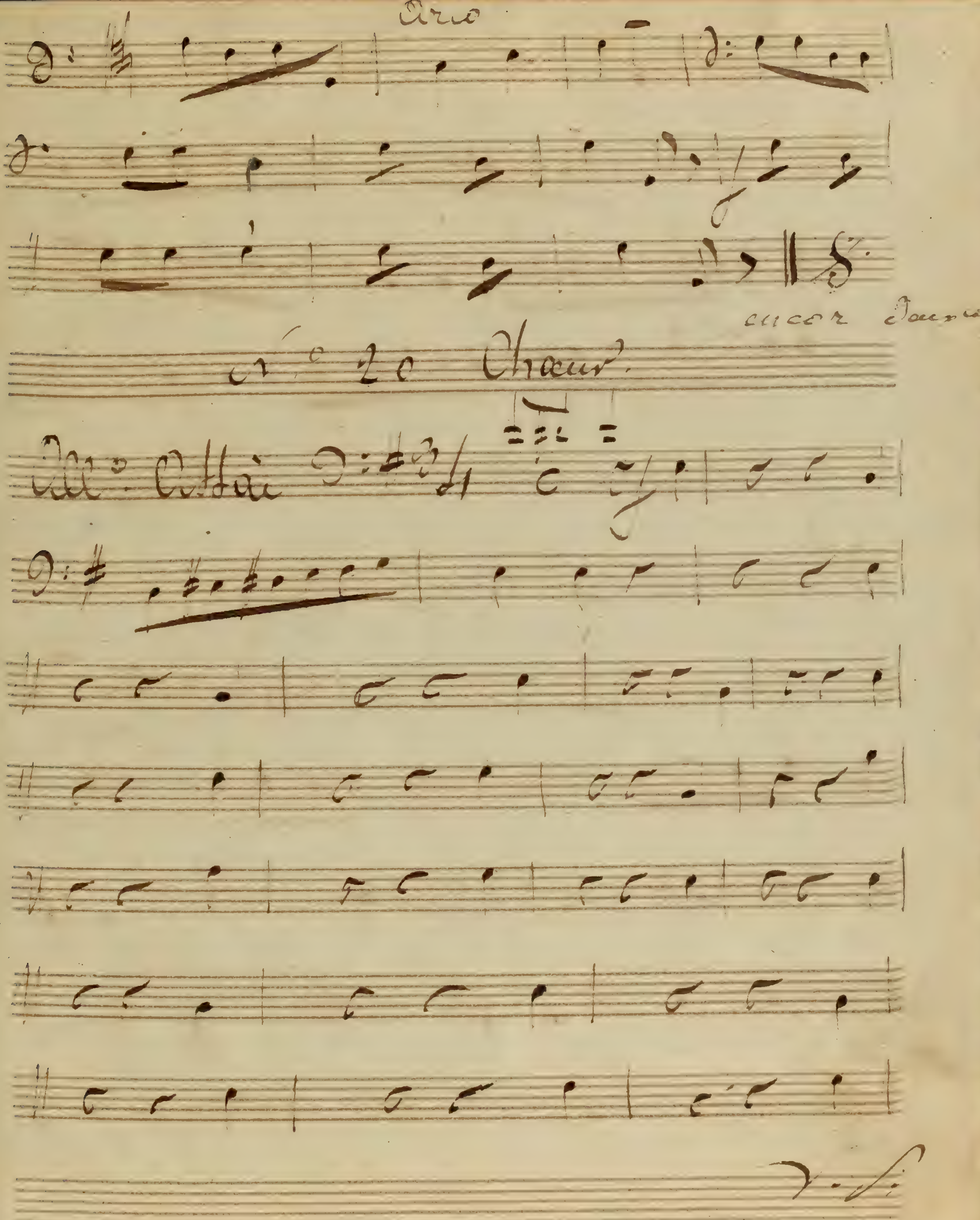
Andno.
V.celli soli

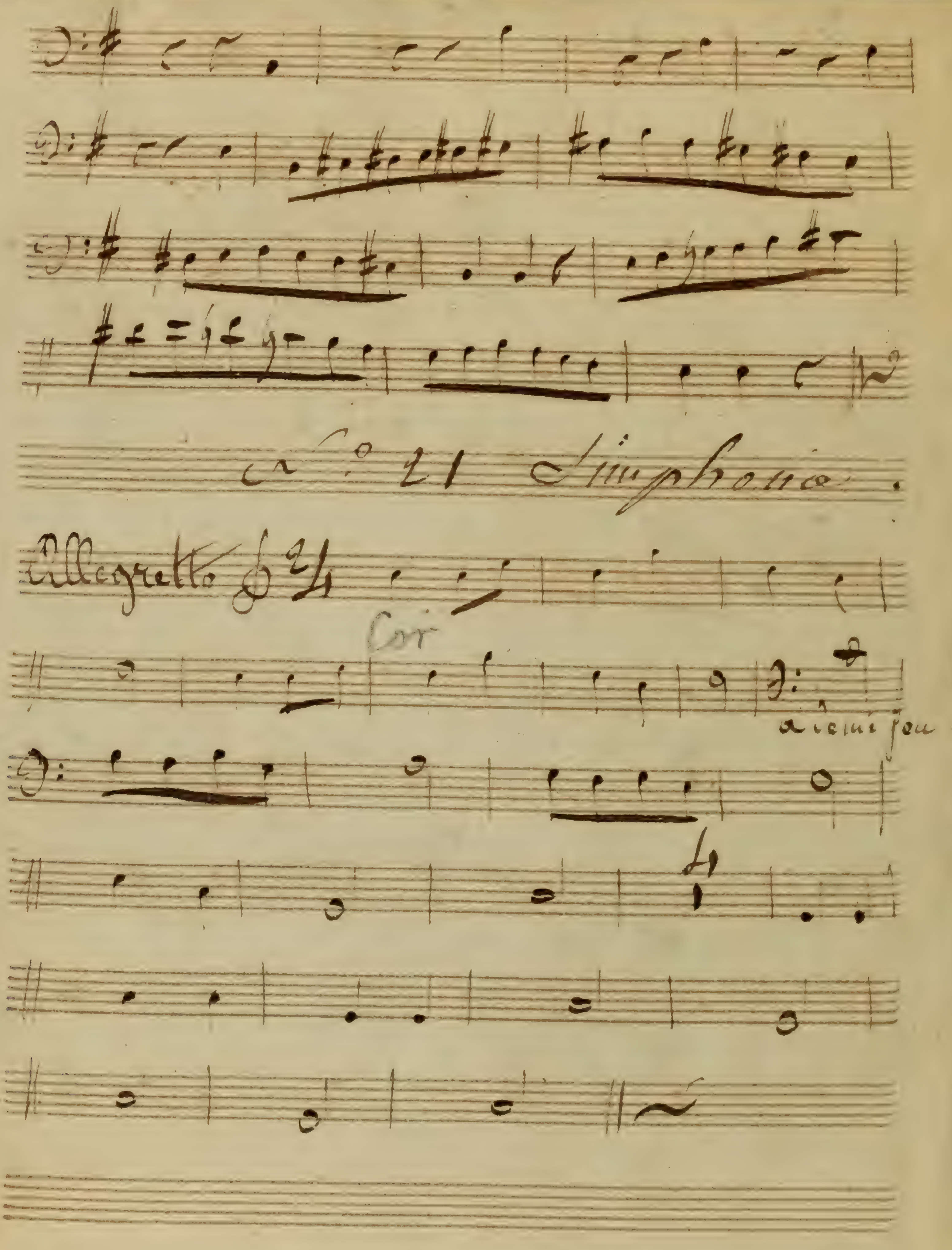

primo tempo
tutti
V. S.



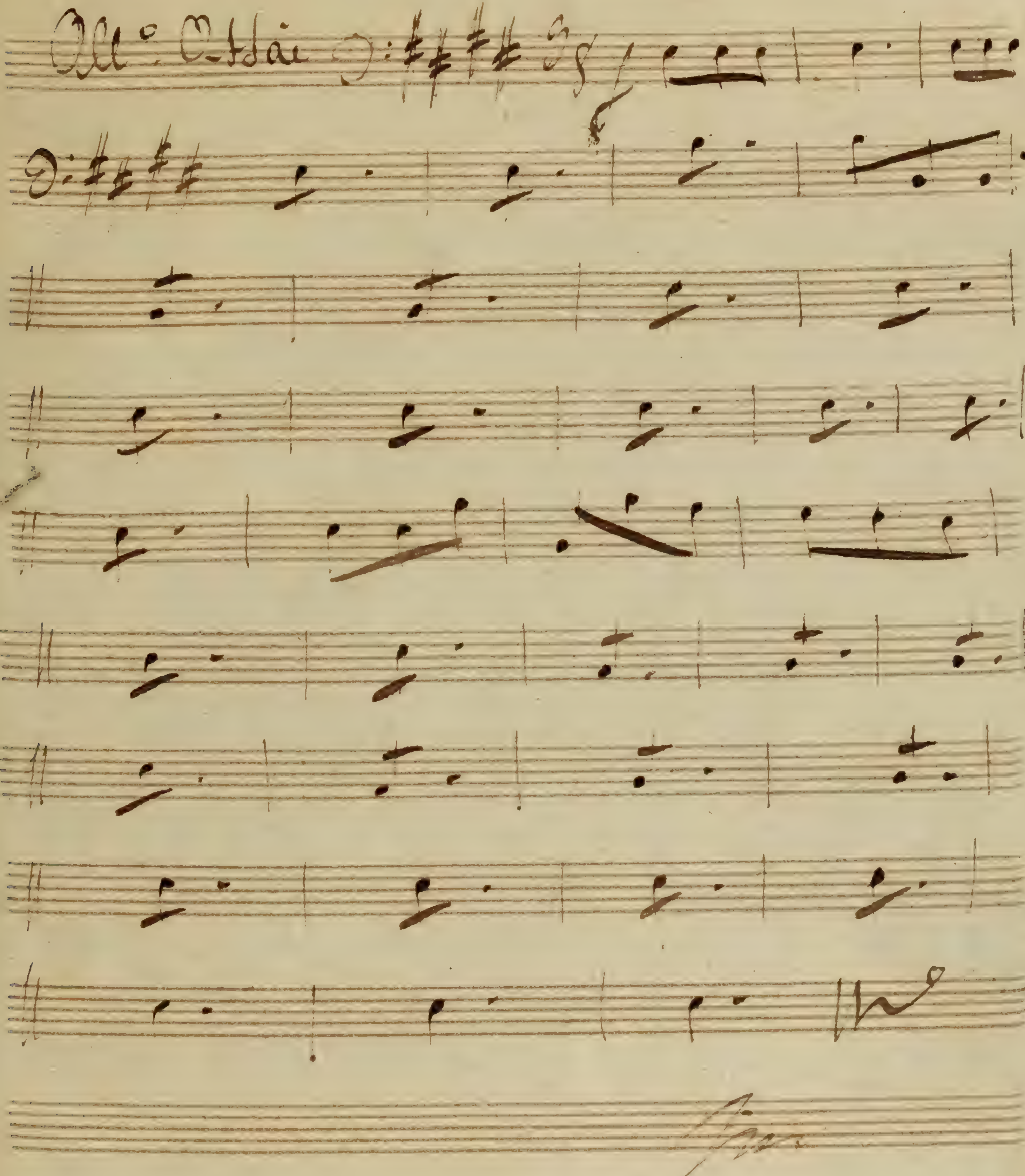
No. 19 Couplets.




Arco
N.o 20 Chœur.
All.o
V.S.


No. 21 Simphonie.
Allegretto
Cor
à demi jeu

N° 22 Chœur final



Basse.

Eliska.

1re - 30
2 ~~60~~ - 50 mi
3

Cardon Lillon Brossard

Elisca

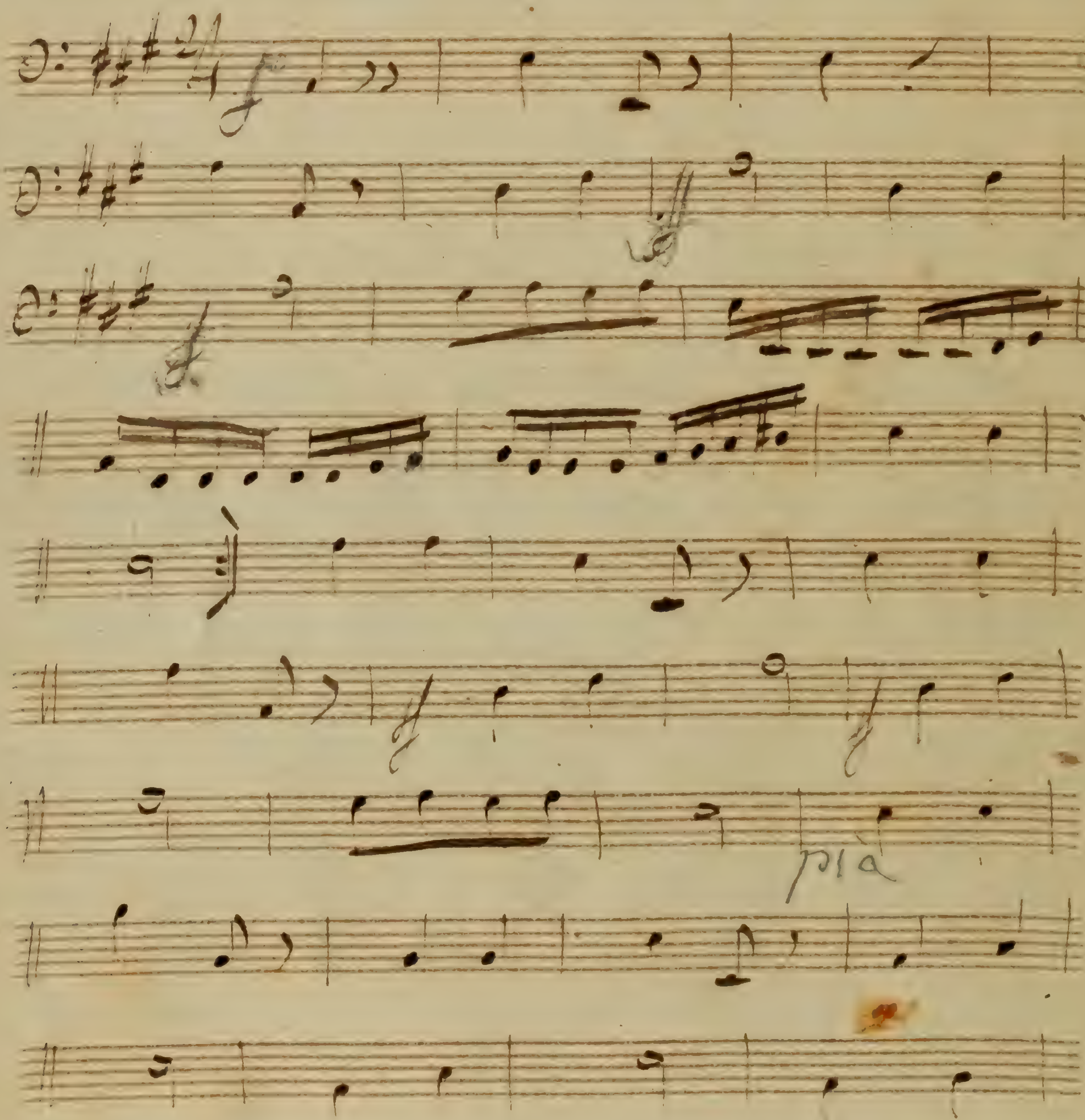
Basso et Violoncelli

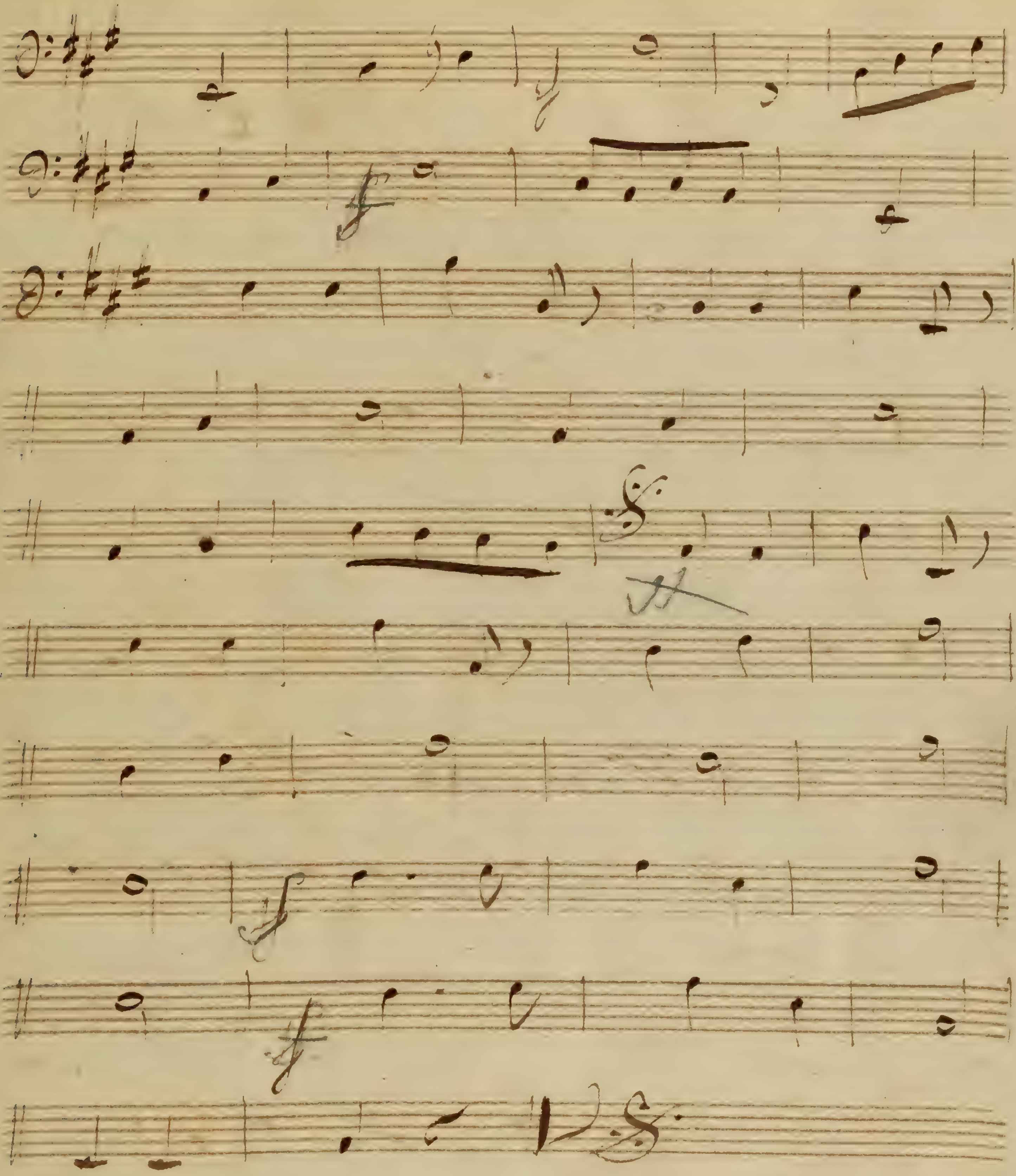
Elisca

Ballo

1er = 30

N° 1° introduction

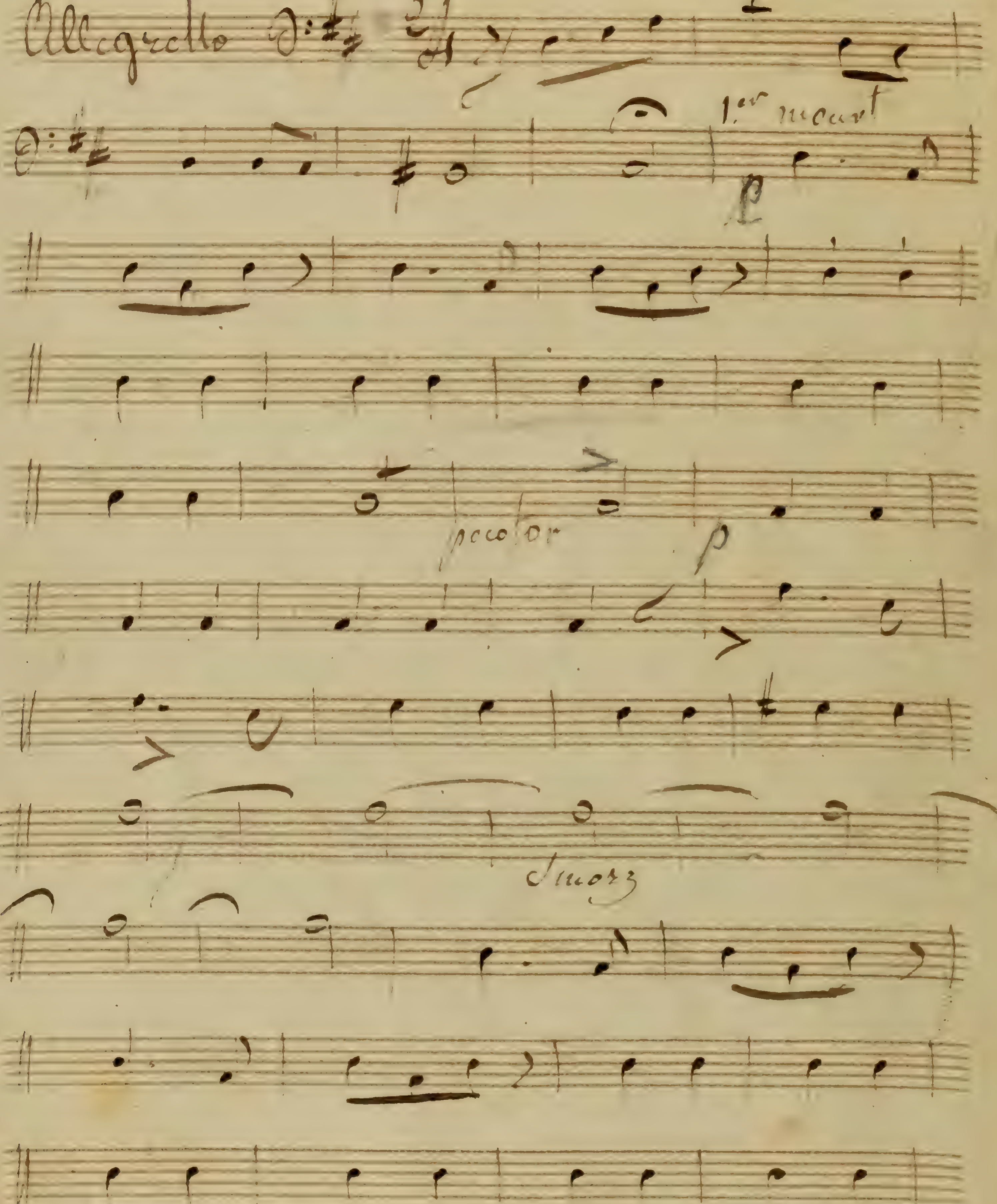


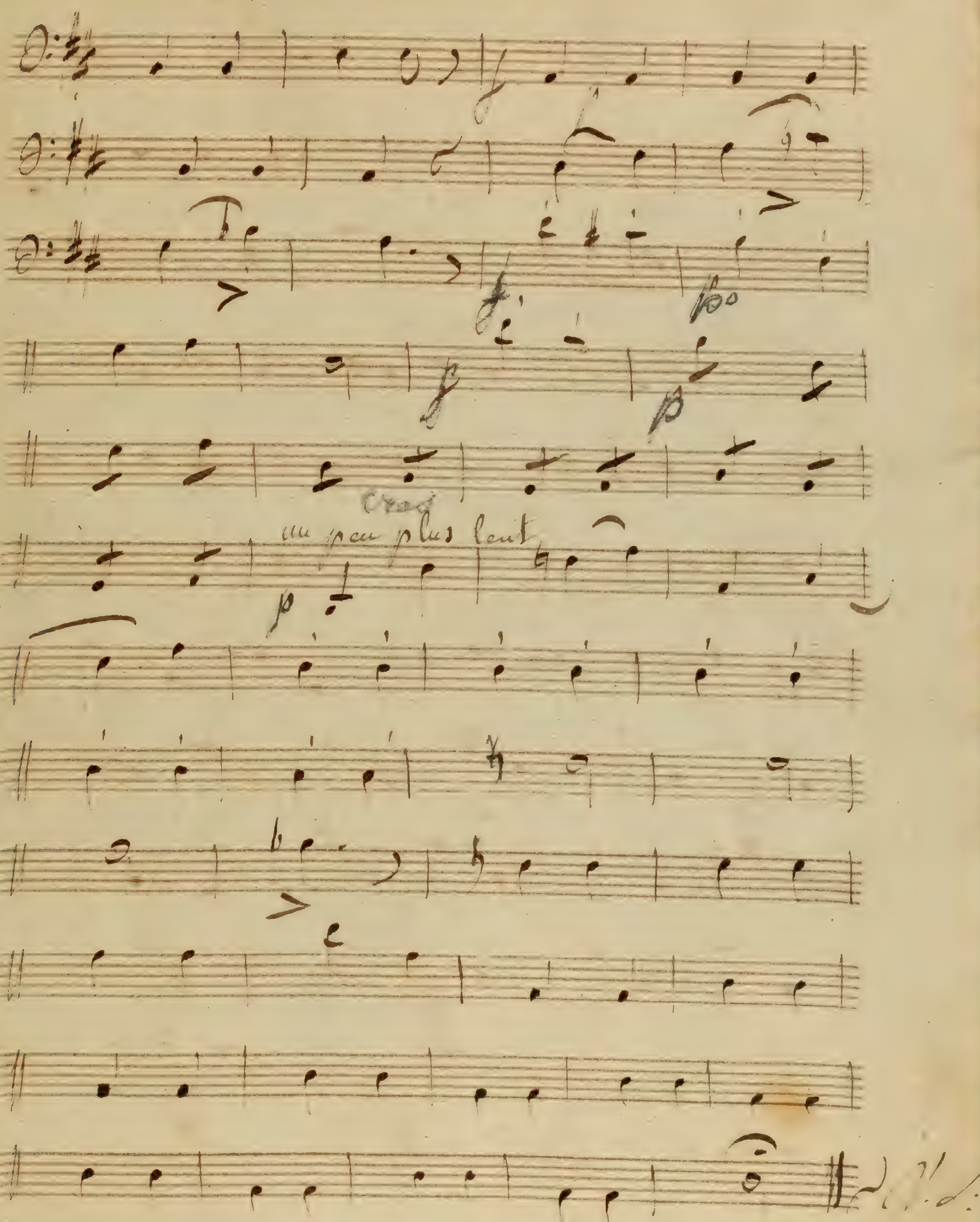


on parle et puis al Segno

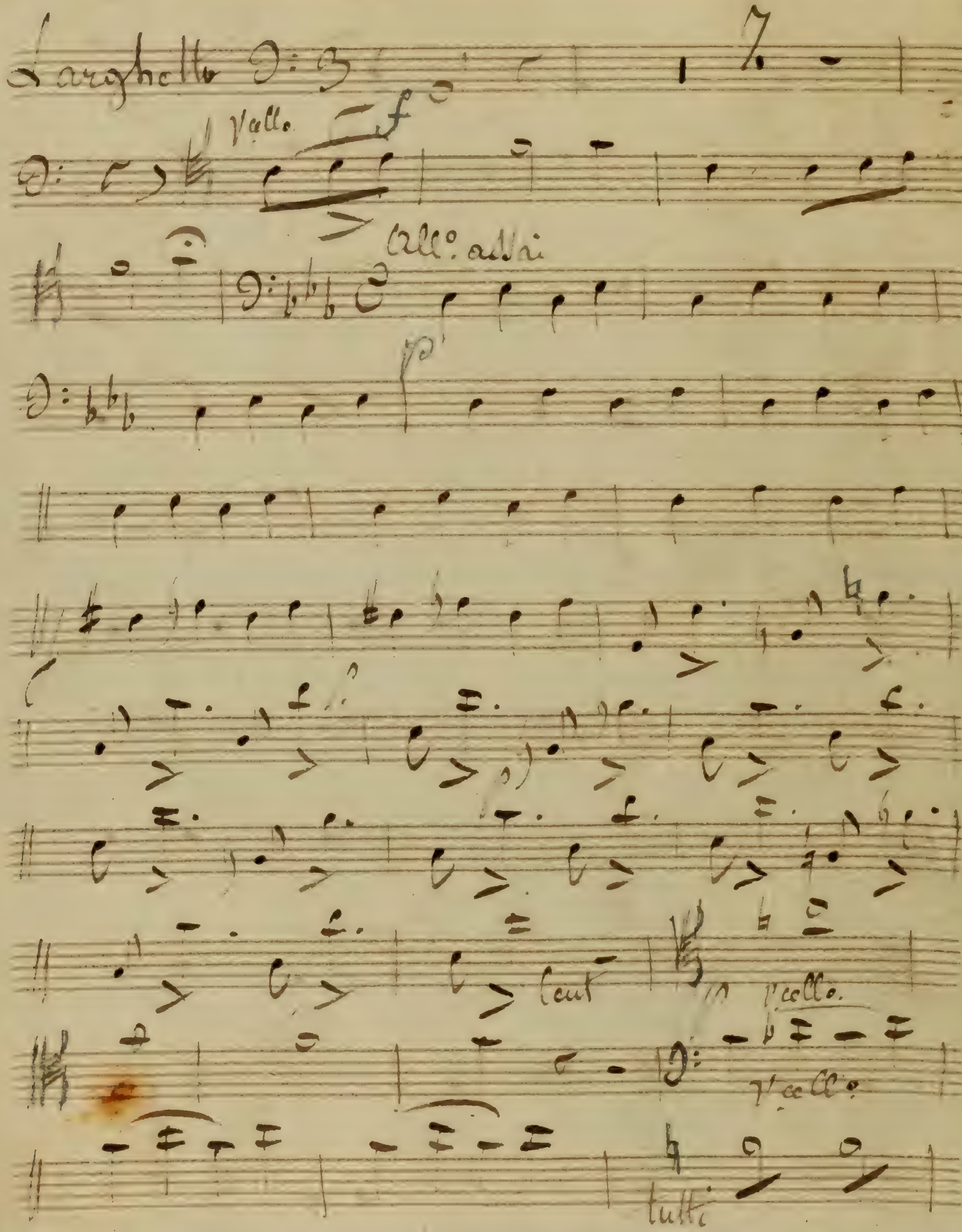
N° 2 Duo

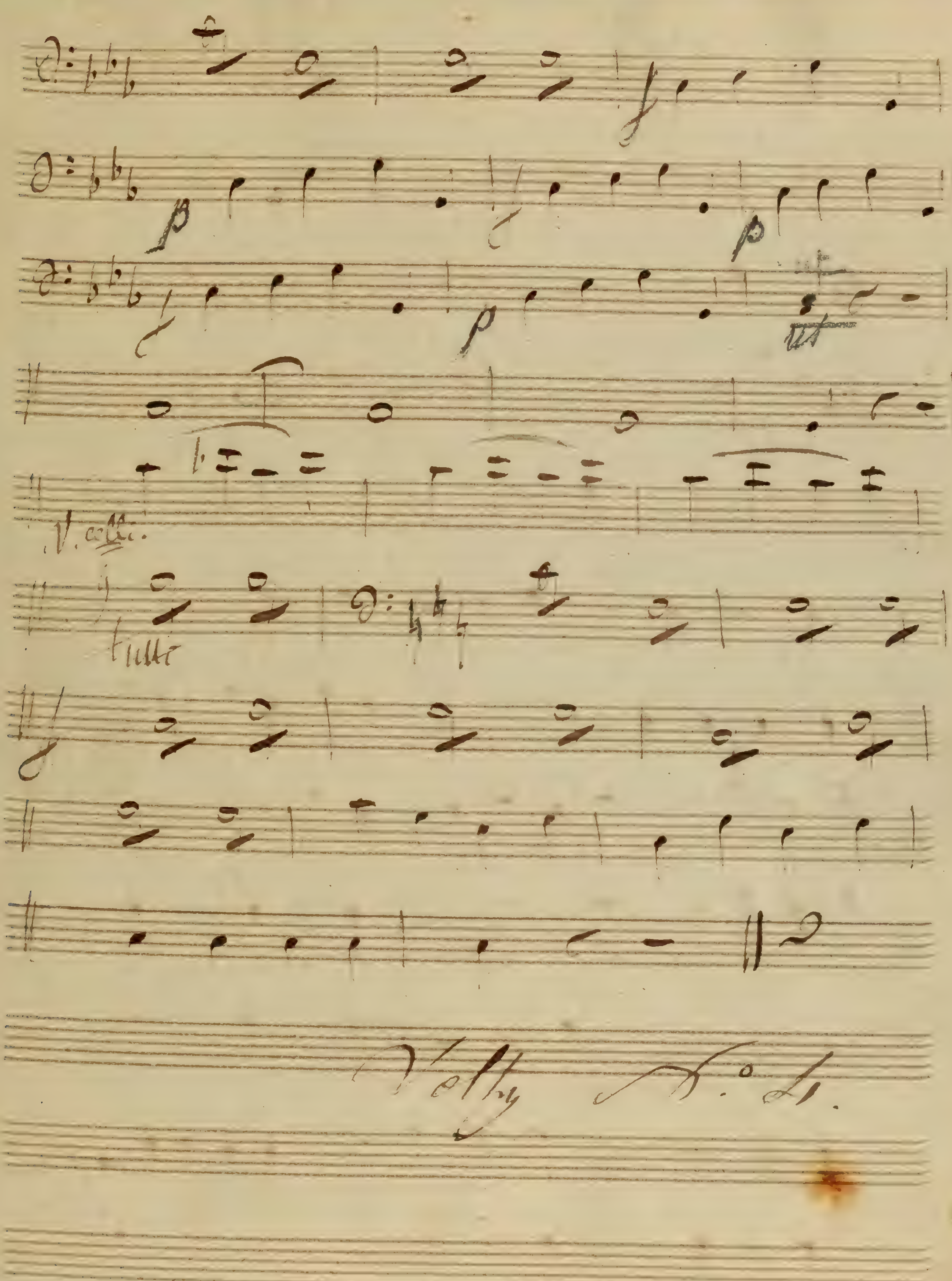
Allegretto



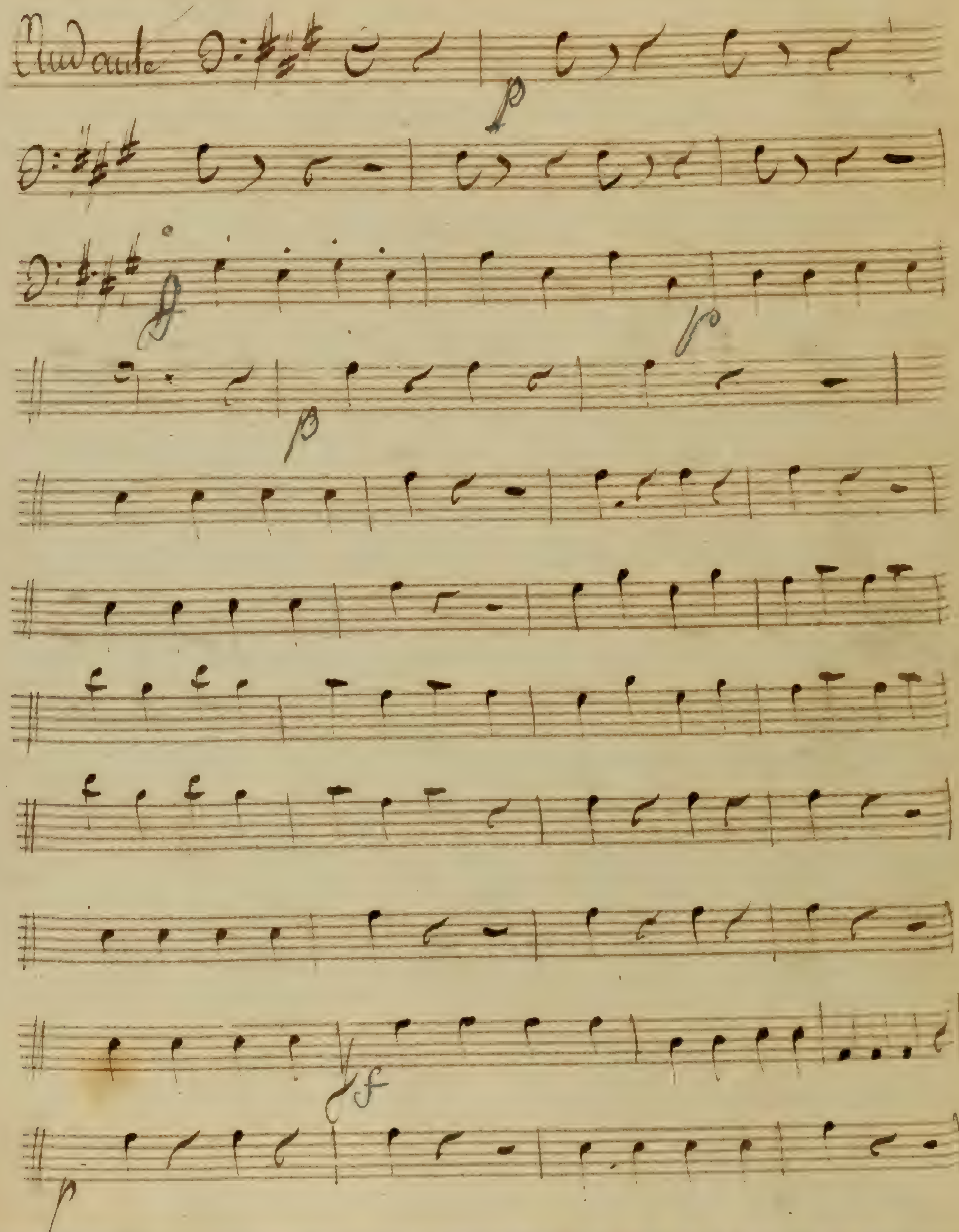

un peu plus lent

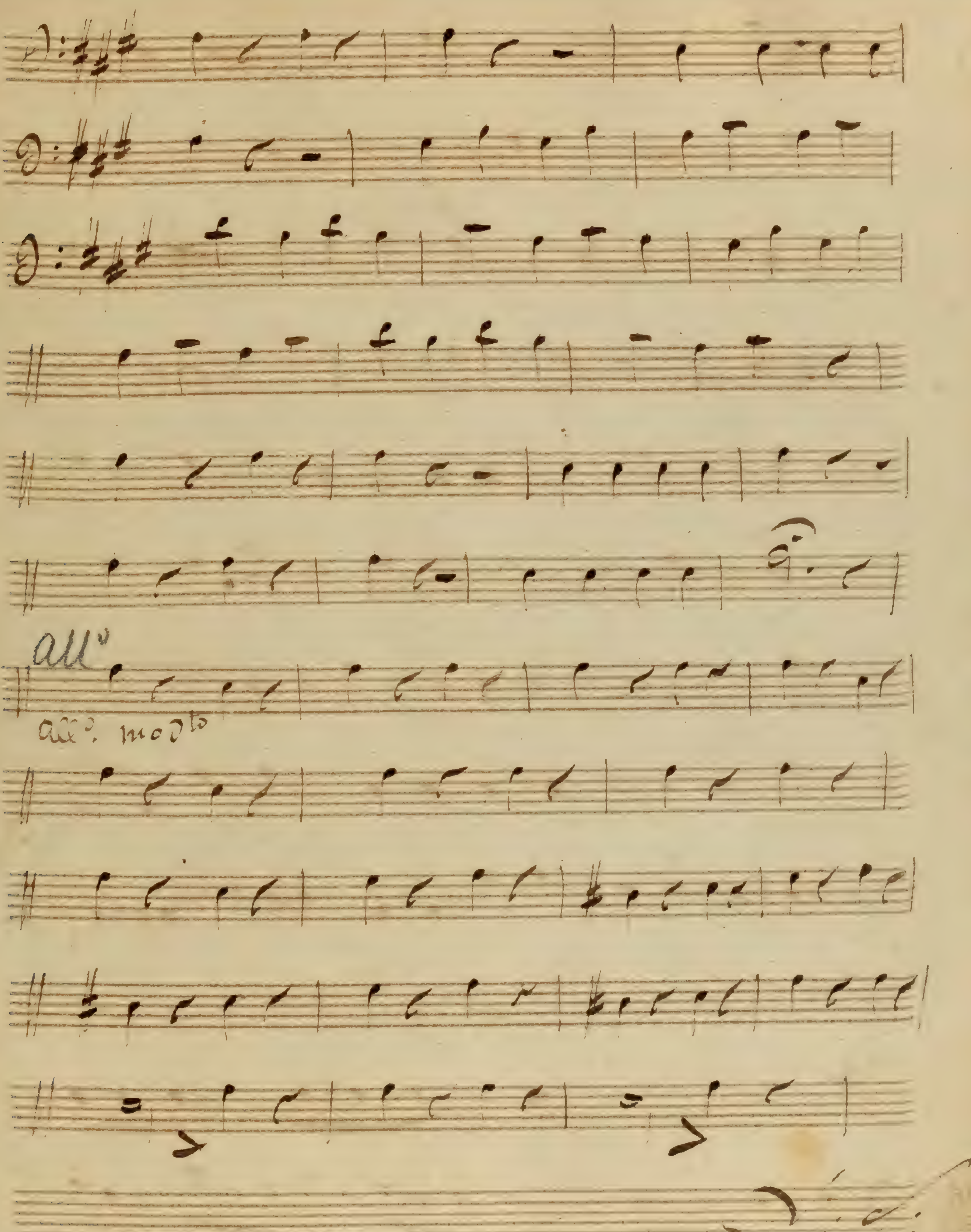
No. 3 Air.



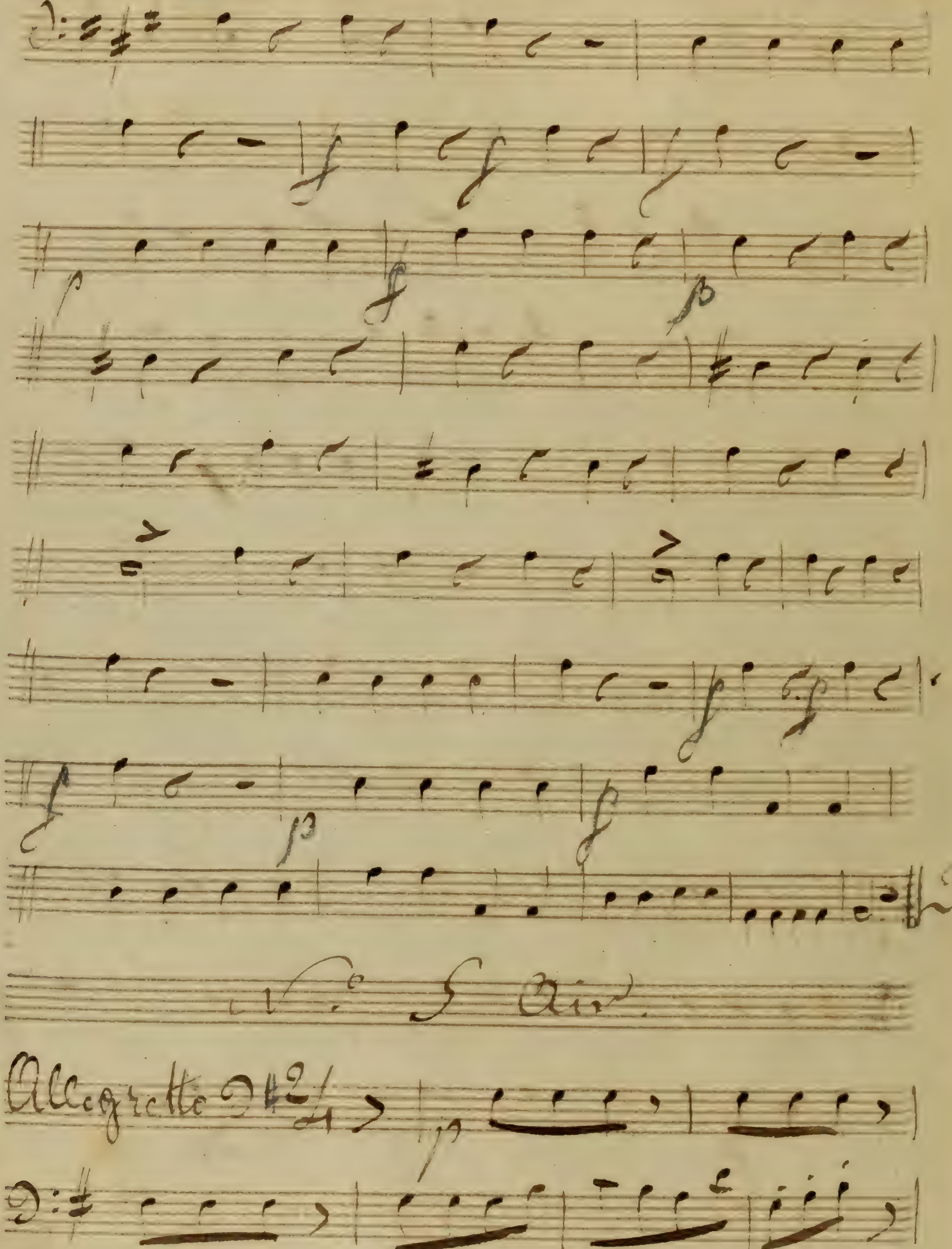

V. celli.

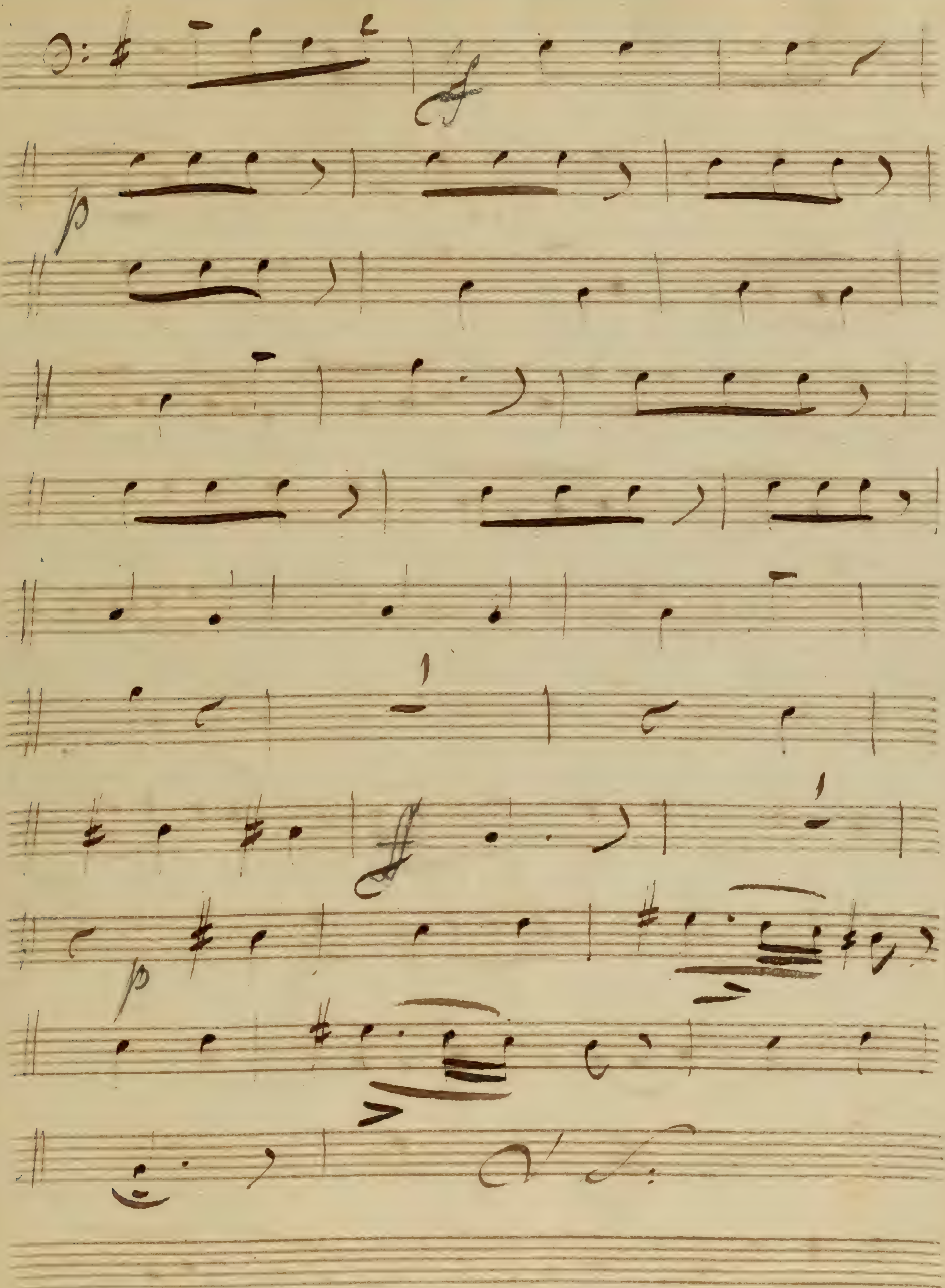
N.o 4 Duo

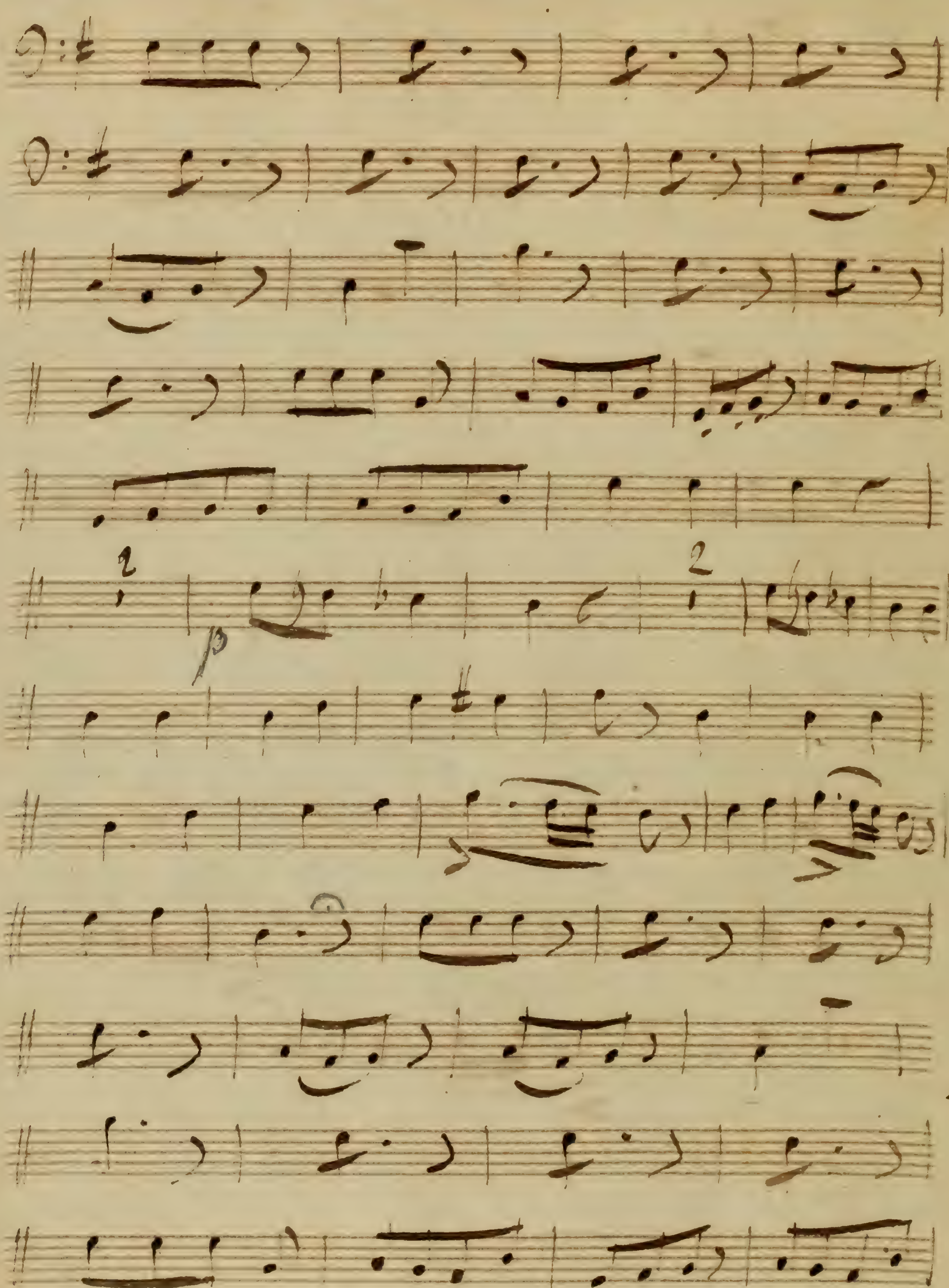


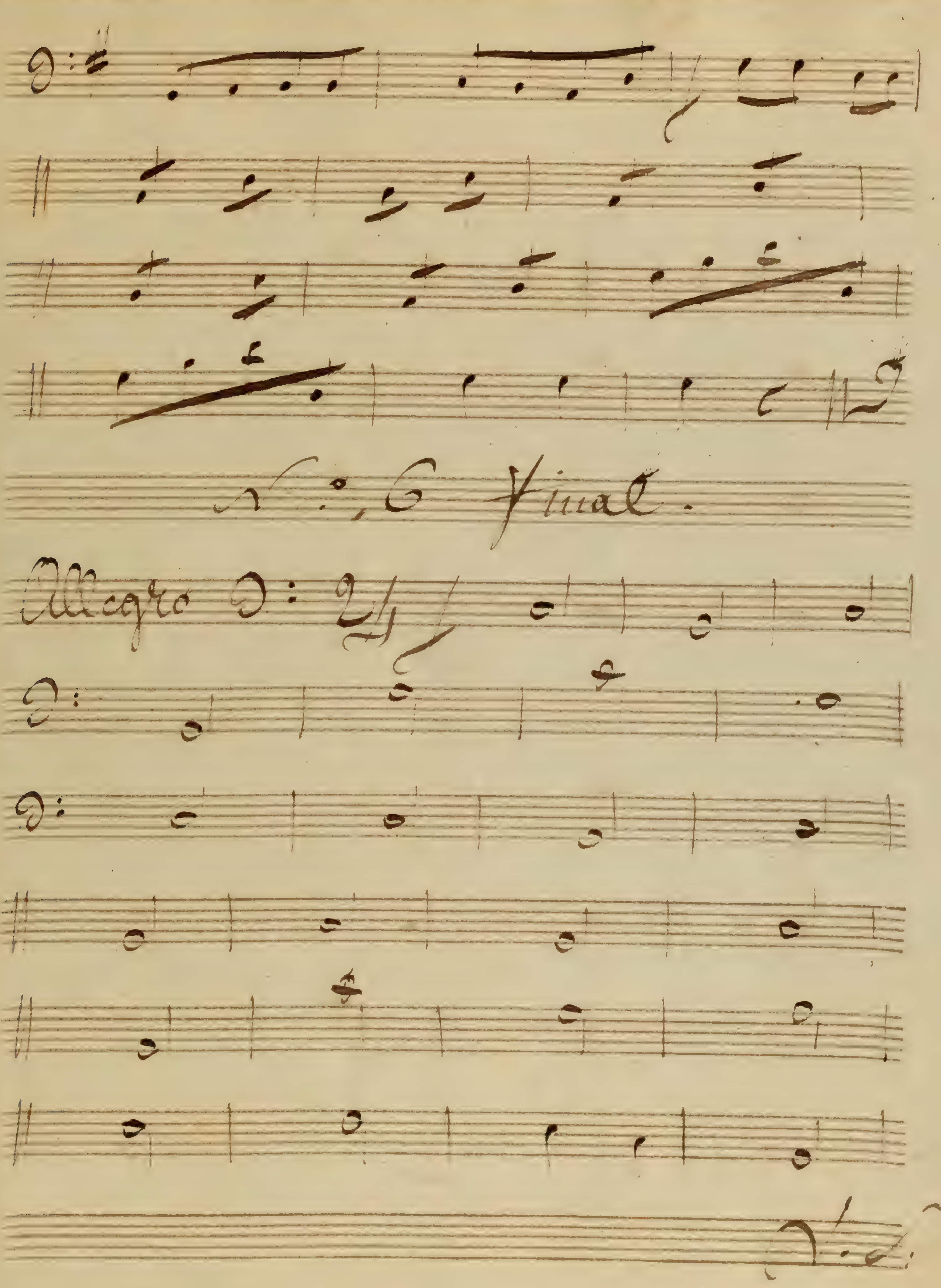


all°
all°. molto

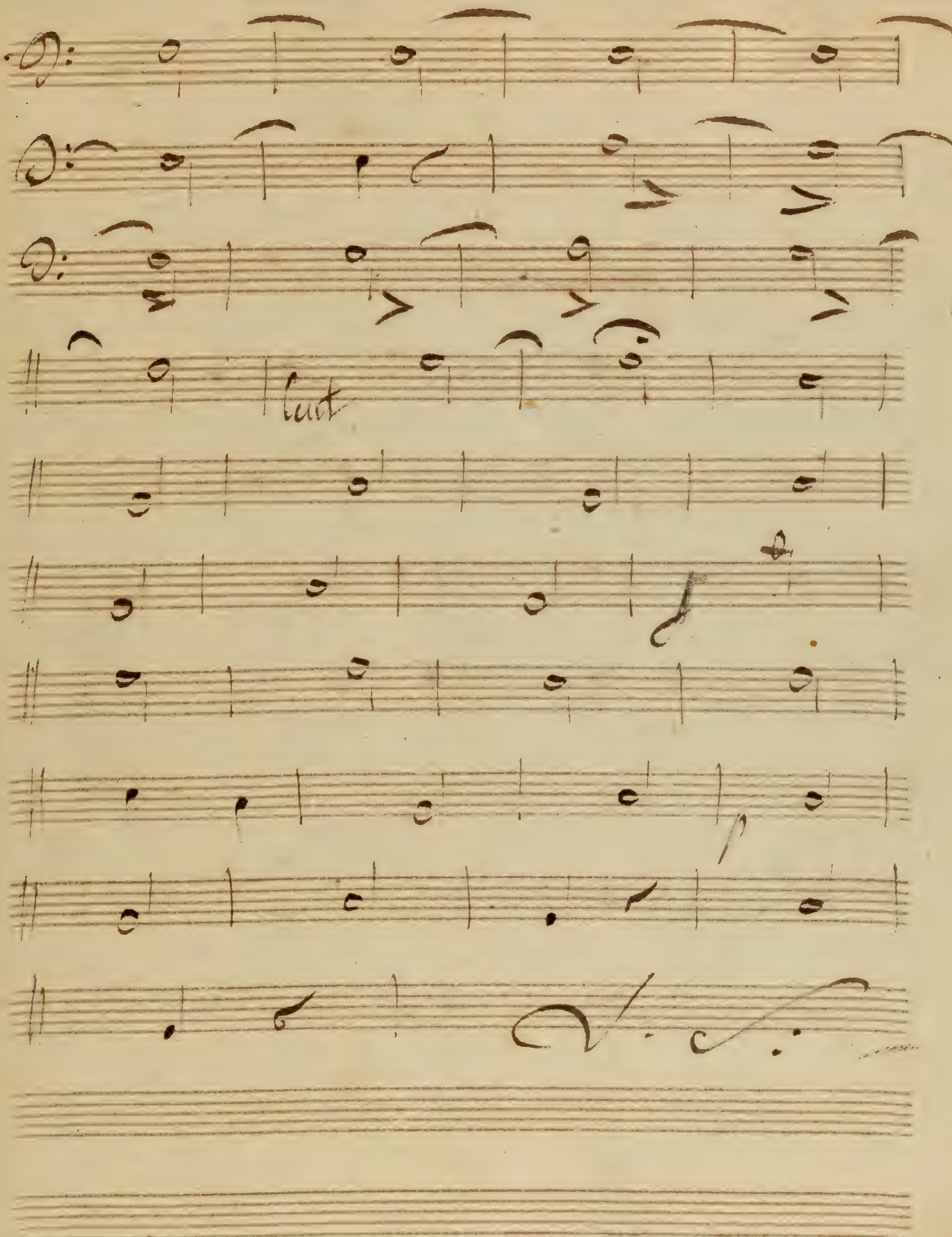

N.° 5 Air
Allegretto

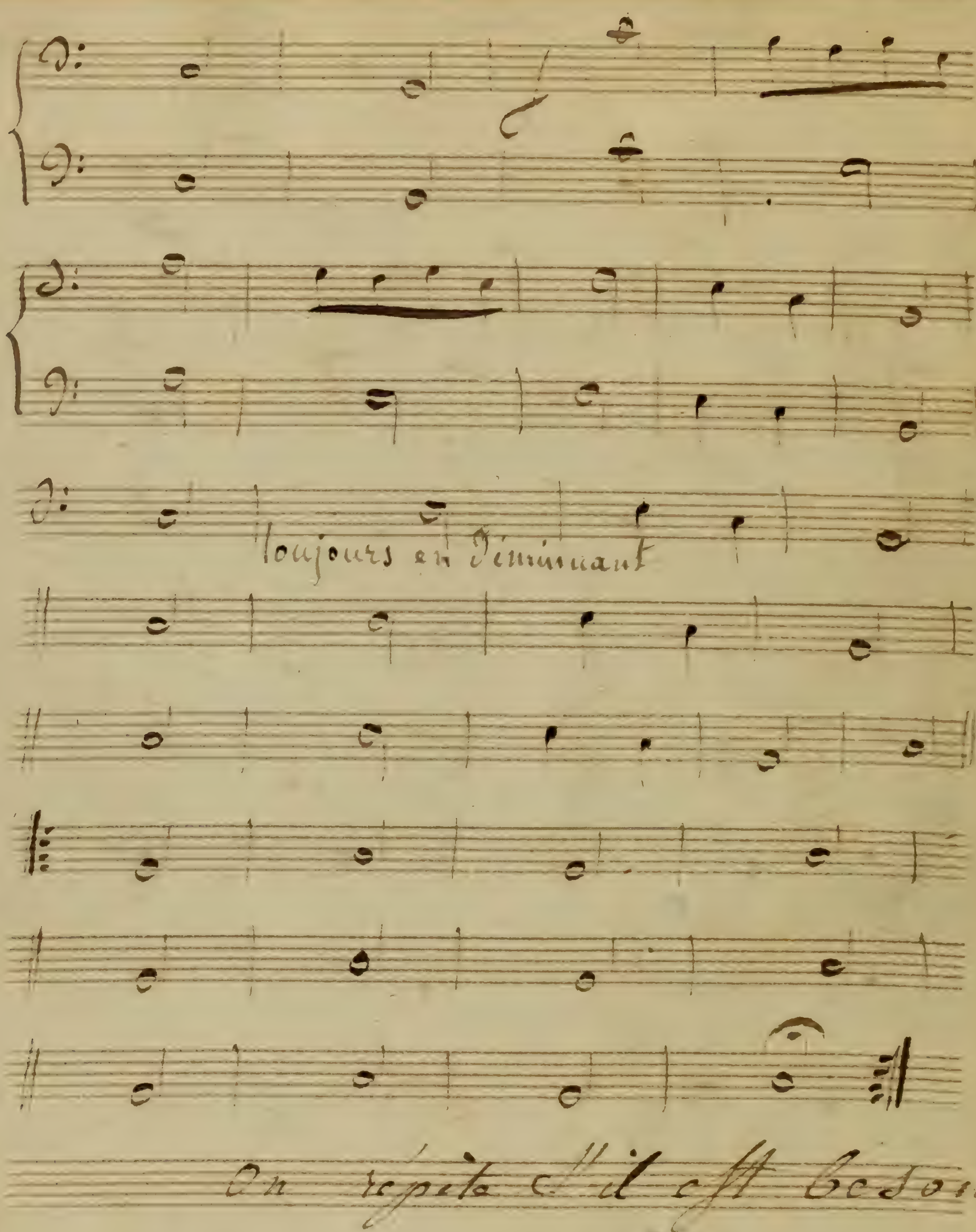





N.o 6 Final.
Allegro


p
f
pp

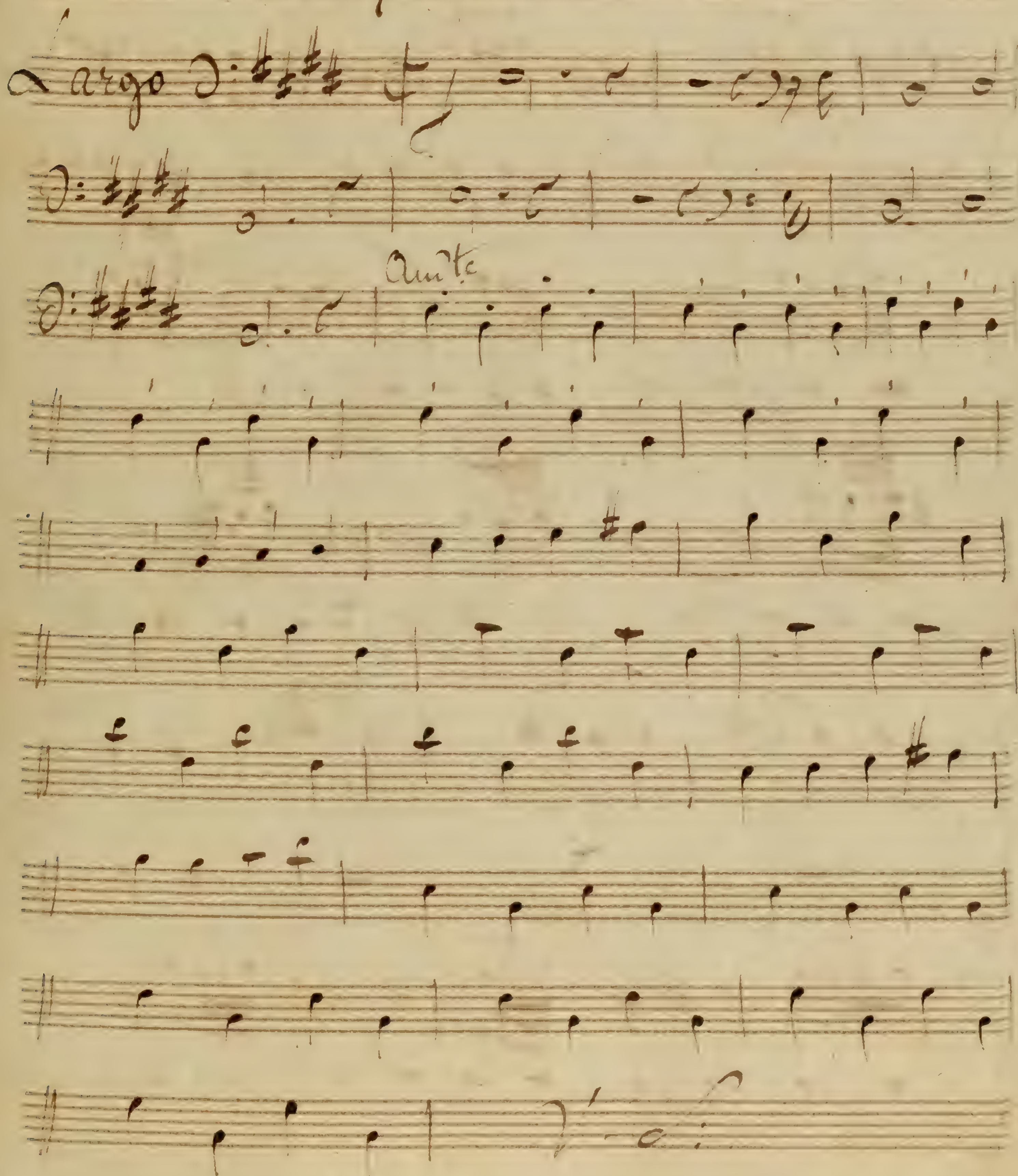

laut

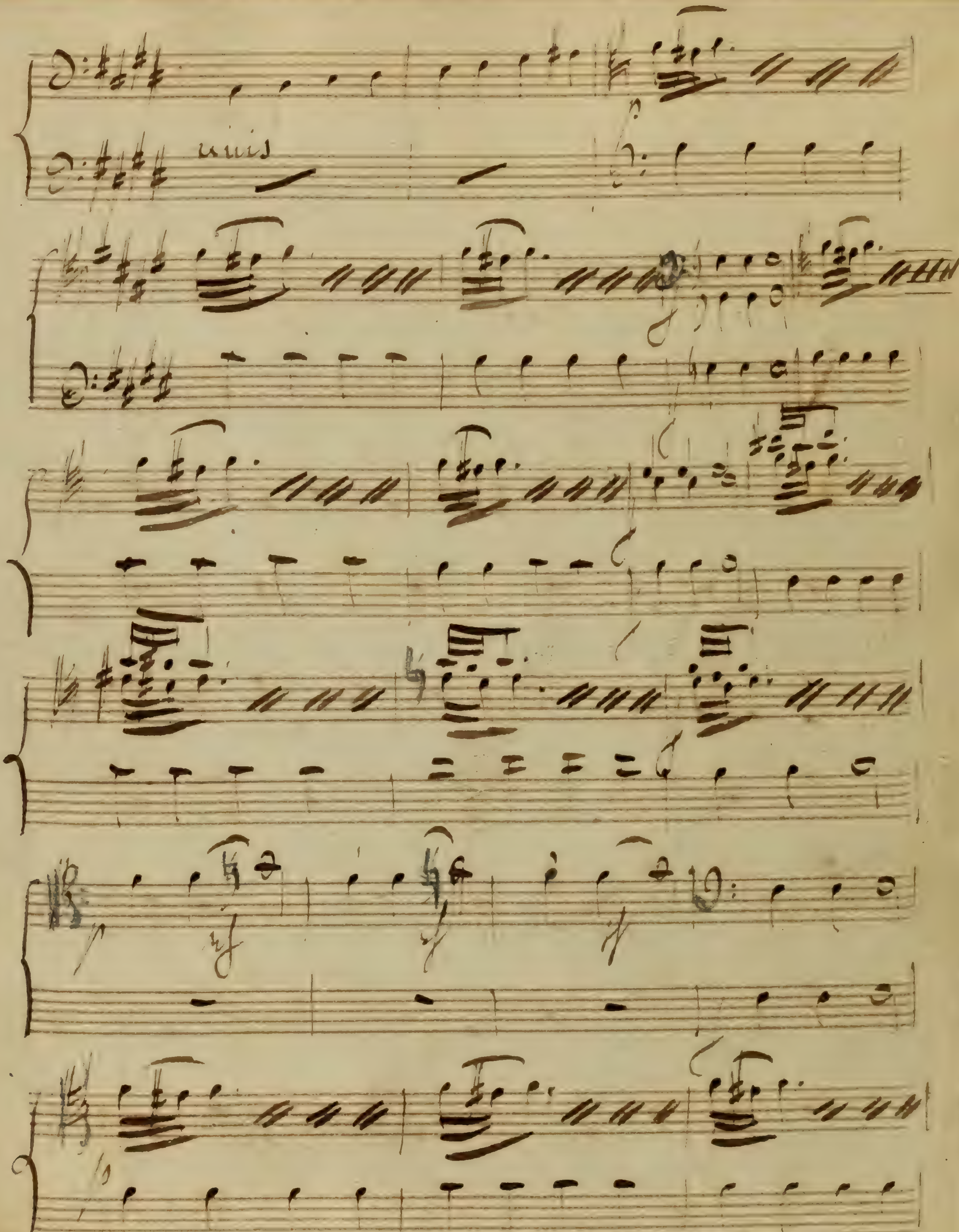

toujours en diminuant
On répète s'il est besoin.

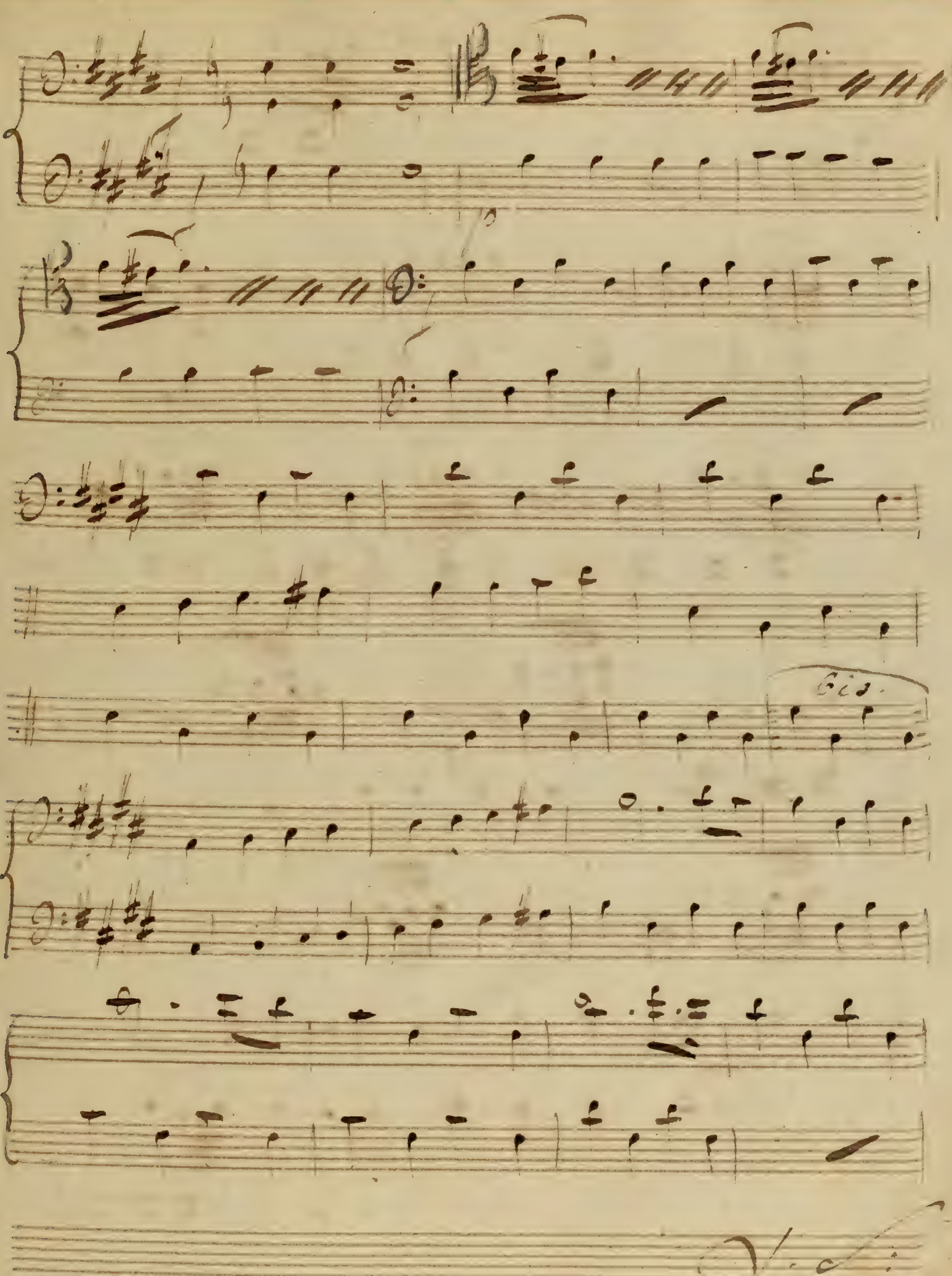
45 minutes

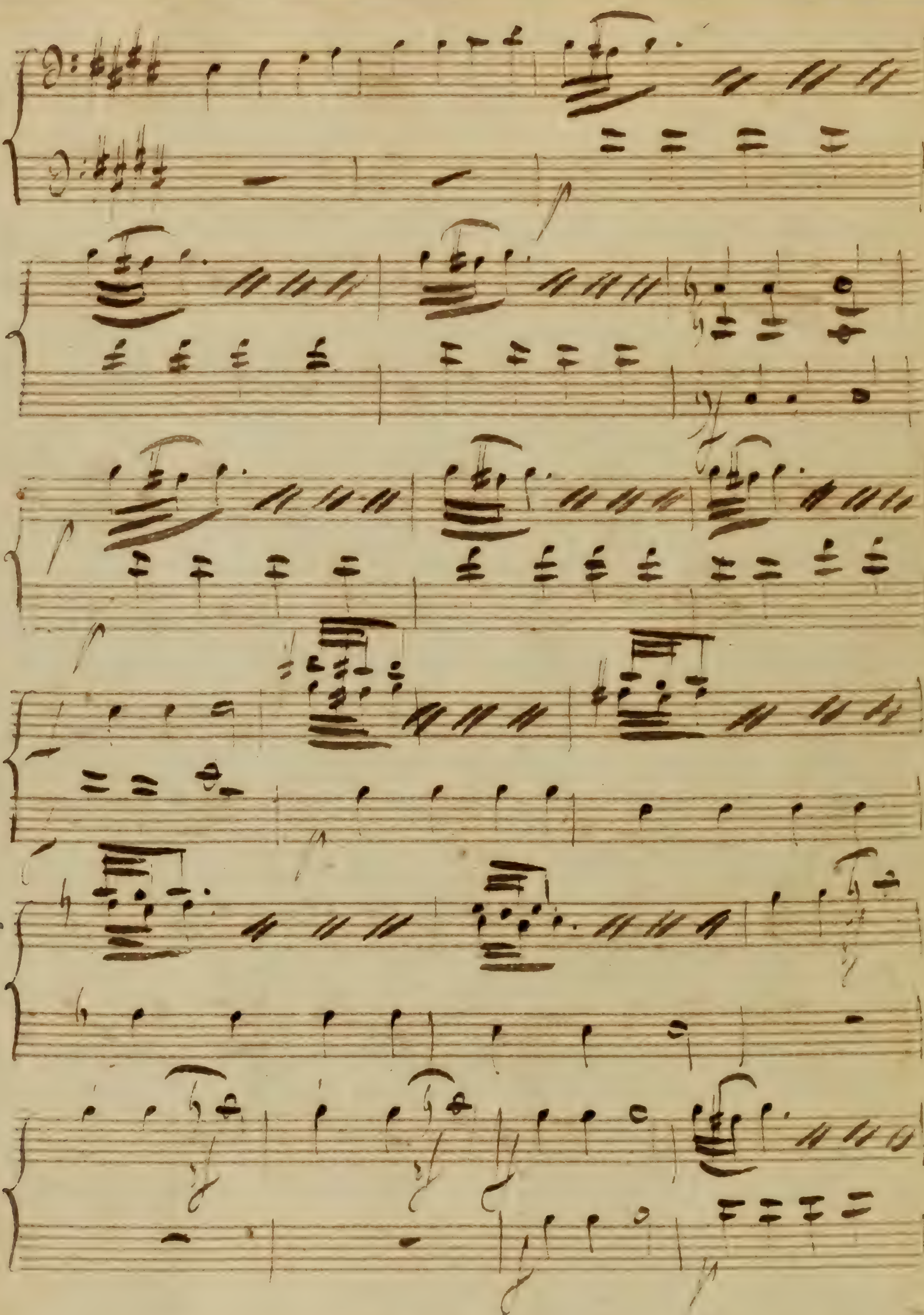
Acte Second

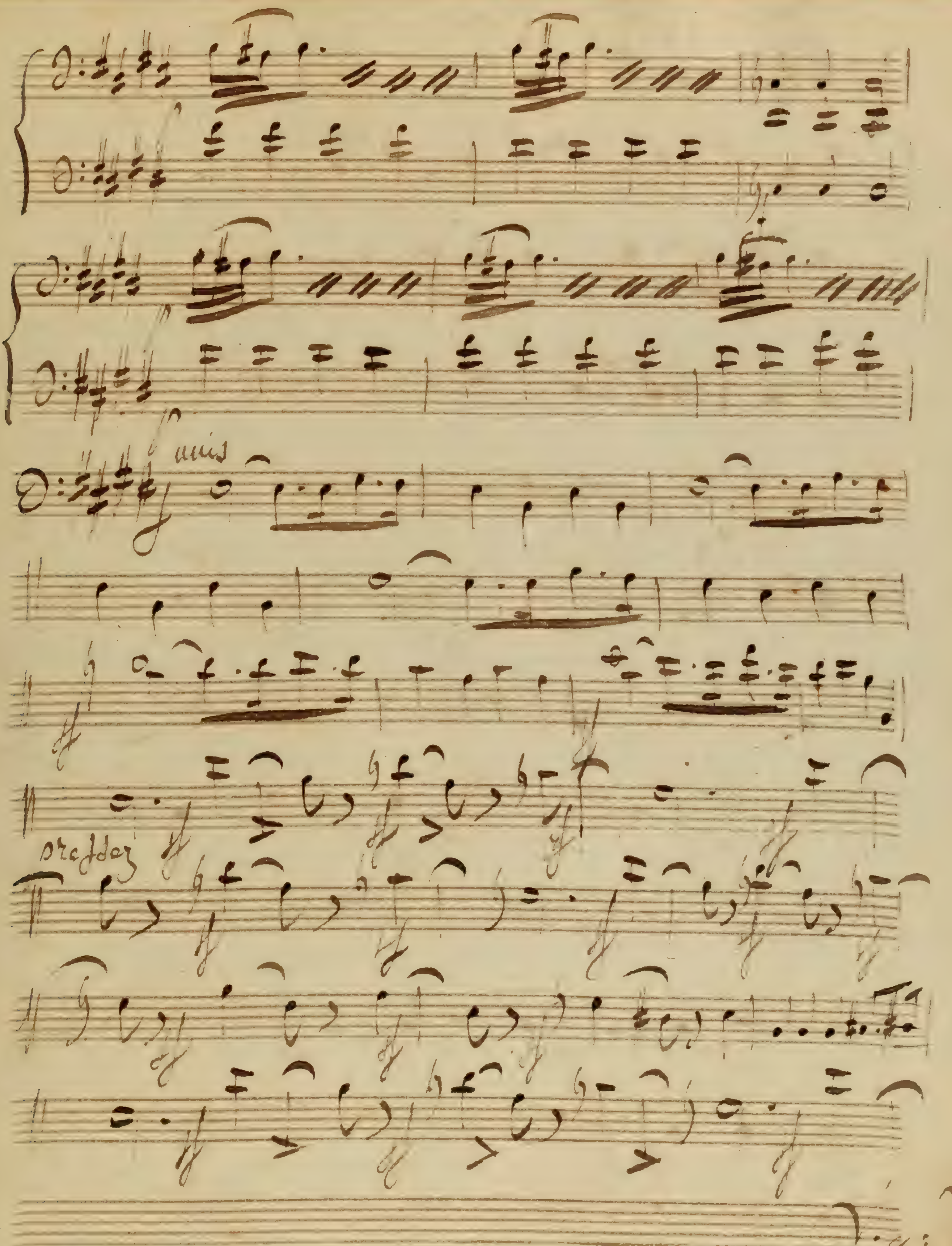
No. 7 Ouverture

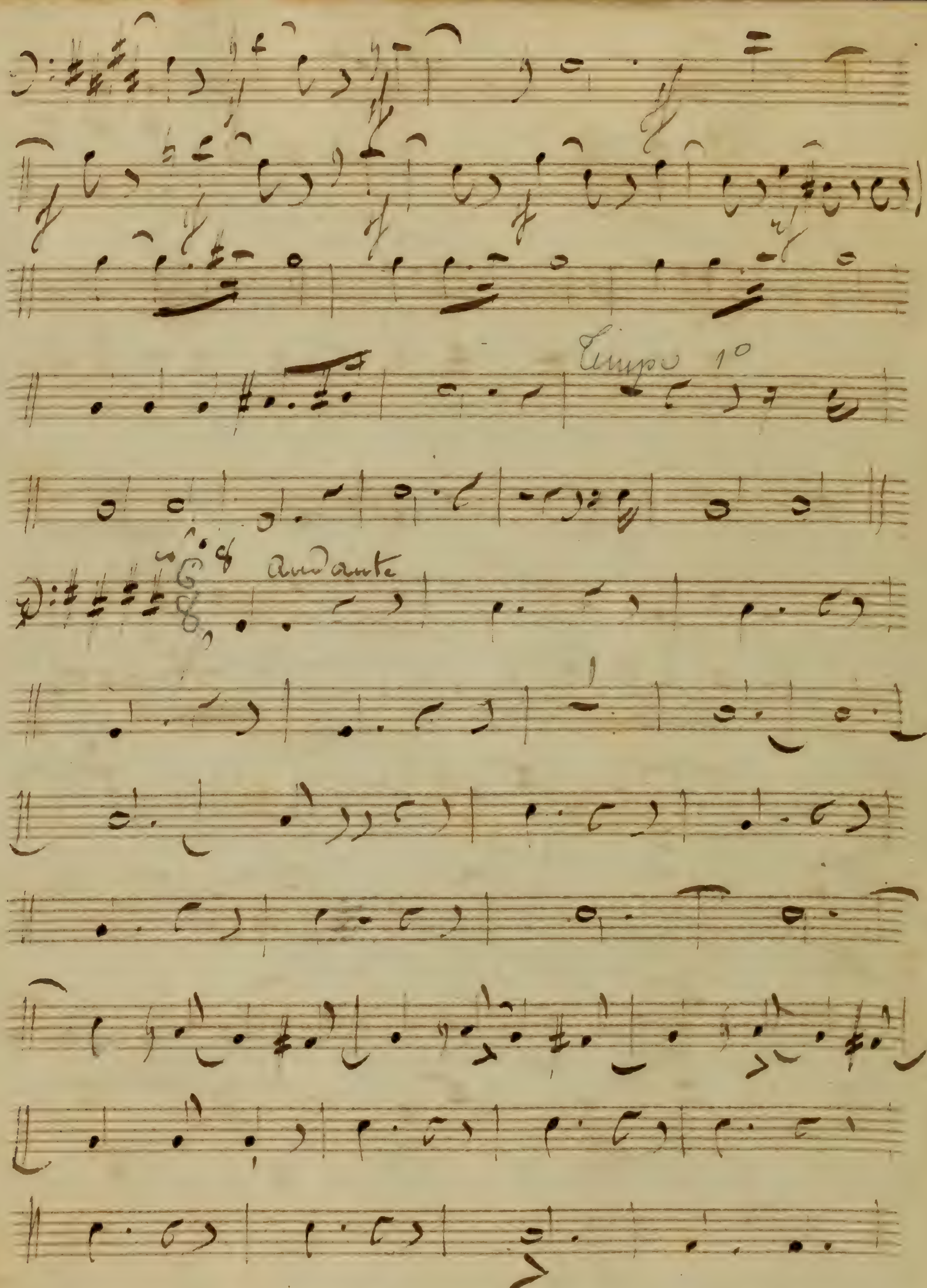


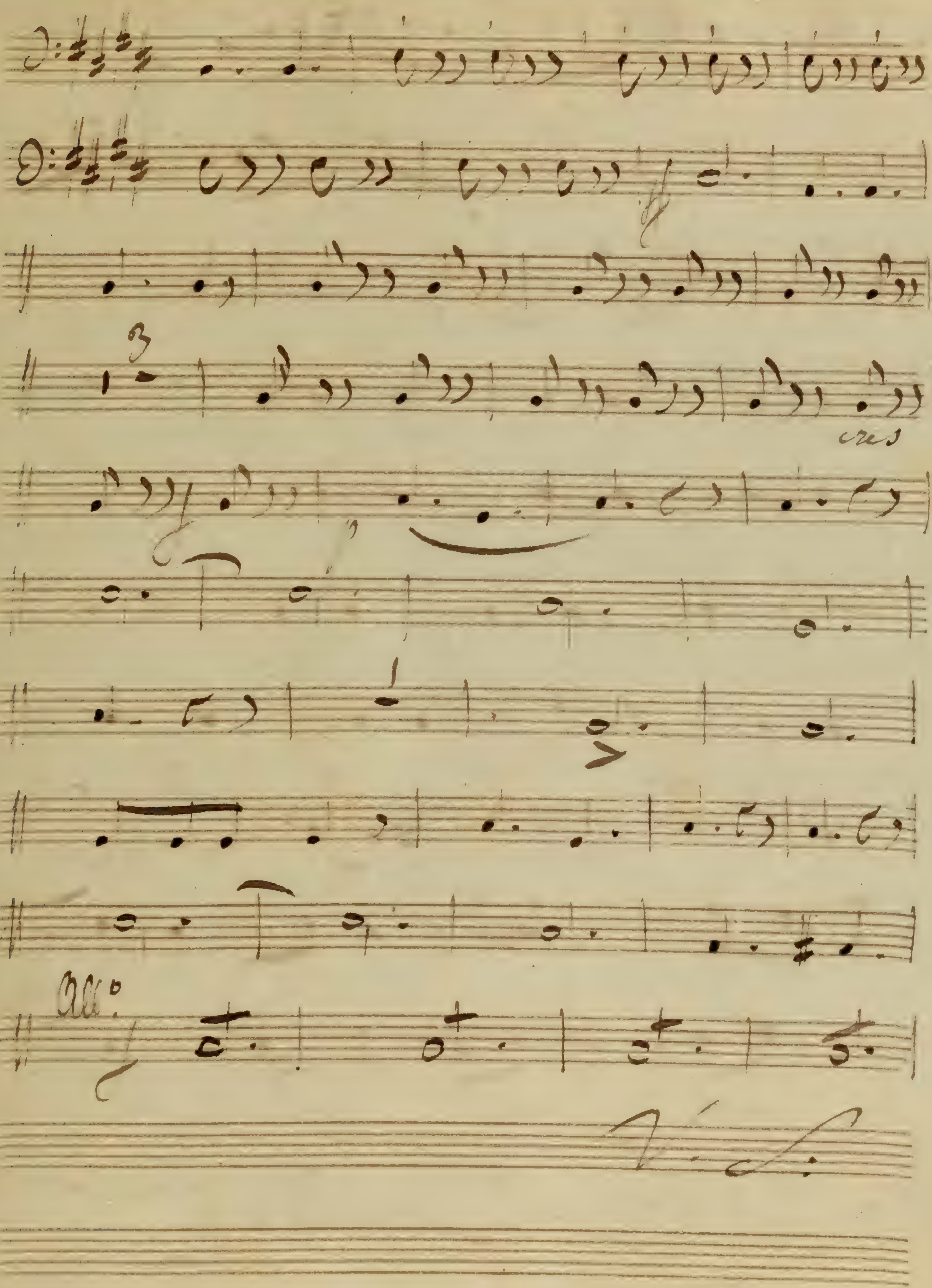

unis
sf
sf
sf

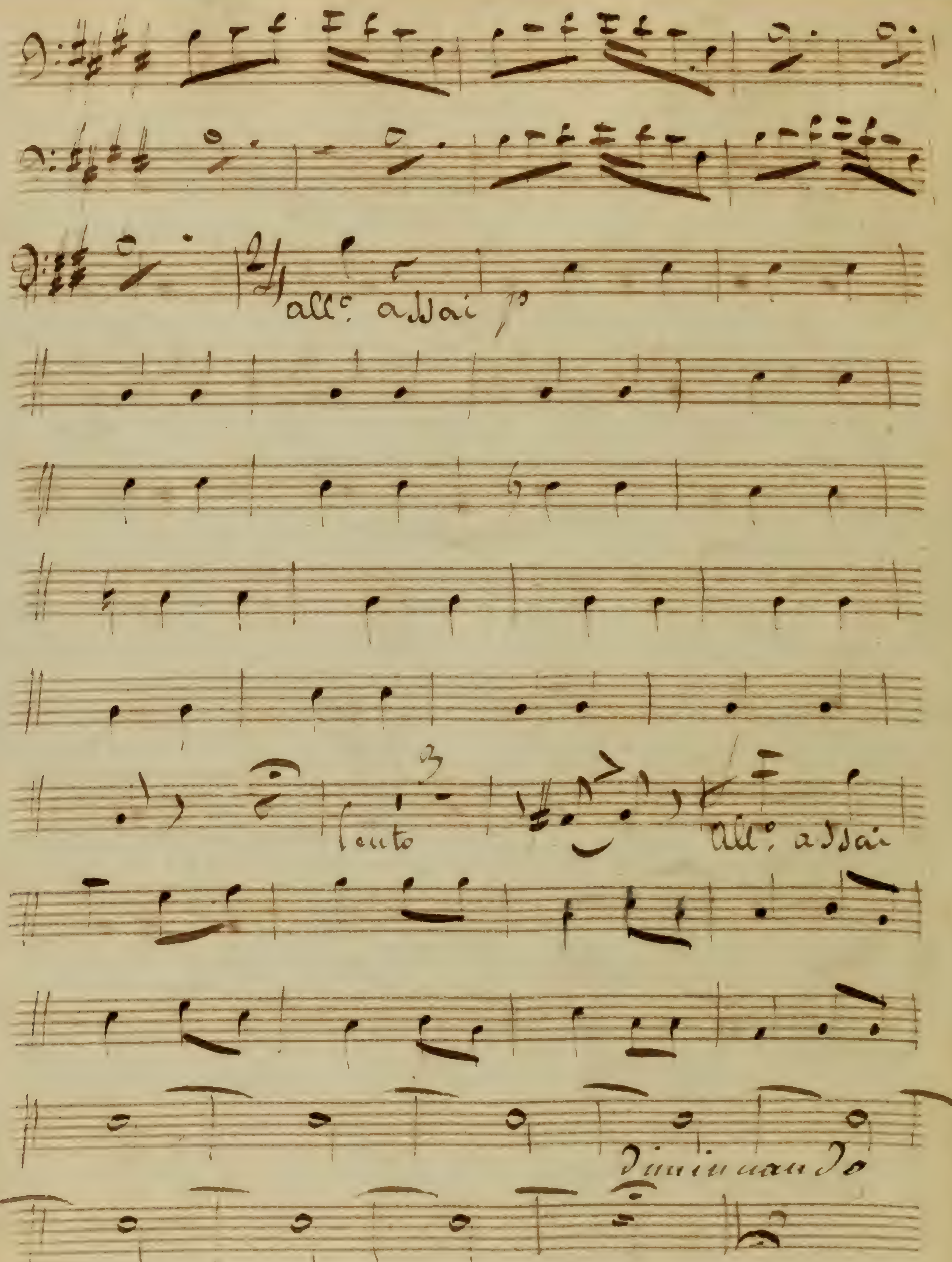

V. S.

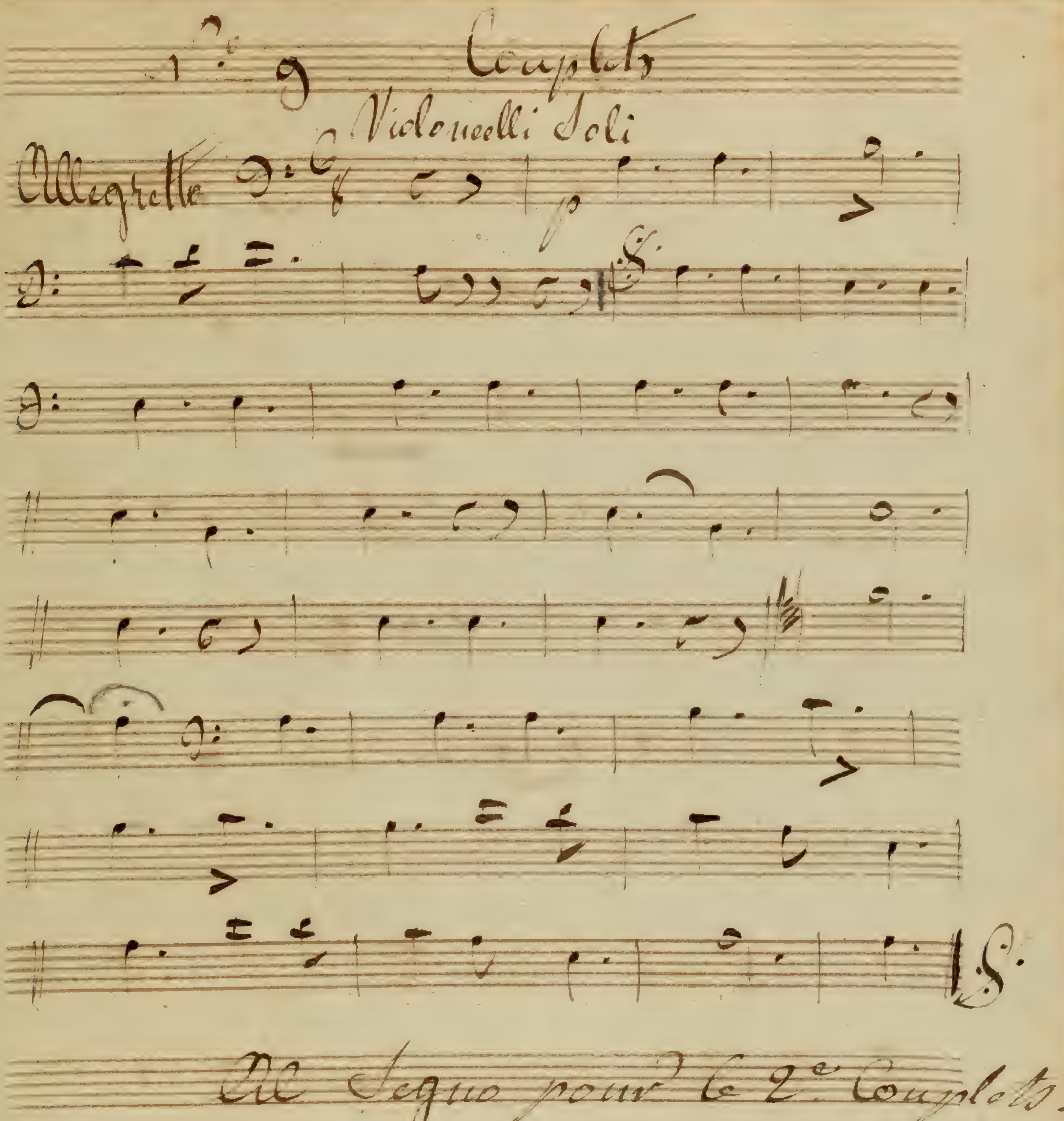



unis


Tempo 1º
Andante

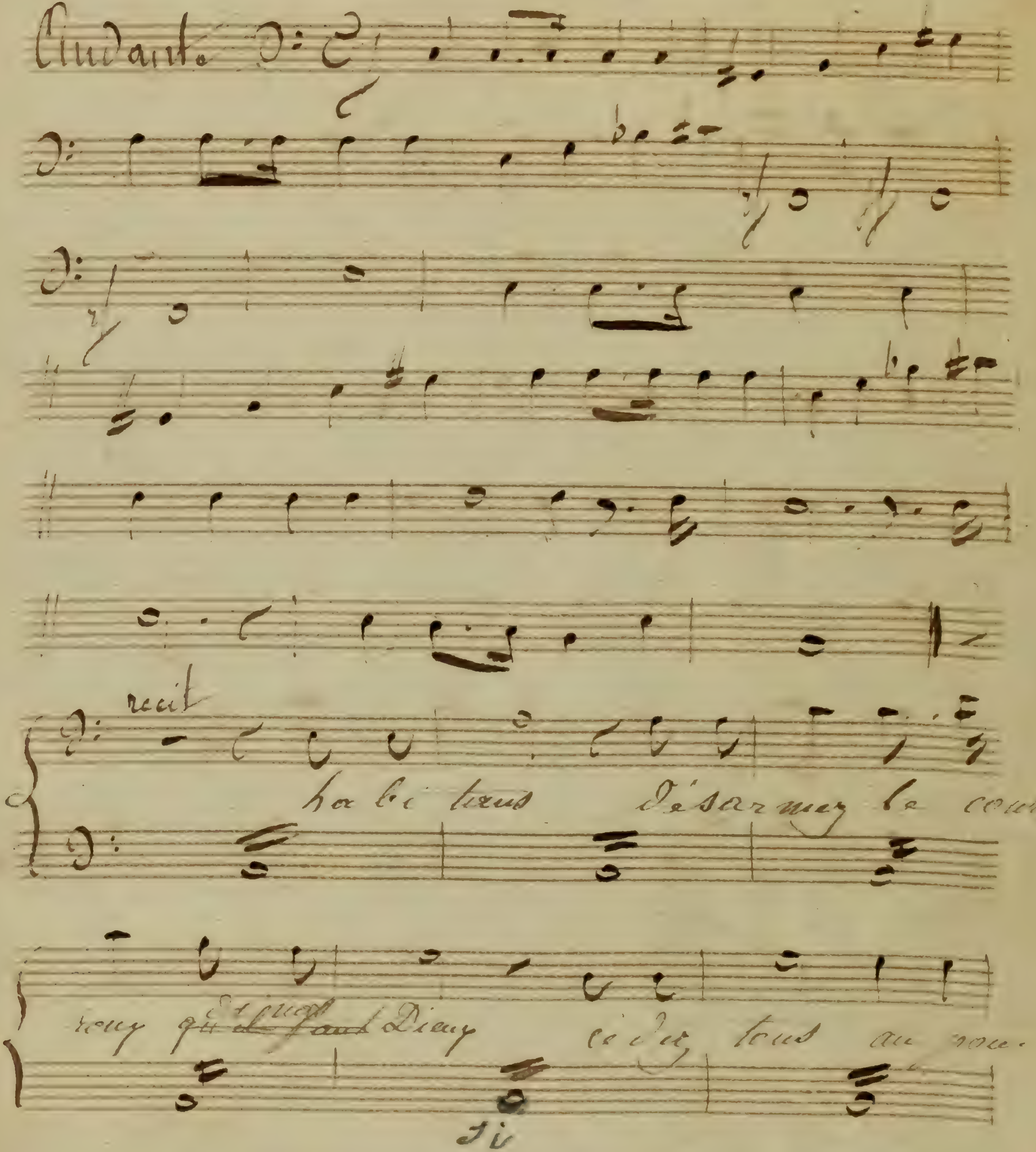

cres
All.o


All.° assai
p
lento
All.° assai
diminuendo

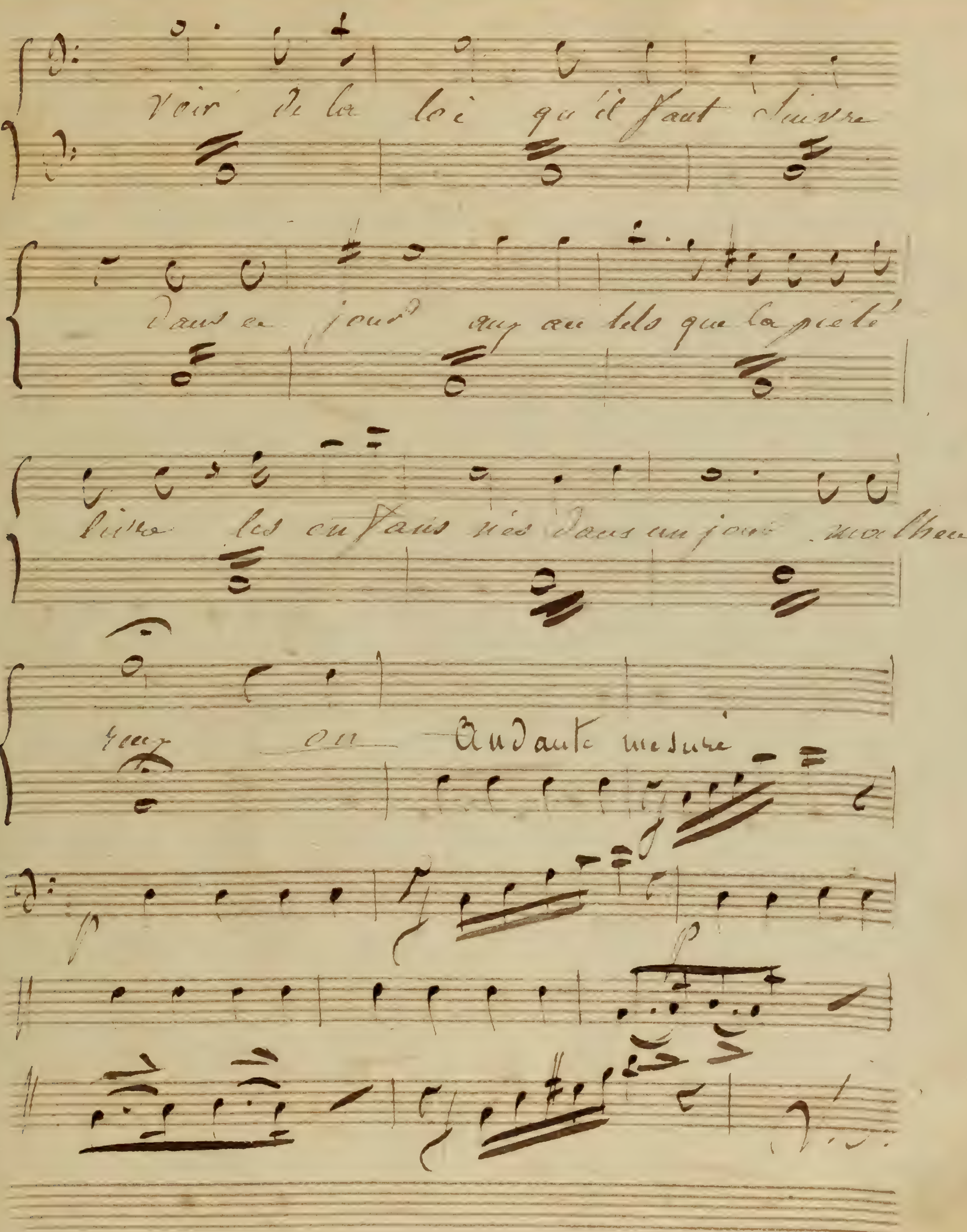


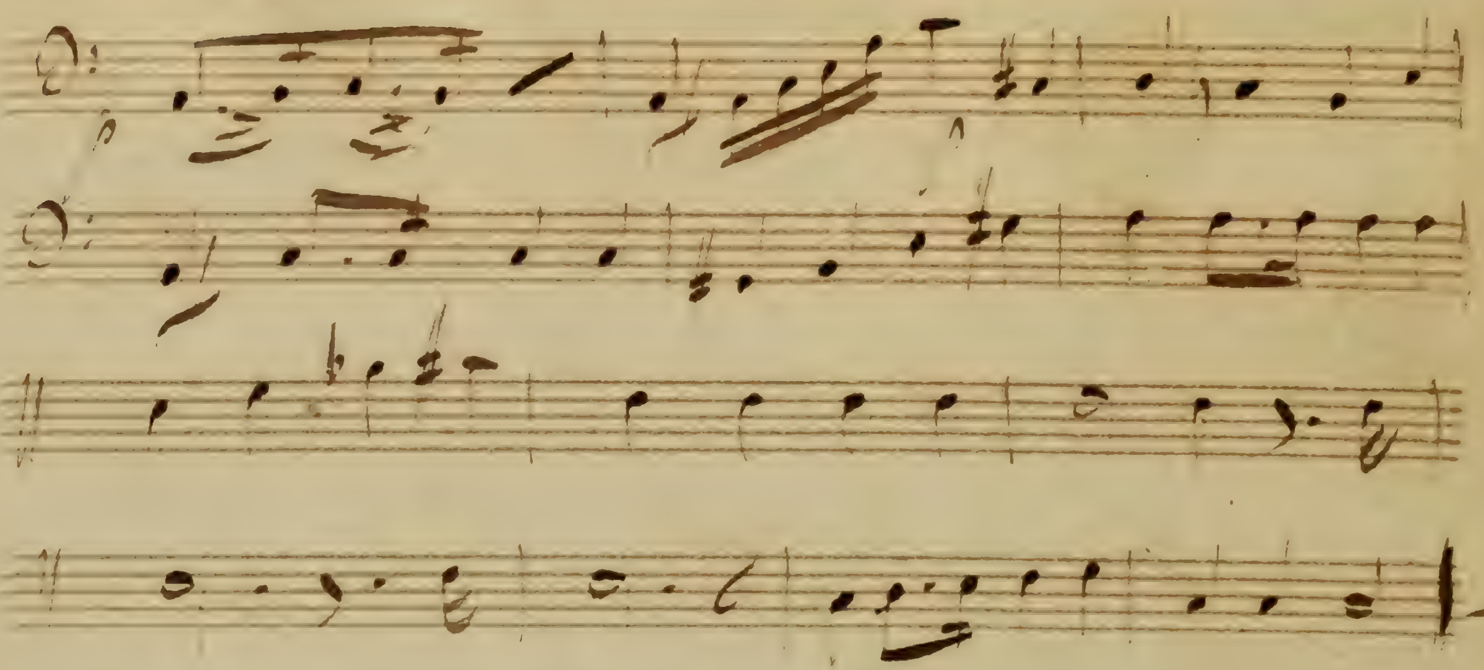
N.° 9
Couplets
Violoncelli Soli
Allegretto
Al Segno pour le 2e. Couplets.

N.° 10 Chœur

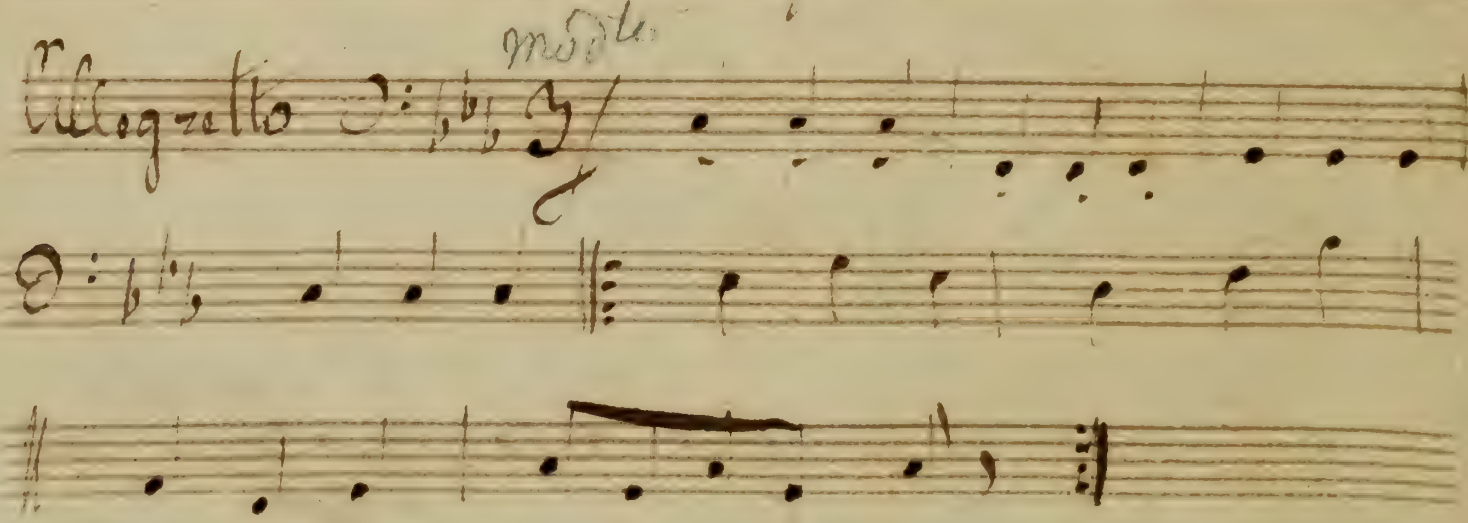


Andante
recit
ha lé tous désarmez le cour
roux qu'il faut Dieu cédez tous au vou.


voir de la loi qu'il faut suivre
dans ce jour aux autels que la piété
livre les enfans nés dans un jour malheu
reux
ou
Andante mesuré

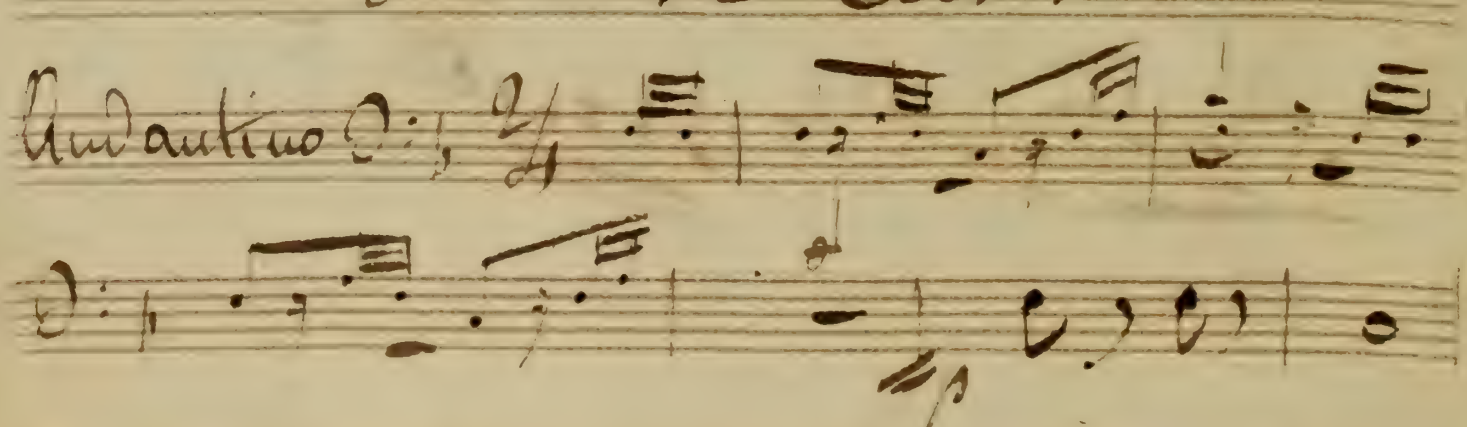


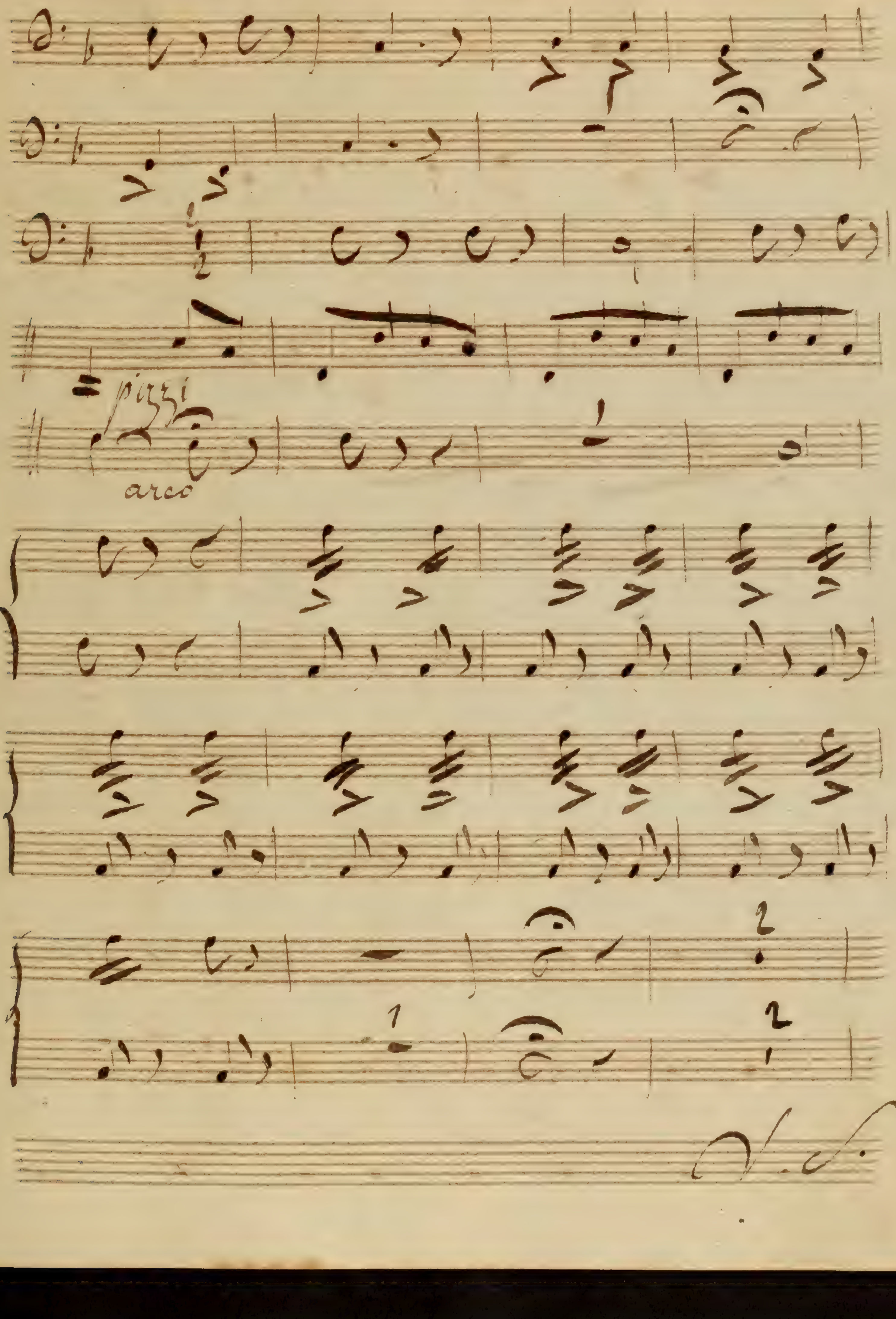
N.° 11 Simphonie

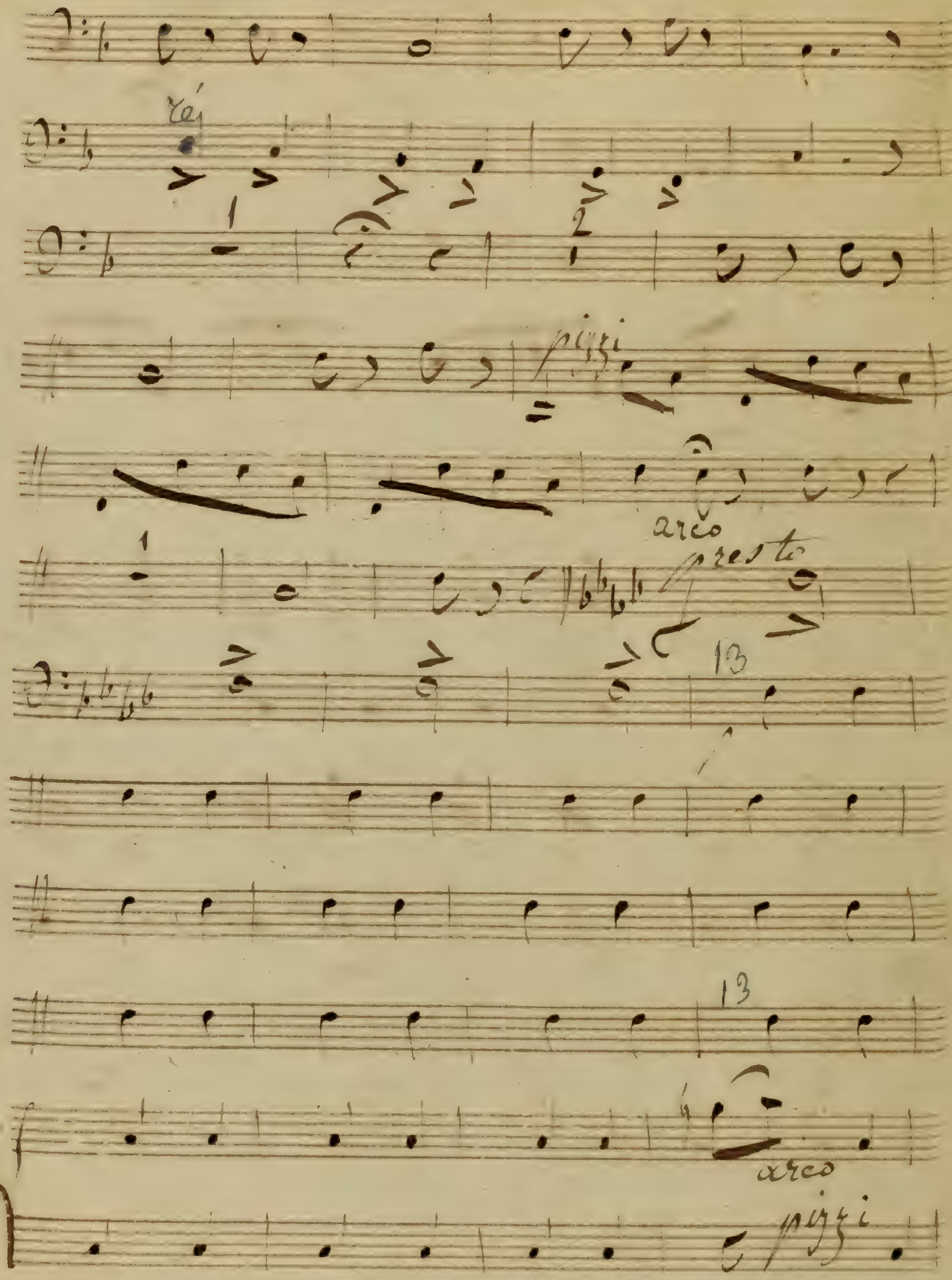


on repete tant qu'il le faut cette reprise.

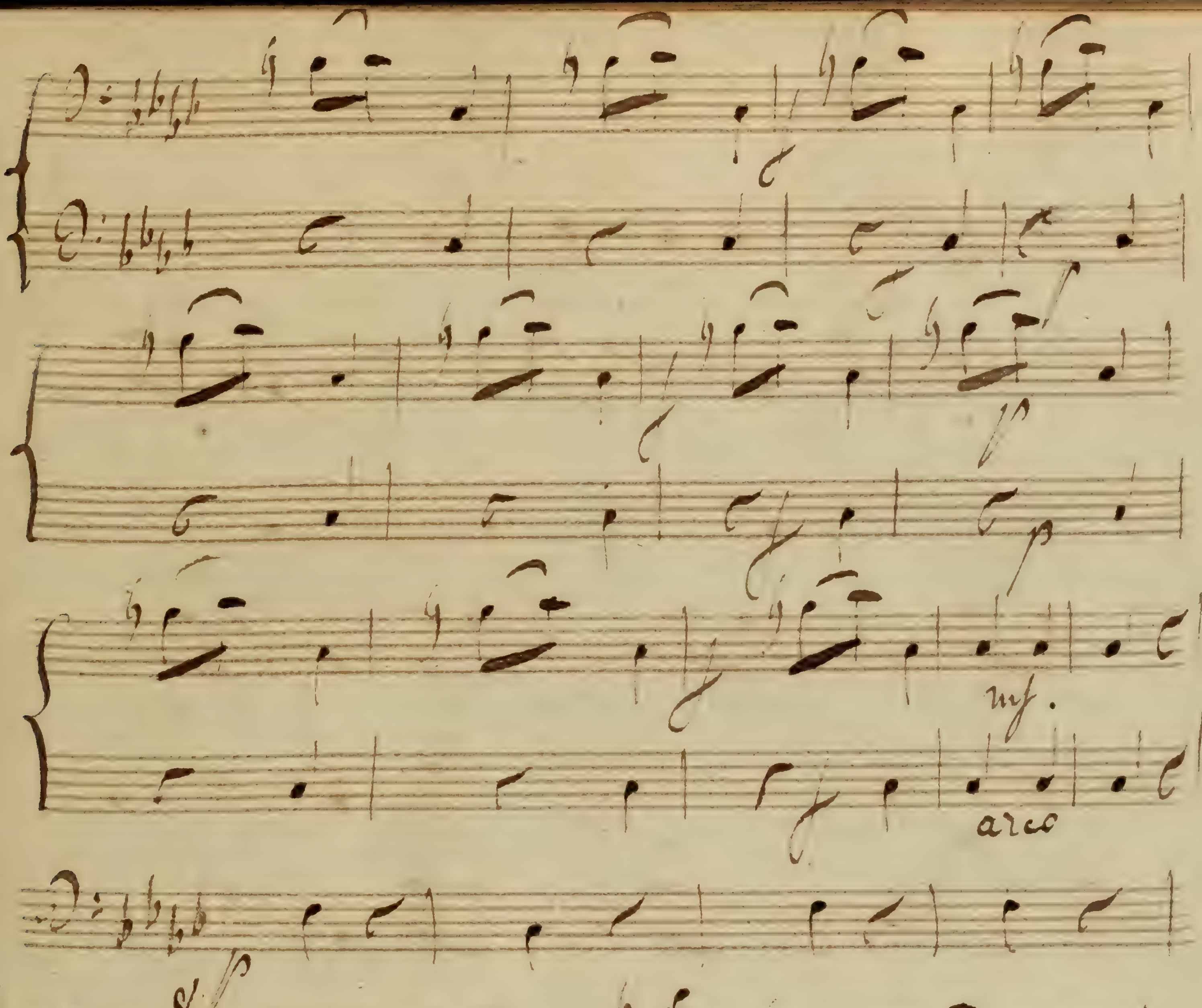
N.° 12 Air.

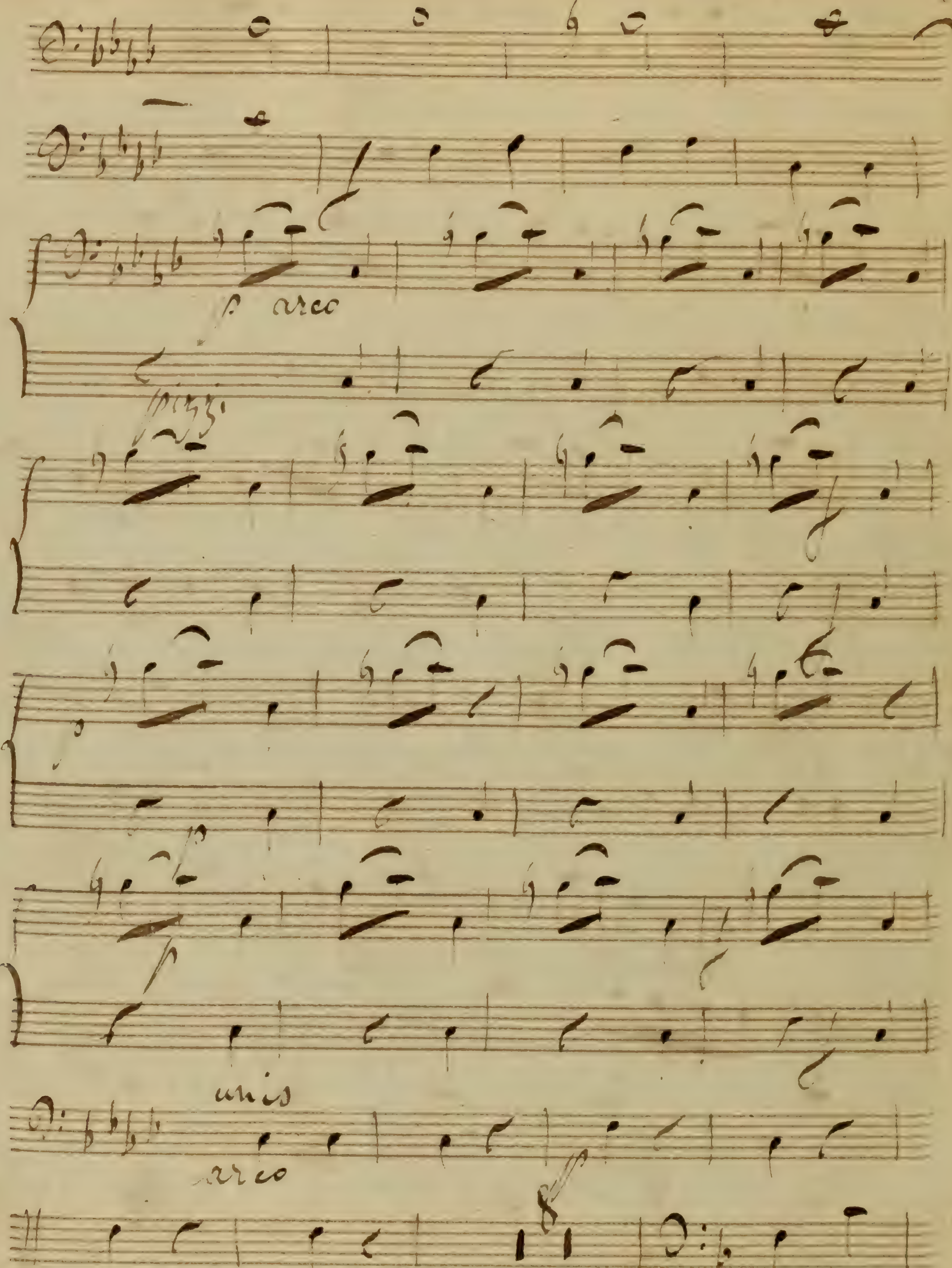



pizzi
arco
V. S.

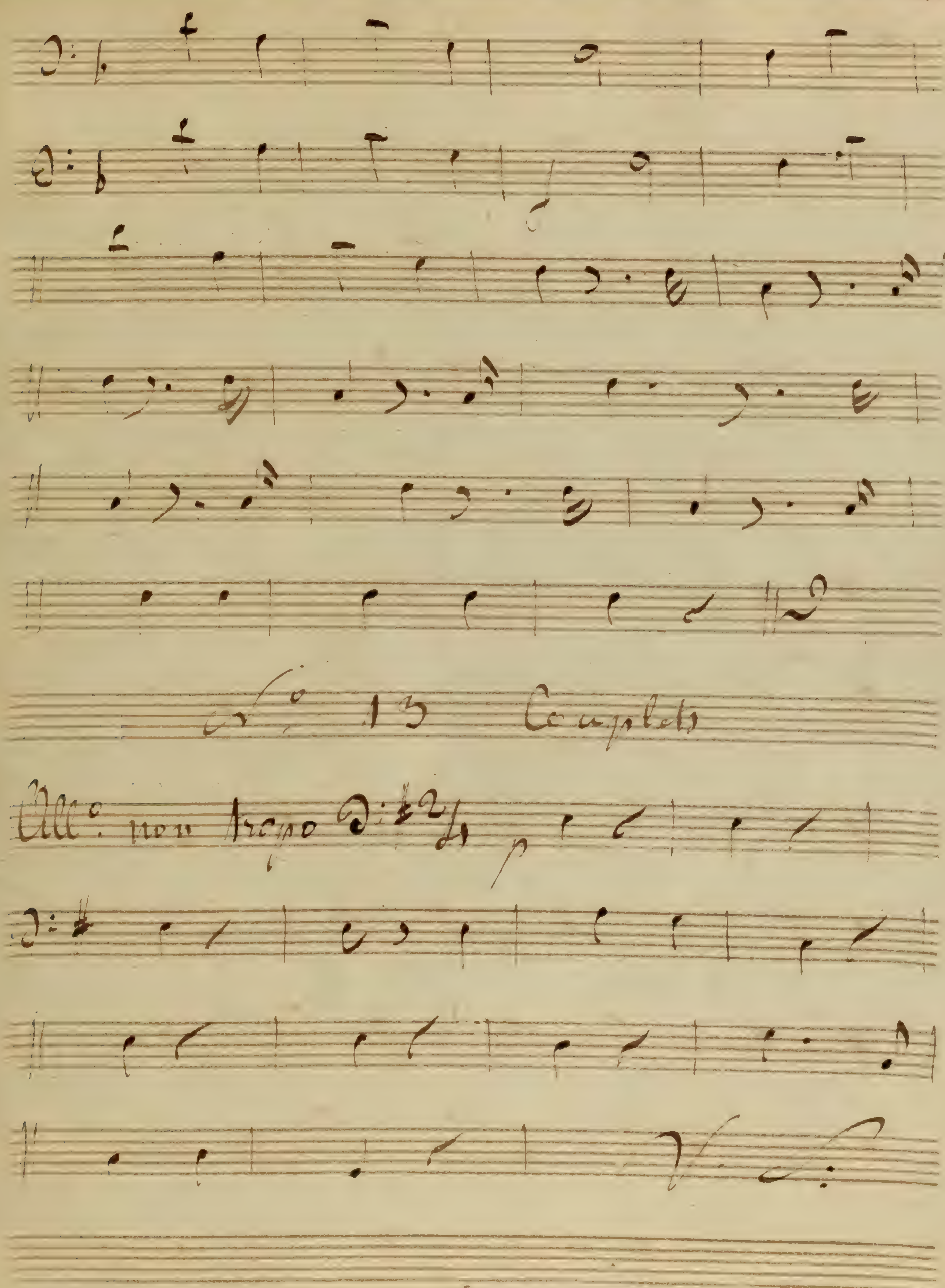


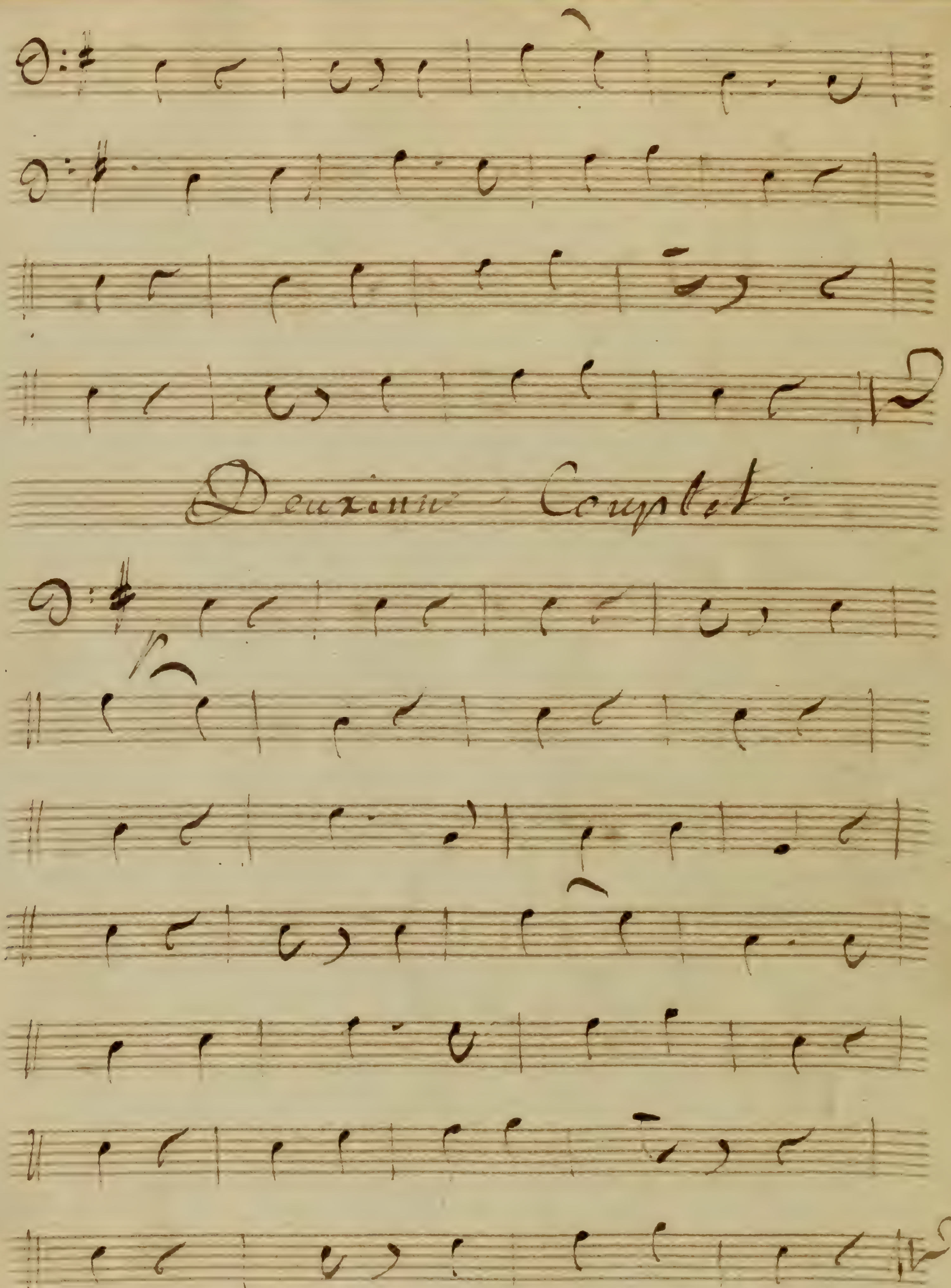
ré
pizzi
arco
presto
13
13
arco
pizzi


mf.
arco

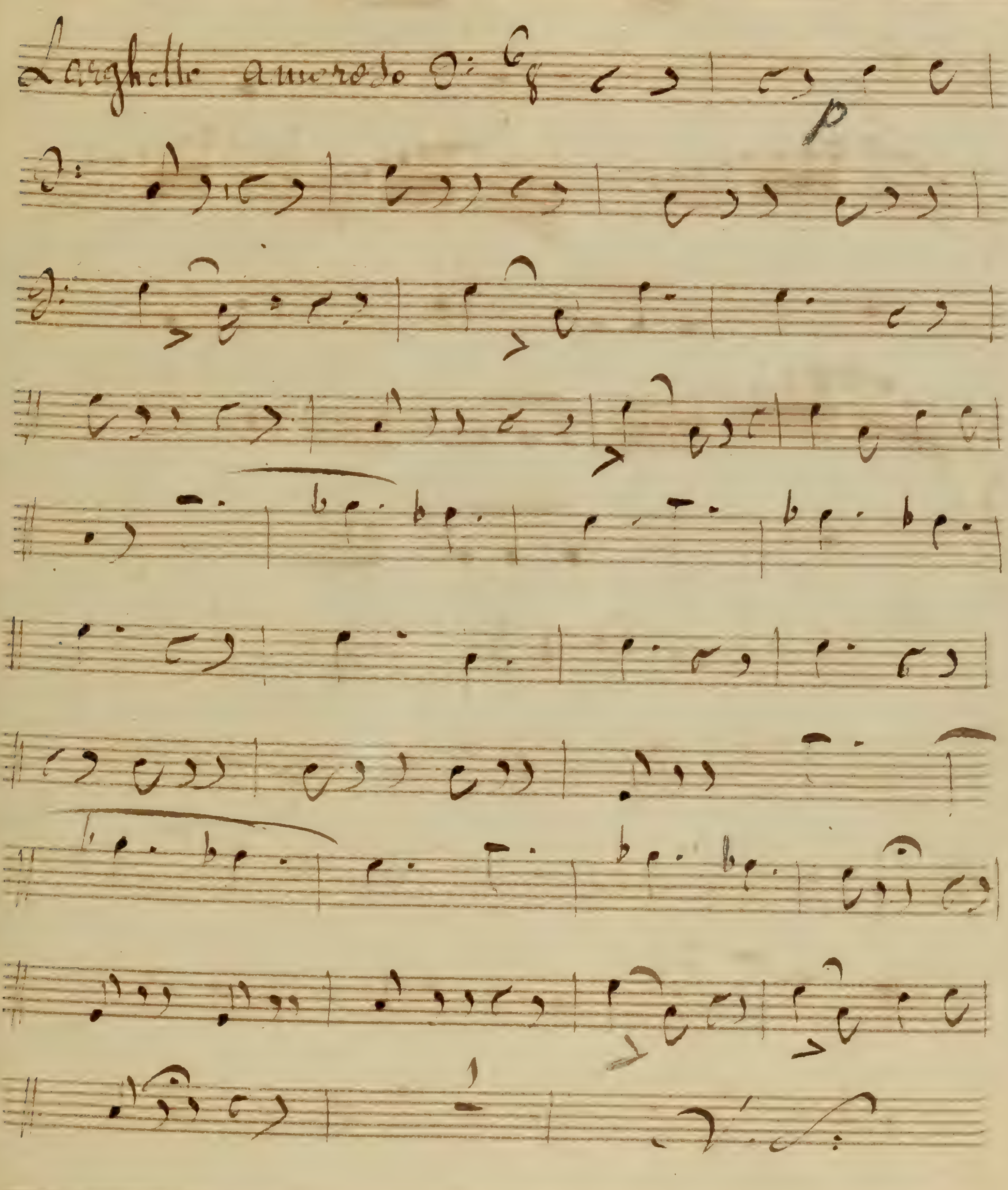


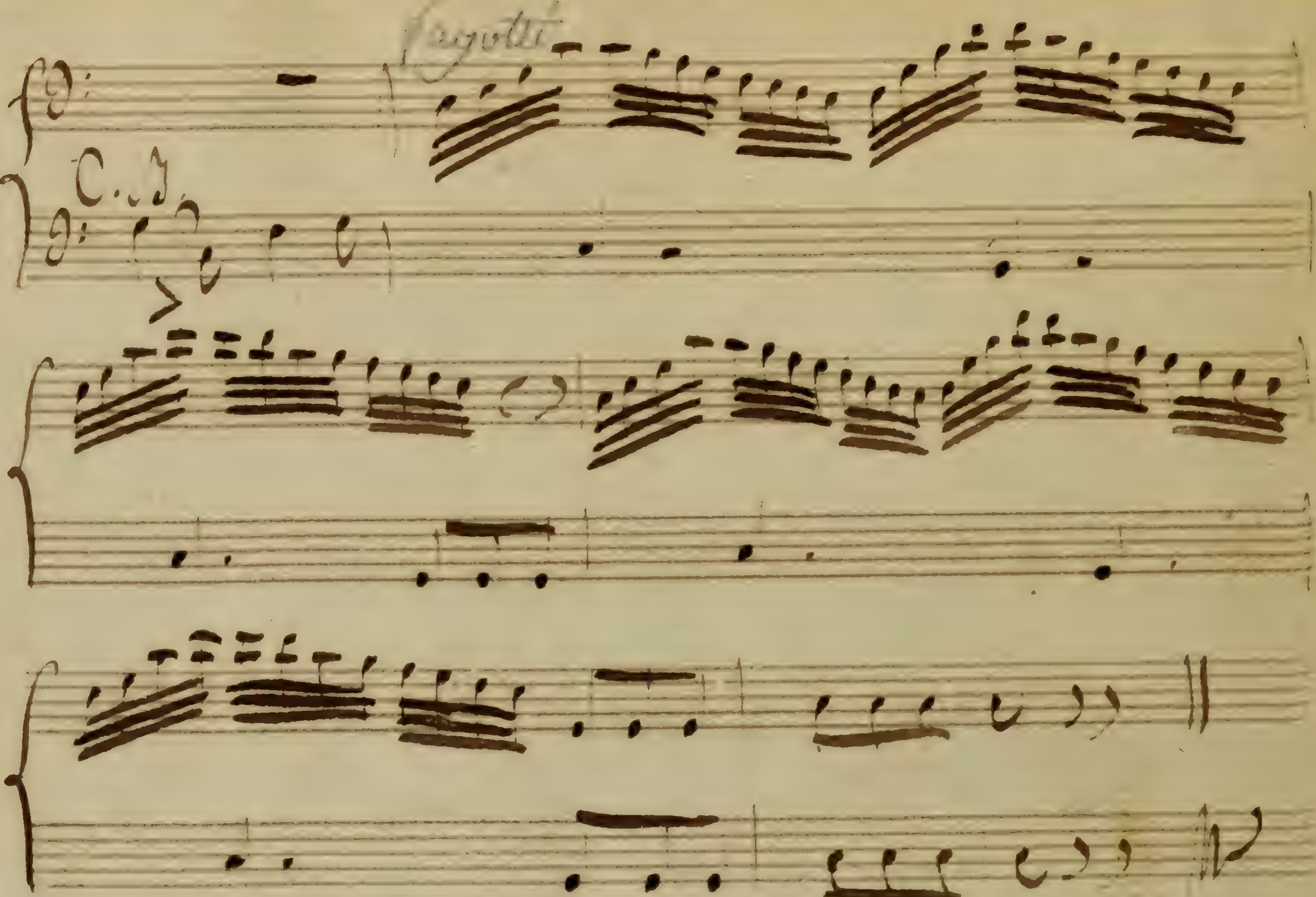
arco
pizz:
unis
arco


No 13 Couplets
All° non troppo

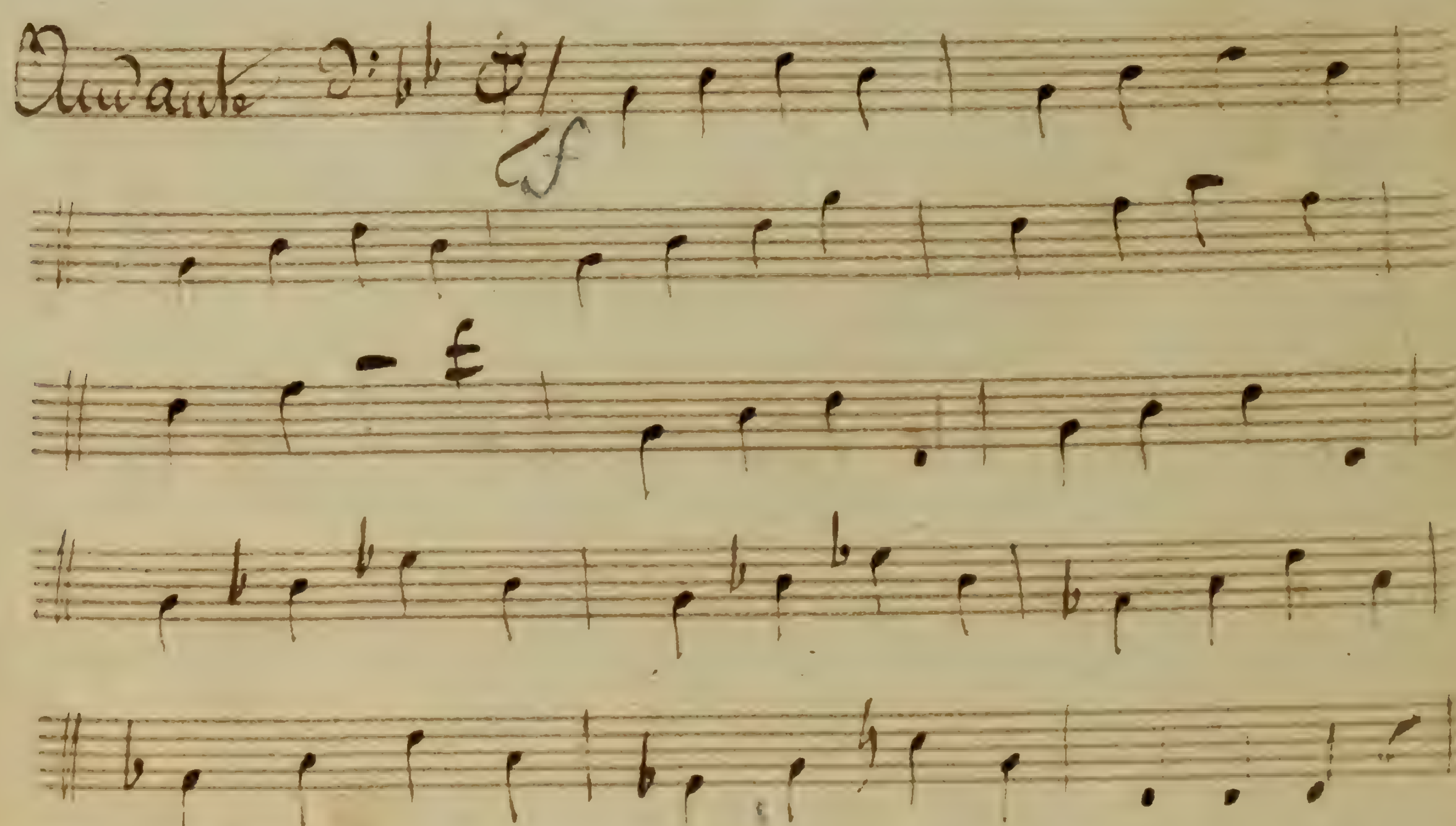

Deuxieme Couplet

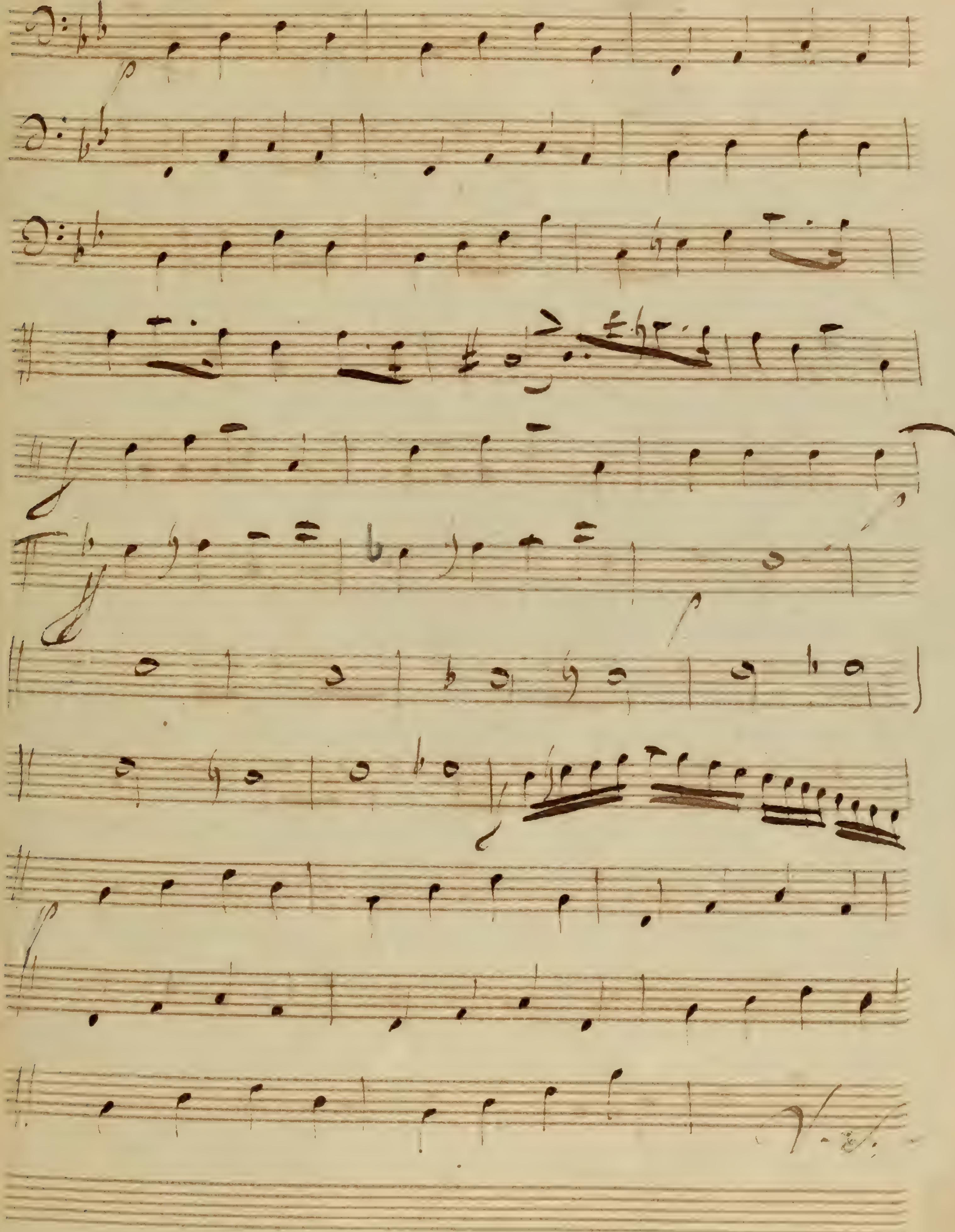
No. 14 Duo

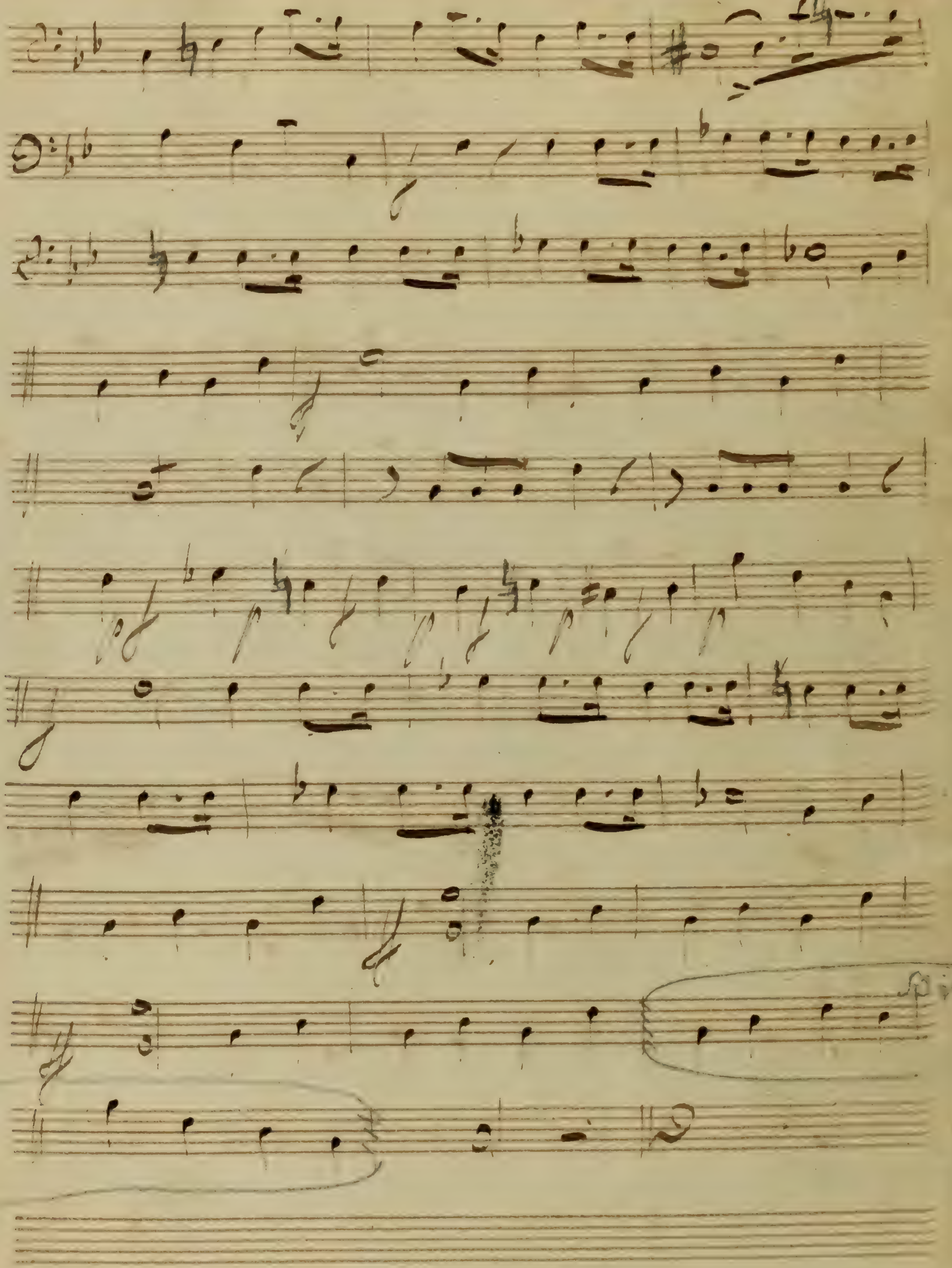




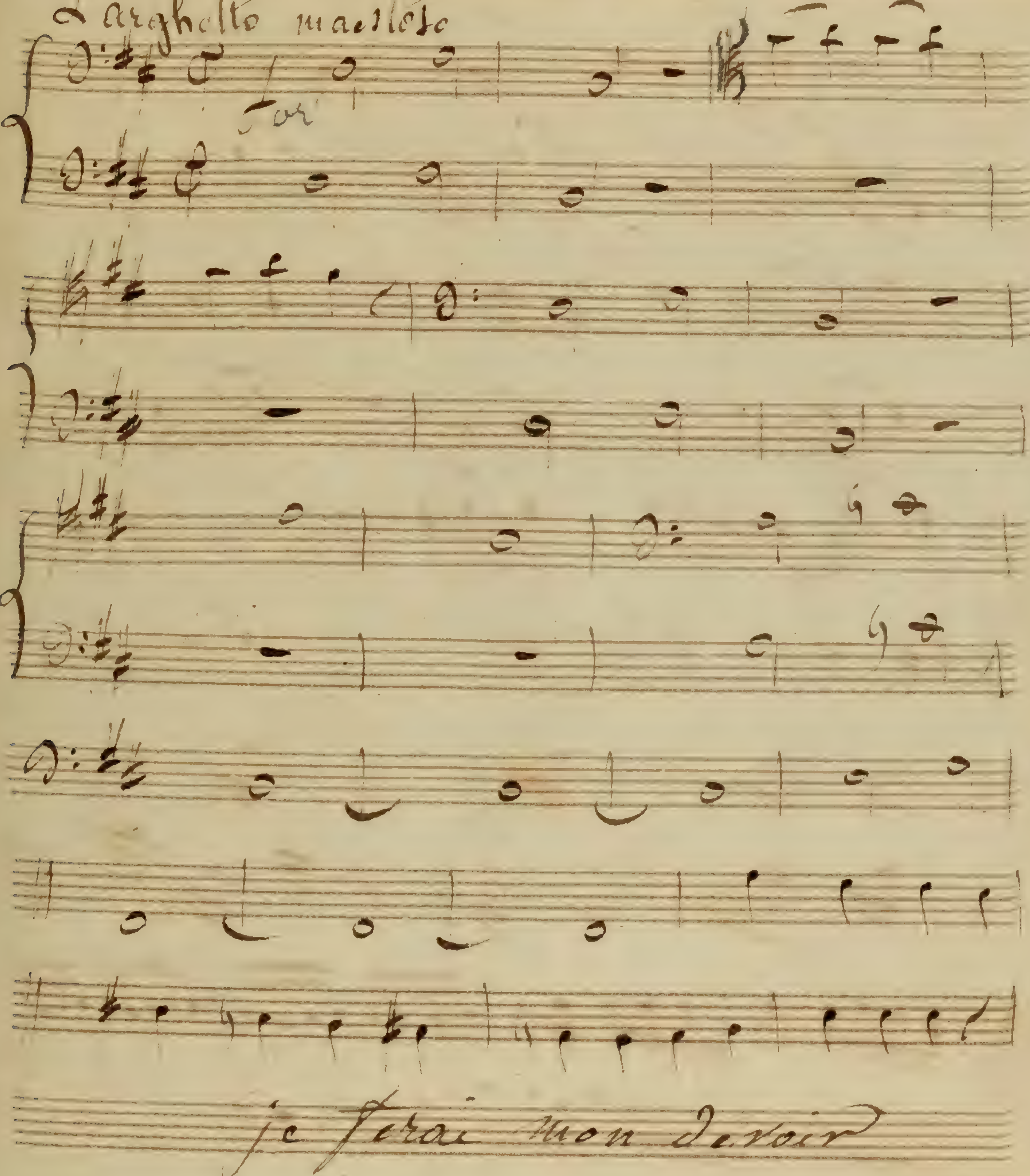
N.o 15 Aria



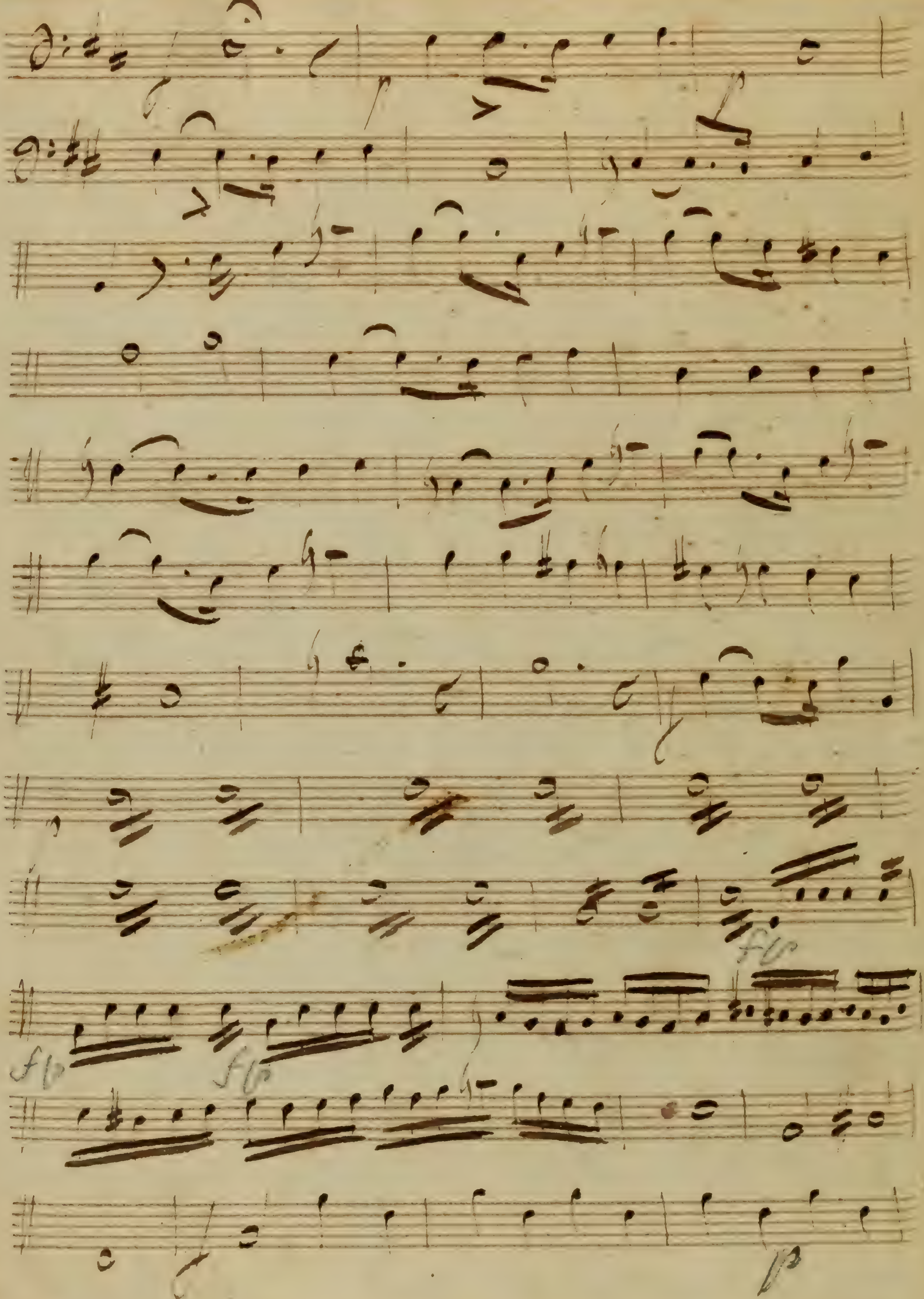


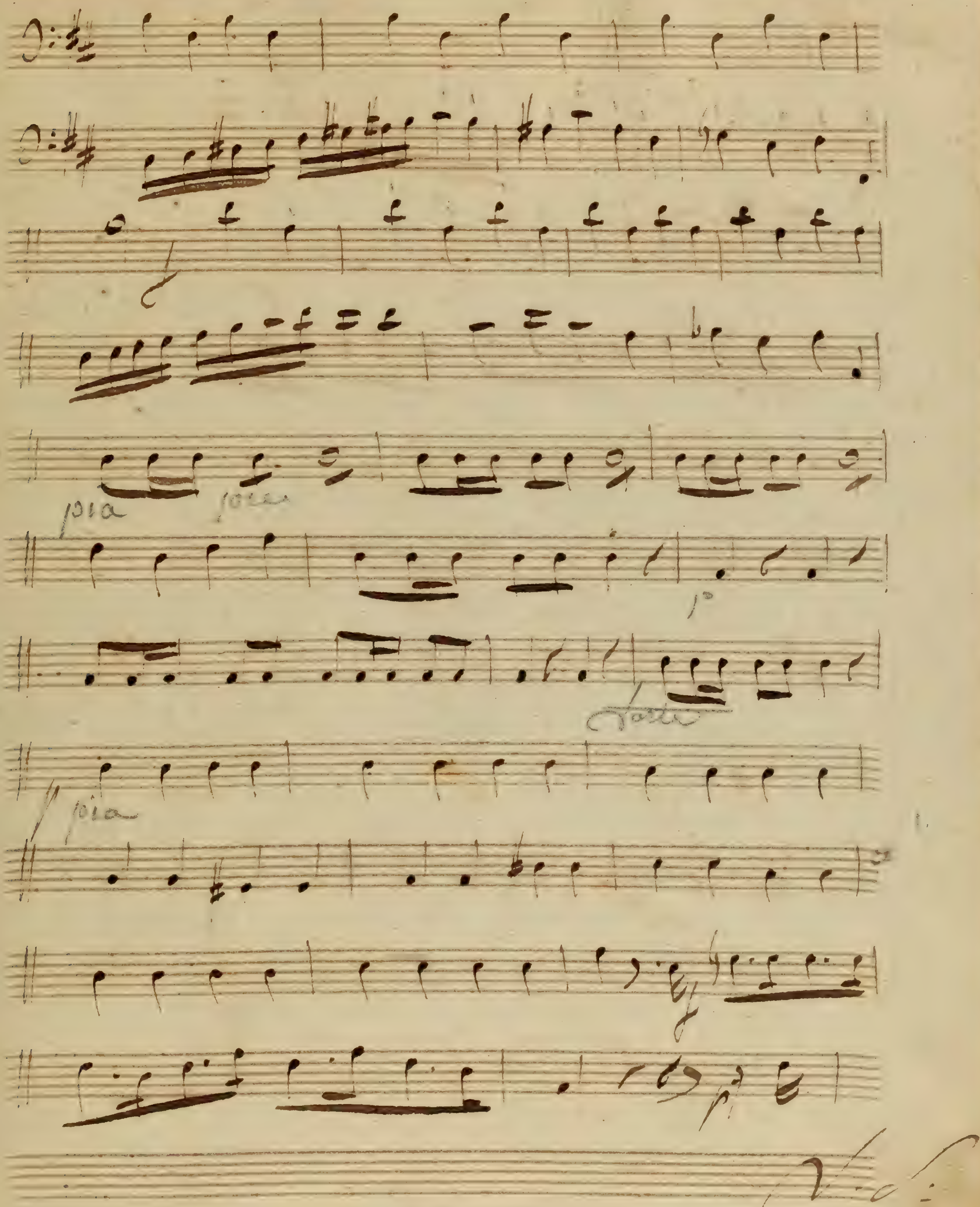


No. 16 marche et Chœur

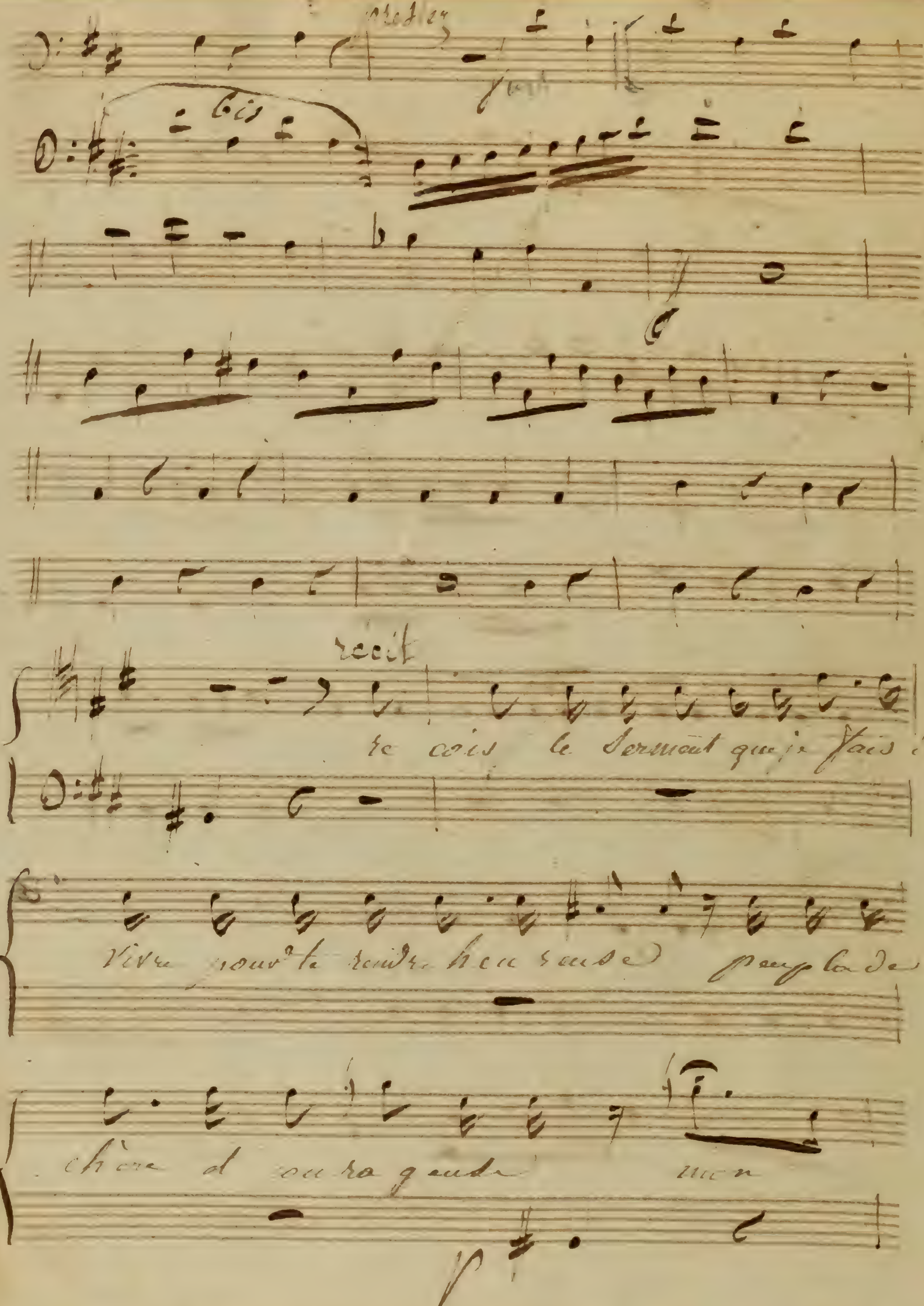


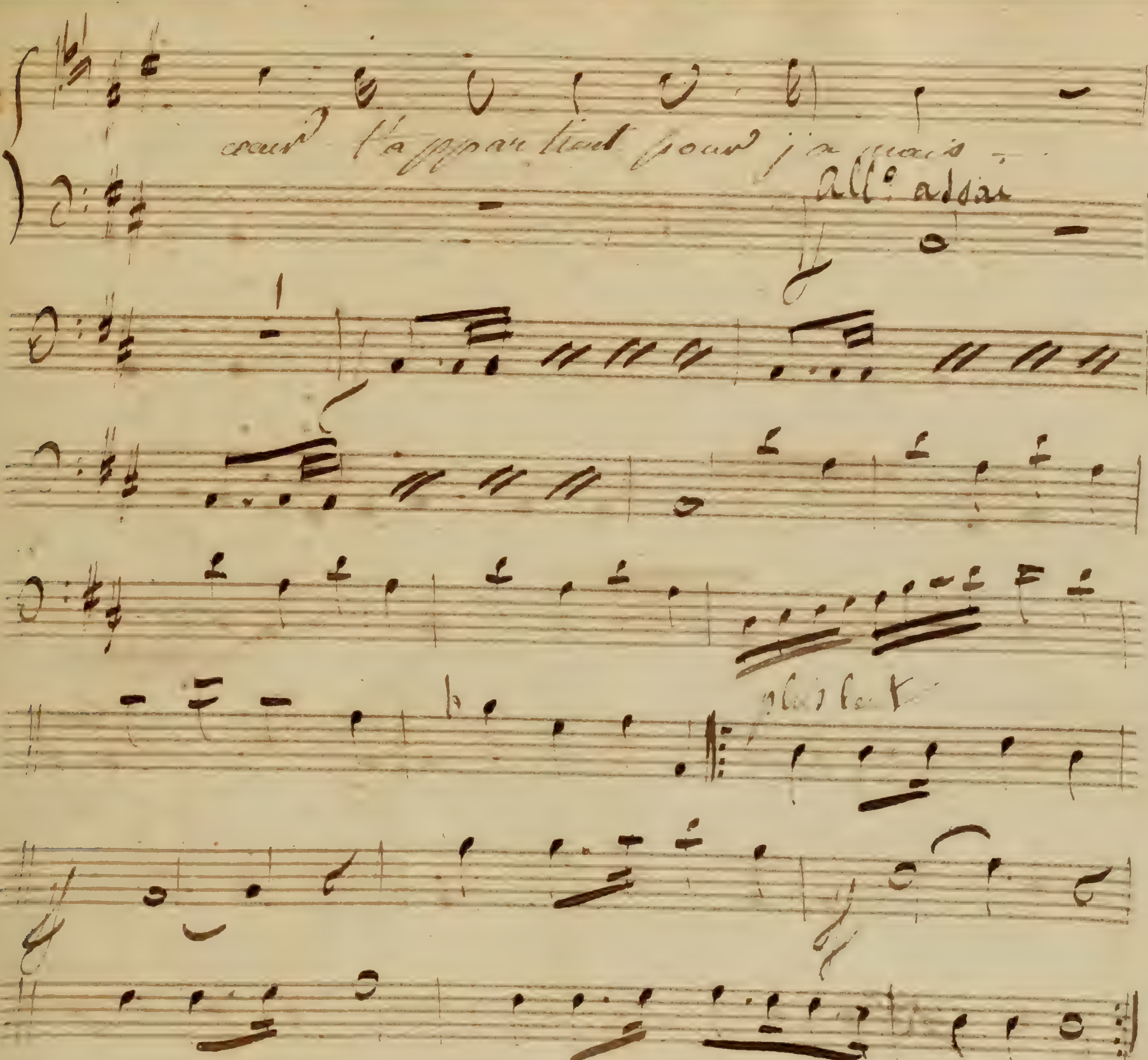
V.S.





pia
forte
p
forte
pia


bis
récit
Vivre pour te rendre heureuse

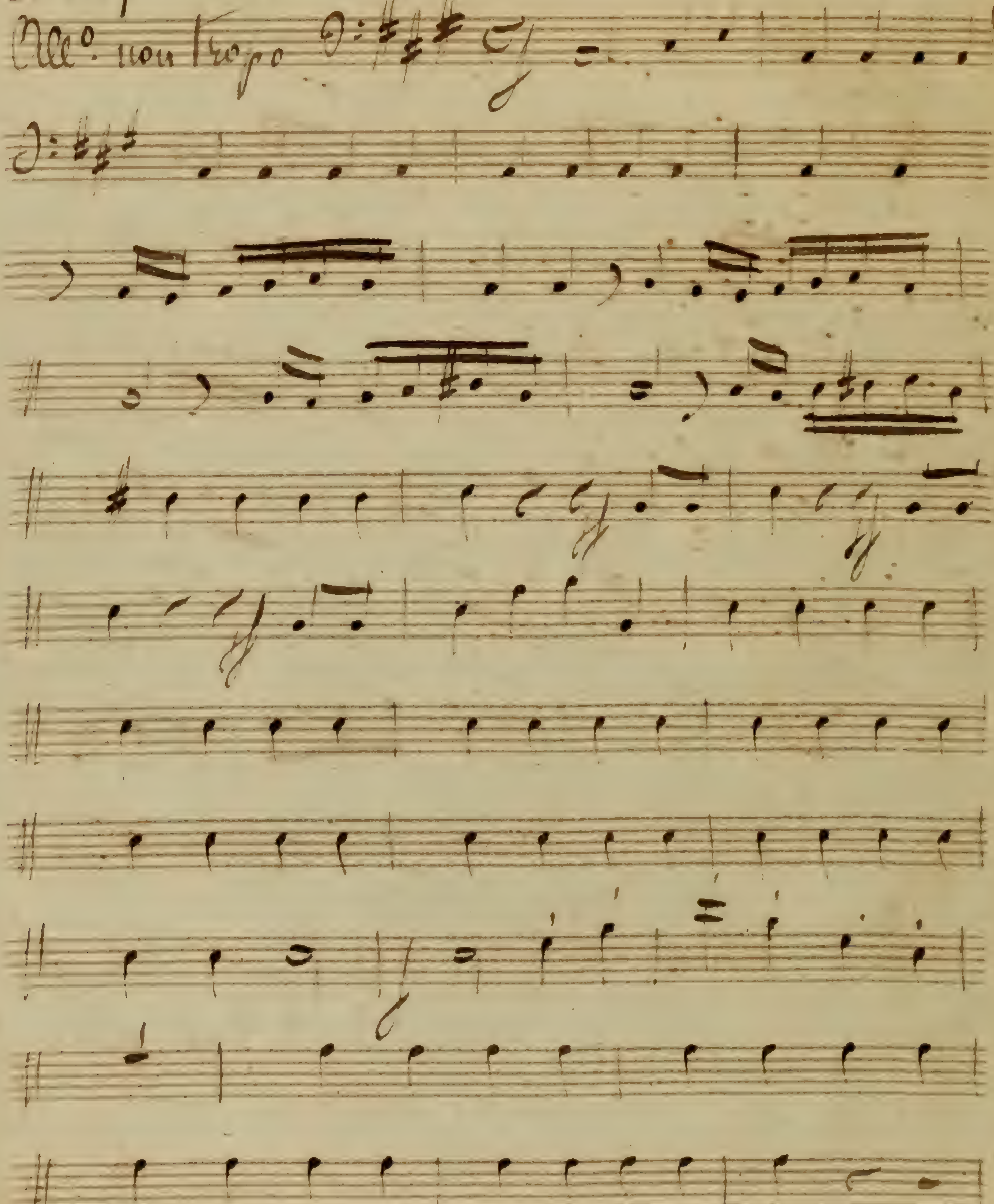


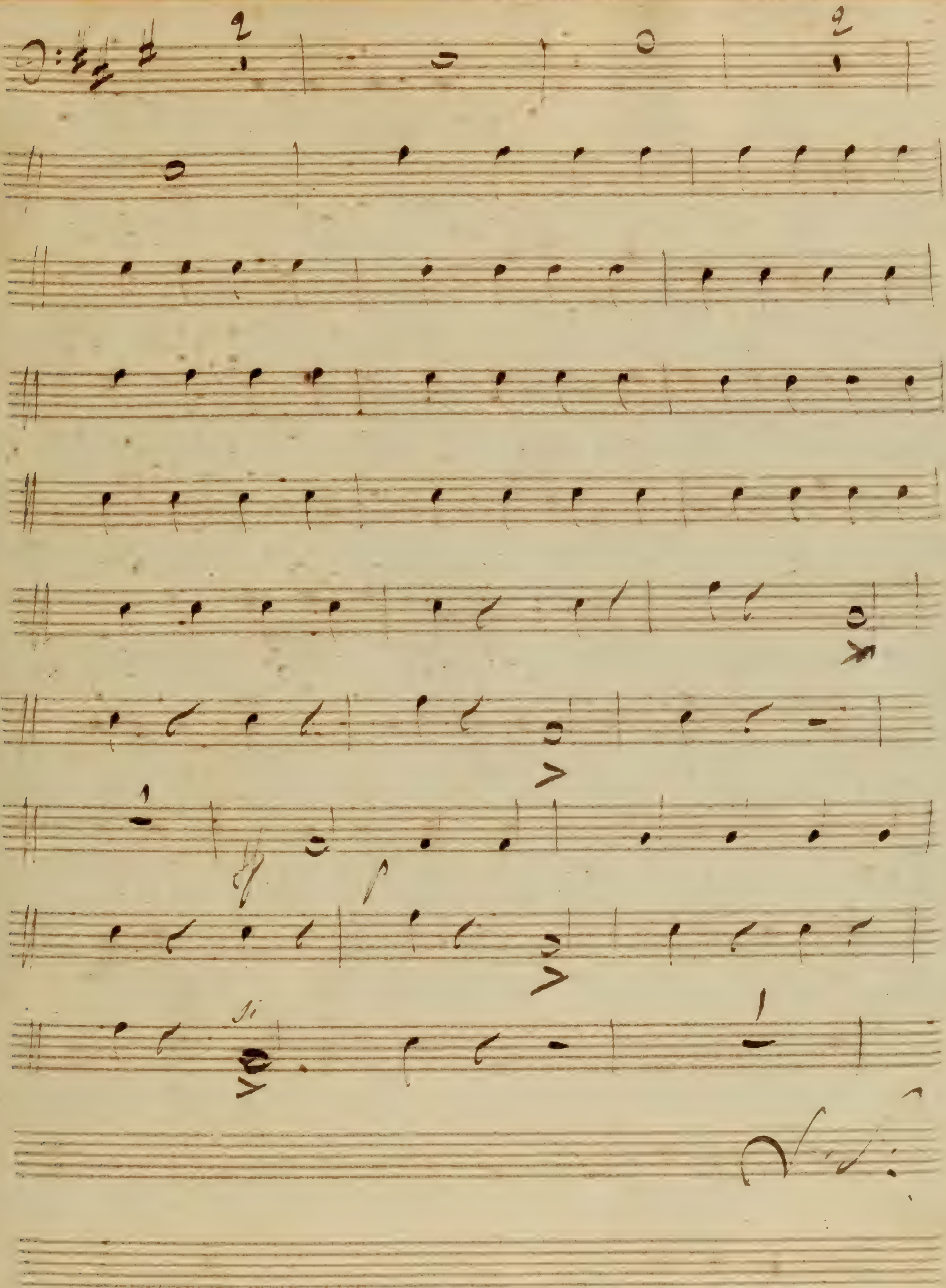
on repete cette reprise autant qu'il est necessaire

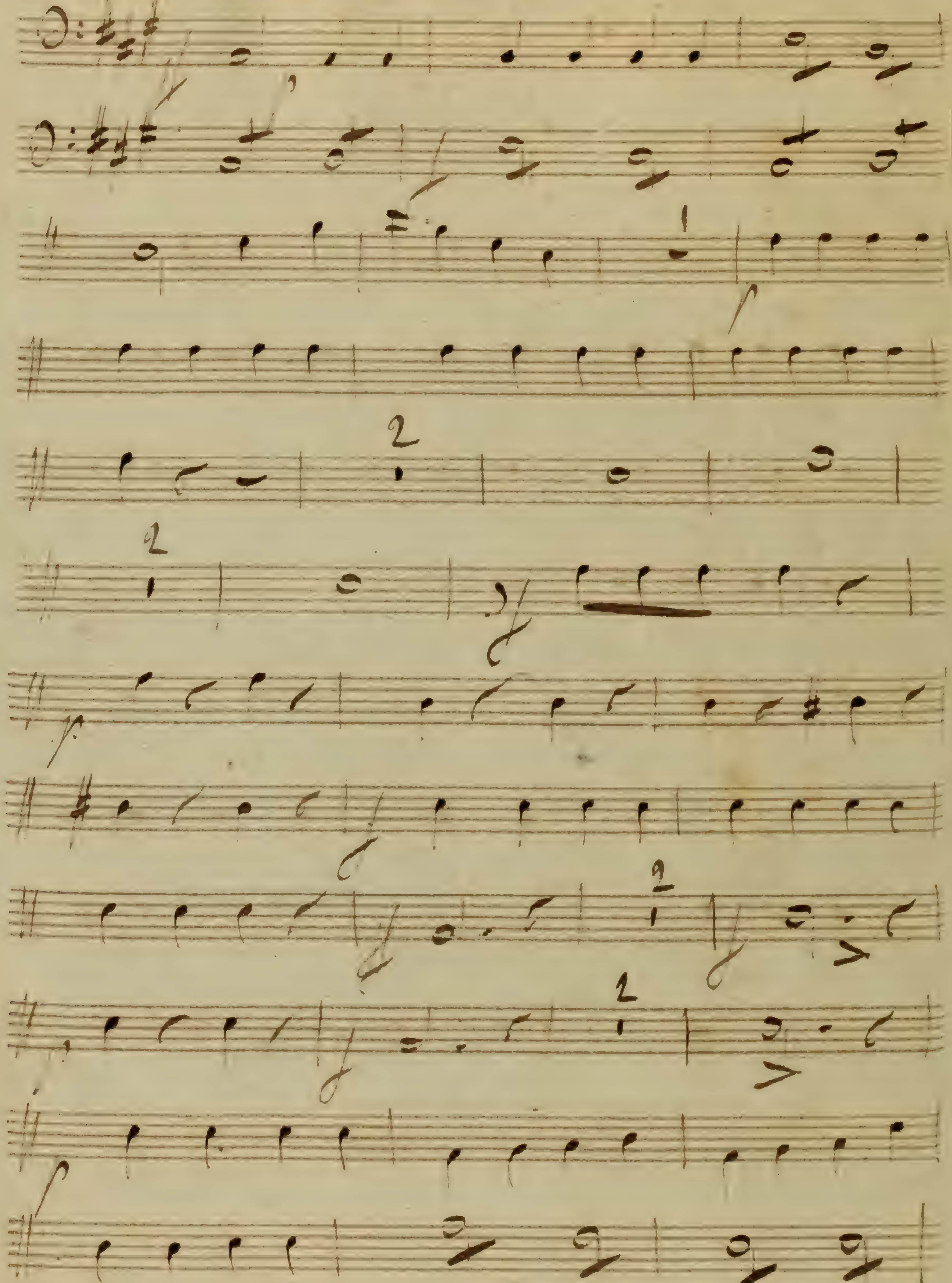
Fin du 1er Acte

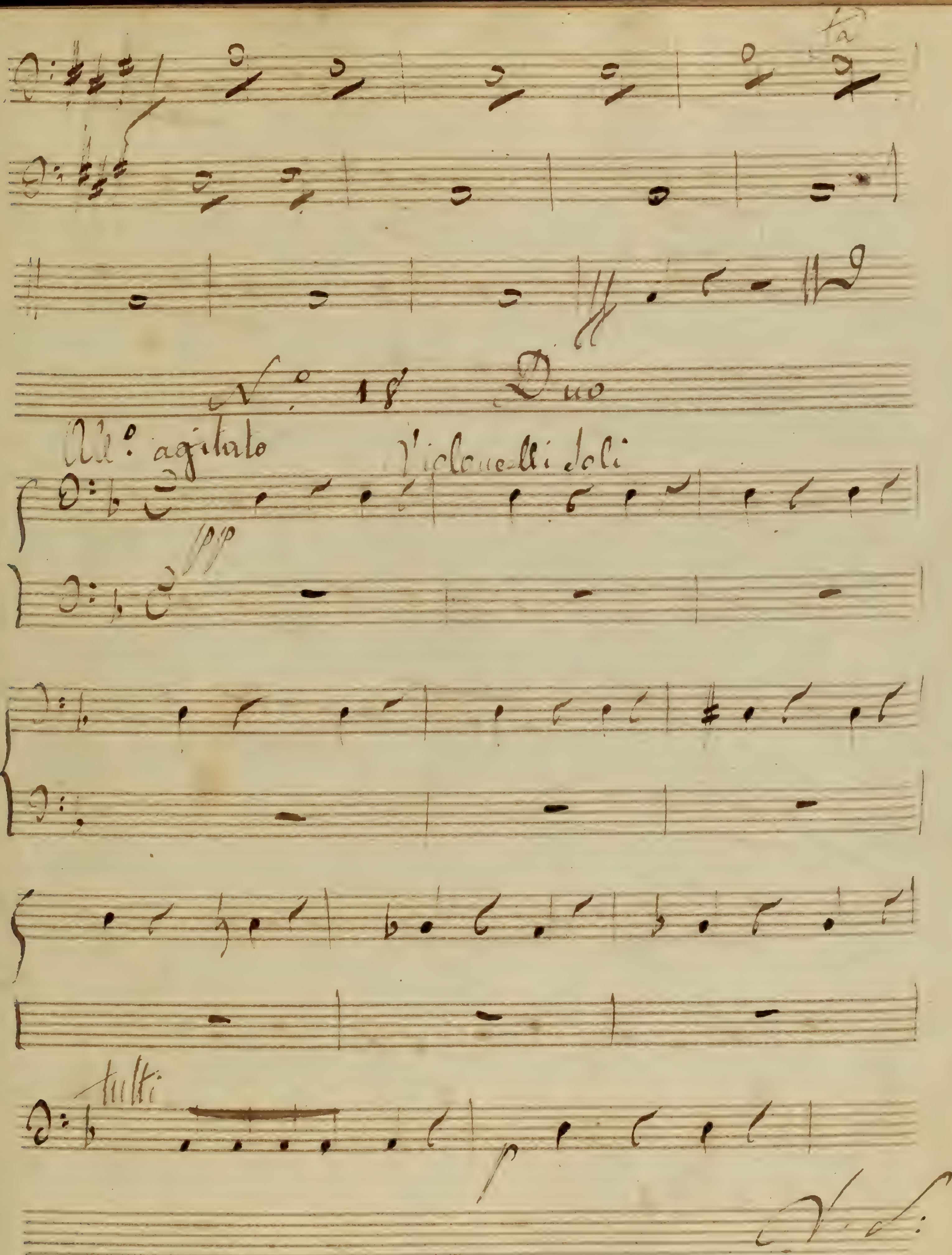
Acte Troisieme

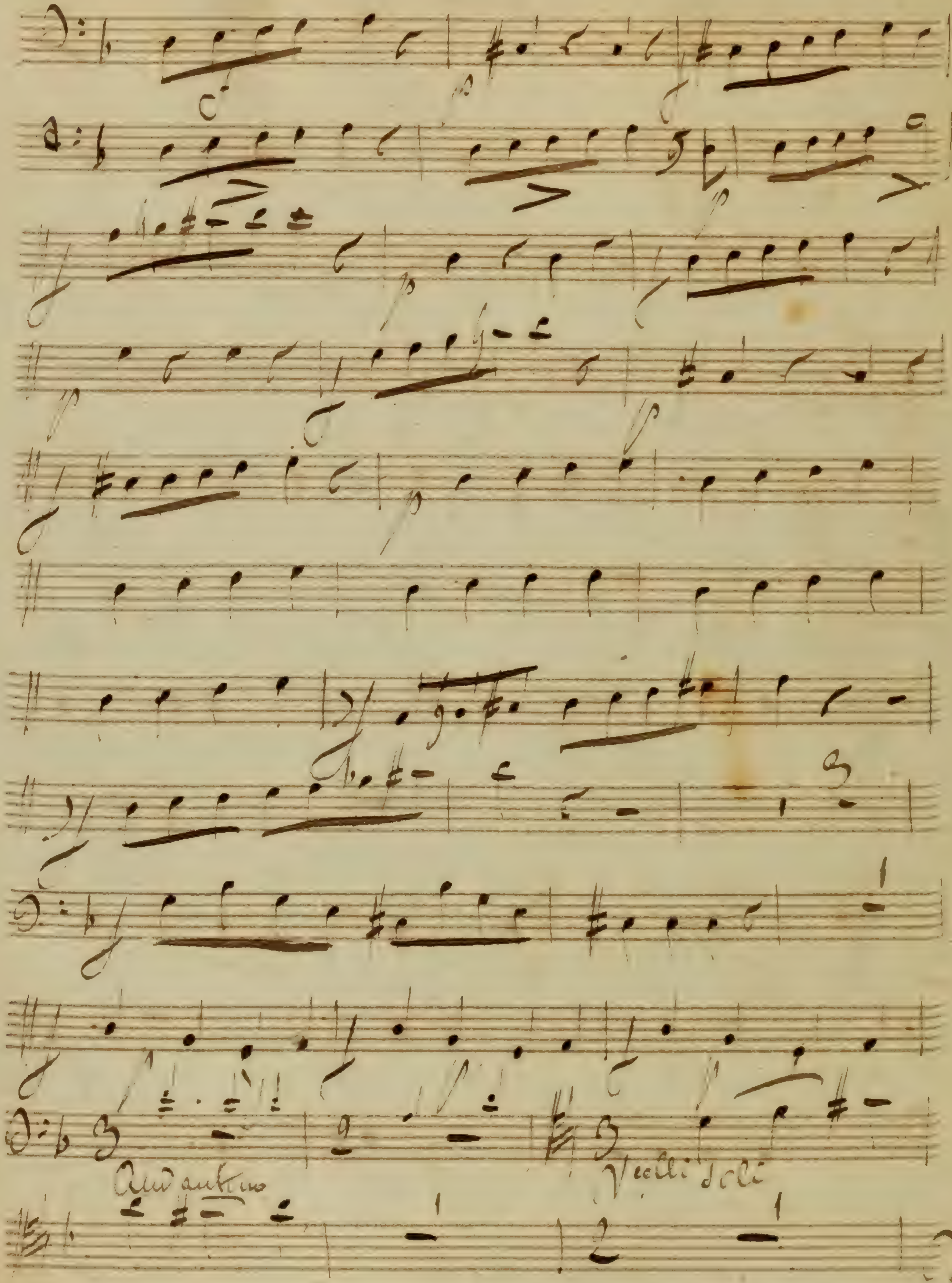
N° 17

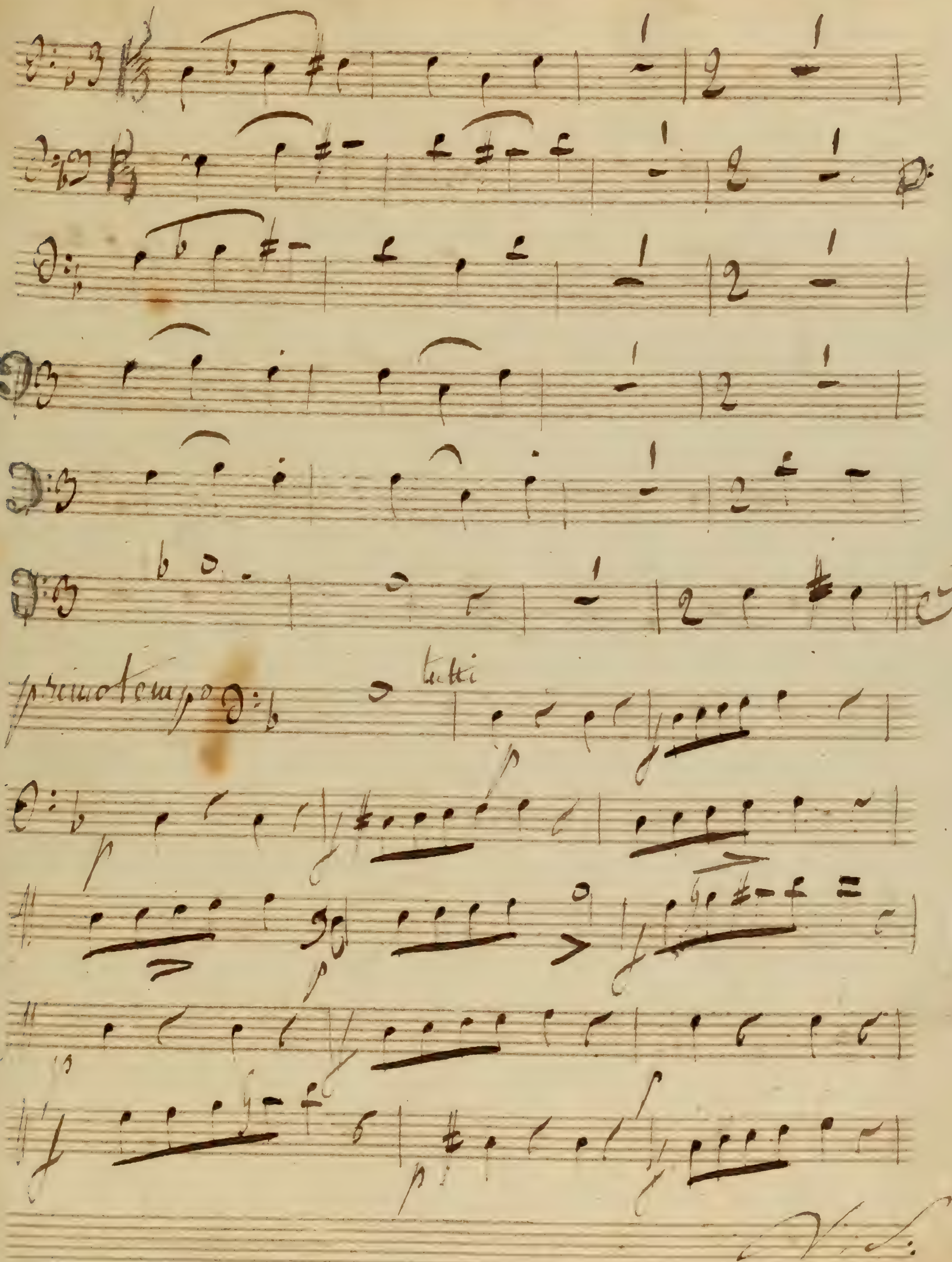


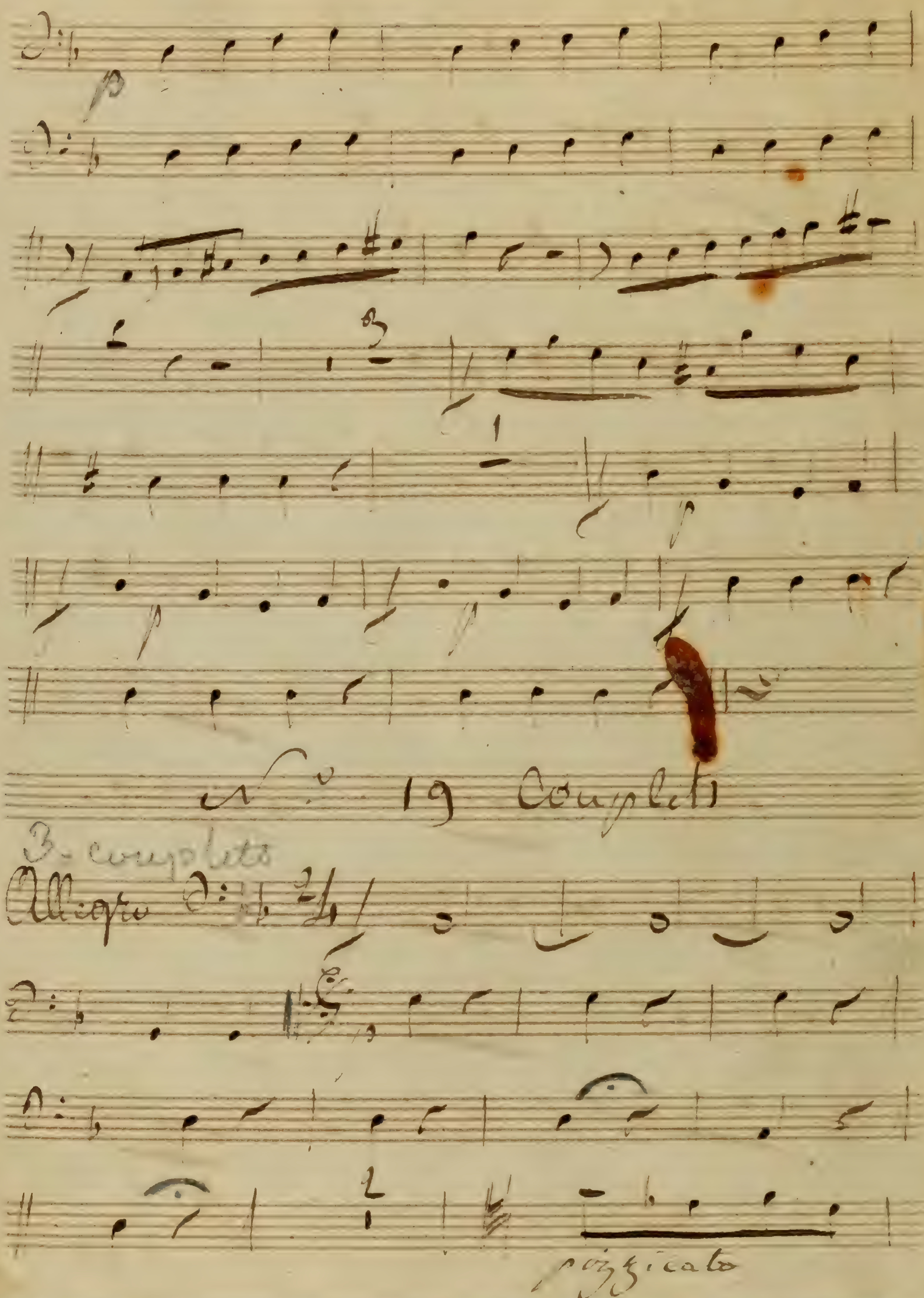


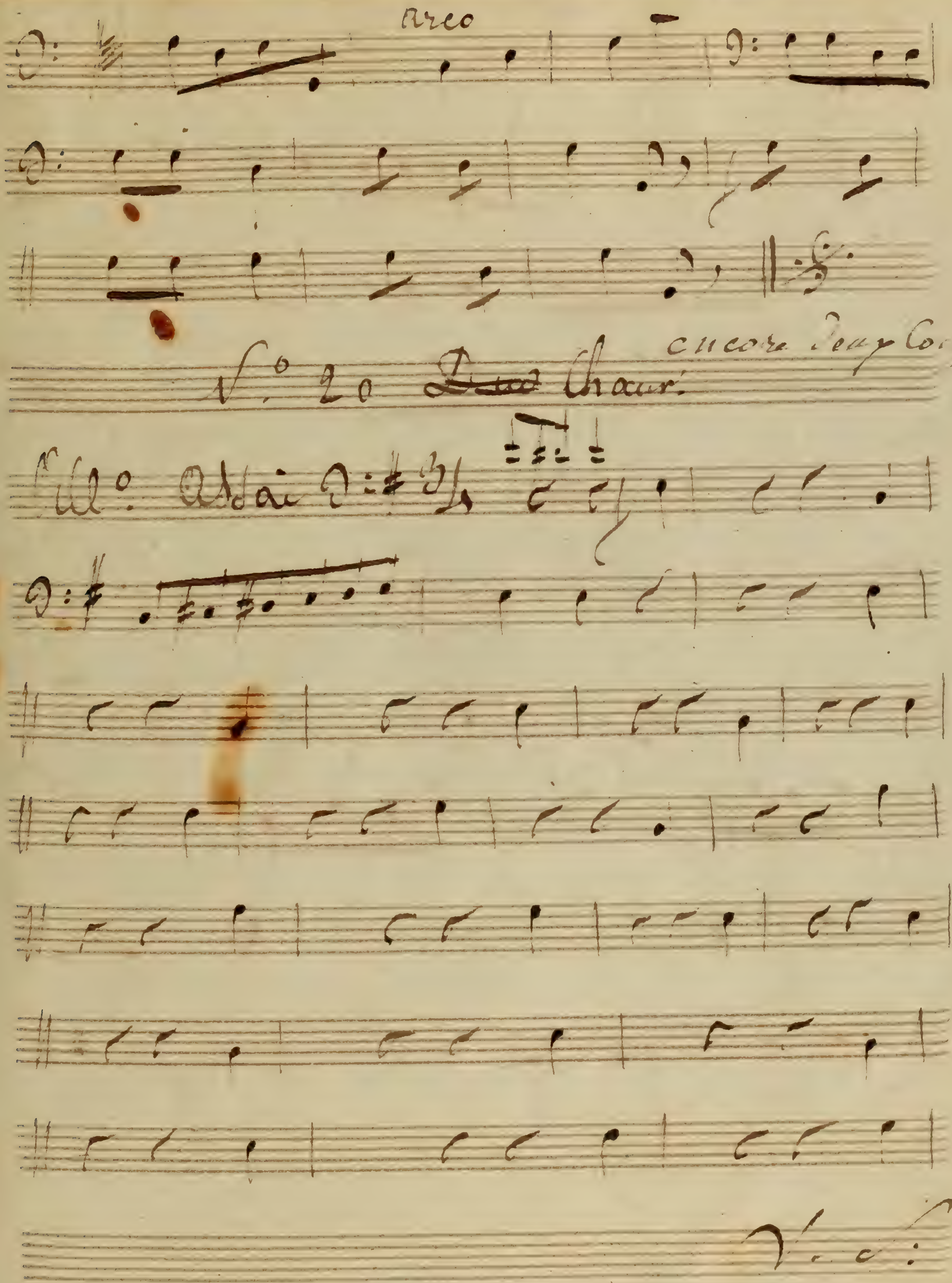


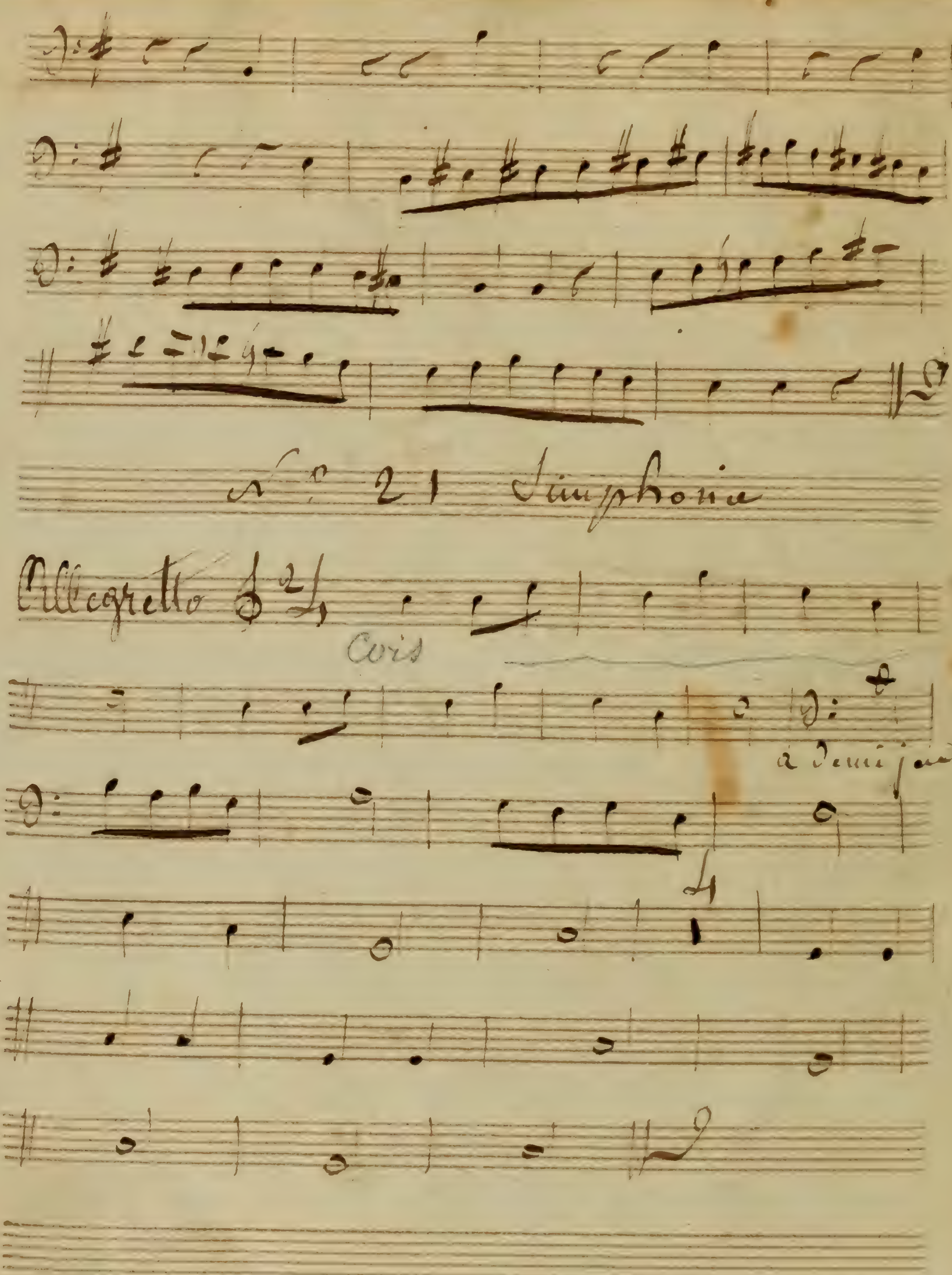

No. 18 Duo
All.o agitato
Violoncelli Soli
pp
tutti
p
V. S.


Andantino
Vcelli soli


primo tempo
tutti
V. S.

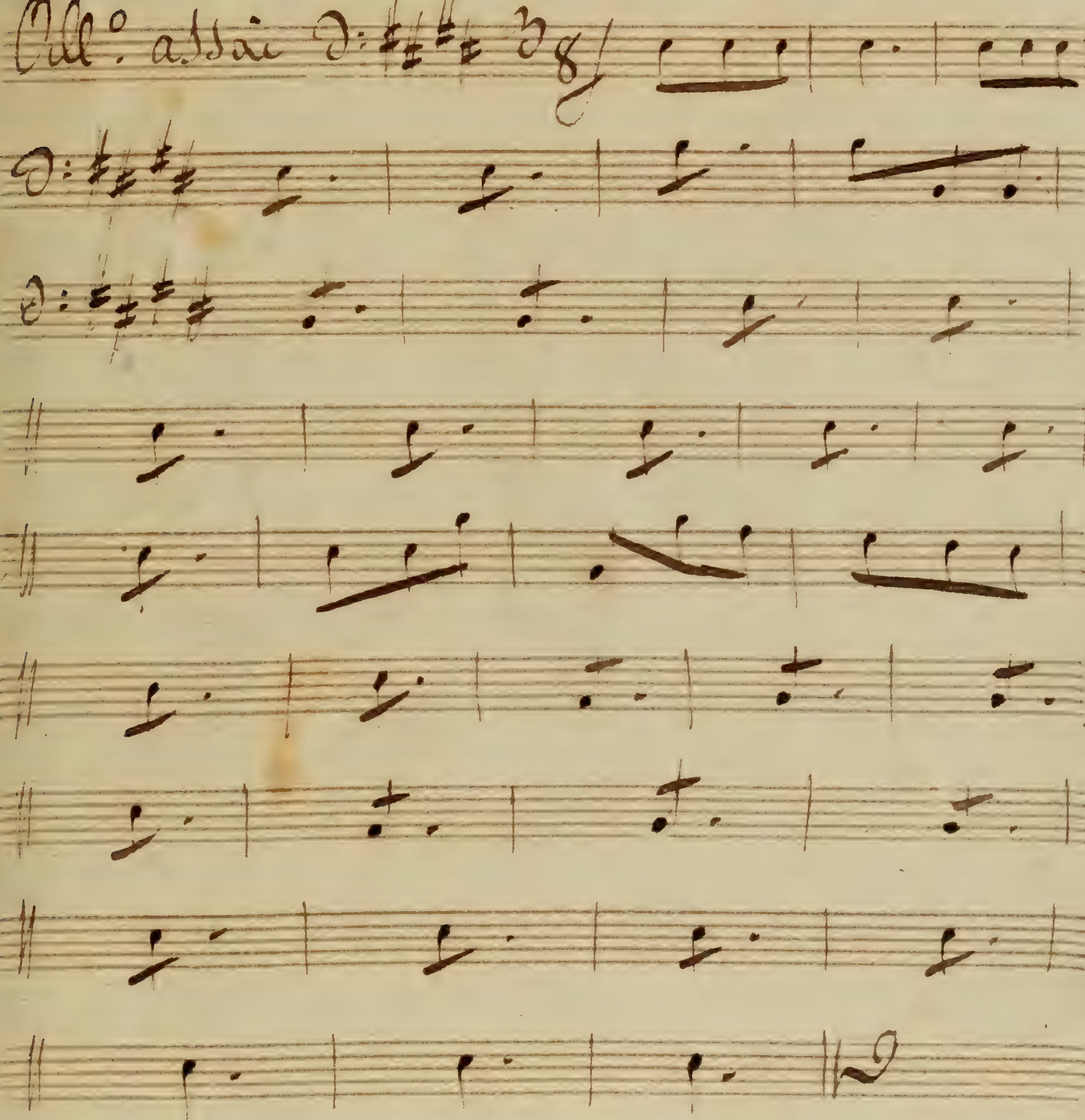

p
No. 19 Couplets
3 - couplets
Allegro
pizzicato


arco
N.o 20 Duo Chœur
encore deux Couplets
All.o
V. S.



No. 21 Simphonia
Allegretto
Cors
à demi jeu

N.o 22 Chœur Final



Basse.

Elitka

De Waegneer [illegible] par Mr Grétry

Elisca

Basso et Violoncello.

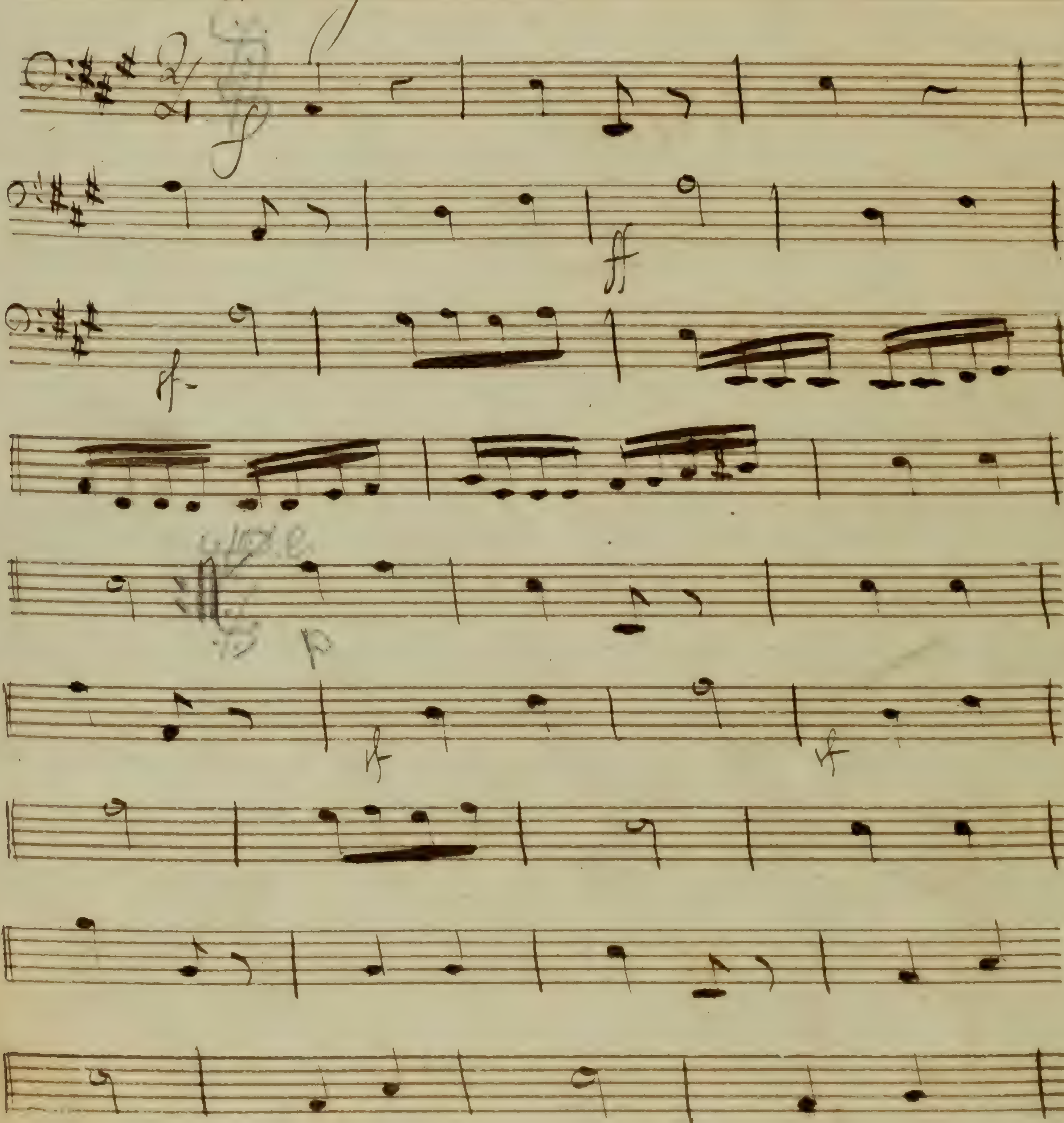
[illegible]

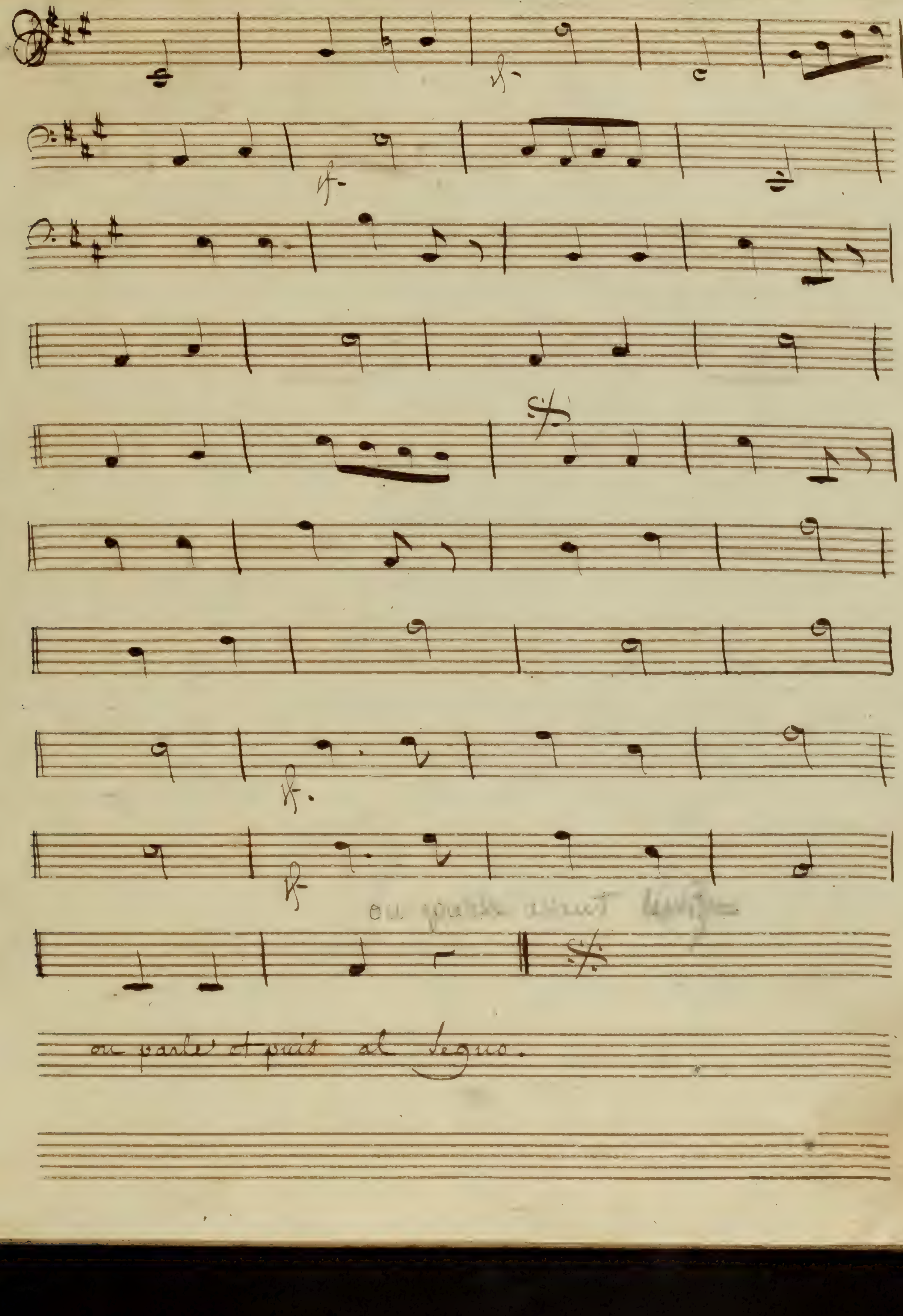
Elisca

Basso

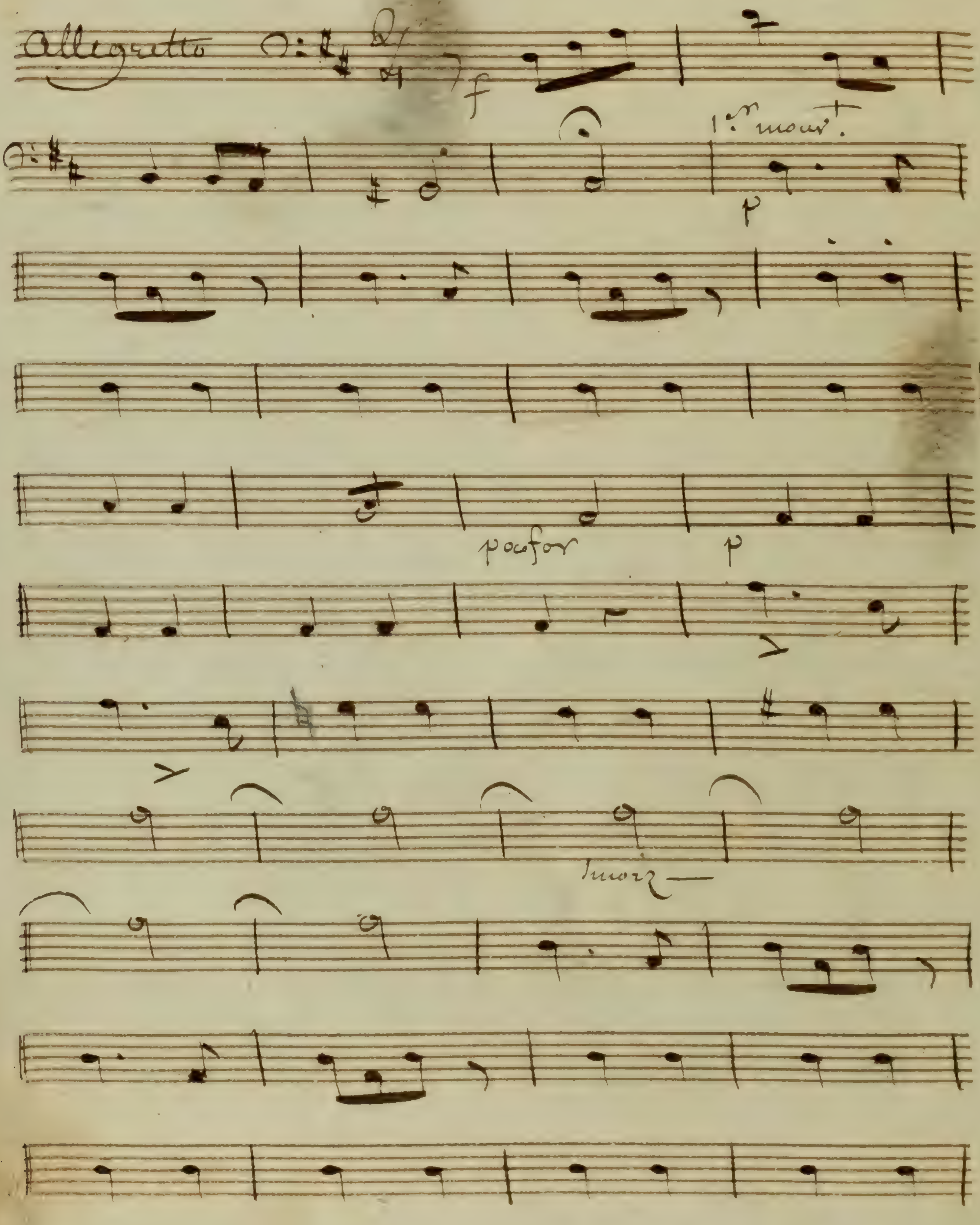
Grétry

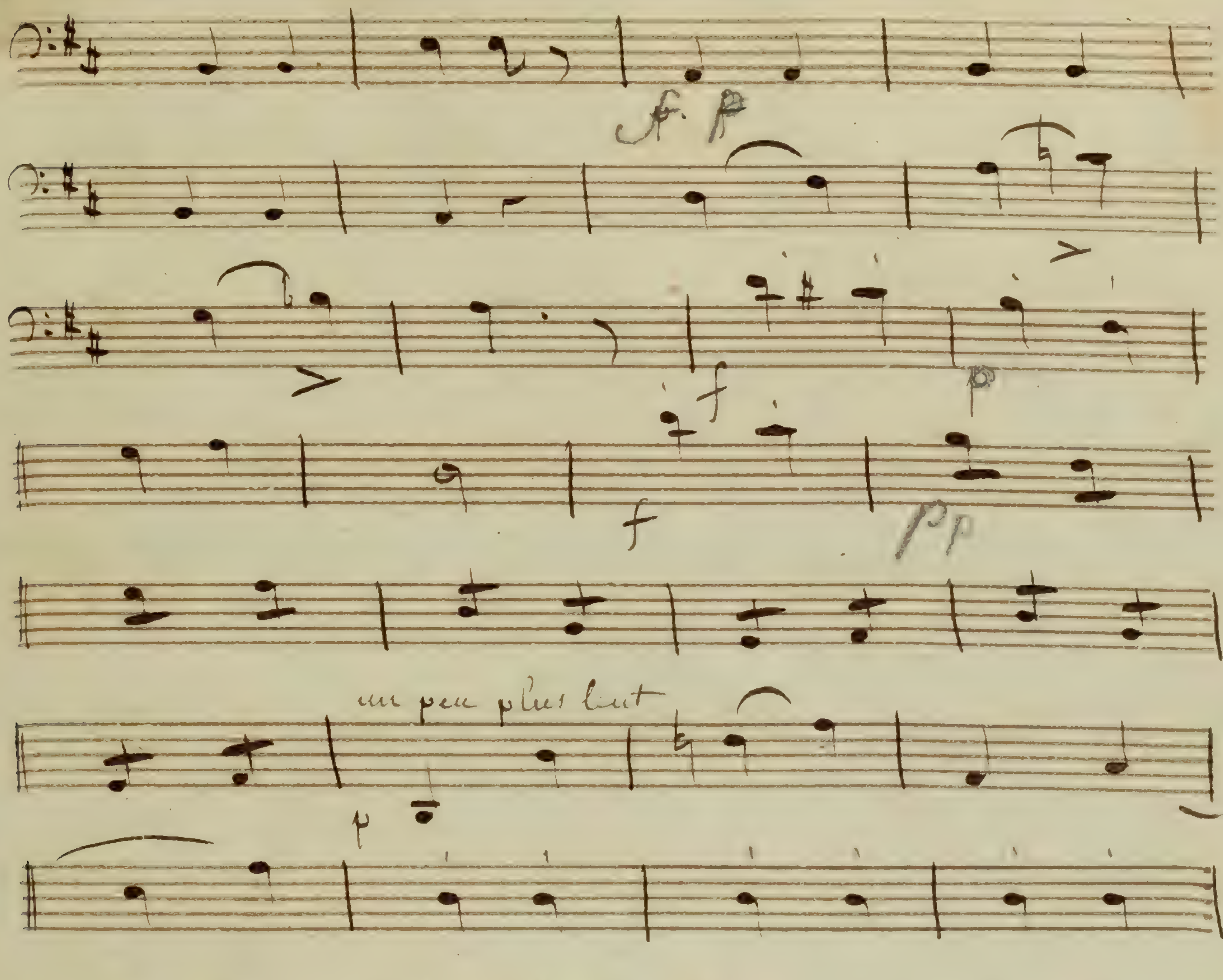
No. 1 Introduction




on parle et puis al segue.

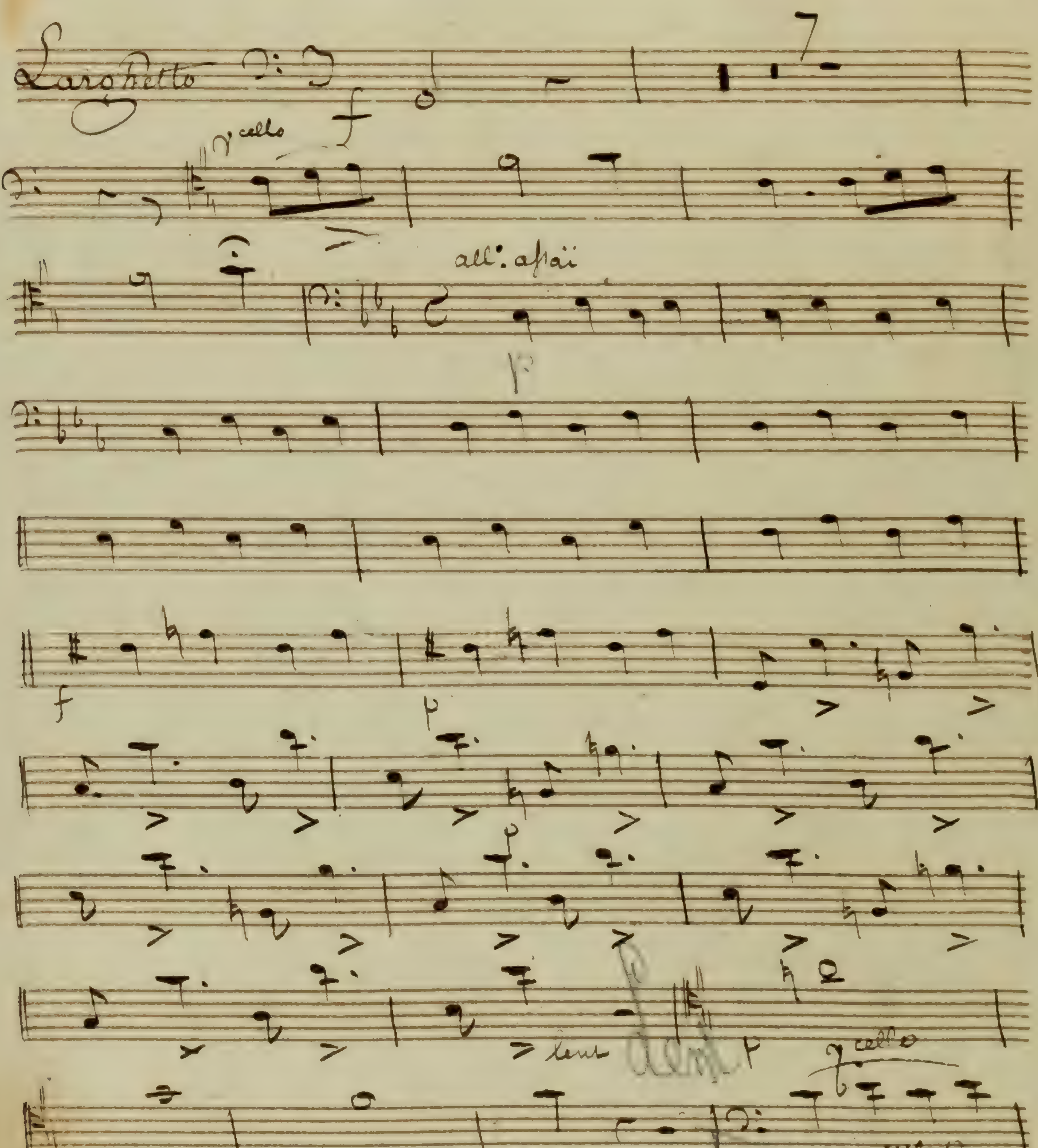
N.o 2 Duo.

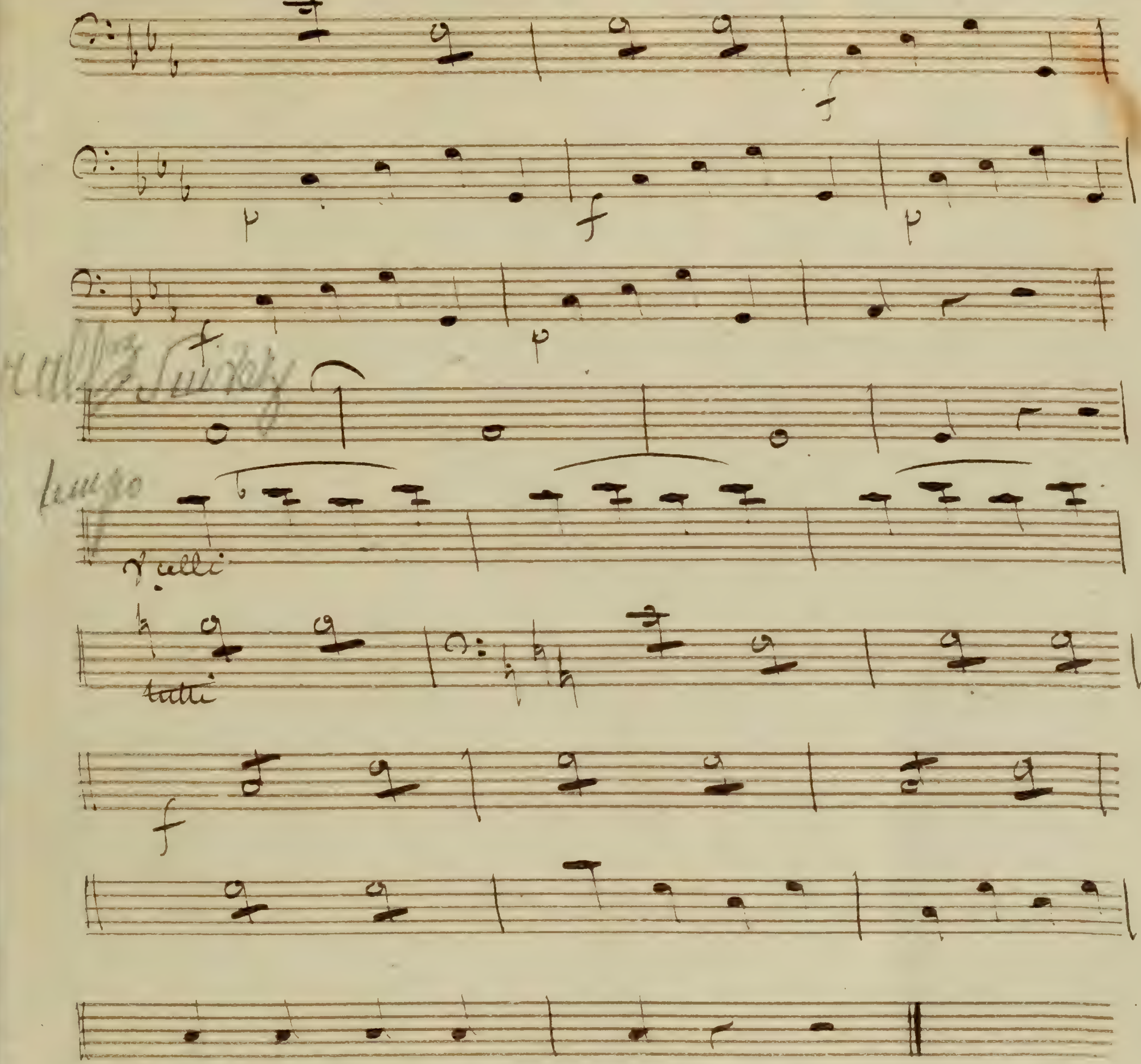




fp
f
pp
un peu plus lent
p

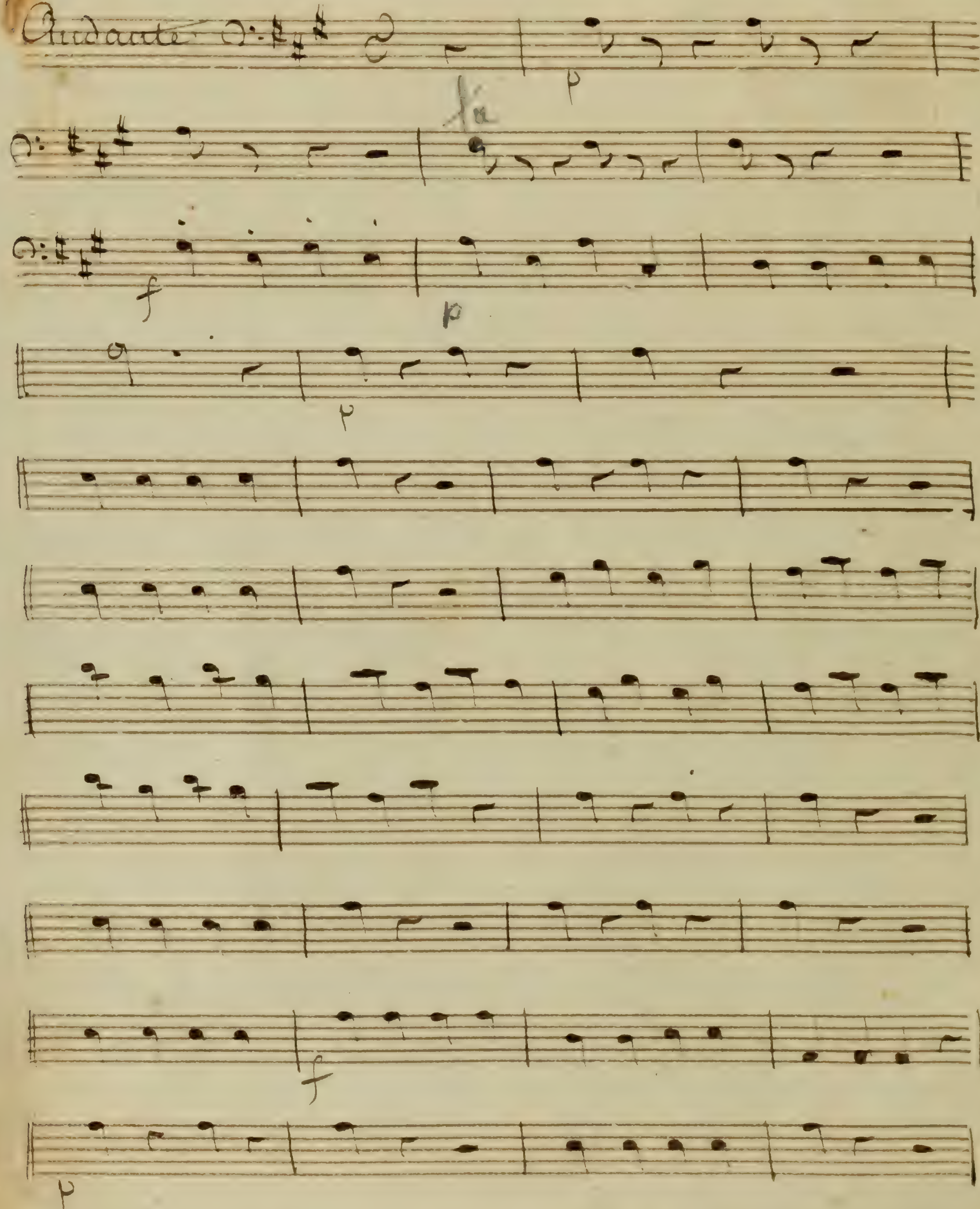
Nº 3 Air

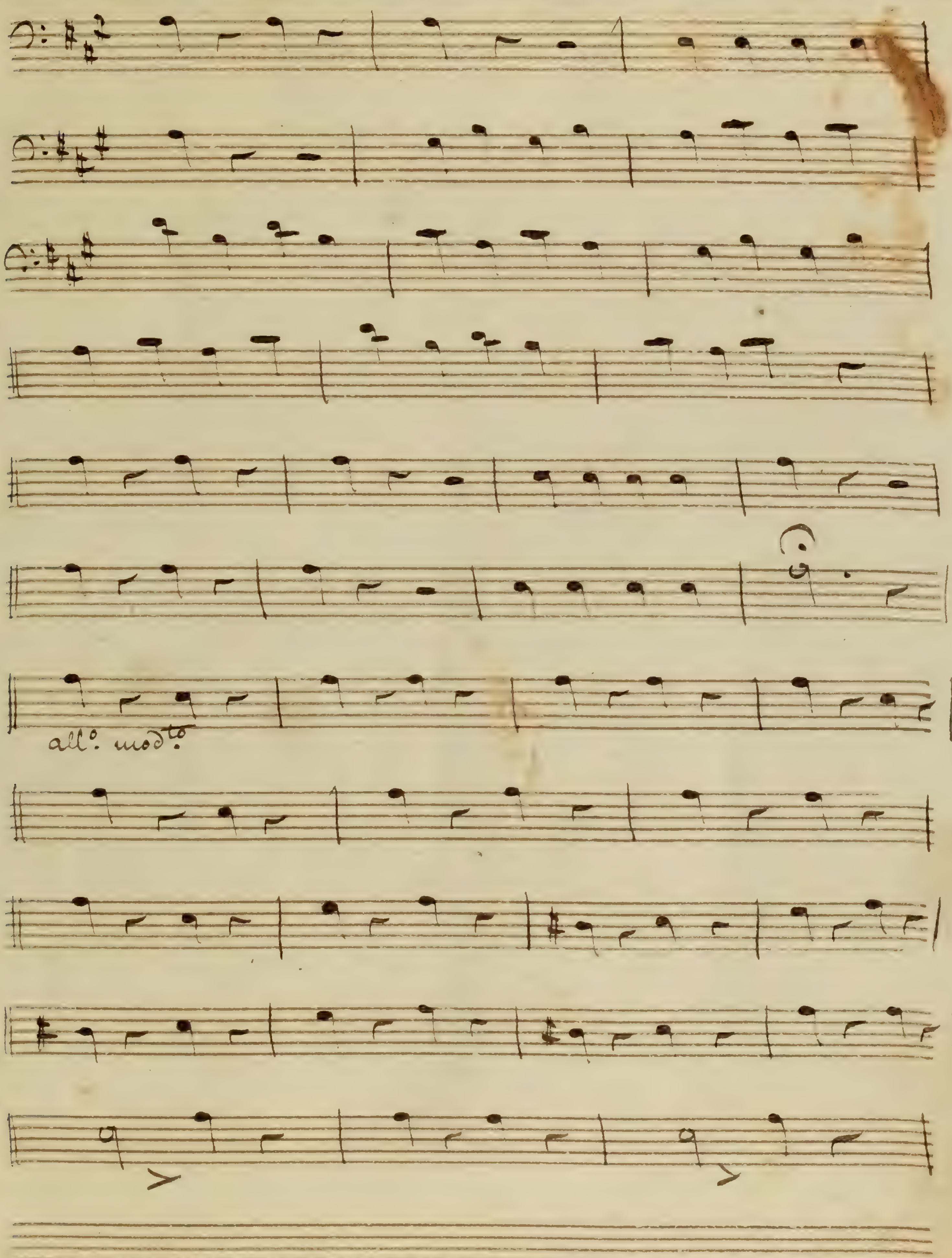


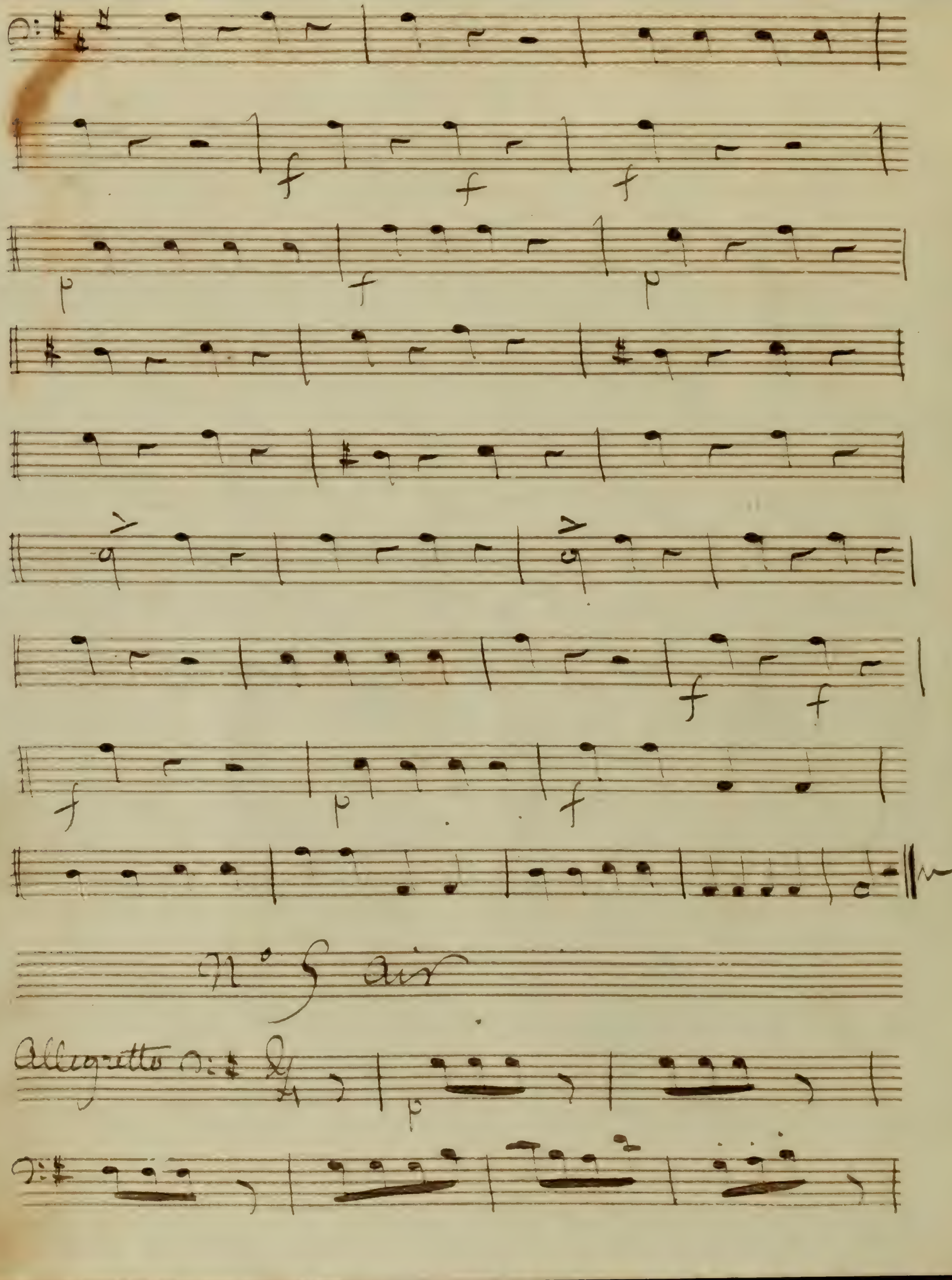


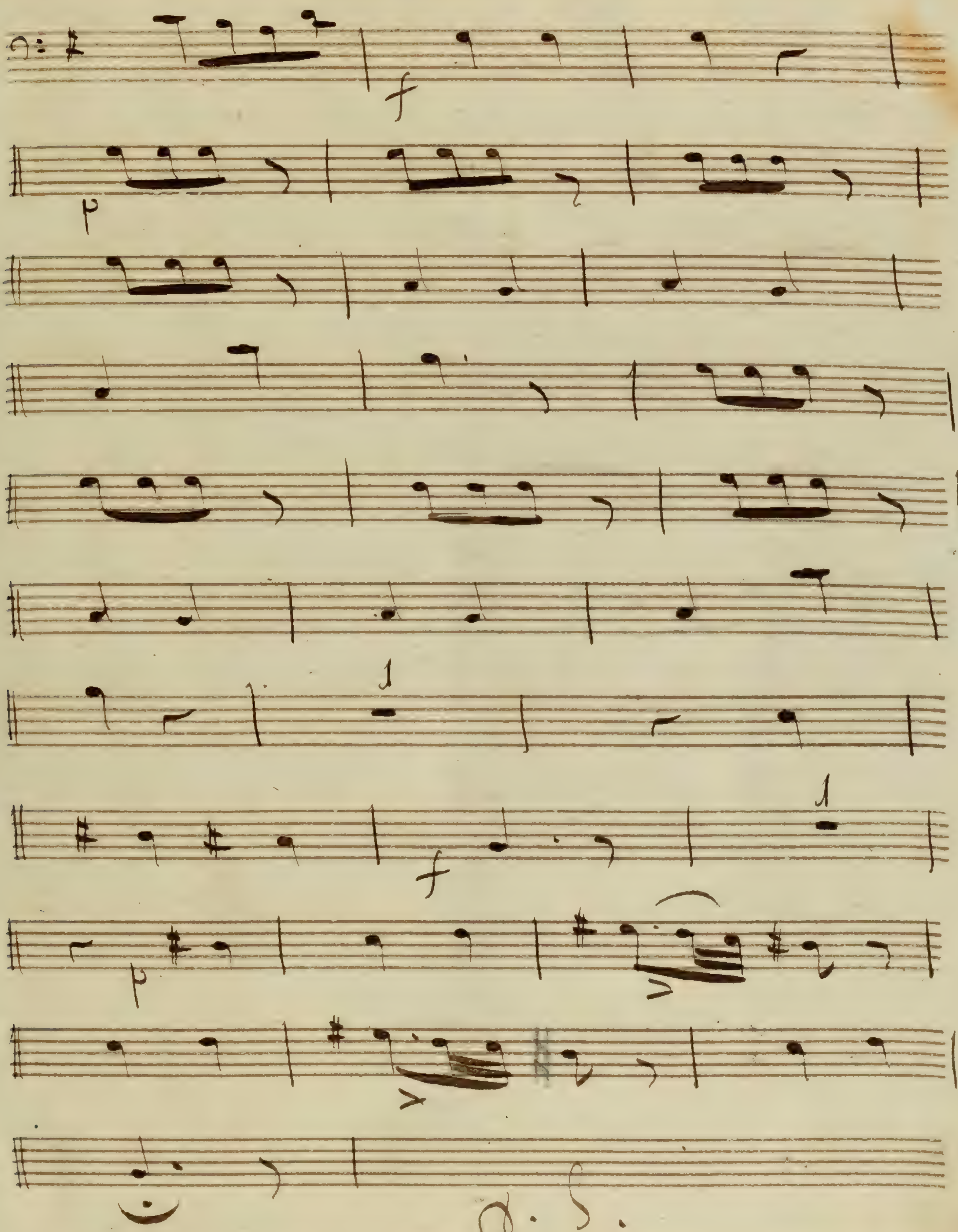
Volti N° 4

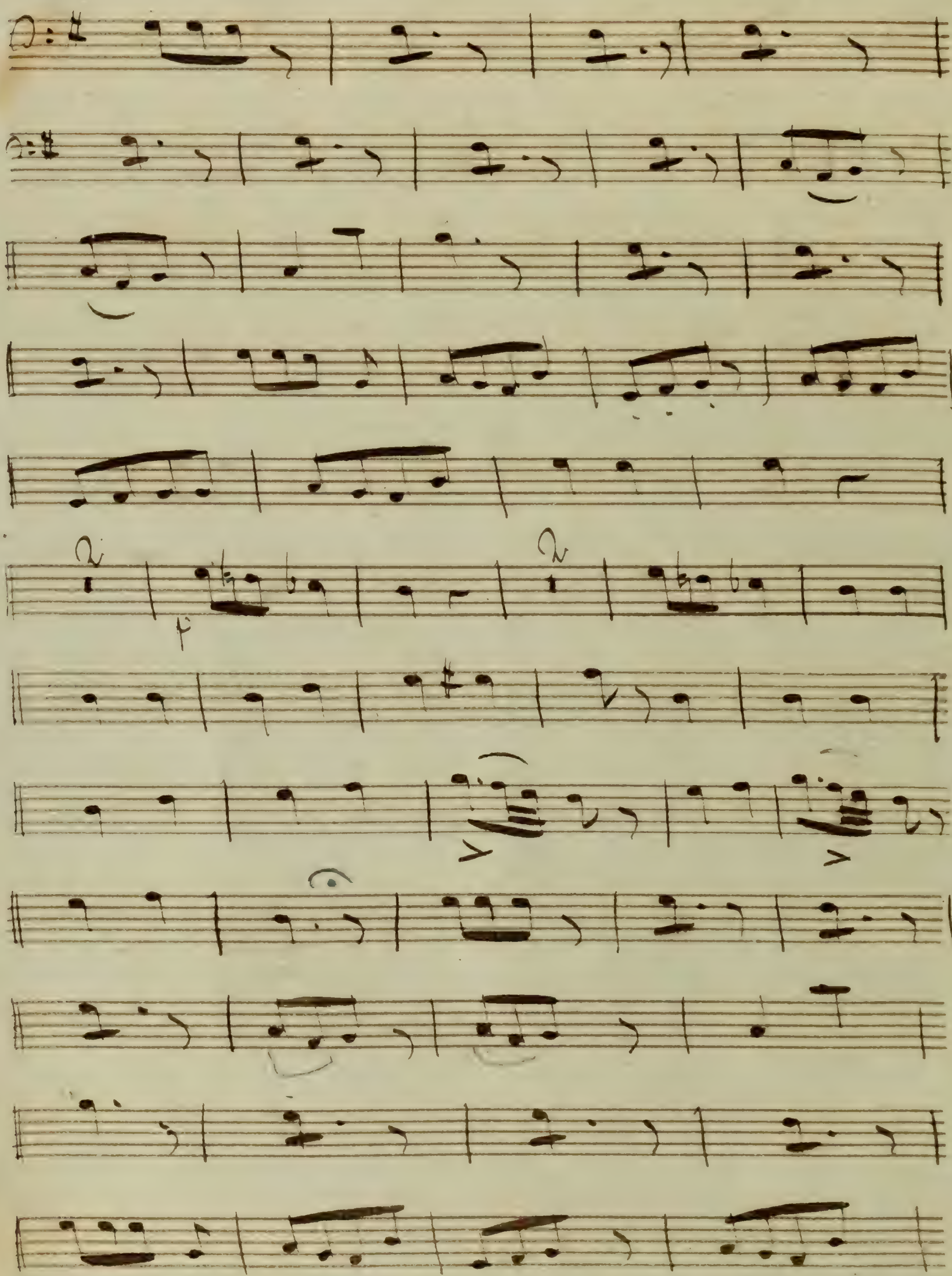
N°. 4 Duo

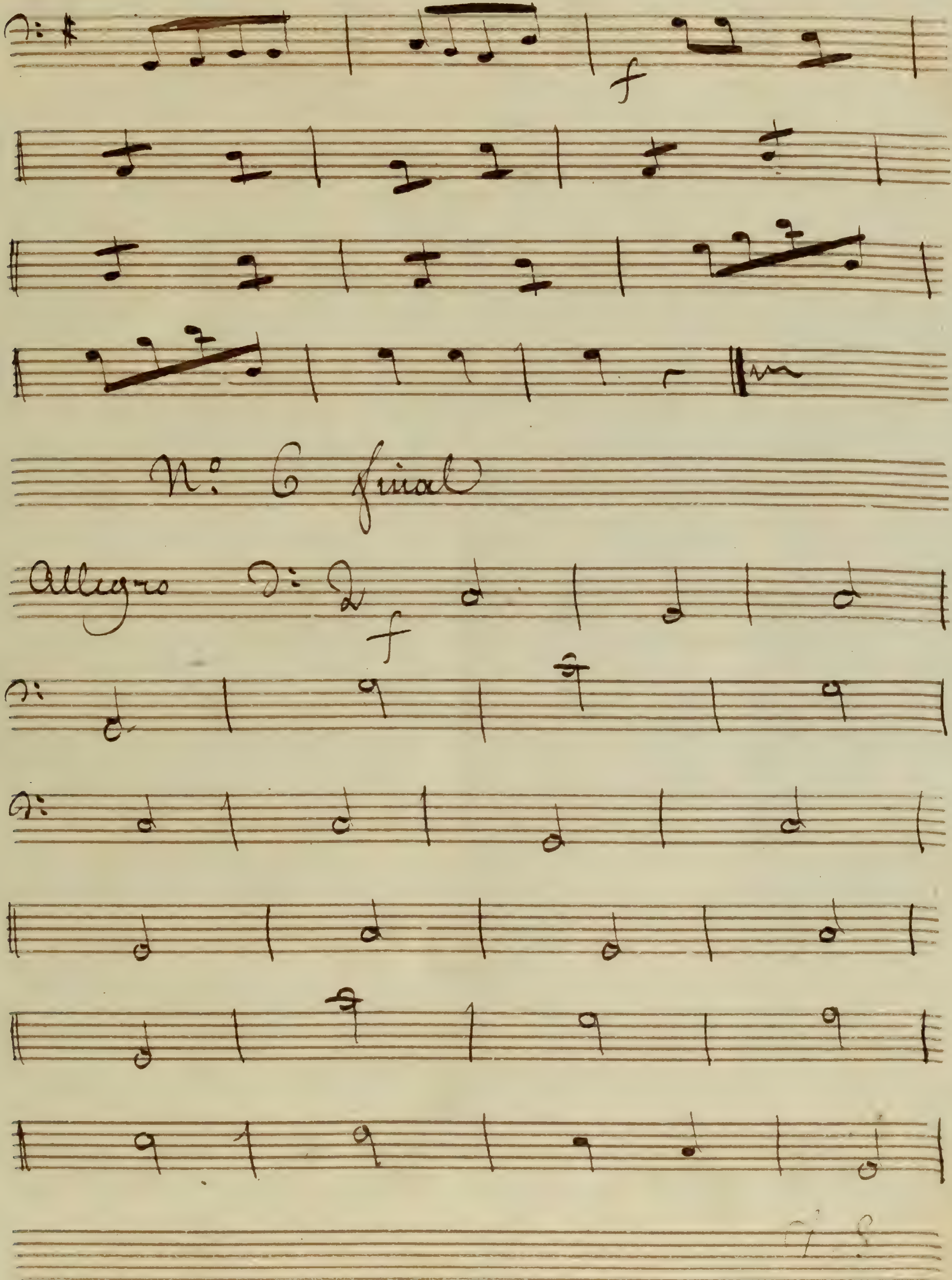


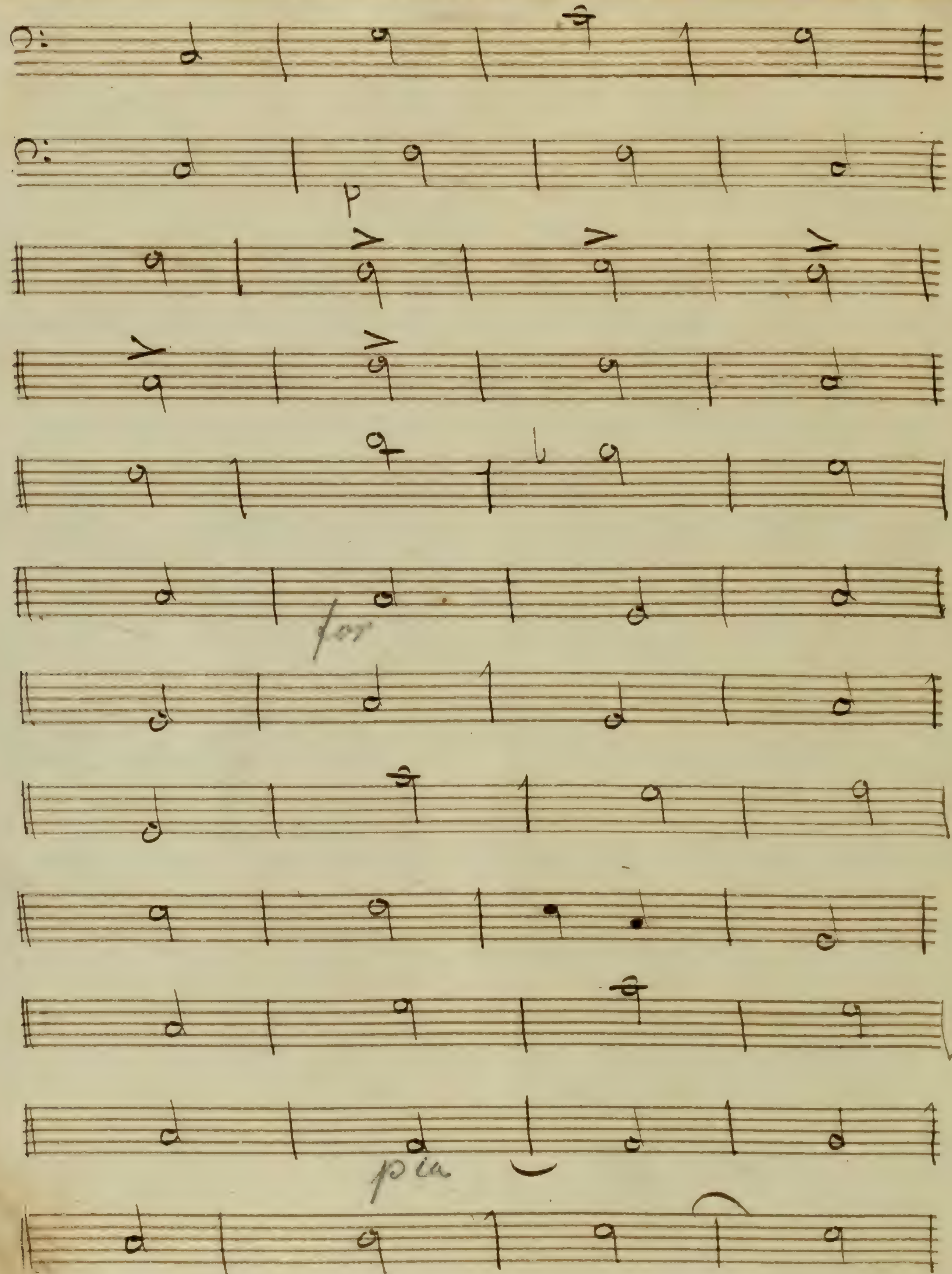

all°. mod^to.

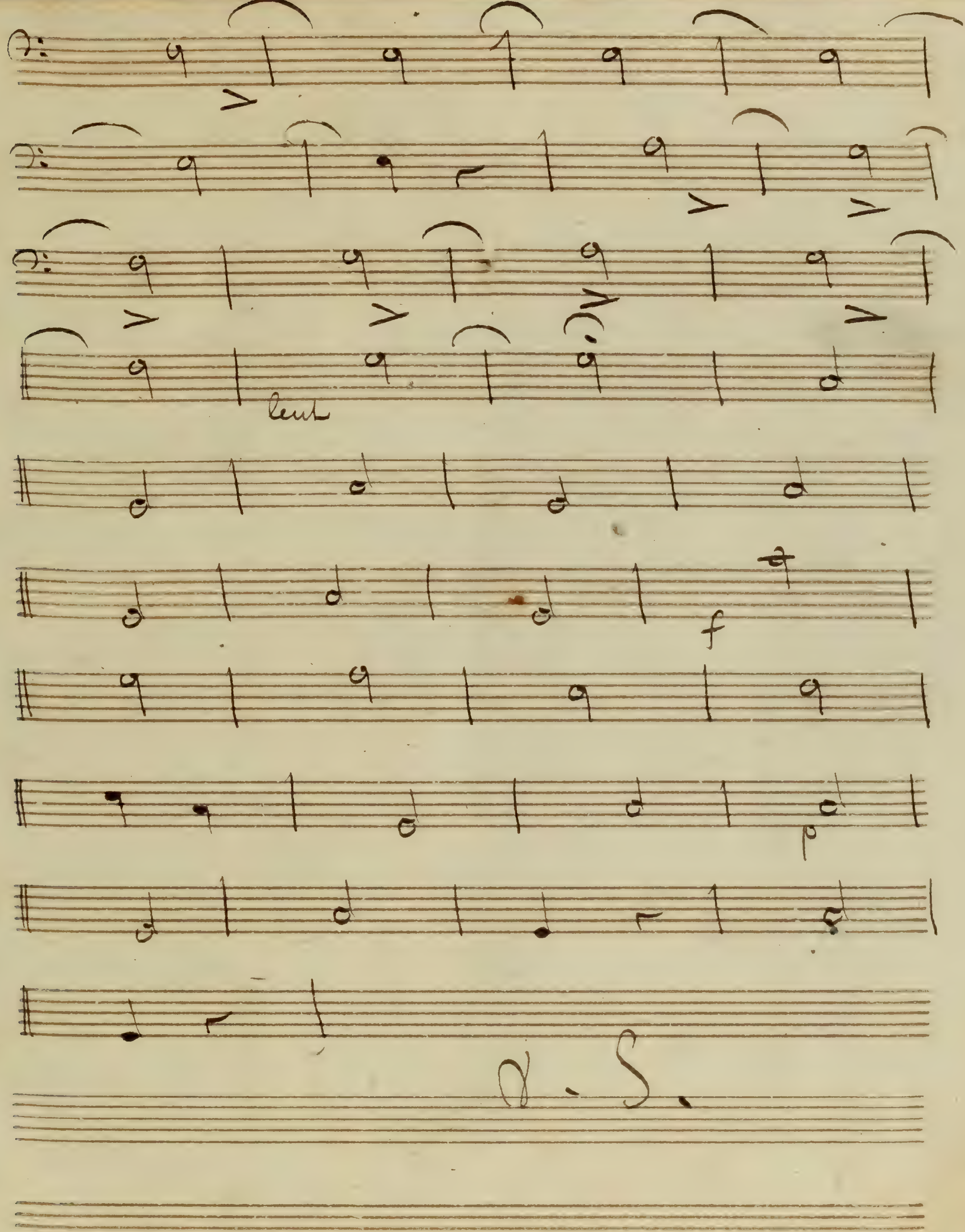

N° 5 Air
Allegretto

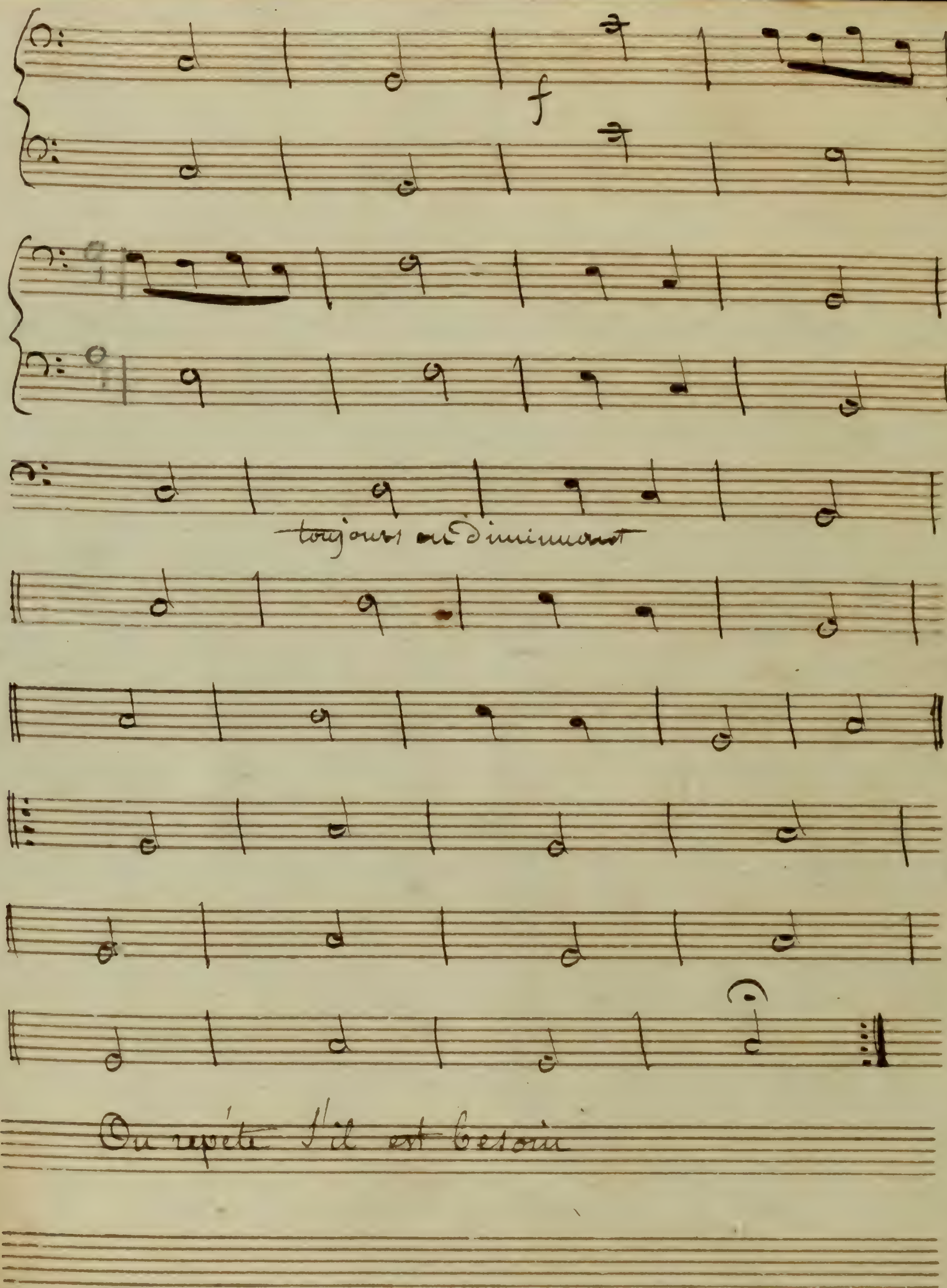

f
p
f
p
d. S.




f
Nº 6 final
Allegro
f
V. S.

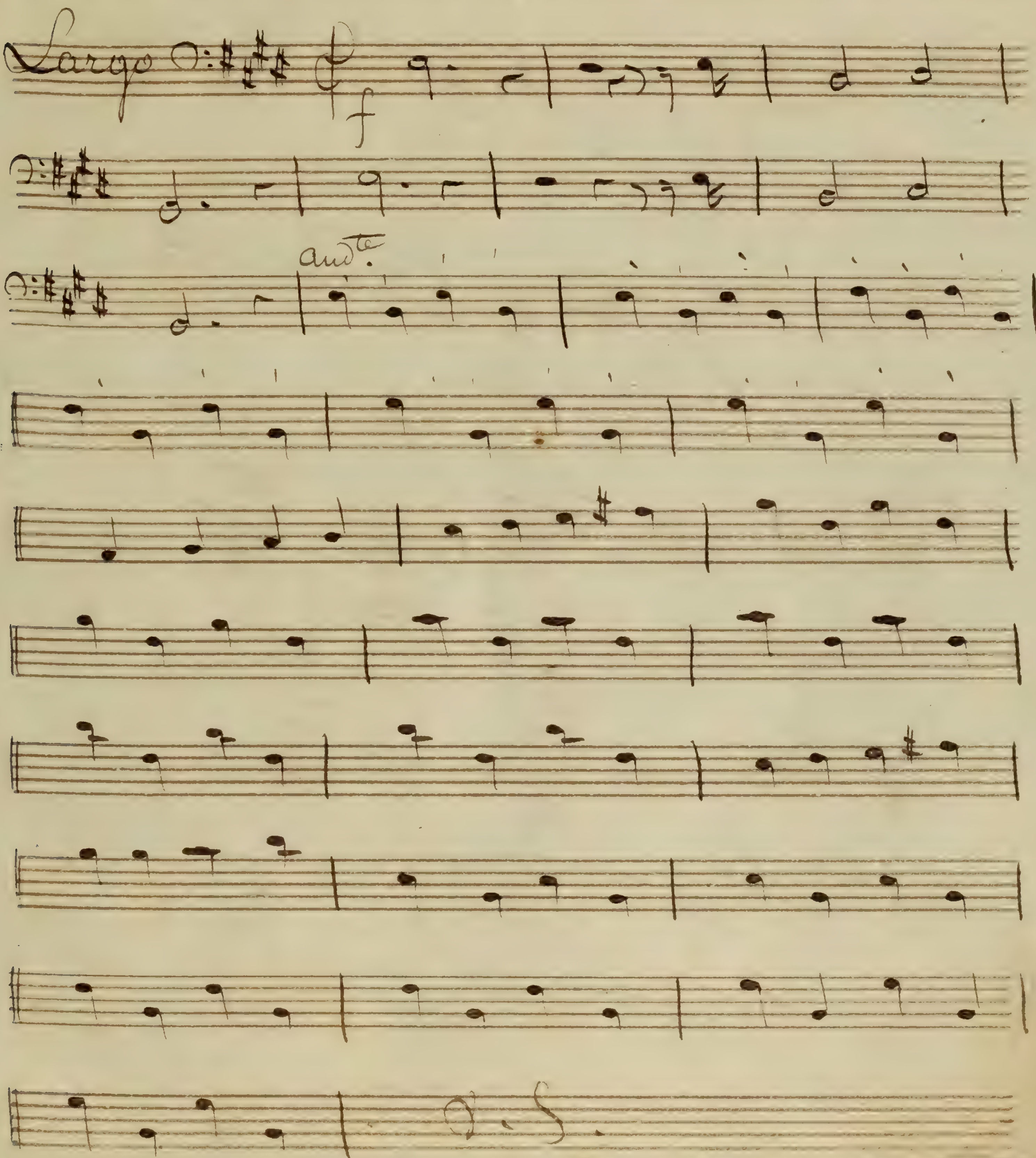

p
for
pia

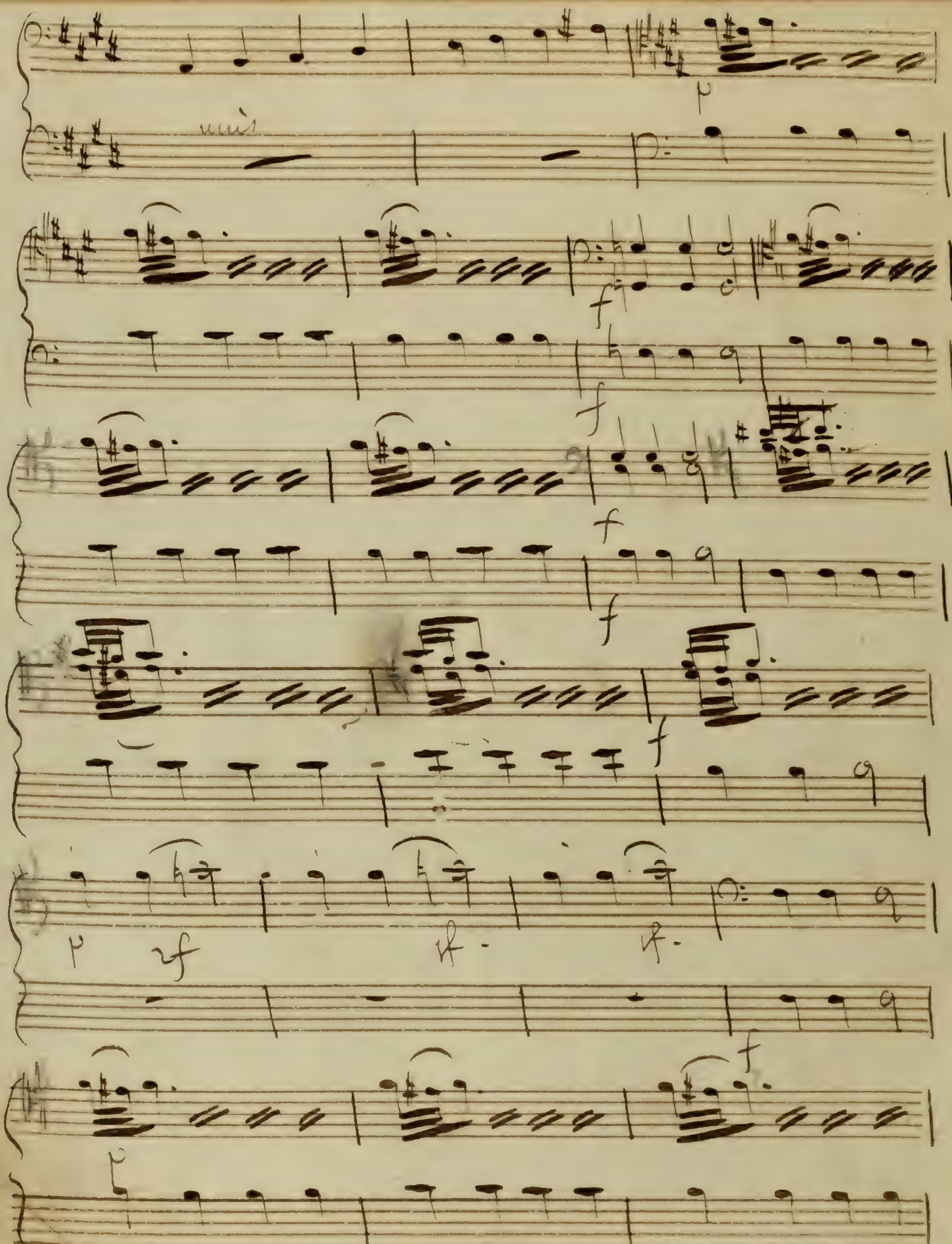

lent
V. S.

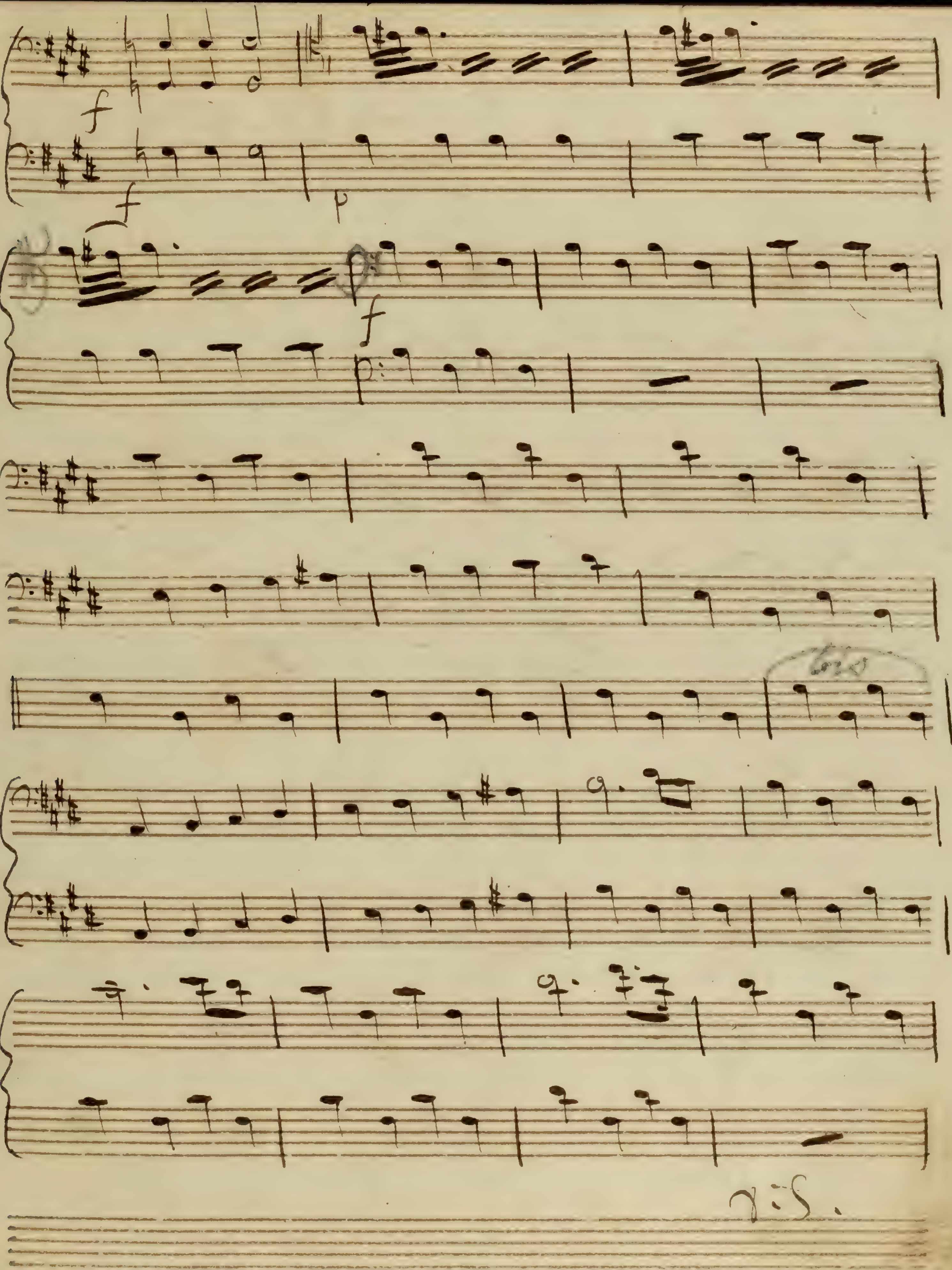

f
toujours en diminuant
On répète s'il est besoin

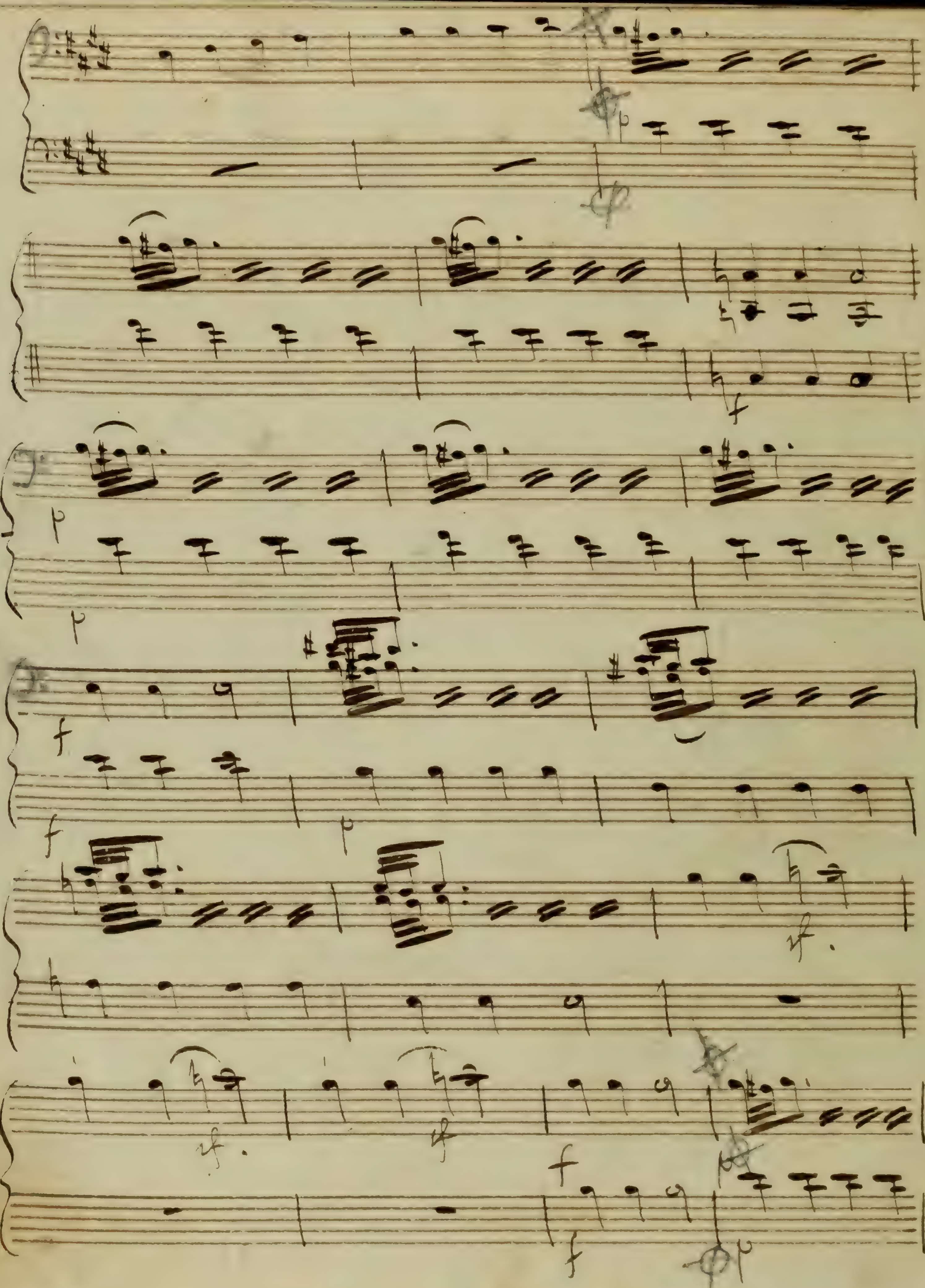
Acte Second

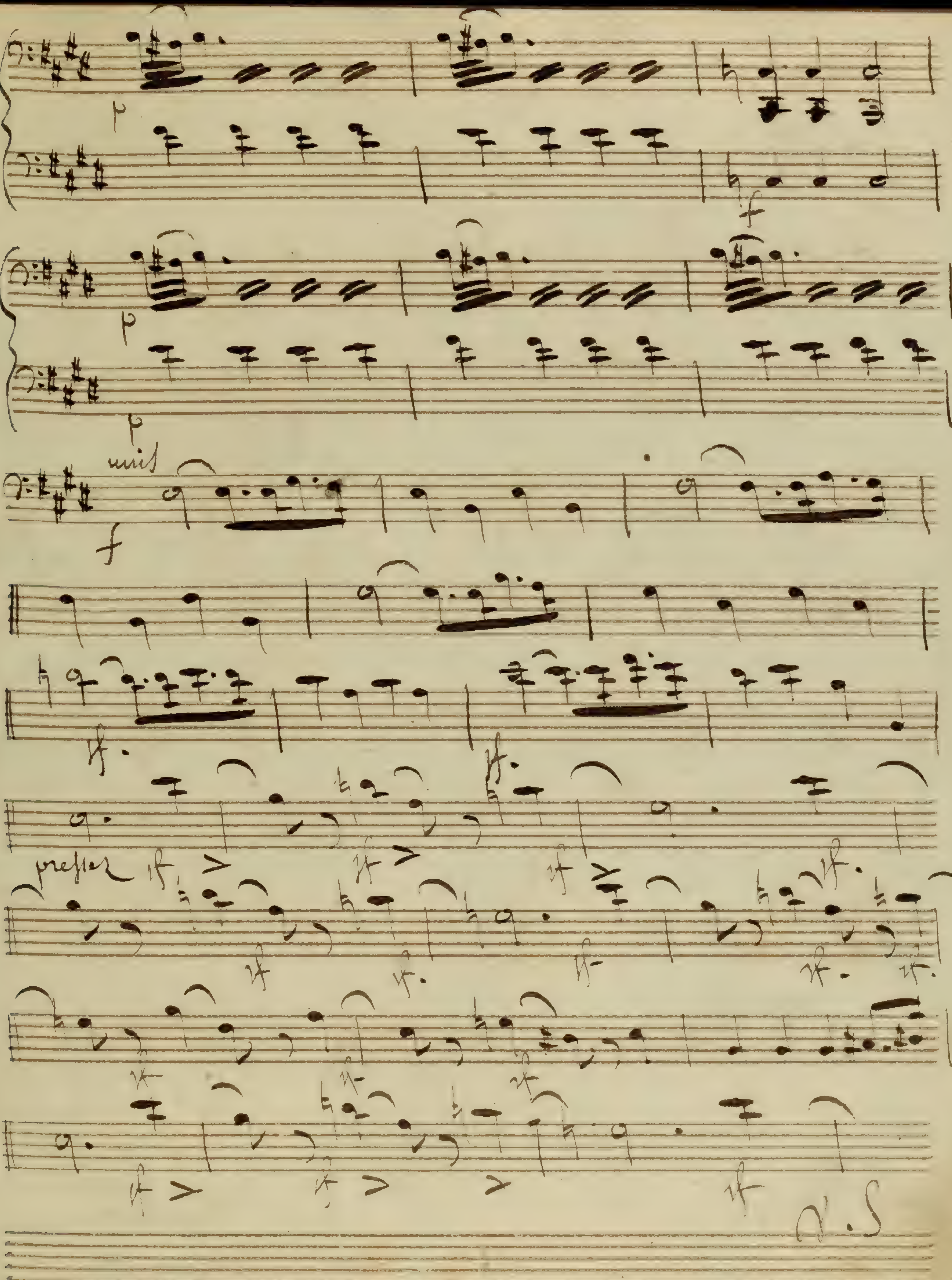
N° 7 Ouverture

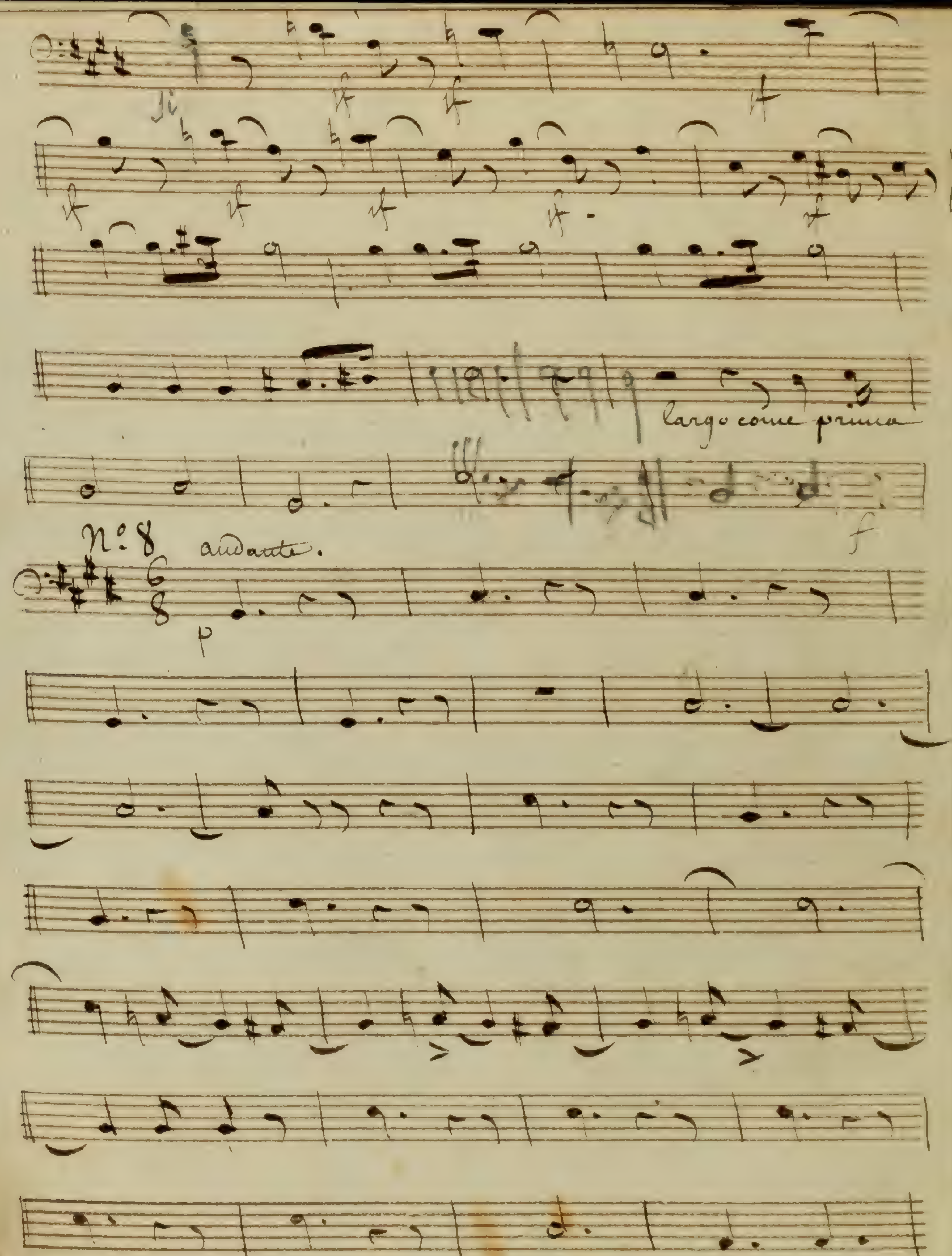


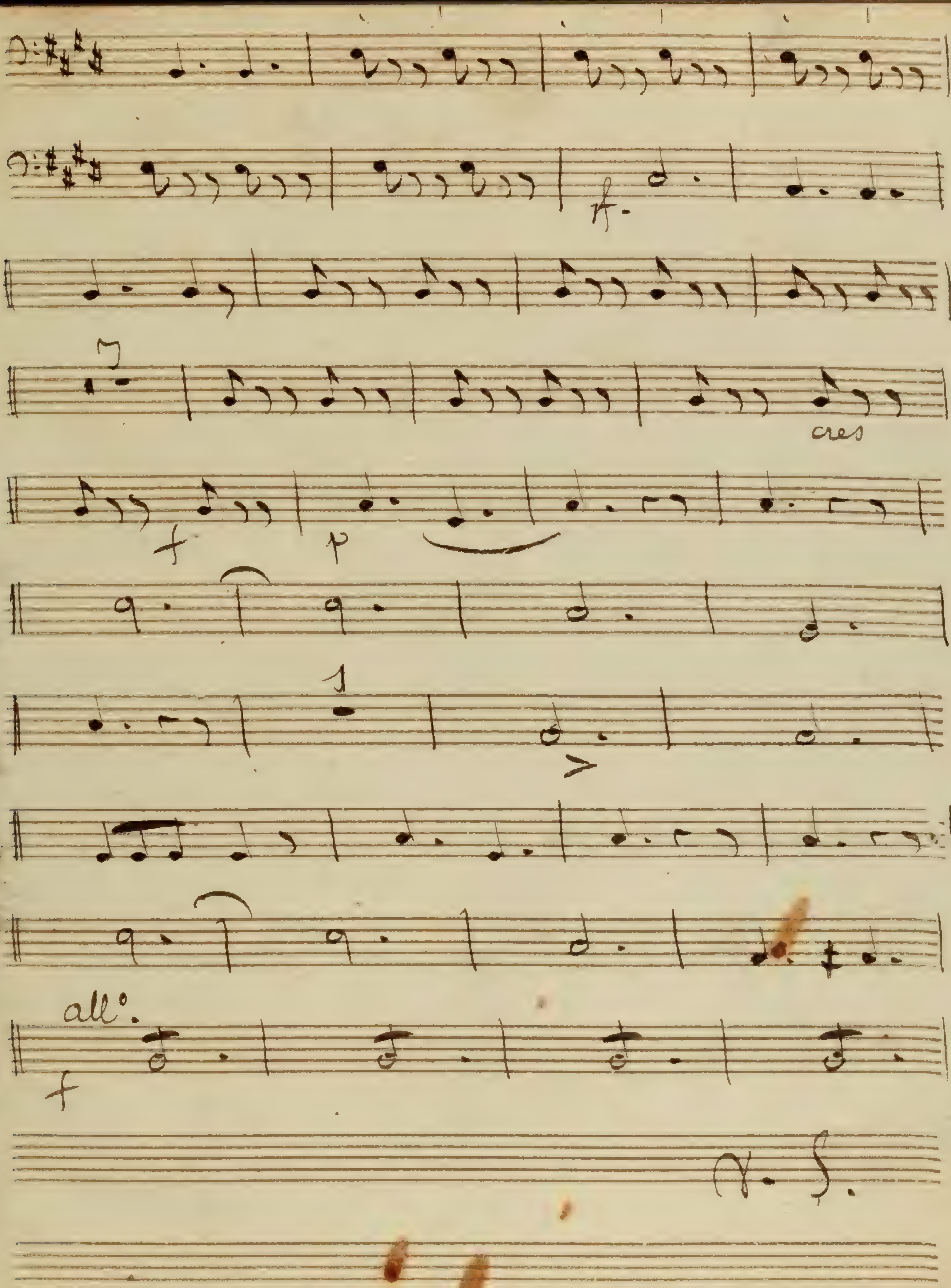

unis
p
f
sf

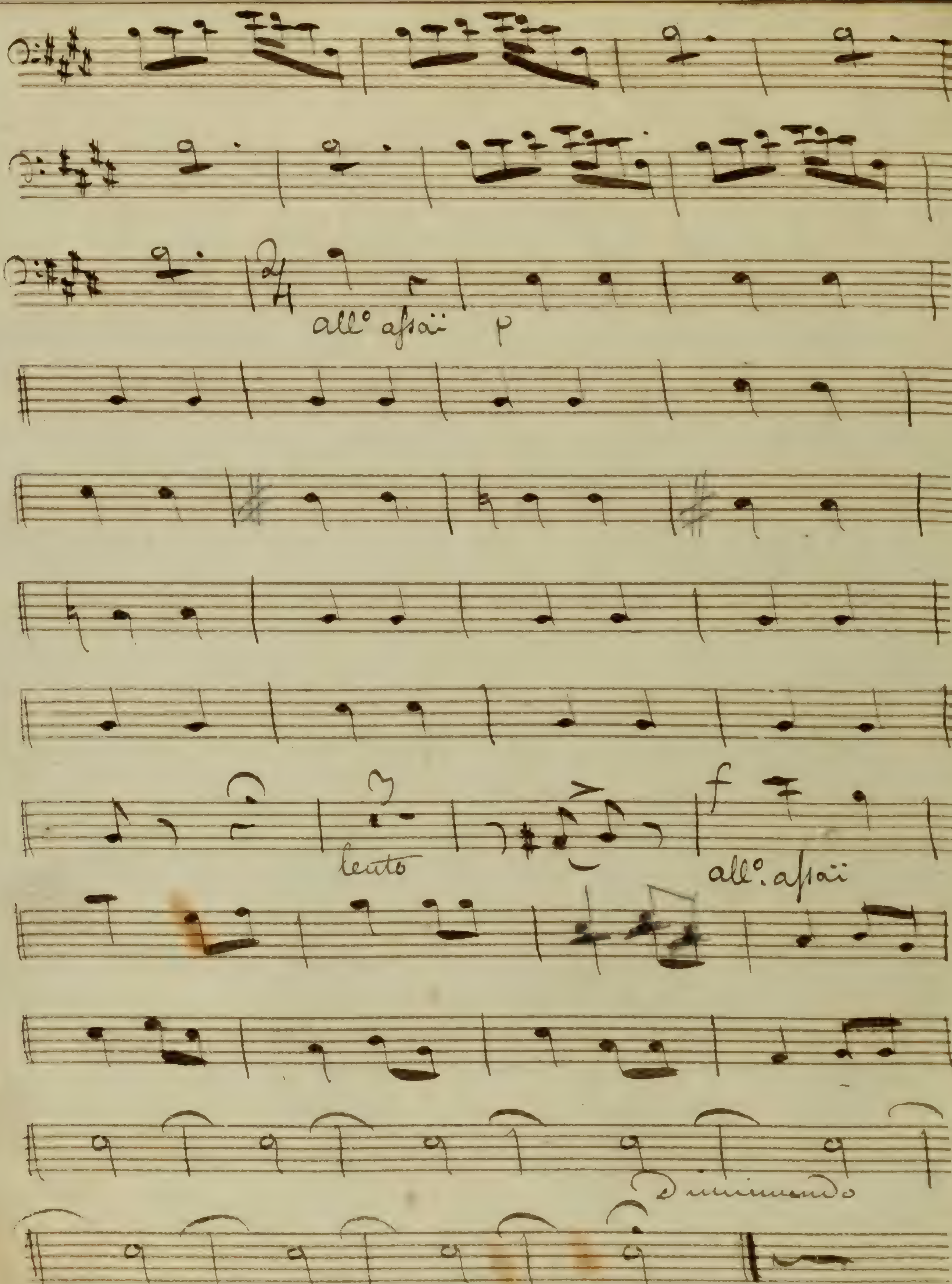

V:S.




unis
V. S

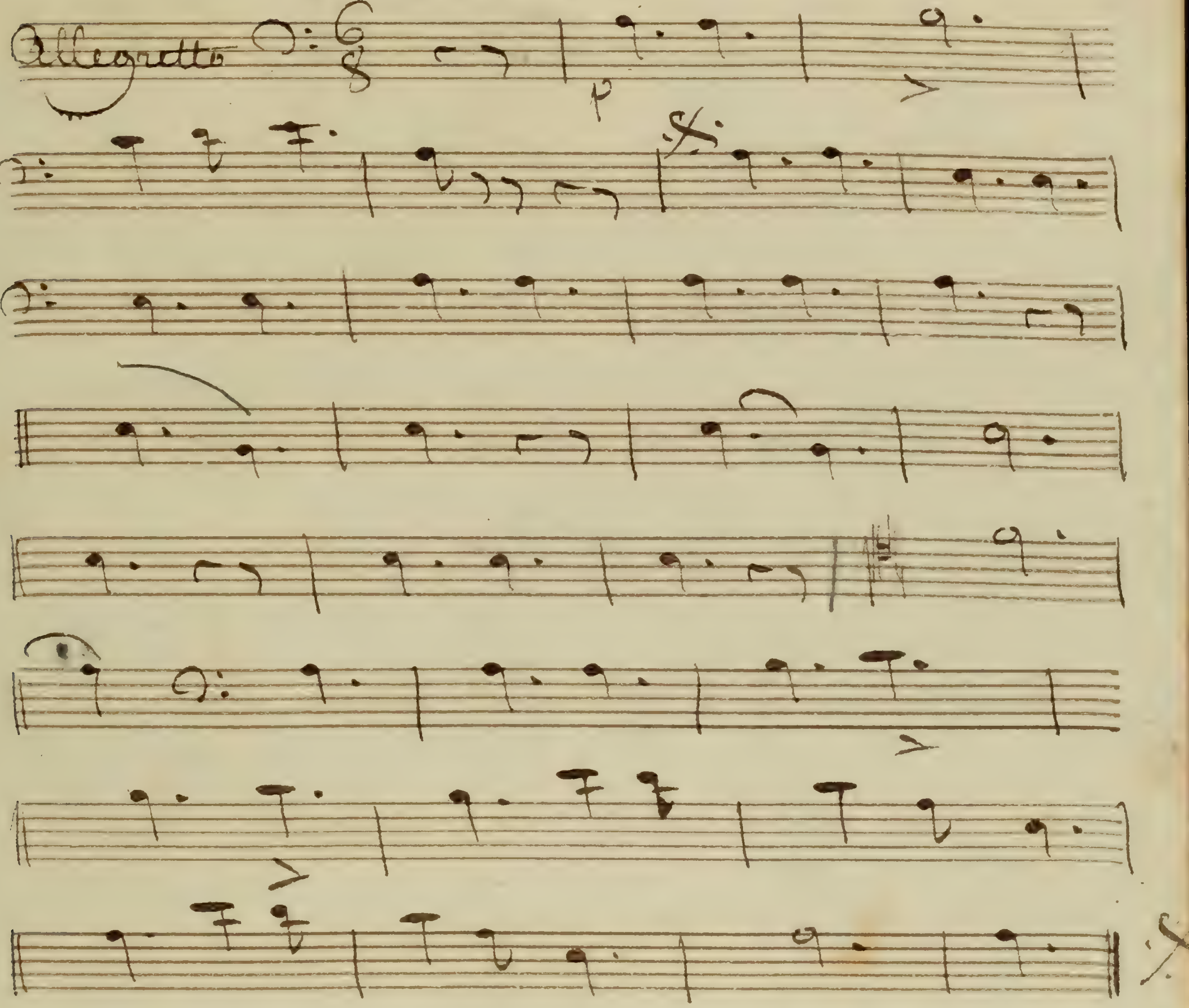

largo come prima
f
N.º 8 andante.
p


f.
cres
f
p
all°.
f
V. S.


all° assai
p
lento
f
all°. assai
Diminuendo

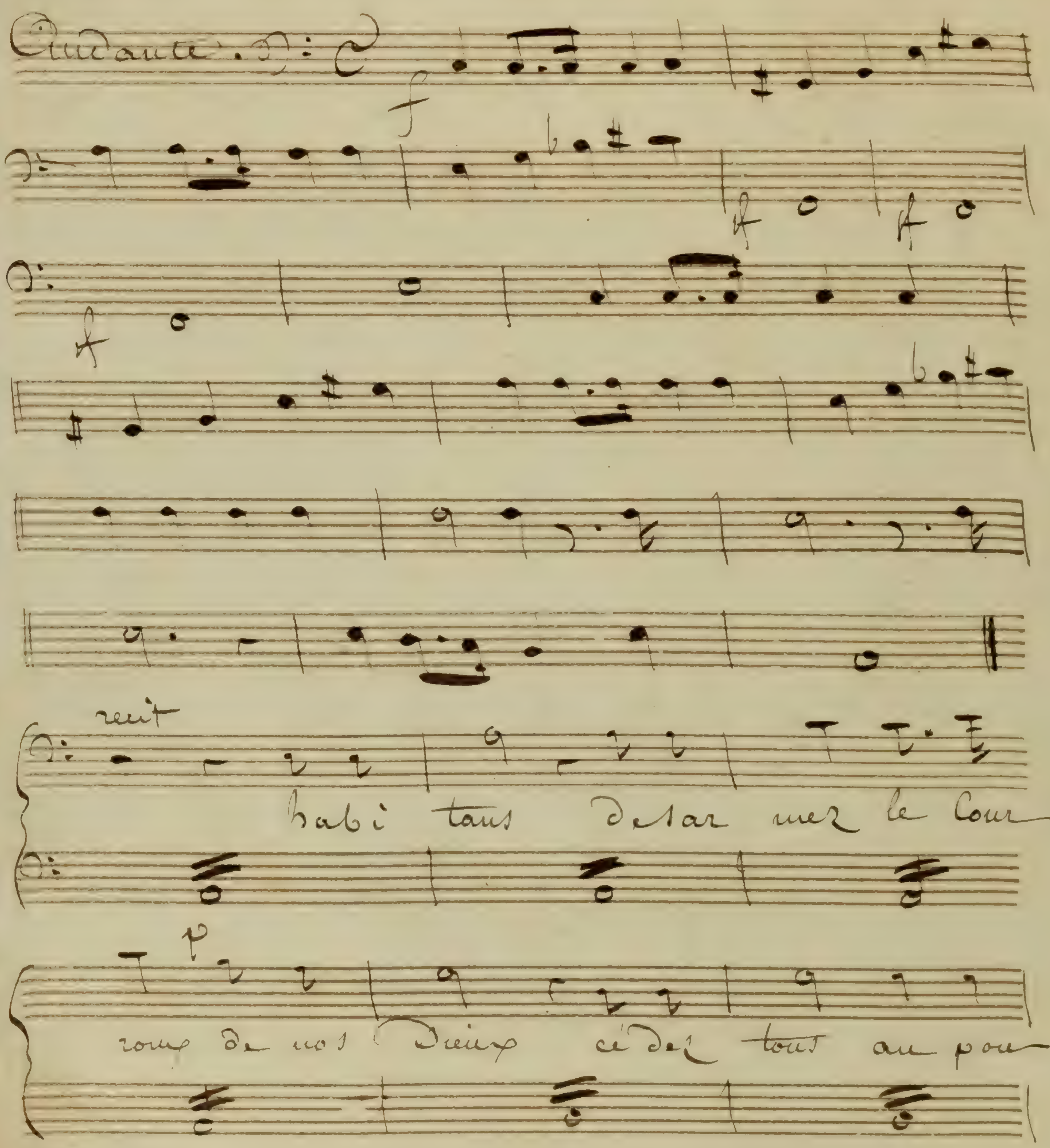
No. 9 Couplets

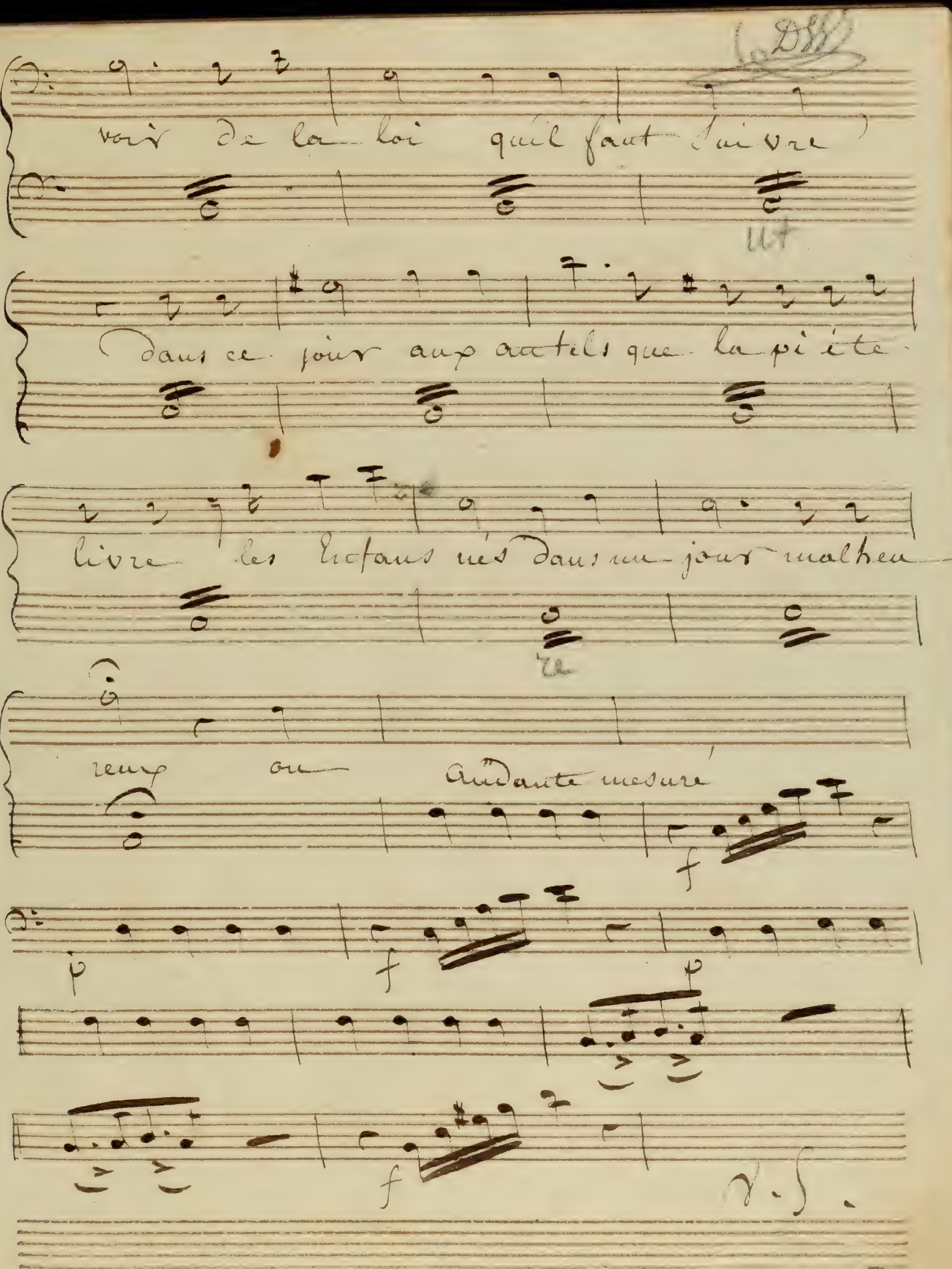
Violoncelli Soli

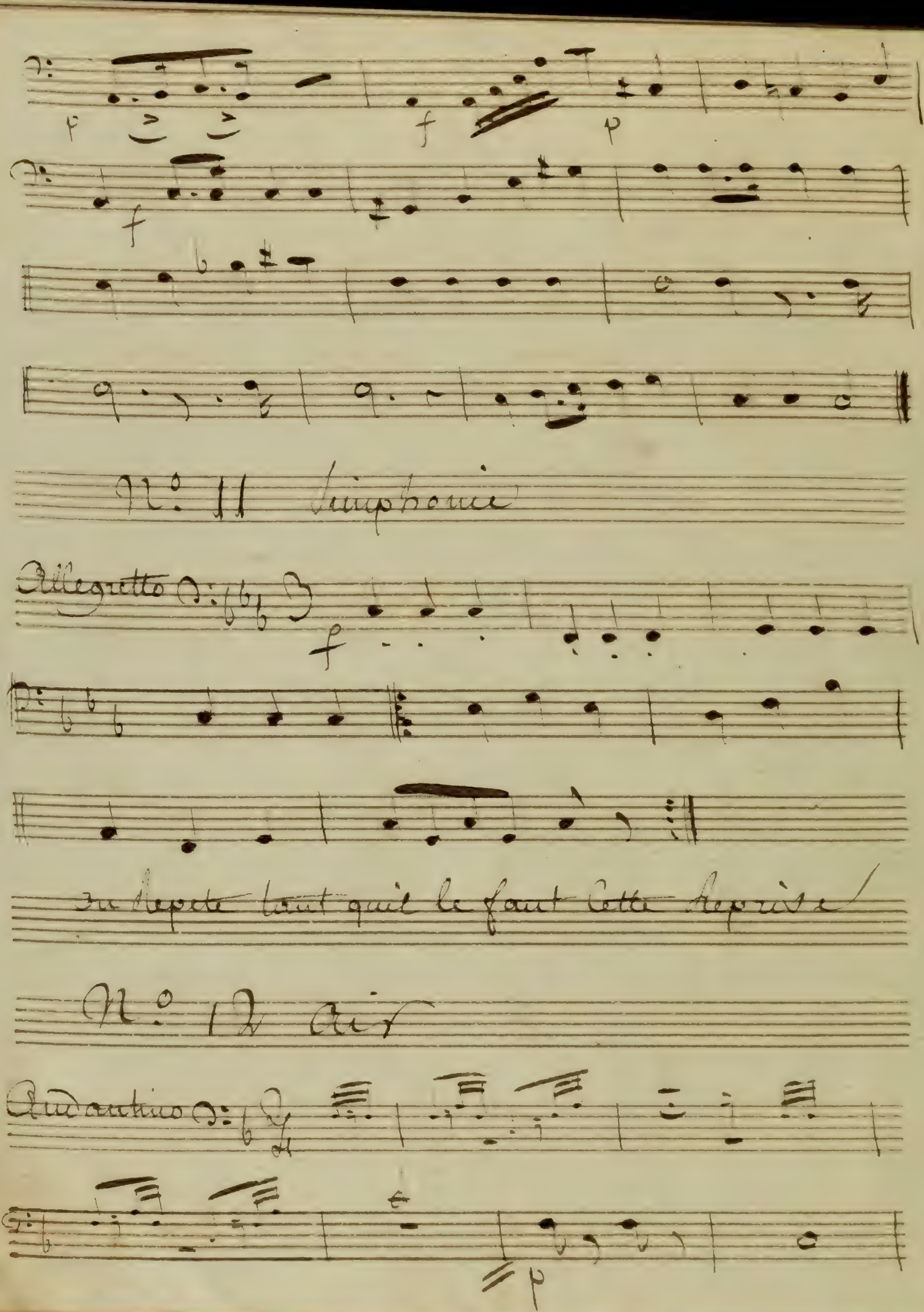


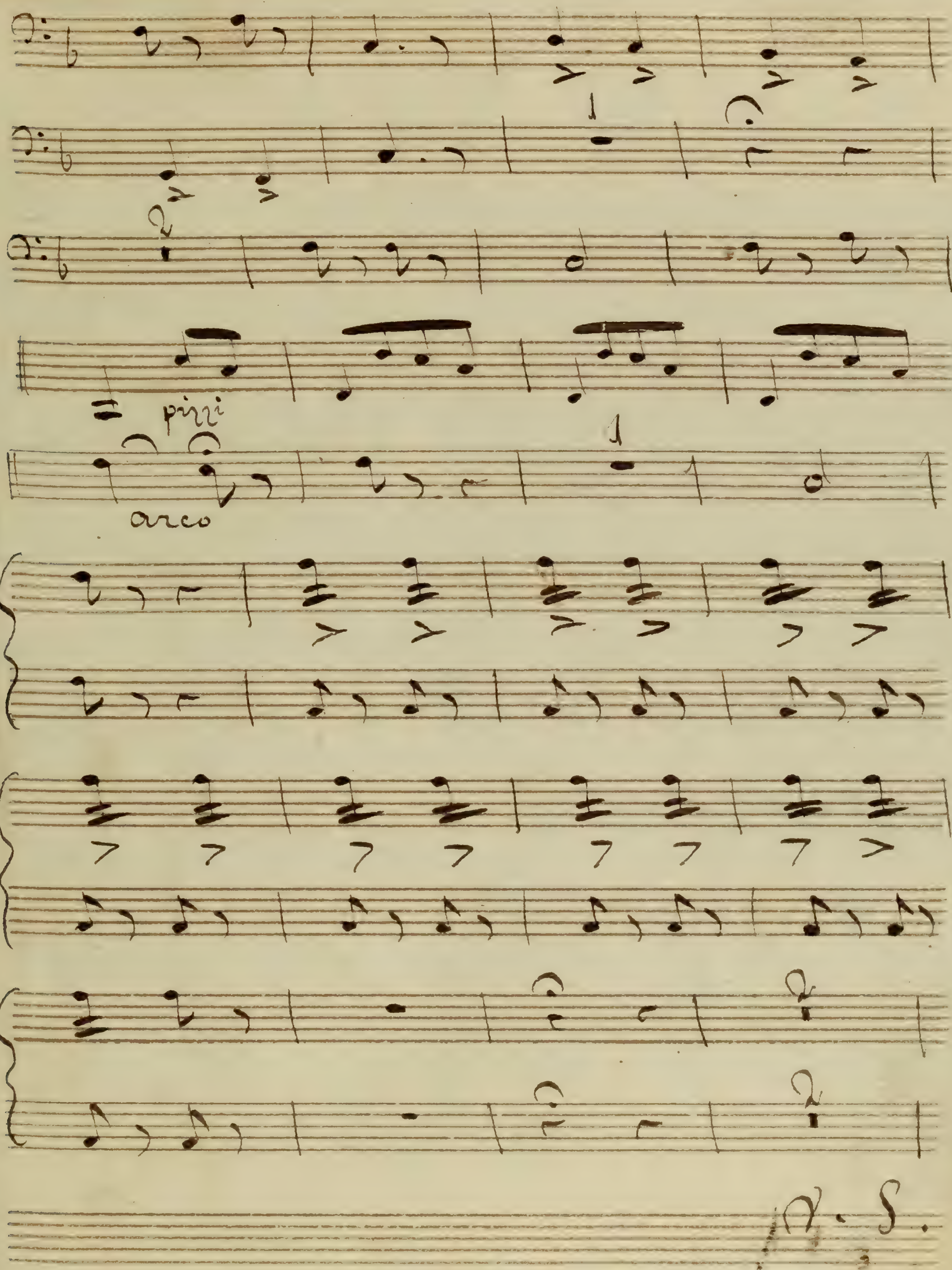
Al Segno pour le 2me Couplet

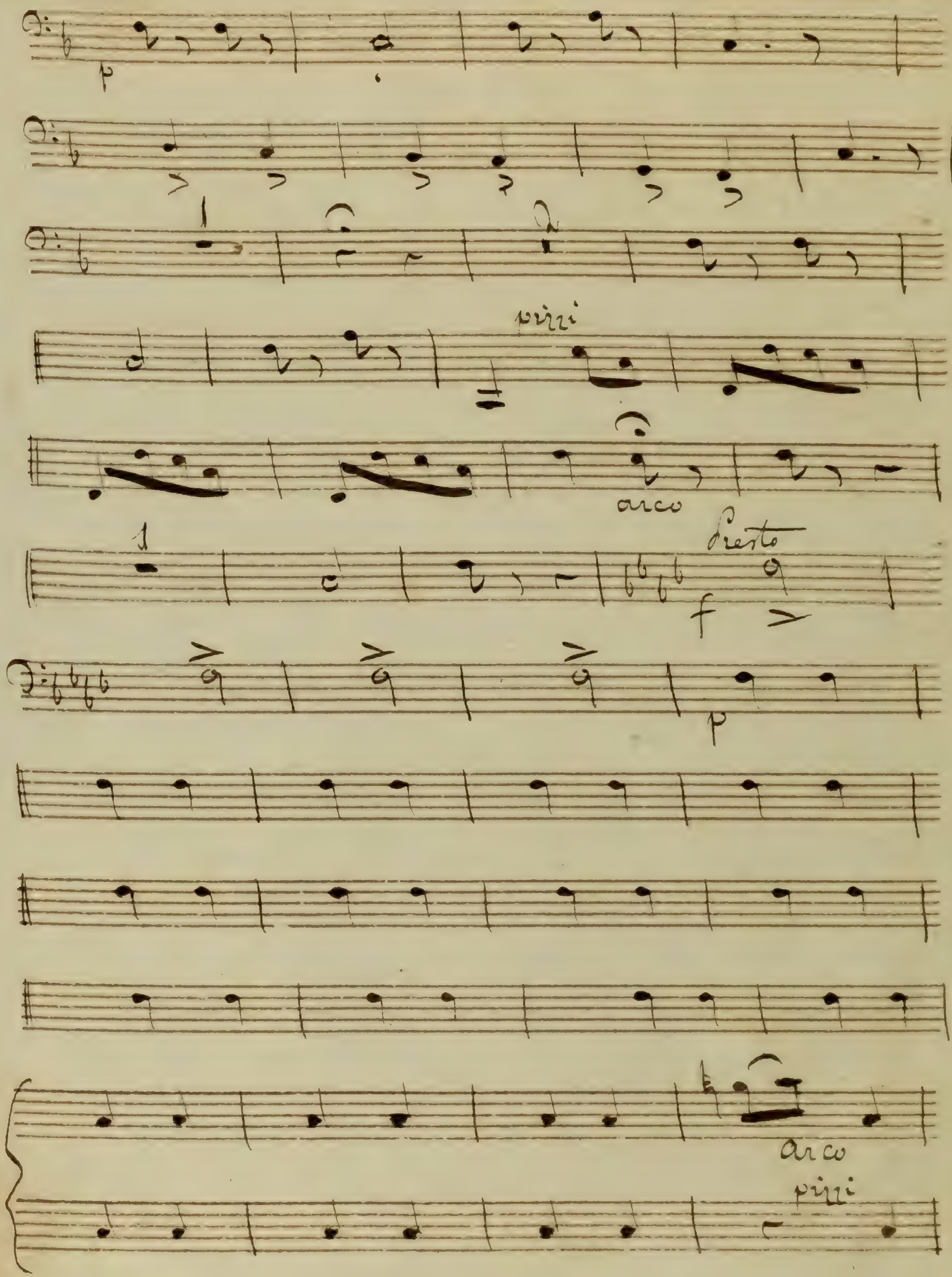
No. 10 Chœur

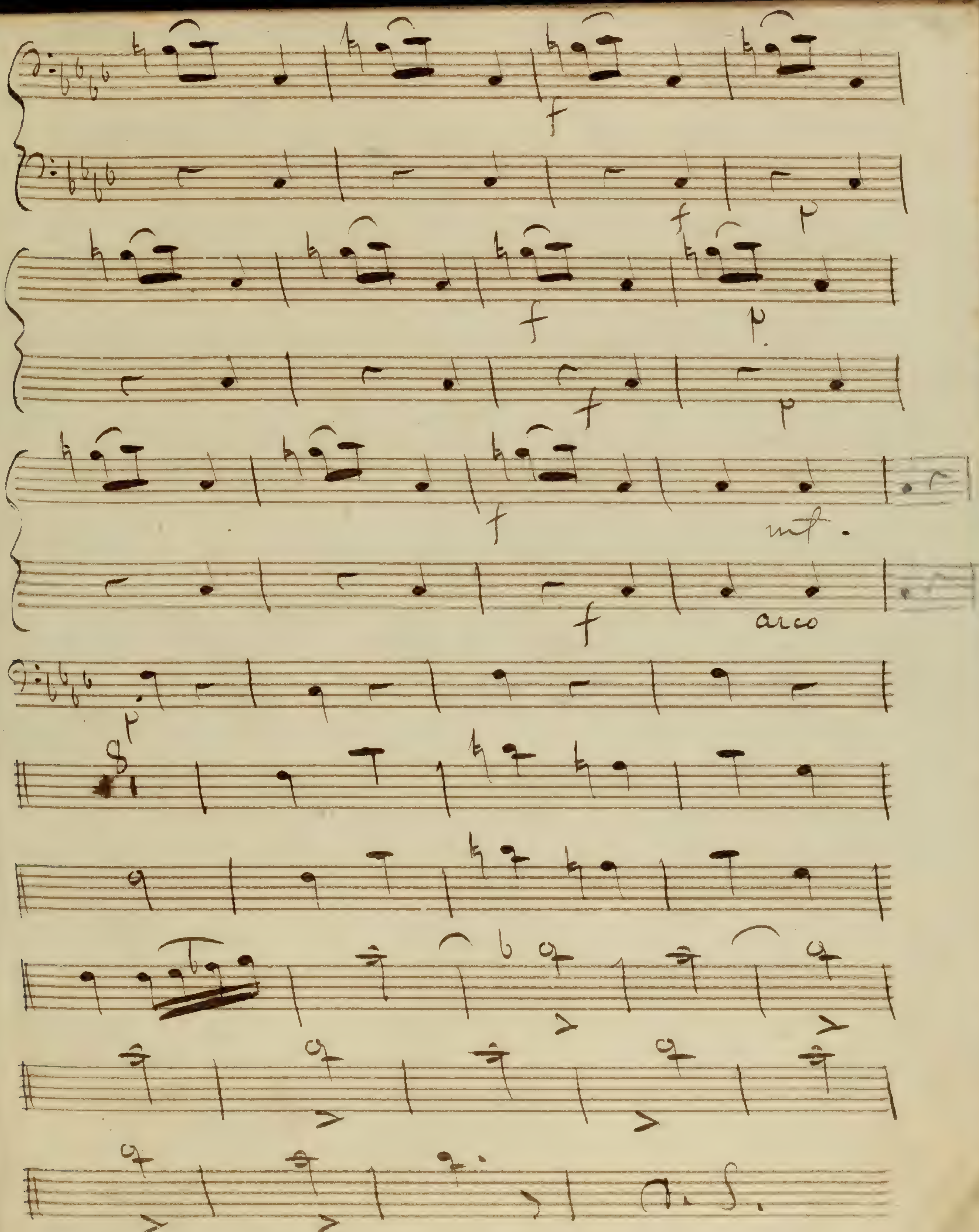

Andante
récit
habi tans de lar mez le Cour
roux de nos Dieux cédez tous au pou

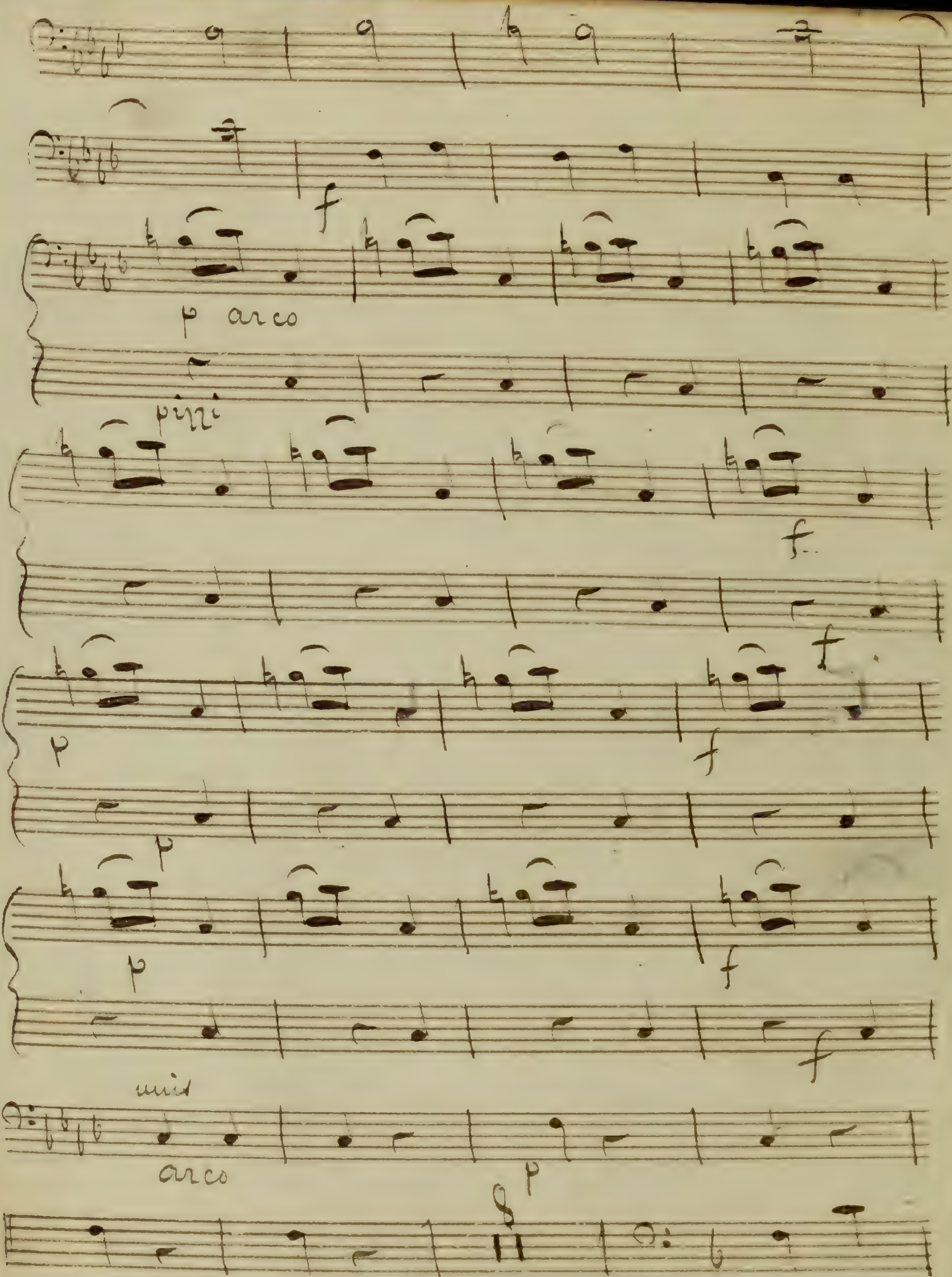

voir de la loi qu'il faut suivre
ut
dans ce jour aux autels que la piété
livre les enfans nés dans un jour malheu-
re
reux ou
Andante mesuré
f
p
f
p
f
V. S.

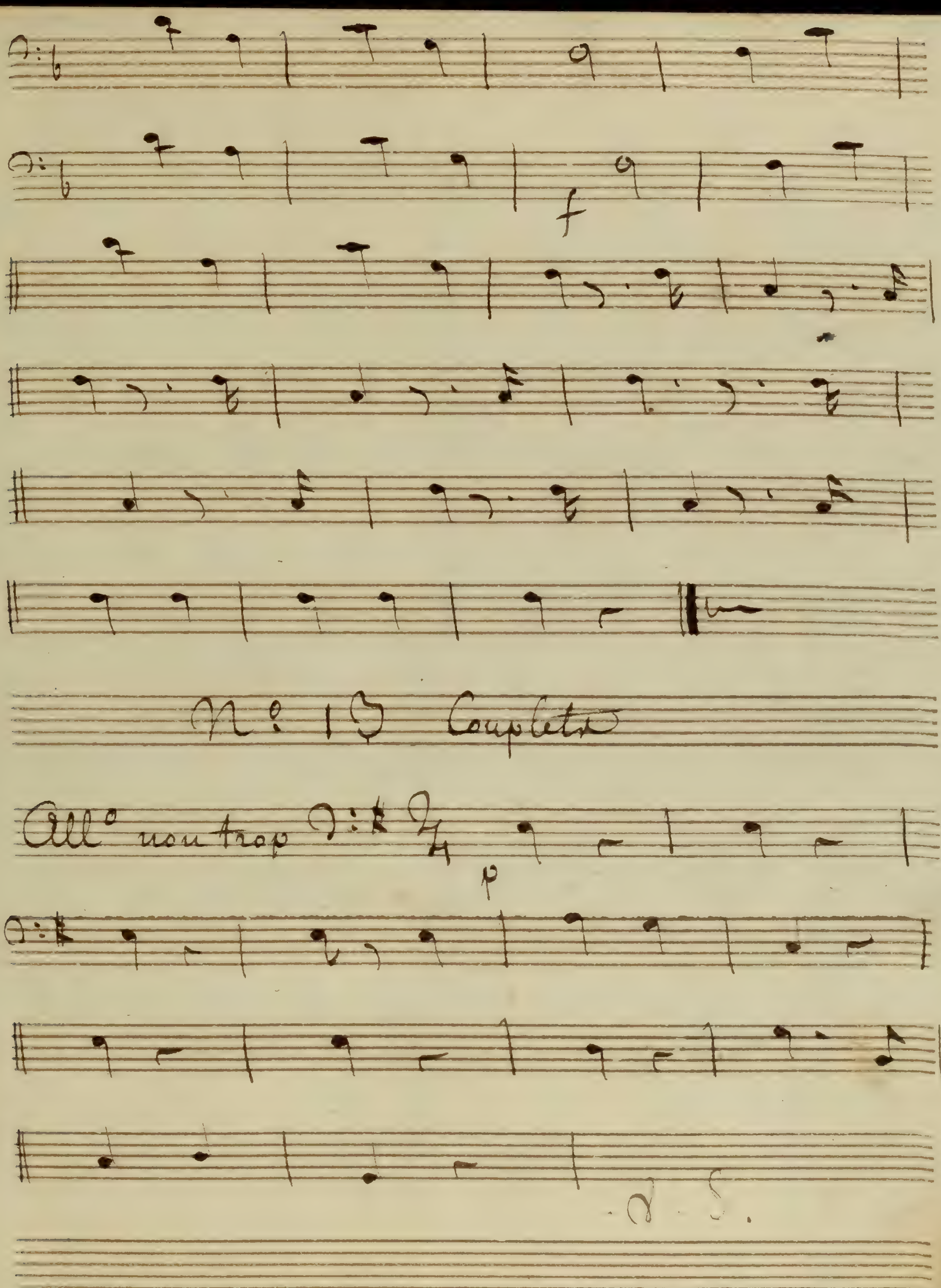

N.° 11 Simphonie
Allegretto
on Repete tant quil le faut Cette Reprise
N.° 12 Air
Andantino

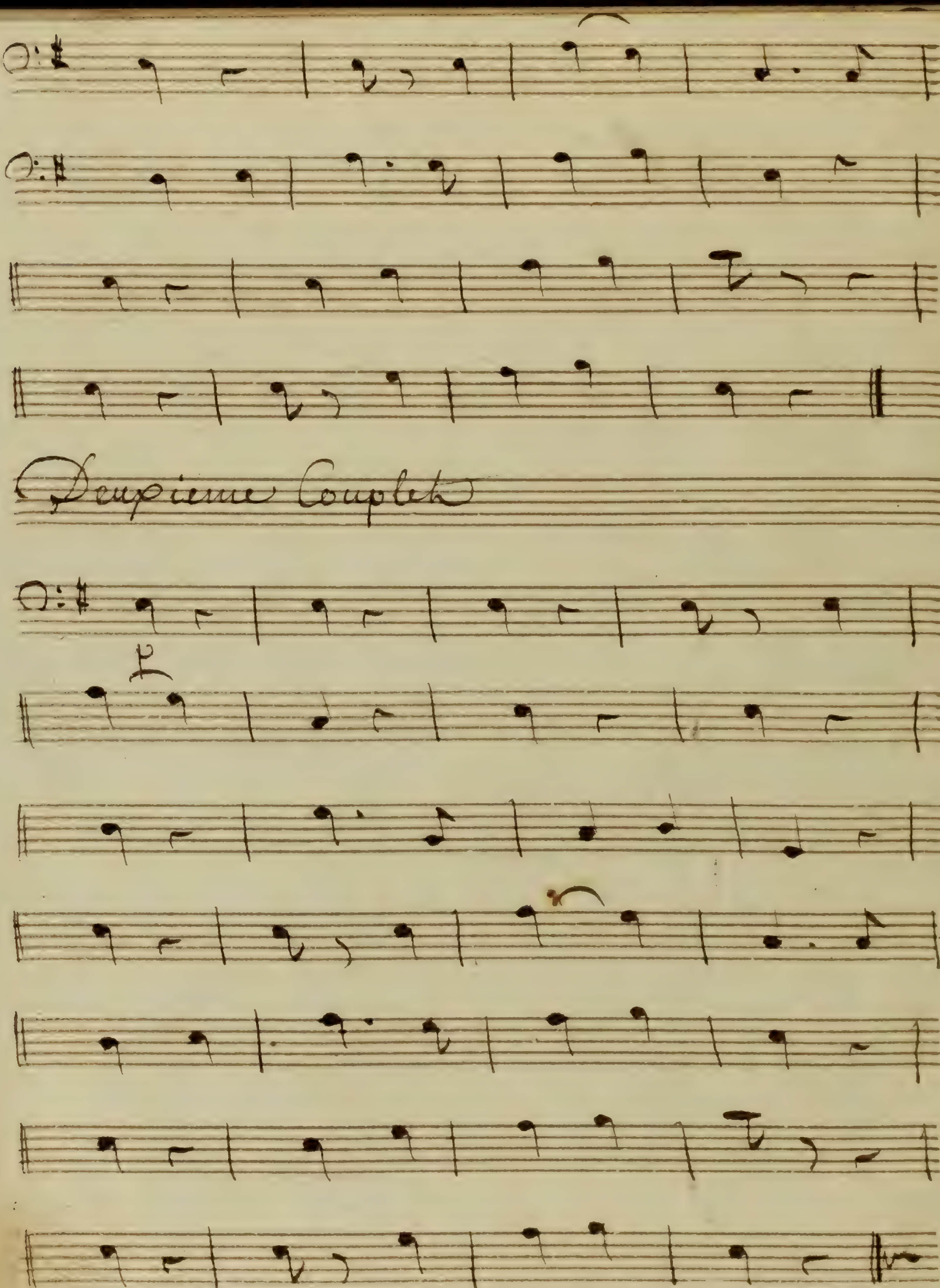

pizzi
arco
V. S.


p
pizzi
arco
Presto
f
p
arco
pizzi

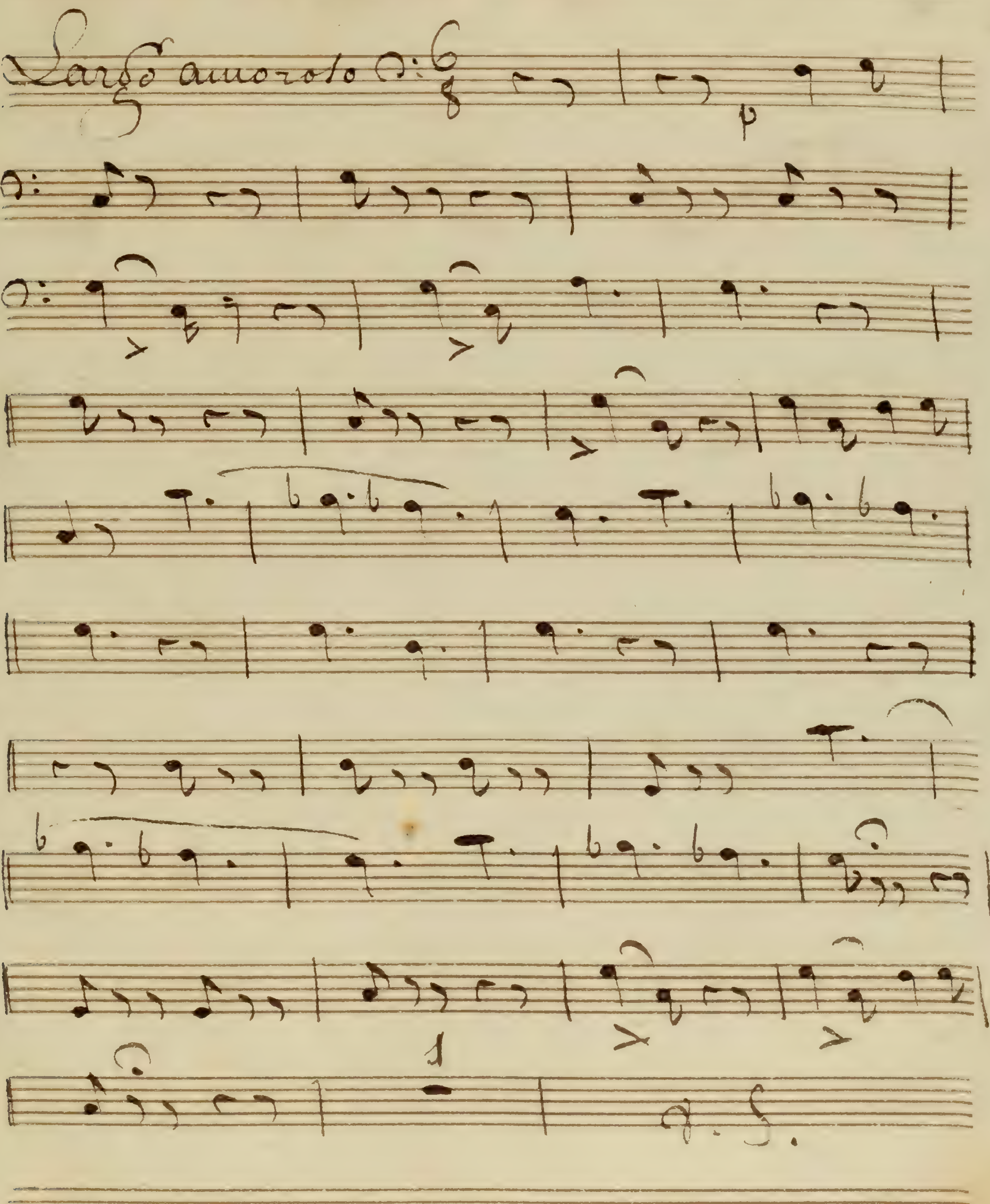

arco
D. S.

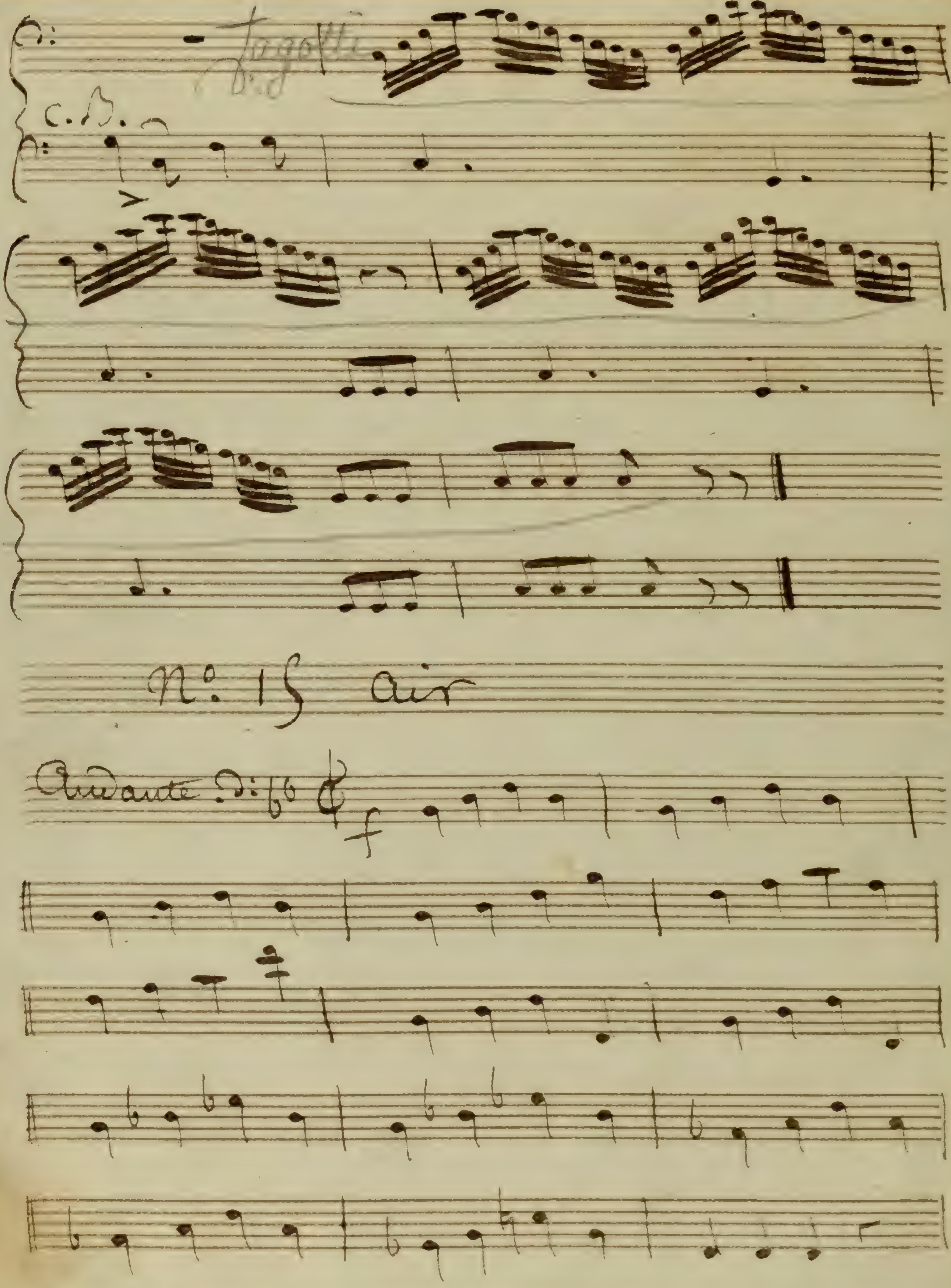

p arco
pizzi
unis
arco

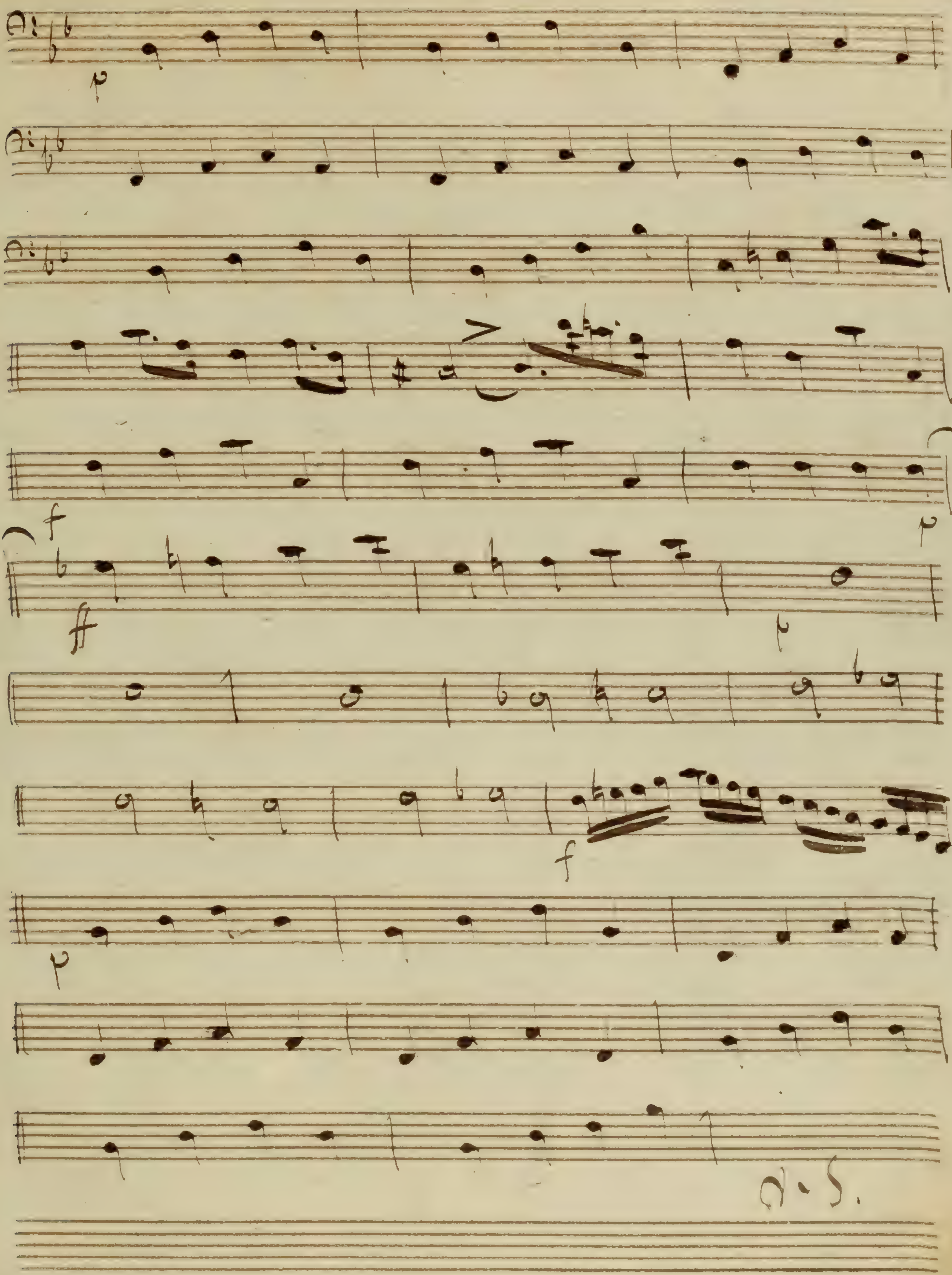

N° 19 Couplets
All° non trop
V. S.

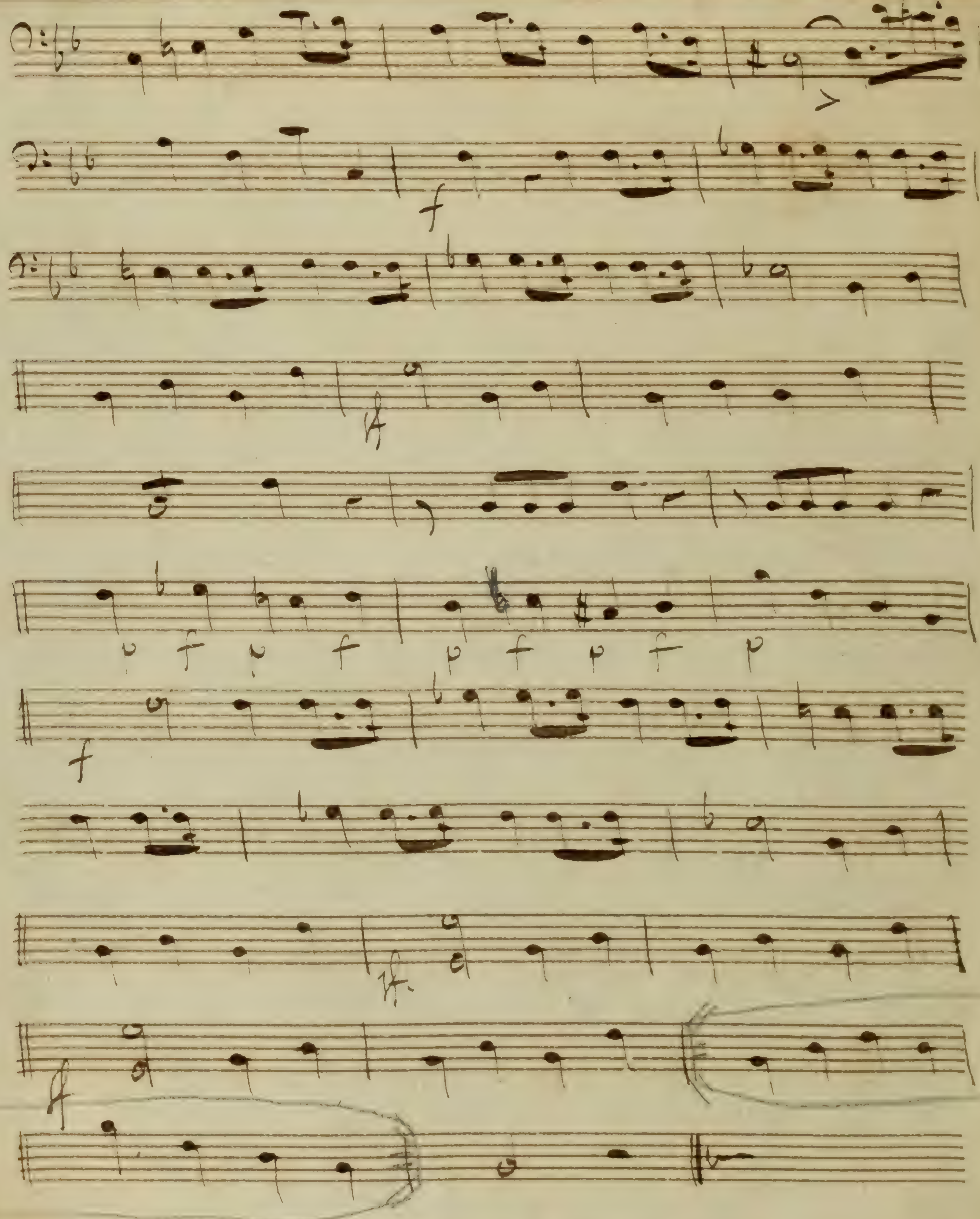

Deuxieme Couplet

Nº 14 Duo

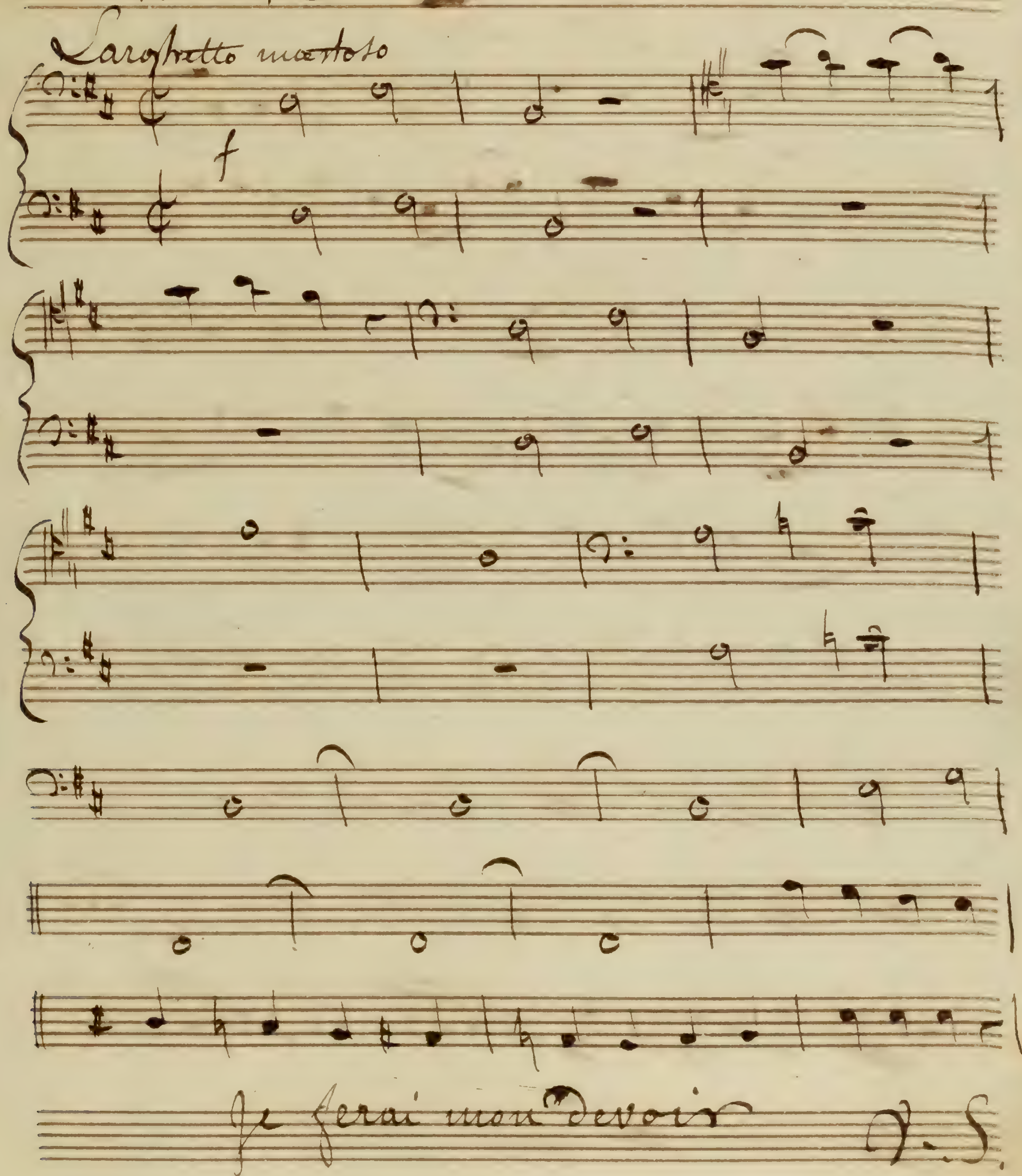


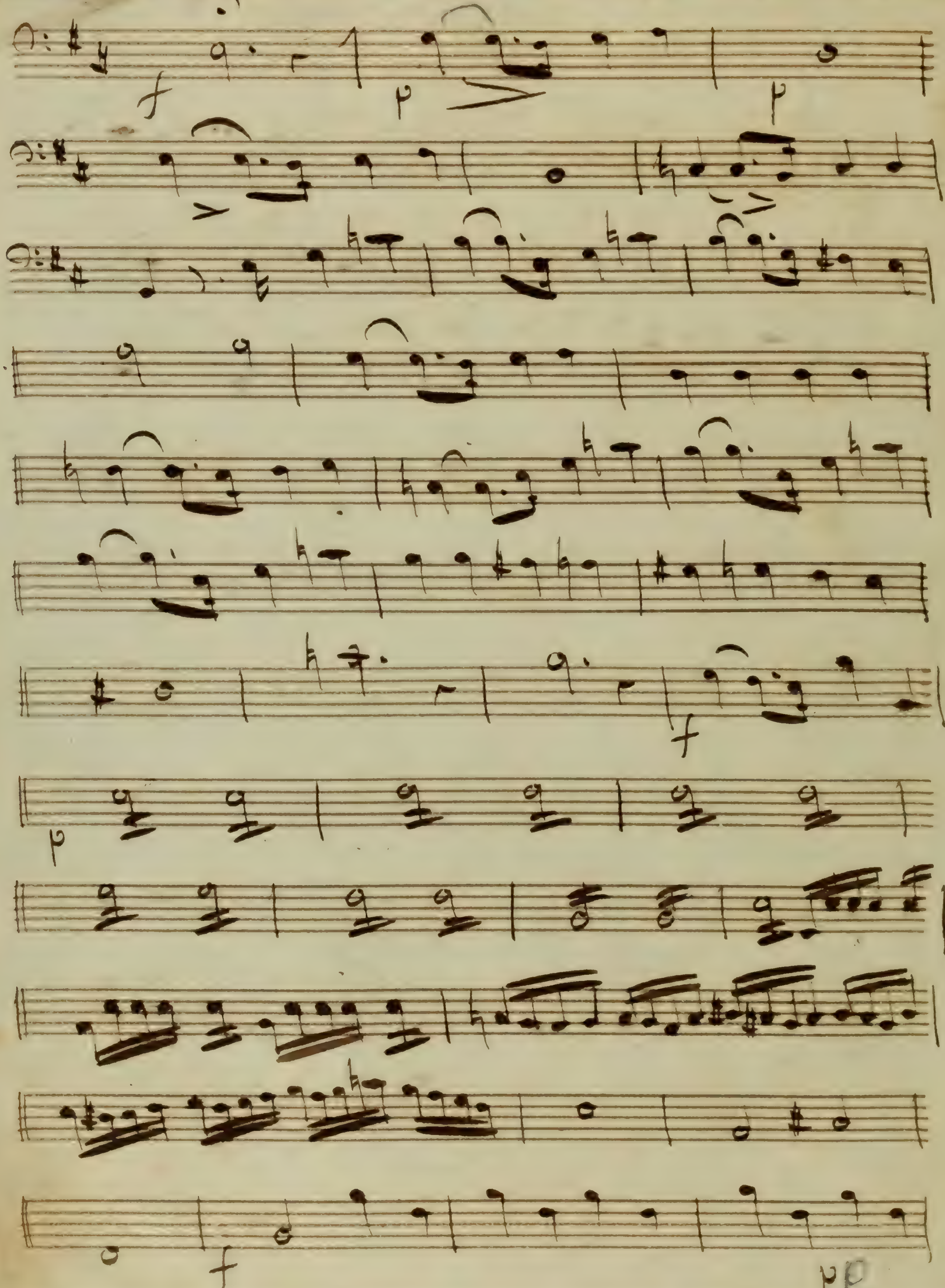

Fagotti
C.B.
No. 15 air
Andante

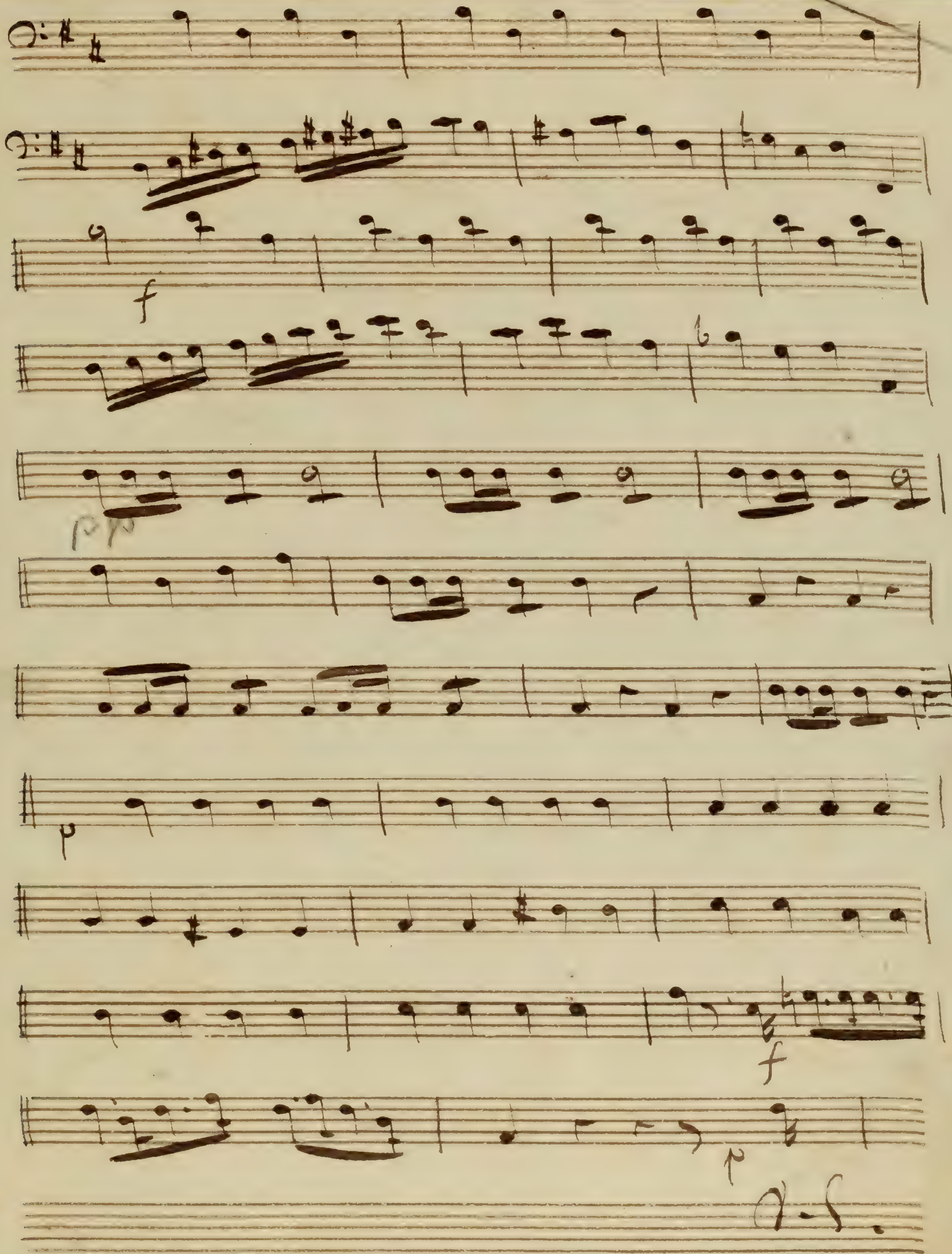

V. S.

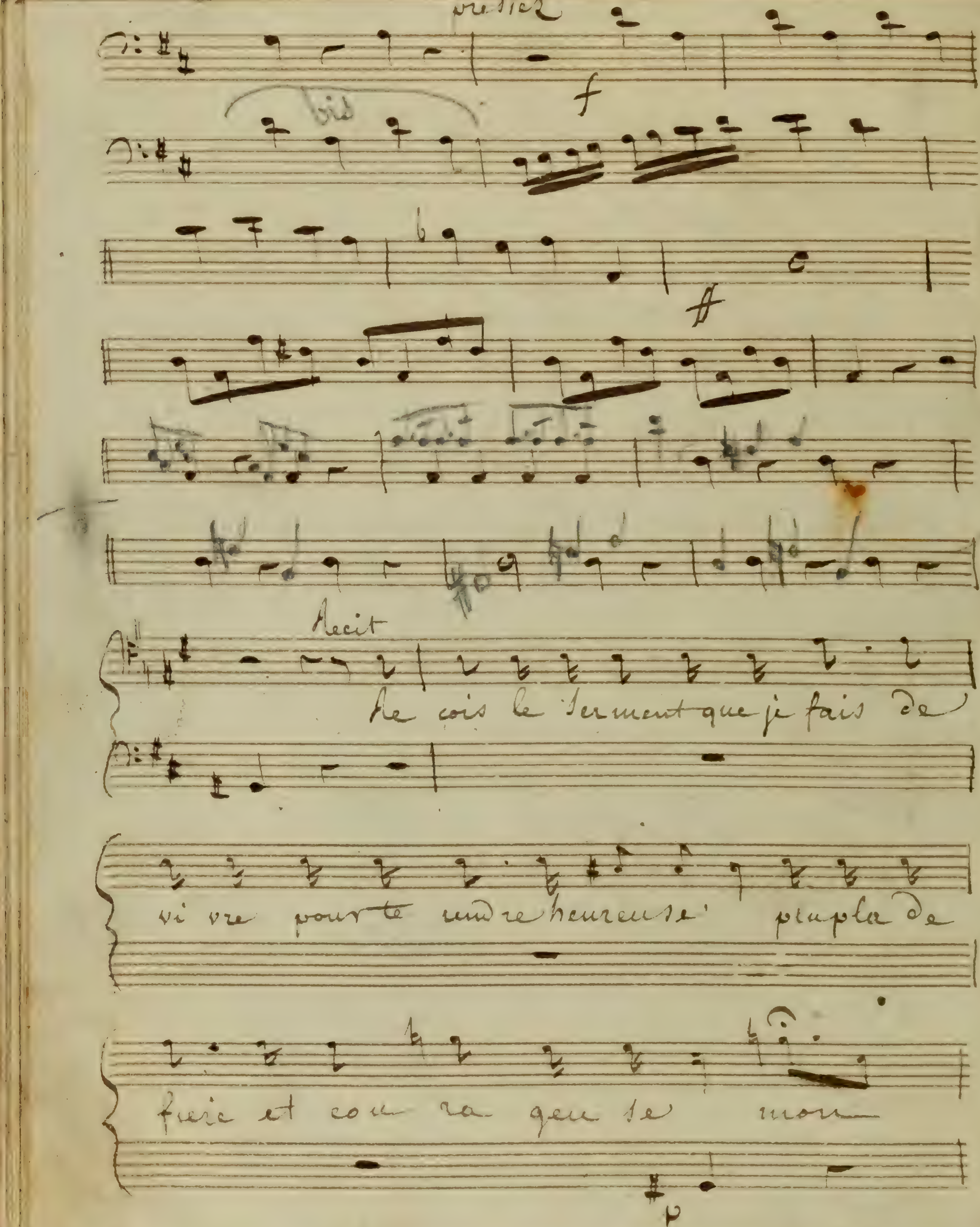


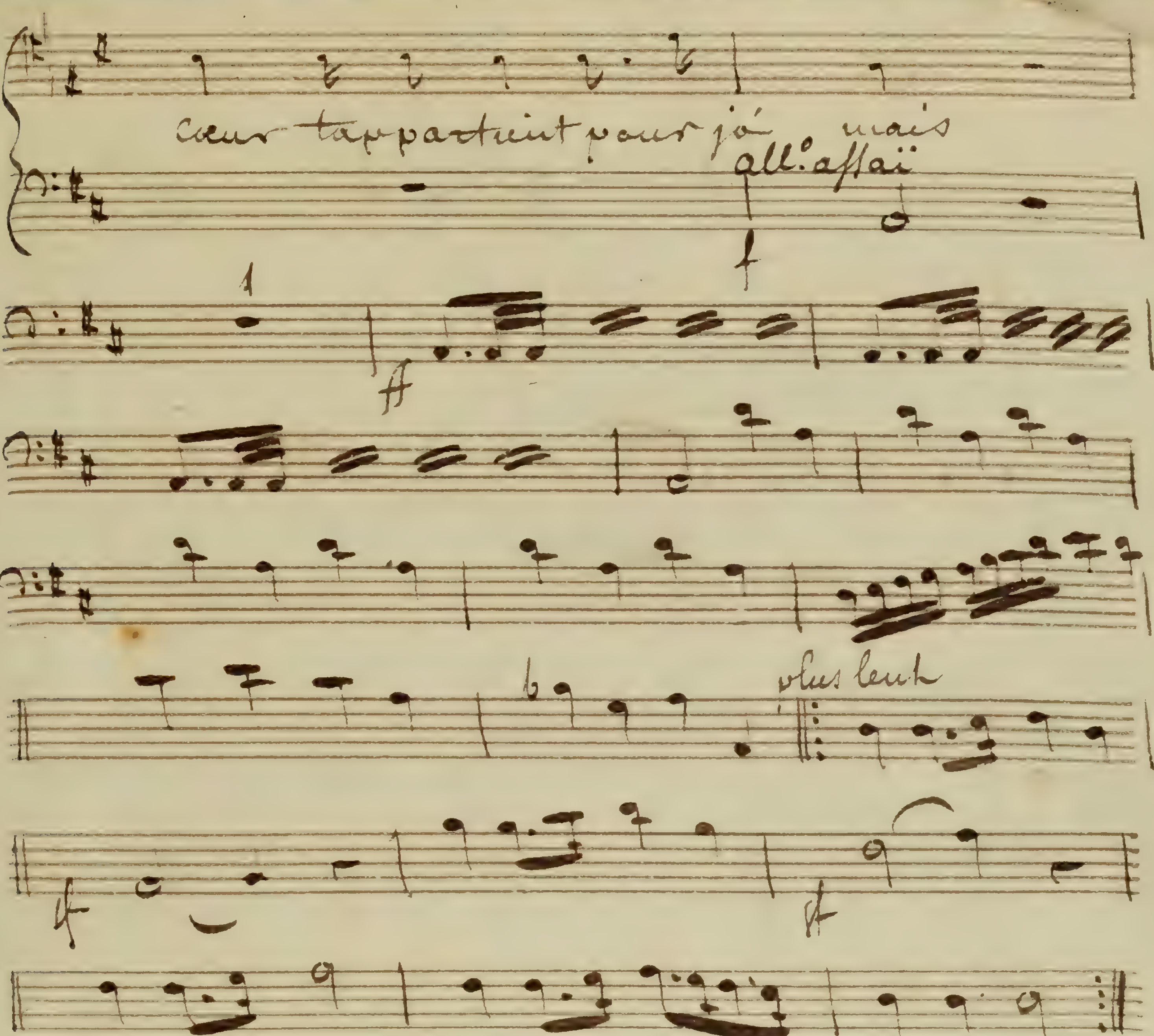
No. 16 Marche et Chœur






f
p
f
p
D. S.


Recit
Re cois le serment que je fais de
vi vre pour te rendre heureuse peupla de
fiere et cou ra geu se mon



On repète cette Reprise en diminuant autant qu'il est necessaire.

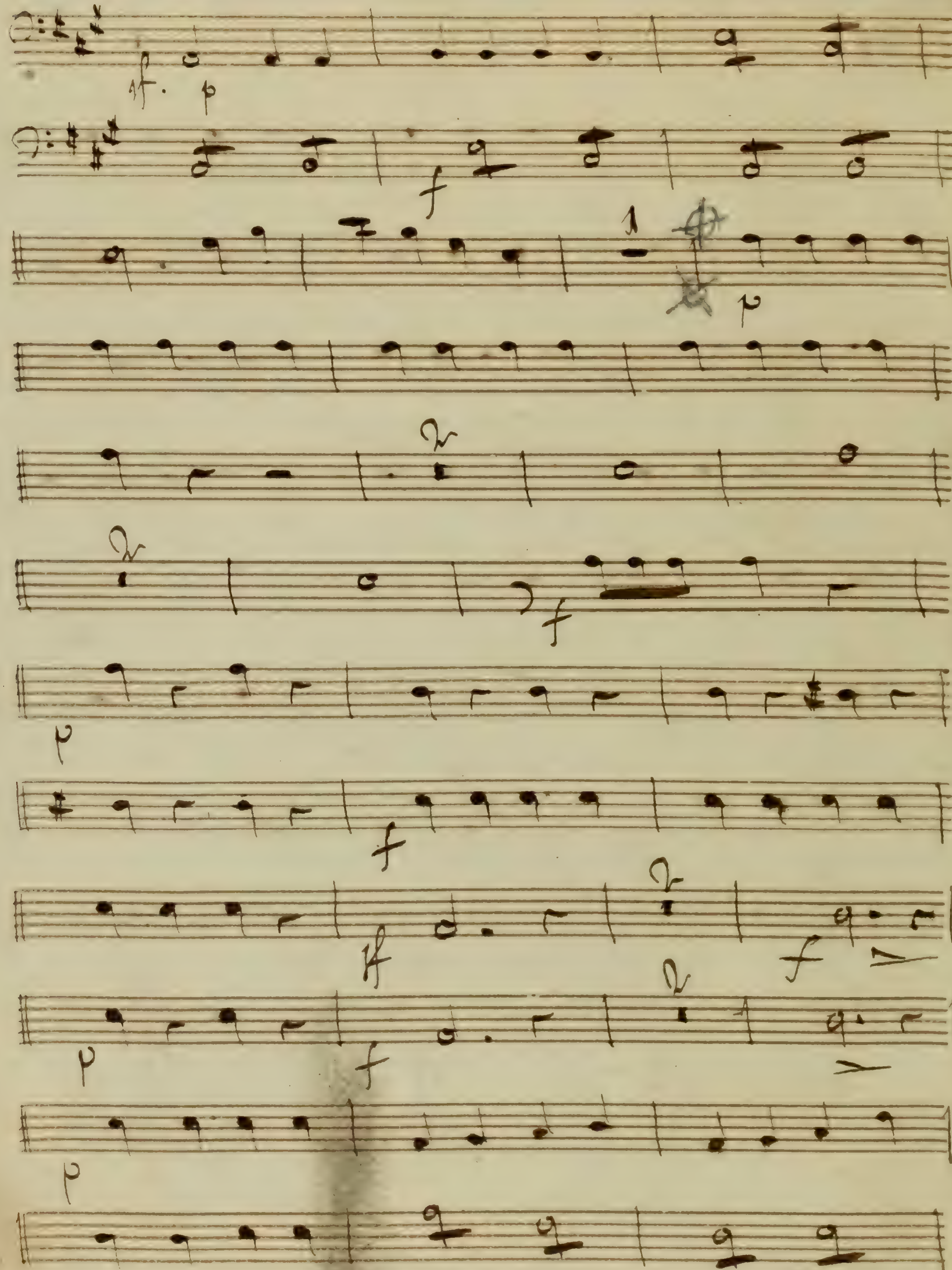
Fin du 2.me Acte.

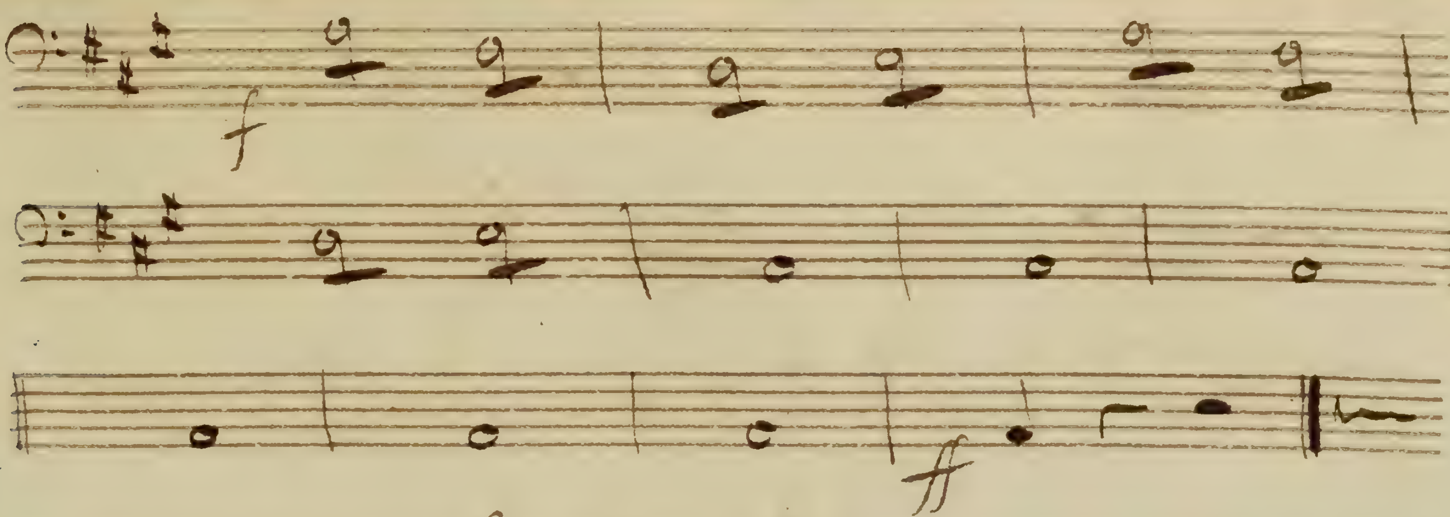
Acte troisième

N°. 17

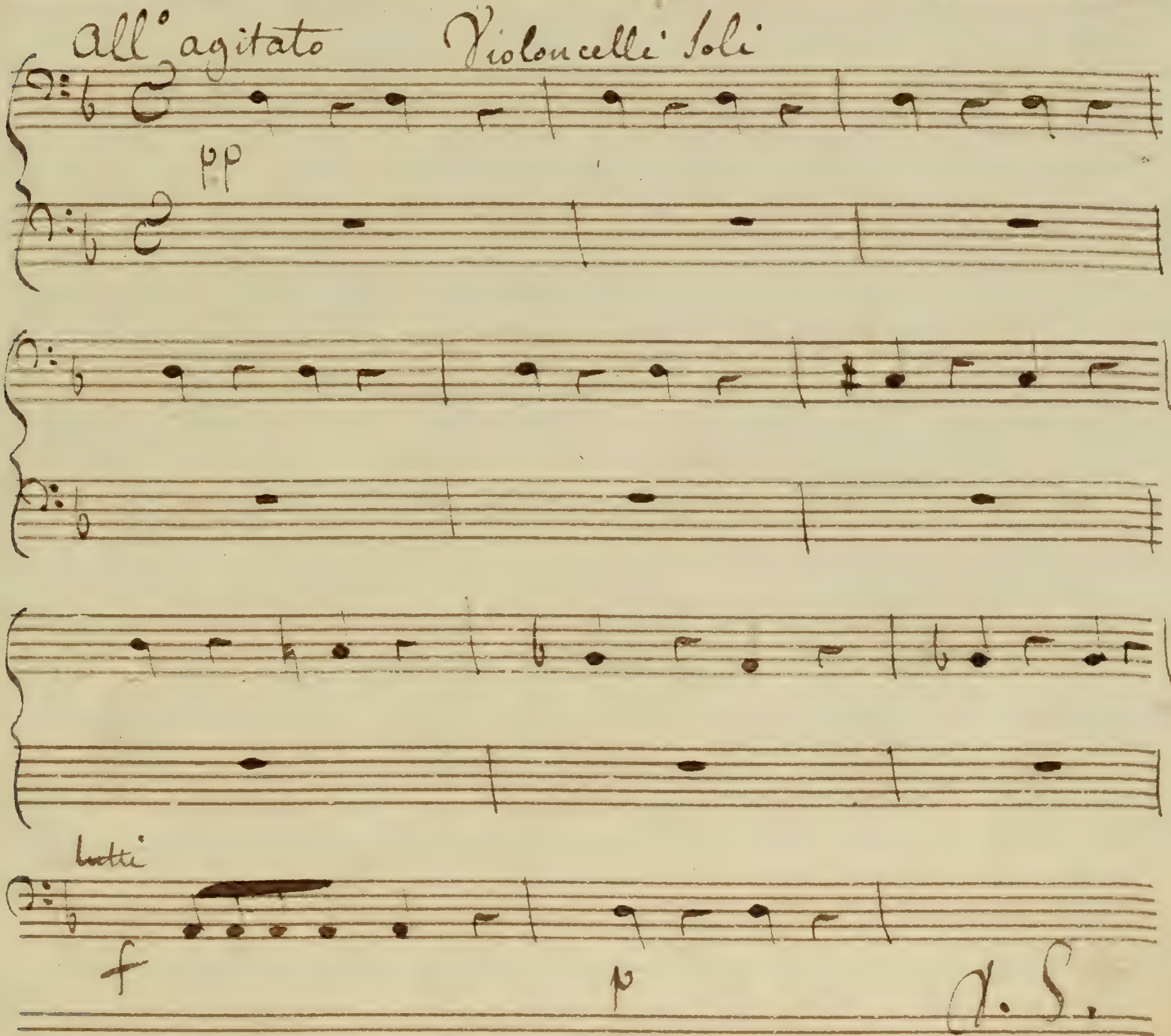


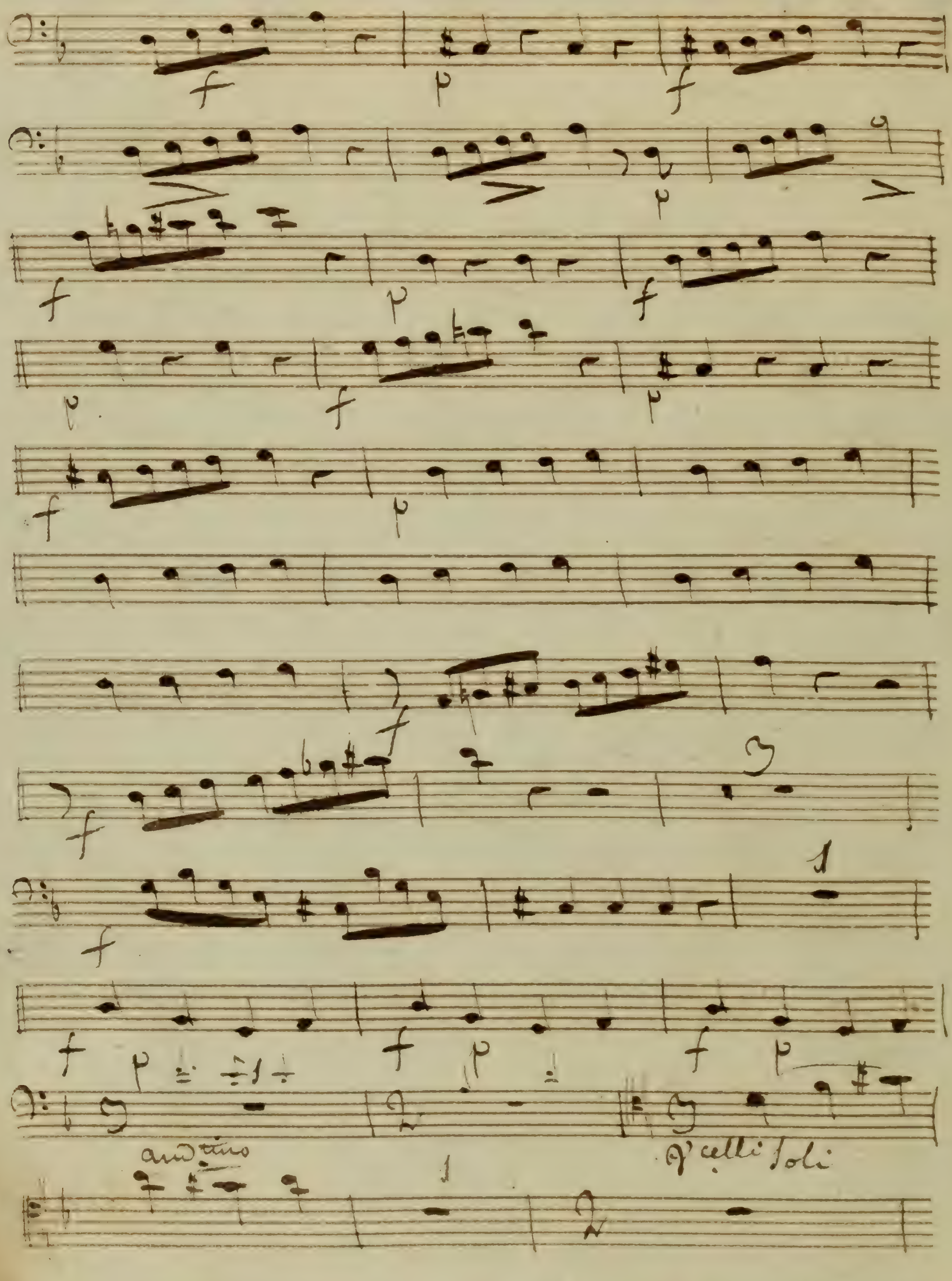

V. S.

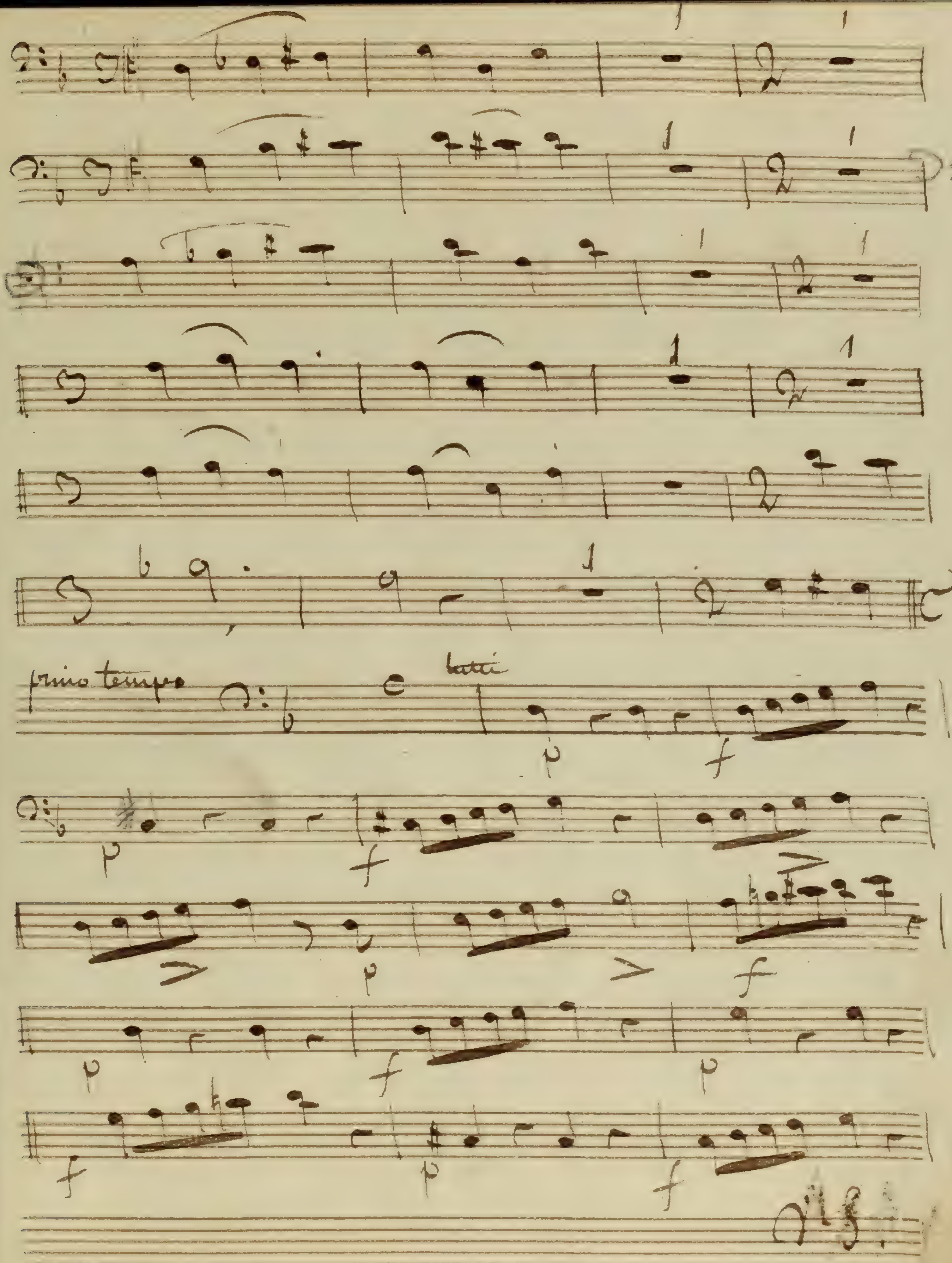


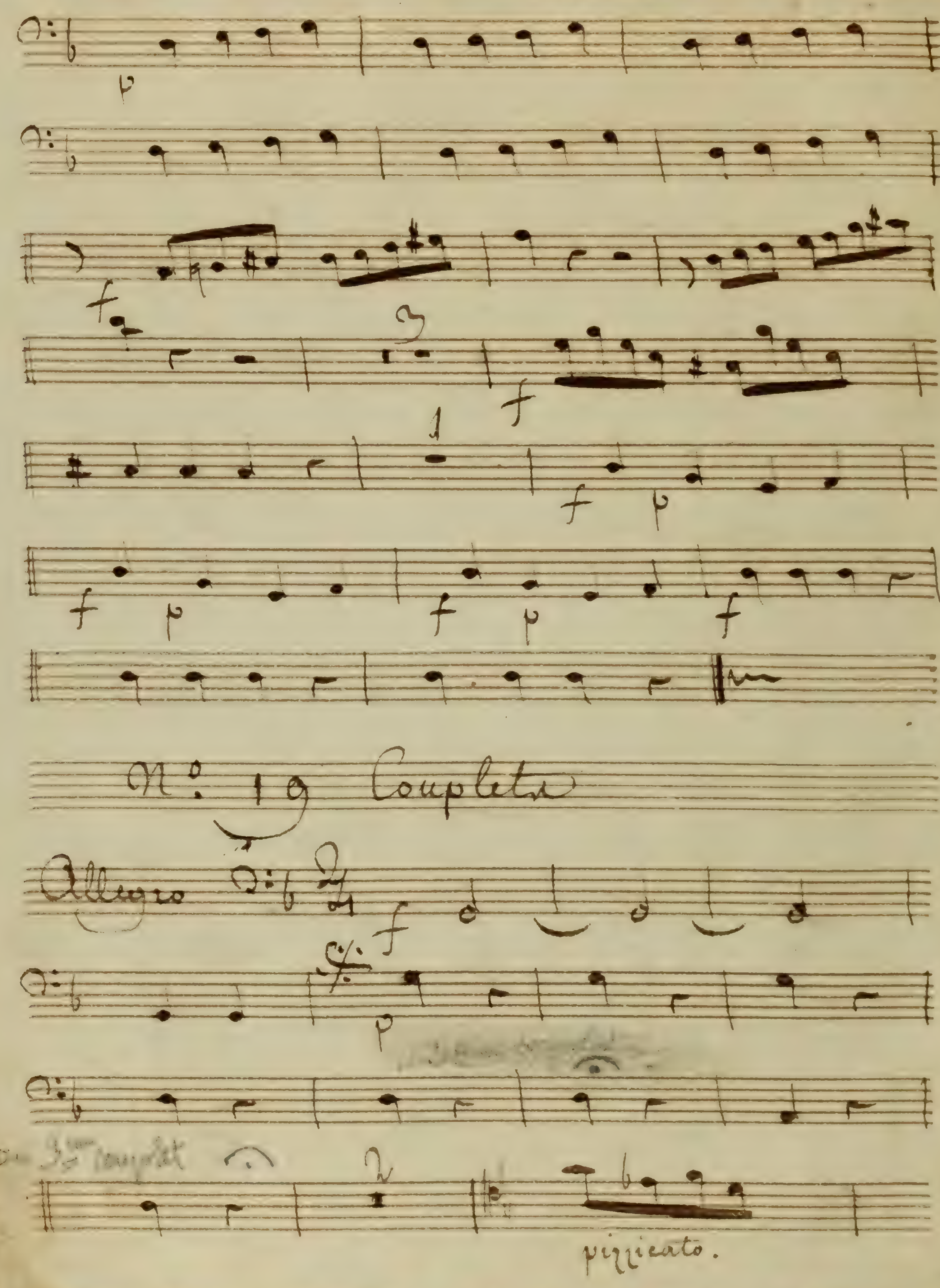


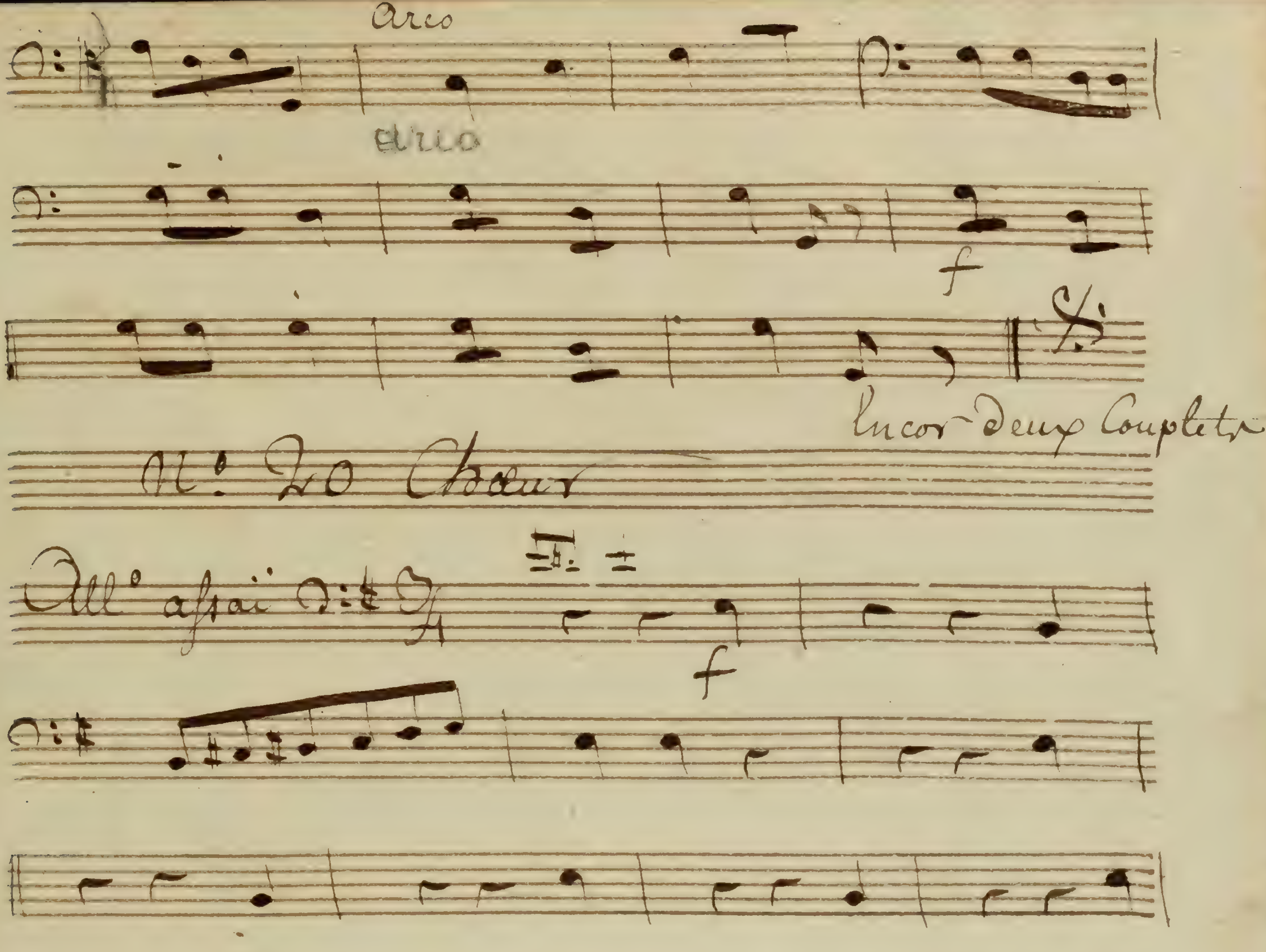
No 18 Duo.

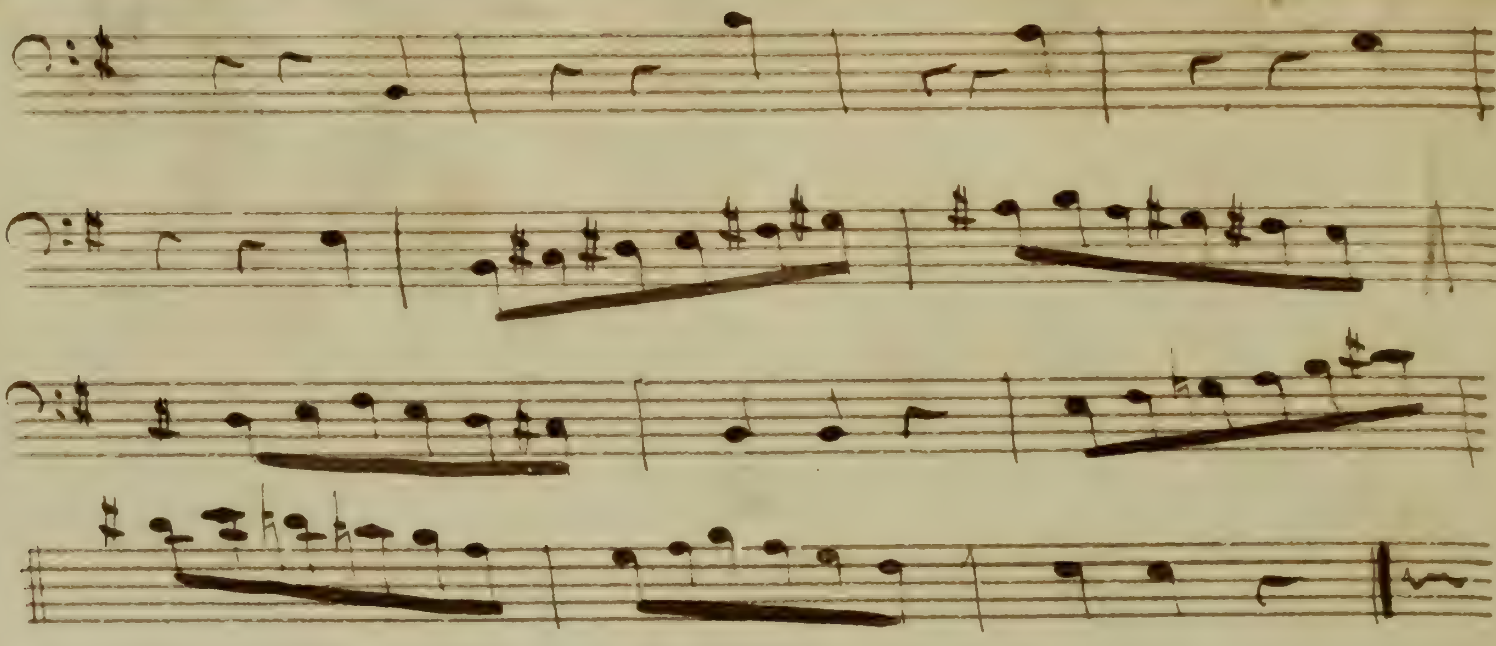



and^tino
V^celli Soli

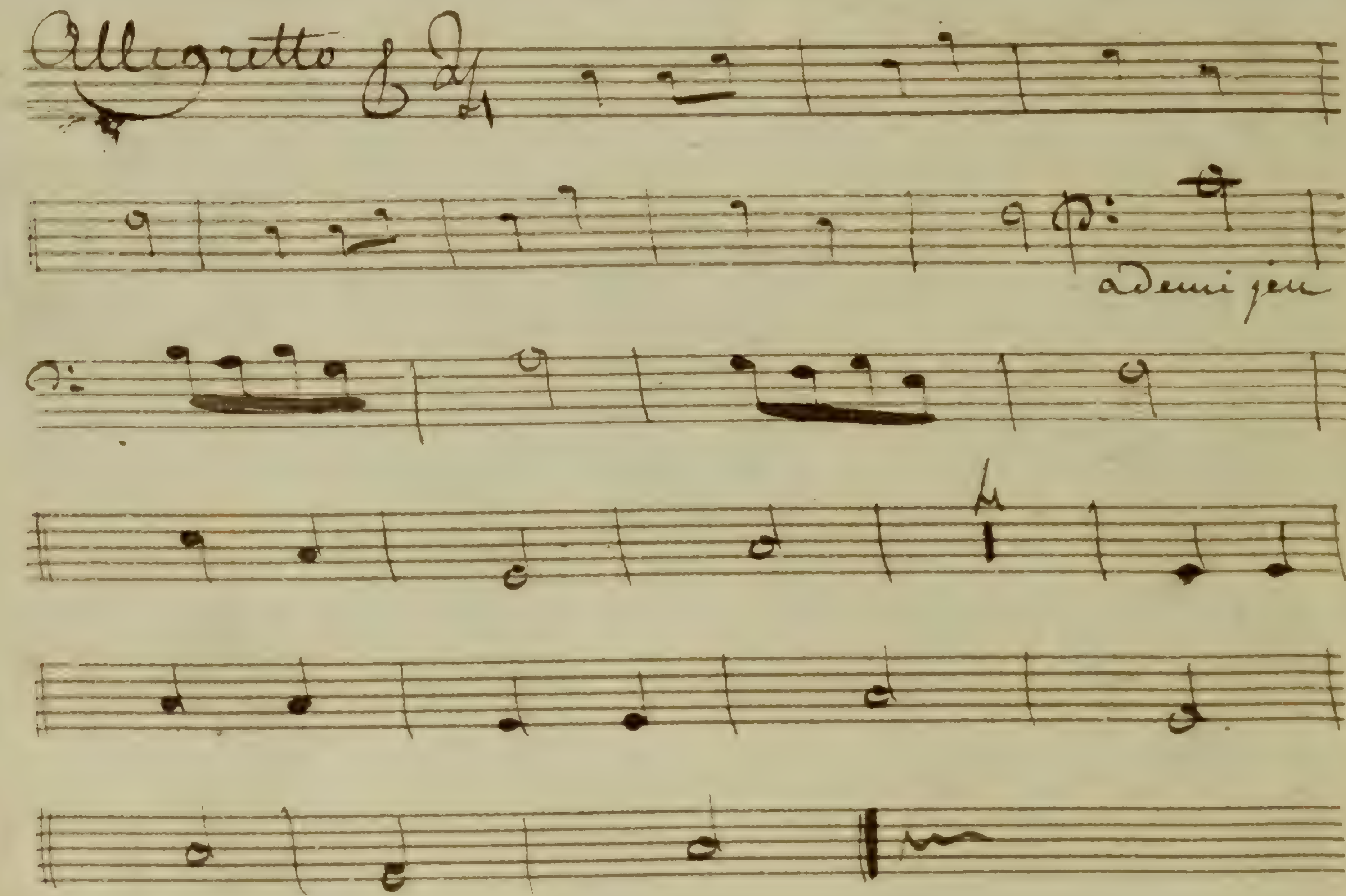

primo tempo
tutti


No. 19 Couplets
Allegro
pizzicato.

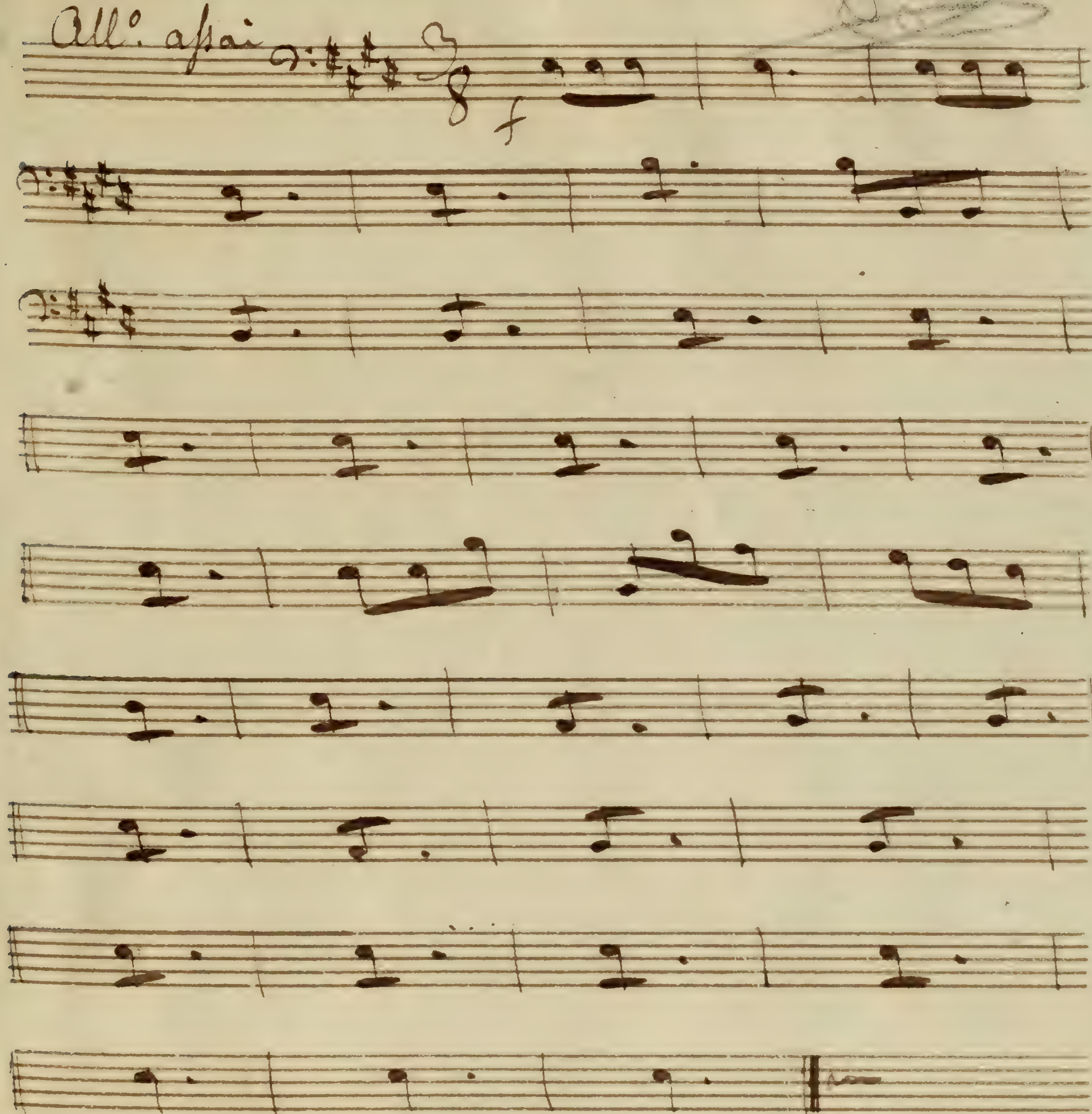

Arco
Arco
f
Encor deux Couplets
N.o 20 Chœur
All.o assai
f
V. S.



N.° 21 Simphonie



N° 22 Chœur final



1er

Basse.

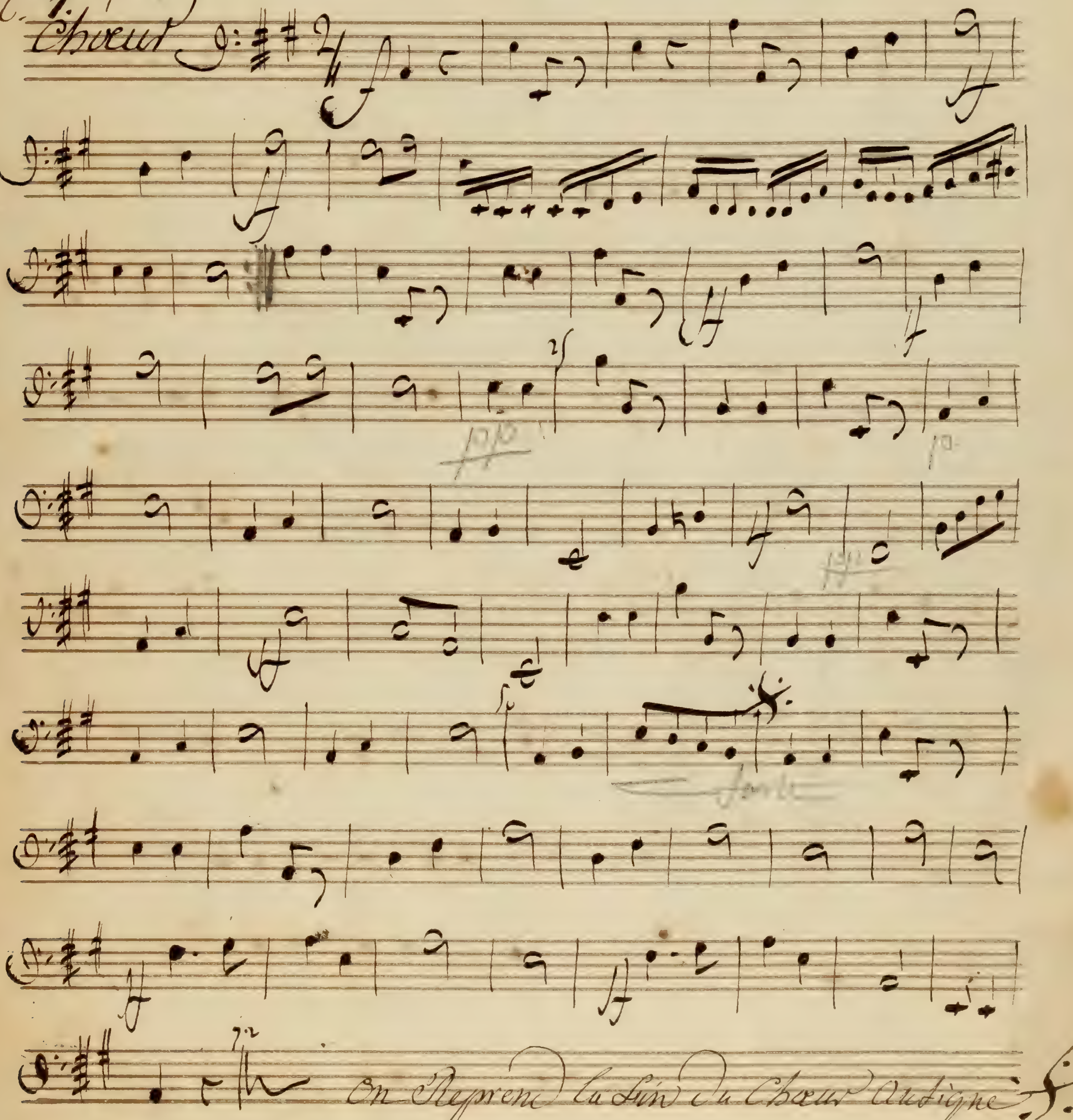
Elisca.

Violoncelle
Et C. B.

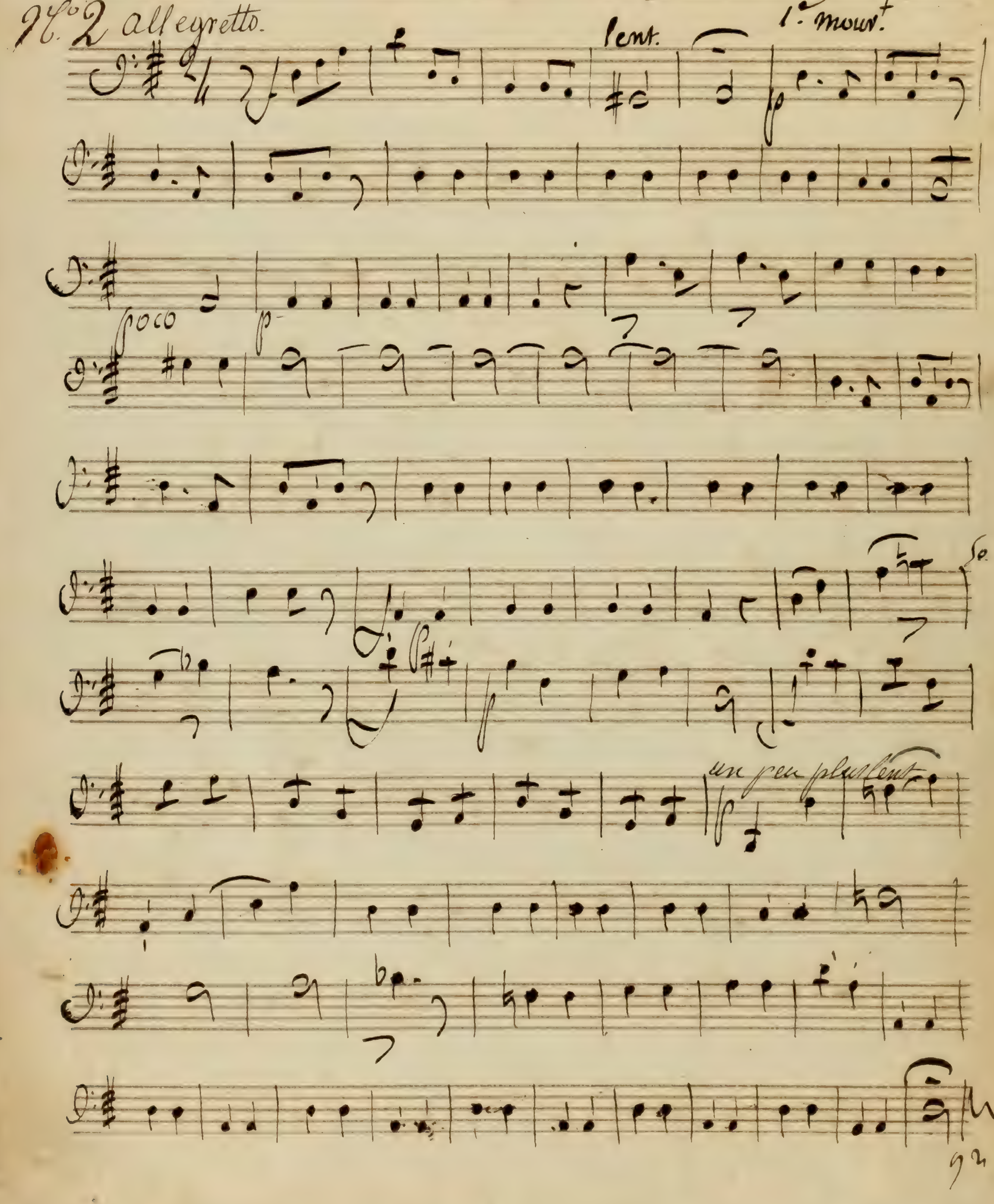
Elisca

Introduction du Premier Acte

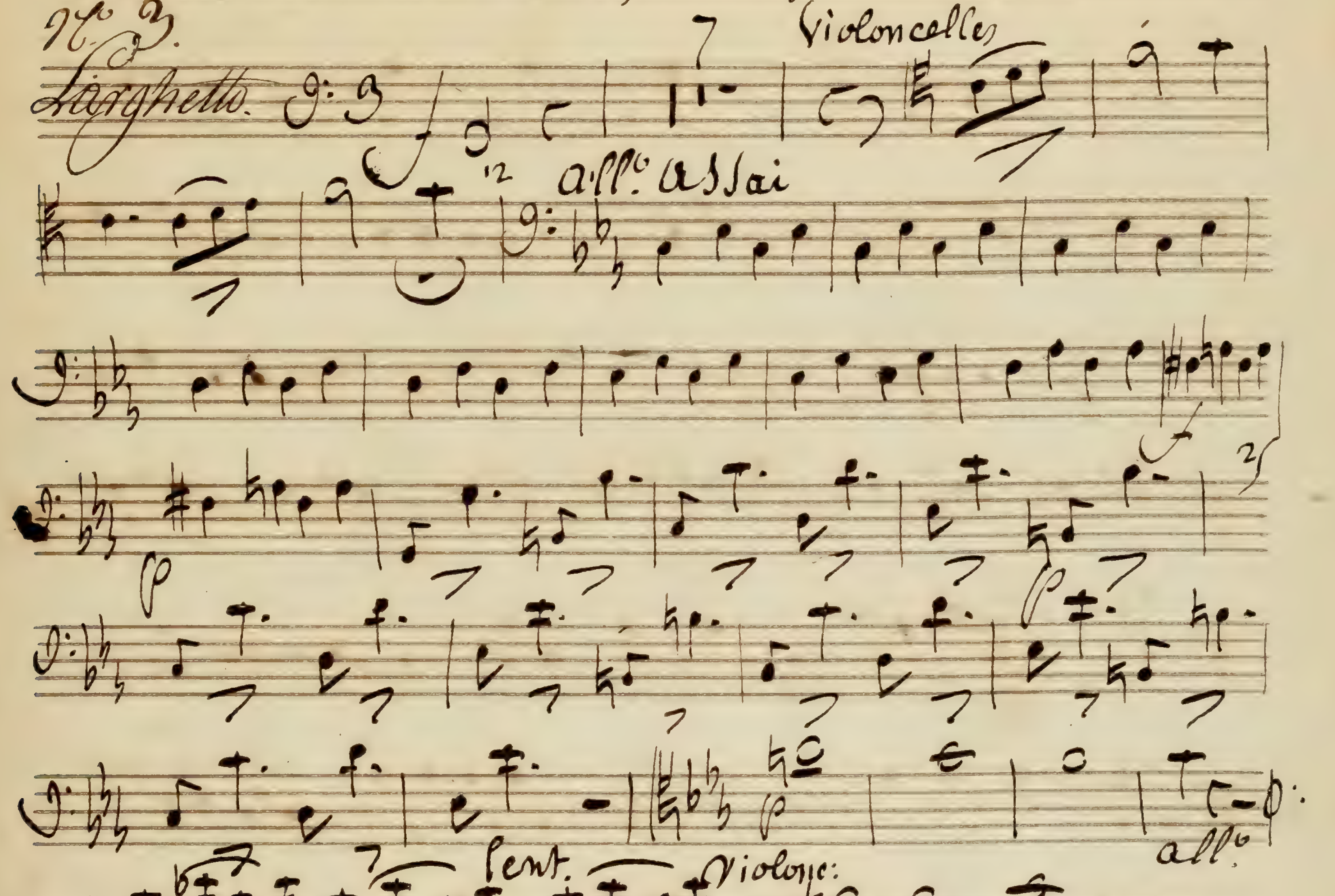
No. 1. Choeur



Oh! Maitre, toi, pas mourir.... jamais....

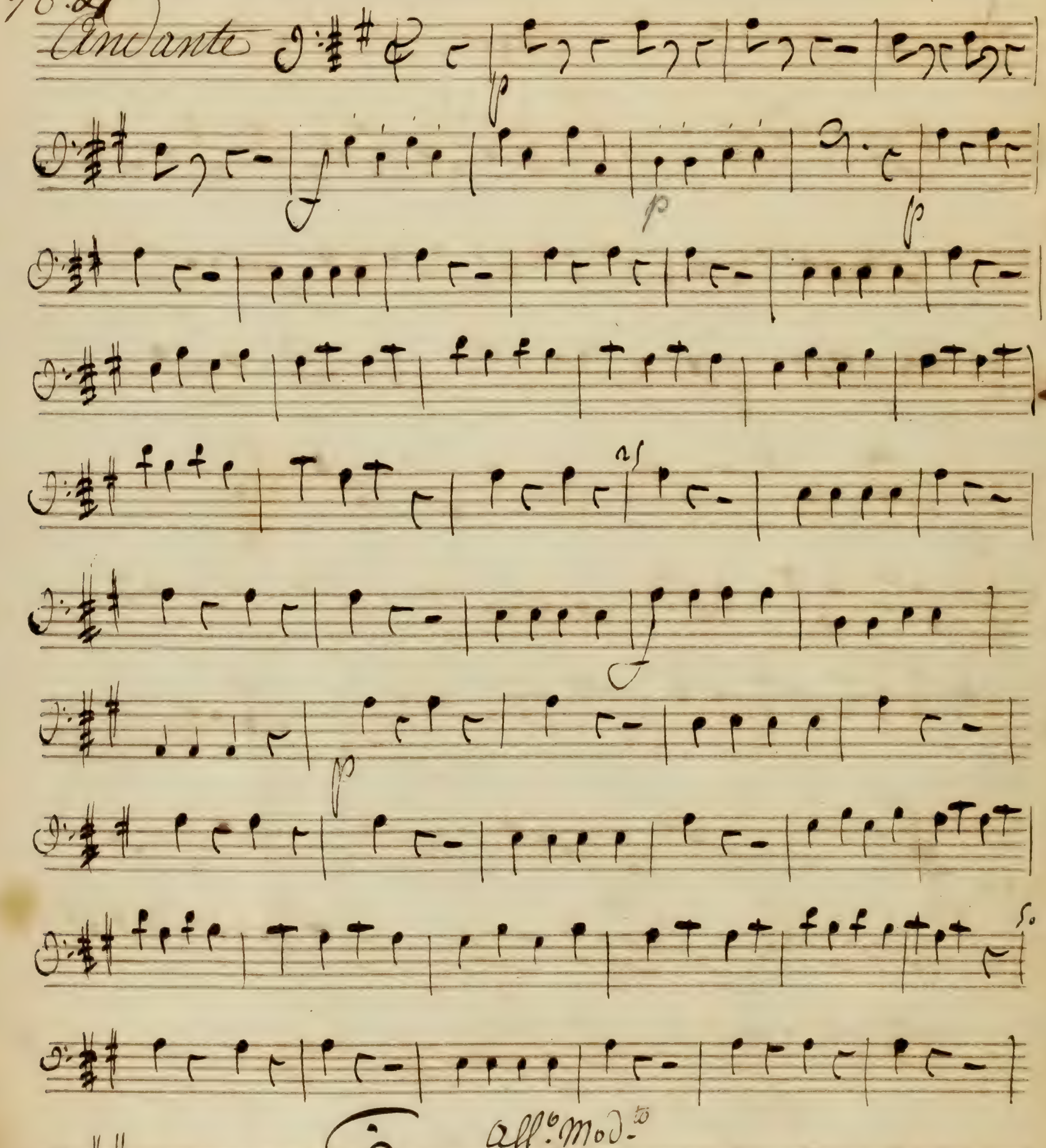


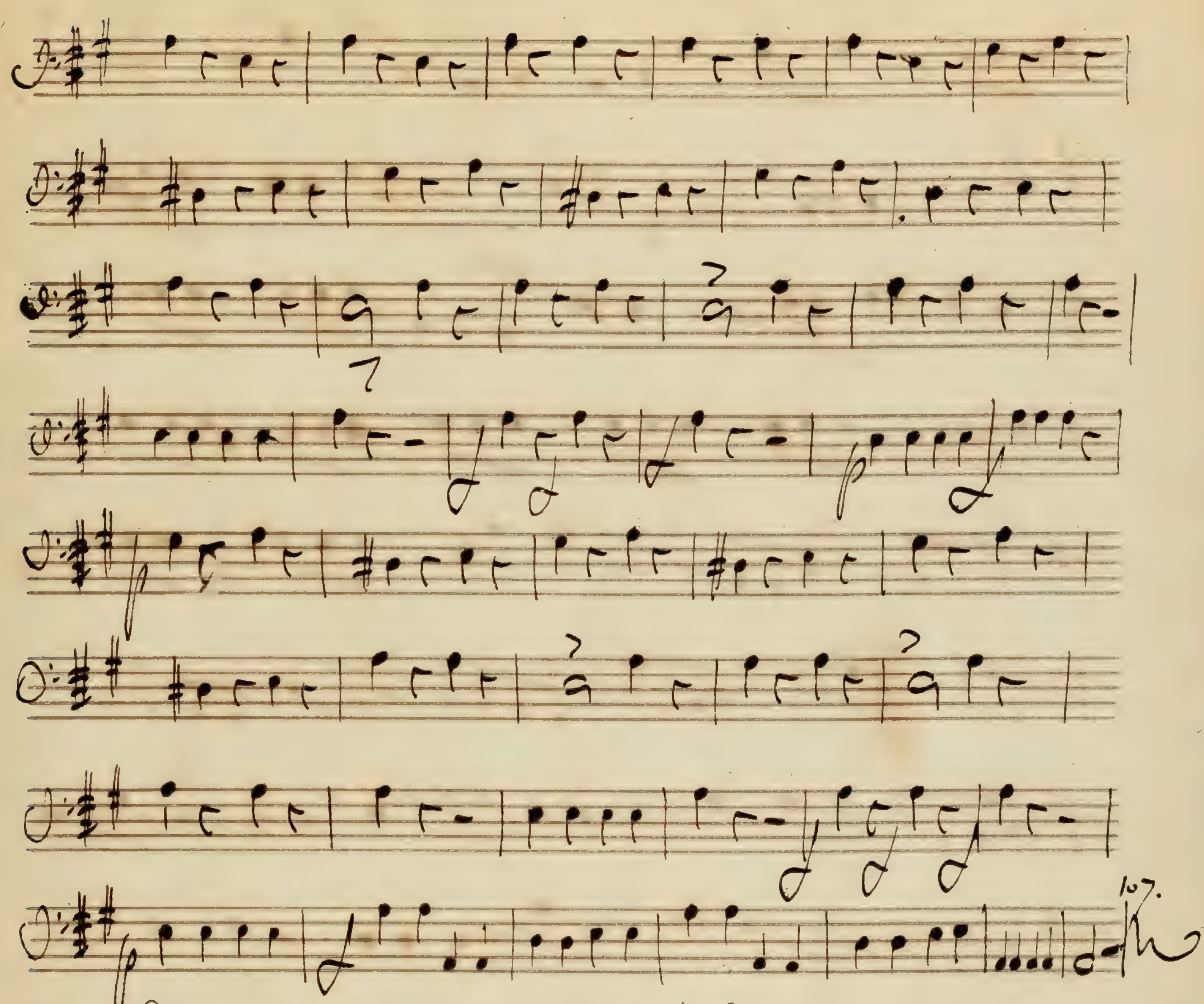
Et Si ton Faible Epoux trompait ton espérance



La haut, bon, avec lui, par lui, jours tous heureux

N.o 4

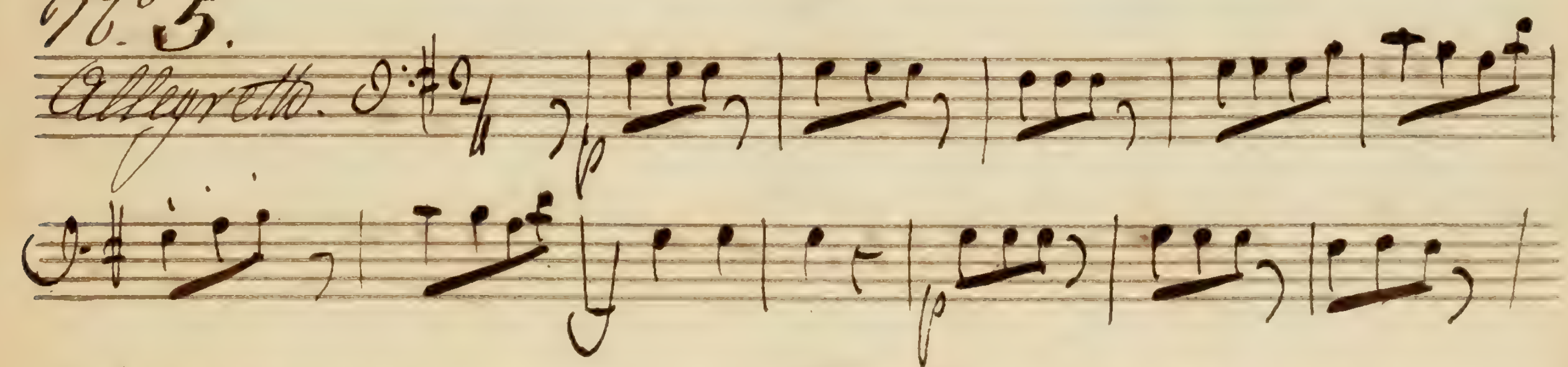


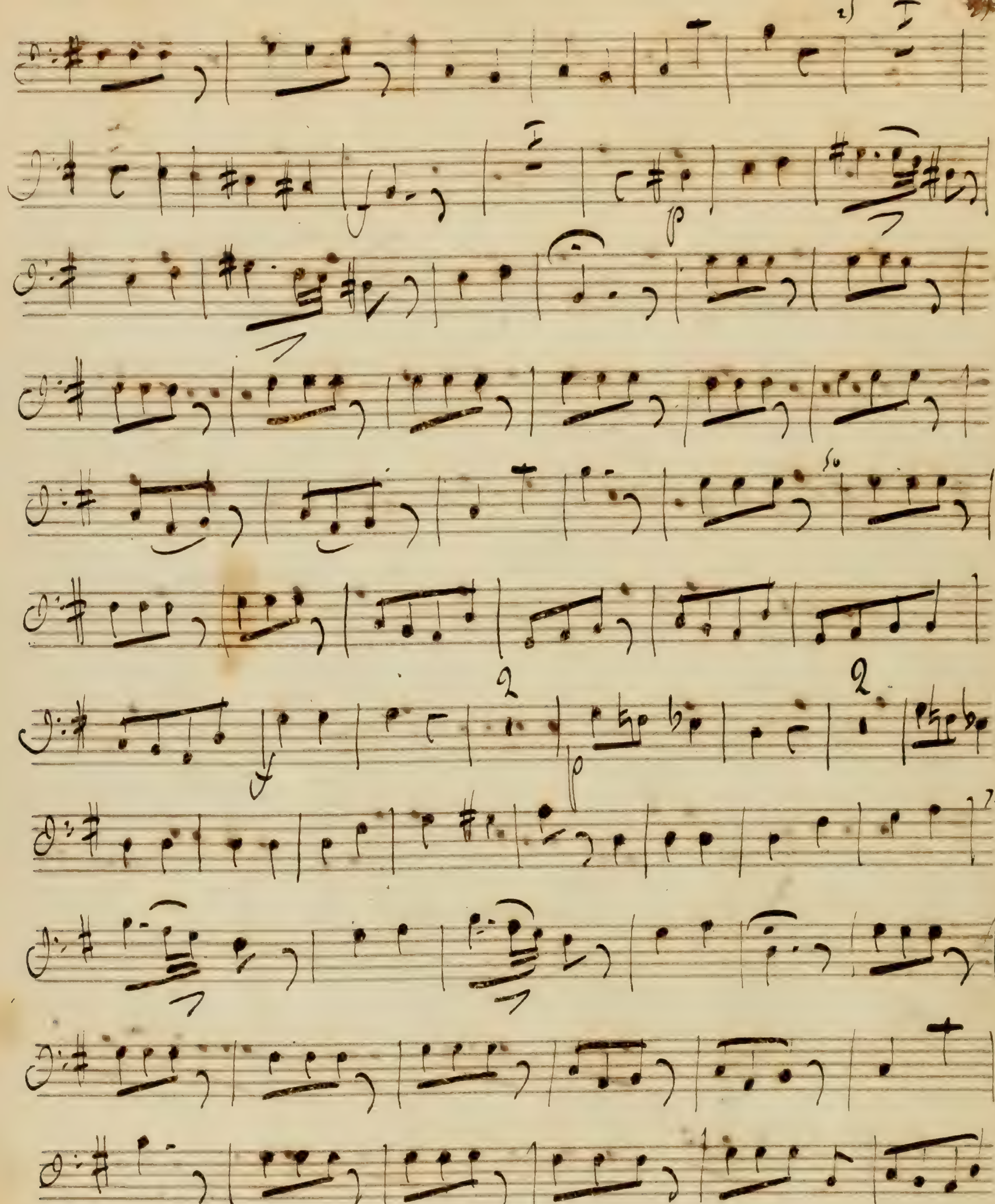


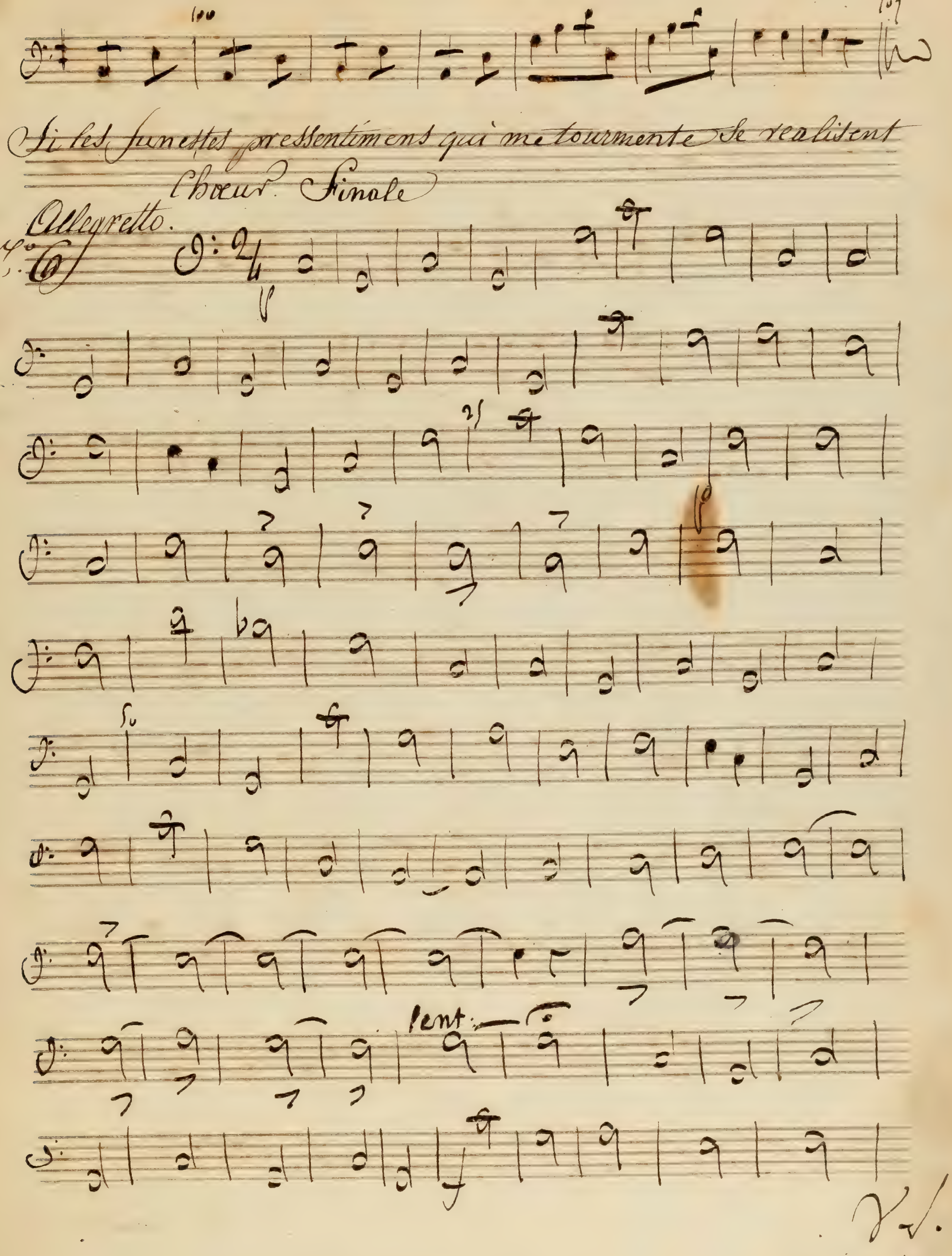
Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances, lire les Divers Ouvrages...

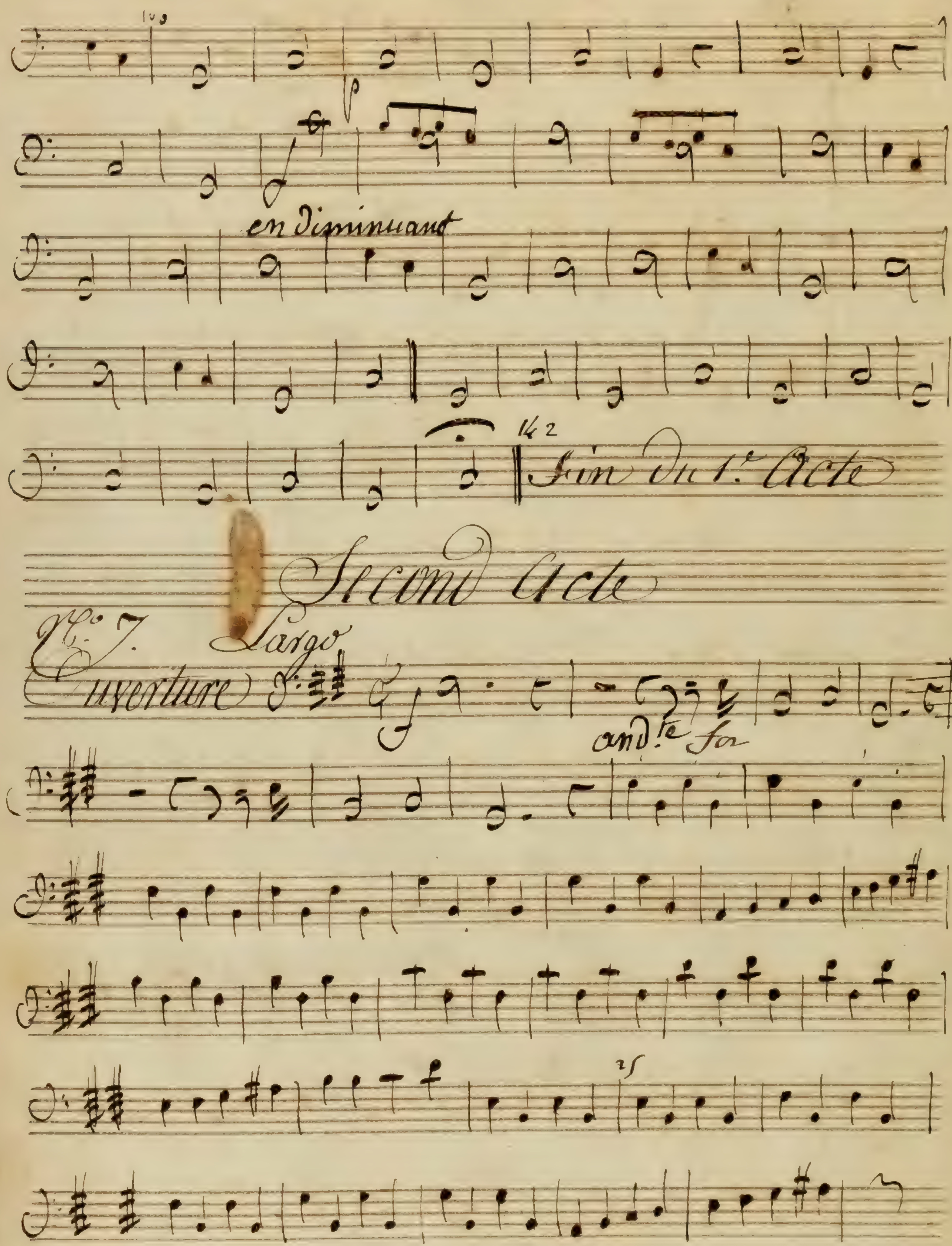
N° 5.

Allegretto.



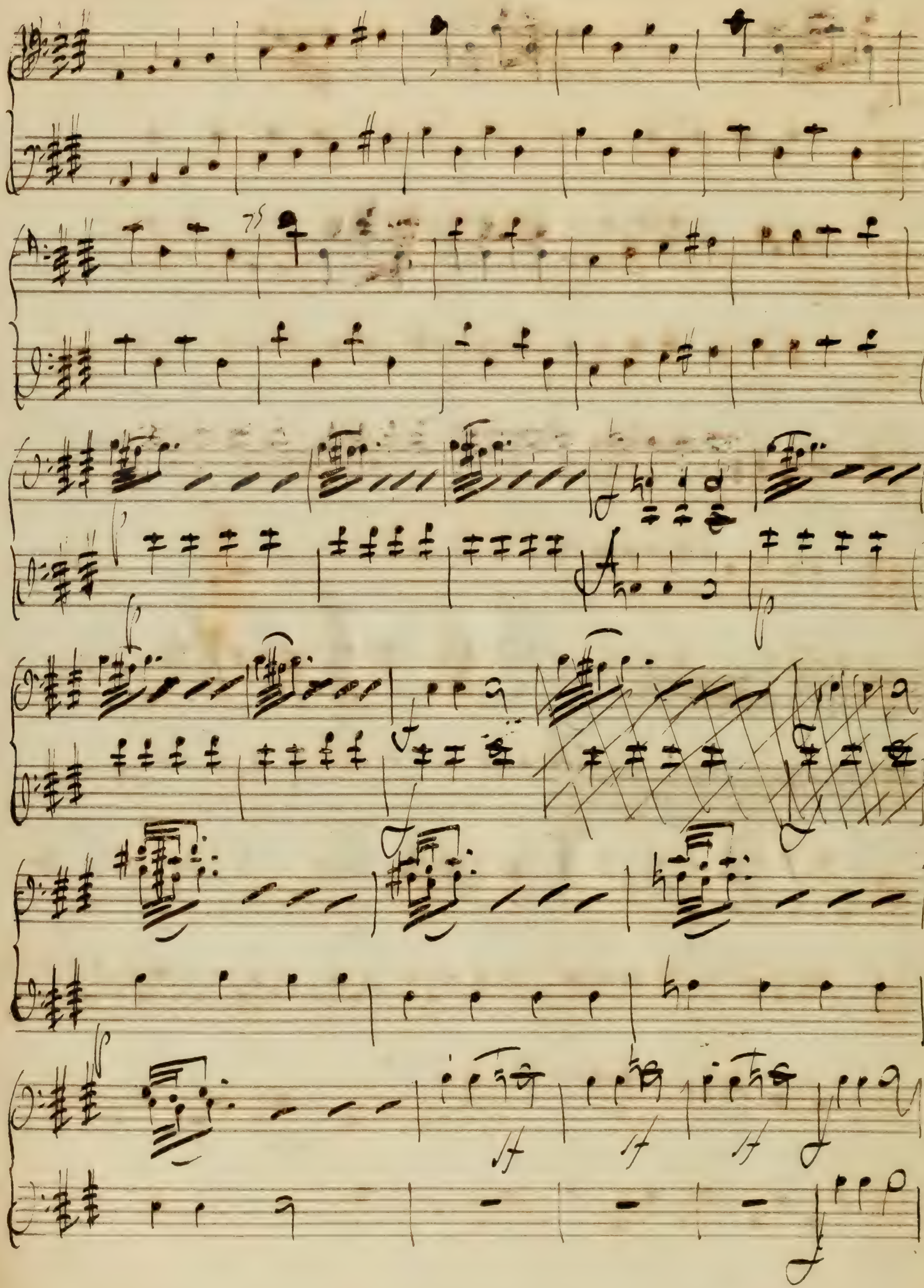


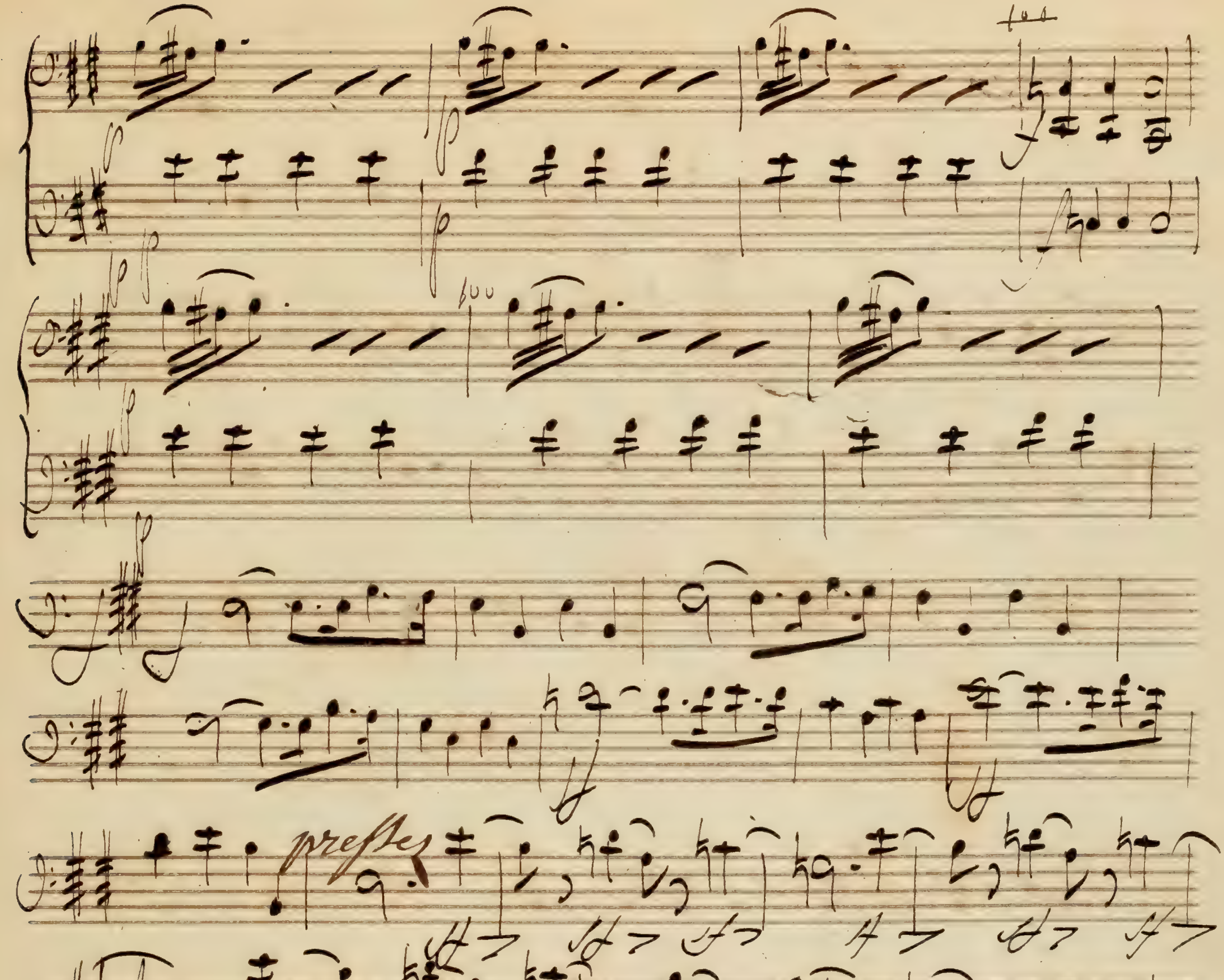

100
Si les funestes pressentimens qui me tourmente se realisent
Choeur. Finale
Allegretto.
No. 6
lent
V.S.

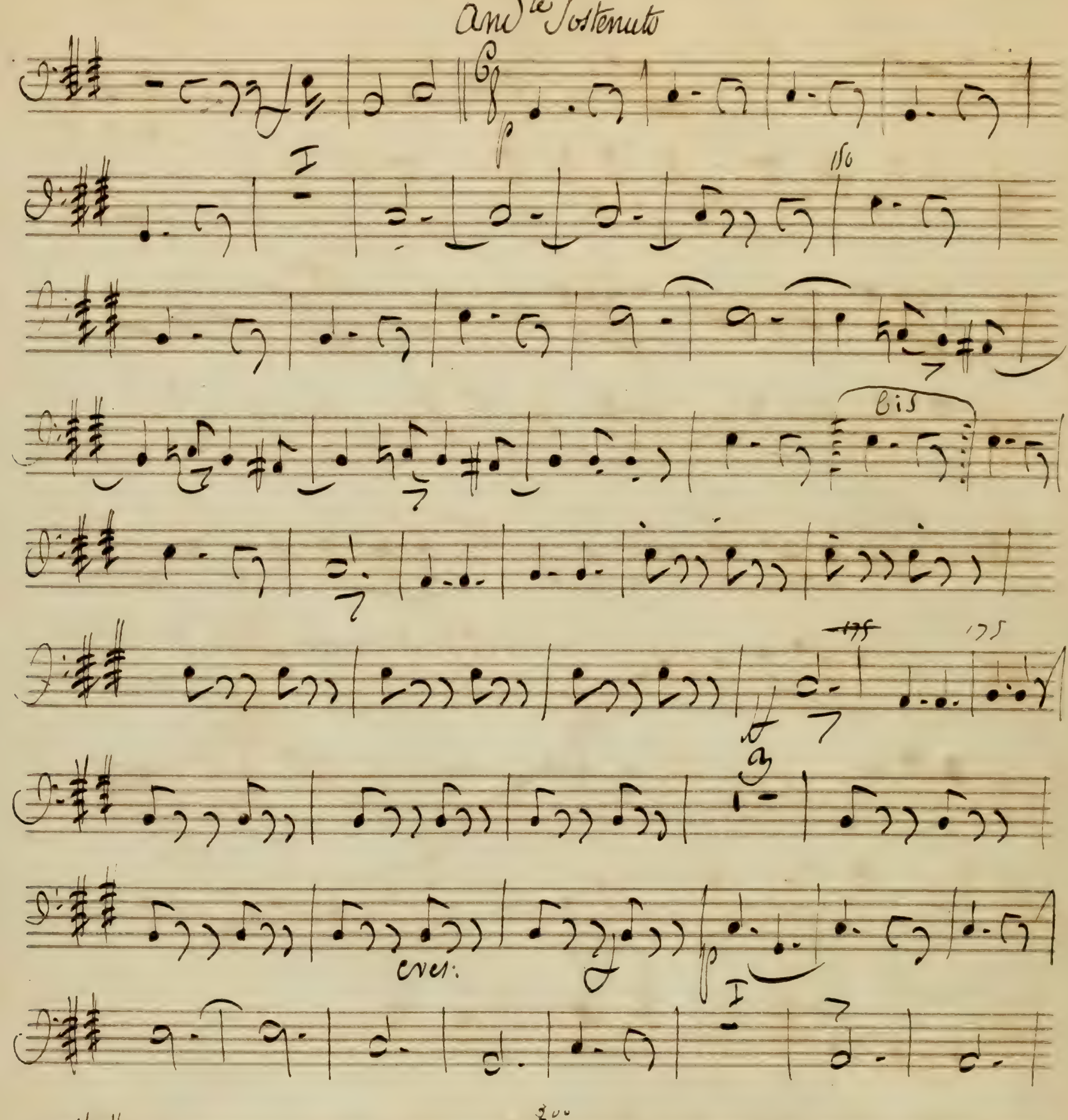

en diminuant
Fin du 1er Acte
Second Acte
No. 7.
Largo
Ouverture
and.te
For

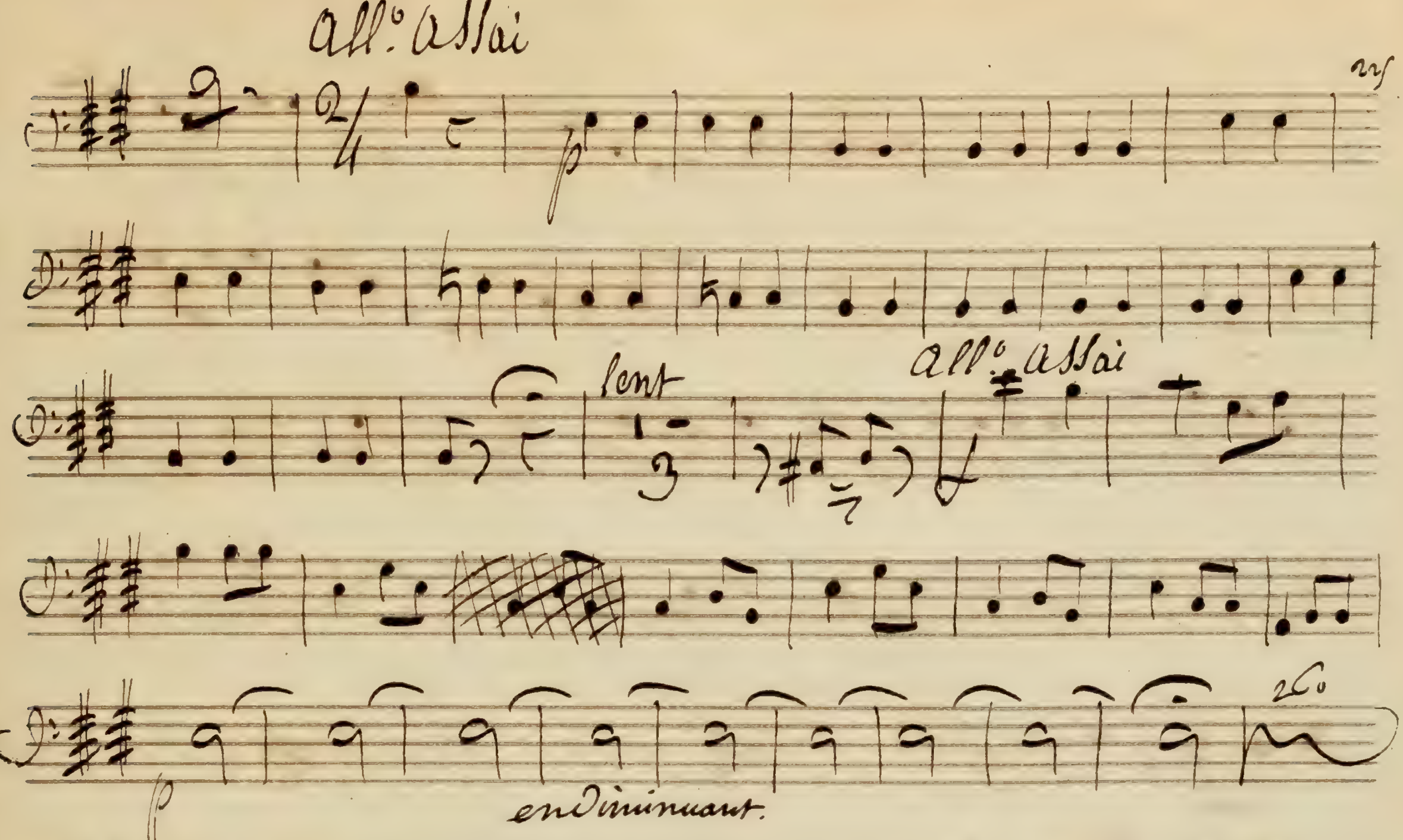


V.-S.

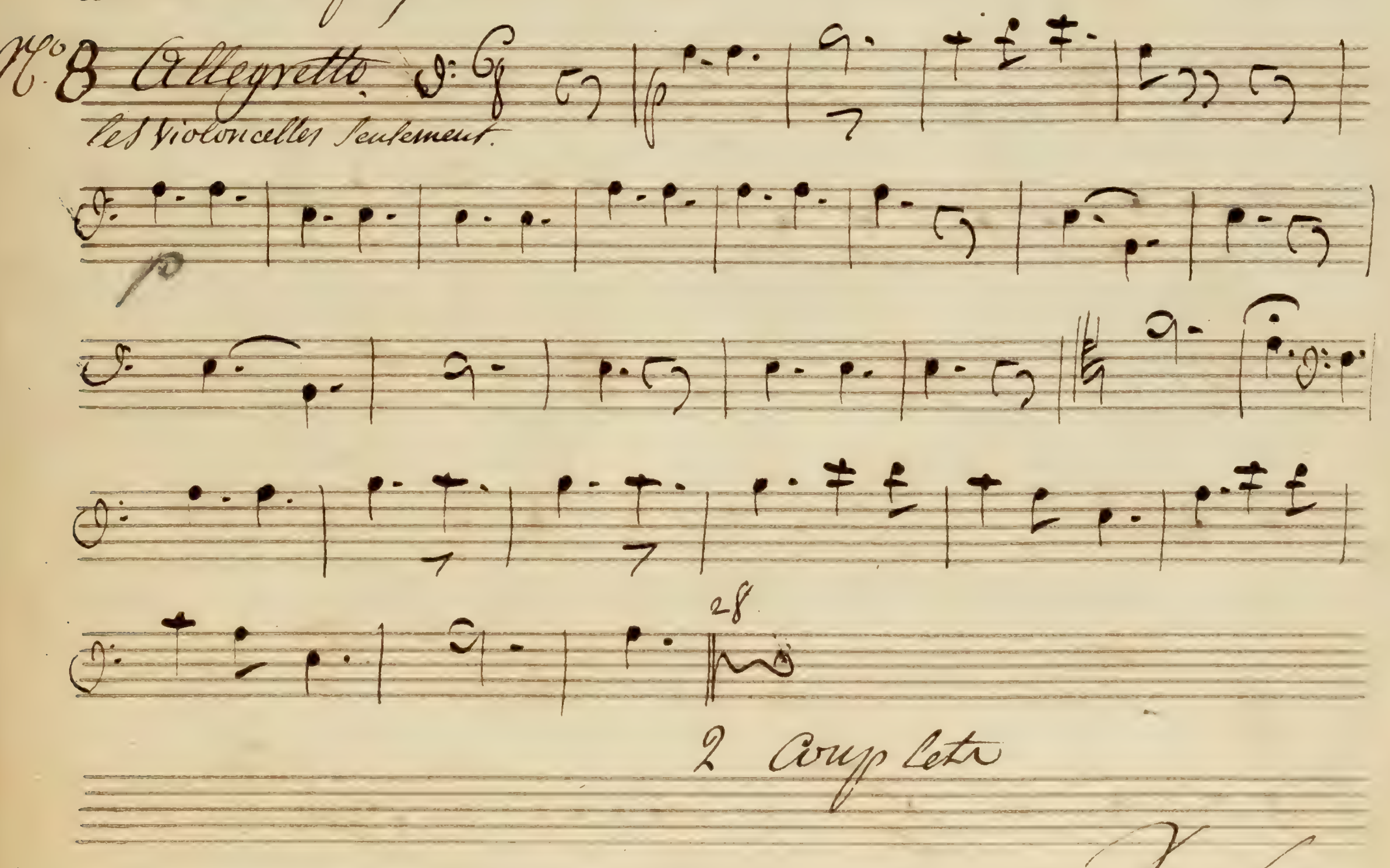



Largo Come Prima


And^te Sostenuto
p
I
150
bis
175
cres.
p
I
200
allegro



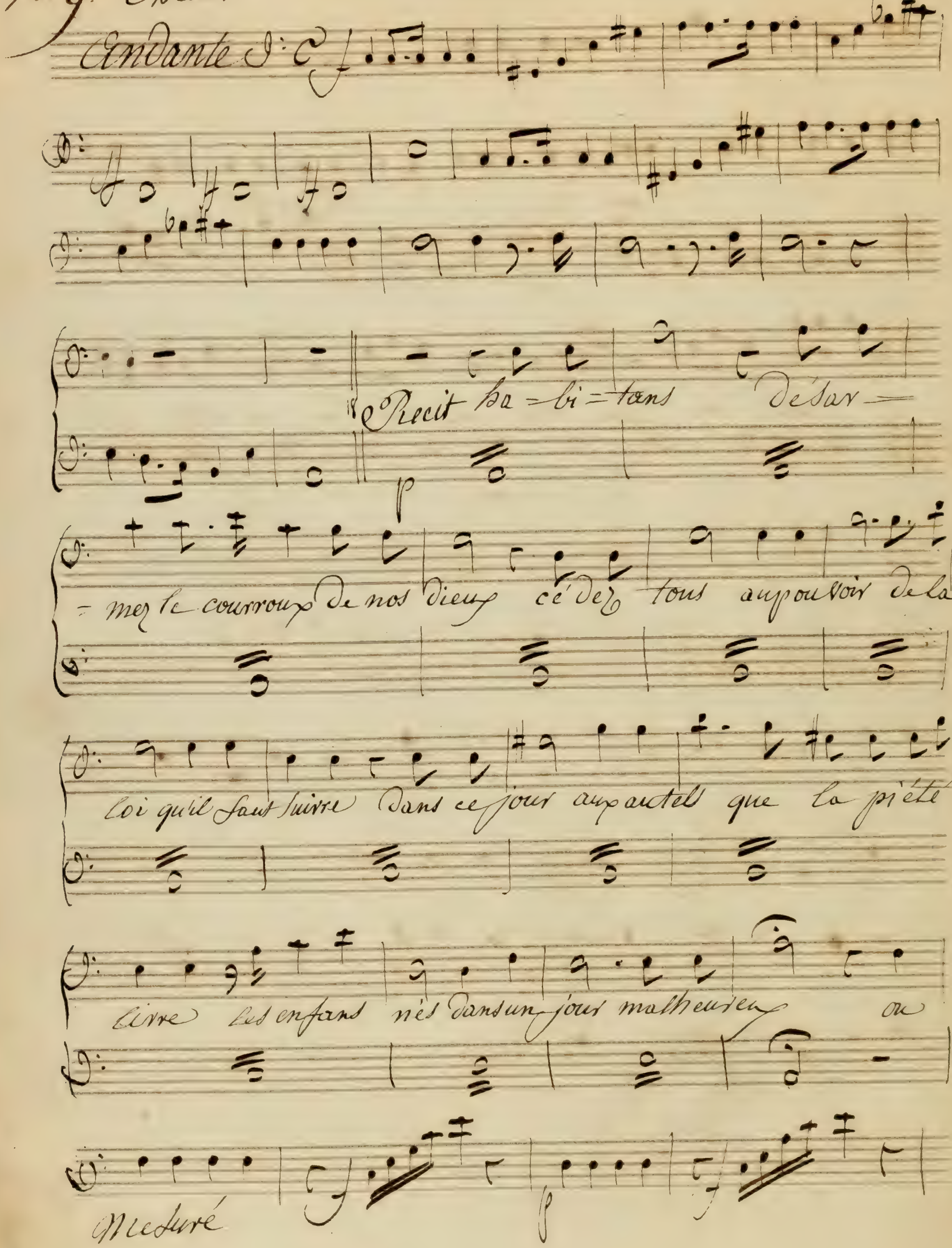
Elisea… être la Caute, pas vouloir encore nous confier son enfant; attendre son époux

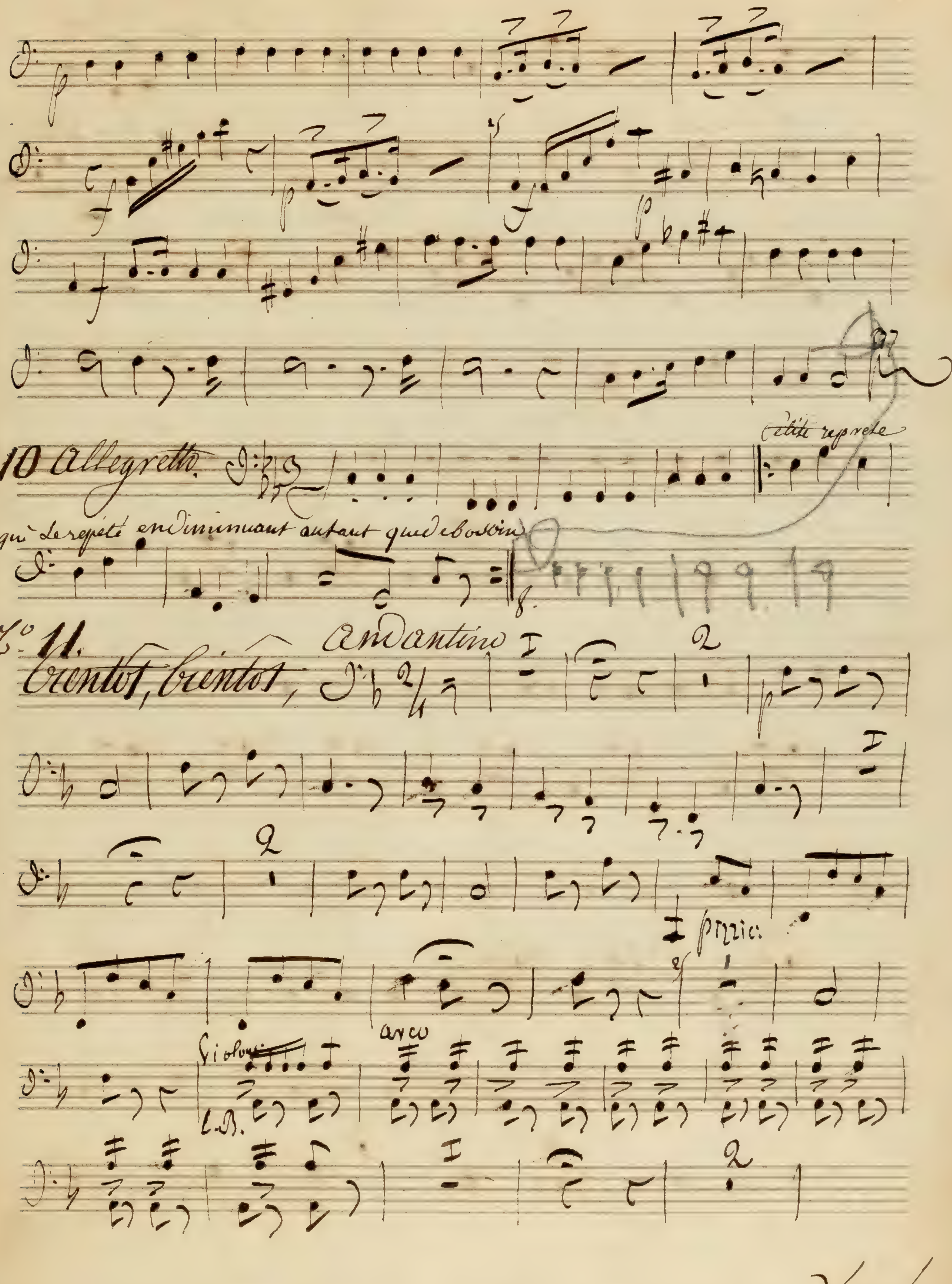


2 Couplets

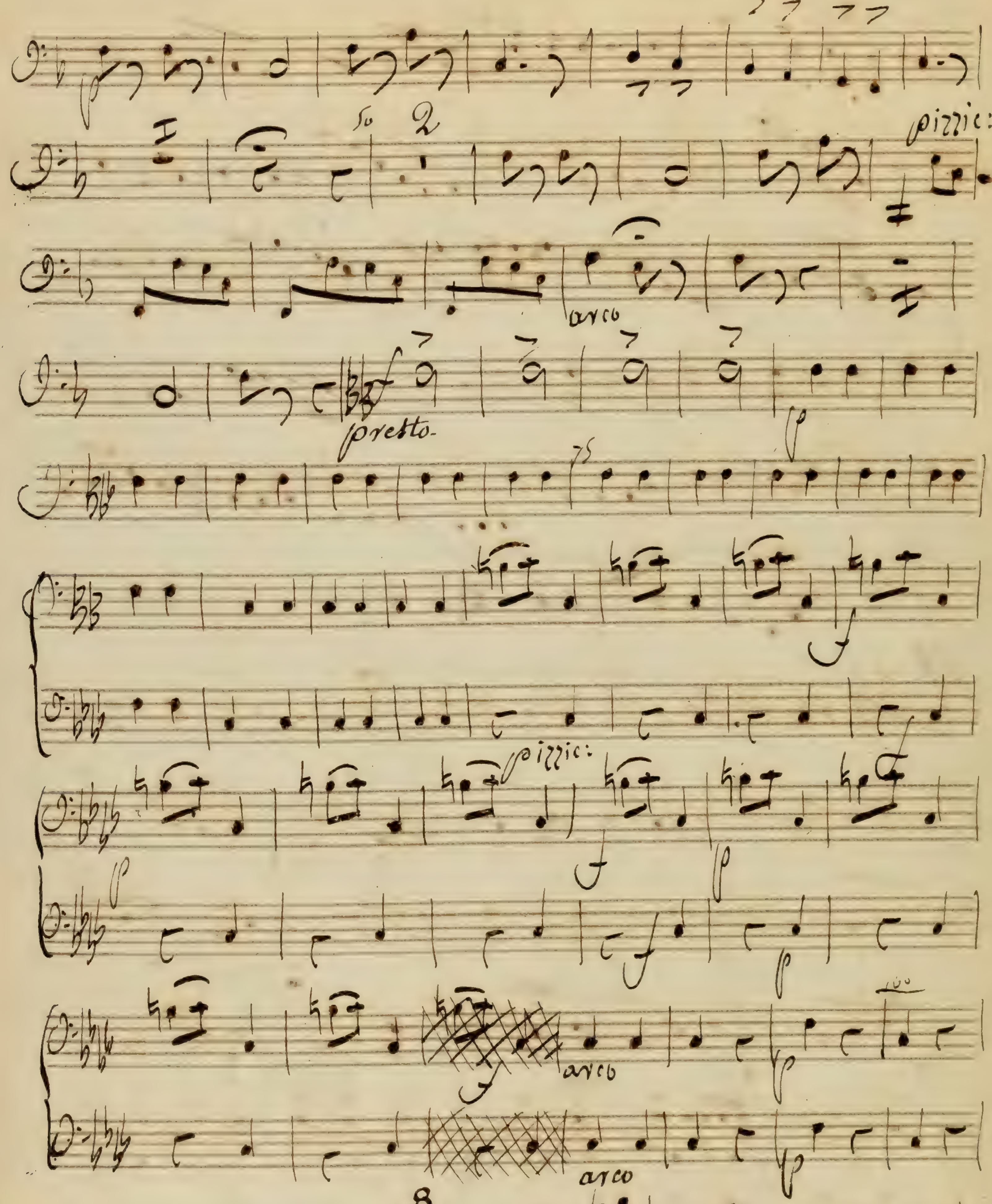
J. S.

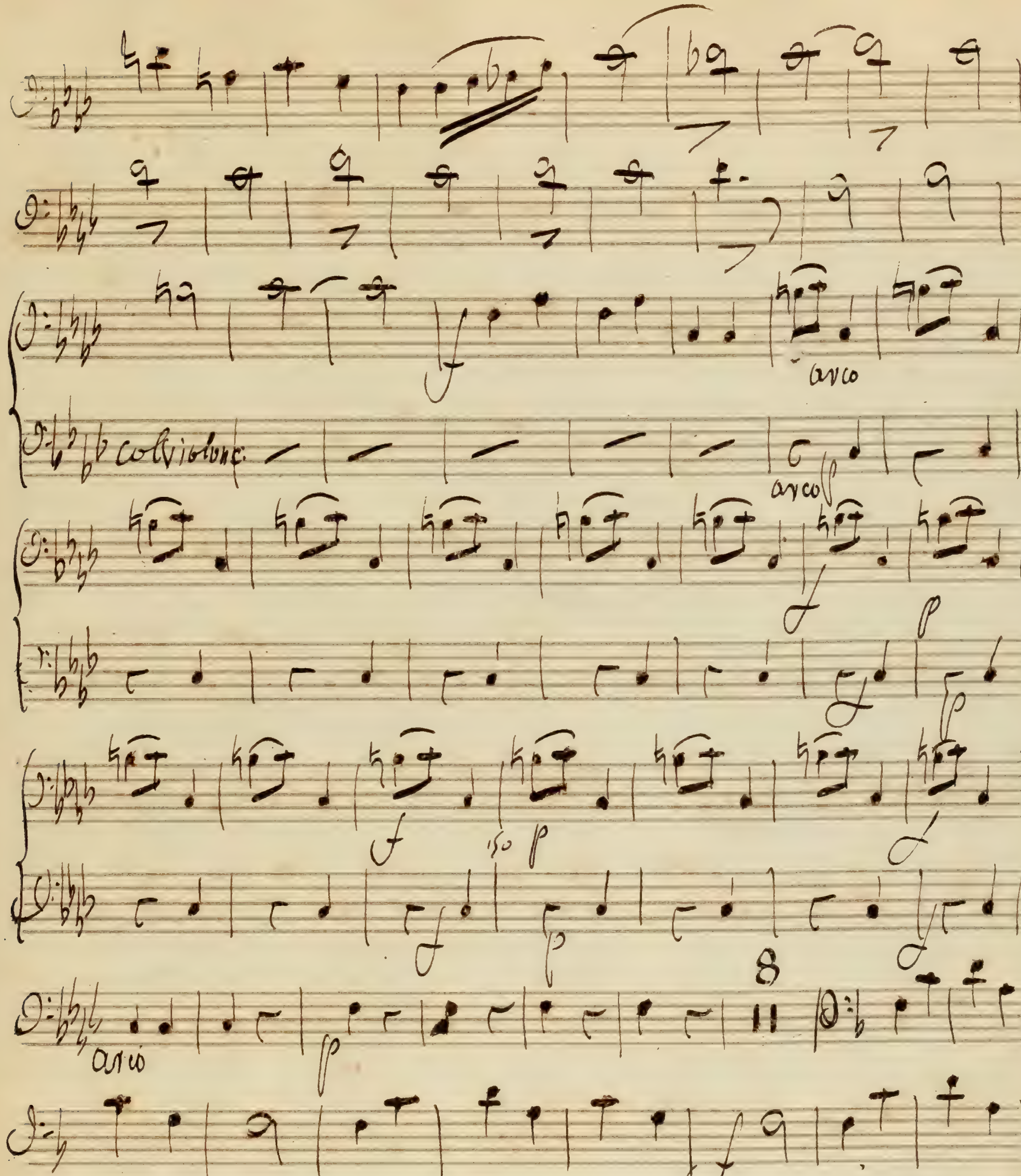
No. 9 Choeur

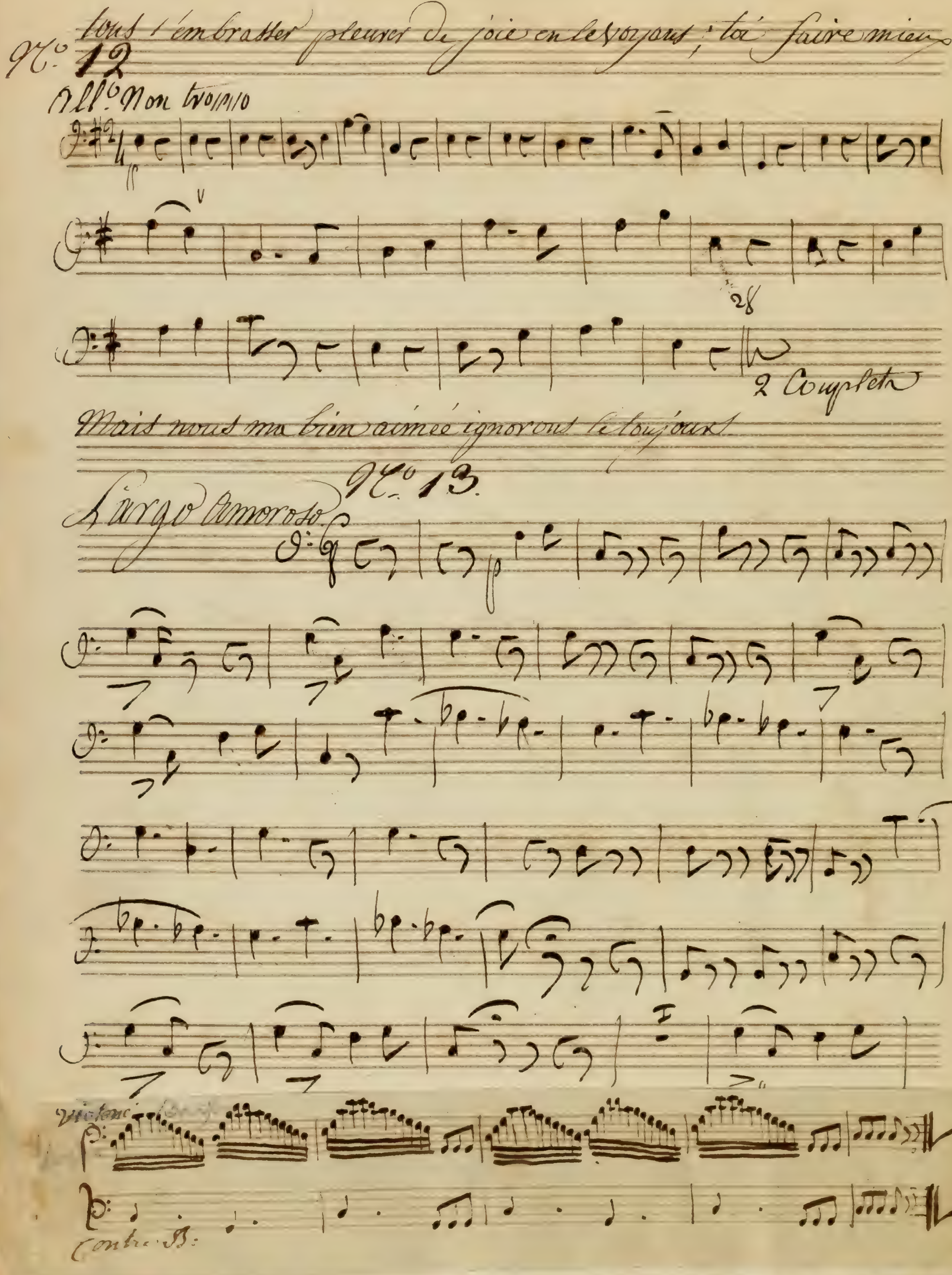

Andante
Recit ha=bi=tans de l'ar=
=mez le courroux de nos dieux cédez tous au pouvoir de la
loi qu'il faut suivre dans ce jour aux autels que la piété
livre les enfans nés dans un jour malheureux ou
Mesuré


N° 10 Allegretto
petite reprise
qui se repète en diminuant autant que de besoin
N° 11. Bientot, bientot,
Andantino
pizzic.
Violons
C.B.
arco

V.-S.

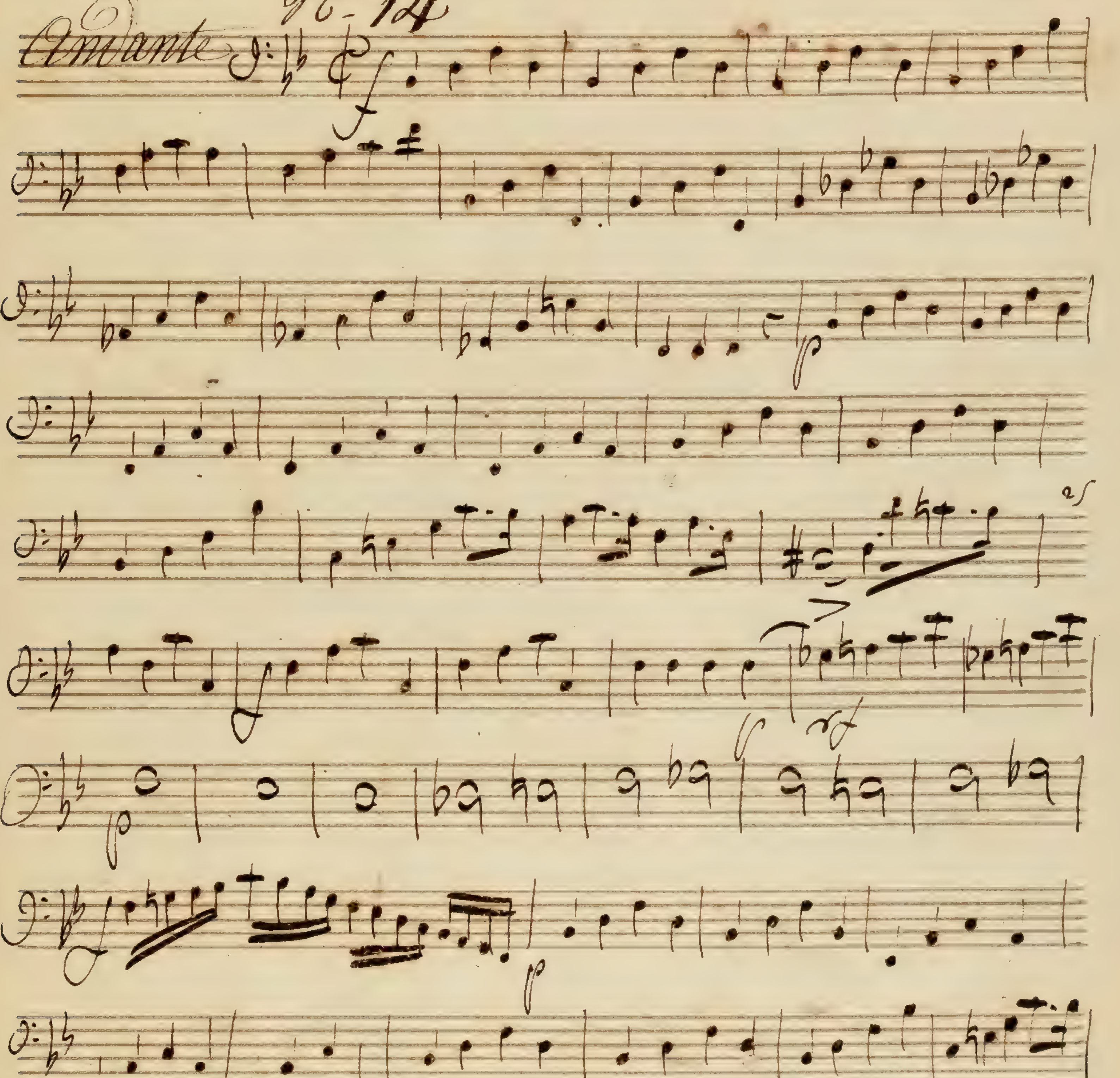

50
2
pizzic:
arco
presto
75
pizzic:
arco
arco
100
8

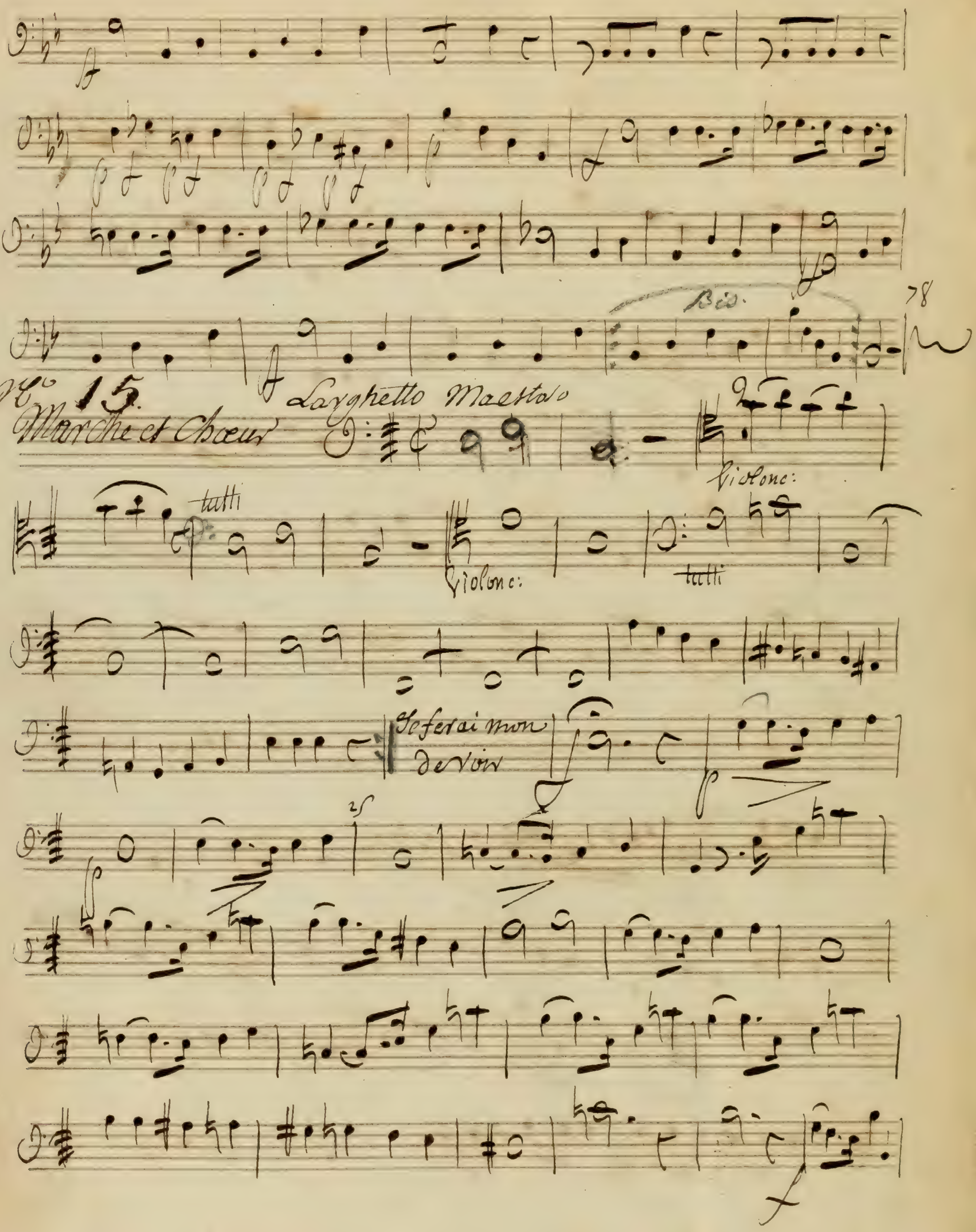

arco
col violone
arco
150
arco
8
140.
V.-S.


No. 12
All.° Non troppo
2 Couplets
No. 13
Largo amoroso
Contre B:

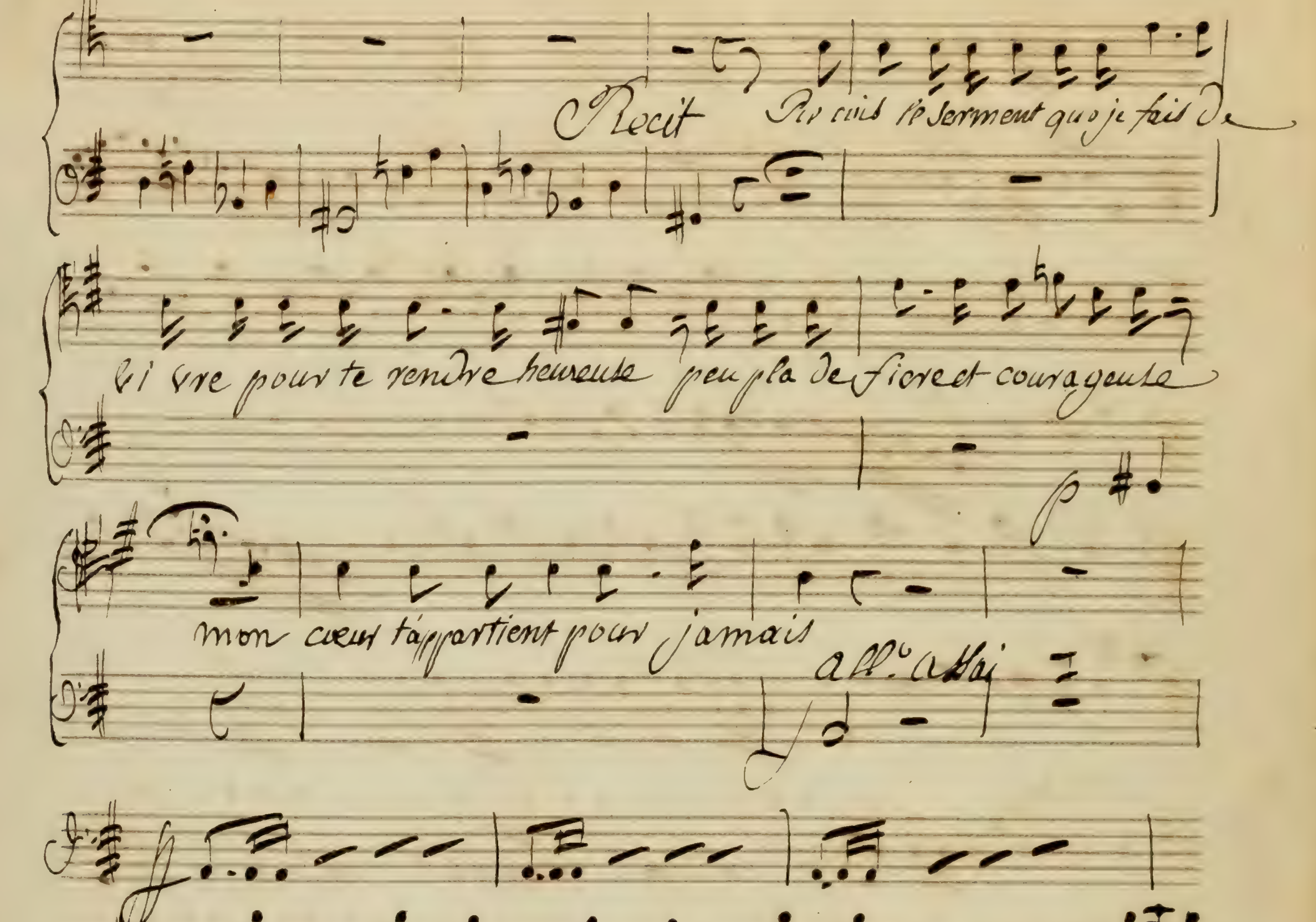
Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé, j'aurai le courage de t'obéir

No. 14



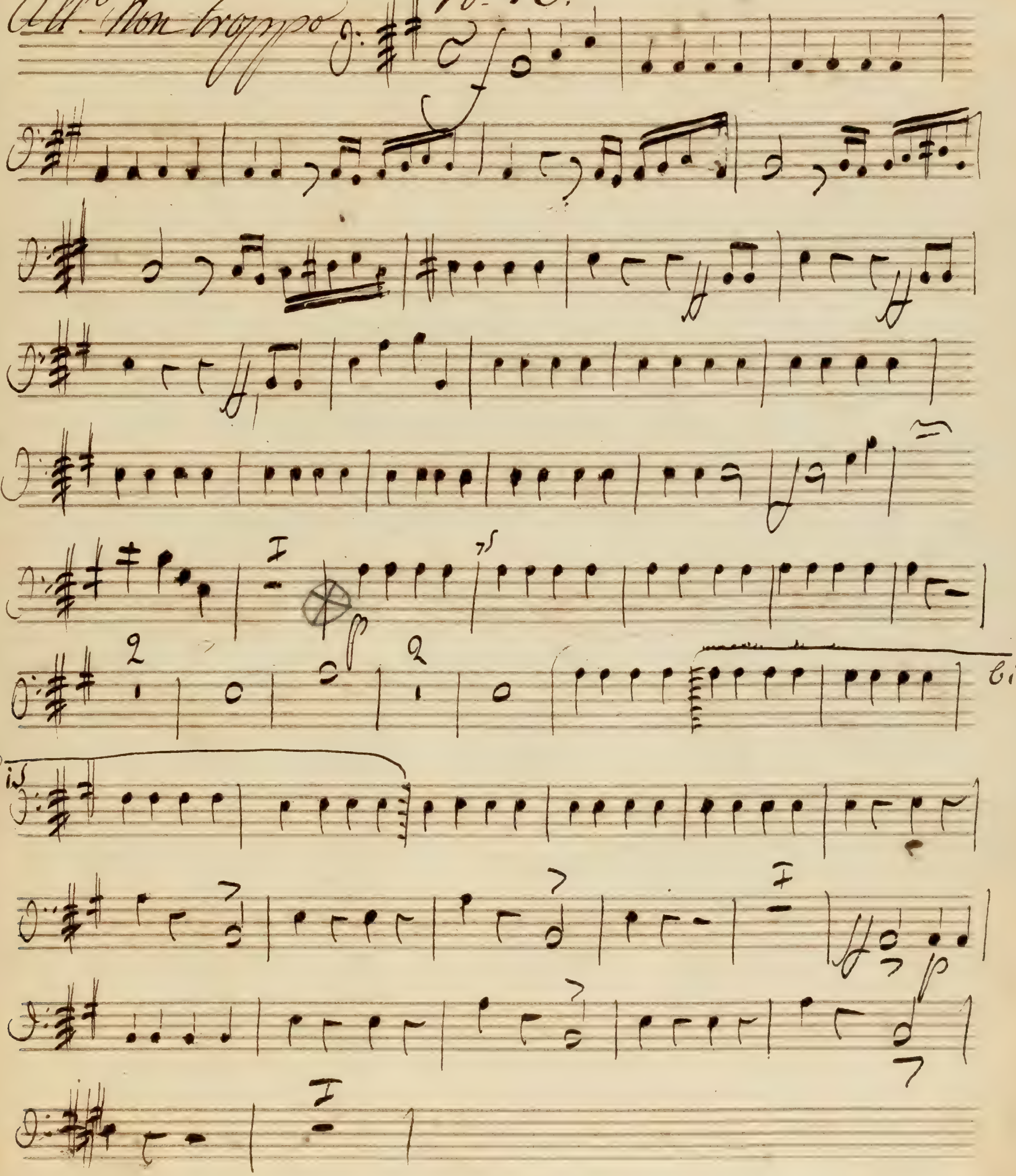

Bis
78
No. 15.
Marche et Choeur
Larghetto Maestoso
tutti
Violone:
Violone:
tutti
Je ferai mon devoir

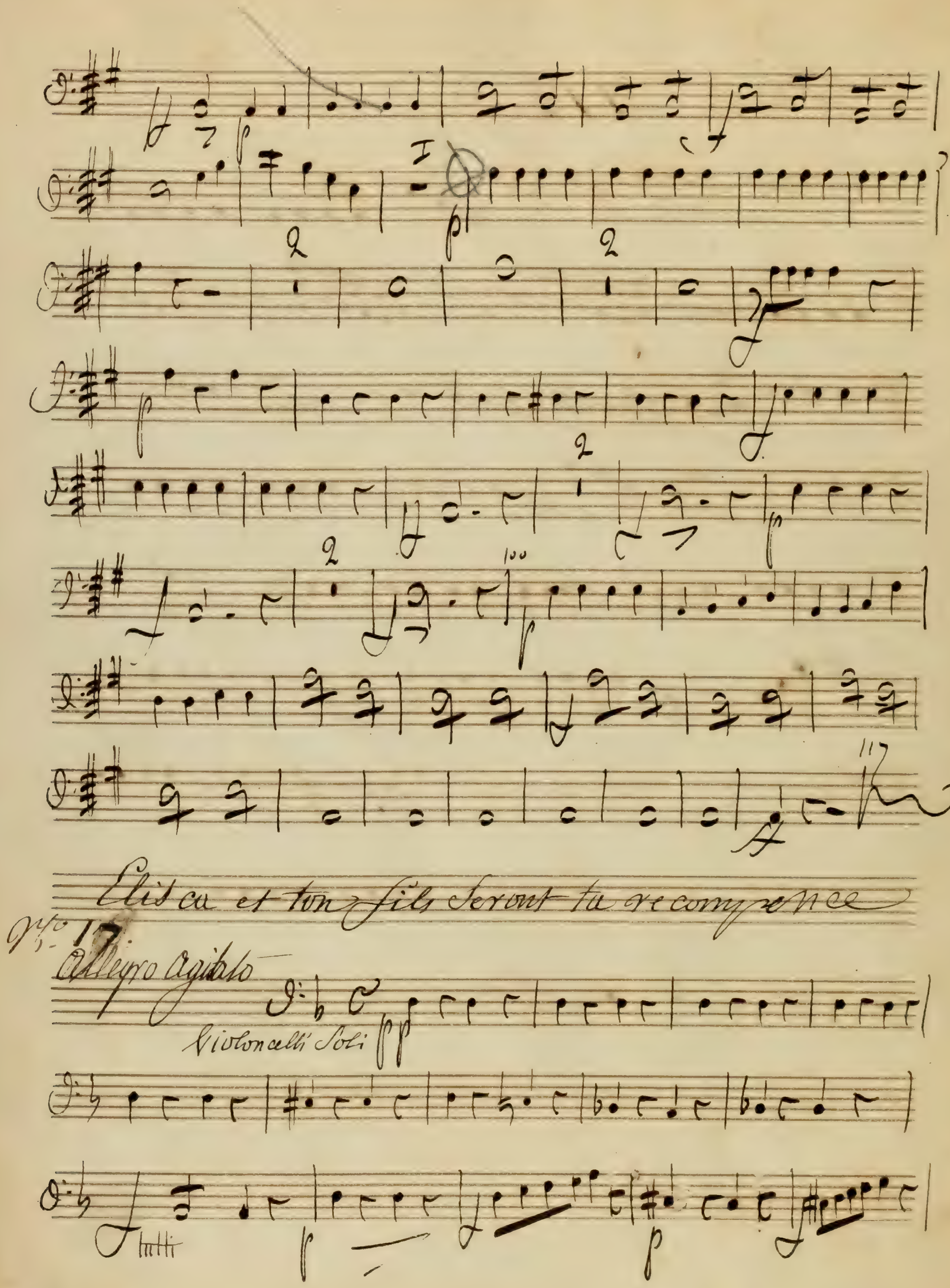

Presser un peu
pia
Presser le Mouvt.
100

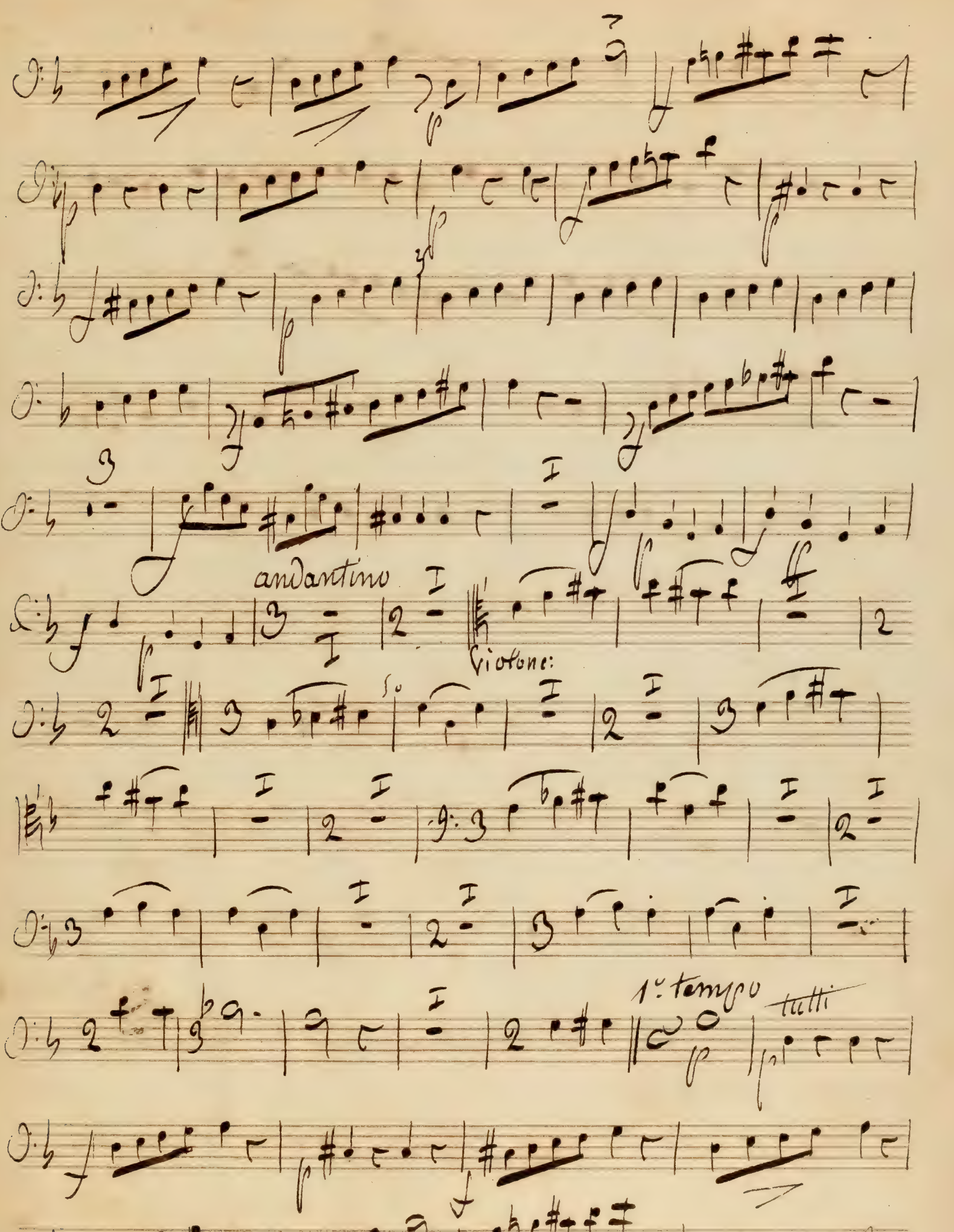

Recit
Reçois le Serment que je fais de
vivre pour te rendre heureuse peu pla de fiere et courageuse
mon cœur t'appartient pour jamais
all.o assai
on repete cette Reprise autant de fois qu'il
est necessaire en diminuant les sons
plus lent
134
Fin du 2.e acte

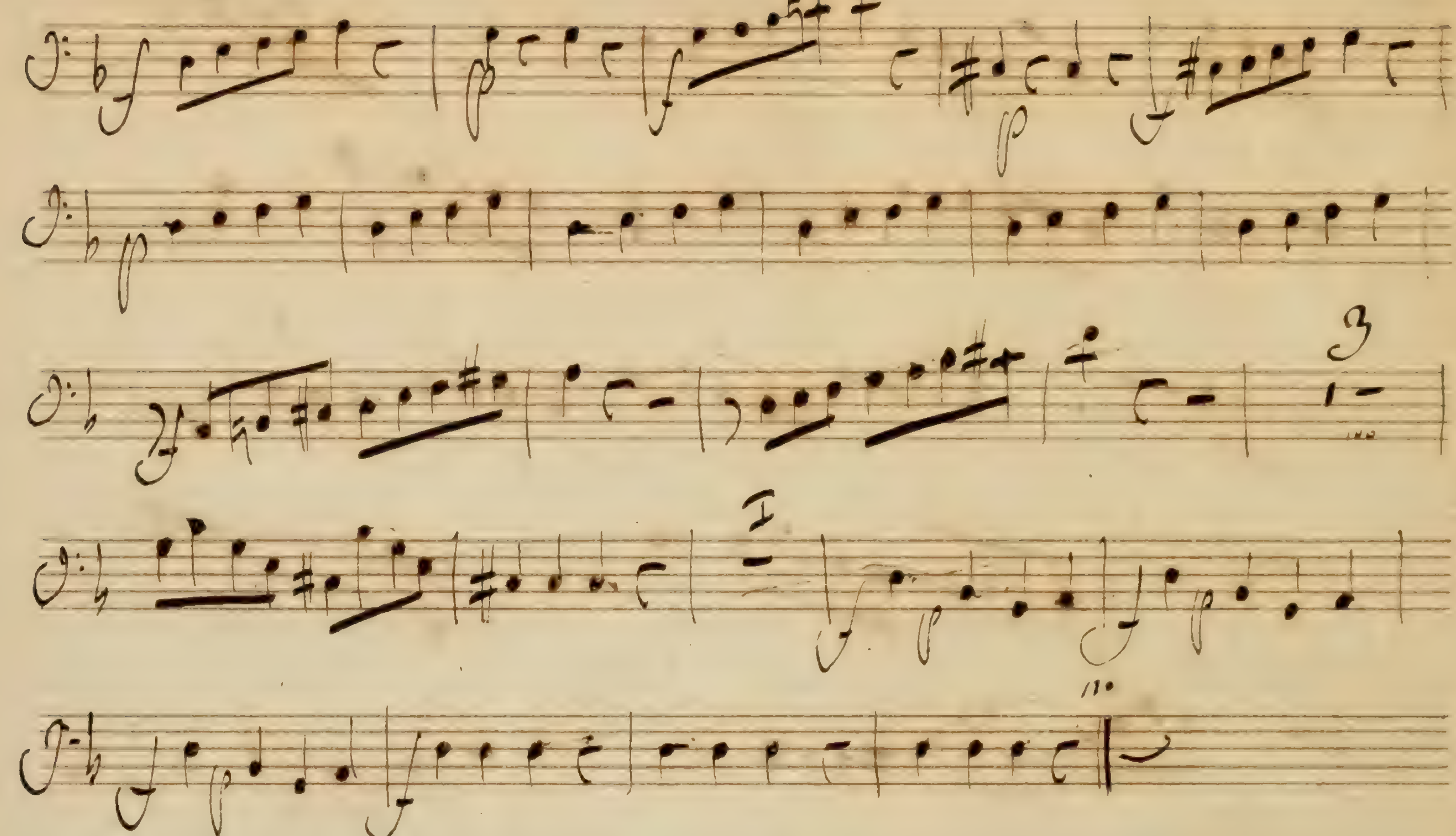
Acte IIIe

N° 16.



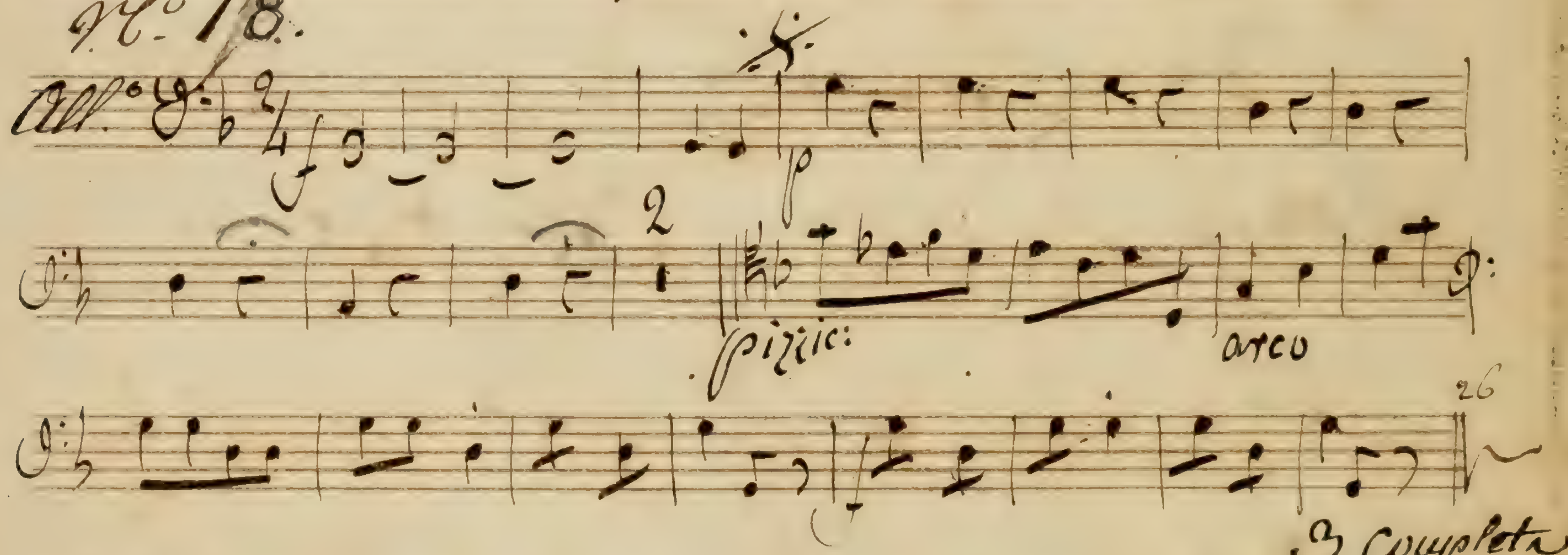

Elisca et ton fils seront ta recompence
No 17
Allegro agitato
Violoncelli Soli
pp
Tutti


andantino
Violone:
1º tempo
tutti



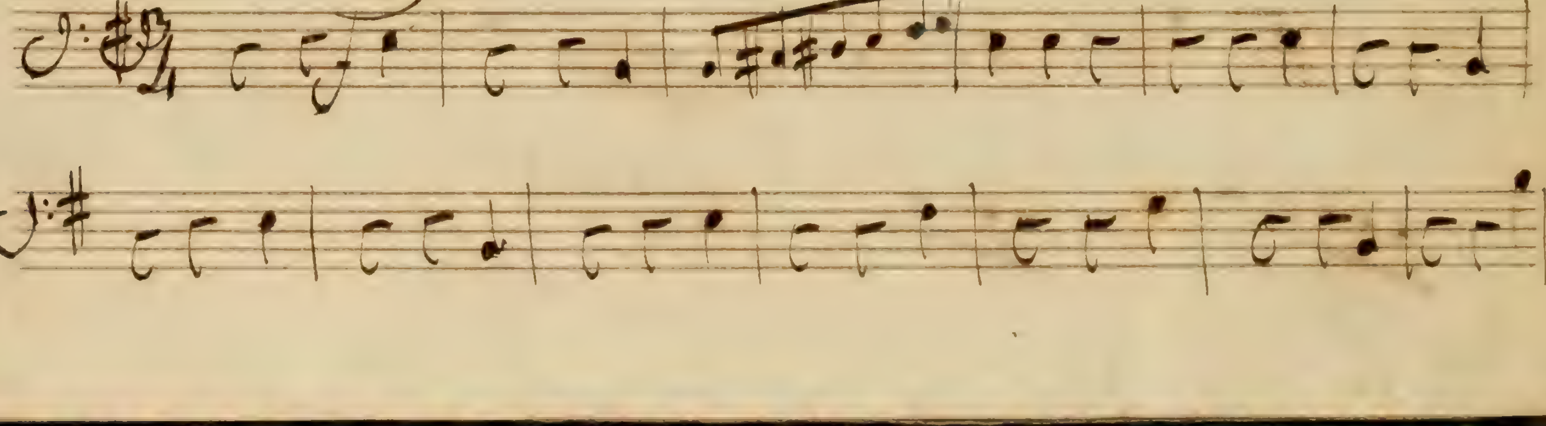
Le flibustier avoir courage, esprit; et le pauvre Ombis être en cage

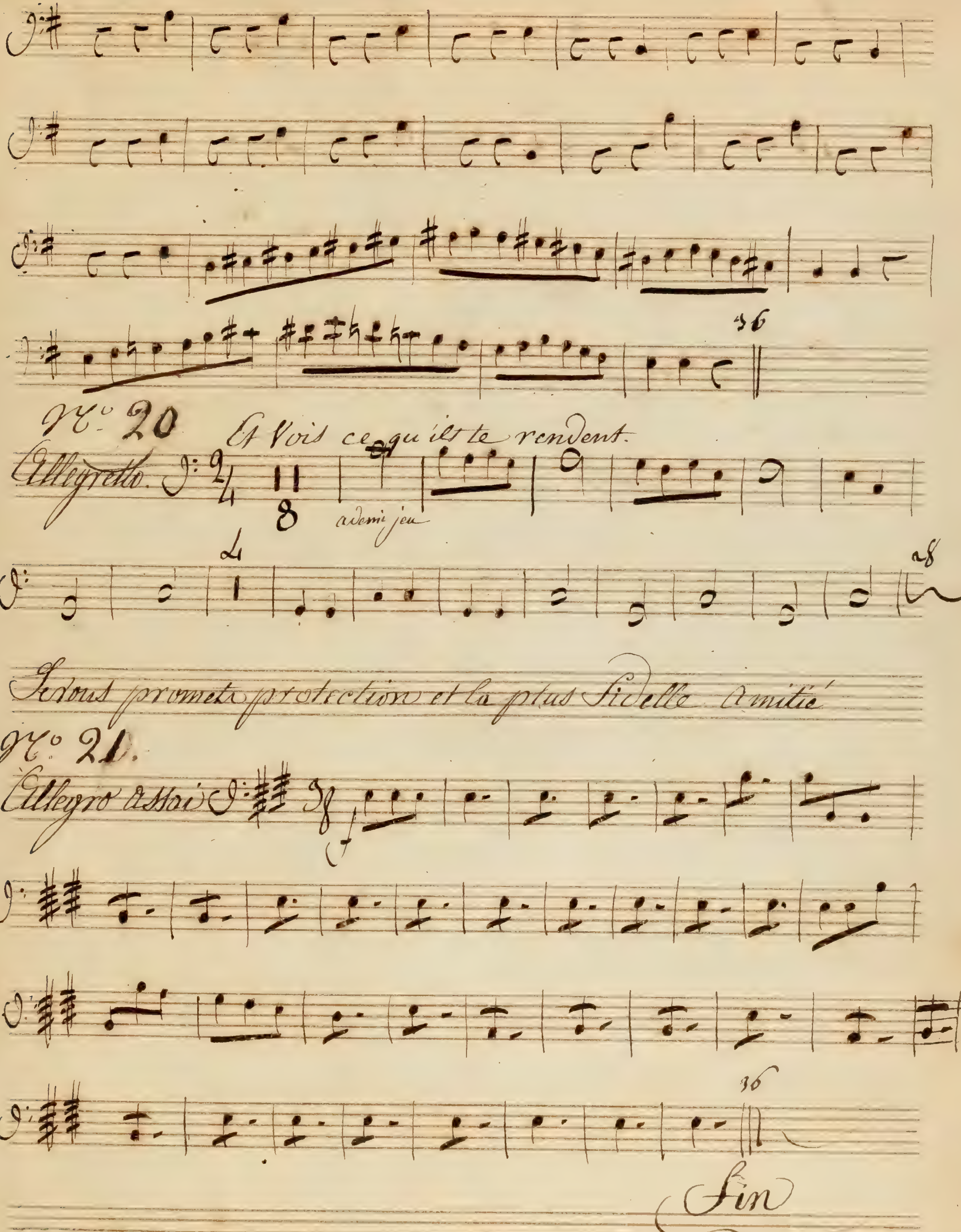
No. 18.



Vitoi, regner plus longtems sur la tienne

All.o assai No. 19.




N°. 20
Et Vois ce qu'ils te rendent.
Allegretto
a demi jeu
Je vous promets protection et la plus fidelle amitié
N°. 21.
Allegro assai
Fin

3 Flûtes.

Elisca.

Elisca

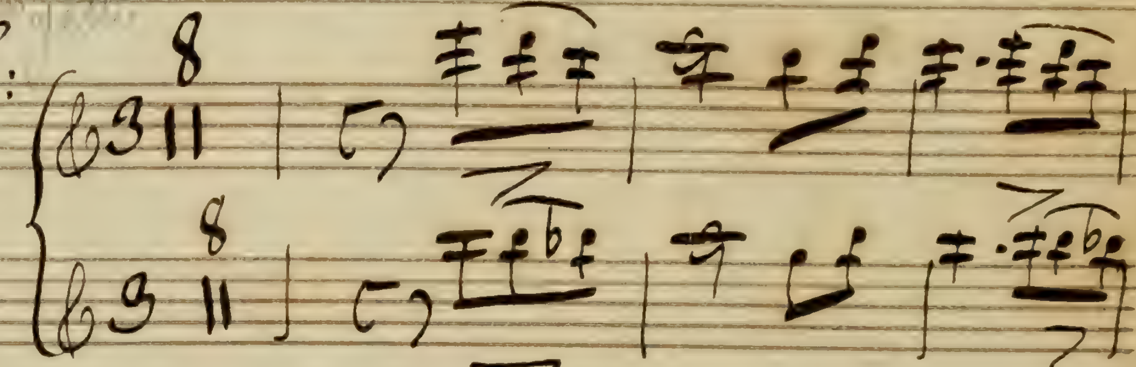
1.e 2.e Flutes et Petite Flute

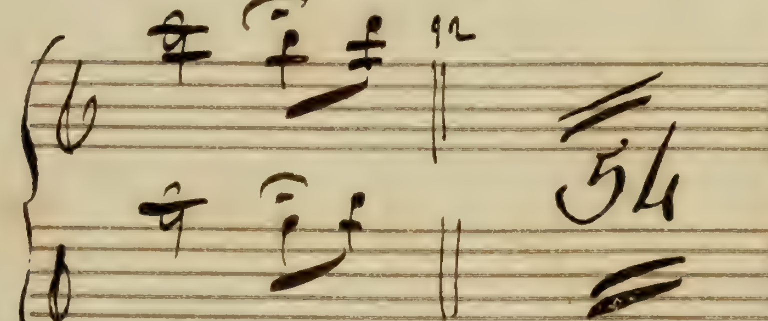
Introduction du Premier Acte

Nos 1 et 2 Tacet.

Et si ton faible Époux trompait ton Espérance

No. 3.





66. No. 4 tacet

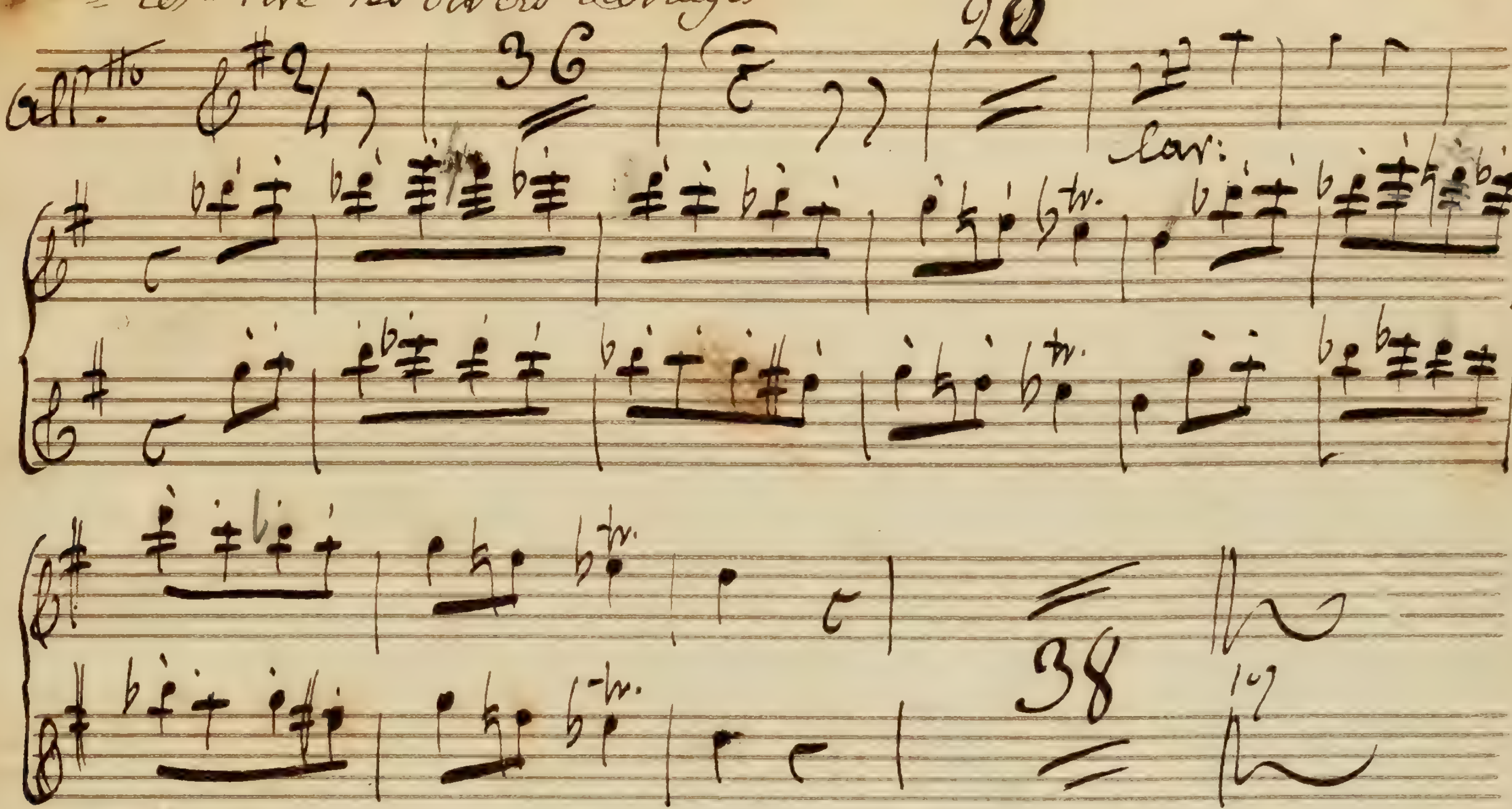
Nos 4 et 5 Tacet. Finale No. 6. tacet

Le haut bon, avec lui, par lui, jours tous heureux

No. 6 And^te 57. All^o mod^to 49 107.

Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances
- lire les divers ouvrages...

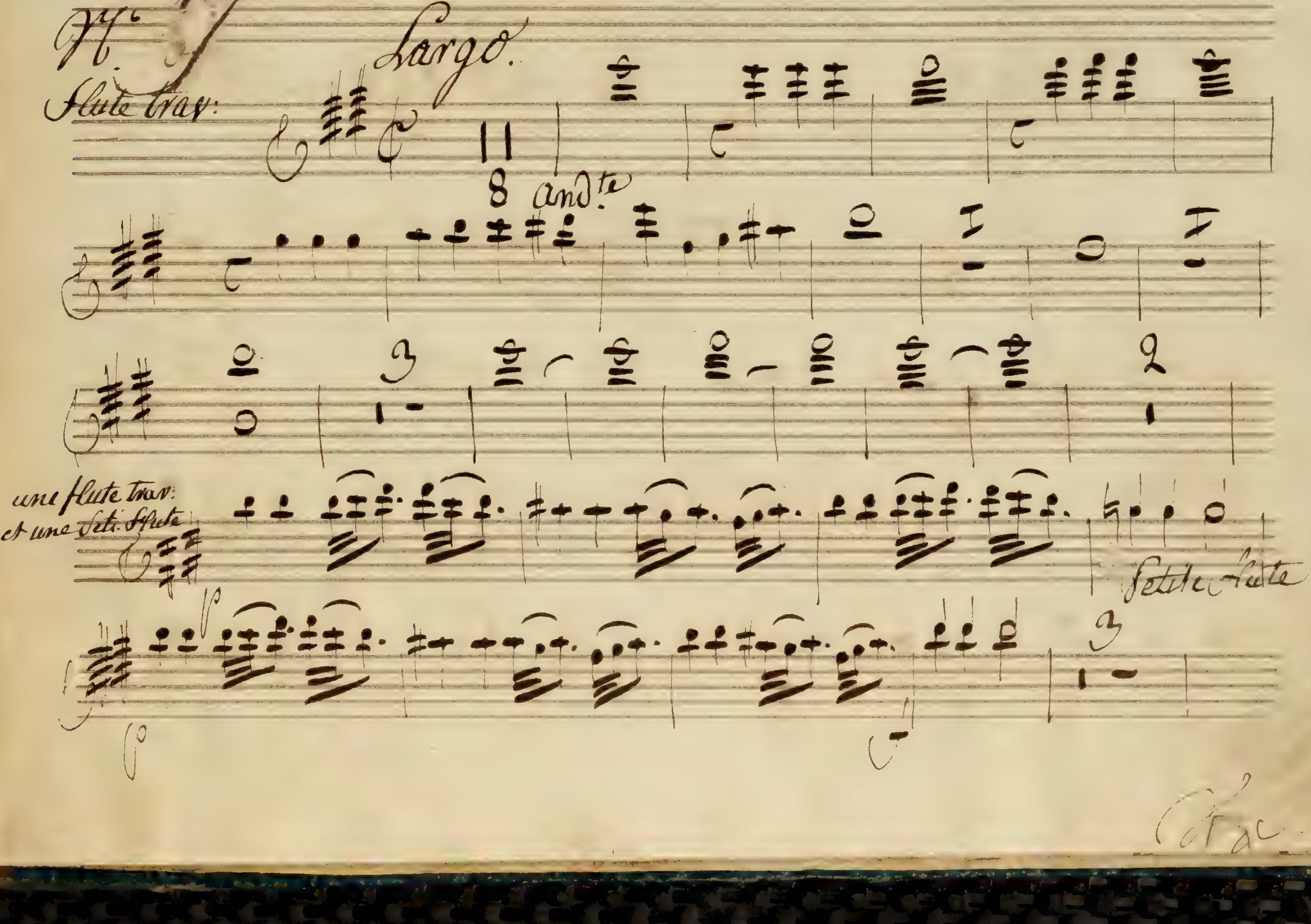
No. 15 Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissan-
-ces- lire les divers ouvrages

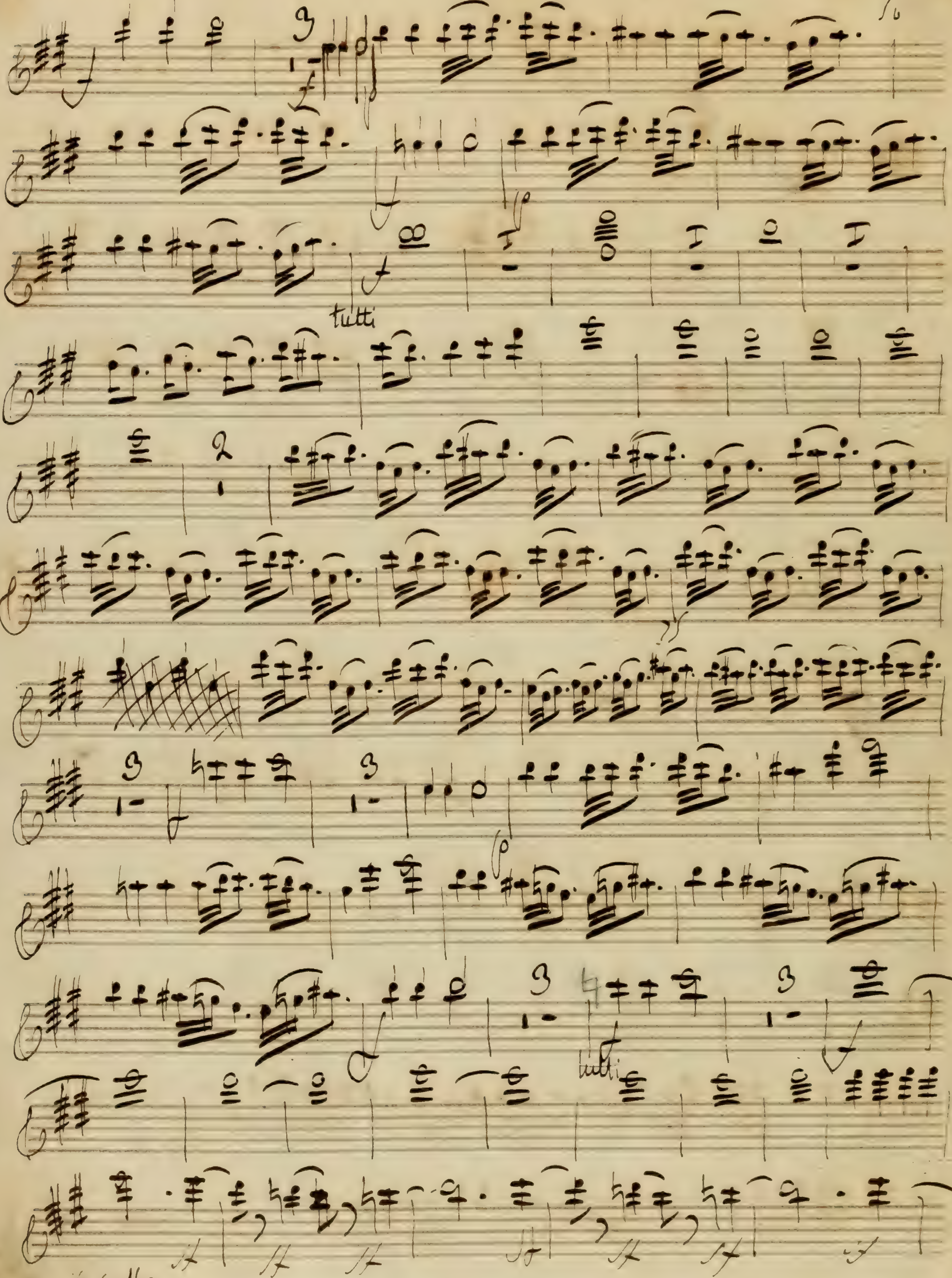


No. 16 Finale Tacet.

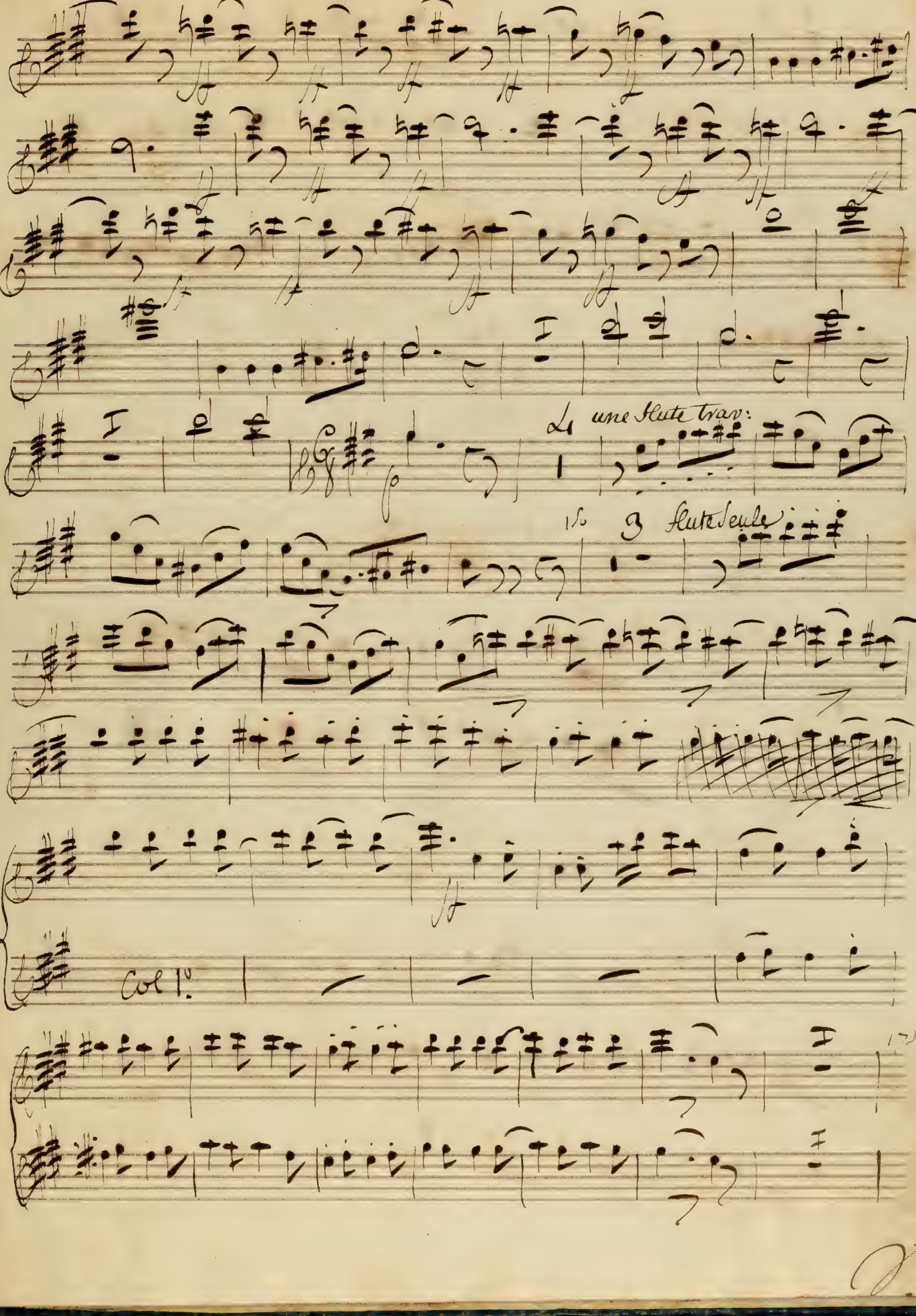
Second Acte

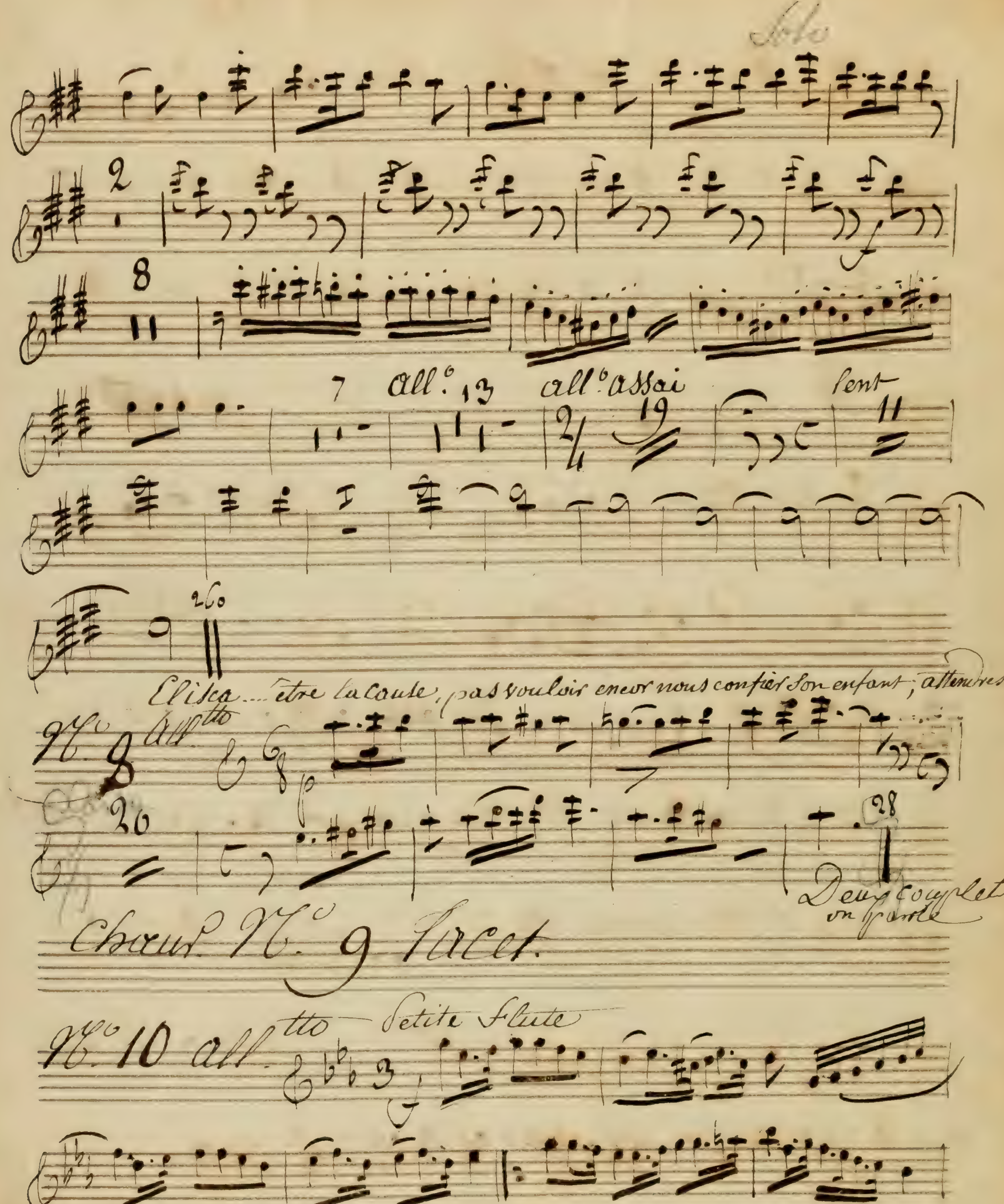
No. 7



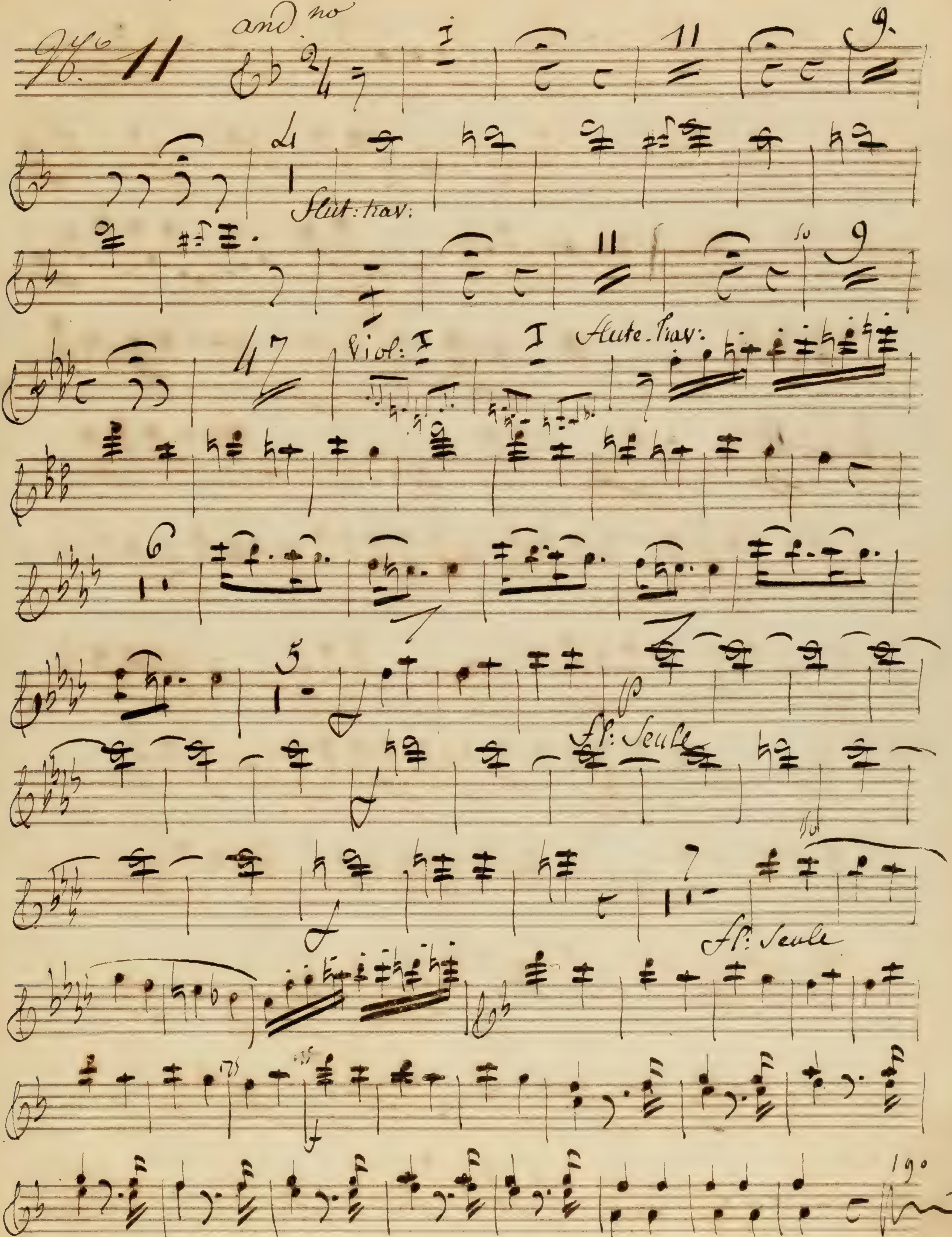


p Zessler


une flute trav:
flute seule
Col 1°


Solo
All°
all° assai
lent
Elisca.... être la cause, pas vouloir encor nous confier son enfant; attendre son époux
N° 8 All tto
Deux couplets en parole
Chœur N° 9 Tacet.
N° 10 All tto
Petite Flute
Petite reprise qui se répète en diminuant autant que de besoin.

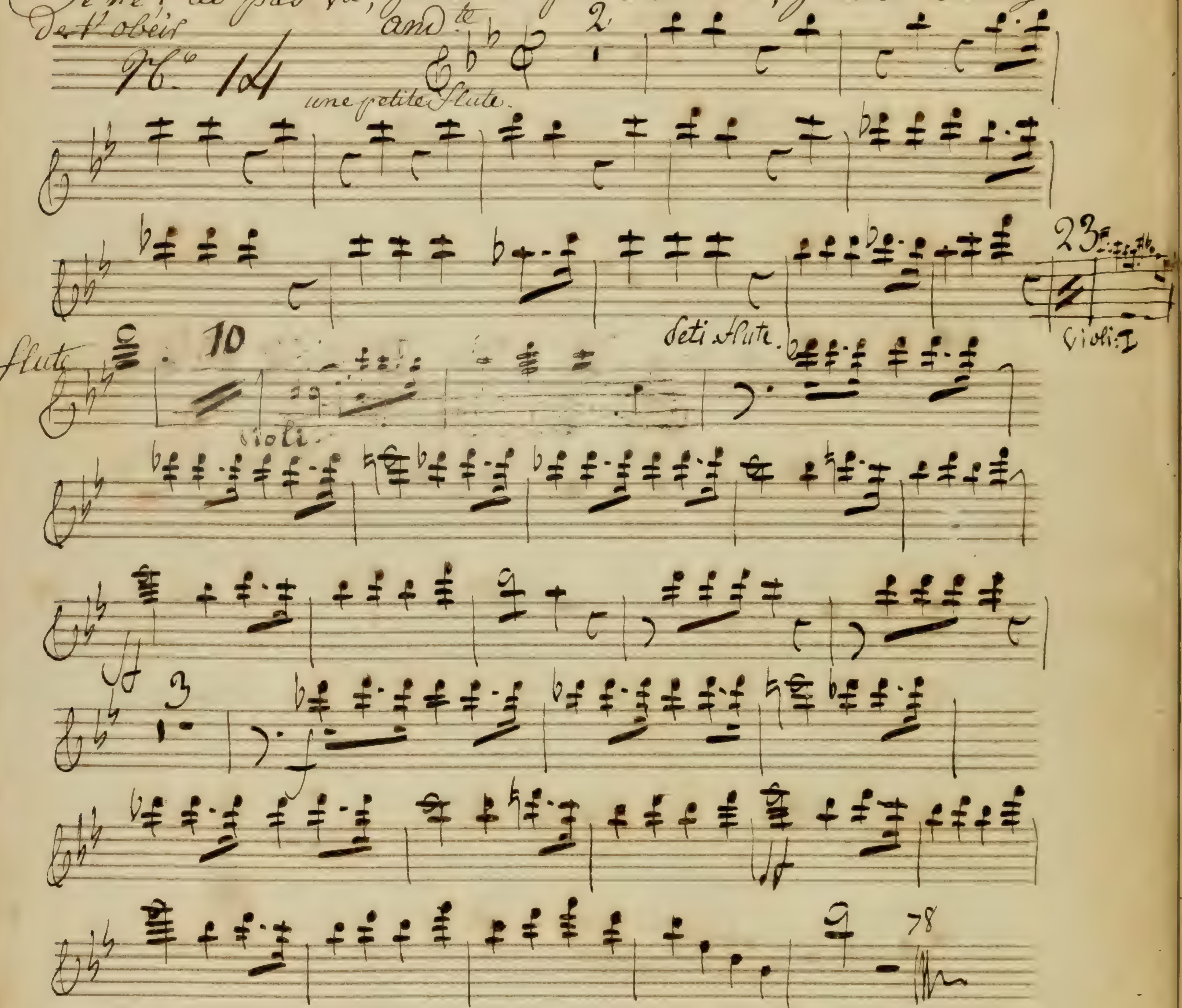
bientot, bientot,



No. 12 et 13 Tacet.

Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé; j'aurai le Courage de t'obéir

No. 14

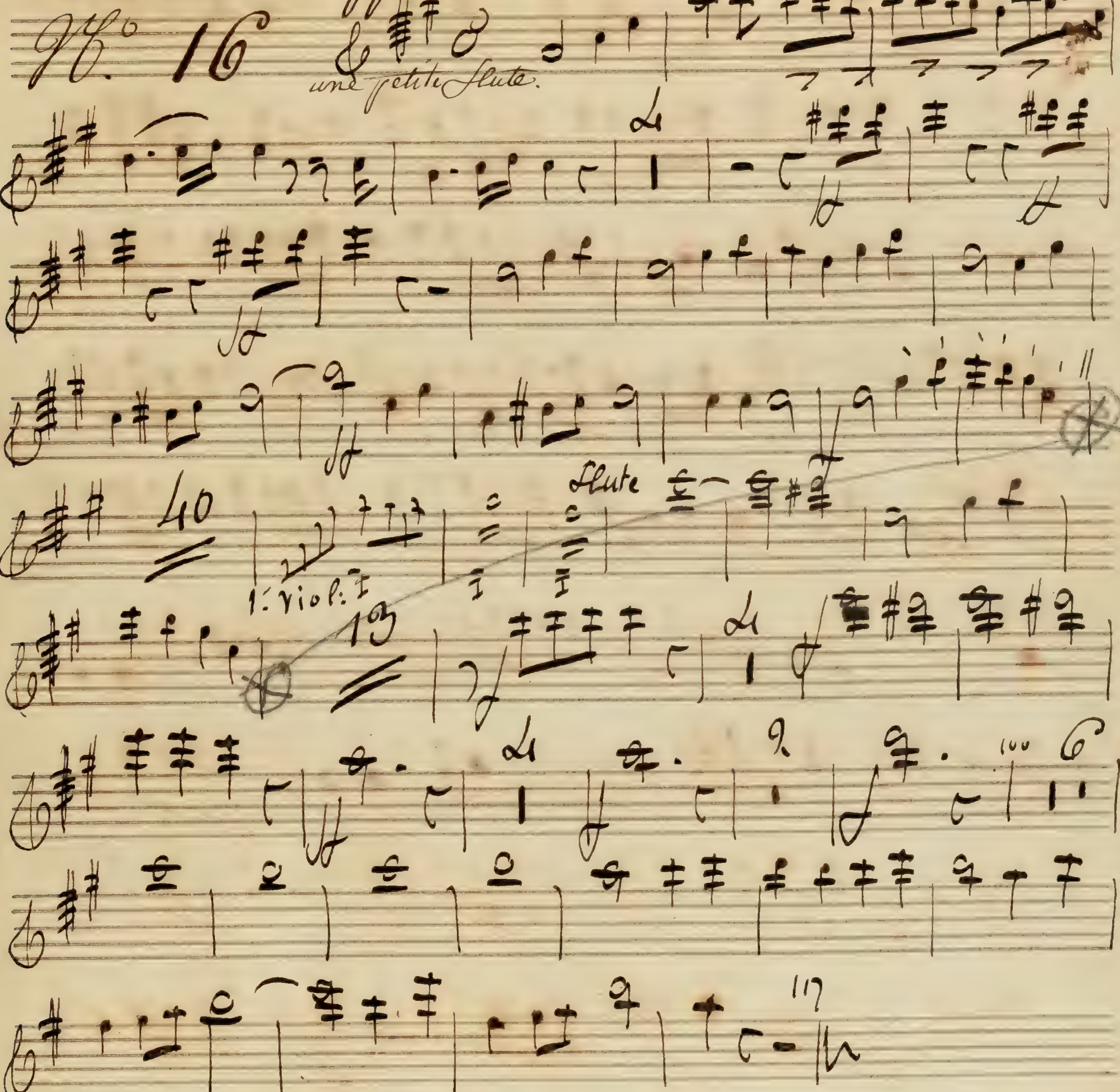


No. 15. Tacet.

Acte IIIe

All.o non troppo

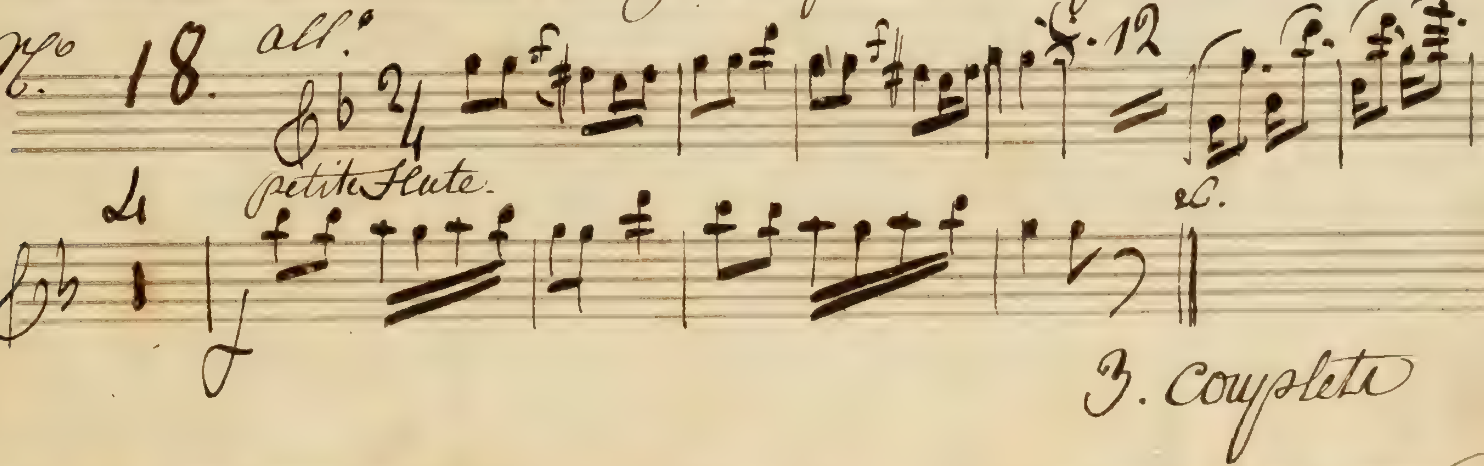
No. 16



No. 17. Tacet.

Le Flibustier avoir courage, esprit; et le pauvre Ombri être en cag

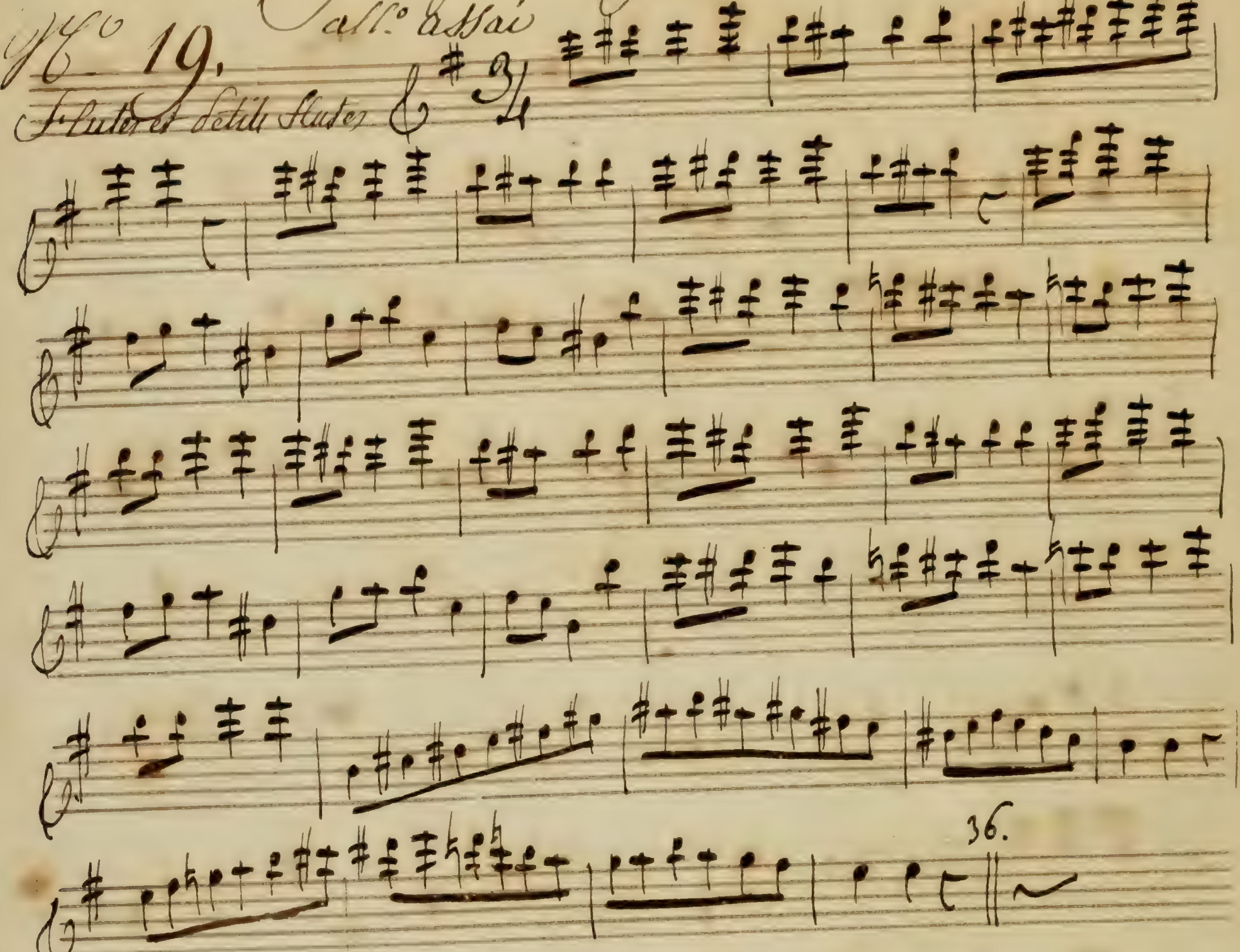
No. 18. all.o



3. Couplets

Ni toi régner plus longtems sur la terre

No 19.



No. 20 et 21. Tacet

Fin

2 Hautbois réunis

1e et 2e

Eliska.

Hautbois

Elisca

No. 1 et 2 tacet

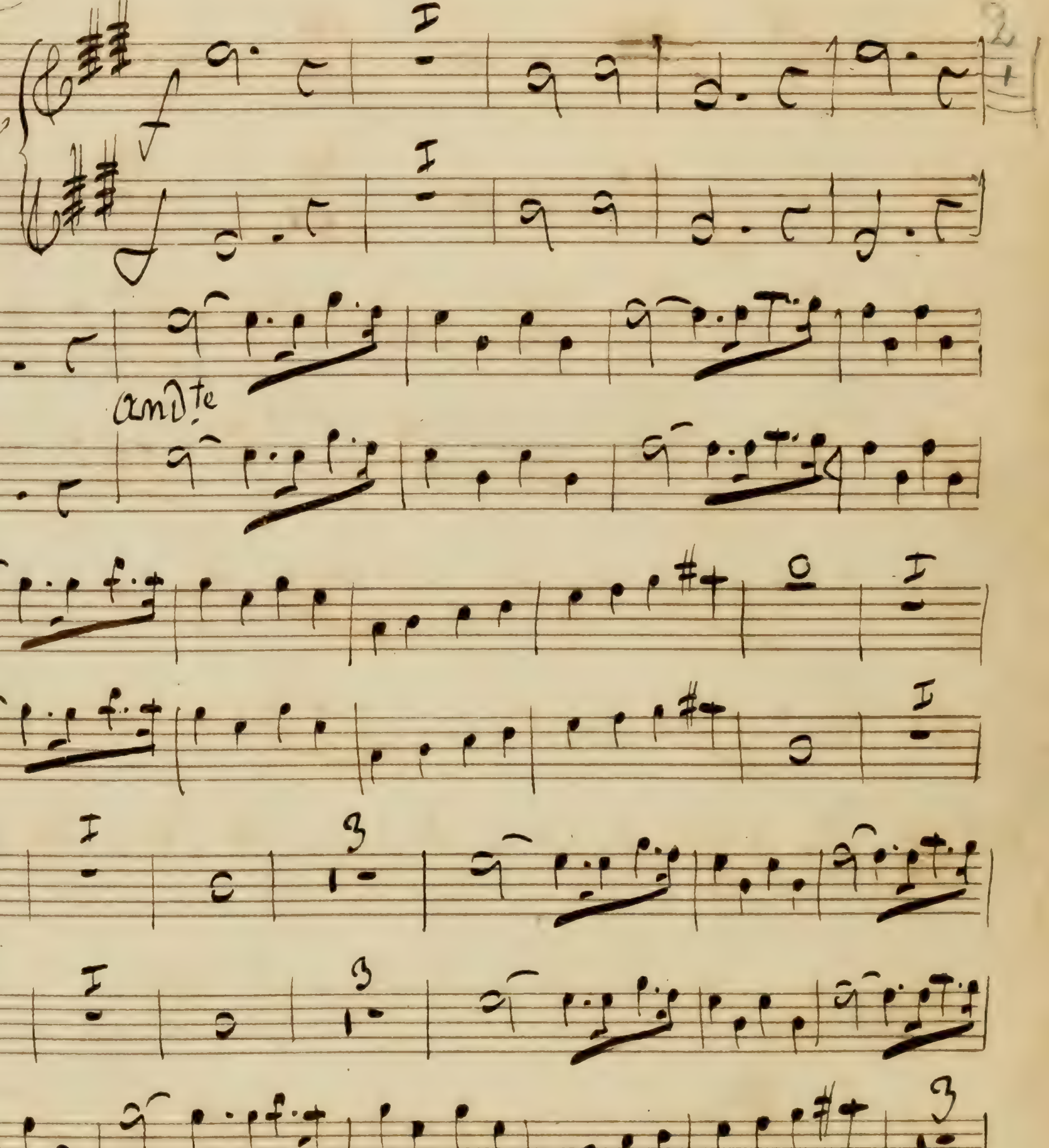


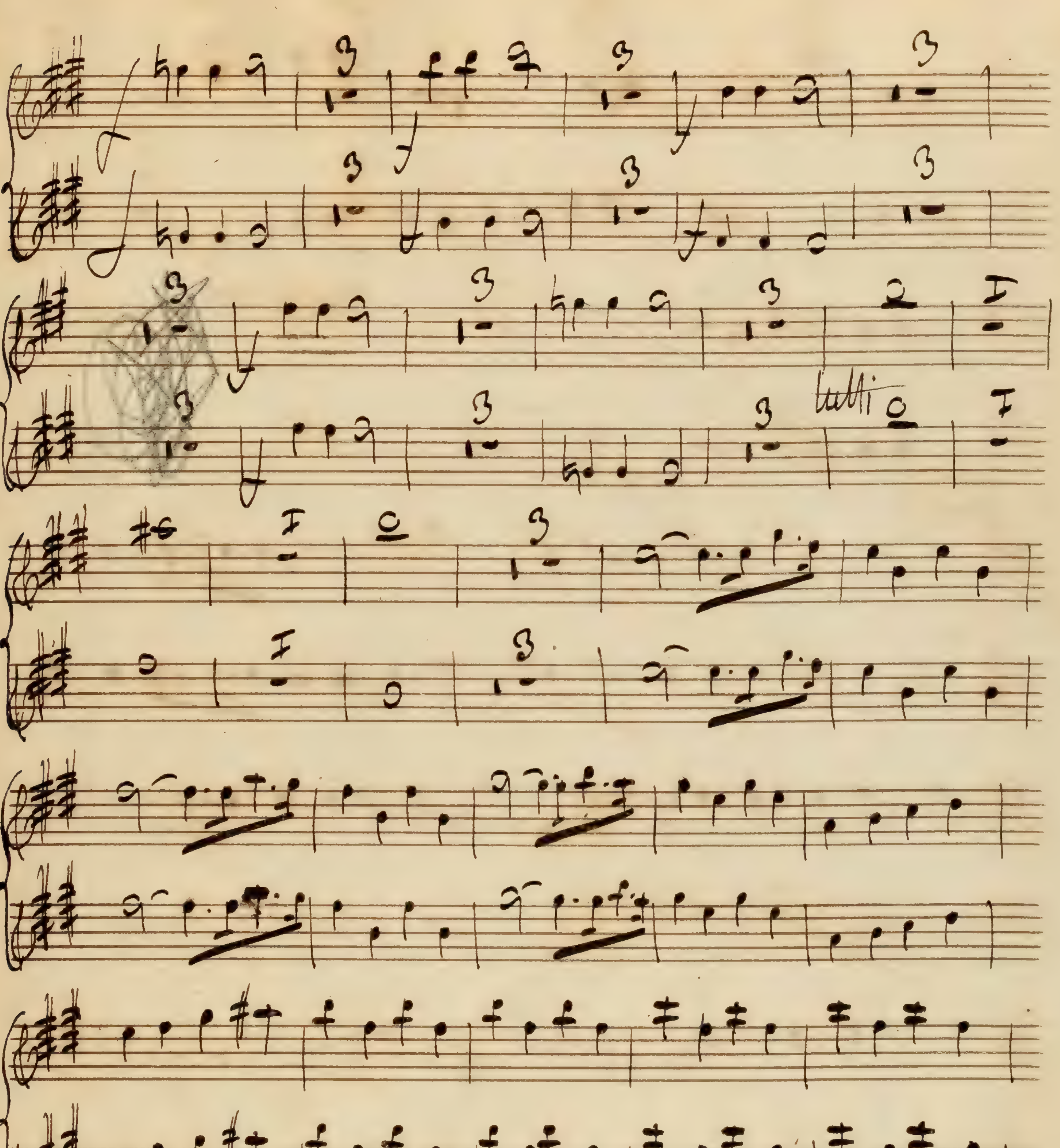
No. 4, 5 et 6 tacet.

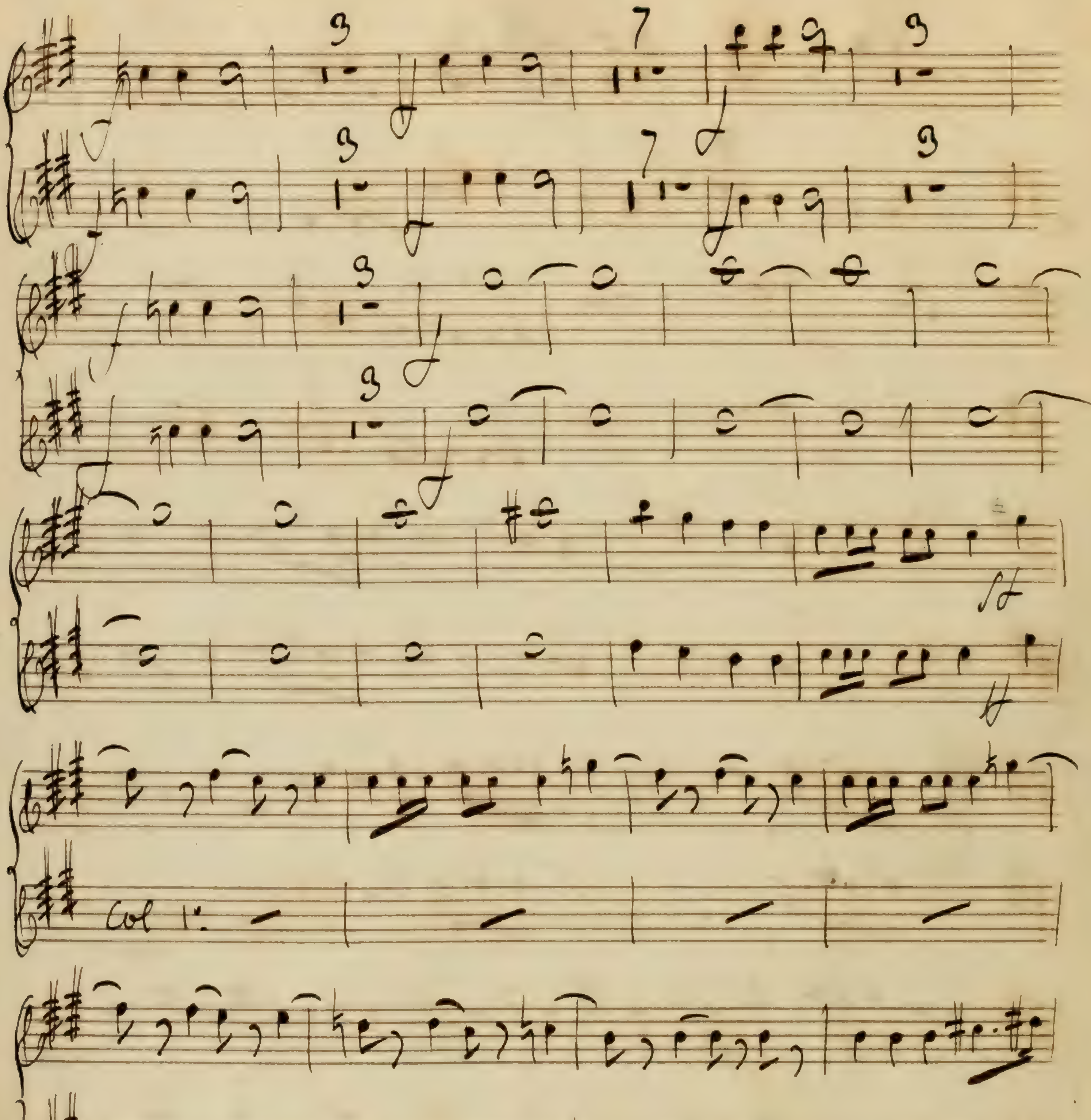
2e acte

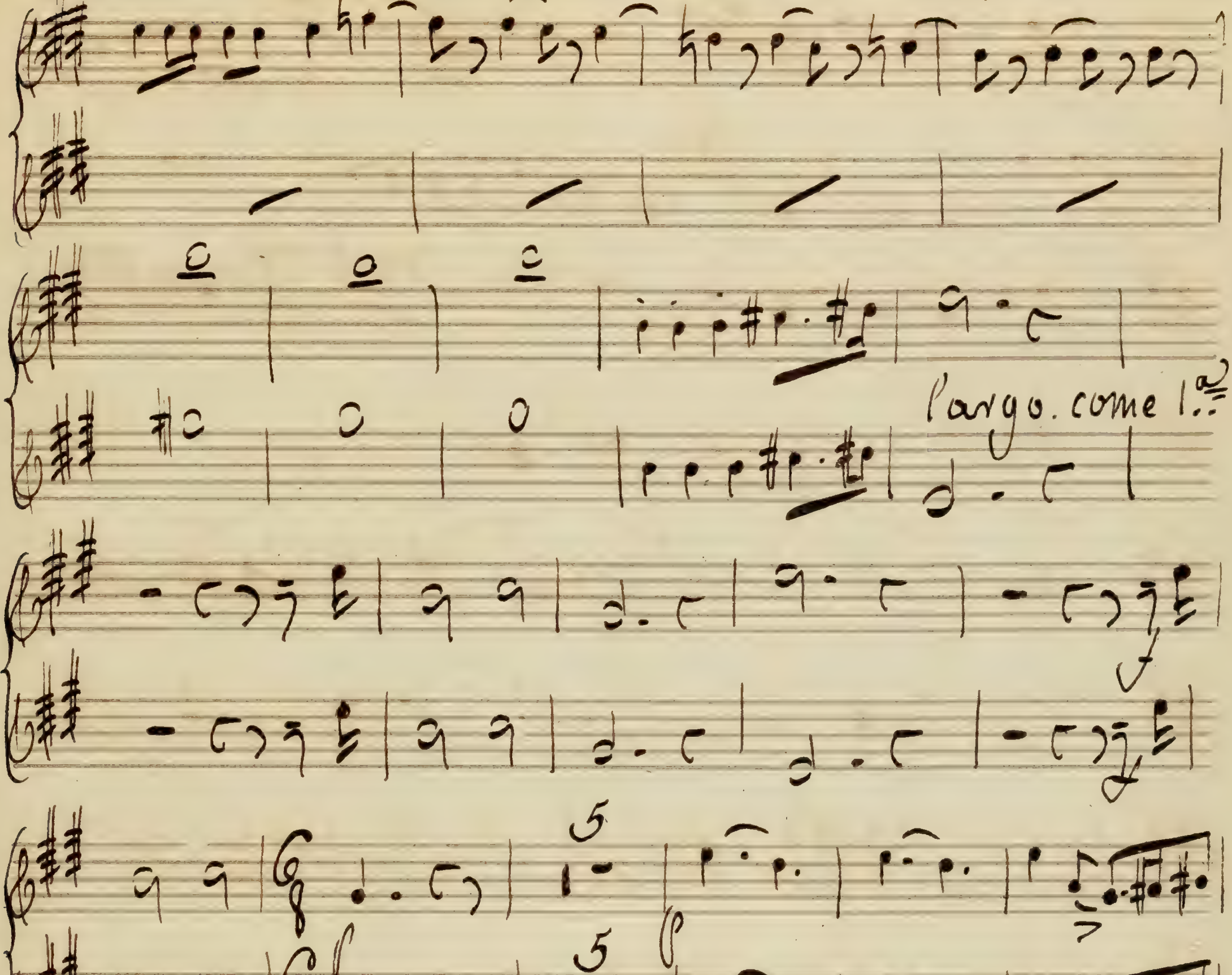
Ouverture

No. 7 Largo

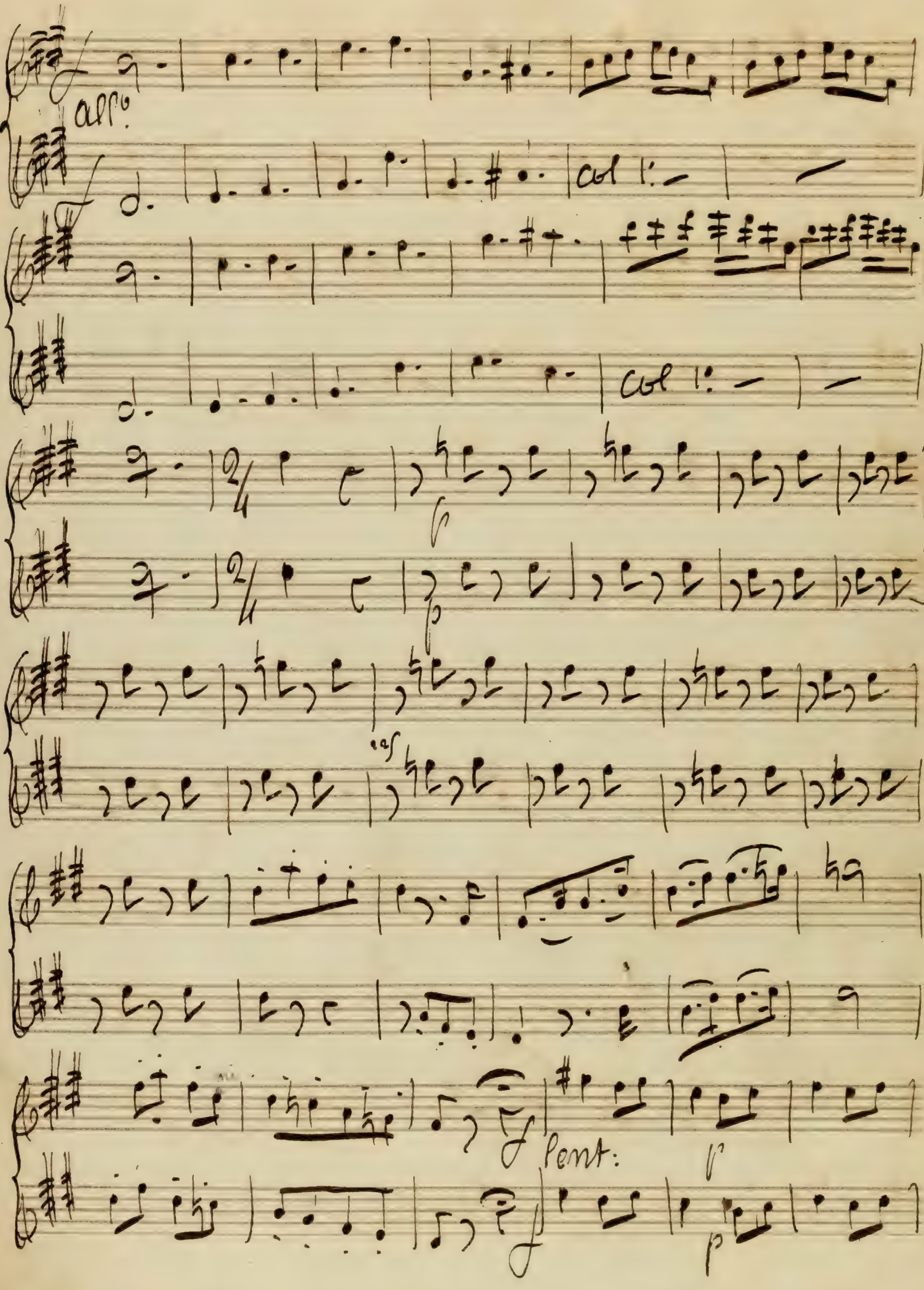


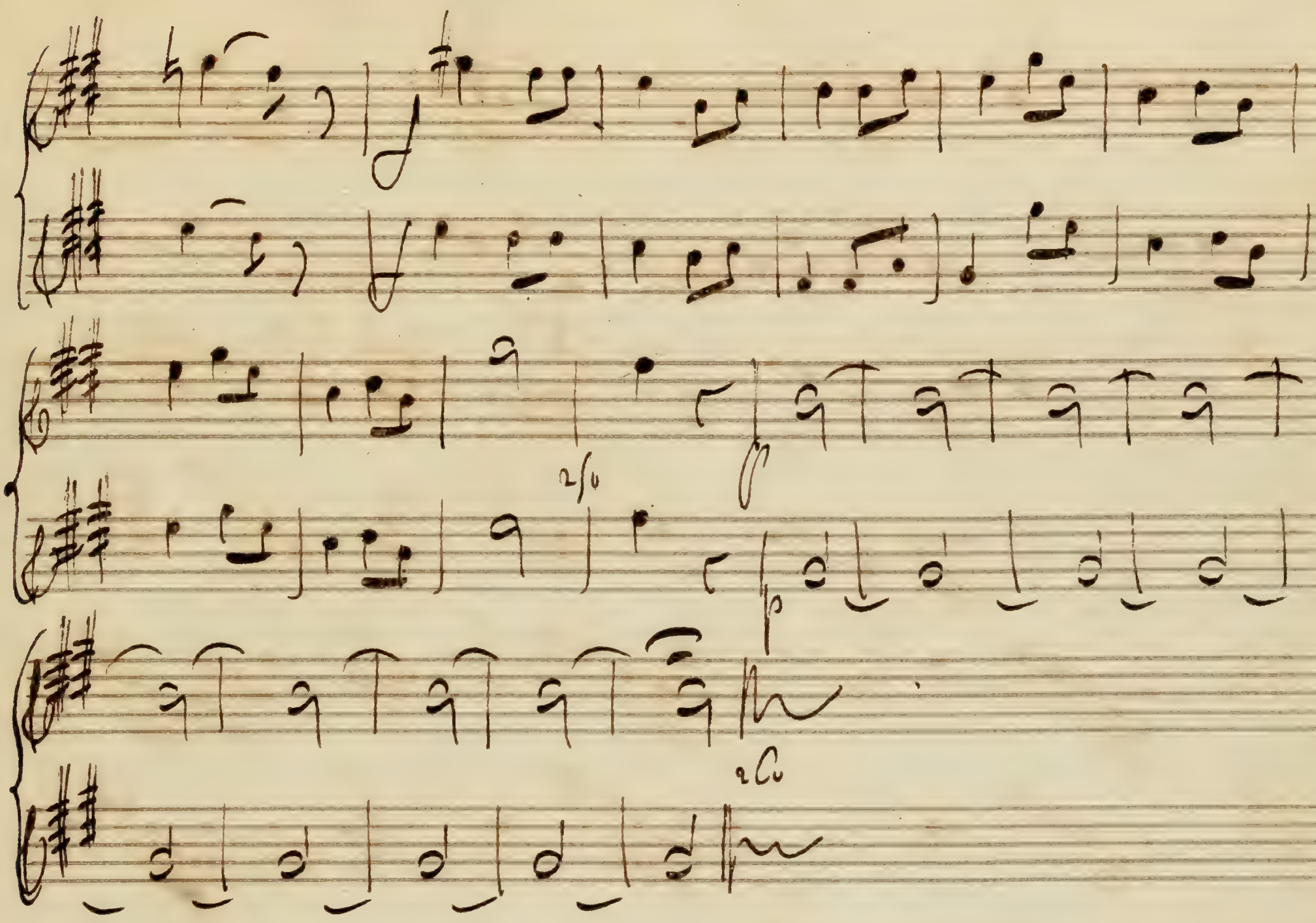

tutti
unis:


Col 1°.



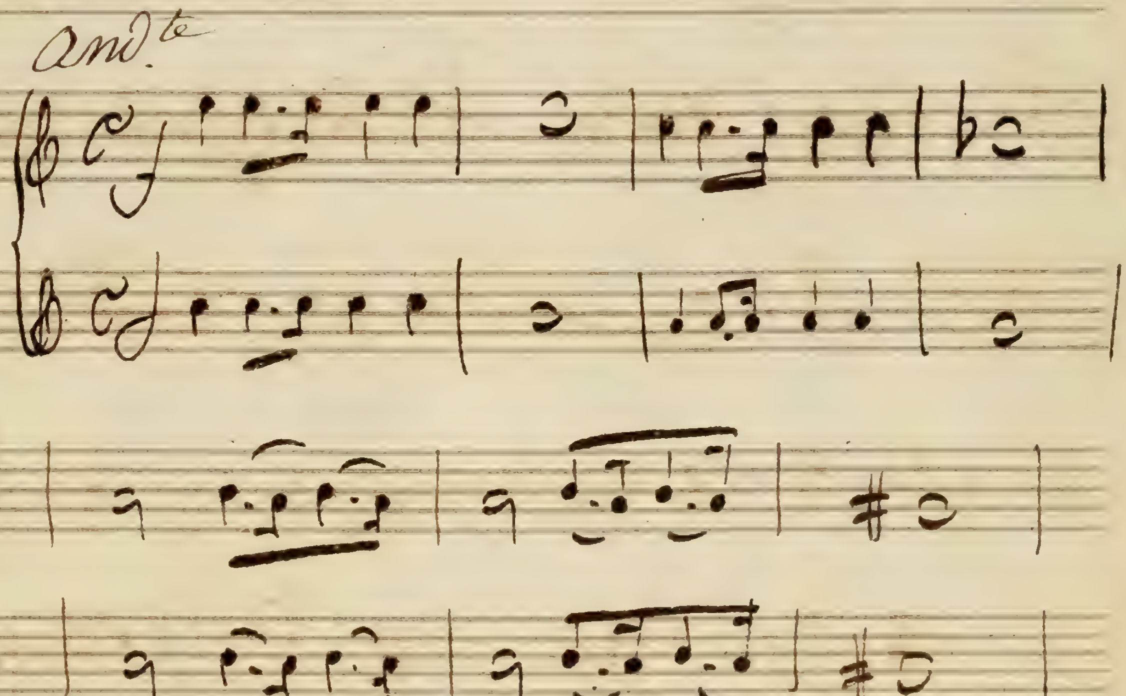
V. S.


All°
Col
Col
Lent:

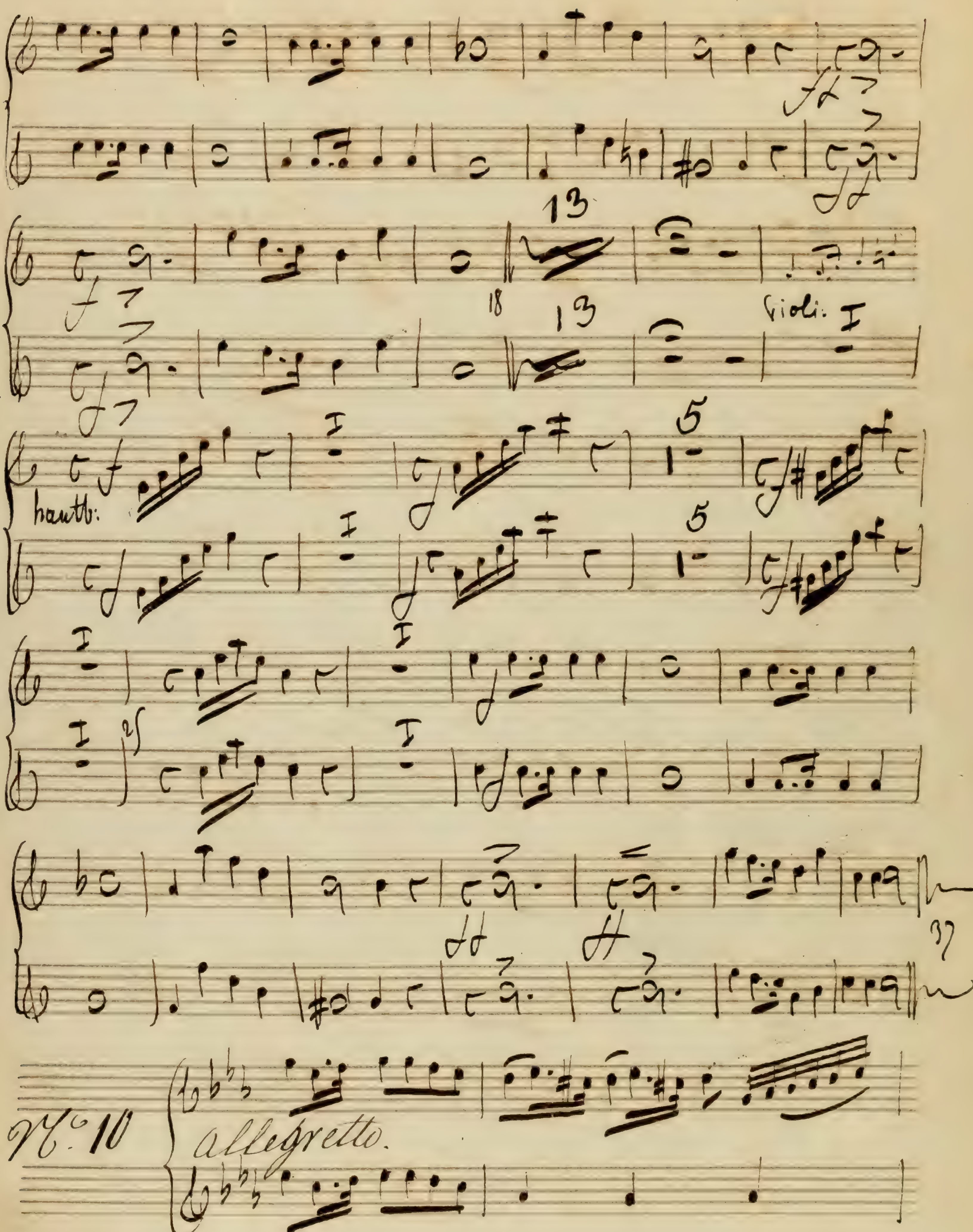


No. 8. tacet

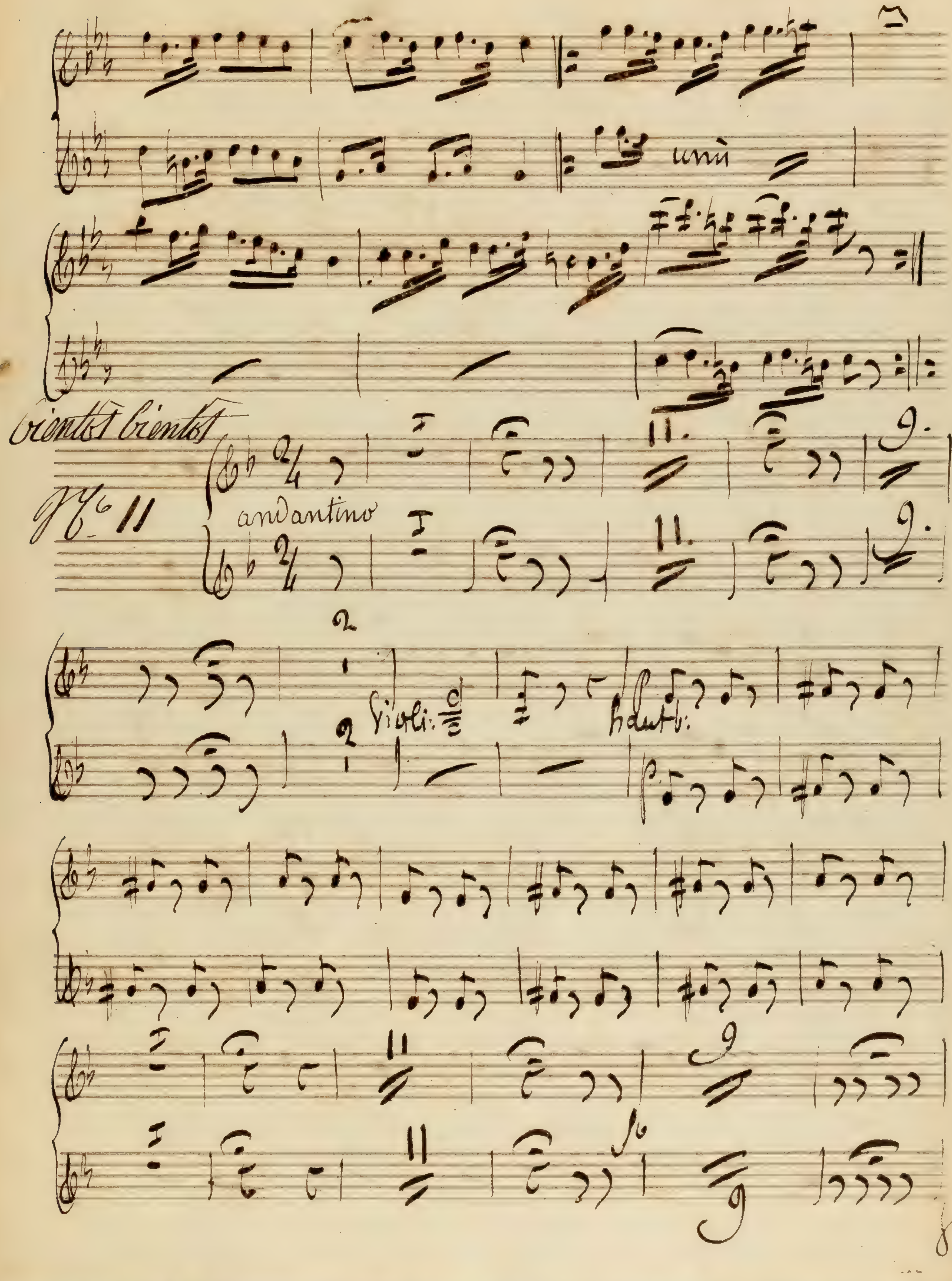
No. 9 Choeur

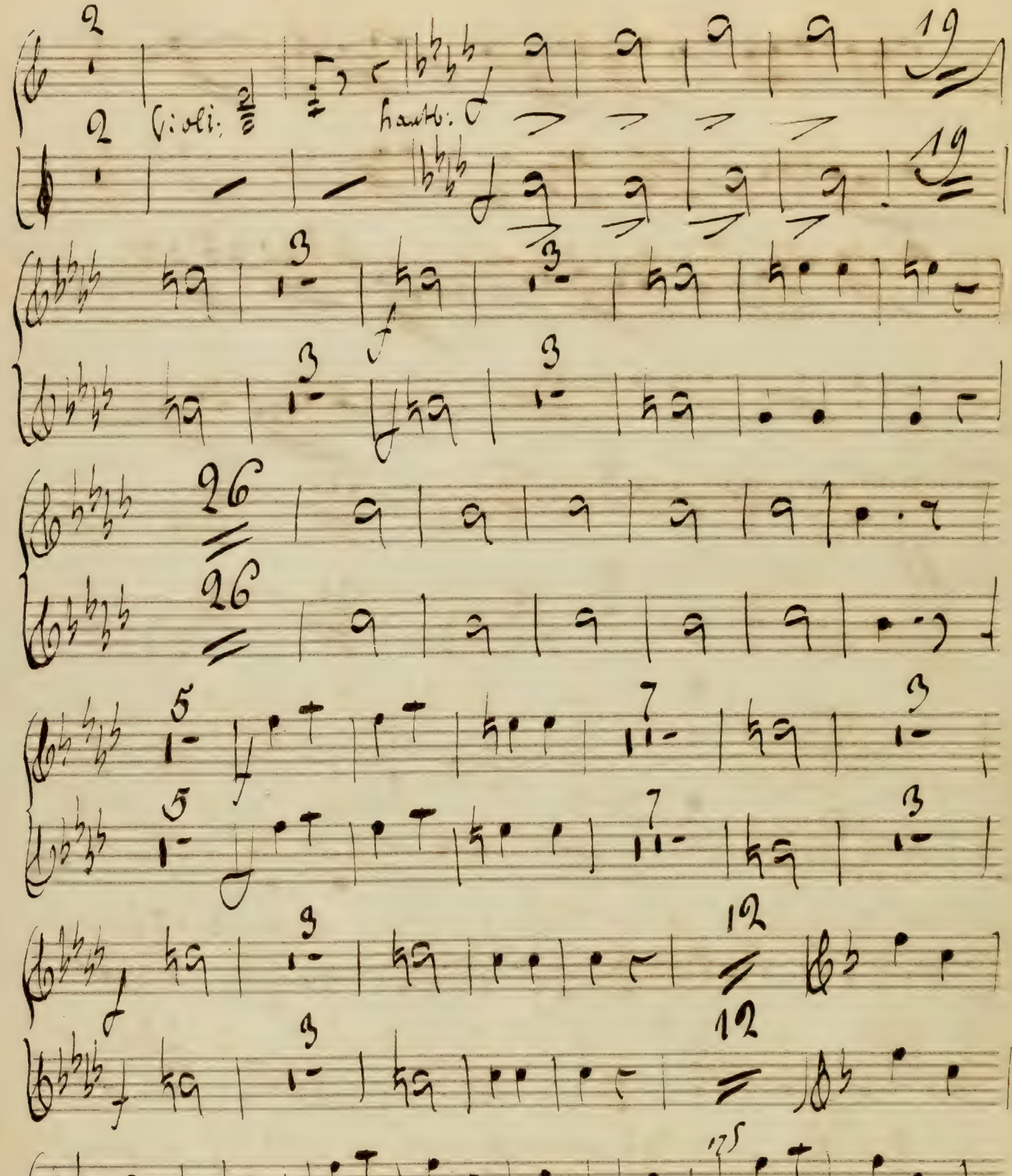


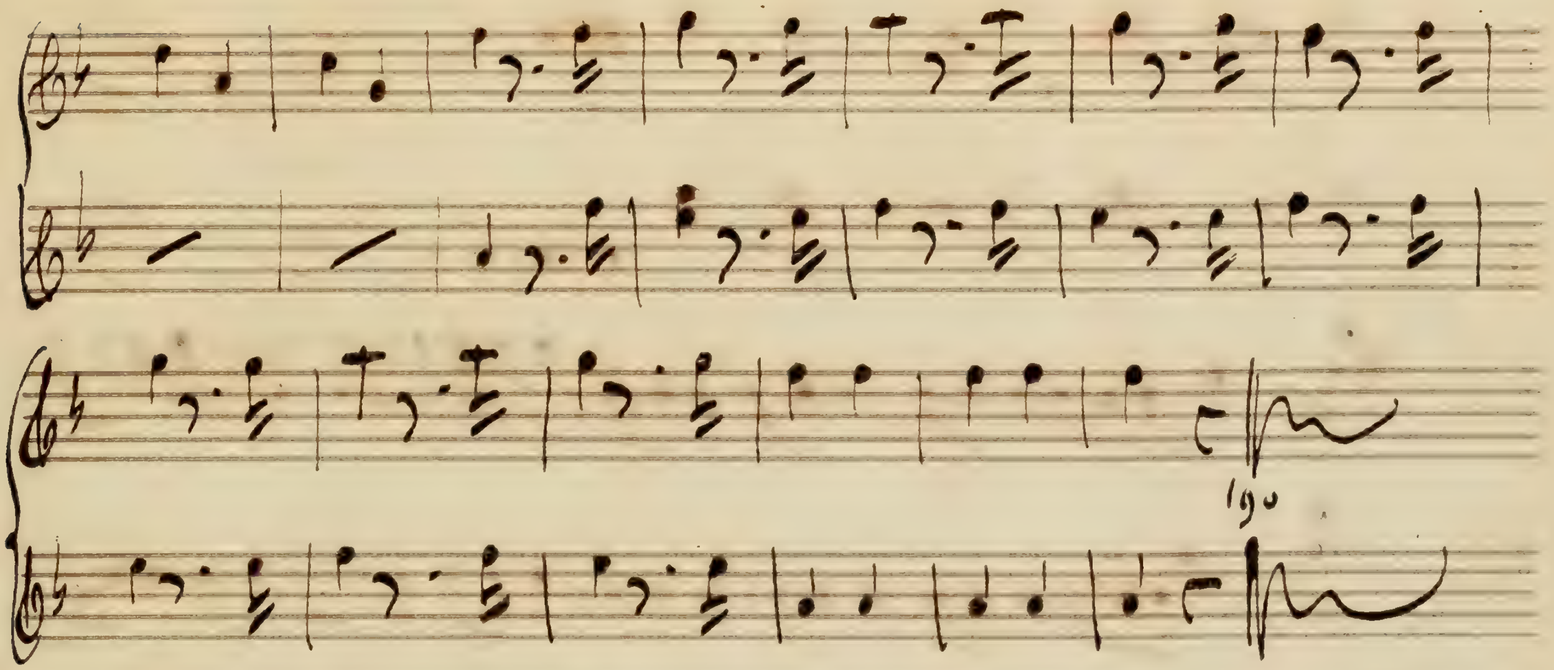
V. S.



13
18
13
Violi.
hautb.
5
5
25
37
No. 10
allegretto.


unis
Bientôt Bientôt
No 11
andantino
Violi:
Hautb:

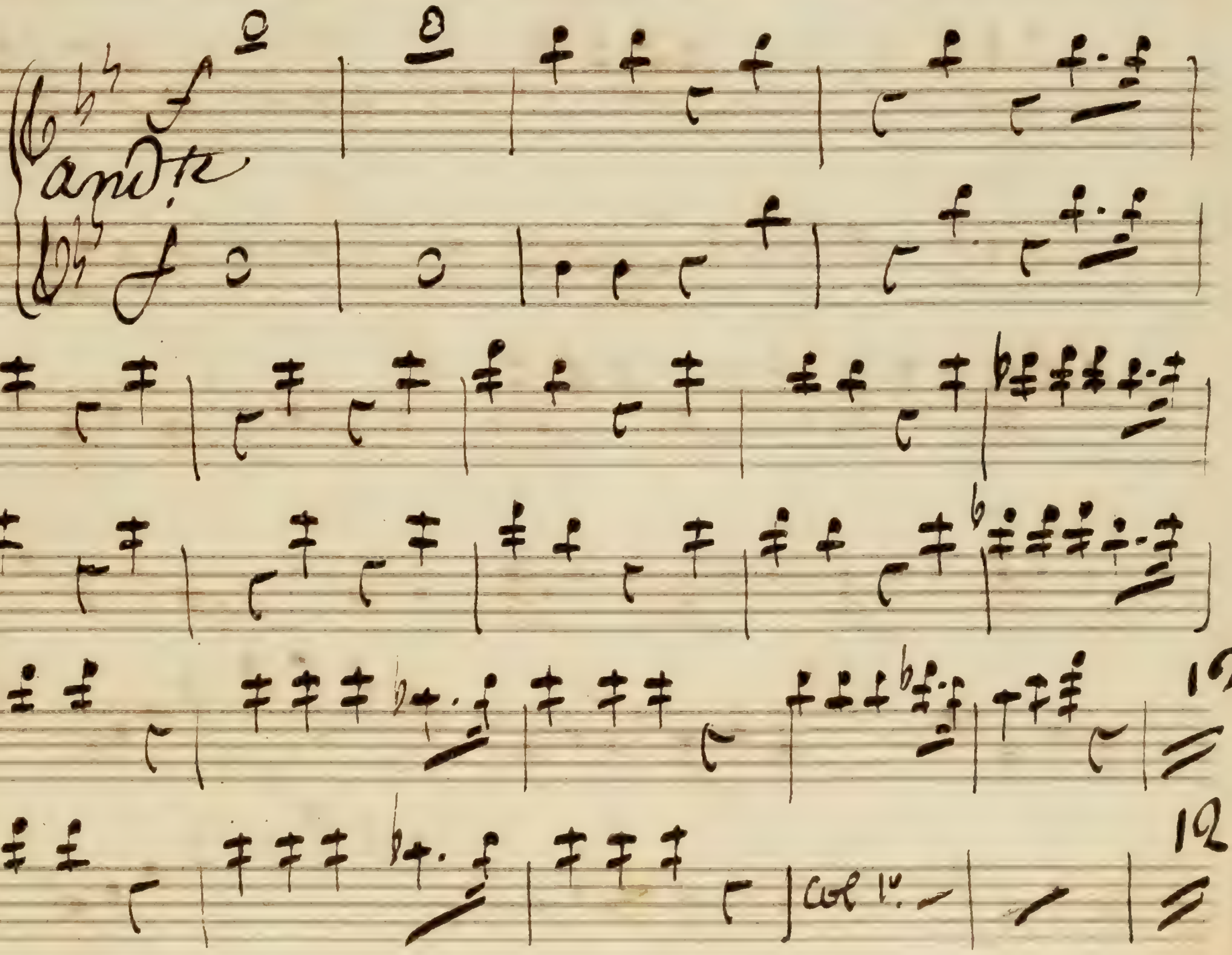

Violi:
hautb:
col 1°



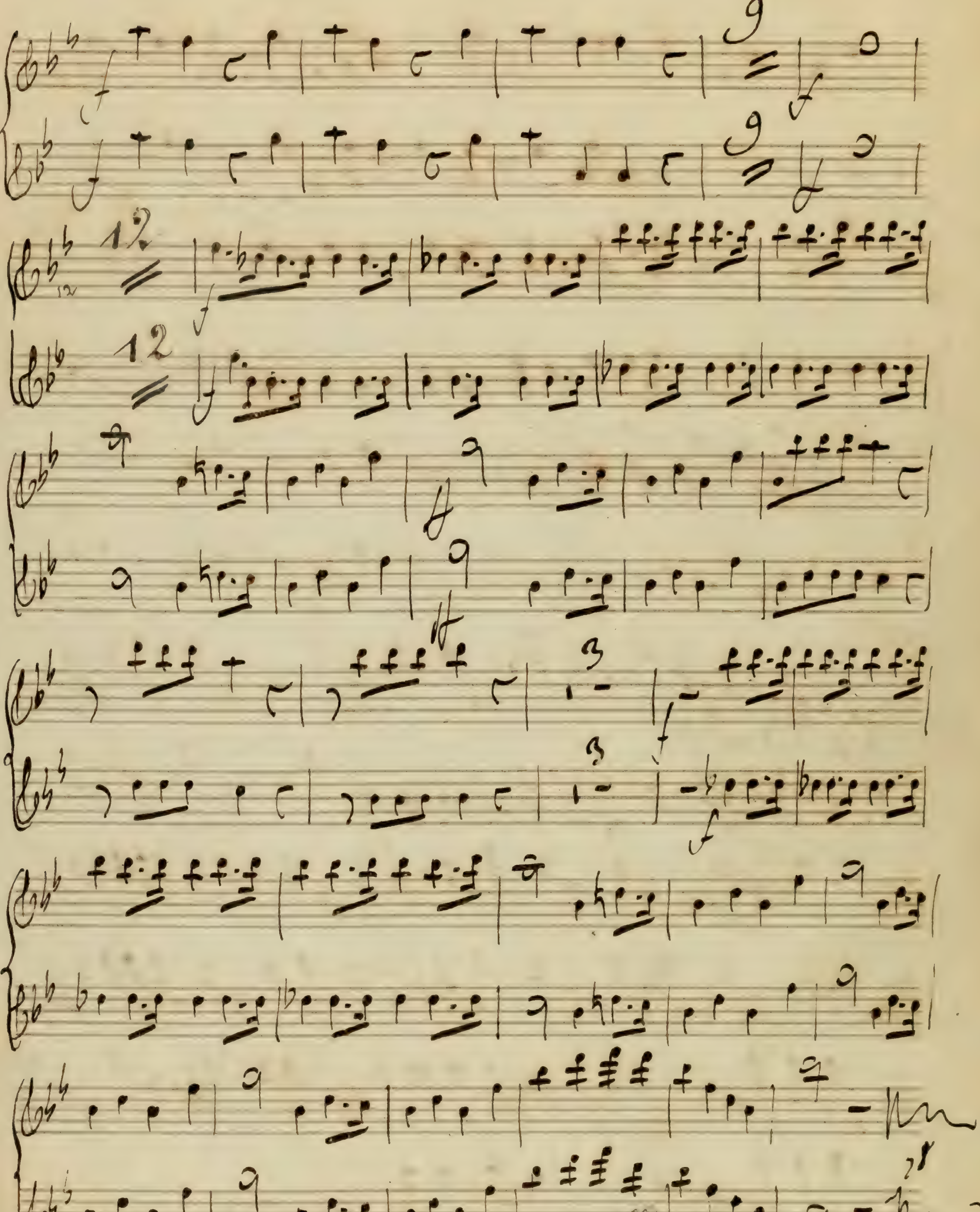
No. 12 et 13. tacet

Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé; j'aurai le courage de t'obéir

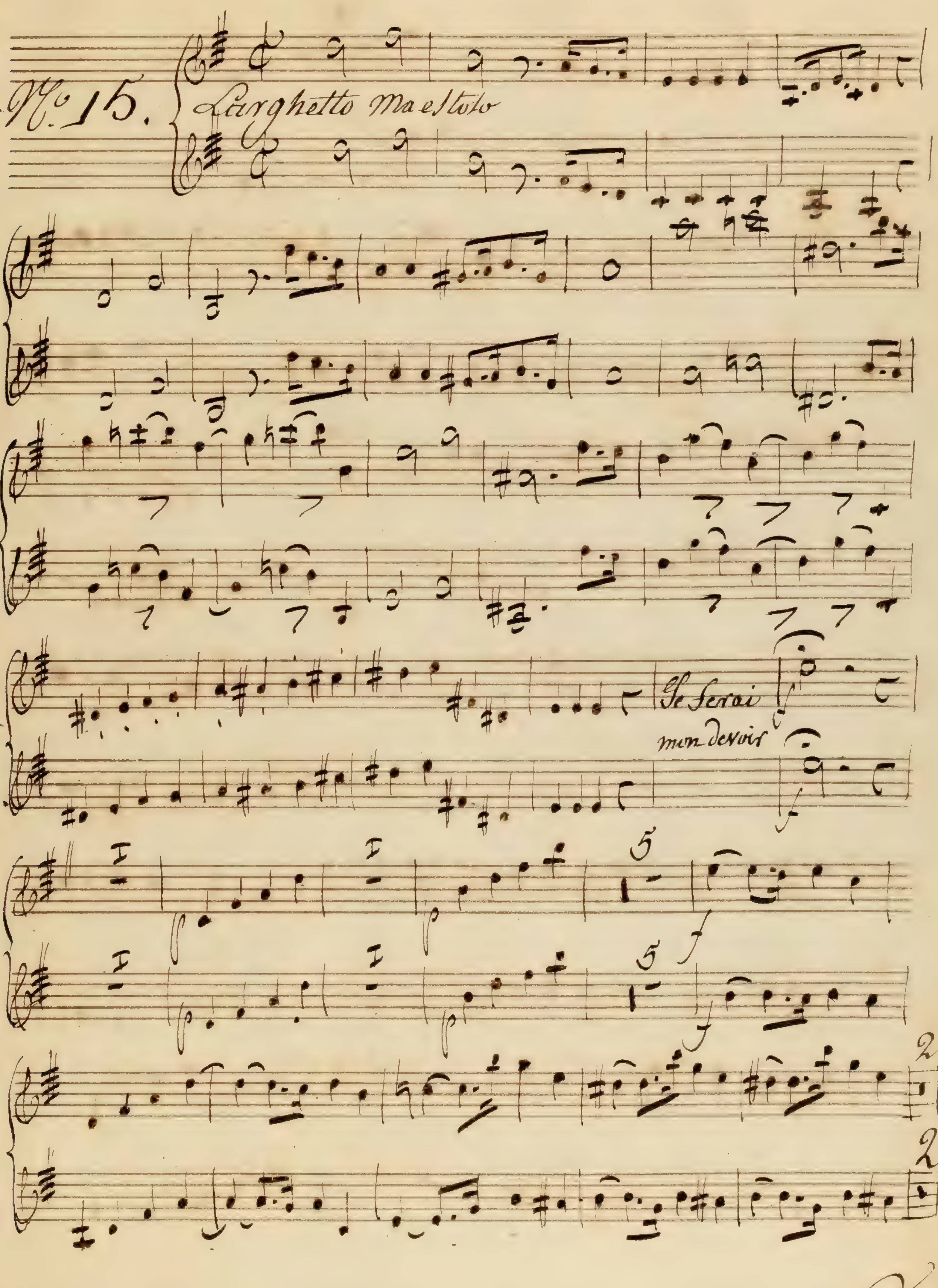
No. 14.

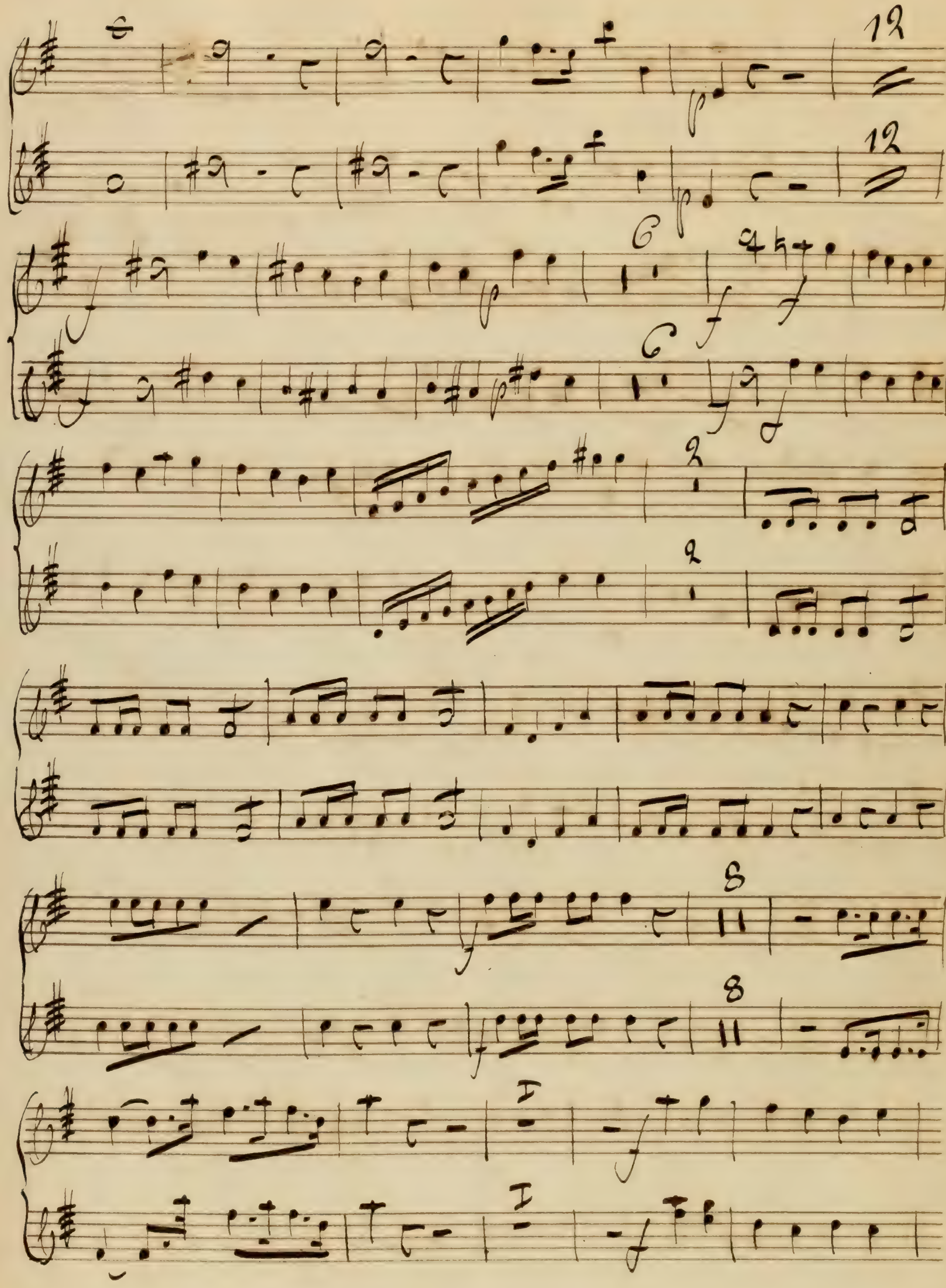


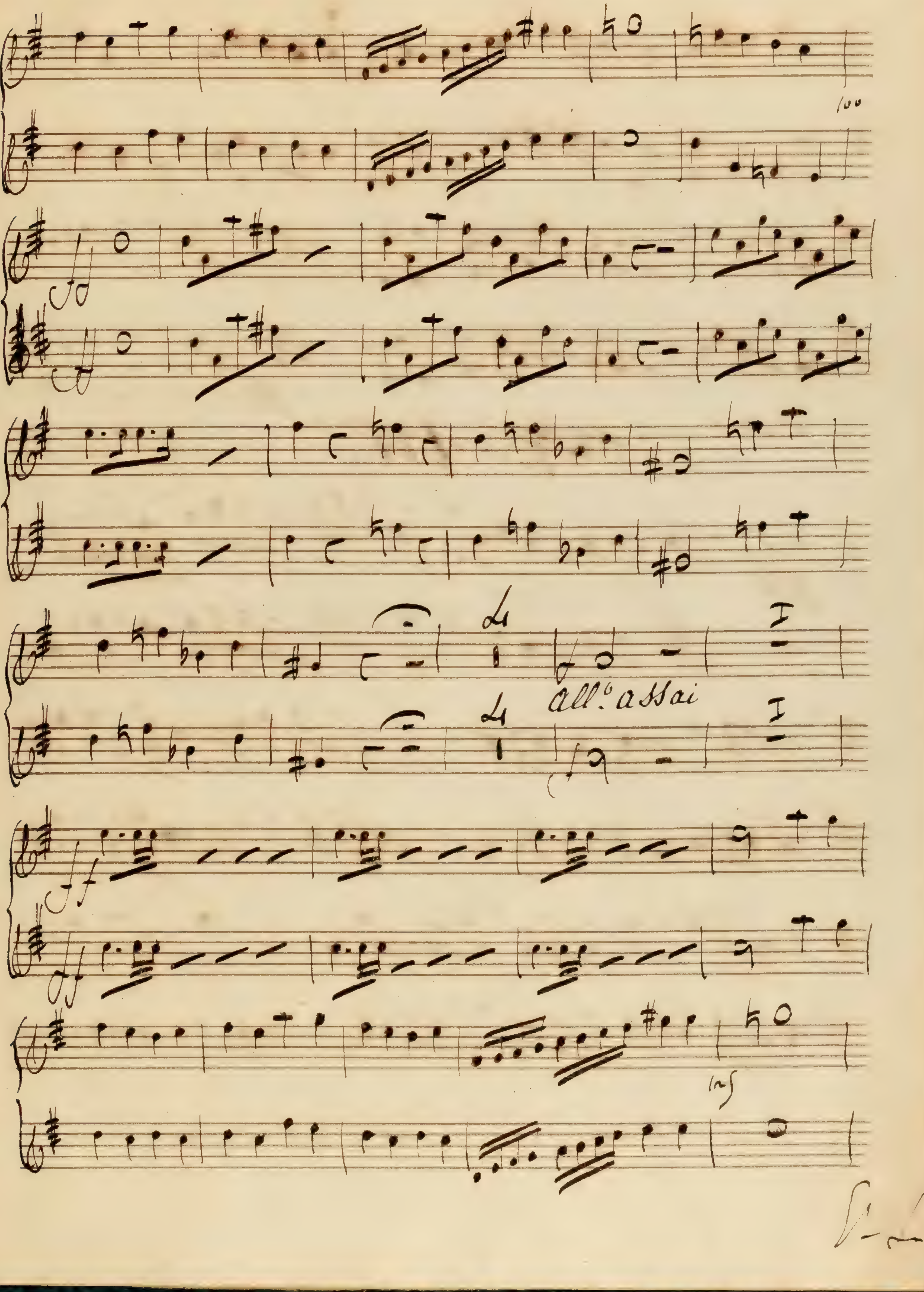
7-1.

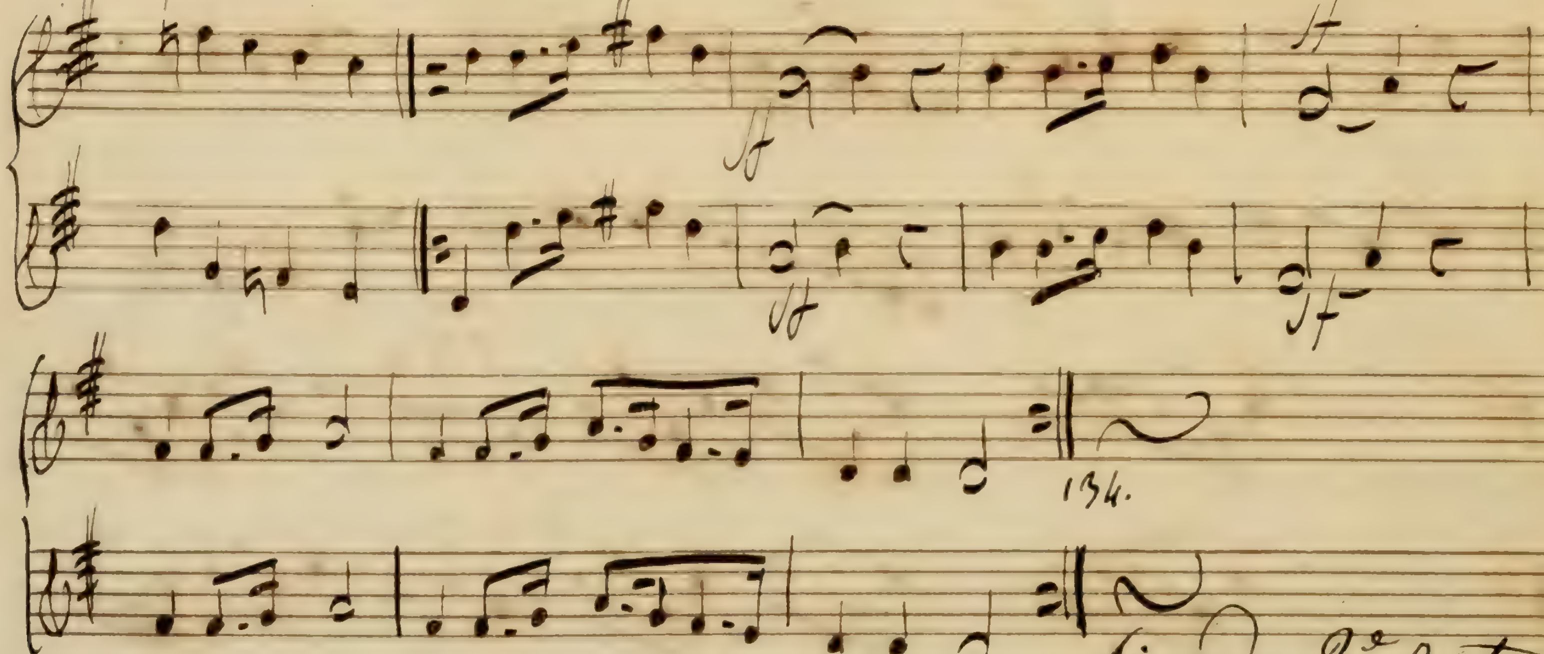


Marche et Choeur.





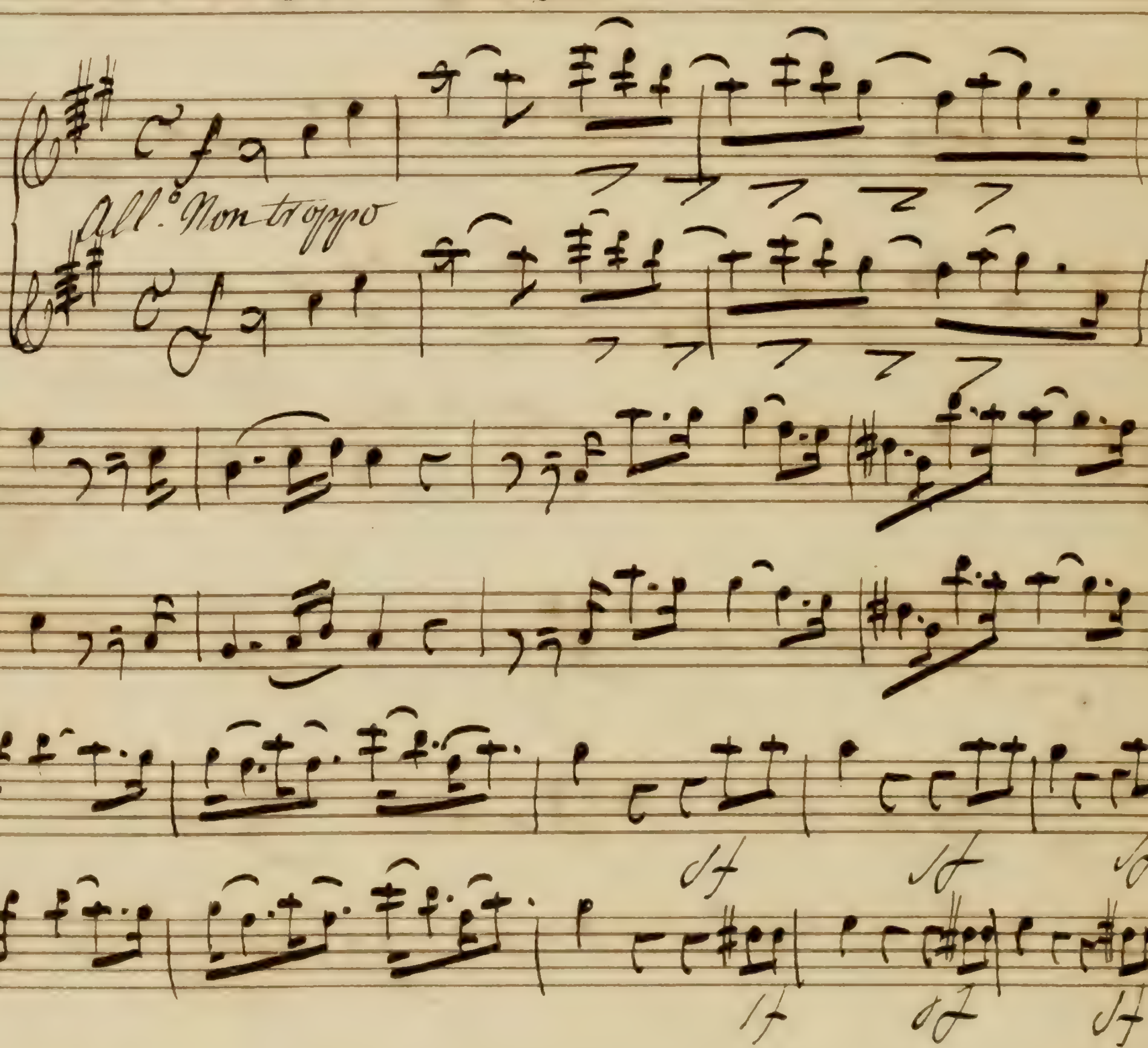

100
All.º assai
ff
105

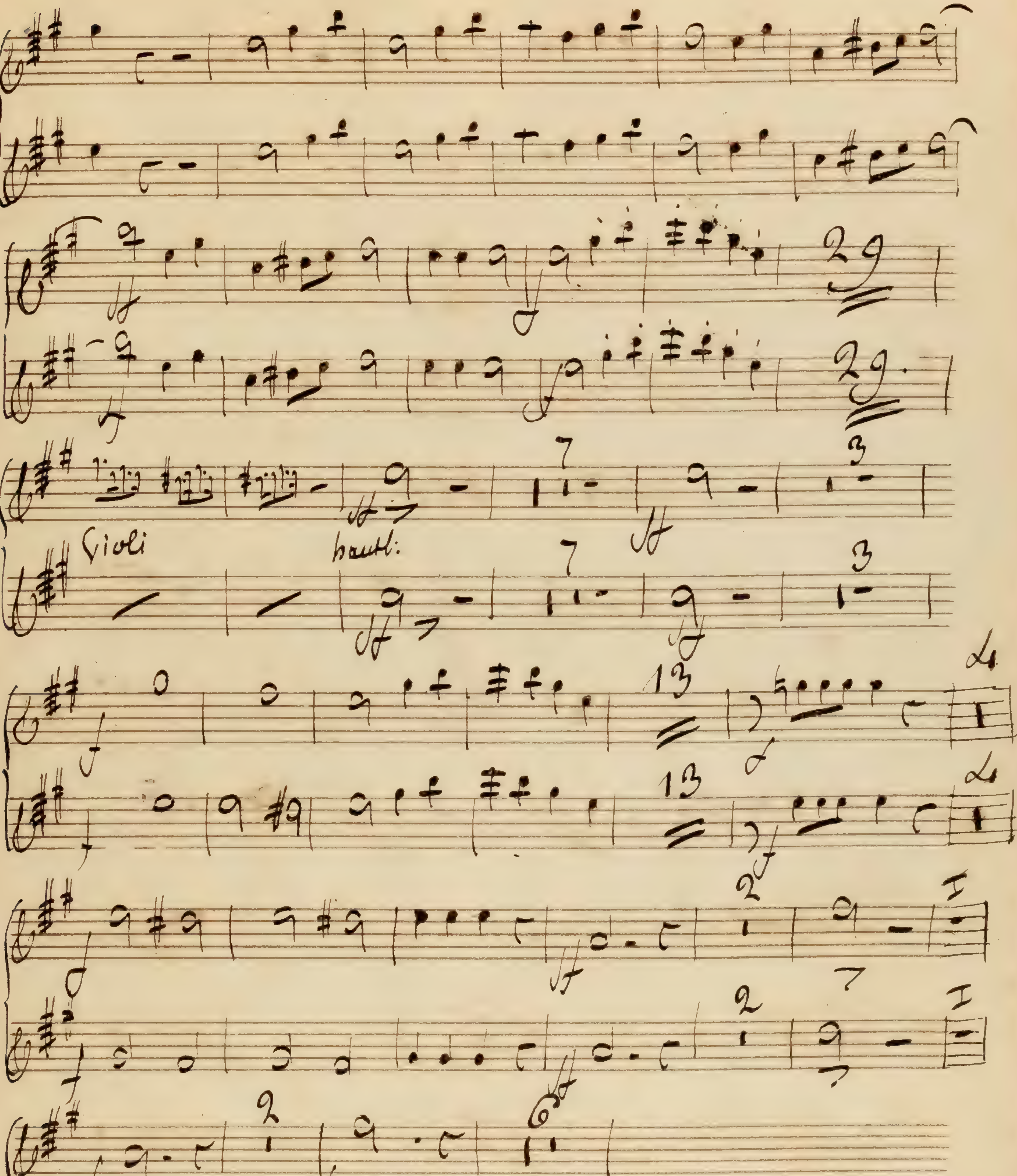


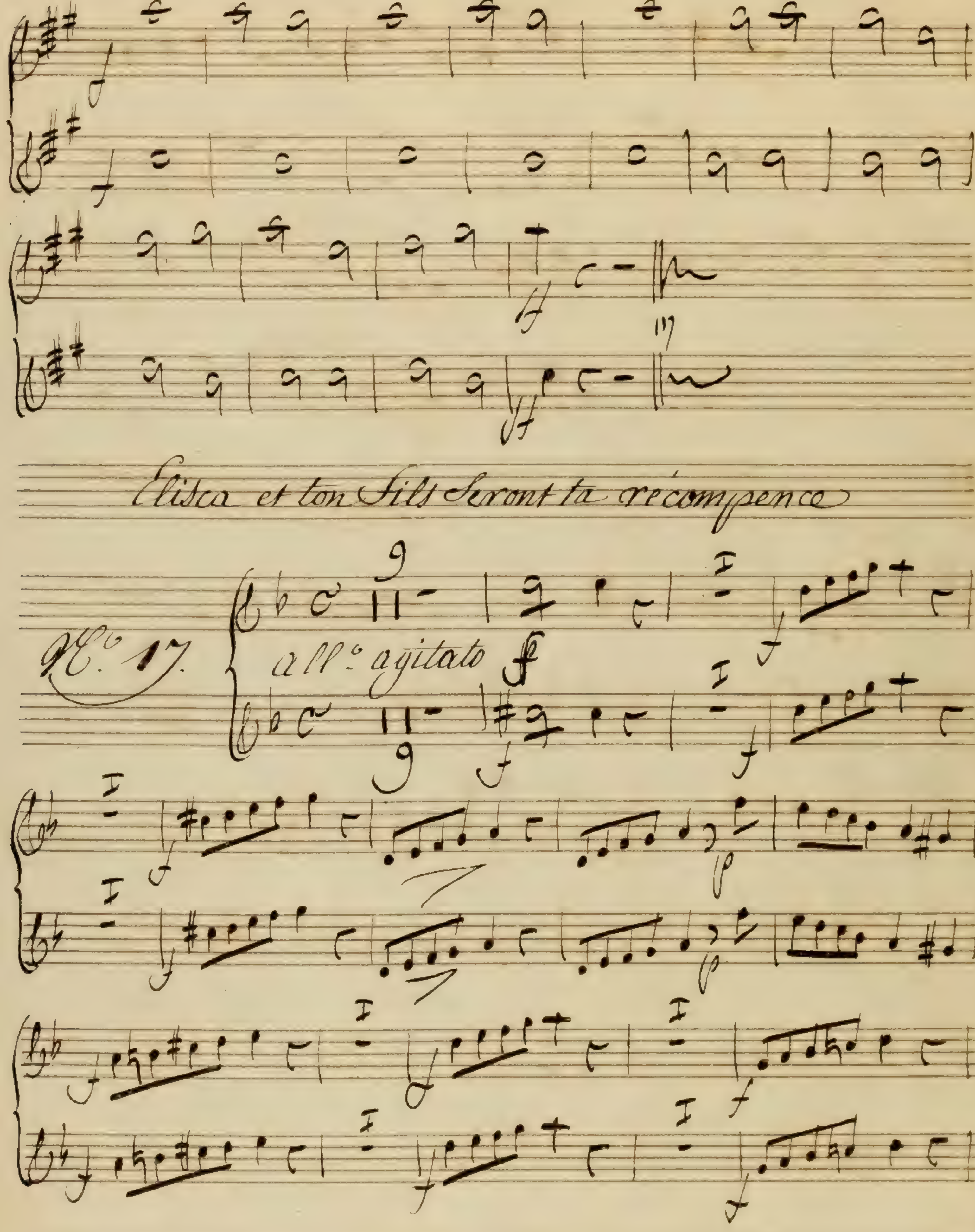
Fin du 2e acte.

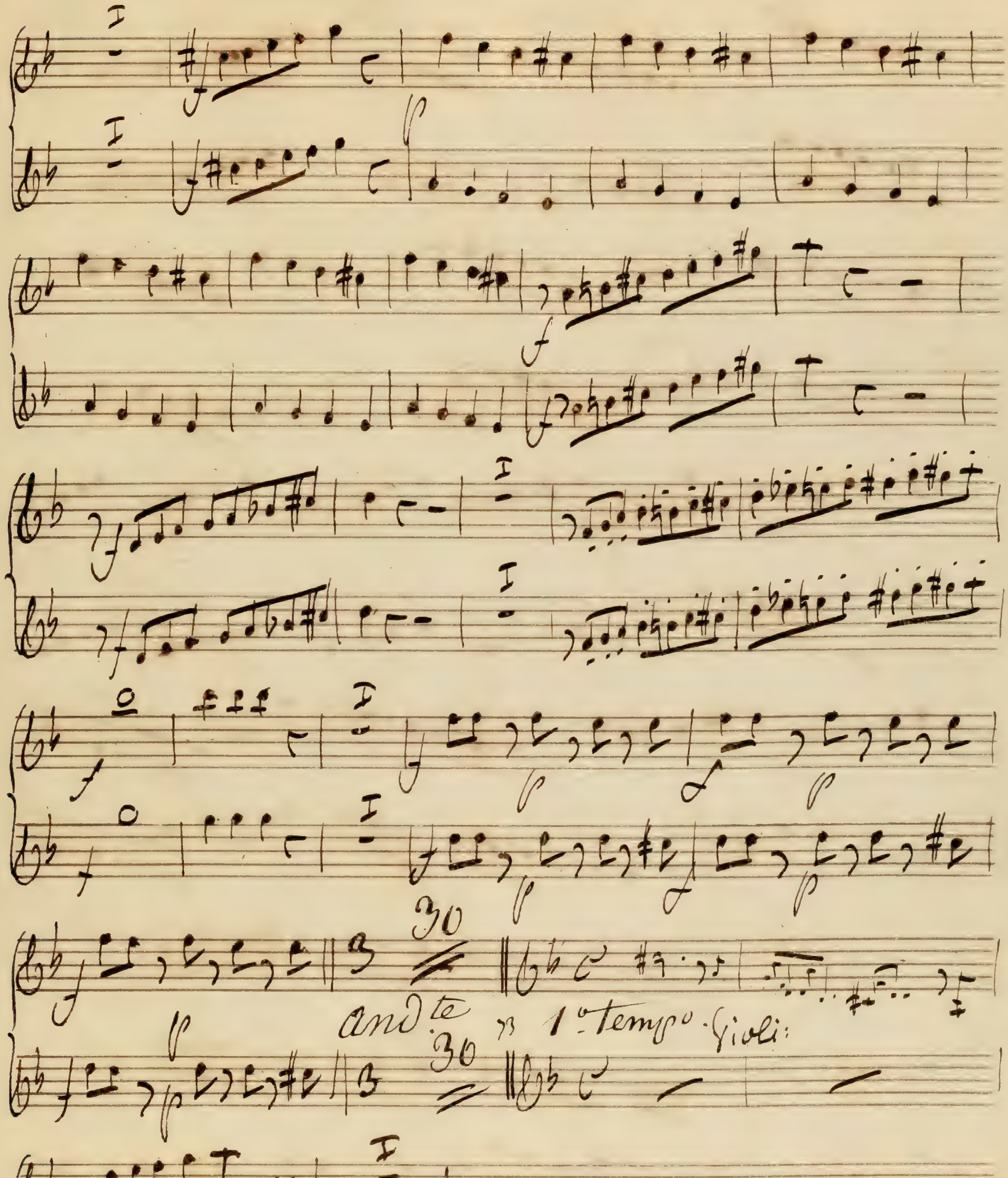
Acte III.

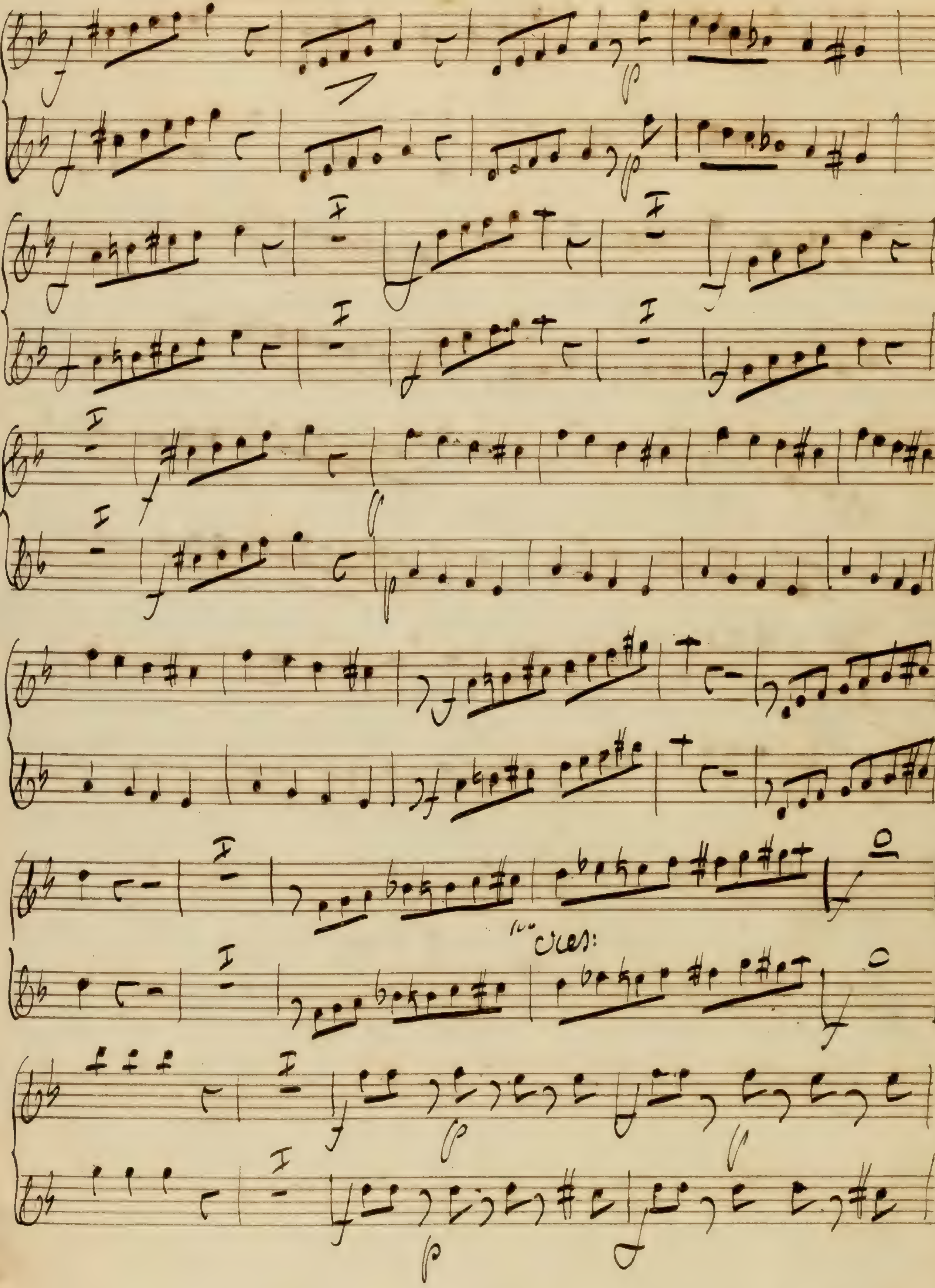
No. 16.

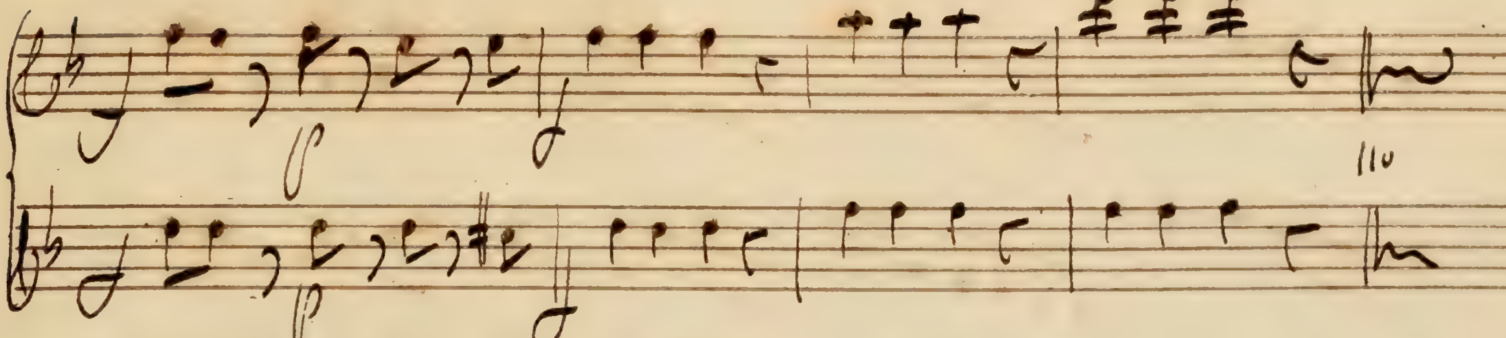



Violi
V. S.


Elisca et ton Fils Seront ta récompence
No. 17
all° agitato


30
Andte
30
1° Tempo
Violi:
V. S.


cres:

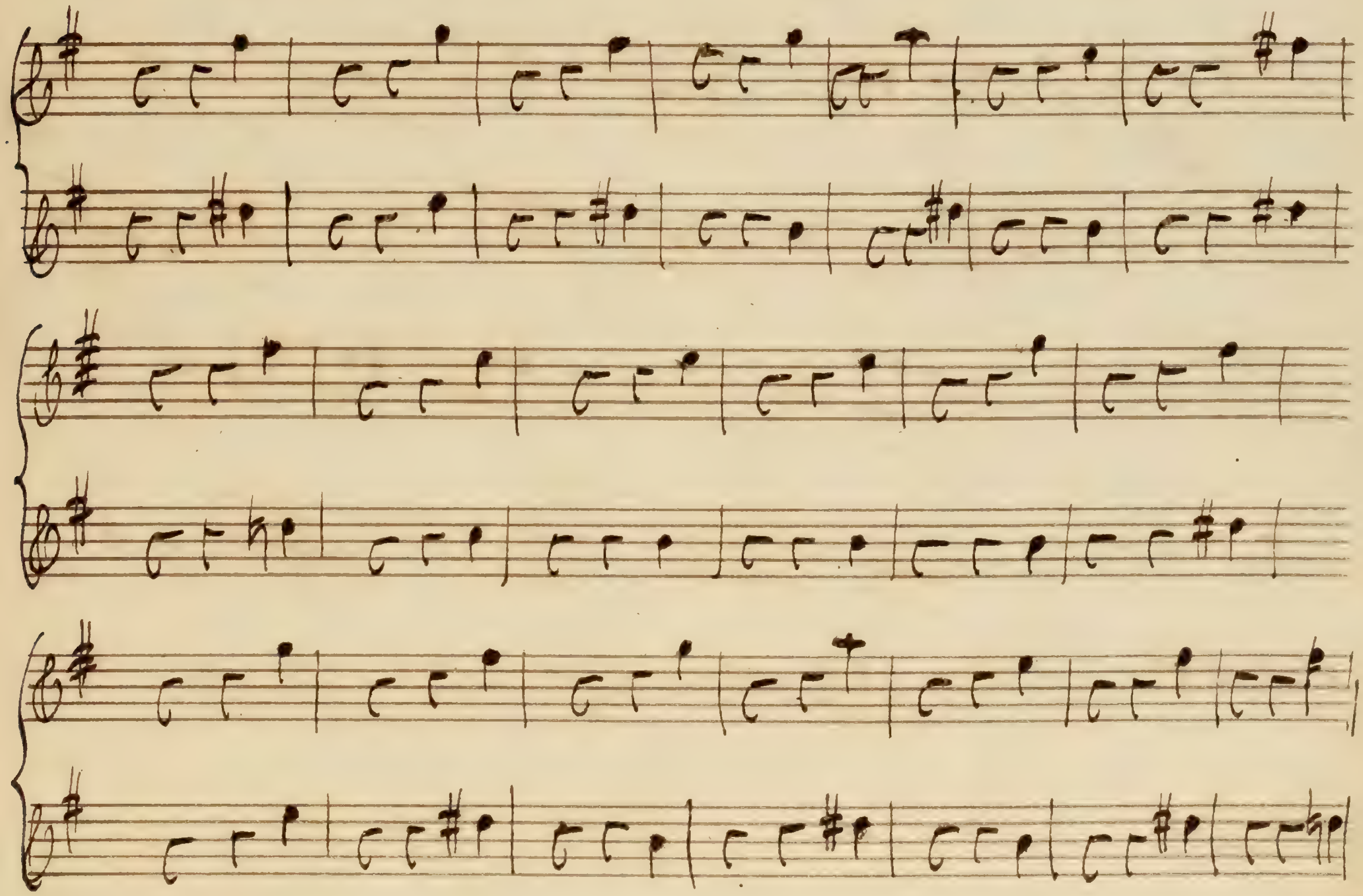


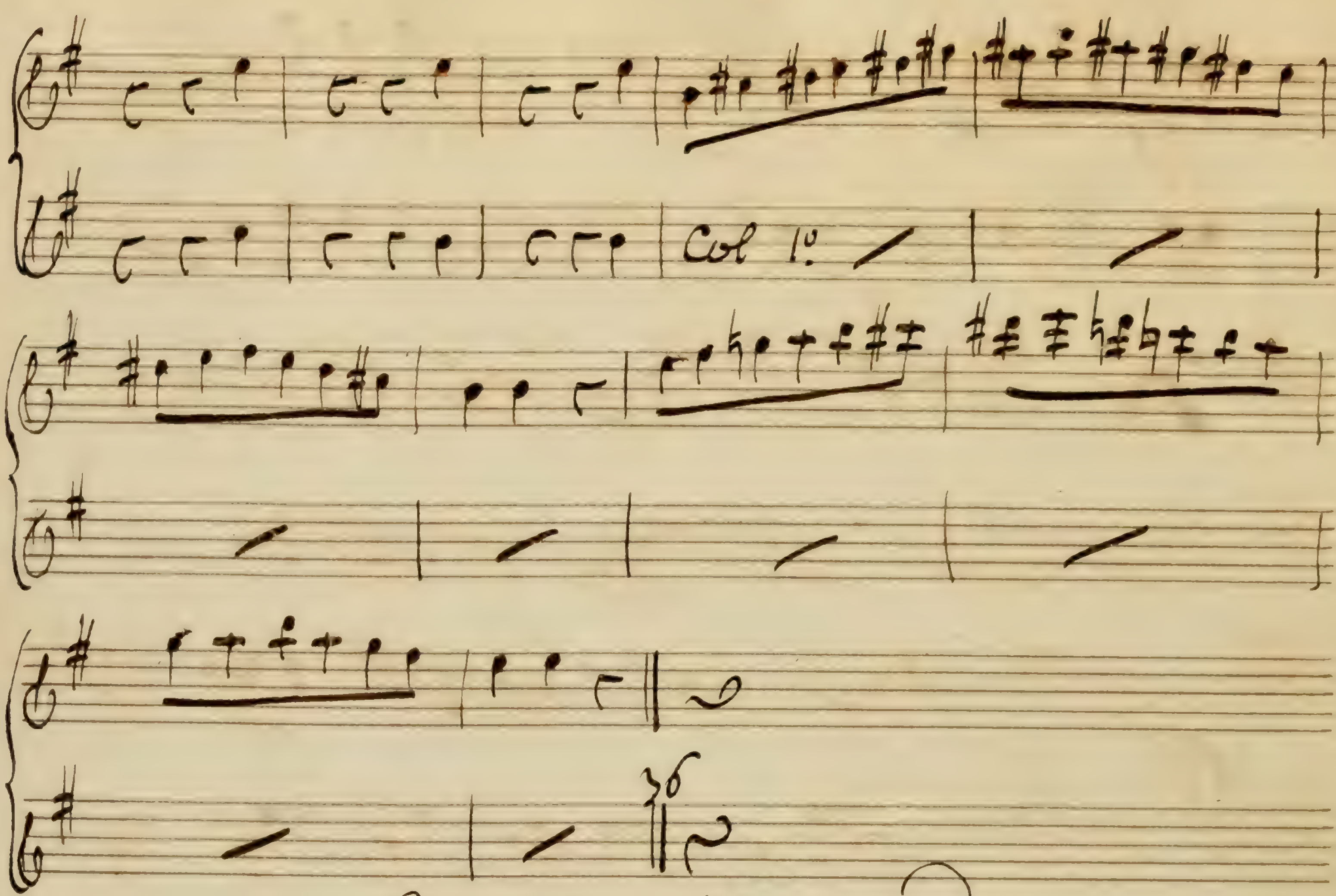
No. 18 tacet

Ni toi, régner plus longtems sur la tierre

No. 19.

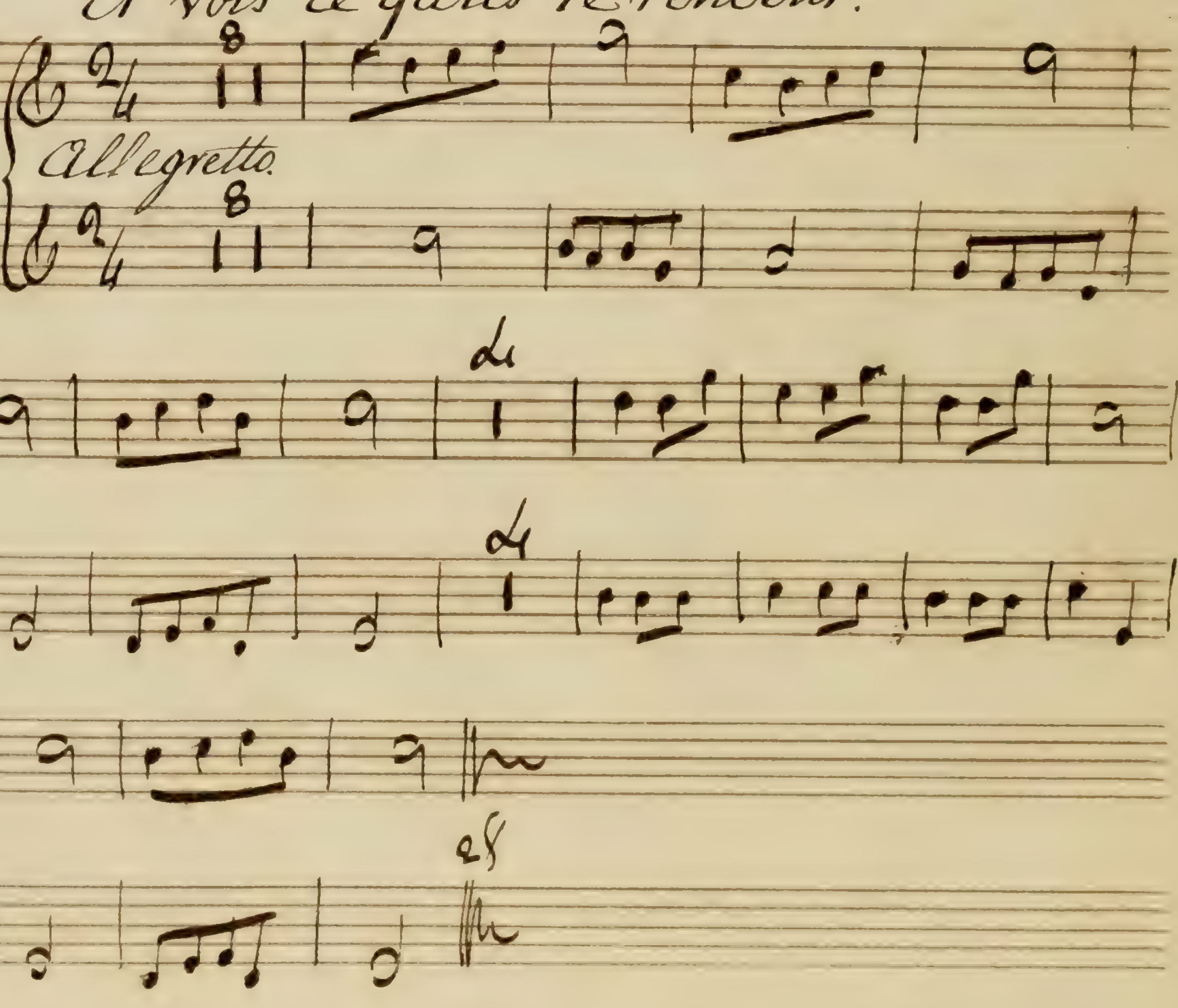




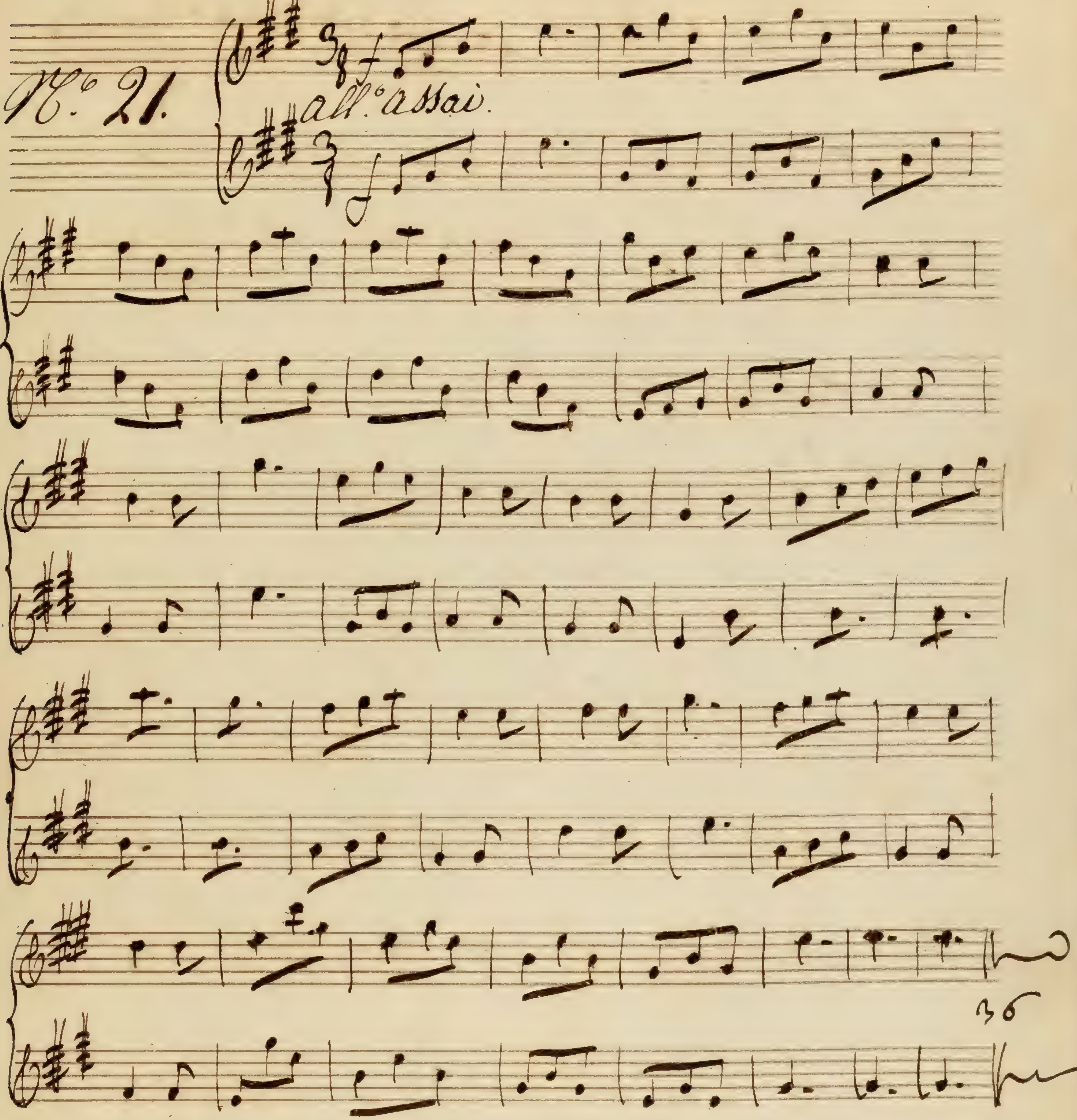


Et vois ce qu'ils te rendent.

No. 20



Je vous promets protection et la plus fidelle amitié

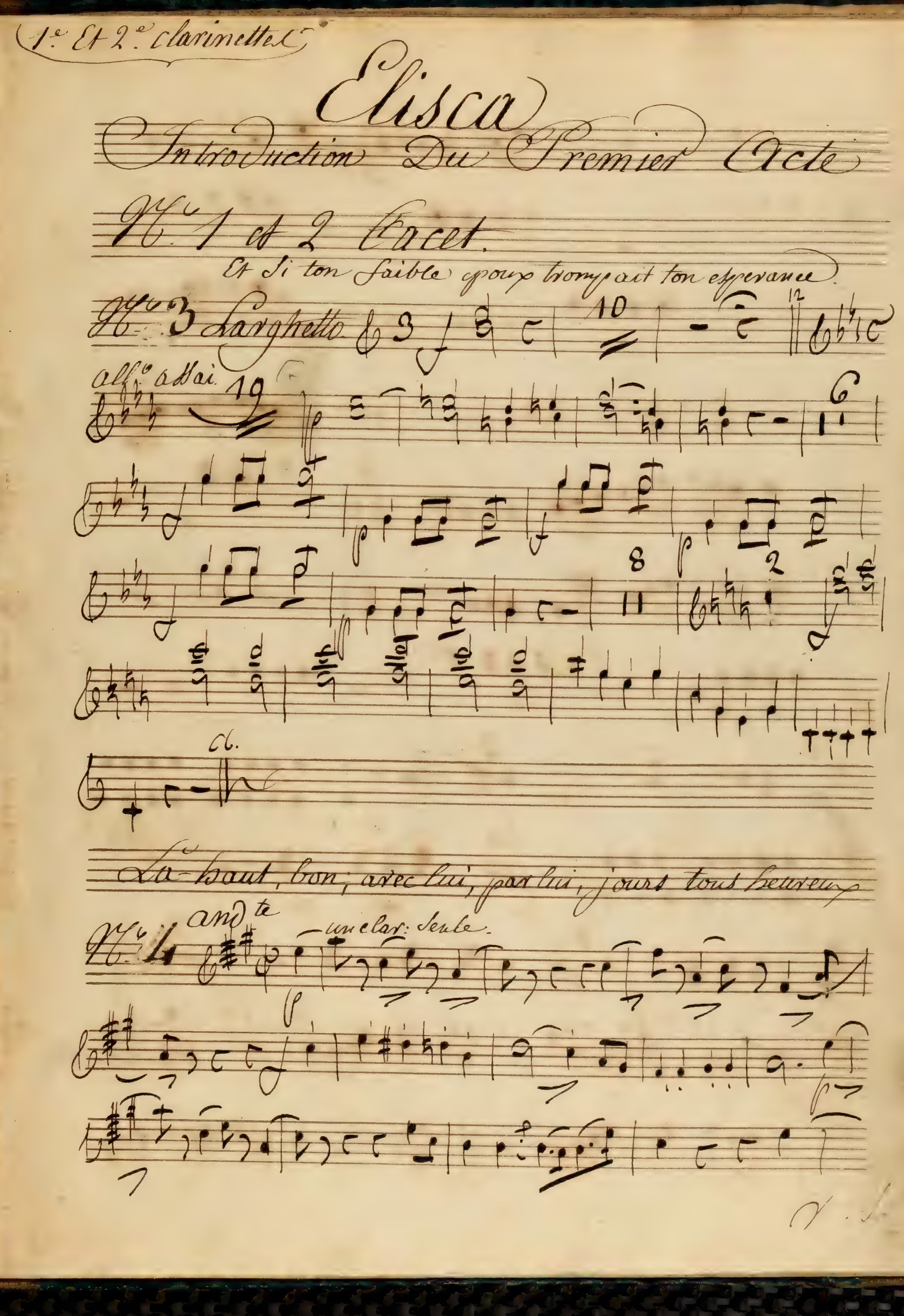


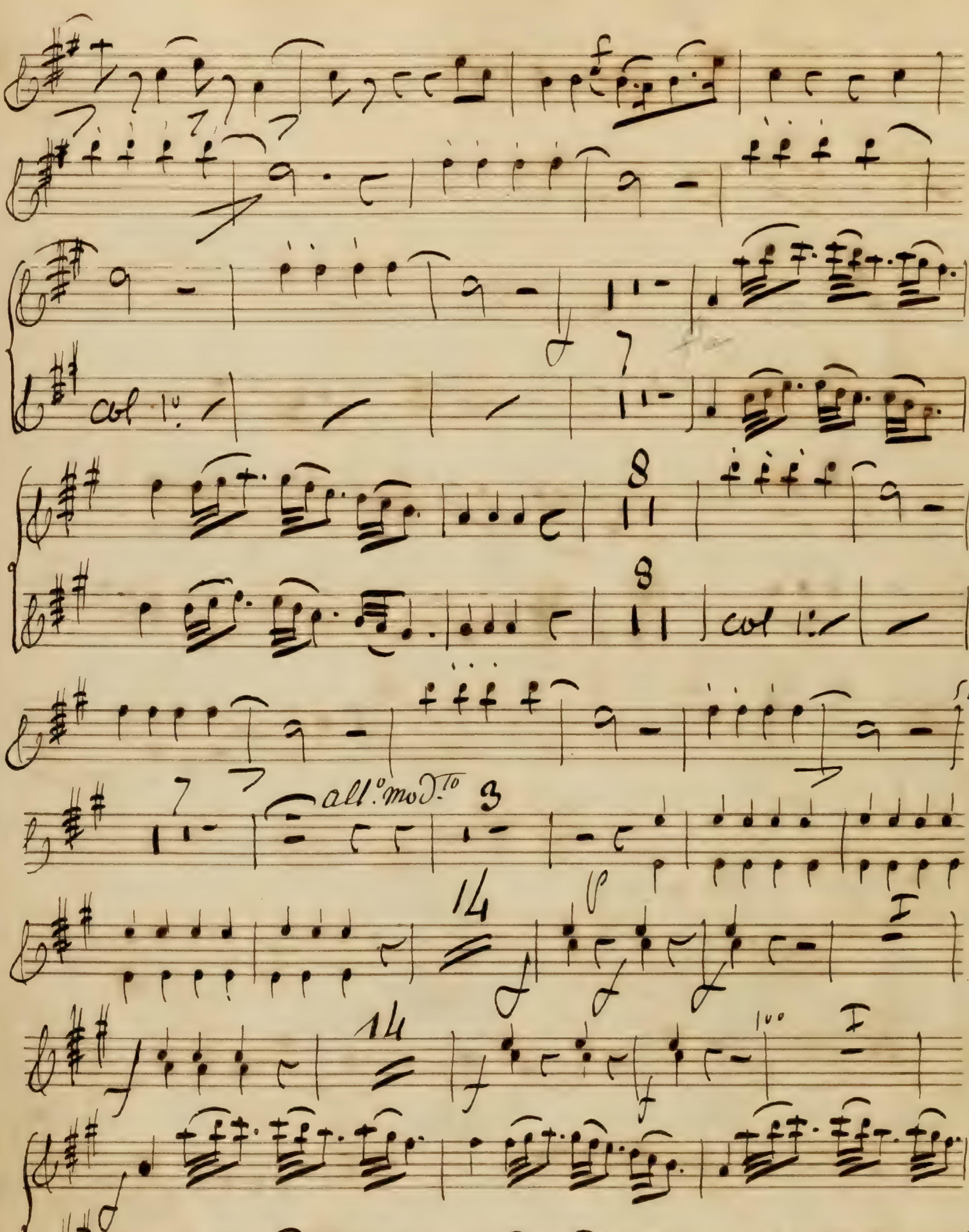
Fin

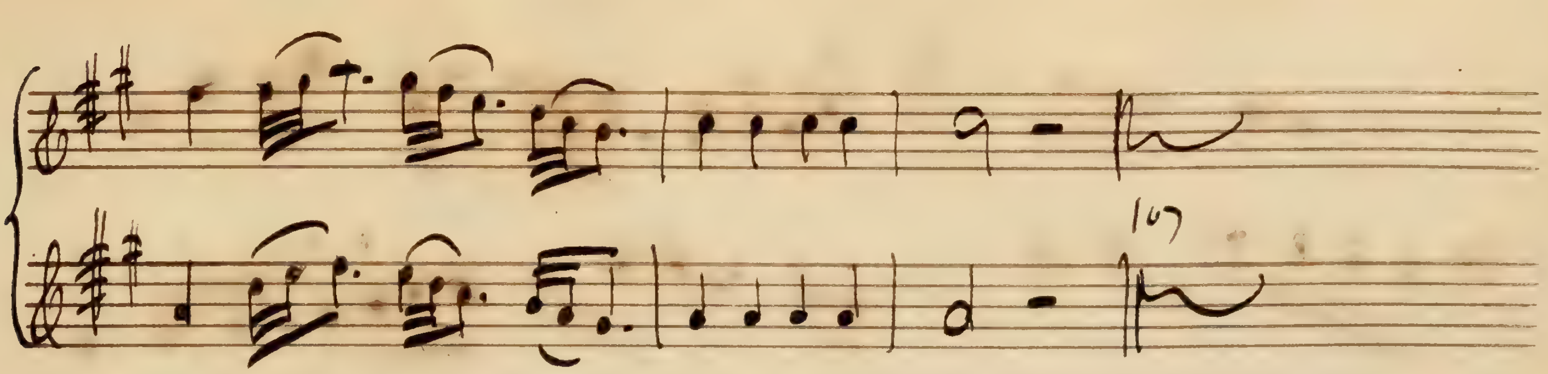


Clarinetto 2°. 1°

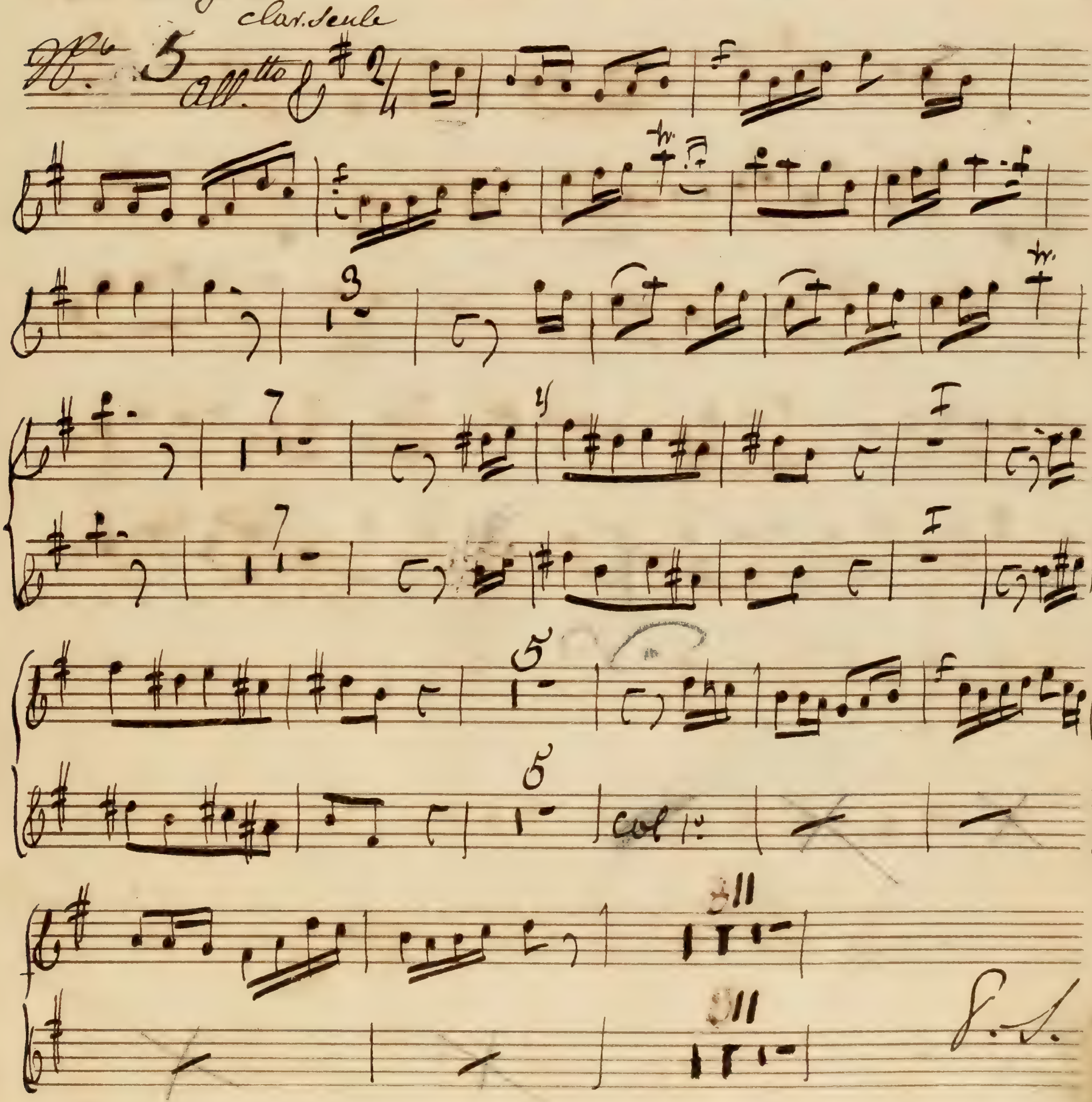
Eliska.

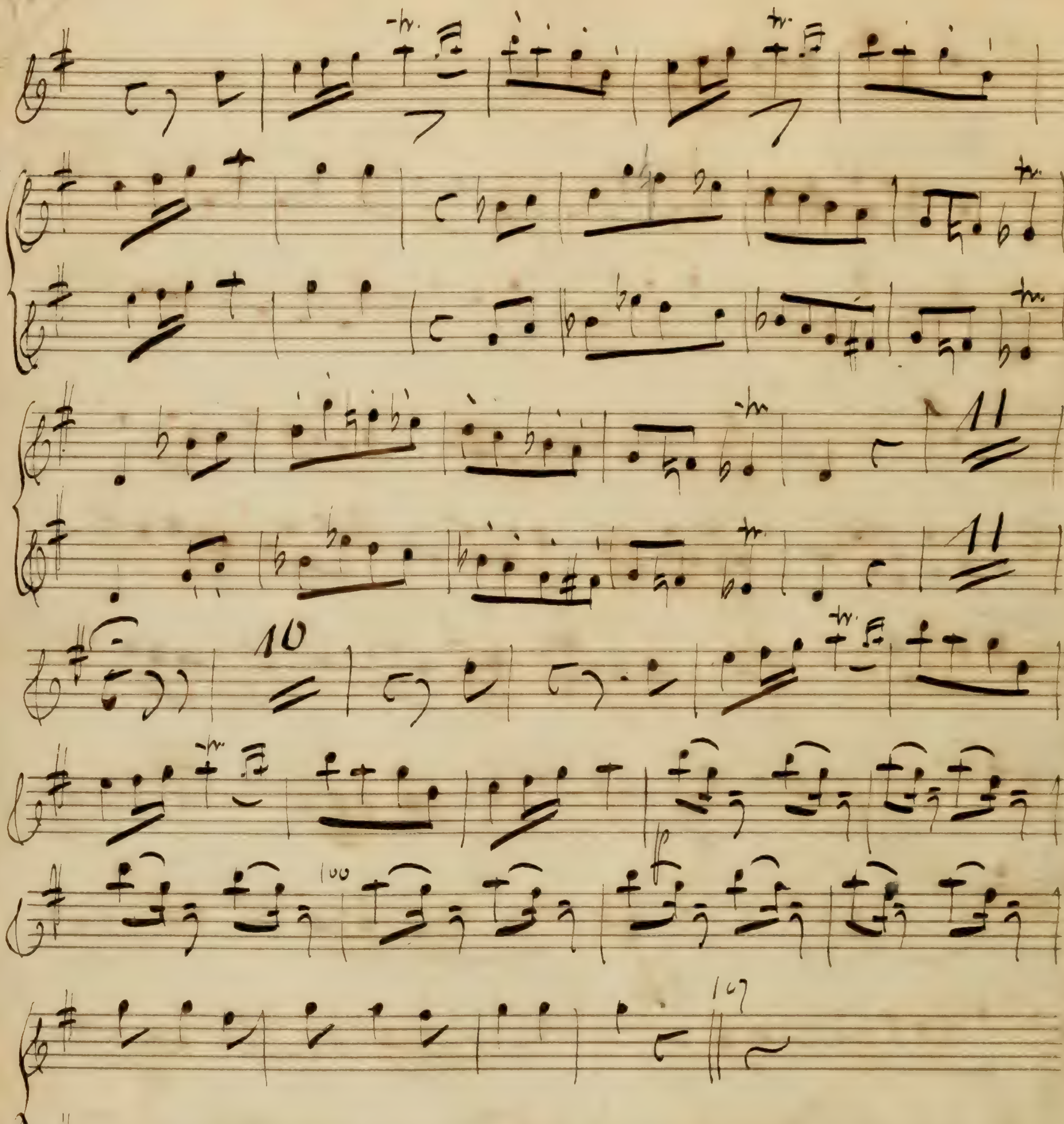

1.e Et 2.e clarinette
Elisca
Introduction Du Premier Acte
N.os 1 et 2 Tacet.
Et si ton faible époux trompait ton espérance.
N.o 3 Larghetto
10
12
all.o assai
19
6
8
2
66.
Là-haut, bon, avec lui, par lui, jours tous heureux
N.o 4 and.te
un clar: seule


col 1o.
col 1o.
all.o mod.to



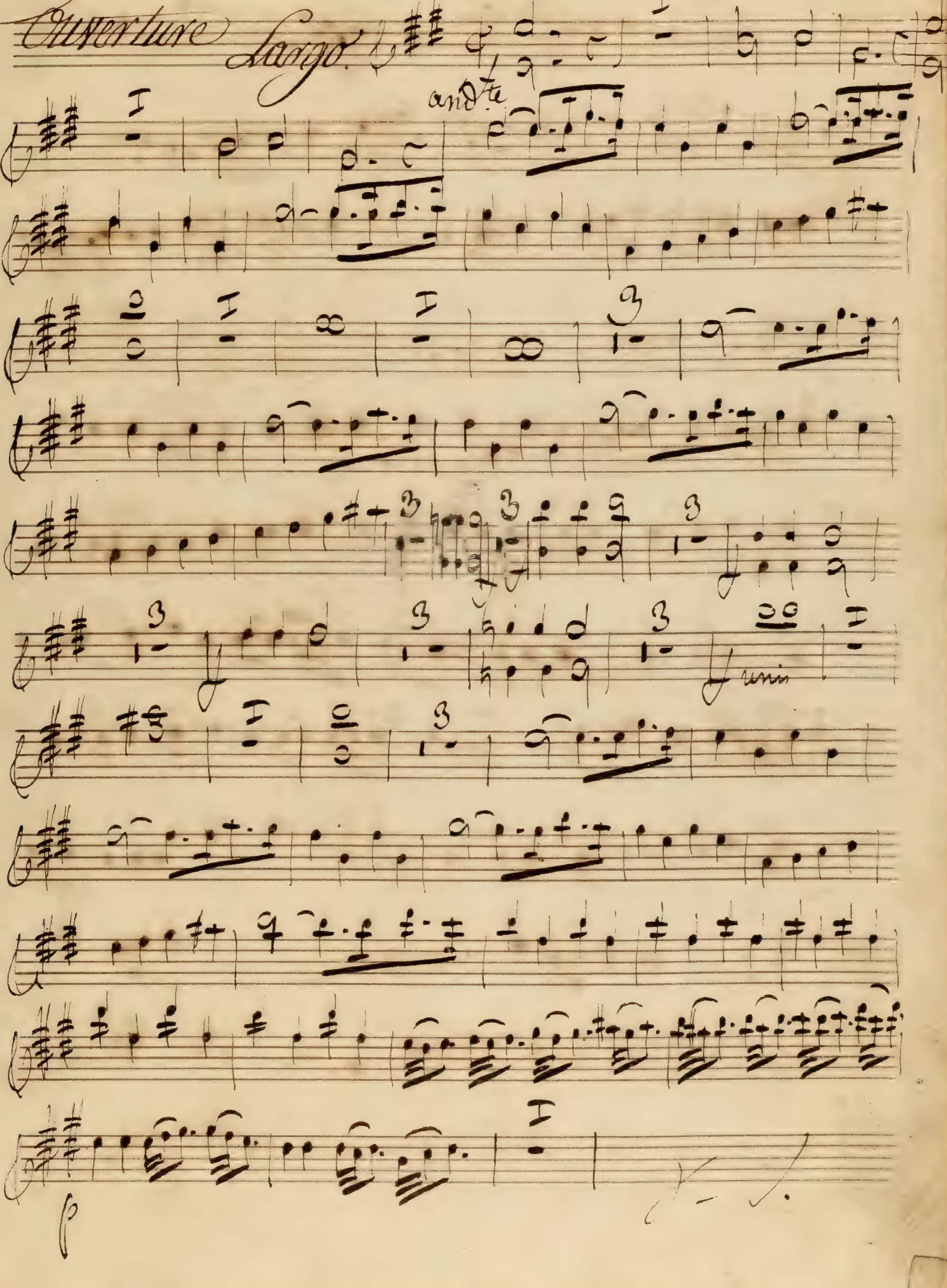
Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances - lire les divers ouvrages....

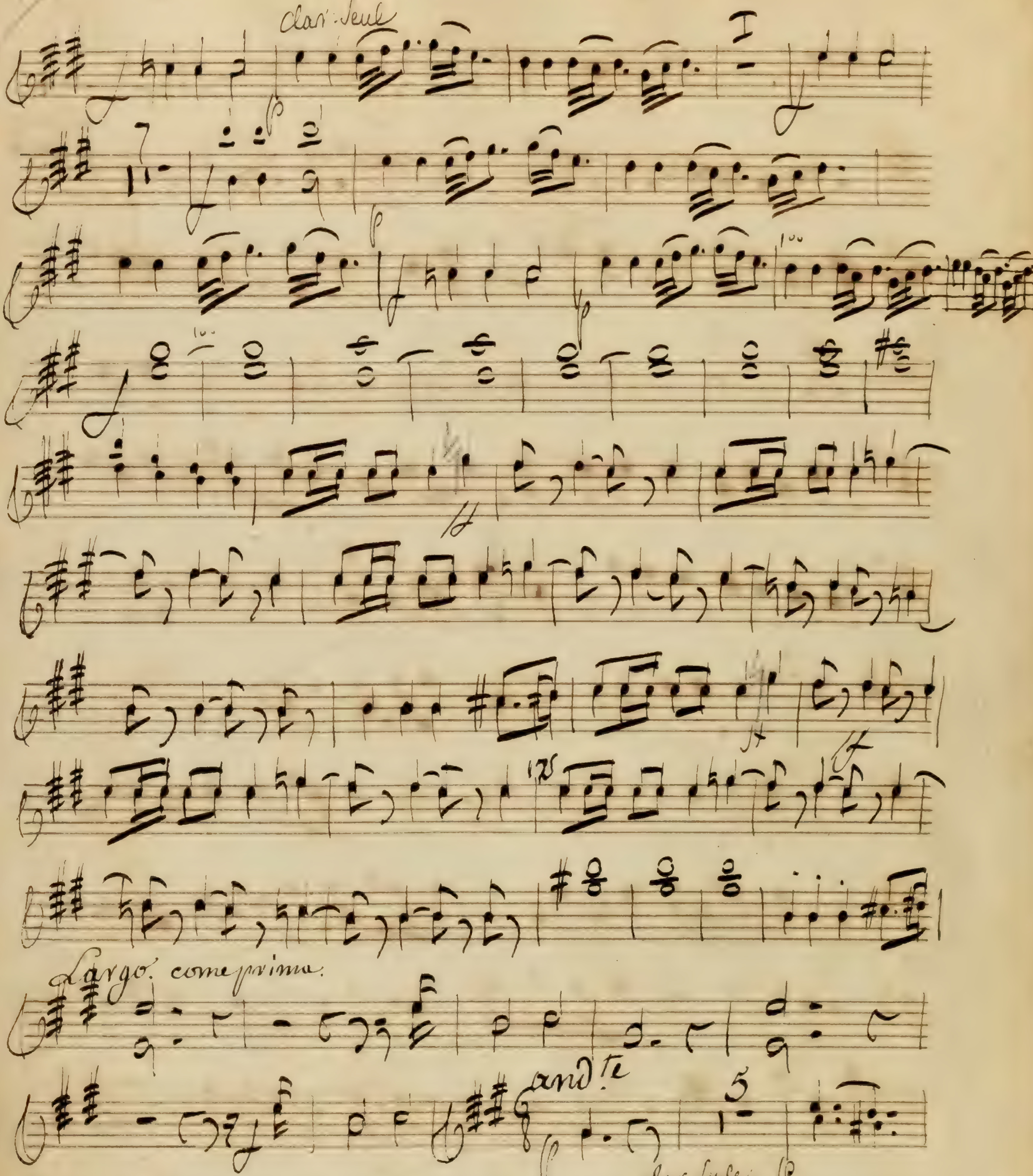


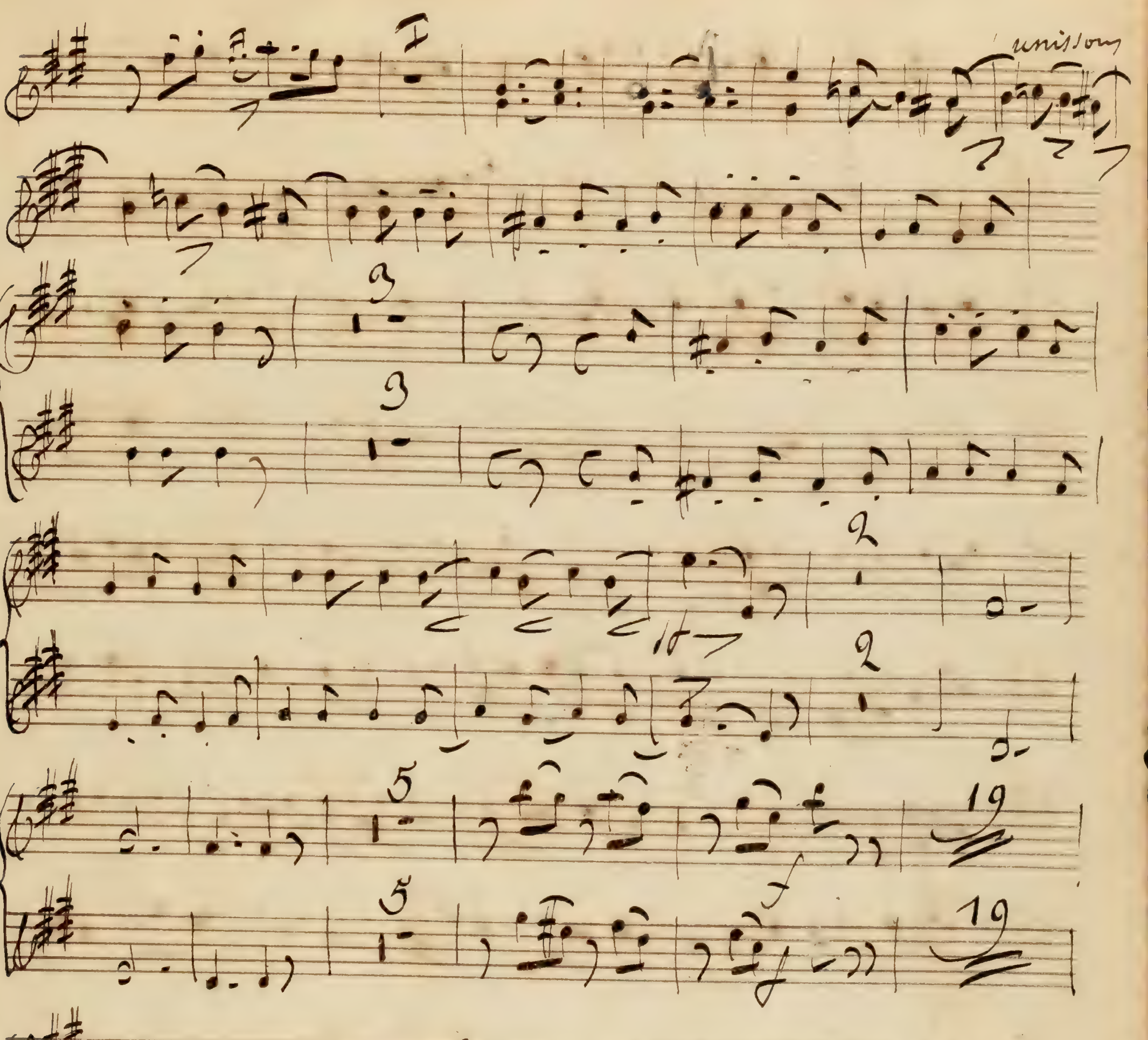


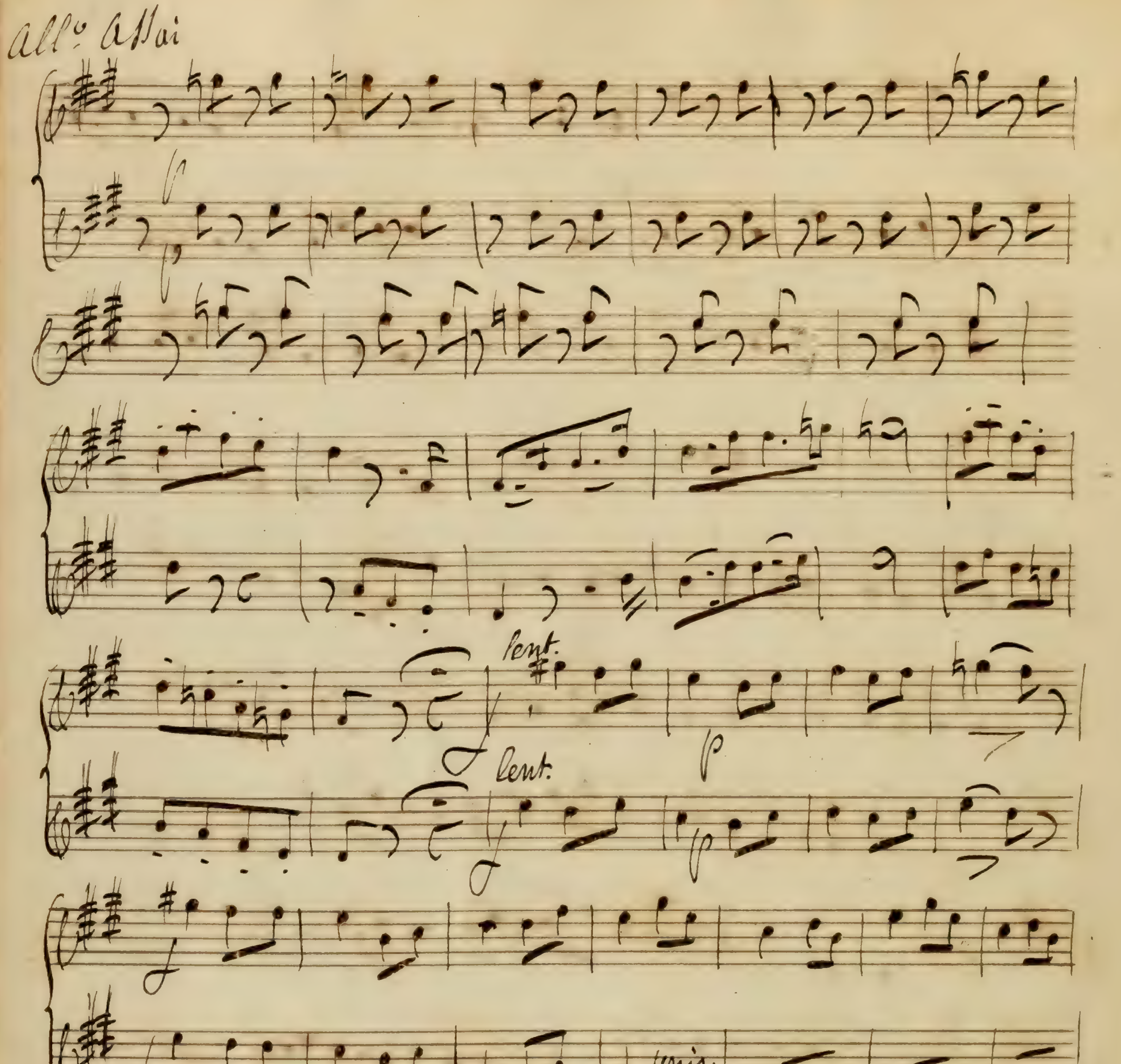
No. 6 Finale Tacet.

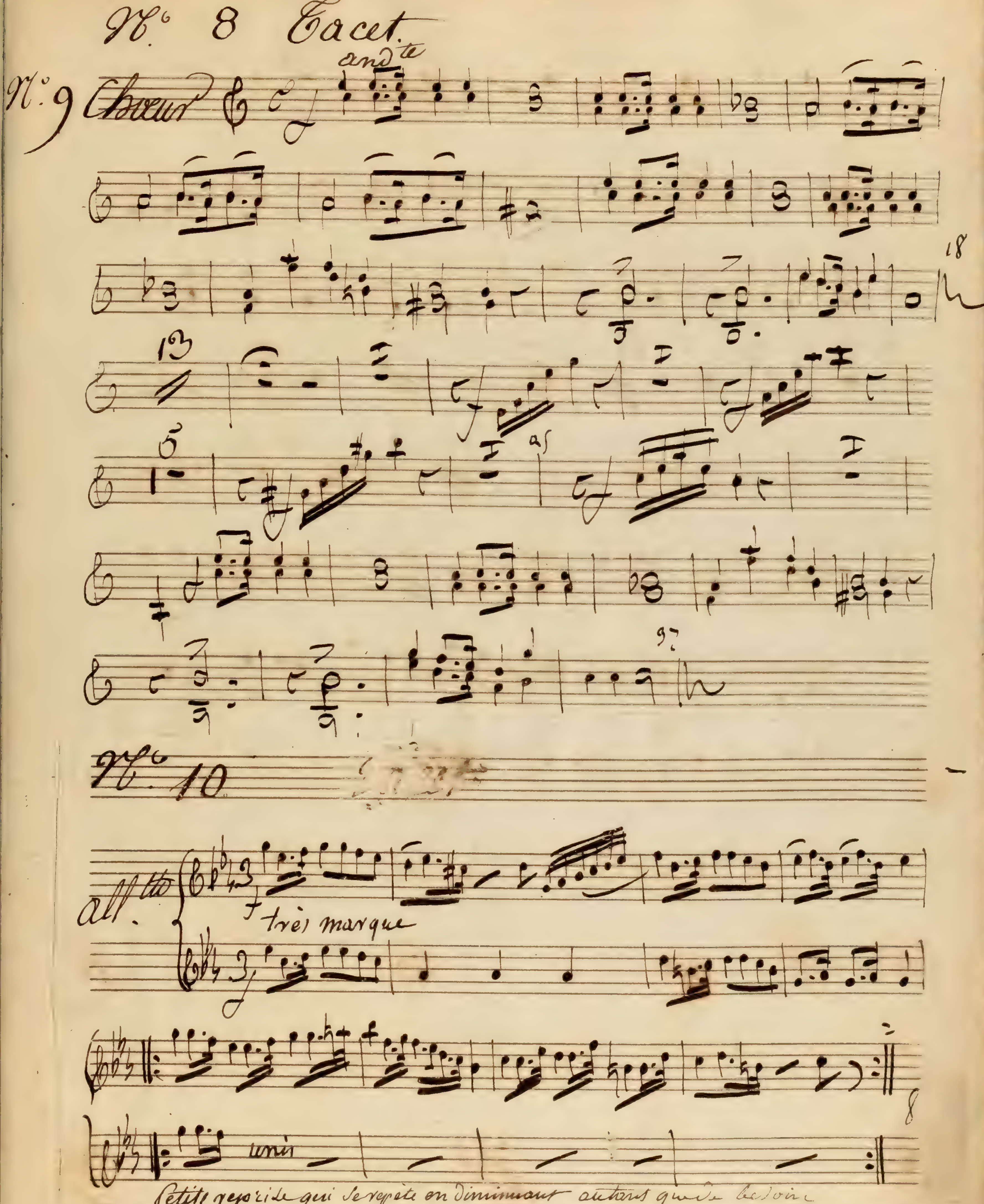
No. 7 Second Acte



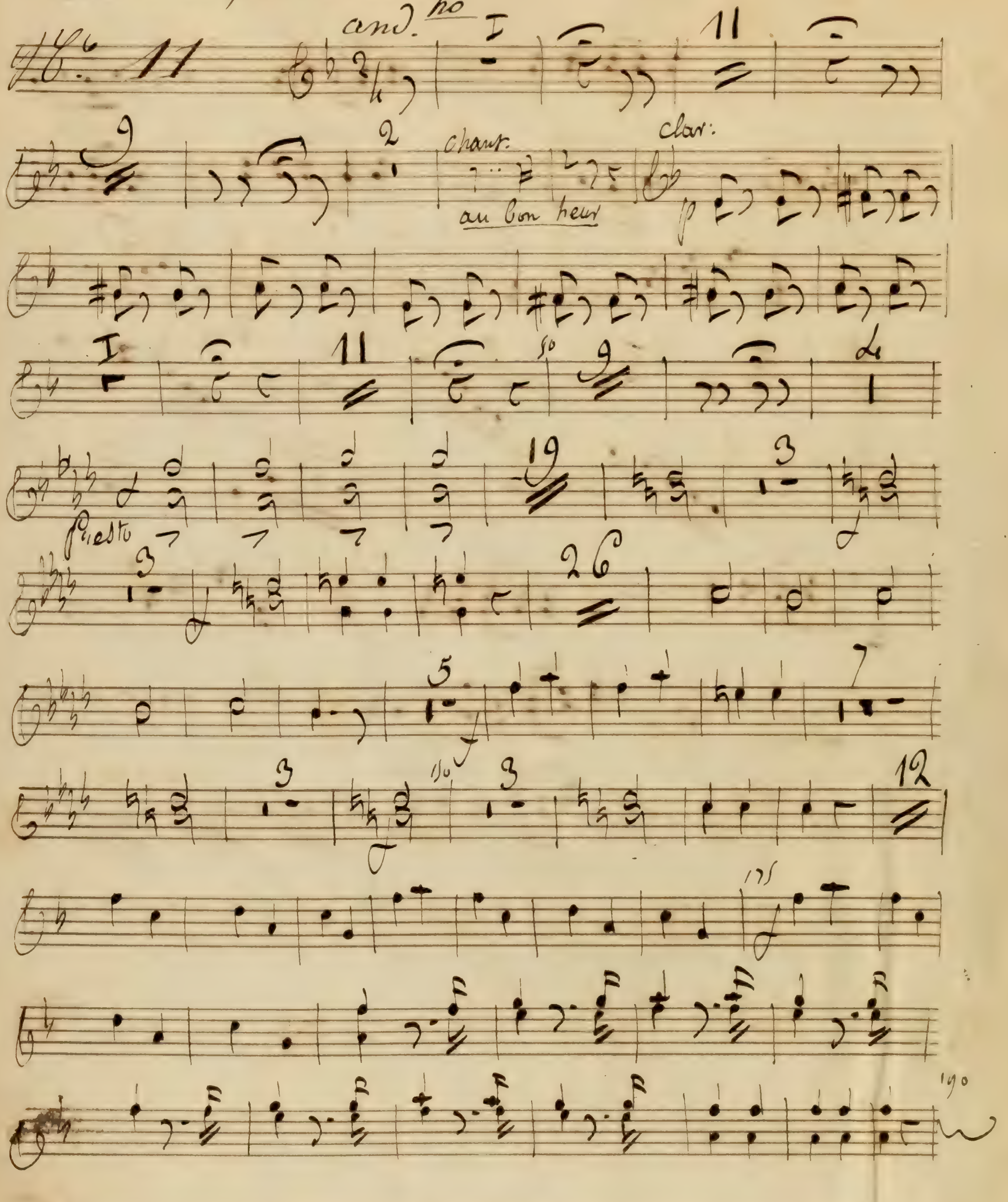

clar: Seule
Largo. come prima.
and^te
Clar Seule


unissons
All°
col 1°
col 1°


All.° Assai
lent.
lent.
p
unis:
en diminuant.
26o


No 8 Tacet.
No 9 Chœur
andte
13
5
No 10
Allto
très marqué
unis
Petite reprise qui se répète en diminuant autant que de besoin

Bientot, Bientot,

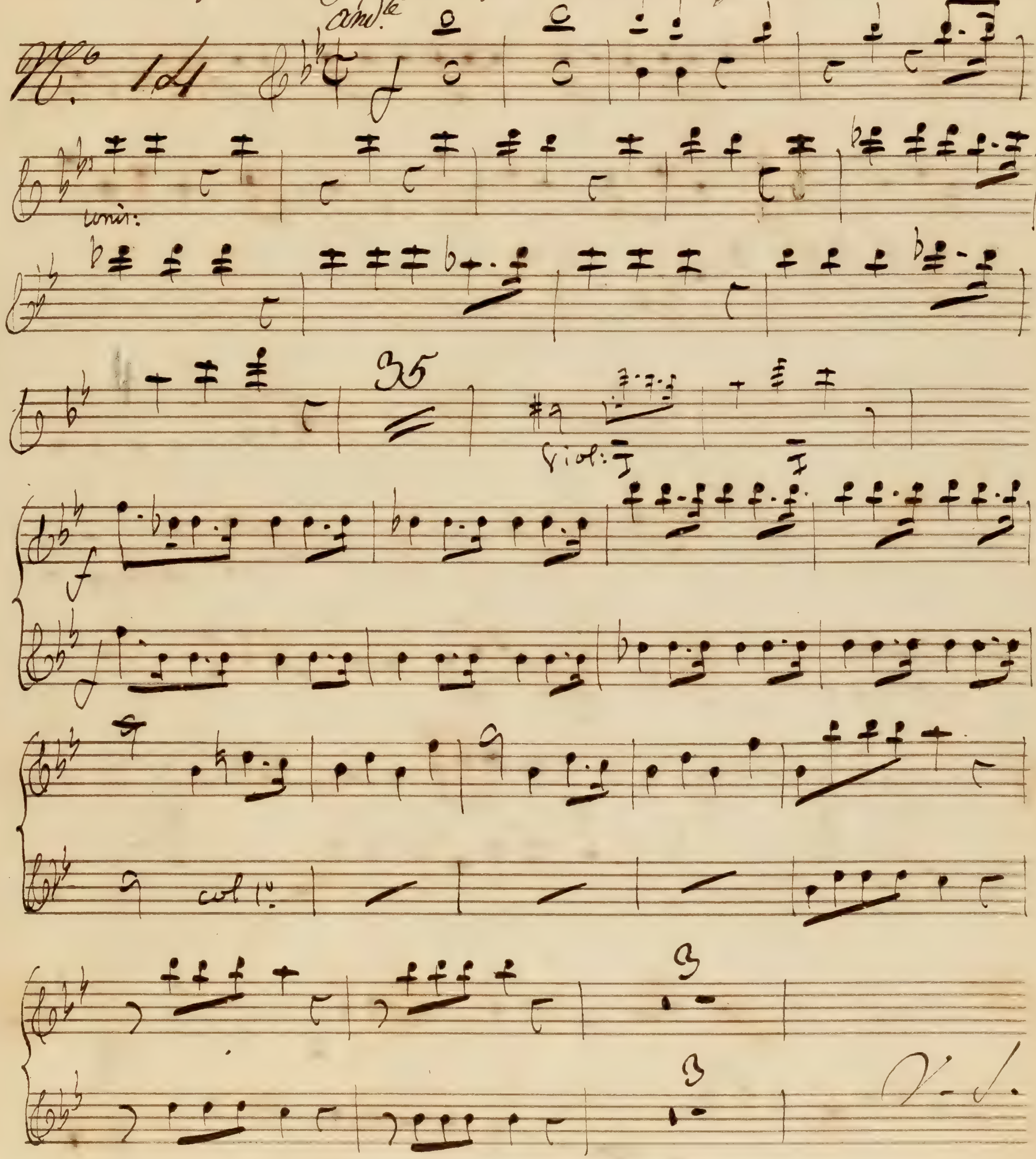


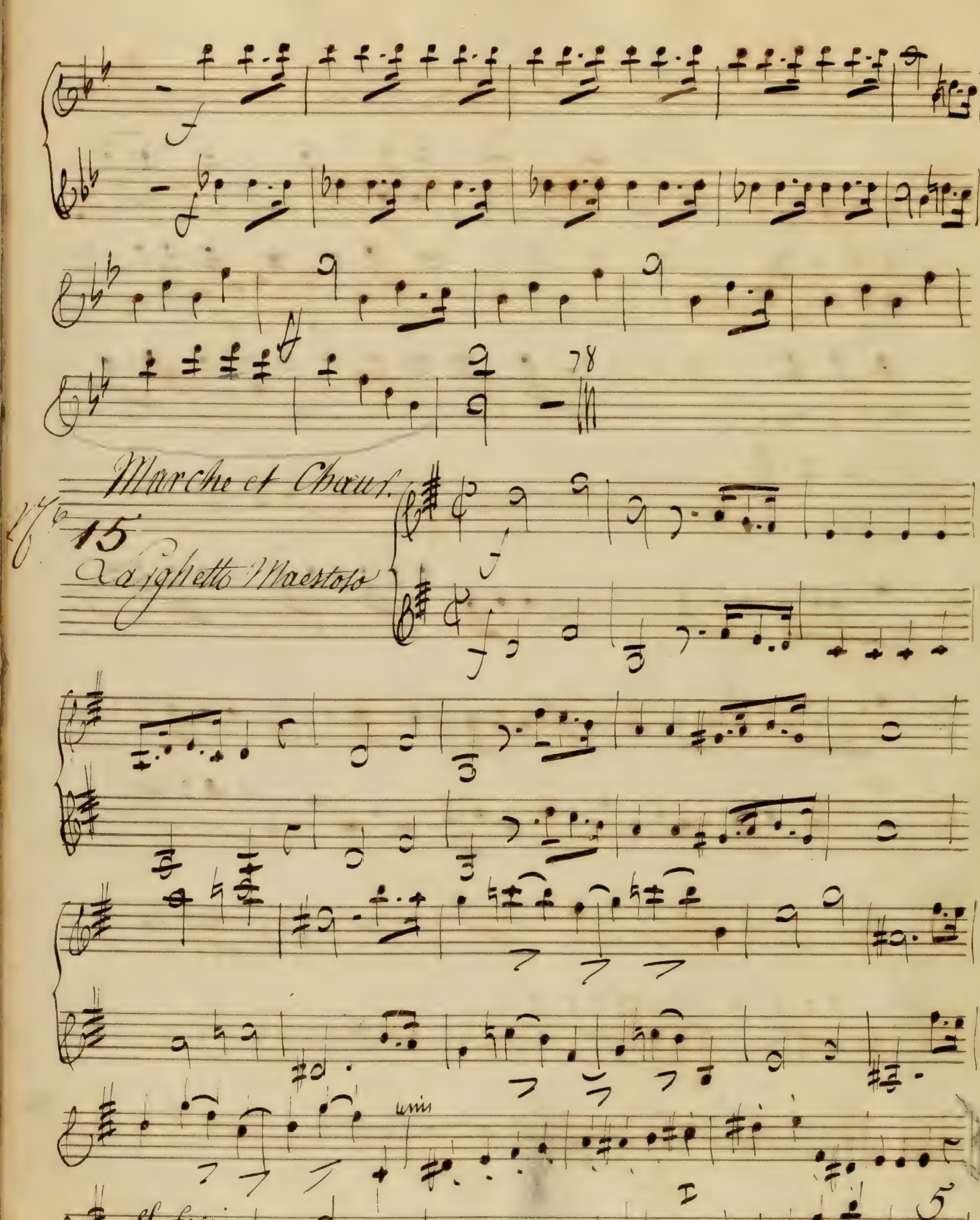
Doy No.

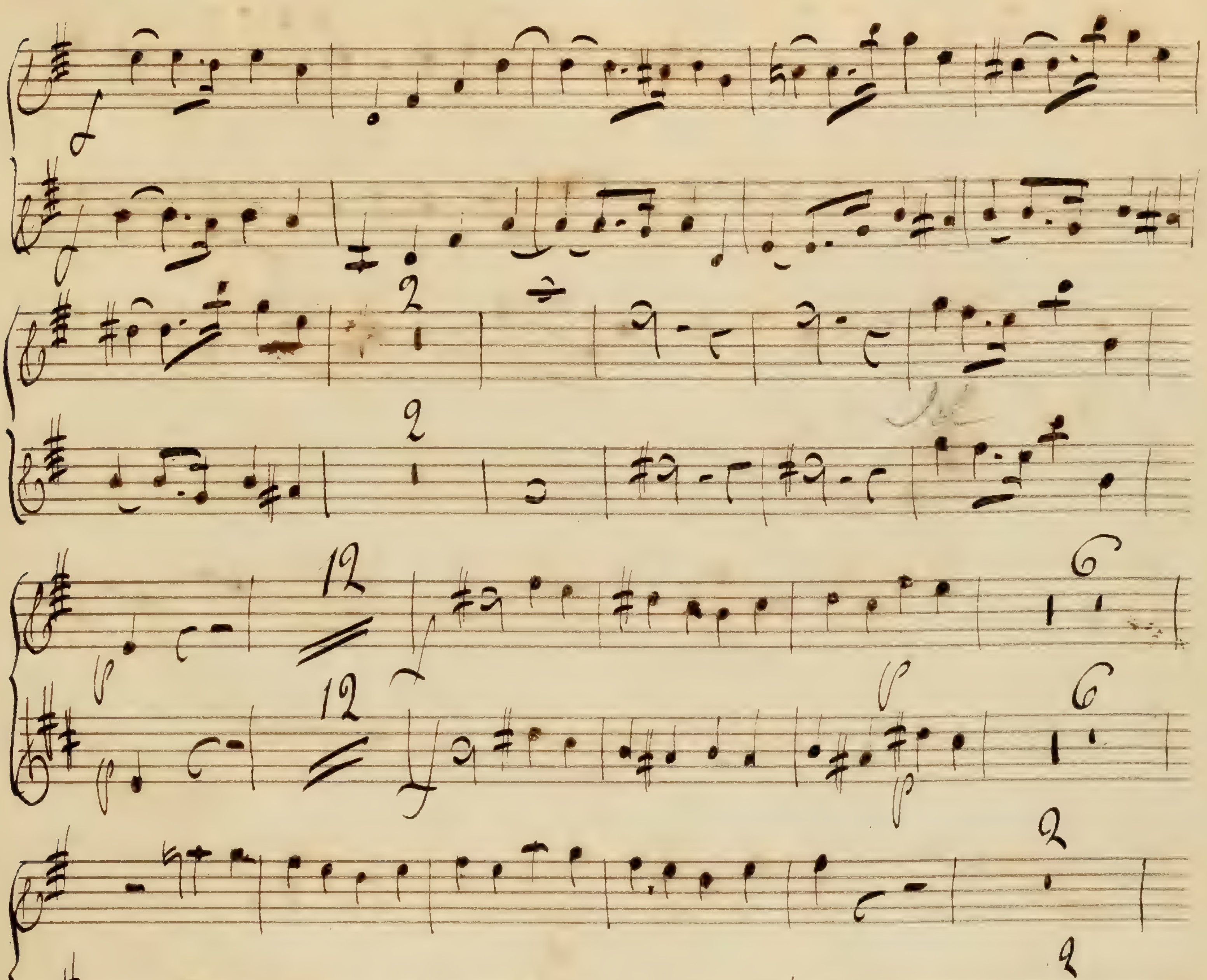
No. 12 et 13 tacet

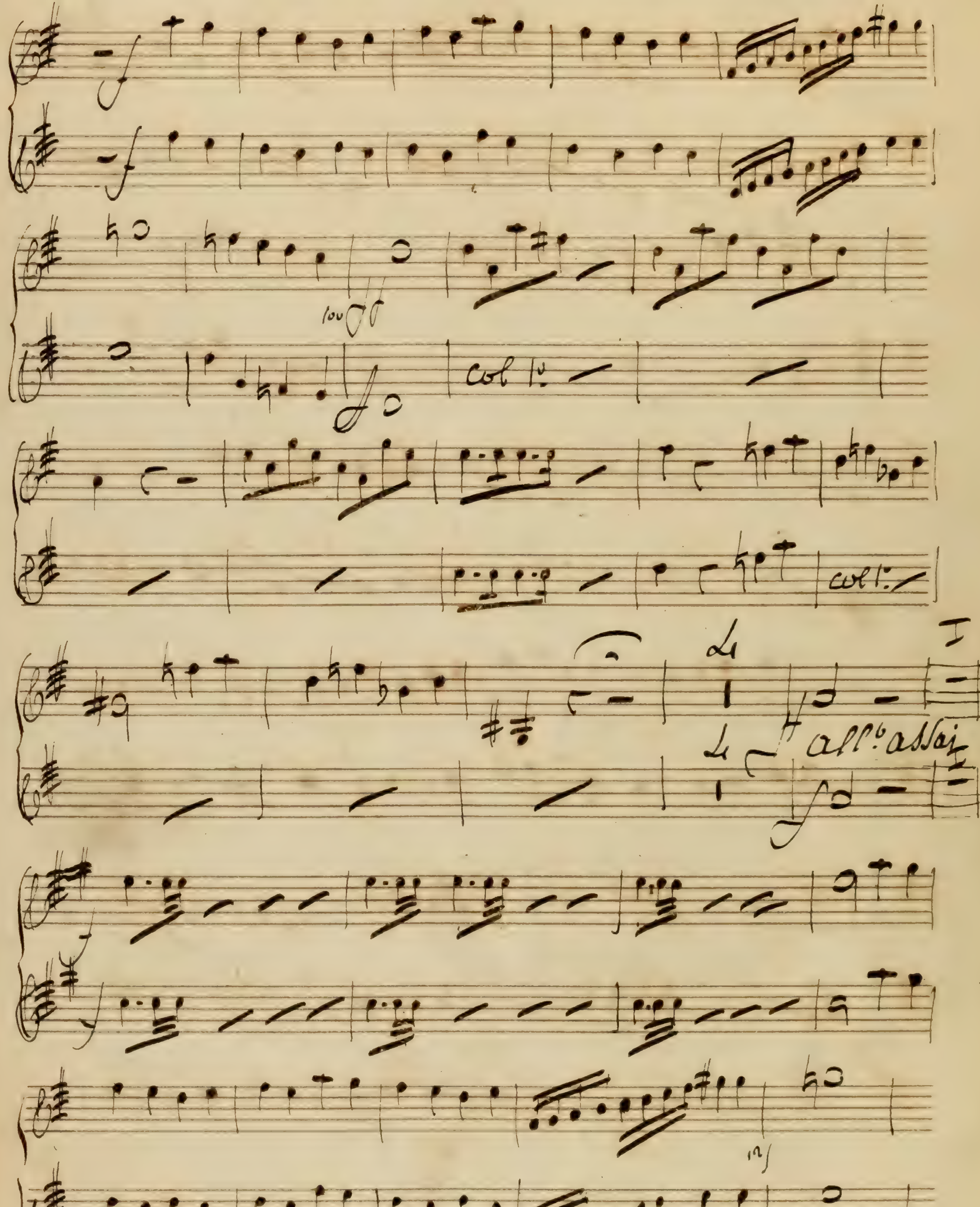
~~Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé; j'aurai le courage de tobe~~

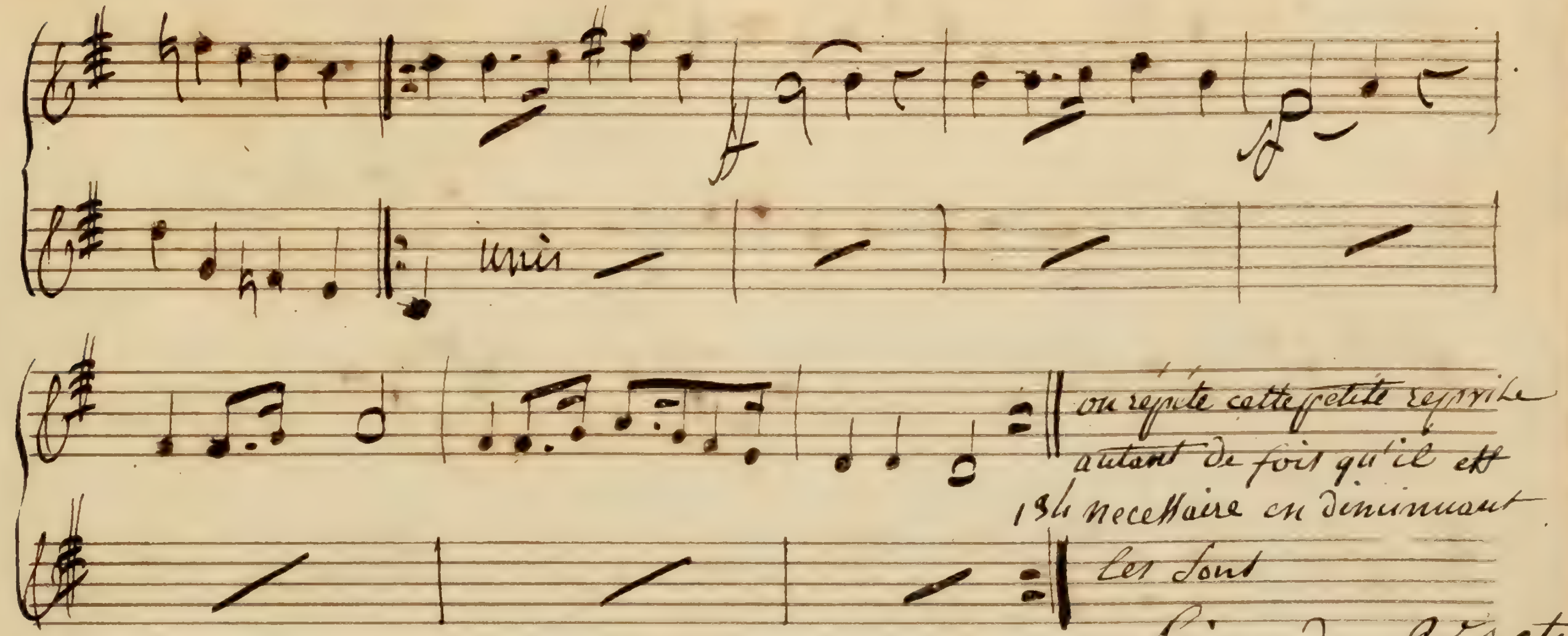
No. 14




78
Marche et Chœur.
15
Larghetto Maestoso
unis
Je ferai
mon devoir
5

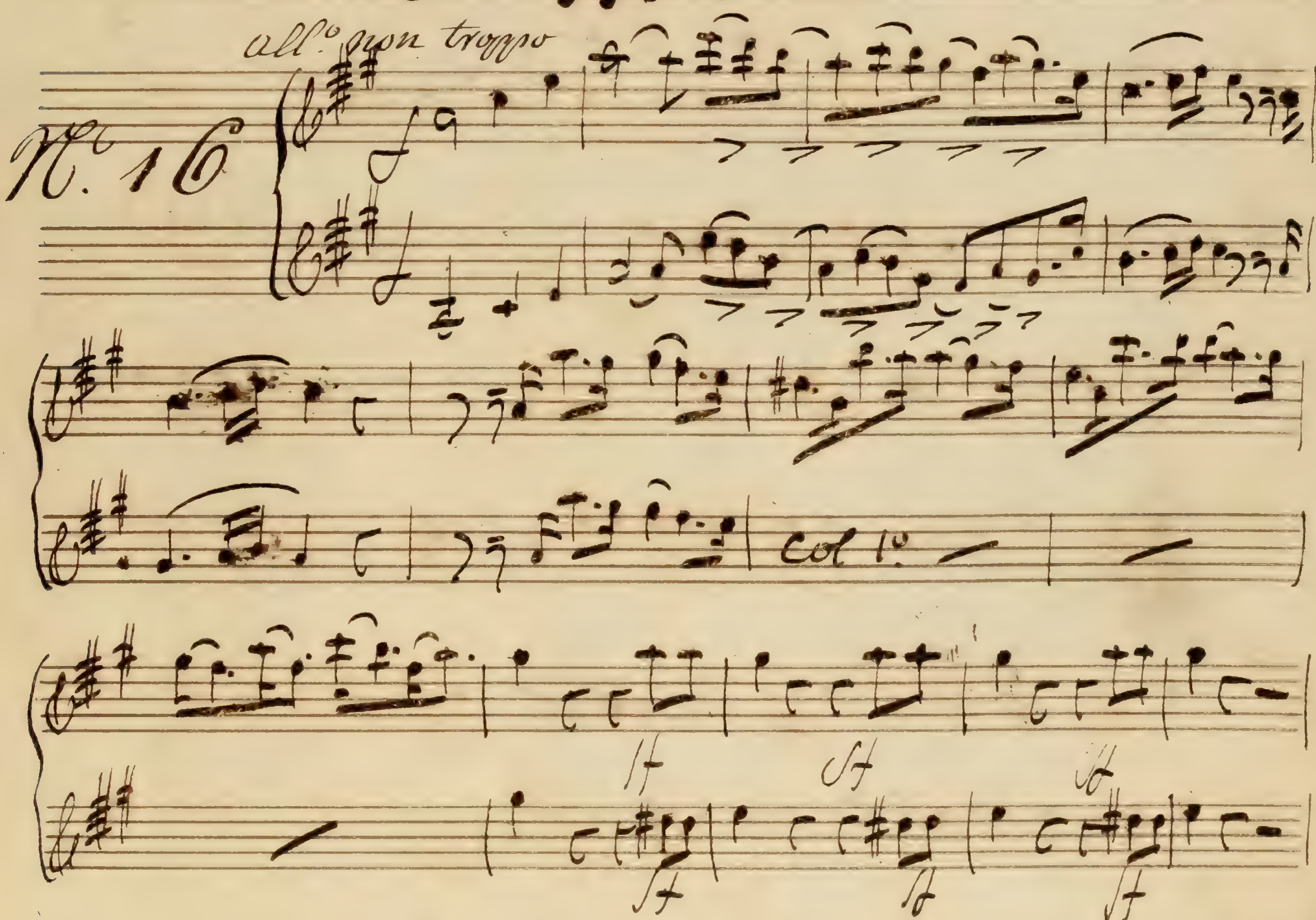

V. S.

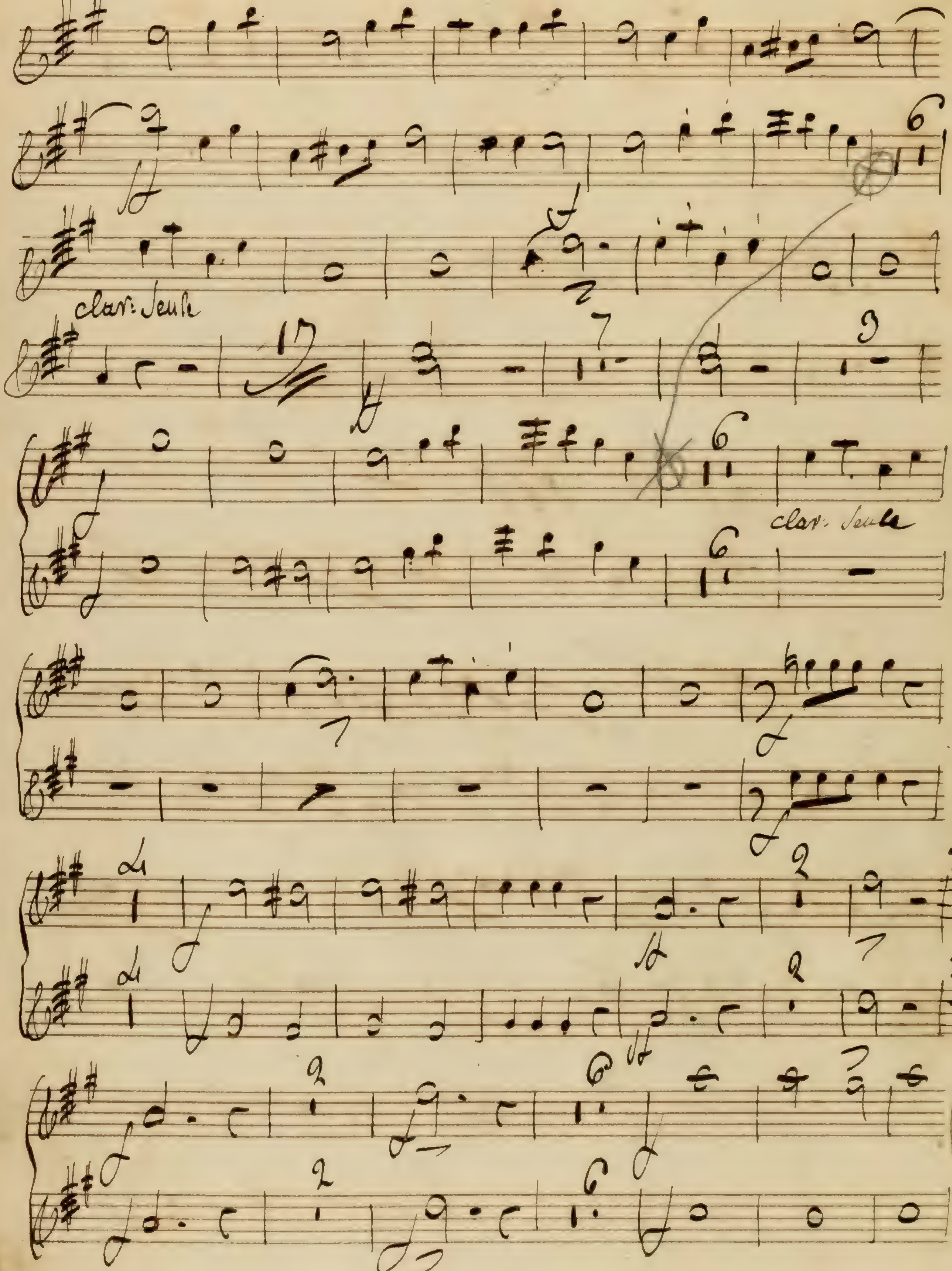

col 1º
col 1º
All.º assai

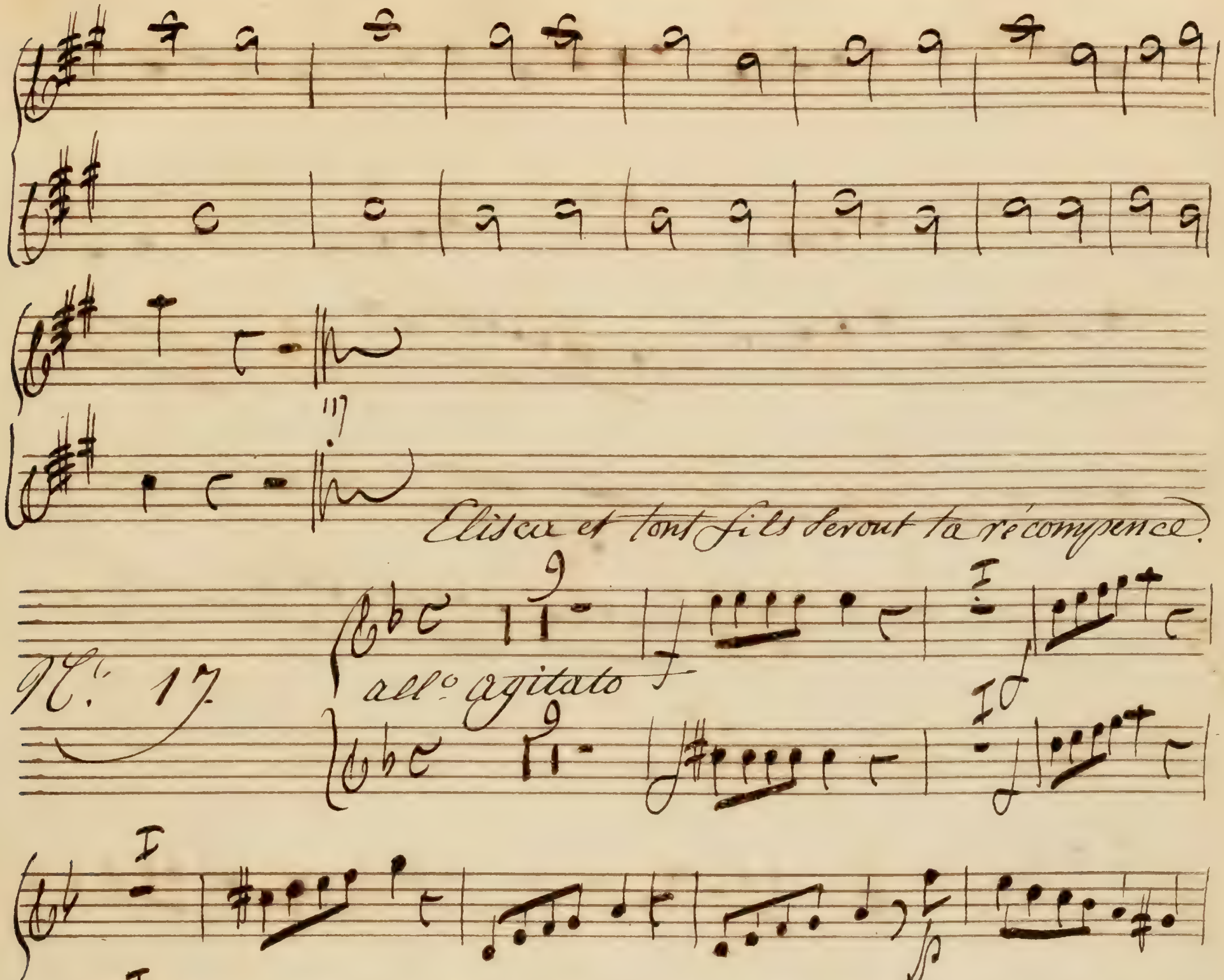


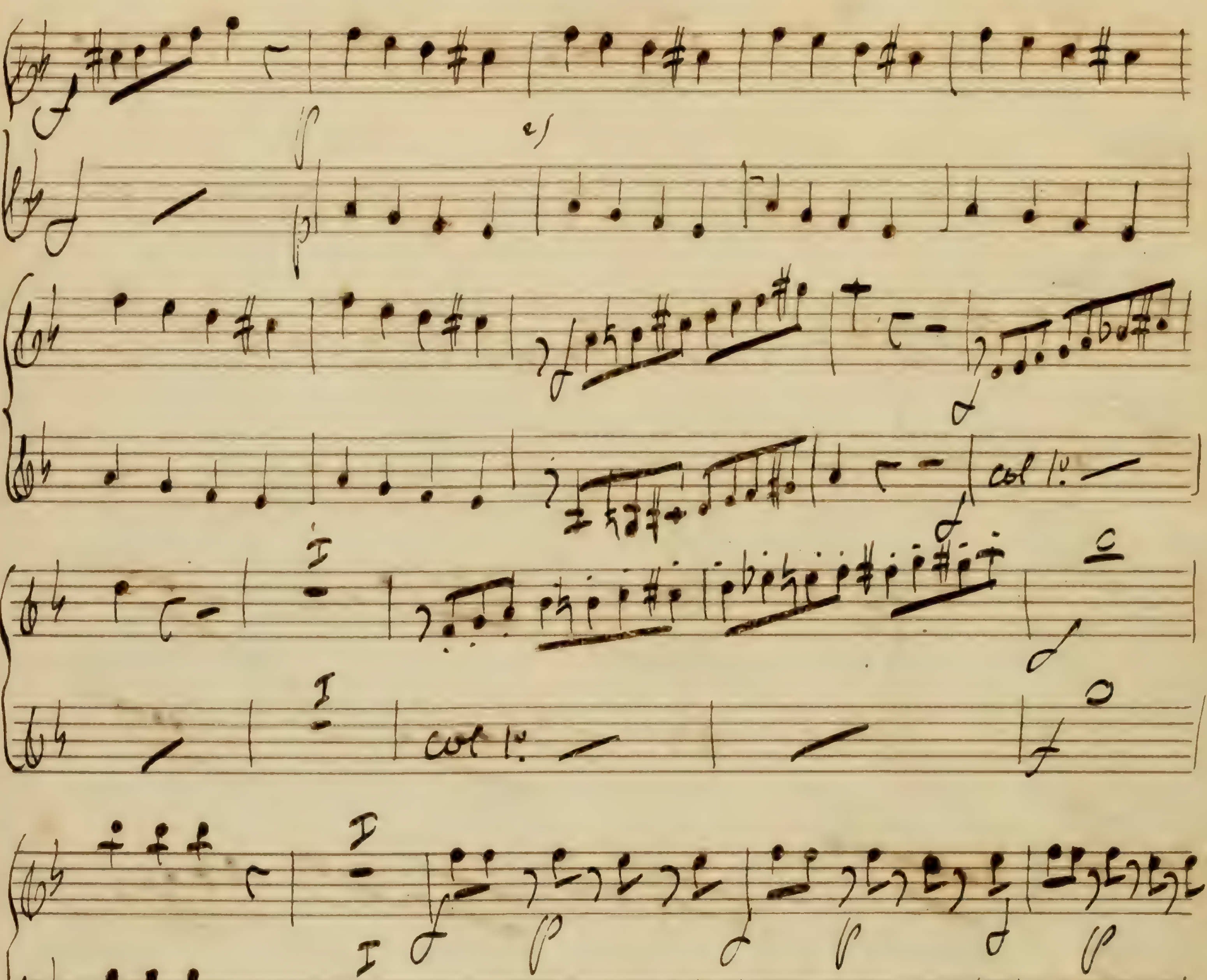
Fin du 2e acte

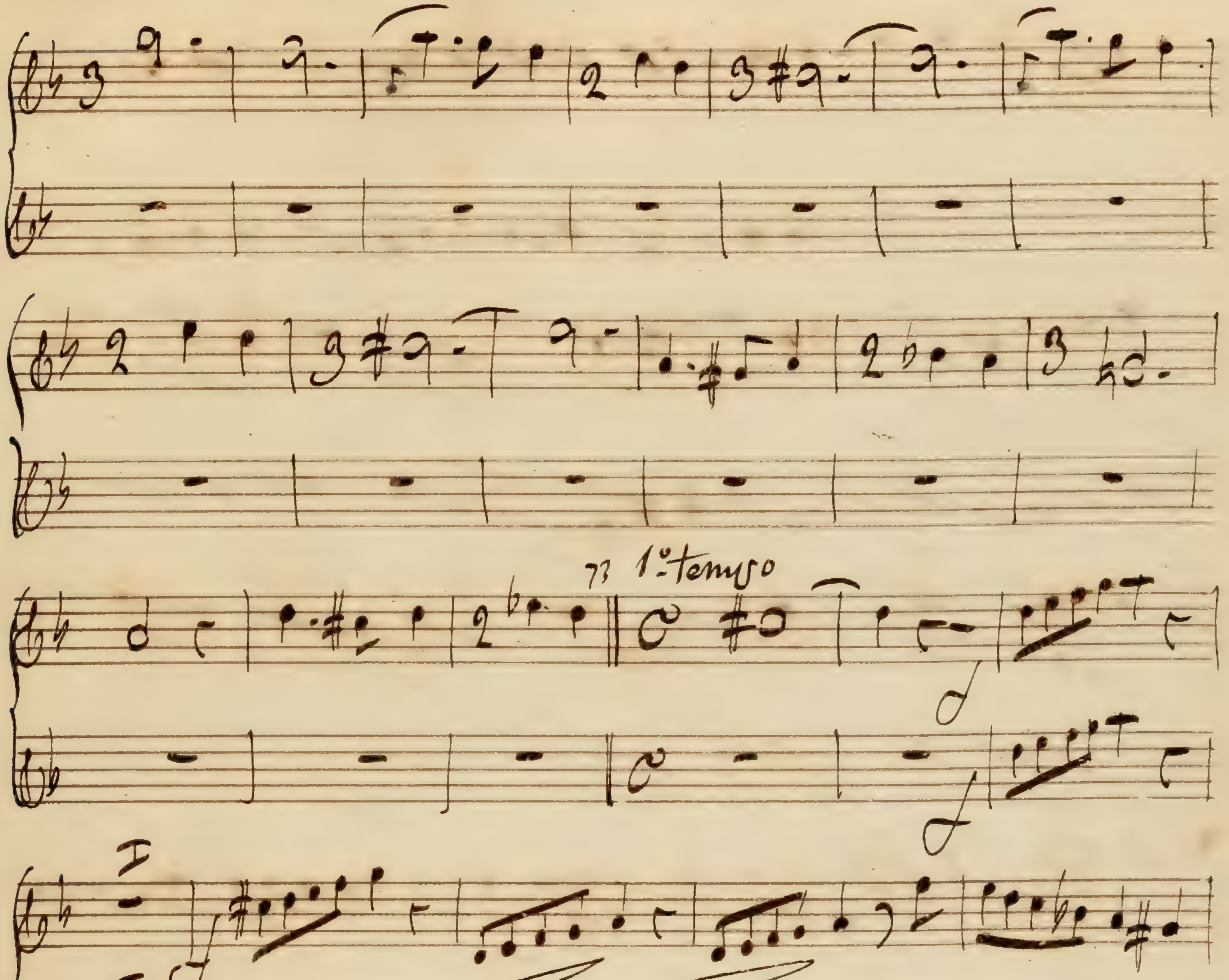
Acte IIIe

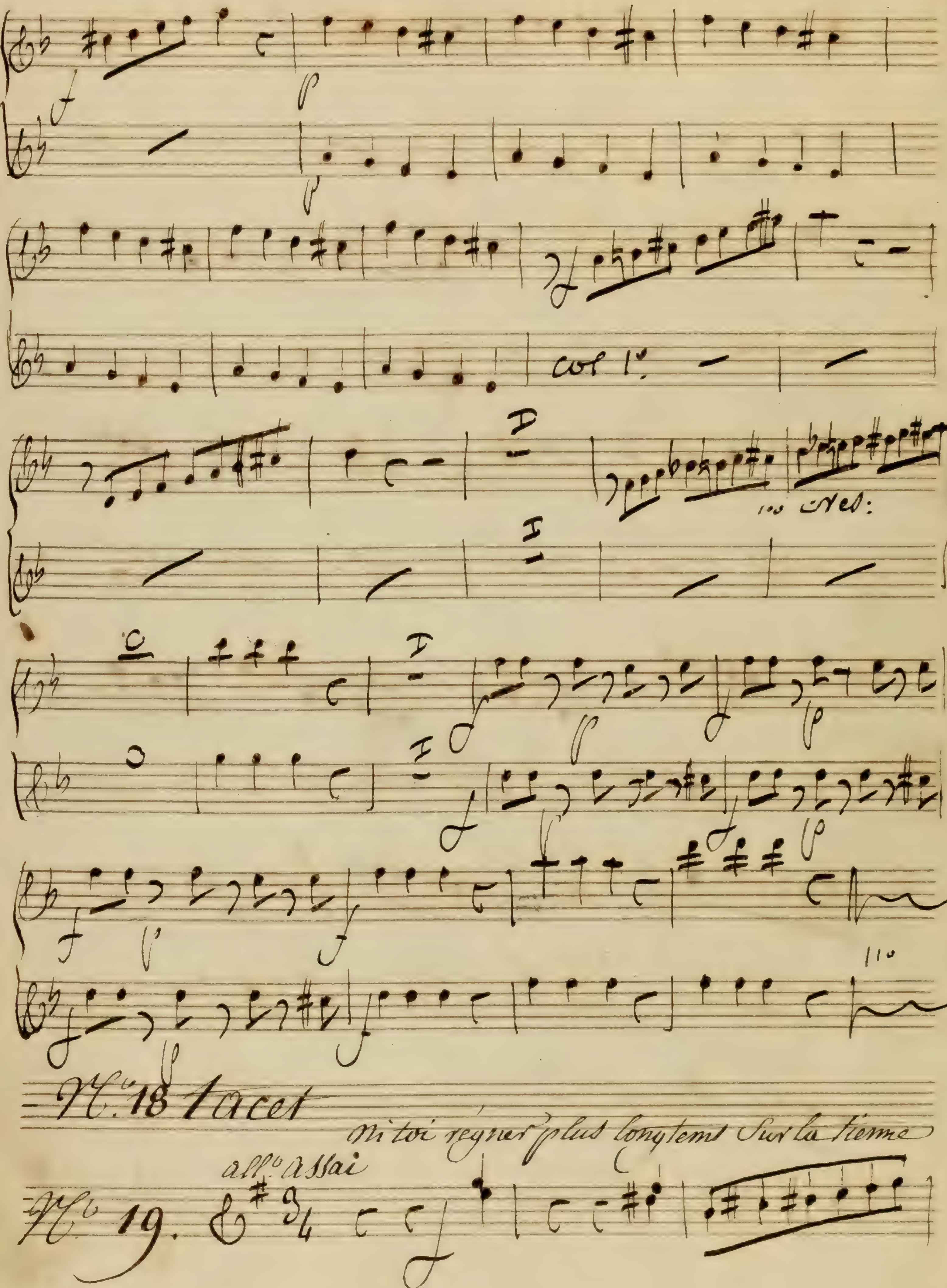


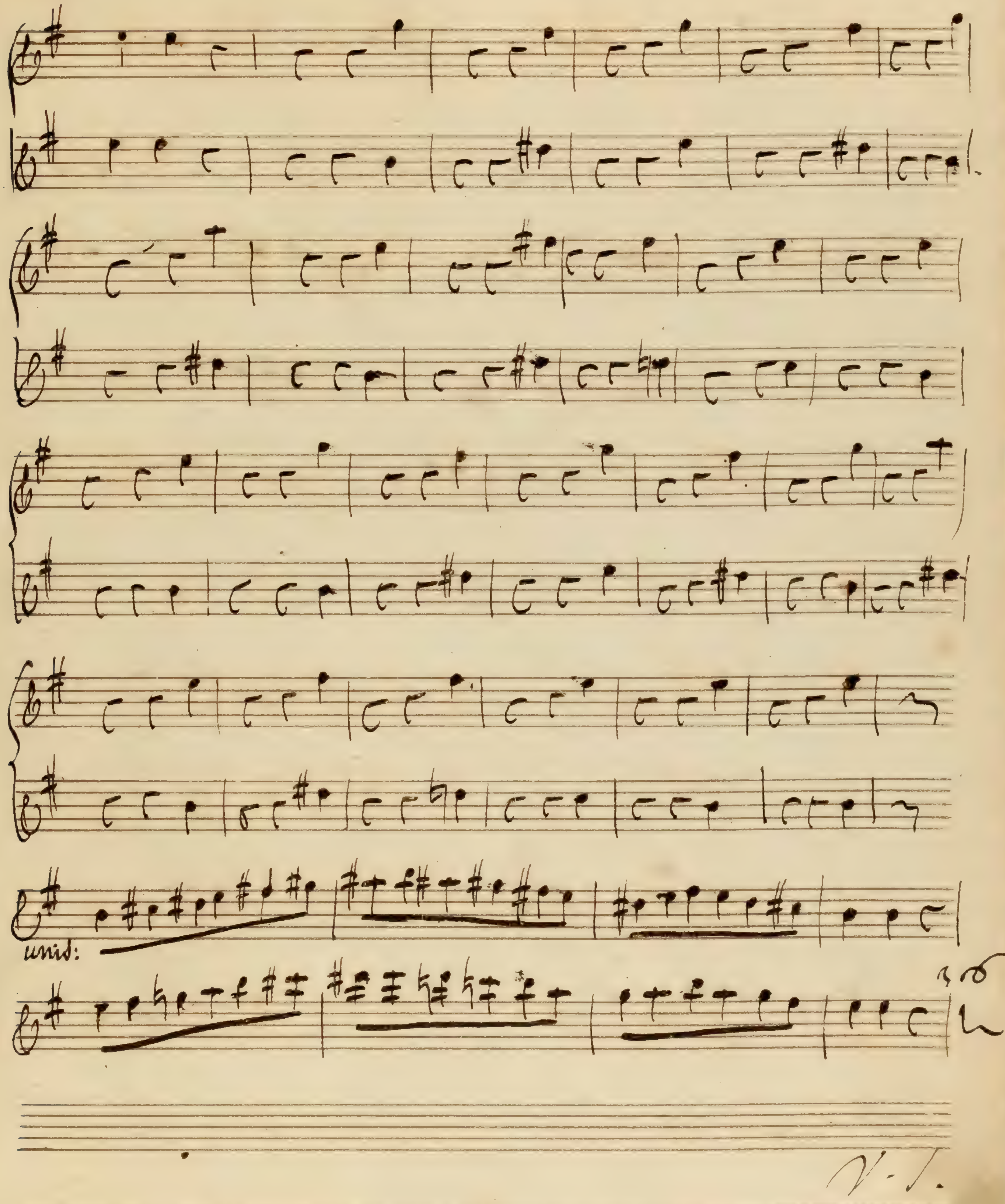

clar: Seule
clar: Seule


Elisea et tout fils serout ta récompence.
Nº. 17
allº agitato
col V.


col 1o
col 1o
Clar: Seule
And.no

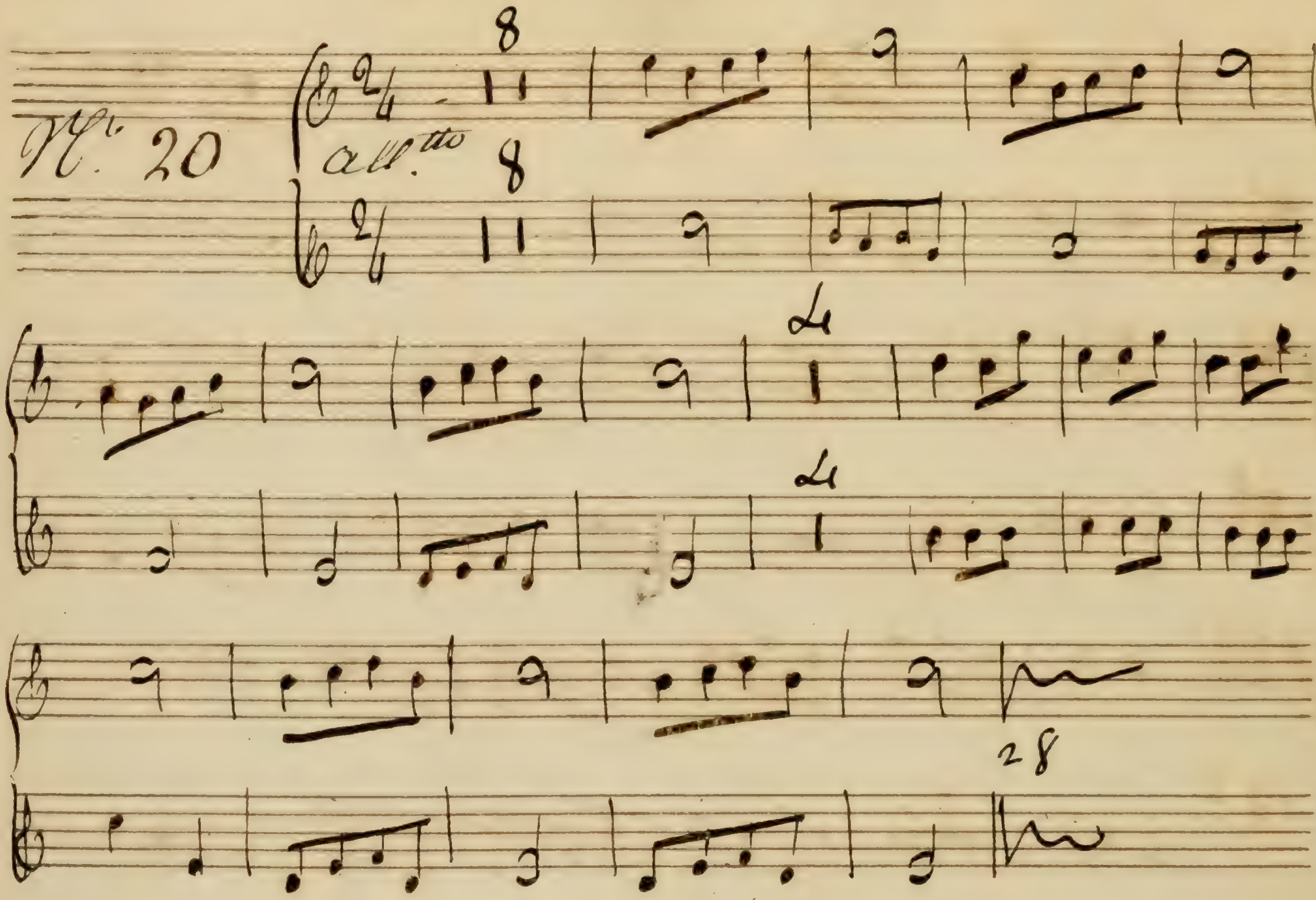

73 1º tempo
Col 1º


col 1o.
No. 18 tacet
Ni toi régner plus longtems sur la terre
allo assai
No 19.


unis:
V. S.

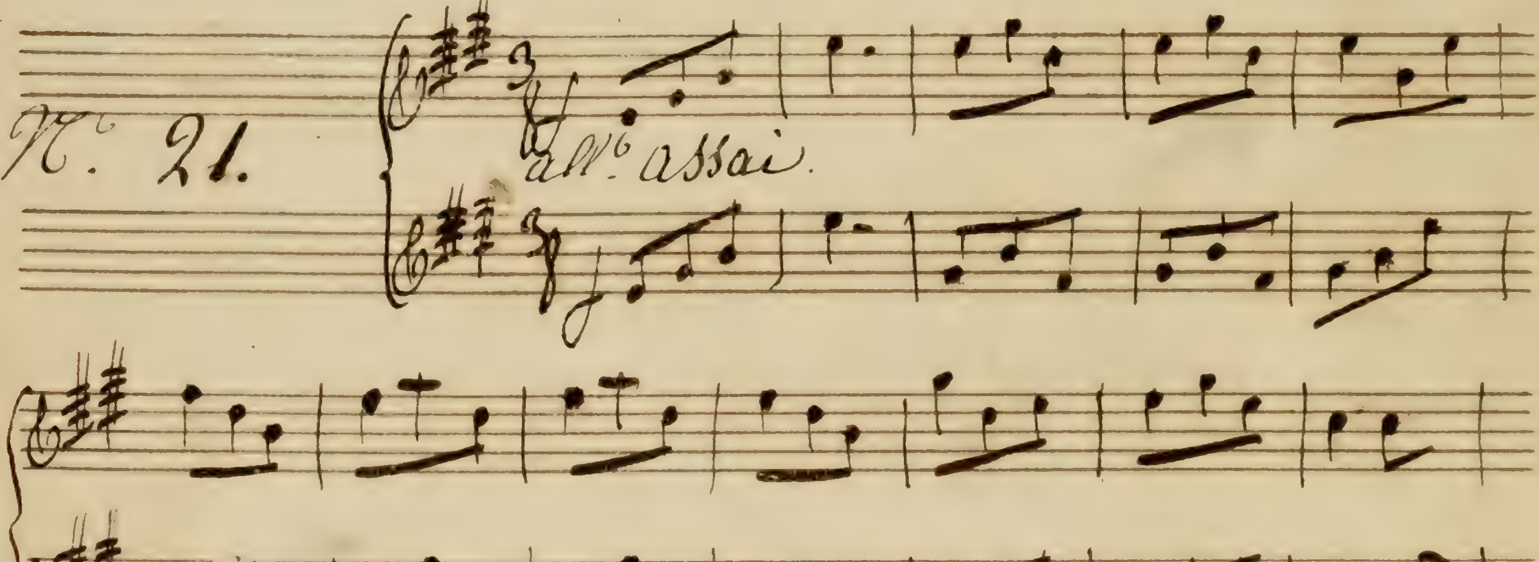
Et vois ce qu'ils te rendent.

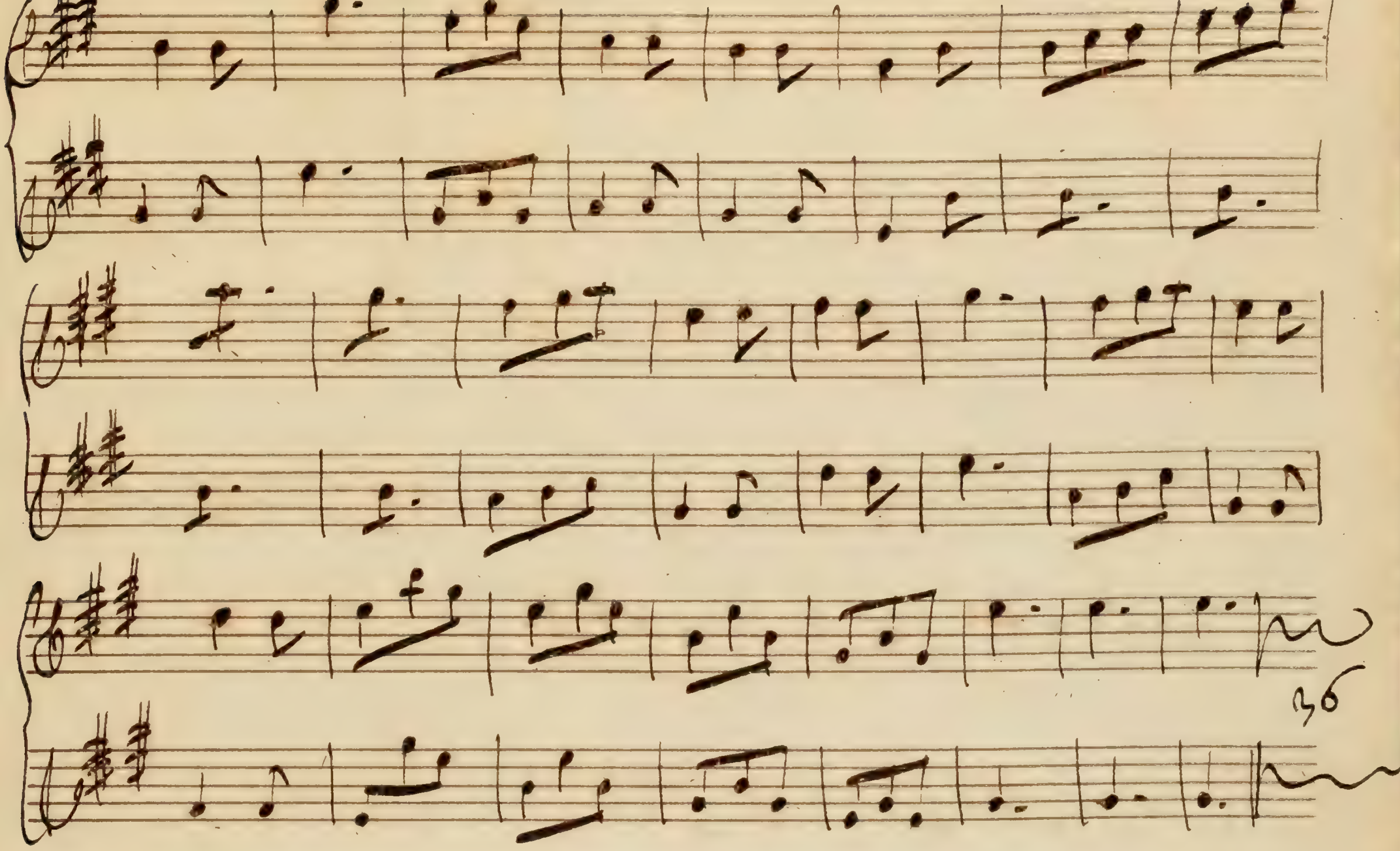
No. 20



Je vous promets protection et la plus fidelle amitié

No. 21.





Fin

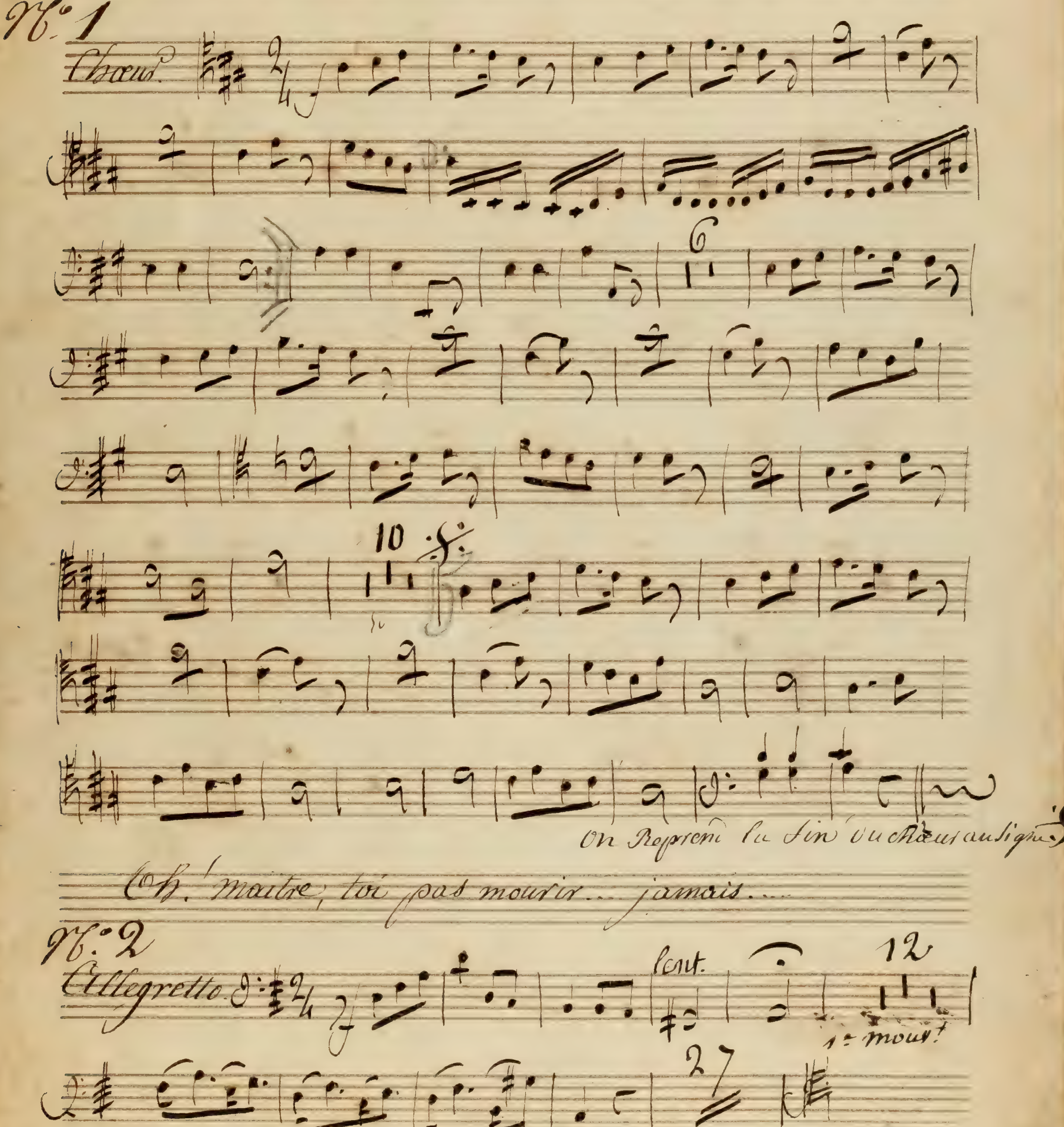
Fagotti.

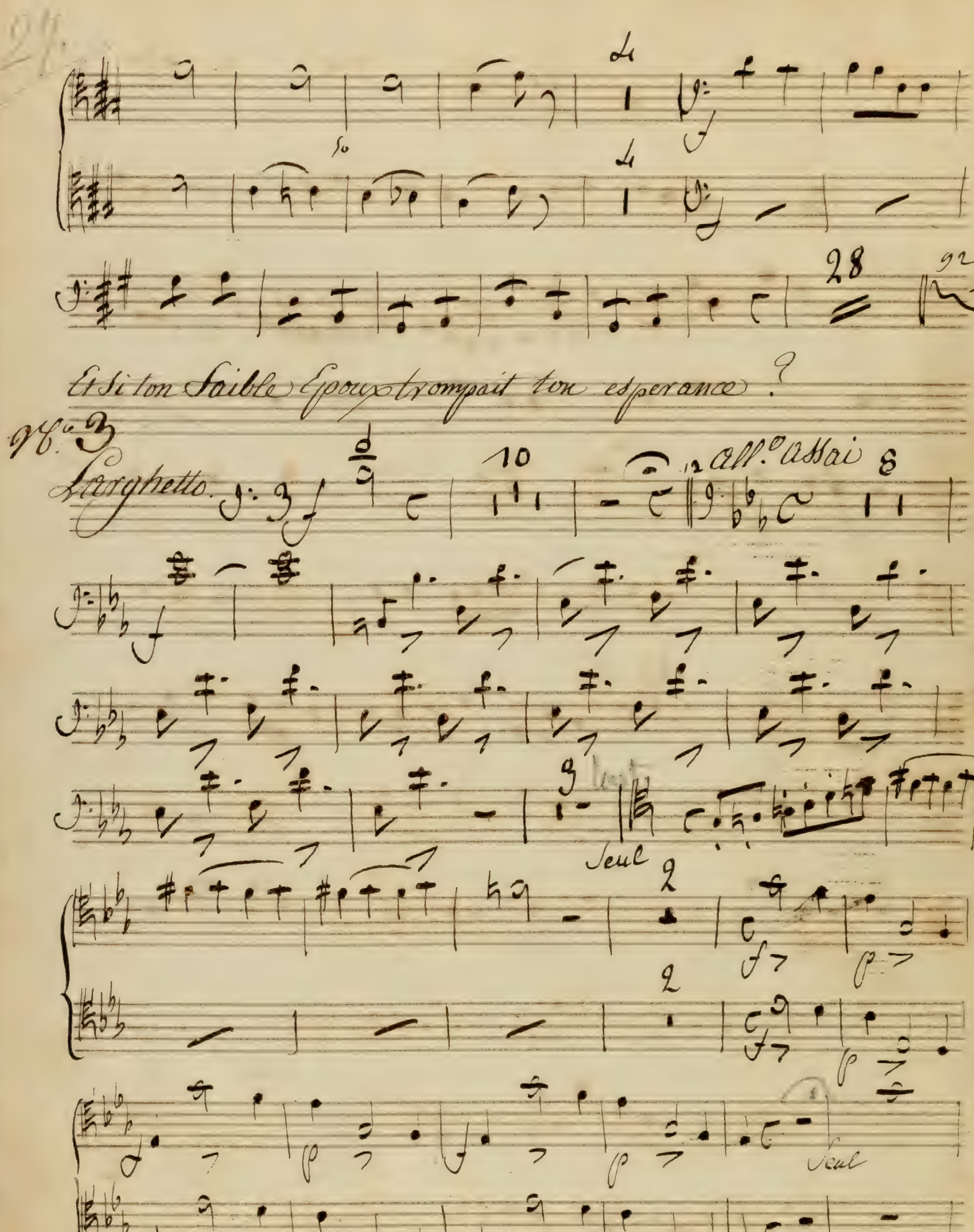
Cliska.

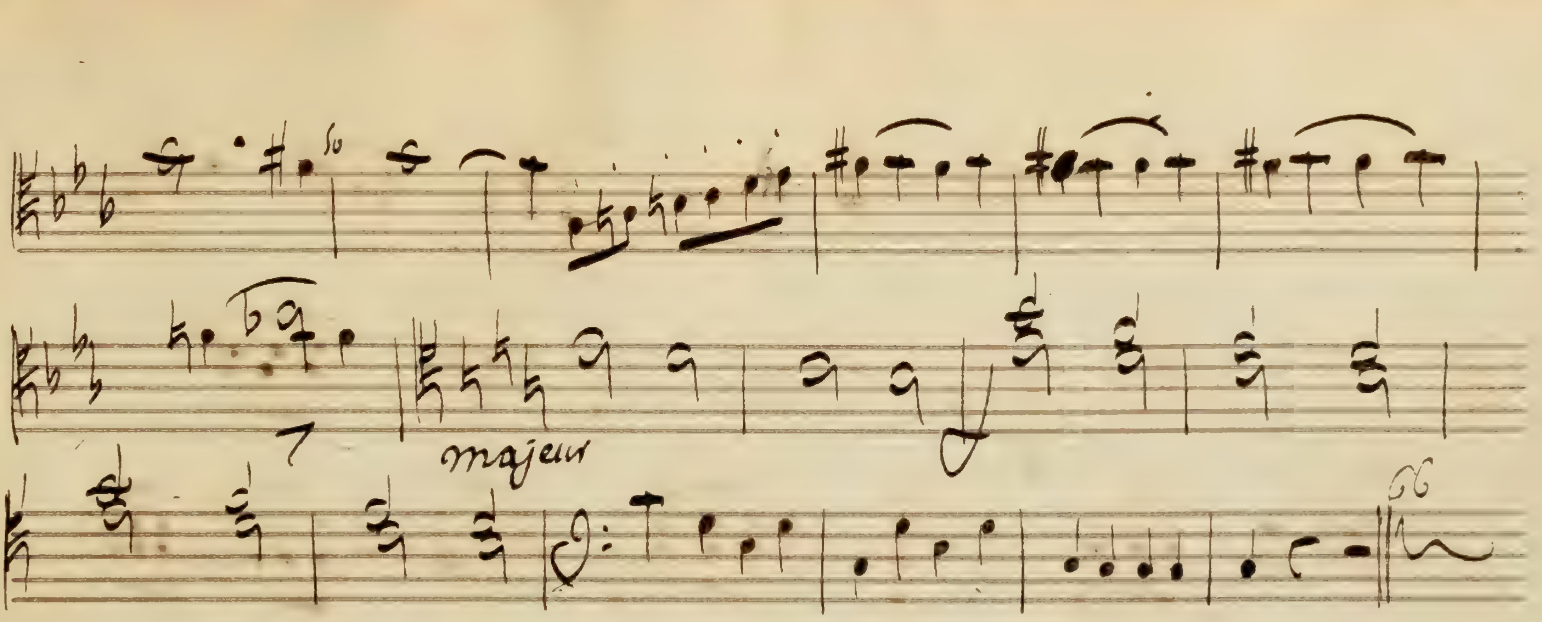
Bassons 1.mo 2.do

Elisca

Introduction du Premier Acte

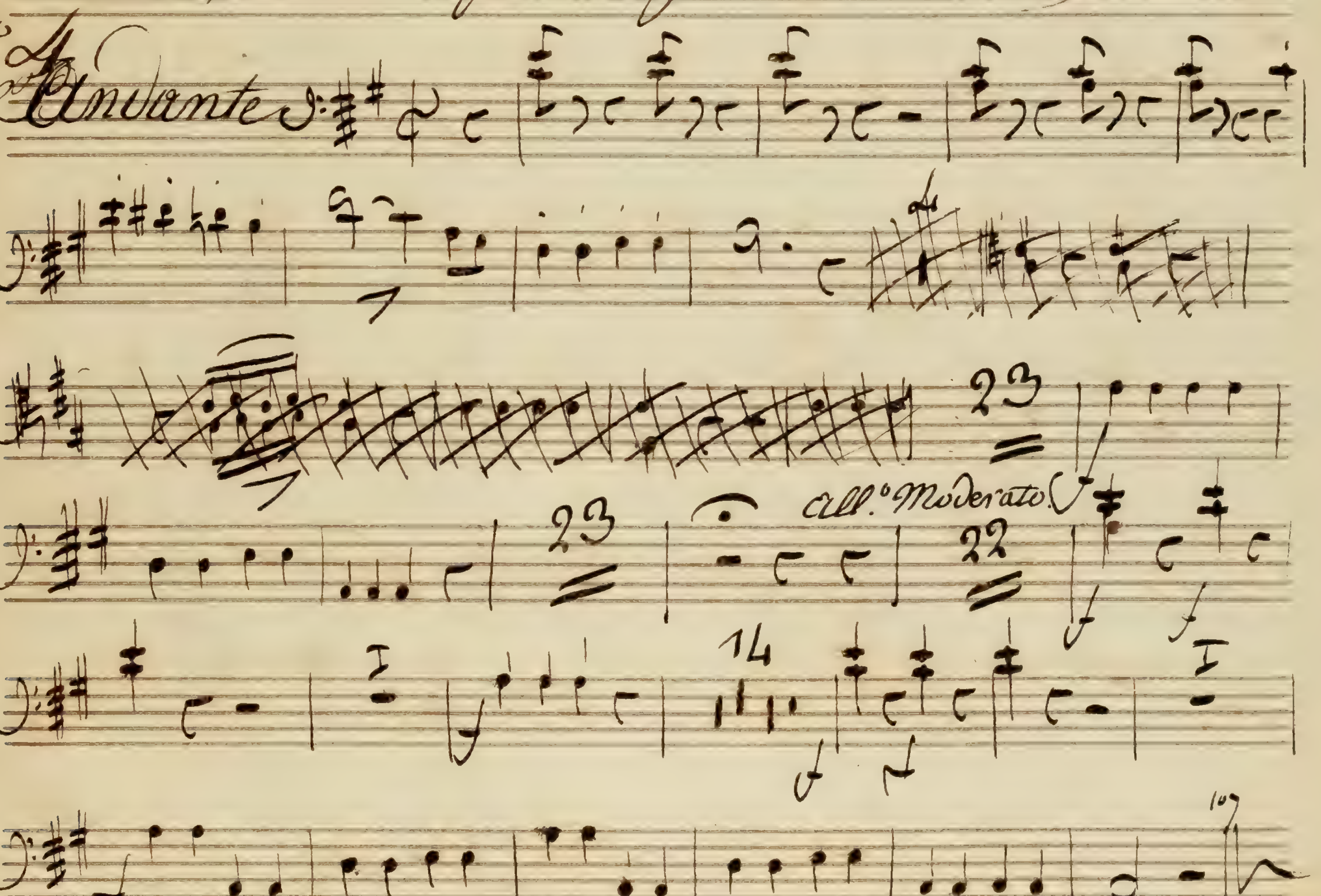



Et si ton faible Epoux trompait ton esperance ?
No. 3
Larghetto
All.o assai
Seul
Seul



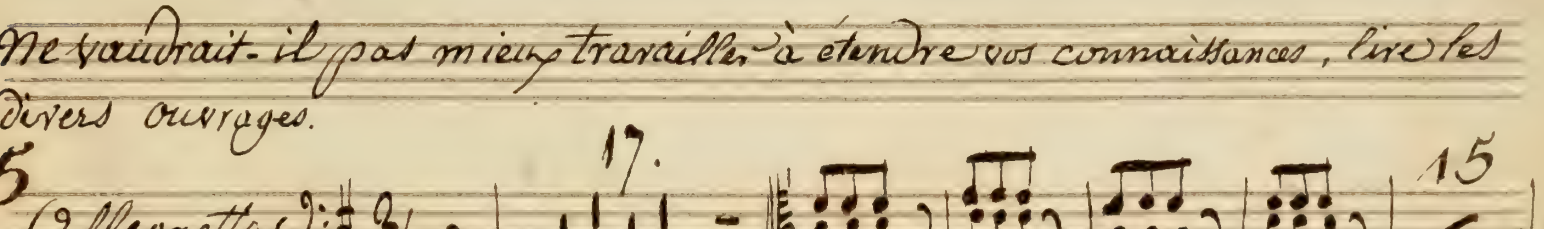
la-haut; avec lui, par lui, jours tous heureux

N° 4

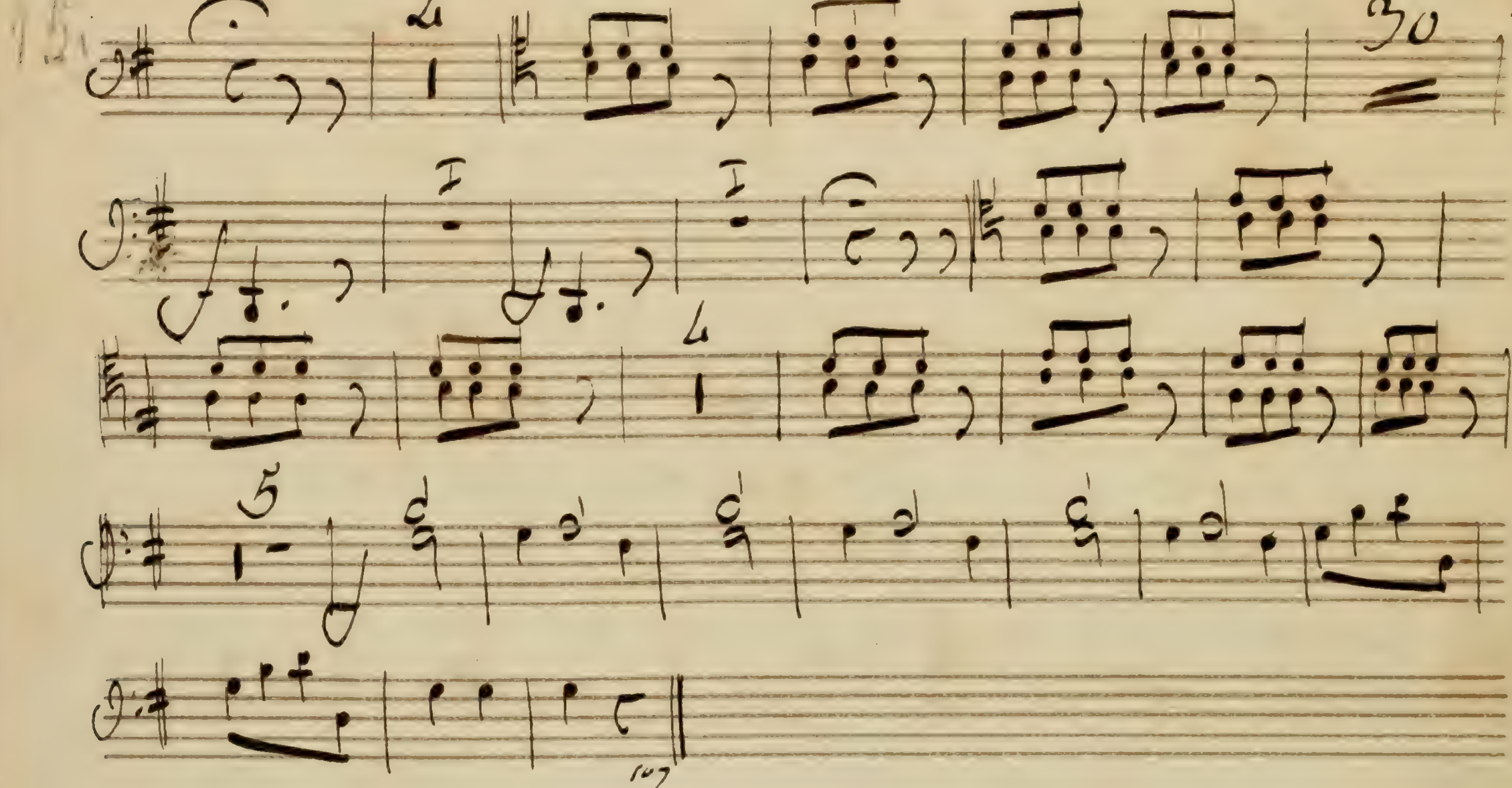


Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances, lire les divers ouvrages.

N° 5



V. S.



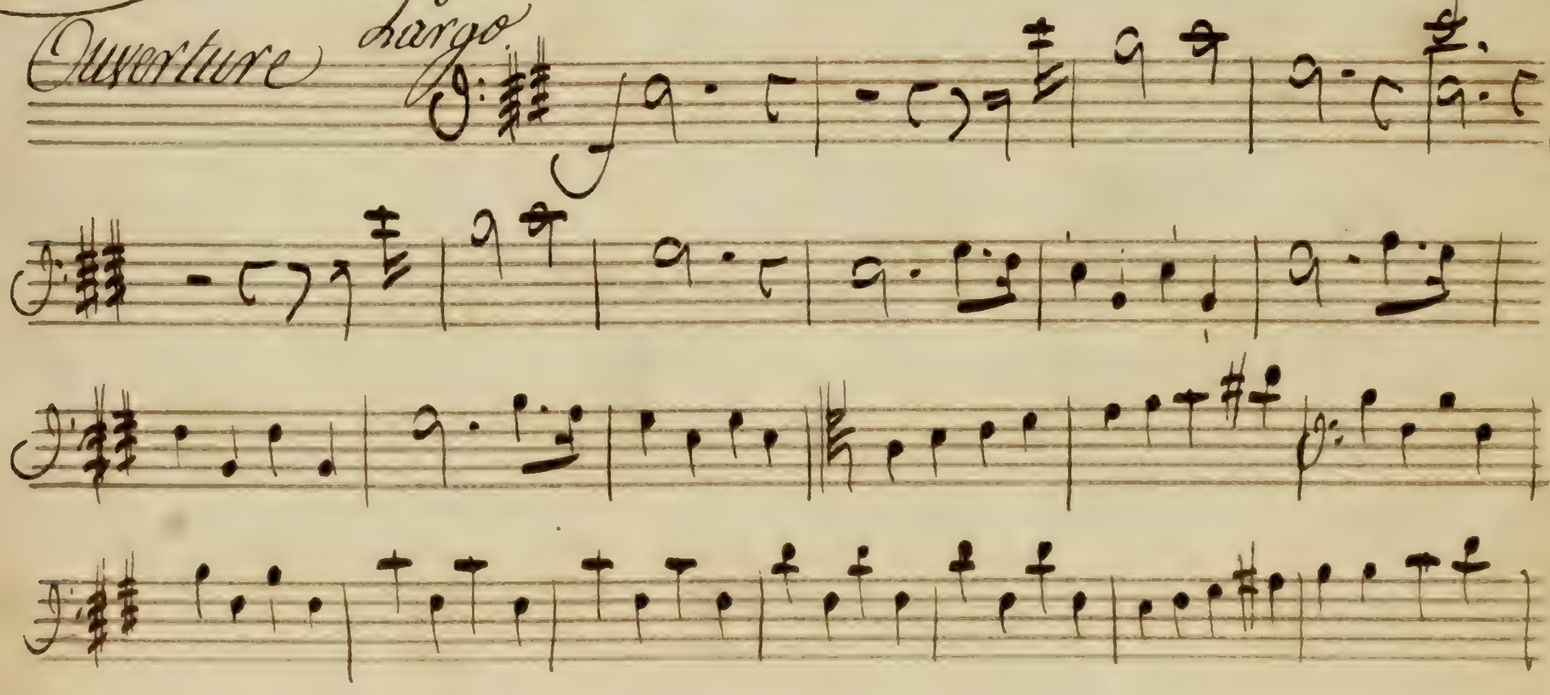
Si les funestes pressentimens qui me tourmente se realisent

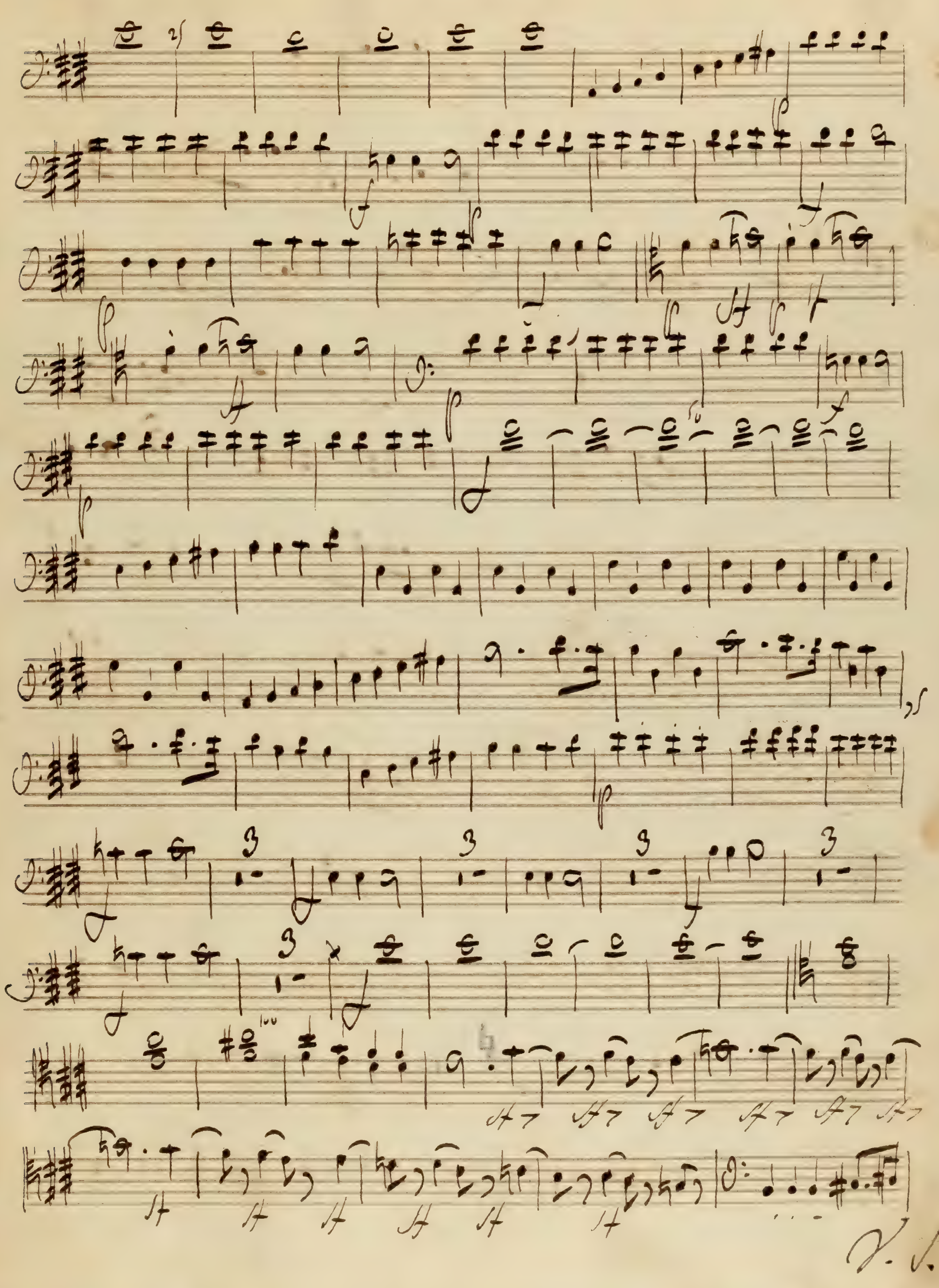
No. 6

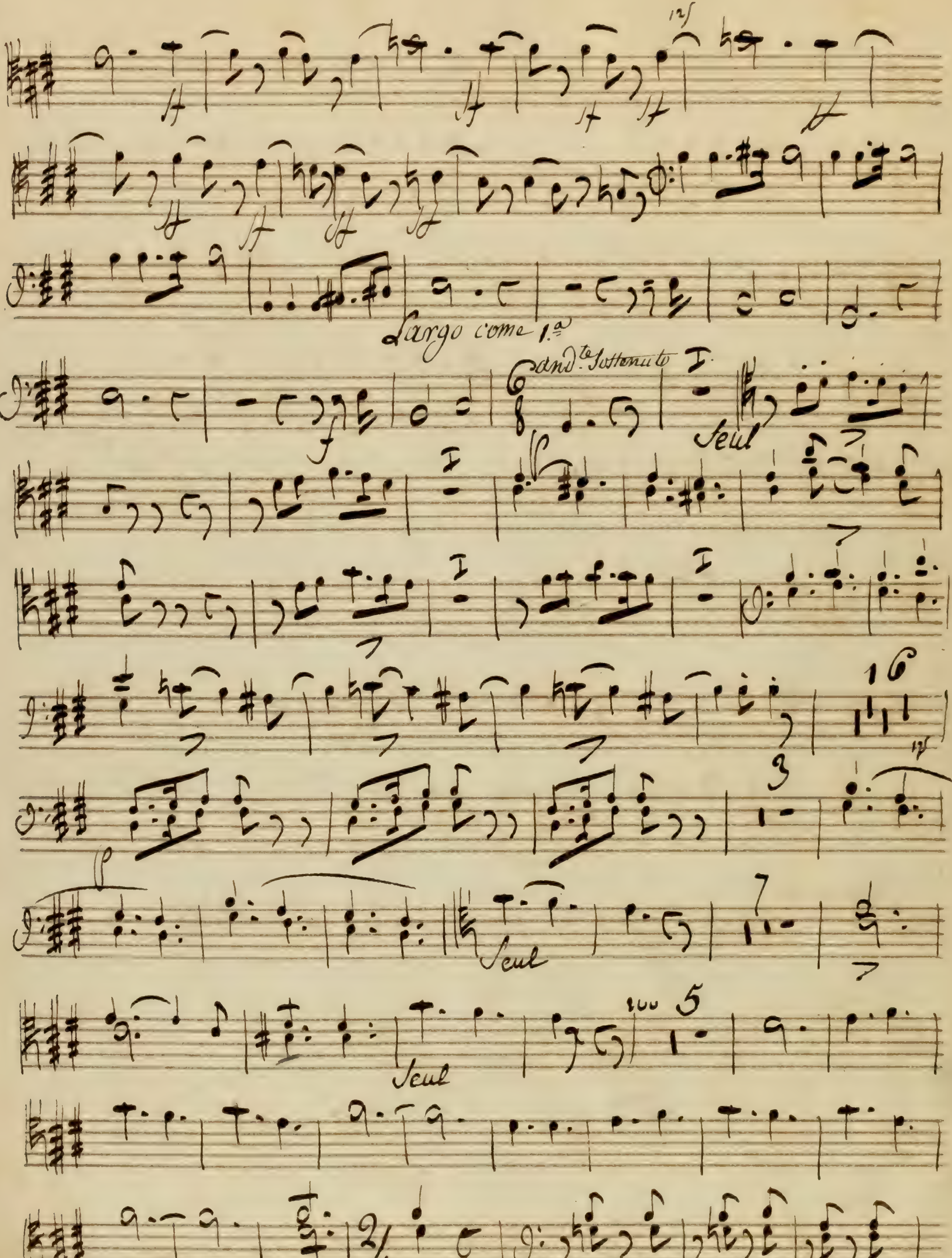
Finale Allegretto Tacet | Fin du 1.r Acte

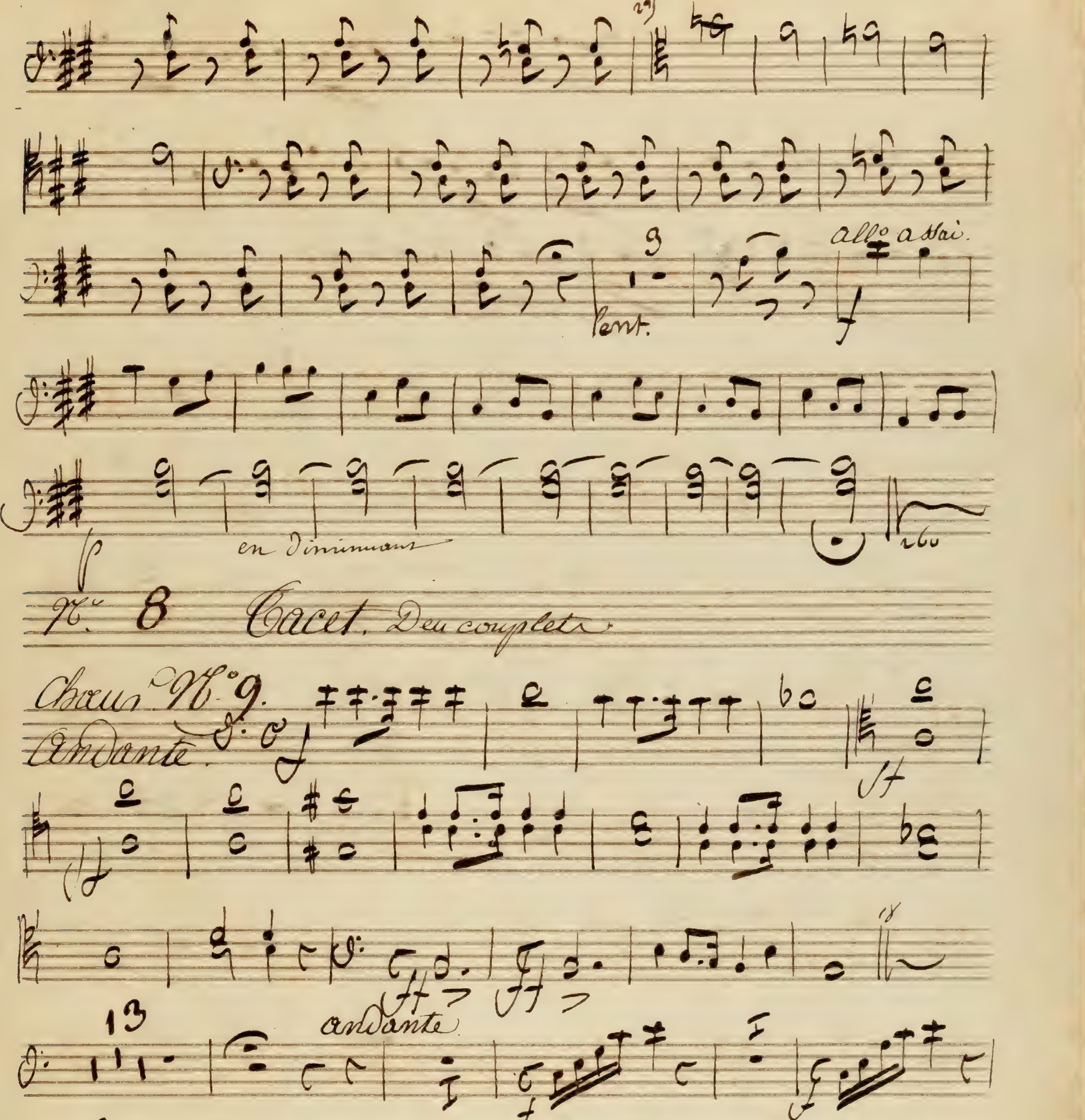
No. 7 Second Acte

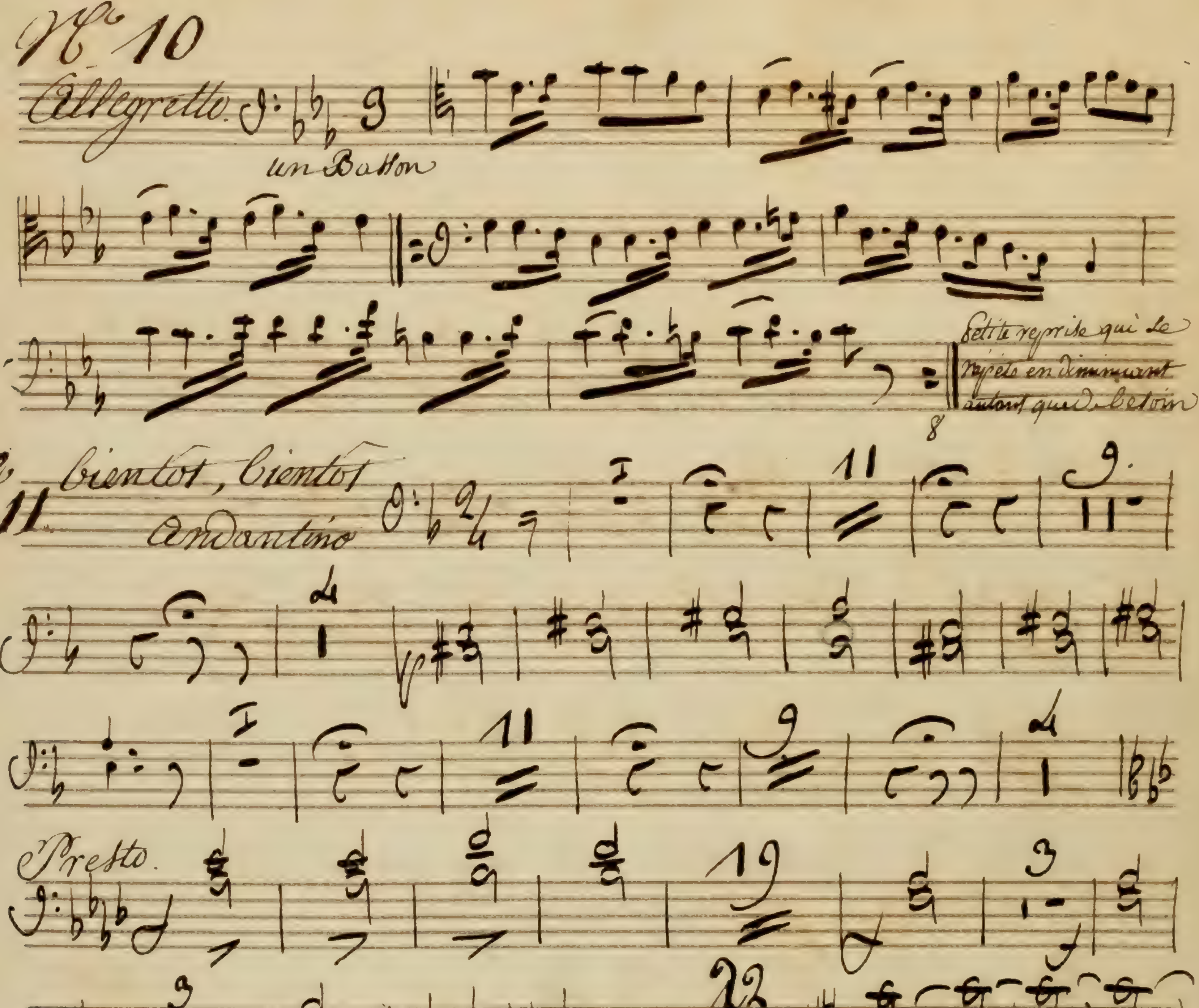
Ouverture Largo



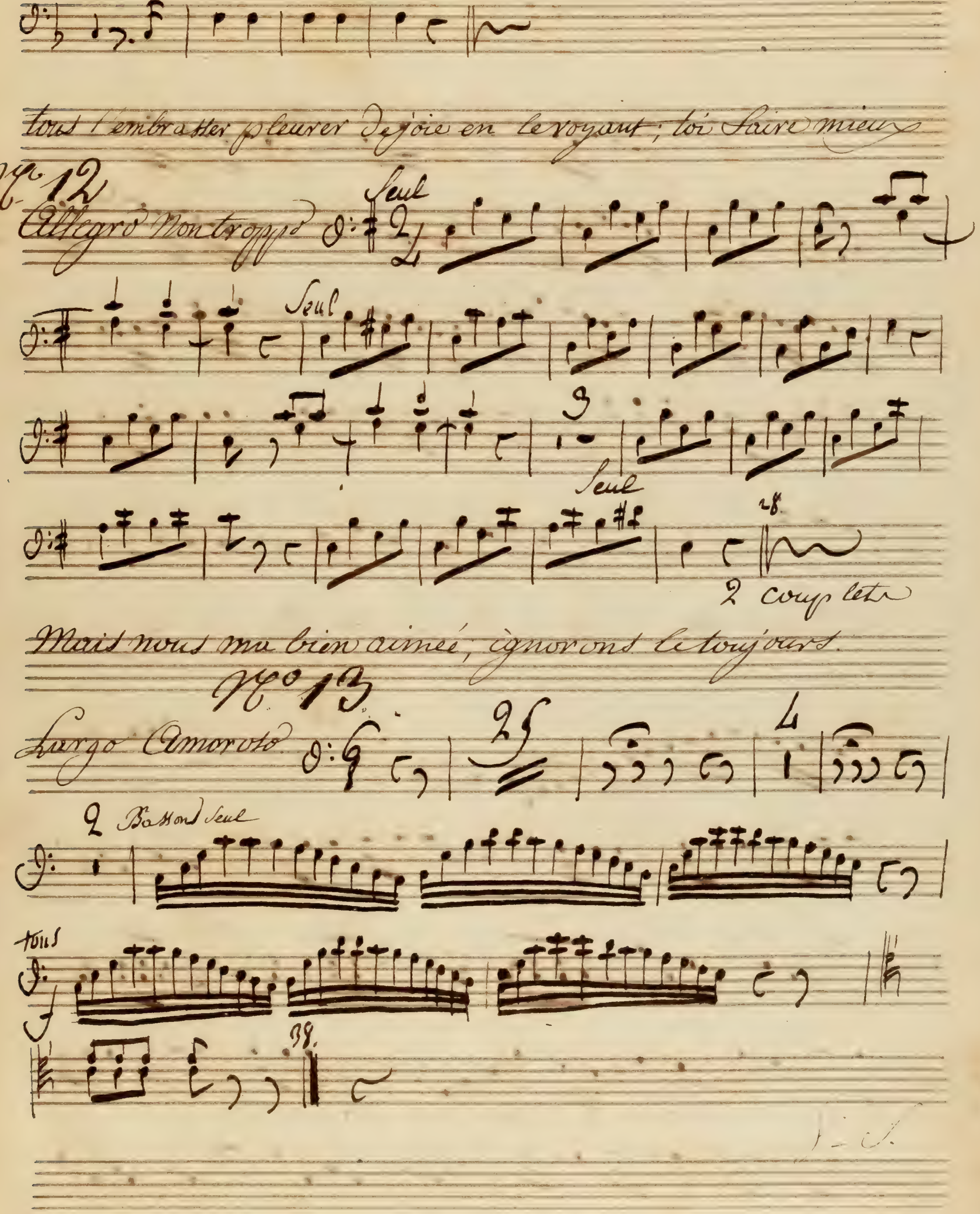

V. S.


Largo come 1.°
And.te Sostenuto
Seul
Seul
Seul
all.° assai.


Lent.
All.o assai.
en diminuant
N.o 8 Tacet. Des couplets
Choeur N.o 9.
Andante.
andante
37



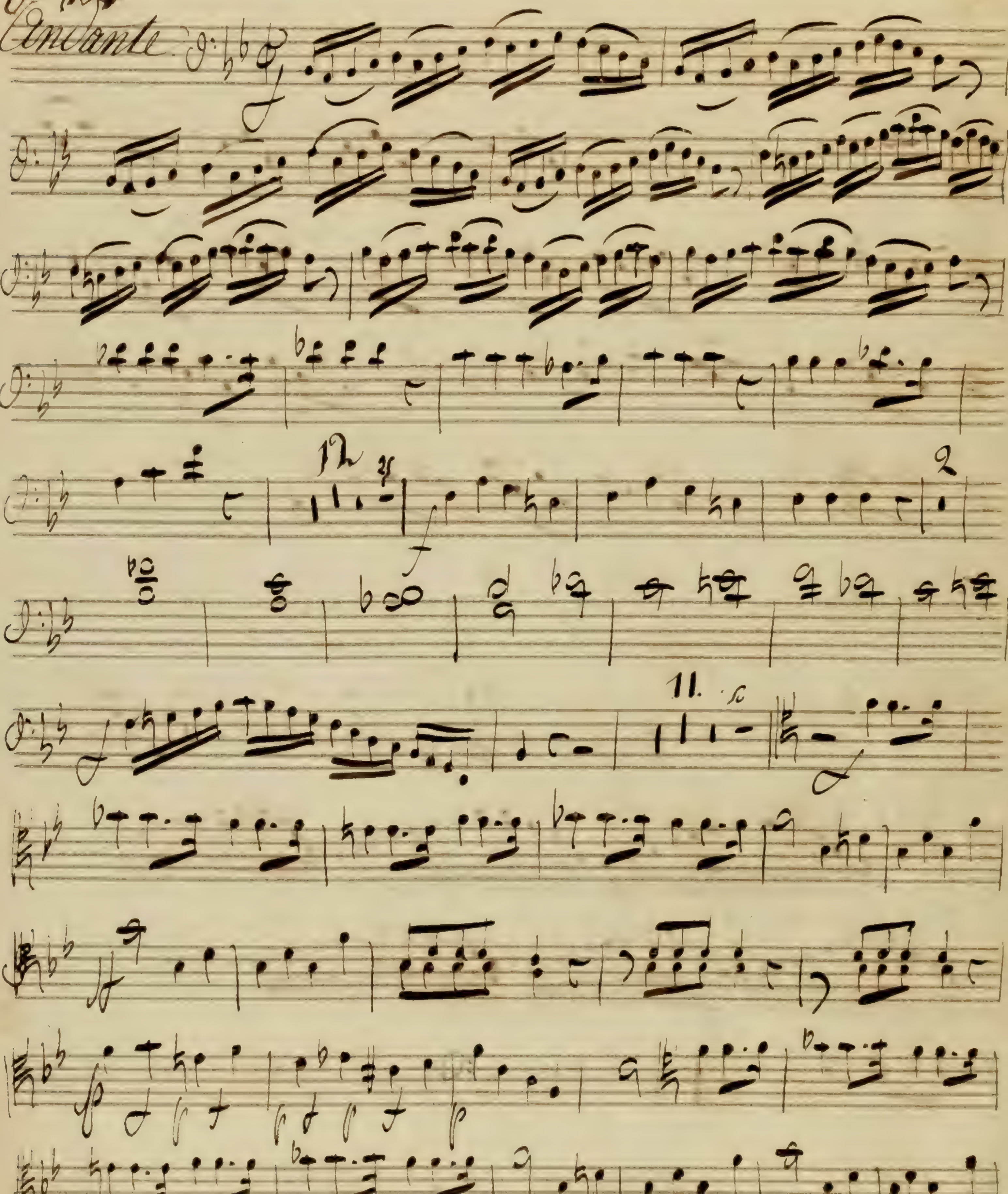
No 10
Allegretto
un Basson
Petite reprise qui se repète en diminuant autant que de besoin
No 11
bientot, bientot
Andantino
Presto
seul

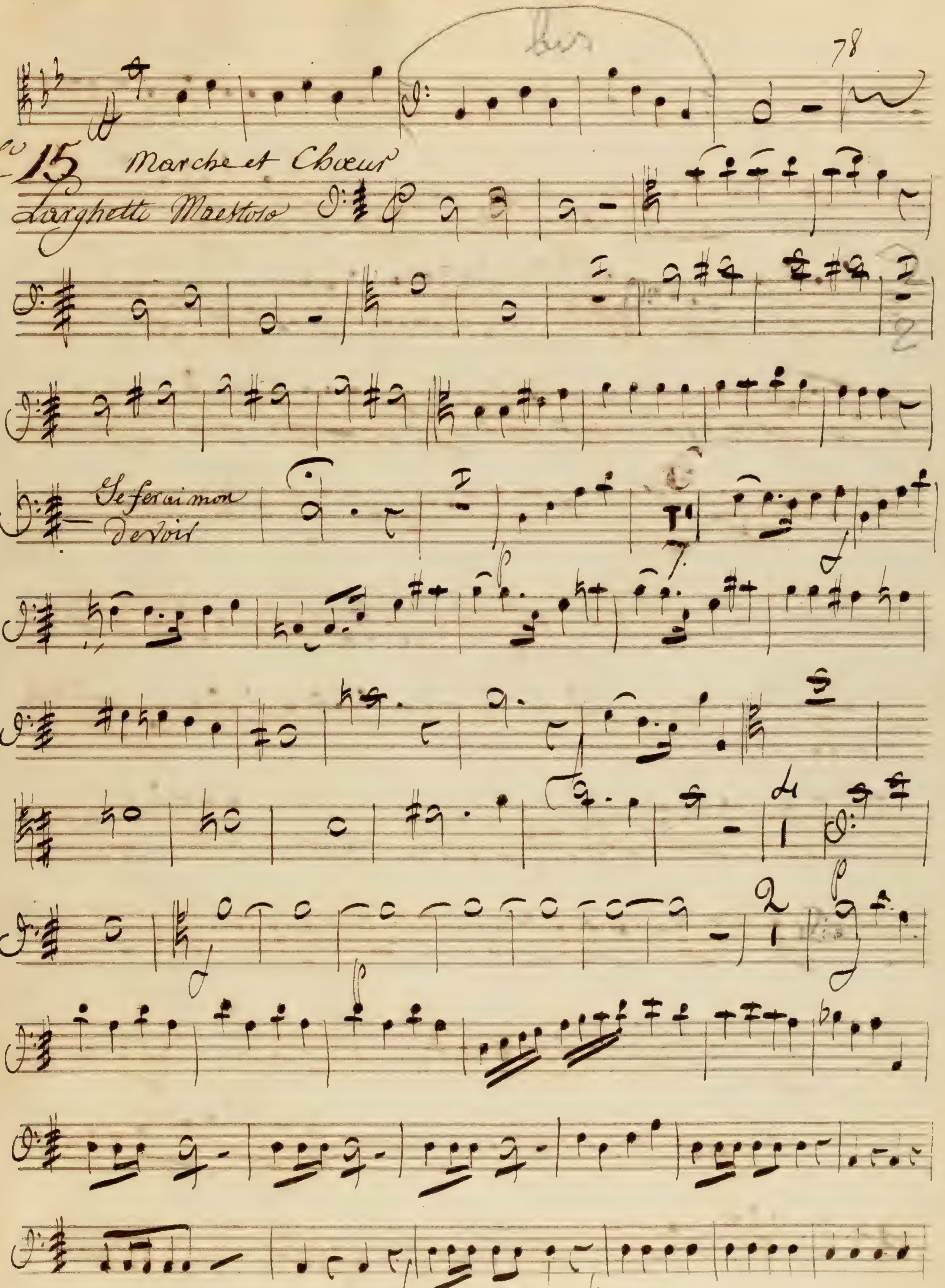

tous l'embrasser pleurer de joie en le voyant ; toi faire mieux
No. 12
Allegro Non troppo
Seul
Seul
Seul
28.
2 couplets
Mais nous ma bien aimée, ignorons le toujours.
No. 13
Largo Amoroso
2 Basson seul
tous
38.

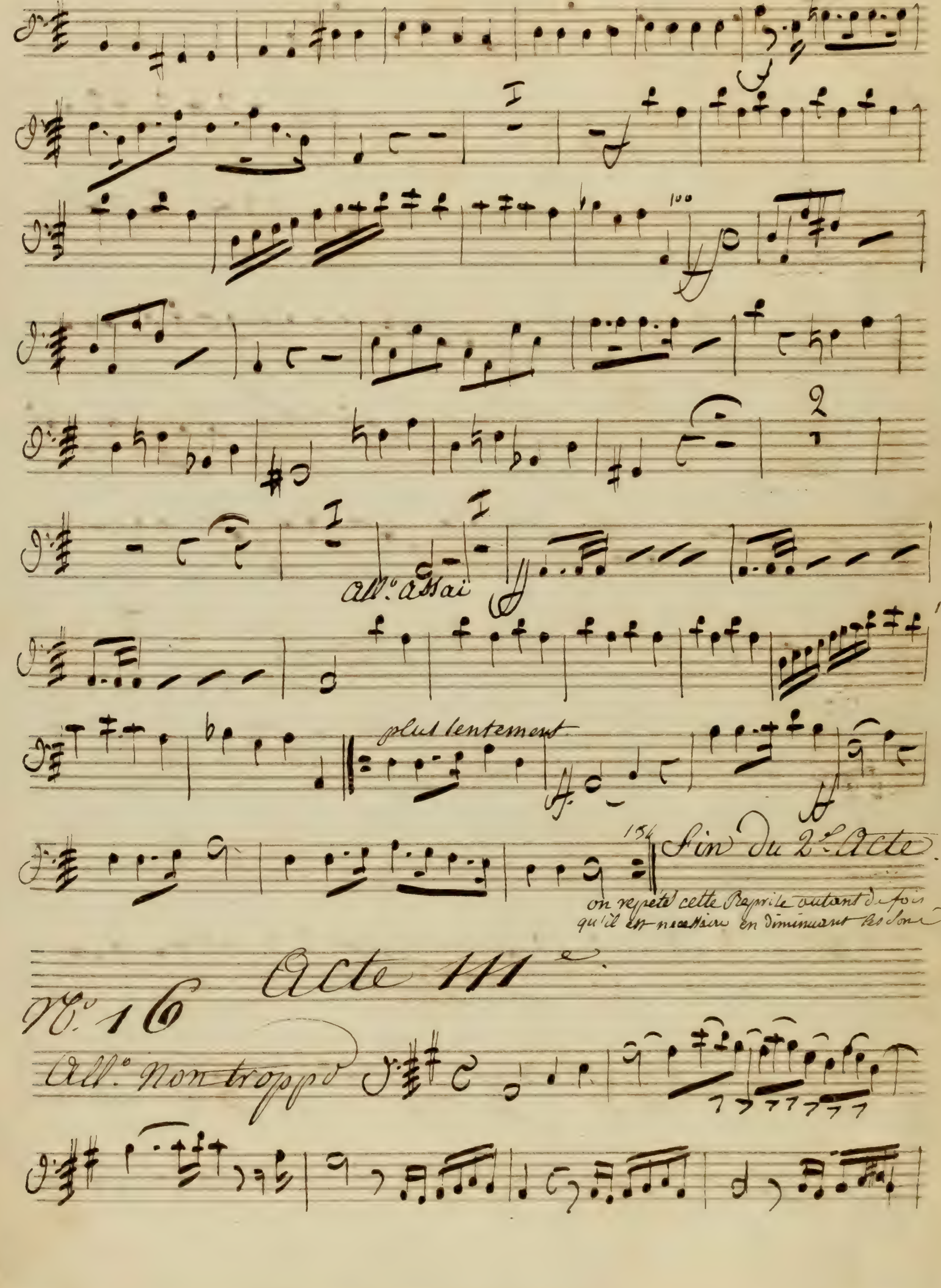
Je ne l'ai pas vu, je ne l'ai pas embrassé; j'aurai le courage de t'obéir.

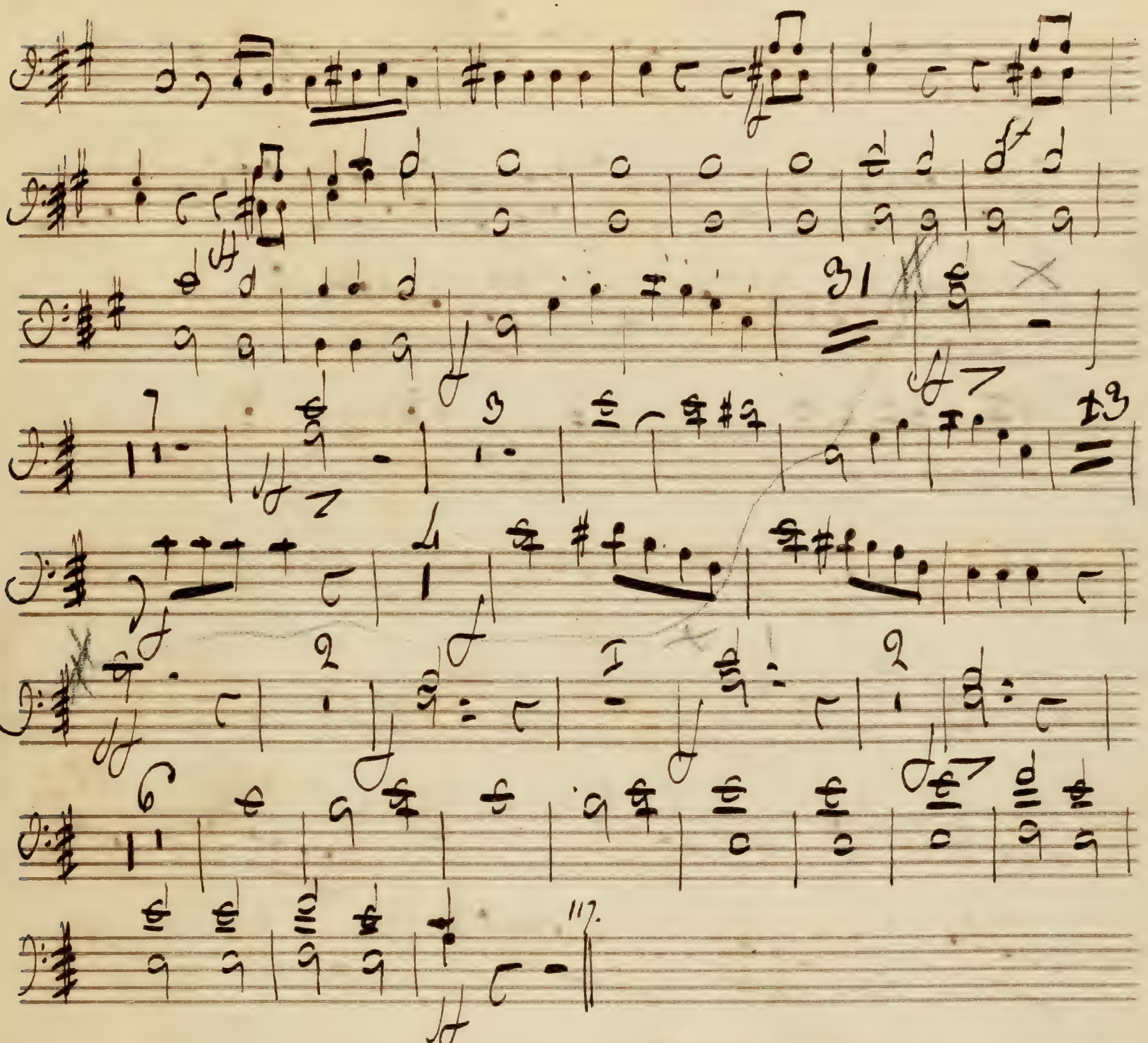
No. 14

Andante




bis
No 15 Marche et Chœur
Larghetto Maestoso
Je ferai mon devoir
p
f
p

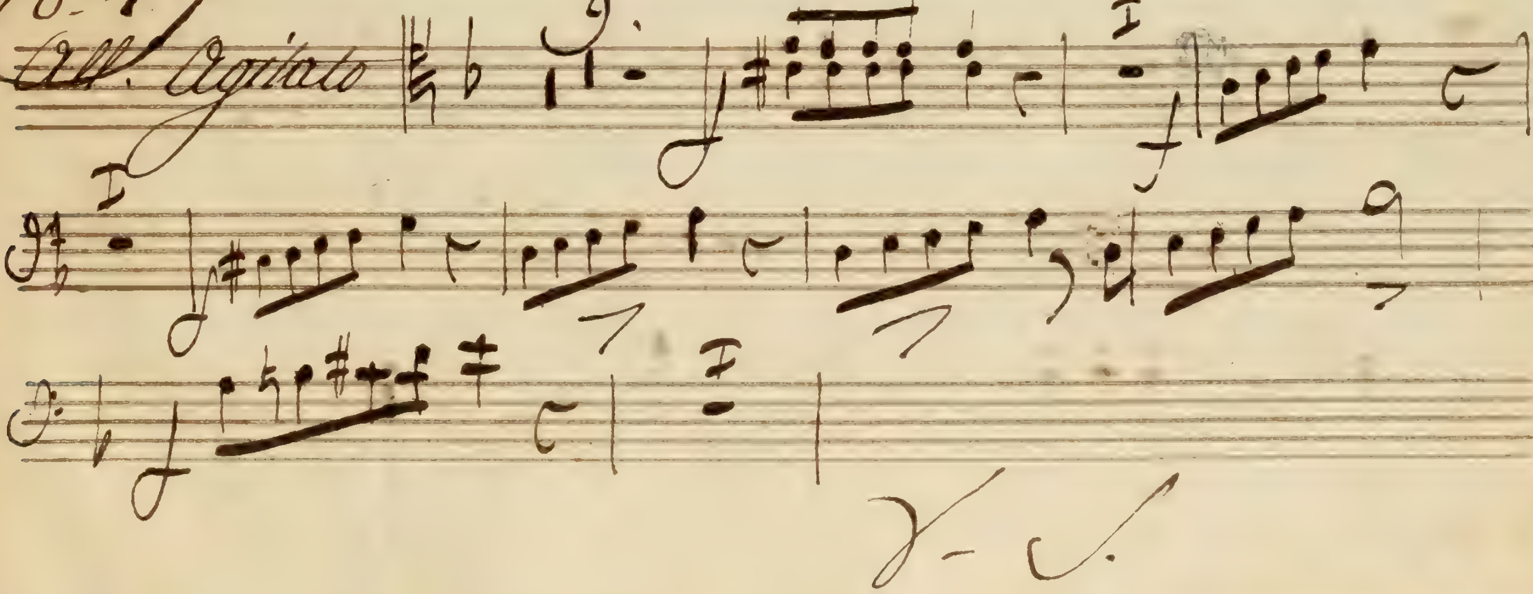

100
All° assai
125
plus lentement
154
Fin du 2e Acte
on repeté cette Reprise autant de fois qu'il est necessaire en diminuant les sons
Acte III
No 16
All° Non troppo



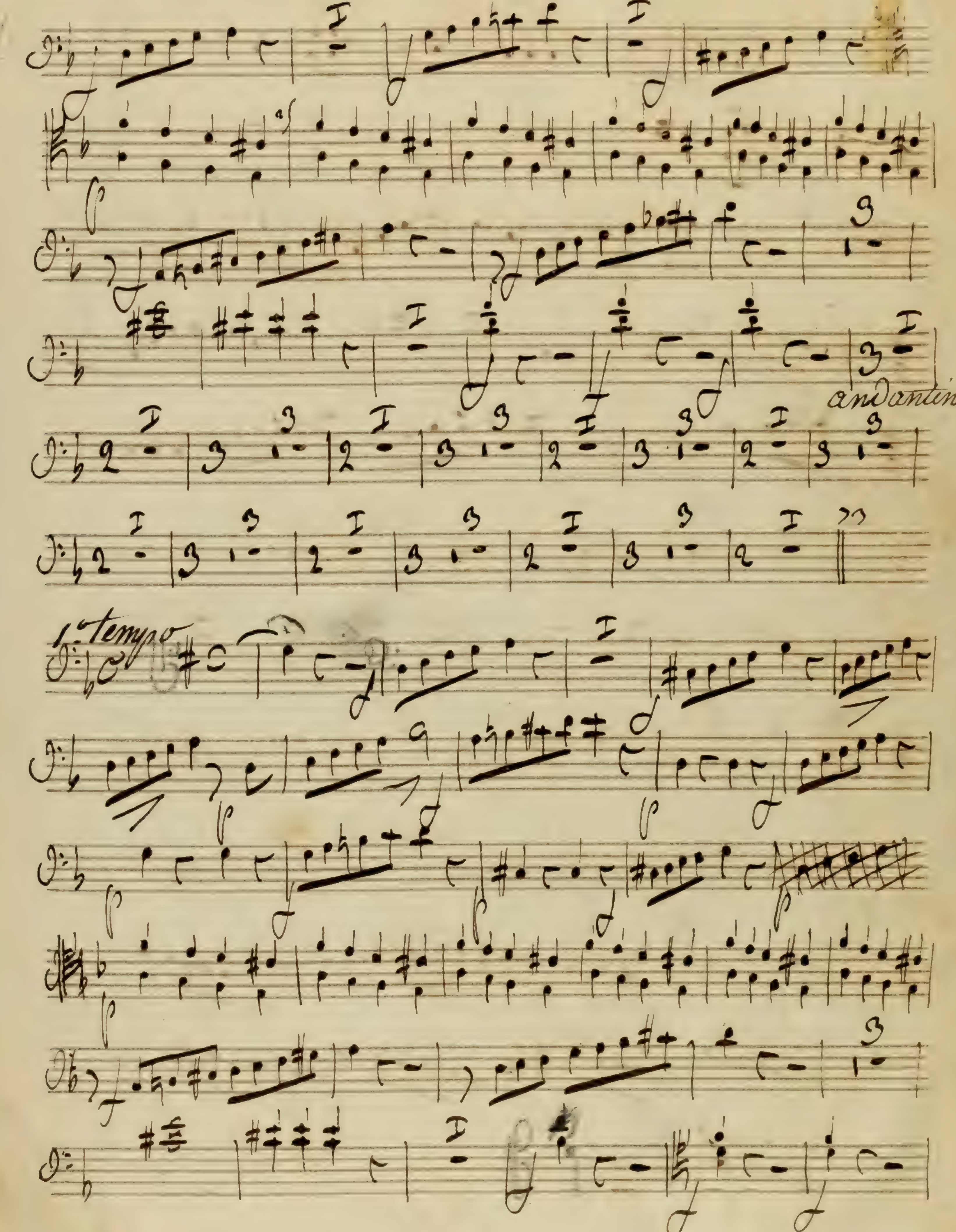
Élisca et ton Fils Seront ta récompence

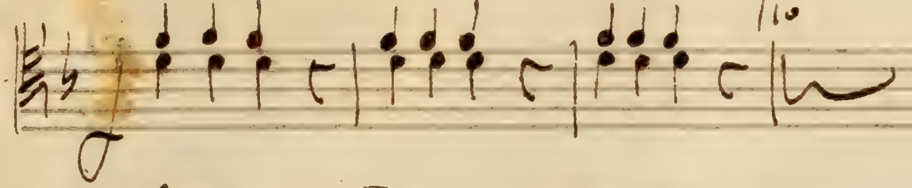
N° 17

All° agitato



V. S.

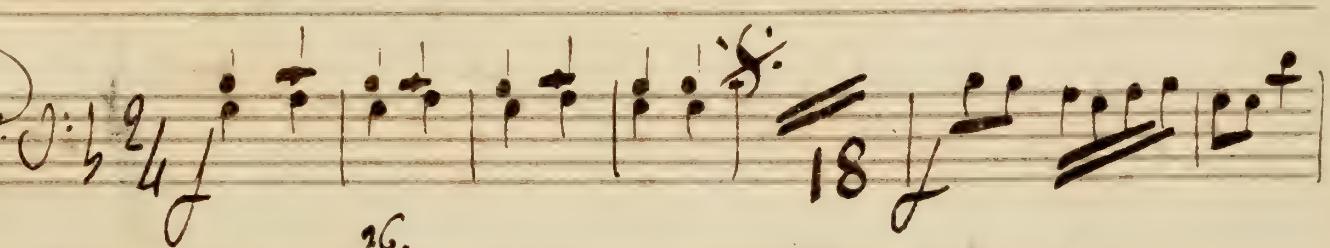

andantino
1.º tempo

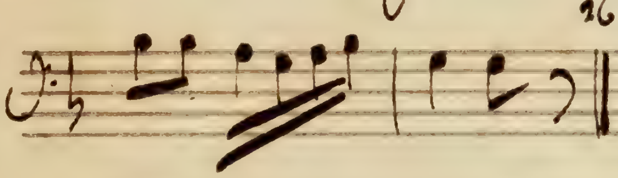


Ce Flibustier avoir courage, esprit; et le pauvre Ombis être encagé.

No. 18.

Allegro





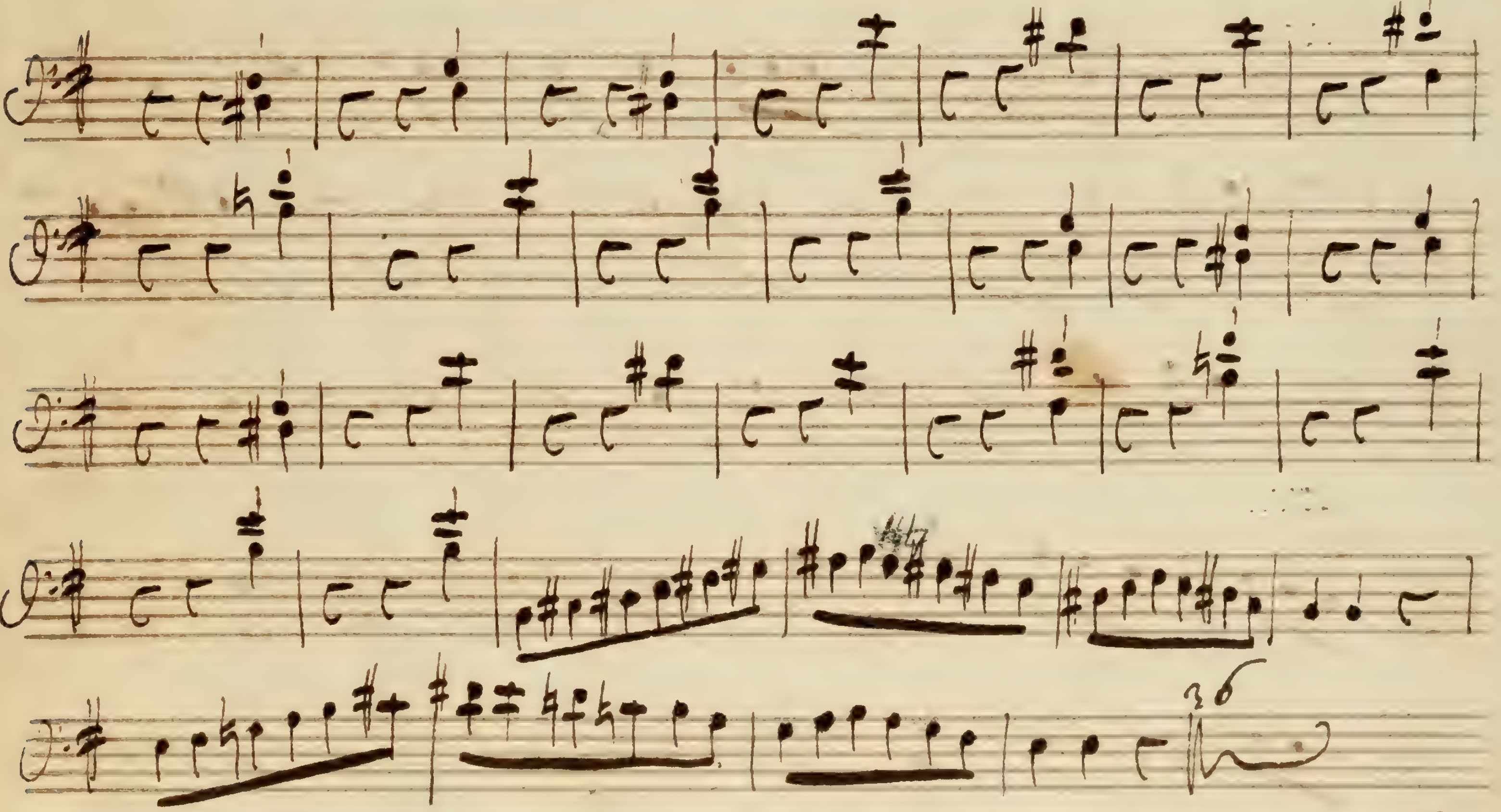
Trois Couplets

Ni toi, regner plus longtems sur la tiême

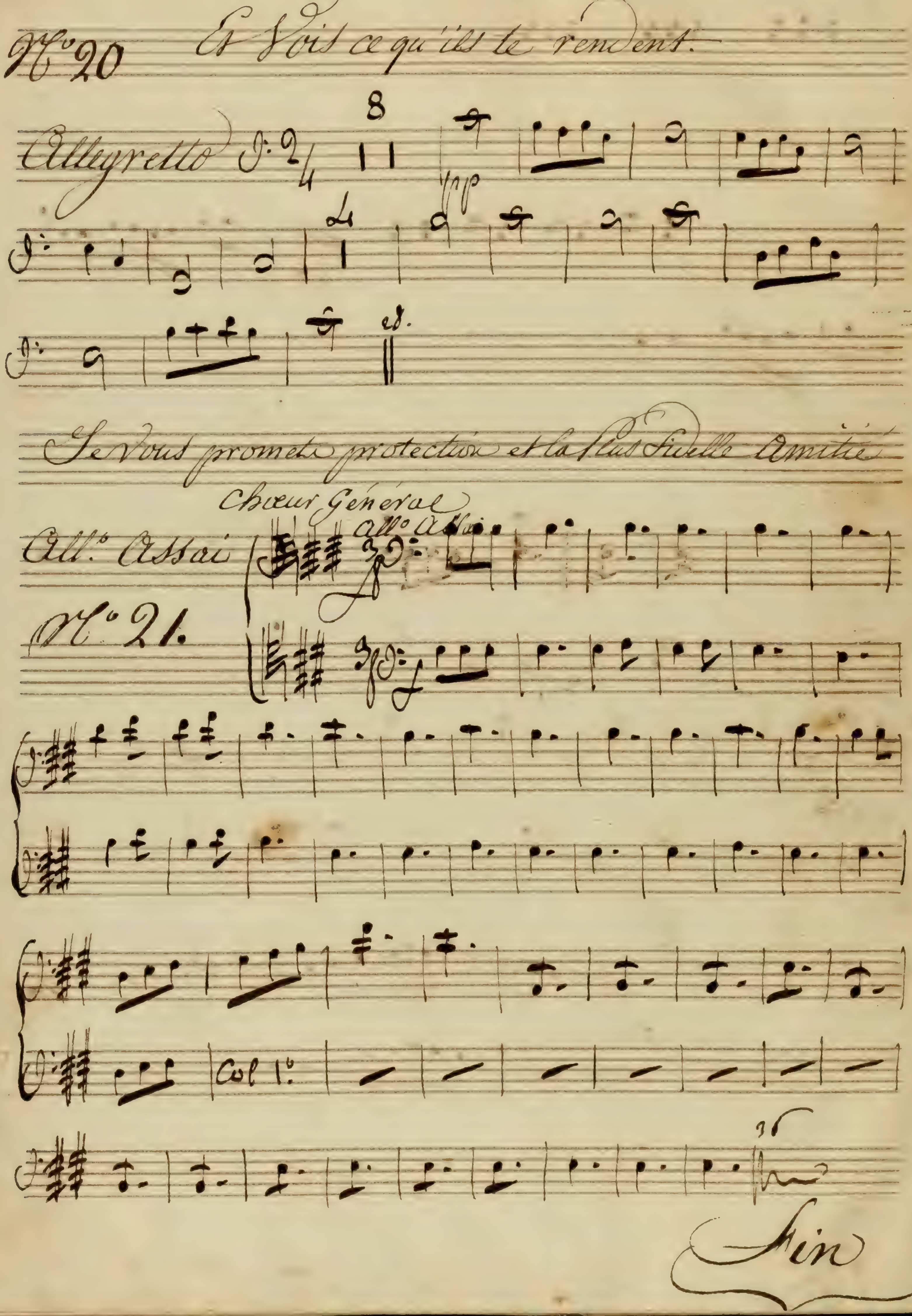
No. 19.

All° Assai





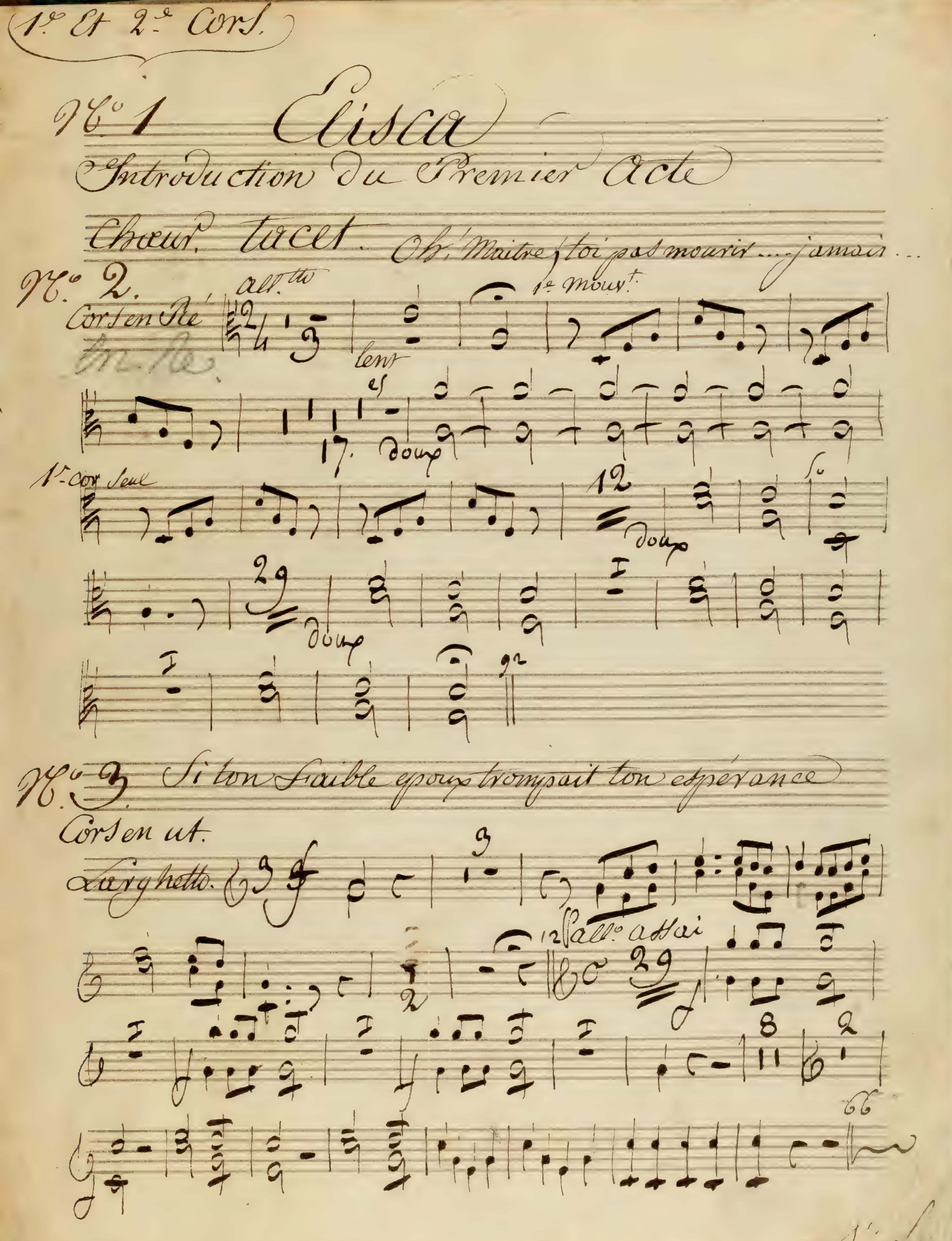
N – S.



N.o 20
Et Vois ce qu'ils te rendent.
Allegretto
Je Vous promets protection et la plus fidelle Amitié
Choeur General
All.o Assai
N.o 21.
Col 1.o
Fin

Corno. 1º et 2º

Elisca.


1e Et 2e Cors.
No 1 Elisca
Introduction du Premier Acte
Choeur. tacet. Oh! Maitre, toi pas mourir.... jamais..
No 2.
Cors en Ré
alt.tto
1e Mouvt.
lent
17.
doux
1e Cor seul
12
doux
29
doux
92
No 3. Si ton faible epoux trompait ton espérance
Cors en ut.
Larghetto.
3
All.o assai
29
8
2
66

N° 4.

la haut, bon; avec lui, par lui, jours tous heureux

En la



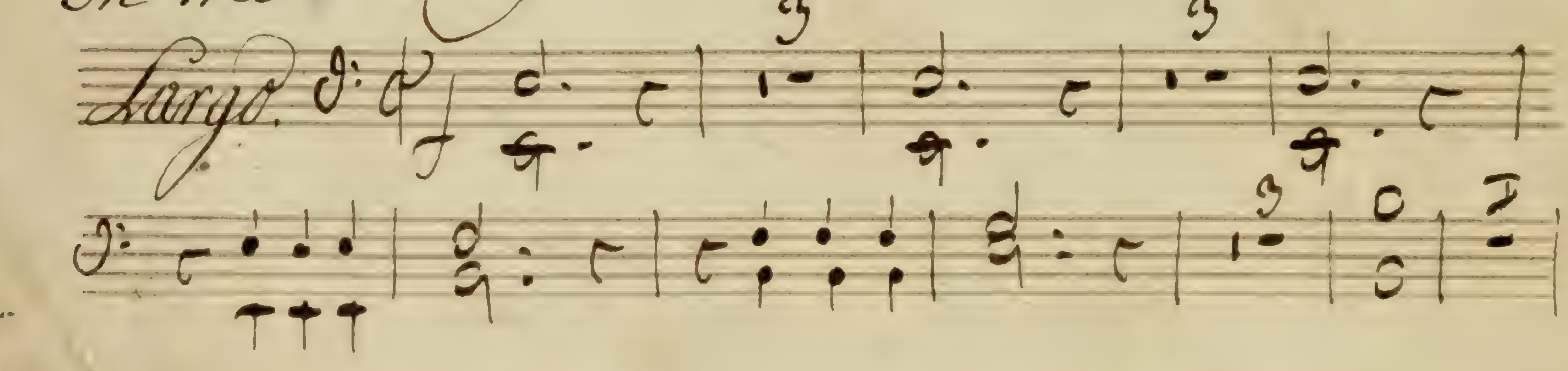
Ne vaudrait-il pas mieux travailler à étendre vos connaissances, lire les divers ouvrages....

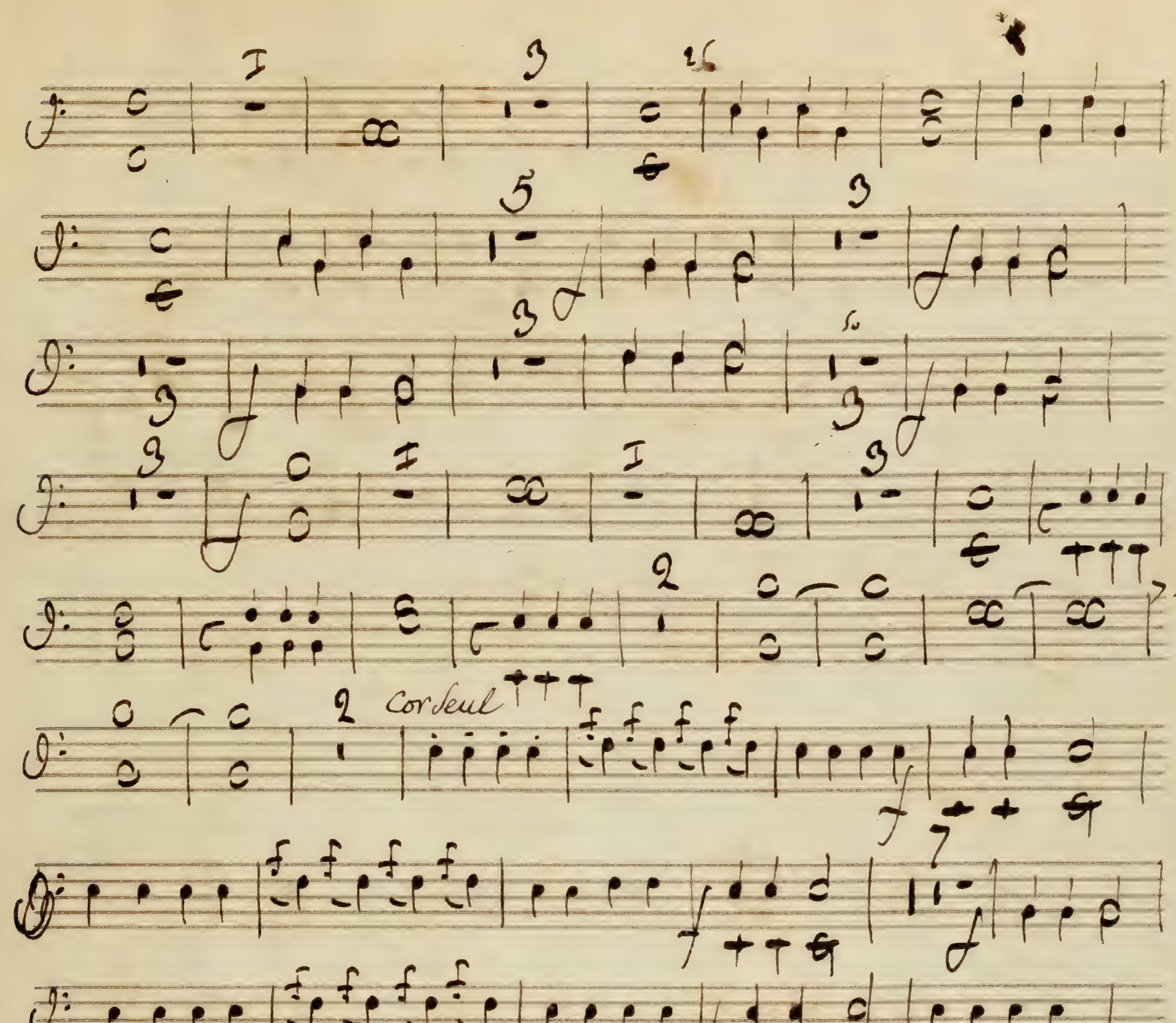
N° 5 = tacet - Finale Tacet.

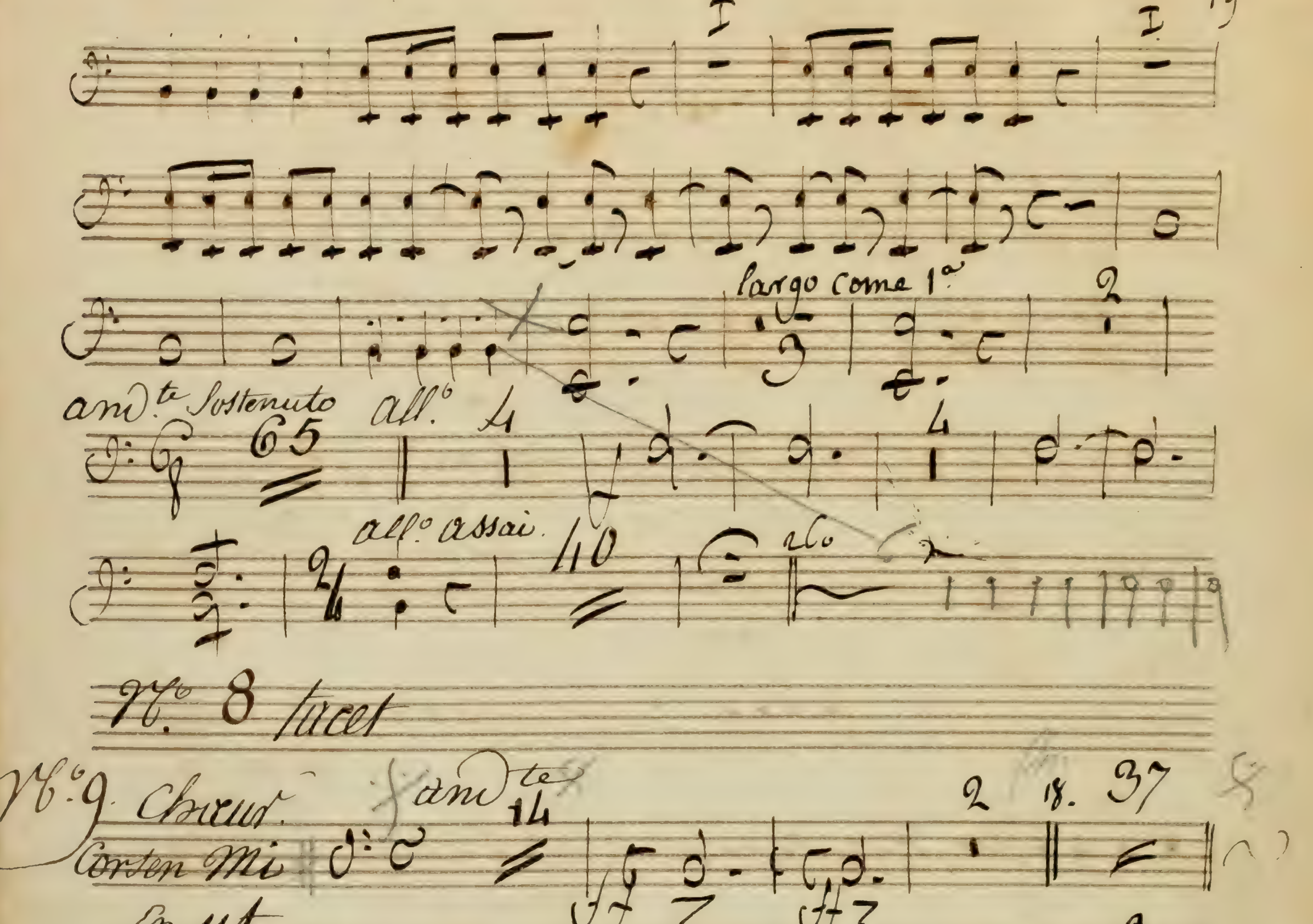
Chœur. N° 6.

Second acte

En mi N° 7



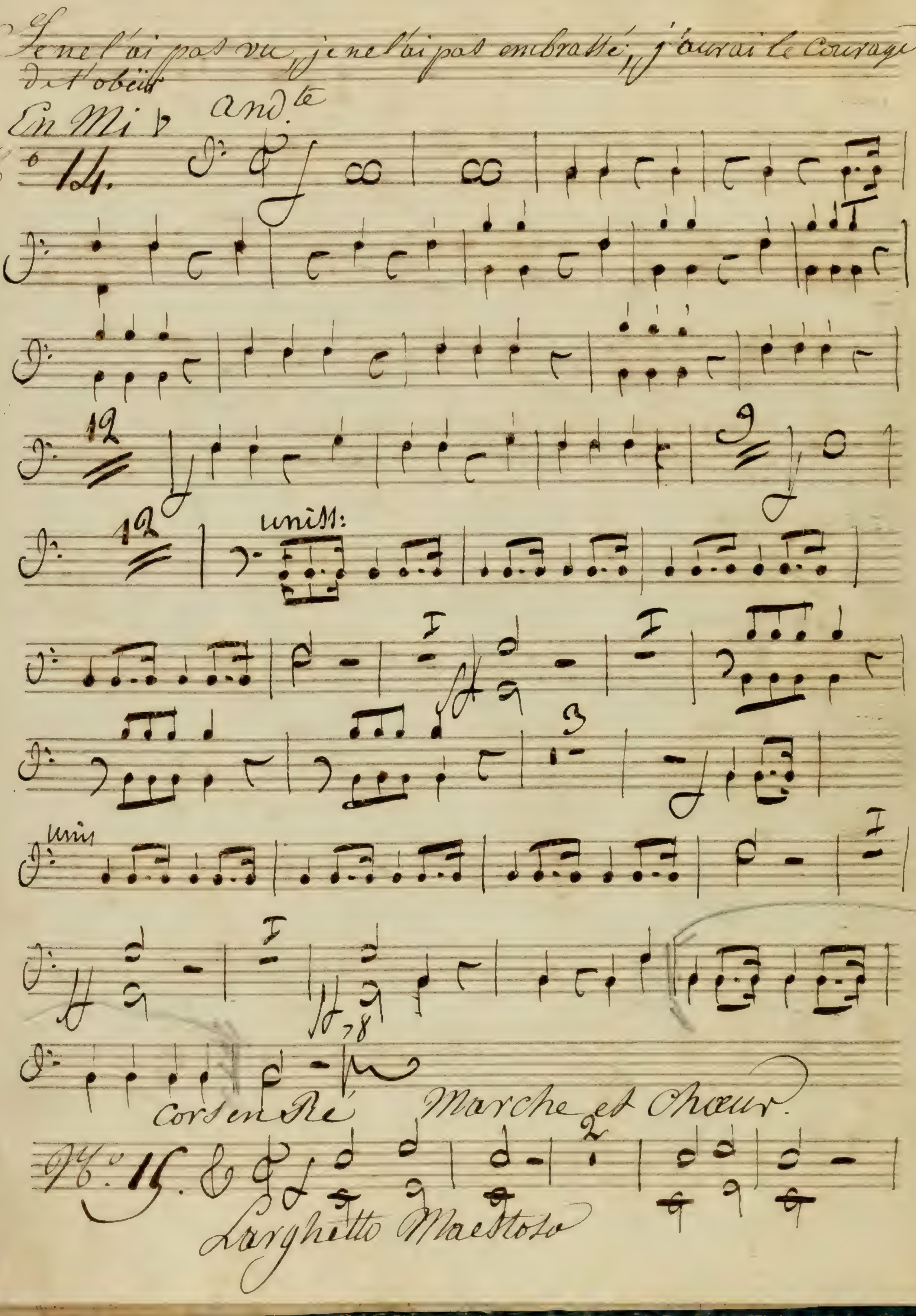

Cor seul
V-S.

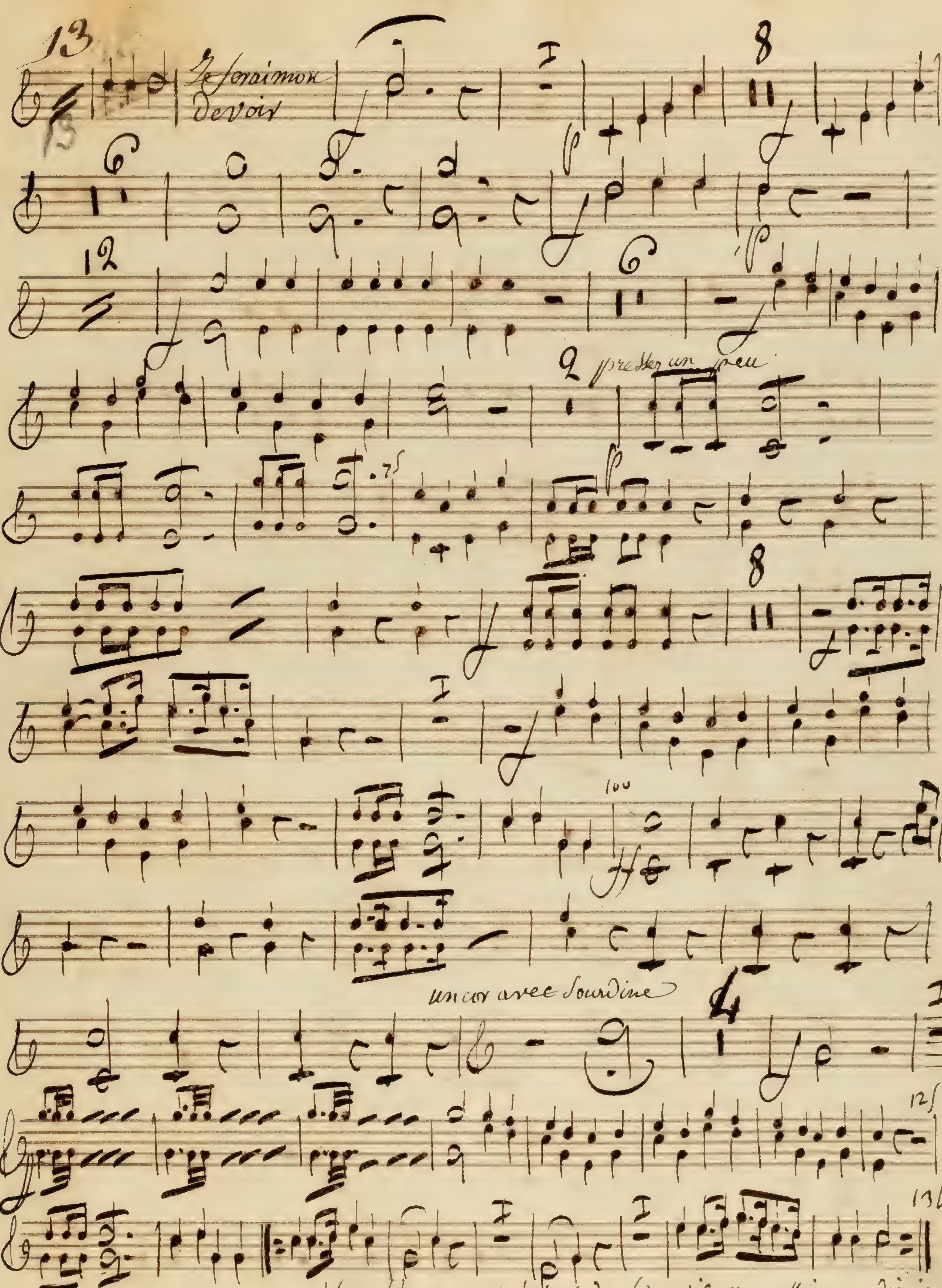


largo come 1°
and.te Sostenuto
all.o
all.o assai
N.o 8 tacet
N.o 9 Chœur.
and.te
Corsen Mi
En ut.
N.o 10 all.tto
Petite Reprise qui se répète en diminuant
autant que de besoin
Cor en fa avec une sourdine de Cuivre
Bientot, bientot
N.o 11
and.no
un peu ad libitum pour le Mouv.t chaque fois que revient cette Ritournelle


Cors Sans Sourdines
avec Sourdine
Sans Sourd:
cor Seul Sans Sourd:

N°. 12 et 13. Tacet.

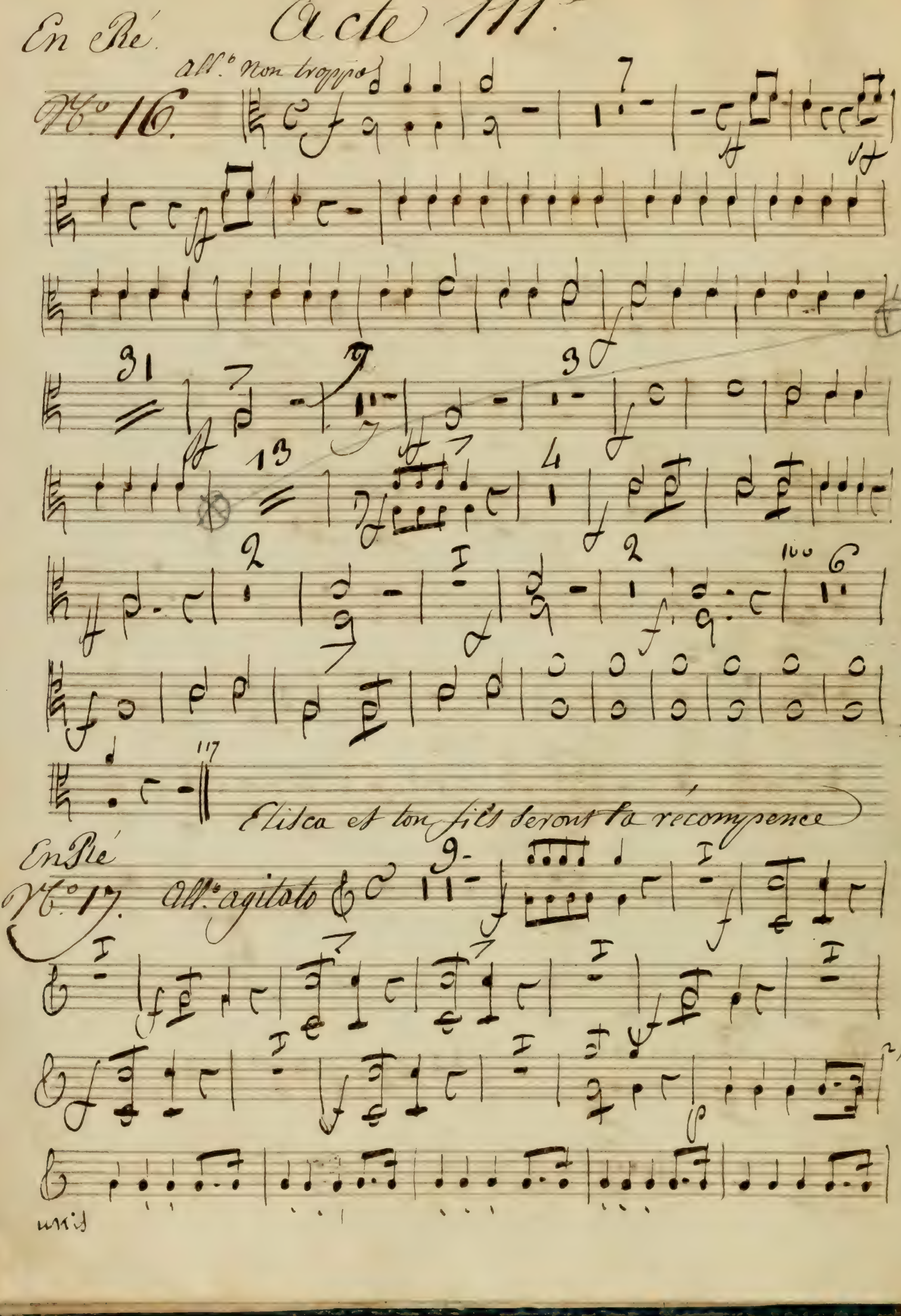


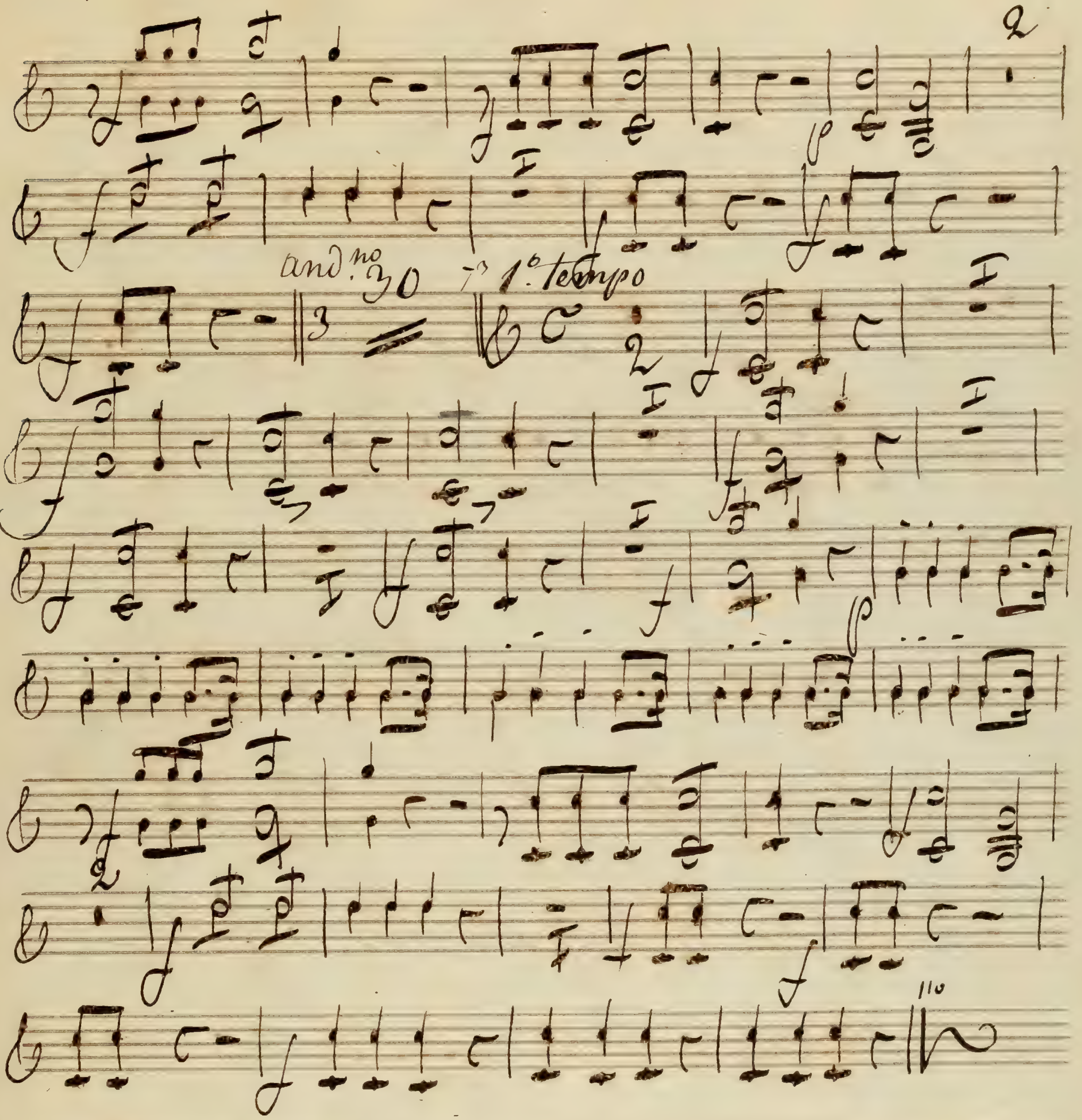


on répète cette Reprise autant de fois qu'il est nécessaire en dimin.t les Sons.

Fin du 2.e acte.

Acte III.e

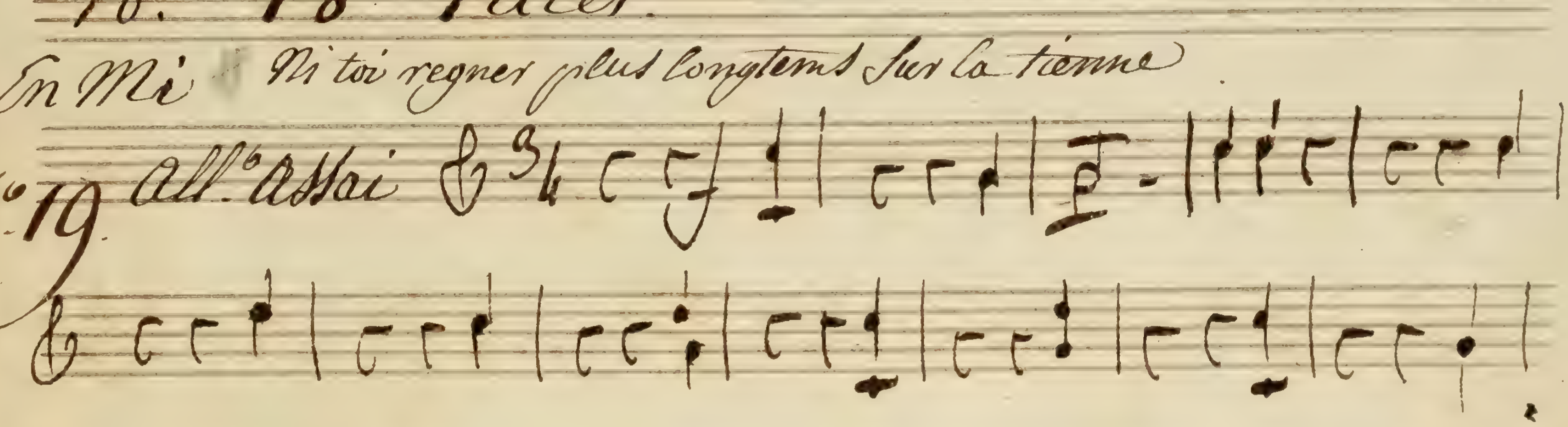

En Ré.
All.o Non troppo
N.o 16.
Elisca et ton fils seront ta récompence
En Ré
N.o 17. All.o agitato
unis

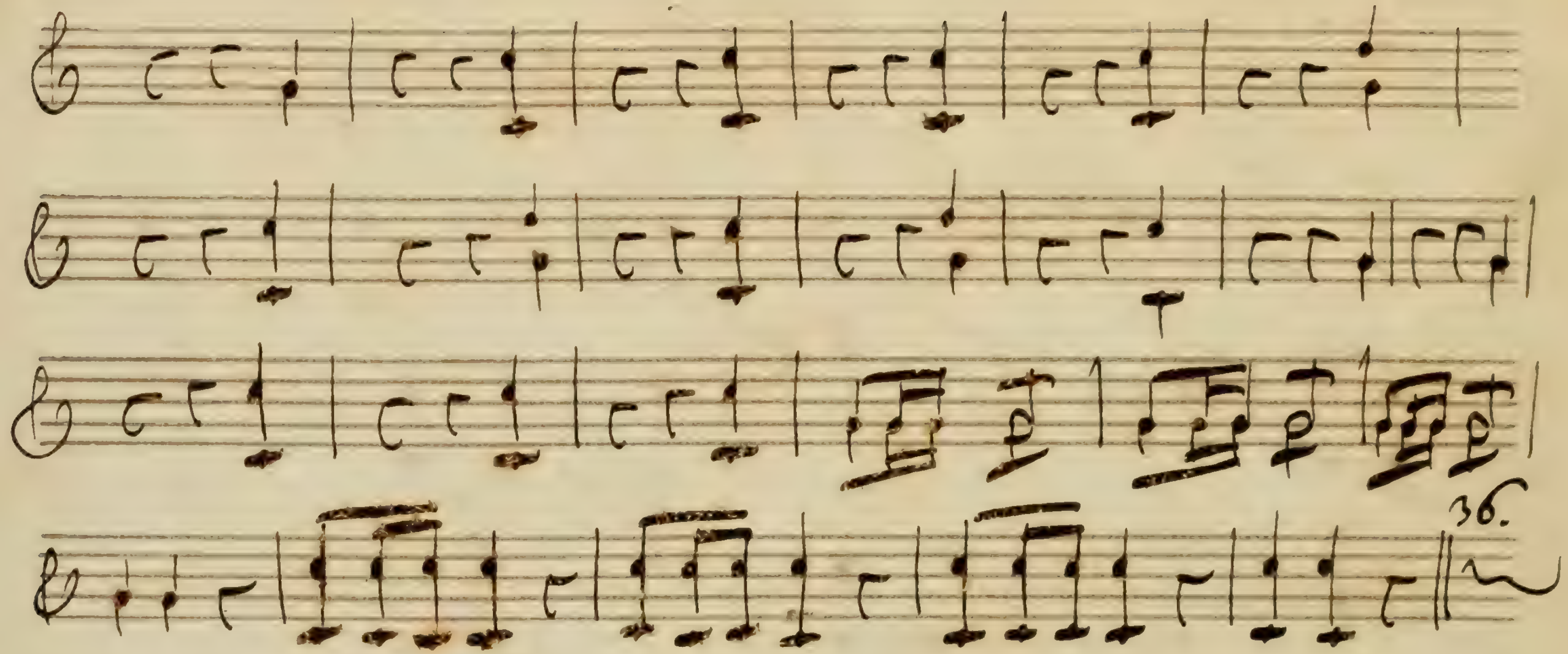


No. 18 Tacet.

En Mi — Ni toi regner plus longtems sur la terre

No. 19 all.o assai

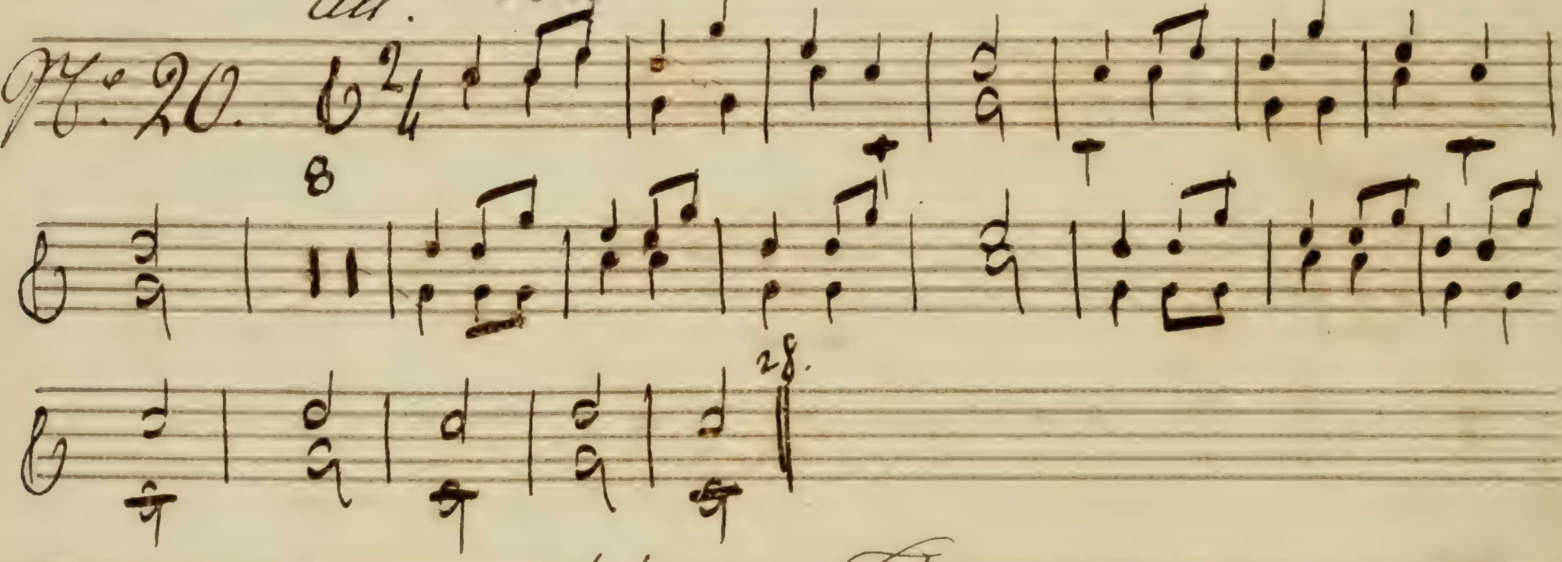




Et Vois ce qu'ils te rendent

En ut. all:tto Solo

No. 20.



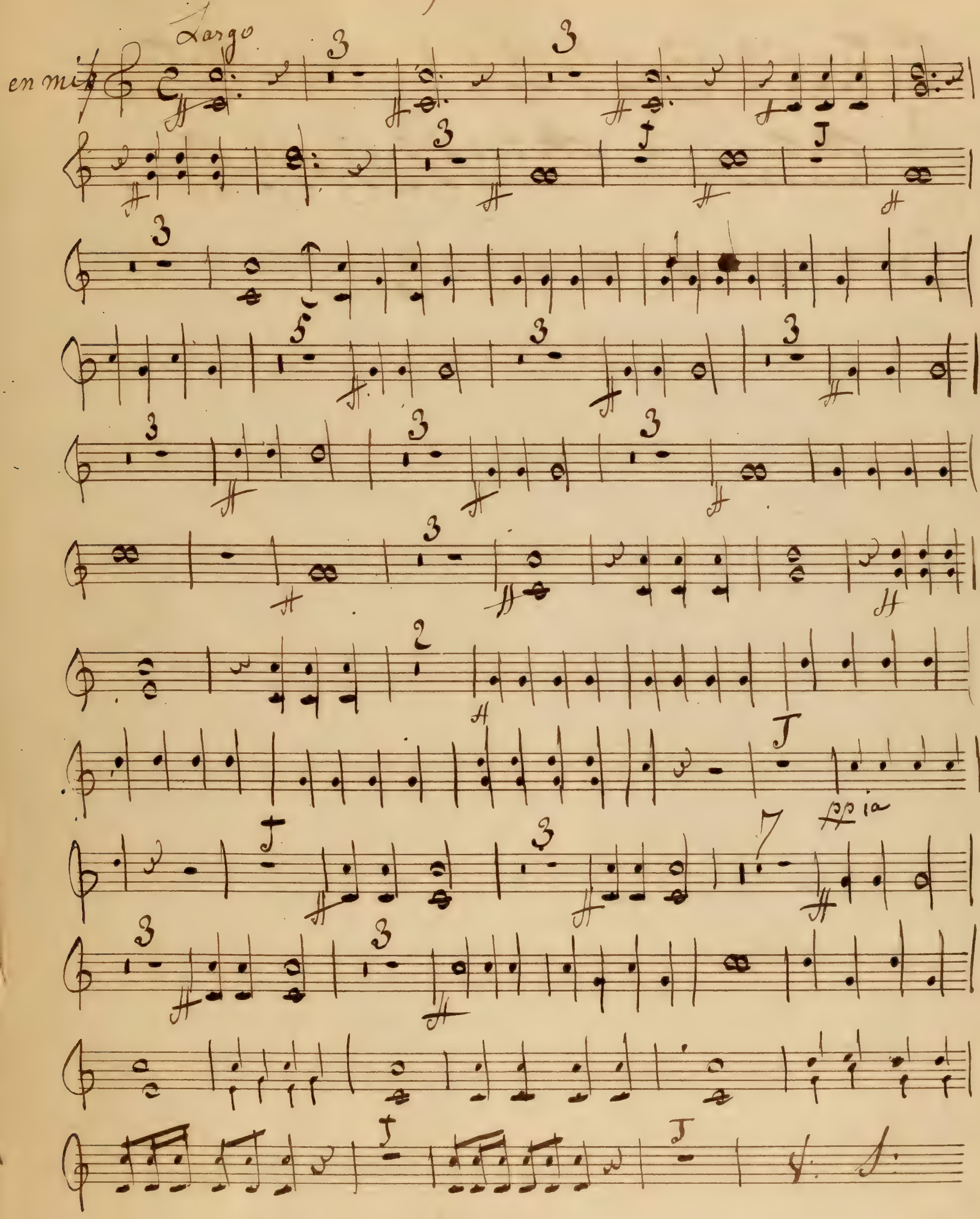
No. 21. Choeur Général Tacet

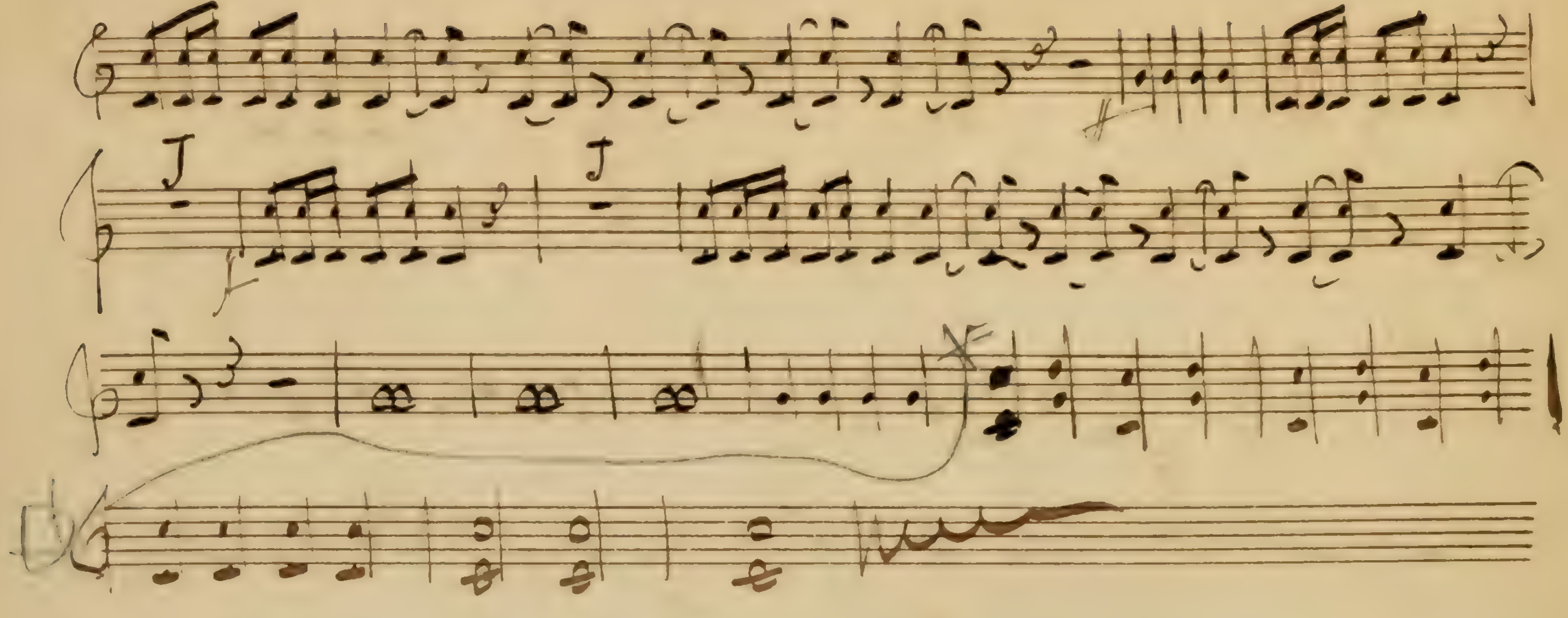
Fin

Trompettes.

Eliska.

Trompettes ouverture, Elisha





Trompette

Elisca

1.e Et 2.e Acte Tacet.

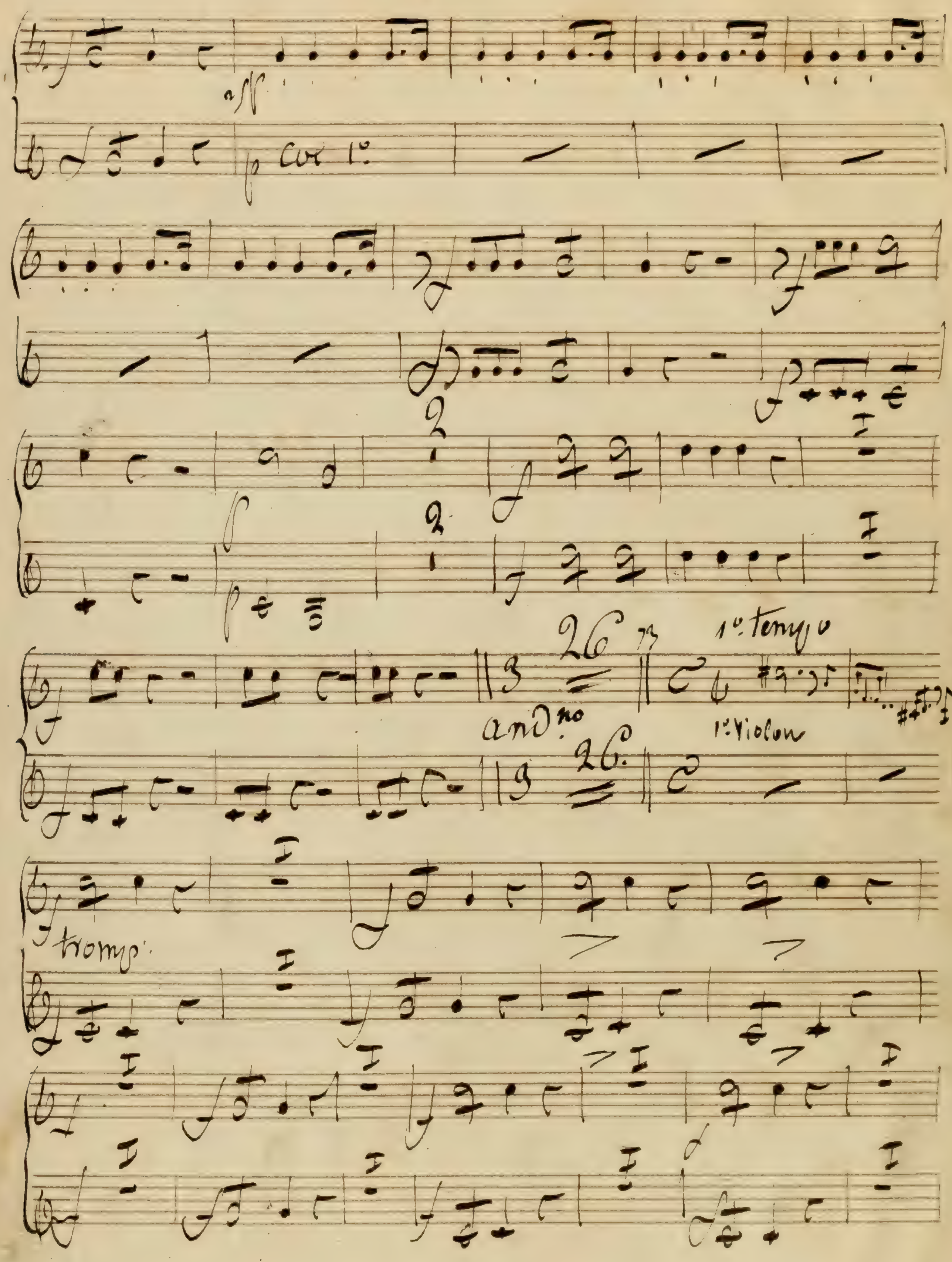
3.e acte

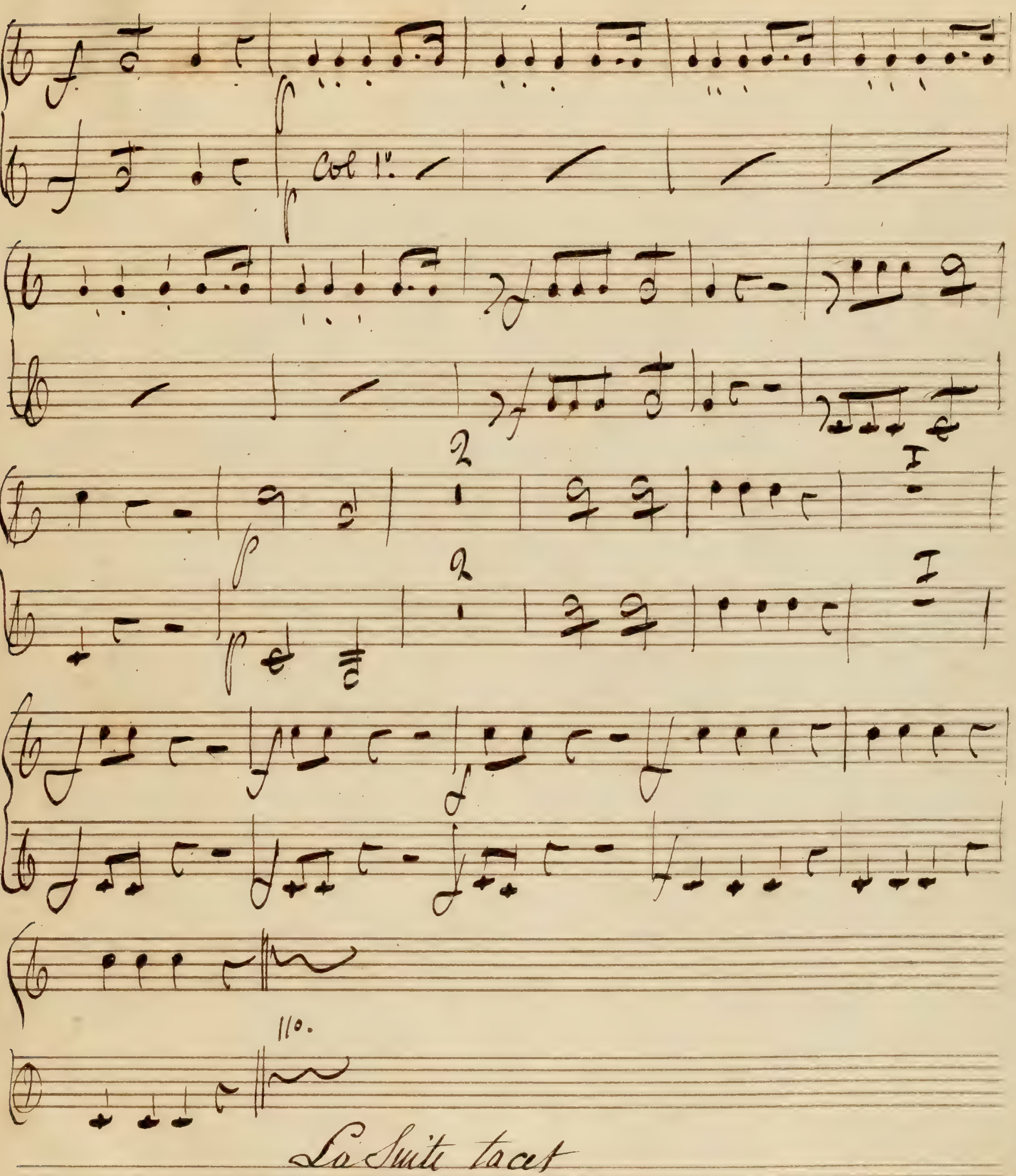
No. 16. tacet

Elisca et ton fils Seront ta récompence

No. 17.



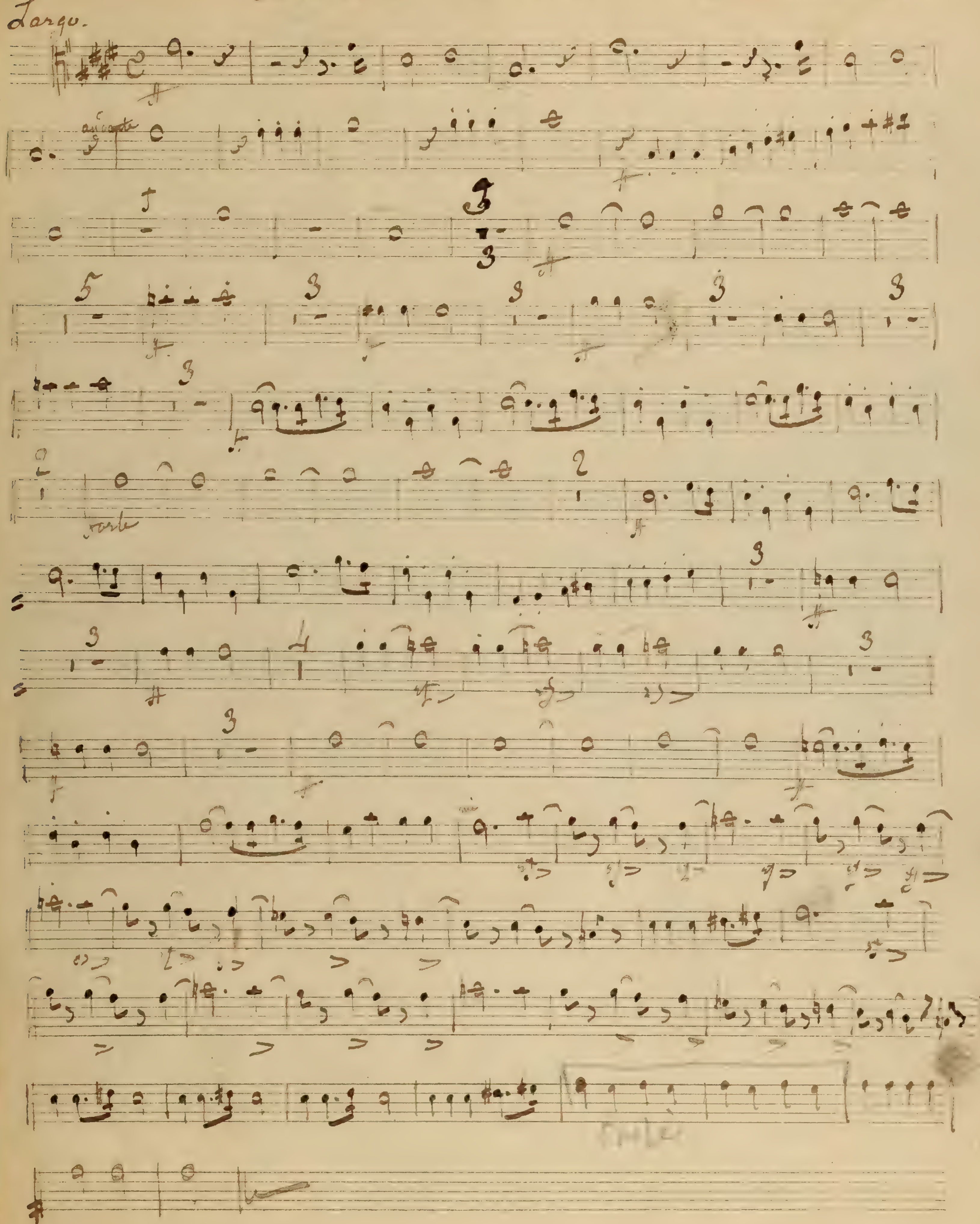

Cor 1o
26
andno
1o Tempo
1o Violon
tromp.



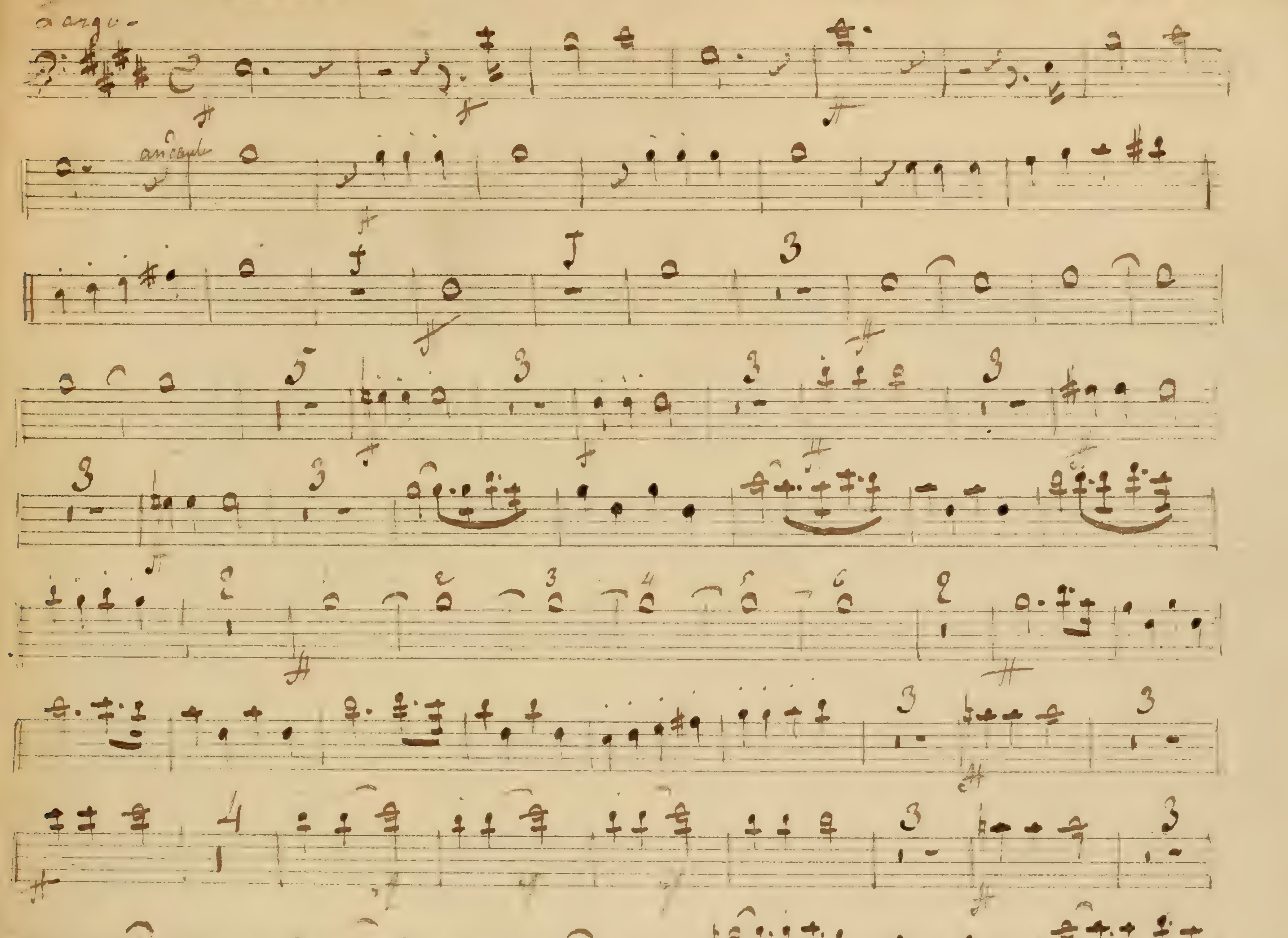
La Suite tacet

Fin

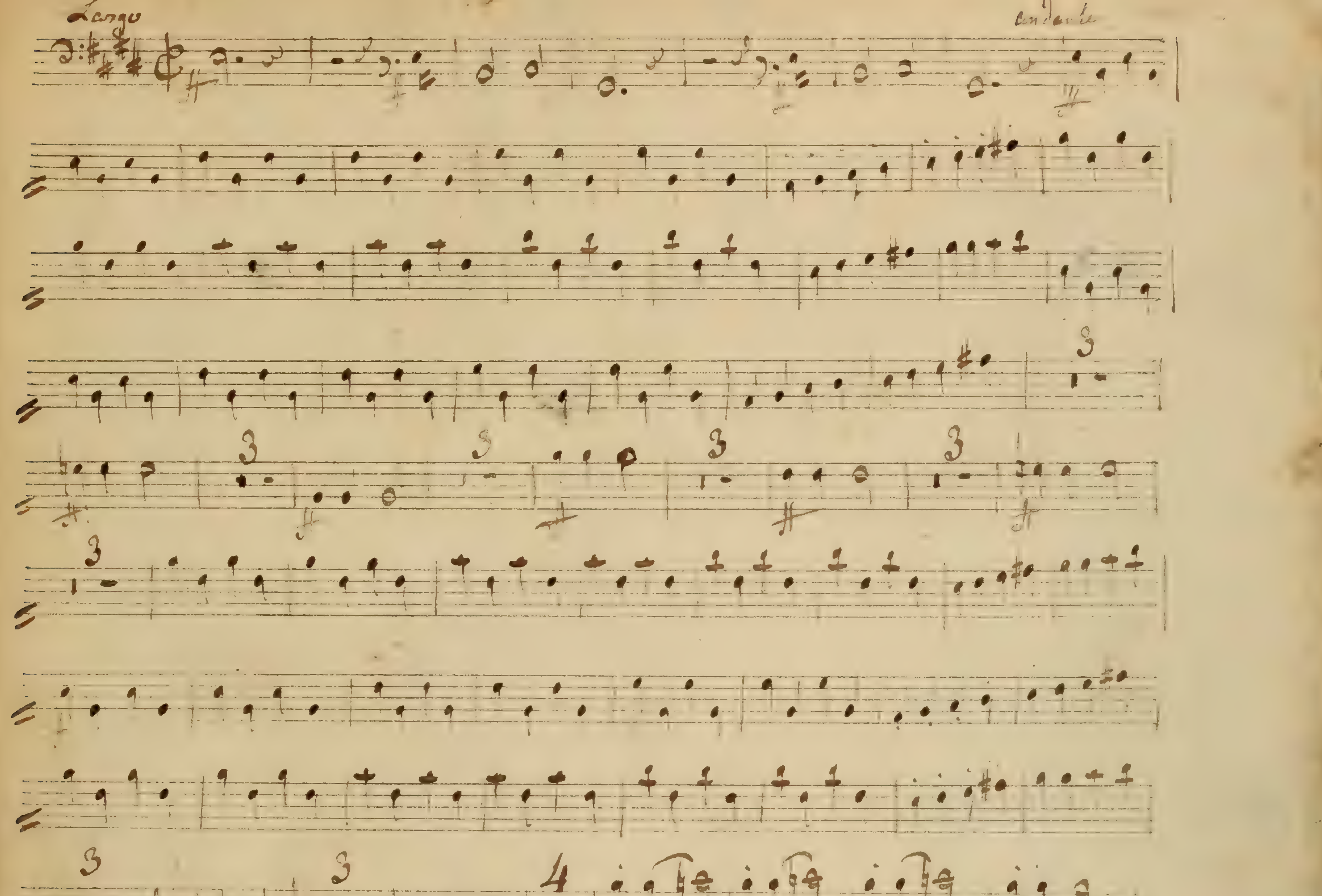
ouverture d'Elisa trombonne alto.



ouverture d'Elisa trombonne Tenor



trombonne Basse. ouverture d'[illegible]



Timballes.

Elisca.

Timballes

Elisca

1.e Acte Tacet

Durée du premier acte 25 minutes

2.e Acte





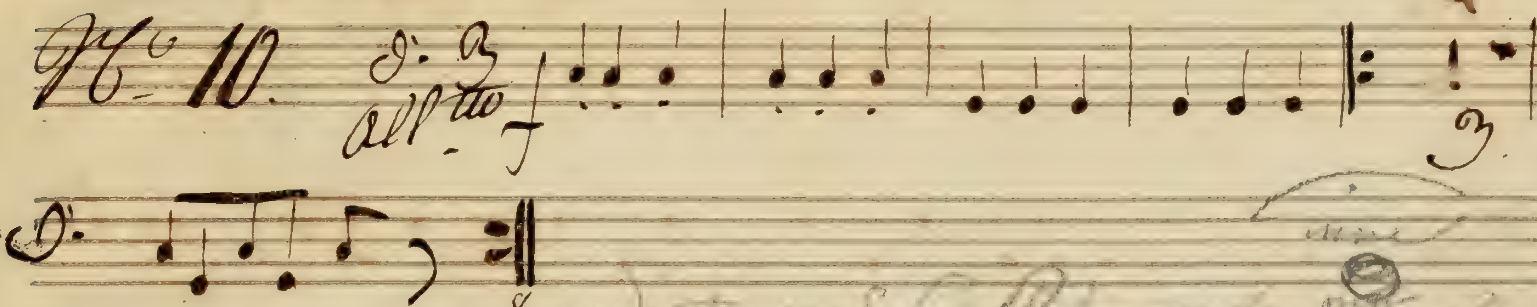
Largo come 1.°
timb: très Douce
Flute
All.° assai
lent
Violi:
timb:

N° 8 tacet. N° 9. Andte 35 timb:



timb: en ut.

N° 10. All^tto



pendant que le g. Pretre parle

N°. 11. 12, 13. 14 et 15. tacet

Durée du 2d acte 45 minutes

Acte IIIe

Durée 11 minutes

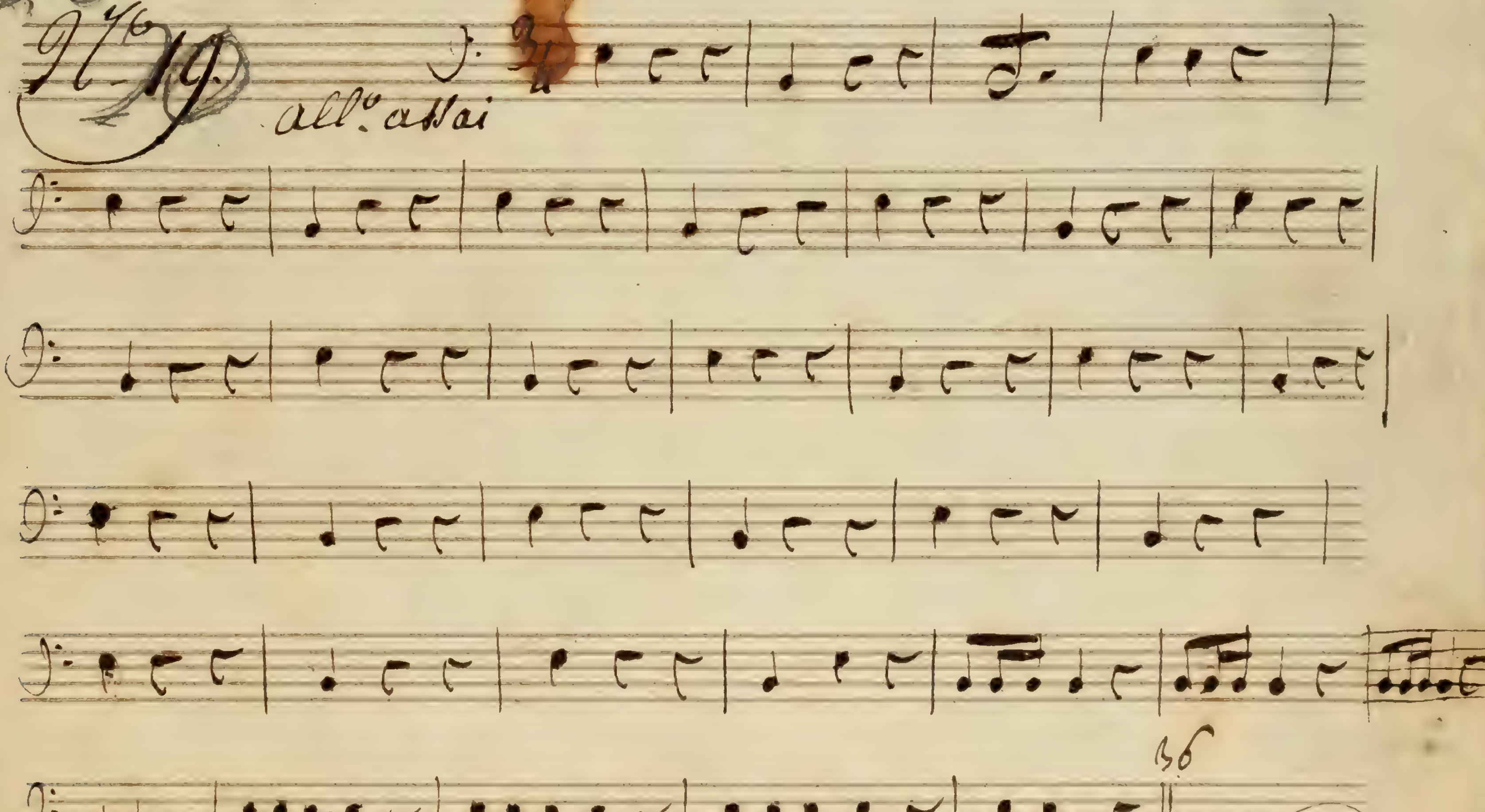
N° 16. 17. Et 18. tacet

Ni toi régner plus longtems Sur la tierre

timb: en mi.

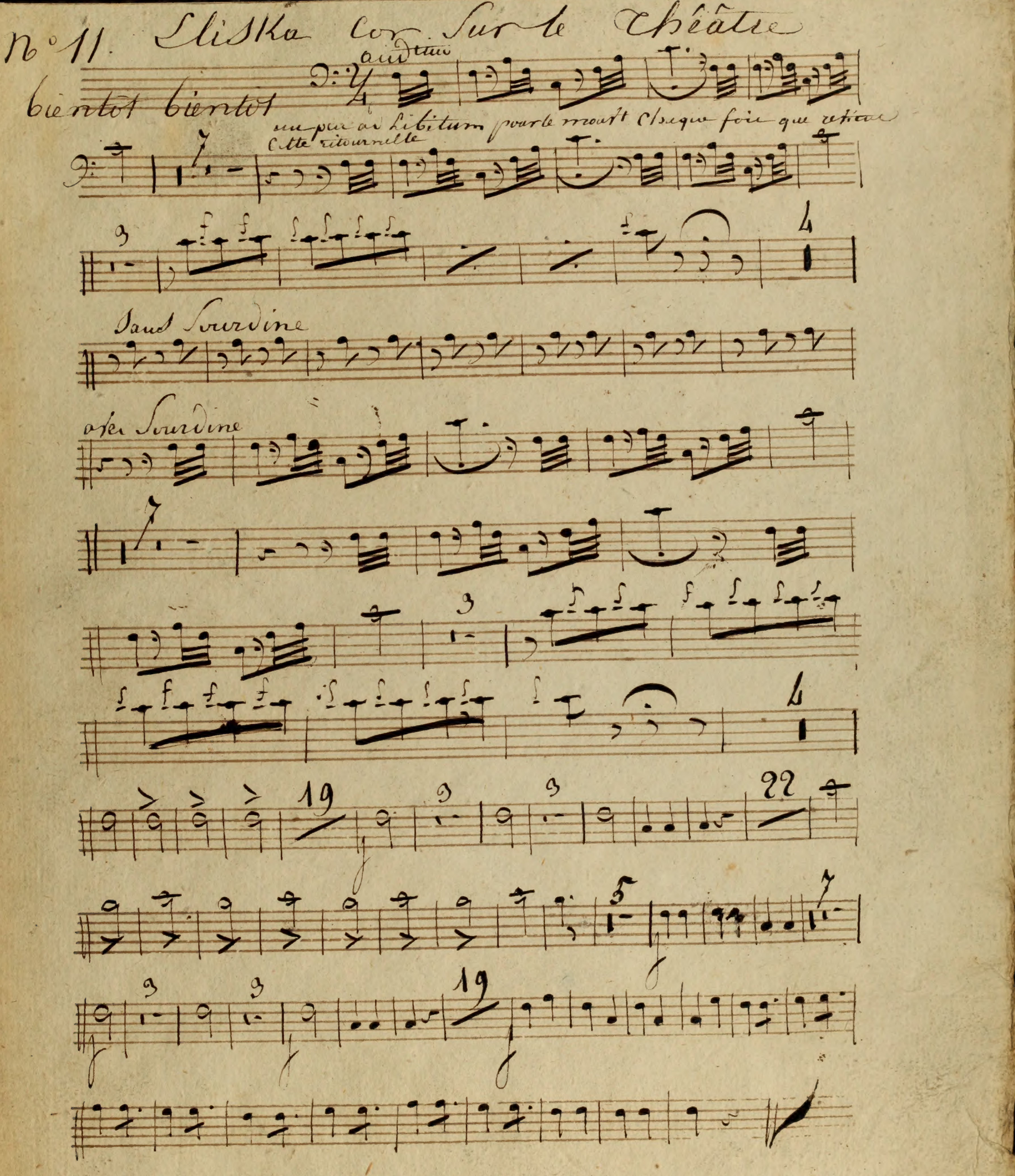
N° 19 (N 20)

All° assai



N° 20 et 21 tacet

Fin


N° 11. Sliska Cor Sur le Théâtre
andante
bientot bientot
Sans Sourdine
avec Sourdine